Arabic

In Colors Quran Al Majid

English - Urdu

بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ

Al-Quran

Color-Coded Arabic English Urdu Translation

And indeed, We have made easy the Quran to understand. Then is there any who would take admonition.	اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو سمجھنے کے لئے۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا۔	وَلَقَدۡ یَسَّرۡنَا الۡقُرۡاٰنَ لِلذِّکۡرِ فَہَلۡ مِنۡ مُّدَّکِرٍ ﴿۱۷﴾ (أَلۡقَمَر)

Allah Subhanahu wa Taala **has accepted and honored His slaves at different times and places and has provided them an opportunity to serve the cause of His final message, the Al-Quran, and present it to others in the way that makes it easy to learn and understand. This is an effort in the same direction to present His Book to others in the format of Color-Coding in Arabic Text with corresponding English and Urdu Text translations. The purpose is not to decorate and beautify the words by coloring them.**

The effort is to provide for Computers, Smart Phones, Electronic Book Readers as well as Print Media contemporary English and Urdu translations of the Quran juxtaposed to the Arabic text. It is meant to aid readers whose language is not Arabic but who intend to understand Quran in Arabic. For those who can read and understand Urdu, it would be very easy for them to learn and understand the Arabic as Urdu language is rich with Quranic Arabic vocabulary. Present day Urdu speaking communities are very well educated in English also. For all such Muslims, the Arabic-English-Urdu Color Coded Quran would be an asset towards learning the Book of Allah.

Blue and red colors are alternately used for Arabic words and the corresponding English and Urdu words. Green color in the English and Urdu translations is used for comments or other words which are implied and not explicit in the Arabic Quran. Translators often use them to bring-out the meaning implicit in the Arabic Text.

The following famous and authentic English translations of the Quran have been used as the foundation and reference of this work:

* ***The Meaning of the Glorious Quran*, An explanatory Translation (Revised) by Mohammad Marmaduke Pickthall.**
* ***The Glorious Quran*, Translation and Commentary by Abdullah Yusuf Ali.**
* ***Tafheemul Quran*. Syed Abul Aala Maududi, translated in English by Muhammad Akbar Muradpuri, Abdul Aziz Kamal and Zafar Ishaq Ansari.**
* ***The Noble Quran in the English Language*. By Muhammad Taqi al-Din al-Hilali and Muhammad Muhsin Khan.**
* ***The Quran: The First American Version*. By Thomas B. Irving (Taalim Ali).**
* ***The Quran with corresponding English Meaning*. Sahih International.**

The following famous and authentic Urdu translations of the Quran have been used as the foundation and reference for this work:

* ***The Urdu Tarjuma of Quran*, Fateh Muhammad Jalandhry.**
* ***The Urdu Tarjuma of Quran*, Syed Shabbir Ahmed.**
* ***The Urdu Tarjuma of Quran*, Hafiz Nazar Ahmed.**
* ***Maariful Quran*, Mufti Mohammad Shafi**
* ***Urdu Translation of the Quran*, Shah Abdul Qadir**

While arranging words and formatting sentences for effective color coding, extreme care has been taken to keep the accurate meaning and the flow of the text intact. Work has been checked multiple times including the Arabic text of the Colored Quran.

This Quran is available free of cost.

Web Address **www.quranpda.com**
www.quran-eic.com
www.quranalmajid.com
Hafiz Khan **hafizkhan@sbcglobal.net**

AlFatihah	الفاتحہ	أَلْفَاتِحَة
1. In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
2. All praise is for Allah, Lord of the worlds.	سب تعریف اللہ کے لئے ہے جو رب ہے تمام مخلوقات کا۔	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۲﴾
3. The Most Gracious, the Most Merciful.	بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۳﴾
4. The Master of the Day of Judgement.	حاکم ہے انصاف کے دن کا۔	مٰلِکِ یَوۡمِ الدِّیۡنِ ﴿۴﴾
5. You alone we worship, and You alone we ask for help.	تیری ہی ہم عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے ہم مدد مانگتے ہیں۔	اِیَّاکَ نَعۡبُدُ وَ اِیَّاکَ نَسۡتَعِیۡنُ ﴿۵﴾
6. Guide us to the path which is straight.	ھدایت دے ہمیں صراط مستقیم پر۔	اِہۡدِنَا الصِّرَاطَ الۡمُسۡتَقِیۡمَ ﴿۶﴾
7. The path of those You have bestowed favor upon whom, not of those who incurred Your anger upon them, nor of those who are astray.	راستے پر انکے تو فضل کرتا رہا جن پر۔ نہ ان کے غصے ہوتا رہا جن پر اور نہ گمراہوں کے۔	صِرَاطَ الَّذِیۡنَ اَنۡعَمۡتَ عَلَیۡہِمۡ ۙ غَیۡرِ الۡمَغۡضُوۡبِ عَلَیۡہِمۡ وَلَا الضَّآلِّیۡنَ ﴿۷﴾

AlBaqarah	البقرہ	أَلْبَقَرَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Mim.	الم۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. This is the Book, no doubt about which. A guidance for those conscious (of Allah).	یہ ہے الکتاب ۔ نہیں کچھ شک اس میں ۔ ھدایت ہے تقویٰ رکھنے والوں کیلئے (اللہ کا)۔	ذٰلِکَ الۡکِتٰبُ لَا رَیۡبَ ۛۚ فِیۡہِ ۛۚ ھُدًی لِّلۡمُتَّقِیۡنَ ﴿۲﴾
3. Those who believe in the unseen, and establish prayer, and out of what We have provided for them, they spend.	وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں غیب پر اور قائم کرتے ہیں نمازاور اس میں سے جو رزق عطا فرمایا ہے ہم نے ان کو خرچ کرتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡغَیۡبِ وَ یُقِیۡمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ وَ مِمَّا رَزَقۡنٰھُمۡ یُنۡفِقُوۡنَ ﴿۳﴾
4. And those who believe in that which has been revealed to you and that which was revealed before you, and of the Hereafter they are certain.	اور وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں اس پر جو نازل کیا گیا تمہاری طرف اور جو نازل کیا گیا تم سے پہلے۔ اور آخرت پر وہ یقین رکھتے ہیں۔	وَ الَّذِیۡنَ یُؤۡمِنُوۡنَ بِمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡکَ وَ مَاۤ اُنۡزِلَ مِنۡ قَبۡلِکَ ۚ وَ بِالۡاٰخِرَۃِ ھُمۡ یُوۡقِنُوۡنَ ﴿۴﴾
5. Those are on guidance from their Lord. And those, they are the successful.	وہ ہی ہیں ہدایت پر اپنے رب کی طرف سے ۔اور وہ ہی ہیں جو فلاح پانیوالے ہیں ۔	اُولٰٓئِکَ عَلٰی ھُدًی مِّنۡ رَّبِّھِمۡ ۟ وَ اُولٰٓئِکَ ھُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۵﴾

6. Certainly, those who disbelieved, it is the same to them whether you warn them, or do not warn them, they will not believe.	یقیناً وہ جنہوں نے کفر کیا یکساں ہے ان کے لئے خواہ ڈراؤ تم انہیں یا نہ ڈراؤ انہیں ۔ نہیں وہ ایمان لانے والے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦﴾
7. Allah has set a seal upon their hearts, and upon their hearing, and on their eyes is a covering. And for them is a great punishment.	مہر لگا رکھی ہے اللہ نے ان کے دلوں پر اور ان کے کانوں پر۔ اور ان کی آنکھوں پر پردہ ہے اور ان کے لئے ہے عذاب بہت بڑا۔	خَتَمَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ عَلٰى سَمْعِهِمْ ؕ وَ عَلٰۤى اَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ ۫ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٧﴾
8. And among mankind there are those who say: "We believe in Allah and in the Last Day," while they are not believers.	اور لوگوں میں وہ ہیں جو کہتے ہیں ایمان لائے ہم اللہ پر اور یوم آخرت پر حالانکہ نہیں ہیں وہ ایمان والے۔	وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَبِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۘ وَ مَا هُمْ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨﴾
9. They deceive Allah and those who believe, and they are not deceiving except themselves, and they do not perceive.	دھوکہ دیتے ہیں وہ اللہ کو اور اُن لوگوں کو جو ایمان لائے اور نہیں دھوکہ دے رہے وہ مگر اپنے آپ ہی کو اور نہیں شعور رکھتے وہ۔	يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ وَ مَا يَخْدَعُوْنَ اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَشْعُرُوْنَ ؕ ﴿٩﴾
10. In their hearts is a disease, then Allah increased their disease. And for them is a painful punishment because they used to lie.	ان کے دلوں میں ہے مرض تو زیادہ کر دیا ان کا اللہ نے مرض۔ اور ان کے لئے ہے عذاب دردناک اس لئے کہ وہ جھوٹ بولتے رہے ہیں۔	فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ ۙ فَزَادَهُمُ اللّٰهُ مَرَضًا ۚ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۙ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ﴿١٠﴾
11. And when it is said to them: "Do not cause corruption on the	اور جب کہا جاتا ہے ان سے نہ برپا کرو فساد زمین میں۔ وہ کہتے ہیں ہم تو	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ ۙ قَالُوْۤا اِنَّمَا نَحْنُ

earth," they say: "We are only reformers."	صرف اصلاح کرنیوالے ہیں۔	مُصۡلِحُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. Beware, it is indeed they who are the corruptors, but they do not perceive.	خبردار بلاشبہ یہی ہیں جو ہیں مفسد لیکن نہیں ہے انہیں شعور۔	اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ الۡمُفۡسِدُوۡنَ وَلٰـكِنۡ لَّا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۲﴾
13. And when it is said to them: "Believe as have believed the people," they say: "Should we believe as have believed the foolish." Beware, it is they who are the foolish, but they do not know.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ ایمان لے آؤ جس طرح ایمان لائے لوگ۔ وہ کہتے ہیں کیا ہم ایمان لائیں جس طرح ایمان لے آئے ہیں بیوقوف ۔ خبردار بلاشبہ یہی ہیں جو ہیں بیوقوف لیکن نہیں وہ جانتے۔	وَ اِذَا قِيۡلَ لَهُمۡ اٰمِنُوۡا كَمَاۤ اٰمَنَ النَّاسُ قَالُوۡۤا اَنُؤۡمِنُ كَمَاۤ اٰمَنَ السُّفَهَآءُ ؕ اَلَاۤ اِنَّهُمۡ هُمُ السُّفَهَآءُ وَلٰـكِنۡ لَّا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳﴾
14. And when they meet those who have believed, they say: "We believe," and when they are alone with their evil ones, they say: "Indeed we are with you, we only have been mocking."	اور جب ملتے ہیں وہ اُن لوگوں سے جو ایمان لائے کہتے ہیں ہم ایمان لائے۔اور جب اکیلے ہوتے ہیں اپنے شیطانوں کے پاس۔ کہتے ہیں بلا شبہ ہم تمہارے ساتھ ہیں۔ ہم تو صرف ہنسی مذاق کیا کرتے ہیں۔	وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا قَالُوۡۤا اٰمَنَّا ۚ وَ اِذَا خَلَوۡا اِلٰى شَيٰطِيۡنِهِمۡ ۙ قَالُوۡۤا اِنَّا مَعَكُمۡ ۙ اِنَّمَا نَحۡنُ مُسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۱۴﴾
15. Allah mocks at them, and He prolongs them in their transgression, they wander blindly.	اللہ ہنسی کرتا ہے ان سے اور بڑھا دیتا ہے وہ انکی اپنی سرکشی میں۔ وہ اندھے ہوکر بھٹک رہے ہیں۔	اَللّٰهُ يَسۡتَهۡزِئُ بِهِمۡ وَيَمُدُّهُمۡ فِىۡ طُغۡيَانِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ﴿۱۵﴾
16. It is those who purchased error for guidance, so brought no benefit their	یہی ہیں وہ لوگ جنہوں نے خریدلی ہے گمراہی ہدایت کے بدلے میں۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ اشۡتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالۡهُدٰى ۖ فَمَا رَبِحَتۡ تِّجَارَتُهُمۡ وَ

transaction, nor were they guided.	تو نہ کچھ نفع دیا انکی تجارت نے اور نہ وہ ہوئے ہدایت یافتہ ۔	مَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿١٦﴾
17. Their example is as the example of him who kindled a fire, then when it lighted all around him, Allah took away their light and left them in darkness, so they could not see.	انکی مثال ہے جیسے مثال اسکی جس نے جلائی آگ ۔ پھر جب روشن کردیا اس نے اسکے گردونواح کو تو زائل کر دیا اللہ نے انکے نور کو اور چھوڑ دیا انکو اندھیروں میں کہ نہیں دیکھ پاتے۔	مَثَلُهُمْ كَمَثَلِ الَّذِي اسْتَوْقَدَ نَارًا ۚ فَلَمَّآ اَضَآءَتْ مَا حَوْلَهٗ ذَهَبَ اللّٰهُ بِنُوْرِهِمْ وَتَرَكَهُمْ فِيْ ظُلُمٰتٍ لَّا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٧﴾
18. Deaf, dumb, blind, so they will not return (to right path).	بہرے گونگے اندھے ۔ تو وہ نہیں لوٹیں گے (سیدھے راستے پر) ۔	صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿١٨﴾
19. Or like a rainstorm from the sky, wherein is darkness, and thunder, and lightning. They thrust their fingers in their ears against the thunder-claps, for fear of death. And Allah is encompassing the disbelievers.	یا جیسے زور کی بارش آسمان سے جس میں ہوں اندھیرے اور گرج اور بجلی کی چمک۔ وہ ٹھونس لیتے ہیں اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں کڑک کے سبب خوف سے موت کے۔ اور اللہ ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہے کافروں کو۔	اَوْ كَصَيِّبٍ مِّنَ السَّمَآءِ فِيْهِ ظُلُمٰتٌ وَّرَعْدٌ وَّبَرْقٌ ۚ يَجْعَلُوْنَ اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ مِّنَ الصَّوَاعِقِ حَذَرَ الْمَوْتِ ۭ وَاللّٰهُ مُحِيْطٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩﴾
20. The lightning almost snatches away their sight. Whenever it lights up for them, they walk therein. And when darkness comes upon them, they stand still. And if Allah	قریب ہے کہ بجلی کی چمک اچک لے جائے انکی بصارت۔ جب بھی بجلی چمکی ان پر تو چل پڑتے ہیں وہ اس میں۔ اور جب اندھیرا چھا جاتا ہے ان پر تو کھڑے رہ جاتے ہیں۔ اور اگر	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ اَبْصَارَهُمْ ۭ كُلَّمَآ اَضَآءَ لَهُمْ مَّشَوْا فِيْهِ ۙ وَاِذَآ اَظْلَمَ عَلَيْهِمْ قَامُوْا ۭ وَلَوْ شَاۗءَ اللّٰهُ لَذَهَبَ بِسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ ۭ

willed, He could have taken away their hearing and their sight. Certainly, Allah over all things has power.	چاہتا اللہ تو زائل کر دیتا وہ ان کی سماعت اور ان کی بصارت ۔ بلاشبہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٠﴾
21. O mankind, worship your Lord, who created you and those before you, so that you may become righteous.	اے لوگوں عبادت کرو اپنے رب کی جس نے پیدا کیا تم کو اور ان لوگوں کو جو تم سے پہلے تھے تاکہ تم ہو جاؤ پرہیزگار۔	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوْا رَبَّكُمُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿٢١﴾
22. He who made for you the earth a resting place, and the sky a canopy, and He sent down from the sky water, then brought forth thereby of the fruits as provision for you. So do not attribute to Allah rivals while you know.	وہ جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو بچھونا اور آسمان کو چھت۔ اور اس نے اتارا آسمان سے پانی پھر نکالے اس سے ہر طرح کے پھل جو ہے رزق تمہارے لئے۔ پس نہ بناؤ اللہ کے ہمسر حالانکہ تم جانتے ہو۔	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ فِرَاشًا وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً ۖ وَّ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ ۚ فَلَا تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا وَّ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. And if you are in doubt about that which We sent down to Our servant, then produce a surah the like thereof, and call your helpers besides Allah if you are truthful.	اور اگر تم ہو شک میں اس کے بارے میں جو نازل فرمایا ہے ہم نے اپنے بندے پر تو بنا لاؤ ایک سورت اسی طرح کی۔ اور بلالو اپنے مددگار اللہ کے سوا اگر تم ہو سچے۔	وَاِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّمَّا نَزَّلْنَا عَلٰى عَبْدِنَا فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّنْ مِّثْلِهٖ ۠ وَادْعُوْا شُهَدَآءَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. So if you do not, and never you can do, then fear the fire, that whose fuel are people	پھر اگر تم نہ کر سکو اور ہرگز نہیں کر سکو گے تو ڈرتے رہو آگ سے وہ جس کا	فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا وَ لَنْ تَفْعَلُوْا فَاتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْ وَقُوْدُهَا

النَّاسُ وَ الْحِجَارَةُ ۖ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٤﴾	ایندھن ہیں انسان اور پتھر۔ تیار کی گئی ہے کافروں کے لئے۔	and stones, prepared for the disbelievers.
وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ كُلَّمَا رُزِقُوْا مِنْهَا مِنْ ثَمَرَةٍ رِّزْقًا ۙ قَالُوْا هٰذَا الَّذِيْ رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَاُتُوْا بِهٖ مُتَشَابِهًا ؕ وَلَهُمْ فِيْهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ۙ وَّهُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٥﴾	اور خوشخبری سنادو ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال کہ انکے لئے ہیں جنتیں- بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ جب بھی دیا جائے گا انہیں ان میں سے کوئی پھل بطور رزق ۔وہ کہیں گے یہ ہے وہی جو دیا گیا تھا ہم کو اس سے پہلے ۔ حالانکہ دیا گیا انکو اس سے ملتا جلتا۔اور انکے لئے ان میں ہونگی بیویاں پاکیزہ۔ اور وہ ان میں ہمیشہ رہینگے۔	25. And give good tidings to those who believed and did righteous deeds, that for them are gardens, flow underneath which rivers. Whenever they are provided there from any fruit as provision, they will say: "This is what we were provided with before," While they were given this in resemblance. And for them will be therein spouses, pure. And they therein will abide forever.
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَسْتَحْيٖٓ اَنْ يَّضْرِبَ مَثَلًا مَّا بَعُوْضَةً فَمَا فَوْقَهَا ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَيَقُوْلُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا ۘ يُضِلُّ بِهٖ كَثِيْرًا وَّ يَهْدِيْ بِهٖ كَثِيْرًا ؕ وَمَا يُضِلُّ بِهٖٓ	بیشک اللہ نہیں شرماتا کہ بیان فرمائے مثال کسی کی۔ مچھر کی یا اسکی جو ہے اس سے کمتر۔ پس وہ لوگ جو ایمان لائے سو وہ جانتے ہیں کہ یہ ہے حق انکے رب کی طرف سے۔ اور رہے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تو وہ کہتے ہیں کہ کیا ہے مراد اللہ کی اس مثال سے۔ گمراہ کرتا ہے وہ	26. Certainly, Allah disdains not to describe the example of that of a mosquito, or of that which is more insignificant than this. Then as for those who believed, so they know that this is the truth from their Lord. And as for those who disbelieved, they say: "What did intend Allah by this example." He

misleads thereby many, and He guides thereby many. And He misleads not thereby except the disobedients.	اس سے بہتوں کو اور ہدایت عطا کرتا ہے اس سے بہتوں کو۔ اور نہیں گمراہ کرتا اس سے مگر نافرمانوں کو۔	اِلَّا الْفٰسِقِيْنَ ﴿٢٦﴾
27. Those who break the covenant of Allah after ratifying it, and sever that which Allah has ordered to be joined, and they cause corruption on the earth. It is those who are the losers.	وہ لوگ جو توڑ دیتے ہیں اللہ کے عہد کو بعد اسکو مضبوط کرنے کے۔ اور قطع کر دیتے ہیں اس کو حکم دیا ہے اللہ نے جسکا کہ جوڑا جائے اور فساد کرتے ہیں زمین میں ۔ یہی ہیں وہ نقصان اٹھانے والے ۔	الَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ ۠ وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. How can you disbelieve in Allah while you were dead, and He gave you life. Then He will give you death, then He will bring you to life, then to Him you will be returned.	کیونکر کفر کرتے ہو تم اللہ کے ساتھ حالانکہ تھے تم بے جان تو عطا کی اس نے تم کو زندگی۔ پھر وہی تم کو موت دیگا پھر وہی تم کو زندہ کریگا پھر اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ۔	كَيْفَ تَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَ كُنْتُمْ اَمْوَاتًا فَاَحْيَاكُمْ ۚ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. He it is who created for you whatever is on the earth, all of it. Then turned He to the heaven, and fashioned them as seven heavens. And He is, of every thing, the All Aware.	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تمہارے لئے جو کچھ ہے زمین میں سب کا سب۔ پھر متوجہ ہوا وہ آسمان کی طرف اور استوار کر دئے اسنے انکو سات آسمان۔ اور وہ ہے ہر چیز سے باخبر۔	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ۗ ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ فَسَوّٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ ؕ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٩﴾
30. And when your Lord said to the angels: "Indeed, I will	اور جب فرمایا تیرے رب نے فرشتوں سے یقیناً میں بنانیوالا ہوں	وَ اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ جَاعِلٌ فِي الْاَرْضِ خَلِيْفَةً ؕ قَالُوْٓا

make upon the earth a vicegerent." They said: "Will you place upon it one who will cause corruption therein, and will shed blood, while we glorify Your praise and sanctify You." He said: "Surely, I know that which you do not know."	زمین میں ایک خلیفہ۔ کہا انہوں نے کیا بنائے گا تو اس میں اسکو جو فساد برپا کرے گا اس میں اور بہائے گا خون۔ جبکہ ہم تسبیح کرتے ہیں تیری حمد کے ساتھ اور تقدیس کرتے ہیں تیری۔ فرمایا اس نے یقیناً میں جانتا ہوں وہ جو نہیں تم جانتے۔	اَتَجۡعَلُ فِیۡهَا مَنۡ یُّفۡسِدُ فِیۡهَا وَ یَسۡفِكُ الدِّمَآءَ ۚ وَ نَحۡنُ نُسَبِّحُ بِحَمۡدِكَ وَنُقَدِّسُ لَكَ ؕ قَالَ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۰﴾
31. And He taught Adam the names, all of them. Then He showed them to the angels, then said: "Inform Me of the names of these, if you are truthful."	اور سکھائے اس نے آدم کو نام سب چیزوں کے پھر پیش کیا ان کو فرشتوں کے سامنے پھر فرمایا بتاؤ مجھے نام ان کے اگر تم ہو سچے۔	وَ عَلَّمَ اٰدَمَ الۡاَسۡمَآءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمۡ عَلَى الۡمَلٰٓئِكَةِ فَقَالَ اَنۡۢبِـُٔوۡنِیۡ بِاَسۡمَآءِ هٰۤؤُلَآءِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۳۱﴾
32. They said: "Glory be to You, no knowledge do we have except that which You have taught us. Indeed, it is You, All Knower, the All Wise."	کہا انہوں نے پاک ہے تو۔ نہیں معلوم ہمیں اسکے سوا جتنا علم تو نے ہمیں سکھایا ہے۔ بیشک تو ہی ہے علم والا حکمت والا۔	قَالُوۡا سُبۡحٰنَكَ لَا عِلۡمَ لَنَاۤ اِلَّا مَا عَلَّمۡتَنَا ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَلِیۡمُ الۡحَكِیۡمُ ﴿۳۲﴾
33. He said: "O Adam, inform them of their names." Then when he had informed them of their names, He said: "Did not I say to you, ineed I know unseen of the heavens and the earth. And I know that which you reveal and	فرمایا اس نے اے آدم بتاؤ انکو نام ان چیزوں کے۔ سو جب بتائے اسنے انکو نام ان چیزوں کے۔ فرمایا اس نے کیا نہیں کہا تھا میں نے تم سے بیشک میں جانتا ہوں غیب آسمانوں اور زمین کے۔ اور جانتا ہوں جو تم ظاہر	قَالَ یٰۤاٰدَمُ اَنۡۢبِئۡهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۚ فَلَمَّاۤ اَنۡۢبَاَهُمۡ بِاَسۡمَآئِهِمۡ ۙ قَالَ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ غَیۡبَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ۙ وَ اَعۡلَمُ مَا تُبۡدُوۡنَ وَ مَا كُنۡتُمۡ تَكۡتُمُوۡنَ ﴿۳۳﴾

that which you have concealed."	کرتے ہو اور جو تم پوشیدہ رکھتے ہو۔	
34. And when We said to the angels: "Bow down to Adam," so they bowed down except Iblis. He refused, and was arrogant, and he became of the disbelievers.	اور جب کہا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سب نے سجدہ کیا سوا ئے ابلیس کے ۔اس نے انکار کیا اور غرور کیا ۔ اور وہ ہوگیا کافروں میں سے۔	وَ اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ؕ اَبٰى وَاسْتَكْبَرَ ۫ وَكَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۴﴾
35. And We said: "O Adam, dwell, you and your wife in the garden, and eat there from in abundance, from wherever you both will. And do not go near this tree, lest you will become among the wrongdoers."	اور کہا ہم نے اے آدم رہو تم اور تمہاری بیوی جنت میں اور کھاؤ تم دونوں اس میں سے بافراغت جہاں سے تم دونوں چاہو۔ اور نہ قریب جانا اس درخت کے ورنہ ہو جاؤ گے تم ظالموں میں سے۔	وَ قُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ وَ كُلَا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا ۪ وَ لَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۳۵﴾
36. Then Satan made them slip from there, so he caused them to be expelled from the state they had been in. And We said: "Go down, one of you to the other as enemy. And for you there shall be on earth a dwelling place and provision for a time appointed."	پھر پھسلا دیا دونوں کو شیطان نے اس سے۔ پس نکلوا دیا دونوں کو اس سے تھے وہ دونوں جس میں۔ اور ہم نے کہا اتر جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو۔ اور تمہارے لئے زمین میں ہے ٹھکانہ اور سامان زندگی ایک مقرر وقت تک۔	فَاَزَلَّهُمَا الشَّيْطٰنُ عَنْهَا فَاَخْرَجَهُمَا مِمَّا كَانَا فِيْهِ ۪ وَ قُلْنَا اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰى حِيْنٍ ﴿۳۶﴾
37. Then Adam learned from his Lord words, then He accepted	پھر سیکھے آدم نے اپنے رب سے کلمات ۔ پھر توبہ قبول کرلی اس نے	فَتَلَقّٰٓى اٰدَمُ مِنْ رَّبِّهٖ كَلِمٰتٍ ؕ فَتَابَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ

repentance from him. Indeed, He is the One who forgives, Most Merciful.	اسکی ۔ بیشک وہ ہے معاف کرنیوالا بہت رحم کرنیوالا ۔	الرَّحِيمُ ﴿٣٧﴾
38. We said: "Go down from here, all of you. Then whenever there comes to you from Me guidance, and whoever followed My guidance, then there shall be no fear upon them, nor they shall grieve."	ہم نے فرمایا اتر جاؤ یہاں سے تم سب ۔پس جب پہنچے تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت تو جس نے پیروی کی میری ہدایت کی تو نہ ہو گا خوف انکو اور نہ وہ غمناک ہونگے ۔	قُلْنَا اهْبِطُوا مِنْهَا جَمِيعًا ۖ فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِّنِّي هُدًى فَمَن تَبِعَ هُدَايَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾
39. "And those who disbelieved, and they denied Our revelations, those are people of the Fire. They, therein, will abide forever."	اور وہ لوگ جنھوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو۔ وہی لوگ اہل دوزخ ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِآيَاتِنَا ۚ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٣٩﴾
40 O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and fulfill My covenant, I shall fulfill My promise to you. And alone fear Me.	اے بنی اسرائیل یاد کرو میری نعمت کو جو عطا کی میں نے تم کو۔ اور پورا کرو مجھ سے کیا ہوا عہد ۔ پورا کروں گا میں تم سے کیا ہوا وعدہ ۔ اور مجھ ہی سے ڈرتے رہو۔	يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ اذْكُرُوا نِعْمَتِيَ الَّتِي أَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَأَوْفُوا بِعَهْدِي أُوفِ بِعَهْدِكُمْ ۚ وَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ﴿٤٠﴾
41. And believe in that which I have sent down, confirming that which is with you, and do not be the first to disbelieve in it, and do not trade my verses for a small price, and	اور ایمان لاؤ اِس پر جو میں نے نازل کیا ہے - یہ تصدیق کرتی ہے اس کی جو تمہارے پاس ہے۔اور نہ بنو اوّل منکر اِسکے۔اور نہ بیچو میری آیتوں کو تھوڑی سی قیمت پر۔ اور مجھ ہی سے	وَآمِنُوا بِمَا أَنْزَلْتُ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ وَلَا تَكُونُوا أَوَّلَ كَافِرٍ بِهِ ۖ وَلَا تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا وَإِيَّايَ فَاتَّقُونِ ﴿٤١﴾

only fear Me.	ڈرتے رہو۔	
42. And do not cover the truth with falsehood, and (do not) conceal the truth while you know.	اور نہ ملاؤ حق کو باطل کے ساتھ اور (نہ) چھپاؤ حق کو جبکہ تم جانتے ہو۔	وَ لَا تَلْبِسُوا الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَتَكْتُمُوا الْحَقَّ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۴۲﴾
43. And establish the prayer, and give the poordue, and bow with those who bow down.	اور قائم کرو نماز اور دیا کرو زکوٰۃ اور جھکا کرو ساتھ جھکنے والوں کے۔	وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَارْكَعُوْا مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾
44. Do you enjoin upon mankind righteousness and forget yourselves, while you recite the Scripture. Do you then not understand.	کیا حکم دیتے ہو تم لوگوں کو نیکی کا اور فراموش کئے دیتے ہو اپنے آپ کو حالانکہ تم پڑھتے ہو کتاب۔ تو کیا نہیں تم سمجھ رکھتے۔	اَتَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَ تَنْسَوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ اَنْتُمْ تَتْلُوْنَ الْكِتٰبَ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۴۴﴾
45. And seek help through patience and prayer. And truly, it is hard except for those who are humbl.	اور مدد لیا کرو صبر سے اور نماز سے۔ اور بیشک یہ ہے گراں سوائے انپر جو عاجزی کرنے والے ہیں۔	وَاسْتَعِيْنُوْا بِالصَّبْرِ وَ الصَّلٰوةِ ؕ وَ اِنَّهَا لَكَبِيْرَةٌ اِلَّا عَلَى الْخٰشِعِيْنَ ﴿۴۵﴾
46. Those who are certain that they will meet their Lord, and that to Him they will return.	وہ لوگ جو یقین رکھتے ہیں کہ وہ ملاقات کرینگے اپنے رب سے اور یہ کہ اسی کیطرف وہ لوٹ جانیوالے ہیں۔	الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَاَنَّهُمْ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿۴۶﴾
47. O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and indeed I preferred you over the people of the world.	اے بنی اسرائیل یاد کرو میری نعمت کو جو عطا کی میں نے تم کو اور بیشک میں نے فضیلت بخشی تھی تم کو اہل جہان پر۔	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۷﴾
48. And fear a Day when will not avail a	اور ڈرو اس دن سے جب نہ کام	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ

نَّفۡسٍ شَیۡـًٔا وَّ لَا یُقۡبَلُ مِنۡهَا شَفَاعَةٌ وَّ لَا یُؤۡخَذُ مِنۡهَا عَدۡلٌ وَّ لَا هُمۡ یُنۡصَرُوۡنَ ﴿۴۸﴾	آئے گا کوئی کسی کے کچھ بھی اور نہ قبول کی جائے گی کسی کی سفارش اور نہ لیا جائے گا کسی سے معاوضہ اور نہ وہ مدد حاصل کر سکیں گے۔	soul to another soul at all, and will not be accepted from it intercession, and will not be taken from it compensation, nor they will receive help.
وَ اِذۡ نَجَّیۡنٰکُمۡ مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ یَسُوۡمُوۡنَکُمۡ سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ یُذَبِّحُوۡنَ اَبۡنَآءَکُمۡ وَیَسۡتَحۡیُوۡنَ نِسَآءَکُمۡ ؕ وَ فِیۡ ذٰلِکُمۡ بَلَآءٌ مِّنۡ رَّبِّکُمۡ عَظِیۡمٌ ﴿۴۹﴾	اور جب نجات دی ہم نے تم کو آل فرعون سے۔ دیتے تھے وہ تمکو بدترین عذاب ذبح کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رکھتے تھے تمہاری عورتوں کو اور اسمیں تھی آزمائش تمہارے رب کیطرف سے بہت بڑی۔	49. And when We saved you from Pharaoh's people, who were afflicting you with dreadful torment, slaughtering your sons, and keeping alive your women. And in that was a trial from your Lord, tremendous.
وَ اِذۡ فَرَقۡنَا بِکُمُ الۡبَحۡرَ فَاَنۡجَیۡنٰکُمۡ وَاَغۡرَقۡنَاۤ اٰلَ فِرۡعَوۡنَ وَ اَنۡتُمۡ تَنۡظُرُوۡنَ ﴿۵۰﴾	اور جب پھاڑ دیا ہم نے تمہارے لئے سمندر کو پھر نجات دی ہم نے تم کو اور غرق کر دیا ہم نے آل فرعون کو جبکہ تم دیکھ رہے تھے۔	50. And when We parted for you the sea, then We saved you and We drowned the people of Pharaoh while you were looking on.
وَاِذۡ وٰعَدۡنَا مُوۡسٰۤی اَرۡبَعِیۡنَ لَیۡلَةً ثُمَّ اتَّخَذۡتُمُ الۡعِجۡلَ مِنۡۢ بَعۡدِهٖ وَ اَنۡتُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۵۱﴾	اور جب مقرر کیں ہم نے موسیٰ کے لئے چالیس راتیں - پھر بنالیا تم نے بچھڑے کو اسکی غیر موجودگی میں اور تم ظلم کر رہے تھے۔	51. And when We did appoint for Moses forty nights. Then you took the calf in his absence, and you were wrong doers.
ثُمَّ عَفَوۡنَا عَنۡکُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ لَعَلَّکُمۡ تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۵۲﴾	پھر معاف کر دیا ہم نے تم کو اس کے بعد تاکہ تم شکر گذار بنو۔	52. Then We forgave you, even after that, so you might be grateful.
وَ اِذۡ اٰتَیۡنَا مُوۡسَی الۡکِتٰبَ	اور جب دی ہم نے موسیٰ کو کتاب	53. And when We gave Moses the Scripture,

and the criterion that you might be guided.	اور فرقان تاکہ تم ہدایت حاصل کرو۔	وَالْفُرْقَانَ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. And when Moses said to his people: "O my people, indeed, you have wronged yourselves by your taking the calf (for worship), so turn in repentance to your Creator, then kill among yourselves (those who made calf). That is better for you with your Creator." Then He forgave you. Certainly, He accepts repentance, the Most Merciful.	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے اے میری قوم بیشک تم نے ظلم کیا ہے اپنی جانوں پر بنا کر بچھڑے کو (عبادت کے لئے) ۔ پس توبہ کرو اپنے پیدا کرنے والے سے پھر قتل کرو اپنوں کو (جنہوں نے بچھڑا بنایا)۔ یہ بہتر ہے تمہارے حق میں تمہارے خالق کے نزدیک۔ پھر معاف کر دیا اس نے تمہیں ۔ بیشک وہ ہے معاف کرنے والا بہت مہربان ۔	وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ يٰقَوْمِ اِنَّكُمْ ظَلَمْتُمْ اَنْفُسَكُمْ بِاتِّخَاذِكُمُ الْعِجْلَ فَتُوْبُوْٓا اِلٰى بَارِئِكُمْ فَاقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ عِنْدَ بَارِئِكُمْ فَتَابَ عَلَيْكُمْ اِنَّهٗ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿٥٤﴾
55. And when you said: "O Moses, never shall we believe you until we see Allah plainly." So seized you the thunderbolt while you were looking on.	اور جب کہا تم نے اے موسیٰ ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم تجھ پر حتیٰ کہ دیکھ لیں اللہ کو علانیہ تو آپکڑا تم کو کڑک نے جبکہ تم دیکھ رہے تھے ۔	وَ اِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى نَرَى اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْكُمُ الصّٰعِقَةُ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. Then We raised you up after your death, so that you might be grateful.	پھر زندہ کر دیا ہم نے تم کو بعد تمہاری موت کے تاکہ تم شکر گذار بنو۔	ثُمَّ بَعَثْنٰكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَوْتِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. And We caused to shadow over you the clouds, and We sent down on you the manna and the quails. Eat of	اور سایہ کئے رکھا ہم نے تم پر بادل کا اور اتارا ہم نے تم پر من اور سلوٰی۔ کھاؤ پاکیزہ چیزوں میں سے	وَظَلَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَ مَا ظَلَمُوْنَا

the good things which We have provided you. And they wronged Us not, but they did to themselves wrong.	جو عطا فرمائی ہیں ہم نے تم کو ۔ اور نہیں کچھ بگاڑتے تھے وہ ہمارا بلکہ وہ کرتے تھے اپنی ہی جانوں پر ظلم ۔	وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. And when We said: "Enter into this township, then eat therein wherever you will to your heart's content, and enter the gate in prostration, and say: 'Forgive us,' We will forgive you your sins, and We will increase for those who do good."	اور جب کہا ہم نے داخل ہو جاؤ اس بستی میں پھر کھاؤ اس میں جہاں سے چاہو بافراغت اور داخل ہونا دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے اور کہنا بخشش مانگتے ہیں۔ معاف کردیں گے ہم تم سے تمہارے گناہ۔ اور زیادہ عطا کریں گے ہم نیکی کرنے والوں کو ۔	وَاِذْ قُلْنَا ادْخُلُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ فَكُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ رَغَدًا وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُوْلُوْا حِطَّةٌ نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطٰيٰكُمْ ۭ وَسَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٥٨﴾
59. Then changed those who did wrong to a saying other than that which had been said to them. So We sent down upon those who did wrong a punishment from the heaven because they were disobeying.	تو بدل دیا ان لوگوں نے جنہوں نے ظلم کیا ایسے کلمہ سے مختلف تھا اس سے جو کہا گیا تھا ان سے۔ پس نازل کیا ہم نے ان لوگوں پر جنہوں نے ظلم کیا عذاب آسمان سے بسبب اسکے کہ وہ نافرمانیاں کرتے تھے۔	فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَنْزَلْنَا عَلَي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رِجْزًا مِّنَ السَّمَاۗءِ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. And when Moses asked for water for his people, so We said: "Strike your stick at the rock." Then there gushed forth from it twelve springs. So knew each tribe of	اور جب پانی مانگا موسیٰ نے اپنی قوم کے لئے تو کہا ہم نے کہ مارو اپنا عصا پتھر پر۔ تو پھوٹ نکلے اس میں سے بارہ چشمے۔ تو جان لیا ہر قبیلے کے لوگوں نے اپنا اپنا گھاٹ۔ کھاؤ اور پیو	وَاِذِ اسْتَسْقٰى مُوْسٰى لِقَوْمِهٖ فَقُلْنَا اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ ۭ فَانْفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا ۭ قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ

مَّشْرَبَهُمْ ۚ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا مِنْ رِّزْقِ اللّٰهِ وَ لَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٦٠﴾

اللہ کے دیے ہوئے رزق میں سے اور نہ پھرو زمین میں فساد کرتے ہو ئے ۔

people their drinking place. Eat and drink from the provision of Allah, and do not make mischief in the earth, spreading corruption.

وَ اِذْ قُلْتُمْ يٰمُوْسٰى لَنْ نَّصْبِرَ عَلٰى طَعَامٍ وَّاحِدٍ فَادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُخْرِجْ لَنَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ مِنْۢ بَقْلِهَا وَ قِثَّآئِهَا وَ فُوْمِهَا وَ عَدَسِهَا وَ بَصَلِهَا ؕ قَالَ اَتَسْتَبْدِلُوْنَ الَّذِيْ هُوَ اَدْنٰى بِالَّذِيْ هُوَ خَيْرٌ ؕ اِهْبِطُوْا مِصْرًا فَاِنَّ لَكُمْ مَّا سَاَلْتُمْ ؕ وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ وَالْمَسْكَنَةُ ۗ وَ بَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿٦١﴾

اور جب کہا تم نے اے موسیٰ ہرگز نہیں صبر کرسکتے ہم ایک ہی کھانے پر تو دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے کہ نکالے وہ ہمارے لئے کچھ وہ جو نباتات اگتی ہیں زمین سے اسکی ترکاری میں سے اور اسکی ککڑی اور اسکا گیہوں اور اسکی مسور اور اسکی پیاز۔ کہا اس نے کیا تم بدلنا چاہتے ہو اس چیز سے جو ادنیٰ ہے اس چیز کو جو بہتر ہے۔ جا اترو کسی شہر میں پھر بیشک مل جائے گا تمہیں جو تم مانگتے ہو ۔ اور مسلط کر دی گئی ان پر ذلت اور محتاجی ۔ اور ڈالدیا خود کو غضب میں اللہ کے۔ یہ ہوا اس لئے کہ وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیتوں سے اور قتل کر دیتے تھے نبیوں کو ناحق۔ یہ اس لئے کہ نافرمانی کئے جاتے وہ اور

61. And when you said: "O Moses, never we can endure upon one food. So call upon for us your Lord, that He bring forth for us of that which grows the earth, of its herbs, and its cucumbers, and its wheat, and its lentils, and its onions." He said: "Would you exchange that which is lower for that which is better. Go down to a town, then indeed, you will have that which you have asked for." And stamped over them was humiliation, and misery, and they drew on themselves the wrath from Allah. That was because they used to disbelieve in the signs of Allah, and killed the prophets without right. That was because they disobeyed and used to

transgress the bounds.	حد سے بڑھے جاتے تھے۔	
62. Certainly, those who believed, and those who are Jews, and Christians, and Sabaeans, whoever believed in Allah and the last day and did righteous deeds, shall then have their reward with their Lord, and there shall be no fear upon them, nor they shall grieve.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ لوگ جو یہودی ہوئے اور عیسائی اور صابی۔ جو ایمان لایا اللہ پر اور یوم آخرت پر اور کئے عمل نیک تو ایسے لوگوں کے لئے ہے ان کا اجر ان کے رب کے پاس۔ اور نہ خوف ہو گا ان کو اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَالنَّصٰرٰى وَ الصّٰبِـِٕيْنَ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. And when We took your covenant and We raised above you the Mount. "Hold that which We have given to you firmly, and remember that which is therein, so that you may become righteous."	اور جب کر لیا ہم نے تم سے عہد اور اٹھا کھڑا کیا تمہارے اوپر طور کو ۔ تھامے رکھو اس کو جو دیا ہے ہم نے تم کو مضبوطی سے اور یاد رکھو جو اس میں ہے تاکہ تم پرہیز گاری حاصل کر سکو۔	وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اذْكُرُوْا مَا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Then you turned away after that. So if it had not been for the grace of Allah upon you and His mercy, you would have been among the losers.	پھر تم پھر گئے اس کے بعد ۔ سو اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اس کی رحمت تو ہو گئے ہوتے تم خسارہ اٹھانے والوں میں ۔	ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ ۚ فَلَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ لَكُنْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٤﴾
65. And indeed, you knew those who transgressed amongst	اور یقیناً تم جانتے ہو ان لوگوں کو جو حد سے تجاوز کر گئے تھے تم میں سے	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ الَّذِيْنَ اعْتَدَوْا مِنْكُمْ فِي السَّبْتِ فَقُلْنَا لَهُمْ

you in the Sabbath. So We said to them: "Be you apes, despised."	سبت میں تو کہا ہم نے ان سے کہ ہو جاؤ بندر ذلیل و خوار۔	كُوْنُوْا قِرَدَةً خَاسِـِٕيْنَ ﴿٦٥﴾
66. Then We made this an example for those who were present, and those who succeeded them, and an admonition for the righteous.	تو بنا دیا ہم نے اس کو عبرت ان کے لئے جو اس زمانے میں تھے اور جو انکے بعد آنے والے تھے اور نصیحت متقیوں کے لئے۔	فَجَعَلْنٰهَا نَكَالًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهَا وَ مَا خَلْفَهَا وَ مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. And when Moses said to his people: "Indeed, Allah commands you that you slaughter a cow. They said: "Do you take us in ridicule." He said: "I seek refuge in Allah, that I should be among the ignorant."	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے بیشک اللہ حکم دیتا ہے تم کو کہ ذبح کرو ایک گائے۔ وہ بولے کیا کرتے ہو تم ہم سے مذاق۔ کہا اس نے پناہ مانگتا ہوں میں اللہ کی کہ ہو جاؤں میں جاہلوں میں سے۔	وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهٖۤ اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تَذْبَحُوْا بَقَرَةً ؕ قَالُوْۤا اَتَتَّخِذُنَا هُزُوًا ؕ قَالَ اَعُوْذُ بِاللّٰهِ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٦٧﴾
68. They said: "Call upon for us your Lord that He may make clear to us what it is." He said: "Verily, He says, it is a cow neither old nor virgin, median between them. So do what you are commanded."	کہا انہوں نے دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے کہ وہ واضح بتائے ہمیں کیسی ہو وہ۔ کہا اس نے بیشک وہ فرماتا ہے کہ وہ گائے نہ بوڑھی ہو اور نہ کم عمر کی۔ جوان درمیان انکے۔ سو کرو جو حکم دیا گیا ہے تم کو۔	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا ؕ مَا هِيَ ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا فَارِضٌ وَّلَا بِكْرٌ ؕ عَوَانٌۢ بَيْنَ ذٰلِكَ ؕ فَافْعَلُوْا مَا تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. They said: "Call upon for us your Lord that He may make clear to us what its color is." He said:	کہا انہوں نے دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے کہ وہ واضح بتائے ہمیں کہ کیسا ہو اس کا رنگ۔ کہا اس	قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا ؕ مَا لَوْنُهَا ؕ قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَآءُ ۙ فَاقِعٌ لَّوْنُهَا

تَسُرُّ النّٰظِرِيْنَ ﴿٦٩﴾	نے بیشک وہ فرماتا ہے کہ وہ گائے ہو زرد چمکدار۔ اس کا رنگ دل خوش کر دیتا ہو دیکھنے والوں کو۔	"Verily, He says, it is a cow, yellow bright, its color, pleasing to the beholders."
قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَّنَا مَا هِيَ ۙ اِنَّ الْبَقَرَ تَشٰبَهَ عَلَيْنَا ؕ وَ اِنَّآ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ لَمُهْتَدُوْنَ ﴿٧٠﴾	کہا انہوں نے دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے کہ وہ واضح بتائے ہمیں کیسی ہو وہ ۔ بیشک گائیں مشتبہ ہو گئی ہیں ہم پر۔ اور یقیناً ہم اگر چاہا اللہ نے ضرور ھدایت پالیں گے۔	70. They said: "Call upon for us your Lord that He may make clear to us what it is. In fact, cows are much alike to us. And surely we, if Allah wills, will indeed be guided."
قَالَ اِنَّهٗ يَقُوْلُ اِنَّهَا بَقَرَةٌ لَّا ذَلُوْلٌ تُثِيْرُ الْاَرْضَ وَلَا تَسْقِي الْحَرْثَ ۚ مُسَلَّمَةٌ لَّا شِيَةَ فِيْهَا ؕ قَالُوا الْـٰٔنَ جِئْتَ بِالْحَقِّ ؕ فَذَبَحُوْهَا وَمَا كَادُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧١﴾	کہا اس نے بیشک وہ فرماتا ہے کہ وہ گائے نہ سدھائی گئی ہو جوتنے کے لئے زمین کو اور نہ پانی دینے کو کھیتی کو۔ صحیح سالم نہ داغ ہو اس پر۔ کہنے لگے اب لائے ہو تم درست بات ۔ پس ذبح کیا انہوں نے اسے جبکہ نہ لگتا تھا کہ وہ کریں گے۔	71. He said: "Verily, He says, it is a cow, neither trained to plow the land, nor to irrigate the crops. Whole, without blemish on it." They said: "Now you have brought the truth." So they slaughtered it, though they almost did not.
وَ اِذْ قَتَلْتُمْ نَفْسًا فَادّٰرَءْتُمْ فِيْهَا ؕ وَ اللّٰهُ مُخْرِجٌ مَّا كُنْتُمْ تَكْتُمُوْنَ ﴿٧٢﴾	اور جب قتل کردیا تم نے ایک شخص کو پھر باہم جھگڑنے لگے اس میں ۔ اور اللہ ظاہر کرنے والا تھا اسکو جو تم چھپا رہے تھے۔	72. And when you killed a man, then disputed over it. And Allah was to bring forth that which you were hiding.
فَقُلْنَا اضْرِبُوْهُ بِبَعْضِهَا ؕ كَذٰلِكَ يُحْيِ اللّٰهُ الْمَوْتٰى ۙ وَ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٧٣﴾	تو کہا ہم نے ضرب لگاؤ اس (مقتول) کو اس (گائے) کے کسی ٹکڑے سے۔ اسی طرح زندہ کرتا	73. So We said: "Strike him (the slain man) with a part of it (the cow)." Thus Allah brings to life the

dead, and He shows you His signs so that you may understand.	ہے اللہ مردوں کو۔ اور دکھاتا ہے وہ تم کو اپنی نشانیاں تاکہ تم سمجھو۔	
74. Then became hardened your hearts after that, so they being like rocks, or even worse in hardness. And indeed, of the rocks are that, gush forth out of which rivers. And indeed, of them are that, which split open so comes out from them the water. And indeed, of them are that, which fall down for fear of Allah. And Allah is not unaware of what you do.	پھر سخت ہو گئے تمہارے دل اس کے بعد پس ہو گئے وہ جیسے پتھر یا اس سے زیادہ سخت۔ اور بیشک پتھر وں میں ایسے ہیں کہ پھوٹ نکلتی ہیں جن میں سے نہریں۔ اور بیشک ان میں ایسے ہیں کہ پھٹ جاتے ہیں پھر نکلنے لگتا ہے جن میں سے پانی۔ اور بیشک ان میں ایسے ہیں کہ گر پڑتے ہیں خوف سے اللہ کے۔ اور نہیں ہے اللہ بے خبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	ثُمَّ قَسَتْ قُلُوْبُكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَهِيَ كَالْحِجَارَةِ اَوْ اَشَدُّ قَسْوَةً ؕ وَ اِنَّ مِنَ الْحِجَارَةِ لَمَا يَتَفَجَّرُ مِنْهُ الْاَنْهٰرُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَشَّقَّقُ فَيَخْرُجُ مِنْهُ الْمَآءُ ؕ وَاِنَّ مِنْهَا لَمَا يَهْبِطُ مِنْ خَشْيَةِ اللّٰهِ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. Do you have any hope that they would believe in you, though indeed there is a faction among them who listen to the word of Allah, then they change it, after what they had understood it, and they know.	تو کیا امید رکھتے ہو تم کہ ایمان لے آئیں گے وہ تم پر حالانکہ یقیناً ہے ایک گروہ ان میں سے جو سنتے ہیں کلام اللہ کو پھر بدل دیتے ہیں اسے اس کے بعد جو کچھ وہ سمجھ چکے تھے اسے اور وہ جانتے ہیں۔	اَفَتَطْمَعُوْنَ اَنْ يُّؤْمِنُوْا لَكُمْ وَ قَدْ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَسْمَعُوْنَ كَلَامَ اللّٰهِ ثُمَّ يُحَرِّفُوْنَهٗ مِنْۢ بَعْدِ مَا عَقَلُوْهُ وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. And when they meet with those who believe, they say: "We believed." And when	اور جب ملتے ہیں وہ ان لوگوں سے جو ایمان لائے تو کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے ہیں۔ اور جب تنہا ہوتے	وَ اِذَا لَقُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قَالُوْۤا اٰمَنَّا ۚۖ وَ اِذَا خَلَا بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ قَالُوْۤا

they are alone, with one another, they say: "Do you tell them of what Allah has disclosed to you, that they may argue with you about it before your Lord. Don't you then understand."	ہیں ایک دوسرے کے ساتھ تو کہتے ہیں کیا بتائے دیتے ہو تم ان کو وہ جو ظاہر فرمایا ہے اللہ نے تم پر تاکہ حجت قائم کریں وہ تم پر اسی کے حوالے سے تمہارے رب کے سامنے تو کیا نہیں تم سمجھ رکھتے۔	اَتُحَدِّثُوْنَهُمْ بِمَا فَتَحَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ لِيُحَآجُّوْكُمْ بِهٖ عِنْدَ رَبِّكُمْ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۷۶﴾
77. Do they not know that Allah knows that which they conceal, and that which they proclaim.	اور کیا نہیں وہ جانتے کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں۔	اَوَلَا يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ﴿۷۷﴾
78. And among them are illiterates, who do not know the Scripture, except wishful desires. And nothing they do but conjecture.	اور ان میں ان پڑھ ہیں کہ نہیں جانتے کتاب کو سوائے آرزوؤں کے۔ اور نہیں وہ مگر گمان کرتے ہیں۔	وَ مِنْهُمْ اُمِّيُّوْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ الْكِتٰبَ اِلَّاۤ اَمَانِيَّ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿۷۸﴾
79. Then woe be to those who write the Scripture with their own hands, then they say, "This is from Allah," that they may get for it a small price. Then woe be to them for that which have written their hands, and woe be to them for that which they earn.	سو خرابی ہے ان لوگوں کے لئے جو لکھتے ہیں کتاب اپنے ہاتھوں سے پھر کہتے ہیں یہ اللہ کی طرف سے ہے تاکہ حاصل کریں اس کے عوض قیمت تھوڑی سی۔ سو خرابی ہے ان کے لئے اس بنا پر جو لکھا ان کے ہاتھوں نے۔ اور خرابی ہے ان کے لئے اس بنا پر جو وہ کماتے ہیں۔	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ يَكْتُبُوْنَ الْكِتٰبَ بِاَيْدِيْهِمْ ثُمَّ يَقُوْلُوْنَ هٰذَا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ لِيَشْتَرُوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ فَوَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا كَتَبَتْ اَيْدِيْهِمْ وَ وَيْلٌ لَّهُمْ مِّمَّا يَكْسِبُوْنَ ﴿۷۹﴾
80. And they say: "Never will touch us	اور کہتے ہیں وہ ہرگز نہیں چھو سکے	وَ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّاۤ اَيَّامًا

مَّعۡدُوۡدَةً ؕ قُلۡ اَتَّخَذۡتُمۡ عِنۡدَ اللّٰهِ عَهۡدًا فَلَنۡ يُّخۡلِفَ اللّٰهُ عَهۡدَهٗۤ اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۸۰﴾	گی ہمیں آگ مگر چند دن گنتی کے ۔ کہو کیا لے رکھا ہے تم نے اللہ کے پاس سے عہد ۔ پس ہرگز نہیں خلاف کرے گا اللہ اپنے عہد کے ۔ یا کہتے ہو تم اللہ کے بارے میں وہ جو نہیں تم جانتے ۔	the Fire, except for a certain number of days. Say "Have you taken with Allah a covenant, so never will Allah break His covenant. Or do you say about Allah that which you do not know."
بَلٰى مَنۡ كَسَبَ سَيِّئَةً وَّ اَحَاطَتۡ بِهٖ خَطِيۡٓـَٔتُهٗ ۚ فَاُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۱﴾	کیوں نہیں جس نے کمائی برائی اور گھیر لیا اس کو اس کے گناہ نے تو ایسے لوگ ہیں اہل دوزخ ۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۔	81. Nay but, whoever has earned evil, and surrounded him his sin. Then such are the companions of the Fire. They will abide therein forever.
وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۲﴾	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ایسے لوگ ہیں اہل جنت ۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۔	82. And those who believed and did righteous deeds, such are the companions of the garden. They will abide therein forever.
وَاِذۡ اَخَذۡنَا مِيۡثَاقَ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ لَا تَعۡبُدُوۡنَ اِلَّا اللّٰهَ ۫ وَبِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا وَّذِى الۡقُرۡبٰى وَالۡيَتٰمٰى وَالۡمَسٰكِيۡنِ وَقُوۡلُوۡا لِلنَّاسِ حُسۡنًا وَّاَقِيۡمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ ثُمَّ تَوَلَّيۡتُمۡ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡكُمۡ وَ	اور جب لیا ہم نے عہد بنی اسرائیل سے کہ نہ عبادت کرنا مگر اللہ کی ۔ اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کرتے رہنا اور رشتہ داروں اور یتیموں اور مسکینوں کے ۔ اور کہنا لوگوں سے اچھی بات اور قائم رکھنا نماز کو اور دیتے رہنا زکوٰۃ ۔ پھر پلٹ گئے تم	83. And when We took a covenant from the Children of Israel, "Do not worship except Allah, and to the parents be good, and the kindred, and the orphans, and the needy, and speak to mankind good words, and establish prayer, and give the poor due.

Then you turned away, except a few among you, while you are backsliders."	سوائے چند ایک کے تم میں سے جبکہ تم ہو ہی پھر جانے والے۔	اَنْتُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٨٣﴾
84. And when We took your covenant, "Do not shed your blood, nor expel yourselves (each other) from your homes." Then you ratified, and you are a witness (to it).	اور جب لیا ہم نے عہد تم سے کہ نہ بہانا خون اپنا اور نہ نکالنا آپس میں (ایک دوسرے کو) اپنے گھروں سے۔ پھر اقرار کر لیا تم نے اور تم خود گواہ ہو (اس پر)۔	وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ لَا تَسْفِكُوْنَ دِمَآءَكُمْ وَلَا تُخْرِجُوْنَ اَنْفُسَكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ ثُمَّ اَقْرَرْتُمْ وَ اَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٨٤﴾
85. Then, you are those who kill yourselves, and expel a faction of you from their homes, supporting against them by sin and transgression. And if they come to you as captives, you would ransom them, although it was forbidden to you their expulsion. Then do you believe in part of the Scripture, and disbelieve you in part. Then what is the recompense for him who does so among you, except disgrace in the life of the world, and on the Day of Resurrection, they will be sent back to the	پھر تم ہی وہ لوگ ہو جو قتل کر دیتے ہو اپنوں کو اور نکال دیتے ہو ایک گروہ کو اپنوں میں سے ان کے گھروں سے۔ مدد کرتے ہو ان کے خلاف گناہ سے اور زیادتی سے۔ اور اگر آئیں وہ تمہارے پاس بطور قیدی تو چھڑا لیتے ہو ان کو فدیہ دے کر حالانکہ وہ حرام تھا تم پر ان کا نکال دینا۔ تو کیا ایمان لاتے ہو تم کتاب کے بعض حصے پر اور انکار کئے دیتے ہو بعض سے۔ تو کیا ہے سزا اسکی جو کرے ایسا تم میں سے سوائے رسوائی کے دنیا کی زندگی میں اور قیامت کے دن لوٹا دیئے جائیں وہ سخت ترین عذاب کی طرف۔ اور	ثُمَّ اَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ تَقْتُلُوْنَ اَنْفُسَكُمْ وَ تُخْرِجُوْنَ فَرِيْقًا مِّنْكُمْ مِّنْ دِيَارِهِمْ تَظٰهَرُوْنَ عَلَيْهِمْ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاِنْ يَّاْتُوْكُمْ اُسٰرٰى تُفٰدُوْهُمْ وَ هُوَ مُحَرَّمٌ عَلَيْكُمْ اِخْرَاجُهُمْ اَفَتُؤْمِنُوْنَ بِبَعْضِ الْكِتٰبِ وَتَكْفُرُوْنَ بِبَعْضٍ فَمَا جَزَآءُ مَنْ يَّفْعَلُ ذٰلِكَ مِنْكُمْ اِلَّا خِزْيٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُرَدُّوْنَ اِلٰٓى اَشَدِّ الْعَذَابِ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٨٥﴾

	نہیں ہے اللہ غافل اس سے جو کچھ تم کرتے ہو۔	severest of punishment. And Allah is not un-aware of what you do.
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ اشْتَرَوُا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا بِالْآخِرَةِ ۖ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ﴿٨٦﴾	یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے خریدلی ہے دنیا کی زندگی آخرت کے بدلے میں۔ سو نہ کمی کی جائے گی انکے عذاب میں اور نہ ان کی مدد کی جائیگی۔	86. Such are those who have bought the life of the world in exchange for the Hereafter. So will not be lightened their punishment, nor they will be helped.
وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ بِالرُّسُلِ ۖ وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ أَفَكُلَّمَا جَاءَكُمْ رَسُولٌ بِمَا لَا تَهْوَىٰ أَنْفُسُكُمُ اسْتَكْبَرْتُمْ فَفَرِيقًا كَذَّبْتُمْ وَفَرِيقًا تَقْتُلُونَ ﴿٨٧﴾	اور بیشک دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور پے درپے بھیجتے رہے اس کے بعد رسولوں کو۔ اور عطا کیں ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو کھلی نشانیاں اور مدد دی ہم نے اسکو روح القدس سے ۔ تو کیا جب بھی آیا تمہارے پاس ایک رسول اس کے ساتھ جسکو نہیں چاہتے تھے تمہارے نفوس تو تم سرکش ہوگئے۔ پس ایک گروہ کو جھٹلادیا تم نے اور ایک گروہ کو تم قتل کرتے رہے۔	87. And certainly, We gave Moses the Scripture, and followed up in succession after him with messengers. And We gave Jesus, son of Mary, clear signs, and supported him with the Holy spirit. Is it that when there came to you a messenger with that which did not desire yourselves, you became arrogant. Then a group, you disbelieved, and another group you killed.
وَقَالُوا قُلُوبُنَا غُلْفٌ ۚ بَلْ لَعَنَهُمُ اللَّهُ بِكُفْرِهِمْ فَقَلِيلًا مَا يُؤْمِنُونَ ﴿٨٨﴾	اور کہتے ہیں ہمارے دلوں پر غلاف ہیں۔ نہیں بلکہ لعنت کی ان پر اللہ نے انکے کفر کے سبب پس تھوڑا ہی ہے جس پر وہ ایمان لاتے ہیں۔	88. And they say: "Our hearts are covered over." Nay, but Allah has cursed them for their disbelief. So little is that which they believe.

89. And when there came to them a Book from Allah, confirming that which is with them, though they were before that, asking for a victory over those who disbelieved. Then when there came to them that which they recognized well, they disbelieved in it. So the curse of Allah is upon the disbelievers.	اور جب بھی آئی ان کے پاس کتاب اللہ کے پاس سے تصدیق کرتی ہوئی اسکی جو ان کے پاس ہے ۔ جبکہ وہ تھے اس سے پہلے کہ فتح مانگا کرتے تھے ان لوگوں پر جنھوں نے کفر کیا ۔ پھر جب آپہنچا ان کے پاس وہ جس کو خوب پہچانتے تھے تو منکر ہو گئے اس سے ۔ پس لعنت اللہ کی ہے کافروں پر ۔	وَ لَمَّا جَآءَهُمْ كِتٰبٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ ۙ وَ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ يَسْتَفْتِحُوْنَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ مَّا عَرَفُوْا كَفَرُوْا بِهٖ ۚ فَلَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿۸۹﴾
90. How evil is that, they have sold for which their own selves, that they would disbelieve in that which Allah has revealed, grudging that Allah sends down of His favor upon whom He wills from among His servants. So they have drawn on themselves wrath upon wrath. And for the disbelievers there is a punishment, very humiliating.	کیسی بری ہے وہ چیز کہ بیچ ڈالا انہوں نے جس کے بدلے اپنی جانوں کو ۔ یہ کہ انکار کرتے ہیں اسکا جو نازل کیا اللہ نے ضد کی بنا پر کہ نازل فرماتا ہے اللہ اپنے فضل سے جس پر وہ چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے ۔ تو وہ کما لائے غضب بالائے غضب ۔ اور کافروں کے لئے عذاب ہے ذلت دینے والا ۔	بِئْسَمَا اشْتَرَوْا بِهٖۤ اَنْفُسَهُمْ اَنْ يَّكْفُرُوْا بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ بَغْيًا اَنْ يُّنَزِّلَ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ۚ فَبَآءُوْ بِغَضَبٍ عَلٰى غَضَبٍ ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿۹۰﴾
91. And when it is said to them: "Believe in that which Allah has revealed," they say: "We believed in that	اور جب کہا جاتا ہے ان سے ایمان لاؤ اس پر جو نازل فرمایا ہے اللہ نے تو کہتے ہیں ہم ایمان لائے اس پر جو	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ اٰمِنُوْا بِمَاۤ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا نُؤْمِنُ بِمَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَ يَكْفُرُوْنَ

بِمَا وَرَآءَهٗ وَ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَهُمْ ؕ قُلْ فَلِمَ تَقْتُلُوْنَ اَنْۢبِيَآءَ اللّٰهِ مِنْ قَبْلُ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۱﴾	نازل کیا گیا تھا ہم پر اور وہ انکار کرتے ہیں جو کچھ ہے اس کے علاوہ ۔ حالانکہ وہ حق ہے جو تصدیق کرتا ہے اس کی جو ان کے پاس ہے ۔ کہہ دو تو کیوں قتل کیا کرتے تھے تم نبیوں کو اللہ کے اس سے پہلے اگر تم ہو ایمان والے ۔	which was revealed to us." And they disbelieve in that which is other than that, though it is the truth confirming that which is with them. Say "Then why did you kill the prophets of Allah before, if you are believers."
وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ ثُمَّ اتَّخَذْتُمُ الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَنْتُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿۹۲﴾	اور یقیناً آیا تمہارے پاس موسیٰ کھلی نشانیوں کے ساتھ پھر بنا لیا تم نے بچھڑے کو (معبود) اس کی غیر موجودگی میں اور تم ظلم کر رہے تھے ۔	92. And certainly, Moses came to you with clear signs, then you took the calf (for worship) while he was away, and you were wrongdoers.
وَ اِذْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَكُمْ وَ رَفَعْنَا فَوْقَكُمُ الطُّوْرَ ؕ خُذُوْا مَاۤ اٰتَيْنٰكُمْ بِقُوَّةٍ وَّ اسْمَعُوْا ؕ قَالُوْا سَمِعْنَا وَعَصَيْنَا ۗ وَاُشْرِبُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْعِجْلَ بِكُفْرِهِمْ ؕ قُلْ بِئْسَمَا يَاْمُرُكُمْ بِهٖۤ اِيْمَانُكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۹۳﴾	اور جب لیا تھا ہم نے عہد تم سے اور اٹھا کھڑا کیا ہم نے تمہارے اوپر طور کو ۔ تھامے رہو اس کو جو دیا ہے ہم نے تم کو مضبوطی سے اور سنو ۔ کہنے لگے سن لیا ہم نے اور نافرمانی کی ہم نے ۔ اور رچ دی گئی تھی ان کے دلوں میں بچھڑے (کی عبادت) ان کے کفر کے سبب ۔ کہہ دو بہت برا ہے وہ حکم دیتا ہے تمہیں جسکا تمہارا ایمان اگر تم ہو ایمان والے ۔	93. And when We took your covenant, and We raised above you the Mount, "Hold to that which We have given you firmly, and hear." They said: "We heard and we disobeyed." And was made to absorb in their hearts (the worship of) the calf because of their disbelief. Say: "Evil is that enjoins on you to which your faith, if you are believers."

94. Say: "If it is for you, the home of the Hereafter with Allah, exclusively, instead of other people, then wish for death, if you are truthful."	کہہ دو اگر ہے تمہارے ہی لئے گھر آخرت کا اللہ کے نزدیک مخصوص سوائے دوسرے لوگوں کے تو تمنا کرو موت کی اگر تم ہو سچے ۔	قُلْ اِنْ كَانَتْ لَكُمُ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ عِنْدَ اللّٰهِ خَالِصَةً مِّنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٩٤﴾
95. And never will they wish for it, ever, because of that which have sent forth their own hands. And Allah is All Aware of the wrongdoers.	اور ہرگز نہیں تمنا کریں گے اسکی کبھی بھی بسبب اس کے جو آگے بھیج چکے ہیں ان کے ہاتھ۔ اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو۔	وَ لَنْ يَّتَمَنَّوْهُ اَبَدًا ۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ ۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٩٥﴾
96. And you will surely find them the most greedy of mankind for life, and (more) than those people who associated partners. Wishes every one of them if he could be given life of a thousand years. And it would not remove him from the punishment, even grant of such a life. And Allah is All Seer of what they do.	اور یقیناً پاؤ گے تم ان کو زیادہ حریص لوگوں میں زندگی پر۔ اور (زیادہ) ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا۔ خواہش کرتا ہے ان میں سے ہر ایک کاش کہ عمر دی جائے اسے ہزار برس۔ اور نہیں وہ چھڑا سکتی اس کو عذاب سے اگرچہ کہ ایسی عمر اس کو مل جائے۔ اور اللہ دیکھ رہا ہے اس کو جو وہ کرتے ہیں ۔	وَ لَتَجِدَنَّهُمْ اَحْرَصَ النَّاسِ عَلٰى حَيٰوةٍ ۚۛ وَ مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا ۚۛ يَوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعَمَّرُ اَلْفَ سَنَةٍ ۚ وَ مَا هُوَ بِمُزَحْزِحِهٖ مِنَ الْعَذَابِ اَنْ يُّعَمَّرَ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌ ۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. Say: "Whoever is an enemy to Gabriel, for indeed he brought it down to your heart by Allah's permission,	کہہ دو کہ جو ہو دشمن جبرائیل کا تو بیشک نازل کیا ہے اس نے یہ تیرے دل پر اللہ کے حکم سے	قُلْ مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّجِبْرِيْلَ فَاِنَّهٗ نَزَّلَهٗ عَلٰى قَلْبِكَ بِاِذْنِ اللّٰهِ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَ

confirming that which was before it, and a guidance and glad tidings for the believers."	تصدیق کرتا ہوا اس کی جو تھا اس سے پہلے اور ہدایت اور بشارت ہے ایمان والوں کے لئے ۔	هُدًى وَّ بُشْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٧﴾
98. "Whoever is an enemy to Allah, and His angels, and His messengers, and Gabriel, and Michael, then indeed, Allah is an enemy to the disbelievers."	جو ہو دشمن اللہ کا اور اس کے فرشتوں کا اور اس کے رسولوں کا اور جبرائیل اور میکائیل کا تو یقیناً اللہ دشمن ہے کافروں کا ۔	مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِّلّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ وَرُسُلِهٖ وَ جِبْرِيْلَ وَ مِيْكٰلَ فَاِنَّ اللّٰهَ عَدُوٌّ لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٩٨﴾
99. And indeed We have sent down to you manifest verses, and none disbelieve in them except those who are disobedient.	اور بیشک نازل کی ہیں ہم نے تیری طرف واضح آیات ۔ اور نہیں انکار کرتے ان سے مگر جو نافرمان ہیں ۔	وَ لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۚ وَ مَا يَكْفُرُ بِهَآ اِلَّا الْفٰسِقُوْنَ ﴿٩٩﴾
100. Is it (not) that whenever they took a covenant, so threw it away a party of them. But most of them do not believe.	کیا یہ (نہیں) کہ جب بھی کیا انہوں نے کوئی عہد تو پھینک دیا اس کو ایک فریق نے ان میں سے ۔ بلکہ ان میں اکثر نہیں ایمان لاتے ۔	اَوَ كُلَّمَا عٰهَدُوْا عَهْدًا نَّبَذَهٗ فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. And when there came to them a messenger from Allah, confirming that which is with them, so threw away a party of those who had been given the Scripture, the Scripture of Allah behind their backs as if they did not know.	اور جب آیا انکے پاس کوئی رسول اللہ کی طرف سے تصدیق کرتا ہوا اسکی جو انکے پاس ہے تو پھینک دیا ایک فریق نے انلوگوں میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب ۔ کتاب اللہ کو پیچھے اپنی پیٹھوں کے ۔ گویا وہ نہیں جانتے ۔	وَلَمَّا جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ مُصَدِّقٌ لِّمَا مَعَهُمْ نَبَذَ فَرِيْقٌ مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ ۙ كِتٰبَ اللّٰهِ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ كَاَنَّهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٠١﴾

وَ اتَّبَعُوْا مَا تَتْلُوا الشَّيٰطِيْنُ
عَلٰى مُلْكِ سُلَيْمٰنَ ۚ وَ مَا كَفَرَ
سُلَيْمٰنُ وَلٰكِنَّ الشَّيٰطِيْنَ
كَفَرُوْا يُعَلِّمُوْنَ النَّاسَ السِّحْرَ ۗ
وَ مَآ اُنْزِلَ عَلَى الْمَلَكَيْنِ بِبَابِلَ
هَارُوْتَ وَمَارُوْتَ ؕ وَ مَا يُعَلِّمٰنِ
مِنْ اَحَدٍ حَتّٰى يَقُوْلَآ اِنَّمَا
نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْ ؕ
فَيَتَعَلَّمُوْنَ مِنْهُمَا مَا يُفَرِّقُوْنَ
بِهٖ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ زَوْجِهٖ ؕ وَ مَا
هُمْ بِضَآرِّيْنَ بِهٖ مِنْ اَحَدٍ اِلَّا
بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ يَتَعَلَّمُوْنَ مَا
يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ ؕ وَ لَقَدْ
عَلِمُوْا لَمَنِ اشْتَرٰىهُ مَا لَهٗ فِي
الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ؕ وَ لَبِئْسَ
مَا شَرَوْا بِهٖٓ اَنْفُسَهُمْ ؕ لَوْ كَانُوْا
يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۲﴾

اور پیروی کی انہوں نے اس کی جو پڑھا
کرتے تھے شیاطین سلطنت میں
سلیمان کی۔اور نہیں کفر کیا سلیمان
نے بلکہ شیاطین کفر کرتے تھے۔
سکھاتے تھے لوگوں کو جادو۔ اور وہ جو
نازل کیا گیا تھا دو فرشتوں پر۔ بابل
میں ہاروت اور ماروت پر۔ اور نہیں
سکھاتے تھے وہ دونوں کسی کو جب
تک نہ کہہ دیتے تھے درحقیقت ہم
ہیں آزمائش تو نہ تم کفر کرنا۔ تو وہ سیکھا
کرتے تھے ان دونوں سے وہ کہ جدائی
ڈالدیں جسکے ذریعہ سے درمیان میں
مرد اور اسکی بیوی کے ۔ اور نہیں وہ
پہنچا سکتے تھے نقصان اس سے کسی کو
مگر اذن سے اللہ کے۔اور وہ سیکھتے
تھے وہ کچھ جو نقصان ہی پہنچائے انکو
اور نہ فائدہ دے انہیں۔ اور بیشک
وہ جانتے تھے کہ جس نے خریدا ایسی
چیز کو تو نہیں اس کا آخرت میں کچھ
حصہ ۔اور یقیناً برا ہے وہ بیچ ڈالا
انہوں نے جس عوض اپنی جانوں کو۔
کاش کہ وہ جانتے۔

102. And they followed that which had recited the devils during the kingdom of Solomon. And Solomon did not disbelieve, but the devils disbelieved, teaching people magic, and that which was sent down to the two angels in Babylon, Harut and Marut. And both did not teach to anyone, till they had said: "We are only a trial, so do not disbelieve. So they learned from these two that they could cause separation thereby between man and his wife. And they could not harm through it any one, except by the permission of Allah. And they learned that which harmed them, and did not benefit them. And surely they knew that whoever purchased it, will not have in the Hereafter any share. And surely evil is that they have sold in excahange of their ownselves, if they only knew.

103. And if they had believed and feared (Allah) then the reward from Allah would have been better, if they only knew.	اور اگر وہ ایمان لاتے اور ڈرتے (اللہ سے) تو جو صلہ ملتا اللہ کے پاس سے بہتر ہوتا۔ کاش کہ وہ جانتے۔	وَ لَوْ اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَمَثُوْبَةٌ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ خَيْرٌ ؕ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۰۳﴾
104. O those who believed, do not say "Raina" but say "Look upon us," and listen. And for the disbelievers there is a painful punishment.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ کہا کرو راعنا۔ بلکہ کہا کرو نظر کرو ہماری طرف ۔ اور سن لو۔ اور کافروں کے لئے عذاب ہے دکھ دینے والا۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقُوْلُوْا رَاعِنَا وَ قُوْلُوا انْظُرْنَا وَ اسْمَعُوْا ؕ وَ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾
105. Neither like those who disbelieved among the people of the Scripture, nor those who associate partners that there should be sent down to you any good from your Lord. And Allah selects for His mercy whom He wills. And Allah is the owner of great bounty.	نہیں پسند کرتے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اہل کتاب میں سے اور نہ ہی مشرکین کہ نازل کی جائے تم پر کوئی خیر تمہارے رب کی طرف سے۔ اور اللہ خاص کر لیتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ جس کو وہ چاہتا ہے۔ اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا۔	مَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ لَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُّنَزَّلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ خَيْرٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿۱۰۵﴾
106. We do not abrogate any verse, or cause it to be forgotten, but We bring better than it, or similar to it. Do you not know that Allah, over all things, has power.	نہیں منسوخ کرتے ہم کوئی آیت یا بھلا دیتے ہیں اسے تو لے آتے ہیں بہتر اس سے یا ویسی ہی۔ کیا نہیں تم جانتے کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	مَا نَنْسَخْ مِنْ اٰيَةٍ اَوْ نُنْسِهَا نَاْتِ بِخَيْرٍ مِّنْهَاۤ اَوْ مِثْلِهَا ؕ اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۶﴾
107. Do you not know that to Allah belongs	کیا نہیں جانتے تم کہ اللہ ہی کی ہے	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ

السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ﴿۱۰۷﴾	بادشاہت آسمانوں کی اور زمین کی۔ اور نہیں ہے تمہارا اللہ کے سوا کوئی دوست اور نہ مددگار۔	the dominion of the heavens and the earth. And you do not have, other than Allah, any protector, nor helper.
اَمْ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَسْـَٔلُوْا رَسُوْلَكُمْ كَمَا سُئِلَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ ؕ وَ مَنْ يَّتَبَدَّلِ الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۰۸﴾	کیا چاہتے ہو تم کہ سوال کرو اپنے رسول سے اسی طرح جیسے سوال کئے گئے تھے موسیٰ سے اس سے پہلے ۔ اور جس نے اختیار کیا کفر ایمان کے بدلے میں تو یقیناً وہ بھٹک گیا سیدھے راستے سے ۔	108. Or do you intend that you ask your messenger same as was asked Moses before. And whoever chooses disbelief instead of faith, then indeed, he has strayed from a right way.
وَدَّ كَثِيْرٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَوْ يَرُدُّوْنَكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِكُمْ كُفَّارًا ۚۖ حَسَدًا مِّنْ عِنْدِ اَنْفُسِهِمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ ۚ فَاعْفُوْا وَ اصْفَحُوْا حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۰۹﴾	چاہتے ہیں بہت سے اہل کتاب میں سے کاش واپس پھیر دیں وہ تمکو تمہارے ایمان لانے کے بعد کفر میں ۔ حسد کی بنا پر جو ان کے اپنے اندر ہے بعد اسکے جبکہ واضح ہو چکا ہے ان پر حق ۔ تو معاف کر دو تم اور درگذر کرو یہاں تک کہ لے آئے اللہ اپنا حکم ۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	109. Desire many of the people of the Scripture if they could turn you back, after your belief, as disbelievers. Out of envy from their own selves, after what has become manifest to them of the truth. So forgive and overlook, until brings Allah His command. Indeed, Allah, over all things, has power.
وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ؕ وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا	اور قائم کرو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ ۔ اور جو کچھ آگے بھیجو گے تم اپنی جانوں کے لئے کوئی بھلائی تو پا لو	110. And establish the prayer, and give the poor due. And whatever you will send forth before for

تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ﴿۱۱۰﴾	گے تم اس کو اللہ کے پاس ۔ بیشک اللہ اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	yourselves of good, you will find it with Allah. Indeed, Allah, of what you do, is All Seer.
وَقَالُوۡا لَنۡ يَّدۡخُلَ الۡجَنَّةَ اِلَّا مَنۡ كَانَ هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى ؕ تِلۡكَ اَمَانِيُّهُمۡ ؕ قُلۡ هَاتُوۡا بُرۡهَانَكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۱۱۱﴾	اور کہتے ہیں ہرگز نہیں داخل ہوگا کوئی جنت میں مگر وہ جو ہوگا یہودی یا نصرانی۔ یہ ہیں ان کی تمنائیں۔ کہدو کہ پیش کرو اپنی دلیل اگر ہو تم سچے۔	111. And they say: "Never shall enter any in the paradise except he be a Jew or a Christian." These are their vain desires. Say: "Bring your proof if you are truthful."
بَلٰى ۚ مَنۡ اَسۡلَمَ وَجۡهَهٗ لِلّٰهِ وَهُوَ مُحۡسِنٌ فَلَهٗۤ اَجۡرُهٗ عِنۡدَ رَبِّهٖ ۪ وَلَا خَوۡفٌ عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾	نہیں بلکہ جس نے جھکا دیا اپنا چہرہ اللہ کے سامنے اور وہ ہو نیکوکار تو اس کے لئے ہے اسکا اجر اس کے رب کے پاس ۔ اور نہیں خوف ہوگا ان پر۔ اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	112. Nay, but whoever submitted his face to Allah, and he is a doer of good, then for him is his reward with his Lord. And no fear shall be upon them, nor shall they grieve.
وَقَالَتِ الۡيَهُوۡدُ لَيۡسَتِ النَّصٰرٰى عَلٰى شَىۡءٍ ۖ وَّقَالَتِ النَّصٰرٰى لَيۡسَتِ الۡيَهُوۡدُ عَلٰى شَىۡءٍ ۙ وَّهُمۡ يَتۡلُوۡنَ الۡكِتٰبَ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيۡنَ لَا يَعۡلَمُوۡنَ مِثۡلَ قَوۡلِهِمۡ ۚ فَاللّٰهُ يَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فِيۡمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾	اور کہا یہود نے نہیں ہیں نصاریٰ کسی چیز پر اور کہا نصاریٰ نے نہیں ہیں یہود کسی چیز پر ۔ اور وہ پڑھتے ہیں کتاب ۔ اسی طرح کہا ان لوگوں نے نہیں جو علم رکھتے ان جیسی بات ۔ پس اللہ فیصلہ کر دے گا ان کے درمیان قیامت کے دن ان باتوں میں کر رہے تھے یہ جنمیں اختلاف ۔	113. And the Jews said: "The Christians are not upon any thing." And the Christians said: "The Jews are not upon any thing." And they read the Scripture. Thus said those who do not know, same as their words. So Allah will judge between them on the Day of Judgment in that they used to wherein differ.

114. And who is more unjust than him who forbids, in the places of worship of Allah, that should be mentioned therein His name, and strives for their ruin. Those, it was not for them that they should enter them except in fear. For them in this world is disgrace, and for them in the Hereafter is a great punishment.	اور کون ہے بڑھ کر ظالم اس سے جو منع کرے اللہ کی مسجدوں میں کہ ذکر کیا جائے ان میں اس کے نام کا اور کوشش کرے ان کی ویرانی کیلئے ۔ یہ لوگ کہ نہیں تھا انکے لئے کہ داخل ہوں ان میں مگر ڈرتے ہوئے۔ ان کے لئے دنیا میں رسوائی ہے اور ان کے لئے آخرت میں عذاب عظیم ہے۔	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسٰجِدَ اللّٰهِ اَنْ يُّذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهٗ وَسَعٰى فِيْ خَرَابِهَا ؕ اُولٰٓئِكَ مَا كَانَ لَهُمْ اَنْ يَّدْخُلُوْهَآ اِلَّا خَآئِفِيْنَ ؕ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ وَّلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۱۴﴾
115. And to Allah belong the east and the west. So wherever you turn, there is the Face of Allah. Indeed, Allah is All Encompassing, All Knowing.	اور اللہ کے لئے ہے مشرق اور مغرب ۔ تو جس طرف تم منہ کرو اسی طرف ہے رخ اللہ کا ۔ بیشک اللہ صاحب وسعت ہے سب جاننے والا ہے۔	وَلِلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ۚ فَاَيْنَمَا تُوَلُّوْا فَثَمَّ وَجْهُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۱۵﴾
116. And they said: "Allah has taken a son." Be He glorified. But to Him belongs whatever is in the heavens and the earth. All surrender to Him.	اور کہا انہوں نے کہ رکھتا ہے اللہ اولاد۔ پاک ہے وہ۔ بلکہ اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ سب اس کے فرمانبردار ہیں۔	وَقَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ بَلْ لَّهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿۱۱۶﴾
117. The Originator of the heavens and the earth. And when He decrees a matter, then only He says to it: "Be." And it is.	پیدا کرنے والا ہے آسمانوں اور زمین کا۔ اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو بس ارشاد فرما دیتا ہے وہ اسکے لئے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۱۱۷﴾

118. And said those who have no knowledge: "Why does not Allah speak to us, or (why not) comes to us some sign." So said those before them, similar to their words. Their hearts are alike. Indeed, We have made clear the signs for the people who believe with certainty.	اور کہا اُن لوگوں نے نہیں جو علم رکھتے کیوں نہیں کلام کرتا ہم سے اللہ یا (کیوں نہیں) آتی ہمارے پاس کوئی نشانی ۔ اسی طرح کہا تھا اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے اِن ہی کی جیسی بات ۔ ملتے جلتے ہیں اِن کے دل ۔ بیشک بیان کر دی ہیں ہم نے نشانیاں اُن لوگوں کے لئے جو یقین رکھتے ہیں ۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ لَوْلَا يُكَلِّمُنَا اللّٰهُ اَوْ تَاْتِيْنَاۤ اٰيَةٌ ؕ كَذٰلِكَ قَالَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ مِّثْلَ قَوْلِهِمْ ؕ تَشَابَهَتْ قُلُوْبُهُمْ ؕ قَدْ بَيَّنَّا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿۱۱۸﴾
119. Certainly, We have sent you with the truth, as a bringer of good tidings, and a warner. And you will not be asked about the companions of Hell.	بیشک بھیجا ہے ہم نے تم کو حق کے ساتھ خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا ۔ اور نہیں پوچھا جائیگا تم سے اہل دوزخ کے بارے میں ۔	اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا ۙ وَّ لَا تُسْـَٔلُ عَنْ اَصْحٰبِ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۹﴾
120. And never will be pleased with you the Jews, nor the Christians, until you follow their religion. Say: "Indeed, the guidance of Allah, it is the the guidance." And if you were to follow their desires after what has come to you the knowledge, you would not have against Allah any protector, nor a helper.	اور ہرگز نہیں راضی ہوں گے تم سے یہود اور نہ نصاریٰ یہاں تک کہ تم پیروی اختیار کر لو ان کے دین کی ۔ کہہ دو بیشک اللہ کی ہدایت وہی ہدایت ہے ۔ اور اگر پیروی کی تم نے ان کی خواہشوں کی اس کے بعد کہ آ چکا ہے تمہارے پاس علم ۔ تو نہ ہو گا تمہارا اللہ کے مقابلے میں کوئی دوست اور نہ مددگار ۔	وَ لَنْ تَرْضٰى عَنْكَ الْيَهُوْدُ وَلَا النَّصٰرٰى حَتّٰى تَتَّبِعَ مِلَّتَهُمْ ؕ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ الَّذِيْ جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿۱۲۰﴾

121. Those to whom We have given the Book, they recite it as is the right of its recital. Those believe in it. And whoever disbelieves in it, then such are those who are the losers.	وہ لوگ دی ہم نے جن کو کتاب پڑھتے ہیں وہ اس کو جیسا حق ہے اس کے پڑھنے کا ۔ یہی لوگ ایمان رکھتے ہیں اس پر ۔ اور جو کفر کرے اسکا تو وہ ہی ہیں خسارہ پانے والے ۔	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَتْلُوْنَهٗ حَقَّ تِلَاوَتِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ ؕ وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿۱۲۱﴾
122. O Children of Israel, remember My favor which I bestowed upon you, and that I preferred you over the people of the world.	اے بنی اسرائیل یاد کرو میری نعمت جو عطا کی میں نے تم کو اور یہ کہ میں نے فضیلت بخشی تم کو اہل عالم پر ۔	يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اذْكُرُوْا نِعْمَتِيَ الَّتِيْٓ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ وَ اَنِّيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۲﴾
123. And fear a day when will not avail a soul to another soul at all, nor will be accepted from it compensation, nor will benefit it intercession, nor they will be helped.	اور ڈرو اس دن سے جب نہ کام آئے کوئی جان دوسری جان کے کچھ بھی ۔ اور نہ قبول کیا جائے اس سے بدلہ اور نہ فائدہ دے اسکو سفارش اور نہ وہ مدد کیے جا سکیں گے ۔	وَاتَّقُوْا يَوْمًا لَّا تَجْزِيْ نَفْسٌ عَنْ نَّفْسٍ شَيْـًٔا وَّ لَا يُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ وَّلَا تَنْفَعُهَا شَفَاعَةٌ وَّ لَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾
124. And when Abraham was tried by his Lord with certain words, so he fulfilled them. He said: "Surely, I will appoint you for mankind a leader." He said: "And of my off-spring." He said: "Will not reach My covenant to the wrongdoers."	اور جب آزمایا ابراہیم کو اسکے رب نے چند باتوں سے تو اس نے پوری کردیں وہ ۔ فرمایا بیشک میں بناؤں گا تجھ کو لوگوں کا پیشوا ۔ کہا اس نے اور میری اولاد میں سے بھی ۔ فرمایا نہیں پہنچے گا میرا وعدہ ظالموں کو ۔	وَ اِذِ ابْتَلٰٓى اِبْرٰهٖمَ رَبُّهٗ بِكَلِمٰتٍ فَاَتَمَّهُنَّ ؕ قَالَ اِنِّيْ جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ اِمَامًا ؕ قَالَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ ؕ قَالَ لَا يَنَالُ عَهْدِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۲۴﴾
125. And when We made the House	اور جب بنایا ہم نے خانہ (کعبہ) کو	وَ اِذْ جَعَلْنَا الْبَيْتَ مَثَابَةً لِّلنَّاسِ

(Kaaba) a place of assembly for mankind, and a place of security. "And take, from the standing place of Abraham as a place of prayer." And We commanded to Abraham and Ishmael that: "Purify My house for those who go around, and those who stay therein and those who bow down, prostrate."	اجتماع کی جگہ لوگوں کے لئے اور امن کی جگہ۔ اور بنا لو مقام ابراہیم کو نماز کی جگہ ۔ اور حکم دیا ہم نے ابراہیم کو اور اسماعیل کو کہ پاک رکھنا تم دونوں میرے گھر کو طواف کرنے والوں کے لئے اور اعتکاف کرنے والوں اور رکوع سجود کرنے والوں کے لئے ۔	وَاَمۡنًا ؕ وَاتَّخِذُوۡا مِنۡ مَّقَامِ اِبۡرٰهٖمَ مُصَلًّى ؕ وَعَهِدۡنَاۤ اِلٰۤى اِبۡرٰهٖمَ وَاِسۡمٰعِيۡلَ اَنۡ طَهِّرَا بَيۡتِىَ لِلطَّآئِفِيۡنَ وَ الۡعٰكِفِيۡنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوۡدِ ﴿۱۲۵﴾
126. And when said Abraham: "My Lord, make this city secure, and provide its people with fruits, those who believed among them in Allah and the Last Day." He said: "And whoever disbelieved, so I shall give him enjoyment for a little while, then I shall force him to the punishment of the Fire. And it is an evil destination."	اور جب کہا ابراہیم نے میرے رب بنا دے اس شہر کو امن والا اور رزق عطا فرما اس کے رہنے والوں کو پھلوں میں سے وہ جو ایمان لائیں ان میں سے اللہ پر اور یوم آخرت پر ۔ فرمایا اس نے اور جس نے کفر کیا تو دوں گا میں سامان زندگی اس کو بھی تھوڑا پھر مجبور کر دوں گا اس کو آگ کے عذاب کی طرف اور بری ہے وہ لوٹنے کی جگہ ۔	وَ اِذۡ قَالَ اِبۡرٰهٖمُ رَبِّ اجۡعَلۡ هٰذَا بَلَدًا اٰمِنًا وَّ ارۡزُقۡ اَهۡلَهٗ مِنَ الثَّمَرٰتِ مَنۡ اٰمَنَ مِنۡهُمۡ بِاللّٰهِ وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ قَالَ وَ مَنۡ كَفَرَ فَاُمَتِّعُهٗ قَلِيۡلًا ثُمَّ اَضۡطَرُّهٗۤ اِلٰى عَذَابِ النَّارِ ؕ وَبِئۡسَ الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۲۶﴾
127. And when Abraham was raising the foundations of the House, and Ishmael.	اور جب اٹھا رہے تھے ابراہیم بنیادیں اس گھر کی اور اسماعیل ۔ ہمارے رب قبول فرما ہم سے ۔	وَ اِذۡ يَرۡفَعُ اِبۡرٰهٖمُ الۡقَوَاعِدَ مِنَ الۡبَيۡتِ وَ اِسۡمٰعِيۡلُ ؕ رَبَّنَا تَقَبَّلۡ مِنَّا ؕ

إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿١٢٧﴾	بیشک تو سننے والا ہے جاننے والا ہے۔	"Our Lord, accept from us. Indeed, You are the All Hearer, the All Knower."
رَبَّنَا وَ اجْعَلْنَا مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ ۖ وَ أَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا ۚ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١٢٨﴾	ہمارے رب اور بنا ہم کو فرمانبردار اپنا اور ہماری اولاد میں سے ایک امت فرمانبردار اپنی ۔اور دکھا ہمیں ہمارے طریق عبادت اور توبہ قبول فرما ہماری۔ بیشک تو توبہ قبول فرمانے والا ہے مہربان ہے۔	128. "Our Lord, and make us submissive to You, and from our offspring, a nation submissive to You. And show us our rituals, and accept repentance from us. Indeed, You accept srepentance, the Most Merciful."
رَبَّنَا وَ ابْعَثْ فِيهِمْ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَ يُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَ يُزَكِّيهِمْ ۚ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١٢٩﴾	ہمارے رب اور مبعوث فرما ان میں ایک رسول ان ہی میں سے جو پڑھ کر سنایا کرے ان کو تیری آیتیں ۔ اور تعلیم دے ان کو کتاب اور حکمت کی اور تزکیہ کرے ان کا۔ بیشک تو ہی ہے غالب صاحب حکمت ۔	129. "Our Lord, and raise in them a messenger from among them, who shall recite to them Your verses, and shall teach them the Book and wisdom and purify them. Indeed, You are the All Mighty, the All Wise."
وَ مَنْ يَّرْغَبُ عَنْ مِّلَّةِ إِبْرٰهِمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ ۚ وَ لَقَدِ اصْطَفَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا ۚ وَ إِنَّهُ فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِينَ ﴿١٣٠﴾	اور کون ہے جو انحراف کرے دین ابراہیم سے بجز اس کے جو حماقت کرے اپنے آپ سے ۔ اور بیشک منتخب کیا تھا ہم نے اس کو دنیا میں ۔اور یقیناً وہ ہو گا آخرت میں صالحین میں سے۔	130. And who would be averse to the religion of Abraham, except him who befools himself. And indeed, We had chosen him in the world. And indeed, he will be in the Hereafter among the righteous.

131. When said to him his Lord: "Submit." He said: "I have submitted myself to the Lord of the Worlds."	جب فرمایا اس سے اس کے رب نے کہ فرمانبردار ہو جا۔ کہا اس نے فرمانبردار ہوگیا میں رب العالمین کا۔	اِذْ قَالَ لَهٗ رَبُّهٗۤ اَسْلِمْ ۙ قَالَ اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۳۱﴾
132. And Abraham enjoined the same upon his sons, and Jacob, (saying): "O my sons, indeed, Allah has chosen for you this religion, so you must not die except while you have submitted."	اور وصیت کی اسی کی ابراہیم نے اپنے بیٹوں کو اور یعقوب (نے کہا) ۔ اے میرے بیٹو بیشک اللہ نے منتخب فرمالیا ہے تمہارے لئے یہی دین تو نہ ہرگز تم مرنا مگر جبکہ ہو تم مسلمان ۔	وَ وَصّٰى بِهَاۤ اِبْرٰهٖمُ بَنِيْهِ وَ يَعْقُوْبُ ؕ يٰبَنِيَّ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰى لَكُمُ الدِّيْنَ فَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا وَ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾
133. Or were you present when death approached Jacob, when he said to his sons: "What will you worship after me." They said: "We shall worship your God, and the God of your fathers, Abraham, and Ishmael, and Isaac, One God, and we, to Him, have submitted."	کیا تھے تم موجود جب قریب آئی یعقوب کو موت ۔ جب کہا اس نے اپنے بیٹوں سے کس کی عبادت کرو گے تم میرے بعد ۔ کہا انہوں نے عبادت کریں گے ہم تیرے معبود کی اور معبود کی تیرے باپ دادا ابراہیم اور اسماعیل اور اسحٰق کے جو معبود واحد ہے اور ہم اسی کے حکم بردار ہیں۔	اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ حَضَرَ يَعْقُوْبَ الْمَوْتُ ۙ اِذْ قَالَ لِبَنِيْهِ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْۢ بَعْدِيْ ؕ قَالُوْا نَعْبُدُ اِلٰهَكَ وَ اِلٰهَ اٰبَآئِكَ اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ وَّ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۳﴾
134. That was a nation which has passed away. For them is that which they earned, and for you is what you earn. And you will not be asked of what they used to do.	یہ تھی ایک جماعت جو گذر چکی۔ اس کے لئے جو اس نے کمایا اور تمہارے لئے جو تم کماؤ گے۔ اور نہ پوچھا جائے گا تم سے اس کے بارے میں جو وہ کیا کرتے تھے۔	تِلْكَ اُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ لَكُمْ مَّا كَسَبْتُمْ ۚ وَ لَا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳۴﴾

135. And they say: "Be Jews or Christians, you will be guided." Say: "Nay, the religion of Abraham, the firm in truth, and he was not of those who associate partners."	اور کہتے ہیں ہو جاؤ یہودی یا نصاریٰ ہدایت پاجاؤ گے۔ کہہ دو نہیں بلکہ دین ہے ابراہیم کا جو قائم تھا حق پر ۔ اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ۔	وَقَالُوْا كُوْنُوْا هُوْدًا اَوْ نَصٰرٰى تَهْتَدُوْا ؕ قُلْ بَلْ مِلَّةَ اِبْرٰهٖمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۳۵﴾
136. Say "We believed in Allah and that which has been sent down to us, and that which was sent down to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and his descendants, and that which was given to Moses and Jesus, and that which was given to the prophets from their Lord. We make no distinction between any one of them, and to Him we have submitted."	کہو ایمان لائے ہم اللہ پر اور اس پر جو نازل کیا گیا ہماری طرف اور اس پر جو نازل کیا گیا تھا ابراہیم کی طرف اور اسماعیل اور اسحٰق اور یعقوب اور اس کی اولاد پر اور اس پر جو دیا گیا تھا موسیٰ اور عیسیٰ کو اور اس پر جو دیا گیا تھا نبیوں کو انکے رب کی طرف سے۔ نہیں فرق کرتے ہم درمیان میں کسی ایک کے ان میں سے۔ اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔	قُوْلُوْۤا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَاۤ اُنْزِلَ اِلٰۤى اِبْرٰهٖمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ مَاۤ اُوْتِيَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۚ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۫ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۳۶﴾
137. So if they believe the same way as you believed in it, then indeed they are guided. And if they turn away, then only they are in schism. So sufficient for you against them is Allah. And He is the All Hearer, the All	پھر اگر وہ ایمان لے آئیں اسی طرح جیسے ایمان لے آئے ہو تم اس پر تو یقیناً وہ ہدایت پا گئے اور اگر وہ انحراف کریں تو بس وہ ہی ہیں ضد پر۔ تو کافی ہے تمہارے لئے انکے مقابلے میں اللہ اور وہ ہے سننے والا	فَاِنْ اٰمَنُوْا بِمِثْلِ مَاۤ اٰمَنْتُمْ بِهٖ فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا هُمْ فِيْ شِقَاقٍ ۚ فَسَيَكْفِيْكَهُمُ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳۷﴾

Knower.	جاننے والا ۔	
138. (Take) color (religion) of Allah, and whose can be better than Allah's color. And we are His worshippers.	(اختیار کرو) رنگ (دین) اللہ کا ۔اور کس کا زیادہ بہتر ہو سکتا ہے اللہ سے رنگ ۔ اور ہم ہیں اسی کی عبادت کرنے والے ۔	صِبۡغَةَ اللّٰهِ ۚ وَمَنۡ اَحۡسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبۡغَةً ۖ وَّ نَحۡنُ لَهٗ عٰبِدُوۡنَ ﴿۱۳۸﴾
139. Say: "Do you argue with us about Allah, while He is our Lord and your Lord. And for us are our deeds, and for you are your deeds. And we are to Him sincere."	کہو کیا جھگڑتے ہو تم ہم سے اللہ کے بارے میں حالانکہ وہی ہے ہمارا رب اور تمہارا رب اور ہمارے لئے ہمارے اعمال اور تمہارے لئے تمہارے اعمال ۔اور ہم ہیں اسی کے خالص ۔	قُلۡ اَتُحَآجُّوۡنَنَا فِى اللّٰهِ وَ هُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمۡ ۚ وَ لَنَاۤ اَعۡمَالُنَا وَ لَكُمۡ اَعۡمَالُكُمۡ ۚ وَ نَحۡنُ لَهٗ مُخۡلِصُوۡنَ ۙ ﴿۱۳۹﴾
140. Or do you say that indeed Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and his descendants were Jews or Christians. Say: "Do you know more, or Allah. And who is more unjust than him who conceals a testimony which he has from Allah. And Allah is not unaware of what you do."	کیا کہتے ہو تم کہ بیشک ابراہیم اور اسماعیل اور اسحٰق اور یعقوب اور اس کی اولاد تھے یہودی یا نصاریٰ ۔ کہدو کہ کیا تم زیادہ جانتے ہو یا اللہ ۔اور کون ہے بڑھ کر ظالم اس سے جو چھپائے اس شہادت کو جو اس کے پاس ہے اللہ کی طرف سے ۔ اور نہیں ہے اللہ غافل اس سے جو کچھ تم کرتے ہو ۔	اَمۡ تَقُوۡلُوۡنَ اِنَّ اِبۡرٰهٖمَ وَ اِسۡمٰعِيۡلَ وَاِسۡحٰقَ وَ يَعۡقُوۡبَ وَ الۡاَسۡبَاطَ كَانُوۡا هُوۡدًا اَوۡ نَصٰرٰى ؕ قُلۡ ءَاَنۡتُمۡ اَعۡلَمُ اَمِ اللّٰهُ ؕ وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَتَمَ شَهَادَةً عِنۡدَهٗ مِنَ اللّٰهِ ؕ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۴۰﴾
141. That was a nation which has passed away. For them is that which they	وہ تھی ایک جماعت جو گذر چکی ۔ ان کے لئے جو انہوں نے کمایا اور	تِلۡكَ اُمَّةٌ قَدۡ خَلَتۡ ۚ لَهَا مَا كَسَبَتۡ وَلَكُمۡ مَّا كَسَبۡتُمۡ ۚ وَلَا

تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤١﴾	تمہارے لئے جو تم کاؤ گے۔اور نہ پوچھا جا ئے گا تم سے اس کے بارے میں جو وہ کیا کرتے تھے ۔	earned, and for you is that which you earn. And you will not be asked of what they used to do.
سَيَقُوْلُ السُّفَهَآءُ مِنَ النَّاسِ مَا وَلّٰىهُمْ عَنْ قِبْلَتِهِمُ الَّتِيْ كَانُوْا عَلَيْهَا ؕ قُلْ لِّلّٰهِ الْمَشْرِقُ وَالْمَغْرِبُ ؕ يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٤٢﴾	کہیں گے احمق لوگوں میں سے کہ کس چیز نے پھیر دیا ان کو ان کے اُس قبلے سے تھے وہ جس پر۔ کہہ دو کہ اللہ ہی کے لئے ہیں مشرق اور مغرب۔ ھدایت دیتا ہے وہ جس کو چاہتا ہے سیدھے راستے پر۔	142. The foolish will say among the people: "What has turned them away from their qiblah which they were on." Say: "To Allah belong the east and the west. He guides whom He wills to a straight path."
وَكَذٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَّسَطًا لِّتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ وَيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ عَلَيْكُمْ شَهِيْدًا ؕ وَ مَا جَعَلْنَا الْقِبْلَةَ الَّتِيْ كُنْتَ عَلَيْهَآ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يَّتَّبِعُ الرَّسُوْلَ مِمَّنْ يَّنْقَلِبُ عَلٰى عَقِبَيْهِ ؕ وَ اِنْ كَانَتْ لَكَبِيْرَةً اِلَّا عَلَى الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ ؕ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِيْعَ اِيْمَانَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤٣﴾	اور اسی طرح بنایا ہے ہم نے تم کو ایک امت معتدل تاکہ بنو تم گواہ لوگوں پر اور ہو رسول تم پر گواہ ۔ اور نہیں مقرر کیا تھا ہم نے قبلہ وہ تھے تم جس پر مگر یہ کہ معلوم کرلیں ہم اس کو جو تابع رہتا ہے رسول کا اس سے جو پھر جاتا ہے اپنے الٹے پاؤں ۔ اور بیشک تھا یہ بہت گراں سوائے ان لوگوں کے جنکو ہدایت دی اللہ نے۔اور نہیں ایسا ہے اللہ کہ ضائع کردے تمہارے ایمان کو ۔ بیشک اللہ لوگوں پر بڑا مہربان رحم	143. And thus We have made you a middle nation, that you may be witnesses against mankind, and the messenger may be against you a witness. And We did not make the qiblah that you were upon which, except that We might know him who follows the messenger, from him who would turn back on his heels. And indeed, it was difficult except for those whom Allah has guided. And Allah is not such as to waste your faith.

Indeed, Allah, towards people, is Kind, Most Merciful.	والا ہے ۔	
144. Certainly, We see the turning of your face toward heaven. So We shall surely turn you to a qiblah that you are pleased with. So turn your face toward Al Masjid al Haram, and wherever you may be, so turn your faces toward it. And indeed, those who have been given the Scripture, know well that it is the truth from their Lord. And Allah is not unaware of what they do.	یقیناً دیکھ رہے ہیں ہم بار بار اٹھنا تمہارے چہرے کا آسمان کی طرف۔ سو یقیناً پھیر دیں گے ہم تم کو اس قبلے کی طرف جس کو تم پسند کرتے ہو۔ تو پھیر لو اپنا چہرہ مسجد حرام کی طرف ۔ اور جہاں کہیں ہوا کرو تم تو پھیر لیا کرو تم اپنے چہرے اس کی طرف۔ اور بیشک وہ لوگ جنہیں دی گئی ہے کتاب وہ خوب جانتے ہیں کہ یہ ہے حق انکے رب کی طرف سے ۔ اور نہیں ہے اللہ بے خبر اس سے جو وہ کرتے ہیں ۔	قَدْ نَرٰى تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَآءِ ۚ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرْضٰىهَا ۠ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۭ وَحَيْثُ مَا كُنْتُمْ فَوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ شَطْرَهٗ ۭ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّهِمْ ۭ وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤٤﴾
145. And even if you were to bring to those who have been given the Scripture every sign, they would not follow your qiblah. Nor you would be a follower of their qiblah. Nor are some of them followers of the qiblah of others. And if you were to follow their desires after that which has	اور اگر لے آؤ تم انلوگوں کے پاس جنہیں دی گئی ہے کتاب ہر نشانی تو نہ پیروی کریں گے وہ تمہارے قبلے کی۔ اور نہ تم ہو پیروی کرنے والے انکے قبلے کی ۔ اور نہ انمیں سے ہیں بعض پیروی کرنے والے بعض کے قبلے کی ۔ اور اگر تم پیچھے چلو گے ان کی خواہشوں کے اس کے بعد جو کہ	وَلَىِٕنْ اَتَيْتَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ بِكُلِّ اٰيَةٍ مَّا تَبِعُوْا قِبْلَتَكَ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِتَابِعٍ قِبْلَتَهُمْ ۚ وَمَا بَعْضُهُمْ بِتَابِعٍ قِبْلَةَ بَعْضٍ ۭ وَلَىِٕنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ اِنَّكَ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٥﴾

	آچکا تمہارے پاس علم تو یقیناً تم تب تو ہو جاؤ گے ظالموں میں سے۔	come to you of the knowledge, indeed, you then would be among the wrongdoers.
اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ؕ وَ اِنَّ فَرِيْقًا مِّنْهُمْ لَيَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۴۶﴾	وہ لوگ جنکو دی ہے ہم نے کتاب وہ پہچانتے ہیں اسکو جس طرح پہچانتے ہیں وہ اپنے بیٹوں کو۔ اور یقیناً ایک فریق ان میں سے ہے کہ چھپاتے ہیں وہ حق کو اور وہ جانتے ہیں۔	146. Those to whom We have given the Scripture recognize this as they recognize their sons. And indeed, a party of them conceal the truth and they know.
اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۱۴۷﴾	حق ہے تیرے رب کی طرف سے تو نہ تم ہرگز ہونا شک کرنے والوں میں سے۔	147. The truth from your Lord, so you must not be of those who doubt.
وَ لِكُلٍّ وِّجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيْهَا ۚ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ ؕ اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يَاْتِ بِكُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۱۴۸﴾	اور ہر ایک کے لئے ایک سمت مقرر ہے وہ منہ کیا کرتا ہے جس کی طرف۔ تو تم سبقت حاصل کرو نیکیوں میں۔ جہاں کہیں ہوگے تم لے آئے گا تم کو اللہ اکھٹا۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	148. And to each there is a direction, he turns to it, so hasten towards what is good. Wherever you may be, will bring you Allah all together. Indeed, Allah, over all things, has power.
وَ مِنْ حَيْثُ خَرَجْتَ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَ اِنَّهٗ لَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَ مَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴۹﴾	اور جس جگہ سے نکلو تم (نماز میں) پھیر لیا کرو اپنا چہرہ مسجد حرام کی طرف۔ اور بیشک یہ حق ہے تمہارے رب کی طرف سے۔ اور نہیں ہے اللہ بے خبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	149. And from wherever you go out (for prayer), turn your face toward Al Masjid al Haram. And indeed, it is the truth from your Lord. And Allah is not unaware of what you do.

150. And from wherever you go out (for prayer), turn your face toward AlMasjid al Haram. And wherever you may be, turn your faces toward it, so that there may not be for the prople against you an argument, except for those who did wrong among them. So do not fear them, and fear Me. And that I may complete My favor upon you, and that you may be guided.	اور جس جگہ سے نکلو تم (نماز میں) پھیر لیا کرو اپنا چہرہ مسجد حرام کی طرف ۔اور جہاں کہیں ہو تم پھیر لیا کرو اپنے چہرے اسی کی طرف ۔ تاکہ نہ رہے لوگوں کے پاس تمہارے خلاف کوئی حجت۔ مگر وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا ان میں سے۔ سو مت ڈرنا ان سے اور ڈرتے رہنا مجھ ہی سے ۔ اور تاکہ میں پوری کردوں اپنی نعمت تم پر اور تاکہ تم ھدایت پاؤ۔	وَ مِنۡ حَیۡثُ خَرَجۡتَ فَوَلِّ وَجۡهَكَ شَطۡرَ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ ؕ وَ حَیۡثُ مَا كُنۡتُمۡ فَوَلُّوۡا وُجُوۡهَكُمۡ شَطۡرَهٗ ۙ لِئَلَّا یَكُوۡنَ لِلنَّاسِ عَلَیۡكُمۡ حُجَّةٌ ۟ۖ اِلَّا الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا مِنۡهُمۡ ۟ فَلَا تَخۡشَوۡهُمۡ وَ اخۡشَوۡنِیۡ ۟ۖ وَ لِاُتِمَّ نِعۡمَتِیۡ عَلَیۡكُمۡ وَ لَعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُوۡنَ ۙ﴿۱۵۰﴾
151. Just as We have sent among you a messenger from your-selves, reciting to you Our verses, and purifying you, and teaching you the Book and wisdom, and teaching you that which you did not know.	جس طرح بھیجا ہم نے تم میں ایک رسول تم ہی میں سے جو سناتا ہے تم کو ہماری آیتیں اور پاک کرتا ہے تمہیں اور تعلیم دیتا ہے تمہیں کتاب اور حکمت کی اور سکھاتا ہے تمہیں وہ جو نہیں تم جانتے تھے۔	كَمَاۤ اَرۡسَلۡنَا فِیۡكُمۡ رَسُوۡلًا مِّنۡكُمۡ یَتۡلُوۡا عَلَیۡكُمۡ اٰیٰتِنَا وَ یُزَكِّیۡكُمۡ وَ یُعَلِّمُكُمُ الۡكِتٰبَ وَ الۡحِكۡمَةَ وَ یُعَلِّمُكُمۡ مَّا لَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡلَمُوۡنَ ؕ﴿۱۵۱﴾
152. So remember Me, I will remember you. And give thanks to Me, and do not be ungrateful.	سو یاد کیا کرو تم مجھے یاد رکھوں گا میں تمہیں اور شکر ادا کرو میرا اور نہ کرو نا شکری میری ۔	فَاذۡكُرُوۡنِیۡۤ اَذۡكُرۡكُمۡ وَ اشۡكُرُوۡا لِیۡ وَ لَا تَكۡفُرُوۡنِ ﴿۱۵۲﴾
153. O those who have believed, seek help	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مدد	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا اسۡتَعِیۡنُوۡا

through patience and prayer. Indeed, Allah is with those who are patient.	حاصل کرو صبر سے اور نماز سے بیشک اللہ ساتھ ہے صبر کرنے والوں کے۔	بِالصَّبْرِ وَالصَّلٰوةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٥٣﴾
154. And do not say of those who are killed in the way of Allah: "They are dead." Nay, they are living, but you do not perceive.	اور نہ کہو ان کی نسبت جو قتل کئے جائیں اللہ کی راہ میں کہ مردہ ہیں۔ بلکہ زندہ ہیں لیکن نہیں تم کو شعور۔	وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ يُّقْتَلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتٌ ؕ بَلْ اَحْيَآءٌ وَّلٰكِنْ لَّا تَشْعُرُوْنَ ﴿١٥٤﴾
155. And certainly We shall test you with something of fear, and hunger, and loss of wealth, and lives, and fruits. And give glad tidings to those who are patient.	اور ضرور آزمائش کریں گے ہم تمہاری کسی قدر خوف سے اور بھوک سے اور نقصان سے اموال میں اور جانوں اور پھلوں میں۔ اور بشارت سنا دو صبر کرنے والوں کو۔	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوْعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْاَمْوَالِ وَالْاَنْفُسِ وَالثَّمَرٰتِ ؕ وَبَشِّرِ الصّٰبِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾
156. Those who, when they are struck by a calamity, say: "Indeed, we belong to Allah, and indeed to Him we will return."	وہ لوگ کہ جب آتی ہے ان پر کوئی مصیبت تو کہتے ہیں بیشک ہم اللہ ہی کے ہیں اور بیشک ہم اسی کیطرف لوٹنے والے ہیں۔	الَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌ ۙ قَالُوْٓا اِنَّا لِلّٰهِ وَاِنَّآ اِلَيْهِ رٰجِعُوْنَ ﴿١٥٦﴾
157. Those are, upon whom are blessings from their Lord, and mercy. And it is those who are rightly guided.	یہی لوگ ہیں جن پر عنایتیں ہیں انکے رب کی طرف سے اور رحمت ہے اور یہی لوگ ہیں جو ھدایت یافتہ ہیں۔	اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ صَلَوٰتٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۟ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُهْتَدُوْنَ ﴿١٥٧﴾
158. Indeed, AsSafa and AlMarwah are among the symbols of Allah. So whoever is	بیشک الصفا اور المروہ نشانیوں میں سے ہیں اللہ کی۔ تو جو شخص حج	اِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ اَوِ

اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ اَنْ يَّطَّوَّفَ بِهِمَا ؕ وَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ شَاكِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۵۸﴾	کرے (اللہ کے) گھر کا یا عمرہ کرے تو نہیں کچھ گناہ اس پر کہ طواف کرلے وہ ان دونوں کا اور جو کوئی خوشی سے کرے نیک کام تو یقیناً اللہ قدردان ہے سب جاننے والا ہے۔	on pilgrimage to the House (of Allah) or umrah, it is then no sin for him that he goes between them, And whoever voluntarily does good, then indeed, Allah is Appreciative, All Knower.
اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلْنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَ الْهُدٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا بَيَّنّٰهُ لِلنَّاسِ فِي الْكِتٰبِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰهُ وَ يَلْعَنُهُمُ اللّٰعِنُوْنَ ۙ ﴿۱۵۹﴾	یقیناً وہ لوگ جو چھپاتے ہیں اس کو جو نازل کیا ہم نے واضح احکامات میں سے اور ہدایت کو اس کے بعد کہ جو کچھ کھول کر بیان کر دیا ہم نے لوگوں کے لئے کتاب میں۔ وہی لوگ ہیں لعنت کرتا ہے جن پر اللہ اور لعنت کرتے ہیں ان پر لعنت کرنیوالے۔	159. Indeed, those who conceal what We have sent down of clear proofs and the guidance, after what We had made it clear for the people in the Scripture. They are those cursed by Allah and cursed by those who curse.
اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَ اَصْلَحُوْا وَ بَيَّنُوْا فَاُولٰٓئِكَ اَتُوْبُ عَلَيْهِمْ ۚ وَاَنَا التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۶۰﴾	مگر وہ لوگ جنہوں نے توبہ کرلی اور اصلاح کرلی اور واضح بیان کر دیا تو یہی لوگ ہیں معاف کردوں گا میں ان کو۔ اور میں ہوں بڑا معاف کرنے والا بہت رحم کرنے والا۔	160. Except those who repented and corrected themselves, and made manifest. Then those, I will accept repentance from them. And I am the One who accepts repentance, the Most Merciful.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ عَلَيْهِمْ لَعْنَةُ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ۙ ﴿۱۶۱﴾	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور وہ مرگئے جبکہ وہ تھے کافر۔ یہی لوگ ہیں جن پر ہے لعنت اللہ کی اور	161. Certainly, those who disbelieved, and died while they were disbelievers, it is they on whom is the curse of Allah, and of angels,

and of mankind, all together.	فرشتوں اور انسانوں کی سب کی ۔	
162. Abiding forever therein. Will not be lightened from them the punishment, nor they will be reprieved.	ہمیشہ رہینگے وہ اسی میں ۔ نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے عذاب اور نہ انہیں مہلت ملے گی ۔	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿١٦٢﴾
163. And your God is one God. There is no deity except Him, the Most Beneficent, the Most Merciful.	اور تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے ۔ نہیں کوئی معبود سوا اسکے ۔ بڑا مہربان نہایت رحم والا ہے ۔	وَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ﴿١٦٣﴾
164. Indeed, in the creation of the heavens and the earth, and the alternation of the night and the day, and the ships which sail through the sea with that which benefits mankind, and that which sent down Allah from the sky of rain, giving life thereby to the earth after its death, and dispersing therein every kind of moving creatures, and in the changing of the winds, and the clouds held between the sky and the earth are sure signs for people of wisdom.	بیشک پیدا کرنے میں آسمانوں کے اور زمین کے اور ایک دوسرے کے پیچھے آنے جانے میں رات اور دن کے اور کشتیوں میں جو چلتی ہیں سمندر میں فائدے کے لئے لوگوں کے اور وہ جو نازل کیا اللہ نے آسمان سے پانی پھر زندگی عطا کی اس سے زمین کو بعد اسکے مردہ ہو جانے کے اور پھیلا دیے اس میں ہر طرح کے جاندار ۔ اور ہواؤں کی گردش میں اور بادلوں میں جو گھرے رہتے ہیں درمیان میں آسمان اور زمین کے یقیناً نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو عقل رکھتے ہیں ۔	اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِيْ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ مَّآءٍ فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ۪ وَّتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ وَالسَّحَابِ الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿١٦٤﴾

165. And among mankind are those who take other than Allah as equals. They love them as they love Allah. And those who believed are stronger in love for Allah. And if they could see, those who have wronged, when they will see the punishment, that power belongs to Allah, all of it. And that Allah is severe in punishment.	اور لوگوں میں وہ ہیں جو بناتے ہیں سوائے اللہ کے دوسرے شریک ۔ محبت کرتے ہیں ان سے جیسے محبت ہو اللہ کی۔ اوروہ لوگ جو ایمان لائے ہیں انکو ہے سب سے زیادہ محبت اللہ کی ۔اور کاش اب دیکھ لیتے وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا جب دیکھیں گے عذاب کہ قوت اللہ کی ہے سب کی سب۔ اور یہ کہ اللہ بہت سخت ہے عذاب دینے میں۔	وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّتَّخِذُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْدَادًا يُّحِبُّوْنَهُمْ كَحُبِّ اللّٰهِ ؕ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَشَدُّ حُبًّا لِّلّٰهِ ؕ وَلَوْ يَرَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْۤا اِذْ يَرَوْنَ الْعَذَابَ ۙ اَنَّ الْقُوَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعَذَابِ ﴿١٦٥﴾
166. When they would disassociate themselves those who have been followed from those who followed. And they would see the punishment. And would be cut off from them the ties.	جب بیزاری ظاہر کریں گے وہ لوگ جن کی پیروی کی گئی تھی ان لوگوں سے جنہوں نے پیروی کی تھی اور دیکھ لیں گے عذاب کو اور منقطع ہو جائیں گے ان کے تعلقات۔	اِذْ تَبَرَّاَ الَّذِيْنَ اتُّبِعُوْا مِنَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا وَ رَاَوُا الْعَذَابَ وَ تَقَطَّعَتْ بِهِمُ الْاَسْبَابُ ﴿١٦٦﴾
167. And will say those who followed: "If that it was for us another return, we would disassociate from them as they disassociated from us." Thus will show them Allah their deeds as regrets for them. And they will not	اورکہیں گے وہ لوگ جنہوں نے پیروی کی تھی کاش کہ ہوتا ہمارے لئے دوبارہ لوٹ جانا تو بیزاری کا اظہار کرتے ہم انسے جس طرح یہ بیزار ہیں ہم سے ۔ اسی طرح دکھائے گا انکو اللہ ان کے اعمال حسرتیں بنا کر ان کے لئے اور	وَ قَالَ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْا لَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَتَبَرَّاَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوْا مِنَّا ؕ كَذٰلِكَ يُرِيْهِمُ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ حَسَرٰتٍ عَلَيْهِمْ ؕ وَ مَا هُمْ بِخٰرِجِيْنَ مِنَ النَّارِ ﴿١٦٧﴾

get out from the Fire.	نہیں وہ نکل سکیں گے دوزخ سے۔	
168. O mankind, eat of that which is on the earth, lawful good, and do not follow the footsteps of the devil. Indeed, he is to you an open enemy.	اے لوگوں کھاؤ وہ چیزیں جو ہیں زمین میں حلال پاکیزہ ۔اور نہ پیروی کرو قدموں کی شیطان کے۔ بیشک وہ ہے تمہارا دشمن کھلا ہوا۔	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ كُلُوْا مِمَّا فِي الْاَرْضِ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ۭ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٦٨﴾
169. He commands you only to evil and indecency, and that you should say about Allah that which you do not know.	بس وہ حکم دیتا ہے تم کو برائی کا اور بے حیائی کا۔ اور یہ کہ کہو تم اللہ کی نسبت وہ جو نہیں تم جانتے۔	اِنَّمَا يَاْمُرُكُمْ بِالسُّوْٓءِ وَالْفَحْشَاۗءِ وَاَنْ تَقُوْلُوْا عَلَي اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦٩﴾
170. And when it is said to them: "Follow that which Allah has sent down," they say: "Nay, we will follow that we have found upon which our fathers." Even though their fathers were such who did not understand anything, nor were they guided.	اور جب کہا جاتا ہے انسے کہ پیروی کرو اسکی جو نازل فرمایا ہے اللہ نے تو کہتے ہیں نہیں بلکہ ہم پیروی کریں گے اسکی پایا ہے ہم نے جس پر اپنے باپ دادا کو۔ اگرچہ کہ تھے ان کے باپ دادا کہ نہ سمجھ رکھتے تھے کچھ بھی اور نہ تھے سیدھے راستے پر۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَآ اَلْفَيْنَا عَلَيْهِ اٰبَاۗءَنَا ۭ اَوَلَوْ كَانَ اٰبَاۗؤُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ شَيْـــًٔا وَّلَا يَهْتَدُوْنَ ﴿١٧٠﴾
171. And the example of those who disbelieved is as the example of him who shouts to that which hears nothing except a call and a cry. Deaf, dumb, blind, so they do not understand.	اور مثال ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا اس کی سی مثال ہے جس نے پکارا ایسی چیز کو نہ سن سکے جو سوائے پکارنے اور چلّانے کے۔ بہرے گونگے اندھے سو وہ نہیں سمجھ سکتے۔	وَمَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا كَمَثَلِ الَّذِيْ يَنْعِقُ بِمَا لَا يَسْمَعُ اِلَّا دُعَاۗءً وَّنِدَاۗءً ۭ صُمٌّۢ بُكْمٌ عُمْيٌ فَهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٧١﴾

172. O those who believed, eat of the pure things which We have provided you, and be grateful to Allah if it is indeed Him you worship.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کھاؤ پاکیزہ چیزوں میں سے جو عطا فرمائی ہیں ہم نے تم کو اور شکر ادا کرو اللہ کا اگر اسی کی تم عبادت کرتے ہو۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَ اشْكُرُوْا لِلّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿١٧٢﴾
173. He has only forbidden to you carrion, and blood, and flesh of swine, and that which has been immolated to other than Allah. So whoever is forced by necessity, without willful disobedience, nor transgressing, then it is no sin for him. Truly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	صرف حرام کر دیا ہے اس نے تم پر مردار اور خون اور گوشت خنزیر کا اور وہ پکارا جائے نام جس پر غیر اللہ کا۔ پس جو مجبور ہو جائے کہ نہ ہو سرکش اور نہ حد سے بڑھنے والا تو نہیں کچھ گناہ اس پر۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے رحم کرنے والا ہے۔	اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحْمَ الْخِنْزِيْرِ وَ مَآ اُهِلَّ بِهٖ لِغَيْرِ اللّٰهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٧٣﴾
174. Certainly, those who conceal what has sent down Allah of the Book, and purchase therewith a price which is little. Those, nothing they eat into their bellies but fire. And Allah will not speak to them on the Day of Resurrection, nor will He purify them. And for them will be a painful punishment.	بیشک وہ لوگ جو چھپاتے ہیں اس کو جو نازل فرمایا اللہ نے کتاب میں اور حاصل کرتے ہیں اس کے بدلے قیمت تھوڑی سی۔ یہ لوگ نہیں کھاتے اپنے پیٹوں میں مگر آگ۔ اور نہ کلام کرے گا ان سے اللہ قیامت کے دن اور نہ پاک کرے گا ان کو۔ اور ان کے لئے عذاب ہے دکھ دینے والا۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ الْكِتٰبِ وَ يَشْتَرُوْنَ بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ۙ اُولٰٓئِكَ مَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ اِلَّا النَّارَ وَ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَا يُزَكِّيْهِمْ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٧٤﴾

175. Those are the ones who purchased error for the guidance, and punishment for the forgiveness. So how patient are they to the Fire.	یہ وہ لوگ ہیں جنہوں نے خرید لیا گمراہی کو ہدایت کے بدلے اور عذاب مغفرت کے بدلے ۔ تو کیسے صبر کرنیوالے ہیں وہ جہنم پر۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الضَّلٰلَةَ بِالْهُدٰى وَ الْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ ۚ فَمَآ اَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ ﴿١٧٥﴾
176. That is because Allah has sent down the Book with the truth. And indeed, those who disputed over the Book in dissension are far away.	یہ اس لئے کہ اللہ نے نازل فرمائی کتاب حق کے ساتھ ۔ اور بیشک وہ لوگ جنہوں نے اختلاف کیا اس کتاب میں تو یقیناً ضد میں ہو گئے بہت دور۔	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ نَزَّلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِي الْكِتٰبِ لَفِيْ شِقَاقٍۭ بَعِيْدٍ ﴿١٧٦﴾
177. Righteousness is not that you turn your faces toward the east and the west. But righteousness (is that) who believes in Allah, and the Last Day, and the angels, and the Book, and the prophets. And gives wealth out of love for Him, to the relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarer, and to those who ask, and to set slaves free. And establishes prayer, and gives the poor due. And those who fulfill their promise when they make a promise. And	نہیں ہے نیکی یہ کہ کر لو تم اپنے چہرے مشرق کی طرف اور مغرب کی طرف بلکہ نیکی (یہ ہے کہ) جو ایمان لائے اللہ پر اور یوم آخرت اور فرشتوں اور کتاب اور نبیوں پر ۔ اور دے مال اس کی محبت میں رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں اور مانگنے والوں اور گردنوں کے چھڑانے میں ۔ اور قائم کرے نماز اور دے زکوٰۃ ۔ اور پورا کرنے والے ہوں اپنے عہد کو جب وہ عہد کرلیں ۔ اور صبر مند رہیں سختی میں اور	لَيْسَ الْبِرَّ اَنْ تُوَلُّوْا وُجُوْهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَ الْمَغْرِبِ وَلٰكِنَّ الْبِرَّ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ۙ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَالْكِتٰبِ وَ النَّبِيّٖنَ ۚ وَ اٰتَى الْمَالَ عَلٰى حُبِّهٖ ذَوِي الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنَ وَ ابْنَ السَّبِيْلِ ۙ وَ السَّآئِلِيْنَ وَ فِي الرِّقَابِ ۚ وَ اَقَامَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتَى الزَّكٰوةَ ۚ وَ الْمُوْفُوْنَ بِعَهْدِهِمْ اِذَا عٰهَدُوْا ۚ وَالصّٰبِرِيْنَ فِي الْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ وَحِيْنَ الْبَاْسِ ؕ اُولٰٓئِكَ

الَّذِيْنَ صَدَقُوْا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿۱۷۷﴾	تکلیف میں اور جنگ کے وقت ۔ یہی لوگ ہیں وہ جنہوں نے سچ کہا۔ اور یہی لوگ ہیں جو تقوے والے ہیں۔	be patient in tribulation and adversity, and at the time of battle. Those are the ones who are the truthful. And it is those who are the righteous.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِصَاصُ فِي الْقَتْلٰى ؕ اَلْحُرُّ بِالْحُرِّ وَالْعَبْدُ بِالْعَبْدِ وَ الْاُنْثٰى بِالْاُنْثٰى ؕ فَمَنْ عُفِيَ لَهٗ مِنْ اَخِيْهِ شَيْءٌ فَاتِّبَاعٌ ۢ بِالْمَعْرُوْفِ وَ اَدَآءٌ اِلَيْهِ بِاِحْسَانٍ ؕ ذٰلِكَ تَخْفِيْفٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ رَحْمَةٌ ؕ فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۷۸﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے فرض کردیا گیا تم پر قصاص مقتولوں کے بارے۔ (قتل کیا جائے) آزاد بدلے میں آزاد کے اور غلام بدلے میں غلام کے اور عورت بدلے میں عورت کے ۔ سو وہ معاف کر دیا جائے جس کو اس کے بھائی کی طرف سے کچھ تو پیروی کرنا ہے عمدہ طور سے اور ادا کرنا ہے اس کو احسن طریقے سے۔ یہ ہے آسانی تمہارے رب کی طرف سے اور رحمت ہے پھر جو زیادتی کرے اس کے بعد تو اسکے لئے ہے عذاب دکھ دینے والا۔	178. O those who believed, prescribed for you is legal retribution in the matter of those murdered. (Should be executed), the free for the free, and the slave for the slave, and the female for the female. So he who is forgiven by his brother something, then there is a following up with good conduct, and payment toward him in kindness. This is an alleviation from your Lord and mercy. So whoever transgresses after that, then for him is painful punishment.
وَلَكُمْ فِي الْقِصَاصِ حَيٰوةٌ يّٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۹﴾	اور تمہارے لئے قصاص میں زندگی ہے اے اہل عقل تاکہ تم پرہیز گار بنو۔	179. And for you, in legal retribution, there is life O men of understanding, that you may be righteous.
كُتِبَ عَلَيْكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ	فرض کیا گیا تم پر جب آپہنچے تم میں	180. It is prescribed for you, when

الْمَوْتُ اِنْ تَرَكَ خَيْرَا ۖ الْوَصِيَّةُ لِلْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٨٠﴾	سے کسی پر موت اگر چھوڑے وہ مال ۔ وصیت کرنا ہے والدین کے لئے اور رشتہ داروں کے لئے معروف طریقے سے حق ہے پرہیزگاروں پر ۔	approaches to any of you, the death, if he leaves wealth, that he make a bequest to parents and near relatives in kindness. A duty upon the righteous.
فَمَنْۢ بَدَّلَهٗ بَعْدَ مَا سَمِعَهٗ فَاِنَّمَاۤ اِثْمُهٗ عَلَى الَّذِيْنَ يُبَدِّلُوْنَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١٨١﴾	پھر جو کوئی بدل ڈالے بعد اسکے جو اس نے سنا اس (وصیت) کو تو بس اس کا گناہ انہیں لوگوں پر ہے جو اس کو بدلیں گے۔ بیشک اللہ سب سننے والا سب جاننے والا ہے۔	181. Then whoever changes it after what he has heard (the bequest) it, then its sin is only upon those who chang it. Indeed, Allah is All Hearer, All Knower.
فَمَنْ خَافَ مِنْ مُّوْصٍ جَنَفًا اَوْ اِثْمًا فَاَصْلَحَ بَيْنَهُمْ فَلَاۤ اِثْمَ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٨٢﴾	پھر کسی کو اندیشہ ہو وصیت کرنے والے کی طرف سے حق تلفی یا گناہ کا پھر صلح کرا دے ان کے درمیان تو نہیں کچھ گناہ اس پر۔ بیشک اللہ بہت معاف فرمانے والا نہایت رحم کرنے والا ہے۔	182. But he who fears from a testator some unjust or sinful clause, then makes peace between them, then there is no sin upon him. Certainly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿١٨٣﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے فرض کردیے گئے ہیں تم پر روزے جس طرح فرض کئے گئے ان لوگوں پر جو تھے تم سے پہلے تاکہ تم پرہیزگار بنو۔	183. O those who believed, prescribed is for you fasting, as it was prescribed for those before you, that you may become righteous.
اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ	چند دن گنتی کے۔ تو جو ہو تم میں	184. A certain number of days. So whoever is

مَّرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ وَ عَلَى الَّذِيْنَ يُطِيْقُوْنَهٗ فِدْيَةٌ طَعَامُ مِسْكِيْنٍ ؕ فَمَنْ تَطَوَّعَ خَيْرًا فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ ؕ وَاَنْ تَصُوْمُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۴﴾

سے بیمار یا سفر میں تو شمار پورا کر لے دوسرے دنوں میں۔ اور ان لوگوں پر جو اسکی طاقت رکھتے ہیں تو فدیہ ہے کھانا کھلانا ایک مسکین کو۔ پھر جو کوئی کرے اپنی مرضی سے کوئی نیکی تو یہ ہے زیادہ اچھا اسکے حق میں۔ اور یہ کہ روزہ رکھو تم تو بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم جانتے ہو۔

among you sick, or on a journey, then make up an equal number of other days. And for those who can afford it there is a ransom, the feeding of a needy person. Then whoever does of his own accord any good, so it is better for him. And that you fast, it is better for you if you knew.

شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ فِيْهِ الْقُرْاٰنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنٰتٍ مِّنَ الْهُدٰى وَ الْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ ؕ وَ مَنْ كَانَ مَرِيْضًا اَوْ عَلٰى سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ اَيَّامٍ اُخَرَ ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَ لَا يُرِيْدُ بِكُمُ الْعُسْرَ ۫ وَلِتُكْمِلُوا الْعِدَّةَ وَ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۸۵﴾

رمضان کا مہینہ ہے وہ نازل کیا گیا جس میں قرآن جو ھدایت ہے لوگوں کے لئے اور واضح نشانیاں ہدایت کی اور حق و باطل کو الگ کرنیوالا ۔ تو جو کوئی موجود ہو تم میں سے اس مہینے میں تو لازم ہے اس پر کہ وہ روزے رکھے اس میں۔ اور جو ہو بیمار یا سفر میں تو شمار پورا کر لے دوسرے دنوں میں۔ چاہتا ہے اللہ تمہارے حق میں آسانی اور نہیں چاہتا تمہارے حق میں سختی ۔ اور تاکہ تم پورا کر لو شمار اور کبریائی بیان کرو اللہ کی اس پر جو دی تمکو ہدایت اور تاکہ تم شکر ادا کرو۔

185. The month of Ramadan is that, was revealed in which the Quran, a guidance for mankind, and clear proofs of guidance, and the criterion. So whoever witnesses of you in this month, then he must fast in it. And whoever is sick or on a journey, then he should make up equal number of other days. Allah intends for you ease, and He does not intend for you hardship. And that you should complete the count, and that you glorify Allah for guiding you, and that you may thank.

وَ اِذَا سَاَلَكَ عِبَادِیْ عَنِّیْ فَاِنِّیْ قَرِیْبٌ ؕ اُجِیْبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ اِذَا دَعَانِ فَلْیَسْتَجِیْبُوْا لِیْ وَ لْیُؤْمِنُوْا بِیْ لَعَلَّهُمْ یَرْشُدُوْنَ ﴿۱۸۶﴾	اور جب پوچھیں تم سے میرے بندے میرے بارے میں تو بیشک میں قریب ہوں۔ جواب دیتا ہوں میں پکار کا پکارنے والے کی جب پکارتا ہے وہ مجھے۔ تو چاہیے کہ حکم مانیں وہ میرا اور ایمان رکھیں مجھ پر تاکہ وہ نیک راستہ پائیں۔	**186.** And when ask you My servants about Me, then indeed I am near. I respond to the invocations of the suppliant when he calls upon Me. So let them respond to Me, and let them believe in Me, that they may be guided.
اُحِلَّ لَكُمْ لَیْلَةَ الصِّیَامِ الرَّفَثُ اِلٰی نِسَآىِٕكُمْ ؕ هُنَّ لِبَاسٌ لَّكُمْ وَ اَنْتُمْ لِبَاسٌ لَّهُنَّ ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَخْتَانُوْنَ اَنْفُسَكُمْ فَتَابَ عَلَیْكُمْ وَ عَفَا عَنْكُمْ ۚ فَالْـٰٔنَ بَاشِرُوْهُنَّ وَ ابْتَغُوْا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ ۪ وَ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا حَتّٰی یَتَبَیَّنَ لَكُمُ الْخَیْطُ الْاَبْیَضُ مِنَ الْخَیْطِ الْاَسْوَدِ مِنَ الْفَجْرِ ۪ ثُمَّ اَتِمُّوا الصِّیَامَ اِلَی الَّیْلِ ۚ وَ لَا تُبٰشِرُوْهُنَّ وَ اَنْتُمْ عٰكِفُوْنَ فِی الْمَسٰجِدِ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ فَلَا تَقْرَبُوْهَا ؕ كَذٰلِكَ	حلال کیا گیا ہے تمہارے لئے روزوں کی راتوں میں بے حجاب ہونا اپنی عورتوں کے پاس۔وہ لباس ہیں تمہارے اور تم لباس ہو ان کے۔ جانتا ہے اللہ بیشک تم خیانت کرتے تھے اپنے آپ سے۔تو توجہ کی اس نے تم پر اور درگذر فرمایا اس نے تم سے۔تو اب مباشرت کرو تم ان سے اور طلب کرو اس کو جو لکھ دیا ہے اللہ نے تمہارے لئے۔ اور کھاؤ اور پیو یہاں تک کہ الگ نظر آنے لگے تم کو سفید دھاری سیاہ دھاری سے فجر کو۔ پھر پورا کرو روزہ رات تک۔ اور مت مباشرت کرو تم ان سے جبکہ تم اعتکاف میں ہو	**187.** It has been made lawful for you in the night of the fasting to go in unto your women. They are a garment for you, and you are a garment for them. Allah knows, indeed, you were deceiving yourselves, so He has turned to you and forgave you. So now have intimate relations with them, and seek that which Allah has decreed for you. And eat and drink until it becomes distinct to you the white thread from the black thread of the dawn. Then complete the fast till the nightfall. And do not have intimate relations with them

يُبَيِّنُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿١٨٧﴾	مسجدوں میں ۔ یہ حدود ہیں اللہ کی تو نہ قریب جانا ان کے ۔ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ اپنی آیتیں لوگوں کے لئے تاکہ وہ پرہیز گاری اختیار کریں۔	while you are in Itikaf in the mosques. These are the limits by Allah, so approach them not. Thus does Allah make clear His verses for the people that they may become righteous.
وَ لَا تَاْكُلُوْۤا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ وَ تُدْلُوْا بِهَاۤ اِلَى الْحُكَّامِ لِتَاْكُلُوْا فَرِيْقًا مِّنْ اَمْوَالِ النَّاسِ بِالْاِثْمِ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٨٨﴾	اور نہ کھاؤ ایک دوسرے کے اموال آپس میں ناحق طور پر اور (نہ) پہنچاؤ اس کو حاکموں کے پاس تاکہ کھا جاؤ کچھ حصہ لوگوں کے مال کا گناہ سے حالانکہ تم جانتے ہو۔	188. And do not devour your property among each other unjustly, and (do not) offer it to the rulers, that you may devour a portion of the property of the people in sin, while you know.
يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْاَهِلَّةِ ؕ قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ وَ الْحَجِّ ؕ وَ لَيْسَ الْبِرُّ بِاَنْ تَاْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ ظُهُوْرِهَا وَ لٰكِنَّ الْبِرَّ مَنِ اتَّقٰى ۚ وَ اْتُوا الْبُيُوْتَ مِنْ اَبْوَابِهَا ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٨٩﴾	پوچھتے ہیں تم سے نئے چاند کے بارے میں۔ کہہ دو کہ وہ ہیں وقت معلوم کرنے کا ذریعہ لوگوں کے لئے اور حج کا بھی۔ اور نہیں ہے نیکی یہ کہ آؤ گھروں میں ان کے پچھواڑے کی طرف سے بلکہ نیکی اس میں ہے جو پرہیز گار ہوا۔ اور آیا کرو گھروں میں ان کے دروازوں سے ۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے تاکہ تم فلاح پاؤ۔	189. They ask you, about the new moons. Say: "These are means for marking times for mankind, and the pilgrimage." And it is not righteousness that you come to the houses from their backs, but the righteousness is in him who feared. And come to houses from their doors, and fear Allah, that you may be successful.
وَ قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ وَ لَا تَعْتَدُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ	اور لڑو اللہ کی راہ میں ان لوگوں سے جو لڑتے ہیں تم سے ۔ اور نہ	190. And fight in the way of Allah those who fight you, and do not

transgress the limits. Indeed, Allah does not love the transgressors.	زیادتی کرنا۔ بیشک اللہ نہیں پسند کرتا زیادتی کرنے والوں کو۔	لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿١٩٠﴾
191. And kill them wherever you find them, and expel them from wherever they have expelled you, and persecution is worse than killing. And do not fight them near Al Masjid al Haram, until they fight you there. Then if they fight you, then kill them. Such is the recompense of the disbelievers.	اور قتل کر دو ان کو جہاں پاؤ تم انہیں۔ اور نکال دو ان کو جس جگہ سے انہوں نے نکالا ہے تم کو۔ اور فتنہ کہیں بڑھ کر ہے قتل سے۔ اور نہ لڑو تم ان سے قریب مسجد حرام کے جب تک نہ لڑیں وہ تم سے وہاں۔ پھر اگر وہ تم سے لڑیں تو قتل کر ڈالو تم ان کو۔ یہی سزا ہے کافروں کی۔	وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَاَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ حَيْثُ اَخْرَجُوْكُمْ وَالْفِتْنَةُ اَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ ۚ وَ لَا تُقٰتِلُوْهُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ حَتّٰى يُقٰتِلُوْكُمْ فِيْهِ ۚ فَاِنْ قٰتَلُوْكُمْ فَاقْتُلُوْهُمْ ؕ كَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٩١﴾
192. But if they desist, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	پھر اگر وہ باز آجائیں تو بیشک اللہ ہے مغفرت کرنے والا رحم کرنے والا۔	فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٩٢﴾
193. And fight them until there is no persecution, and religion becomes for Allah. Then if they desist, then no hostility except against the wrongdoers.	اور لڑتے رہو ان سے یہاں تک کہ نہ رہے فتنہ اور ہو جائے دین اللہ ہی کا۔ پھر اگر وہ باز آجائیں تو نہیں زیادتی روا مگر ظالموں پر۔	وَقٰتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ لِلّٰهِ ؕ فَاِنِ انْتَهَوْا فَلَا عُدْوَانَ اِلَّا عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩٣﴾
194 The sacred month is for the sacred month. And for all violations there is retribution. So whoever transgressed	حرمت والا مہینہ بدلہ ہے حرمت والے مہینے کا اور سب حرمتوں کا بدلہ ہے۔ پس جو زیادتی کرے تم پر تو تم	اَلشَّهْرُ الْحَرَامُ بِالشَّهْرِ الْحَرَامِ وَ الْحُرُمٰتُ قِصَاصٌ ؕ فَمَنِ اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ فَاعْتَدُوْا عَلَيْهِ

بِمِثْلِ مَا اعْتَدٰى عَلَيْكُمْ ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩٤﴾	بھی زیادتی کرو اس پر ویسی ہی جیسی زیادتی کی ہو اس نے تم پر ۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ اللہ ساتھ ہے متقیوں کے ۔	against you, then you transgress against him in the same way that he has transgressed against you. And fear Allah, and know that Allah is with those who are righteous.
وَ اَنْفِقُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ لَا تُلْقُوْا بِاَيْدِيْكُمْ اِلَى التَّهْلُكَةِ ۛۚ وَ اَحْسِنُوْا ۛۚ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٩٥﴾	اور خرچ کرو اللہ کی راہ میں اور نہ ڈالو خود کو اپنے ہاتھوں سے ہلاکت میں اور نیکی کرو۔ بیشک اللہ محبوب رکھتا ہے نیکی کرنے والوں کو۔	195. And spend in the cause of Allah, and do not throw yourselves by your own hands into destruction. And do good. Indeed, Allah loves those who do good.
وَاَتِمُّوا الْحَجَّ وَ الْعُمْرَةَ لِلّٰهِ ؕ فَاِنْ اُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ وَ لَا تَحْلِقُوْا رُءُوْسَكُمْ حَتّٰى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهٗ ؕ فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَّرِيْضًا اَوْ بِهٖٓ اَذًى مِّنْ رَّاْسِهٖ فَفِدْيَةٌ مِّنْ صِيَامٍ اَوْ صَدَقَةٍ اَوْ نُسُكٍ ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ ۪ فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ اِلَى الْحَجِّ ۚ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ فِي	اور پورا کرو حج اور عمرہ اللہ کے لئے ۔ پھر اگر روک لئے جاؤ تم تو جو میسر آجائے کوئی قربانی (وہ پیش کر دو) ۔ اور نہ منڈاؤ اپنے سروں کو جب تک نہ پہنچ جائے قربانی اپنے مقام پر ۔ پھر جو ہو تم میں بیمار یا اسکو ہو تکلیف اس کے سر میں تو فدیہ ہے روزے سے یا صدقے یا قربانی سے۔ پھر جب تم امن میں ہو ۔ تو جو اٹھانا چاہے فائدہ عمرہ کرنے کا حج کے ساتھ تو (پیش کر دے) جو میسر آجائے کوئی قربانی۔ پھر جو نہ پا سکے (قربانی	196. And complete the pilgrimage and the umrah for Allah. Then if you are prevented, then (offer) what can be obtained with ease, of sacrificial animals. And do not shave your heads until has reached the sacrificial animal in its place. So whoever is among you sick or has an ailment of his head, then a ransom of fasting, or charity, or sacrifice. Then when you are in safety, then who takes advantage of performing umrah with the pilgrimage,

الْحَجِّ وَسَبْعَةٍ اِذَا رَجَعْتُمْ ؕ تِلْكَ عَشَرَةٌ كَامِلَةٌ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ لَّمْ يَكُنْ اَهْلُهٗ حَاضِرِى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ؕ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿١٩٦﴾	کا جانور) تو روزے رکھے تین دن حج کے دوران اور سات جب تم واپس جاؤ۔ یہ ہوئے دس پورے۔ یہ اس کے لئے ہے نہ ہوں جس کے اہل و عیال قریب مسجد حرام کے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو بیشک اللہ سخت ہے عذاب دینے میں۔	(must offer) what can be obtained with ease, of the sacrifice. So whoever cannot find (sacrificial animal), then fasting of three days while on the pilgrimage, and of seven when you have returned. That is, ten in total. That is for him whose family is not present at Al Masjid al Haram. And fear Allah, and know indeed, Allah is severe in punishment.
اَلْحَجُّ اَشْهُرٌ مَّعْلُوْمٰتٌ ۚ فَمَنْ فَرَضَ فِيْهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفَثَ وَلَا فُسُوْقَ ۙ وَلَا جِدَالَ فِى الْحَجِّ ؕ وَمَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ يَّعْلَمْهُ اللّٰهُ ؕ وَ تَزَوَّدُوْا فَاِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوٰى ۫ وَ اتَّقُوْنِ يٰٓاُولِى الْاَلْبَابِ ﴿١٩٧﴾	حج کے مہینے معلوم ہیں۔ پھر جو لازم کر لے ان میں حج تو نہیں اختلاط عورتوں سے اور نہ فسق اور نہ جھگڑا حج کے دوران۔ اور جو تم کرو گے کوئی نیکی جانتا ہے اسے اللہ۔ اور زاد راہ ساتھ لے کر جاؤ۔ پس بیشک بہترین زاد راہ تقویٰ ہے۔ اور ڈرتے رہو مجھ ہی سے اے اہل عقل۔	197. The pilgrimage is in the months known, so whoever has made obligatory in them the pilgrimage, then there is no sexual relations, nor disobedience, nor disputing during the pilgrimage. And what you do of good, Allah knows it. And take provision with you, So indeed, best provision is righteousness. And fear Me, O people of understanding.
لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ فَاِذَآ	نہیں ہے تم پر کچھ گناہ کہ تلاش کرو فضل اپنے رب کے پاس سے (حج	198. It is upon you no sin that you seek the bounty of your Lord

(by trading during pilgrimage). Then, when you depart from Arafat, so remember Allah at Al Mashar al Haram (Muzdalfah). And remember Him as He has guided you. And though you were, before that, among those who were astray.	کے دوران تجارے سے) ۔ پھر جب واپس ہونے لگو عرفات سے تو ذکر کرو اللہ کا المشعر الحرام (مزدلفہ) کے نزدیک۔ اور ذکر کرو اس کا جیسے ہدایت دی اس نے تمکو۔ اور اگرچہ تھے تم اس سے پیشتر ان میں سے جو گمراہ تھے۔	اَفَضْتُمْ مِّنْ عَرَفٰتٍ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ ۖ وَ اذْكُرُوْهُ كَمَا هَدٰىكُمْ وَ اِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهٖ لَمِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿١٩٨﴾
199. Then depart from where depart, all the people and ask forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	پھر واپس ہو جہاں سے واپس ہوتے ہیں سب لوگ ۔ اور مغفرت مانگو اللہ سے ۔ بیشک اللہ مغفرت کرنے والا ہے رحم کرنے والا ہے۔	ثُمَّ اَفِيْضُوْا مِنْ حَيْثُ اَفَاضَ النَّاسُ وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٩٩﴾
200. Then when you have completed your pilgrimage rites, then remember Allah as you remembered your forefathers, or with greater remembrance. Then of mankind is he who says: "Our Lord, give us in this world," and he will not have in the Hereafter any portion.	پھر جب پورے کر چکو تم اپنے حج کے ارکان تو ذکر کرو اللہ کا جیسے کہ ذکر کیا کرتے تھے تم اپنے باپ دادا کا یا اس سے بھی زیادہ ذکر۔ تو لوگوں میں کوئی وہ ہے جو کہتا ہے ہمارے رب دیدے ہم کو دنیا میں اور نہیں ہے اس کا آخرت میں کوئی حصہ۔	فَاِذَا قَضَيْتُمْ مَّنَاسِكَكُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَذِكْرِكُمْ اٰبَآءَكُمْ اَوْ اَشَدَّ ذِكْرًا ؕ فَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا وَمَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ ﴿٢٠٠﴾
201. And of them is he who says: "Our Lord, give us in this world what is good, and in the	اور ان میں کوئی وہ ہے جو کہتا ہے ہمارے رب عطا فرما ہم کو دنیا میں	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ رَبَّنَآ اٰتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّفِي الْاٰخِرَةِ حَسَنَةً

Hereafter what is good, and save us from the punishment of Fire."	بھلائی اور آخرت میں بھلائی اور محفوظ رکھ ہمیں عذاب سے دوزخ کے ۔	وَّقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾
202. Those, for them is a portion of what they have earned. And Allah is swift at reckoning.	یہی لوگ ہیں جنکے لئے حصہ ہے اسکا جو کمایا انہوں نے۔اور اللہ جلد حساب لینے والا ہے۔	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ نَصِيْبٌ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٢٠٢﴾
203. And remember Allah during the appointed days. Then whoever hastens in two days, then there is no sin upon him, and whoever delays, then there is no sin upon him, for him who fears. And fear Allah, and know that to Him you will be gathered.	اور ذکر کرو اللہ کا گنتی کے دنوں میں ۔ پھر جو جلد چلا گیا دو دنوں میں تو نہیں کچھ گناہ اس پر ۔ اور جو ٹھہرا رہا تو نہیں کچھ گناہ اس پر ۔ یہ اس کے لئے جس نے تقویٰ اختیار کیا۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ اسی کے پاس تم جمع کئے جاؤ گے۔	وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْدُوْدٰتٍ ؕ فَمَنْ تَعَجَّلَ فِيْ يَوْمَيْنِ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۚ وَ مَنْ تَاَخَّرَ فَلَآ اِثْمَ عَلَيْهِ ۙ لِمَنِ اتَّقٰى ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾
204. And of the people is he, pleases you whose speech in the worldly life, and he calls Allah to witness upon what is in his heart. While he is the fiercest of disputer.	اور لوگوں میں وہ ہے کہ دلکش معلوم ہوتی ہے تم کو جس کی بات دنیا کی زندگی میں اور گواہ بناتا ہے وہ اللہ کو اس پر جو ہے اسکے دل میں ۔ حالانکہ وہ ہے سخت جھگڑالو۔	وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يُّعْجِبُكَ قَوْلُهٗ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يُشْهِدُ اللّٰهَ عَلٰى مَا فِيْ قَلْبِهٖ ۙ وَ هُوَ اَلَدُّ الْخِصَامِ ﴿٢٠٤﴾
205. And when he turns away, he strives in the land to cause mischief therein, and to destroy the crops and the cattle. And Allah does not like mischief.	اور جب وہ لوٹتا ہے تو کوشش کرتا ہے زمین میں تاکہ فساد کرے اس میں ۔ اور برباد کرے کھیتی اور جانوروں کو ۔ اور اللہ نہیں پسند کرتا فساد کو۔	وَ اِذَا تَوَلّٰى سَعٰى فِي الْاَرْضِ لِيُفْسِدَ فِيْهَا وَ يُهْلِكَ الْحَرْثَ وَالنَّسْلَ ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْفَسَادَ ﴿٢٠٥﴾

206. And when it is said to him: "Fear Allah." Drives him the arrogance to sin, so sufficient for him is Hell. And indeed, it is an evil resting place.	اور جب کہا جاتا ہے اس سے کہ ڈر اللہ سے تو آمادہ کرتا ہے اس کو غرور گناہ پر سو کافی ہے اس کو جہنم۔ اور بیشک وہ ہے برا ٹھکانہ۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُ اتَّقِ اللّٰهَ اَخَذَتْهُ الْعِزَّةُ بِالْاِثْمِ فَحَسْبُهٗ جَهَنَّمُ ؕ وَ لَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۲۰۶﴾
207. And of mankind is he who would sell himself, seeking the pleasure of Allah. And Allah is kind to (His) slaves.	اور لوگوں میں کوئی وہ ہے کہ بیچ ڈالتا ہے اپنی جان کو حاصل کرنے کے لئے خوشنودی اللہ کی۔ اور اللہ بہت مہربان ہے (اپنے) بندوں پر۔	وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ يَّشْرِيْ نَفْسَهُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۲۰۷﴾
208. O those who believed, enter into Islam completely, and do not follow the footsteps of Satan. Certainly he is, to you an open enemy.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے داخل ہو جاؤ اسلام میں پورے۔ اور نہ چلو نقش قدم پر شیطان کے۔ بیشک وہ ہے تمہارا دشمن کھلا ہوا۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ادْخُلُوْا فِي السِّلْمِ كَآفَّةً ۪ وَّ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ ؕ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۲۰۸﴾
209. Then if you slide back after what has come to you as the clear proofs, then know, indeed Allah is All Mighty, All Wise.	پھر اگر لڑکھڑا جاؤ تم بعد اس کے کہ آ چکے ہیں تمہارے پاس واضح احکامات تو جان رکھو بیشک اللہ غالب ہے حکمت والا ہے۔	فَاِنْ زَلَلْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْكُمُ الْبَيِّنٰتُ فَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۰۹﴾
210. Do they await but that Allah should come to them in the shadows of the clouds, and the angels, and would be judged the matter. And to Allah are returned all matters.	کیا انتظار کرتے ہیں یہ مگر یہ کہ آجائے ان کے پاس اللہ سائبانوں میں سے بادلوں کے اور فرشتے اور فیصلہ کر دیا جائے معاملہ کا۔ اور اللہ کی طرف لوٹائے جائیں گے سب معاملات۔	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّاۤ اَنْ يَّاْتِيَهُمُ اللّٰهُ فِيْ ظُلَلٍ مِّنَ الْغَمَامِ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ وَقُضِيَ الْاَمْرُ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۲۱۰﴾

سَلْ بَنِيٓ اِسْرَآءِيْلَ كَمْ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ اٰيَةٍۢ بَيِّنَةٍ ؕ وَ مَنْ يُّبَدِّلْ نِعْمَةَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲۱۱﴾	پوچھو بنی اسرائیل سے کہ کتنی دی تھیں ہم نے ان کو نشانیاں کھلی۔ اور جو بدل ڈالے اللہ کی نعمت کو اس کے بعد کہ جو آچکی ہو اس کے پاس تو یقیناً اللہ سخت ہے عذاب دینے میں۔	211. Ask the Children of Israel how many We had given them of clear signs. And whoever changes the favor of Allah after what has come to him, then surely Allah is severe in punishment.
زُيِّنَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ يَسْخَرُوْنَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۘ وَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا فَوْقَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَاللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿۲۱۲﴾	خوشنما کر دی گئی ہے ان لوگوں کے لئے جنہوں نے کفر کیا دنیا کی زندگی اور وہ تمسخر کرتے ہیں ان لوگوں سے جو ایمان لائے۔ اور وہ لوگ جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا ان سے اوپر ہوں گے قیامت کے دن۔ اور اللہ رزق دیتا ہے جس کو چاہتا ہے بے حساب۔	212. Beautified for those who disbelieved, is the life of this world, and they ridicule of those who believed. And those who fear will be above them on the Day of Resurrection. And Allah gives provision to whom He wills without measure.
كَانَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۟ فَبَعَثَ اللّٰهُ النَّبِيّٖنَ مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۪ وَ اَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيْمَا اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ وَ مَا اخْتَلَفَ فِيْهِ اِلَّا الَّذِيْنَ اُوْتُوْهُ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ بَغْيًا ۢ	تھے سب انسان امت ایک ہی۔ تو بھیجے اللہ نے انبیاء بشارت دینے والے اور ڈر سنانے والے۔ اور نازل کی ان کے ساتھ کتاب برحق تاکہ فیصلہ کر دے لوگوں کے درمیان ان میں اختلاف کرتے تھے وہ جن میں ۔ اور نہیں اختلاف کیا اس میں مگر ان لوگوں نے جن کو دی گئی تھی وہ اس	213. Mankind were one community, then Allah sent prophets as bearers of glad tidings, and as warners, and sent down with them the Scripture with the truth, that it might judge between mankind in that they differed wherein. And none differed over it except those who were given it, after what

بَيۡنَهُمۡ ۚ فَهَدَى اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لِمَا اخۡتَلَفُوۡا فِيۡهِ مِنَ الۡحَقِّ بِاِذۡنِهٖ ؕ وَاللّٰهُ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۲۱۳﴾

کے بعد جو کہ آچکے تھے ان کے پاس واضح احکامات ضد کی بنا پر آپس کی ۔ پھر ہدایت دی اللہ نے ان لوگوں کو جو ایمان لائے اس میں اختلاف کرتے تھے وہ جسمیں حق سے اپنے اذن سے ۔ اور اللہ ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے سیدھی راہ پر۔

had come to them as clear proofs, out of jealous animosity among themselves. Then guided Allah those who believed concerning that they had differed wherein, to the truth, by His permission. And Allah guides whom He wills to a straight path.

اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ وَ لَمَّا يَاۡتِكُمۡ مَّثَلُ الَّذِيۡنَ خَلَوۡا مِنۡ قَبۡلِكُمۡ ؕ مَسَّتۡهُمُ الۡبَاۡسَآءُ وَالضَّرَّآءُ وَ زُلۡزِلُوۡا حَتّٰى يَقُوۡلَ الرَّسُوۡلُ وَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مَعَهٗ مَتٰى نَصۡرُ اللّٰهِ ؕ اَلَاۤ اِنَّ نَصۡرَ اللّٰهِ قَرِيۡبٌ ﴿۲۱۴﴾

کیا خیال کرتے ہو تم کہ داخل ہو جاؤ گے جنت میں جبکہ ابھی نہیں پیش آئیں تم کو (مشکلیں) ان لوگوں کی سی جو ہو گذرے تم سے پہلے ۔ پہنچی تھیں ان کو بڑی سختیاں اور تکلیفیں اور ہلا دیئے گئے تھے وہ ۔ یہاں تک کہ پکار اٹھا رسول اور وہ لوگ جو ایمان لائے تھے اس کے ساتھ کہ کب آئے گی مدد اللہ کی ۔ ہاں بیشک مدد اللہ کی قریب ہے ۔

214. Or do you think that you will enter Paradise, while not yet have come to you (trials) as the like of those who passed away before you. They were afflicted with hardship and adversity, and they were shaken until said the messenger and those who believed with him: "When will be the help of Allah." Yes certainly, help of Allah is near.

يَسۡـَٔلُوۡنَكَ مَاذَا يُنۡفِقُوۡنَ ؕ قُلۡ مَاۤ اَنۡفَقۡتُمۡ مِّنۡ خَيۡرٍ فَلِلۡوَالِدَيۡنِ وَالۡاَقۡرَبِيۡنَ وَ الۡيَتٰمٰى وَ الۡمَسٰكِيۡنِ وَابۡنِ السَّبِيۡلِ ؕ وَمَا تَفۡعَلُوۡا مِنۡ

دریافت کرتے ہیں وہ تم سے کیا خرچ کریں ۔ کہدو جو کچھ خرچ کرو تم مال میں سے والدین کے لئے اور قریب کے رشتہ داروں اور یتیموں اور محتاجوں اور

215. They ask you what should they spend. Say: "Whatever you spend of good for parents, and near kindred, and orphans, and the needy, and the wayfarer. And

خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿٢١٥﴾	مسافروں پر ۔ اور جو کرو گے تم کوئی بھلائی تو بیشک اللہ اس کو جانتا ہے ۔	whatever you do of good, then indeed, Allah is Aware of it."
كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَ هُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ ۚ وَعَسٰٓى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَعَسٰٓى اَنْ تُحِبُّوْا شَيْـًٔا وَّ هُوَ شَرٌّ لَّكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢١٦﴾	فرض کر دیا گیا تم پر جنگ کرنا اگرچہ وہ ناگوار ہے تمہیں ۔ اور ہوسکتا ہے کہ ناپسند کرو تم ایک چیز کو اور وہ ہو بہتر تمہارے حق میں ۔ اور ہوسکتا ہے کہ پسند کرو تم ایک چیز کو اور وہ مضر تمہارے لئے ہو ۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے ۔	216. Ordained upon you is fighting, though it is hateful to you. And may be that you hate a thing and it is good for you. And it may be that you love a thing and it is bad for you. And Allah knows, and you do not know.
يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ كُفْرٌۢ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ وَ اِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَ الْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ وَ لَا يَزَالُوْنَ يُقَاتِلُوْنَكُمْ حَتّٰى يَرُدُّوْكُمْ عَنْ دِيْنِكُمْ اِنِ اسْتَطَاعُوْا ؕ وَمَنْ يَّرْتَدِدْ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَيَمُتْ وَ هُوَ كَافِرٌ فَاُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي	دریافت کرتے ہیں وہ تم سے حرمت والے مہینے کے بارے میں (اور) جنگ کرنا اس میں - کہہ دو جنگ کرنا اس میں بڑا (گناہ) ہے ۔ اور روکنا (لوگوں کو) اللہ کی راہ سے اور کفر کرنا اس کے ساتھ اور (روکنا) مسجد حرام سے اور نکال دینا اس کے لوگوں کو وہاں سے زیادہ بڑا (گناہ) ہے اللہ کے نزدیک ۔ اور فتنہ انگیزی بڑھ کر (گناہ) ہے خونریزی سے ۔ اور نہیں رکیں گے وہ کبھی تم سے لڑتے رہنے میں یہاں تک کہ نہ پھیر دیں وہ تم کو تمہارے دین	217. They ask you about the sacred month (and) fighting therein. Say: "Fighting therein is a great (sin). But averting (people) from the way of Allah, and disbelief in Him, and (preventing access to) AlMasjid alHaram, and expulsion of its people there from, is greater (sin) in the sight of Allah. And persecution is greater (sin) than killing." And never will they cease from fighting against you until they turn you back from your religion, if they can.

الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ۚ وَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢١٧﴾	سے اگر مقدور رکھیں ۔ اور جو کوئی پھر جائے گا تم میں سے اپنے دین سے پھر مرے جبکہ وہ کافر ہی ہو تو یہی لوگ ہیں کہ ضائع ہو گئے جنکے اعمال دنیا میں اور آخرت میں اور یہی لوگ اصحاب دوزخ ہیں وہ اسمیں رہیں گے۔	And whoever reverts among you from his religion, then dies while he is a disbeliever, then those, their deeds have become worthless in this world and the Hereafter. And those are the companions of the Fire. They therein will abide.
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَ جَاهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢١٨﴾	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا اللہ کی راہ میں ۔وہی لوگ امیدوار ہیں اللہ کی رحمت کے اور اللہ مغفرت کرنیوالا رحم کرنے والا ہے۔	218. Certainly, those who have believed, and those who have emigrated and have fought in the way of Allah, those have hope of Allah's mercy. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْخَمْرِ وَ الْمَيْسِرِ ؕ قُلْ فِيْهِمَآ اِثْمٌ كَبِيْرٌ وَّ مَنَافِعُ لِلنَّاسِ ۫ وَ اِثْمُهُمَآ اَكْبَرُ مِنْ نَّفْعِهِمَا ؕ وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ ؕ قُلِ الْعَفْوَ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ۙ ﴿٢١٩﴾	پوچھتے ہیں وہ تم سے شراب کے بارے میں اور جوئے کے۔ کہہ دو ان دونوں میں گناہ بڑا ہے اور کچھ فائدہ ہے لوگوں کے لئے۔اور گناہ ان دونوں کا کہیں زیادہ ہے فائدے سے ۔ اور دریافت کرتے ہیں تم سے کہ کیا خرچ کریں۔ کہہ دو کہ جو ضرورت سے زیادہ ہو۔ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ تمہارے لئے آیات تاکہ تم غور کرو۔	219. They ask you about wine and gambling. Say: "In both of them, sin is great, and some benefit for people. And the sin of them is greater than their benefit." And they ask you what they should spend. Say: "That which is more than your needs." Thus Allah makes clear to you verses that you might give thought.

220. In the world and the Hereafter. And they ask you about the orphans. Say: "Improvement for them is best. And if you join their affairs with yours, then they are your brothers. And Allah knows him who corrupts from him who improves. And if Allah had willed, He could have put you into difficulty. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise."

دنیا میں اور آخرت میں ۔ اور دریافت کرتے ہیں تم سے یتیموں کے بارے میں ۔ کہہ دو کہ اصلاح ان کی بہتر ہے ۔ اور اگر تم ملالو انکے معاملات کو اپنے ساتھ تو وہ تمہارے بھائی ہیں ۔ اور اللہ جانتا ہے خرابی کرنے والے کو اصلاح کرنے والے سے ۔ اور اگر چاہتا اللہ تو تکلیف میں ڈال دیتا تم کو ۔ بیشک اللہ ہے غالب حکمت والا ۔

فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ ؕ وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْيَتٰمٰى ؕ قُلْ اِصْلَاحٌ لَّهُمْ خَيْرٌ ؕ وَ اِنْ تُخَالِطُوْهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ الْمُفْسِدَ مِنَ الْمُصْلِحِ ؕ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَعْنَتَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۲۰﴾

221. And do not marry polytheistic women until they believe. And a believing slave woman is better than a polytheistic woman, even though she pleases you. And do not marry (your women) to polytheistic men until they believe. And a believing slave man is better than a polytheistic man, even though he pleases you. They invite to the Fire, and Allah invites to the Garden and forgiveness by His

اور نہ نکاح کرنا تم مشرک عورتوں سے جب تک نہ ایمان لائیں وہ ۔ اور ایک مومنہ غلام عورت بہتر ہے مشرک عورت سے اگرچہ کہ وہ پسند ہو تمہیں ۔ اور نہ نکاح کرنا تم (اپنی عورتوں کا) مشرک مردوں سے جب تک نہ ایمان لائیں وہ ۔ اور ایک مومن غلام مرد بہتر ہے مشرک مرد سے اگرچہ کہ وہ پسند ہو تمہیں ۔ یہ لوگ بلاتے ہیں دوزخ کی طرف ۔ اور اللہ بلاتا ہے جنت اور مغفرت کی طرف اپنے اذن سے ۔ اور وہ کھول کر بیان

وَ لَا تَنْكِحُوا الْمُشْرِكٰتِ حَتّٰى يُؤْمِنَّ ؕ وَ لَاَمَةٌ مُّؤْمِنَةٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكَةٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَتْكُمْ ۚ وَ لَا تُنْكِحُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَتّٰى يُؤْمِنُوْا ؕ وَ لَعَبْدٌ مُّؤْمِنٌ خَيْرٌ مِّنْ مُّشْرِكٍ وَّ لَوْ اَعْجَبَكُمْ ۚ اُولٰٓئِكَ يَدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ ۖۚ وَ اللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلَى الْجَنَّةِ وَ الْمَغْفِرَةِ بِاِذْنِهٖ ۚ وَ يُبَيِّنُ اٰيٰتِهٖ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۲۲۱﴾

permission. And He makes clear His verses to the people that they may take admonition.	کرتا ہے اپنی آیتیں لوگوں کے لئے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	
222. And they ask you about menstruation. Say: "It is an impurity, so keep away from women during menstruation, and do not approach them until they are cleansed. So when they have purified themselves, then go to them from where Allah has ordained upon you. Indeed, Allah loves those who turn to Him in repentance and He loves those who purify themselves."	اور دریافت کرتے ہیں وہ تم سے حیض کے بارے میں۔ کہہ دو وہ نجاست ہے سو کنارہ کش رہو عورتوں سے حیض میں ۔ اور نہ مقاربت کرو ان سے جب تک نہ وہ پاک ہو جائیں ۔ پھر جب وہ پاک ہو جائیں تو جاؤ ان کے پاس جہاں سے حکم دیا ہے تم کو اللہ نے ۔بیشک اللہ پسند کرتا ہے توبہ کرنے والوں کو اور پسند کرتا ہے پاکیزگی اختیار کرنے والوں کو۔	وَ يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الْمَحِيْضِ ؕ قُلْ هُوَ اَذًى فَاعْتَزِلُوا النِّسَآءَ فِي الْمَحِيْضِ ۙ وَ لَا تَقْرَبُوْهُنَّ حَتّٰى يَطْهُرْنَ ۚ فَاِذَا تَطَهَّرْنَ فَاْتُوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ اَمَرَكُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ التَّوَّابِيْنَ وَ يُحِبُّ الْمُتَطَهِّرِيْنَ ﴿۲۲۲﴾
223. Your women are a cultivation for you, so go to your place of cultivation however you will, and send before you for your selves, and fear Allah, and know indeed you will meet Him. And give glad tidings to the believers.	تمہاری عورتیں کھیتی ہیں تمہاری۔ تو جاؤ اپنی کھیتی میں جس طرح تم چاہو۔ اور آگے بھیجو اپنے لئے ۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو یقیناً تمہیں حاضر ہونا ہے اس کے روبرو۔ اور بشارت سنا دو ایمان والوں کو۔	نِسَآؤُكُمْ حَرْثٌ لَّكُمْ ۠ فَاْتُوْا حَرْثَكُمْ اَنّٰى شِئْتُمْ ۫ وَ قَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّكُمْ مُّلٰقُوْهُ ؕ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۲۳﴾
224. And do not make Allah (His name) an	اور نہ بناؤ اللہ (کے نام) کو حیلہ	وَ لَا تَجْعَلُوا اللّٰهَ عُرْضَةً

لِّاَيۡمَانِكُمۡ اَنۡ تَبَرُّوۡا وَ تَتَّقُوۡا وَ تُصۡلِحُوۡا بَيۡنَ النَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۲۴﴾	اپنی قسموں کے لئے کہ نیکی نہ کروگے اور پرہیزگاری نہ کروگے اور صلح نہ کراؤ گے لوگوں کے درمیان ۔اور اللہ سب کچھ سنتا جانتا ہے۔	excuse in your oaths, against your being righteous, and acting piously, and making peace among mankind. And Allah is All Hearer, All Knower.
لَّا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغۡوِ فِىۡۤ اَيۡمَانِكُمۡ وَلٰـكِنۡ يُّؤَاخِذُكُمۡ بِمَا كَسَبَتۡ قُلُوۡبُكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ حَلِيۡمٌ ﴿۲۲۵﴾	نہیں مواخذہ کرے گا تم سے اللہ ان پر جو غیر ارادی ہیں تمہاری قسموں میں ۔ لیکن وہ مواخذہ کرے گا ان پر جو ارادہ کیا تمہارے دلوں نے۔ اور اللہ ہے مغفرت کرنے والا بردبار۔	225. Allah will not call you to account for that which is unintentional in your oaths. But He will call you to account for that which your hearts intended. And Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.
لِّلَّذِيۡنَ يُؤۡلُوۡنَ مِنۡ نِّسَآئِهِمۡ تَرَبُّصُ اَرۡبَعَةِ اَشۡهُرٍ ۚ فَاِنۡ فَآءُوۡ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۲۲۶﴾	ان لوگوں کے لئے جو قسم کھا لیں نہ جانے کی اپنی عورتوں کے پاس انتظار کرنا ہے چار مہینے۔ پھر اگر وہ رجوع کر لیں تو بیشک اللہ مغفرت کرنے والا ہے مہربان ہے۔	226. For those who take an oath to keep away from their wives, the waiting is four months. Then, if they return, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
وَ اِنۡ عَزَمُوا الطَّلَاقَ فَاِنَّ اللّٰهَ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۲۷﴾	اور اگر ارادہ کر لیں وہ طلاق کا تو بیشک اللہ سب سنتا ہے سب جانتا ہے۔	227. And if they decide upon divorce, then indeed, Allah is All Hearer, All Knower.
وَ الۡمُطَلَّقٰتُ يَتَرَبَّصۡنَ بِاَنۡفُسِهِنَّ ثَلٰثَةَ قُرُوۡٓءٍ ؕ وَلَا يَحِلُّ لَهُنَّ اَنۡ يَّكۡتُمۡنَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِىۡۤ اَرۡحَامِهِنَّ اِنۡ كُنَّ يُؤۡمِنَّ بِاللّٰهِ	اور طلاق یافتہ عورتیں انتظار کریں اپنے لئے تین حیض تک۔ اور نہیں ہے جائز ان کے لئے کہ چھپائیں وہ اس کو جو پیدا کیا ہے اللہ نے ان	228. And divorced women shall wait, for themselves for three menstrual periods. And it is not lawful for them that they should conceal that which

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ وَ بُعُوْلَتُهُنَّ اَحَقُّ
بِرَدِّهِنَّ فِيْ ذٰلِكَ اِنْ اَرَادُوْٓا
اِصْلَاحًا ؕ وَ لَهُنَّ مِثْلُ الَّذِيْ
عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ۪ وَ لِلرِّجَالِ
عَلَيْهِنَّ دَرَجَةٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ
حَكِيْمٌ ﴿۲۲۸﴾

کے رحموں میں اگر وہ ایمان رکھتی
ہیں اللہ پر اور یوم آخرت پر۔ اور ان
کے خاوند زیادہ حقدار ہیں انہیں
لوٹا لینے کے اس (مدّت) میں اگر وہ
چاہیں صلح کرنا۔ اور ان (عورتوں) کا
(حق بھی) ویسا ہی ہے جیسا
ہے (حق مردوں کا) ان (عورتوں)
کے اوپر دستور کے مطابق ۔اور
مردوں کو حاصل ہے انپر ایک درجہ۔
اور اللہ غالب صاحب حکمت ہے۔

Allah has created in their wombs, if they believe in Allah and the Last Day. And their husbands have more righ to take them back in that (period), if they desire a reconciliation. And they (women) have (rights) similar to those (rights of men) over them (women) according to what is equitable. And men have above them a degree. And Allah is All Mighty, All Wise.

الطَّلَاقُ مَرَّتٰنِ ۪ فَاِمْسَاكٌۢ
بِمَعْرُوْفٍ اَوْ تَسْرِيْحٌۢ
بِاِحْسَانٍ ؕ وَلَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ
تَاْخُذُوْا مِمَّآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ شَيْـًٔا
اِلَّآ اَنْ يَّخَافَآ اَلَّا يُقِيْمَا حُدُوْدَ
اللّٰهِ ؕ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا يُقِيْمَا
حُدُوْدَ اللّٰهِ ۙ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَا
فِيْمَا افْتَدَتْ بِهٖ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ
اللّٰهِ فَلَا تَعْتَدُوْهَا ۚ وَ مَنْ
يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ

طلاق دو بار ہے تو پھر روک لیا
جائے (عورت کو) عمدہ طریقے سے
یا رخصت کردیا جائے بھلائی کے
ساتھ ۔ اور نہیں ہے جائز تمہارے
لئے کہ واپس لے لو اس میں سے
دے چکے ہو تم ان کو جو کچھ۔ مگر یہ کہ
ڈریں دونوں کہ نہ قائم رکھ سکیں گے
وہ اللہ کی حدود کو۔ پھر اگر ڈر ہو تمہیں
بھی کہ نہ قائم رکھ سکیں گے وہ
دونوں اللہ کی حدود کو۔ تو نہیں کچھ گناہ
دونوں پر اس میں جو وہ (عورت)

229. Divorce is twice, then (a woman) must be kept on reasonable terms, or be separated in kindness. And it is not lawful for you that you take back anything from you have given them of which, except that both fear that they may not keep the limits of Allah. Then if you fear that they may not keep the limits of Allah, then it is no sin for both of them in that she (the woman) ransoms herself by which. These are the

هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢٢٩﴾	دے ڈالے کچھ فدیہ بدلے میں اس کے ۔ یہ ہیں حدود اللہ کی تو نہ تجاوز کرنا ان سے ۔ اور جو تجاوز کرے اللہ کی حدود سے تو یہی لوگ جو ظالم ہیں ۔	limits by Allah, so do not transgress them. And whoever transgresses the limits of Allah, then it is those who are the wrongdoers.
فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا تَحِلُّ لَهٗ مِنْۢ بَعْدُ حَتّٰى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهٗ ؕ فَاِنْ طَلَّقَهَا فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِمَآ اَنْ يَّتَرَاجَعَآ اِنْ ظَنَّآ اَنْ يُّقِيْمَا حُدُوْدَ اللّٰهِ ؕ وَ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ يُبَيِّنُهَا لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٠﴾	پھر اگر وہ طلاق دے اسکو (تیسری مرتبہ) تو نہ حلال ہوگی وہ اسکے لئے اسکے بعد جب تک نہ نکاح کرلے وہ کسی شوہر سے اس کے علاوہ ۔ پھر اگر وہ اسے طلاق دے تو نہیں گناہ ان دونوں پر (عورت اور پہلا خاوند) کہ رجوع کرلیں اگر دونوں خیال کریں کہ قائم رکھ سکیں گے اللہ کی حدود کو ۔اور یہ ہیں حدود اللہ کی واضح فرماتا ہے وہ ان کو ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں ۔	230. So if he has divorced her (for the third time), then no more lawful she is to him afterward, until she marries a husband other than him. Then if he divorces her, then it is no sin upon them both (woman and the former husband) that they reunite together, if they think that they may keep the limits of Allah. And these are the limits by Allah, which He makes clear for the people who have knowledge.
وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمْسِكُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ اَوْ سَرِّحُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ ۪ وَّ لَا تُمْسِكُوْهُنَّ ضِرَارًا لِّتَعْتَدُوْا ۚ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ ؕ	اور جب تم طلاق دے دو عورتوں کو پھر پوری ہو جائے ان کی عدّت تو پھر روک لو ان کو عمدہ طریقے سے یا رخصت کردو بھلائی کے ساتھ ۔ اور مت روکے رکھو انہیں تکلیف دینے کی خاطر تاکہ تم زیادتی کرو۔ اور جو	231. And when you have divorced women, and they have reached their term, then keep them on good terms, or separate them on kindly terms. And do not keep them to harm, that you transgress. And whoever does that,

then indeed he has wronged himself. And do not take the verses of Allah in jest, and remember the favor of Allah upon you, and that which He has sent down to you of the Book and wisdom, He instructs you thereby. And fear Allah and know that Allah, of all things, has knowledge.	کرے گا ایسا تو بیشک اس نے ظلم کیا اپنی ہی جان پر۔ اور نہ بناؤ اللہ کی آیات کو ہنسی کھیل۔ اور یاد کرو اللہ کی نعمت کو اپنے اوپر اور وہ جو نازل کیا اس نے تم پر کتاب میں اور حکمت۔ نصیحت فرماتا ہے وہ تمہیں جس سے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے اور جان رکھو کہ اللہ ہر چیز سے باخبر ہے۔	وَ لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا ۟ وَّ اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ مَآ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ وَ الْحِكْمَةِ يَعِظُكُمْ بِهٖ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٢٣١﴾
232. And when you have divorced women, and they have reached their term, then do not prevent them that they marry their husbands (former or new), when they have agreed among themselves on kind terms. This is, he is instructed by which, who has among you belief in Allah and the Last Day. That is more virtuous for you, and purer. And Allah knows, and you do not know.	اور جب تم طلاق دے چکو عورتوں کو اور پوری ہو جائے ان کی عدّت تو مت روکو ان کو کہ وہ نکاح کرلیں اپنے شوہروں سے (سابقہ یا نئے) جب وہ راضی ہو جائیں آپس میں عمدہ طور پر۔ یہ ہے اس کو نصیحت کی جاتی ہے جس سے جو ہے تم میں ایمان رکھتا اللہ پر اور یوم آخرت پر ۔ یہ ہے نہایت خوب تمہارے لیے اور بہت پاکیزہ۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔	وَ اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ فَبَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا تَعْضُلُوْهُنَّ اَنْ يَّنْكِحْنَ اَزْوَاجَهُنَّ اِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ ذٰلِكَ يُوْعَظُ بِهٖ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ ذٰلِكُمْ اَزْكٰى لَكُمْ وَ اَطْهَرُ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٣٢﴾
233. And (divorced) mothers shall breast-feed their children two years in completion,	اور (مطلقہ) مائیں دودھ پلائیں اپنے بچوں کو دو سال پورے اس کے لئے	وَ الْوَالِدٰتُ يُرْضِعْنَ اَوْلَادَهُنَّ حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ لِمَنْ اَرَادَ اَنْ

يُّتِمَّ الرَّضَاعَةَ ؕ وَ عَلَى الْمَوْلُوْدِ لَهٗ
رِزْقُهُنَّ وَ كِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ لَا
تُكَلَّفُ نَفْسٌ اِلَّا وُسْعَهَا ۚ لَا تُضَآرَّ
وَالِدَةٌۢ بِوَلَدِهَا وَ لَا مَوْلُوْدٌ لَّهٗ
بِوَلَدِهٖ ۗ وَ عَلَى الْوَارِثِ مِثْلُ
ذٰلِكَ ۚ فَاِنْ اَرَادَا فِصَالًا عَنْ
تَرَاضٍ مِّنْهُمَا وَ تَشَاوُرٍ فَلَا
جُنَاحَ عَلَيْهِمَا ؕ وَ اِنْ اَرَدْتُّمْ اَنْ
تَسْتَرْضِعُوْۤا اَوْلَادَكُمْ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكُمْ اِذَا سَلَّمْتُمْ مَّاۤ اٰتَيْتُمْ
بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اعْلَمُوْۤا
اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۳۳﴾

جو چاہے کہ پوری ہو دودھ پلانے کی
مدّت۔ اور اس (باپ) پر بچہ ہے
وہ جسکا (ذمے داری ہے) ان کی
(ماؤں) کا کھانا اور ان کا لباس دستور
کے مطابق۔ نہیں وزن ڈالا جاتا کسی
جان پر مگر اس کی استطاعت کے
مطابق۔ نہ نقصان پہنچایا جائے ماں
کو اس کے بچے کے سبب۔ اور نہ
باپ کو اس کے بچے کے سبب۔
اور وارث پر اسی طرح کی (ذمے
داری ہے)۔ پھر اگر ارادہ کرلیں وہ
دونوں دودھ چھڑانے کا رضامندی
سے آپس کی اور مشورے سے تو
نہیں کچھ گناہ ان پر۔ اور اگر تم چاہو کہ
دودھ پلواؤ اپنی اولاد کو (دوسری
عورت سے) تو نہیں کچھ گناہ تم پر
بشرطیکہ اداکر دو تم جو دینا ٹھیرایا تھا تم
نے دستور کے مطابق۔ اور ڈرتے
رہو اللہ سے اور جان رکھو بیشک اللہ
اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔

for whoever intends that should be completed the nursing duration. And upon him (the father), the child belongs to whom, is (the responsibility) of their (mothers') provision and their clothing on equitable basis. No burden should be upon a soul but according to its capacity. No harm should reach to a mother because of her child, nor to father because of his child. And on the heir is (the responsibility) like that. Then if they both intend weaning by agreement with each other, and mutual consent, then no sin upon them. And if you intend that nursing to be done to your children (by another women), then it is no sin for you, provided you pay what is due from you on reasonable basis. And fear Allah, and know that Allah, of what you do, is Seer.

234. And those who die among you and leave behind wives, they shall keep themselves (from remarrying), four months and ten days. Then when they have reached their term, then there is no sin for you in that which they may with themselves in customary manner. And Allah, of what you do, is Well Acquainted.

اور وہ لوگ جو مر جائیں تم میں سے اور چھوڑ جائیں بیویاں تو وہ روکے رکھیں اپنے آپ کو (نکاح سے) چار مہینے اور دس دن۔ پھر جب پوری کر چکیں وہ اپنی عدّت تو نہیں کچھ گناہ تم پر اس میں جو کریں وہ اپنی جانوں کے بارے میں دستور کے مطابق۔ اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے۔

وَ الَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا يَّتَرَبَّصْنَ بِاَنْفُسِهِنَّ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّ عَشْرًا ۚ فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا فَعَلْنَ فِيْۤ اَنْفُسِهِنَّ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۳۴﴾

235. And there is no sin for you in that to which you make indirect proposal of marriage to the women (during their waiting period), or keep it concealed within your hearts. Allah knows that you will be thinking of them. But do not promise them secretly, except that you speak words as it is customary. And do not resolve on the tie of marriage, until has reached the prescribed period to its term. And know that Allah knows what is within your

اور نہیں کچھ گناہ تم پر اس میں کہ اشارے کنائے میں دو نکاح کا پیغام عورتوں کو (ان کی عدّت کے دوران) یا مخفی رکھو اپنے دلوں میں ۔ معلوم ہے اللہ کو کہ تم ضرور سوچتے ہوگے ان کے بارے میں لیکن نہ وعدہ کرو ان سے پوشیدہ طور پر مگر یہ کہ کہہ دو کوئی بات دستور کے مطابق ۔ اور نہ پختہ ارادہ کرنا عقد نکاح کا جب تک نہ پوری ہو جائے عدّت اپنے وقت تک۔ اور جان رکھو کہ اللہ کو معلوم ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے تو ڈرتے رہو اس سے۔ اور جان

وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْمَا عَرَّضْتُمْ بِهٖ مِنْ خِطْبَةِ النِّسَآءِ اَوْ اَكْنَنْتُمْ فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ ؕ عَلِمَ اللّٰهُ اَنَّكُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ وَلٰكِنْ لَّا تُوَاعِدُوْهُنَّ سِرًّا اِلَّاۤ اَنْ تَقُوْلُوْا قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ؕ وَلَا تَعْزِمُوْا عُقْدَةَ النِّكَاحِ حَتّٰى يَبْلُغَ الْكِتٰبُ اَجَلَهٗ ؕ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِيْۤ اَنْفُسِكُمْ فَاحْذَرُوْهُ ؕ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۲۳۵﴾

hearts, so fear Him. And know, indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	رکھو بیشک اللہ مغفرت کرنے والا ہے بردبار ہے۔	
236. No sin for you if you divorce women while you have not touched them, or have not appointed for them a bridal gift. And give them something. The wealthy according to his means, and the poor according to his means, a provision that is customary. A duty upon those who do good.	نہیں کچھ گناہ تم پر اگر طلاق دے دو تم عورتوں کو جبکہ ابھی نہ چھوا ہو تم نے انہیں یا نہ مقرر کیا ہو ان کے لئے مہر۔ اور کچھ خرچ ضرور دو ان کو۔ خوشحال پر ہے اسکے مقدور کے مطابق اور تنگدست پر ہے اسکے مقدور کے مطابق۔ یہ خرچ کا دینا ہو دستور کے مطابق۔ لازم ہے یہ نیک لوگوں پر۔	لَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اِنْ طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ مَا لَمْ تَمَسُّوْهُنَّ اَوْ تَفْرِضُوْا لَهُنَّ فَرِيْضَةً ۚ وَّ مَتِّعُوْهُنَّ ۚ عَلَى الْمُوْسِعِ قَدَرُهٗ وَ عَلَى الْمُقْتِرِ قَدَرُهٗ ۚ مَتَاعًا ۢ بِالْمَعْرُوْفِ ۚ حَقًّا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٢٣٦﴾
237. And if you divorce them before that you touched them, while you have already appointed for them a bridal gift, then half of that which you appointed, except that the women forego, or foregoes it he in whose hand is the knot of marriage. And that you forego, it is nearer to righteousness. And do not forget kindness among yourselves. Indeed, Allah, of what you do, is All Seer.	اور اگر طلاق دے دو تم انہیں اس سے پہلے کہ چھوا ہو تم نے انہیں جبکہ مقرر کر چکے ہو تم ان کے لئے مہر تو نصف ہے اس کا جو مقرر کر چکے ہو تم۔ مگر یہ کہ بخش دیں عورتیں یا چھوڑ دے وہ جس کے ہاتھ میں ہے عقد نکاح۔ اور اگر چھوڑ دو تم یہ زیادہ قریب ہے تقوے کے۔ اور نہ فراموش کرنا احسان آپس میں۔ بیشک اللہ اسکو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	وَ اِنْ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ وَقَدْ فَرَضْتُمْ لَهُنَّ فَرِيْضَةً فَنِصْفُ مَا فَرَضْتُمْ اِلَّآ اَنْ يَّعْفُوْنَ اَوْ يَعْفُوَا الَّذِىْ بِيَدِهٖ عُقْدَةُ النِّكَاحِ ؕ وَاَنْ تَعْفُوْٓا اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ؕ وَ لَا تَنْسَوُا الْفَضْلَ بَيْنَكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٢٣٧﴾

238. Guard upon the prayers, and the middle prayer, and stand in front of Allah devoutly obedient.	حفاظت کرو نمازوں کی اور درمیانی نماز کی اور کھڑے رہو اللہ کے حضور فرمانبرداری سے۔	حَافِظُوْا عَلَى الصَّلَوٰتِ وَ الصَّلٰوةِ الْوُسْطٰى ۗ وَ قُوْمُوْا لِلّٰهِ قٰنِتِيْنَ ﴿۲۳۸﴾
239. And if you fear, then (pray) on foot or riding. Then when you are in safety, then remember Allah, as He has taught you that which you did not know.	پھر اگر تمہیں خوف ہو تو (نماز پڑھ لو) پیادے یا سوار پھر جب تم امن پاؤ تو یاد کرو اللہ کو جس طرح سکھایا اس نے تم کو وہ جو نہیں تم جانتے تھے۔	فَاِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا اَوْ رُكْبَانًا ۚ فَاِذَآ اَمِنْتُمْ فَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَمَا عَلَّمَكُمْ مَّا لَمْ تَكُوْنُوْا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۳۹﴾
240. And those who die among you, and leave behind wives. (They should) bequeath for their wives a provision for one year without turning out (of homes). Then if they go out on their own, then there is no sin for you in that which they do with themselves in customary manner. And Allah is All Mighty, All Wise.	اور وہ لوگ جو وفات پاجائیں تم میں سے اور چھوڑ جائیں بیویاں (کر جائیں) وصیت اپنی بیویوں کے حق میں نان نفقہ کی ایک سال تک بغیر نکالے (گھروں سے)۔ پھر اگر وہ خود چلی جائیں تو نہیں کچھ گناہ تم پر اس میں جو کریں وہ اپنی جانوں کے بارے میں دستور کے مطابق۔ اور اللہ غالب ہے حکمت والا ہے۔	وَالَّذِيْنَ يُتَوَفَّوْنَ مِنْكُمْ وَ يَذَرُوْنَ اَزْوَاجًا ۖۚ وَّصِيَّةً لِّاَزْوَاجِهِمْ مَّتَاعًا اِلَى الْحَوْلِ غَيْرَ اِخْرَاجٍ ۚ فَاِنْ خَرَجْنَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ فِيْ مَا فَعَلْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِنَّ مِنْ مَّعْرُوْفٍ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۲۴۰﴾
241. And for divorced women is a provision that is customary, a duty upon those who are righteous.	اور مطلقہ عورتوں کے لئے بھی نان و نفقہ ہے دستور کے مطابق۔ حق ہے متقیوں پر۔	وَلِلْمُطَلَّقٰتِ مَتَاعٌۢ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ حَقًّا عَلَى الْمُتَّقِيْنَ ﴿۲۴۱﴾
242. Thus does Allah make clear to you His	اسیطرح بیان فرماتا ہے اللہ تمہارے	كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ

verses that you may understand.	لیے اپنی آیات تاکہ تم سمجھو۔	لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٢٤٢﴾
243. Did you not see at those who went out from their homes, and they were in thousands, fearing death. So Allah said to them: "Die." Then He raised them back to life. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of mankind do not give thanks.	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو نکل پڑے تھے اپنے گھروں سے اور تھے وہ ہزاروں کی تعداد میں ڈر سے موت کے۔ تو کہدیا ان سے اللہ نے کہ مر جاؤ۔ پھر زندہ کر دیا انکو۔ بیشک اللہ فضل کرنے والا ہے لوگوں پر لیکن اکثر لوگ نہیں شکر کرتے۔	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ اُلُوْفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ ۖ فَقَالَ لَهُمُ اللّٰهُ مُوْتُوْا ۚ ثُمَّ اَحْيَاهُمْ ۗ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٢٤٣﴾
244. And fight in the cause of Allah, and know that Allah is All Hearer, All Knower.	اور جنگ کرو اللہ کی راہ میں اور جان رکھو کہ اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔	وَقَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٤٤﴾
245. Who is he that would loan to Allah a goodly loan, so that He may multiply it for him many times more. And it is Allah who restricts and grants abundance. And unto Him you will be returned.	کون ہے وہ جو قرض دے اللہ کو ایک قرض حسنہ سو بڑھا دے وہ اس کے لئے کئی گنا زیادہ کثرت سے۔ اور اللہ ہی تنگ کرتا ہے اور وہی کشادگی کرتا ہے۔ اور اسی کی طرف تم لوٹا دیے جاؤ گے۔	مَنْ ذَا الَّذِيْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗٓ اَضْعَافًا كَثِيْرَةً ۗ وَاللّٰهُ يَقْبِضُ وَيَبْصُۜطُ ۖ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٤٥﴾
246. Did you not see at the leaders of the Children of Israel after Moses, when they said to a prophet of theirs: "Appoint for us a king, we will fight	کیا نہیں دیکھا تم نے سرداروں کو بنی اسرائیل کے موسی کے بعد جب کہا انہوں نے اپنے نبی سے مقرر کر دے ہمارے لئے ایک بادشاہ کہ	اَلَمْ تَرَ اِلَى الْمَلَاِ مِنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى ۘ اِذْ قَالُوْا لِنَبِيٍّ لَّهُمُ ابْعَثْ لَنَا مَلِكًا نُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۗ قَالَ هَلْ

عَسَيۡتُمۡ اِنۡ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ الۡقِتَالُ اَلَّا تُقَاتِلُوۡا ؕ قَالُوۡا وَ مَا لَنَاۤ اَلَّا نُقَاتِلَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ وَ قَدۡ اُخۡرِجۡنَا مِنۡ دِيَارِنَا وَ اَبۡنَآئِنَا ؕ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيۡهِمُ الۡقِتَالُ تَوَلَّوۡا اِلَّا قَلِيۡلًا مِّنۡهُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۴۶﴾

جنگ کریں گے ہم اللہ کی راہ میں ۔کہا اس نے کہیں ایسا ہو کہ اگر حکم دیا جائے تم کو جہاد کا تو نہ تم جنگ کرو۔ وہ کہنے لگے اور کیا ہوا ہمیں کہ نہ لڑیں گے ہم اللہ کی راہ میں ۔ جبکہ بلا شبہ نکال دیا گیا ہے ہم کو ہمارے گھروں سے اور ہمارے بال بچوں سے ۔ پھر جب حکم دیا گیا ان کو جنگ کا تو پھر گئے وہ سوائے چند ایک کے انمیں سے ۔اور اللہ جانتا ہے ظالموں کو۔

in the cause of Allah." He said: "Would it perhaps be, if it was prescribed for you the fighting, that you would not fight." They said: "And what is it with us that we should not fight in the cause of Allah, while indeed, we have been driven out from our homes and our children." But when prescribed upon them was the fighting, they turned away, except a few of them. And Allah is aware of the wrongdoers.

وَقَالَ لَهُمۡ نَبِيُّهُمۡ اِنَّ اللّٰهَ قَدۡ بَعَثَ لَـكُمۡ طَالُوۡتَ مَلِكًا ؕ قَالُوۡۤا اَنّٰى يَكُوۡنُ لَهُ الۡمُلۡكُ عَلَيۡنَا وَ نَحۡنُ اَحَقُّ بِالۡمُلۡكِ مِنۡهُ وَلَمۡ يُؤۡتَ سَعَةً مِّنَ الۡمَالِ ؕ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ اصۡطَفٰىهُ عَلَيۡكُمۡ وَزَادَهٗ بَسۡطَةً فِى الۡعِلۡمِ وَالۡجِسۡمِ ؕ وَاللّٰهُ يُؤۡتِىۡ مُلۡكَهٗ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۴۷﴾

اور کہا ان سے ان کے نبی نے بیشک اللہ نے مقرر فرمایا ہے تم پر طالوت کو بادشاہ ۔ وہ بولے کیونکر ہو سکتا ہے اسے بادشاہی کا حق ہم پر۔ جبکہ ہم زیادہ حقدار ہیں بادشاہی کے اس سے۔ اور نہیں دی گئی اسے وسعت مال میں ۔ کہا اس نے بیشک اللہ نے چن لیا ہے اسے تم پر اور زیادہ دی ہے اسے فراوانی علم میں اور جسم میں۔اور اللہ عطا

247. And said to them their prophet: "Indeed, Allah has appointed for you Saul as a king." They said: "How can he have kingship over us, and we are more deserving of the kingship than he is, and he has not been given any abundance in wealth." He said: "Indeed, Allah has chosen him over you, and has increased him abundantly in knowledge and stature.

And Allah bestows His Sovereignty on whom He wills. And Allah is All Encompassing, All Knower."	فرماتا ہے اپنا ملک جسے چاہتا ہے۔ اور اللہ ہے وسعت والا علم والا۔	
248. And said to them their prophet: "Certainly, the sign of his kingship is that there shall come to you the ark in which is reassurance from your Lord, and a remnant of that left behind by the family of Moses, and the family of Aaron, will be carrying it the angels. Indeed, in that shall be a sign for you if you are believers."	اور کہا ان سے ان کے نبی نے بیشک نشانی اسکی بادشاہی کی ہے کہ آئے گا تمہارے پاس صندوق جس میں ہے تسکین تمہارے رب کی طرف سے اور کچھ بچی ہوئی چیزیں اس میں سے جو چھوڑ گئے آلِ موسیٰ اور آلِ ہارون۔ اٹھائے ہوئے ہوں گے اس کو فرشتے۔ بیشک اس میں نشانی ہوگی تمہارے لئے اگر تم ہو ایمان والے۔	وَقَالَ لَهُمْ نَبِيُّهُمْ اِنَّ اٰيَةَ مُلْكِهٖٓ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ التَّابُوْتُ فِيْهِ سَكِيْنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَبَقِيَّةٌ مِّمَّا تَرَكَ اٰلُ مُوْسٰى وَاٰلُ هٰرُوْنَ تَحْمِلُهُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۲۴۸﴾
249. Then when went out Saul with armies, he said: "Indeed, Allah will be testing you with a river. So whoever drinks from it, is then not of me. And whoever does not drink it, indeed, he is of me, except him who fills a sip (of water) in the hollow of his hand." Then they drank from it, except a few of	پھر جب روانہ ہوا طالوت لشکر کے ساتھ۔ کہا اس نے بیشک اللہ آزمائش کرے گا تمہاری ایک نہر سے۔ پس جس نے پی لیا اس میں سے تو نہیں وہ میرا۔ اور جو نہ پیئے گا اسے تو بیشک وہ ہے میرا سوائے اسکے جو بھر لے چلوّ بھر (پانی) اپنے ہاتھ سے۔ تو پی لیا انہوں نے اس میں سے سوائے چند ایک	فَلَمَّا فَصَلَ طَالُوْتُ بِالْجُنُوْدِ ۙ قَالَ اِنَّ اللّٰهَ مُبْتَلِيْكُمْ بِنَهَرٍ ۚ فَمَنْ شَرِبَ مِنْهُ فَلَيْسَ مِنِّيْ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَطْعَمْهُ فَاِنَّهٗ مِنِّيْٓ اِلَّا مَنِ اغْتَرَفَ غُرْفَةًۢ بِيَدِهٖ ۚ فَشَرِبُوْا مِنْهُ اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ ؕ فَلَمَّا جَاوَزَهٗ هُوَ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۙ قَالُوْا لَا طَاقَةَ لَنَا الْيَوْمَ

them. Then when he had crossed it (the river), he and those who believed with him, they said: "There is no power for us this day (to fight) against Goliath and his army." Said those who were certain that they would meet Allah: "How many a small company has overcome a large company by Allah's permission. And Allah is with those who are patient."	کے ان میں سے۔ پھر جب وہ اس (نہر) کے پار پہنچا۔ وہ اور جو لوگ ایمان لائے تھے اس کے ساتھ۔ کہنے لگے کہ نہیں طاقت ہم میں آج (جنگ کی) جالوت سے اور اسکے لشکر سے۔ کہنے لگے وہ لوگ جو یقین رکھتے تھے کہ انہیں ملنا ہے اللہ سے۔ کتنی ہی ایک قلیل جماعت غالب ہوئی ہے بڑی جماعت پر اللہ کے حکم سے۔ اور اللہ ساتھ ہے صبر کرنیوالوں کے۔	بِجَالُوْتَ وَ جُنُوْدِهٖ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ يَظُنُّوْنَ اَنَّهُمْ مُّلٰقُوا اللّٰهِ ۙ كَمْ مِّنْ فِئَةٍ قَلِيْلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثِيْرَةًۢ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۲۴۹﴾
250. And when they came against Goliath and his army, they said: "Our Lord, grant us patience, and make firm our foothold, and give us victory against the people who disbelieve."	اور جب مقابل آئے وہ جالوت کے اور اس کے لشکر کے تو کہا انہوں نے ہمارے رب عنایت کر ہمیں صبر اور جمائے رکھ ہمارے قدموں کو اور فتح دے ہمیں انلوگوں پر جو کفار ہیں۔	وَلَمَّا بَرَزُوْا لِجَالُوْتَ وَجُنُوْدِهٖ قَالُوْا رَبَّنَآ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۵۰﴾
251. So they defeated them by Allah's permission, and David killed Goliath, and Allah gave him the kingship and wisdom, and taught him of that which He willed. And if Allah had not	تو انہوں نے شکست دیدی ان کو اللہ کے حکم سے۔ اور قتل کر ڈالا داؤد نے جالوت کو۔ اور عطا کی اسے اللہ نے بادشاہی اور حکمت اور سکھایا اس کو جو کچھ چاہا۔ اور اگر نہ ہٹاتا رہتا	فَهَزَمُوْهُمْ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۙ وَ قَتَلَ دَاوٗدُ جَالُوْتَ وَاٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ وَالْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَهٗ مِمَّا يَشَآءُ ؕ وَ لَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ

بِبَعۡضٍ لَّفَسَدَتِ الۡاَرۡضُ وَلٰـكِنَّ اللّٰهَ ذُوۡ فَضۡلٍ عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۲۵۱﴾	اللہ لوگوں کو ان میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ تو ضرور فساد پھیل جاتا زمین میں ۔ لیکن اللہ فضل کرنے والا ہے اہل عالم پر۔	repelled people, some of them by others, indeed, corruption would have spread on the earth. But Allah is full of bounty to the worlds.
تِلۡكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتۡلُوۡهَا عَلَيۡكَ بِالۡحَـقِّ‌ؕ وَ اِنَّكَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۲۵۲﴾	یہ ہیں آیتیں اللہ کی جو پڑھ کر سناتے ہیں ہم تم کو حق کے ساتھ ۔اور بیشک تم (اے محمد ﷺ) ہو رسولوں میں سے ۔	252. These are the verses of Allah which We recite to you with truth. And indeed, you (O Muhammad-pbuh) are from among the messengers.
تِلۡكَ الرُّسُلُ فَضَّلۡنَا بَعۡضَهُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ‌ۘ مِنۡهُمۡ مَّنۡ كَلَّمَ اللّٰهُ‌ؕ وَرَفَعَ بَعۡضَهُمۡ دَرَجٰتٍ‌ؕ وَاٰتَيۡنَا عِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ الۡبَيِّنٰتِ وَاَيَّدۡنٰهُ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ‌ؕ وَلَوۡ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقۡتَتَلَ الَّذِيۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡهُمُ الۡبَيِّنٰتُ وَلٰـكِنِ اخۡتَلَفُوۡا فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اٰمَنَ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ كَفَرَ‌ؕ وَلَوۡ شَآءَ اللّٰهُ مَا اقۡتَتَلُوۡا ۟ وَلٰـكِنَّ اللّٰهَ	یہ رسول کہ فضیلت دی ہم نے انمیں سے بعض کو بعض پر۔ ان میں سے وہ تھے جن سے کلام کیا اللہ نے اور بلند کئے اس نے ان میں سے بعض کے درجات ۔ اور عطا کیں ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو کھلی ہوئی نشانیاں ۔ اور مدد کی ہم نے اس کی روح القدس سے ۔ اور اگر چاہتا اللہ تو نہ لڑتے آپس میں وہ لوگ جو ہوئے ان کے بعد اسکے بعد کہ جو آچکی تھیں ان کے پاس کھلی نشانیاں۔ لیکن انہوں نے اختلاف کیا تو ان میں کوئی وہ ہے جو ایمان لے آیا اور	253. These messengers, We raised in ranks some of them above the others. Among them were some to whom Allah spoke, and He raised some of them in degrees. And We gave Jesus, son of Mary, clear proofs, and We supported him with the holy Spirit. And if Allah had so willed, they would not have fought to each other, those who succeeded them after what had come to them the clear proofs. But they differed, then among them was he who

يَفۡعَلُ مَا يُرِيۡدُ ﴿۲۵۳﴾	ان میں کوئی وہ ہے جس نے کفر کیا۔ اور اگر چاہتا اللہ تو نہ وہ باہم جنگ و قتال کرتے۔ لیکن اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔	believed, and among them was he who disbelieved. And if Allah had willed, they would not have fought. But Allah does what He intends.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنۡفِقُوۡا مِمَّا رَزَقۡنٰكُمۡ مِّنۡ قَبۡلِ اَنۡ يَّاۡتِىَ يَوۡمٌ لَّا بَيۡعٌ فِيۡهِ وَلَا خُلَّةٌ وَّلَا شَفَاعَةٌ ؕ وَالۡكٰفِرُوۡنَ هُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۲۵۴﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے خرچ کرو اس میں سے جو دیا ہے ہم نے تم کو اس سے پہلے کہ آجائے وہ دن نہ ہو خرید و فروخت جس میں اور نہ دوستی اور نہ سفارش ۔ اور کفر کرنے والے وہی ظالم ہیں۔	254. O those who believed, spend of that which We provided for you before that comes a day, no bargaining will there be in it, nor friendship, nor intercession. And the disbelievers, they are the wrongdoers.
اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡحَىُّ الۡقَيُّوۡمُ ۚ لَا تَاۡخُذُهٗ سِنَةٌ وَّلَا نَوۡمٌ ؕ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ مَنۡ ذَا الَّذِىۡ يَشۡفَعُ عِنۡدَهٗۤ اِلَّا بِاِذۡنِهٖ ؕ يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَمَا خَلۡفَهُمۡ ۚ وَلَا يُحِيۡطُوۡنَ بِشَىۡءٍ مِّنۡ عِلۡمِهٖۤ اِلَّا بِمَا شَآءَ ۚ وَسِعَ كُرۡسِيُّهُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ ۚ وَلَا يَـُٔوۡدُهٗ	اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے زندہ ہے خود قائم ہے۔ نہ آتی ہے اسے اونگھ اور نہ نیند۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے۔ کون ہے جو سفارش کر سکے اس کے حضور مگر اس کی اجازت سے ۔ جانتا ہے وہ اسے جو ان کے سامنے ہے اور جو کچھ ان کے پیچھے ہے۔ اور نہیں احاطہ کر سکتے وہ کسی چیز کا اس کے علم میں سے مگر جس قدر وہ چاہے۔ سمائے ہوئے	255. Allah, there is no god except Him. The Ever Living, the Self Existent. Neither takes Him slumber, nor sleep. To Him belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth. Who is it that can intercede with Him except by His permission. He knows that which is in front of them, and that which is behind them. And they do not encompass anything of His knowledge, except

for what He wills. Extends His throne over the heavens and the earth. And He feels no fatigue in guarding them. And He is the Most High, the Supreme.	ہے اس کی کرسی آسمانوں اور زمین کو ۔ اور نہیں تھکاتی اسے انکی حفاظت۔ اور وہ بڑا عالی رتبہ ہے عظمت والا ہے۔	حِفۡظُهُمَا وَ هُوَ الۡعَلِيُّ الۡعَظِيۡمُ ﴿۲۵۵﴾
256. No compulsion in the religion. Indeed, the distinction has taken place for the right from the wrong. So whoever disbelieves in false deities, and believes in Allah, then indeed, he has grasped a handhold, the most trustworthy, with no break in it. And Allah is All Hearer, All Knower.	نہیں زبردستی دین میں ۔بیشک صاف طور پر واضح ہو چکی ہے ہدایت گمراہی سے ۔ تو جس نے انکار کیا طاغوت کا اور ایمان لایا اللہ پر تو یقیناً تھام لیا اس نے ایک حلقہ بہت مضبوط ۔ نہیں ٹوٹنا ہے جسکا۔ اور اللہ سب کچھ سننے والا ہے سب کچھ جاننے والا ہے۔	لَاۤ اِكۡرَاهَ فِى الدِّيۡنِ ۙ قَدۡ تَّبَيَّنَ الرُّشۡدُ مِنَ الۡغَىِّ ۚ فَمَنۡ يَّكۡفُرۡ بِالطَّاغُوۡتِ وَيُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ فَقَدِ اسۡتَمۡسَكَ بِالۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰى ۗ لَا انۡفِصَامَ لَهَا ؕ وَاللّٰهُ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۵۶﴾
257. Allah is the protector of those who believe. He brings them out from darknesses into the light. And those who disbelieved, their supporters are false deities. They take them out of light into darknesses. Such are the companions of the Fire. They, therein, will abide forever.	اللہ مددگار ہے ان لوگوں کا جو ایمان لائے ہیں نکالتا ہے وہ ان کو تاریکیوں سے روشنی کی طرف۔ اور وہ جنہوں نے کفر کیا ان کے مددگار طاغوت ہیں کہ نکالتے ہیں ان کو روشنی سے تاریکیوں کی طرف۔ یہی لوگ اہل دوزخ ہیں وہ اسمیں ہمیشہ رہیں گے۔	اَللّٰهُ وَلِىُّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۙ يُخۡرِجُهُمۡ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ؕ وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَوۡلِيٰٓـُٔهُمُ الطَّاغُوۡتُ ۙ يُخۡرِجُوۡنَهُمۡ مِّنَ النُّوۡرِ اِلَى الظُّلُمٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۵۷﴾

258. Have you not seen of him who had argued with Abraham about his Lord, that Allah had given him kingship. When Abraham said: "My Lord is the one who gives life and causes death," he said: "I give life and cause death." Abraham said: "So indeed, Allah brings up the sun from the east, so you bring it up from the west. Thus was confounded he who disbelieved. And Allah does not guide the wrongdoing people.	کیا نہیں دیکھا تم نے اس شخص کو جس نے حجت کی ابراہیم سے اسکے رب کے بارے میں کہ عطا کی تھی اس کو اللہ نے سلطنت۔ جب کہا ابراہیم نے میرا رب وہ ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے۔ وہ بولا میں زندگی دیتا ہوں اور موت دیتا ہوں۔ کہا ابراہیم نے تو بیشک اللہ نکالتا ہے سورج کو مشرق سے تو نکال دے تو اسے مغرب سے۔ تو مبہوت ہوگیا وہ جس نے کفر کیا تھا۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظلم کرتے ہیں۔	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِىْ حَآجَّ اِبْرٰهٖمَ فِىْ رَبِّهٖۤ اَنْ اٰتٰىهُ اللّٰهُ الْمُلْكَ ۘ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّىَ الَّذِىْ يُحْىٖ وَيُمِيْتُ ۙ قَالَ اَنَا اُحْىٖ وَاُمِيْتُ ؕ قَالَ اِبْرٰهٖمُ فَاِنَّ اللّٰهَ يَاْتِىْ بِالشَّمْسِ مِنَ الْمَشْرِقِ فَاْتِ بِهَا مِنَ الْمَغْرِبِ فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۚ ﴿۲۵۸﴾
259. Or as the one who passed by a township, while that had fallen down upon its roofs. He said: "How shall Allah bring it to life after its death." So Allah caused him to die for a hundred years, then He raised him back to life. He said: "How long did you remain dead." He said: "I have remained	یا اس شخص کی طرح جو گذرا ایک بستی میں سے جبکہ وہ گری پڑی تھی اپنی چھتوں پر۔ کہا اس نے کیونکر زندہ کرے گا اس کو اللہ بعد اس کے مرنے کے۔ تو مردہ رکھا اس کو اللہ نے سو برس پھر دوبارہ زندہ کردیا اس کو۔ فرمایا اس نے کتنا عرصہ پڑا رہا تو۔ کہا اس نے میں رہا ہوں	اَوْ كَالَّذِىْ مَرَّ عَلٰى قَرْيَةٍ وَّهِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا ۚ قَالَ اَنّٰى يُحْىٖ هٰذِهِ اللّٰهُ بَعْدَ مَوْتِهَا ۚ فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ ثُمَّ بَعَثَهٗ ؕ قَالَ كَمْ لَبِثْتَ ؕ قَالَ لَبِثْتُ يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ قَالَ بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ فَانْظُرْ اِلٰى

طَعَامِكَ وَشَرَابِكَ لَمْ يَتَسَنَّهْ ۚ وَ
انْظُرْ اِلٰى حِمَارِكَ ۫ وَ لِنَجْعَلَكَ
اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَ انْظُرْ اِلَى
الْعِظَامِ كَيْفَ نُنْشِزُهَا ثُمَّ
نَكْسُوْهَا لَحْمًا ؕ فَلَمَّا تَبَيَّنَ
لَهٗ ۙ قَالَ اَعْلَمُ اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٢٥٩﴾

ایک دن یا کچھ حصہ دن کا ۔ فرمایا
اس نے نہیں بلکہ تو رہا ہے سو برس
۔ تو دیکھ اپنے کھانے کو اور اپنے
پینے کو کہ نہیں سڑے ۔ اور دیکھ
اپنے گدھے کو ۔ اور تاکہ بنائیں ہم تجھ
کو نشانی لوگوں کے لئے اور دیکھ ہڈیوں
کو کسطرح اٹھا کھڑا دیتے ہیں ہم
انہیں پھر چڑھائے دیتے ہیں ہم انپر
گوشت ۔ پھر جب واضح ہوگیا اس پر تو
بول اٹھا میں جانتا ہوں بیشک اللہ ہر
چیز پر قادر ہے ۔

a day or part of a day." He said: "Nay, you have remained dead for a hundred years. So look at your food and your drink, they have not become spoiled. And look at your donkey, and that We may make you a sign to mankind, and look at the bones, how We bring them together, then put on them flesh." Then when it became clear to him, he said: "I know indeed Allah, over all things, has power."

وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهٖمُ رَبِّ اَرِنِيْ
كَيْفَ تُحْيِ الْمَوْتٰى ؕ قَالَ اَوَلَمْ
تُؤْمِنْ ؕ قَالَ بَلٰى وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ
قَلْبِيْ ؕ قَالَ فَخُذْ اَرْبَعَةً مِّنَ الطَّيْرِ
فَصُرْهُنَّ اِلَيْكَ ثُمَّ اجْعَلْ عَلٰى
كُلِّ جَبَلٍ مِّنْهُنَّ جُزْءًا ثُمَّ
ادْعُهُنَّ يَاْتِيْنَكَ سَعْيًا ؕ وَ اعْلَمْ اَنَّ
اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٦٠﴾

اور جب کہا ابراہیم نے میرے رب
دکھا مجھے کیسے زندہ کرے گا تو مردوں
کو ۔ فرمایا اس نے اورکیا نہیں ایمان
لایا تو ۔ کہا اس نے کیوں نہیں لیکن
یہ کہ اطمینان ہوجائے میرے دل
کو ۔ فرمایا اس نے پس پکڑ لے چار
پرندے پھر مانوس کرلے انکو اپنے
سے پھر رکھ دے ہر ایک پہاڑ پر ان
کا ایک ایک ٹکڑا پھر پکار ان کو چلے
آئیں گے وہ تیرے پاس دوڑتے
ہوئے ۔ اور جان رکھ بیشک اللہ

260. And when Abraham said: "My Lord, show me how You give life to the dead. He said: "Do you not believe." He said: "Nay, but that my heart may be satisfied." He said: "Then take four of the birds, then tame them with yourself, then place on each hill of them a portion, then call them, they will come to you in haste, and know that indeed,

Allah is All Mighty, All Wise.	غالب ہے صاحب حکمت ہے۔	
261. The example of those who spend their wealth in the cause of Allah is as the example of a grain, it grows seven ears, in each ear is a hundred grains. And Allah increases for whom He wills. And Allah is All Encompassing, All Knower.	مثال ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال اللہ کی راہ میں ایسی مثال جیسے ایک دانہ اگیں جس سے سات بالیں۔ ہر ایک بال میں ہوں سو دانے۔ اور اللہ زیادہ کرتا ہے جس کے لئے چاہتا ہے۔ اور اللہ بڑی وسعت والا ہے جاننے والا ہے۔	مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَمَثَلِ حَبَّةٍ اَنْۢبَتَتْ سَبْعَ سَنَابِلَ فِيْ كُلِّ سُنْۢبُلَةٍ مِّائَةُ حَبَّةٍ ؕ وَاللّٰهُ يُضٰعِفُ لِمَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٢٦١﴾
262. Those who spend their wealth in the cause of Allah, then do not follow what they have spent with reminder of generosity, nor (cause) hurt. For them their reward is with their Lord. And no fear shall there be upon them, nor they shall grieve.	وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال اللہ کی راہ میں پھر نہیں جتاتے اسکو جو انہوں نے خرچ کیا بطور احسان اور نہ کوئی تکلیف (دیتے ہیں)۔ ان کے لئے ان کا اجر ان کے رب کے پاس ہے۔ اور نہ کچھ خوف ہو گا ان کو اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔	اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ لَا يُتْبِعُوْنَ مَآ اَنْفَقُوْا مَنًّا وَّلَآ اَذًى ۙ لَّهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٦٢﴾
263. A kind word and forgiveness is better than charity followed by hurt. And Allah is Self Sufficient, Forbearing.	ایک اچھی بات اور درگذر کرنا بہتر ہے اس خیرات سے جس کے پیچھے ہو ایذا رسانی۔ اور اللہ غنی بردبار ہے۔	قَوْلٌ مَّعْرُوْفٌ وَّ مَغْفِرَةٌ خَيْرٌ مِّنْ صَدَقَةٍ يَّتْبَعُهَآ اَذًى ؕ وَ اللّٰهُ غَنِيٌّ حَلِيْمٌ ﴿٢٦٣﴾
264. O those who have believed, do not render in vain your charities by reminders of your	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ برباد کر دینا اپنے صدقات احسان جتا کر اور ایذا	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُبْطِلُوْا صَدَقٰتِكُمْ بِالْمَنِّ وَ الْاَذٰى ۙ كَالَّذِيْ

generosity and hurting, as him who spends his wealth to be seen by the people, and does not believe in Allah and the Last Day. So his example is as the example of a smooth rock upon which is dust, then falls upon it a heavy rain, which leaves it bare. They are not able upon anything of what they have earned. And Allah does not guide the disbelieving people.	پہنچا کر۔ اس کی طرح سے جو خرچ کرتا ہے اپنا مال دکھاوے کے لئے لوگوں کو اور نہیں ایمان رکھتا اللہ پر اور یوم آخرت پر۔ تو اس کی مثال ہے جیسی مثال ایک چٹان جس پر ہو مٹی پھر برسے اس پر زور کا مینہ کہ چھوڑ جائے اسے بالکل صاف۔ نہیں قدرت رکھیں گے اس پر کچھ بھی جو کچھ انہوں نے کمایا۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا۔	يُنْفِقُ مَالَهٗ رِئَآءَ النَّاسِ وَلَا يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ عَلَيْهِ تُرَابٌ فَاَصَابَهٗ وَابِلٌ فَتَرَكَهٗ صَلْدًا ؕ لَا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّمَّا كَسَبُوْا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۲۶۴﴾
265. And the example of those who spend their wealth seeking the pleasure of Allah, and to strengthen their own selves, is as the example of a garden on a high ground. Falls upon it a heavy rain, so it brings forth its fruit twice as much. And if does not fall upon it the heavy rain, then a drizzle (is enough). And Allah, of what you do, is All Seer.	اور مثال ان لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال حصول کے لئے اللہ کی رضا کے اور اپنے دلوں کے ثبات کے۔ مثال ہے جیسے ایک باغ جو اونچی جگہ پر ہو تو برسے اس پر زور کا مینہ پھر لے آئے وہ اپنا پھل دگنا۔ پھر اگر نہ برسے اس پر زور کا مینہ تو پھوار (ہی کافی)۔ اور اللہ اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	وَ مَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ وَ تَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ كَمَثَلِ جَنَّةٍۢ بِرَبْوَةٍ اَصَابَهَا وَابِلٌ فَاٰتَتْ اُكُلَهَا ضِعْفَيْنِ ۚ فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ فَطَلٌّ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۲۶۵﴾
266. Would any of you like that there	کیا پسند کرتا ہے تم میں کوئی کہ ہو اس	اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ

جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّاَعْنَابٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ لَهٗ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ۙ وَاَصَابَهُ الْكِبَرُ وَلَهٗ ذُرِّيَّةٌ ضُعَفَآءُ ۚ فَاَصَابَهَآ اِعْصَارٌ فِيْهِ نَارٌ فَاحْتَرَقَتْ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢٦٦﴾	کا ایک باغ کھجوروں کا اور انگوروں کا بہہ رہی ہوں جس کے نیچے نہریں۔ اس کے لئے اس میں ہوں ہر قسم کے پھل۔ اور آپکڑے اسے بڑھاپا اوراس کی ہو اولاد ضعیف ۔ پھر آپڑے اس پر ایک بگولا جس میں ہو آگ پس وہ جل جائے۔ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ تم سے آیتیں تاکہ تم غور وفکر کرو۔	is for him a garden of palm trees and grapevines, flowing underneath it are rivers. For him in it are all kinds of fruits, and he is afflicted by old age, and he has offspring which is weak, then it is struck by a whirlwind, in it is fire, so it is burnt. Thus does Allah make clear to you verses, that you may give thought.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْفِقُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ وَ مِمَّاۤ اَخْرَجْنَا لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ ۪ وَلَا تَيَمَّمُوا الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ وَ لَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ اِلَّاۤ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ ؕ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿٢٦٧﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے خرچ کرو پاکیزہ چیزوں میں سے جو تم کماتے ہو اور اس میں سے جو نکالی ہیں ہم نے تمہارے لئے زمین سے۔ اور نہ قصد کرنا ناپاک چیز کا ان میں سے خرچ کرنے کا جبکہ نہ تم خود لو اس کو مگر یہ کہ چشم پوشی کر جاؤ اس سے ۔ اور جان رکھو بیشک اللہ غنی ہے خوبیوں والا ہے۔	267. O those who have believed, spend from the good things which you have earned, and from that which We bring forth for you from the earth, and do not seek the unclean, from it to spend, while you would not take it, except that you will disdain about it. And know indeed, Allah is free of all wants, worthy of all praise.
اَلشَّيْطٰنُ يَعِدُكُمُ الْفَقْرَ وَ يَاْمُرُكُمْ بِالْفَحْشَآءِ ۚ وَ اللّٰهُ	شیطان ڈراتا ہے تمہیں تنگدستی سے اور حکم دیتا ہے تمہیں بے حیائی کا	268. Satan threatens you with poverty and orders you of lewdness. And Allah promises

you forgiveness from Himself and bounty. And Allah is All Encompassing, All Knower.	اور اللہ وعدہ کرتا ہے تم سے مغفرت کا اپنی طرف سے اور فضل کا۔ اور اللہ وسعت والا جاننے والا ہے۔	يَعِدُكُمْ مَّغْفِرَةً مِّنْهُ وَ فَضْلًا ؕ وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۶۸﴾
269. He gives wisdom to whom He wills. And whoever has been given wisdom, then certainly he has been given abundant good. And none take heed except men of understanding.	وہ عطا فرماتا ہے حکمت جسکو چاہتا ہے۔ اور جسکو دی گئی حکمت بیشک اس کو دی گئی خیر کثیر ۔ اور نہیں نصیحت قبول کرتے مگر وہی جو اہل عقل ہیں۔	يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ فَقَدْ اُوْتِيَ خَيْرًا كَثِيْرًا ؕ وَ مَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿۲۶۹﴾
270. And whatever you spend of any spending, or make you any vow, then indeed Allah knows it. And none are there for the wrong doers any helpers.	اور جو بھی تم کرتے ہو کسی طرح کا خرچ یا مانتے ہو تم کوئی منت ۔ تو بیشک اللہ جانتا ہے اس کو ۔ اور نہ ہونگے ظالموں کے کوئی مددگار۔	وَ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ نَّفَقَةٍ اَوْ نَذَرْتُمْ مِّنْ نَّذْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُهٗ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۲۷۰﴾
271. If you disclose almsgiving, it is good, and if you conceal it, and give it to the poor, then that is better for you. And He will remove from you some of your misdeeds. And Allah, of what you do, is well Informed.	اگر اعلانیہ دو تم صدقات کو تو خوب ہے وہ ۔ اور اگر پوشیدہ رکھو اسکو اور دو اس کو ضرورت مندوں کو تو وہ ہے بہتر تمہارے لئے ۔ اور دور کریگا وہ تم سے کچھ تمہاری برائیاں ۔ اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے۔	اِنْ تُبْدُوا الصَّدَقٰتِ فَنِعِمَّا هِيَ ۚ وَاِنْ تُخْفُوْهَا وَ تُؤْتُوْهَا الْفُقَرَآءَ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ؕ وَ يُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۲۷۱﴾
272. Not (a responsibility) upon	نہیں (ذمہ داری) تم پر انکی ہدایت	لَيْسَ عَلَيْكَ هُدٰىهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ

يَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلِاَنْفُسِكُمْ ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْنَ اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ اللّٰهِ ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ يُّوَفَّ اِلَيْكُمْ وَ اَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿۲۷۲﴾	کی۔ لیکن اللہ ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے۔ اور جو تم خرچ کروگے کوئی عمدہ چیز تو تمہارے لئے ہے۔ اور نہیں خرچ کرتے تم مگر حصول کے لئے رضا کی اللہ کی ۔ اور جو خرچ کرو گے تم کوئی عمدہ چیز پورا دے دیا جائے گا وہ تمہیں ۔ اور تمہارا نہ کچھ نقصان کیا جائے گا۔	you to guide them, but Allah guides whom He wills. And whatever you spend any good, it is for yourselves. And you do not spend except seeking the pleasure of Allah. And whatever you spend of good, it will be repaid in full to you, and you will not be wronged.
لِلْفُقَرَآءِ الَّذِيْنَ اُحْصِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا فِي الْاَرْضِ ۫ يَحْسَبُهُمُ الْجَاهِلُ اَغْنِيَآءَ مِنَ التَّعَفُّفِ ۚ تَعْرِفُهُمْ بِسِيْمٰهُمْ ۚ لَا يَسْـَٔلُوْنَ النَّاسَ اِلْحَافًا ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿۲۷۳﴾	(خرچ کرو) ان حاجت مندوں پر جو روک دیے گئے ہیں اللہ کی راہ میں نہیں استطاعت رکھتے چلنے پھرنے کی زمین میں۔ خیال کرتا ہے ان کو ناواقف شخص خوش حال سوال سے بچتے رہنے کی وجہ سے ۔ پہچان لوگے تم ان کو ان کے چہروں سے۔ نہیں سوال کرتے وہ لوگوں سے لپٹ کر۔ اور جو تم خرچ کروگے کوئی عمدہ چیز تو بیشک اللہ اسکو جانتا ہے۔	273. (Spend) for the poor, those who have been restricted for the cause of Allah, they are not able to travel in the land. The ignorant person would think of them wealthy because of their restraint. You shall know them by their faces. They do not ask people with importunity. And whatever you spend of good, then indeed Allah knows of it.
اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً فَلَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ	وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال رات کو اور دن کو۔ پوشیدہ اور اعلانیہ تو ان کے لئے ہے ان کا اجر انکے رب کے پاس۔ اور نہ	274. Those who spend their wealth by night, and day, secretly, and publicly, so for them, is their reward with their Lord. And there

عَلَيۡهِمۡ وَلَا هُمۡ يَحۡزَنُوۡنَ ﴿۲۷۴﴾	ہوگا خوف ان کو اور نہ وہ غمگین ہونگے۔	shall be no fear upon them, nor they shall grieve.
اَلَّذِيۡنَ يَاۡكُلُوۡنَ الرِّبٰوا لَا يَقُوۡمُوۡنَ اِلَّا كَمَا يَقُوۡمُ الَّذِىۡ يَتَخَبَّطُهُ الشَّيۡطٰنُ مِنَ الۡمَسِّ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَالُوۡۤا اِنَّمَا الۡبَيۡعُ مِثۡلُ الرِّبٰوا ۘ وَاَحَلَّ اللّٰهُ الۡبَيۡعَ وَحَرَّمَ الرِّبٰوا ؕ فَمَنۡ جَآءَهٗ مَوۡعِظَةٌ مِّنۡ رَّبِّهٖ فَانۡتَهٰى فَلَهٗ مَا سَلَفَ ؕ وَاَمۡرُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ وَمَنۡ عَادَ فَاُولٰٓـئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۷۵﴾	وہ لوگ جو کھاتے ہیں سود نہ کھڑے ہونگے وہ (قیامت کے دن) مگر جیسے کھڑا ہوتا ہے وہ شخص جس کو حواس باختہ کردیا ہو شیطان نے چھوکر ۔ یہ ہے اس لئے کہ انہوں نے کہا در حقیقت تجارت مانند ہے سود کے ۔حالانکہ حلال کیا ہے اللہ نے تجارت کو اور حرام کیا ہے سود کو۔ تو وہ پہنچی جس کے پاس نصیحت اس کے رب کی پھر وہ باز آگیا تو اسی کا ہے جو پہلے ہو چکا ۔ اور اس کا معاملہ ہے اللہ کے سپرد۔ اور جو پھر لوٹ گیا تو ایسے لوگ دوزخ والے ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	275. Those who devour usury will not stand (on the Day of Judgment) except like stands someone who is lead into insanity by Satan through touch. That is because they said: "In fact, the trade is like usury." Whereas Allah has has made lawful trade and forbidden usury. So him to whom came an admonition from his Lord, then he refrained, then he may keep that which is past. And his affair is with Allah. And he who returned then such are the companions of the Fire. They therein will abide forever.
يَمۡحَقُ اللّٰهُ الرِّبٰوا وَيُرۡبِى الصَّدَقٰتِ ؕ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيۡمٍ ﴿۲۷۶﴾	مٹاتا ہے اللہ سود کو اور بڑھاتا ہے صدقات کو۔ اور اللہ نہیں پسند کرتا کسی ناشکرے گناہگار کو۔	276. Allah destroys usury and gives increase for charities. And Allah does not like any ungrateful, sinner.
اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کئے انہوں نے نیک اعمال اور قائم کی	277. Indeed, those who believed, and they did righteous deeds, and

الزَّكٰوةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ وَ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٢٧٧﴾	نماز اور ادا کی زکوٰۃ ان کے لئے ان کا اجر ہے ان کے رب کے پاس۔ اور نہ ہو گا خوف ان کو اور نہ وہ غمگین ہونگے۔	established prayer, and give the poor due. For them, their reward is with their Lord. And there shall be no fear upon them, nor they shall grieve.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَذَرُوْا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبٰوۤا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧٨﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ڈرو اللہ سے اور چھوڑ دو وہ جتنا باقی رہ گیا سود میں سے اگر تم ہو ایمان والے۔	278. O those who have believed, fear Allah, and give up what remains from usury, if you are believers.
فَاِنْ لَّمْ تَفْعَلُوْا فَاْذَنُوْا بِحَرْبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ ۚ وَ اِنْ تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوْسُ اَمْوَالِكُمْ ۚ لَا تَظْلِمُوْنَ وَ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٢٧٩﴾	پھر اگر نہ کرو گے تم ایسا تو خبردار ہوجاؤ جنگ کے لئے اللہ اور اسکے رسول سے۔ اور اگر تم توبہ کر لو تو تمہارے لئے ہے تمہارا اصل سرمایا۔ نہ تم ظلم کرو اور نہ تم پر ظلم کیا جائیگا۔	279. So if you do not do it, then be informed of war from Allah and His messenger. And if you repent, then for you is your principal. Do no wrong, and you shall not be wronged.
وَاِنْ كَانَ ذُوْ عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ اِلٰى مَيْسَرَةٍ ؕ وَ اَنْ تَصَدَّقُوْا خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨٠﴾	اور اگر ہو (قرضدار) تنگدست تو مہلت (دو اسے) آسانی تک۔ اور یہ کہ بخش دو (قرض) بطور صدقہ تو زیادہ بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم جانتے ہو۔	280. And if (the debtor) is in hardship, then (do) a postponement until ease. And that you remit (the debt) as charity, it is better for you, if you did know.
وَاتَّقُوْا يَوْمًا تُرْجَعُوْنَ فِيْهِ اِلَى اللّٰهِ ۗ ثُمَّ تُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٨١﴾	اور ڈرو اس دن سے لوٹا دیے جاؤ گے تم جس میں اللہ کیطرف۔ پھر پورا بدلہ پائے گا ہر نفس کو اس کا جو اس نے کمایا اور ان پر نہ ظلم ہو گا۔	281. And fear a day in which you will be returned to Allah. Then will be paid in full every soul that which it has earned, and they will not be wronged.

282. O those who have believed, when you contract a transaction of debt for a fixed term, then write it down. And let write down between you a scribe in justice. And let not refuse the scribe to write, as Allah has taught him, so let him write.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب معاملہ کرو تم قرض کا کسی معیاد معین کے لئے تو لکھ لیا کرو اسکو۔ اور چاہیے کہ لکھے تمہارے درمیان لکھنے والا عدل سے۔ اور نہ انکار کرے لکھنے والا لکھنے سے جیسا کہ سکھایا ہے اسے اللہ نے تو چاہیے کہ وہ لکھ دے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاكْتُبُوْهُ ۭ وَلْيَكْتُبْ بَّيْنَكُمْ كَاتِبٌۢ بِالْعَدْلِ ۠ وَلَا يَاْبَ كَاتِبٌ اَنْ يَّكْتُبَ كَمَا عَلَّمَهُ اللّٰهُ فَلْيَكْتُبْ
And let him dictate, him upon whom is the liability (the debt). And let him fear Allah, his Lord. And not leave out of it anything. Then if he is, him upon whom is the liability, (the debtor) mentally deficient, or weak, or not able to dictate himself, then let dictate his guardian in justice.	اور لکھوائے وہ جس پر ہے واجب (قرض) اور چاہیے کہ ڈرے اللہ سے کہ اس کا رب ہے۔ اور نہ کمی کرے اس میں سے کچھ بھی۔ پھر اگر وہ ہوا وہ جس پر ہے واجب (مقروض) کم عقل یا ضعیف یا نہ اہلیت رکھتا ہو کہ لکھوائے خود تو لکھوائے اسکا ولی انصاف کے ساتھ۔	وَلْيُمْلِلِ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْـــًٔا ۭ فَاِنْ كَانَ الَّذِيْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ
And bring to witness two witnesses from among your men, then if there are not two men, then a man and two women, from among those you choose for witnesses, so that if forgets one of them, then reminds	اور گواہ کر لیا کرو دو گواہوں کو اپنے مردوں میں سے۔ پھر اگر نہ ہوں دو مرد تو ایک مرد اور دو عورتیں ان میں سے جن کو تم پسند کرو بطور گواہ کہ اگر بھول جائے ان دونوں میں سے ایک تو اسے یاد دلا دے ان دونوں میں	وَاسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَاۗءِ اَنْ تَضِلَّ اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا

her the other one of them.	سے دوسری۔	الْاُخْرٰی
And let not refuse the witnesses whenever they are called. And do not be weary to write it, be it small or large for its fixed term.	اور نہ انکار کریں گواہ جب بھی بلائے جائیں۔ اور نہ تساہل کرنا کہ لکھو تم اسے تھوڑا ہو یا بہت اس کی میعاد تک۔	وَ لَا یَاْبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ وَلَا تَسْـَٔمُوْۤا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِیْرًا اَوْ كَبِیْرًا اِلٰۤى اَجَلِهٖ
This is more just in the sight of Allah, and stronger as evidence, and nearer to that you do not fall in doubts.	یہ نہایت قرین انصاف ہے اللہ کے نزدیک اور زیادہ درست ہے شہادت کے لئے اور زیادہ قریب ہے اسکے کہ نہ شبہ میں پڑو تم۔	ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ وَ اَدْنٰۤى اَلَّا تَرْتَابُوْۤا
Except that it be trade on the spot which you carry out among yourselves, then it is not upon you a sin if you do not write it. And take witnesses whenever you make a commercial contract.	سوائے اس کے کہ ہو تجارت موقعہ پر ہی۔ لیتے دیتے ہو جسے تم آپس میں تو نہیں تم پر کچھ گناہ کہ نہ لکھو تم اس کو۔ اور گواہ کر لیا کرو جب تم خرید و فروخت کیا کرو۔	اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً حَاضِرَةً تُدِیْرُوْنَهَا بَیْنَكُمْ فَلَیْسَ عَلَیْكُمْ جُنَاحٌ اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ؕ وَ اَشْهِدُوْۤا اِذَا تَبَایَعْتُمْ
And let not be harmed, scribe, nor witness. And if you do, then indeed, it would be wickedness in you. And fear Allah. And it is Allah who teaches you. And Allah, of all things, is well acquainted.	اور نہ کرے نقصان کاتب اور نہ گواہ۔ اور اگر ایسا کرو تم تو یقیناً گناہ ہے تمہارے لئے ۔ اور ڈرو اللہ سے۔ اور علم سکھاتا ہے تمہیں اللہ ۔ اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	وَلَا یُضَآرَّ كَاتِبٌ وَّلَا شَهِیْدٌ ؕ وَ اِنْ تَفْعَلُوْا فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ؕ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ یُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ﴿۲۸۲﴾
283. And if you are on a journey and cannot	اور اگر تم ہو سفر میں اور نہ پا سکو لکھنے	وَ اِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ وَّ لَمْ تَجِدُوْا

كَاتِبًا فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ؕ فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلْيُؤَدِّ الَّذِى اؤْتُمِنَ اَمَانَتَهٗ وَ لْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ ؕ وَ لَا تَكْتُمُوا الشَّهَادَةَ ؕ وَ مَنْ يَّكْتُمْهَا فَاِنَّهٗۤ اٰثِمٌ قَلْبُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ﴿۲۸۳﴾	والا تو (معاملہ کر لو) رہن با قبضہ پر۔ پھر اگر اعتبار کرے تم میں سے ایک دوسرے کا تو چاہیے کہ لوٹا دے وہ اعتبار کیا گیا ہے جس پر اس کی امانت ۔ اور ڈرے اللہ سے جو اس کا رب ہے ۔ اور مت چھپاؤ شہادت کو۔ اور جو چھپائے گا اس کو تو یقیناً گناہگار ہو گا اسکا دل ۔ اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو جاننے والا ہے۔	find a scribe, then (transact) on a pledge with possession. So if entrusts one of you another, then let him deliver, him who is entrusted, his trust and let him fear Allah, his Lord. And do not conceal the testimony. And he who conceals it, then indeed, sinful is his heart. And Allah, of what you do, is All Knower.
لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَ اِنْ تُبْدُوْا مَا فِىْۤ اَنْفُسِكُمْ اَوْ تُخْفُوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللّٰهُ ؕ فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۸۴﴾	اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور اگر تم ظاہر کرو گے جو کچھ ہے تمہارے دلوں میں یا چھپاؤ گے اس کو حساب لے گا تم سے اس کا اللہ ۔ پھر وہ مغفرت کریگا جس کی چاہے اور عذاب دیگا جسے چاہے ۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	284. To Allah belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth. And whether you make known what is within hearts, or conceal it, will bring you to account for it Allah. Then He will forgive whom He wills, and He will punish whom He wills. And Allah, over every thing, has power.
اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مِنْ رَّبِّهٖ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ ؕ كُلٌّ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ ۟	ایمان لایا رسول اس پر جو نازل کیا گیا اس کی طرف اسکے رب کے پاس سے اور مومنین بھی۔ یہ سب ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس کے فرشتوں	285 The Messenger has believed in that which has been sent down to him from his Lord, and also the believers. They all believe in Allah, and

His angels, and His books, and His apostles. "No distinction do we make between any of His messengers," and they said: "We heard, and we obeyed." (We seek) your forgiveness, our Lord. And to You is the return."	پر اور اس کی کتابوں پر اور اسکے رسولوں پر۔ نہیں فرق کرتے ہم کسی ایک میں اسکے رسولوں میں۔اور کہا انہوں نے سنا ہمنے اور اطاعت کی ہمنے (چاہتے ہیں) تیری بخشش رب ہمارے اور تیری طرف لوٹنا ہے۔	لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْ رُّسُلِهٖ ۟ وَقَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَ اِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ﴿٢٨٥﴾
286. Allah does not burden a person except what his capacity is. For him is (reward of) what he earned, and upon him (evil of) what he earned. Our Lord, take us not to task if we forget, or fall into error. Our Lord, and lay not upon us a burden as that You laid upon those before us. Our Lord, and do not make us bear a burden such as no strength do we have for. And pardon us, and forgive us, and have mercy upon us. You are our protector, so help us against those people who disbelieve.	نہیں تکلیف دیتا اللہ کسی جان کو مگر جو اسکی استطاعت ہے۔اسی کے لئے ہے (اجر اسکا) جو اس نے کمایا۔ اور اسی پر ہے (وبال اسکا)جو اس نے کمایا۔ ہمارے رب نہ مواخذہ کر ہم سے اگر بھول جائیں ہم یا غلطی ہو جائے ہم سے۔ ہمارے رب اور نہ ڈال ہم پر بوجھ جیسا ڈالا تھا تو نے لوگوں پر ہم سے پہلے ۔ ہمارے رب اور نہ اٹھوا ہم سے بوجھ اتنا کہ نہیں طاقت ہم میں جس کی ۔ اور معاف فرما ہمیں۔ اور مغفرت فرما ہماری۔ اور رحم فرما ہم پر۔ تو ہے مددگار ہمارا ۔ سو مدد فرما ہماری ان لوگوں پر جو کافر ہیں۔	لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ؕ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَ عَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ؕ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَاۤ اِنْ نَّسِيْنَاۤ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تَحْمِلْ عَلَيْنَاۤ اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا وَ لَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَ اعْفُ عَنَّا ۟ وَقفة وَ اغْفِرْ لَنَا ۟ وَقفة وَ ارْحَمْنَا ۟ وَقفة اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٨٦﴾

AalImran	آل عمران	آلِ عِمْرَان
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Mim.	الم۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. Allah, there is no god except Him, the Living, the Sustainer of all.	اللہ۔ نہیں ہے معبود سوائے اس کے۔ زندہ۔ سب کو تھامنے والا۔	اللّٰہُ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ۙ الۡحَیُّ الۡقَیُّوۡمُ ﴿۲﴾
3. He has sent down to you the Book in truth, confirming that which were before it, and He revealed the Torah and the Gospel.	اتاری اس نے تم پر کتاب حق کے ساتھ جو تصدیق کرتی ہے ان کی جو اس سے پہلے تھیں اور نازل کیں اس نے تورات اور انجیل۔	نَزَّلَ عَلَیۡکَ الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہِ وَ اَنۡزَلَ التَّوۡرٰىۃَ وَ الۡاِنۡجِیۡلَ ﴿۳﴾
4. Before this, a guidance for mankind. And He revealed the Criterion. Indeed, those who disbelieved the verses of Allah, for them is a severe punishment. And Allah is All Mighty, the Owner of retribution.	اس سے پہلے۔ ہدایت لوگوں کے لئے اور نازل کیا اس نے فرقان۔ یقیناً وہ لوگ جنہوں نے انکار کیا اللہ کی آیتوں کا ان کے لئے ہے سخت عذاب۔ اور اللہ زبردست ہے بدلہ لینے والا ہے۔	مِنۡ قَبۡلُ ہُدًی لِّلنَّاسِ وَ اَنۡزَلَ الۡفُرۡقَانَ ؕ اِنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا بِاٰیٰتِ اللّٰہِ لَہُمۡ عَذَابٌ شَدِیۡدٌ ؕ وَ اللّٰہُ عَزِیۡزٌ ذُو انۡتِقَامٍ ﴿۴﴾
5. Indeed Allah, not hidden from Him is a thing in the earth, nor in the heavens.	بیشک اللہ۔ نہیں پوشیدہ اس سے ہے کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں۔	اِنَّ اللّٰہَ لَا یَخۡفٰی عَلَیۡہِ شَیۡءٌ فِی الۡاَرۡضِ وَ لَا فِی السَّمَآءِ ﴿۵﴾

6. He it is who shapes you in the wombs however He wills. There is no god except Him, the All Mighty, the All Wise.	وہ ہی ہے جو صورتیں بناتا ہے تمہاری ارحام میں جیسی چاہتا ہے۔ نہیں ہے معبود سوائے اس کے۔ غالب ہے حکمت والا ہے۔	هُوَ الَّذِىْ يُصَوِّرُكُمْ فِى الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٦﴾
7. He it is who has revealed to you the Book. In it are verses, very clear, which are the foundation of the Book, and others are allegorical. Then as for those in whose hearts is a deviation, they will follow that which are allegorical in them, seeking mischief, and seeking interpretation of it. While no one knows its interpretation except Allah. And those of firm in knowledge say: "We believe in it, all is from our Lord." And no one receives admonition except those of understanding.	وہ ہی ہے جس نے نازل کی تم پر کتاب جسمیں ہیں آیات محکم ۔ وہی ہیں بنیاد کتاب کی اور بعض دوسری ہیں متشابہات ۔ سو وہ لوگ جن کے دلوں میں کجی ہے تو وہ اتباع کرتے ہیں انکی جو ہیں متشابہ ان میں سے۔ تلاش میں فتنہ کی اور تلاش میں اسکی توجیہ کی۔ حالانکہ نہیں جانتا اسکی توجیہ کو سوائے اللہ کے اور جو پختہ کار ہیں علم میں وہ کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے ان پر ۔ یہ سب ہمارے رب کی طرف سے ہیں۔ اور نہیں نصیحت قبول کرتے مگر جو ہیں اہل دانش ۔	هُوَ الَّذِىْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَ اُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ؕ فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ فَيَتَّبِعُوْنَ مَا تَشَابَهَ مِنْهُ ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ ۚ وَ مَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗٓ اِلَّا اللّٰهُ ۘ وَ الرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ ۙ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا ۚ وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّآ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٧﴾
8. "Our Lord, let not deviate our hearts after when You have guided us, and bestow upon us from Yourself mercy. Indeed, You are the Bestower."	ہمارے رب نہ پھیر ہمارے دلوں کو بعد اسکے جب ہدایت بخشی ہے تو نے ہمیں اور عطا فرما ہمیں اپنے پاس سے رحمت یقیناً تو ہے عطا فرمانے والا۔	رَبَّنَا لَا تُزِغْ قُلُوْبَنَا بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٨﴾

9. "Our Lord, surely You will gather mankind on a Day there is no doubt in which. Indeed, Allah does not go against the promise."	ہمارے رب یقیناً تو جمع کرنیوالا ہے لوگوں کو اُس دن کہ نہیں کچھ شک جس میں۔ بیشک اللہ نہیں خلاف کرتا وعدے کے۔	رَبَّنَآ اِنَّكَ جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿۹﴾
10. Indeed, those who disbelieved, never will benefit them their wealth, nor their children against Allah anything at all. And it is they who will be the fuel for the Fire.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہرگز نہیں فائدہ دیں گے ان کو ان کے اموال اور نہ ان کی اولاد اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی۔ اور یہی لوگ ہیں جو ہونگے ایندھن آتش جہنم کے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَ لَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ﴿۱۰﴾
11. Like the behavior of the people of Pharaoh and those before them. They denied our signs, so Allah seized them for their sins. And Allah is severe in punishment.	معاملہ جیسا آل فرعون اور اُن کا جو تھے اِنسے قبل۔ تکذیب کی انہوں نے ہماری آیتوں کی۔ تو پکڑ لیا انہیں اللہ نے انکے گناہوں کے سبب اور اللہ ہے سخت سزا دینے والا۔	كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۱۱﴾
12. Say to those who disbelieved: "You shall be overcome, and you shall be gathered to Hell. And that is an evil resting place."	کہدو ان سے جنہوں نے کفر کیا کہ مغلوب ہو جاؤ گے تم اور اکٹھے کئے جاؤ گے تم جہنم کی طرف اور وہ ہے بہت برا ٹھکانہ۔	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَتُغْلَبُوْنَ وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ ؕ وَ بِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۲﴾
13. Indeed, there has been for you a sign in the two armies which encountered each other (in the battle of Badr).	بیشک تھی تمہارے لئے نشانی ان دو گروہوں میں جو نبرد آزما ہوگئے آپس میں (جنگ بدر میں)۔ ایک گروہ تھا	قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ فِيْ فِئَتَيْنِ الْتَقَتَا ؕ فِئَةٌ تُقَاتِلُ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ اُخْرٰى كَافِرَةٌ يَّرَوْنَهُمْ

مِّثْلَيْهِمْ رَاْيَ الْعَيْنِ ؕ وَ اللّٰهُ يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّاُولِي الْاَبْصَارِ ﴿۱۳﴾	جو لڑ رہا تھا اللہ کی راہ میں ۔ اور دوسرا کافروں کا۔ دیکھ رہے تھے وہ ان کو دوگنا اپنے سے کھلی آنکھوں سے ۔ اور اللہ مدد دیتا ہے اپنی نصرت سے جس کو چاہتا ہے۔ یقیناً اسمیں بڑی عبرت ہے اہل بصارت کے لئے۔	One army fighting in the cause of Allah, and the other disbelieving. They were seeing them twice their number with their very eyes. And Allah helps with His victory whom He wills. Indeed, in that is a lesson for those who have eyes to see.
زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ مِنَ النِّسَآءِ وَ الْبَنِيْنَ وَ الْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَ الْفِضَّةِ وَ الْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَ الْاَنْعَامِ وَ الْحَرْثِ ؕ ذٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَ اللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الْمَاٰبِ ﴿۱۴﴾	زینت دار بنادی گئی ہے لوگوں کے لئے محبت خواہشوں کی عورتیں سے اور بیٹوں اور ڈھیر جمع کئے ہوئے سونے سے اور چاندی اور گھوڑوں سے جو نشان لگے ہوئے ہیں اور مویشیوں اور کھیتی سے۔ یہ ہے سامان دنیا کی زندگی کا ۔ اور اللہ کے پاس ہے بہت عمدہ ٹھکانہ ۔	14. Beautified for people is love of that they desire of women, and sons, and heaped up sums of gold, and silver, and horses branded, and cattle, and tilled land. That is the possession of the life of the world. And Allah, with Him is the excellent abode.
قُلْ اَؤُنَبِّئُكُمْ بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ ؕ لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ ؕ وَّ رِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۚ ﴿۱۵﴾	کہو کیا بتاؤں میں تمہیں وہ جو زیادہ بہتر ہے تمہاری ان چیزوں سے۔ ان لوگوں کے لئے جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا انکے رب کے پاس جنتیں ہیں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں ۔ اور بیویاں ہیں پاکیزہ اور خوشنودی اللہ کی	15. Say: "Shall I inform you of what is better than these. For those who fear, with their Lord, gardens flowing underneath are rivers, they will abide forever therein, and companions, the pure ones, and pleasure of Allah. And Allah is All Seer of His

servants."	۔ اور اللہ دیکھ رہا ہے اپنے بندوں کو۔	
16. Those who say: "Our Lord, indeed, we have believed, so forgive us our sins and protect us from the punishment of the Fire."	وہ لوگ جو کہتے ہیں ہمارے رب یقیناً ہم ایمان لے آئے سو معاف فرما ہم سے ہمارے گناہ اور محفوظ رکھ ہم کو عذاب سے دوزخ کے۔	اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اِنَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَ قِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾
17. The steadfast, and the truthful, and the obedient, and those who spend and those who seek forgiveness in the early hours of the morning.	صبر کرنے والے اور سچ بولنے والے اور عبادت کرنے والے اور خرچ کرنے والے اور مغفرت مانگنے والے اوقات سحر میں۔	اَلصّٰبِرِيْنَ وَ الصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَ الْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ ﴿١٧﴾
18. Allah bears witness that there is no god except Him, and the angels and those with knowledge, established in justice. There is no god except Him, the All Mighty, the All Wise.	گواہی دی ہے اللہ نے اس کی کہ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے۔ اور فرشتے اور اہل علم نے وہ قائم ہے عدل کے ساتھ۔ نہیں کوئی معبود سوائے اس کے غالب حکمت والا۔	شَهِدَ اللّٰهُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ وَالْمَلٰٓئِكَةُ وَ اُولُوا الْعِلْمِ قَآئِمًاۢ بِالْقِسْطِ ؕ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ؕ ﴿١٨﴾
19. Truly, the religion with Allah is AlIslam. And did not differ those who were given the Book except after what had come to them as knowledge, out of jealousy among them. And he who disbelieves in the signs of Allah, then indeed, Allah is swift in taking account.	یقیناً دین اللہ کے نزدیک اسلام ہے۔ اور نہیں اختلاف کیا ان لوگوں نے جنہیں دی گئی کتاب مگر اسکے بعد کہ جو آچکا تھا ان کے پاس علم ضد سے آپس کی۔ اور وہ جو کفر کرے اللہ کی آیتوں کے ساتھ تو یقیناً اللہ جلد لینے والا ہے حساب۔	اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَامُ ۟ وَ مَا اخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ ؕ وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾

20. So if they argue with you, then say: "I have submitted my face to Allah, and those who followed me." And say to those who were given the Book, and those who are illiterates: "Do you submit." So if they submit, then truly they are rightly guided, and if they turn away, then only it is upon you to convey the message. And Allah is All Seer of (His) servants.	پس اگر جھگڑنے لگیں وہ تم سے تو کہدو جھکادیا میں نے اپنا چہرہ اللہ کے آگے اور جنھوں نے اتباع کی میری۔ اور کہدو ان لوگوں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب اور ان پڑھ لوگوں سے کیا تم تسلیم کرتے ہو۔ پس اگر وہ تسلیم کر لیں تو بے شک وہ ہدایت پا گئے۔ اور اگر وہ مڑجائیں تو صرف تم پر پیغام پہنچا دینا ہے ۔ اور اللہ دیکھنے والا ہے (اپنے) بندوں کو۔	فَاِنۡ حَآجُّوۡكَ فَقُلۡ اَسۡلَمۡتُ وَجۡهِىَ لِلّٰهِ وَ مَنِ اتَّبَعَنِ ؕ وَقُلۡ لِّلَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ وَ الۡاُمِّيّٖنَ ءَاَسۡلَمۡتُمۡ ؕ فَاِنۡ اَسۡلَمُوۡا فَقَدِ اهۡتَدَوۡا ۚ وَ اِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّمَا عَلَيۡكَ الۡبَلٰغُ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيۡرٌۢ بِالۡعِبَادِ ﴿۲۰﴾
21. Indeed, those who disbelieve in the signs of Allah, and kill the prophets without any right, and kill those who order justice from among mankind, so give them tidings of a painful punishment.	یقیناً وہ لوگ جو کفر کرتے ہیں اللہ کی آیتوں کے ساتھ اور قتل کرتے ہیں انبیاء کو ناحق۔ اور قتل کرتے ہیں ان لوگوں کو جو حکم دیتے ہیں انصاف کا لوگوں میں سے۔ تو خوشخبری سنا دو انہیں دکھ دینے والے عذاب کی ۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ يَكۡفُرُوۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَيَقۡتُلُوۡنَ النَّبِيّٖنَ بِغَيۡرِ حَقٍّ ۙ وَّيَقۡتُلُوۡنَ الَّذِيۡنَ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡقِسۡطِ مِنَ النَّاسِ ۙ فَبَشِّرۡهُمۡ بِعَذَابٍ اَلِيۡمٍ ﴿۲۱﴾
22. They are those are lost whose deeds in this world and the Hereafter, and they will not have any helpers.	یہی ہیں وہ لوگ برباد ہوگئے جن کے اعمال دنیا میں اور آخرت میں اور نہیں ہوگا ان کا کوئی مددگار ۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ حَبِطَتۡ اَعۡمَالُهُمۡ فِى الدُّنۡيَا وَ الۡاٰخِرَةِ ۫ وَمَا لَهُمۡ مِّنۡ نّٰصِرِيۡنَ ﴿۲۲﴾
23. Have you not seen at those who were given a portion of the	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنکو دیا گیا تھا ایک حصہ کتاب میں سے	اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ اُوۡتُوۡا نَصِيۡبًا مِّنَ الۡكِتٰبِ يُدۡعَوۡنَ اِلٰى كِتٰبِ

Scripture. They are invited to the Book of Allah that it should arbitrate between them, then turn away a party of them, and they are averse.	بلائے جاتے ہیں وہ کتاب اللہ کیطرف تاکہ یہ فیصلہ کردے ان کے درمیان تو پھر جاتا ہے ایک فریق ان میں سے اور وہ ہیں پھر جانیوالے۔	اللّٰهِ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيۡقٌ مِّنۡهُمۡ وَهُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. That is because they say: "Never shall touch us the fire except for a few days." And they are deluded in their religion by what they used to invent.	یہ اس لئے کہ وہ کہتے ہیں ہرگز نہیں چھوئے گی ہمیں دوزخ کی آگ سوا چند روز کے۔ اور انکو دھوکے میں ڈال رکھا ہے انکے دین کے بارے میں اس نے جو بہتان وہ باندھتے ہیں۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَالُوۡا لَنۡ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّاۤ اَيَّامًا مَّعۡدُوۡدٰتٍ ۖ وَّغَرَّهُمۡ فِىۡ دِيۡنِهِمۡ مَّا كَانُوۡا يَفۡتَرُوۡنَ ﴿۲۴﴾
25. So how will it be when We gather them on a day, no doubt is there about which. And will be paid in full each soul what it has earned, and they will not be wronged.	توکیا حال ہوگا جب جمع کریں گے ہم ان کو اس دن نہیں کوئی شک جس میں۔ اور پورا بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو اسکا جو اس نے کمایا اور ان پر نہیں ظلم کیا جائیگا۔	فَكَيۡفَ اِذَا جَمَعۡنٰهُمۡ لِيَوۡمٍ لَّا رَيۡبَ فِيۡهِ ۟ وَوُفِّيَتۡ كُلُّ نَفۡسٍ مَّا كَسَبَتۡ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۲۵﴾
26. Say: "O Allah, Owner of sovereignty, You give sovereignty to whom You will, and You take sovereignty from whom You will. And You honor whom You will, and You abase whom You will. In Your hand is the good. Indeed, over all things You have power."	کہدو اے اللہ مالک بادشاہی کے دیتا ہے تو ملک جسکو چاہے اور لے لیتا ہے ملک جس سے چاہے۔ اور عزت دیتا ہے جسکو چاہے اور ذلت دیتا ہے جسکو چاہے۔ تیرے ہی ہاتھ میں ہے بھلائی۔ بے شک تو ہر چیز پر قادر ہے۔	قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الۡمُلۡكِ تُؤۡتِى الۡمُلۡكَ مَنۡ تَشَآءُ وَتَنۡزِعُ الۡمُلۡكَ مِمَّنۡ تَشَآءُ ۫ وَتُعِزُّ مَنۡ تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَنۡ تَشَآءُ ؕ بِيَدِكَ الۡخَيۡرُ ؕ اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۲۶﴾

27. "You cause to enter the night into the day, and You cause to enter the day into the night. And You bring the living out of the dead, and You bring the dead out of the living. And You give sustenance to whom You will without measure."	تو ہی داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور تو ہی داخل کرتا ہے دن کو رات میں۔ اور تو ہی نکالتا ہے جاندار کو بے جان سے اور تو ہی نکالتا ہے بے جان کو جاندار سے۔ اور رزق دیتا ہے جسکو چاہتا ہے بے حساب۔	تُوۡلِجُ الَّيۡلَ فِى النَّهَارِ وَ تُوۡلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيۡلِ ۖ وَ تُخۡرِجُ الۡحَىَّ مِنَ الۡمَيِّتِ وَ تُخۡرِجُ الۡمَيِّتَ مِنَ الۡحَىِّ ۖ وَ تَرۡزُقُ مَنۡ تَشَآءُ بِغَيۡرِ حِسَابٍ ﴿۲۷﴾
28. Let not the believers take the disbelievers as friends instead of the believers. And whoever does that, then has no (relation) with Allah at all, except that you guard yourselves against them by way of precaution. And Allah warns you against Himself, and to Allah is the return.	نہ چاہیے کہ بنائیں مومن کافروں کو دوست سوائے مومنوں کے۔ اور جو کرے گا ایسا تو نہیں اسکا اللہ سے (تعلق) کچھ بھی۔ سوائے اسکے کہ بچاؤ کرو تم ان سے کسی احتیاط کی صورت سے۔ اور ڈراتا ہے تمہیں اللہ اپنی ذات سے۔ اور اللہ کی طرف ہے لوٹ کر جانا۔	لَا يَتَّخِذِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ الۡكٰفِرِيۡنَ اَوۡلِيَآءَ مِنۡ دُوۡنِ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۚ وَ مَنۡ يَّفۡعَلۡ ذٰلِكَ فَلَيۡسَ مِنَ اللّٰهِ فِىۡ شَىۡءٍ اِلَّاۤ اَنۡ تَتَّقُوۡا مِنۡهُمۡ تُقٰىةً ؕ وَ يُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفۡسَهٗ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ الۡمَصِيۡرُ ﴿۲۸﴾
29. Say, "Whether you hide that which is in your breasts or reveal it, Allah knows it. And He knows that which is in the heavens and that which is on the earth. And Allah over all things has power."	کہدو کہ مخفی رکھو تم اسے جو ہے تمہارے سینوں میں یا ظاہر کرو اسے جانتا ہے اس کو اللہ۔ اور جانتا ہے وہ جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	قُلۡ اِنۡ تُخۡفُوۡا مَا فِىۡ صُدُوۡرِكُمۡ اَوۡ تُبۡدُوۡهُ يَعۡلَمۡهُ اللّٰهُ ؕ وَ يَعۡلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۲۹﴾
30. On the Day when will find every soul	جس دن پالے گا ہر شخص وہ جو کی	يَوۡمَ تَجِدُ كُلُّ نَفۡسٍ مَّا

what it has done any good to be present in front. And what it has done any evil. It will wish if that, between itself and its (evil) there was a distance of far away. And Allah warns you against Himself. And Allah is Kind to His servants.	ہوگی اس نے کوئی نیکی اپنے سامنے حاضر۔ اور وہ جو کی ہوگی اس نے کوئی برائی۔ آرزو کرے گا وہ کاش کہ اِس میں اور اُس (برائی) میں مسافت ہو جاتی دور کی۔ اور ڈراتا ہے تمکو اللہ اپنی ذات سے۔ اور اللہ نہایت مہربان ہے اپنے بندوں پر۔	عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ مُّحْضَرًا ۚ وَّ مَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْٓءٍ ۚ تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهٗٓ اَمَدًا ۢ بَعِيْدًا ؕ وَ يُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿۳۰﴾
31. Say "If you love Allah, then follow me, Allah will love you, and He will forgive you your sins. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful."	کہدو اگر تم محبت رکھتے ہو اللہ سے تو پیروی کرو میری۔ محبت کریگا تم سے اللہ اور معاف کردیگا تم سے تمہارے گناہ اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔	قُلْ اِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ فَاتَّبِعُوْنِيْ يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۳۱﴾
32. Say "Obey Allah and the messenger. But if they turn away, then indeed, Allah does not love the disbelievers."	کہدو اطاعت کرو اللہ کی اور رسول کی۔ پس اگر وہ منہ موڑلیں تو بیشک اللہ نہیں پسند کرتا کافروں کو۔	قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ ۚ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۳۲﴾
33. Indeed, Allah chose Adam, and Noah, and the family of Abraham, and the family of Imran above all people.	بیشک اللہ نے منتخب فرمایا آدم اور نوح اور آل ابراہیم کو اور آل عمران کو تمام جہان کے لوگوں پر۔	اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰٓى اٰدَمَ وَ نُوْحًا وَّ اٰلَ اِبْرٰهِيْمَ وَ اٰلَ عِمْرٰنَ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۳﴾
34. Descendants, some of them from others. And Allah is All Hearer, All Knower.	اولاد تھے بعض ان میں سے بعض کی۔ اور اللہ ہے سننے والا جاننے والا۔	ذُرِّيَّةًۢ بَعْضُهَا مِنْۢ بَعْضٍ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۴﴾

35. When said the wife of Imran: "My Lord indeed, I have vowed to You that which is in my womb to be dedicated for Your service. So accept from me. Indeed, You are the All Hearer, the All Knower.	جب کہا عمران کی بیوی نے میرے رب بیشک میں نذر کرتی ہوں تیرے وہ جو ہے میرے پیٹ میں وقف کرکے تیری اطاعت کے لئے تو قبول فرما مجھ سے۔ بیشک تو ہے سننے والا جاننے والا۔	اِذْ قَالَتِ امْرَاَتُ عِمْرٰنَ رَبِّ اِنِّیْ نَذَرْتُ لَكَ مَا فِیْ بَطْنِیْ مُحَرَّرًا فَتَقَبَّلْ مِنِّیْ اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِیْعُ الْعَلِیْمُ ﴿۳۵﴾
36. Then when she delivered her, she said: "My Lord, indeed, I have delivered a female child." And Allah knows best of what she delivered. And not the male is like a female. "And I have named her Mary, and I seek refuge for her with You, and for her offspring from Satan the outcast."	پھر جب اسکے ولادت ہوئی کہنے لگی میرے رب بیشک میں نے جنم دی ہے لڑکی۔ اور اللہ خوب جانتا ہے جو اس نے جنا۔ اور نہیں ہوتا لڑکا مانند اس لڑکی کے۔ اور میں نے نام رکھا اسکا مریم۔ اور میں پناہ میں دیتی ہوں اس کو تیری اور اس کی اولاد کو شیطان مردود سے۔	فَلَمَّا وَضَعَتْهَا قَالَتْ رَبِّ اِنِّیْ وَضَعْتُهَاۤ اُنْثٰی ؕ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا وَضَعَتْ ؕ وَ لَیْسَ الذَّكَرُ كَالْاُنْثٰی ۚ وَاِنِّیْ سَمَّیْتُهَا مَرْیَمَ وَ اِنِّیْۤ اُعِیْذُهَا بِكَ وَ ذُرِّیَّتَهَا مِنَ الشَّیْطٰنِ الرَّجِیْمِ ﴿۳۶﴾
37. So accepted her, her Lord with good acceptance, and caused her to grow with a good growth, and put her under the care of Zechariah. Whenever Zechariah went to her in the sanctuary, he found with her food. He said: "O Mary,	تو قبول فرمایا اس کو اسکے رب نے عمدہ قبولیت کے ساتھ اور پروان چڑھایا اسے عمدہ پرورش سے۔ اور کفیل بنایا اس کا زکریا کو۔ جب بھی گیا اس کے پاس زکریا محراب میں تو پایا اسکے پاس کھانا۔ کہا اے مریم کہاں سے آیا ہے تیرے پاس یہ۔ کہا اس	فَتَقَبَّلَهَا رَبُّهَا بِقَبُوْلٍ حَسَنٍ وَّاَنْۢبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ۙ وَّكَفَّلَهَا زَكَرِیَّا ؕ كُلَّمَا دَخَلَ عَلَیْهَا زَكَرِیَّا ۙ الْمِحْرَابَ ۙ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا ۚ قَالَ یٰمَرْیَمُ اَنّٰی لَكِ هٰذَا ؕ قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ یَرْزُقُ مَنْ

يَّشَآءُ بِغَيۡرِ حِسَابٍ ﴿۳۷﴾	نے یہ ہے اللہ کے پاس سے۔ بیشک اللہ رزق دیتا ہے جسے چاہتا ہے بے حساب۔	where from to you is this." She said: "It is from Allah. Indeed, Allah provides to whom He wills without measure.
هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ ۚ قَالَ رَبِّ هَبۡ لِىۡ مِنۡ لَّدُنۡكَ ذُرِّيَّةً طَيِّبَةً ۚ اِنَّكَ سَمِيۡعُ الدُّعَآءِ ﴿۳۸﴾	وہاں پر دعا کی زکریا نے اپنے رب سے۔ کہا اس نے میرے رب عطا فرما مجھے اپنے پاس سے اولاد صالح۔ بے شک تو ہے سننے والا دعا کا۔	38. There prayed Zechariah to his Lord. He said: "My Lord, grant me from You a good offspring. Indeed, You are the All Hearer of supplication."
فَنَادَتۡهُ الۡمَلٰٓئِكَةُ وَهُوَ قَآئِمٌ يُّصَلِّىۡ فِى الۡمِحۡرَابِ ۙ اَنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحۡيٰى مُصَدِّقًۢا بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَسَيِّدًا وَّحَصُوۡرًا وَّنَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۳۹﴾	پس آواز دی اسے فرشتوں نے جبکہ وہ کھڑا نماز پڑھ رہا تھا محراب میں۔ بیشک اللہ بشارت دیتا ہے تجھ کو یحییٰ کی جو تصدیق کرنیوالا ہے اس کلمہ کی جو اللہ کی طرف سے ہے اور (وہ ہوگا) باوقار اور رغبت نہ رکھنے والا اور نبی نیکو کاروں میں سے۔	39. Then called him the angels, while he stood praying in the sanctuary: "Surely, Allah gives you good tidings of John, confirming the word from Allah, and (he will be) noble, and chaste, and a prophet from among the righteous."
قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوۡنُ لِىۡ غُلٰمٌ وَّقَدۡ بَلَغَنِىَ الۡكِبَرُ وَامۡرَاَتِىۡ عَاقِرٌ ؕ قَالَ كَذٰلِكَ اللّٰهُ يَفۡعَلُ مَا يَشَآءُ ﴿۴۰﴾	کہا اسنے میرے رب کیونکر ہوگا میرے ہاں لڑکا جبکہ ہوگیا ہوں میں بوڑھا اور میری بیوی بانجھ۔ فرمایا اسیطرح اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے۔	40. He said:"My Lord, how can I have a son while indeed I have reached old age, and my wife is barren." He said: "Thus, Allah does what He wills."
قَالَ رَبِّ اجۡعَلۡ لِّىۡۤ اٰيَةً ؕ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ	کہا اسنے میرے رب مقرر فرما دے میرے لئے نشانی۔ فرمایا اسنے نشانی	41. He said: "My Lord, appoint for me a sign." He said: "The

ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ اِلَّا رَمْزًا ؕ وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ كَثِيْرًا وَّ سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِبْكَارِ ﴿۴۱﴾	تیرے لئے ہے کہ نہ بات کر سکے گا تو لوگوں سے تین دن مگر اشارے سے۔اور ذکر کر اپنے رب کا کثرت سے اور تسبیح کر صبح اور شام۔	sign to you is that you shall not be able to speak to people for three days, except by gesture. And remember your Lord much, and glorify in the evening and the morning."
وَ اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ وَ طَهَّرَكِ وَ اصْطَفٰىكِ عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۴۲﴾	اور جب کہا فرشتوں نے اے مریم بیشک اللہ نے تجھ کو منتخب کیا ہے اور تجھ کو پاک کیا ہے اور تجھ کو منتخب کیا ہے تمام دنیا کی عورتوں پر۔	42. And when the angels said: "O Mary, indeed, Allah has chosen you and has purified you, and has chosen you above the women of the worlds."
يٰمَرْيَمُ اقْنُتِيْ لِرَبِّكِ وَ اسْجُدِيْ وَارْكَعِيْ مَعَ الرّٰكِعِيْنَ ﴿۴۳﴾	اے مریم فرمانبرداری کر اپنے رب کی اور سجدہ کر اور رکوع کر ساتھ رکوع کرنے والوں کے۔	43. "O Mary, be obedient to your Lord, and prostrate, and bow down with those who bow down.
ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ؕ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يُلْقُوْنَ اَقْلَامَهُمْ اَيُّهُمْ يَكْفُلُ مَرْيَمَ ۪ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿۴۴﴾	یہ ہے خبروں میں سے غیب کی جو ہم وحی کرتے ہیں تمہاری طرف۔ اور نہیں تھے تم ان کے پاس جب وہ ڈال رہے تھے اپنے قلم کہ کون ان میں سے ہوگا کفیل مریم کا۔ اور نہ ہی تھے تم ان کے پاس جب وہ آپس میں جھگڑ رہے تھے۔	44. That is from the news of the unseen, which We reveal to you. And you were not with them when they cast their pens as to which of them should be the guardian of Mary, and you were not with them when they disputed.
اِذْ قَالَتِ الْمَلٰٓئِكَةُ يٰمَرْيَمُ اِنَّ اللّٰهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ ۖ اسْمُهُ	جب کہا فرشتوں نے اے مریم بیشک اللہ بشارت دیتا ہے تجھ کو	45. When the angels said: "O Mary, indeed, Allah gives you good tidings of a word from

Him, whose name will be the Messiah, Jesus, son of Mary, honored in this world and the Hereafter, and of those brought near.	ایک کلمہ کی اپنی طرف سے۔ جس کا نام ہو گا مسیح عیسیٰ ابن مریم۔ ہو گا آبرومند دنیا میں اور آخرت میں اور ہو گا مقربین میں سے۔	الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيْهًا فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. "And he will speak to the people in the cradle and in maturity, and will be of the righteous."	اور گفتگو کرے گا لوگوں سے گہوارے میں اور پختہ عمر میں اور ہو گا نیکوکاروں میں۔	وَ يُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَ كَهْلًا وَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. She said: "My Lord, how can I have a child while has touched me no man. "He said: "Thus shall it be, Allah creates what He wills." When He decrees a matter, then only, He says to it: "Be," and it is.	کہا اس نے میرے رب کیونکر ہو گا میرے ہاں بچہ جبکہ نہیں ہاتھ لگایا مجھے کسی انسان نے۔ فرمایا اسی طرح ہو گا اللہ پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی امر کا تو بس ارشاد فرما دیتا ہے اسے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔	قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ ؕ قَالَ كَذٰلِكِ اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٤٧﴾
48. "And He will teach him the Scripture and wisdom, and the Torah, and the Gospel."	اور علم عطا کرے گا وہ اسے کتاب اور حکمت اور تورات اور انجیل کا۔	وَ يُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَ الْاِنْجِيْلَ ﴿٤٨﴾
49. And a messenger to the Children of Israel: "Indeed I have come to you with a sign from your Lord, that I make for you out of clay like the shape of a bird, then I breathe into it, then	اور رسول بنی اسرائیل کی طرف۔ بیشک میں آیا ہوں تمہارے پاس نشانی کے ساتھ تمہارے رب کی طرف سے۔ یہ کہ میں بناتا ہوں تمہارے لئے مٹی سے صورت پرندے کی پھر پھونک مارتا ہوں اس	وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۙ اَنِّيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّيْٓ اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَ

it becomes a bird by permission of Allah. And I heal him who was born blind, and the leper, and I bring to life the dead by permission of Allah. And I inform you of what you eat and what you store up in your houses. Indeed, in this is a sign for you, if you are believers."	میں تو ہو جاتا ہے وہ پرندہ حکم سے اللہ کے اور تندرست کر دیتا ہوں پیدائشی اندھے اور کوڑھی کو ۔ اور زندہ کر دیتا ہوں مردوں کو حکم سے اللہ کے ۔ اور بتا دیتا ہوں تم کو جو کچھ تم کھاتے ہو اور جو کچھ تم ذخیرہ کر رکھتے ہو اپنے گھروں میں ۔ یقیناً اس میں ہے نشانی تمہارے لئے اگر تم ہو ایمان والے ۔	اُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَ الْاَبْرَصَ وَ اُحْيِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ وَ اُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَاْكُلُوْنَ وَ مَا تَدَّخِرُوْنَ ۙ فِيْ بُيُوْتِكُمْ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۚ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۴۹﴾
50. "And confirming that which was before me of the Torah, and to make lawful for you some of that which was forbidden to you. And I have come to you with a sign from your Lord, so fear Allah and obey me."	اور تصدیق کرتا ہوں اسکی جو تھا مجھ سے پہلے تورات میں سے اور تاکہ میں حلال کروں تمہارے لئے بعض چیزیں جو حرام کردی گئی تھیں تم پر۔ اور آیا ہوں تمہارے پاس نشانی کے ساتھ تمہارے رب کی طرف سے ۔ تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری ۔	وَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَ لِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ ؕ وَ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۟ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿۵۰﴾
51. "Indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. That is the straight path."	بیشک اللہ ہے میرا رب اور تمہارا رب تو عبادت کرو اسی کی۔ یہی ہے راستہ سیدھا۔	اِنَّ اللّٰهَ رَبِّيْ وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿۵۱﴾
52. Then when Jesus felt of their disbelief, he said: "Who are my helpers for Allah." The disciples said: "We are the helpers of Allah. We have	پھر جب محسوس کیا عیسیٰ نے انکی طرف سے انکار ۔ کہا اس نے کون ہیں میرے مددگار اللہ کے لئے ۔ کہا حواریوں نے ہم ہیں مددگار اللہ	فَلَمَّاۤ اَحَسَّ عِيْسٰى مِنْهُمُ الْكُفْرَ قَالَ مَنْ اَنْصَارِيْۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ ۚ نَحْنُ اَنْصَارُ اللّٰهِ ۚ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ اشْهَدْ بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ

﴿٥٢﴾	کے۔ ایمان لائے ہم اللہ پر اور گواہ رہ کہ ہم فرمانبردار ہیں۔	believed in Allah, and be witness that we have submitted.
رَبَّنَآ اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ وَ اتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٣﴾	ہمارے رب ایمان لے آئے ہم اس پر جو نازل فرمایا تو نے اور اتباع کی ہم نے رسول کی تو لکھ دے ہم کو گواہی دینے والوں میں۔	53. "Our Lord, we have believed in that which You sent down, and we have followed the messenger, so write us among those who bear witness."
وَمَكَرُوْا وَ مَكَرَ اللّٰهُ ؕ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ﴿٥٤﴾	اور مکر کیا انہوں نے اور تدبیر کی اللہ نے۔ اور اللہ ہے بہترین تدبیر کرنیوالا۔	54. And they planned, and Allah planned. And Allah is the best of planners.
اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسٰٓى اِنِّيْ مُتَوَفِّيْكَ وَرَافِعُكَ اِلَيَّ وَمُطَهِّرُكَ مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ جَاعِلُ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ فَوْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۚ ثُمَّ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٥٥﴾	جب فرمایا اللہ نے اے عیسیٰ بیشک میں قبض کرلونگا تجھے اور اٹھا لوں گا تجھے اپنی طرف اور پاک کر دوں گا تجھے ان لوگوں سے جنہوں نے کفر کیا اور رکھوں گا ان لوگوں کو جنہوں نے تیری پیروی کی غالب ان لوگوں کو پر جنہوں نے کفر کیا قیامت کے دن تک۔ پھر میری طرف تمہارا لوٹنا ہے پھر میں فیصلہ کر دوں گا تمہارے درمیان اسکا جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔	55. When Allah said: "O Jesus, indeed, I will take you and raise you to Myself, and purify you of those who disbelieved, and I will make those who followed you above those who disbelieved until the Day of Resurrection. Then to Me is your return, then I will judge between you in that in which you used to dispute."
فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَاُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا فِي الدُّنْيَا وَ	پس رہے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تو دوں گا میں ان کو عذاب سخت دنیا	56. "Then as for those who disbelieved, I will punish them with a severe punishment in

this world and the Hereafter, and they will not have any helpers."	میں اور آخرت میں اور نہ ہو گا ان کا کوئی مددگار۔	الْاٰخِرَةِ ۚ وَ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٥٦﴾
57. And as for those who believed and did righteous deeds, He will give them in full their rewards. And Allah does not love the wrongdoers.	اور پس رہے وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال پورا دے گا وہ ان کو ان کا صلہ اور اللہ نہیں دوست رکھتا ظالموں کو۔	وَ اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. This is what We recite to you of the verses and a reminder with wisdom.	یہ ہے جو سناتے ہیں ہم تم کو آیات میں سے اور تذکرہ پر حکمت ۔	ذٰلِكَ نَتْلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْاٰيٰتِ وَ الذِّكْرِ الْحَكِيْمِ ﴿٥٨﴾
59. Certainly, the example of Jesus with Allah is as the example of Adam. He created him from dust, then He said to him: "Be," and he was.	یقیناً مثال عیسیٰ کی اللہ کے نزدیک مانند ہے مثال آدم کی۔ تخلیق کی اس نے اس کی مٹی سے پھر فرمایا اس سے ہو جا تو وہ ہو گیا۔	اِنَّ مَثَلَ عِيْسٰى عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ اٰدَمَ ؕ خَلَقَهٗ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٥٩﴾
60. The truth from your Lord, so do not be of those who doubt.	حق ہے تیرے رب کی طرف سے تو نہ تو ہونا شک کرنے والوں میں۔	اَلْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٦٠﴾
61. Then whoever disputes with you in it, after what has come to you of the knowledge. Then say: "Come, we call our sons and (you call) your sons, and our women and your women, and ourselves and yourselves, then	پس جو کوئی حجت کرے تجھ سے اس بارے میں اسکے بعد جو کچھ آچکا ہے تیرے پاس علم میں سے تو کہہ کہ آؤ بلائیں ہم اپنے بیٹوں کو اور (بلاؤ تم) اپنے بیٹوں کو اور ہم اپنی عورتوں کو اور تم اپنی عورتوں کو اور ہم خود اور تم	فَمَنْ حَآجَّكَ فِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ اَبْنَآءَنَا وَ اَبْنَآءَكُمْ وَ نِسَآءَنَا وَنِسَآءَكُمْ وَ اَنْفُسَنَا وَاَنْفُسَكُمْ ۟ ثُمَّ نَبْتَهِلْ فَنَجْعَلْ

لَّعۡنَتَ اللّٰهِ عَلَى الۡكٰذِبِيۡنَ ﴿٦١﴾	خود ۔ پھر مباہلہ کریں پھر کریں لعنت اللہ کی جھوٹوں پر ۔	we pray humbly, then invoke the curse of Allah upon the liers."
اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الۡقَصَصُ الۡحَقُّ ۚ وَمَا مِنۡ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿٦٢﴾	یقیناً یہ ہی ہے بیان بالکل سچا۔ اور نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے ۔ اور بے شک اللہ ہی ہے غالب صاحب حکمت ۔	62. Certainly this, this is the true narration. And there is not any god except Allah. And indeed, Allah, He is the All Mighty, the All Wise.
فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ عَلِيۡمٌۢ بِالۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿٦٣﴾	پس اگر یہ پھر جائیں تو یقیناً اللہ خوب جانتا ہے مفسدوں کو۔	63. Then if they turn away, then indeed, Allah is All Aware of those who do mischief.
قُلۡ يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ تَعَالَوۡا اِلٰى كَلِمَةٍ سَوَآءٍۢ بَيۡنَنَا وَبَيۡنَكُمۡ اَلَّا نَعۡبُدَ اِلَّا اللّٰهَ وَلَا نُشۡرِكَ بِهٖ شَيۡـًٔا وَّلَا يَتَّخِذَ بَعۡضُنَا بَعۡضًا اَرۡبَابًا مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَقُوۡلُوا اشۡهَدُوۡا بِاَنَّا مُسۡلِمُوۡنَ ﴿٦٤﴾	کہدو اے اہل کتاب آؤ ایک بات کی طرف جو یکساں ہے ہمارے اور تمہارے درمیان کہ نہ عبادت کریں ہم سوائے اللہ کے۔اور نہ شریک بنائیں اس کے ساتھ کسی کو۔ اور نہ بنائے ہم میں سے کوئی کسی کو کارساز سوا اللہ کے ۔ پھر اگر یہ منہ موڑیں تو کہدو کہ گواہ رہو کہ ہم فرمانبردار ہیں۔	64. Say: "O People of the Scripture, come to a word equitable between us and you, that we shall not worship except Allah, nor shall we associate with Him anything, nor shall take one of us others for lords other than Allah." So if they turn away, then say: "Bear witness that we have submitted.
يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ لِمَ تُحَآجُّوۡنَ فِىۡۤ اِبۡرٰهِيۡمَ وَمَاۤ اُنۡزِلَتِ التَّوۡرٰىةُ وَالۡاِنۡجِيۡلُ اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ ؕ اَفَلَا	اے اہل کتاب کیوں جھگڑتے ہو تم ابراہیم کے بارے میں حالانکہ نہیں نازل کی گئیں تورات اور انجیل مگر	65. "O People of the Scripture, why do you argue about Abraham, while were not revealed the Torah and the Gospel until after him.

Have you then no sense."	اسکے بعد تو کیا نہیں تم عقل رکھتے۔	تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۵﴾
66. Here you are, those who argue about that you have whereof some knowledge. Why then argue you about that of which you have no knowledge. And Allah knows, and you do not know.	یہ تم ہو وہ لوگ جو جھگڑتے ہو ایسی بات میں تمہیں ہے جس کا کچھ علم۔ تو کیوں جھگڑتے ہو ایسی بات میں نہیں تمہیں جس کا علم۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔	هٰۤاَنۡتُمۡ هٰۤؤُلَآءِ حٰجَجۡتُمۡ فِيۡمَا لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ فَلِمَ تُحَآجُّوۡنَ فِيۡمَا لَيۡسَ لَـكُمۡ بِهٖ عِلۡمٌ ؕ وَاللّٰهُ يَعۡلَمُ وَاَنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۶﴾
67. Abraham was not a Jew, nor a Christian, but he was upright in faith, who had submitted, and he was not of those who associate partners.	نہ تھا ابراہیم یہودی اور نہ نصرانی بلکہ تھا وہ قائم دین پر فرمانبردار۔ اور نہیں تھا وہ ان میں جو شرک کرتے ہیں۔	مَا كَانَ اِبۡرٰهِيۡمُ يَهُوۡدِيًّا وَّلَا نَصۡرَانِيًّا وَّلٰـكِنۡ كَانَ حَنِيۡفًا مُّسۡلِمًا ؕ وَمَا كَانَ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۶۷﴾
68. Indeed, the nearest among mankind, to Abraham are those who followed him, and this prophet (pbuh), and those who have believed. And Allah is the ally of those who believe.	بیشک زیادہ قریب لوگوں میں ابراہیم سے وہ لوگ ہیں جنہوں نے پیروی کی اس کی۔ اور یہ نبی (ﷺ) اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں۔ اور اللہ ساتھی ہے ایمان والوں کا۔	اِنَّ اَوۡلَى النَّاسِ بِاِبۡرٰهِيۡمَ لَلَّذِيۡنَ اتَّبَعُوۡهُ وَهٰذَا النَّبِىُّ وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ؕ وَاللّٰهُ وَلِىُّ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۶۸﴾
69. Wishing a party of the People of the Scripture if they could mislead you. Though they shall not mislead except themselves, and they do not perceive.	خواہش رکھتا ہے ایک گروہ اہل کتاب میں سے کہ کاش گمراہ کر دیں وہ تم کو۔ حالانکہ نہیں گمراہ کریں گے وہ مگر اپنے آپ کو اور نہیں رکھتے وہ شعور۔	وَدَّتۡ طَّآئِفَةٌ مِّنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ لَوۡ يُضِلُّوۡنَكُمۡ ؕ وَمَا يُضِلُّوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡفُسَهُمۡ وَمَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۶۹﴾

70. O People of the Scripture, why do you disbelieve in the verses of Allah, while you bear witness.	اے اہل کتاب کیوں انکار کرتے ہو تم اللہ کی آیتوں کا جبکہ تم خود گواہی دیتے ہو۔	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ اَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. O People of the Scripture, why do you mix the truth with falsehood, and conceal the truth while you know.	اے اہل کتاب کیوں خلط ملط کرتے ہو تم حق کو باطل کے ساتھ اور چھپاتے ہو حق کو جبکہ تم جانتے ہو۔	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَلْبِسُوْنَ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَ تَكْتُمُوْنَ الْحَقَّ وَ اَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٧١﴾
72. And said a party of the People of the Scripture: "Believe in that which has been revealed to those who believed at the beginning of the day, and reject it at the end of that, that perhaps they will return."	اور کہا ایک گروہ نے اہل کتاب میں سے ایمان لے آؤ اس پر جو نازل کیا گیا ہے اُن لوگوں پر جو ایمان لائے دن کے شروع میں اور انکار کر دیا کرو اس کے آخر میں۔ شاید کہ وہ لوٹ جائیں۔	وَقَالَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اٰمِنُوْا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَجْهَ النَّهَارِ وَاكْفُرُوْٓا اٰخِرَهٗ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. "And do not believe except the one who followed your religion." Say: "Indeed, the guidance is the guidance of Allah." That be given anyone the like of that which was given to you, or that they may argue with you before your Lord. Say: "Indeed, the bounty is in the hand of Allah. He grants it	اور مت ایمان لے آؤ مگر اس کی جس نے پیروی کی تمہارے دین کی۔ کہدو بیشک ہدایت تو اللہ ہی کی ہدایت ہے۔ کہ دیا جائے کسی کو ویسا ہی جو دیا گیا تم کو۔ یا وہ حجت قائم کر دیں گے تم پر تمہارے رب کے روبرو۔ کہدو بیشک فضل اللہ کے ہاتھ میں ہے۔ دیتا ہے وہ جسے چاہتا	وَلَا تُؤْمِنُوْٓا اِلَّا لِمَنْ تَبِعَ دِيْنَكُمْ قُلْ اِنَّ الْهُدٰى هُدَى اللّٰهِ اَنْ يُّؤْتٰٓى اَحَدٌ مِّثْلَ مَآ اُوْتِيْتُمْ اَوْ يُحَآجُّوْكُمْ عِنْدَ رَبِّكُمْ قُلْ اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾

to whom He wills. And Allah is Encompassing, Knowing."	ہے وہ اور اللہ ہے کشائش والا علم والا۔	
74. He selects out of His mercy whom He wills. And Allah is the Owner of great bounty.	خاص کر لیتا ہے وہ اپنی رحمت سے جس کو چاہتا ہے اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا۔	يَّخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٤﴾
75. And among the People of the Scripture is he who, if you entrust him with lots of wealth, will return it to you. And among them is he who, if you entrust him with a single dinar, will not return it to you, unless that you stay over him standing. That is because they say: "not upon us regarding illiterates any blame. And they speak against Allah a lie and they know.	اور اہل کتاب میں سے کوئی ایسا ہے کہ اگر امانت رکھ دے تو اس کے پاس ڈھیروں مال تو لوٹا دے وہ تجھ کو۔ اور ان میں ہے کوئی ایسا کہ اگر امانت رکھے تو اس کے پاس ایک دینار تو نہ لوٹائے وہ تجھ کو مگر یہ کہ رہ تو اس کے سر پر کھڑا۔ یہ اس لئے کہ وہ کہتے ہیں کہ نہیں ہم پر اُمیوں کے بارے میں کوئی مواخذہ ۔اور بولتے ہیں اللہ پر جھوٹ اور وہ جانتے ہیں۔	وَ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِقِنْطَارٍ يُّؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ ۚ وَ مِنْهُمْ مَّنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ لَّا يُؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ اِلَّا مَا دُمْتَ عَلَيْهِ قَآئِمًا ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْاُمِّيّٖنَ سَبِيْلٌ ۚ وَ يَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. Nay, but whoever fulfilled his pledge and feared, then indeed, Allah loves those who fear.	نہیں بلکہ جس نے پورا کیا اپنے عہد کو اور تقویٰ اختیار کیا تو بیشک اللہ محبوب رکھتا ہے متقیوں کو۔	بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ وَ اتَّقٰى فَاِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٧٦﴾
77. Certainly, those who trade the covenant of Allah and their oaths	بیشک وہ لوگ جو بیچ ڈالتے ہیں اللہ کے عہد کو اور اپنی قسموں کو تھوڑی	اِنَّ الَّذِيْنَ يَشْتَرُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَا

for a small price, they are those, no portion will be theirs in the Hereafter. And Allah will not speak to them, nor will He look upon them on the Day of Resurrection, nor will He purify them. And for them will be a painful punishment.	قیمت پر۔ یہی لوگ ہیں نہیں کچھ حصہ ہوگا جنکا آخرت میں اور نہیں کلام کرے گا ان سے اللہ اور نہ دیکھے گا انکی طرف قیامت کے دن اور نہ پاک کریگا انکو۔ اور ان کے لئے ہوگا عذاب دکھ دینے والا۔	خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ وَلَا يَنْظُرُ اِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ لَا يُزَكِّيْهِمْ ۪ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۷۷﴾
78. And indeed, among them is a party who distort with their tongues the Scripture, so you may think that is from the Scripture, though it is not from the Scripture. And they say: "This is from Allah," and it is not from Allah. And they speak against Allah a lie and they know.	اوربلاشبہ ان میں ایک گروہ ہے جو مروڑتے ہیں اپنی زبانوں سے کتاب کو تاکہ تم سمجھو کہ وہ ہے کتاب میں سے حالانکہ نہیں ہوتا وہ کتاب میں سے۔ اور کہتے ہیں کہ وہ اللہ کی طرف سے ہے حالانکہ نہیں ہے وہ اللہ کی طرف سے۔ اور بولتے ہیں اللہ پر جھوٹ اور وہ جانتے ہیں۔	وَ اِنَّ مِنْهُمْ لَفَرِيْقًا يَّلْوٗنَ اَلْسِنَتَهُمْ بِالْكِتٰبِ لِتَحْسَبُوْهُ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ وَ مَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ ۚ وَ يَقُوْلُوْنَ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَ مَا هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۷۸﴾
79. It is not (possible) for a human that Allah should give him the Book and wisdom and prophethood, then he would say to the people: "Be my worshippers instead of Allah," but become worshippers of the Lord, because you teach the Book, and because you study."	نہیں ہے (ممکن) کسی بشر کو کہ عطا فرمائے اسے اللہ کتاب اور حکمت اور نبوت پھر وہ کہے لوگوں سے کہ ہو جاؤ بندے میرے اللہ کے سوا۔ بلکہ ہو جاؤ تم اللہ والے کیونکہ تم تعلیم دیتے ہو کتاب کی اور اس بنا پر کہ تم مطالعہ کرتے ہو۔	مَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّؤْتِيَهُ اللّٰهُ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ ثُمَّ يَقُوْلَ لِلنَّاسِ كُوْنُوْا عِبَادًا لِّيْ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ كُوْنُوْا رَبّٰنِيّٖنَ بِمَا كُنْتُمْ تُعَلِّمُوْنَ الْكِتٰبَ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَدْرُسُوْنَ ﴿۷۹﴾

80. Nor would he command you that you should take the angels and the prophets for lords. Would he command you to disbelieve after when you have submitted.	اور نہ ہی حکم دے گا وہ تم کو کہ بنا لو تم فرشتوں اور نبیوں کو معبود ۔کیا حکم دے گا وہ تم کو کفر کا اسکے بعد جب تم مسلمان ہو چکے ہو۔	وَ لَا يَأْمُرَكُمْ اَنْ تَتَّخِذُوا الْمَلٰٓئِكَةَ وَ النَّبِيّٖنَ اَرْبَابًا ؕ اَيَاْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ بَعْدَ اِذْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿۸۰﴾
81. And when Allah took the covenant with the prophets, "That what I give you of the Scripture and wisdom, then there comes to you a messenger, confirming what is with you, you must believe in him and you must help him." He said: "Did you agree, and took upon you My covenant." They said: "We have acknowledged." He said: "Then bear you witness, and I am with you of the witnesses."	اور جب لیا اللہ نے عہد نبیوں سے کہ جو عطا کروں میں تم کو کوئی کتاب اور حکمت پھر آئے تمہارے پاس رسول تصدیق کرتا ہوا اسکی جو تمہارے پاس ہے تو ضرور ایمان لانا تم اس پر اور ضرور مدد کرنا اس کی ۔ فرمایا اس نے کیا تم نے اقرار کیا اور قبول کیا اس پر میرا عہد ۔ کہا انہوں نے ہم نے اقرار کیا۔ فرمایا پس گواہ رہو تم اور میں بھی تمہارے ساتھ گواہوں میں سے ہوں۔	وَ اِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ مِّنْ كِتٰبٍ وَّ حِكْمَةٍ ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ وَ لَتَنْصُرُنَّهٗ ؕ قَالَ ءَاَقْرَرْتُمْ وَ اَخَذْتُمْ عَلٰى ذٰلِكُمْ اِصْرِيْ ؕ قَالُوْٓا اَقْرَرْنَا ؕ قَالَ فَاشْهَدُوْا وَ اَنَا مَعَكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۸۱﴾
82. Then whoever turns away after this, then those, they are the transgressors.	پھر جو پھر جائے اس کے بعد تو وہی لوگ ہیں جو فاسق ہیں۔	فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۸۲﴾
83. So, other than the religion of Allah do they seek, and to Him has submitted whoever	پھر کیا سوا اللہ کے دین کے وہ طالب ہیں حالانکہ اسی کا فرمانبردار	اَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ وَ لَهٗٓ اَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ

الْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿٨٣﴾	ہے جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں خوشی یا ناخوشی سے اور اسی کی طرف وہ لوٹائے جائیں گے۔	is in the heavens and the earth, willingly or unwillingly, and to Him they will be returned.
قُلْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ مَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْنَا وَمَاۤ اُنْزِلَ عَلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ مَاۤ اُوْتِيَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰى وَ النَّبِيُّوْنَ مِنْ رَّبِّهِمْ ۪ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ ۫ وَ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿٨٤﴾	کہو کہ ہم ایمان لائے اللہ پر اور وہ جو نازل کیا گیا ہم پر اور وہ جو نازل کیا گیا تھا ابراہیم پر اور اسماعیل اور اسحٰق اور یعقوب اور قبائل پر اور وہ جو دیا گیا تھا موسیٰ اور عیسیٰ اور انبیاء کو ان کے رب کی طرف سے۔ نہیں کرتے ہم کچھ فرق کسی ایک میں ان میں سے۔ اور ہم اسی کے فرماں بردار ہیں۔	84. Say: "We believe in Allah, and that which has been sent down to us, and that which was sent down to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes, and that which was given to Moses, and Jesus, and the prophets from their Lord. We make no distinction between any of them. And we, to Him, have submitted."
وَمَنْ يَّبْتَغِ غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ ۚ وَ هُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٨٥﴾	اور جو اختیار کرے گا سوائے اسلام کے دین تو ہرگز نہیں قبول کیا جائے گا اس سے۔ اور وہ ہو گا آخرت میں خسارہ اٹھانے والوں میں سے۔	85. And whoever seeks other than Islam as religion, never will it be accepted from him. And he will be, in the Hereafter, among the losers.
كَيْفَ يَهْدِي اللّٰهُ قَوْمًا كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ وَ شَهِدُوْۤا اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ وَّ جَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ	کیونکر ہدایت دے اللہ ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا بعد اپنے ایمان کے جبکہ گواہی دے چکے تھے وہ کہ رسول برحق ہے اور آگئی تھیں ان کے	86. How shall Allah guide a people who disbelieved after their belief, while they had witnessed that the messenger is true and had come to them

الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٦﴾	پاس واضح نشانیاں۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو۔	the clear signs. And Allah does not guide wrongdoing people.
اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ اَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَ الْمَلٰٓئِكَةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿٨٧﴾	یہ لوگ ہیں جنکی سزا ہے کہ ان پر لعنت ہے اللہ کی اور فرشتوں کی اور انسانوں کی سب کی۔	87. Those are, their recompense will be that upon them is the curse of Allah, and of angels, and of mankind all together.
خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٨﴾	ہمیشہ رہیں گے وہ اسمیں۔ نہ کم کیا جائیگا انسے عذاب اور نہ انہیں مہلت دی جائے گی۔	88. Abiding eternally therein. Will not be lightened for them, the punishment, nor they will be reprieved.
اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٨٩﴾	مگر وہ لوگ جنہوں نے توبہ کی اس کے بعد اور اصلاح کر لی تو یقیناً اللہ ہے معاف فرمانے والا بہت رحم کرنیوالا۔	89. Except those who repented after that, and corrected. Then indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ ﴿٩٠﴾	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا بعد اپنے ایمان کے پھر بڑھتے گئے کفر میں۔ ہرگز نہیں قبول کی جائیگی ان کی توبہ اور یہ لوگ ہی گمراہ ہیں۔	90. Indeed, those who disbelieved after their belief, then went on increasing in disbelief, never will be accepted their repentance. And they are those who are astray.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ اَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْاَرْضِ ذَهَبًا وَّلَوِ افْتَدٰى	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور مر گئے جبکہ وہ تھے کافر تو ہرگز نہیں قبول کیا جائے گا ان میں سے کسی	91. Indeed, those who disbelieved, and died while they were disbelievers, then never will be accepted from anyone of them the

بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ وَّ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٩١﴾	سے زمین بھر سونا اگرچہ دیں وہ فدیہ میں اسے ۔ یہی لوگ ہیں جن کے لئے ہے عذاب دکھ دینے والا ۔ اور نہیں ہونگے ان کے کوئی مددگار۔	earth full of gold even if they offer it as a ransom. They are those, for them will be a painful punishment, and they will not have any helpers.
لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ؕ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ﴿٩٢﴾	ہرگز نہیں پہنچ سکو گے تم نیکی کو جب تک نہ خرچ کرو تم اس میں سے جو تم محبوب رکھتے ہو۔ اور جو تم خرچ کرو گے کوئی چیز تو یقیناً اللہ اس کو جانتا ہے۔	92. Never shall you attain the righteousness until you spend from that which you love. And whatever you spend of anything, then indeed Allah is All Aware of it.
كُلُّ الطَّعَامِ كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ؕ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٩٣﴾	تمام کھانے کی چیزیں تھیں حلال بنی اسرائیل کے لئے مگر جو حرام کر لیا تھا اسرائیل (یعقوب) نے خود اپنے اوپر قبل اس کے کہ نازل کی گئی تورات ۔ کہدو تو لاؤ تورات کو پھر پڑھو اسے اگر تم ہو سچے ۔	93. All food was lawful to the Children of Israel, except that which Israel (Jacob) had made unlawful to himself before that the Torah was revealed. Say: "So bring the Torah then read it if you are truthful."
فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٩٤﴾	پھر جو کوئی گھڑے اللہ پر جھوٹ اس کے بعد تو ایسے لوگ ہیں جو ظالم ہیں۔	94. Then whoever invents against Allah a lie after that, then they are those who are the wrongdoers.
قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ ۫ فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ	کہدو سچ فرما دیا اللہ نے۔ تو پیروی کرو دین ابراہیم کی جو دین پر قائم تھا۔ اور	95. Say: "Allah speaks the truth. So follow the religion of Abraham, firm in faith. And he

الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٩٥﴾	نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ۔	was not of those who join partners.
اِنَّ اَوَّلَ بَيْتٍ وُّضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِىْ بِبَكَّةَ مُبٰرَكًا وَّ هُدًى لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٦﴾	یقیناً پہلا گھر (عبادت کا) جو مقرر کیا گیا تھا لوگوں کے لئے وہی ہے جو مکے میں ہے۔ بابرکت اور موجب ہدایت جہان والوں کے لئے ۔	96. Certainly, the first House (of worship) which was appointed for mankind is that at Mecca, blessed, and a guidance for the people of the world.
فِيْهِ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ مَّقَامُ اِبْرٰهِيْمَ وَمَنْ دَخَلَهٗ كَانَ اٰمِنًا وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ اِلَيْهِ سَبِيْلًا وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِىٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٧﴾	اس میں ہیں نشانیاں کھلی ہوئی۔ مقام ابراہیم ہے۔ اور جو کوئی داخل ہوا اس میں ہوگیا وہ امن والا ۔ اور اللہ کا حق ہے لوگوں پر کہ حج کرے اِس گھر کا ہر وہ شخص جو استطاعت رکھتا ہے اس تک سفر کی ۔ اور جو انکار کرے تو یقیناً اللہ بے نیاز ہے اہل عالم سے ۔	97. In it are signs manifest, the station of Abraham. And whoever enters it shall be safe. And due to Allah from mankind is the pilgrimage to this House, for whoever can afford to there of the journey. And whoever disbelieves, then indeed, Allah is free from need of the people of the world.
قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖ وَاللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٨﴾	کہدو اے اہل کتاب کیوں کفر کرتے ہو تم اللہ کی آیتوں سے۔ جبکہ اللہ گواہ ہے اس پر جو تم کرتے ہو۔	98. Say: "O People of the Scripture, why do you disbelieve in the revelations of Allah, while Allah is witness over what you do."
قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لِمَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا وَّاَنْتُمْ شُهَدَآءُ ؕ وَمَا اللّٰهُ	کہدو اے اہل کتاب کیوں روکتے ہو تم اللہ کے راستے سے اسے جو ایمان لایا ۔ تلاش کرتے ہو تم اس میں کجی	99. Say: "O People of the Scripture, why do you hinder from the way of Allah him who believed, seeking to make it deviant, while

بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۹﴾	جبکہ تم خود گواہ ہو۔ اور نہیں اللہ بے خبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	you are witnesses. And Allah is not unaware of what you do."
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِنۡ تُطِیۡعُوۡا فَرِیۡقًا مِّنَ الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ یَرُدُّوۡکُمۡ بَعۡدَ اِیۡمَانِکُمۡ کٰفِرِیۡنَ ﴿۱۰۰﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اگر تم کہا مان لوگے کسی فریق کا ان لوگوں میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب تو پھیر دینگے وہ تمہیں تمہارے ایمان لانے کے بعد کافر۔	100. O those who believed, if you obey a party of those who were given the Scripture, they would turn you back after you have believed to disbelievers.
وَ کَیۡفَ تَکۡفُرُوۡنَ وَ اَنۡتُمۡ تُتۡلٰی عَلَیۡکُمۡ اٰیٰتُ اللّٰهِ وَ فِیۡکُمۡ رَسُوۡلُهٗ ؕ وَمَنۡ یَّعۡتَصِمۡ بِاللّٰهِ فَقَدۡ هُدِیَ اِلٰی صِرَاطٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ ﴿۱۰۱﴾	اور کیونکر کفر کرو گے تم جبکہ تم وہ ہو پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تمہیں آیتیں اللہ کی اور تمہارے درمیان موجود ہے رسول اس کا۔ اور جس نے مضبوط پکڑ لیا اللہ کو تو یقیناً ھدایت پا گیا وہ سیدھے راستے کی طرف۔	101. And how can you disbelieve, while it is you, are recited unto you the verses of Allah, and among you is His messenger. And whoever holds firmly to Allah, then indeed he is guided to a right path.
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ حَقَّ تُقٰتِهٖ وَ لَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۰۲﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ڈرو اللہ سے جیسا کے حق ہے اس سے ڈرنے کا اور نہ ہرگز موت آئے تمہیں مگر یہ کہ تم مسلمان ہو۔	102. O those who believed, fear Allah as rightfully He should be feared, and you must not die except that you are in submission.
وَاعۡتَصِمُوۡا بِحَبۡلِ اللّٰهِ جَمِیۡعًا وَّ لَا تَفَرَّقُوۡا ۪ وَ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ عَلَیۡکُمۡ اِذۡ کُنۡتُمۡ اَعۡدَآءً فَاَلَّفَ	اور مضبوطی سے تھام لو رسی اللہ کی سب مل کر۔ اور نہ کرو فرقہ بندی۔ اور یاد کرو مہربانی اللہ کی اپنے اوپر	103. And hold firmly, to the rope of Allah all together, and do not become divided. And remember the favor of Allah upon

بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ فَاَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهٖۤ اِخْوَانًا ۚ وَ كُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۳﴾	جب تم تھے دشمن پھر ڈال دی اس نے الفت تمہارے دلوں میں پھر تم ہو گئے اس کی مہربانی سے بھائی بھائی۔ اور تم تھے کنارے پر گڑھے کے آگ کے۔ تو بچا لیا اس نے تم کو اس سے۔ اسی طرح کھول کر بیان کرتا ہے اللہ تم سے اپنی آیتیں تاکہ تم ہدایت حاصل کر سکو۔	you, when you were enemies, then He put love between your hearts so you became by His grace as brothers. And you were upon the edge of a pit of fire, then He saved you from it. Thus Allah makes clear to you His revelations, that you may be guided.
وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ وَ يَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿۱۰۴﴾	اور ہونی چاہی تم میں لوگوں کی ایک جماعت جو بلاتے رہیں نیکی کی طرف اور حکم دیتے رہیں اچھے کاموں کا اور منع کرتے رہیں برے کاموں سے اور یہی لوگ ہیں جو کامیاب ہیں۔	104. And let there be from you a nation inviting to good, and enjoining to right, and forbidding from wrong. And such are those who will be the successful.
وَ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ ؕ وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۙ﴿۱۰۵﴾	اور نہ ہونا ان لوگوں کی طرح جو متفرق ہو گئے اور اختلاف کرنے لگے بعد اس کے کہ آچکے تھے ان کے پاس واضح احکامات۔ اور یہی لوگ ہیں جنکے لئے عذاب ہو گا بہت بڑا۔	105. And do not be like those who became divided, and differed after that which had come to them of the clear proofs. And those, for them is a great punishment.
يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّ تَسْوَدُّ وُجُوْهٌ ۚ فَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْوَدَّتْ وُجُوْهُهُمْ ۫ اَكَفَرْتُمْ بَعْدَ	جس دن روشن ہوں گے کچھ چہرے اور سیاہ ہوں گے کچھ چہرے۔ تو پس وہ لوگ سیاہ ہوں گے جن کے	106. On the day bright will be some faces, and dark will be some faces. Then as for those will become dark

إِيمَانِكُمْ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ﴿١٠٦﴾	چہرے ۔ (ان سے کہا جائے گا) کیا کافر ہو گئے تھے تم بعد اپنے ایمان لانے کے۔ سو چکھو عذاب اس وجہ سے جو تم کفر کرتے تھے ۔	whose faces, (it will be said): "Did you disbelieve after your belief. Then taste the punishment for what you used to disbelieve."
وَأَمَّا الَّذِينَ ابْيَضَّتْ وُجُوهُهُمْ فَفِي رَحْمَةِ اللَّهِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿١٠٧﴾	اور پس وہ لوگ روشن ہوں گے جنکے چہرے تو ہوں گے وہ رحمت میں اللہ کی ۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے ۔	107. And as for those, will become bright whose faces, so they will be in the mercy of Allah. They therein shall abide forever.
تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۗ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعَالَمِينَ ﴿١٠٨﴾	یہ ہیں آیتیں اللہ کی جو سناتے ہیں ہم تم کو حق کے ساتھ اور نہیں اللہ چاہتا ظلم اہل عالم پر ۔	108. These are the verses of Allah, We recite them to you in truth. And Allah does not want injustice to the people of the world.
وَلِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ﴿١٠٩﴾	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ کی طرف لوٹائے جائیں گے تمام معاملات ۔	109. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And to Allah will be returned all the matters.
كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ۗ وَلَوْ آمَنَ أَهْلُ الْكِتَابِ لَكَانَ خَيْرًا لَهُمْ ۚ مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُونَ وَأَكْثَرُهُمُ	تم ہو بہترین امت بھیجا گیا جسے لوگوں کے لئے ۔ حکم دیتے ہو تم نیک کام کا اور منع کرتے ہو برے کاموں سے اور ایمان رکھتے ہو اللہ پر ۔ اور اگر ایمان لے آتے اہل کتاب تو ہوتا بہتر ان	110. You are the best nation raised up for mankind. You enjoin to right, and forbid from wrong, and you believe in Allah. And if had believed the People of the Scripture, it would have been

الْفٰسِقُوْنَ ﴿۱۱۰﴾	کے لئے ۔ ان میں ایمان والے ہیں اور اکثر ان میں فاسق ہیں ۔	better for them. Among them are believers, and most of them are disobedient.
لَنْ يَّضُرُّوْكُمْ اِلَّآ اَذًى ؕ وَ اِنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ يُوَلُّوْكُمُ الْاَدْبَارَ ۫ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۱﴾	ہرگز نہیں کچھ بگاڑ سکیں گے وہ تمہارا سوا ئے ستانے کے ۔اور اگر لڑیں گے وہ تم سے تو پھیر جائیں گے پیٹھ ۔ پھر نہیں ان کو ملے گی مدد ۔	111. Never will they harm you except a trifling hurt. And if they fight against you, they will turn on their backs. Then they will not be helped.
ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ اَيْنَ مَا ثُقِفُوْٓا اِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ حَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَ بَآءُوْ بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ وَ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ يَقْتُلُوْنَ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ؕ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿۱۱۲﴾	چسپاں کردی گئی ان پر ذلت جہاں کہیں وہ پائے جائیں ۔ بجز اس کے کہ پناہ میں اللہ کی اور پناہ میں لوگوں کی ۔اور لے آئے ہیں اپنے اوپر غضب اللہ کا۔ اور چسپاں کردی گئی ان پر ناداری ۔ یہ اس لئے کہ وہ انکار کرتے رہے تھے اللہ کی آیتوں سے اور قتل کر دیتے تھے نبیوں کو نا حق ۔ یہ اس لئے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے بڑھے جاتے تھے۔	112. Has been laid over them humiliation wherever they are found, except for a protection with Allah, and a protection with the people. And they have drawn upon themselves the wrath of Allah, and is laid upon them destitution. That is because they use to disbelieve in the revelations of Allah, and killed the prophets without right. That is because they disobeyed and used to transgress.
لَيْسُوْا سَوَآءً ؕ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اُمَّةٌ قَآئِمَةٌ يَّتْلُوْنَ اٰيٰتِ اللّٰهِ اٰنَآءَ الَّيْلِ وَ هُمْ	نہیں ہیں وہ سب برابر ۔ اہل کتاب میں ایک جماعت قائم ہے (حق پر)۔ پڑھتے ہیں وہ اللہ کی آیات	113. They are not all alike. Among the People of the Scripture, a community standing (on truth). They recite the verses of Allah

يَسۡجُدُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾	رات کے اوقات میں اور وہ سر بسجود رہتے ہیں۔	during the hours of the night, and they prostrate.
يُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَ الۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ وَ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَ يَنۡهَوۡنَ عَنِ الۡمُنۡكَرِ وَ يُسَارِعُوۡنَ فِى الۡخَيۡرٰتِ ؕ وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۱۱۴﴾	ایمان رکھتے ہیں وہ اللہ پر اور یوم آخرت پر اور حکم دیتے ہیں وہ نیکی کا اور منع کرتے ہیں برے کاموں سے اور دوڑتے ہیں نیکیوں پر اور یہی لوگ نیکو کاروں میں سے ہیں۔	114. They believe in Allah, and the Last Day, and they enjoin to right, and they forbid from wrong, and they hasten one another in good deeds. And those are among the righteous.
وَ مَا يَفۡعَلُوۡا مِنۡ خَيۡرٍ فَلَنۡ يُّكۡفَرُوۡهُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌۢ بِالۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۱۱۵﴾	اور جو وہ کریں گے کوئی نیکی تو ہرگز نہیں ناقدری کی جائے گی اسکی۔ اور اللہ جانتا ہے متقیوں کو۔	115. And whatever they do of good, never will it be rejected. And Allah is All Aware of those who fear.
اِنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لَنۡ تُغۡنِىَ عَنۡهُمۡ اَمۡوَالُهُمۡ وَ لَاۤ اَوۡلَادُهُمۡ مِّنَ اللّٰهِ شَيۡـًٔا ؕ وَ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ النَّارِ ۚ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۱۱۶﴾	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہرگز نہ کام آئیں گے انکے ان کے اموال اور نہ انکی اولاد اللہ کے مقابلہ میں کچھ بھی۔ اور یہی لوگ ہیں اہل دوزخ۔ وہ اسی میں رہیں گے۔	116. Certainly, those who disbelieved, never will avail them their wealth, nor their children against Allah anything at all. And they are the dwellers of the Fire. They will abide therein.
مَثَلُ مَا يُنۡفِقُوۡنَ فِىۡ هٰذِهِ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا كَمَثَلِ رِيۡحٍ فِيۡهَا صِرٌّ اَصَابَتۡ حَرۡثَ قَوۡمٍ ظَلَمُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ فَاَهۡلَكَتۡهُ ؕ وَمَا ظَلَمَهُمُ	مثال اس کی جو خرچ کرتے ہیں وہ اس دنیا کی زندگی میں ایسی مثال ہے جیسی ہوا جسمیں ہو سخت پالا۔ وہ جا پڑے کھیتی پر ایسے لوگوں کی جو ظلم کرتے تھے اپنے آپ پر۔ تو تباہ کر	117. The example of that which they spend in this life of the world is as the example of a wind, in it is frost, which struck the harvest of a people who have wronged

اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١١٧﴾	دے وہ اسکو۔ اور نہیں کچھ ظلم کیا ان پر اللہ نے بلکہ خود اپنے اوپر وہ ظلم کر رہے ہیں۔	themselves, then destroyed it. And Allah did not wrong them, but to themselves, they are doing wrong.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا بِطَانَةً مِّنْ دُوْنِكُمْ لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا ؕ وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ ۚ قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ ۚ وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ ؕ قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿١١٨﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مت بناؤ رازدار سوائے اپنوں کے۔ نہیں کرتے کوتاہی وہ تمہاری خرابی میں۔ چاہتے ہیں وہ کچھ جس سے ہو تمہیں تکلیف ۔ بیشک ظاہر ہو چکی ہے نفرت ان کے مونہوں سے ۔ اور جو کچھ مخفی ہے ان کے سینوں میں وہ کہیں زیادہ ہے۔ بیشک کھول کر بیان کر دی ہیں ہم نے تمہارے لئے آیتیں اگر تم عقل رکھتے ہو۔	118. O those who believed, do not take as intimates other than yourselves, they would not spare you any ruins. They wish that which distresses you. Indeed, has appeared the hatred by their mouths. And that which is hidden in their breasts is even greater. Certainly, We have made plain for you the revelations, if you will have understanding.
هٰۤاَنْتُمْ اُولَآءِ تُحِبُّوْنَهُمْ وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ ۚ وَاِذَا لَقُوْكُمْ قَالُوْۤا اٰمَنَّا ۚ وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ الْاَنَامِلَ مِنَ الْغَيْظِ ؕ قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿١١٩﴾	یہ تم ہو وہ لوگ کہ محبت کرتے ہو اُن سے حالانکہ نہیں محبت کرتے وہ تم سے اور ایمان رکھتے ہو تم ساری کتاب پر۔ اور جب وہ تم سے ملتے ہیں تو کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے ہیں۔ اور جب تنہا ہوتے ہیں تو کاٹ کھاتے ہیں تم پر انگلیاں غصے کے سبب۔ کہدو کہ مرجاؤ اپنے غصے میں ۔ یقیناً اللہ خوب واقف ہے	119. Here you are those, you love them, while they do not love you, and you believe in all the Scripture. And when they meet with you, they say "We have believed." And when they are alone, they bite at you fingers in rage. Say: "Die in your rage." Certainly, Allah is All Aware of

what is in the breasts.	اس سے جو ہے سینوں میں ۔	
120. If reaches to you any good, it grieves them, and if befalls you any misfortune, they rejoice at it. And if you are patient and be conscious, will not harm you their plot, at all. Surely, Allah, all that which they do, is surrounding.	اگر پہنچے تمہیں بھلائی تو برا لگتا ہے ان کو اور اگر آپڑے تم پر برائی تو وہ خوش ہوتے ہیں اس پر۔ اور اگر تم صبر کرو اور تقویٰ اختیار کرو تو نہ نقصان پہنچا سکے گا تمہیں ان کا فریب کچھ بھی۔ یقیناً اللہ اس کا جو کچھ وہ کرتے ہیں احاطہ کئے ہوئے ہے۔	اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۚ وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا ۚ وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَ تَتَّقُوْا لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿۱۲۰﴾
121. And when you departed at daybreak from your household to assign to the believers the positions for the battle. And Allah is All Hearer, All Knower.	اور جب نکلے تھے تم صبح کو اپنے گھر سے مامور کرنے کے لئے ایمان والوں کو مورچوں پر جنگ کے لئے۔ اور اللہ سب کچھ سنتا ہے جانتا ہے۔	وَ اِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقٰعِدَ لِلْقِتَالِ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۲۱﴾
122. When intended two parties among you to lose courage. And Allah was their protecting friend. And upon Allah, let the believers put trust.	جب ارادہ کیا دو جماعتوں نے تم میں سے کہ ہمت ہار بیٹھیں۔ اور اللہ ان کا مددگار تھا۔ اور اللہ پر توکل کرنا چاہیے ایمان والوں کو۔	اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۙ وَ اللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲۲﴾
123. And indeed, Allah has given you the victory at Badr, while you were weak. So fear Allah that you may be grateful.	اور بیشک فتح دے چکا ہے تمہیں اللہ بدر میں جبکہ تھے تم کمزور۔ سو ڈرو اللہ سے تاکہ تم شکرگذار بن جاؤ۔	وَ لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّ اَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲۳﴾
124. When you said to the believers: "Is it	جب کہا تم نے مومنوں سے کہ کیا	اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ

اَنۡ یُّمِدَّکُمۡ رَبُّکُمۡ بِثَلٰثَۃِ اٰلٰفٍ مِّنَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ مُنۡزَلِیۡنَ ﴿۱۲۴﴾	نہیں یہ کافی تم کو کہ مدد کرے تمہاری تمہارا رب تین ہزار فرشتوں سے نازل کر کے ۔	not sufficient for you that should support you your Lord with three thousand of the angels sent down."
بَلٰۤی ۙ اِنۡ تَصۡبِرُوۡا وَ تَتَّقُوۡا وَ یَاۡتُوۡکُمۡ مِّنۡ فَوۡرِہِمۡ ہٰذَا یُمۡدِدۡکُمۡ رَبُّکُمۡ بِخَمۡسَۃِ اٰلٰفٍ مِّنَ الۡمَلٰٓئِکَۃِ مُسَوِّمِیۡنَ ﴿۱۲۵﴾	نہیں بلکہ اگر تم صبر کرو گے اور تقویٰ اختیار کرو گے اور وہ (دشمن) آن پڑیں تم پر اچانک تو مدد کرے گا تمہاری تمہارا رب پانچ ہزار فرشتوں سے جن پر نشان ہوں گے ۔	125. "Nay but, if you are patient, and be conscious, and they (the enemy) come to you suddenly, your Lord will help you with five thousand of the angels having marks.
وَ مَا جَعَلَہُ اللّٰہُ اِلَّا بُشۡرٰی لَکُمۡ وَ لِتَطۡمَئِنَّ قُلُوۡبُکُمۡ بِہٖ ۚ وَ مَا النَّصۡرُ اِلَّا مِنۡ عِنۡدِ اللّٰہِ ۙ الۡعَزِیۡزِ الۡحَکِیۡمِ ﴿۱۲۶﴾	اور نہیں بنایا اس کو اللہ نے مگر بشارت تمہارے لئے اور تاکہ اطمینان حاصل ہو تمہارے دلوں کو اس سے ۔ اور نہیں ہے نصرت مگر اللہ ہی کی طرف سے ۔ جو غالب ہے حکمت والا ہے ۔	126. And Allah did not make it but as a good tidings for you, and that might be reassured your hearts thereby. And there is no victory except from Allah, the All Mighty, the All Wise.
لِیَقۡطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا اَوۡ یَکۡبِتَہُمۡ فَیَنۡقَلِبُوۡا خَآئِبِیۡنَ ﴿۱۲۷﴾	تاکہ کاٹ ڈالے وہ ایک حصے کو ان لوگوں میں سے جنہوں نے کفر کیا یا ذلیل کر دے انہیں پس لوٹ جائیں وہ نامراد ۔	127. That He might cut off a section of those who disbelieved, or disgrace them, so that they turn back, frustrated.
لَیۡسَ لَکَ مِنَ الۡاَمۡرِ شَیۡءٌ اَوۡ یَتُوۡبَ عَلَیۡہِمۡ اَوۡ یُعَذِّبَہُمۡ فَاِنَّہُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۱۲۸﴾	نہیں (اختیار) ہے تمہیں اس معاملہ میں کچھ بھی ۔ یا وہ توبہ قبول کرلے ان کی یا عذاب دے انہیں	128. No (authority) is for you in the matter at all, whether He should forgive them or punishe them, then indeed they are

wrongdoers.	۔پس بلاشبہ وہ ظالم ہیں۔	
129. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. He forgives whom He wills, and punishes whom He wills. And Allah is Oft Forgiving, Merciful.	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے ۔ بخش دے وہ جس کو وہ چاہے اور عذاب کرے جسے چاہے ۔ اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۲۹﴾
130. O those who believed, devour not usury, doubling, quadrupling. And fear Allah, that you may be successful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ کھاؤ سود دوگنا چوگنا ۔اور ڈرو اللہ سے تاکہ تم فلاح پاؤ۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوا الرِّبٰۤوْا اَضْعَافًا مُّضٰعَفَةً ۪ وَّ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۱۳۰﴾
131. And ward off the Fire, which is prepared for the disbelievers.	اور بچتے رہو اس آگ سے جو تیار کی گئی ہے کافروں کے لئے ۔	وَ اتَّقُوا النَّارَ الَّتِيْۤ اُعِدَّتْ لِلْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۳۱﴾
132. And obey Allah and the messenger, that you may obtain mercy.	اور اطاعت کرو اللہ کی اور رسول کی تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔	وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾
133. And hasten to forgiveness from your Lord, and to a Paradise as wide as the heavens and the earth, prepared for the righteous.	اور دوڑو مغفرت کی طرف اپنے رب کی اور جنت کی طرف جس کی وسعت ہے آسمانوں اور زمین ۔ تیار کی گئی ہے وہ متقیوں کے لئے ۔	وَ سَارِعُوْۤا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمٰوٰتُ وَالْاَرْضُ ۙ اُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِيْنَ ۙ ﴿۱۳۳﴾
134. Those who spend in ease and adversity, and those who restrain anger, and those who	وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں آسودگی میں اور تنگی میں اور پی جاتے ہیں غصے کو	الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ فِي السَّرَّآءِ وَالضَّرَّآءِ وَالْكٰظِمِيْنَ الْغَيْظَ

forgive mankind. And Allah loves those who do good.	اور معاف کرتے ہیں لوگوں کو ۔ اور اللہ محبوب رکھتا ہے نیکی کرنیوالوں کو۔	وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳۴﴾
135. And those who, when they have committed an indecency or wronged themselves, remember Allah and seek forgiveness for their sins. And who can forgive the sins except Allah. And they do not persist in what they have done while they know.	اور وہ لوگ جب کر بیٹھتے ہیں کوئی کھلا گناہ یا کرگذریں ظلم اپنی جانوں پر تو یاد کرتے ہیں اللہ کو پھر معافی مانگتے ہیں اپنے گناہوں پر۔ اور کون معاف کرسکتا ہے گناہوں کو سوا اللہ کے۔ اور نہیں اصرار کرتے وہ اس پر جو انہوں نے کیا جبکہ وہ جانتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً اَوْ ظَلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللّٰهَ فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ ۫ وَمَنْ يَّغْفِرُ الذُّنُوْبَ اِلَّا اللّٰهُ ۫ وَ لَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا وَ هُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۵﴾
136. Those are, their reward is forgiveness from their Lord, and gardens flowing underneath which are rivers, they will abide forever in them. And excellent is the reward for the righteous workers.	یہی لوگ ہیں جن کا صلہ مغفرت ہے انکے رب کی طرف سے اور جنتیں ہیں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں۔ رہیں گے ہمیشہ وہ ان میں ۔ اور عمدہ ہے اجر نیک عمل کرنے والوں کا۔	اُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ مَّغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَ نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿۱۳۶﴾
137. Many ways of life have passed away before you. So travel in the land, and see how was the end of those who denied.	بیشک گذر چکے ہیں تم سے پہلے بہت سے واقعات ۔ تو چلو پھرو تم زمین میں پھر دیکھ لو کیسا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا۔	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۙ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿۱۳۷﴾
138. This, a declaration for mankind, and a	یہ واضح تنبیہ ہے لوگوں کے لئے اور	هٰذَا بَيَانٌ لِّلنَّاسِ وَ هُدًى

وَّ مَوۡعِظَةٌ لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۱۳۸﴾	ہدایت اور نصیحت ہے اہل تقوٰی کے لئے ۔	guidance, and an admonition for those who are righteous.
وَ لَا تَهِنُوۡا وَ لَا تَحۡزَنُوۡا وَ اَنۡتُمُ الۡاَعۡلَوۡنَ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾	اور نہ دل شکستہ ہونا اور نہ غم کرنا اور تم ہی غالب رہو گے اگر تم ہو ایمان والے ۔	139. And do not become weak, nor grieve, and you shall gain the upper hand if you are believers.
اِنۡ يَّمۡسَسۡكُمۡ قَرۡحٌ فَقَدۡ مَسَّ الۡقَوۡمَ قَرۡحٌ مِّثۡلُهٗ ؕ وَ تِلۡكَ الۡاَيَّامُ نُدَاوِلُهَا بَيۡنَ النَّاسِ ۚ وَ لِيَعۡلَمَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ يَتَّخِذَ مِنۡكُمۡ شُهَدَآءَ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيۡنَ ۙ﴿۱۴۰﴾	اگر لگا ہے تمہیں زخم تو بیشک لگ چکا ہے ان لوگوں کو بھی زخم ایسا ہی۔ اور یہ ایام زمانہ ہیں کہ بدلتے رہتے ہیں ہم ان کو لوگوں میں ۔ اور تا کہ جان لے اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور بنائے تم میں سے گواہ۔ اور اللہ نہیں پسند کرتا ظلم کرنے والوں کو۔	140. If has touched you a wound, then surely has touched the other people a wound similar to it. And these are the days that We alternate among mankind. And that may know Allah those who believed, and may choose from among you witnesses. And Allah does not love the wrongdoers.
وَ لِيُمَحِّصَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ يَمۡحَقَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۴۱﴾	اور تا کہ پاک صاف کر دے اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور نابود کردے کافروں کو۔	141. And that may purify Allah those who believed, and may destroy the disbelievers.
اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تَدۡخُلُوا الۡجَنَّةَ وَلَمَّا يَعۡلَمِ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ جٰهَدُوۡا مِنۡكُمۡ وَيَعۡلَمَ الصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۴۲﴾	کیا تم سمجھتے ہو کہ داخل ہوجاؤ گے جنت میں حالانکہ ابھی نہیں معلوم کیا اللہ نے ان لوگوں کو جنہوں نے جہاد کیا تم میں سے اور (نہ ہی)	142. Or do you think that you will enter Paradise, and Allah has not yet made evident those who strive among you, and (has not) made evident

the steadfast.	معلوم کیا ثابت قدم رہنے والوں کو ۔	
143. And indeed you did wish for death (martyrdom) before that you encountered it. So surely you have seen it while you are looking on.	اور بیشک تم تمنا کیا کرتے تھے (شہادت کی) موت کی اس سے پہلے کہ ملے وہ ہو تمہیں ۔ سو یقیناً تمنے دیکھ لیا اس کو جبکہ تم خود دیکھ رہے ہو۔	وَلَقَدْ كُنْتُمْ تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَلْقَوْهُ ۖ فَقَدْ رَاَيْتُمُوْهُ وَ اَنْتُمْ تَنْظُرُوْنَ ﴿١٤٣﴾
144. And Muhammad (pbuh) is not but a messenger. Indeed, have passed away before him many messengers. So if he dies or is killed, would you turn back on your heels. And he who turns back on his heels, so never will he harm Allah at all. And Allah will soon reward those who are grateful.	اور نہیں محمد (ﷺ) مگر ایک رسول۔بیشک ہو گذرے ہیں ان سے پہلے بہت سے رسول ۔ تو کیا اگر یہ وفات پا جائیں یا قتل کئے جائیں تو پھر جاؤ گے تم الٹے پیروں پر اور وہ جو پھر جائے گا الٹے پیروں تو ہرگز نہیں نقصان کر سکے گا اللہ کا کچھ بھی ۔اور جلد جزا دے گا اللہ شکرگذاروں کو ۔	وَ مَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ اَفَاْئِنْ مَّاتَ اَوْ قُتِلَ انْقَلَبْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ ؕ وَ مَنْ يَّنْقَلِبْ عَلٰى عَقِبَيْهِ فَلَنْ يَّضُرَّ اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَ سَيَجْزِى اللّٰهُ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٤٤﴾
145. And it is not (possible) for a person that he dies except by permission of Allah, appointed at a term. And whoever desires a reward in the world, We shall give him herein. And whoever desires a reward in the Hereafter, We shall give him there. And We shall soon reward	اور نہیں ہے (ممکن) کسی جان کو کہ مر جائے بغیر اللہ کے حکم کے لکھا ہے وقت اجل کا۔ اور جو چاہے اجر دنیا میں تو دے دیں ہم گے اس کو یہیں پر ۔ اور جو چاہے بدلہ آخرت میں۔تو عطا کریں گے ہم اس کو وہاں۔ اور عنقریب صلہ دیں گے ہم	وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تَمُوْتَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ كِتٰبًا مُّؤَجَّلًا ؕ وَ مَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا ۚ وَ مَنْ يُّرِدْ ثَوَابَ الْاٰخِرَةِ نُؤْتِهٖ مِنْهَا ؕ وَسَنَجْزِى الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٤٥﴾

those who are grateful.	شکرگذاروں کو ۔	
146. And how many a prophet fought, along with him many God-devolted man. So they did not lose heart to what afflicted them in Allah's way, nor did they weaken, nor were they brought low. And Allah loves the steadfast.	اور کتنے ہی نبی۔کہ لڑے ہیں جن کے ساتھ ہوکر اہل اللہ کثرت سے ۔ تو نہ ہمت ہاری اس سے جو پڑا ان پر اللہ کی راہ میں اور نہ بزدلی کی اور نہ دبے۔ اور اللہ محبوب رکھتا ہے ثابت قدم رہنے والوں کو۔	وَ كَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ ۙ مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ ۚ فَمَا وَهَنُوْا لِمَآ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ مَا ضَعُفُوْا وَ مَا اسْتَكَانُوْا ؕ وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۴۶﴾
147. And nothing was their saying except that they said: "Our Lord, forgive us our sins, and our transgressions in our affairs, and establish firmly our feet, and give us victory over those people who disbelieve."	اور نہ تھا ان کا قول مگر یہ کہ انہوں نے کہا ہمارے رب معاف فرما دے ہمارے گناہ اور ہماری زیادتیاں ہمارے اپنے معاملات میں ۔ اور ثابت رکھ ہمارے قدم اور فتح عنایت کر ہمیں ان لوگوں پر جو کفر کرنے والے ہیں۔	وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَ اِسْرَافَنَا فِيْٓ اَمْرِنَا وَ ثَبِّتْ اَقْدَامَنَا وَ انْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿۱۴۷﴾
148. So Allah gave them the reward of this world, and the excellent reward of the Hereafter. And Allah loves those who do good.	سو عطا فرمایا انہیں اللہ نے صلہ دنیا کا اور بہترین اجر آخرت کا ۔ اور اللہ محبوب رکھتا ہے حسن عمل کرنے والوں کو۔	فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ؕ وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۴۸﴾
149. O those who believed, if you obey those who disbelieved, they will turn you	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اگر تم اطاعت کروگے انکی جنہوں نے کفرکیا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰٓى

اَعۡقَابِكُمۡ فَتَنۡقَلِبُوۡا خٰسِرِيۡنَ ﴿۱۴۹﴾	تو لوٹا دیں گے وہ تمکو الٹے پیروں۔ پھر ہو جاؤ گے تم خسارے والے ۔	back on your heels, then you will turn back as losers.
بَلِ اللّٰهُ مَوۡلٰٮكُمۡ‌ ۚ وَهُوَ خَيۡرُ النّٰصِرِيۡنَ ﴿۱۵۰﴾	بلکہ اللہ حامی ہے تمہارا ۔ اور وہ ہے سب سے بہتر مددگار۔	150. But Allah is your protector, and He is the best of the helpers.
سَنُلۡقِىۡ فِىۡ قُلُوۡبِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوا الرُّعۡبَ بِمَاۤ اَشۡرَكُوۡا بِاللّٰهِ مَا لَمۡ يُنَزِّلۡ بِهٖ سُلۡطٰنًا‌ ۚ وَمَاۡوٰٮهُمُ النَّارُ‌ ؕ وَبِئۡسَ مَثۡوَى الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۱۵۱﴾	عنقریب ہم ڈال دیں گے دلوں میں ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا رعب اس وجہ سے کہ شریک کیا انہوں نے اللہ کے ساتھ انکو نہیں نازل کی اسنے جسکی دلیل ۔اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔اور وہ برا ٹھکانہ ہے ظالموں کا۔	151. We shall soon cast into the hearts of those who disbelieved, a fear because they ascribed partners with Allah those He has not sent for which an authority. And their abode will be the Fire. And evil is the abode of the wrongdoers.
وَلَقَدۡ صَدَقَكُمُ اللّٰهُ وَعۡدَهٗۤ اِذۡ تَحُسُّوۡنَهُمۡ بِاِذۡنِهٖ‌ ۚ حَتّٰۤى اِذَا فَشِلۡتُمۡ وَتَنَازَعۡتُمۡ فِى الۡاَمۡرِ وَعَصَيۡتُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَاۤ اَرٰٮكُمۡ مَّا تُحِبُّوۡنَ‌ ؕ مِنۡكُمۡ مَّنۡ يُّرِيۡدُ الدُّنۡيَا وَمِنۡكُمۡ مَّنۡ يُّرِيۡدُ الۡاٰخِرَةَ‌ ۚ ثُمَّ صَرَفَكُمۡ عَنۡهُمۡ لِيَبۡتَلِيَكُمۡ‌ ۚ وَلَقَدۡ عَفَا عَنۡكُمۡ‌ ؕ وَاللّٰهُ ذُوۡ فَضۡلٍ	اور یقیناً سچا کردیا تم سے اللہ نے اپنا وعدہ جب تم قتل کر رہے تھے ان کو اس کے حکم سے ۔ یہاں تک کہ جب ہمت ہار دی تم نے اور اختلاف کیا تم نے حکم کی تعمیل میں اور نافرمانی کی تم نے اس کے بعد جو کہ دکھا دیا تھا تمہیں وہ جو تم چاہتے تھے۔ تم میں تھے بعض طلبگار دنیا کے اور تم میں تھے بعض طلبگار آخرت کے۔ پھر ہٹا دیا اس نے تم کو	152. And certainly has fulfilled, to you, Allah His promise when you were killing them by His permission. Until when you lost courage, and you disputed about the order and you disobeyed, after what He had shown you that which you love. Among you were some who desired the world, and among you were some who desired the Hereafter. Then He

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٥٢﴾	ان کے سامنے سے تاکہ تمہاری آزمائش کرے اور یقیناً معاف کر دیا اس نے تمہیں ۔ اور اللہ بہت فضل کرنے والا ہے مومنوں پر۔	removed you from them that He might test you. And surely He has forgiven you. And Allah is Most Gracious to the believers.
اِذْ تُصْعِدُوْنَ وَ لَا تَلْوٗنَ عَلٰٓى اَحَدٍ وَّ الرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْٓ اُخْرٰىكُمْ فَاَثَابَكُمْ غَمًّاۢ بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ اَصَابَكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٥٣﴾	جب تم چڑھتے جاتے تھے اور نہ مڑکر دیکھتے تھے کسی کیطرف۔ جبکہ رسول (ﷺ) بلا رہے تھے تم کو تمہارے پیچھے سے۔ تو بدلہ دیا اس نے تم کو غم پر غم تاکہ نہ ہو تم غمگین اس پر جو جاتا رہا تم سے اور نہ وہ جو آپڑا تم پر۔ اور اللہ پوری طرح باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	153. When you were climbing up and not looking back at anyone, while the messenger (pbuh) was calling you from your behind. So He repaid you with distress upon distress, that you would not grieve for that which had escaped you, nor that which had befallen you. And Allah is All informed of what you do.
ثُمَّ اَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْۢ بَعْدِ الْغَمِّ اَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى طَآئِفَةً مِّنْكُمْ ۙ وَطَآئِفَةٌ قَدْ اَهَمَّتْهُمْ اَنْفُسُهُمْ يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ ؕ يَقُوْلُوْنَ هَلْ لَّنَا مِنَ الْاَمْرِ مِنْ شَيْءٍ ؕ قُلْ اِنَّ الْاَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ ؕ يُخْفُوْنَ فِيْٓ	پھر نازل فرمائی اس نے تم پر غم کے بعد اطمینان کی کیفیت ۔ اونگھ جو طاری ہوگئی ایک جماعت پر تم میں سے۔ جبکہ ایک جماعت کہ فکر پڑی تھی جنکو اپنی جانوں کی۔ گمان کرتے تھے وہ اللہ کے بارے میں بے حقیقت گمان دور جاہلیت کے۔ کہتے تھے کیا ہمارا ہے (اختیار) اس معاملے میں کچھ بھی۔ کہدو کہ بیشک	154. Then He sent down upon you after the distress, security. Slumber overcoming a party of you, while a party, being anxious about themselves, thinking of Allah, other than the truth, the thought of ignorance. Saying: "Is there for us (choice) in this matter anything." Say: "Indeed, the matter all

of it belongs to Allah." They hide within themselves that which they will not reveal to you. Saying: "If there was for us (choice) in the matter anything, we would not have been killed here." Say: "Even if you had been in your homes, would have gone forth those, it was decreed for whom killing, to the places of their death." And that, might test Allah what is in your breasts, and that He may purify what is in your hearts. And Allah is All Aware of what is within the breasts.

معاملہ سب کا سب اللہ ہی کا ہے۔ مخفی رکھتے ہیں وہ اپنے دلوں میں وہ جو نہیں ظاہر کرتے تھے تم پر۔ کہتے ہیں کہ اگر ہوتا ہمارا (اختیار) اس معاملے میں کچھ بھی۔ تو نہ قتل کئے جاتے ہم یہاں ۔ کہدو اگر ہوتے تم اپنے گھروں میں تو ضرور نکل آتے وہ لوگ لکھا تھا جنکے لئے قتل ہونا اپنی قتل گاہوں کی طرف ۔ اور تاکہ آزمائے اللہ اس کو جو تمہارے سینوں میں ہے اور تاکہ صاف کر دے اس کو جو تمہارے دلوں میں ہے ۔ اور اللہ خوب واقف ہے دلوں کی باتوں سے ۔

اَنْفُسِهِمْ مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ ؕ يَقُوْلُوْنَ لَوْ كَانَ لَنَا مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ مَّا قُتِلْنَا هٰهُنَا ؕ قُلْ لَّوْ كُنْتُمْ فِيْ بُيُوْتِكُمْ لَبَرَزَ الَّذِيْنَ كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ ۚ وَ لِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ وَ لِيُمَحِّصَ مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۵۴﴾

155. Certainly, those who turned back among you on the day when met the two armies (at Uhad). In fact, Satan caused them to backslide because of some of the (deeds) which they had earned. And surely Allah has forgiven them. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.

بیشک وہ لوگ جو پیٹھ پھیر گئے تم میں سے جس دن باہم ٹکرا گئیں دو فوجیں (احد میں) ۔ درحقیقت پھسلا دیا تھا انہیں شیطان نے بسبب بعض ان (اعمال) کے جو انہوں نے کمائے ۔ اور یقیناً معاف کر دیا اللہ نے انہیں ۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے بردبار ہے۔

اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ ۙ اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا ۚ وَ لَقَدْ عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿۱۵۵﴾

156. O those who believed, do not be like those who disbelieved, and said about their brothers when they traveled through the land, or they were out in fighting: "If they had been with us, they would not have died, nor would have been killed." So that Allah may make it a cause of regret in their hearts. And Allah gives life and causes death. And Allah, of what you do, is All Seer.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ ہونا ان لوگوں کی طرح جنہوں نے کفر کیا۔ اور کہا اپنے بھائیوں کے بارے میں جب وہ سفر میں تھے زمین میں یا تھے وہ جہاد میں کہ اگر وہ ہوتے ہمارے پاس تو نہ مرتے اور نہ قتل کئے جاتے۔ یہ اسلئے کہ بنا دے اللہ اس کو حسرت ان کے دلوں میں ۔ اور اللہ زندگی عطا کرتا ہے اور موت دیتا ہے۔ اور اللہ اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ اِذَا ضَرَبُوْا فِي الْاَرْضِ اَوْ كَانُوْا غُزًّى لَّوْ كَانُوْا عِنْدَنَا مَا مَاتُوْا وَ مَا قُتِلُوْا ۚ لِيَجْعَلَ اللّٰهُ ذٰلِكَ حَسْرَةً فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ وَ اللّٰهُ يُحْيٖ وَ يُمِيْتُ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١٥٦﴾
157. And if you are killed in the way of Allah or die, forgiveness from Allah and mercy is better than whatever they accumulate.	اور اگر قتل کئے جاؤ تم اللہ کے راستے میں یا مرجاؤ تو مغفرت اللہ کی طرف سے اور رحمت بہتر ہے اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں ۔	وَلَئِنْ قُتِلْتُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوْ مُتُّمْ لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿١٥٧﴾
158. And whether you die, or are killed, verily, unto Allah you shall be gathered.	اور اگر تم مرجاؤ یا قتل کئے جاؤ ضرور اللہ کے حضور اکٹھے کئے جاؤ گے۔	وَلَئِنْ مُّتُّمْ اَوْ قُتِلْتُمْ لَاِلَى اللّٰهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿١٥٨﴾
159. So by the mercy from Allah, you are lenient with them. And if you had been stern, harsh of heart, they would have dispersed	پس بوجہ مہربانی اللہ کی طرف سے تم نرم مزاج ہو ان کے لئے۔ اور اگر ہوتے تم بدمزاج سخت دل تو ضرور یہ منتشر ہوجاتے تمہارے گردوپیش	فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ لِنْتَ لَهُمْ ۚ وَ لَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوْا مِنْ حَوْلِكَ ۪

from around you. So pardon them, and seek forgiveness for them, and consult them in the affairs. Then when you have decided, then put your trust in Allah. Indeed, Allah loves those who put their trust (in Him).	سے۔ سو معاف کردو ان کو اور مغفرت مانگو ان کے لئے اور مشورہ لیا کرو ان سے معاملے میں ۔ پھر جب پختہ ارادہ کر لو تو توکل رکھو اللہ پر ۔ بیشک اللہ محبوب رکھتا ہے ان کو جو توکل کرتے ہیں (اس پر)۔	فَاعْفُ عَنْهُمْ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَ شَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ ۚ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ﴿١٥٩﴾
160. If Allah helps you, then no one can overcome you. And if He forsakes you, then who is there who can help you after Him. And in Allah let the believers put their trust.	اگر مدد کرے تمہاری اللہ تو نہیں کوئی غالب آنیوالا تم پر اور اگر وہ چھوڑ دے تمہیں تو کون ہے وہ جو تمہاری مدد کرے اسکے بعد۔ اور اللہ ہی پر چاہیے کہ توکل رکھیں ایمان والے ۔	إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ فَلَا غَالِبَ لَكُمْ ۖ وَ إِنْ يَخْذُلْكُمْ فَمَنْ ذَا الَّذِي يَنْصُرُكُمْ مِنْ بَعْدِهِ ۗ وَ عَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٦٠﴾
161. And it is not for a prophet that he would embezzle. And whoever embezzles will come with what he embezzled on the Day of Resurrection. Then will be paid in full every soul what it has earned, and they will not be wronged.	اور نہیں ہے یہ نبی کے لئے کہ وہ خیانت کرے۔ اور جو کوئی خیانت کرے حاضر ہوگا وہ ساتھ اس خیانت کے قیامت کے دن ۔ پھر پورا بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو اس کا جو اس نے کمایا اور انکے ساتھ نہیں ظلم کیا جائے گا۔	وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَغُلَّ ۚ وَمَنْ يَغْلُلْ يَأْتِ بِمَا غَلَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ مَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١٦١﴾
162. Is then he who follows the pleasure of Allah like him who brought upon himself the anger from Allah,	تو پھر کیا وہ جو تابع ہوا اللہ کی خوشنودی کا مانند ہے اس کے جو لایا اپنے اوپر اللہ کا غصہ اور جس کا ٹھکانہ دوزخ	أَفَمَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ ۚ وَ بِئْسَ الْمَصِيرُ ﴿١٦٢﴾

and his abode is Hell, and evil, is the destination.	ہے۔ اور بہت برا ہے وہ ٹھکانہ۔	
163. They are in varying degrees with Allah. And Allah is All Seer of what they do.	وہ ہیں مختلف درجات میں اللہ کے نزدیک۔ اور اللہ دیکھ رہا ہے جو کچھ اعمال وہ کرتے ہیں۔	هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦٣﴾
164. Certainly, Allah conferred a favor upon the believers when He raised from among them a messenger of their own, reciting to them His verses, and purifying them, and teaching them the Book, and wisdom. And while they were before that in manifest error.	یقیناً احسان کیا ہے اللہ نے مومنوں پر جب بھیجا ان میں ایک رسول انہیں میں سے جو پڑھ کر سناتا ہے ان کو اس کی آیتیں اور پاک کرتا ہے ان کو اور تعلیم دیتا ہے انہیں کتاب اور حکمت کی۔ اور جبکہ وہ تھے اس سے پہلے کھلی گمراہی میں۔	لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَ يُزَكِّيْهِمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ ۚ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٦٤﴾
165. And why was so when struck you a disaster (in Uhad), although you had struck twice as much (in Badr), you said: "From where is this." Say: "It is from within yourselves." Indeed, Allah, over all things, has power.	اور کیا کہ جب واقع ہوئی تم پر مصیبت (احد میں) جبکہ پہنچا چکے تھے تم اس سے دگنی (بدر میں)۔ تم کہنے لگے کہاں سے ہوا یہ۔ کہدو یہ ہوا تمہارے اپنے ہی پاس سے۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	اَوَ لَمَّآ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا ۙ قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا ؕ قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٦٥﴾
166. And that which befell you, on the day (of Uhad) when met the two armies, so it	اور جو آپڑی تم پر اس دن (احد میں) جب ٹکرائیں دونوں فوجیں تو تھا وہ	وَ مَآ اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَ لِيَعْلَمَ

الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٦٦﴾	حکم سے اللہ کے اور تاکہ وہ معلوم کر لے انکو جو مومن ہیں ۔	was by permission of Allah, and that He might know those who are believers.
وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ نَافَقُوْا ۚ وَقِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا قَاتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَوِ ادْفَعُوْا ۚ قَالُوْا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا لَّاتَّبَعْنٰكُمْ ۗ هُمْ لِلْكُفْرِ يَوْمَئِذٍ اَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْاِيْمَانِ ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُوْنَ ﴿١٦٧﴾	اور تاکہ وہ معلوم کر لے ان لوگوں کو جنہوں نے منافقت کی ۔ اور کہا گیا تھا ان سے کہ آؤ جنگ کرو اللہ کی راہ میں یا دفاع کرو۔ کہنے لگے اگر ہم کو خبر ہوتی جنگ کی تو ضرور چلتے ہم تمہارے ساتھ۔ وہ ہو گئے تھے کفر کے اس دن زیادہ قریب بنسبت اپنے ایمان کے ۔ کہتے ہیں وہ اپنے منہ سے جو نہیں تھا ان کے دلوں میں ۔ اور اللہ خوب واقف ہے اس سے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں ۔	167. And that He might know those who became hypocrites. And it was said to them: "Come, fight in the way of Allah, or defend." They said: "If we had known about fighting, we would certainly have followed you." They were nearer to disbelief that day than to their faith. Saying with their mouths that which was not in their hearts. And Allah is best aware of what they conceal.
اَلَّذِيْنَ قَالُوْا لِاِخْوَانِهِمْ وَقَعَدُوْا لَوْ اَطَاعُوْنَا مَا قُتِلُوْا ۗ قُلْ فَادْرَءُوْا عَنْ اَنْفُسِكُمُ الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٦٨﴾	وہ لوگ جنہوں نے کہا اپنے ان بھائیوں کے بارے میں جبکہ خود بیٹھ رہے تھے کہ اگر مانتے وہ ہماری بات تو نہ قتل ہوتے۔ کہدو تو ٹال دو اپنی جانوں پر سے موت کو اگر تم ہو سچے۔	168. Those who said about their brothers while sitting: "If they had obeyed us, they would not have been killed." Say: "Then avert from yourselves death if you are truthful."
وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اَمْوَاتًا ۗ بَلْ اَحْيَآءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ	اور نہ سمجھنا ان لوگوں کو جو قتل کیے گئے اللہ کی راہ میں کہ وہ مردہ ہیں۔	169. And do not think of those who are killed in the way of Allah as dead. Nay

but, they are alive with their Lord, they are given provision.	بلکہ زندہ ہیں وہ اپنے رب کے نزدیک ان کو رزق دیا جاتا ہے۔	يُرْزَقُوْنَ ﴿١٦٩﴾
170. Jubilant in that which Allah has bestowed upon them of His bounty, and rejoicing about those who have not joined them, from those left behind, that there shall be no fear upon them, nor they shall grieve.	خوش ہیں اس سے جو عطا فرمایا ہے انہیں اللہ نے اپنے فضل سے۔ اور خوشیاں منا رہے ہیں انکی نسبت نہیں جو ملے ابھی ان سے ان کے پچھلوں میں سے۔ کہ نہ کچھ خوف ہو گا ان کو اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	فَرِحِيْنَ بِمَآ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ ۙ وَ يَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿١٧٠﴾
171. They rejoice for the favor from Allah and a bounty, and that Allah does not waste the reward of those who believe.	خوش ہو رہے ہیں وہ انعام پر اللہ کے اور فضل پر۔ اور یہ کہ اللہ نہیں ضائع کرتا اجر مومنوں کا۔	يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٧١﴾
172. Those who responded to (the call of) Allah and the messenger after what befell them of injury. For those who did good among them, and feared (Allah), is a great reward.	وہ لوگ جنہوں نے لبیک کہا اللہ کی (پکار پر) اور رسول کی اس کے بعد کہ جو پہنچا انہیں زخم۔ ان لوگوں کے لئے جنہوں نے نیکی کی ان میں سے اور ڈرے (اللہ) سے اجر عظیم ہے۔	اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ وَ اتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٢﴾
173. Those, said to whom (hypocrite) men, "Surely, the people have gathered to (fight against) you, so fear	وہ لوگ کہا جن سے (منافق) لوگوں نے بلا شبہ بہت لوگ جمع ہو گئے ہیں تم سے (لڑنے کے) لئے تو	اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّ

قَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ وَ نِعْمَ الْوَكِيْلُ ﴿١٧٣﴾	ڈرو ان سے تو زیادہ ہوگیا ان کا ایمان۔اور کہنے لگے کافی ہے ہمارے لئے اللہ اور بہترین اعتماد کرنے کو۔	them." But it increased them in faith, and they said: "Allah is sufficient for us, and excellent for trusting."
فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ ۙ وَّ اتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ ﴿١٧٤﴾	پھر وہ لوٹے نعمت کے ساتھ اللہ کی اور فضل سے۔ نہ پہنچا انہیں کوئی ضرر۔ اور تابع رہے وہ خوشنودی سے اللہ کی ۔ اور اللہ مالک ہے فضل عظیم کا۔	174. So they returned with favor from Allah and bounty. Did not touch them any harm. And they followed the pleasure of Allah. And Allah is the owner of great bounty.
اِنَّمَا ذٰلِكُمُ الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ اَوْلِيَآءَهٗ ۖ فَلَا تَخَافُوْهُمْ وَ خَافُوْنِ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧٥﴾	درحقیقت وہ تھا شیطان کہ خوف دلاتا ہے اپنے دوستوں سے ۔ تو مت ڈرنا تم ان سے اور ڈرتے رہنا مجھ ہی سے اگر ہو تم ایمان والے ۔	175. In fact, that was the Satan who frightens of his supporters. So do not fear them, and fear Me, if you are believers.
وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ ۚ اِنَّهُمْ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ يُرِيْدُ اللّٰهُ اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ حَظًّا فِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٧٦﴾	اور نہ غمگین کردیں تم کو وہ لوگ جو جلدی کرتے ہیں کفر میں ۔ بیشک ہرگز نہیں وہ نقصان کرسکتے اللہ کا کچھ بھی۔چاہتا ہے اللہ کہ نہ رکھے ان کے لئے کوئی حصہ آخرت میں۔ اور ان کے لئے عذاب عظیم ہے۔	176. And let not grieve you those who hasten into disbelief. Indeed, never will they harm Allah, anything at all. Allah intends that He should not give them any portion in the Hereafter. And for them is a great punishment.
اِنَّ الَّذِيْنَ اشْتَرَوُا الْكُفْرَ بِالْاِيْمَانِ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے خریدا کفر کو ایمان کے بدلے ہرگز نہیں بگاڑ سکتے	177. Indeed, those who purchased disbelief in place of faith, never

شَيْـًٔا ۗ وَّ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۷۷﴾	وہ اللہ کا کچھ بھی۔ اور ان کو عذاب ہو گا دکھ دینے والا۔	will they harm Allah anything at all. And for them is a painful punishment.
وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ ؕ اِنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ لِيَزْدَادُوْٓا اِثْمًا ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿۱۷۸﴾	اور نہ گمان کریں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا کہ یہ مہلت دیئے جاتے ہیں ہم ان کو تو یہ بہتر ہے ان کے لئے۔ در حقیقت مہلت دیتے ہیں ہم انکو تاکہ وہ بڑھ جائیں گناہ میں۔ اور ان کے لئے ہے عذاب ذلت والا۔	178. And let not think those who disbelieved that the respite We give them is good for them. In fact, We give respite to them that they may increase in sin. And for them is a humiliating punishment.
مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَذَرَ الْمُؤْمِنِيْنَ عَلٰى مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ حَتّٰى يَمِيْزَ الْخَبِيْثَ مِنَ الطَّيِّبِ ؕ وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُطْلِعَكُمْ عَلَى الْغَيْبِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَجْتَبِيْ مِنْ رُّسُلِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۚ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ وَ اِنْ تُؤْمِنُوْا وَتَتَّقُوْا فَلَكُمْ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۱۷۹﴾	نہیں ہے ایسا اللہ کہ چھوڑدے مومنوں کو اس حال میں ہو تم جس میں یہاں تک کہ نہ الگ کر دے وہ ناپاک کو پاک سے۔ اور نہیں ہے اللہ کہ مطلع کردے تم کو غیب پر۔ لیکن اللہ منتخب کر لیتا ہے اپنے رسولوں میں سے جسے چاہتا ہے۔ سو ایمان رکھو تم اللہ پر اور اسکے رسولوں پر۔ اور اگر تم ایمان لاؤ اور ڈرو (اللہ سے) تو ہے تمہارے لئے اجر عظیم۔	179. It is not of Allah to leave the believers in that state you are in which until He separates the evil from the good. Nor would Allah disclose to you of the unseen. But Allah chooses of His messengers whom He wills. So believe you in Allah and His messengers. And if you believe and fear (Allah), then for you there is a great reward.
وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ بِمَآ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ هُوَ خَيْرًا لَّهُمْ ؕ بَلْ هُوَ شَرٌّ لَّهُمْ ؕ	اور نہ گمان کریں وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اس میں جو عطا فرمایا ہے انہیں اللہ نے اپنے فضل سے کہ وہ بہتر	180. And let not think those who withhold that which Allah has bestowed upon them of His bounty that it

سَيُطَوَّقُوْنَ مَا بَخِلُوْا بِهٖ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ وَ لِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۸۰﴾	ہے ان کے لئے ۔ بلکہ وہ ہے برا ان کے لئے۔ عنقریب طوق بنا کر ان کی گردنوں میں ڈالا جائے گا اس کا وہ بخل کرتے تھے جسمیں قیامت کے دن ۔ اور اللہ کے لئے ہے میراث آسمانوں اور زمین کی۔ اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے۔	is better for them. But, it is worse for them. It will soon be a collar around their necks of that they withheld whereof on the Day of Resurrection. And to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. And Allah, of what you do, is well informed.
لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّ نَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَ قَتْلَهُمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّ نَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿۱۸۱﴾	بیشک سن لیا اللہ نے قول ان لوگوں کا کہا جنہوں نے یقیناً اللہ فقیر ہے اور ہم غنی ہیں۔ عنقریب لکھ لیں گے ہم اس کو جو انہوں نے کہا اور قتل کرنا ان کا نبیوں کا نا حق۔ اور کہیں گے ہم کہ چکھتے رہو عذاب سخت جلن والی آگ کا ۔	181. Certainly, Allah heard the statement of those who said: "Indeed, Allah is poor, and we are rich." We shall soon record what they said, and their killing of the prophets without right, and We shall say: "Taste you the punishment of burning fire."
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۱۸۲﴾	یہ اسوجہ سے جو بھیجا آگے تمہارے ہاتھوں نے اور یقیناً اللہ نہیں ہے ظلم کرنے والا بندوں پر۔	182. That is because of that which have sent before your own hands. And certainly, Allah is not unjust to the servants.
اَلَّذِيْنَ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَاۤ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ؕ	وہ لوگ جنہوں نے کہا یقیناً اللہ نے عہد کیا ہے ہم سے کہ نہ ایمان لائیں ہم کسی رسول پر جب تک نہ	183. Those who said: "Indeed, Allah has promised with us that we believe not in any messenger until he

brings to us an offering which is devoured by the fire." Say: "Indeed, there have come to you messengers before me with clear signs, and with that which you described. So why did you kill them, if you are truthful."	لے کر آئے وہ ہمارے پاس ایسی قربانی کھا جائے جس کو آگ۔ کہدو یقیناً آچکے ہیں تمہارے پاس رسول مجھ سے پہلے کھلی نشانیوں کے ساتھ اور وہ بھی جو تم نے کہا تو کیوں قتل کیا تم نے ان کو اگر تم ہو سچے۔	قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِيْ بِالْبَيِّنٰتِ وَ بِالَّذِيْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٨٣﴾
184. Then if they deny you, so indeed were denied messengers before you, who came with clear signs, and the Scripture, and the enlightening book.	پھر اگر جھٹلایا ہے انہوں تم کو تو یقیناً جھٹلایا گیا تھا رسولوں کو تم سے پہلے جو آئے تھے کھلی نشانیوں کے ساتھ اور صحیفوں اور روشن کتاب۔	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ جَآءُوْ بِالْبَيِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿١٨٤﴾
185. Every soul will taste death. And surely, you will be paid in full your wages on the Day of Resurrection. Then whoever is saved from the Fire, and is admitted to Paradise, then indeed, he is successful. And the life of this world is not but an enjoyment of deception.	ہر نفس کو مزا چکھنا ہے موت کا۔ اور بیشک پورے دیے جائیں گے تم کو تمہارے اجر قیامت کے دن۔ پس جو بچالیا گیا آگ سے اور داخل کیا گیا جنت میں تو یقیناً ہوگیا وہ کامیاب۔ اور نہیں ہے زندگی دنیا کی مگر سامان دھوکے کا۔	كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ؕ وَ اِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَ اُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ؕ وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿١٨٥﴾
186. You shall certainly be tested in your wealth, and your personal selves, and you shall certainly hear	ضرور آزمائے جاؤ گے تم اپنے مالوں میں و اپنی جانوں میں۔ اور تم ضرور سنو گے ان لوگوں سے جنہیں دی	لَتُبْلَوُنَّ فِيْٓ اَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ۫ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ

وَ مِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَذًى كَثِيْرًا ؕ وَ اِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۸۶﴾	گئی تھی کتاب تم سے قبل اور اُن لوگوں سے جنھوں نے شرک کیا۔ ایذا کی باتیں بہت سی ۔ اور اگر تم نے صبر کیا اور ڈرے تو یقیناً یہ ہے بڑی ہمت کے کاموں میں سے۔	from those who were given the Scripture before you, and from those who ascribed partners, many hurtful things. And if you persevered and feared, then indeed that is of matters of resolution.
وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ وَ لَا تَكْتُمُوْنَهٗ ۫ فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ وَ اشْتَرَوْا بِهٖ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُوْنَ ﴿۱۸۷﴾	اور جب لیا اللہ نے عہد ان لوگوں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب کہ تم ضرور واضح کرو گے اسے لوگوں سے اور نہیں چھپاؤ گے اسے پس پھینک دیا انہوں نے اسے پس پشت اور بیچ ڈالا اسے تھوڑی سی قیمت پر۔ سو برا ہے جو کچھ سودا وہ کرتے ہیں ۔	187. And when Allah took a covenant from those who were given the Scripture, "You must make it clear to the people and not conceal it." So they threw it away behind their backs, and sold it for small gain. So evil is that which they bargain.
لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا وَّ يُحِبُّوْنَ اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ مِّنَ الْعَذَابِ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۸۸﴾	نہ خیال کرنا کہ وہ لوگ جو خوش ہوتے ہیں اس پر جو انہوں نے کیا اور چاہتے ہیں وہ کہ ان کی تعریف کی جائے اس پر جو نہیں انہوں نے کیا۔ تو نہ خیال کرنا تم ان کیلئے کہ نجات ہے عذاب سے ۔ اور انکے لئے ہے دردناک عذاب ۔	188. Do not think that those who rejoice in what they have brought about, and they want that they should be praised for what they have not done. So do not think them to be in safety from the punishment. And for them is a painful punishment.
وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ	اور اللہ کیلئے ہے بادشاہی آسمانوں اور	189. And to Allah belongs the dominion

of the heavens and the earth. And Allah over all things has power.	زمین کی اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٨٩﴾
190. Certainly, in the creation of the heavens and the earth, and the alternation of the night and the day, are indeed signs for those of understanding.	بیشک پیدائش میں آسمانوں اور زمین کی اور بدل کر آنے جانے میں رات اور دن کے یقیناً نشانیاں ہیں عقل والوں کے لئے۔	اِنَّ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾
191. Those who remember Allah, standing, and sitting, and on their sides, and reflect in the creation of the heavens and the earth: "Our Lord, You have not created all this in vain. Glory be to You. So protect us from the punishment of the Fire."	وہ لوگ جو یاد کرتے ہیں اللہ کو کھڑے اور بیٹھے اور اپنی کروٹوں پر اور غور کرتے ہیں پیدائش میں آسمانوں اور زمین کی۔ ہمارے رب نہیں پیدا کیا تو نے یہ سب بے مقصد۔ تو پاک ہے۔ سو بچالے ہمیں عذاب سے دوزخ کے۔	الَّذِيْنَ يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوْدًا وَّ عَلٰى جُنُوْبِهِمْ وَ يَتَفَكَّرُوْنَ فِيْ خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا ۚ سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿١٩١﴾
192. "Our Lord, indeed, whoever You admit to the Fire, then certainly, You have disgraced him. And none is there for wrongdoers as helper."	ہمارے رب بیشک جس کو داخل کیا تو نے دوزخ میں تو یقیناً رسوا کر دیا اسے تو نے اور نہیں ہو گا ظالموں کا کوئی مددگار۔	رَبَّنَآ اِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ فَقَدْ اَخْزَيْتَهٗ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿١٩٢﴾
193. "Our Lord, indeed We have heard a caller calling to faith that: "Believe you in your Lord." So we believed. Our Lord, so	ہمارے رب بیشک ہم نے سنا ایک پکارنے والے کو پکار رہا تھا ایمان کے لئے کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر تو ہم ایمان لے آئے۔ ہمارے رب سو	رَّبَّنَآ اِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُّنَادِيْ لِلْاِيْمَانِ اَنْ اٰمِنُوْا بِرَبِّكُمْ فَاٰمَنَّا ۖ رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا

وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّاٰتِنَا وَ تَوَفَّنَا مَعَ الْاَبْرَارِ ﴿١٩٣﴾	معاف فرما ہم سے ہمارے گناہ ۔ اور دور کر دے ہم سے ہماری برائیاں اور موت دے ہمیں ساتھ نیکوں کے ۔	forgive us our sins, and remove from us our evil deeds, and cause us to die with the righteous."
رَبَّنَا وَ اٰتِنَا مَا وَعَدْتَّنَا عَلٰى رُسُلِكَ وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّكَ لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ﴿١٩٤﴾	ہمارے رب اور عطا فرما ہمیں وہ جس کا وعدہ کیا ہے تو نے ہم سے اپنے رسولوں کے واسطے سے ۔ اور نہ رسوا کر ہمیں قیامت کے دن ۔ بیشک تو نہیں خلاف کرتا وعدے کے ۔	194. "Our Lord, and grant us that which You promised us through Your messengers, and do not humiliate us on the Day of Resurrection. Indeed, You do not break promise."
فَاسْتَجَابَ لَهُمْ رَبُّهُمْ اَنِّيْ لَآ اُضِيْعُ عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ اُوْذُوْا فِيْ سَبِيْلِيْ وَ قٰتَلُوْا وَقُتِلُوْا لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَ اللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الثَّوَابِ ﴿١٩٥﴾	پس قبول کر لی دعا ان کی انکے رب نے بیشک میں نہیں ضائع کرتا عمل کسی عمل کرنے والے کا تم میں سے کوئی مرد یا عورت ۔ تم آپس میں ایک دوسرے سے ہو۔ تو وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اور نکالے گئے اپنے گھروں سے اور ستائے گئے میری راہ میں اور جنگ کی انہوں نے اور قتل کئے گئے ضرور میں دور کر دوں گا ان سے ان کی برائیاں اور ضرور داخل کروں گا ان کو جنتوں میں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں ۔ اجر ہے اللہ کے پاس سے ۔ اور اللہ کہ	195. So responded to them their Lord: "Indeed, I do not allow to be lost the deed of a doer among you, of male or female. You are one from another. So those who emigrated, and were driven out from their homes, and suffered harm in My cause, and who fought, and were killed. Surely, I will remove from them their evil deeds, and surely I will enter them into gardens flow underneath which rivers. A reward from Allah. And Allah, with

Him is the best reward."	اسکے پاس ہے عمدہ اجر۔	
196. Let not deceive you the movement of those who disbelieved, through the land.	نہ ڈالے دھوکے میں تجھ کو گھومنا پھرنا اُن لوگوں کا جنھوں نے کفر کیا شہروں میں۔	لَا يَغُرَّنَّكَ تَقَلُّبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١٩٦﴾
197. A brief enjoyment. Then their abode is Hell. And evil is resting place.	فائدہ ہے تھوڑا سا۔ پھر ٹھکانہ ان کا دوزخ ہے۔ اور بری ہے وہ جگہ۔	مَتَاعٌ قَلِيْلٌ ثُمَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿١٩٧﴾
198. But those who fear their Lord, for them are gardens flow underneath which rivers, they will abide forever therein. A gift of welcome from Allah. And that which is with Allah is better for the righteous.	لیکن وہ لوگ جو ڈرتے رہے اپنے رب سے ان کے لئے جنتیں ہیں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں۔ مہمانی ہے یہ اللہ کے پاس سے۔ اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے بہتر ہے وہ نیکوکاروں کے لئے۔	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نُزُلًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ ﴿١٩٨﴾
199. And indeed, among the People of the Scripture there are those who believe in Allah and that which is revealed to you, and that which was revealed to them, humbling themselves before Allah. They do not sell the verses of Allah for a little price. Those, for them	اور بیشک اہل کتاب میں بعض ایسے ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور وہ جو نازل کیا گیا تمہاری طرف اور وہ جو نازل کیا گیا انکی طرف۔ عاجزی کرتے ہیں اللہ کے آگے۔ نہیں بیچتے اللہ کی آیتوں کو تھوڑی سی قیمت پر۔ یہی لوگ ہیں جنکے لئے ان کا اجر ہے ان	وَاِنَّ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ لَا يَشْتَرُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا اُولٰٓئِكَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿١٩٩﴾

	کے رب کے پاس۔ بیشک اللہ جلد لینے والا ہے حساب ۔	their reward is with their Lord. Indeed, Allah is swift in taking account.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اصْبِرُوْا وَصَابِرُوْا وَ رَابِطُوْا ۟ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿۲۰۰﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ثابت قدم رہو اور استقامت رکھو اور کمر بستہ رہو۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے تاکہ تم فلاح حاصل کرو۔	200. O those who believe, persevere, and excel in endurance, and strengthen each other, and fear Allah, that you may be successful.

AnNisa	النساء	أَلنِّسَآء
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. O mankind, fear your Lord, He who created you from a single soul, and He created from it its mate, and He has spread from them both a multitude of men and women. And fear Allah, Who, you ask each other (your rights) through whom, and the wombs (kinship). Indeed, Allah is, over you, All Watcher.	اے لوگوں ڈرو اپنے رب سے وہ جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے اور پیدا کیا اسی سے اس کا جوڑا اور پھیلا دیئے ان دونوں سے کثرت سے مرد اور عورتیں ۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے وہ کہ مانگتے ہو تم ایک دوسرے سے (اپنے حقوق) جس کے واسطے سے اور رحموں (رشتوں) سے ۔ بیشک اللہ ہے تم پر نگہباں۔	یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّکُمُ الَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَۃٍ وَّ خَلَقَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا وَ بَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالًا کَثِیۡرًا وَّ نِسَآءً ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِیۡ تَسَآءَلُوۡنَ بِهٖ وَ الۡاَرۡحَامَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ کَانَ عَلَیۡکُمۡ رَقِیۡبًا ﴿۱﴾
2. And give to the orphans their property, and do not exchange (your) bad things for (their) good ones, nor devour their property into your own property. Indeed, that is a great sin.	اور حوالے کر دو یتیموں کو انکے مال اور نہ بدلو (اپنے) برے مال (انکے) پاکیزہ مال سے ۔ اور نہ ملا کر کھا جاؤ ان کے اموال کو اپنے اموال کے ساتھ ۔ یقیناً یہ ہے گناہ بڑا سخت ۔	وَ اٰتُوا الۡیَتٰمٰۤی اَمۡوَالَهُمۡ وَ لَا تَتَبَدَّلُوا الۡخَبِیۡثَ بِالطَّیِّبِ ۪ وَ لَا تَاۡکُلُوۡۤا اَمۡوَالَهُمۡ اِلٰۤی اَمۡوَالِکُمۡ ؕ اِنَّهٗ کَانَ حُوۡبًا کَبِیۡرًا ﴿۲﴾
3. And if you fear that you will not deal	اور اگر تم کو خوف ہو کہ نہ انصاف کر	وَ اِنۡ خِفۡتُمۡ اَلَّا تُقۡسِطُوۡا فِی

الْيَتٰمٰى فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ مَثْنٰى وَ ثُلٰثَ وَ رُبٰعَ فَاِنْ خِفْتُمْ اَلَّا تَعْدِلُوْا فَوَاحِدَةً اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا ۝٣	سکو گے تم یتیم لڑکیوں کے بارے میں تو نکاح کر لو ان سے جو پسند ہوں تم کو عورتیں میں سے دو یا تین یا چار ۔ پھر اگر خوف ہو تم کو کہ نہ انصاف کر سکو گے تو بس ایک یا وہ جنکے تم مالک ہو۔ یہ ہے قریب اس سے کہ نہ تم جھک پڑو (ناانصافی کیطرف)۔	justly with the orphan girls, then marry those who please you of the women, two or three or four. Then if you fear that you shall not be able to deal justly then only one, or those your right hands possess. That is nearer that you may not incline (to injustice).
وَ اٰتُوا النِّسَآءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ؕ فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَيْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا فَكُلُوْهُ هَنِيْٓـًٔا مَّرِيْٓـًٔا ۝٤	اور دے دو عورتوں کو انکے مہر خوشدلی سے ۔ پس اگر وہ چھوڑ دیں اپنی خوشی سے تمہارے لئے کچھ اس میں سے از خود تو کھا لو اسے مزے سے بے کھٹکے۔	4. And give the women their bridal gifts with a good heart. Then if they remit willingly to you anything of it on their own, then consume it with pleasure, ease.
وَ لَا تُؤْتُوا السُّفَهَآءَ اَمْوَالَكُمُ الَّتِيْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيٰمًا وَّ ارْزُقُوْهُمْ فِيْهَا وَ اكْسُوْهُمْ وَ قُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝٥	اور مت حوالے کرو کم عقلوں کو ان کے مال جسے بنایا ہے اللہ نے تمہارے لئے سبب معیشت۔ اور کھلاتے رہو انہیں اس میں سے اور پہناتے رہو انہیں اور کہتے رہو ان سے معقول بات۔	5. And do not give to the foolish your property, which Allah has made for you a means of support. And provide for them from it, and clothe them, and speak to them words of kindness.
وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ وَ لَا	اور جانچتے رہو یتیموں کو یہاں تک کہ جب پہنچ جائیں وہ عمر نکاح تک۔ پھر اگر دیکھو تم ان میں فہم تو دے	6. And test the orphans until when they reach the age of marriage. So if you see in them sound judgment, then hand

over to them their property. And do not devour it excessively and in haste, lest they grow up. And he who is rich, so he should refrain (from such property). And he who is in need, let him take what is reasonable. Then when you hand over to them their property, so make witnesses on them. And sufficient is Allah in taking account.	ڈالو ان کو ان کے اموال۔ اور نہ اڑا دینا اسے فضول خرچی اور جلدی میں کہ کہیں وہ بڑے ہو جائیں ۔ اور وہ جو ہو آسودہ حال تو وہ پرہیز کرے (ایسے مال سے) ۔ اور وہ جو ہو ضرورت مند تو چاہیے اسے کہ لے مناسب طور پر ۔ پھر جب حوالے کرنے لگو انکو انکے اموال تو گواہ کر لیا کرو ان پر۔ اور کافی ہے اللہ حساب لینے والا ۔	تَاْكُلُوْهَآ اِسْرَافًا وَّ بِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا وَ مَنْ كَانَ غَنِيًّا فَلْيَسْتَعْفِفْ وَ مَنْ كَانَ فَقِيْرًا فَلْيَاْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ فَاِذَا دَفَعْتُمْ اِلَيْهِمْ اَمْوَالَهُمْ فَاَشْهِدُوْا عَلَيْهِمْ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ﴿٦﴾
7. For men is a share of what leave behind the parents and the close relatives, and for women is a share of what leave behind the parents and the close relatives, be small of it or large, a share ordained.	مردوں کے لئے حصہ ہے اس میں سے جو چھوڑ جائیں والدین اور قریبی رشتے دار ۔ اور عورتوں کے لئے حصہ ہے اس میں سے جو چھوڑ جائیں والدین اور قریبی رشتے دار ۔ اس کا تھوڑا ہو اسمیں یا بہت ۔ حصہ مقرر شدہ۔	لِّلرِّجَالِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ ۠ وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيْبٌ مِّمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَالْاَقْرَبُوْنَ مِمَّا قَلَّ مِنْهُ اَوْ كَثُرَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ﴿٧﴾
8. And when are present at the division of inheritance, the near of kin and the orphans and the needy, then provide for them from it, and speak to them words of kindness.	اور جب موجود ہوں میراث کی تقسیم کے وقت قریبی رشتہ دار اور یتیم اور نادار لوگ تو دے دو ان کو کچھ اس میں سے ۔ اور کہو ان سے معقول بات ۔	وَ اِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ اُولُوا الْقُرْبٰى وَ الْيَتٰمٰى وَ الْمَسٰكِيْنُ فَارْزُقُوْهُمْ مِّنْهُ وَ قُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿٨﴾

9. And let them fear, those as if they had left behind them weak offspring, they would fear for them. So let them fear Allah, and let them speak word of justice.	اور ڈرنا چاہیے ان لوگوں کو کہ اگر چھوڑ جائیں وہ اپنے بعد ناتواں اولاد تو ان کو خوف ہو ان کی نسبت۔ پس چاہیے کہ ڈریں وہ اللہ سے اور چاہیے کہ کہیں درست بات۔	وَ لْيَخْشَ الَّذِيْنَ لَوْ تَرَكُوْا مِنْ خَلْفِهِمْ ذُرِّيَّةً ضِعٰفًا خَافُوْا عَلَيْهِمْ ۪ فَلْيَتَّقُوا اللّٰهَ وَ لْيَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ﴿۹﴾
10. Indeed, those who devour the property of orphans unjustly, in fact, the swallow into their bellies a fire. And soon they will enter into a blazing fire.	یقیناً وہ لوگ جو کھاجاتے ہیں اموال یتیموں کے ناحق در حقیقت بھر رہے ہیں وہ اپنے پیٹوں میں آگ ۔ اور عنقریب داخل ہوں گے وہ بھڑکتی آگ میں۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ الْيَتٰمٰى ظُلْمًا اِنَّمَا يَاْكُلُوْنَ فِيْ بُطُوْنِهِمْ نَارًا ؕ وَ سَيَصْلَوْنَ سَعِيْرًا ﴿۱۰﴾
11. Allah instructs you concerning your children.	وصیت کرتا ہے تمہیں اللہ اولاد کے بارے میں	يُوْصِيْكُمُ اللّٰهُ فِيْۤ اَوْلَادِكُمْ ۖ
For the male, the equivalent of the portion of two females.	مرد کے لئے برابر ہے دو عورتوں کے حصے کے۔	لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَيَيْنِ
But if there are daughters, more than two, then for them is two-thirds of the inheritance.	پھر اگر ہوں عورتیں ہی دو سے زیادہ تو ان کا ہے دو تہائی جو چھوڑا ترکے میں۔	فَاِنْ كُنَّ نِسَآءً فَوْقَ اثْنَتَيْنِ فَلَهُنَّ ثُلُثَا مَا تَرَكَ
And if there is one (daughter), then for her is the half.	اور اگر ہو ایک (لڑکی) تو اس کا ہے نصف۔	وَ اِنْ كَانَتْ وَاحِدَةً فَلَهَا النِّصْفُ
And for his parents, to each one of them both, a sixth of the inheritance if he had	اور اسکے ماں باپ کا ہر ایک کے لئے دونوں میں سے چھٹا حصہ جو چھوڑا	وَ لِاَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ مِمَّا تَرَكَ اِنْ كَانَ لَهٗ

children.	ترکے میں اگر ہو اس کی اولاد۔	وَلَدٌ ۚ
But if he had no children and his heirs are his parents, then for his mother is one third.	پھر اگر نہ ہو اس کی اولاد اور اس کے وارث ہوں اسکے ماں باپ تو اس کی ماں کا ایک تہائی حصہ ۔	فَاِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهٗ وَلَدٌ وَّ وَرِثَهٗٓ اَبَوٰهُ فَلِاُمِّهِ الثُّلُثُ
But if he had brothers (sisters), then for his mother is one sixth, after the bequest which he made, or (after the payment of) debts.	پھر اگر ہوں اس کے بھائی (بہن) تو اس کی ماں کا چھٹا حصہ ۔ بعد وصیت کے جو اس نے کی ہو یا قرض (کی ادائیگی کے بعد)۔	فَاِنْ كَانَ لَهٗٓ اِخْوَةٌ فَلِاُمِّهِ السُّدُسُ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ
Your parents and your children, you do not know which of them is nearer to you in benefit. An injunction from Allah. Indeed, Allah is All Knower, All Wise.	تمہارے والدین اور تمہاری اولاد تمکو نہیں معلوم کون انمیں سے زیادہ قریب ہے تمہارے نفع کے لئے ۔ مقرر کئے ہوئے اللہ کیطرف سے ۔ یقیناً اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	اٰبَآؤُكُمْ وَ اَبْنَآؤُكُمْ ۚ لَا تَدْرُوْنَ اَيُّهُمْ اَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١١﴾
12. And for you is half of that which your wives left, if they have no child.	اور تمہارے لئے ہے نصف اس کا جو چھوڑا ترکے میں تمہاری بیویوں نے اگر نہ ہو ان کی اولاد۔	وَلَكُمْ نِصْفُ مَا تَرَكَ اَزْوَاجُكُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ ۚ
But if they have a child, then for you is one fourth of that which they left, after the bequest which they made, or (after the payment of) debts.	پھر اگر ہو انکی اولاد تو تمہارا ہے چوتھائی اسمیں سے جو چھوڑا ترکے میں انہوں نے بعد وصیت کے جو انہوں نے کی ہو یا قرض (کی ادائیگی کے بعد)۔	فَاِنْ كَانَ لَهُنَّ وَلَدٌ فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصِيْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ

وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ اِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ ۚ	اور ان (بیویوں) کے لئے ہے چوتھائی اسمیں سے جو چھوڑا ترکے میں تم نے اگر نہ ہو تمہاری اولاد۔	And for them (wives) is one fourth of that which you leave if you have no child.
فَاِنْ كَانَ لَكُمْ وَلَدٌ فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ مِّنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ تُوْصُوْنَ بِهَآ اَوْ دَيْنٍ	پھر اگر ہو تمہاری اولاد تو ان (بیویوں) کا ہے آٹھواں اسمیں سے جو چھوڑا ترکے میں تم نے بعد وصیت کے جو تم نے کی ہو یا قرض (کی ادائیگی کے بعد)۔	But if you have a child, then for them (wives) is one eighth of that which you left, after the bequest which you have made, or (after the payment of) debts.
وَاِنْ كَانَ رَجُلٌ يُّوْرَثُ كَلٰلَةً اَوِ امْرَاَةٌ وَّ لَهٗٓ اَخٌ اَوْ اُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا السُّدُسُ	اور اگر ہو ایسا مرد جسکی میراث ہو جس کے نہ باپ ہو نہ بیٹا یا ایسی عورت اور اس کا ہو ایک بھائی یا ایک بہن تو ہر ایک کا ان میں ہے چھٹا حصہ۔	And if there is a man leaving inheritance, not having a father or son, or a woman, and has a brother or a sister, then for each one of them is one sixth.
فَاِنْ كَانُوْٓا اَكْثَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَآءُ فِي الثُّلُثِ مِنْۢ بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُّوْصٰى بِهَآ اَوْ دَيْنٍ ۙ غَيْرَ مُضَآرٍّ	پھر اگر ہوں (بھائی بہن) اس سے زیادہ تو وہ شریک ہوں گے ایک تہائی میں بعد وصیت کے جو کی گئی ہو یا قرض (کی ادائیگی کے بعد) (بشرطیکہ ایسی وصیت) نہ ہو ضرر رساں (کسی کے لئے)۔	But if they (sister brother) are more than that, then they shall be sharers in one third, after the bequest which might have been made, or (after the payment of) debts, (as long as the bequest is) causing no loss (to anyone).
وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ۭ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ۭ ﴿١٢﴾	یہ فرمان ہے اللہ کی طرف سے۔ اور اللہ نہایت علم والا ہے بردبار ہے۔	A commandment from Allah. And Allah is Ever All Knowing, Most Forbearing.
تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ۭ وَ مَنْ يُّطِعِ	یہ ہیں حدود اللہ کی۔ اور جو کوئی	13. These are the limits by Allah. And

whoever obeys Allah and His messenger, He will admit him in the gardens, flowing underneath which are rivers, abiding forever therein. And that is the great success.	اطاعت کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی وہ داخل کرے گا اس کو جنتوں میں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں ۔ رہیں گے ہمیشہ وہ ان میں ۔اور یہ ہے کامیابی بہت بڑی۔	اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٣﴾
14. And whoever disobeys Allah and His messenger and transgresses His limits, He will make him enter the Fire, to abide forever therein, and for him is a humiliating punishment.	اور جو کوئی نافرمانی کرے گا اللہ کی اور اس کے رسول کی اور وہ تجاوز کرے گا اس کی حدود کی وہ داخل کرے گا اس کو آگ میں رہے گا وہ ہمیشہ اس میں ۔اور اس کو عذاب ہے ذلت کا ۔	وَ مَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ وَ يَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا ۪ وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٤﴾
15. And those who commit lewdness of your women, then bring witnesses against them, four, from amongst you. Then if they bear witness, then confine them to the houses, until death takes them or Allah ordains for them another way.	اور وہ جو ارتکاب کریں بدکاری کا تمہاری عورتوں میں سے تو شہادت لاؤ ان پر چار اپنوں میں سے ۔ پھر اگر وہ شہادت دیں تو قید رکھو ان کو گھروں میں یہاں تک کہ آجائے ان کو موت یا پیدا کردے اللہ ان کے لئے کوئی سبیل ۔	وَ الّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰهُنَّ الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ﴿١٥﴾
16. And the two men who commit it (sexual misconduct), among you, then punish them both. Then if they repent and correct,	اور جو دو مرد ارتکاب کریں اس (بدکاری) کا تم میں سے تو ایذا دو ان دونوں کو۔ پھر اگر وہ توبہ کرلیں اور اصلاح کرلیں تو پیچھا چھوڑ دو ان کا ۔	وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا فَاِنْ تَابَا وَ اَصْلَحَا فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ تَوَّابًا

then leave them alone. Surely, Allah is ever accepting repentance, Most Merciful.	بیشک اللہ ہے توبہ قبول کرنے والا مہربان ۔	رَّحِيْمًا ﴿١٦﴾
17. In fact, forgiveness is incumbent on Allah toward those who do evil in ignorance, then turn in repentance soon afterwards, so it is those to whom Allah will turn in forgiveness. And Allah is All Knower, All Wise.	در حقیقت قبولیت توبہ اللہ کے ذمے ہے اُن لوگوں کے لئے جو کر بیٹھتے ہیں برائی نادانی سے پھر توبہ کر لیتے ہیں جلد ہی سو یہ لوگ ہیں توبہ قبول کرتا ہے اللہ جن کی ۔اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا ۔	اِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللّٰهِ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوْبُوْنَ مِنْ قَرِيْبٍ فَاُولٰٓئِكَ يَتُوْبُ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١٧﴾
18. And no acceptance of repentance for those who do evil deeds, up until when approaches upon one of them the death, he says: "Indeed, I repent now," nor of those who die while they are disbelievers. It is those, We have prepared for them a painful punishment.	اور نہیں ہے قبولیت توبہ اُن لوگوں کے لئے جو کرتے رہیں برے کام۔ یہاں تک کہ جب آموجود ہو ان میں سے کسی کی موت تو کہنے لگے یقیناً میں توبہ کرتا ہوں اب اور نہ انلوگوں کی جو مرتے ہیں جبکہ وہ ہیں کافر ۔یہی لوگ ہیں تیار کر رکھا ہے ہم نے جنکے لئے عذاب دردناک ۔	وَ لَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ السَّيِّاٰتِ حَتّٰٓى اِذَا حَضَرَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ اِنِّيْ تُبْتُ الْـٰٔنَ وَلَا الَّذِيْنَ يَمُوْتُوْنَ وَ هُمْ كُفَّارٌ اُولٰٓئِكَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٨﴾
19. O those who believed, it is not lawful for you that you inherit women by compulsion. And do not constrain them that you may take away a part of that which you have	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہیں ہے جائز تمہارے لئے کہ وارث بن جاؤ عورتوں کے زبردستی ۔ اور نہ روکے رکھو انہیں کہ لے لو کچھ اس میں سے جو دیا ہے تم نے ان کو	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَحِلُّ لَكُمْ اَنْ تَرِثُوا النِّسَآءَ كَرْهًا وَ لَا تَعْضُلُوْهُنَّ لِتَذْهَبُوْا بِبَعْضِ مَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ

given them, unless that they commit lewdness openly. And live with them in kindness. Then if you dislike them, it may be that you dislike a thing and Allah has placed therein much good.	مگر یہ کہ مرتکب ہوں وہ بدکاری کی کھلے طور پر۔ اور گذربسر کرو ان کے ساتھ اچھی طرح سے ۔ پھر اگر ناپسند ہوں وہ تم کو تو ممکن ہے کہ تم ناپسند کرو کسی چیز کو اور پیدا کر دے اللہ اس میں خیر کثیر۔	بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَ عَاشِرُوْهُنَّ بِالْمَعْرُوْفِ فَاِنْ كَرِهْتُمُوْهُنَّ فَعَسٰۤى اَنْ تَكْرَهُوْا شَيْـًٔا وَّ يَجْعَلَ اللّٰهُ فِيْهِ خَيْرًا كَثِيْرًا ﴿۱۹﴾
20. And if you intend to exchange a wife in place of another wife, and you have given to one of them a great heap of wealth, so do not take back from it anything. Would you take it back by slander and a manifest sin.	اور اگر ارادہ کرو تم بدلنے کا ایک بیوی کی جگہ دوسری بیوی۔ اور دے چکے ہو تم ان میں سے ایک کو ڈھیر سا مال تو نہ واپس لو اس میں سے کچھ بھی۔ تو کیا واپس لو گے تم اسے بہتان سے اور کھلے گناہ سے ۔	وَاِنْ اَرَدْتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ ۙ وَّ اٰتَيْتُمْ اِحْدٰىهُنَّ قِنْطَارًا فَلَا تَاْخُذُوْا مِنْهُ شَيْـًٔا ؕ اَتَاْخُذُوْنَهٗ بُهْتَانًا وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿۲۰﴾
21. And how could you take it while indeed, have gone in one of you unto the other, and they have taken from you a firm pledge.	اور کیونکر واپس لے سکتے ہو تم اسے جبکہ تم صحبت کر چکے ہو ایک دوسرے کے ساتھ اور وہ لے چکی ہیں تم سے عہد پختہ ۔	وَ كَيْفَ تَاْخُذُوْنَهٗ وَ قَدْ اَفْضٰى بَعْضُكُمْ اِلٰى بَعْضٍ وَّ اَخَذْنَ مِنْكُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ﴿۲۱﴾
22. And do not marry of those, your fathers married with among the women, except what has already passed. Indeed, it was lewdness and hateful, and an evil way.	اور نہ نکاح کرو تم ان سے نکاح کر چکے ہوں تمہارے باپ جن عورتوں میں سے مگر جو ہو چکا پہلے۔ یقیناً یہ تھی بے حیائی اور قابل نفرت ۔ اور بہت بری راہ۔	وَلَا تَنْكِحُوْا مَا نَكَحَ اٰبَآؤُكُمْ مِّنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً وَّ مَقْتًا ؕ وَ سَآءَ سَبِيْلًا ﴿۲۲﴾

23. Forbidden to you are your mothers, and your daughters, and your sisters, and your father's sisters, and your mother's sisters, and daughters of your brothers, and daughters of your sisters, and your mothers who nursed you, and your sisters through nursing, and mothers of your wives, and your daughters who are under your guardianship of your women, those you have gone in unto them. But if you have not gone in unto them, then it is no sin upon you. And (forbidden are) the women of your sons who are from your own loins. And that you take together two sisters (in marriage), except what has already passed. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	حرام کر دی گئی ہیں تم پر تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور بیٹیاں بھائی کی اور بیٹیاں بہن کی اور تمہاری مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا ہو اور تمہاری بہنیں دودھ شریک اور مائیں تمہاری بیویوں کی اور تمہاری وہ لڑکیاں جو ہیں تمہاری سرپرستی میں ان عورتوں سے وہ کہ تم خلوت کر چکے ہو تم جن کے ساتھ۔ پھر اگر تم نے نہ خلوت کی ہو ان کے ساتھ تو نہیں گناہ تم پر۔ اور (منع ہیں) عورتیں تمہارے بیٹوں کی جو ہیں تمہاری پشت میں سے ۔ اور یہ کہ اکٹھا رکھو دو بہنوں کو (نکاح میں) مگر جو پہلے ہو چکا ۔ بے شک اللہ ہے معاف فرمانیوالا بہت رحم کرنیوالا ۔	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَ بَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَ عَمّٰتُكُمْ وَ خٰلٰتُكُمْ وَ بَنٰتُ الْاَخِ وَ بَنٰتُ الْاُخْتِ وَ اُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ اَرْضَعْنَكُمْ وَ اَخَوٰتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَ اُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ وَ رَبَآئِبُكُمُ الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَآئِكُمُ الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ ۫ فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ ۫ وَ حَلَآئِلُ اَبْنَآئِكُمُ الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ ۙ وَ اَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۙ ﴿۲۳﴾
24. And married women (are forbidden), except those possessed	اور شادی شدہ عورتیں (حرام ہیں) مگر وہ جو قبضے میں آ جائیں تمہاری	وَّالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ اِلَّا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ كِتٰبَ اللّٰهِ

عَلَيۡكُمۡ وَاُحِلَّ لَكُمۡ مَّا وَرَآءَ
ذٰلِكُمۡ اَنۡ تَبۡتَغُوۡا بِاَمۡوَالِكُمۡ
مُّحۡصِنِيۡنَ غَيۡرَ مُسٰفِحِيۡنَ فَمَا
اسۡتَمۡتَعۡتُمۡ بِهٖ مِنۡهُنَّ فَاٰتُوۡهُنَّ
اُجُوۡرَهُنَّ فَرِيۡضَةً ؕ وَلَا جُنَاحَ
عَلَيۡكُمۡ فِيۡمَا تَرٰضَيۡتُمۡ بِهٖ مِنۡۢ
بَعۡدِ الۡفَرِيۡضَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ
عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿۲۴﴾

داہنے ہاتھوں کے۔ ایک حکم اللہ کا
تم پر۔ اور حلال تمہارے لئے ہیں وہ
جو علاوہ ہیں ان کے کہ چاہو تم
اپنے مالوں سے نکاح میں لانے کو
نہ کہ شہوت پرستی کو۔ پھر جو لطف
اندوز ہوئے تم اس (نکاح) سے
ان سے تو ادا کر دو انہیں ان کا مہر
بطور فرض۔ اور نہیں گناہ تم پر اس
میں کہ باہم رضامند ہوجاؤ تم جس پر
بعد مقرر کرنے کے۔ بیشک اللہ
ہے سب جاننے والا حکمت والا۔

by your right hands. A decree of Allah upon you. And lawful to you are those other than them, that you seek with your property desiring wedlock, not lustful activities. So whatever you enjoy with (in marriage) from them, then give them their bridal due as an obligation. And there is no sin on you in what you mutually agree upon after it is settled. Indeed, Allah is ever All Knowing, All Wise.

وَمَنۡ لَّمۡ يَسۡتَطِعۡ مِنۡكُمۡ طَوۡلًا اَنۡ
يَّنۡكِحَ الۡمُحۡصَنٰتِ الۡمُؤۡمِنٰتِ فَمِنۡ
مَّا مَلَكَتۡ اَيۡمَانُكُمۡ مِّنۡ فَتَيٰتِكُمُ
الۡمُؤۡمِنٰتِ ؕ وَاللّٰهُ اَعۡلَمُ بِاِيۡمَانِكُمۡ ؕ
بَعۡضُكُمۡ مِّنۡۢ بَعۡضٍ ۚ فَانۡكِحُوۡهُنَّ
بِاِذۡنِ اَهۡلِهِنَّ وَاٰتُوۡهُنَّ اُجُوۡرَهُنَّ
بِالۡمَعۡرُوۡفِ مُحۡصَنٰتٍ غَيۡرَ
مُسٰفِحٰتٍ وَّلَا مُتَّخِذٰتِ اَخۡدَانٍ

اور جو نہ ہو اس قابل تم میں سے کہ
قدرت رکھے کہ نکاح کرسکے آزاد
عورتوں سے جو ایمان والی ہوں تو وہ
(نکاح کرلے) ان میں سے جو
ہوں مِلک تمہارے داہنے ہاتھ کی
باندیوں میں سے ایمان والیاں۔ اور
اللہ خوب جانتا ہے تمہارے ایمان
کو۔ تم ہو آپس میں ایک دوسرے
سے۔ پھر نکاح کرلو ان کے ساتھ
اجازت سے ان کے مالکوں کی۔ اور

25. And whoever is not able among you to afford to marry free women who believe, then (he may marry) from those who are possessed by your right hands of the slave girls, believing. And Allah knows best about your faith. You are of one another, so marry them with the permission of their guardians, and give to them their bridal gifts

in kindness, them desiring wedlock, not committing lustful activities, and not indulging in secret love affairs. Then when they are sheltered in marriage, then if they commit lewdness, then for them is half of that which is for free women of the punishment. This (permission to marry a slave girl) is for him who fears committing lewdness, among you. And that you have patience is better for you. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	ادا کر دو ان کو ان کے مہر عمدگی کے ساتھ کہ ہوں نکاح میں آنے والیاں نہ کہ شہوت پرستی کرنے والیاں اور نہ کرنے والیاں چوری چھپے آشنائی ۔ پس جب وہ محفوظ ہو جائیں نکاح میں پھر اگر ارتکاب کر بیٹھیں بدکاری کا تو ان کے لئے ہے نصف اس کی جو آزاد عورتوں پر سزا میں ہے۔ یہ (باندی کے ساتھ نکاح کی اجازت) اس کے لئے ہے جسے ڈر ہو بدکاری کر بیٹھنے کا تم میں۔ اور یہ کہ تم صبر کرو تو بہتر ہے تمہارے لئے۔ اور اللہ معاف کرنے والا مہربان ہے۔	فَاِذَآ اُحۡصِنَّ فَاِنۡ اَتَيۡنَ بِفَاحِشَةٍ فَعَلَيۡهِنَّ نِصۡفُ مَا عَلَى الۡمُحۡصَنٰتِ مِنَ الۡعَذَابِ ذٰلِكَ لِمَنۡ خَشِىَ الۡعَنَتَ مِنۡكُمۡ وَاَنۡ تَصۡبِرُوۡا خَيۡرٌ لَّـكُمۡ وَاللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۲۶﴾
26. Allah intends to make clear to you, and to guide you to the ways of those who were before you, and accept repentance from you. And Allah is All Knower, All Wise.	چاہتا ہے اللہ کہ واضح فرمائے تمہارے لئے اور ہدایت دے تم کو طریقوں پر انلوگوں کے جو تھے تم سے پہلے ۔ اور توبہ قبول کرے تمہاری ۔ اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔	يُرِيۡدُ اللّٰهُ لِيُبَيِّنَ لَـكُمۡ وَيَهۡدِيَـكُمۡ سُنَنَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ وَيَتُوۡبَ عَلَيۡكُمۡ وَاللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۲۶﴾
27. And Allah intends to accept repentance from you, and intend those who follow vain desires that you deviate, a tremendous	اور اللہ چاہتا ہے کہ توبہ قبول کرے تمہاری۔ اور چاہتے ہیں وہ لوگ جو پیروی کرتے ہیں خواہشات کی کہ دور جا پڑو تم بہت زیادہ دور۔	وَاللّٰهُ يُرِيۡدُ اَنۡ يَّتُوۡبَ عَلَيۡكُمۡ ۖ وَيُرِيۡدُ الَّذِيۡنَ يَتَّبِعُوۡنَ الشَّهَوٰتِ اَنۡ تَمِيۡلُوۡا مَيۡلًا

deviation.		عَظِيمًا ﴿٢٧﴾
28. Allah intends to lighten the burden from you, and man was created weak.	چاہتا ہے اللہ کہ بوجھ ہلکا کرے تم پر سے۔ اور پیدا کیا گیا ہے انسان کمزور۔	يُرِيدُ اللّٰهُ اَنْ يُّخَفِّفَ عَنْكُمْ وَخُلِقَ الْاِنْسَانُ ضَعِيفًا ﴿٢٨﴾
29. O those who believed, do not devour your wealths among yourselves wrongfully, except that it be a trade by mutual consent amongst you. And do not kill one another. Indeed, Allah is to you Most Merciful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ کھاؤ اپنے اموال کو باہم ناجائز طریقے سے مگر یہ کہ ہو تجارت رضامندی سے آپس کی ۔ اور نہ ہلاک کرو ایک دوسرے کو۔ بیشک اللہ ہے تم پر بہت مہربان ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَاْكُلُوْٓا اَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجٰرَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنْكُمْ ۗ وَلَا تَقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٢٩﴾
30. And whoever does that in aggression and injustice, then soon We shall cast him into the Fire. And that is for Allah ever easy.	اور جو کرے گا ایسا زیادتی اور ظلم سے تو عنقریب ہم داخل کریں گے اس کو جہنم میں ۔ اور ہے یہ اللہ کے لیے بہت آسان ۔	وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ عُدْوَانًا وَّظُلْمًا فَسَوْفَ نُصْلِيْهِ نَارًا وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرًا ﴿٣٠﴾
31. If you avoid the major sins, which you are forbidden from, We shall remove from you your lesser sins, and We shall admit you to an honorable abode.	اگر بچتے رہو گے تم بڑے گناہوں سے وہ منع کیا گیا ہے تم کو جن سے تو درگذر کر دیں گے ہم تم سے تمہاری چھوٹی برائیاں اور داخل کریں گے ہم تمہیں احترام کی رہائش میں۔	اِنْ تَجْتَنِبُوْا كَبَآئِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ نُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَنُدْخِلْكُمْ مُّدْخَلًا كَرِيمًا ﴿٣١﴾
32. And do not desire for what Allah has bestowed more of, some of you over	اور مت تمنا کرو اس کی فضیلت دی ہے اللہ نے جس میں تم میں سے	وَلَا تَتَمَنَّوْا مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ لِلرِّجَالِ

نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ وَ لِلنِّسَآءِ نَصِيبٌ مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ وَ سْـَٔلُوا اللّٰهَ مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۳۲﴾	بعض کو بعض پر مردوں کے لیے حصہ ہے اسمیں سے جو کمایا انہوں نے ۔ اور عورتوں کے لیے حصہ ہے اسمیں سے جو کمایا انہوں نے ۔ اور مانگتے رہو اللہ سے اس کے فضل سے بیشک اللہ ہے ہر چیز کو خوب جاننے والا ۔	others. For men is a share of what they have earned. And for women is a share of what they have earned. And ask Allah of His bounty. Indeed, Allah is, of all things, All Knower.
وَ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ وَ الْاَقْرَبُوْنَ ؕ وَ الَّذِيْنَ عَقَدَتْ اَيْمَانُكُمْ فَاٰتُوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدًا ﴿۳۳﴾	اور ہر ایک کے لیے مقرر کر دیئے ہیں ہم نے وارث اس میں سے جو ترکے میں چھوڑیں والدین اور قریبی رشتہ دار ۔ اور جن لوگوں سے ہو چکا ہے تمہارا عہد تو دو ان کو ان کا حصہ ۔ بیشک اللہ ہے ہر چیز پر گواہ ۔	33. And for everyone, We have appointed heirs of that left by parents and near relatives. And to those with whom you have pledged your oath, so give them their due portion. Indeed, Allah is, over all things, a witness.
اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَّ بِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ فَالصّٰلِحٰتُ قٰنِتٰتٌ حٰفِظٰتٌ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ وَ الّٰتِيْ تَخَافُوْنَ نُشُوْزَهُنَّ فَعِظُوْهُنَّ وَ اهْجُرُوْهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ	مرد نگہبان ہیں عورتوں پر اس بنا پر کہ عطا کیا ہے اللہ نے ان میں بعض کو بعض پر اور اس بنا پر کہ وہ خرچ کرتے ہیں اپنے اموال میں سے ۔ تو جو نیک عورتیں ہیں اطاعت شعار ہیں حفاظت کرنیوالی ہیں پیٹھ پیچھے اس کی جسے محفوظ کیا اللہ نے ۔ اور وہ عورتیں اندیشہ ہو تمہیں جن کی بدخوئی	34. The men are protectors of the women, by what Allah has bestowed to one of them over other, and because they spend of their wealth. So the righteous women are devoutly obedient, guarding in absence that which Allah has guarded. And those women, you fear rebellion from whom,

وَاضۡرِبُوۡهُنَّ فَاِنۡ اَطَعۡنَكُمۡ فَلَا تَبۡغُوۡا عَلَيۡهِنَّ سَبِيۡلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيًّا كَبِيۡرًا ﴿۳۴﴾	کا تو نصیحت کرو ان کو اور تنہا چھوڑدو ان کو بستروں میں اور سزا دو انکو۔ پھر اگر وہ اطاعت کریں تمہاری تو مت تلاش کرو ان کے خلاف کوئی راہ (الزام کی)۔ بیشک اللہ ہے بہت بالاتر بہت بڑا۔	so admonish them, and forsake them in beds, and punish them. Then if they obey you, then do not seek against them any means (to blame). Indeed, Allah is ever Most High, Most Great.
وَ اِنۡ خِفۡتُمۡ شِقَاقَ بَيۡنِهِمَا فَابۡعَثُوۡا حَكَمًا مِّنۡ اَهۡلِهٖ وَ حَكَمًا مِّنۡ اَهۡلِهَا اِنۡ يُّرِيۡدَاۤ اِصۡلَاحًا يُّوَفِّقِ اللّٰهُ بَيۡنَهُمَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيۡمًا خَبِيۡرًا ﴿۳۵﴾	اور اگر اندیشہ ہو تم کو ناچاقی کا ان (میاں بیوی) کے درمیان تو مقرر کرو ایک منصف مرد کے خاندان میں سے اور ایک منصف عورت کے خاندان میں سے۔ اگر وہ (دونوں منصف) چاہیں گے اصلاح تو موافقت پیدا کر دے گا اللہ ان میں۔ بیشک اللہ ہے سب جاننے والا سب سے باخبر۔	35. And if you fear a dissension between them (husband and wife), then appoint an arbitrator from his family and an arbitrator from her family. If they (both arbitrators) desire reconciliation, Allah will make it right between them. Indeed Allah is All Knower, Well Acquainted.
وَاعۡبُدُوا اللّٰهَ وَ لَا تُشۡرِكُوۡا بِهٖ شَيۡـًٔا وَّ بِالۡوَالِدَيۡنِ اِحۡسَانًا وَّ بِذِى الۡقُرۡبٰى وَ الۡيَتٰمٰى وَ الۡمَسٰكِيۡنِ وَ الۡجَارِ ذِى الۡقُرۡبٰى وَالۡجَارِ الۡجُنُبِ وَ الصَّاحِبِ بِالۡجَنۡۢبِ وَ ابۡنِ السَّبِيۡلِ ۙ وَ مَا	اور عبادت کرو اللہ کی اور نہ شریک بناؤ اس کے ساتھ کسی چیز کو۔ اور والدین کے ساتھ حسن سلوک کرو اور قرابت والوں اور یتیموں اور ناداروں اور رشتہ دار ہمسائے اور اجنبی ہمسائے اور پاس بیٹھنے والے	36. And worship Allah and do not ascribe as partners to Him any thing. And to parents do good, and to near relatives, and the orphans, and the needy, and the neighbor who is near of kin, and the neighbor who is a

stranger, and the fellow traveler, and the wayfarer, and whom your right hands possess. Indeed, Allah does not love those who are proud, boastful.	اور مسافر اور وہ جو تمہارے داہنے ہاتھ کی مِلکیت ہیں ۔ بیشک اللہ نہیں پسند کرتا اس کو جو ہو تکبر کرنے والا شیخی مارنے والا ۔	مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنْ كَانَ مُخْتَالًا فَخُوْرَا ﴿٣٦﴾
37. Those who are miserly, and enjoin on people miserliness, and hide that which Allah has bestowed upon them of His bounty. And We have prepared for the disbelievers a humiliating punishment.	وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اور ترغیب دیتے ہیں لوگوں کو بخل کی اور چھپا کر رکھتے ہیں اس کو جو عطا فرمایا ہے انہیں اللہ نے اپنے فضل سے ۔ اور تیار کر رکھا ہے ہم نے کافروں کے لئے عذاب ذلت کا ۔	الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ وَ يَاْمُرُوْنَ النَّاسَ بِالْبُخْلِ وَ يَكْتُمُوْنَ مَآ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿٣٧﴾
38. And those who spend their wealth to be seen by the people, and do not believe in Allah, nor in the Last Day. And him, becomes Satan whose companion, then evil is such a companion.	اور وہ لوگ جو خرچ کرتے ہیں اپنے اموال دکھانے کو لوگوں کے اور نہیں ایمان رکھتے اللہ پر اور نہ یوم آخرت پر ۔ اور وہ ہوجائے شیطان جس کا ساتھی تو بہت برا ہے ایسا ساتھی ۔	وَ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمْ رِئَآءَ النَّاسِ وَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ مَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ لَهٗ قَرِيْنًا فَسَآءَ قَرِيْنًا ﴿٣٨﴾
39. And what (loss would be) theirs if they had believed in Allah, and the Last Day, and had spent of that which Allah has provided for them. And Allah is, of them, All Aware.	اور کیا (نقصان آپڑتا) ان پر اگر ایمان لے آتے وہ اللہ پر اور یوم آخرت پر اور خرچ کرتے اس میں سے جو رزق دیا ہے انکو اللہ نے ۔ اور ہے اللہ انکے بارے میں خوب جاننے والا ۔	وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ وَ كَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا ﴿٣٩﴾

40. Indeed, Allah does not wrong even of the weight of an atom. And if there is a good deed, He will increase it many fold, and will give from His presence a great reward.	یقیناً اللہ نہیں ظلم کرتا وزن برابر ایک ذرے کے۔ اور اگر ہو کوئی نیکی تو کر دے گا وہ اس کو کئی گنا ۔ اور عطا کرے گا اپنے پاس سے اجر عظیم ۔	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ۚ وَ اِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا وَ يُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٤٠﴾
41. So how (will it be) when We will bring from every nation a witness, and bring you (O Muhammad - pbuh) against these people as a witness.	پھر کیسا (ہو گا) جب لائیں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ اور لائیں گے ہم تم کو (اے محمد ﷺ) ان لوگوں پر بطور گواہ ۔	فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍۭ بِشَهِيْدٍ وَّ جِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ شَهِيْدًا ﴿٤١﴾
42. That day will wish those, who disbelieved and disobeyed the messenger, if could be leveled upon them the earth. And they will not be able to hide from Allah any matter.	اس دن آرزو کریں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور نافرمانی کی رسول کی کہ کاش برابر کر دی جائے ان پر زمین ۔ اور نہیں چھپا سکیں گے وہ اللہ سے کوئی بات ۔	يَوْمَئِذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ۚ وَ لَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا ﴿٤٢﴾
43. O those who believed, do not approach prayer while you are intoxicated, until you know what you are saying, nor while in the state of sexual discharge except when traveling on the road, until you have bathed. And if you are ill, or on a journey, or	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ قریب جاؤ نماز کے جبکہ تم ہو نشے کی حالت میں یہاں تک کہ معلوم ہو تمہیں کہ کیا تم کہہ رہے ہو۔ اور نہ جنابت کی حالت میں مگر یہ کہ سفر کر رہے ہو راستے میں یہاں تک کہ غسل کر لو۔ اور اگر ہو تم بیمار یا سفر میں یا آیا ہو کوئی	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَ اَنْتُمْ سُكٰرٰى حَتّٰى تَعْلَمُوْا مَا تَقُوْلُوْنَ وَ لَا جُنُبًا اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا وَ اِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ

الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَ اَيْدِيْكُمْ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا غَفُوْرًا ﴿٤٣﴾	ایک تم میں سے بیت الخلاء سے یا مقاربت کی ہو تم نے عورتوں سے پھر نہ میسر آئے تمہیں پانی تو تیمم کرلو پاک مٹی سے۔ سو مسح کرلو اپنے چہروں کا اور اپنے ہاتھوں کا۔ بیشک اللہ ہے معاف کرنے والا بخشنے والا۔	came one of you from the toilet, or you have been in sexual contact with women, then you do not find water, then seek clean earth, then with it rub your faces and your hands. Indeed, Allah is Oft Pardoning, Forgiving.
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ اُوْتُوْا نَصِيْبًا مِّنَ الْكِتٰبِ يَشْتَرُوْنَ الضَّلٰلَةَ وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ تَضِلُّوا السَّبِيْلَ ﴿٤٤﴾	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنکو دیا گیا تھا کچھ حصہ کتاب میں سے خریدتے ہیں وہ گمراہی اور چاہتے ہیں کہ بھٹک جاؤ تم راستے سے۔	44. Have you not seen at those who were given a portion of the book, they purchase error, and they wish that you should go astray from the path.
وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاَعْدَآئِكُمْ وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَلِيًّا وَّكَفٰى بِاللّٰهِ نَصِيْرًا ﴿٤٥﴾	اور اللہ خوب جانتا ہے تمہارے دشمنوں کو۔ اور کافی ہے اللہ کارساز ۔ اور کافی ہے اللہ مددگار۔	45. And Allah knows best of your enemies. And sufficient is Allah an ally, and sufficient is Allah as a helper.
مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ وَ يَقُوْلُوْنَ سَمِعْنَا وَ عَصَيْنَا وَ اسْمَعْ غَيْرَ مُسْمَعٍ وَّرَاعِنَا لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ وَ طَعْنًا فِي الدِّيْنِ وَ لَوْ اَنَّهُمْ قَالُوْا سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا وَ اسْمَعْ وَ انْظُرْنَا	ان لوگوں میں سے جو یہودی ہو گئے ہٹا دیتے ہیں الفاظ کو ان کے مقامات سے اور کہتے ہیں کہ سن لیا ہم نے اور نہیں مانا اور سنو نہ سنوائے جاؤ اور (کہتے ہیں) " راعنا" مروڑ کر اپنی زبانوں کو اور طعنہ دے کر دین میں۔ اور اگر وہ کہتے کہ سن لیا ہم نے اور مان لیا ہم نے اور سنو اور	46. Among those who are Jews, they change the words from their context, and they say: "We heard and we disobeyed. And hear, be not heard." And (say) "raina" distorting by their tongues and slandering in religion. And if they had said: "We heard and we obeyed. And hear you

and look at us," it would have been better for them, and more upright. But Allah has cursed them for their disbelief, so they believe not, except a few.	نظر کرو ہم پر تو یہ ہوتا بہتر ان کے حق میں اور زیادہ درست بھی۔ لیکن لعنت کر رکھی ہے ان پر اللہ نے ان کے کفر کے سبب تو نہیں وہ ایمان لاتے مگر تھوڑے۔	لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاَقْوَمَ ۙ وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٤٦﴾
47. O those who have been given the Book, believe in this (Quran) which We have sent down confirming that (Book) which is with you, before that We obliterate faces, then turn them on their backs, or curse them as We cursed people of the Sabbath. And ever is the decree of Allah accomplished.	اے وہ لوگوں جنہیں دی گئی تھی کتاب ایمان لے آؤ اِس (قران) پر جو نازل کیا ہے ہم نے۔ تصدیق کرنے والا ہے اُس (کتاب) کا جو تمہارے پاس ہے۔اس سے پہلے کہ مسخ کردیں ہم چہروں کو اور پھیر دیں ہم انکو انکی پیٹھوں کی طرف یا لعنت کریں ہم ان پر اس طرح جیسے لعنت کی تھی ہم نے اصحاب سبت پر اور ہے حکم اللہ کا نافذ ہوکر رہنے والا۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اٰمِنُوْا بِمَا نَزَّلْنَا مُصَدِّقًا لِّمَا مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا فَنَرُدَّهَا عَلٰۤى اَدْبَارِهَاۤ اَوْ نَلْعَنَهُمْ كَمَا لَعَنَّاۤ اَصْحٰبَ السَّبْتِ ؕ وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ﴿٤٧﴾
48. Indeed, Allah does not forgive that partner should be ascribed to Him. And He forgives what is other than that, for whom He wills. And whoever ascribes partners to Allah, then indeed he has invented a tremendous sin.	یقیناً اللہ نہیں معاف کریگا کہ شرک کیا جائے اس کے ساتھ اور وہ معاف کر دیتا ہے اس کے سوا جس کے لئے وہ چاہے۔ اور جس نے شریک مقرر کیا اللہ کے ساتھ تو یقیناً اس نے بہتان باندھا بڑے گناہ کا۔	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَيَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ ۚ وَ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدِ افْتَرٰۤى اِثْمًا عَظِيْمًا ﴿٤٨﴾
49. Have you not seen at those who claim	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يُزَكُّوْنَ

purity for themselves. Nay, but Allah purifies whom He wills, and they will not be wronged as much as the husk on a date-stone.	پاکیزہ قرار دیتے ہیں اپنے آپ کو ۔ نہیں بلکہ اللہ پاک کرتا ہے جسکو چاہتا ہے ۔ اور نہیں ان پر ظلم ہو گا کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے برابر۔	اَنۡفُسَهُمۡ بَلِ اللّٰهُ يُزَكِّىۡ مَنۡ يَّشَآءُ وَلَا يُظۡلَمُوۡنَ فَتِيۡلًا ﴿۴۹﴾
50. See, how they invent against Allah a lie. And sufficient is that as a manifest sin.	دیکھو کیسا باندھتے ہیں یہ اللہ پر جھوٹ ۔ اور کافی ہے یہی کھلا گناہ ۔	اُنۡظُرۡ كَيۡفَ يَفۡتَرُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ وَكَفٰى بِهٖۤ اِثۡمًا مُّبِيۡنًا ﴿۵۰﴾
51. Have you not seen at those who were given a portion of the Scripture, they believe in idols and satanic forces. And they say about those who disbelieved that they are more guided than those who believed in the right way.	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنکو دیا گیا تھا کچھ حصہ کتاب میں سے کہ ایمان رکھتے ہیں وہ بتوں پر اور شیطانی قوتوں پر اور کہتے ہیں اُن لوگوں کے بارے میں جنھوں نے کفر کیا کہ یہ لوگ ہیں زیادہ ھدایت یافتہ اُن لوگوں سے جو ایمان لائے سیدھے راستے پر۔	اَلَمۡ تَرَ اِلَى الَّذِيۡنَ اُوۡتُوۡا نَصِيۡبًا مِّنَ الۡكِتٰبِ يُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡجِبۡتِ وَالطَّاغُوۡتِ وَيَقُوۡلُوۡنَ لِلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا هٰٓؤُلَآءِ اَهۡدٰى مِنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا سَبِيۡلًا ﴿۵۱﴾
52. Those are the ones whom Allah has cursed. And he whom Allah curses, you will then never find for him any helper.	یہی ہیں وہ لوگ لعنت کی ہے جن پر اللہ نے ۔ اور جس پر لعنت کرے اللہ تو ہرگز نہیں تم پاؤ گے اس کا کوئی مددگار۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ وَمَنۡ يَّلۡعَنِ اللّٰهُ فَلَنۡ تَجِدَ لَهٗ نَصِيۡرًا ﴿۵۲﴾
53. Or for them is a share in the dominion. Then they would not even give mankind the speck on a date-stone.	کیا انکے لئے ہے کچھ حصہ بادشاہی میں۔تب تو نہ دیں گے یہ لوگوں کو ایک جھلی کھجور کی گٹھلی کے اوپر۔	اَمۡ لَهُمۡ نَصِيۡبٌ مِّنَ الۡمُلۡكِ فَاِذًا لَّا يُؤۡتُوۡنَ النَّاسَ نَقِيۡرًا ﴿۵۳﴾

54. Or do they envy mankind for what Allah has given them of His bounty. Then indeed, We bestowed upon the family of Abraham the Book and wisdom, and We bestowed upon them a great kingdom.	یا حسد کرتے ہیں یہ لوگوں سے اس پر جو دے رکھا ہے انہیں اللہ نے اپنے فضل سے۔ تو بیشک عنایت فرمائی تھی ہم نے آلِ ابراہیم کو کتاب اور حکمت اور بخشی تھی ہم نے انکو سلطنت عظیم۔	اَمۡ یَحۡسُدُوۡنَ النَّاسَ عَلٰی مَاۤ اٰتٰىهُمُ اللّٰهُ مِنۡ فَضۡلِهٖ فَقَدۡ اٰتَیۡنَاۤ اٰلَ اِبۡرٰهِیۡمَ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَةَ وَاٰتَیۡنٰهُمۡ مُّلۡکًا عَظِیۡمًا ﴿۵۴﴾
55. Then among them was some who believed in it, and among them was some who turned away from it. And sufficient is (for such) Hell as a blaze.	پھر ان میں سے کوئی ایمان لایا اس پر اور ان میں سے کوئی رکا رہا اس سے۔اور کافی ہے (ایسوں کے لئے) دوزخ کی بھڑکتی آگ۔	فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ اٰمَنَ بِهٖ وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ صَدَّ عَنۡهُ وَکَفٰی بِجَهَنَّمَ سَعِیۡرًا ﴿۵۵﴾
56. Indeed, those who disbelieve in Our revelations, We shall soon drive them into the Fire. Whenever are burnt out, their skins, We shall change them with other skins, that they may taste the punishment. Indeed, Allah is ever All Mighty, All Wise.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہماری آیتوں سے عنقریب داخل کریں گے ہم ان کو آگ میں۔ جب جل جائیں گی ان کی کھالیں تو بدل دیں گے ہم انکو دوسری کھالوں سے تاکہ چکھتے رہیں وہ عذاب۔ بیشک اللہ ہے غالب حکمت والا۔	اِنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا بِاٰیٰتِنَا سَوۡفَ نُصۡلِیۡهِمۡ نَارًا ؕ کُلَّمَا نَضِجَتۡ جُلُوۡدُهُمۡ بَدَّلۡنٰهُمۡ جُلُوۡدًا غَیۡرَهَا لِیَذُوۡقُوا الۡعَذَابَ اِنَّ اللّٰهَ کَانَ عَزِیۡزًا حَکِیۡمًا ﴿۵۶﴾
57. And those who believed and did righteous deeds, soon We shall admit them into gardens, flowing underneath which are	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال عنقریب داخل کریں گے ہم ان کو جنتوں میں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں۔ رہیں گے	وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدۡخِلُهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِیۡنَ

rivers, abiding therein forever. For them, therein are spouses, purified. And We shall admit them into plenteous shade.	وہ ان میں ہمیشہ ۔ ان کے لئے وہاں ہیں بیویاں پاکیزہ ۔ اور داخل کریں گے ہم ان کو سائے میں جو گھنے ہیں۔	فِيهَآ اَبَدًا لَّهُمْ فِيهَآ اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَّ نُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِيلًا ﴿٥٧﴾
58. Indeed, Allah commands you that you render back the trusts to their owners. And when you judge between mankind, that you judge with justice. Indeed Allah, excellent is what He admonishes you with. Indeed, Allah is ever All Hearer, All Seer.	یقیناً اللہ حکم دیتا ہے تم کو کہ حوالے کر دیا کرو امانتیں ان کے مالکوں کو۔ اور جب فیصلہ کرنے لگو لوگوں کے درمیان تو فیصلہ کیا کرو انصاف کے ساتھ ۔ یقیناً اللہ بہت خوب ہے نصیحت کرتا ہے وہ تمہیں جسکی۔ یقیناً اللہ ہے سننے والا دیکھنے والا۔	اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُكُمْ اَنْ تُؤَدُّوا الْاَمٰنٰتِ اِلٰٓى اَهْلِهَا ۙ وَ اِذَا حَكَمْتُمْ بَيْنَ النَّاسِ اَنْ تَحْكُمُوْا بِالْعَدْلِ اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا يَعِظُكُمْ بِهٖ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ﴿٥٨﴾
59. O those who believed, obey Allah, and obey the messenger and the people in authority among you. Then if you have a dispute concerning any matter, then refer it to Allah and the messenger if you are believers in Allah and the Last Day. That is better and more commendable in the end.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور صاحبان اقتدار کی جو تم میں سے ہوں۔ پھر اگر تنازع واقع ہو تم میں کسی معاملے میں تو رجوع کرو اسے اللہ کی طرف اور رسول کی طرف اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور یوم آخرت پر۔ یہ ہے بہتر اور بہت اچھا انجام کے لئے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ وَ اُولِي الْاَمْرِ مِنْكُمْ فَاِنْ تَنَازَعْتُمْ فِيْ شَيْءٍ فَرُدُّوْهُ اِلَى اللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ ذٰلِكَ خَيْرٌ وَّ اَحْسَنُ تَاْوِيْلًا ﴿٥٩﴾
60. Have you not seen at those who	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ يَزْعُمُوْنَ

claim that they believe in that which has been sent down to you, and that which was sent down before you. They desire that they go for judgment to satanic authorities, while they had been ordered that they reject them. And Satan wishes to lead them astray, a far away misleading.	دعوٰی کرتے ہیں کہ وہ ایمان رکھتے ہیں اس پر جو نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف اور جو نازل کیا گیا تھا تم سے پہلے ۔چاہتے ہیں کہ وہ معاملات کے فیصلوں کے لئے جائیں شیطانی قوتوں کی طرف حالانکہ ان کو حکم دیا گیا تھا کہ انکار کریں وہ ان کا۔ اور چاہتا ہے شیطان کہ انکو بہکا دے ۔ گمراہی میں بہت دور کی۔	اَنَّهُمْ اٰمَنُوْا بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَحَاكَمُوْٓا اِلَى الطَّاغُوْتِ وَ قَدْ اُمِرُوْٓا اَنْ يَّكْفُرُوْا بِهٖ ؕ وَ يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُّضِلَّهُمْ ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿۶۰﴾
61. And when it is said to them: "Come to what Allah has sent down and to the messenger, you see the hypocrites turning away from you in aversion.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ اس کی طرف جو نازل فرمایا ہے اللہ نے اور رسول کی طرف تو دیکھتے ہو تم منافقوں کو کہ مڑے جاتے ہیں تم سے گریز کرتے ہوئے ۔	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَ اِلَى الرَّسُوْلِ رَاَيْتَ الْمُنٰفِقِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْكَ صُدُوْدًا ﴿۶۱﴾
62. So how (would it be) when befalls them a catastrophe because of what have sent forth their own hands. Then they come to you, swearing by Allah: "Nothing did We intend except good and conciliation."	پھر کیسا (ہوگا) جب واقع ہوتی ہے ان پر کوئی مصیبت بسبب اس کے جو بھیجا ہوتا ہے ان کے ہاتھوں نے۔ پھر آتے ہیں تمہارے پاس قسمیں کھاتے ہوئے اللہ کی نہیں تھا ہمارا مقصود مگر بھلائی اور مصالحت۔	فَكَيْفَ اِذَآ اَصَابَتْهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ ثُمَّ جَآءُوْكَ يَحْلِفُوْنَ ۖ بِاللّٰهِ اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّآ اِحْسَانًا وَّ تَوْفِيْقًا ﴿۶۲﴾
63. Those are the ones whom Allah	یہ ہیں وہ لوگ کہ جانتا ہے اللہ اس	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يَعْلَمُ اللّٰهُ مَا فِيْ

knows what is in their hearts. So turn aside from them, and admonish them, and speak to them, to their very hearts, a word far reaching.	کو جو انکے دلوں میں ہے۔ تو درگذر کرو ان سے اور انہیں نصیحت کرو اور کہو ان سے انکے دلوں کی طرف ایسی بات جو ہو اثر کرنیوالی۔	قُلُوْبِهِمْ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَعِظْهُمْ وَ قُلْ لَّهُمْ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قَوْلًاۢ بَلِيْغًا ﴿٦٣﴾
64. And We did not send any messenger except that he should be obeyed by the permission of Allah. And if indeed, when they had wronged themselves, they had come to you and asked forgiveness of Allah, and asked forgiveness for them the messenger, indeed they would have found Allah All Forgiving, Most Merciful.	اور نہیں بھیجا ہم نے کوئی رسول مگر یہ کہ اطاعت کی جائے اس کی حکم سے اللہ کے ۔ اور اگر یقیناً جب یہ لوگ ظلم کر بیٹھے تھے اپنی جانوں پر آتے تمہارے پاس پھر بخشش مانگتے اللہ سے اور بخشش مانگتے انکے لئے رسول۔ یقیناً پاتے اللہ کو معاف کرنے والا رحم کرنے والا۔	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا لِيُطَاعَ بِاِذْنِ اللّٰهِ وَلَوْ اَنَّهُمْ اِذْ ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ جَآءُوْكَ فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ وَ اسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ لَوَجَدُوا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا ﴿٦٤﴾
65. But nay, by your Lord, they will not believe until they make you judge of what is in dispute among them, then do not find within their hearts discomfort from what you have judged, and submit with full submission.	پس نہیں۔ قسم ہے تیرے رب کی نہیں یہ ہونگے مومن جب تک نہ منصف بنائیں تمہیں اس میں جو تنازع ہو ان کے درمیان ۔ پھر نہ پائیں اپنے دلوں میں تنگی اس سے جو فیصلہ تم کر دو اور تسلیم کرلیں مکمل تسلیم کے ساتھ۔	فَلَا وَ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَ يُسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴿٦٥﴾

66. And if We had decreed upon them that: "Kill yourselves or move out of your homes," they would not have done it, except a few of them. And if they had done what they were instructed with, it would have been better for them, and a firmer strengthening.	اور اگر ہم لکھ دیتے ان پر کہ قتل کر ڈالو اپنے آپ کو یا نکل جاؤ اپنے گھروں سے تو نہ کرتے یہ ایسا مگر تھوڑے ہی ان میں سے ۔ اور اگر یہ کہ وہ کاربند ہوتے اس پر نصیحت جاتی ہے انکو جسکی تو ہوتا زیادہ بہتر ان کے حق میں اور زیادہ ثابت قدمی کا باعث ۔	وَ لَوْ اَنَّا كَتَبْنَا عَلَيْهِمْ اَنِ اقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ مَّا فَعَلُوْهُ اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ وَ لَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَ اَشَدَّ تَثْبِيْتًا ﴿٦٦﴾
67. And then We would certainly have bestowed upon them from Us a great reward.	اوراس صورت میں ہم یقیناً عطا فرماتے ان کو اپنے پاس سے اجر عظیم ۔	وَّ اِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ لَّدُنَّآ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٦٧﴾
68. And We would have certainly guided them to a straight path.	اور ضرور ہدایت دیتے ہم انکو صراط مستقیم پر۔	وَّ لَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٦٨﴾
69. And whoever obeys Allah and the messenger, then they will be with those Allah has bestowed favor upon whom, of the prophets, and steadfast in truth, and the martyrs, and the righteous. And how excellent are these as companions.	اور جس نے اطاعت کی اللہ اور رسول کی۔ تو یہ لوگ ہوں گے ساتھ اُن لوگوں کے انعام کیا ہے اللہ نے جن پر۔ انبیاء میں سے اور صدیقین اور شہداء اور صالحین اور بہت ہی عمدہ ہیں یہ لوگ بطور رفیق۔	وَ مَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَ الرَّسُوْلَ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ وَ الصِّدِّيْقِيْنَ وَ الشُّهَدَآءِ وَ الصّٰلِحِيْنَ وَ حَسُنَ اُولٰٓئِكَ رَفِيْقًا ﴿٦٩﴾
70. Such is the bounty from Allah,	یہ ہے فضل اللہ کی طرف سے۔ اور	ذٰلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللّٰهِ وَ كَفٰى

and sufficient is Allah, All Knower.	کافی ہے اللہ جاننے والا ۔	بِاللّٰهِ عَلِيْمًا ﴿٧٠﴾
71. O those who believed, take your means of precautions, then go in parties, or go forth all together.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ۔ لے لو اپنے ذرائع تحفظ پھر نکلو دستوں میں ہو کر یا نکلو سب اکٹھے ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا خُذُوْا حِذْرَكُمْ فَانْفِرُوْا ثُبَاتٍ اَوِ انْفِرُوْا جَمِيْعًا ﴿٧١﴾
72. And indeed, there is among you he who lingers behind, then if a disaster befalls you, he says: "Indeed, Allah has been gracious to me in that I was not with them present."	اور بیشک تم میں کوئی وہ ہے جو ضرور دیر لگاتا ہے۔ پھر اگر تم پر پڑ جائے کوئی مصیبت تو کہتا ہے بیشک مہربانی کی اللہ نے مجھ پر کہ نہ تھا میں ان کے ساتھ موجود۔	وَ اِنَّ مِنْكُمْ لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ فَاِنْ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَالَ قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ اِذْ لَمْ اَكُنْ مَّعَهُمْ شَهِيْدًا ﴿٧٢﴾
73. And if comes to you a bounty from Allah, he would surely say, as if there had never been between you and him any affection: "Oh, I wish that I had been with them, then would I have achieved a great success."	اور اگر پہنچتا ہے تم پر فضل اللہ کی طرف سے تو ضرور کہتا گویا کہ نہ تھی تمہارے اور اس کے درمیان کوئی دوستی کہ کاش ہوتا میں ان کے ساتھ تو حاصل کر لیتا کامیابی بہت عظیم ۔	وَ لَئِنْ اَصَابَكُمْ فَضْلٌ مِّنَ اللّٰهِ لَيَقُوْلَنَّ كَاَنْ لَّمْ تَكُنْۢ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ فَاَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا ﴿٧٣﴾
74. So let them fight in the cause of Allah, those who sell the life of the world for the Hereafter. And he who fights in the cause of Allah, then is killed or gets victory, then soon We shall bestow upon him a great reward.	سو چاہیے کہ جنگ کریں اللہ کی راہ میں وہ لوگ جو فروخت کر دیتے ہیں دنیا کی زندگی آخرت کے عوض۔ اور وہ جو جنگ کرے اللہ کی راہ میں پھر شہید ہو جائے یا غلبہ پائے تو عنقریب ہم دیں گے اسکو اجر عظیم۔	فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا بِالْاٰخِرَةِ وَ مَنْ يُّقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيُقْتَلْ اَوْ يَغْلِبْ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٧٤﴾

75. And what is with you that you do not fight in the cause of Allah, and those weak among men, and the women, and the children who say: "Our Lord, take us out from this town, oppressors are its people. And appoint for us from Yourself a protector, And appoint for us from Yourself a helper.

وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَ النِّسَآءِ وَ الْوِلْدَانِ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ الظَّالِمِ اَهْلُهَا وَ اجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۚ وَّ اجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ نَصِيْرًا ۝٧٥

اور کیا ہوا ہے تم کو کہ نہیں لڑتے تم اللہ کی راہ میں اور وہ جو کمزور ہیں مردوں میں اور عورتیں اور بچے جو کہتے ہیں ہمارے رب نکال تو ہمیں اس بستی سے ظالم ہیں جسکے رہنے والے ۔ اور بنا دے ہمارے لئے اپنی طرف سے حامی ۔ اور بنا دے ہمارے لئے اپنی طرف سے مددگار۔

76. Those who believed, they fight in the cause of Allah, and those who disbelieved, they fight in the cause of evil ones. So fight against the friends of Satan. Indeed, the plot of Satan is ever weak.

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ فَقَاتِلُوْٓا اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا ۝٧٦

وہ لوگ جو ایمان لائے لڑتے ہیں وہ اللہ کی راہ میں۔ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا لڑتے ہیں وہ شیطان کی راہ میں۔ سو لڑو تم مددگاروں سے شیطان کے۔ بیشک چال شیطان کی ہے نہایت کمزور۔

77. Have you not seen at those, it was said to whom: "Withhold your hands (from fight), and establish prayer, and pay the charity," Then when was ordained for them the fighting, then a party of them fear men as they fear Allah, or even greater fear. And they said: "Our

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ قِيْلَ لَهُمْ كُفُّوْٓا اَيْدِيَكُمْ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ ۚ فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ النَّاسَ كَخَشْيَةِ اللّٰهِ اَوْ اَشَدَّ خَشْيَةً ۚ وَ قَالُوْا رَبَّنَا لِمَ كَتَبْتَ

کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو کہا گیا تھا جن سے کہ روکے رکھو اپنے ہاتھوں کو (جنگ سے) اور قائم کرو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ ۔ پھر جب فرض کر دیا گیا ان پر جہاد تب ایک گروہ ان میں سے ڈرتا ہے لوگوں سے جیسے ڈرا کرتے ہیں اللہ سے یا اس سے بھی زیادہ ڈر ۔ اور کہنے لگے وہ

عَلَيْنَا الْقِتَالَ لَوْ لَآ اَخَّرْتَنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ قُلْ مَتَاعُ الدُّنْيَا قَلِيْلٌ وَ الْاٰخِرَةُ خَيْرٌ لِّمَنِ اتَّقٰى ۣ وَلَا تُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٧٧﴾	اے ہمارے رب کیوں فرض کر دیا تو نے ہم پر جہاد ۔ کیوں نہ مہلت دی تو نے ہم کو تھوڑی مدت اور۔ کہہ دو کہ لذتیں دنیا کی بہت تھوڑی ہیں۔ اور آخرت بہت بہتر ہے اس کے لئے جو ڈرے (اللہ سے) اور نہیں ظلم کیا جائے گا تم پر کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے برابر۔	Lord, why have You ordained upon us the fighting. Why did You not grant us respite for a short period." Say: "The enjoyment of this world is little. And the Hereafter is better for him who fears (Allah). And you will not be wronged even as a husk on a date-stone."
اَيْنَ مَا تَكُوْنُوْا يُدْرِكْكُّمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِيْ بُرُوْجٍ مُّشَيَّدَةٍ وَاِنْ تُصِبْهُمْ حَسَنَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّقُوْلُوْا هٰذِهٖ مِنْ عِنْدِكَ قُلْ كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ فَمَالِ هٰٓؤُلَآءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ حَدِيْثًا ﴿٧٨﴾	جہاں کہیں ہوگے تم آ کر رہے گی تمہیں موت اور خواہ تم ہو مضبوط قلعوں میں ۔ اور اگر پہنچتی ہے انہیں کوئی اچھائی تو کہتے ہیں یہ ہے اللہ کی طرف سے ۔ اور اگر پہنچتی ہے ان پر کوئی برائی تو کہتے ہیں یہ ہے تمہاری وجہ سے (اے محمد)۔ کہہ دو کہ سب اللہ کی طرف سے ہے۔ تو کیا ہو گیا ہے ان لوگوں کو کہ نہیں لگتے یہ کہ سمجھ سکیں کوئی بات ۔	78. Wherever you may be, will overtake you the death, and even if you are in lofty towers. And if reaches them some good, they say: "This is from Allah." And if befalls them an evil, they say: "This is because of you (O Muhammad)." Say: "All is from Allah." So what is the matter with these people. They do not seem to understand a word.
مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ۫ وَ مَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَّفْسِكَ ۭ وَ اَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا ۭ وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿٧٩﴾	جو پہنچتی ہے تجھ کو کوئی بھلائی تو ہے وہ اللہ کی طرف سے ۔ اور جو پہنچتی ہے تجھ کو کوئی برائی تو ہے وہ تیرے نفس کی طرف سے۔ اور ہم نے بھیجا	79. Whatever reaches you of good is from Allah, and whatever befalls you of evil is from your ownself. And We have sent you to mankind as a

messenger. And sufficient is Allah as a witness.	ہے تمہیں لوگوں کے لئے رسول بناکر ۔اور کافی ہے اللہ بطور گواہ ۔	
80. He who obeys the messenger, has indeed obeyed Allah. And he who turns away, then We have not sent you over them as a guard.	جس نے اطاعت کی رسول کی تو بیشک اس نے اطاعت کی اللہ کی۔اور جس نے روگردانی کی تو نہیں بھیجا ہم نے تمہیں ان پر نگہبان بناکر۔	مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ﴿٨٠﴾
81. And they say: "(Our) obedience," then when they have gone forth from you, spends the night in planning a party of them, other than what you say. And Allah records what they plan by night. So turn aside from them, and put your trust in Allah. And sufficient is Allah as a Trustee.	اور کہتے ہیں (ہماری) فرمانبرداری۔ پھر جب چلے جاتے ہیں تمہارے پاس سے تو رات کو مشورے کرتا ہے ایک گروہ ان میں سے خلاف اس کے جو تم کہتے ہو۔ اور اللہ لکھ لیتا ہے جو یہ رات کو مشورے کرتے ہیں۔ سو منہ پھیر لو ان سے اور توکل کرو اللہ پر۔اور کافی ہے اللہ کارساز۔	وَ يَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ فَاِذَا بَرَزُوْا مِنْ عِنْدِكَ بَيَّتَ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِىْ تَقُوْلُ وَ اللّٰهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُوْنَ فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿٨١﴾
82. Do they not then reflect upon the Quran. And if it had been from other than Allah, they would have indeed found therein much contradictions.	توکیا نہیں یہ غور کرتے قرآن میں ۔اور اگر یہ ہوتا کسی کی طرف سے سوائے اللہ کے تو ضرور یہ پاتے اس میں اختلاف بہت زیادہ ۔	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ وَ لَوْ كَانَ مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ لَوَجَدُوْا فِيْهِ اخْتِلَافًا كَثِيْرًا ﴿٨٢﴾
83. And when there comes to them some matter (news) of safety or fear, they spread it.	اور جب پہنچتا ہے ان کے پاس کوئی معاملہ (خبر)امن کا یا خوف کا تو مشہور	وَ اِذَا جَآءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ اَوِ الْخَوْفِ اَذَاعُوْا بِهٖ وَ لَوْ

And if they had referred it to the messenger, and to those of authority among them. So would have known those who are competent to investigate it among them. And if it was not for the grace of Allah upon you, and His mercy, you would have certainly followed Satan, except a few.	کر دیتے ہیں اسے ۔ اور اگر پہنچاتے اسکو رسول کے پاس اور ذمہ داروں کے پاس انکے اپنوں میں سے تو اسکو جان لیتے وہ جو تحقیق کرنے والے ہیں اس کی ان میں سے ۔ اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اس کی رحمت تو ضرور پیروی کرنے لگتے تم شیطان کی سوائے چند ایک کے ۔	رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ وَ اِلٰٓى اُولِي الْاَمْرِ مِنْهُمْ لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ مِنْهُمْ وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ لَاتَّبَعْتُمُ الشَّيْطٰنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٨٣﴾
84. So fight in the cause of Allah. You are not held responsible except for yourself, and encourage the believers. It is expected from Allah that He will restrain the might of those who disbelieved. And Allah is stronger in might and stronger in punishment.	سو لڑو تم اللہ کی راہ میں ۔ نہیں ہو تم ذمے دار مگر اپنی ذات کے ۔ اور ترغیب دو مومنوں کو ۔ توقع ہے اللہ سے کہ وہ روک دے زور ان لوگوں کا جنہوں نے کفر کیا ۔ اور اللہ شدید قوت والا ہے اور بہت سخت ہے سزا دینے کے لحاظ سے ۔	فَقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَا تُكَلَّفُ اِلَّا نَفْسَكَ وَ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّكُفَّ بَاْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ اللّٰهُ اَشَدُّ بَاْسًا وَّ اَشَدُّ تَنْكِيْلًا ﴿٨٤﴾
85. He who intercedes an intercession for a good cause, there is for him a share therefrom. And he who intercedes an intercession for an evil cause, there is for him the burden therefrom. And Allah	وہ جو کرے گا سفارش نیک کام کی تو ہوگا اس کے لئے حصہ اس میں سے ۔ اور وہ جو کرے گا سفارش برے کام کی تو ہوگا اس کے لئے بوجھ اس میں سے ۔ اور اللہ ہے ہر	مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً حَسَنَةً يَّكُنْ لَّهٗ نَصِيْبٌ مِّنْهَا وَ مَنْ يَّشْفَعْ شَفَاعَةً سَيِّئَةً يَّكُنْ لَّهٗ كِفْلٌ مِّنْهَا وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

مُّقِيۡتًا ﴿۸۵﴾	چیز پر قدرت رکھنے والا۔	is, over all things, Powerful.
وَ اِذَا حُيِّيۡتُمۡ بِتَحِيَّةٍ فَحَيُّوۡا بِاَحۡسَنَ مِنۡهَاۤ اَوۡ رُدُّوۡهَا اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ حَسِيۡبًا ﴿۸۶﴾	اور جب دعا دی جائے تم کو سلامتی کی دعا تو دعا دو تم بہتر اس سے یا لوٹا دو وہی۔ بیشک اللہ ہے ہر چیز کا حساب لینے والا۔	86. And when you are greeted with a peace greeting, then greet you with a better than it or return it. Indeed, Allah is, of all things, Account Taker.
اَللّٰهُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَيَجۡمَعَنَّكُمۡ اِلٰى يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ لَا رَيۡبَ فِيۡهِ وَ مَنۡ اَصۡدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيۡثًا ﴿۸۷﴾	اللہ۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے۔ ضرور جمع کرے گا وہ تم سب کو قیامت کے دن کہ نہیں ہے کوئی شک جس میں اور کون ہے زیادہ سچا اللہ سے بات میں۔	87. Allah, there is no god except Him. He will surely gather you all on the Day of Resurrection, no doubt is there about which. And who is more truthful than Allah in statement.
فَمَا لَكُمۡ فِى الۡمُنٰفِقِيۡنَ فِئَتَيۡنِ وَاللّٰهُ اَرۡكَسَهُمۡ بِمَا كَسَبُوۡا اَتُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ تَهۡدُوۡا مَنۡ اَضَلَّ اللّٰهُ وَ مَنۡ يُّضۡلِلِ اللّٰهُ فَلَنۡ تَجِدَ لَهٗ سَبِيۡلًا ﴿۸۸﴾	پھر کیا ہوگیا ہے تمہیں منافقوں کے بارے میں کہ دو گروہ بن گئے ہو۔ حالانکہ اللہ نے اوندھا کر دیا ہے ان کو بسبب اسکے جو انہوں نے کمایا ہے۔کیا تم چاہتے ہو کہ ہدایت دو اسے جسکو گمراہ کر دیا اللہ نے۔ اور جسے گمراہ کردے اللہ تو ہرگز نہیں تم پاؤ گے اسکے لئے کوئی راستہ۔	88. Then what is with you regarding the hypocrites you are two parties. While Allah has reverted them because of what they earned. Do you want that you guide him whom Allah has sent astray. And he whom Allah sends astray, then never will you find for him any way.
وَدُّوۡا لَوۡ تَكۡفُرُوۡنَ كَمَا كَفَرُوۡا فَتَكُوۡنُوۡنَ سَوَآءً فَلَا تَتَّخِذُوۡا	چاہتے ہیں وہ کاش تم کافر ہو جاؤ جس طرح وہ کافر ہو گئے ہیں تو تم ہو جاؤ	89. They wish if you should disbelieve, same as they have disbelieved, then you

مِنۡهُمۡ اَوۡلِيَآءَ حَتّٰى يُهَاجِرُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ‌ؕ فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَخُذُوۡهُمۡ وَاقۡتُلُوۡهُمۡ حَيۡثُ وَجَدۡتُّمُوۡهُمۡ‌ۖ وَلَا تَتَّخِذُوۡا مِنۡهُمۡ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيۡرًا ۙ﴿۸۹﴾	ایک جیسے۔ تو نہ بنانا ان میں سے کسی کو دوست جب تک نہ ہجرت کریں وہ اللہ کی راہ میں۔ پھر اگر وہ روگردانی کریں تو انکو پکڑ لو اور قتل کر دو انہیں جہاں پاؤ تم انکو۔ اور نہ بناؤ انمیں سے کسی کو رفیق اور نہ مددگار۔	become alike. So do not take from among them friends until they emigrate in the way of Allah. So if they turn back, then seize them and kill them wherever you find them. And do not take from among them friends nor helpers.
اِلَّا الَّذِيۡنَ يَصِلُوۡنَ اِلٰى قَوۡمٍۢ بَيۡنَكُمۡ وَبَيۡنَهُمۡ مِّيۡثَاقٌ اَوۡ جَآءُوۡكُمۡ حَصِرَتۡ صُدُوۡرُهُمۡ اَنۡ يُّقَاتِلُوۡكُمۡ اَوۡ يُقَاتِلُوۡا قَوۡمَهُمۡ‌ؕ وَلَوۡ شَآءَ اللّٰهُ لَسَلَّطَهُمۡ عَلَيۡكُمۡ فَلَقٰتَلُوۡكُمۡ‌ۚ فَاِنِ اعۡتَزَلُوۡكُمۡ فَلَمۡ يُقَاتِلُوۡكُمۡ وَاَلۡقَوۡا اِلَيۡكُمُ السَّلَمَ‌ۙ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمۡ عَلَيۡهِمۡ سَبِيۡلًا ﴿۹۰﴾	مگر وہ لوگ جو جا ملے ہوں ایسی قوم سے کہ تمہارے اور ان کے درمیان صلح کا عہد ہو یا آجائیں تمہارے پاس کہ تنگ آ رہے ہوں ان کے دل کہ لڑیں تم سے یا لڑیں اپنی قوم کے ساتھ۔ اور اگر چاہتا اللہ تو غالب کر دیتا ان کو تم پر تو وہ تم سے ضرور لڑتے۔ تو اگر وہ تم سے کنارہ کشی کریں پھر نہ تم سے لڑیں اور بھیج دیں تمہاری طرف صلح کا پیغام۔ تو نہیں مقرر کیا اللہ نے تمہارے لئے ان کے خلاف کوئی جواز۔	90. Except those who have joined with a people, between you and whom there is a treaty. Or come to you, restraining their hearts that they should fight you or fight against their own people. And if Allah had willed, He could have given them power over you, so that they would have fought you. So, if they withdraw from you, then do not fight against you, and they offer you peace. Then Allah has not made for you against them a cause.
سَتَجِدُوۡنَ اٰخَرِيۡنَ يُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ يَّاۡمَنُوۡكُمۡ وَيَاۡمَنُوۡا قَوۡمَهُمۡ‌ؕ كُلَّمَا	پاؤ گے تم کچھ دوسرے لوگ جو چاہتے ہیں کہ امن میں رہیں تم سے اور	91. You will find others, who desire that they should have security

from you, and should have security from their own people. Whenever they have opportunity of causing mischief, they fall back into it. So, if they do not withdraw from you, nor offer to you peace, nor restrain their hands, then seize them, and kill them wherever you come over them. And those, We have given to you against them a clear authorization.	امن میں رہیں اپنی قوم سے بھی ۔ جب کبھی موقعہ پا تے ہیں فتنہ انگیزی کو تو جا پڑتے ہیں اس میں ۔ تو اگر نہ وہ کنارہ کشی کریں تم سے اور نہ بھیجیں تمہاری طرف صلح کا پیغام اور نہ روکیں اپنے ہاتھوں کو تو ان کو پکڑ لو اور قتل کردو انہیں جہاں پاؤ تم انہیں ۔ اور یہی وہ لوگ ہیں کہ دے دیا ہے ہم نے تمہیں ان پر اختیار کھلے طور پر ۔	رُدُّوْٓا اِلَى الْفِتْنَةِ اُرْكِسُوْا فِيْهَا فَاِنْ لَّمْ يَعْتَزِلُوْكُمْ وَ يُلْقُوْٓا اِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَ يَكُفُّوْٓا اَيْدِيَهُمْ فَخُذُوْهُمْ وَ اقْتُلُوْهُمْ حَيْثُ ثَقِفْتُمُوْهُمْ وَ اُولٰٓئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿٩١﴾
92. And it is not for a believer that he kills a believer except by mistake.	اور نہیں ہے مومن کے لئے کہ وہ قتل کرے کسی مومن کو مگر غلطی سے	وَ مَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ اَنْ يَّقْتُلَ مُؤْمِنًا اِلَّا خَطَـًٔا
And whoever killed a believer by mistake, then the freeing of a slave who is a believer, and the blood money payment to his family, unless that they forgo by way of charity.	اور جس نے قتل کردیا کسی مومن کو غلطی سے تو آزاد کرنا ہے ایک غلام مومن کا اور خون بہا ادا کرنا اسکے گھر والوں کو مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں بطور صدقہ ۔	وَ مَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَـًٔا فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ وَّ دِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖٓ اِلَّآ اَنْ يَّصَّدَّقُوْا
But if he was from a people hostile unto you, and he was a believer, then the freeing of a believing slave.	پھر اگر تھا وہ اس قوم سے جو دشمن ہے تمہاری اور وہ تھا مومن تو آزاد کرنا ہے ایک مومن غلام کو۔	فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ
And if he was from a people between you and	اور اگر تھا وہ اس قوم سے کہ تمہارے	وَ اِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍۢ بَيْنَكُمْ وَ

بَيۡنَهُمۡ مِّيۡثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهۡلِهٖ وَتَحۡرِيۡرُ رَقَبَةٍ مُّؤۡمِنَةٍ	اور ان کے درمیان صلح کا عہد ہو تو خون بہا ادا کرنا اسکے گھر والوں کو اور آزاد کرنا ہے ایک غلام مومن کو۔	them there is a treaty, then a compensation payment to his family, and the freeing of a believing slave.
فَمَنۡ لَّمۡ يَجِدۡ فَصِيَامُ شَهۡرَيۡنِ مُتَتَابِعَيۡنِ ۖ تَوۡبَةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿۹۲﴾	پھر جس کو نہ یہ میسر ہو تو روزے رکھے دو مہینے کے متواتر۔ توبہ کرنے کے لئے اللہ سے۔ اور ہے اللہ سب جاننے والا بڑی حکمت والا۔	Then whoever does not find such means, then fasting for two months, consecutively, seeking repentance from Allah. And Allah is All Knower, All Wise.
وَمَنۡ يَّقۡتُلۡ مُؤۡمِنًا مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآؤُهٗ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيۡهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيۡهِ وَلَعَنَهٗ وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيۡمًا ﴿۹۳﴾	اور جو کوئی قتل کرے کسی مومن کو قصداً تو اسکی سزا ہے دوزخ رہے گا وہ جہیں۔ اور غضب ہوگا اللہ کا اسپر اور اسنے لعنت کی اسپر اور تیار کر رکھا ہے اسنے اسکے لئے بڑا عذاب۔	93. And whoever kills a believer intentionally, then his recompense is Hell to abide therein. And Allah's wrath is upon him, and He has cursed him, and He has prepared for him a great punishment.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِذَا ضَرَبۡتُمۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوۡا وَلَا تَقُوۡلُوۡا لِمَنۡ اَلۡقٰٓى اِلَيۡكُمُ السَّلٰمَ لَسۡتَ مُؤۡمِنًا ۚ تَبۡتَغُوۡنَ عَرَضَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا ۖ فَعِنۡدَ اللّٰهِ مَغَانِمُ كَثِيۡرَةٌ ؕ كَذٰلِكَ كُنۡتُمۡ مِّنۡ قَبۡلُ فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيۡكُمۡ فَتَبَيَّنُوۡا	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب تم نکلا کرو اللہ کی راہ میں تو تحقیق کر لیا کرو اور نہ کہو اس سے جو کرے تم کو سلام کہ نہیں ہے تو مومن ۔ حاصل کرنا چاہتے ہو تم فائدہ دنیا کی زندگی کا۔ سو اللہ کے پاس ہیں غنیمتیں کثرت سے۔ ایسے ہی تھے تم بھی اس سے پہلے ۔ پھر احسان کیا اللہ	94. O those who believed, when you go forth in the cause of Allah, investigate carefully, and do not say to him who greets you peace: "You are not a believer." Seeking the profit of the life of this world. For with Allah are plenteous spoils. Even thus were you before, then Allah conferred

اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرًا ﴿۹۴﴾	نے تم پر۔ تو چھان بین کر لیا کرو۔ بیشک اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	favors on you, so investigate carefully. Indeed, Allah is, of what you do, ever informed.
لَا يَسۡتَوِى الۡقٰعِدُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ غَيۡرُ اُولِى الضَّرَرِ وَ الۡمُجٰهِدُوۡنَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ بِاَمۡوَالِهِمۡ وَ اَنۡفُسِهِمۡ فَضَّلَ اللّٰهُ الۡمُجٰهِدِيۡنَ بِاَمۡوَالِهِمۡ وَاَنۡفُسِهِمۡ عَلَى الۡقٰعِدِيۡنَ دَرَجَةً ؕ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الۡحُسۡنٰى ؕ وَ فَضَّلَ اللّٰهُ الۡمُجٰهِدِيۡنَ عَلَى الۡقٰعِدِيۡنَ اَجۡرًا عَظِيۡمًا ﴿۹۵﴾	نہیں ہیں برابر (گھروں میں) بیٹھے مومنوں میں سے سوائے ان کے جو معذور ہیں اور جہاد کرنے والے اللہ کی راہ میں اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے ۔ فضیلت بخشی ہے اللہ نے جہاد کرنے والوں کو اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے بیٹھ رہنے والوں پر درجوں میں ۔ اور سب سے وعدہ کیا ہے اللہ نے عمدہ ۔اور فضیلت بخشی اللہ نے جہاد کرنے والوں کو بیٹھنے والوں پر اجر عظیم سے۔	95. Not equal are those who sit (at home) of the believers, other than those who are disabled, and those who strive in the cause of Allah with their wealth and their lives. Allah has preferred those who strive with their wealth and their lives above those who sit, in ranks. And to all Allah has promised good. And Allah has bestowed on those who strive above those who sit a great reward.
دَرَجٰتٍ مِّنۡهُ وَمَغۡفِرَةً وَّ رَحۡمَةً ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۹۶﴾	درجات ہیں اس کی طرف سے اور مغفرت اور رحمت ہے ۔ اور ہے اللہ بخشنے والا بڑا مہربان ۔	96. Degrees from Him, and forgiveness, and mercy. And Allah is ever Forgiving, Most Merciful.
اِنَّ الَّذِيۡنَ تَوَفّٰٮهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ قَالُوۡا فِيۡمَ كُنۡتُمۡ ؕ قَالُوۡا كُنَّا مُسۡتَضۡعَفِيۡنَ فِى الۡاَرۡضِ ؕ قَالُوۡۤا اَلَمۡ تَكُنۡ	بیشک وہ لوگ کہ روح قبض کرنے لگتے ہیں جن کی فرشتے جبکہ وہ ظلم کررہے تھے اپنی جانوں پر- وہ (فرشتے) کہیں گے کہ تم کس حال	97. Indeed, those whom the angels take in death while doing wrong to themselves, they (the angels) will say: "In what condition were you." They will

اَرۡضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوۡا فِيۡهَا فَاُولٰٓئِكَ مَاۡوٰٰهُمۡ جَهَنَّمُ وَ سَآءَتۡ مَصِيۡرًا ﴿۹۷﴾	میں تھے۔ وہ کہیں گے کہ تھے ہم عاجز و ناتواں زمین میں ۔ وہ (فرشتے) کہیں گے کیا نہیں تھی زمین اللہ کی وسیع کہ تم ہجرت کر جاتے اس میں ۔ سو یہی وہ لوگ ہیں جن کا ٹھکانہ دوزخ ہے اور بری جگہ لوٹنے کی۔	say: "We were oppressed in the land." They (the angels) will say: "Was not Allah's earth spacious that you could have migrated therein. So those are, their habitation is Hell, and an evil place to return.
اِلَّا الۡمُسۡتَضۡعَفِيۡنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَآءِ وَ الۡوِلۡدَانِ لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ حِيۡلَةً وَّلَا يَهۡتَدُوۡنَ سَبِيۡلًا ﴿۹۸﴾	مگر وہ عاجز و ناتواں مردوں میں اور عورتیں اور بچے کہ وہ اس قابل نہیں کہ کوئی تدبیر کر سکیں اور نہیں پاتے ہیں وہ کوئی راستہ ۔	98. Except the weak among men, and the women, and the children, who are not able to devise a plan, nor do they find a way.
فَاُولٰٓئِكَ عَسَى اللّٰهُ اَنۡ يَّعۡفُوَ عَنۡهُمۡ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوۡرًا ﴿۹۹﴾	سو یہ لوگ ممکن ہے کہ اللہ معاف کر دے انکو ۔ اور ہے اللہ معاف کرنے والا بخشنے والا ۔	99. As for such, it may be that Allah will forgive them. And Allah is ever Clement, Oft Forgiving.
وَمَنۡ يُّهَاجِرۡ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ يَجِدۡ فِى الۡاَرۡضِ مُرٰغَمًا كَثِيۡرًا وَّسَعَةً ؕ وَمَنۡ يَّخۡرُجۡ مِنۡۢ بَيۡتِهٖ مُهَاجِرًا اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖ ثُمَّ يُدۡرِكۡهُ الۡمَوۡتُ فَقَدۡ وَقَعَ اَجۡرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۰۰﴾	اور جو ہجرت کرے گا اللہ کی راہ میں پائے گا وہ زمین میں رہنے کی جگہ بہت سی اور کشائش ۔ اور جو نکل جائے اپنے گھر سے ہجرت کر کے اللہ کی طرف اور اسکے رسول کی طرف پھر آپکڑے اس کو موت ۔ تو یقیناً واقع ہوگیا اسکا اجر اللہ کے ذمے	100. And whoever emigrates in the cause of Allah, will find on the earth dwellings, abundant and spacious. And whoever goes forth from his home, as an emigrant unto Allah and His messenger, then overtakes him death, then indeed is incumbent his reward

upon Allah. And Allah is ever Forgiving, Most Merciful.	۔اور ہے اللہ بخشنے والا بہت مہربان۔	
101. And when you travel in the land, then it is not upon you a sin that you shorten from the prayers, if you fear that they will disrupt you, those who disbelieved. Indeed, the disbelievers are to you open enemy.	اور جب سفر کرو تم زمین میں تو نہیں تم پر کچھ گناہ کہ قصر کرو تم نماز میں ۔ بشرطیکہ تم کو خوف ہو کہ ستائیں گے تم کو وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ۔ بیشک کفار ہیں تمہارے دشمن کھلے طور پر۔	وَ اِذَا ضَرَبْتُمْ فِی الْاَرْضِ فَلَیْسَ عَلَیْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ ۖ اِنْ خِفْتُمْ اَنْ یَّفْتِنَكُمُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا اِنَّ الْكٰفِرِیْنَ كَانُوْا لَكُمْ عَدُوًّا مُّبِیْنًا ﴿۱۰۱﴾
102. And when you (O messenger) are among them, then lead for them the prayer, then let them stand a party with you, and let them take their arms.	اور جب تم (اے رسول) موجود ہو ان کے درمیان پھر امامت کرو ان کی نماز کی تو انہیں چاہیے کہ کھڑا ہو ایک گروہ ان میں سے تمہارے ساتھ اور لئے رہیں وہ اپنے ہتھیار۔	وَ اِذَا كُنْتَ فِیْهِمْ فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ فَلْتَقُمْ طَآىِٕفَةٌ مِّنْهُمْ مَّعَكَ وَ لْیَاْخُذُوْۤا اَسْلِحَتَهُمْ ۫
Then when they have performed their prostrations, let them be in your rear, and let there come another party that has not prayed, so let them pray with you. And let them take their protection and their arms.	پھر جب وہ سجدہ کر چکیں تو چاہیے کہ ہو جائیں تمہارے پیچھے۔ اور آجائے گروہ دوسرا نہیں پڑھی جس نے نماز پھر وہ ادا کریں نماز تمہارے ساتھ اور چاہیے کہ لئے رہیں وہ اپنا بچاؤ اور اپنے ہتھیار۔	فَاِذَا سَجَدُوْا فَلْیَكُوْنُوْا مِنْ وَّرَآىِٕكُمْ ۪ وَ لْتَاْتِ طَآىِٕفَةٌ اُخْرٰى لَمْ یُصَلُّوْا فَلْیُصَلُّوْا مَعَكَ وَ لْیَاْخُذُوْا حِذْرَهُمْ وَ اَسْلِحَتَهُمْ
Desire those who disbelieved, if you were negligent of your arms and your baggage, so	چاہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اگر غافل ہو جاؤ تم اپنے ہتھیاروں سے اور اپنے سامان سے تو آپڑیں وہ	وَدَّ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَوْ تَغْفُلُوْنَ عَنْ اَسْلِحَتِكُمْ وَ اَمْتِعَتِكُمْ فَیَمِیْلُوْنَ

they come down upon you in a single attack.	تم پر ایک ہی حملہ میں۔	عَلَيۡكُمۡ مَّيۡلَةً وَّاحِدَةً ؕ
And it is no sin upon you, if you are troubled by rain, or you are ill, that you lay aside your arms.	اور نہیں ہے کچھ گناہ تم پر اگر ہو تم کو تکلیف بارش کے سبب یا ہو تم بیمار کہ اتار رکھو اپنے ہتھیار۔	وَلَا جُنَاحَ عَلَيۡكُمۡ اِنۡ كَانَ بِكُمۡ اَذًى مِّنۡ مَّطَرٍ اَوۡ كُنۡتُمۡ مَّرۡضٰٓى اَنۡ تَضَعُوۡۤا اَسۡلِحَتَكُمۡ
And take your protection. Indeed, Allah has prepared for the disbelievers a punishment, very humiliating.	اور کر رکھو اپنا بچاؤ ۔ یقیناً اللہ نے تیار کر رکھا ہے کافروں کیلئے عذاب ذلت کا۔	وَخُذُوۡا حِذۡرَكُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلۡكٰفِرِيۡنَ عَذَابًا مُّهِيۡنًا ﴿۱۰۲﴾
103. Then when you have finished the prayer, then remember Allah, standing, and sitting down, and lying on your sides. Then when you are in safety, then establish prayer. Indeed, the prayer is, on the believers, enjoined at fixed hours.	پھر جب تم ادا کر چکو نماز تو ذکر کرو اللہ کا کھڑے اور بیٹھے اور اپنی کروٹوں پر لیٹے۔ پھر جب تم مطمئن ہو جاؤ تو قائم کرو نماز۔ بیشک نماز ہے مومنوں پر فرض اوقات مقررہ کے ساتھ۔	فَاِذَا قَضَيۡتُمُ الصَّلٰوةَ فَاذۡكُرُوا اللّٰهَ قِيَامًا وَّقُعُوۡدًا وَّعَلٰى جُنُوۡبِكُمۡ ۚ فَاِذَا اطۡمَاۡنَنۡتُمۡ فَاَقِيۡمُوا الصَّلٰوةَ ۚ اِنَّ الصَّلٰوةَ كَانَتۡ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ كِتٰبًا مَّوۡقُوۡتًا ﴿۱۰۳﴾
104. And do not weaken in pursuit of the (disbelieving) people. If you should be suffering then surely, they are suffering same as you are suffering. And you hope from Allah that which they do not	اور نہ کمزوری دکھاؤ تم تعاقب کرنے میں (کافر) قوم کے ۔ اگر ہو تم تکلیف میں تو یقیناً وہ ہیں تکلیف میں جس طرح ہو تم تکلیف میں ۔ اور تم امید رکھتے ہو اللہ سے ایسی جو نہیں امید رکھتے وہ ۔اور ہے اللہ	وَلَا تَهِنُوۡا فِى ابۡتِغَآءِ الۡقَوۡمِ ؕ اِنۡ تَكُوۡنُوۡا تَاۡلَمُوۡنَ فَاِنَّهُمۡ يَاۡلَمُوۡنَ كَمَا تَاۡلَمُوۡنَ ۚ وَتَرۡجُوۡنَ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا يَرۡجُوۡنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيۡمًا حَكِيۡمًا ﴿۱۰۴﴾

hope. And Allah is All Knowing, All Wise.	سب جاننے والا بڑی حکمت والا ۔	
105. Indeed, We have sent down to you the Book in truth that you might judge between mankind by that which Allah has shown you. And be not for those who betray their trust an advocate.	بیشک ہمنے نازل کی تمھاری طرف کتاب حق کے ساتھ تاکہ فیصلہ کرو تم لوگوں کے درمیان اس کے مطابق جو دکھایا ہے تمہیں اللہ نے۔اور نہ ہونا خیانت کرنیوالوں کے طرفدار۔	اِنَّآ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَيۡكَ الۡكِتٰبَ بِالۡحَقِّ لِتَحۡكُمَ بَيۡنَ النَّاسِ بِمَاۤ اَرٰىكَ اللّٰهُ ؕ وَ لَا تَكُنۡ لِّلۡخَآئِنِيۡنَ خَصِيۡمًا ۙ ﴿۱۰۵﴾
106. And seek the forgiveness of Allah. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Merciful.	اور بخشش مانگتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا بڑا مہربان۔	وَّ اسۡتَغۡفِرِ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۰۶﴾
107. And do not argue on behalf of those who betray their own selves. Indeed, Allah does not like him who is a betrayer of his trust, sinful.	اور نہ جھگڑا کرنا انلوگوں کی طرف سے جو خیانت کرتے ہیں اپنے آپ سے سے۔ بیشک اللہ نہیں پسند رکھتا اسکو جو ہے خیانت کرنے والا گناہگار۔	وَ لَا تُجَادِلۡ عَنِ الَّذِيۡنَ يَخۡتَانُوۡنَ اَنۡفُسَهُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ مَنۡ كَانَ خَوَّانًا اَثِيۡمًا ۙ ﴿۱۰۷﴾
108. They seek to hide from people and do not seek to hide from Allah, while He is with them when they hold nightly counsels, in that which He is not pleased with of speech. And Allah is, of what they do, ever encompassing.	وہ چاہتے ہیں چھپانا لوگوں سے اور نہیں چاہتے ہیں چھپانا اللہ سے حالانکہ وہ ہوتا ہے انکے ساتھ جب وہ مشورے کیا کرتے ہیں راتوں کو اس کا کہ نہیں راضی ہوتا وہ جس بات سے ۔ اور ہے اللہ اس کا جو وہ کرتے ہیں احاطہ کئے ہوئے ۔	يَّسۡتَخۡفُوۡنَ مِنَ النَّاسِ وَ لَا يَسۡتَخۡفُوۡنَ مِنَ اللّٰهِ وَ هُوَ مَعَهُمۡ اِذۡ يُبَيِّتُوۡنَ مَا لَا يَرۡضٰى مِنَ الۡقَوۡلِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا يَعۡمَلُوۡنَ مُحِيۡطًا ﴿۱۰۸﴾
109. Here you are, those who have argued	یہ ہو تم وہ لوگ جنھوں نے جھگڑا کیا ان	هٰۤاَنۡتُمۡ هٰۤؤُلَآءِ جٰدَلۡتُمۡ عَنۡهُمۡ

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۗ فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ﴿١٠٩﴾	کی طرف سے دنیا کی زندگی میں ۔ سو کون جھگڑا کرے گا اللہ کے ساتھ انکی طرف سے قیامت کے دن یا کون ہے جو بنے گا ان کا وکیل ۔	on their behalf in the life of this world. Then who will argue with Allah for them on the Day of Resurrection, or who will be their defender.
وَ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١١٠﴾	اور جو کوئی کر بیٹھے برا کام یا ظلم کرلے اپنے حق میں پھر بخشش مانگے اللہ سے تو پائے گا اللہ کو بخشنے والا مہربان۔	110. And whoever does evil or wrongs himself, then seeks forgiveness of Allah, he will find Allah Oft Forgiving, Most Merciful.
وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُهٗ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١١١﴾	اور جو کوئی کماتا ہے گناہ تو بس وہ کماتا ہے اس کو اپنی جان پر۔ اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا۔	111. And whoever earns sin, so only he earns it against himself. And Allah is All Knowing, All Wise.
وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓـَٔةً اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓـًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿١١٢﴾	اور جو کوئی کماتا ہے قصور یا گناہ پھر (الزام) ڈال دے اس کو کسی بے گناہ پر تو یقیناً اٹھایا اس نے بوجھ بہتان اور کھلے گناہ کا۔	112. And whoever earns a fault or a sin, then throws (blames) it uponthe innocent, then indeed, he burdened himself with a slander and a manifest sin.
وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ ؕ وَ مَا يُضِلُّوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَ مَا يَضُرُّوْنَكَ مِنْ شَيْءٍ ؕ وَ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلَيْكَ	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور اسکی مہربانی تو قصد کر چکی تھی ایک جماعت ان میں سے کہ بہکا دے تم کو ۔ اور نہیں بہکاتے یہ مگر اپنے آپ کو اور نہ بگاڑ سکتے ہیں تمہارا کچھ بھی ۔ اور نازل فرمائی ہے اللہ نے	113. And if it was not the favor of Allah upon you and His mercy, had resolved a party of them to mislead you. And none they mislead except themselves, and no harm can they do to you in anything. And Allah has sent down to

الْكِتٰبَ وَ الْحِكْمَةَ وَ عَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُنْ تَعْلَمُ وَ كَانَ فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ عَظِيْمًا ﴿۱۱۳﴾	تم پر کتاب اور حکمت اور سکھایا ہے تمہیں وہ جو نہیں جانتے تھے تم اور ہے فضل اللہ کا تم پر بہت بڑا۔	you the Book and wisdom, and has taught you that which you did not know. And the favor of Allah has been great upon you.
لَا خَيْرَ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنْ نَّجْوٰىهُمْ اِلَّا مَنْ اَمَرَ بِصَدَقَةٍ اَوْ مَعْرُوْفٍ اَوْ اِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِ اللّٰهِ فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۱۴﴾	نہیں ہے بھلائی اکثر ان کے خفیہ مشوروں میں سوائے اس کے جو حکم دے صدقے کا یا نیک بات کا یا اصلاح کا لوگوں کے درمیان۔ اور جو کوئی کریگا ایسا تلاش میں اللہ کی رضا کی تو ہم اسکو دینگے ثواب بہت بڑا۔	114. There is no good in most of their secret conversations except for him who enjoins charity, or kindness, or conciliation between mankind. And whoever does that, seeking the pleasure of Allah, then We shall bestow on him a great reward.
وَ مَنْ يُّشَاقِقِ الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُ الْهُدٰى وَ يَتَّبِعْ غَيْرَ سَبِيْلِ الْمُؤْمِنِيْنَ نُوَلِّهٖ مَا تَوَلّٰى وَ نُصْلِهٖ جَهَنَّمَ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۱۱۵﴾	اور جو مخالفت کرے رسول کی اس کے بعد جو کہ ظاہر ہوچکی ہے اسکے لئے ہدایت اور چلتا ہے وہ خلاف مومنوں کے رستے کے تو چلادینگے ہم اسکو اسپر جدھر وہ مڑگیا اور داخل کرینگے ہم اسکو جہنم میں اور برا ہے وہ ٹھکانہ۔	115. And whoever opposes the messenger after what has become manifest to him of the guidance and follows other than the way of believers. We will let him go to what he has turned to, and We will admit him in Hell, and evil is the destination.
اِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ اَنْ يُّشْرَكَ بِهٖ وَ يَغْفِرُ مَا دُوْنَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ	یقیناً اللہ نہیں بخشے گا کہ شریک بنایا جائے اسکے ساتھ اور بخش دے گا جو کچھ ہے اسکے سوا جس کے لئے وہ چاہے گا۔ اور جس نے شریک بنایا	116. Indeed, Allah does not forgive that partners should be associated with Him. And He forgives what is other than that to whom He wills. And he

who associates others with Allah, then indeed he has strayed to a far away misguidance.	اللہ کے ساتھ تو بیشک بھٹک گیا وہ گمراہی میں بہت دور کی ۔	فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿١١٦﴾
117. None do they call upon instead of Him except females deities. And none do they call upon but Satan, a persistent rebel.	نہیں پکارتے یہ اُس کے سوائے مگر دیویوں کو۔ اور نہیں پکارتے یہ مگر شیطان سرکش کو۔	اِنْ يَّدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ اِنٰثًا ۚ وَّاِنْ يَّدْعُوْنَ اِلَّا شَيْطٰنًا مَّرِيْدًا ﴿١١٧﴾
118. Allah cursed him. And he said: "Surely I will take of Your slaves an appointed portion."	لعنت کی ہے جسپر اللہ نے اور کہنے لگا میں ضرورلوں گا تیرے بندوں سے ایک مقرر حصہ۔	لَّعَنَهُ اللّٰهُ ۘ وَقَالَ لَاَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيْبًا مَّفْرُوْضًا ﴿١١٨﴾
119. "And surely I will lead them astray, and surely I will arouse desires in them, and surely I will command them so they will slit the ears of the cattle, and surely I will command them so they will change creation of Allah." And whoever takes Satan as a friend other than Allah, then indeed, he has suffered a manifest loss.	اور ضرور گمراہ کرونگا میں ان کو اور ضرور دلاؤنگا میں انہیں خواہشیں اور ضرور حکم دونگا میں ان کو تو وہ ضرور چیرتے رہیں گے کان مویشیوں کے اور ضرور حکم دونگا میں ان کو تو یقیناً بدلتے رہیں گے اللہ کی تخلیق کو ۔ اور جسنے بنایا شیطان کو دوست سوائے اللہ کے تو یقیناً رہا وہ نقصان میں واضح طور پر۔	وَّلَاُضِلَّنَّهُمْ وَلَاُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ اٰذَانَ الْاَنْعَامِ وَلَاٰمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ۭ وَمَنْ يَّتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا ﴿١١٩﴾
120. He promises to them, and he arouses in them desires. And Satan does not promise them but deception.	وعدہ دیتا ہے وہ انکو اور خواہشیں دلاتا ہے انہیں اور نہیں وعدہ دیتا انہیں شیطان مگر دھوکے کا۔	يَعِدُهُمْ وَيُمَنِّيْهِمْ ۭ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢٠﴾

121. For these people, their habitation will be Hell, and they will not find from it an escape.	یہ وہ لوگ ہیں جن کا ٹھکانہ ہے جہنم اور نہیں پائیں گے وہ اس سے فرار۔	اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ۖ وَ لَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا مَحِيْصًا ﴿١٢١﴾
122. And those who believed and did righteous deeds, We shall admit them into gardens running underneath which are rivers, abiding wherein forever. A promise of Allah in truth. And who is more truthful than Allah in words.	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال داخل کریں گے ہم انکو جنتوں میں جاری جن کے نیچے ہیں نہریں ۔ رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ۔ وعدہ ہے اللہ کا سچّا ۔ اور کون ہے زیادہ سچّا اللہ سے بات کا ۔	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَ مَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ﴿١٢٢﴾
123. Neither your desires, nor the desires of the People of the Book. Whoever will do evil, he will be recompensed for it, and he will not find for himself other than Allah any protecting friend, nor a helper.	نہیں ہے تمہاری آرزوؤں پر اور نہ آرزوؤں پر اہل کتاب کی ۔ جو کوئی کرے گا برائی بدلہ دیا جائے گا اسے اسکا ۔ اور نہ پائے گا اپنے لئے سوائے اللہ کے کوئی حمایتی اور نہ مددگار۔	لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ وَ لَآ اَمَانِيِّ اَهْلِ الْكِتٰبِ ؕ مَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا يُّجْزَ بِهٖ ۙ وَ لَا يَجِدْ لَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّ لَا نَصِيْرًا ﴿١٢٣﴾
124. And whoever does any righteous deeds, of male or female, while he is a believer, then such will enter paradise and they will not be wronged in the slightest.	اور جو کرے گا کوئی نیک کام مرد ہو یا عورت جبکہ وہ ہو مؤمن تو ایسے لوگ داخل ہوں گے جنت میں اور نہیں ظلم کیا جائے گا انپر ذرہ برابر ۔	وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ وَ لَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا ﴿١٢٤﴾
125. And who is better in religion than him	اور کس کا بہتر ہے دین اس سے جس	وَ مَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا مِّمَّنْ اَسْلَمَ

وَجْهَهٗ لِلّٰهِ وَ هُوَ مُحْسِنٌ وَّ اتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَ اتَّخَذَ اللّٰهُ اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا ﴿١٢٥﴾	نے جھکا دیا اپنے چہرے کو اللہ کے لئے اور وہ ہو نیکوکار اور اتباع کی اس نے دین ابراہیم کی یکسو ہو کر۔ اور بنایا تھا اللہ نے ابراہیم کو دوست۔	who submitted his face to Allah, and he is doer of good, and followed the tradition of Abraham, the upright. And Allah did take Abraham as a friend.
وَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ﴿١٢٦﴾	اور اللہ کا ہے جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں اور ہے اللہ ہر چیز کا احاطہ کئے ہوئے۔	126. And belongs to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is, of all things, encompassing.
وَ يَسْتَفْتُوْنَكَ فِي النِّسَآءِ قُلِ اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ ۙ وَ مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ فِيْ يَتٰمَى النِّسَآءِ الّٰتِيْ لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ مَا كُتِبَ لَهُنَّ وَ تَرْغَبُوْنَ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ وَ الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الْوِلْدَانِ ۙ وَ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلْيَتٰمٰى بِالْقِسْطِ وَ مَا تَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِهٖ عَلِيْمًا ﴿١٢٧﴾	اور پوچھتے ہیں تم سے عورتوں کے بارے میں ۔ کہہ دو اللہ فتویٰ دیتا ہے تم کو انکے معاملے میں۔ اور جو پڑھ کر سنایا جاتا ہے تمہیں کتاب میں یتیم عورتوں کے بارے میں جنکو نہیں تم دیتے وہ جو مقرر کیا گیا ان کے لئے اور چاہتے ہو کہ انکے ساتھ نکاح کر لو اور کمزور بچوں میں سے۔ اور یہ کہ قائم رہو تم یتیموں کے بارے میں انصاف پر اور جو کرو گے تم کوئی خیر تو بیشک اللہ ہے اس سے باخبر۔	127. And they ask you concerning women. Say: "Allah gives you ruling about them, and that which is recited to you in the Book about female orphans, to whom you do not give that which is decreed for them, and you desire that you marry them, and the weak among the children, and that you stand firm for orphans in justice." And whatever you do any good, then indeed, Allah is All Aware of it."
وَ اِنِ امْرَاَةٌ خَافَتْ مِنْۢ بَعْلِهَا نُشُوْزًا اَوْ اِعْرَاضًا فَلَا	اور اگر کسی عورت کو ڈر ہو اپنے خاوند کی طرف سے زیادتی یا بے رخی کا تو	128. And if a woman fears her husband of ill treatment, or desertion, then it is no

جُنَاحَ عَلَيۡهِمَاۤ اَنۡ يُّصۡلِحَا بَيۡنَهُمَا صُلۡحًا ؕ وَ الصُّلۡحُ خَيۡرٌ ؕ وَ اُحۡضِرَتِ الۡاَنۡفُسُ الشُّحَّ ؕ وَ اِنۡ تُحۡسِنُوۡا وَ تَتَّقُوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرًا ﴿۱۲۸﴾	نہیں کچھ گناہ ان دونوں پر کہ صلح کر لیں آپس میں کسی طریقے پر ۔ اور صلح بہتر ہے۔ اور مائل ہوتی ہیں طبعیتیں تو حرص پر ۔ اور اگر تم حسن سلوک کرو اور پرہیزگاری اختیار کرو تو یقیناً اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو پورے طرح باخبر۔	sin upon them both that they both arrange between themselves an amicable settlement. And a settlement is better. And are inclined the human inner selves to greed. And if you do good and practice self-restraint, then indeed, Allah is, of what you do, ever informed.
وَ لَنۡ تَسۡتَطِيۡعُوۡۤا اَنۡ تَعۡدِلُوۡا بَيۡنَ النِّسَآءِ وَ لَوۡ حَرَصۡتُمۡ فَلَا تَمِيۡلُوۡا كُلَّ الۡمَيۡلِ فَتَذَرُوۡهَا كَالۡمُعَلَّقَةِ ؕ وَ اِنۡ تُصۡلِحُوۡا وَ تَتَّقُوۡا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۲۹﴾	اور ہرگز نہیں استطاعت رکھتے تم کہ عدل کرسکو بیویوں کے درمیان خواہ کتنا ہی چاہو۔ تو نہ جھک پڑو (ایک کی طرف) بالکل جھکنا تو چھوڑ دو اس (دوسری) کو گویا لٹک رہی ہو۔ اور اگر مصالحت کر لو اور پرہیزگاری کرو تو یقیناً اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	129. And you will never be able that you deal with justice between wives, even if you keenly desire. So do not incline (toward one) with full inclination, and leave (the other) her as hanging. And if you do amend and practice self-restraint then indeed, Allah is ever Forgiving, Most Merciful.
وَ اِنۡ يَّتَفَرَّقَا يُغۡنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنۡ سَعَتِهٖ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ وَاسِعًا حَكِيۡمًا ﴿۱۳۰﴾	اور اگر دونوں جدا ہو جائیں (طلاق سے) تو غنی کر دے گا اللہ ہر ایک کو اپنی وسعت سے۔ اور ہے اللہ کشائش والا حکمت والا۔	130. And if they separate (by divorce), Allah will enrich each from His abundance. And Allah is ever All Encompassing, All Wise.
وَلِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں	131. And to Allah belongs whatever is in

الْاَرْضِ وَ لَقَدْ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ اِيَّاكُمْ اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ كَانَ اللّٰهُ غَنِيًّا حَمِيْدًا ﴿۱۳۱﴾	میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور یقیناً تاکید کی تھی ہم نے ان لوگوں کو جن کو دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے اور تم کو بھی کہ ڈرتے رہو اللہ سے۔ اور اگر تم کفر کرو گے تو یقیناً اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور ہے اللہ غنی لائق حمد و ثنا۔	the heavens and whatever is on the earth. And indeed, We instructed those who were given the Book before you, and you too, that fear Allah. And if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And Allah is ever Rich, owner of Praise.
وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۱۳۲﴾	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور کافی ہے اللہ نگہبان۔	132. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And sufficient is Allah as a Defender.
اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ وَيَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى ذٰلِكَ قَدِيْرًا ﴿۱۳۳﴾	اگر وہ چاہے تو لے جائے تم کو اے لوگوں اور لے آئے دوسروں کو۔ اور ہے اللہ اس پر پوری طرح قادر۔	133. If He wills, He can take you away, O people, and bring others. And Allah is over that All Powerful.
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا فَعِنْدَ اللّٰهِ ثَوَابُ الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ كَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا بَصِيْرًا ﴿۱۳۴﴾	جو چاہتا ہو ثواب دنیا کا تو اللہ کے پاس ہے ثواب دنیا اور آخرت کا۔ اور ہے اللہ سننے والا دیکھنے والا۔	134. Whoever desire the reward of this world, then with Allah is the reward of this world and the Hereafter. And Allah is All Hearer, All Seer.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہوجاؤ قائم رہنے والے انصاف پر۔ سچّی	135. O those who believed, be firmly standing for justice, as

witnesses for Allah, even if it be against yourselves, or parents, or kindred. Whether it be a rich or a poor, for Allah is nearer to them both. So do not follow desire of your heart, that you do not do justice. And if you distort or turn away then indeed, Allah is, of what you do, ever informed.	گواہی دینے والے اللہ کے لئے خواہ ہو یہ تمہارے اپنے خلاف یا والدین کے یا رشتہ داروں کے ۔ اگر کوئی ہے امیر یا فقیر تو اللہ ہے زیادہ قریب ان دونوں سے۔ پس مت پیروی کرو تم خواہش نفس کی کہ نہ کرو انصاف ۔اور اگر تم گھما پھرا کر بات کہو گے یا پہلوتہی کرو گے تو یقیناً اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	بِالْقِسْطِ شُهَدَآءَ لِلّٰهِ وَلَوْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَ الْاَقْرَبِيْنَ اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا ۫ فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى اَنْ تَعْدِلُوْا وَ اِنْ تَلْوٗٓا اَوْ تُعْرِضُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ﴿١٣٥﴾
136. O those who believed, believe in Allah, and His messenger and the Book which He has sent down to His messenger, and the Scripture which He sent down before. And whoever disbelieves in Allah, and His angels, and His scriptures, and His messengers, and the Last Day, then certainly he strayed to misguidance, far away.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر اور اِس کتاب پر جو نازل کی ہے اس نے اپنے رسول پر اور اُس کتاب پر جو نازل کی اس نے اس سے پہلے۔ اور جو کوئی انکار کرے اللہ کا اور اسکے فرشتوں اور اسکی کتابوں اور اسکے رسولوں اور روز آخرت کا تو یقیناً وہ بھٹک گیا گمراہی میں بہت دور ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ الْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَ الْكِتٰبِ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِاللّٰهِ وَ مَلٰٓئِكَتِهٖ وَ كُتُبِهٖ وَ رُسُلِهٖ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿١٣٦﴾
137. Certainly, those who believed, then they disbelieved, then they believed, then they disbelieved, then	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے پھر انہوں نے کفر کیا پھر ایمان لائے پھر کفر کیا پھر بڑھتے گئے کفر میں ۔ نہیں ہوگا	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا

كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا ﴿١٣٧﴾	یہ کہ اللہ بخشدے انکو اور نہ یہ کہ ھدایت دے گا انہیں سیدھے راستہ پر۔	went on increasing in disbelief, never will Allah forgive them, nor will He guide them to the right way.
بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٣٨﴾	بشارت سنا دو منافقوں کو کہ انکے لئے ہے عذاب دکھ دینے والا۔	138. Give the tidings to the hypocrites that for them there is a painful punishment.
الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ﴿١٣٩﴾	وہ لوگ جو بناتے ہیں کافروں کو دوست مومنوں کو چھوڑ کر ۔ کیا ڈھونڈتے ہیں وہ ان کے پاس عزت۔ سو یقیناً عزت اللہ ہی کے لئے ہے ساری کی ساری۔	139. Those who take disbelievers for their friends instead of the believers. Do they seek with them honor. Then indeed, the honor belongs to Allah, entirely.
وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖٓ اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْكٰفِرِيْنَ فِيْ جَهَنَّمَ جَمِيْعَا ﴿١٤٠﴾	اور یقیناً نازل فرمایا ہے اس نے تم پر کتاب میں یہ کہ جب تم سنو آیات اللہ کی کہ انکار ہو رہا ہے ان کا اور ہنسی اڑائی جا رہی ہے انکی تو مت بیٹھو انکے ساتھ جب تک نہ مشغول ہو جائیں وہ کسی بات میں اسکے علاوہ یقیناً تم تب تو انہی جیسے ہو جاؤ گے۔ بیشک اللہ جمع کرنیوالا ہے منافقوں اور کافروں کو دوزخ میں سب کو اکٹھا۔	140. And indeed He has sent down to you in the Book that, when you hear the verses of Allah being rejected of and mocked at, then do not sit with them until they engage in a conversation other than it. Indeed, you then would be like them. Surely, Allah will gather hypocrites and disbelievers into Hell, all together.
الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ فَاِنْ كَانَ	وہ لوگ جو منتظر رہتے ہیں تمہارے	141. Those who wait about you. Then if

لَكُمْ فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ قَالُوْٓا اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ ۖ وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ نَصِيْبٌ ۙ قَالُوْٓا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ وَ نَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ سَبِيْلًا ﴿١٤١﴾

بارے میں ۔ پھر اگر ملے تم کو فتح اللہ کی طرف سے کہتے ہیں کیا نہ تھے ہم تمہارے ساتھ ۔ اور اگر ملے کافروں کو (فتح کا) حصہ ۔ کہتے ہیں کیا نہیں تھے ہم غالب تم پر اور بچایا تم کو مومنوں سے ۔ پس اللہ فیصلہ کر دے گا تم سب کے درمیان قیامت کے دن ۔ اور ہرگز نہیں دے گا اللہ کافروں کو مومنوں پر راہ (فتح کی) ۔

there is for you a victory from Allah, they say: "Is it not we were with you." And if there is for the disbelievers a portion (of success), they say: "Did not we gain an advantage over you, and we protected you from the believers." So Allah will judge between you on the Day of Resurrection. And never will grant Allah to the disbelievers against the believers a way (of success).

اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ وَهُوَ خَادِعُهُمْ وَ اِذَا قَامُوْٓا اِلَى الصَّلٰوةِ قَامُوْا كُسَالٰى ۙ يُرَآءُوْنَ النَّاسَ وَ لَا يَذْكُرُوْنَ اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿١٤٢﴾

یقیناً منافقین دھوکا دیتے ہیں اللہ کو اور وہ ہے جس نے دھوکے میں ڈال رکھا ہے ان کو ۔ اور جب یہ کھڑے ہوتے ہیں نماز کے لئے تو کھڑے ہوتے ہیں کاہلی سے ۔ دکھاوا کرتے ہیں لوگوں کو اور نہیں یاد کرتے اللہ کو مگر کم ۔

142. Certainly, the hypocrites seek to deceive Allah, and it is He who deceives them. And when they stand up for the prayer, they stand with laziness, to be seen of people, and they do not remember Allah but little.

مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ ۖ لَآ اِلٰى هٰٓؤُلَآءِ وَلَآ اِلٰى هٰٓؤُلَآءِ ۚ وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ

ڈول رہے ہیں درمیان اس کے ۔ نہ اِن کی طرف اور نہ اُن کی طرف ۔ اور جس کو بھٹکائے اللہ تو ہرگز نہ تم

143. Swaying between that, neither to these, nor to those. And he whom Allah sends astray, then never will you find for him a

way.	پاؤ گے اس کے لئے راستہ ۔	سَبِيْلًا ﴿١٤٣﴾
144. O those who believed, do not take the disbelievers for friends, instead of the believers. Do you wish that you give Allah against yourselves a manifest proof.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو مت بناؤ کافروں کو دوست مومنوں کو چھوڑ کر ۔ کیا تم چاہتے ہو کہ بنادو اللہ کے لئے اپنے خلاف حجت صریح طور پر۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اَتُرِيْدُوْنَ اَنْ تَجْعَلُوْا لِلّٰهِ عَلَيْكُمْ سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿١٤٤﴾
145. Indeed, the hypocrites will be in the lowest depths of the Fire. And never will you find for them any helper.	بیشک منافقین ہونگے سب سے نچلے درجے میں آگ کے ۔ اور ہرگز نہ پاؤ گے تم ان کے لئے کوئی مددگار۔	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ فِي الدَّرْكِ الْاَسْفَلِ مِنَ النَّارِ وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيْرًا ﴿١٤٥﴾
146. Except those who repented and corrected themselves, and sought firmly to Allah, and made sincere their faith for Allah, then they will be with the believers. And soon will bestow Allah on the believers a great reward.	مگر وہ لوگ جنہوں نے توبہ کی اور اصلاح کرلی اور مضبوط پکڑ لیا اللہ کو اور خالص کرلیا اپنے دین کو اللہ کے لئے تو یہ لوگ ساتھ ہوں گے مومنوں کے ۔ اور عنقریب دے گا اللہ مومنوں کو اجر عظیم ۔	اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا وَ اَصْلَحُوْا وَاعْتَصَمُوْا بِاللّٰهِ وَاَخْلَصُوْا دِيْنَهُمْ لِلّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ سَوْفَ يُؤْتِ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿١٤٦﴾
147. What would Allah gain by punishing you, if you give thanks and believe and Allah is Appreciative, Knower.	کیا حاصل کرے گا اللہ تم کو عذاب دے کر اگر تم شکرگذار بنو اور ایمان لے آؤ ۔ اور ہے اللہ قدرشناس باخبر۔	مَّا يَفْعَلُ اللّٰهُ بِعَذَابِكُمْ اِنْ شَكَرْتُمْ وَ اٰمَنْتُمْ وَ كَانَ اللّٰهُ شَاكِرًا عَلِيْمًا ﴿١٤٧﴾
148. Allah does not like that publicly evil	نہیں پسند فرماتا اللہ اعلانیہ بری بات	لَا يُحِبُّ اللّٰهُ الْجَهْرَ بِالسُّوْٓءِ مِنَ

الْقَوْلِ اِلَّا مَنْ ظُلِمَ وَ كَانَ اللّٰهُ سَمِيْعًا عَلِيْمًا ﴿۱۴۸﴾	کا کہا جانا ماسوائے اس کے جس پر ظلم کیا گیا۔ اور ہے اللہ سننے والا جاننے والا۔	should be uttered, except by him who has been wronged. And Allah is All Hearer, All Knower.
اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا اَوْ تُخْفُوْهُ اَوْ تَعْفُوْا عَنْ سُوْٓءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ﴿۱۴۹﴾	اگر تم کھلم کھلا کرو گے بھلائی یا اس کو چھپاؤ گے یا معاف کرو گے برائی سے تو یقیناً اللہ ہے معاف کرنے والا صاحب قدرت۔	149. Whether you publish a good deed, or conceal it, or forgive an evil, then indeed, Allah is ever Oft Forgiving, All Powerful.
اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ وَ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا بَيْنَ اللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ يَقُوْلُوْنَ نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَّ نَكْفُرُ بِبَعْضٍ ۙ وَّ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يَّتَّخِذُوْا بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا ۙ ﴿۱۵۰﴾	یقیناً وہ لوگ جو کفر کرتے ہیں اللہ کے ساتھ اور اس کے رسولوں کے ساتھ اور چاہتے ہیں کہ تفریق کریں درمیان اللہ اور اس کے رسولوں کے اور کہتے ہیں ہم ایمان لاتے ہیں بعض پر اور انکار کرتے ہیں بعض کا۔ اور چاہتے ہیں کہ نکال لیں ان کے درمیان کوئی راہ۔	150. Indeed, those who disbelieve in Allah and His messengers, and wish that they can create a distinction between Allah and His messengers, and they say: "We believe in some and disbelieve in others," and they wish that they can adopt in between that any way.
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا ۚ وَ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿۱۵۱﴾	یہی لوگ ہیں جو کافر ہیں حقیقی۔ اور تیار کر رکھا ہے ہمنے کافروں کے لئے عذاب ذلت کا۔	151. It is they, they are the disbelievers in truth, and We have prepared for the disbelievers a shameful punishment.
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ وَ لَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اللہ پر اور اس کے رسولوں پر اور نہیں تفریق کی	152. And those who believed in Allah and His messengers, and made no distinction

سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿١٥٢﴾	کسی میں ان میں سے۔یہی لوگ ہیں عنقریب عطا فرمائے گا وہ انہیں انکے اجراور ہے اللہ بخشنے والا مہربان۔	between any of them. These are, soon He will give them their rewards. And Allah is Forgiving, Merciful.
يَسْـَٔلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ وَ اٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ﴿١٥٣﴾	سوال کرتے ہیں تم سے اہل کتاب کہ اتار لاؤ تم ان پر کتاب آسمان سے تو یقیناً یہ سوال کرچکے ہیں موسیٰ سے بڑے اس سے بھی۔جب کہا انہوں نے دکھا ہمیں اللہ کو کھلم کھلا ۔سو آپکڑا انکو بجلی نے ان کے ظلم کی وجہ سے ۔پھر بنا بیٹھے وہ بچھڑے کو (عبادت کے لئے)اس کے بعد کہ آچکی تھیں انکے پاس کھلی نشانیاں ۔پھر درگذر کیا ہم نے اس سے بھی ۔اور عطا کیا تھا ہم نے موسیٰ کو غلبہ صریح طور پر۔	153. Ask you the people of the Scripture that you bring down upon them a book from the heaven. Then indeed, they had asked Moses even greater than that, when they said: "Show us Allah plainly." So seized them the lightning for their wrongdoing. Then they took the calf (for worship) even after what had come to them as clear evidences. Then We forgave that. And We bestowed on Moses an evident authority.
وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِي السَّبْتِ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ﴿١٥٤﴾	اور اٹھایا ہم نے ان کے اوپر کوہ طور ان سے عہد لینے کو اور کہدیا ہم نے ان سے کہ داخل ہونا دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے اور کہدیا ہم نے ان سے کہ نہ حد سے بڑھنا سبت کے معاملے میں اور لیا ہم نے ان سے	154. And We raised over them the Mount for taking covenant with them. And We said to them: "Enter the gate, prostrating." And We said to them: "Do not transgress in Sabbath. "And We took from them a firm

covenant.	عہد بہت مضبوط۔	
155. Then because of their breaking of their covenant, and their disbelieving in the revelations of Allah, and their killing of the prophets without right, and of their saying: "Our hearts are covered." Nay, but Allah has set a seal upon them because of their disbelief, so they do not believe except a few.	پس بسبب اسکے کہ توڑ ڈالا انہوں نے اپنے عہد کو اور انکے کفر کرنے پر اللہ کی آیتوں سے اور انکے قتل کرنے پر انبیاء کے ناحق اور ان کے کہنے کے سبب کہ ہمارے دلوں پر غلاف ہیں۔ بلکہ مہر کر دی ہے اللہ نے ان پر انکے کفر کے سبب۔ پس نہیں ایمان لاتے وہ بلکہ بہت کم۔	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ وَّقَوْلِهِمْ قُلُوْبُنَا غُلْفٌ ؕ بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۵۵﴾
156. And because of their disbelief and of their uttering against Mary a great slander.	اور بسبب انکے کفر کے اور انکے قول کے مریم پر ایک بہتان عظیم۔	وَّبِكُفْرِهِمْ وَقَوْلِهِمْ عَلٰى مَرْيَمَ بُهْتَانًا عَظِيْمًا ﴿۱۵۶﴾
157. And of their saying: "Indeed we killed Messiah, Jesus, son of Mary, messenger of Allah." while they did not kill him, nor they crucified him, but the matter was made dubious unto them. And indeed, those who disagreed over it are in doubt thereof. They do not have of it any knowledge, except pursuit of conjecture.	اور انکے قول کے کہ یقیناً ہم نے قتل کر دیا مسیح عیسیٰ ابن مریم رسول اللہ کو۔ حالانکہ نہیں قتل کیا انہوں نے اس کو اور نہ سولی پر چڑھایا انہوں نے اسے لیکن معاملہ مشتبہ کر دیا گیا ان کے لئے۔ اور یقیناً وہ لوگ جنہوں نے اختلاف کیا اس میں ضرور شک میں پڑے ہوئے ہیں اسکے بارے میں۔ نہیں انکے پاس اسکا کوئی علم	وَّقَوْلِهِمْ اِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيْحَ عِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ رَسُوْلَ اللّٰهِ وَمَا قَتَلُوْهُ وَمَا صَلَبُوْهُ وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ ؕ وَاِنَّ الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ ؕ مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِلَّا اتِّبَاعَ الظَّنِّ ۚ وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ﴿۱۵۷﴾

And they did not kill him, certainly.	سوائے پیروی کے ایک گمان کی ۔ اور نہیں قتل کیا انہوں نے اسکو یقیناً۔	
158. But Allah raised him up unto Himself. And Allah is All Mighty, All Wise.	بلکہ اٹھا لیا اسکو اللہ نے اپنی طرف ۔ اور ہے اللہ غالب حکمت والا ۔	بَل رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيۡهِ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيۡزًا حَكِيۡمًا ﴿۱۵۸﴾
159. And none is there from the people of the Scripture but that he will surely believe in him before his death. And on the Day of Resurrection he will be against them a witness.	اور نہیں ہے کوئی اہل کتاب میں سے مگر ضرور ایمان لے آئے گا اس پر اپنی موت سے پہلے اور قیامت کے دن ہو گا وہ ان پر گواہ ۔	وَ اِنۡ مِّنۡ اَهۡلِ الۡكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤۡمِنَنَّ بِهٖ قَبۡلَ مَوۡتِهٖ ۚ وَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ يَكُوۡنُ عَلَيۡهِمۡ شَهِيۡدًا ﴿۱۵۹﴾
160. Because of the wrong doing of those who became Jews, We made unlawful for them good things that had been lawful to them and because of their hindering from Allah's way in plenty.	پس بسبب مظالم کے ان لوگوں کے جو یہودی ہوئے حرام کر دی تھیں ہم نے ان پر پاکیزہ چیزیں جو حلال تھیں انکے لئے۔اوراس سبب سے کہ وہ روکتے تھے اللہ کے راستے سے کثرت سے۔	فَبِظُلۡمٍ مِّنَ الَّذِيۡنَ هَادُوۡا حَرَّمۡنَا عَلَيۡهِمۡ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتۡ لَهُمۡ وَ بِصَدِّهِمۡ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ كَثِيۡرًا ﴿۱۶۰﴾
161. And of their taking of usury while indeed they were forbidden from it, and of their devouring wealth of the people unjustly. And We have prepared for the disbelievers among them a painful punishment.	اور انکے لینے کے سود کے جبکہ یقیناً منع کیا گیا تھا انکو اس سے اور انکے کھاجانے سے اموال لوگوں کے ناحق طریقے سے۔ اور تیار کر رکھا ہے ہم نے کافروں کے لئے ان میں سے عذاب درد دینے والا ۔	وَّ اَخۡذِهِمُ الرِّبٰوا وَ قَدۡ نُهُوۡا عَنۡهُ وَ اَكۡلِهِمۡ اَمۡوَالَ النَّاسِ بِالۡبَاطِلِ ؕ وَ اَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ مِنۡهُمۡ عَذَابًا اَلِيۡمًا ﴿۱۶۱﴾

162. But those who are firm in knowledge among them, and the believers, they believe in that which has been sent down to you, and that which was sent down before you. And those who establish prayer, and those who pay the poor due, and the believers in Allah and the Last Day. It is they to whom We shall soon bestow immense reward.

لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَ الْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ ؕ اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۱۶۲﴾

لیکن جو پختہ ہیں علم میں ان میں سے اور جو مومن ہیں وہ ایمان رکھتے ہیں اس پر جو نازل کیا گیا تم پر اور جو نازل کیا گیا تم سے پہلے۔ اور قائم کرنے والے ہیں نماز کے اور دینے والے ہیں زکوٰۃ کے اور ایمان رکھنے والے ہیں اللہ پر اور روز آخر پر۔ یہی لوگ ہیں عنقریب جنہیں دیں گے ہم اجر عظیم۔

163. Indeed, We have revealed to you as We revealed to Noah and the prophets after him. And We revealed to Abraham, and Ishmael, and Isaac, and Jacob, and the tribes, and Jesus, and Job, and Jonah, and Aaron, and Solomon, and We gave to David the Psalms.

اِنَّآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ كَمَآ اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّ النَّبِيّٖنَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْمٰعِيْلَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَ الْاَسْبَاطِ وَ عِيْسٰى وَ اَيُّوْبَ وَ يُوْنُسَ وَ هٰرُوْنَ وَ سُلَيْمٰنَ وَ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ﴿۱۶۳﴾

یقیناً وحی بھیجی ہے ہم نے تمہاری طرف جسطرح وحی بھیجی تھی ہم نے نوح کی طرف اور پیغمبروں پر اسکے بعد ۔ اور وحی بھیجی تھی ہم نے ابراہیم کی طرف اور اسمٰعیل اور اسحٰق اور یعقوب اور قبائل اور عیسیٰ اور ایوب اور یونس اور ہارون اور سلیمان پر۔ اور عنایت کی تھی ہم نے داؤد کو زبور ۔

164. And the messengers whom We have indeed mentioned to you before, and the messengers whom We have not mentioned to you. And Allah spoke

وَ رُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَ رُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ وَ كَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا ﴿۱۶۴﴾

اور وہ رسول ہیں کہ بیان کر چکے ہیں ہم جنکے حالات تم سے اس سے قبل اور وہ رسول ہیں کہ نہیں بیان کیا جن کو ہم نے تم سے ۔ اور کلام فرمایا

to Moses, a mutual conversation.	اللہ نے موسیٰ سے ایک باہمی کلام۔	
165. Messengers as bearers of glad tiding and as warners, so that there might not be for mankind against Allah an argument after the messengers. And Allah is All Mighty, All Wise.	رسول خوشخبری سنانے والے اور ڈرانے والے تاکہ نہ رہے لوگوں کے پاس اللہ کے خلاف کوئی حجت رسولوں کے بعد۔ اور ہے اللہ غالب حکمت والا۔	رُّسُلًا مُّبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ لِئَلَّا يَكُوْنَ لِلنَّاسِ عَلَى اللّٰهِ حُجَّةٌۢ بَعْدَ الرُّسُلِ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿١٦٥﴾
166. But Allah bears witness that what He has sent down to you, He has sent it down with His Knowledge, and the angels bear witness. And sufficient is Allah as a witness.	لیکن اللہ گواہی دیتا ہے اس پر جو نازل کیا ہے اس نے تم پر کہ نازل کیا ہے اس کو اپنے علم سے۔ اور فرشتے گواہی دیتے ہیں۔ اور کافی ہے اللہ بطور گواہ۔	لٰكِنِ اللّٰهُ يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ وَالْمَلٰٓئِكَةُ يَشْهَدُوْنَ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ﴿١٦٦﴾
167. Indeed, those who disbelieved and hindered from the way of Allah, certainly they have strayed to a far away misguidance.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کے راستے سے بیشک بھٹک کر جا پڑے وہ گمراہی میں بہت دور۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا ضَلٰلًاۢ بَعِيْدًا ﴿١٦٧﴾
168. Indeed, those who disbelieved and did wrong, it will not be that Allah forgives them, and He will not guide them to the right path.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور ظلم کرتے رہے نہیں ہوگا یہ کہ اللہ معاف کردے انکو اور نہ ہی ہدایت دے گا انہیں سیدھے راستے پر۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ ظَلَمُوْا لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ وَ لَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًاۙ ﴿١٦٨﴾
169. Except the path of Hell, they will abide	سوائے راستے کے جہنم کے۔ رہیں	اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ

wherein forever. And that is for Allah ever easy.	گے وہ جسمیں ہمیشہ ۔اور ہے یہ اللہ کے لئے آسان ۔	اَبَدًا وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿١٦٩﴾
170. O mankind, indeed there has come to you the messenger with the truth from your Lord. So believe, that is better for you. And if you disbelieve, then indeed, to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. And Allah is All Knower, All Wise.	اے لوگوں یقیناً آ گیا ہے تمہارے پاس رسول حق کے ساتھ تمہارے رب کی طرف سے تو ایمان لاؤ بہتر ہے تمہارے لئے ۔ اور اگر تم کفر کرو گے تو یقیناً اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا ۔	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الرَّسُوْلُ بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوْا خَيْرًا لَّكُمْ وَ اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ﴿١٧٠﴾
171. O People of the Scripture, do not commit excess in your religion, nor say about Allah except the truth. In fact, the Messiah, Jesus, son of Mary, was a messenger of Allah, and His word, which He conveyed to Mary, and a spirit from Him. So believe in Allah, and His messengers, and do not say: "Three. "Desist, it is better for you. In fact, Allah is One God. Exalted is He above that there be for Him a child. To Him	اے اہل کتاب مت مبالغہ کرو اپنے دین میں اور نہ کہو اللہ کے بارے میں سوائے حق کے ۔ درحقیقت مسیح عیسیٰ ابن مریم تھا رسول اللہ کا ۔اور کلمہ تھا اس کا۔ جو اس نے بھیجا تھا مریم کی طرف اور ایک روح اس کی طرف سے ۔ تو ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسولوں پر ۔ اور نہ کہو تین ۔ باز آؤ کہ بہتر ہے تمہارے لئے ۔ درحقیقت اللہ خدائے واحد ہے ۔ بلند ہے وہ اس سے کہ ہو اسکے اولاد ۔	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ وَ لَا تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ اِنَّمَا الْمَسِيْحُ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُوْلُ اللّٰهِ وَ كَلِمَتُهٗ اَلْقٰهَاۤ اِلٰى مَرْيَمَ وَ رُوْحٌ مِّنْهُ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖ ۫ وَ لَا تَقُوْلُوْا ثَلٰثَةٌ ؕ اِنْتَهُوْا خَيْرًا لَّكُمْ ؕ اِنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ سُبْحٰنَهٗۤ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗ وَلَدٌ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ

كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿١٧١﴾	اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے ۔ اور کافی ہے اللہ بطور نگہبان۔	belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And sufficient is Allah as a Defender.
لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ وَ مَنْ يَّسْتَنْكِفْ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَ يَسْتَكْبِرْ فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ﴿١٧٢﴾	ہرگز نہیں عار ہو گی مسیح کو کہ ہو وہ بندہ اللہ کا اور نہ فرشتے جو اسکے مقرب ہیں۔ اور جس نے عار سمجھا اس کی عبادت کو اور تکبر کیا تو عنقریب جمع کرے گا وہ ان کو اپنے پاس سب کو اکھٹا۔	172. Never would disdain the Messiah to be a slave to Allah, nor the angels near to Him. And whoever disdains from His worship, and is arrogant, so He shall soon assemble them to Him all together.
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ وَ يَزِيْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَ اَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا وَاسْتَكْبَرُوْا فَيُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا وَّ لَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿١٧٣﴾	پس وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال تو دے گا وہ انہیں پورا ان کا اجر اور مزید عنایت کرے گا انہیں اپنے فضل سے ۔ اور پس وہ لوگ جنہوں نے عار کیا اور تکبر کیا تو سزا دے گا وہ ان کو تکلیف دینے والے عذاب کی۔ اور نہ پائیں گے وہ اپنے لئے سوائے اللہ کے حامی اور نہ مددگار۔	173. Then as for those who believed and did righteous deeds, He will give them in full their wages, and He will grant them more out of His bounty. And as for those who were disdainful and arrogant, so He will punish them with a painful punishment. And they will not find for them, other than Allah, a protecting friend, nor helper.
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمْ بُرْهَانٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ اَنْزَلْنَآ	اے لوگوں یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس ایک روشن دلیل تمہارے رب	174. O mankind, indeed, there has come to you a convincing

proof from your Lord, and We have sent down to you a manifest light.	کی طرف سے اور نازل کیا ہے ہم نے تمہاری طرف نور مبین۔	اِلَيۡكُمۡ نُوۡرًا مُّبِيۡنًا ﴿۱۷۴﴾
175. Then as for those who believed in Allah, and held fast to Him, He will soon admit them into mercy from Him, and bounty, and He will guide them to Himself upon a straight path.	پس وہ لوگ جو ایمان لائے اللہ پر اور تھام لیا مضبوطی سے اسکو تو عنقریب داخل کریگا انکو رحمت میں اپنی جانب سے اور فضل میں ۔اور ھدایت دیگا انہیں اپنی طرف سیدھے راستے پر۔	فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا بِاللّٰهِ وَاعۡتَصَمُوۡا بِهٖ فَسَيُدۡخِلُهُمۡ فِىۡ رَحۡمَةٍ مِّنۡهُ وَ فَضۡلٍ ۙ وَّ يَهۡدِيۡهِمۡ اِلَيۡهِ صِرَاطًا مُّسۡتَقِيۡمًا ﴿۱۷۵﴾
176. They ask you a legal ruling. Say: "Allah gives you a ruling regarding him who has left behind no lineal heirs."	فتویٰ دریافت کرتے ہیں وہ تم سے ۔کہہ دو کہ اللہ فتویٰ دیتا ہے تمہیں اس کے بارے میں جس نے نسلی خون کے وارث نہیں چھوڑے۔	يَسۡتَفۡتُوۡنَكَ ؕ قُلِ اللّٰهُ يُفۡتِيۡكُمۡ فِى الۡكَلٰلَةِ
"If a man dies, while he had no child, and he has a sister, then she shall have one half of what he has left behind."	اگر کوئی مرد مرجائے کہ نہ ہو جسکی اولاد اور ہو اسکی ایک بہن تو اس کے لئے نصف ہے جو اس نے ترکے میں چھوڑا۔	اِنِ امۡرُؤٌا هَلَكَ لَيۡسَ لَهٗ وَلَدٌ وَّ لَهٗۤ اُخۡتٌ فَلَهَا نِصۡفُ مَا تَرَكَ
"And he (brother) would inherit from her (sister who dies) if she (sister) did not have a child."	اور وہ (بھائی) اس (مرنے والی بہن) کا وارث ہو گا اگر نہ ہو اس (بہن) کی اولاد۔	وَهُوَ يَرِثُهَاۤ اِنۡ لَّمۡ يَكُنۡ لَّهَا وَلَدٌ ؕ
"Then if there are two sisters (of the brother who died), then for both of them are two thirds of what he has	پھر اگر ہوں (اس مرنے والے بھائی کی) دو بہنیں تو ان دونوں کے لئے دو تہائی اس میں سے جو اس	فَاِنۡ كَانَتَا اثۡنَتَيۡنِ فَلَهُمَا الثُّلُثٰنِ مِمَّا تَرَكَ

(brother) left behind."	(بھائی) نے ترکے میں چھوڑا۔	
"And if there are (brothers) sisters, men, and women, then for the male, equivalent of the portion of two females."	اور اگر ہوں (بھائی) بہنیں مرد اور عورتیں تو مرد کے لئے برابر حصہ دو عورتوں کے۔	وَ اِنۡ كَانُوۡۤا اِخۡوَةً رِّجَالًا وَّ نِسَآءً فَلِلذَّكَرِ مِثۡلُ حَظِّ الۡاُنۡثَيَيۡنِ
"Allah makes clear to you, lest you go astray. And Allah is All Knower of every thing."	بیان فرماتا ہے اللہ تم سے کہ نہ بھٹکتے پھرو اور اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے۔	يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَـكُمۡ اَنۡ تَضِلُّوۡا وَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ ﴿۱۷۶﴾

AlMaida	المائدہ	أَلْمَآئِدَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. O those who believed, fulfill (your) obligations. Lawful have been made for you the grazing animals of livestock, except that which is recited to you. Not being made lawful the hunting while you are in (pilgrimage) Ihram. Indeed, Allah ordains that which He intends.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو پورا کرو (اپنے) معاہدوں کو ۔ حلال کر دیئے گئے ہیں تمہارے لئے چرنے والے چوپائے مویشی بجز انکے جو پڑھ کر سنائے جاتے ہیں تمہیں ۔ نہیں حلال کیا گیا شکار کو جبکہ تم ہو (حج کے) احرام میں ۔ بیشک اللہ حکم دیتا ہے جو وہ ارادہ کرتا ہے ۔	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَوۡفُوۡا بِالۡعُقُوۡدِ ؕ اُحِلَّتۡ لَکُمۡ بَهِیۡمَةُ الۡاَنۡعَامِ اِلَّا مَا یُتۡلٰی عَلَیۡکُمۡ غَیۡرَ مُحِلِّی الصَّیۡدِ وَ اَنۡتُمۡ حُرُمٌ ؕ اِنَّ اللّٰهَ یَحۡکُمُ مَا یُرِیۡدُ ﴿۱﴾
2. O those who have believed, do not violate the symbols of Allah, nor the sacred month, nor the sacrificial offering, nor the garlanded animals, nor those going to the sacred house, seeking the bounty of their Lord and His pleasure. And when you have	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو نہ بے حرمتی کرو اللہ کی نشانیوں کی اور نہ حرمت والے مہینے کی اور نہ قربانی کے جانور کی اور نہ انکی پٹے پڑے ہوں جن کے گلوں میں اور نہ ان کی جو جارہے ہوں بیت الحرام کی طرف طلبگار بنے ہوئے فضل کے اپنے	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تُحِلُّوۡا شَعَآئِرَ اللّٰهِ وَ لَا الشَّهۡرَ الۡحَرَامَ وَ لَا الۡهَدۡیَ وَ لَا الۡقَلَآئِدَ وَ لَاۤ آمِّیۡنَ الۡبَیۡتَ الۡحَرَامَ یَبۡتَغُوۡنَ فَضۡلًا مِّنۡ رَّبِّهِمۡ وَ رِضۡوَانًا ؕ وَ اِذَا حَلَلۡتُمۡ فَاصۡطَادُوۡا ؕ وَ لَا یَجۡرِ

مَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ اَنْ صَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اَنْ تَعْتَدُوْا وَ تَعَاوَنُوْا عَلَى الْبِرِّ وَ التَّقْوٰى ۪ وَ لَا تَعَاوَنُوْا عَلَى الْاِثْمِ وَ الْعُدْوَانِ ۪ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲﴾

رب کے اور اسکی خوشنودی کے ۔ اور جب احرام اتار دو تو پھر شکار کرو۔ اور نہ آمادہ کر دے تمہیں دشمنی ان لوگوں کی کہ انہوں نے روکا تھا تمکو مسجد حرام سے کہ تم زیادتی کرنے لگو ۔اور تعاون کرو نیکی میں اور پرہیزگاری میں ۔اور مت تعاون کرو گناہ میں اور ظلم میں ۔اور ڈرو اللہ سے ۔ بیشک اللہ سخت عذاب دینے والا ہے۔

come out of Ihram, then you may go hunting. And let not lead you, the enmity of some people that they stopped you from the Sacred Mosque, that you commit transgression. And help one another in righteousness and piety, and do not help one another in sin and transgression, and fear Allah. Indeed, Allah is severe in punishment.

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَ الدَّمُ وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ وَ مَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ وَ الْمُنْخَنِقَةُ وَ الْمَوْقُوْذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَ النَّطِيْحَةُ وَ مَآ اَكَلَ السَّبُعُ اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ ۫ وَ مَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَ اَنْ تَسْتَقْسِمُوْا بِالْاَزْلَامِ ذٰلِكُمْ فِسْقٌ اَلْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ دِيْنِكُمْ فَلَا تَخْشَوْهُمْ وَ اخْشَوْنِ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ

حرام کیا گیا ہے تم پر مرا ہوا جانور اور لہو اور گوشت سور کا اور وہ کہ پکارا گیا ہو غیر اللہ (کا نام) جس پر اور وہ (جانور) جو گلا گھٹ کر مر جائے اور وہ جو چوٹ لگ کر مر جائے اور وہ جو گر کر مر جائے اور وہ جو سینگ لگ کر مر جائے اور وہ جس کو پھاڑ کھائیں درندے ۔ مگر وہ جس کو (مرنے سے پہلے) ذبح کرلیا تم نے ۔اور وہ جو ذبح کیا گیا ہو آستانے پر اور یہ کہ قسمت معلوم کرو تم تیروں سے ۔یہ

3. Forbidden to you is carrion, and blood, and the flesh of swine, and that has been invoked (the name) other than Allah upon which, and (an animal) killed by strangling, and killed by a violent blow, and died of falling, and killed by the goring of horns, and that which has been eaten by a wild animal, except that which you slaughter (before its death), and that which has been sacrificed on stone altars, and that you

seek fortune by the arrows. All that is abomination. This day are despaired those who disbelieved of your religion, so do not fear them, and fear Me. This day I have perfected for you your religion, and completed upon you My favor, and have chosen for you Islam as religion. So he who is forced by severe hunger, with no inclination to sin, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Merciful.	سب گناہ کے کام ہیں۔ آج ناامید ہو گئے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تمہارے دین سے۔ تو مت ڈرو ان سے اور مجھ ہی سے ڈرتے رہو۔ آج کامل کر دیا ہے میں نے تمہارے لئے تمہارا دین اور پوری کر دی تم پر اپنی نعمت اور پسند کر لیا تمہارے لئے اسلام بطور دین۔ پس جو ناچار ہو جائے بھوک سے کہ نہ مائل ہو گناہ پر تو یقیناً اللہ بخشنے والا بہت رحیم ہے۔	دِيْنَكُمْ وَ اَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِيْ وَ رَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَامَ دِيْنًا فَمَنِ اضْطُرَّ فِيْ مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِّاِثْمٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣﴾
4. They ask you what has been made lawful for them. Say: "Lawful have been made for you all good things. And that which you have trained of the hunting animals as hounds to catch, you teach them of what Allah has taught you. So eat of that which they catch for you, and mention the name of Allah upon it, and fear Allah. Indeed, Allah is swift in reckoning."	پوچھتے ہیں وہ تم سے کیا حلال کیا گیا ہے ان کے لئے۔ کہہ دو کہ حلال کی گئی ہیں تمہارے لئے سب پاکیزہ چیزیں۔ اور جنکو سدھا رکھا ہو تم نے شکاری جانوروں میں سے شکار پکڑنے کو کہ سکھاتے ہو تم انکو جو کچھ سکھایا ہے تمہیں اللہ نے۔ تو کھاؤ اس میں سے جو پکڑ رکھیں وہ تمہارے لئے اور لو نام اللہ کا اس پر۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ جلد لینے والا ہے حساب۔	يَسْـَٔلُوْنَكَ مَاذَآ اُحِلَّ لَهُمْ قُلْ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَ مَا عَلَّمْتُمْ مِّنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِيْنَ تُعَلِّمُوْنَهُنَّ مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللّٰهُ فَكُلُوْا مِمَّآ اَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٤﴾

5. This day have been made lawful for you all good things. And the food of those who were given the Book is lawful for you, and your food is lawful for them. And the virtuous women from among the believers, and the virtuous women among those who were given the Book before you (are lawful to you in marriage), when you give them their bridal dues, desiring wedlock, not lewdness, nor taking as secret companionship. And whoever denies the faith, then indeed worthless are his deeds. And he will be, in the Hereafter, among the losers.	آج حلال کر دی گئیں تمہارے لئے سب پاکیزہ چیزیں اور کھانا ان لوگوں کا جنہیں دی گئی کتاب حلال ہے تمہارے لئے۔ اور تمہارا کھانا حلال ہے انکے لئے ۔ اور پاکدامن عورتیں مومنات میں سے اور پاکدامن عورتیں ان لوگوں میں سے جنہیں دی گئی کتاب تم سے پہلے (حلال ہیں تمہارے نکاح کے لئے) ۔ جبکہ اداکر دو تم انہیں ان کے مہر نکاح میں لانے کے لئے نہ کہ بدکاری کے لئے اور نہ کرنے کو چھپی آشنائی ۔ اور جو منکر ہوا ایمان کا تو یقیناً ضائع ہو گئے اس کے عمل ۔ اور وہ ہو گا آخرت میں خسارہ اٹھانے والوں میں۔	اَلْيَوْمَ اُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبٰتُ وَطَعَامُ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حِلٌّ لَّكُمْ ۪ وَ طَعَامُكُمْ حِلٌّ لَّهُمْ ۫ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الْمُؤْمِنٰتِ وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَ لَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ وَ مَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ ۫ وَ هُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝
6. O those who believed, when you rise up for prayer, so wash you faces, and your hands upto the elbows, and rub your heads and (wash) your feet up to the ankles. And if you are in the state of janabah, then purify	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب تم کھڑے ہو نماز کے لئے تو دھو لیا کرو اپنے چہرے اور اپنے ہاتھ کہنیوں تک اور مسح کر لیا کرو اپنے سروں کا ۔ اور (دھو لیا کرو) اپنے پیروں کو ٹخنوں تک ۔ اور اگر تم ہو حالت جنابت میں	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ وَ اِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا

فَاطَّهَّرُوْا وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً فَتَيَمَّمُوْا صَعِيْدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ حَرَجٍ وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَ لِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٦﴾	تو پاک ہو جایا کرو (نہا کر) ۔ اور اگر تم ہو بیمار یا سفر میں یا آیا ہو کوئی تم میں سے بیت الخلا سے یا مقاربت کی ہو تم نے عورتوں سے پھر نہ مل سکے تمہیں پانی تو تم تیمم کر لو ایسی مٹی سے جو پاک ہو۔ پس مسح کرو اپنے چہروں کا اور اپنے ہاتھوں کا اس سے۔ نہیں چاہتا اللہ کہ مبتلا کرے تم کو کسی تنگی میں بلکہ چاہتا ہے کہ تمہیں پاک کرے اور پوری کرے اپنی نعمت تم پر تاکہ تم شکر کرو۔	(bath) yourselves. And if you are ill, or on a journey, or came any of you from the toilet, or you had sexual contact with women, then you do not find water, so seek earth which is clean, then rub your faces and your hands with it. Allah does not intend to place on you any burden, but He intends to purify you and to complete His favor upon you, that you may be thankful.
وَاذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَمِيْثَاقَهُ الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ ۙ اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا وَاَطَعْنَا ۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٧﴾	اور یاد کرو انعام اللہ کے تم پر اور اس کے عہد کو وہ کہ لیا تھا تم سے جس کا۔ جب کہا تھا تم نے کہ سنا ہم نے اور اطاعت کی ہم نے۔ اور ڈرو اللہ سے ۔ یقیناً اللہ واقف ہے ان باتوں سے جو سینوں میں ہیں۔	7. And remember the favor of Allah upon you, and His covenant that which He did bind you with, when you said: "We heard and we obeyed." And fear Allah. Indeed, Allah is All Knower of what is in the breasts.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ لِلّٰهِ شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ ۡ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کھڑے ہو جایا کرو اللہ کے لئے گواہی دینے کو انصاف کی ۔ اور نہ آمادہ کر دے تم کو دشمنی کسی قوم کی اس پر کہ نہ انصاف	8. O those who believed, be standing firmly for Allah, as witnesses in justice. And let not lead you, the enmity of some

people upon that you do not deal justly. Deal justly, that is nearer to piety. And fear Allah. Indeed, Allah is Aware of what you do.	کرو۔ انصاف کیا کرو کہ یہی زیادہ قریب ہے تقویٰ کے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ یقیناً اللہ باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	اَلَّا تَعۡدِلُوۡا ؕ اِعۡدِلُوۡا ۟ هُوَ اَقۡرَبُ لِلتَّقۡوٰى ۫ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۸﴾
9. Allah has promised those who believed and did righteous deeds, for them there is forgiveness and great reward.	وعدہ فرمایا ہے اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکے لئے ہے مغفرت اور اجر عظیم۔	وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ لَهُمۡ مَّغۡفِرَةٌ وَّ اَجۡرٌ عَظِيۡمٌ ﴿۹﴾
10. And those who disbelieved and denied Our revelations, they are the companions of hellfire.	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو ۔وہی ہیں جہنم والے۔	وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَحِيۡمِ ﴿۱۰﴾
11. O those who believed, remember Allah's favor upon you, when intended a people to stretch out against you their hands, so He withheld their hands from you, and fear Allah. And in Allah let believers put their trust.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے یاد کرو اللہ کے احسان کو تم پر جب ارادہ کیا ایک گروہ نے کہ بڑھائیں وہ تم پر اپنے ہاتھ تو روک دیئے اس نے ان کے ہاتھ تم سے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ اور اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے مومنوں کو۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اذۡكُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ اِذۡ هَمَّ قَوۡمٌ اَنۡ يَّبۡسُطُوۡۤا اِلَيۡكُمۡ اَيۡدِيَهُمۡ فَكَفَّ اَيۡدِيَهُمۡ عَنۡكُمۡ ۚ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. And indeed, Allah has taken a covenant with the Children of Israel. And We appointed among them twelve chieftains. And	اور بلا شبہ لیا تھا اللہ نے اقرار بنی اسرائیل سے۔ اور مقرر کئے تھے ہم نے ان میں بارہ سردار۔ اور فرمایا	وَ لَقَدۡ اَخَذَ اللّٰهُ مِيۡثَاقَ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ۚ وَ بَعَثۡنَا مِنۡهُمُ اثۡنَىۡ عَشَرَ نَقِيۡبًا ؕ وَ قَالَ اللّٰهُ اِنِّىۡ

مَعَكُمْ لَئِنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ
وَاٰتَيْتُمُ الزَّكٰوةَ وَاٰمَنْتُمْ بِرُسُلِيْ
وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ وَ اَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ
قَرْضًا حَسَنًا لَّاُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ
سَيِّاٰتِكُمْ وَ لَاُدْخِلَنَّكُمْ جَنّٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ فَمَنْ
كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ مِنْكُمْ فَقَدْ
ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿۱۲﴾

اللہ نے بیشک میں ہوں تمہارے
ساتھ ۔ اگر تم قائم رکھوگے نماز اور
دیتے رہو گے زکوٰۃ اور ایمان رکھو گے
میرے رسولوں پر اور مدد کرتے رہو
گے ان کی اور قرض دو گے اللہ کو
قرض حسنہ ۔ تو ضرور دور کر دوں گا میں
تم سے تمہارے گناہ اور ضرور داخل
کروں گا میں تمہیں جنتوں میں بہ رہی
ہیں جن کے نیچے نہریں ۔ پھر جس
نے کفر کیا اسکے بعد تم میں سے تو
یقیناً بھٹک گیا وہ سیدھے راستے سے۔

Allah said: "I am indeed with you. If you establish prayer and give the poor-due, and believe in My messengers and support them, and lend unto Allah a kindly loan, surely I shall remove from you your sins, and surely I shall admit you into Gardens flow underneath which rivers. Then whoever disbelieved after that among you, so indeed he has gone astray from the straight path."

فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ لَعَنّٰهُمْ
وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً ۚ يُحَرِّفُوْنَ
الْكَلِمَ عَنْ مَّوَاضِعِهٖ ۙ وَ نَسُوْا
حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۚ وَلَا تَزَالُ
تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ اِلَّا
قَلِيْلًا مِّنْهُمْ فَاعْفُ عَنْهُمْ وَ
اصْفَحْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۳﴾

پس اس وجہ سے کہ توڑ ڈالا انہوں نے
اپنے عہد کو لعنت کی ہم نے ان پر
اور کر دیا ہم نے ان کے دلوں کو
سخت ۔ بدل دیتے ہیں وہ کلام کو
اسکے موضوع سے ۔ اور بھلا بیٹھے ایک
حصہ اس میں سے نصیحت کی گئی
تھی انکو جس کی ۔ اور تم ہمیشہ خبر
پاتے رہتے ہو خیانت کی انکی سوائے
چند ایک کے ان میں سے ۔ سو

13. Then because of their breaking of their covenant, We cursed them and caused their hearts to harden. They change the statement from its context, and have forgotten a portion of that which they were reminded with. And you will not cease to discover of deceit in them, except a few of them, so forgive them and

overlook. Indeed, Allah loves those who do good.	معاف کردو انہیں اور درگذر کرو۔ یقیناً اللہ پسند کرتا ہے احسان کرنیوالوں کو۔	
14. And from among those who say: "We are Christians," We took their covenant, so they have forgotten a portion of that which they were reminded with. So We caused among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. And soon will inform them Allah of what they used to do.	اور ان لوگوں میں سے جو کہتے ہیں کہ ہم ہیں نصاریٰ - لیا تھا ہم نے ان سے عہد پھر فراموش کر دیا انہوں نے ایک حصہ اس کا نصیحت کی گئی ان کو جس کی۔ تو ڈال دیا ہم نے ان کے درمیان عداوت اور بغض روز قیامت تک کے لئے ۔ اور عنقریب آگاہ کر دے گا انہیں اللہ اس سے جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں ۔	وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰٓى اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ فَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ ۠ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ الْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَ سَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿١٤﴾
15. O People of the Book, indeed there has come to you Our Messenger making clear to you much of what you used to hide of the Scripture, and forgiving of much. Indeed, there has come to you from Allah a light and a clear Book.	اے اہل کتاب یقیناً آیا ہے تمہارے پاس ہمارا رسول کہ کھول کر بیان کرتا ہے تمہارے لئے بہت کچھ اس میں سے جو چھپاتے تھے تم کتاب میں سے ۔ اور درگذر کرتا ہے بہت کچھ۔ بیشک آچکی ہے تمہارے پاس اللہ کیطرف سے روشنی اور کتاب مبین۔	يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ مِنَ الْكِتٰبِ وَ يَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ قَدْ جَآءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّ كِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٥﴾
16. Guides by which Allah him who sought His pleasure, to the ways of peace, and He brings them out from the darknesses into	ھدایت دیتا ہے اس کے ذریعہ سے اللہ اس کو جو طالب ہوا اس کی رضا کا راستوں پر سلامتی کے۔ اور نکالتا ہے انہیں اندھیروں سے روشنی کی طرف	يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَ يُخْرِجُهُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ

وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٦﴾	اپنے حکم سے اور ھدایت دیتا ہے ان کو سیدھے راستے پر۔	light by His decree, and guides them to a straight path.
لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ اُمَّهٗ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٧﴾	بیشک کفر کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کہا یقیناً اللہ ہی ہے مسیح ابن مریم ۔ کہدو تو کس کا اختیار چل سکتا ہے اللہ کے آگے ذرا بھی اگر وہ ارادہ کرلے کہ ہلاک کرڈالے مسیح ابن مریم کو اور اس کی ماں کو اور جو کوئی ہے زمین میں سب کو۔ اور اللہ ہی کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان۔ پیدا کرتا ہے وہ جو چاہتا ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	17. Indeed they have disbelieved, those who said: "Surely, Allah, He is the Messiah, son of Mary." Say: "Who then can have power against Allah at all, if He so willed to destroy the Messiah, son of Mary, and his mother, and whoever is on the earth together. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. He creates what He wills. And Allah, over all things, is Powerful.
وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَ اَحِبَّآؤُهٗ قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا	اور کہا یہود اور نصاری نے ہم بیٹے ہیں اللہ کے اور اسکے چہیتے ہیں ۔ کہدو کہ پھر کیوں عذاب دیتا ہے وہ تمہیں تمہارے گناہوں کے سبب۔ نہیں بلکہ تم ہو بشر انہی میں سے جو اس نے پیدا کیا۔ بخشدے وہ جسے چاہے اور عذاب دے جسے وہ چاہے	18. And said the Jews and the Christians: "We are sons of Allah, and His loved ones." Say: "Why then does He punish you for your sins." Nay but, you are mortals, among those He has created. He forgives whom He wills, and He punishes

بَيۡنَهُمَا ۚ وَ اِلَيۡهِ الۡمَصِيۡرُ ﴿۱۸﴾	۔ اور اللہ ہی کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان۔ اور اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔	whom He wills. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them, and to Him is the return.
يٰۤاَهۡلَ الۡكِتٰبِ قَدۡ جَآءَكُمۡ رَسُوۡلُنَا يُبَيِّنُ لَـكُمۡ عَلٰى فَتۡرَةٍ مِّنَ الرُّسُلِ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا مَا جَآءَنَا مِنۡۢ بَشِيۡرٍ وَّلَا نَذِيۡرٍ ۫ فَقَدۡ جَآءَكُمۡ بَشِيۡرٌ وَّ نَذِيۡرٌ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۱۹﴾	اے اہل کتاب یقیناً آیا ہے تمہارے پاس ہمارا رسول کہ کھول کر بیان کرتا ہے تمہارے لئے۔ منقطع رہنے کے بعد سلسلہ رسولوں کا۔ کہ نہ کہو تم کہ نہیں آیا ہمارے پاس کوئی خوشخبری سنانے والا اور نہ ڈرانے والا ۔ سو یقیناً آ گیا ہے تمہارے پاس خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	19. O People of the Book, indeed there has come to you Our Messenger, making clear to you, after an interval of the messengers, lest you should say: "There did not come to us any bringer of glad tidings, nor a warner." So indeed there has come to you a bringer of glad tidings and a warner. And Allah, over all things, is Powerful.
وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهٖ يٰقَوۡمِ اذۡكُرُوۡا نِعۡمَةَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ اِذۡ جَعَلَ فِيۡكُمۡ اَنۡۢبِيَآءَ وَ جَعَلَـكُمۡ مُّلُوۡكًا ۖ وَّ اٰتٰٮكُمۡ مَّا لَمۡ يُؤۡتِ اَحَدًا مِّنَ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۲۰﴾	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے کہ اے میری قوم یاد کرو اللہ کا احسان اپنے اوپر جب مقرر کئے اس نے تم میں پیغمبر اور بنایا تمہیں بادشاہ۔ اور عنایت کیا تم کو جو کچھ کہ نہیں دیا کسی کو اہل عالم میں سے ۔	20. And when said Moses to his people: "O my people, remember Allah's favor upon you, when He appointed among you prophets, and He made you kings, and gave you that which He had not given to anyone in the world."
يٰقَوۡمِ ادۡخُلُوا الۡاَرۡضَ الۡمُقَدَّسَةَ	اے میری قوم داخل ہو جاؤ تم ارض	21. "O my people, enter the holy land

الَّتِیْ كَتَبَ اللّٰهُ لَكُمْ وَ لَا تَرْتَدُّوْا عَلٰۤى اَدْبَارِكُمْ فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِیْنَ ﴿۲۱﴾	مقدس میں جسے لکھ دیا ہے اللہ نے تمہارے لئے اور نہ پھر جانا اپنی پیٹھیں موڑ کر ورنہ پلٹو گے نقصان اٹھانے والے ہوکر۔	which Allah has assigned to you. And do not turn on your backs, for then you will return as losers."
قَالُوْا یٰمُوْسٰۤى اِنَّ فِیْهَا قَوْمًا جَبَّارِیْنَ ۪ وَ اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَا حَتّٰى یَخْرُجُوْا مِنْهَا ۚ فَاِنْ یَّخْرُجُوْا مِنْهَا فَاِنَّا دٰخِلُوْنَ ﴿۲۲﴾	وہ کہنے لگے اے موسیٰ یقیناً وہاں ایک قوم ہے بہت طاقتور۔ اور یقیناً ہرگز نہ ہم داخل ہونگے اس میں جب تک نہ نکل جائیں وہ وہاں سے ۔ پس اگر وہ نکل جائیں وہاں سے تو ہم ضرور داخل ہوں گے۔	22. They said: "O Moses indeed, in there are a people of tyrannical strength, and surely, never shall we enter it until they depart from it. So if they do depart from it, then we surely will enter."
قَالَ رَجُلٰنِ مِنَ الَّذِیْنَ یَخَافُوْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَیْهِمَا ادْخُلُوْا عَلَیْهِمُ الْبَابَ ۚ فَاِذَا دَخَلْتُمُوْهُ فَاِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ ۚ وَ عَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْۤا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ﴿۲۳﴾	کہنے لگے دو شخص ان میں سے جو ڈرتے تھے (اور) انعام فرمایا تھا اللہ نے ان دونوں پر کہ داخل ہو جاؤ ان پر دروازے میں۔ پھر جب داخل ہو جاؤ گے تم اس میں تو بیشک تم غالب رہوگے۔ اور اللہ پر بھروسہ رکھو اگر تم ہو ایمان والے ۔	23. Said two men from those who feared (and) Allah had bestowed His favor upon whom: "Enter upon them through the gate, for when you have entered it, then indeed you will be victorious. And in Allah put your trust if you are believers."
قَالُوْا یٰمُوْسٰۤى اِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَاۤ اَبَدًا مَّا دَامُوْا فِیْهَا فَاذْهَبْ اَنْتَ وَ رَبُّكَ فَقَاتِلَاۤ اِنَّا هٰهُنَا	وہ بولے اے موسیٰ یقیناً ہم ہرگز نہیں داخل ہو نگے اس میں کبھی بھی۔ جب تک وہ لوگ ہیں وہاں۔ تو جاؤ تم اور تمہارا رب پھر دونوں لڑو۔	24. They said: "O Moses, indeed, never shall we enter it, ever, as long as they are in it. So go you and your Lord and fight, indeed we are

قٰعِدُوْنَ ﴿٢٤﴾	بیشک ہم تو یہیں بیٹھے رہیں گے۔	here sitting.”
قَالَ رَبِّ اِنِّیْ لَاۤ اَمْلِكُ اِلَّا نَفْسِیْ وَ اَخِیْ فَافْرُقْ بَیْنَنَا وَ بَیْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِیْنَ ﴿٢٥﴾	کہا اس نے میرے رب بیشک میں نہیں اختیار رکھتا سوائے اپنے اور اپنے بھائی کے۔ سو تو جدائی کر دے ہمارے اور اُن کے درمیان جو لوگ نافرمان ہیں۔	25. He said: “My Lord, certainly, I have no authority except over myself and my brother, so separate us and those people who are disobedient.”
قَالَ فَاِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَیْهِمْ اَرْبَعِیْنَ سَنَةً ۚ یَتِیْهُوْنَ فِی الْاَرْضِ فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِیْنَ ﴿٢٦﴾	فرمایا اس نے تو بیشک وہ حرام کر دیا گیا ان پر چالیس برس تک۔ سرگرداں پھرتے رہیں گے زمین میں۔ تو نہ افسوس کر نافرمان قوم پر۔	26. He said: “Then surely, this will be forbidden to them for forty years. They will wander through the land. So do not grieve over the disobedient people.”
وَ اتْلُ عَلَیْهِمْ نَبَاَ ابْنَیْ اٰدَمَ بِالْحَقِّ ۘ اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا وَ لَمْ یُتَقَبَّلْ مِنَ الْاٰخَرِ ؕ قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ ؕ قَالَ اِنَّمَا یَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِیْنَ ﴿٢٧﴾	اور سنا دو انکو قصہ آدم کے دو بیٹوں کا جو بالکل حق ہے جب پیش کی دونوں نے ایک نیاز تو قبول ہو گئی ان دونوں میں سے ایک کی اور نہ قبول ہوئی دوسرے کی۔ تو کہا اس نے کہ یقیناً میں تجھے قتل کر دوں گا۔ اس نے کہا در حقیقت قبول کرتا ہے اللہ پرہیزگاروں سے۔	27. And recite to them the story of Adam’s two sons in truth, when they offered each a sacrifice, so it was accepted from one of them and was not accepted from the other. He said: “I will surely kill you.” He said: “In fact, Allah accepts from those who are righteous.”
لَئِنْۢ بَسَطْتَّ اِلَیَّ یَدَكَ لِتَقْتُلَنِیْ مَاۤ اَنَا بِبَاسِطٍ یَّدِیَ اِلَیْكَ	اگر بڑھائے گا تو میری طرف اپنا ہاتھ مجھے قتل کرنے کے لئے تو نہیں میں بڑھاؤں گا اپنا ہاتھ تیری طرف تجھ	28. “Even if you stretch out against me your hand to kill me, I shall not stretch out my

hand against you to kill you. Indeed, I fear Allah, the Lord of the Worlds."	کو قتل کرنے کے لئے ۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں اللہ رب العالمین سے ۔	لِاَقْتُلَكَ اِنِّیْۤ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۲۸﴾
29. "Indeed, I intend that you be laden with my sin and your sin, then become among the dwellers of the fire. And that is the recompense of the wrong doers."	یقیناً میں چاہتا ہوں کہ تو سمیٹ لے میرے گناہ کو بھی اور اپنے گناہ کو پھر تو ہو جائے اہل دوزخ میں سے اور یہی سزا ہے ظالموں کی ۔	اِنِّیْۤ اُرِیْدُ اَنْ تَبُوْٓاَ بِاِثْمِیْ وَ اِثْمِكَ فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ وَ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِیْنَ ﴿۲۹﴾
30. So drove him his soul to the murder of his brother, so he murdered him, then he became among the losers.	تو ترغیب دی اسکو اسکے نفس نے قتل کی اپنے بھائی کے تو اس نے اسے قتل کر دیا پھر ہو گیا وہ خسارہ پانے والوں میں ۔	فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهٗ قَتْلَ اَخِیْهِ فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ ﴿۳۰﴾
31. Then Allah sent a crow, who scratched on the ground to show him how to hide the dead body of his brother. He said: "Woe unto me, am I not even able that I be like this crow, so I could hide the dead body of my brother." Then he became of those who regretted.	پھر بھیجا اللہ نے ایک کوا جو کریدنے لگا زمین کو تاکہ اسے دکھائے کہ کیسے چھپائے لاش کو اپنے بھائی کی ۔ کہنے لگا ہائے میری بدبختی کیا میں اس سے بھی عاجز ہوں کہ میں ہو سکتا جیسا اس کوے کے کہ چھپا دیتا لاش اپنے بھائی کی ۔ پھر وہ ہو گیا پشیمان ہونیوالوں میں ۔	فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا یَّبْحَثُ فِی الْاَرْضِ لِیُرِیَهٗ كَیْفَ یُوَارِیْ سَوْءَةَ اَخِیْهِ قَالَ یٰوَیْلَتٰۤى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ فَاُوَارِیَ سَوْءَةَ اَخِیْ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِیْنَ ﴿۳۱﴾
32. Because of that, We decreed upon the Children of Israel that	اسی وجہ سے لکھ دیا ہم نے بنی اسرائیل پر کہ جس نے قتل کیا کسی	مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ ۚۛ كَتَبْنَا عَلٰى بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ

نَفۡسًۢا بِغَيۡرِ نَفۡسٍ اَوۡ فَسَادٍ فِى الۡاَرۡضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيۡعًا ؕ وَ مَنۡ اَحۡيَاهَا فَكَاَنَّمَاۤ اَحۡيَا النَّاسَ جَمِيۡعًا ؕ وَ لَقَدۡ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُنَا بِالۡبَيِّنٰتِ ۖ ثُمَّ اِنَّ كَثِيۡرًا مِّنۡهُمۡ بَعۡدَ ذٰلِكَ فِى الۡاَرۡضِ لَمُسۡرِفُوۡنَ ﴿۳۲﴾	جان کو بغیر کسی جان کے (قتل کے بدلہ میں) یا فساد کیا زمین میں توگویا اس نے قتل کرڈالا تمام انسانوں کو۔اور جس نے زندگی بخشی اسکو توگویا زندگی دیدی اس نے تمام انسانوں کو ۔ اور یقیناً آچکے ہیں ان کے پاس ہمارے رسول روشن دلیلوں کے ساتھ پھر بھی یقیناً بہت سے ان میں سے اس کے بعد زمین میں بہت زیادتیاں کرنے والے ہیں۔	whoever killed a soul other than (retribution for murder of) a soul, or spread corruption in the earth, it would be as if he killed all mankind. And whoever saved it, it would be as if he saved all mankind. And indeed, there came to them Our messengers with clear proofs. Then indeed, many of them, even after that, in the land, were those who commit excesses.
اِنَّمَا جَزٰٓؤُا الَّذِيۡنَ يُحَارِبُوۡنَ اللّٰهَ وَرَسُوۡلَهٗ وَ يَسۡعَوۡنَ فِى الۡاَرۡضِ فَسَادًا اَنۡ يُّقَتَّلُوۡۤا اَوۡ يُصَلَّبُوۡۤا اَوۡ تُقَطَّعَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ اَرۡجُلُهُمۡ مِّنۡ خِلَافٍ اَوۡ يُنۡفَوۡا مِنَ الۡاَرۡضِ ؕ ذٰلِكَ لَهُمۡ خِزۡىٌ فِى الدُّنۡيَا ۚ وَ لَهُمۡ فِى الۡاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۳۳﴾	صرف یہی سزا ہے ان لوگوں کی جو جنگ کرتے ہیں اللہ اور اسکے رسول سے اور دوڑتے پھرتے ہیں زمین میں فساد کرنے کو کہ قتل کردیئے جائیں یا سولی چڑھا دیئے جائیں یا کاٹ دیئے جائیں ان کے ہاتھ اور انکے پاؤں مخالف سمتوں سے یا نکال دیئے جائیں ملک سے ۔یہ انکے لئے رسوائی ہے دنیا میں اور انکے لئے آخرت میں عذاب عظیم ہے۔	33. The only recompense for those who wage war against Allah and His messenger, and strive in the land to spread corruption is that they be killed, or crucified, or the cutting off of their hands and their feet from opposite sides, or be expelled from the land. Such is for them a disgrace in the world, and for them in the Hereafter is a great punishment.
اِلَّا الَّذِيۡنَ تَابُوۡا مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ	سوائے وہ لوگ جنہوں نے توبہ کر لی	34. Except for those who repented before

تَقۡدِرُوۡا عَلَيۡهِمۡ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۳۴﴾	اس سے پیشتر کہ تم قابو پاؤ ان پر۔ تو جان رکھو کہ اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	that you overpower them. And know that Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَابۡتَغُوۡۤا اِلَيۡهِ الۡوَسِيۡلَةَ وَ جَاهِدُوۡا فِىۡ سَبِيۡلِهٖ لَعَلَّكُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ ﴿۳۵﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ڈرتے رہو اللہ سے اور تلاش کرتے رہو اس کا ذریعہ قرب اور جہاد کرو اسکی راہ میں تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔	35. O those who believed, fear Allah, and seek to Him the means of nearness, and strive in His cause that you may be successful.
اِنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لَوۡ اَنَّ لَهُمۡ مَّا فِى الۡاَرۡضِ جَمِيۡعًا وَّ مِثۡلَهٗ مَعَهٗ لِيَفۡتَدُوۡا بِهٖ مِنۡ عَذَابِ يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ مَا تُقُبِّلَ مِنۡهُمۡ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۳۶﴾	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اگر یہ کہ ان کے پاس ہو وہ جو زمین میں ہے سب کا سب اور اسی قدر اسکے ساتھ تاکہ فدیہ کردیں وہ اسے عذاب کے بدلے میں قیامت کے روز تو نہیں قبول کیا جائے گا ان سے اور انکے لئے عذاب ہے درد دینے والا۔	36. Indeed, those who disbelieved, if that they should have what is in the earth, all, and the like of that with it, to ransom them by which, from the punishment on the Day of Resurrection, it would not be accepted from them. And for them is a painful punishment.
يُرِيۡدُوۡنَ اَنۡ يَّخۡرُجُوۡا مِنَ النَّارِ وَ مَا هُمۡ بِخٰرِجِيۡنَ مِنۡهَا ۫ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ مُّقِيۡمٌ ﴿۳۷﴾	چاہیں گے وہ کہ نکل جائیں آگ سے اور نہیں وہ نکل سکیں گے اس سے۔ اور ان کے لئے عذاب ہے ہمیشہ کا۔	37. They will wish to get out of the Fire, and never they will get out there from, and for them there is a punishment lasting forever.
وَ السَّارِقُ وَ السَّارِقَةُ فَاقۡطَعُوۡۤا اَيۡدِيَهُمَا جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيۡزٌ	اور چور مرد اور چور عورت۔ کاٹ دو ہاتھ ان دونوں کے۔ سزا ہے اس کی جو انہوں نے کمایا عبرت کے طور پر	38. And the male thief and the female thief, cut off their hands. A recompense for what they earned, an

حَكِيْمٌ ﴿٣٨﴾	اللہ کی طرف سے۔ اور اللہ زبردست ہے صاحب حکمت ہے۔	exemplary punishment from Allah. And Allah is All Mighty, All Wise.
فَمَنْ تَابَ مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهٖ وَ اَصْلَحَ فَاِنَّ اللّٰهَ يَتُوْبُ عَلَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٩﴾	پھر وہ جس نے توبہ کرلی بعد اپنے گناہ کے اور اصلاح کرلی تو یقیناً اللہ معاف کردے گا اسکو۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے بہت مہربان ہے۔	39. So he who repented after his wrongdoing, and reformed, then indeed, Allah will forgive him. Certainly, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٤٠﴾	کیا نہیں معلوم تجھے کہ اللہ ہی کی ہے سلطنت آسمانوں اور زمین میں ۔ وہ عذاب دیتا جسکو چاہتا ہے اور بخش دیتا جسے چاہتا ہے ۔ اور اللہ ہے ہر چیز پر قادر۔	40. Do you not know that Allah, to Him belongs the dominion of the heavens and the earth. He punishes whom He wills, and He forgives whom He wills. And Allah is, over all things, Powerful.
يٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ لَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ فِي الْكُفْرِ مِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْۤا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ وَ لَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛۚ وَ مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۛۚ سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ مِنْۢ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ يَقُوْلُوْنَ	اے رسول نہ غمگین کریں تم کو وہ لوگ جو جلدی کرتے ہیں کفر میں۔ ان لوگوں میں سے جو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اپنے منہ سے جبکہ نہیں ایمان لائے انکے دل۔ اور ان لوگوں میں سے ہیں یہودی ۔ کان لگانے والے ہیں جھوٹی باتوں پر۔ جاسوسی کرتے ہیں ان دوسرے لوگوں کے لئے نہیں جو تمہارے پاس آئے ۔ تحریف کردیتے ہیں کلام میں ہٹ	41. O Messenger, let not grieve you those who hasten into disbelief among those who say: "We believed," with their mouths, while have not believed their hearts. And from among are Jews, listeners to falsehood, spying for other people who have not come to you. They change the words beyond their context.

They say: "If you are given this, then take it, and if you are not given it, then beware." And him, Allah intends a trial for whom, then never can you have authority for him against Allah anything. Those are the ones, did not intend Allah that He should purify their hearts. For them in this world there is a disgrace, and for them in the Hereafter is a great punishment.	کر اس کے موضوع سے ۔ کہتے ہیں اگر دیا جائے تم کو یہی تو اسے قبول کر لینا اور اگر نہ دیا جائے یہ تو بچتے رہنا ۔اور وہ جسکو چاہے اللہ کہ اسے فتنے میں ڈالے تو ہرگز نہیں تم اختیار رکھتے اسکے لئے اللہ کے مقابلے میں ذرا بھی ۔ یہی وہ لوگ ہیں نہیں چاہا اللہ نے کہ پاک کرے ان کے دلوں کو ۔ انکے لئے دنیا میں ذلت ہے اور انکے لئے آخرت میں عذاب عظیم ہے۔	اِنْ اُوْتِيْتُمْ هٰذَا فَخُذُوْهُ وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ فَاحْذَرُوْا ۚ وَ مَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ فِتْنَتَهٗ فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ اَنْ يُّطَهِّرَ قُلُوْبَهُمْ ؕ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا خِزْيٌ ۚ وَّ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿۴۱﴾
42. Listeners to falsehood, devourers of unlawful. So if they come to you then judge between them or turn away from them. And if you turn away from them, then never will they be able to harm you at all. And if you judge, then judge between them with justice. Indeed, Allah loves those who act justly.	بہت سننے والے جھوٹ کے ۔ بہت کھانے والے حرام کے ۔تو اگر یہ آئیں تمہارے پاس تو فیصلہ کر دینا ان کے درمیان یا روگردانی کرلینا ان سے۔ اور اگر روگردانی کروگے ان سے تو ہرگز نہیں وہ بگاڑ سکیں گے تمہارا کچھ بھی ۔ اور اگر تم فیصلہ کرو تو فیصلہ کرنا ان کے درمیان انصاف کا۔ یقیناً اللہ محبوب رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو۔	سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ اَكّٰلُوْنَ لِلسُّحْتِ ؕ فَاِنْ جَآءُوْكَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ اَوْ اَعْرِضْ عَنْهُمْ ۚ وَ اِنْ تُعْرِضْ عَنْهُمْ فَلَنْ يَّضُرُّوْكَ شَيْـًٔا ؕ وَاِنْ حَكَمْتَ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿۴۲﴾
43. And how is it that they appoint you	اور کیسے وہ تم کو منصف بنائیں گے	وَ كَيْفَ يُحَكِّمُوْنَكَ وَ عِنْدَهُمُ

التَّوْرٰىةُ فِيْهَا حُكْمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوْنَ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَ مَآ اُولٰٓئِكَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٣﴾	جبکہ انکے پاس تورات ہے جسمیں حکم ہے اللہ کا پھر بھی وہ منہ موڑلیتے ہیں اسکے بعد اس سے۔ اور نہیں ہیں یہ لوگ ایمان والے۔	for judgment, and they have the Torah, in which is the judgment of Allah, then they turn away even after that. And they are not believers.
اِنَّآ اَنْزَلْنَا التَّوْرٰىةَ فِيْهَا هُدًى وَّنُوْرٌ يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّوْنَ الَّذِيْنَ اَسْلَمُوْا لِلَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوْا مِنْ كِتٰبِ اللّٰهِ وَكَانُوْا عَلَيْهِ شُهَدَآءَ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنِ وَ لَا تَشْتَرُوْا بِاٰيٰتِيْ ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ وَ مَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٤﴾	بیشک ہم نے نازل فرمائی تورات جسمیں ہے ہدایت اور روشنی ۔حکم دیتے تھے اسی سے انبیاء جو فرمانبردار تھے اُن لوگوں کو جو یہودی تھے۔ اور مشائخ اور علماء بھی کیونکہ وہ نگہبان مقرر کئے گئے تھے اللہ کی کتاب کے اور تھے وہ اس پر گواہ۔ سو مت ڈرنا تم لوگوں سے اور ڈرتے رہنا مجھ سے اور نہ بیچ ڈالنا میری آیتوں کو حقیر معاوضے پر۔ اور جو نہ حکم دے اس کے مطابق جو نازل فرمایا اللہ نے تو یہی لوگ ہیں جو ہیں کافر۔	44. Indeed, We sent down the Torah, in which is guidance and light. Judged by it the prophets, those who submitted for those who are Jews, and the rabbis and the priests by that which they were entrusted of Allah's Scripture, and they were thereof witnesses. So do not fear people, and fear Me. And do not sell My verses for a little price. And whosoever does not judge by what Allah has revealed, then it is those, they are the disbelievers.
وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ فِيْهَآ اَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ ۙ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْاَنْفَ بِالْاَنْفِ وَالْاُذُنَ بِالْاُذُنِ وَالسِّنَّ	اور لکھ دیا تھا ہم نے ان کے لئے اس میں کہ جان کے بدلے جان اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے بدلے ناک اور کان کے بدلے کان	45. And We ordained for them therein that, a life for a life, and an eye for an eye, and a nose for a nose, and an ear for an ear, and a tooth for a tooth, and

for wounds is legal retribution. Then he who forgoes it then it shall be expiation for him. And whoever does not judge by that which Allah has revealed, then it is those, they are the wrongdoers.	اور دانت کے بدلے دانت اور سب زخموں کا بدلہ ہے۔ پس جو معاف کر دے اسے تو وہ کفارہ ہو گا اسکے لئے۔ اور جو نہ حکم دے اسکے مطابق جو نازل فرمایا اللہ نے تو یہی لوگ ہیں جو ہیں ظالم۔	بِالسِّنِّ ۙ وَالْجُرُوْحَ قِصَاصٌ ۚ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And We sent, following in their footsteps, Jesus, son of Mary, confirming that which was before him in the Torah, and We bestowed on him the Gospel in which was guidance and light and confirming that which was before it in the Torah, and a guidance and an admonition to those who are righteous.	اور بھیجا ہم نے ان کے نقش قدم پر عیسیٰ ابن مریم کو تصدیق کرنیوالا بناکر اس کا جو تھا پہلے سے موجود تورات میں۔ اور عنایت کی ہم نے اس کو انجیل جسمیں ہدایت اور نور ہے اور تصدیق کرتی ہے اس کی جو تھا پہلے سے موجود تورات میں اور ھدایت اور نصیحت پرہیزگاروں کے لئے۔	وَ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ ۗ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ فِيْهِ هُدًى وَّ نُوْرٌ ۙ وَّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرٰىةِ وَ هُدًى وَّمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. And let judge the People of the Gospel by that which Allah has revealed therein. And whoever does not judge by that which Allah has revealed, then it is those, they are the disobedient.	اور چاہیے کہ حکم دیا کریں اہل انجیل اسکے مطابق جو نازل فرمایا اللہ نے اس میں۔ اور جو نہ حکم دے گا اسکے مطابق جو نازل فرمایا اللہ نے تو یہی لوگ ہیں جو نافرمان ہیں۔	وَ لْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٤٧﴾

48. And We have sent down to you the Book in truth, confirming that which was before it of the Scripture, and a criterion over it. So judge between them by that which Allah has revealed, and do not follow their desires from what has come to you of the truth. For each, We have appointed among you a divine law and a clear way. And if Allah had willed, He would have made you one nation. But that He may try you in that which He has given you. So race one with another in good deeds. To Allah you will return all together. He will then inform you about that in which you used to differ.

اور نازل کی ہے ہم نے تم پر یہ کتاب حق کے ساتھ جو تصدیق کرتی ہے اس کی جو ہے پہلے سے موجود الکتاب میں سے اور نگہبان ہے اسپر۔ تو فیصلہ کرو ان کے درمیان اسکے مطابق جو نازل فرمایا ہے اللہ نے اور نہ پیروی کرنا انکی خواہشوں کی اس سے جو آچکا ہے تمہارے پاس حق ۔ ہر ایک کے لئے مقرر کیا ہے ہم نے تم میں سے ایک دستور اور ایک طریقہ ۔ اور اگر چاہتا اللہ تو بنا دیتا تم سب کو امت ایک ہی۔ مگر یہ کہ آزمائش کرے وہ تمہاری اس میں جو دیا ہے اس نے تم کو۔ سو سبقت لے جاؤ نیک کاموں میں۔ اللہ کی طرف تمہیں لوٹنا ہے سب کو پھر یقیناً وہ بتا دیگا تمکو وہ جسمیں تم اختلاف کرتے تھے ۔

وَ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَیۡکَ الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَیۡنَ یَدَیۡہِ مِنَ الۡکِتٰبِ وَ مُہَیۡمِنًا عَلَیۡہِ فَاحۡکُمۡ بَیۡنَہُمۡ بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ وَ لَا تَتَّبِعۡ اَہۡوَآءَہُمۡ عَمَّا جَآءَکَ مِنَ الۡحَقِّ لِکُلٍّ جَعَلۡنَا مِنۡکُمۡ شِرۡعَۃً وَّ مِنۡہَاجًا وَ لَوۡ شَآءَ اللّٰہُ لَجَعَلَکُمۡ اُمَّۃً وَّاحِدَۃً وَّ لٰکِنۡ لِّیَبۡلُوَکُمۡ فِیۡ مَاۤ اٰتٰکُمۡ فَاسۡتَبِقُوا الۡخَیۡرٰتِ اِلَی اللّٰہِ مَرۡجِعُکُمۡ جَمِیۡعًا فَیُنَبِّئُکُمۡ بِمَا کُنۡتُمۡ فِیۡہِ تَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۴۸﴾

49. And that, judge between them by that which Allah has revealed, and do not follow their desires, and beware of them, lest they tempt you away from some of

اور یہ کہ فیصلہ کریں ان کے درمیان اسی کے مطابق جو نازل فرمایا ہے اللہ نے اور نہ پیروی کرنا انکی خواہشوں کی اور ان سے محتاط رہنا کہ نہ بہکا دیں تم کو کچھ اس میں سے جو

وَ اَنِ احۡکُمۡ بَیۡنَہُمۡ بِمَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ وَ لَا تَتَّبِعۡ اَہۡوَآءَہُمۡ وَ احۡذَرۡہُمۡ اَنۡ یَّفۡتِنُوۡکَ عَنۡۢ بَعۡضِ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ اِلَیۡکَ

فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاعۡلَمۡ اَنَّمَا یُرِیۡدُ اللّٰہُ اَنۡ یُّصِیۡبَہُمۡ بِبَعۡضِ ذُنُوۡبِہِمۡ ؕ وَ اِنَّ کَثِیۡرًا مِّنَ النَّاسِ لَفٰسِقُوۡنَ ﴿۴۹﴾	نازل فرمایا ہے اللہ نے تم پر ۔ پس اگر یہ منہ موڑلیں تو جان لو کہ صرف یہی چاہتا ہے اللہ کہ مصیبت نازل کرے ان پر انکے بعض گناہوں کے سبب اور یقیناً اکثر لوگوں میں سے نافرمان ہیں۔	that which Allah has sent down to you. So if they turn away, then know that only Allah intends to afflict them for some sins of theirs. And indeed, many of the mankind are the disobedient.
اَفَحُکۡمَ الۡجَاہِلِیَّۃِ یَبۡغُوۡنَ ؕ وَ مَنۡ اَحۡسَنُ مِنَ اللّٰہِ حُکۡمًا لِّقَوۡمٍ یُّوۡقِنُوۡنَ ﴿۵۰﴾	پس کیا فیصلے زمانہ جاہلیت کے یہ چاہتے ہیں۔ حالانکہ کون ہے بہتر اللہ سے فیصلہ کرنے والا ان لوگوں کے لئے جو یقین رکھتے ہیں۔	50. Is it the judgment of the time of ignorance that they are seeking. While who is better than Allah for judgment to a people who have firm faith.
یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَتَّخِذُوا الۡیَہُوۡدَ وَ النَّصٰرٰۤی اَوۡلِیَآءَ ۘ بَعۡضُہُمۡ اَوۡلِیَآءُ بَعۡضٍ ؕ وَ مَنۡ یَّتَوَلَّہُمۡ مِّنۡکُمۡ فَاِنَّہٗ مِنۡہُمۡ ؕ اِنَّ اللّٰہَ لَا یَہۡدِی الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۵۱﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے۔ نہ بناؤ یہود اور نصاریٰ کو دوست۔ ان میں سے بعض دوست ہیں بعض کے ۔اور جو دوست بنائے گا انکو تم میں سے تو وہ یقیناً انہیں میں سے ہو گا۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔	51. O those who have believed, do not take the Jews and the Christians for allies. Some are allies of others. And he who takes them for allies among you, then indeed he is of them. Indeed, Allah does not guide those people who are wrongdoers.
فَتَرَی الَّذِیۡنَ فِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ مَّرَضٌ یُّسَارِعُوۡنَ فِیۡہِمۡ یَقُوۡلُوۡنَ نَخۡشٰۤی اَنۡ تُصِیۡبَنَا دَآئِرَۃٌ ؕ فَعَسَی اللّٰہُ اَنۡ یَّاۡتِیَ بِالۡفَتۡحِ اَوۡ اَمۡرٍ	تو تم دیکھو گے ان لوگوں کو جن کے دلوں میں (نفاق کا) مرض ہے کہ وہ دوڑ کے جاتے ہیں ان میں۔ کہتے ہیں ہمیں خوف ہے کہ کہیں آپڑے ہم پر زمانے کی گردش۔ سو ممکن ہے	52. So you see those in whose heart is a disease (of hypocrisy), hastening into them, saying: "We fear that may befall upon us a misfortune." Then it

مِّنْ عِنْدِهٖ فَيُصْبِحُوْا عَلٰى مَآ اَسَرُّوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ﴿٥٢﴾	اللہ بھیجدے فتح یا کوئی امر اپنے پاس سے پھر یہ ہو کر رہ جائیں اس پر جو کچھ یہ چھپایا کرتے تھے اپنے دلوں میں پشیمان۔	may be Allah brings a victory or a command from Him. Then they will become, of what they concealed within themselves, regretful.
وَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ اِنَّهُمْ لَمَعَكُمْ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٥٣﴾	اور کہیں گے وہ لوگ جو ایمان لائے کہ کیا یہی ہیں (منافقین) وہ لوگ جو قسمیں کھایا کرتے تھے اللہ کی۔ سخت اپنی قسمیں۔ ہم بیشک تمہارے ساتھ ہیں۔ اکارت ہو گئے ان کے اعمال سو وہ پڑ گئے خسارے میں۔	53. And will say those who believed: "Are these (hypocrites) they who swore by Allah, most binding of their oaths, that they were surely with you." Worthless have become their deeds, then they have become the losers.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ فَسَوْفَ يَاْتِي اللّٰهُ بِقَوْمٍ يُّحِبُّهُمْ وَ يُحِبُّوْنَهٗٓ اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۡ يُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ لَا يَخَافُوْنَ لَوْمَةَ لَآئِمٍ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٤﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جو کوئی پھر جائے گا تم میں سے اپنے دین سے تو عنقریب لے آئے گا اللہ ایسے لوگ جنکو وہ محبوب رکھے اور اسے وہ محبوب رکھیں۔ مہربان ہوں مومنوں پر۔ سخت کافروں پر۔ جہاد کریں وہ اللہ کی راہ میں اور نہ ڈریں ملامت سے کسی ملامت کرنیوالے کی۔ یہ فضل ہے اللہ کا۔ وہ دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔ اور اللہ بڑی کشائش والا ہے سب کچھ جاننے والا ہے۔	54. O those who believed, whoever turns back among you from his religion, then soon Allah will bring a people whom He will love and they will love Him, humble towards the believers, stern against disbelievers, striving in the way of Allah, and not fearing the blame of any critic. Such is the grace of Allah which He gives to whom He wills. And Allah is All Sufficient, All Knowing.

55. In fact, your ally is Allah, and His messenger, and those who have believed, those who establish prayer, and pay the poor-due, and they bow down in worship.	درحقیقت تمہارے دوست اللہ اور اسکارسول اور وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے۔ وہ لوگ جو قائم کرتے ہیں نماز اور دیتے ہیں زکوٰۃ اور وہ جھکتے ہیں عبادت میں۔	اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ هُمْ رٰكِعُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. And whoever takes as an ally Allah and His messenger and those who have believed, then indeed the party of Allah, they will be the victorious.	اور جو کوئی دوست بن جائے گا اللہ اور اسکے رسول کا اور ان لوگوں کا جو ایمان لائے تو بیشک جماعت اللہ کی کہ وہی ہونگے غلبہ پانے والے۔	وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. O those who have believed, do not take those who have made your religion mockery and an amusement from among those who were given the Book before you, and the disbelievers, as allies. And fear Allah if you are true believers.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مت بناؤ ان لوگوں کو۔ جنھوں نے بنا رکھا ہے تمہارے دین کو مذاق اور کھیل ان میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب تم سے پہلے اور کافروں کو۔ دوست۔ اور ڈرتے رہو اللہ ہی سے اگر ہو تم مومن۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوا الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَكُمْ هُزُوًا وَّلَعِبًا مِّنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ وَ الْكُفَّارَ اَوْلِيَآءَ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. And when you proclaim the call to prayer, they take it as a mockery and an amusement. That is because they are a people who do not understand.	اور جب تم منادی کرتے ہو نماز کے لئے تو بنالیتے ہیں یہ اسے مذاق اور کھیل۔ یہ ہے اس لئے کہ یہ لوگ نہیں عقل رکھتے۔	وَ اِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّ لَعِبًا ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿٥٨﴾

59. Say: "O People of the Book, do you resent us except that we believed in Allah and that which is revealed to us and that which was revealed before, and indeed most of you are disobedient."	کہدو کہ اے اہل کتاب کیا ضد رکھتے ہو تم ہم سے سوائے اسکے کہ ایمان لائے ہیں ہم اللہ پر اور اس پر جو نازل ہوا ہم پر اور جو نازل ہوا پہلے ۔ اور یقیناً تم میں سے اکثر نافرمان ہیں ۔	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ مِنَّآ اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَ مَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ ۙ وَ اَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. Say: "Shall I inform you of what is worse than that for retribution with Allah. Those who incurred the curse of Allah, and His wrath has fallen on whom, and He made of them apes and swines, and the slaves of false deities. Such are in worse plight and further astray from the right path."	کہدو کیا بتاؤں میں تمہیں کہ کون بدتر ہیں اس سے بھی جزا کے لحاظ سے اللہ کے نزدیک ۔ وہ ہیں لعنت کی اللہ نے اور غضبناک ہوا وہ جن پر اور بنا دئے اس نے ان میں سے بندر اور سور اور بندگی کی جنہوں نے شیطان کی ۔ یہی لوگ بدتر ہیں درجہ میں اور زیادہ بھٹکے ہوئے ہیں سیدھے راستے سے ۔	قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَ غَضِبَ عَلَيْهِ وَ جَعَلَ مِنْهُمُ الْقِرَدَةَ وَ الْخَنَازِيْرَ وَ عَبَدَ الطَّاغُوْتَ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ اَضَلُّ عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿٦٠﴾
61. And when they come to you, they say: "We believe," and in fact, they entered with disbelief, and they certainly left with it. And Allah knows best what they were hiding.	اور جب آتے ہیں یہ تمہارے پاس تو کہتے ہیں ہم ایمان لے آئے حالانکہ آئے تھے وہ کفر لے کر اور وہ چلے گئے اسی کے ساتھ ۔ اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ یہ چھپاتے ہیں ۔	وَاِذَا جَآءُوْكُمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَقَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَ هُمْ قَدْ خَرَجُوْا بِهٖ وَ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ ﴿٦١﴾

62. And you see many of them hastening into sin and transgression and their devouring of unlawful. Evil indeed is what they have been doing.	اور تم دیکھو گے کہ اکثر ان میں سے جلدی کرتے ہیں گناہ میں اور زیادتی اور حرام کھانے میں۔ بیشک برا ہے جو کچھ یہ کرتے ہیں۔	وَ تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يُسَارِعُوْنَ فِي الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. Why do not forbid them the rabbis and the priests, from saying sinful words and their devouring of unlawful. Evil indeed is what they have been practicing.	کیوں نہیں منع کرتے ان کو مشائخ اور علماء انہیں گناہ کی بات کہنے سے اور انہیں حرام کھانے سے۔ بیشک برا ہے جو کچھ یہ کرتے ہیں۔	لَوْ لَا يَنْهٰهُمُ الرَّبّٰنِيُّوْنَ وَ الْاَحْبَارُ عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. And said the Jews: "Allah's hand is tied up." Tied up are their hands, and cursed are they for what they said. But, that both His hands are outspread. He spends however He wills. And will surely increase many of them that which has been revealed to you from your Lord in rebellion and disbelief. And We have cast among them enmity and hatred till the Day of Resurrection. Every time they kindled the fire of war, Allah	اور کہا انہوں نے جو ہیں یہودی کہ اللہ کا ہاتھ بندھا ہوا ہے۔ بندھ گئے انہیں کے ہاتھ اور لعنت پڑی ان پر بسبب ایسا کہنے کے بلکہ یہ کہ اسکے دونوں ہاتھ کھلے ہوئے ہیں۔ وہ خرچ کرتا ہے جس طرح چاہتا ہے۔ اور ضرور اضافہ ہوگا ان میں سے اکثر میں اس سے جو نازل ہوا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے شرکشی اور کفر میں ۔ اور ڈال دی ہے ہم نے انکے درمیان عداوت اور دشمنی قیامت کے دن تک ۔ جب کبھی جلائی انہوں نے آگ لڑائی کی بجھا دیا اسکو	وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ يَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ؕ غُلَّتْ اَيْدِيْهِمْ وَ لُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا ۘ بَلْ يَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ ۙ يُنْفِقُ كَيْفَ يَشَآءُ ؕ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ؕ وَ اَلْقَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَ الْبَغْضَآءَ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ اَطْفَاَهَا اللّٰهُ ۙ وَيَسْعَوْنَ فِي الْاَرْضِ فَسَادًا ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٦٤﴾

extinguished it. And they strive in the land to make corruption. And Allah does not love the corrupters.	اللہ نے ۔ اور دوڑتے پھرتے ہیں وہ زمین میں فساد کے لئے ۔ اور اللہ نہیں دوست رکھتا فساد کرنیوالوں کو۔	
65. And if that the People of the Book had believed and feared, We would have surely removed from them their evil deeds, and admitted them into gardens of delight.	اور اگر یہ کہ اہل کتاب ایمان لاتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو ضرور دور کر دیتے ہم ان سے ان کی برائیاں اور ضرور داخل کرتے ہم انکو باغوں میں نعمت کے۔	وَلَوْ اَنَّ اَهْلَ الْكِتٰبِ اٰمَنُوْا وَاتَّقَوْا لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَلَاَدْخَلْنٰهُمْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٦٥﴾
66. And if that they had stood by the Torah, and the Gospel, and what has been sent down to them from their Lord, they would have been nourished from above them and from beneath their feet. Among them is a community which is moderate, and many of them, evil is what they do.	اور اگر وہ قائم رہتے تورات اور انجیل پر اور جو کچھ نازل کیا گیا تھا ان پر ان کے رب کی طرف سے تو رزق ملتا ان کو انکے اوپر سے اور انکے پیروں کے نیچے سے ۔ ان میں سے ایک جماعت ہے جو میانہ رو ہے ۔ اور اکثر ان میں سے برا ہے وہ جو عمل یہ کرتے ہیں۔	وَ لَوْ اَنَّهُمْ اَقَامُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ مِّنْ رَّبِّهِمْ لَاَكَلُوْا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ مِّنْهُمْ اُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ؕ وَ كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ سَآءَ مَا يَعْمَلُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. O Messenger, convey that which has been sent down to you from your Lord. And if you did not this, then you have not conveyed His message. And Allah will protect	اے رسول پہنچا دو جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے ۔ اور اگر نہ کیا تم نے ایسا تو نہ پہنچایا تم نے اس کے پیغام کو۔ اور اللہ بچائے رکھے گا تم کو لوگوں سے	يٰۤاَيُّهَا الرَّسُوْلُ بَلِّغْ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ وَ اِنْ لَّمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ

you from the people. Indeed, Allah does not guide those people who are disbelievers.	۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو انکار کرتے ہیں۔	اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٧﴾
68. Say: "O People of the Book, you are not on anything until you stand by the Torah and the Gospel and that which has been sent down to you from your Lord." And will surely increase to many of them from that which has been revealed to you from your Lord in rebellion and disbelief. So do not grieve for those people who are disbelievers.	کہدو کہ اے اہل کتاب نہیں ہو سکتے تم کسی بھی شے پر جب تک کہ نہ قائم رہو تم تورات اور انجیل پر اور جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے۔ اور ضرور اضافہ ہوگا ان میں سے اکثر میں اس سے جو نازل ہوا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے شرکشی اور کفر میں ۔ تو نہ افسوس کرو تم ان لوگوں پر جو انکار کرتے ہیں۔	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَسْتُمْ عَلٰى شَىْءٍ حَتّٰى تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَلَيَزِيْدَنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا فَلَا تَاْسَ عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٨﴾
69. Indeed, those who have believed and those who were Jews, and Sabaeans, and Christians, whoever believed in Allah and the Last Day, and did righteous deeds, there shall be no fear upon them, nor they shall grieve.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ لوگ جو یہودی ہوئے اور ستارہ پرست اور نصاریٰ ۔ جو بھی ایمان لائے اللہ پر اور یوم آخرت پر اور کرے نیک عمل تو نہ خوف ہو گا انکو اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَالصّٰبِـُٔوْنَ وَ النَّصٰرٰى مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. Indeed, We took a covenant from the Children of Israel, and We sent to them	یقیناً ہم نے لیا تھا عہد بنی اسرائیل سے اور بھیجے انکی طرف رسول ۔ جب	لَقَدْ اَخَذْنَا مِيْثَاقَ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَاَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ رُسُلًا كُلَّمَا

messengers. Whenever there came to them a messenger with that which did not desire their souls, a group they denied, and a group they killed.	بھی آیا انکے پاس کوئی رسول وہ لیکر جو نہ چاہا انکے دلوں نے۔تو ایک جماعت کو جھٹلادیا انہوں نے اور ایک جماعت کو قتل کر دیتے تھے۔	جَآءَهُمْ رَسُوْلٌۢ بِمَا لَا تَهْوٰٓى اَنْفُسُهُمْ ۙ فَرِيْقًا كَذَّبُوْا وَ فَرِيْقًا يَّقْتُلُوْنَ ﴿۷۰﴾
71. And they thought that there will be no trial, so they became blind and deaf. Then Allah turned in forgiveness to them. Yet again, they became blind and deaf, many among them. And Allah is All Seer of what they do.	اور وہ خیال کرتے تھے کہ نہیں آپڑے گی کوئی آفت تو وہ ہو گئے اندھے اور ہو گئے بہرے پھر توبہ قبول فرمائی اللہ نے انکی ۔ پھر اندھے ہو گئے اور بہرے ہو گئے بہت سے ان میں سے۔اور اللہ دیکھ رہا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں ۔	وَحَسِبُوْٓا اَلَّا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ فَعَمُوْا وَصَمُّوْا ثُمَّ تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ثُمَّ عَمُوْا وَصَمُّوْا كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۷۱﴾
72. Surely, they have disbelieved, those who saia: "Indeed Allah, He is the Messiah, son of Mary." And said the Messiah: "O Children of Israel, worship Allah, my Lord and your Lord." Indeed, whoever associates partners with Allah, then certainly Allah has forbidden for him paradise. And his abode is the Fire. And none is for the wrong doers any helpers.	بیشک کفر کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کہا یقیناً اللہ ہی مسیح ابن مریم ہے۔اور کہا تھا مسیح نے اے بنی اسرائیل عبادت کرو اللہ کی جو میرا رب ہے اور تمہارا رب ہے۔ یقیناً جو شرک کرے گا اللہ کے ساتھ تو بیشک حرام کر دی ہے اللہ نے اس پر بہشت ۔ اور اس کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ اور نہیں ہو گا ظالموں کا کوئی مددگار۔	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۭ وَقَالَ الْمَسِيْحُ يٰبَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ ۭ اِنَّهٗ مَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَاْوٰىهُ النَّارُ ۭ وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ﴿۷۲﴾

73. Surely, they have disbelieved, those who said: "Indeed, Allah is the third of the three." And there is not any god except One God. And if they will not desist from what they say, there will surely afflict those who disbelieved among them a painful punishment.	بیشک کفر کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کہا یقیناً اللہ تین میں کا تیسرا ہے ۔ اور نہیں ہے کوئی معبود سوائے معبود واحد کے ۔ اور اگر نہیں وہ باز آئیں گے اس سے جو وہ کہتے ہیں تو یقیناً پہنچے گا ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا ان میں سے عذاب تکلیف دینے والا ۔	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ ۘ وَ مَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ؕ وَ اِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا عَمَّا يَقُوْلُوْنَ لَيَمَسَّنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٣﴾
74. So will they not repent to Allah and seek forgiveness of Him. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	تو کیا نہیں توبہ کرتے وہ اللہ کے حضور اور مغفرت مانگتے اس سے ۔ اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے ۔	اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٧٤﴾
75. Was not the Messiah, son of Mary, but a messenger. Indeed, have passed away before him the messengers. And his mother was a woman of truth. They both used to eat food. See how We make clear for them the revelations, then see how they are deluded away.	نہیں تھا مسیح ابن مریم مگر ایک رسول ۔ البتہ گذر چکے اس سے پہلے رسول ۔ اور اسکی ماں ایک راہ راست عورت تھی ۔ کھاتے تھے دونوں کھانا ۔ دیکھو کس طرح ہم کھول کر بیان کرتے ہیں ان کے لئے آیتیں پھر دیکھو کہاں یہ الٹے جا رہے ہیں ۔	مَا الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ اِلَّا رَسُوْلٌ ۚ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ ؕ وَاُمُّهٗ صِدِّيْقَةٌ ؕ كَانَا يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ ؕ اُنْظُرْ كَيْفَ نُبَيِّنُ لَهُمُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ انْظُرْ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. Say: "Do you worship other than	کہدو کیا تم عبادت کرتے ہو اللہ کے	قُلْ اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا

Allah that which has no power over you to harm, nor to benefit. And Allah, He is the Hearer, the Knower."	سوا ایسی چیز کی نہیں جسکو کچھ اختیار تمہارے نقصان اور نہ نفع کا۔ اور اللہ وہ ہی سب سنتا ہے جانتا ہے۔	لَا يَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا وَ اللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٧٦﴾
77. Say: "O people of the Book, do not go beyond bounds in your religion other than the truth, and do not follow the desires of people who have gone astray before, and led astray many, and strayed from the right path."	کہدو اے اہل کتاب نہ مبالغہ کرو اپنے دین میں ناحق اور نہ پیروی کرو خواہشوں کی ایسے لوگوں کی جو خود بھی گمراہ ہوگئے پہلے ہی اور گمراہ کر گئے اکثروں کو اور بھٹک گئے سیدھے راستے سے۔	قُلْ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ لَا تَغْلُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ غَيْرَ الْحَقِّ وَ لَا تَتَّبِعُوْٓا اَهْوَآءَ قَوْمٍ قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ وَ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَّ ضَلُّوْا عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ﴿٧٧﴾
78. Cursed were those who disbelieved among the Children of Israel by the tongue of David, and Jesus, son of Mary. That was because they disobeyed and used to transgress.	لعنت کی گئی ان لوگوں پر جنہوں نے کفر کیا بنی اسرائیل میں داؤد کی زبان سے اور عیسیٰ ابن مریم سے۔ یہ اس لئے کہ نافرمانی کرتے تھے اور حد سے تجاوز کئے جاتے تھے۔	لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ وَ عِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّ كَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ﴿٧٨﴾
79. They used not to forbid one another from the abominable deeds that they committed. Indeed, evil was that which they were doing.	نہیں منع کرتے تھے ایک دوسرے کو برے کام سے جو وہ کرتے تھے۔ بلاشبہ برا تھا جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔	كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٩﴾
80. You see many among them making allies with those who	تم دیکھو گے ان میں سے اکثر کو کہ دوستی رکھتے ہیں ان لوگوں سے جنہوں	تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ

disbelieved. Evil indeed is that which they have sent forward for their ownselves. That Allah is angry with them, and in the punishment they will abide eternally.	نے کفر کیا ۔ یقیناً برا ہے جو کچھ آگے بھیجا ہے انہوں نے خود اپنی جانوں کے لئے ۔ کہ ناخوش ہوا اللہ ان سے اور عذاب میں وہ ہمیشہ مبتلا رہیں گے ۔	اَنۡفُسُهُمۡ اَنۡ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيۡهِمۡ وَفِى الۡعَذَابِ هُمۡ خٰلِدُوۡنَ ﴿۸۰﴾
81. And if they had believed in Allah and the Prophet, and that which is revealed to him, they would not have taken them as allies. But many of them are disobedient.	اور اگر وہ ایمان لے آتے اللہ پر اور پیغمبر پر اور جو کچھ نازل کیا گیا ہے اس پر تو نہ بناتے ان کو دوست لیکن اکثر ان میں نافرمان ہیں ۔	وَلَوۡ كَانُوۡا يُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰهِ وَالنَّبِىِّ وَمَاۤ اُنۡزِلَ اِلَيۡهِ مَا اتَّخَذُوۡهُمۡ اَوۡلِيَآءَ وَلٰـكِنَّ كَثِيۡرًا مِّنۡهُمۡ فٰسِقُوۡنَ ﴿۸۱﴾
82. You will certainly find the most intense of people in hostility to those who believed, the Jews and those who associate others. And you will certainly find the nearest of them in affection to those who believed, those who say: "We are Christians." That is because among them are priests and monks, and because they are not arrogant.	یقیناً تم پاؤ گے سب سے زیادہ سخت انسانوں میں عداوت میں ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے یہودی اور وہ جنہوں نے شرک کیا۔ اور یقیناً تم پاؤ گے ان سے قریب تر دوستی کے لحاظ سے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے ان کو جو کہتے ہیں کہ ہم نصاریٰ ہیں ۔ یہ اس لئے کہ ان میں عبادت گزار عالم اور مشائخ ہیں ۔ اور یہ کہ وہ نہیں تکبر کرتے ۔	لَتَجِدَنَّ اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوا الۡيَهُوۡدَ وَالَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡا وَلَتَجِدَنَّ اَقۡرَبَهُمۡ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوا الَّذِيۡنَ قَالُوۡۤا اِنَّا نَصٰرٰى ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنۡهُمۡ قِسِّيۡسِيۡنَ وَرُهۡبَانًا وَّاَنَّهُمۡ لَا يَسۡتَكۡبِرُوۡنَ ﴿۸۲﴾
83. And when they hear that which has	اور جب سنتے ہیں وہ اس کو جو نازل	وَاِذَا سَمِعُوۡا مَاۤ اُنۡزِلَ اِلَى

been sent down to the messenger (Muhammad pbuh), you see their eyes overflowing with tears because of what they have recognized of the truth. They say: "Our Lord, we believed, so write us among the witnesses."	کیاگیا رسول (محمد ﷺ) پر تو تم دیکھتے ہو کہ انکی آنکھیں بہہ پڑتی ہیں آنسوؤں سے ۔ اسلئے کہ پہچان لیا انہوں نے حق کو ۔ کہتے ہیں کہ ہمارے رب ہم ایمان لے آئے سو لکھ لے ہم کو گواہی دینے والوں کے ساتھ۔	الرَّسُوْلِ تَرٰٓى اَعْيُنَهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. "And what is to us that we should not believe in Allah and that which has come to us of the truth. And we hope that will admit us our Lord with those people who are righteous."	اور کیا ہوا ہے ہمیں کہ نہ ایمان لائیں ہم اللہ پر اور جو آپہنچا ہے ہمارے پاس حق ۔ اور ہم امید رکھتے ہیں کہ داخل کرے گا ہم کو ہمارا رب ساتھ ان لوگوں کے جو صالحین ہیں۔	وَ مَا لَنَا لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ مَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ ۙ وَ نَطْمَعُ اَنْ يُّدْخِلَنَا رَبُّنَا مَعَ الْقَوْمِ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. So rewarded them Allah, for what they said, gardens, flowing beneath which rivers, they will abide forever therein. And that is the reward of those who do good.	پس صلہ دیا انکو اللہ نے بسبب اس کے جو انہوں نے کہا۔ جنتیں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں۔ رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں ۔ اور یہی جزا ہے نیکوکاروں کی ۔	فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ بِمَا قَالُوْا جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٥﴾
86. And those who disbelieved and denied Our revelations, they are the dwellers of the Hell fire.	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو ۔وہی ہیں اہل دوزخ۔	وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿٨٦﴾
87. O those who believed, do not make	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مت	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُحَرِّمُوْا

طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٨٧﴾	حرام کرو پاکیزہ چیزیں جو حلال کردی ہیں اللہ نے تمہارے لئے اور نہ حد سے بڑھو۔ یقیناً اللہ نہیں دوست رکھتا حد سے بڑھنے والوں کو۔	unlawful the good things which Allah has made lawful for you, and do not transgress. Indeed, Allah does not love the transgressors.
وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٨٨﴾	اور کھاؤ اس میں سے جو رزق دیا ہے تم کو اللہ نے حلال پاکیزہ۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ وہی تم جس پر ایمان رکھتے ہو۔	88. And eat of that which Allah has provided for you, lawful, good things. And fear Allah, Him you, in whom, are believers.
لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهٗٓ اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ ؕ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ؕ ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ ؕ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ ؕ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ لَعَلَّكُمْ	نہیں مواخذہ کرتا تم سے اللہ بیہودہ قسموں پر تمہاری لیکن وہ مواخذہ کرے گا ان پر پختہ جو تم نے کی ہیں قسمیں۔ تو اس کا کفارہ کھانا کھلانا ہے دس ناداروں کو اوسط درجے کا جو تم کھلاتے ہو اپنے اہل و عیال کو یا کپڑے پہنانا ان کو یا آزاد کرنا ایک غلام کا۔ پس جس کو نہ یہ میسر ہو تو روزے رکھنا تین دن کے۔ یہ کفارہ ہے تمہاری قسموں کا جب تم قسم کھا لو اور حفاظت کرو اپنی قسموں کی۔ اسی طرح کھول کھول کر بیان فرماتا ہے	89. Allah does not hold against you for what is meaningless in your oaths, but He does hold against you for what you have taken firmly as the oaths. So its expiation is the feeding of ten needy persons with the average of that which you feed your own families, or the clothing of them, or the freeing of a slave. So whoever does not find it, then fasting of three days. That is the expiation of your oaths when you have sworn. And protect your oaths.

Thus Allah makes clear to you His revelations, that you may be grateful.	اللہ تمہارے لئے اپنی آیتیں تاکہ تم شکر کرو۔	تَشۡکُرُوۡنَ ﴿۸۹﴾
90. O those who believed, in fact, intoxicants, and gambling, and idolatrous sacrifices at altars, and divining arrows are only an abomination of Satan's handiwork. So avoid it that you may be successful.	اے وہ لوگو جو ایمان لائے بلا شبہ شراب اور جوا اور بت خانوں کی قربانیاں اور پانسے فال نکالنے کے ناپاک کام اعمال شیطان سے میں ہیں سو ان سے بچتے رہنا تاکہ تم کامیاب ہو جاؤ۔	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِنَّمَا الۡخَمۡرُ وَالۡمَیۡسِرُ وَ الۡاَنۡصَابُ وَ الۡاَزۡلَامُ رِجۡسٌ مِّنۡ عَمَلِ الشَّیۡطٰنِ فَاجۡتَنِبُوۡهُ لَعَلَّکُمۡ تُفۡلِحُوۡنَ ﴿۹۰﴾
91. In fact, Satan wants that he causes between you enmity and hatred with intoxicants and gambling, and hinder you from the remembrance of Allah, and from the prayer. So, will you refrain.	بلا شبہ چاہتا ہے شیطان کہ ڈلوا دے تمہارے درمیان عداوت اور دشمنی شراب اور جوئے سے اور روک دے تمہیں اللہ کے ذکر سے اور نماز سے تو کیا تم باز آؤ گے۔	اِنَّمَا یُرِیۡدُ الشَّیۡطٰنُ اَنۡ یُّوۡقِعَ بَیۡنَکُمُ الۡعَدَاوَۃَ وَ الۡبَغۡضَآءَ فِی الۡخَمۡرِ وَ الۡمَیۡسِرِ وَ یَصُدَّکُمۡ عَنۡ ذِکۡرِ اللّٰهِ وَ عَنِ الصَّلٰوۃِ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّنۡتَهُوۡنَ ﴿۹۱﴾
92. And obey Allah and obey the messenger and beware. Then if you turn away, then know, in fact, that upon Our messenger is the conveyance in clear terms.	اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور ڈرتے رہو۔ پھر اگر تم نے منہ موڑا تو جان رکھو درحقیقت ہمارے رسول کے ذمے پہنچا دینا ہے واضح طور پر۔	وَ اَطِیۡعُوا اللّٰهَ وَ اَطِیۡعُوا الرَّسُوۡلَ وَاحۡذَرُوۡا فَاِنۡ تَوَلَّیۡتُمۡ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّمَا عَلٰی رَسُوۡلِنَا الۡبَلٰغُ الۡمُبِیۡنُ ﴿۹۲﴾
93. None is there on those who believed and	نہیں ہے ان لوگوں پر جو ایمان لائے	لَیۡسَ عَلَی الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا

الصّٰلِحٰتِ جُنَاحٌ فِيۡمَا طَعِمُوۡۤا اِذَا مَا اتَّقَوۡا وَّ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ثُمَّ اتَّقَوۡا وَّاٰمَنُوۡا ثُمَّ اتَّقَوۡا وَّ اَحۡسَنُوۡا وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۹۳﴾	اور کرتے رہے نیک اعمال کچھ گناہ اس پر جو وہ کھا چکے (پہلے) ۔ جبکہ وہ ڈرے اور ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ۔ پھر ڈرے اور ایمان لائے پھر ڈرے اور نیکوکاری کی۔ اور اللہ دوست رکھتا ہے نیکوکاروں کو۔	did righteous deeds, any sin, for what they have eaten (before), as long as they feared and believed and did righteous deeds, then feared and believed, then again feared and did good. And Allah loves those who do good.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَيَبۡلُوَنَّكُمُ اللّٰهُ بِشَىۡءٍ مِّنَ الصَّيۡدِ تَنَالُهٗۤ اَيۡدِيۡكُمۡ وَ رِمَاحُكُمۡ لِيَعۡلَمَ اللّٰهُ مَنۡ يَّخَافُهٗ بِالۡغَيۡبِ فَمَنِ اعۡتَدٰى بَعۡدَ ذٰلِكَ فَلَهٗ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۹۴﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے یقیناً تمہاری آزمائش کرے گا اللہ کسی قدر شکار سے جسکو تم حاصل کر سکو اپنے ہاتھوں اور اپنے نیزوں سے تاکہ معلوم کرے اللہ کہ کون ڈرتا ہے اس سے غائبانہ۔ سو جو زیادتی کرے اسکے بعد تو اسکے لئے عذاب ہے دکھ دینے والا۔	94. O those who believed, Allah will surely test you by something of the game that is well within reach of your hands and your spears, that Allah may know him who fears Him in unseen. Then whoever transgresses after that, then for him there is a painful punishment.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَقۡتُلُوا الصَّيۡدَ وَ اَنۡتُمۡ حُرُمٌ وَ مَنۡ قَتَلَهٗ مِنۡكُمۡ مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآءٌ مِّثۡلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحۡكُمُ بِهٖ ذَوَا عَدۡلٍ مِّنۡكُمۡ هَدۡيًۢا بٰلِغَ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ مارنا شکار کے جانور جبکہ تم ہو احرام میں ۔ اور جو کوئی مارے گا اسے تم میں سے جان بوجھ کر تو تاوان ہے مثل اس کے جو مارا اس نے کوئی مویشی۔ فیصلہ کریں گے جس کا دو معتبر شخص	95. O those who believed, do not kill wild game while you are in ihram. And whoever kills it of you intentionally, so the penalty is an equivalent to what he killed, of domestic animals, as judged by two just men among you, an

الْكَعْبَةِ اَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسٰكِيْنَ اَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا لِّيَذُوْقَ وَبَالَ اَمْرِهٖ عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ وَ مَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ﴿٩٥﴾	تم میں سے۔ بطور نذرانہ پہنچایا جائے کعبے تک یا کفارہ کھانا کھلانا ہے مسکینوں کو یا برابر اسکے روزے رکھے تاکہ چکھے سزا اپنے کام کی۔ معاف کر دیا اللہ نے وہ جو پہلے ہو چکا اور جو کوئی پھر ایسا کام کرے گا تو انتقام لے گا اللہ اس سے ۔ اور اللہ غالب ہے انتقام لینے والا ہے۔	offering delivered to the Kabah. Or as expiation, the feeding of needy persons, or the equivalent of that in fasting, that he may taste the penalty of his deed. Allah forgave whatever happened in the past. And whoever commits it again, then Allah will take retribution from him. And Allah is Mighty, Able of Retribution.
اُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَ طَعَامُهٗ مَتَاعًا لَّكُمْ وَ لِلسَّيَّارَةِ وَ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا وَ اتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٩٦﴾	حلال کر دیا گیا ہے تمہارے لئے شکار سمندر کا اور اس کا کھانا فائدہ تمہارے لئے اور مسافروں کیلئے۔ اور حرام کیا گیا تم پر شکار خشکی کا جب تک ہو تم احرام میں۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے وہ جسکے پاس تم جمع کئے جاؤ گے۔	96. Lawful to you is game of the sea and its food, a provision for you and those on a journey. And forbidden to you is the game of the land as long as you are in ihram. And fear Allah, He, to whom you will be gathered.
جَعَلَ اللّٰهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَ الْحَرَامَ قِيٰمًا لِّلنَّاسِ وَ الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَالْهَدْيَ وَ الْقَلَآئِدَ ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ وَ	بنایا ہے اللہ نے کعبے کو جو گھر ہے حرمت کا۔ موجب قیام لوگوں کے لئے اور مہینے کو حرمت کے اور قربانی کے جانور کو اور ان جانوروں کو جن کے گلے میں پٹے بندھے ہوں۔ یہ اس لئے کہ تم جان لو کہ بیشک اللہ جانتا	97. Allah has appointed the Kabah, the Sacred House, a place of security for mankind, and the sacred month, and the animals of sacrificial offerings, and animals with the garlands. That is so you may know indeed

اَنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٩٧﴾	ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے اور یقیناً اللہ ہر چیز کا علم رکھنے والا ہے۔	Allah knows what is in the heavens and what is in the earth, and indeed Allah, of all things, is Knower.
اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩٨﴾	جان رکھو کہ اللہ سخت عذاب دینے والا ہے اور یہ کہ اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	98. Know that Allah is severe in punishment, and that Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ ۗ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ ﴿٩٩﴾	نہیں ہے رسول کے ذمے مگر پیغام پہنچا دینا۔ اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ تم چھپاتے ہو۔	99. Not upon the messenger except to convey. And Allah knows whatever you reveal and whatever you conceal.
قُلْ لَّا يَسْتَوِي الْخَبِيْثُ وَ الطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكَ كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٠﴾	کہدو کہ نہیں برابر ہوسکتیں ناپاک چیزیں اور پاک چیزیں اگرچہ کہ بھلی ہی لگے تمہیں کثرت ناپاک چیزوں کی۔ تو ڈرتے رہو اللہ سے اے اہل شعور تاکہ تم فلاح پاؤ۔	100. Say: "Not equal are the evil and the good, even though may please you the abundance of the evil. So fear Allah, O men of understanding, that you may be successful."
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْـَٔلُوْا عَنْ اَشْيَآءَ اِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ وَاِنْ تَسْـَٔلُوْا عَنْهَا حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ تُبْدَ لَكُمْ ۗ عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿١٠١﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مت سوال کرو ایسی چیزوں کے بارے میں کہ اگر ظاہر کر دی جائیں تم پر تو بری لگیں تمہیں۔ اور اگر تم پوچھو گے ان کے بارے میں ایسے وقت کہ نازل ہورہا ہے قرآن تو ظاہر کر دی جائیں گی تم پر۔ درگذر فرمایا ہے اللہ نے	101. O those who believed, do not ask about such things, if they were made known to you, may distress you. And if you ask of them while the Quran is being revealed, they will be made known to you. Allah has forgiven that. And

Allah is Oft Forgiving, Most Forbearing.	انسے۔ اور اللہ ہے بخشنے والا بردبار۔	
102. Indeed, had asked such things, a people before you, then they became of those disbelievers.	یقیناً پوچھی تھیں ایسی باتیں لوگوں نے تم سے پہلے پھر ہو گئے وہ ان کا انکار کرنیوالے۔	قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾
103. Allah has not instituted any Bahirah (a she camel whose milk was spared for the idols), nor Saibah (a she camel left for free pasture for idols), nor Wasilah (a she camel who gave birth to she camels in two successive deliveries set free for idols), nor Hami (a male camel freed from work for the idols, after it had finished a number of copulations assigned for it). But those (pagans) who disbelieved invent against Allah lies. And most of them have no understanding.	نہیں مقرر کیا ہے اللہ نے کوئی بحیرہ (ایسی اونٹنی جس کا دودھ صرف بتوں کے لئے وقف کردیا گیا) اور نہ سائبہ (ایسی اونٹنی جس کو بتوں کے لئے چرنے کو چھوڑ دیا گیا) اور نہ وصیلہ (ایسی اونٹنی جس کو بتوں کے نام پر آزاد کردیا اس لئے کہ اس نے دو مونث بچوں کو جنم دیا) اور نہ حام (ایسا اونٹ جس کو بتوں کے نام پر آزاد کردیا اس لئے کہ اس نے ایک مقرر تعداد کی اونٹنیوں کو حاملہ کردیا) لیکن وہ (کافر) جنہوں نے انکار کیا گھڑتے ہیں اللہ پر جھوٹ اور ان میں اکثر نہیں عقل رکھتے۔	مَا جَعَلَ اللّٰهُ مِنْۢ بَحِيْرَةٍ وَّلَا سَآئِبَةٍ وَّلَا وَصِيْلَةٍ وَّلَا حَامٍ وَلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ وَ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٣﴾

104. And when it is said to them: "Come to that which Allah has revealed and to the messenger," they say: "Enough for us is that we found upon which our fathers." Even if their fathers were void of knowledge whatsoever, nor were they guided.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ رجوع کرو اسکی طرف جو نازل فرمایا ہے اللہ نے اور رسول کی طرف تو کہتے ہیں کہ کافی ہے ہمیں وہ پایا ہے ہم نے جس پر اپنے باپ دادا کو۔ اگرچہ تھے ان کے باپ دادا کہ نہ علم رکھتے ہوں کچھ بھی اور نہ ہدایت پر ہوں۔	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَ اِلَى الرَّسُوْلِ قَالُوْا حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا اَوَلَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿۱۰۴﴾
105. O those who believed, upon you is (responsibility of) your own selves. Cannot harm you those who have gone astray when you are rightly guided. To Allah is your return all together, then He will inform you of what you used to do.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے تم پر (ذمے داری ہے) اپنی جانوں کی نہیں کچھ بگاڑ سکتا تمہارا وہ جو گمراہ ہوا جب تم ہدایت پر ہو۔ اللہ کی طرف لوٹنا ہے تم سب کو۔ پھر وہ بتلادے گا تم کو جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۰۵﴾
106. O those who believed, testimony (should be taken) between you when approaches one of you the death, at the time of bequest, (take) two men of justice from among you, or two others from outside of you, if you are traveling through the land, and befalls you	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے گواہی (اسطرح کیجائے) تمہارے درمیان کہ جب آ پہنچے تم میں سے ایک کو موت بوقت وصیت (بنالو) دو صاحب عدل اپنوں میں سے یا دو دوسرے تمہارے غیروں میں سے اگر تم سفر کر رہے ہو زمین میں اور آن پڑے تم پر مصیبت موت کی۔ روک	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ اِذَا حَضَرَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِيْنَ الْوَصِيَّةِ اثْنٰنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ فَاَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ

the calamity of death. Detain them both after the prayer, then let them both swear by Allah, if you doubt, "We will not exchange it (oath) for a price, even if he should be a near relative, nor shall we hide the testimony of Allah. Indeed we would then be surely of the sinful."	لو ان دونوں کو نماز کے بعد تو قسمیں کھائیں دونوں اللہ کی اگر تم کو شک ہو کہ نہ ہم وصول کریں گے اس (شہادت) کے عوض کچھ معاوضہ اگرچہ کہ ہو وہ رشتہ دار ۔ اور نہ ہم چھپائیں گے اللہ کی شہادت کو بیشک ہم تب تو ہونگے یقیناً گناہگاروں میں سے ۔	تَحْبِسُوْنَهُمَا مِنْۢ بَعْدِ الصَّلٰوةِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ اِنِ ارْتَبْتُمْ لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللّٰهِ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. Then if it is found about that those two were guilty of sin, then two others shall stand in their place, from among those whose right is taken, those nearest (the deceased). So let them swear by Allah: "Our testimony is truer than the testimony of both of them, and we have not transgressed. Indeed, we would then be surely of the wrong doers."	پھر اگر معلوم ہو جائے اس بارے میں کہ وہ دونوں مبتلا ہو گئے گناہ میں تو دوسرے دو اٹھ کھڑے ہوں ان کی جگہ ان لوگوں میں سے جن کی حق تلفی ہوئی قرابت والے (میت کے) پھر وہ قسمیں کھائیں اللہ کی کہ ہماری شہادت زیادہ درست ہے ان دونوں کی شہادت سے اور نہیں کی ہم نے کوئی زیادتی ۔ بیشک ہم تب تو ہونگے یقیناً ظالموں میں سے ۔	فَاِنْ عُثِرَ عَلٰٓى اَنَّهُمَا اسْتَحَقَّآ اِثْمًا فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ لَشَهَادَتُنَآ اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا اعْتَدَيْنَآ اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠٧﴾
108. That is nearer (to the fact) that they will give testimony in its true nature, or they would fear that	یہ قریب تر ہے (حقیقت کے) کہ وہ ادا کریں شہادت کو اسکے صحیح طریقہ پر یا خوف کریں کہ رد کر دی جائیں گی	ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يَّاْتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَجْهِهَآ اَوْ يَخَافُوْٓا اَنْ تُرَدَّ

اَيۡمَانٌۢ بَعۡدَ اَيۡمَانِهِمۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاسۡمَعُوۡا وَاللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِيۡنَ ﴿۱۰۸﴾	(انکی) قسمیں انکے قسمیں کھانے کے بعد۔ اور ڈرو اللہ سے اور سنو۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	may be rebutted (their) oaths after them taking their oaths. And fear Allah and listen. And Allah does not guide those people who are disobedient.
يَوۡمَ يَجۡمَعُ اللّٰهُ الرُّسُلَ فَيَقُوۡلُ مَاذَاۤ اُجِبۡتُمۡ قَالُوۡا لَا عِلۡمَ لَنَا ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ عَلَّامُ الۡغُيُوۡبِ ﴿۱۰۹﴾	جس دن جمع کرے گا اللہ رسولوں کو پھر کہے گا کہ کیا جواب ملا تھا تمہیں۔ وہ کہیں گے نہیں کچھ علم ہمیں۔ یقیناً تو ہی جاننے والا ہے غیب کی باتوں کا۔	109. The day when Allah will gather the messengers, then will say: "What was the response you received." They will say: "No knowledge do we have. Indeed, You are the Knower of the unseen."
اِذۡ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيۡسَى ابۡنَ مَرۡيَمَ اذۡكُرۡ نِعۡمَتِىۡ عَلَيۡكَ وَعَلٰى وَالِدَتِكَ ۘ اِذۡ اَيَّدۡتُّكَ بِرُوۡحِ الۡقُدُسِ ۖ تُكَلِّمُ النَّاسَ فِى الۡمَهۡدِ وَكَهۡلًا ۚ وَاِذۡ عَلَّمۡتُكَ الۡكِتٰبَ وَالۡحِكۡمَةَ وَالتَّوۡرٰىةَ وَالۡاِنۡجِيۡلَ ۚ وَاِذۡ تَخۡلُقُ مِنَ الطِّيۡنِ كَهَيۡـَٔةِ الطَّيۡرِ بِاِذۡنِىۡ فَتَنۡفُخُ فِيۡهَا فَتَكُوۡنُ طَيۡرًۢا بِاِذۡنِىۡ ۚ وَتُبۡرِئُ	جب کہے گا اللہ اے عیسیٰ ابن مریم یاد کر میرا انعام تجھ پر اور تیری والدہ پر جب مدد کی میں نے تیری روح القدس سے۔ بات کرتا تھا تو لوگوں سے گہوارے میں اور بڑی عمر میں۔ اور جب سکھائی میں نے تجھ کو کتاب اور حکمت اور تورات اور انجیل اور جب بناتا تھا تو گارے سے صورت پرندے کی میرے حکم سے پھر تو پھونک مار دیتا تھا اس میں تو وہ بن جاتا تھا پرندہ میرے حکم سے۔ اور	110. When Allah will say: "O Jesus, son of Mary, remember My favor upon you and upon your mother, when I supported you with the holy spirit. You spoke to mankind in the cradle and maturity. And when I taught you the Book and wisdom, and the Torah, and the Gospel. And when you made of clay as it were the figure of a bird by My permission, then you breathed into it, then it became a bird

الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ وَ اِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ وَاِذْ كَفَفْتُ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿۱۱۰﴾	اچھا کر دیتا تھا تو پیدائشی اندھے کو اور کوڑھی کو میرے حکم سے۔ اور جب نکال کھڑا کرتا تھا تو مردوں کو میرے حکم سے۔ اور جب روک دیا میں نے بنی اسرائیل کو تجھ سے جب آیا تو ان کے پاس کھلی نشانیوں کے ساتھ تو کہنے لگے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان میں سے کہ نہیں ہے یہ مگر جادو کھلا ہوا۔	by My permission. And you healed those born blind, and the lepers by My permission. And when you brought forth the dead by My permission. And when I restrained the Children of Israel from you when you came to them with clear proofs. Then said those who disbelieved among them: "Nothing is this but a clear magic."
وَ اِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ وَ بِرَسُوْلِيْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا وَاشْهَدْ بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ ﴿۱۱۱﴾	اور جب میں نے دل میں ڈال دیا حواریوں کے کہ ایمان لاؤ مجھ پر اور میرے رسول پر۔ وہ کہنے لگے ہم ایمان لائے اور شاہد رہ کہ یقیناً ہم ہیں فرمانبردار۔	111. And when I inspired the disciples, that: "Believe in Me and in My messenger." They said: "We believed. And bear witness that indeed we are those who submit."
اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيْعُ رَبُّكَ اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾	جب کہا حواریوں نے اے عیسیٰ ابن مریم کیا ایسا کر سکتا ہے تیرا رب کہ نازل کرے ہم پر کھانے کا خوان آسمان سے۔ کہا اس نے کہ ڈرو اللہ سے اگر ہو تم ایمان والے۔	112. When said the disciples: "O Jesus, son of Mary, is your Lord able that He sends down for us a table spread with food from heaven." He said: "Fear Allah, if you are believers."
قَالُوْا نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا	انہوں نے کہا ہم چاہتے ہیں کہ	113. They said: "We wish that we eat from

it, and that we may satisfy our hearts, and know that indeed you have spoken truth to us, and that we may be of it among the witnesses."	کھائیں ہم اس میں سے اور اطمینان پائیں ہمارے دل اور ہم جان لیں کہ یقیناً تو نے سچ کہا ہم سے اور ہو جائیں ہم اس پر گواہی دینے والوں میں۔	وَتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُنَا وَ نَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا وَ نَكُوْنَ عَلَيْهَا مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. Said Jesus, son of Mary, "O Allah, our Lord, send down for us a table spread with food from heaven, that it may be for us a feast, for the first of us, and the last of us, and a sign from You. And provide us sustenance, and You are the Best of Sustainers."	کہا عیسیٰ ابن مریم نے اے اللہ ہمارے رب نازل فرما ہم پر کھانے کا خوان آسمان سے کہ ہو جائے ہمارے لئے عید ہمارے اگلوں کے لئے اور ہمارے پچھلوں کے لئے اور ہو نشانی تیری طرف سے ۔اور رزق دے ہمیں اور تو ہے سب سے بہتر رزق دینے والا۔	قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ اَنْزِلْ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا لِّاَوَّلِنَا وَ اٰخِرِنَا وَ اٰيَةً مِّنْكَ وَ ارْزُقْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. Allah said: "Indeed, I will send it down for you. So whoever disbelieves afterward from among you, then surely I will punish him with a punishment such as I will not punish anyone among all the peoples."	فرمایا اللہ نے میں ضرور نازل کروں گا وہ تم پر۔پس جو کفر کرے گا اسکے بعد تم میں سے تو یقیناً میں عذاب دوں گا اسے۔ایسا عذاب کہ نہ دونگا اس جیسا عذاب کسی کو اہل عالم میں۔	قَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَنْ يَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ عَذَابًا لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۱۵﴾
116. And when Allah will say: "O Jesus, son of Mary, did you say to the people, take me and my mother	اور جب فرمائے گا اللہ اے عیسیٰ ابن مریم کیا تو نے کہا تھا لوگوں سے کہ بنالو مجھے اور میری والدہ کو دو معبود	وَ اِذْ قَالَ اللّٰهُ يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ ءَاَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِيْ وَ اُمِّيَ اِلٰهَيْنِ مِنْ

for two gods other than Allah." He will say: "Glory be to You, not it was for me that I say that I had no right of. If I had said it, then surely, You would have known it. You know what is within myself, and I do not know what is within Yourself. Indeed, You are the Knower of the unseen."	اللہ کے سوا۔ کہے گا وہ پاک ہے تو نہیں تھا یہ زیب مجھے کہ میں کہتا وہ جس کا نہیں مجھے کچھ حق ۔ اگر میں نے کہا ہو گا ایسا تو یقیناً تجھ کو معلوم ہو گا اسکے بارے میں تو جانتا ہے اسے جو میرے جی میں ہے اور نہیں جانتا میں اسے جو تیرے جی میں ہے ۔ بیشک تو ہے جاننے والا غیب کا۔	دُوْنِ اللّٰهِ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ ۗ بِحَقٍّ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ فَقَدْ عَلِمْتَهٗ تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ اِنَّكَ اَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿١١٦﴾
117. "I did not say to them except what You commanded me of, that worship Allah, my Lord and your Lord. And I was over them a witness while I stayed among them. Then when You took me, You were the Watcher over them. And You are, over all things, Witness."	نہیں کہا میں نے ان سے بجز اسکے مجھے حکم دیا تو نے جس کا کہ عبادت کرو تم اللہ کی جو رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا ۔ اور تھا میں ان پر شاھد جب تک رہا میں ان میں ۔ پھر جب اٹھا لیا تو نے مجھے تو تھا تو نگہبان ان پر۔ اور تو ہے ہر چیز پر شاھد۔	مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖٓ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ رَبِّيْ وَ رَبَّكُمْ وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتَ اَنْتَ الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿١١٧﴾
118. "If You punish them, then indeed they are Your slaves. And if You forgive them. Then indeed You, You are the All Mighty, the All Wise."	اگر تو عذاب دے انہیں تو یقیناً وہ تیرے بندے ہیں۔ اور اگر تو معاف کردے انہیں تو بیشک تو ہی غالب ہے حکمت والا ہے۔	اِنْ تُعَذِّبْهُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١١٨﴾
119. Allah will say: "This is the day when	فرمائے گا اللہ یہ دن ہے جب کہ	قَالَ اللّٰهُ هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ

الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١١٩﴾	نفع دے گی سچوں کو انکی سچائی ۔ ان کے لئے باغات ہیں بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں- رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ۔ راضی ہوا اللہ ان سے اور راضی ہوئے وہ اس سے ۔ یہی ہے کامیابی بڑی ۔	will benefit the truthful their truth." For them are gardens, flow underneath which rivers, they will abide therein forever. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. That is the great success.
لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٢٠﴾	اللہ کی ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان میں ہے۔اور وہ ہے ہر چیز پر قادر۔	120. To Allah belongs the dominion of the heavens and the earth and all that is within them, and He is, over all things, Powerful.

AlAnaam	الانعام	أَلْأَنْعَم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. All praises be to Allah, who created the heavens and the earth, and made the darkness and the light. Then those who disbelieved, to their Lord, they ascribe (others) to be equals.	تمام تعریف ہے اللہ کیلئے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور بنائے اندھیرے اور روشنی۔ پھر وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے برابر (دوسروں کو) ٹھیراتے ہیں۔	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ الَّذِیۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ وَ جَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوۡرَ ؕ ثُمَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا بِرَبِّہِمۡ یَعۡدِلُوۡنَ ﴿۱﴾
2. He it is who has created you from clay, then He has decreed a term (of life). And a time determined (for Resurrection) is with Him, then you are in doubt.	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو مٹی سے پھر مقرر کر دی (زندگی کی) ایک مدت ۔ اور ایک وقت (قیامت کا) مقرر ہے اسکے پاس ۔ پھر تم شک میں مبتلا ہو۔	ہُوَ الَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ مِّنۡ طِیۡنٍ ثُمَّ قَضٰۤی اَجَلًا ؕ وَ اَجَلٌ مُّسَمًّی عِنۡدَہٗ ثُمَّ اَنۡتُمۡ تَمۡتَرُوۡنَ ﴿۲﴾
3. And He is Allah in the heavens and in the earth. He knows your secret and your open (matters), and He knows what you earn.	اور وہ ہے اللہ آسمانوں میں اور زمین میں ۔ جانتا ہے وہ تمہاری پوشیدہ اور تمہاری ظاہری (باتیں) اور وہ جانتا ہے جو کچھ تم جو کماتے ہو۔	وَ ہُوَ اللّٰہُ فِی السَّمٰوٰتِ وَ فِی الۡاَرۡضِ یَعۡلَمُ سِرَّکُمۡ وَ جَہۡرَکُمۡ وَ یَعۡلَمُ مَا تَکۡسِبُوۡنَ ﴿۳﴾

4. And never came to them any sign of the signs of their Lord except they turned away from it.	اور نہیں آئی ان کے پاس کوئی نشانی نشانیوں میں سے ان کے رب کی مگر یہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں۔	وَمَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿٤﴾
5. So indeed, they denied the truth when it came to them. So there soon will come to them the news of that which they used to mock at.	سو بیشک انہوں نے جھٹلا دیا ہے حق کو جب وہ آیا انکے پاس۔ سو عنقریب آ جائے گی انکے پاس خبر اسکی جسکا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔	فَقَدْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ فَسَوْفَ يَاْتِيْهِمْ اَنْۢبٰٓؤُا مَا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٥﴾
6. Have they not seen how many have We destroyed before them of generations, whom We had established on the earth, such as We have not established you. And We showered from the sky on them abundant rains and We made the rivers flowing beneath them, then We destroyed them for their sins, and We brought forth after them other generation.	کیا نہیں دیکھا انہوں نے کتنی ہی ہلاک کر دیں ہم نے ان سے پہلے ایسی امتیں اقتدار دیا تھا ہم نے جن کو زمین میں ایسا جو نہیں اقتدار دیا ہم نے تم کو۔ اور برسایا ہم نے آسمان سے ان پر موسلادھار مینہ۔ اور بنا دیں ہم نے نہریں جو بہ رہی تھیں ان کے نیچے۔ پھر ہلاک کر دیا ہم نے ان کو ان کے گناہوں کے سبب اور پیدا کر دیں ہم نے ان کے بعد امتیں دوسری۔	اَلَمْ يَرَوْا كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ قَرْنٍ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ مَا لَمْ نُمَكِّنْ لَّكُمْ وَ اَرْسَلْنَا السَّمَآءَ عَلَيْهِمْ مِّدْرَارًا ۪ وَّ جَعَلْنَا الْاَنْهٰرَ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قَرْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿٦﴾
7. And even if We had sent down to you a book (written) on parchment, then they could touch it with	اور اگر نازل کرتے ہم تم پر کتاب (لکھی ہوئی) کاغذ پر پھر یہ اسے چھو بھی لیتے اپنے ہاتھوں سے۔ تو	وَ لَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ كِتٰبًا فِيْ قِرْطَاسٍ فَلَمَسُوْهُ بِاَيْدِيْهِمْ لَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ

their hands, then indeed they would have said, those who disbelieved: "This is not but an obvious magic."	ضرور کہہ دیتے وہ جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں ہے یہ مگر جادو کھلا ہوا۔	اِلَّا سِحۡرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۷﴾
8. And they say: "Why has not been sent down to him an angel." And if We had sent down an angel, the matter would surely have been judged, then no respite would be granted to them.	اور وہ کہتے ہیں کیوں نہ نازل کیا گیا اس پر فرشتہ ۔ اور اگر نازل کرتے ہم فرشتہ تو بلا شبہ ہو چکا ہوتا معاملہ کا فیصلہ ۔ پھر نہ انہیں کوئی مہلت دی جاتی۔	وَ قَالُوۡا لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَیۡهِ مَلَكٌ ؕ وَلَوۡ اَنۡزَلۡنَا مَلَكًا لَّقُضِیَ الۡاَمۡرُ ثُمَّ لَا یُنۡظَرُوۡنَ ﴿۸﴾
9. And if We had made him an angel, We would have made him a man, and We would have caused the same doubt to them in which doubt they are.	اور اگر بناتے ہم اسے فرشتہ تو بناتے ہم اسے آدمی ہی۔ اور مبتلا کر دیتے ہم اسی شبہ میں انہیں۔ وہی جس شبہ میں وہ مبتلا ہیں ۔	وَ لَوۡ جَعَلۡنٰهُ مَلَكًا لَّجَعَلۡنٰهُ رَجُلًا وَّ لَلَبَسۡنَا عَلَیۡهِمۡ مَّا یَلۡبِسُوۡنَ ﴿۹﴾
10. And indeed, were ridiculed messengers before you, then surrounded those people who mocked among them that which they used to ridicule.	اور بیشک مذاق اڑایا جاتا رہا ہے رسولوں کا تم سے پہلے بھی۔ تو آگھیرا ان لوگوں کو جو مذاق اڑاتے تھے ان میں سے اس نے جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے ۔	وَ لَقَدِ اسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِیۡنَ سَخِرُوۡا مِنۡهُمۡ مَّا كَانُوۡا بِهٖ یَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۱۰﴾
11. Say: "Travel in the land, then see how was the end of those who denied."	کہو کہ چلو پھرو زمین میں ۔ پھر دیکھو کہ کیسا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا ۔	قُلۡ سِیۡرُوۡا فِی الۡاَرۡضِ ثُمَّ انۡظُرُوۡا كَیۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الۡمُكَذِّبِیۡنَ ﴿۱۱﴾
12. Say: "To whom belongs whatsoever is	کہو کہ کس کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں	قُلۡ لِّمَنۡ مَّا فِی السَّمٰوٰتِ

in the heavens and the earth." Say: "To Allah." He has decreed upon Himself mercy. He will surely assemble you on the Day of Resurrection, there is no doubt about which. Those who have lost their souls, so they do not believe.	میں اور زمین میں۔ کہدو اللہ ہی کا ہے۔ لازم کر لیا ہے اس نے اپنی ذات پر رحمت کو۔ یقیناً جمع کرے گا وہ تم سب کو قیامت کے دن۔ نہیں شک جس میں۔ وہ لوگ جنہوں نے نقصان میں ڈال رکھا ہے اپنی جانوں کو تو وہ نہیں ایمان لاتے۔	وَالْاَرْضِ قُلْ لِّلّٰهِ كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ؕ لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. And to Him belongs whatsoever dwells in the night and the day, and He is the Hearing, the Knowing.	اور اسی کا ہے جو کچھ بستا ہے رات میں اور دن میں ۔ اور وہ سننے والا ہے جاننے والا ہے۔	وَلَهٗ مَا سَكَنَ فِي الَّيْلِ وَ النَّهَارِ ؕ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۳﴾
14. Say: "Other than Allah, shall I take as a protector. The Creator of the heavens and the earth. And He it is who feeds and is not fed." Say: "Indeed, I have been commanded that I should be the first of those who submit themselves, and not indeed be of those who associate others."	کہو کیا سوا اللہ کے میں بناؤں سرپرست ۔ پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا۔ اور وہ ہی کھلاتا ہے اور نہیں وہ کھلایا جاتا ۔ کہدو کہ بیشک مجھے یہ حکم دیا گیا ہے کہ میں ہو جاؤں سب سے پہلا ان میں جو فرمانبردار ہوئے اور نہ ہرگز ہونا تم ان میں سے جو شرک کرتے ہیں۔	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَتَّخِذُ وَلِيًّا فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَهُوَ يُطْعِمُ وَ لَا يُطْعَمُ ؕ قُلْ اِنِّيْۤ اُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَسْلَمَ وَ لَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿۱۴﴾
15. Say: "Indeed I fear, if I should disobey my Lord, the punishment of a tremendous Day."	کہو یقیناً میں ڈرتا ہوں کہ اگر میں نافرمانی کروں اپنے رب کی عذاب سے ایک بڑے دن کے۔	قُلْ اِنِّيْۤ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۵﴾

16. He, it is averted (the punishment) from whom that day, then indeed, He (Allah) has granted him mercy. And that is the manifest success.	وہ ٹال دیا گیا (عذاب) جس سے اس دن تو یقیناً رحم کیا اس (اللہ) نے اسپر۔ اور یہی ہے کھلی کامیابی۔	مَّنْ يُّصْرَفْ عَنْهُ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمَهٗ وَ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾
17. And if Allah should touch you with affliction, then none can relieve from it except Him. And if He touches you with good, then He, over all things, is Powerful.	اور اگر پہنچائے تجھ کو اللہ کوئی سختی تو نہیں ہے کوئی دور کرنے والا اسکا سوائے اسکے۔ اور اگر پہنچائے وہ تجھ کو بھلائی تو وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	وَ اِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ وَ اِنْ يَّمْسَسْكَ بِخَيْرٍ فَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿١٧﴾
18. And He is the Omnipotent over His slaves, and He is the Wise, the Knower.	اور وہ غالب ہے اپنے بندوں پر۔ اور وہ ہے حکمت والا باخبر۔	وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿١٨﴾
19. Say: "What thing is greatest in testimony. Say: "Allah is witness between me and you. And has been revealed to me this Quran, that I may warn you by it, and whomsoever it may reach. Do you indeed testify that with Allah there are other gods." Say: "I bear no witness." Say: "He is the only One God. And truly I am free of that which you associate."	کہو کہ کس کی ہے سب سے بڑھ کر گواہی۔ کہہ دو کہ اللہ گواہ ہے میرے اور تمہارے درمیان۔ اور وحی کیا گیا ہے میری طرف یہ قرآن تاکہ میں ڈرا دوں تم کو اسکے ذریعے سے اور وہ جس تک یہ پہنچ سکے۔ کیا بیشک تم شہادت دیتے ہو کہ اللہ کے ساتھ معبود ہیں دوسرے۔ کہہ دو کہ نہیں میں شہادت دیتا۔ کہہ دو کہ صرف وہی معبود واحد ہے اور یقیناً میں ہوں بری اس سے جو شرک تم کرتے ہو۔	قُلْ اَيُّ شَيْءٍ اَكْبَرُ شَهَادَةً ؕ قُلِ اللّٰهُ شَهِيْدٌۢ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكُمْ ۟ وَ اُوْحِيَ اِلَيَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِاُنْذِرَكُمْ بِهٖ وَ مَنْۢ بَلَغَ ؕ اَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُوْنَ اَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً اُخْرٰى قُلْ لَّاۤ اَشْهَدُ قُلْ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّ اِنَّنِيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿١٩﴾

20. Those to whom We have given the Book, they recognize this as they recognize their sons. Those who put in loss their own selves. So they do not believe.	وہ لوگ جن کو دی ہے ہم نے کتاب وہ پہچانتے ہیں اس کو جس طرح وہ پہچانتے ہیں اپنے بیٹوں کو۔ وہ لوگ جنہوں نے نقصان میں ڈال رکھا اپنی جانوں کو تو وہ نہیں ایمان لاتے۔	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَعْرِفُوْنَهٗ كَمَا يَعْرِفُوْنَ اَبْنَآءَهُمْ ۘ اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. And who does more wrong than he who invented against Allah a lie, or denied His revelations. Indeed, will not succeed the wrongdoers.	اور کون ہے بڑا ظالم اس سے جس نے بہتان باندھا اللہ پر جھوٹا یا جھٹلایا اسکی آیتوں کو۔ بیشک نہیں فلاح پائیں گے ظالم۔	وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢١﴾
22. And on the day when We shall gather them all together, then We shall say to those who associated others (with Allah): "Where are your partners, whom you used to claim."	اور جس دن جمع کریں گے ہم سب کو اکھٹا پھر کہیں گے ہم ان لوگوں سے جنہوں نے شرک کیا (اللہ کے ساتھ) کہ کہاں ہیں تمہارے شریک وہ جن کا تم دعوٰی کرتے تھے۔	وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا اَيْنَ شُرَكَآؤُكُمُ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. Then there will be no excuses for them except that they will say: "By Allah, our Lord, we were not those who associated."	پھر نہ ہو سکے گا ان سے کچھ عذر سوائے یہ کہ کہیں گے اللہ کی قسم جو ہمارا رب ہے نہیں تھے ہم شرک کرنے والے۔	ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوْا وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. See how they have lied against them selves, and lost from them is what they	دیکھو کیسا جھوٹ بولا ہے انہوں نے اپنی جانوں پر اور گم ہو گئے ان سے جو	اُنْظُرْ كَيْفَ كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا

used to invent.	کچھ یہ افترا کیا کرتے تھے ۔	يَفْتَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And among them are those who listen to you, and We have laid over their hearts coverings, lest they should understand it, and in their ears a deafness. And if they were to see every sign, they will not believe in it, to the point that, when they come to you, they dispute with you. Say those who disbelieved: "This is nothing but tales of the ancients."	اور ان میں وہ ہیں جو سنتے ہیں تمہاری طرف۔ اور ڈال دیئے ہم نے ان کے دلوں پر پردے کہ نہ سمجھ سکیں وہ اس کو اور ان کے کانوں میں بہراپن ہے۔ اور اگر دیکھ لیں وہ ہر ایک نشانی تو نہ ایمان لائیں اس پر ۔یہاں تک کہ جب آتے ہیں تمہارے پاس تو جھگڑتے ہیں تم سے۔ کہتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں ہیں یہ مگر کہانیاں اگلوں کی۔	وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ وَجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. And they prevent (others) from it, and they themselves keep away from it. And they do not destroy except themselves, and they perceive not.	اور وہ روکتے ہیں اس سے (دوسروں کو) اور دور رہتے ہیں خود بھی اس سے۔ اور نہیں ہلاک کرتے مگر اپنی جانوں کو اور نہیں وہ رکھتے شعور۔	وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ وَيَنْـَٔوْنَ عَنْهُ وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And if you could see when they shall be made to stand by the Fire, then they will say: "Would that we could be sent back, and we would not deny the revelations of our Lord, and we would be	اور اگر تم دیکھو جب یہ کھڑے کئے جائیں گے آگ پر۔ پھر کہیں گے یہ اے کاش لوٹا دیئے جائیں ہم اور نہ تکذیب کریں گے ہم آیتوں کی اپنے رب کی اور ہو جائیں گے ہم ایمان	وَ لَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ فَقَالُوْا يٰلَيْتَنَا نُرَدُّ وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا وَ نَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٧﴾

among the believers."	لانے والوں میں ۔	
28. Nay but, it has become manifest to them that which they had been concealing before. And if they were sent back, they would certainly revert to that which they were forbidden from, and indeed they are liars.	بلکہ ظاہر ہوگیا ہے ان پر جو کچھ چھپایا کرتے تھے اس سے پہلے۔ اور اگر یہ لوٹائے بھی جائیں تو پھر کرنے لگیں گے وہ ہی منع کیا گیا تھا ان کو جس سے اور بیشک یہ سخت جھوٹے ہیں۔	بَلْ بَدَا لَهُمْ مَّا كَانُوْا يُخْفُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَ لَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. And they say: "There is none but our life of the world, and we are not to be raised again."	اور کہتے ہیں کہ نہیں ہے یہ مگر ہماری زندگی دنیا کی ۔ اور نہیں ہیں ہم پھر اٹھائے جانے والے۔	وَ قَالُوْٓا اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَ مَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. And if you could see when they will be made to stand before their Lord. He will say: "Is not this the truth." They will say: "Yes, by our Lord." He will say: "So taste the punishment because you used to disbelieve."	اور اگر تم دیکھو جب یہ کھڑے کئے جائیں گے اپنے رب کے سامنے۔ وہ فرمائے گا کیا نہیں یہ حق۔ وہ کہیں گے ہاں قسم ہے ہمارے رب کی ۔ وہ فرمائے گا تو چکھو مزا عذاب کا بسبب اسکے جو کفر تم کیا کرتے تھے۔	وَ لَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ قَالَ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. Indeed lost are those who denid the meeting with Allah, until when comes upon them the Hour suddenly, they will say: "Alas for us, over what we neglected about it."	بیشک خسارے میں پڑگئے وہ جنہوں نے جھٹلایا اللہ سے ملاقات کو یہاں تک کہ جب آجائے گی انپر وہ گھڑی اچانک تو کہیں گے ہائے افسوس ہم پر اسپر جو کوتاہی کی ہم نے اس کے	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوْا يٰحَسْرَتَنَا عَلٰى مَا فَرَّطْنَا فِيْهَا ۙ وَ هُمْ يَحْمِلُوْنَ

And they will bear their burdens on their backs. Is not evil what they bear.	بارے میں ۔ اور وہ اٹھائے ہونگے اپنے بوجھ اپنی پیٹھوں پر۔کیا نہیں برا ہے جو یہ اٹھا رہے ہیں۔	اَوۡزَارَهُمۡ عَلٰى ظُهُوۡرِهِمۡ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And nothing is the life of this world but play and amusement. And indeed the abode of the Hereafter is better for those who fear. Will you not then understand.	اور نہیں زندگی دنیا کی مگر ایک کھیل اور مشغلہ ۔ اور یقیناً گھر تو آخرت کا بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں۔توکیا نہیں تم سمجھتے۔	وَ مَا الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَاۤ اِلَّا لَعِبٌ وَّ لَهۡوٌ وَلَلدَّارُ الۡاٰخِرَةُ خَيۡرٌ لِّلَّذِيۡنَ يَتَّقُوۡنَ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۳۲﴾
33. Indeed, We know that it surely grieves you what they say. Though indeed, they do not deny you, but the wrongdoers, of the revelations of Allah, are rejecting.	یقیناً ہم کو معلوم ہے کہ ضرور رنج پہنچاتی ہیں تمہیں وہ باتیں جو کہتے ہیں یہ۔ تو در حقیقت یہ نہیں تکذیب کرتے تمہاری بلکہ ظالم تو اللہ کی آیتوں سے انکار کرتے ہیں۔	قَدۡ نَعۡلَمُ اِنَّهٗ لَيَحۡزُنُكَ الَّذِىۡ يَقُوۡلُوۡنَ فَاِنَّهُمۡ لَا يُكَذِّبُوۡنَكَ وَلٰـكِنَّ الظّٰلِمِيۡنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجۡحَدُوۡنَ ﴿۳۳﴾
34. And indeed, have been denied the messengers before you, so they were patient over that which they were denied, and they were harmed until reached them Our help. And none can alter the words of Allah. And surely there has reached you some news of the messengers.	اور یقیناً جھٹلائے جا چکے ہیں رسول تم سے پہلے بھی ۔ تو صبر کیا انہوں نے اس پر جو تکذیب کی گئی ان کی اور جو ایذا دی گئی ان کو یہاں تک کہ آ پہنچی ان کے پاس ہماری مدد ۔ اور نہیں کوئی بدلنے والا باتوں کو اللہ کی ۔ اور یقیناً پہنچ چکی ہیں تمہارے پاس کچھ خبریں رسولوں کی۔	وَ لَقَدۡ كُذِّبَتۡ رُسُلٌ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَصَبَرُوۡا عَلٰى مَا كُذِّبُوۡا وَاُوۡذُوۡا حَتّٰۤى اَتٰىهُمۡ نَصۡرُنَا وَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ وَ لَقَدۡ جَآءَكَ مِنۡ نَّبَاِى الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۳۴﴾

35. And if it is hard on you their aversion, then if you can, so seek a tunnel into the earth, or a ladder into the sky, so that you may bring them a sign. And if Allah had so willed, He could have gathered them all to the guidance. So you must not be among those who are ignorant.	اور اگر شاق گذرتی ہے تم پر ان کی روگردانی تو اگر تم سے ہو سکے تو ڈھونڈ نکالو کوئی سرنگ زمین میں یا کوئی سیڑھی آسمان میں پھر لے آؤ ان کے پاس کوئی معجزہ ۔ اور اگر چاہتا اللہ تو جمع کر دیتا سب کو ہدایت پر ۔ پس نہ ہرگز ہونا تم جاہلوں میں ۔	وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ اِعْرَاضُهُمْ فَاِنِ اسْتَطَعْتَ اَنْ تَبْتَغِيَ نَفَقًا فِي الْاَرْضِ اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٥﴾
36. In fact, they respond, those who listen. And the dead whom Allah will raise, then to Him they will be returned.	در حقیقت لبیک کہتے ہیں وہی جو سنتے ہیں۔ اور جو مردے ہیں تو اٹھائے گا انہیں اللہ پھر اسی کی طرف وہ لوٹائے جائیں گے۔	اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And they say: "Why is not sent down to him a sign from his Lord." Say: "Indeed, Allah is Powerful upon that He sends down a sign, but most of them do not know."	اور وہ کہتے ہیں کیوں نہیں نازل کی گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کے پاس سے ۔ کہدو یقیناً اللہ قادر ہے اس پر کہ اتارے کوئی نشانی لیکن ان میں اکثر نہیں جانتے۔	وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. And there is not any creature on the earth, nor a bird flying on its two wings, but they are communities like you. We have not neglected in the Book any thing. Then unto	اور نہیں ہے کوئی چلنے والا جاندار زمین میں اور نہ کوئی پرندہ جو اڑتا ہے اپنے پروں پر مگر امتیں ہیں تمہاری طرح کی۔ نہیں کسر چھوڑی ہم نے کتاب میں کسی بات میں۔ پھر اپنے	وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ اِلَّآ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ مَا فَرَّطْنَا فِي الْكِتٰبِ مِنْ شَيْءٍ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ

their Lord they shall be gathered.	رب کیطرف وہ جمع کئے جائیں گے۔	يُحْشَرُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. And those who denied Our revelations are deaf and dumb in darkness. Whomsoever Allah wills, He sends him astray. And whomsoever He wills, He sets him on the straight path.	اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو۔ بہرے اور گونگے ہیں اندھیروں میں ۔ جسکو چاہے اللہ اس کو گمراہ رہنے دے اور جسکو چاہے وہ ڈالدے اسکوسیدھے راستے پر۔	وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِي الظُّلُمٰتِ مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يُضْلِلْهُ ؕ وَ مَنْ يَّشَاْ يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٣٩﴾
40. Say: "Have you considered, if there came upon you the punishment of Allah, or there came upon you the Hour, so other than Allah, would you call if you are truthful.	کہو بھلا دیکھو توتم اگر آجائے تم پر عذاب اللہ کا یا آموجود ہو تم پر قیامت ۔ توکیا سوائے اللہ کے تم پکارو گے اگر ہو تم سچے ۔	قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. Nay but, it is Him you call, so He would remove that for which you call unto Him, if He wills, and you forget what you associate.	بلکہ اسی کو تم پکارتے ہو تو وہ دور کر دیتا ہے اس کو پکارتے ہو تم جس کے لئے اگر وہ چاہتا ہے اور بھول جاتے ہو تم انہیں جنکو تم شریک بناتے ہو۔	بَلْ اِيَّاهُ تَدْعُوْنَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ اِنْ شَآءَ وَ تَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ ﴿٤١﴾
42. And indeed, We sent messengers to nations before you, then We seized them with tribulation and adversity, that they might humble.	اور یقیناً ہم نے بھیجے رسول بہت سی امتوں کی طرف تم سے پہلے ۔ پھر پکڑلیا ہم نے انہیں سختیوں میں اور تکلیفوں میں تاکہ وہ عاجزی کریں۔	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَاَخَذْنٰهُمْ بِالْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Then why not, when reached them	پھر کیوں نہیں جب آئیں انپر ہماری	فَلَوْلَآ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَا تَضَرَّعُوْا

Our torment, did they humble. But became hardened their hearts, and made fair seeming to them the devil that which they used to do.	سختیاں تو انہوں نے عاجزی کی۔ لیکن سخت ہو گئے ان کے دل اور آراستہ کردیے انکے لئے شیطان نے جو کچھ وہ کرتے تھے۔	وَلٰكِنْ قَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. So when they forgot what they had been reminded of, We opened to them the gates of all things. Until, when they rejoiced in that what they were given, We seized them suddenly, then they were plunged in despair.	پھر جب بھول گئے وہ اس کو جو نصیحت انکو کی گئی تھی تو کھول دیئے ہم نے ان پر دروازے ہر چیز کے۔ یہاں تک کہ جب وہ خوش ہو گئے ان چیزوں سے جو انکو دی گئی تھیں تو پکڑ لیا ہم نے انکو ناگہاں تو اس وقت وہ مایوس ہو گئے۔	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ اَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ؕ حَتّٰۤى اِذَا فَرِحُوْا بِمَاۤ اُوْتُوْۤا اَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً فَاِذَا هُمْ مُّبْلِسُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. So were cut off the roots of the people who did wrong. And all the praises be to Allah, the Lord of the worlds.	تو کاٹ دی گئی جڑ انلوگوں کی جنہوں نے ظلم کیا اور تعریف اللہ کیلئے ہے جو رب العالمین ہے۔	فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. Say: "Have you considered, if Allah should take away your hearing and your sight and seal up your hearts, who is a god other than Allah who could bring to you them." Behold, how We put forth the revelations, then they turn away.	کہو بھلا دیکھو تو اگر لے جائے اللہ تمہاری سماعت اور تمہاری بصارت اور مہر لگا دے تمہارے دلوں پر تو کون معبود ہے سوائے اللہ کے جو واپس لادے تمہیں یہ چیزیں۔ دیکھو کس طرح بیان کرتے ہیں ہم آیتیں۔ پھر بھی وہ روگردانی کرتے ہیں۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَخَذَ اللّٰهُ سَمْعَكُمْ وَ اَبْصَارَكُمْ وَ خَتَمَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ مَّنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِهٖ اُنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُوْنَ ﴿٤٦﴾

47. Say: "Have you considered, if should come upon you the punishment of Allah suddenly or openly, will any be destroyed except the people who are wrongdoers."	کہو بھلا دیکھو تو اگر آجائے تم پر عذاب اللہ کا ناگہاں یا اعلانیہ تو نہیں ہلاک ہونگے مگر وہی لوگ جو ظالم ہیں۔	قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ بَغْتَةً اَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And We do not send the messengers except as bearers of glad tidings, and warners. So whoever believed and reformed, there shall be no fear upon them, neither they shall grieve.	اور نہیں بھیجتے رہے ہیں ہم رسولوں کو مگر خوشخبری سنانے والے اور ڈرانے والے۔ تو پھر جو ایمان لایا اور اصلاح کرلی تو نہ ہو گا خوف ان کو اور نہ وہ غمگین ہوں گے۔	وَ مَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَمُنْذِرِيْنَ فَمَنْ اٰمَنَ وَاَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. And those who denied Our revelations, will touch them the punishment for that they used to disobey.	اور وہ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو پہنچے گا انکو عذاب بسبب جو نافرمانیاں وہ کرتے تھے۔	وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا يَمَسُّهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Say: "I do not say to you that with me are the treasures of Allah, nor that I know the unseen, nor that I say to you that I am an angel. I do not follow except that which is revealed to me." Say: "Are equal the blind and the seer. Do not then you reflect."	کہہ دو نہیں کہتا میں تم سے کہ میرے پاس ہیں خزانے اللہ کے اور نہ جانتا ہوں میں غیب اور نہ کہتا ہوں میں تم سے کہ میں فرشتہ ہوں۔ نہیں پیروی کرتا میں مگر اس کی جو وحی کیا جاتا ہے میری طرف۔ کہہ دو کہ کیا برابر ہوتے ہیں اندھا اور آنکھ والا۔ تو کیا نہیں تم غور کرتے۔	قُلْ لَّآ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ اِنِّيْ مَلَكٌ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ اَفَلَا تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٥٠﴾

51. And warn by this (Quran) those who fear that they will be gathered before their Lord. None is for them, besides Him, any protector, nor an intercessor, that they might become righteous.	اور نصیحت کرو اس (قرآن) سے ان کو جو ڈرتے ہیں کہ وہ جمع کئے جائیں گے اپنے رب کے روبرو۔ نہیں ہے ان کا اسکے سوا کوئی حامی اور نہ شفاعت کرنے والا۔ تاکہ وہ تقویٰ اختیار کریں۔	وَ اَنْذِرْ بِهِ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ اَنْ يُّحْشَرُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٥١﴾
52. And do not send away those who call upon their Lord in the morning and the evening, seeking His pleasure. Not upon you is of their account in anything, nor is of your account upon them in anything. So were you to send them away, you would then become of the wrongdoers.	اور نہ دور ہٹاؤ اپنے پاس سے ان لوگوں کو جو پکارتے ہیں اپنے رب کو صبح اور شام۔ طالب ہیں وہ اسکی توجہ کے ۔ نہیں تم پر انکے حساب میں سے کچھ بھی اور نہ تمہارے حساب میں سے ان پر کچھ بھی ۔ پس دور ہٹادیا تم نے انکو تو ہو جاؤ گے تم ظالموں میں سے۔	وَلَا تَطْرُدِ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَ الْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِّنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٢﴾
53. And thus have We tried some of them with others, that they might say: "Are these the ones Allah has bestowed favor upon whom among us." Is not Allah best Aware of those who are grateful.	اور اسی طرح آزمائش کی ہے ہم نے بعض لوگوں کی بعض سے تاکہ کہیں وہ کیا یہی لوگ ہیں فضل کیا ہے اللہ نے جن پر ہمارے درمیان میں سے ۔کیا نہیں ہے اللہ خوب واقف شکر کرنے والوں سے ۔	وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لِّيَقُوْلُوْٓا اَهٰٓؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنْۢ بَيْنِنَا ؕ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِالشّٰكِرِيْنَ ﴿٥٣﴾
54. And when they come to you, those	اور جب آئیں تمہارے پاس وہ لوگ	وَ اِذَا جَآءَكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ

who believed in Our verses, say: "Peace be upon you. Your Lord has decreed upon Himself mercy, that whoever does among you an evil out of ignorance then repents thereafter, and corrects, then surely, He is Oft Forgiving, Most Merciful."	جو ایمان لائے ہیں ہماری آیتوں پر تو کہو سلام ہو تم پر۔ لازم کر لیا ہے تمہارے رب نے اپنی ذات پر رحمت کو۔ کہ جو کوئی کر بیٹھے تم میں سے کوئی برائی نادانی سے پھر توبہ کر لے اس کے بعد اور اصلاح کر لے تو یقیناً وہ بخشنے والا مہربان ہے۔	بِاٰيٰتِنَا فَقُلْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ۙ اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْٓءًۢا بِجَهٰلَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَ اَصْلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥٤﴾
55. And thus do We explain in detail the verses, and may become manifest the way of the criminals.	اور اسی طرح کھول کر بیان کرتے ہیں ہم آیتیں اور مکمل ظاہر ہو جائے راستہ مجرموں کا۔	وَ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَلِتَسْتَبِيْنَ سَبِيْلُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. Say: "Indeed, I have been forbidden that I worship those whom you call upon besides Allah." Say: "I will not follow your vain desires, for indeed I would go astray then, and I would not be of those rightly guided."	کہدو بیشک مجھے منع کیا گیا کہ میں عبادت کروں انکی جنکو تم پکارتے ہو سوائے اللہ کے۔ کہدو کہ نہیں پیروی کرونگا میں تمہاری خواہشوں کی ۔ یقیناً گمراہ ہو جاؤنگا میں تب اور نہ رہوں گا میں ہدایت پانیوالوں میں۔	قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُلْ لَّآ اَتَّبِعُ اَهْوَآءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ اِذًا وَّ مَآ اَنَا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿٥٦﴾
57. Say: "Indeed, I am on clear evidence from my Lord, and you have denied it. I do not have that you are trying to hasten for which. The judgment is not but for Allah. He	کہدو یقیناً میں ہوں واضح دلیل پر اپنے رب کیطرف سے اور تم تکذیب کرتے ہو اسکی۔ نہیں میرے پاس وہ جلدی کر رہے ہو تم جسکی ۔ نہیں ہے فیصلہ مگر اللہ ہی کا۔ بیان فرماتا ہے	قُلْ اِنِّيْ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَكَذَّبْتُمْ بِهٖ ؕ مَا عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ ؕ اِنِ الْحُكْمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ يَقُصُّ الْحَقَّ وَ هُوَ

خَيْرُ الْفٰصِلِيْنَ ﴿٥٧﴾	وہ حق اور وہ ہے سب سے بہتر فیصلہ کرنے والوں میں۔	declares the truth, and He is the best of those who judge."
قُلْ لَّوْ اَنَّ عِنْدِيْ مَا تَسْتَعْجِلُوْنَ بِهٖ لَقُضِيَ الْاَمْرُ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكُمْ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٨﴾	کہدو اگر یہ کہ میرے پاس ہوتی وہ چیز جلدی کر رہے ہو تم جس کے لئے تو ہو چکا ہوتا فیصلہ میرے اور تمہارے درمیان ۔ اور اللہ خوب واقف ہے ظالموں سے ۔	58. Say "If that I had what you are trying to hasten for, the matter would have been decided between me and you. And Allah is best aware of the wrong doers."
وَ عِنْدَهٗ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَآ اِلَّا هُوَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ مَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَ لَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٥٩﴾	اور اسی کے پاس ہیں کنجیاں غیب کی۔ نہیں جانتا جنکو سوائے اسکے۔ اور وہ جانتا ہے جو ہے خشکی میں اور سمندر میں اور نہیں جھڑتا کوئی پتا مگر جانتا ہے وہ اسکو اور نہ کوئی دانہ زمین کے اندھیروں میں اور نہ کوئی تر اور نہ سوکھی مگر ایک روشن کتاب میں ہے۔	59. And with Him are the keys of the unseen, none knows them except him. And He knows what is on the land and the sea. And does not fall any leaf but He knows it. And there is not a grain amid the darkness of the earth, nor anything wet nor dry, but it is in a clear Book.
وَ هُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ وَ يَعْلَمُ مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	اور وہی ہے جو روح قبض کر لیتا ہے تمہاری رات میں اور جانتا ہے جو تم کرتے ہو دن میں۔ پھر اٹھا دیتا ہے تمہیں اس میں تاکہ پوری کر دی جائے مدت معین۔ پھر اسی کی طرف تم لوٹ کر جانا ہے پھر بتا دے	60. And it is He who takes your souls by night, and He knows what you do by day. Then He raises you up therein, that may be fulfilled the term appointed. Then unto Him will be your return. Then He will

inform you of what you used to do.	گا وہ تم کو جو کچھ تم کیا کرتے تھے ۔	﴿٦٠﴾
61. And He is the Omnipotent over His slaves. And He sends over you guardians (angels), until when approaches to one of you death, take his soul Our messengers and they do not neglect.	اور وہ غالب ہے اپنے بندوں پر۔ اور بھیجتا ہے تم پر نگہبان (فرشتے) یہانتک کہ جب آتی ہے تم میں سے کسی کی موت تو روح قبض کر لیتے ہیں اسکی ہمارے فرشتے اور وہ نہیں کرتے کوتاہی ۔	وَ هُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَ يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ حَفَظَةً حَتّٰۤى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ ﴿٦١﴾
62. Then they will be returned to Allah, their Lord in truth. Is not His the command. And He is the swiftest of those who take account.	پھر لوٹائے جائیں گے وہ اللہ کی طرف جو مالک ہے انکا برحق۔ کیا نہیں ہے اسی کا حکم اور وہ ہے نہایت جلد حساب لینے والوں میں ۔	ثُمَّ رُدُّوْۤا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ ۟ وَ هُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ﴿٦٢﴾
63. Say: "Who rescues you from the darkness of the land and the sea, you call upon Him humbly and in secret, if He saves us from this, we certainly will be among the thankful."	کہو کہ کون نکال لاتا ہے تم کو اندھیروں سے خشکی اور سمندر کے جب پکارتے ہو تم اسے عاجزی سے اور چپکے سے ۔اگر نجات بخشے وہ ہم کو اس سے- ضرور ہوں گے ہم شکر کرنیوالوں میں ۔	قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا وَّخُفْيَةً ۚ لَّئِنْ اَنْجٰىنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٣﴾
64. Say: "Allah rescues you from this and from all distresses, then you associate with Him."	کہو کہ اللہ ہی نجات بخشتا ہے تم کو اس سے اور سب تکلیفوں سے پھر بھی تم شرک کرتے ہو۔	قُلِ اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا وَ مِنْ كُلِّ كَرْبٍ ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. Say: "He has the power over that He	کہدو کہ وہ قدرت رکھتا ہے اس پر کہ	قُلْ هُوَ الْقَادِرُ عَلٰۤى اَنْ يَّبْعَثَ

عَلَيۡكُمۡ عَذَابًا مِّنۡ فَوۡقِكُمۡ اَوۡ مِنۡ تَحۡتِ اَرۡجُلِكُمۡ اَوۡ يَلۡبِسَكُمۡ شِيَعًا وَّ يُذِيۡقَ بَعۡضَكُمۡ بَاۡسَ بَعۡضٍ اُنۡظُرۡ كَيۡفَ نُصَرِّفُ الۡاٰيٰتِ لَعَلَّهُمۡ يَفۡقَهُوۡنَ ﴿٦٥﴾	بھیج دے تم پر عذاب تمہارے اوپر سے یا نیچے سے تمہارے پیروں کے یا بھڑا دے تمہیں فرقہ فرقہ کر کے اور چکھا دے مزہ تم میں کچھ کو آپس کی لڑائی کا دوسروں سے دیکھو کس طرح مختلف طریقوں سے بیان کرتے ہیں ہم آیتوں کو تاکہ وہ سمجھیں۔	can send upon you a punishment from above you, or from beneath your feet, or to bewilder you with factions, and make taste some of you the mutual vengeance of others." Behold, how We set forth in diverse forms the signs so that they might understand.
وَكَذَّبَ بِهٖ قَوۡمُكَ وَهُوَ الۡحَقُّ ؕ قُلۡ لَّسۡتُ عَلَيۡكُمۡ بِوَكِيۡلٍ ؕ ﴿٦٦﴾	اور جھٹلایا اس (قرآن) کو تیری قوم نے اور وہ ہے حق۔ کہدو نہیں ہوں میں تم پر داروغہ۔	66. And have denied it (Quran) your people, and it is the truth. Say: "I am not over you a guardian."
لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسۡتَقَرٌّ ۟ وَّ سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿٦٧﴾	ہر خبر کے لئے ایک وقت مقرر ہے اور عنقریب تم جان لوگے۔	67. For every news there is a term appointed, and soon you will know.
وَاِذَا رَاَيۡتَ الَّذِيۡنَ يَخُوۡضُوۡنَ فِىۡۤ اٰيٰتِنَا فَاَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ حَتّٰى يَخُوۡضُوۡا فِىۡ حَدِيۡثٍ غَيۡرِهٖ ؕ وَاِمَّا يُنۡسِيَنَّكَ الشَّيۡطٰنُ فَلَا تَقۡعُدۡ بَعۡدَ الذِّكۡرٰى مَعَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿٦٨﴾	اور جب تم دیکھو ایسے لوگوں کو جو جھگڑتے ہیں ہماری آیتوں کے بارے میں تو منہ پھیر لو ان سے۔ یہاں تک کہ وہ مصروف ہو جائیں ایسی بات میں جو اسکے سوا ہو۔ اور اگر بھلا دے تمہیں شیطان تو نہ بیٹھے رہو یاد آنے کے بعد ان لوگوں کے ساتھ جو ظالم ہیں۔	68. And when you see those who engage in vain discourse about Our revelations, so withdraw from them until they enter into a topic other than that. And if the devil causes you to forget, then do not sit, after the remembrance, with the people who are wrongdoers.

69. And it is not upon those who are righteous any accountability for them of anything, but a reminder that they may become righteous.	اور نہیں ان لوگوں پر جو پرہیزگار ہیں ان کے حساب میں سے کچھ بھی ۔لیکن نصیحت تاکہ وہ پرہیزگار ہوں ۔	وَ مَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. And leave alone those who take their religion for a play and amusement, and has deluded whom the life of the world. And remind with it (Quran) lest a soul be caught by what it has earned. None it has besides Allah a protector, nor intercessor. And if he offers every ransom, it will not be accepted from him. Such are those who are caught because of what they have earned. For them will be a drink of boiling water, and a painful punishment because they used to disbelieve.	اور چھوڑ دو ان لوگوں کو جنہوں نے بنا رکھا ہے اپنے دین کو کھیل اور تماشا اور دھوکے میں ڈال رکھا ہے انکو دنیا کی زندگی نے۔اور نصیحت کرتے رہو اس (قرآن) سے تاکہ نہ پکڑا جائے کوئی شخص بسبب جو اس نے کمایا۔ نہیں ہوگا اس کا سوائے اللہ کے کوئی دوست اور نہ سفارش کرنے والا۔ اور اگر فدیہ میں دے وہ ہر قسم کا معاوضہ تو نہ قبول ہو وہ اس سے ۔ یہی ہیں وہ جو پکڑے گئے بسبب جو انہوں نے کمایا۔ انکے لئے ہے پینے کو کھولتا ہوا پانی اور عذاب دردناک اس لئے کہ وہ کفر کرتے تھے۔	وَ ذَرِ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَعِبًا وَّلَهْوًا وَّ غَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا وَ ذَكِّرْ بِهٖۤ اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌۢ بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَيْسَ لَهَا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ ۚ وَ اِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا بِمَا كَسَبُوْا ۚ لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّ عَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. Say: "Shall we call on others besides Allah, that which neither benefits us nor harms us, and turn on our heels after when Allah	کہو۔ کیا پکاریں ہم سوائے اللہ کے اسے جو نہ نفع پہنچا سکے ہمیں اور نہ ہمارا نقصان کر سکے ۔اور پھر جائیں ہم الٹے پیروں اسکے بعد کہ ہدایت دے	قُلْ اَنَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُنَا وَلَا يَضُرُّنَا وَ نُرَدُّ عَلٰۤى اَعْقَابِنَا بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ

has guided us, (we would then be) like him whom the devils have enticed away in the earth bewildered, he has companions calling him to guidance, Come to us. Say: "Surely, guidance of Allah is the guidance, and we have been commanded that we submit to the Lord of the Worlds."	چکا ہے ہمیں اللہ۔ (تو ہم ہو جائیں گے)اس کی طرح جسے بھٹکا دیا ہو شیاطین نے زمین میں تو وہ حیران ہو ۔ اسکے ہوں رفیق جو بلاتے ہوں اسکو ہدایت کی طرف کہ ہمارے پاس آ۔ کہدو در حقیقت اللہ کی ہدایت ہی ہدایت ہے۔ اور حکم دیا گیا ہے ہمیں کہ ہم فرمانبردار ہو جائیں اس کے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔	كَالَّذِى اسْتَهْوَتْهُ الشَّيٰطِيْنُ فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ ۖ لَهٗٓ اَصْحٰبٌ يَّدْعُوْنَهٗٓ اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ۗ قُلْ اِنَّ هُدَى اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ۖ وَ اُمِرْنَا لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ ﴿٧١﴾
72. "And that to establish prayers, and to fear Him, and it is He to whom you shall be gathered."	اور یہ کہ قائم رکھو نماز اور ڈرتے رہو اس سے ۔ اور وہ ہی ہے جس کے پاس تم جمع کئے جاؤ گے۔	وَ اَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اتَّقُوْهُ ۚ وَهُوَ الَّذِىْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. And it is He who has created the heavens and the earth in truth. And on the Day He will say: "Be", so it shall be. His word is the truth. And His will be the dominion on the Day when the trumpet will be blown. Knower of the unseen and the seen. And He is the All Wise, All Aware.	اور وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو برحق۔ اور جس دن وہ فرمائے گا کہ ہوجا تو ہو جائے گا۔ اس کا ارشاد برحق ہے اور اسی کی بادشاہت ہوگی جس دن پھونکا جائے گا صور میں۔ جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا اور وہی حکمت والا ہے باخبر ہے۔	وَ هُوَ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ وَ يَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ ۚ قَوْلُهُ الْحَقُّ ۚ وَ لَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِى الصُّوْرِ ۚ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ ۚ وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿٧٣﴾
74. And when said Abraham to his father Azar: "Do you take	اورجب کہا تھا ابراہیم نے اپنے باپ آزر سے کیا بناتا ہے تو بتوں کو	وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً ۚ اِنِّىْٓ اَرٰىكَ

idols for gods. Indeed, I see you and your people in manifest error."	معبود۔ بیشک میں دیکھتا ہوں تجھ کو اور تیری قوم کو کھلی گمراہی میں ۔	وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٧٤﴾
75. And thus did We show Abraham the kingdom of the heavens and the earth and that he might be of those who have certainty.	اور اسی طرح دکھانے لگے ہم ابراہیم کو سلطنت آسمانوں اور زمین کی اور تاکہ ہو جائے وہ یقین کرنیوالوں میں ۔	وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ لِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. So when covered him (the darkness) of the night, he saw a star. He said: "This is my Lord." Then when it set, he said: "I do not love those that set."	پھر جب چھا گئی اس پر (تاریکی) رات کی تو دیکھا اس نے ایک ستارہ ۔ کہا اس نے یہ ہے میرا رب ۔ پھر جب وہ غروب ہوگیا تو کہا نہیں پسند کرتا میں ڈوب جانے والوں کو۔	فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ ﴿٧٦﴾
77. Then when he saw the moon rising up, he said: "This is my Lord." Then when it set, he said: "If does not guide me my Lord, I shall surely be among the people who go astray."	پھر جب دیکھا اس نے چاند کو نکلتا ہوا تو کہا یہ ہے میرا رب ۔ پھر جب وہ غروب ہوگیا تو کہا اگر نہ ہدایت دے مجھے میرا رب تو یقیناً میں ہو جاؤں گا ان لوگوں میں جو بھٹک رہے ہیں۔	فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ لَاَكُوْنَنَّ مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ ﴿٧٧﴾
78. Then when he saw the sun rising up, he said: "This is my Lord. This is greater." But when it set, he said: "O my people, I am indeed free from what you associate	پھر جب دیکھا اس نے سورج کو نکلتا ہوا تو کہا یہ ہے میرا رب یہ سب سے بڑا ہے۔ پھر جب وہ غروب ہو گیا تو کہا اے میری قوم بیشک میں بیزار ہوں ان سے جن کو تم شریک	فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً قَالَ هٰذَا رَبِّيْ هٰذَآ اَكْبَرُ فَلَمَّآ اَفَلَتْ قَالَ يٰقَوْمِ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿٧٨﴾

others (with Allah)."	بناتے ہو (اللہ کا)۔	
79. Indeed, I have turned my face towards Him who created the heavens and the earth, firmly upright, and I am not of those who associate others."	بیشک میں نے کرلیا اپنا رخ اسی کی طرف جس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو یکسو ہوکر اور نہیں ہوں میں مشرکوں میں سے۔	اِنِّیْ وَجَّهْتُ وَجْهِیَ لِلَّذِیْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ حَنِیْفًا وَّ مَاۤ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِیْنَ ﴿۷۹﴾
80. And disputed with him his people. He said: "Do you dispute with me concerning Allah while indeed He has guided me. And I do not fear what you associate with Him, except that wills my Lord something. My Lord encompasses all things in knowledge. Will you then not remember."	اور جھگڑنے لگی اس سے اسکی قوم تو کہا اس نے کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے اللہ کے بارے میں اور یقیناً ہدایت دی ہے اس نے مجھے۔ اور نہیں ڈرتا میں ان سے جن کو تم شریک بناتے ہو اس کا۔ مگر یہ کہ چاہے میرا رب کچھ۔ احاطہ کئے ہوئے ہے میرا رب سب چیزوں کو علم سے۔ تو کیا نہیں تم غور کرتے۔	وَ حَآجَّهٗ قَوْمُهٗ قَالَ اَتُحَآجُّوْٓنِّیْ فِی اللّٰهِ وَ قَدْ هَدٰىنِ وَ لَاۤ اَخَافُ مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ یَّشَآءَ رَبِّیْ شَیْـًٔا وَسِعَ رَبِّیْ كُلَّ شَیْءٍ عِلْمًا اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۸۰﴾
81. And how should I fear that which you associate, and you do not fear that you have associated others with Allah, that He has not sent down for which to you any authority. So which of the two factions has more right to security, if you have knowledge.	اور کیونکر ڈروں میں انسے جنکو شریک بناتے ہو تم۔ اور نہیں ڈرتے تم اس سے کہ تم شریک بناتے ہو اللہ کے ساتھ ان کو نہیں نازل کی اس نے جسکی تم پر کوئی دلیل۔ تو کونسا دونوں فریقوں میں سے زیادہ حقدار ہے امن کا اگر تم جانتے ہو۔	وَ كَیْفَ اَخَافُ مَاۤ اَشْرَكْتُمْ وَ لَا تَخَافُوْنَ اَنَّكُمْ اَشْرَكْتُمْ بِاللّٰهِ مَا لَمْ یُنَزِّلْ بِهٖ عَلَیْكُمْ سُلْطٰنًا فَاَیُّ الْفَرِیْقَیْنِ اَحَقُّ بِالْاَمْنِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۸۱﴾

82. Those who believed and did not mix their belief with wrongdoing, those are, for whom there is security, and they are rightly guided.	وہ لوگ جو ایمان لائے اور نہیں ملوث کیا انہوں نے اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ۔ وہی لوگ ہیں جن کے لئے امن ہے اور وہی ہدایت پانے والے ہیں۔	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ يَلْبِسُوْٓا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَ هُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. And that was Our argument which We gave to Abraham against his people. We raise by degrees whom We will. Certainly, your Lord is All Wise, All Knowing.	اور یہ تھی ہماری دلیل جو عطا کی تھی ہم نے ابراہیم کو اسکی قوم کے مقابلے میں ۔ بلند کر دیتے ہیں ہم درجات جسکے چاہتے ہیں۔ بیشک تیرا رب حکمت والا ہے باخبر ہے۔	وَتِلْكَ حُجَّتُنَآ اٰتَيْنٰهَآ اِبْرٰهِيْمَ عَلٰى قَوْمِهٖ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ اِنَّ رَبَّكَ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿٨٣﴾
84. And We bestowed upon him Isaac and Jacob, all We guided. And Noah did We guide before, and among his progeny, David and Solomon and Job and Joseph and Moses and Aaron. And thus do We reward those who do good.	اور عطا کئے ہم نے اسکو اسحٰق اور یعقوب۔ سب کو ہدایت دی ہم نے ۔ اور نوح کو ہدایت دی تھی ہم نے اس سے پہلے اور اسکی اولاد میں سے داؤد اور سلیمان اور ایوب اور یوسف اور موسیٰ اور ہارون ۔ اور اسی طرح جزا دیتے ہیں ہم نیکی کرنیوالوں کو۔	وَ وَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ كُلًّا هَدَيْنَا وَ نُوْحًا هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهٖ دَاوٗدَ وَ سُلَيْمٰنَ وَ اَيُّوْبَ وَ يُوْسُفَ وَ مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ۭ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. And Zachariah and John and Jesus and Elias. All were of the righteous.	اور زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ اور الیاس یہ سب تھے صالحین میں۔	وَ زَكَرِيَّا وَ يَحْيٰى وَ عِيْسٰى ۭ وَ اِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٨٥﴾
86. And Ishmael and Elisha and Jonah and Lot. And all We preferred above the	اور اسماعیل اور الیسع اور یونس اور لوط ۔ اور سبکو فضیلت دی ہم نے جہان	وَاِسْمٰعِيْلَ وَالْيَسَعَ وَيُوْنُسَ وَلُوْطًا وَ كُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى

nations.	والوں پر۔	الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٦﴾
87. And among their fathers, and their offsprings, and their brethren. And We chose them, and We guided them to a straight path.	اور ان کے آباء اجداد میں سے اور انکی اولاد اور ان کے بھائیوں میں سے۔ اور منتخب کیا ہم نے انکو اور ہدایت دی ہم نے ان کو سیدھے راستے کی طرف ۔	وَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ وَاِخْوَانِهِمْ وَ اجْتَبَيْنٰهُمْ وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٨٧﴾
88. Such is the guidance of Allah. He guides with which whom He wills of His slaves. And if they had associated others, worthless would be to them what deeds they used to do.	یہ ہے ہدایت اللہ کی۔ راہ دکھاتا ہے وہ اس کے ذریعہ سے جسے چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے۔ اور اگر وہ شرک کرتے تو ضائع ہو جاتے ان سے جو اعمال وہ کرتے تھے ۔	ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِىْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ لَوْ اَشْرَكُوْا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. Those were the ones whom We gave the Book, and the authority, and the prophethood. Then if disbelieve in it these people, then indeed We have entrusted it to a people who are not therein disbelievers.	یہ تھے وہ لوگ جنکو عطا فرمائی تھی ہم نے کتاب اور شریعت اور نبوت ۔ پھر اگر انکار کردیں اس سے یہ لوگ تو بیشک سونپ دی ہے ہم نے یہ ایسے لوگوں کو نہیں ہیں جو اس سے انکار کرنے والے ۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ ۚ فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ فَقَدْ وَكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا لَّيْسُوْا بِهَا بِكٰفِرِيْنَ ﴿٨٩﴾
90. Those were the people whom Allah had guided, so emulate from their guidance. Say: "I ask of you no reward for it. It is	یہی تھے وہ لوگ جنکو ہدایت دی تھی اللہ نے تو انہیں کی ہدایت کی تم پیروی کرو۔ کہدو کہ نہیں مانگتا میں تم	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ هَدَى اللّٰهُ فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ قُلْ لَّآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ هُوَ

اِلَّا ذِكۡرٰى لِلۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۹۰﴾	سے اس پر کوئی اجر۔ نہیں ہے یہ مگر نصیحت جہان والوں کے لئے ۔	not but a reminder for the nations.”
وَ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدۡرِهٖۤ اِذۡ قَالُوۡا مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ مِّنۡ شَىۡءٍ ؕ قُلۡ مَنۡ اَنۡزَلَ الۡكِتٰبَ الَّذِىۡ جَآءَ بِهٖ مُوۡسٰى نُوۡرًا وَّ هُدًى لِّلنَّاسِ تَجۡعَلُوۡنَهٗ قَرَاطِيۡسَ تُبۡدُوۡنَهَا وَ تُخۡفُوۡنَ كَثِيۡرًا ۚ وَ عُلِّمۡتُمۡ مَّا لَمۡ تَعۡلَمُوۡۤا اَنۡتُمۡ وَلَاۤ اٰبَآؤُكُمۡ ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ ثُمَّ ذَرۡهُمۡ فِىۡ خَوۡضِهِمۡ يَلۡعَبُوۡنَ ﴿۹۱﴾	اور نہیں قدر جانی انہوں نے اللہ کی (جیسا کہ ہے) حق اسکی قدر کا۔ جب کہا انہوں نے کہ نہیں نازل کی اللہ نے کسی بشر پر کوئی چیز۔ کہو کس نے نازل کی تھی کتاب جسکو لایا تھا موسیٰ ۔ نور اور ہدایت لوگوں کے لئے۔ کردیا جسے تم نے ورق ورق ۔ ظاہر کرتے ہو (حصہ) اسکا اور چھپاتے ہو بہت کچھ ۔اور سکھایا گیا تھا تم کو وہ جو نہیں تم جانتے تھے ۔ تم اور نہ تمہارے باپ دادا۔ کہدو اللہ (نے نازل کی) ۔ پھر چھوڑ دو انکو کہ اپنی بیہودگی میں کھیلتے رہیں۔	91. And they did not appraise Allah (as is) the right of appraisal due to Him, when they said: “Allah has not sent down to a human being any thing. ”Say: “Who sent down the Book that which brought Moses, a light and guidance for mankind, which you have turned into pages, disclosing (part) of it and concealing much. And you were taught that which you did no know. You, nor your fathers.” Say: “Allah (sent it down).” Then leave them, in their vain discussions, playing.
وَ هٰذَا كِتٰبٌ اَنۡزَلۡنٰهُ مُبٰرَكٌ مُّصَدِّقُ الَّذِىۡ بَيۡنَ يَدَيۡهِ وَلِتُنۡذِرَ اُمَّ الۡقُرٰى وَ مَنۡ حَوۡلَهَا ؕ وَ الَّذِيۡنَ يُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَةِ يُؤۡمِنُوۡنَ بِهٖ وَ هُمۡ	اور یہ ہے کتاب (قران) نازل کیا ہم نے جسے بابرکت ۔ تصدیق کرتی ہے اسکی جو ہے اس سے پہلے اور تاکہ ڈراؤ تم بڑی بستی کو اور جو اسکے اردگرد ہیں۔اور وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں	92. And this is a Book (Quran) which We have sent down, blessed, confirming that before it, and so that you may warn the mother of towns and those around it. And those who believe in

the Hereafter believe in it, and they are, of their prayers, constant in guarding.	آخرت پر وہ ایمان لاتے ہیں اسپر اور وہ اپنی نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں۔	عَلٰی صَلَاتِهِمۡ یُحَافِظُوۡنَ ﴿۹۲﴾
93. And who is more unjust than him who invents against Allah a lie, or says: "It has been inspired to me," while has not been inspired to him a thing, and who says: "I will reveal the like of that which Allah has revealed." And if you could see, when the wrong doers are in the agonies of death and the angels extend their hands: "Deliver up your souls. This day you shall be awarded with the punishment of humiliation because of what you used to say against Allah other than the truth. And you were, towards His verses, arrogant."	اور کون ہے زیادہ ظالم اس سے جو بہتان باندھے اللہ پر جھوٹا یا کہے کہ وحی آئی ہے مجھ پر حالانکہ نہ وحی آئی ہو اس پر کچھ بھی ۔ اور جو کہے کہ میں نازل کرونگا مثل اس کے جو نازل کیا ہے اللہ نے۔ اور کاش تم دیکھو جب یہ ظالم موت کی سختیوں میں مبتلا ہونگے اور فرشتے بڑھا رہے ہونگے اپنے ہاتھ کہ نکالو اپنی جانیں۔ آج دیا جائے گا تم کو عذاب ذلت کا اس لئے کہ بولا کرتے تھے تم اللہ پر ناحق اور کرتے تھے تم اسکی آیتوں سے سرکشی۔	وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ افۡتَرٰی عَلَی اللّٰہِ کَذِبًا اَوۡ قَالَ اُوۡحِیَ اِلَیَّ وَ لَمۡ یُوۡحَ اِلَیۡہِ شَیۡءٌ وَّ مَنۡ قَالَ سَاُنۡزِلُ مِثۡلَ مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰہُ ؕ وَ لَوۡ تَرٰۤی اِذِ الظّٰلِمُوۡنَ فِیۡ غَمَرٰتِ الۡمَوۡتِ وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ بَاسِطُوۡۤا اَیۡدِیۡہِمۡ ۚ اَخۡرِجُوۡۤا اَنۡفُسَکُمۡ ؕ اَلۡیَوۡمَ تُجۡزَوۡنَ عَذَابَ الۡہُوۡنِ بِمَا کُنۡتُمۡ تَقُوۡلُوۡنَ عَلَی اللّٰہِ غَیۡرَ الۡحَقِّ وَ کُنۡتُمۡ عَنۡ اٰیٰتِہٖ تَسۡتَکۡبِرُوۡنَ ﴿۹۳﴾
94. And certainly you have come to Us alone as We created you the first time, and you have left all that We had bestowed on you	اور بیشک تم ہمارے پاس آ گئے تنہا ہی جس طرح پیدا کیا تھا ہم نے تم کو پہلی مرتبہ ۔ اور چھوڑ آئے تم جو کچھ عطا فرمایا تھا ہم نے تم کو اپنے پیچھے	وَ لَقَدۡ جِئۡتُمُوۡنَا فُرَادٰی کَمَا خَلَقۡنٰکُمۡ اَوَّلَ مَرَّۃٍ وَّ تَرَکۡتُمۡ مَّا خَوَّلۡنٰکُمۡ وَرَآءَ ظُہُوۡرِکُمۡ ۚ وَ مَا

behind you. And We do not see with you your intercessors, whom you claimed that they were among you partners (with Allah). Indeed, have been cut off (relations) between you, and lost from you is all that you used to claim.	اور نہیں دیکھتے ہم تمہارے ساتھ تمہارے سفارشیوں کو وہ جنکو تم گمان کرتے تھے کہ وہ تھے تم میں شریک (اللہ کے) ۔بیشک منقطع ہو گئے (تعلقات) تمہارے آپس کے اور گم ہو گئے تم سے جو کچھ دعوے تم کیا کرتے تھے ۔	نَرٰی مَعَكُمۡ شُفَعَآءَكُمُ الَّذِيۡنَ زَعَمۡتُمۡ اَنَّهُمۡ فِيۡكُمۡ شُرَكٰٓؤُا لَقَدۡ تَّقَطَّعَ بَيۡنَكُمۡ وَ ضَلَّ عَنۡكُمۡ مَّا كُنۡتُمۡ تَزۡعُمُوۡنَ ﴿۹۴﴾
95. Truly it is Allah who splits the seed grain and the kernel. He brings forth the living from the dead, and it is He who brings forth the dead from the living. Such is your Allah, then where are you deluded away.	بیشک اللہ ہی ہے پھاڑ نے والا دانے اور گٹھلی کا۔ وہی نکالتا ہے جاندار کو بے جان سے اور وہی نکالنے والا ہے بے جان کا جاندار سے ۔ یہی تو ہے تمہارا اللہ پھر کہاں تم بہکے چلے جاتے ہو۔	اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الۡحَبِّ وَ النَّوٰى يُخۡرِجُ الۡحَىَّ مِنَ الۡمَيِّتِ وَ مُخۡرِجُ الۡمَيِّتِ مِنَ الۡحَىِّ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ فَاَنّٰى تُؤۡفَكُوۡنَ ﴿۹۵﴾
96. The Cleaver of the daybreak, and He has appointed the night for resting, and the sun and the moon for reckoning. Such is the measuring of the Mighty, the Knowing.	پھاڑ نکالنے والا صبح کو ۔اور ٹھہرادیا اسی نے رات کو موجب آرام اور سورج اور چاند کو ذریعہ حساب کا۔ یہ ہے مقرر کردہ اسکا جو غالب ہے علم والا ہے۔	فَالِقُ الۡاِصۡبَاحِ وَ جَعَلَ الَّيۡلَ سَكَنًا وَّ الشَّمۡسَ وَ الۡقَمَرَ حُسۡبَانًا ؕ ذٰلِكَ تَقۡدِيۡرُ الۡعَزِيۡزِ الۡعَلِيۡمِ ﴿۹۶﴾
97. And it is He who has made for you the stars that you may be guided by them through the darkness of the land and the sea.	اور وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لئے ستارے تاکہ تم راستے معلوم کرو انکے ذریعہ سے اندھیروں میں خشکی اور سمندر کے بیشک کھول	وَ هُوَ الَّذِىۡ جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوۡمَ لِتَهۡتَدُوۡا بِهَا فِىۡ ظُلُمٰتِ الۡبَرِّ وَالۡبَحۡرِ قَدۡ فَصَّلۡنَا الۡاٰيٰتِ لِقَوۡمٍ

Indeed, We have explained in detail the signs for a people who have knowledge.	کر بیان کر دی ہیں ہم نے آیتیں ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں ۔	يَّعۡلَمُوۡنَ ﴿۹۷﴾
98. And it is He who has created you from a single soul, then there is a place of residing and a repository. Indeed, We explained in detail the signs for a people who have understanding.	اور وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے پھر ایک ٹھہرنے کی جگہ ہے اور ایک سپرد کئے جانے کی جگہ ہے ۔ بیشک کھول کر بیان کر دی ہیں ہم نے آیتیں ان لوگوں کے لئے جو سمجھ رکھتے ہیں ۔	وَ هُوَ الَّذِیۡۤ اَنۡشَاَكُمۡ مِّنۡ نَّفۡسٍ وَّاحِدَةٍ فَمُسۡتَقَرٌّ وَّ مُسۡتَوۡدَعٌ ؕ قَدۡ فَصَّلۡنَا الۡاٰیٰتِ لِقَوۡمٍ یَّفۡقَهُوۡنَ ﴿۹۸﴾
99. And it is He who sent down from the sky water, then We produced with it vegetation of all kinds, then We brought forth from it green crops, We bring forth, out of which, grain of thick clusters. And out of the palm tree from the sheath of it, dates of thick clusters hanging low, and gardens of grapes, and the olive and the pomegranate, resembling and not resembling. Look at their fruit, when they bear fruit, and its ripening. Indeed, in that are signs for a	اور وہ ہی ہے جسنے نازل کیا آسمان سے پانی ۔ پھر اگائیں ہم نے اس سے نباتات ہر طرح کی ۔ پھر نکالے ہم نے اس میں سے سبز پودے۔ نکالتے ہیں ہم اس میں سے دانے تہ بہ تہ۔اور کھجور کے درخت میں سے اس کے خوشوں کے گچھے لٹکتے ہوئے اور باغات انگوروں کے اور زیتون اور انار کے ایک دوسرے سے ملتے جلتے اور نہیں بھی ملتے جلتے ۔ نظر کرو ان کے پھلوں پر جب وہ پھل لائیں اور انکے پکنے پر۔ یقیناً ان میں نشانیاں ہیں ان	وَ هُوَ الَّذِیۡۤ اَنۡزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخۡرَجۡنَا بِهٖ نَبَاتَ كُلِّ شَیۡءٍ فَاَخۡرَجۡنَا مِنۡهُ خَضِرًا نُّخۡرِجُ مِنۡهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا وَ مِنَ النَّخۡلِ مِنۡ طَلۡعِهَا قِنۡوَانٌ دَانِیَةٌ وَّ جَنّٰتٍ مِّنۡ اَعۡنَابٍ وَّ الزَّیۡتُوۡنَ وَ الرُّمَّانَ مُشۡتَبِهًا وَّغَیۡرَ مُتَشَابِهٍ ؕ اُنۡظُرُوۡۤا اِلٰی ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثۡمَرَ وَ یَنۡعِهٖ ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكُمۡ لَاٰیٰتٍ لِّقَوۡمٍ یُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۹۹﴾

people who believe.	لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں ۔	
100. And they associate with Allah as partners, the jinns, though He has created them, and they impute to Him sons and daughters without knowledge. Glorified be He and High Exalted above what they attribute.	اور ٹھہرایا ہے انہوں نے اللہ کا شریک جنوں کو حالانکہ اس نے پیدا کیا ہے ان کو۔ اور گھڑ لئے ہیں انہوں نے اسکے لئے بیٹے اور بیٹیاں بغیر علم کے۔ پاک ہے وہ اور بلند ہے ان باتوں سے جو یہ بیان کرتے ہیں۔	وَ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ الْجِنَّ وَخَلَقَهُمْ وَ خَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ وَبَنٰتٍۭ بِغَيْرِ عِلْمٍ سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. He is the Originator of the heavens and the earth. How can He have a child, while none is there for Him any companion. And He created all things, and He is, of all things, the Knower.	ابتداء سے وہی تخلیق کرنے والا ہے آسمانوں کا اور زمین کا۔ کہاں سے ہو سکتی ہے اسکے اولاد حالانکہ نہیں ہے اسکی کوئی بیوی۔ اور پیدا کیا ہے اس نے ہر چیز کو اور وہ ہے ہر چیز سے باخبر۔	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ وَّ لَمْ تَكُنْ لَّهٗ صَاحِبَةٌ وَ خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَ هُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١٠١﴾
102. Such is Allah, your Lord. None is there any god except Him. The Creator of all things, so worship Him. And He is, over all things the guardian.	یہی ہے اللہ تمہارا رب نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے۔ پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا تو عبادت کرو اسی کی۔ اور وہ ہے ہر چیز پر نگران۔	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ فَاعْبُدُوْهُ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿١٠٢﴾
103. Can not comprehend Him the vision, and it is He who comprehends vision. And He is the Most Subtle, the All Aware.	نہیں ادراک کر سکتیں اسکا نگاہیں۔ اور وہ ہی ادراک کر لیتا ہے نگاہوں کا اور وہ ہے نہایت باریک بین باخبر۔	لَّا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ ۡ وَ هُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ وَ هُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿١٠٣﴾

104. Indeed, there has come to you insights from your Lord. So whoever chooses to see, it is for his own self. And whoever stays blind, it is upon his own self. And I am not, over you, a watcher.	بیشک پہنچ چکی ہیں تمہارے پاس روشن دلیلیں تمہارے رب کی طرف سے۔ تو جس نے آنکھ کھول کر دیکھا سو وہ اس کے اپنے واسطے۔ اور جو اندھا بنا رہا تو وہ اس کے اپنے اوپر۔ اور نہیں ہوں میں تم پر نگہبان۔	قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنْ اَبْصَرَ فَلِنَفْسِهٖ وَ مَنْ عَمِيَ فَعَلَيْهَا وَ مَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ﴿١٠٤﴾
105. And thus do We diversify the verses, and that they might say: "You have studied" and that We may make it clear for the people who have knowledge.	اور اسی طرح ہم مختلف طریقوں سے بیان کرتے ہیں آیتیں اور تاکہ یہ کہیں کہ تم نے پڑھا ہوا ہے اور تاکہ تشریح کر دیں ہم ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔	وَ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ وَ لِنُبَيِّنَهٗ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿١٠٥﴾
106. Follow that which has been inspired to you from your Lord. There is no god except Him. And turn away from those who associate others.	پیروی کرو اس کی جو وحی کیا جاتا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ اور کنارہ کر لو مشرکوں سے۔	اِتَّبِعْ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَ اَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. And if Allah had willed, they would not have associated others with Him. And We have not made you over them a watcher, nor are you, over them, a guardian.	اور اگر چاہتا اللہ تو نہ شریک کرتے یہ دوسروں کو اسکے ساتھ۔ اور نہیں مقرر کیا ہم نے تمکو ان پر نگہبان۔ اور نہیں ہو تم ان پر داروغہ۔	وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكُوْا وَ مَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا وَ مَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿١٠٧﴾
108. And do not insult those whom they call	اور نہ برا کہو ان کو جنہیں پکارتے ہیں	وَ لَا تَسُبُّوا الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ

upon besides Allah, lest they insult Allah in enmity without knowledge. Thus, We have made fair seeming to each people their deed. Then to their Lord is their return, then He will inform them of what they used to do.	یہ اللہ کے سوا کہ یہ کہنے لگیں برا اللہ کو دشمنی سے بغیر علم کے ۔ اسی طرح اچھے کر دکھائے ہیں ہم نے ہر ایک امت کو انکے اعمال۔ پھر اپنے رب کی طرف انکو لوٹ کر جانا ہے تب وہ بتائے گا انکو جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔	دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًا بِغَيْرِ عِلْمٍ كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۖ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٠٨﴾
109. And they swear by Allah, strongest of their oaths that if there came to them a sign, they would surely believe in it. Say: "In fact, the signs are with Allah, and what will make you know that when came (the signs), they would not believe."	اور قسمیں کھاتے ہیں وہ اللہ کی بڑی سخت اپنی قسمیں کہ اگر آئے ان کے پاس کوئی نشانی تو ضرور ایمان لے آئیں گے اس پر۔ کہدو کہ در حقیقت نشانیاں تو اللہ کے پاس ہیں اور کیا معلوم تمہیں کہ وہ جب آ جائیں (نشانیاں) نہیں وہ ایمان لائیں گے۔	وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ مَا يُشْعِرُكُمْ ۙ اَنَّهَآ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠٩﴾
110. And We shall turn away their hearts and their eyes as they did not believe therein the first time, and We shall leave them in their trespass wandering blindly.	اور الٹ دیں گے ہم انکے دلوں کو اور انکی آنکھوں کو جیسے کہ نہیں یہ ایمان لائے اس پر پہلی مرتبہ اور چھوڑ دیں گے ہم انکو کہ اپنی سرکشی میں وہ اندھے ہوکر بھٹکتے پھریں۔	وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَ اَبْصَارَهُمْ كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ نَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿١١٠﴾
111. And even if We had sent down to them the angels, and had spoken to them the	اور اگر ہم اتار دیتے ان پر فرشتے اور گفتگو کرنے لگتے ان سے مردے اور	وَلَوْ اَنَّنَا نَزَّلْنَآ اِلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةَ وَكَلَّمَهُمُ الْمَوْتٰى وَحَشَرْنَا عَلَيْهِمْ

dead, and We had gathered for them all things before them, they would not have believed except that Allah so willed, but most of them are ignorant.	جمع کر دیتے ہم ان کے لئے ہر چیز ان کے سامنے تو بھی نہ تھے وہ کہ ایمان لے آتے ۔ مگر یہ کہ چاہے اللہ ۔ لیکن ان میں اکثر نادان ہیں ۔	كُلَّ شَيْءٍ قُبُلًا مَّا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ يَجْهَلُونَ ﴿١١١﴾
112. And thus We have appointed for every prophet an enemy, devils from mankind and jinn, inspiring some of them to others with adorned speech as a delusion. And if your Lord had so willed, they would not have done it, so leave them alone, and that which they invent.	اور اسی طرح بنا دیا ہم نے ہر نبی کے دشمن شیاطین کو انسانوں اور جنوں میں سے ۔ ڈالتے رہتے ہیں ان میں سے کچھ دوسروں کی طرف ملمع کی ہوئی باتیں دھوکا دینے کے لئے ۔ اور اگر چاہتا تیرا رب تو نہ کرتے وہ ایسا ۔ سو چھوڑ دو ان کو اور جو کچھ یہ افترا کرتے ہیں ۔	وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا شَيَاطِينَ الْإِنسِ وَالْجِنِّ يُوحِي بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ زُخْرُفَ الْقَوْلِ غُرُورًا وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ مَا فَعَلُوهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُونَ ﴿١١٢﴾
113. And that may incline to it (deception), the hearts of those who do not believe in the Hereafter, and that they may be well pleased with it, and that they commit what they are committing.	اور تاکہ مائل ہوں اس (دھوکے) کی طرف دل اُن لوگوں کے نہیں جو ایمان رکھتے آخرت پر اور پسند کریں وہ انہیں اور تاکہ کرتے رہیں وہی جو وہ کرتے ہیں ۔	وَلِتَصْغَىٰ إِلَيْهِ أَفْئِدَةُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَلِيَرْضَوْهُ وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُم مُّقْتَرِفُونَ ﴿١١٣﴾
114. "Then is it other than Allah I shall seek as judge, while it is He who has sent down to you the Book explained	تو کیا سوا اللہ کے تلاش کروں میں فیصلہ کرنے والا حالانکہ وہی ہے جس نے نازل کی ہے تمہاری طرف	أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا وَهُوَ الَّذِي أَنزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا ۚ وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

in detail." And those to whom We gave the Book know that it is revealed from your Lord in truth. So you must not be of those who doubt.	کتاب مفصل ۔اور وہ لوگ جنہیں دی ہے ہم نے کتاب وہ جانتے ہیں کہ یہ نازل ہوئی ہے تمہارے رب کی طرف سے برحق سو نہ ہرگز ہونا تم شک کرنے والوں میں ۔	يَعْلَمُوْنَ اَنَّهٗ مُنَزَّلٌ مِّنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. And has been fulfilled the word of your Lord in truth and justice. None can change His words. And He is the All Hearer, the All Knower.	اور پوری ہوئی بات تیرے رب کی سچائی اور انصاف میں۔ نہیں کوئی بدلنے والا اسکی باتوں کو۔ اور وہ سنتا ہے جانتا ہے۔	وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَّعَدْلًا ؕ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿۱۱۵﴾
116. And if you obey most of those on the earth, they will mislead you from Allah's way. They do not follow except conjecture, and they do not but guess.	اور اگر اطاعت کرو گے تم اکثر کی جو زمین میں ہیں تو گمراہ کر دیں گے وہ تمہیں اللہ کے راستے سے ۔نہیں پیروی کرتے وہ مگر گمان کی اور نہیں ہیں وہ مگر قیاس کرتے۔	وَاِنْ تُطِعْ اَكْثَرَ مَنْ فِى الْاَرْضِ يُضِلُّوْكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۱۱۶﴾
117. Indeed, your Lord, it is He who knows best who strays from His way, and it is He who knows best those who are guided.	یقیناً تیرا رب ہی خوب جانتا ہے اس کو جو بھٹکا ہوا ہے اس کے راستے سے۔ اور وہ خوب واقف ہے ان سے جو ھدایت پر ہیں۔	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ مَنْ يَّضِلُّ عَنْ سَبِيْلِهٖ وَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِيْنَ ﴿۱۱۷﴾
118. So eat of that has been mentioned name of Allah on which, if you are, in His verses, believers.	سو کھاؤ اس میں سے لیا گیا ہو نام اللہ کا جس پر اگر تم ہو اسکی آیتوں پر ایمان رکھنے والے ۔	فَكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ بِاٰيٰتِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۸﴾

119. And what is with you that you do not eat of that Allah's name has been mentioned to which, and indeed He has explained in details to you what is forbidden upon you, except that you are compelled to which. And indeed, many do lead astray by their own desires without knowledge. Certainly, your Lord, He knows best the transgressors.	اور کیا ہوا تمہیں کہ نہ کھاؤ اس میں سے لیا گیا ہو نام اللہ کا جس پر اور بلا شبہ وہ واضح کر چکا ہے تمہارے لئے جو حرام ٹھیرا دیا ہے اس نے تم پر مگر یہ کہ ناچار ہو جاؤ تم اسکے لئے ۔ اور یقیناً بہت سے لوگ گمراہ کرتے ہیں اپنے نفس کی خواہشوں کی بنا پر بغیر علم کے ۔ یقیناً تیرا رب وہی خوب جانتا ہے ان کو جو حد سے بڑھ جاتے ہیں۔	وَ مَا لَكُمْ اَلَّا تَاْكُلُوْا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَ قَدْ فَصَّلَ لَكُمْ مَّا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ اِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ اِلَيْهِ ؕ وَ اِنَّ كَثِيْرًا لَّيُضِلُّوْنَ بِاَهْوَآئِهِمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِيْنَ ﴿۱۱۹﴾
120. And leave the apparent of sin and the concealed thereof. Indeed, those who earn sin will soon be recompensed for what they used to commit.	اور چھوڑ دو ظاہری گناہ اور چھپا ہوا بھی ۔ یقیناً وہ لوگ جو کماتے ہیں گناہ عنقریب بدلہ پائیں گے وہ اس کا جو برے کام وہ کرتے تھے ۔	وَ ذَرُوْا ظَاهِرَ الْاِثْمِ وَ بَاطِنَهٗ اِنَّ الَّذِيْنَ يَكْسِبُوْنَ الْاِثْمَ سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوْا يَقْتَرِفُوْنَ ﴿۱۲۰﴾
121. And do not eat of that, has not been mentioned the name of Allah on which, and for sure it is abomination. And indeed, the devils do inspire to their friends to dispute with you. And if you obeyed them, you would indeed be those who associate others.	اور مت کھاؤ اس میں سے نہ لیا جائے نام اللہ کا جس پر اور بیشک یہ ہے فسق ۔ اور یقیناً شیاطین ڈالتے ہیں دلوں میں اپنے رفیقوں کے تاکہ جھگڑا کریں وہ تم سے اور اگر اطاعت قبول کرلی تم نے ان کی تو بیشک تم بھی مشرک ہوئے۔	وَ لَا تَاْكُلُوْا مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللّٰهِ عَلَيْهِ وَ اِنَّهٗ لَفِسْقٌ ؕ وَ اِنَّ الشَّيٰطِيْنَ لَيُوْحُوْنَ اِلٰۤى اَوْلِيٰٓـئِهِمْ لِيُجَادِلُوْكُمْ ۚ وَ اِنْ اَطَعْتُمُوْهُمْ اِنَّكُمْ لَمُشْرِكُوْنَ ﴿۱۲۱﴾

122. And is he who was dead, then We gave him life, and We made for him a light he can walk by which among the people, like him whose similitude is in darkness, never can he come out from which. Thus it is made fair seeming to the disbelievers that which they used to do.	اور کیا وہ جو تھا مردہ پھر زندہ کیا ہم نے اسکو اور عطا کی ہم نے اسکے لئے روشنی۔ چلتا ہے وہ جس کے ذریعے لوگوں کے درمیان۔کیا وہ ہے مانند اس کے جو ہے اندھیروں میں اور نہیں نکل سکتا اس میں سے۔اسی طرح خوشنما بنادیئے گئے کافروں کے لئے جو عمل وہ کرتے رہے تھے۔	اَوَ مَنۡ كَانَ مَيۡتًا فَاَحۡيَيۡنٰهُ وَ جَعَلۡنَا لَهٗ نُوۡرًا يَّمۡشِىۡ بِهٖ فِى النَّاسِ كَمَنۡ مَّثَلُهٗ فِى الظُّلُمٰتِ لَيۡسَ بِخَارِجٍ مِّنۡهَا كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلۡكٰفِرِيۡنَ مَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۲۲﴾
123. And thus We have placed in every town the greatest of its criminals to conspire therein. And they do not conspire except against their own selves, and they do not perceive.	اور اسی طرح لگا دیا ہے ہم نے ہر بستی میں بڑے بڑے مجرموں کو اس کے کہ وہ مکروفریب کرتے رہیں اس میں ۔ اور نہیں مکروفریب کرتے وہ مگر اپنی ہی جانوں کے ساتھ اور نہ ہی وہ کچھ شعور رکھتے ہیں۔	وَ كَذٰلِكَ جَعَلۡنَا فِىۡ كُلِّ قَرۡيَةٍ اَكٰبِرَ مُجۡرِمِيۡهَا لِيَمۡكُرُوۡا فِيۡهَا وَمَا يَمۡكُرُوۡنَ اِلَّا بِاَنۡفُسِهِمۡ وَ مَا يَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۲۳﴾
124. And when there comes to them a sign, they say: "Never shall we believe until we are given the like of that which was given to Allah's messengers." Allah knows best where to place His message. Soon there will afflict those who committed crimes,	اور جب آتی ہے انکے پاس کوئی آیت تو کہتے ہیں ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم جب تک نہ دیا جائے ہم کو جیسا کچھ دیا گیا اللہ کے رسولوں کو۔ اللہ بہتر جانتا ہے کہ کہاں عنایت فرمائے وہ اپنی رسالت۔عنقریب پہنچے گی ان لوگوں کو جو جرم کرتے ہیں	وَ اِذَا جَآءَتۡهُمۡ اٰيَةٌ قَالُوۡا لَنۡ نُّؤۡمِنَ حَتّٰى نُؤۡتٰى مِثۡلَ مَاۤ اُوۡتِىَ رُسُلُ اللّٰهِ ؕ اَللّٰهُ اَعۡلَمُ حَيۡثُ يَجۡعَلُ رِسٰلَتَهٗ ؕ سَيُصِيۡبُ الَّذِيۡنَ اَجۡرَمُوۡا صَغَارٌ عِنۡدَ اللّٰهِ وَ عَذَابٌ شَدِيۡدٌۢ بِمَا كَانُوۡا

humiliation from Allah and severe punishment, for that which they used to conspire.	ذلت اللہ کے پاس سے اور سخت عذاب اس لئے کہ وہ مکر کرتے تھے۔	يَمْكُرُوْنَ ﴿١٢٤﴾
125. So for whom Allah wills to guide him, He expands his breast for Islam. And for him He wills to send him astray, He makes his breast tight, constricted, as though he were climbing up into the sky. Thus, Allah places ignominy upon those who do not believe.	پس جس کے لئے ارادہ کرتا ہے اللہ کہ اسے ہدایت بخشے تو کھول دیتا ہے اس کا سینہ اسلام کے لئے۔ اور جس کے لئے ارادہ کرتا ہے وہ کہ اسے گمراہ کرے تو کر دیتا ہے اس کا سینہ تنگ گھٹا ہوا۔ گویا کہ وہ چڑھ رہا ہے آسمان پر۔ اسی طرح ڈالدیتا ہے اللہ ذلت انلوگوں پر نہیں جو ایمان لاتے۔	فَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ اَنْ يَّهْدِيَهٗ يَشْرَحْ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ وَ مَنْ يُّرِدْ اَنْ يُّضِلَّهٗ يَجْعَلْ صَدْرَهٗ ضَيِّقًا حَرَجًا كَاَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَآءِ كَذٰلِكَ يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢٥﴾
126. And this is the path of your Lord, straight. Indeed, We have detailed the veses for a people who heed to admonition.	اور یہی ہے راستہ تیرے رب کا سیدھا۔ بیشک بیان کر دی ہیں ہم نے کھول کر آیتیں ان لوگوں کے لئے جو نصیحت قبول کرتے ہیں۔	وَ هٰذَا صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيْمًا قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿١٢٦﴾
127. For them will be the abode of peace with their Lord. And He is their protecting friend because of what they used to do.	ان کے لئے ہے سلامتی کا گھر انکے رب کے پاس۔ اور وہ ہے انکا ولی بسبب جو وہ کرتے رہے تھے۔	لَهُمْ دَارُ السَّلٰمِ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ هُوَ وَلِيُّهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢٧﴾
128. And the day when He will gather them together: "O company of the jinns, indeed you have much benefitted from mankind." And	اور جس دن جمع کرے گا وہ ان کو اکھٹا۔ اے گروہ جنات یقیناً تم نے بہت فائدے حاصل کئے انسانوں سے۔ اور کہیں گے انکے دوست	وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ قَدِ اسْتَكْثَرْتُمْ مِّنَ الْاِنْسِ وَقَالَ اَوْلِيٰٓؤُهُمْ مِّنَ

الْاِنْسِ رَبَّنَا اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ وَّ بَلَغْنَآ اَجَلَنَا الَّذِیْٓ اَجَّلْتَ لَنَا قَالَ النَّارُ مَثْوٰىكُمْ خٰلِدِیْنَ فِیْهَآ اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّ رَبَّكَ حَكِیْمٌ عَلِیْمٌ ﴿۱۲۸﴾	انسانوں میں سے ہمارے رب ہم فائدہ حاصل کرتے رہے ایک دوسرے سے۔اور پہنچ گئے ہم اپنے مقرر وقت کو جو مقرر کیا تھا تو نے ہمارے لئے ۔ فرمائے گا وہ آگ ہے تمہارا ٹھکانہ۔ رہو گے ہمیشہ اس میں مگر جو چاہے اللہ ۔ بیشک تیرا رب بڑی حکمت والا سب کچھ جاننے والا ہے۔	will say their friends among mankind: "Our Lord, we did benefit, some of us from the others, and we have reached our appointed term which You did appoint for us." He will say: "The fire is your residence, you will dwell therein, except for what Allah wills. Indeed, your Lord is Wise, All Knowing."
وَ كَذٰلِكَ نُوَلِّیْ بَعْضَ الظّٰلِمِیْنَ بَعْضًۢا بِمَا كَانُوْا یَكْسِبُوْنَ ﴿۱۲۹﴾	اور اسی طرح بنادیں گے ہم ساتھی بعض ظالموں کو بعض کا بسبب اسکے جو وہ کمایا کرتے تھے۔	129. And thus We shall make friends of some wrong doers to others, because of what they used to earn.
یٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ اَلَمْ یَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ یَقُصُّوْنَ عَلَیْكُمْ اٰیٰتِیْ وَ یُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ یَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوْا شَهِدْنَا عَلٰۤى اَنْفُسِنَا وَ غَرَّتْهُمُ الْحَیٰوةُ الدُّنْیَا وَ شَهِدُوْا عَلٰۤى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِیْنَ ﴿۱۳۰﴾	اے جماعت جنوں اور انسانوں کی کیا نہیں آتے رہے تمہارے پاس رسول تم ہی میں سے۔ سناتے تھے تم کو میری آیتیں اور ڈراتے تھے تم کو پیشی سے تمہارے اس دن کی۔ کہیں گے وہ گواہی دیتے ہیں ہم خود اپنے ہی خلاف ۔اور دھوکے میں ڈال رکھا تھا ان کو دنیا کی زندگی نے ۔ اور گواہی دینگے وہ اب خود اپنے ہی خلاف کہ وہ تھے کفر کرنے والے۔	130. "O you assembly of the jinns and the mankind, did not there come to you messengers from amongst you, reciting to you My verses, and warning you of the meeting of this Day of yours." They will say: "We bear witness against ourselves." And had deceived them the life of the world. And they will bear witness against themselves that they were disbelievers.

131. This is because your Lord is not such as He would destroy the townships unjustly while their people are unaware.	یہ ہے اسلئے کہ تیرا رب ایسا نہیں کہ ہلاک کر دے بستیوں کو ظلم سے جبکہ وہاں کے لوگ بے خبر ہوں۔	ذٰلِكَ اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ﴿١٣١﴾
132. And for all are ranks as to what they did. And your Lord is not unaware of what they do.	اور ہر ایک کے درجے ہیں بلحاظ جو انہوں نے کیا۔ اور نہیں ہے تیرا رب بیخبر اس سے جو یہ کرتے ہیں۔	وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٣٢﴾
133. And your Lord is self sufficient, the possessor of mercy. If He wills, He could take you away and cause to succeed after you whom He wills, even as He raised you up from the posterity of other people.	اور تیرا رب بے نیاز ہے صاحب رحمت ہے۔ اگر وہ چاہے تو لے جائے تم کو اور بنا دے جانشین تمہارے بعد جس کو چاہے جیسا کہ پیدا کیا ہے اس نے تم کو اولاد سے دوسرے لوگوں کی۔	وَ رَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ مِنْۢ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَآءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ﴿١٣٣﴾
134. Indeed, that which you are promised will surely come to pass, nor you can frustrate.	یقیناً جو وعدہ تمسے کیا جاتا ہے وہ ضرور آنیوالا ہے۔ اور نہیں تم عاجز کرسکتے۔	اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّ مَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿١٣٤﴾
135. Say: "O my people, work according to your way. Surely, I am working too. Then soon you will know who it is whose will be the home of the Hereafter. Certainly, will not prosper the wrong doers."	کہدو اے لوگوں تم عمل کئے جاؤ اپنی جگہ یقیناً میں بھی عمل کرنیوالا ہوں۔ عنقریب تم کو معلوم ہو جائے گا کہ کون ہے ہوگا جس کے لئے آخرت کا گھر۔ بیشک نہیں فلاح پائیں گے ظلم کرنیوالے۔	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١٣٥﴾

136. And they assign to Allah, from that which He created, of the crops and the cattle, a portion. Then they say: "This is for Allah," by their claim, "And this is for our partners." Then that which was to their partners, so does not reach to Allah. And that which was to Allah, so that goes to their partners. Evil is what they decide.	اور مقرر کرتے ہیں یہ اللہ کے لئے اس میں سے جو اس نے پیدا کیا کھیتی میں اور مویشیوں میں ایک حصہ۔ پس کہتے ہیں کہ یہ ہے اللہ کے لئے انکے اپنے خیال میں اور یہ ہے ہمارے شریکوں کے لئے۔ سو جو ہوتا ہے انکے شریکوں کا تو نہیں پہنچتا وہ اللہ کی طرف اور جو ہوتا ہے اللہ کا تو وہ پہنچ جاتا ہے انکے شریکوں کی طرف۔ برا ہے جو حکم یہ لگاتے ہیں۔	وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَ هٰذَا لِشُرَكَآئِنَا فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ وَ مَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿١٣٦﴾
137. And thus, have made fair seeming for many of the idolaters, killing of their children, their partners, that they may ruin them, and make obscure for them their faith. And if Allah had willed, they would not have done so. So leave them alone and what they fabricate.	اور اسی طرح خوش نما بنا دیا ہے بہت سے مشرکوں کے لئے قتل کرنا اپنی اولاد کا ان کے شریکوں نے۔ تاکہ ہلاکت میں ڈال دیں انہیں اور تاکہ خلط ملط کر دیں ان پر ان کے دین کو۔ اور اگر چاہتا اللہ تو نہ کرتے وہ ایسا۔ سو چھوڑ دو ان کو اور جو کچھ جھوٹ وہ باندھتے ہیں۔	وَ كَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَ لِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَ مَا يَفْتَرُوْنَ ﴿١٣٧﴾
138. And they say: "These cattle and crops are forbidden. No one can eat of them except whom we will," by their claim, and cattle,	اور وہ کہتے ہیں کہ یہ مویشی اور کھیتی ممنوع ہیں نہیں کھائے انہیں سوائے اسکے جسے ہم چاہیں اپنے خیال کے مطابق۔ اور جانور کہ ممنوع	وَ قَالُوْا هٰذِهٖۤ اَنْعَامٌ وَّ حَرْثٌ حِجْرٌ لَّا يَطْعَمُهَاۤ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ بِزَعْمِهِمْ وَ اَنْعَامٌ

are forbidden whose backs (for riding), and the cattle, they do not mention the name of Allah on which. Lying against Him. He will soon recompense them for what they used to fabricate.	کر دی گئی ہیں انکی پیٹھیں (سواری کے لئے)۔ اور جانور کہ نہیں لیتے نام اللہ کا ان پر۔ جھوٹ باندھتے ہوئے اس پر۔ عنقریب بدلہ دے گا وہ ان کو اسکا جو جھوٹ وہ باندھتے ہیں۔	حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا وَ اَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا افْتِرَآءً عَلَيْهِ سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۱۳۸﴾
139. And they say: "That which is in the bellies of these cattle is exclusively for our males and is forbidden to our females. And if it is born dead, then they all in it may share." He will soon recompense them for their attribution. Verily, He is All Wise, All Knower.	اور وہ کہتے ہیں کہ جو کچھ پیٹوں میں ہے ان مویشیوں کے وہ مخصوص ہے ہمارے مردوں کے لئے ۔ اور حرام ہے ہماری عورتوں پر۔ اور اگر وہ ہو مردار تو وہ سب اسمیں شریک ہیں۔ عنقریب بدلہ دے گا وہ انہیں انکی تجویز پر۔یقیناً وہ حکمت والا باخبر ہے۔	وَ قَالُوْا مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا وَ مُحَرَّمٌ عَلٰۤى اَزْوَاجِنَا وَ اِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً فَهُمْ فِيْهِ شُرَكَآءُ سَيَجْزِيْهِمْ وَصْفَهُمْ اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۳۹﴾
140. Indeed, lost are those who have killed their children in foolishness without knowledge, and have forbidden that which Allah has provided them, inventing a lie against Allah. Indeed, they have gone astray and are not guided.	یقیناً خسارے میں پڑ گئے وہ لوگ جنہوں نے قتل کیا اپنی اولاد کو نادانی سے بغیر علم کے اور جنہوں نے حرام ٹھہرایا اسکو جو رزق دیا انہیں اللہ نے افتراء کرکے اللہ پر۔ بلا شبہ گمراہ ہو گئے وہ اور نہیں ہیں وہ ہدایت یافتہ۔	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ قَتَلُوْۤا اَوْلَادَهُمْ سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّ حَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ افْتِرَآءً عَلَى اللّٰهِ قَدْ ضَلُّوْا وَ مَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿۱۴۰﴾
141. And it is He who produced gardens	اور وہ ہی ہے جس نے پیدا کئے	وَ هُوَ الَّذِيْۤ اَنْشَاَ جَنّٰتٍ

trellised and non trellised, and the date palms, and crops of divers flavor, and the olive, and the pomegranate, resembling and not resembling. Eat of their fruit when they bear fruits, and pay its due on the day of its harvest, and do not waste by excess. Indeed, He does not love those who are extravagant.	باغات چھتریوں پر چڑھے ہوئے اور بے چڑھے ہوئے چھتریوں پر ۔ اور کھجور اور کھیتی کہ مختلف ہیں جن کے پھل اور زیتون اور انار ایکدوسرے سے ملتے جلتے اور غیر ملتے جلتے ۔ کھاؤ انکے پھلوں میں سے جب وہ پھل لائیں اور ادا کرو اس کا حق اسکی فصل کاٹنے کے دن۔اور نہ بیجا اڑاؤ۔ یقینا وہ نہیں پسند کرتا بیجا خرچ کرنے والوں کو۔	مَّعْرُوْشٰتٍ وَّ غَيْرَ مَعْرُوْشٰتٍ وَّالنَّخْلَ وَ الزَّرْعَ مُخْتَلِفًا اُكُلُهٗ وَ الزَّيْتُوْنَ وَ الرُّمَّانَ مُتَشَابِهًا وَّ غَيْرَ مُتَشٰبِهٍ كُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖۤ اِذَاۤ اَثْمَرَ وَ اٰتُوْا حَقَّهٗ يَوْمَ حَصَادِهٖ ۖ وَ لَا تُسْرِفُوْا اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿۱۴۱﴾
142. And of the cattle are carriers of burdens, and close to ground. Eat of that which Allah has provided you, and do not follow the footsteps of the devil. Surely, he is to you an open enemy.	اور مویشیوں میں بوجھ اٹھانے والے اور زمین سے لگے ہوئے۔ کھاؤ اس میں سے جو رزق دیا تمہیں اللہ نے اور مت اتباع کرو شیطان کے قدموں کا۔ بیشک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔	وَ مِنَ الْاَنْعَامِ حَمُوْلَةً وَّ فَرْشًا كُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ وَ لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۴۲﴾
143. Eight pairs. Of the sheep twain, and of the goats twain. Say: "Is it the two males, He has forbidden or the two females, or what is contained within the wombs of the two females. Inform me with knowledge if you are truthful."	آٹھ جوڑے ۔ بھیڑوں میں سے دو اور بکریوں میں سے دو۔کہدو کہ کیا دونوں کے نروں کو حرام کیا ہے اس نے یا دونوں کی ماداؤں کو ۔یا جو لپٹ رہا ہے رحموں میں دونوں ماداؤں کے۔ خبر دو مجھے علم کے ساتھ اگر تم سچے ہو۔	ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ ۚ مِّنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ؕ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ نَبِّـُٔوْنِيْ بِعِلْمٍ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿۱۴۳﴾

144. And of the camels twain, and of the oxen twain. Say: "Is it the two males He has forbidden or the two females, or what is contained within the wombs of the two females. Or were you present when Allah commanded you this." Then who does greater wrong than he who invents against Allah a lie, that he may lead astray mankind without knowledge. Certainly, Allah does not guide those people who are wrongdoers.

اور اونٹ میں سے دو اور گائے میں سے دو۔ کہو کیا دونوں نروں کو حرام کیا ہے اس نے یا دونوں ماداؤں کو یا جو لپٹ رہا ہے رحموں میں دونوں ماداؤں کے ۔کیا تم تھے موجود جس وقت حکم دیا تھا تم کو اللہ نے اس کا۔ تو کون ہے بڑا ظالم اس سے جو بہتان باندھے اللہ پر جھوٹا تاکہ گمراہ کردے لوگوں کو بغیر علم کے ۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ قُلْ ءٰٓالذَّكَرَيْنِ حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا لِّيُضِلَّ النَّاسَ بِغَيْرِ عِلْمٍ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٤٤﴾

145. Say: "I do not find in that which is revealed to me any thing forbidden to an eater that he eats it, except that it be carrion, or blood poured forth, or flesh of swine, for that indeed is unclean, or the abomination that a name is mentioned other than Allah upon which. Then whosoever is forced by necessity, without disobedience

کہو کہ نہیں پاتا میں اس میں جو وحی کیا گیا ہے مجھ پر کوئی چیز حرام کسی کھانے والے پر کہ کھائے وہ اسے بجز اسکے کہ ہو وہ مردہ یا لہو بہتا ہوا یا گوشت سور کا۔ کہ بیشک یہ ناپاک ہیں یا کوئی گناہ کی چیز کہ نام لیا گیا ہو غیر اللہ کا اس پر۔ پھر جو کوئی مجبور ہو جائے کہ نہ نافرمانی کرنیوالا ہو اور نہ حد سے باہر نکل جائے تو یقیناً تیرا

قُلْ لَّآ اَجِدُ فِىْ مَآ اُوْحِىَ اِلَىَّ مُحَرَّمًا عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ اِلَّآ اَنْ يَّكُوْنَ مَيْتَةً اَوْ دَمًا مَّسْفُوْحًا اَوْ لَحْمَ خِنْزِيْرٍ فَاِنَّهٗ رِجْسٌ اَوْ فِسْقًا اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ فَاِنَّ رَبَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤٥﴾

nor exceeding, then certainly your Lord is Forgiving, Merciful."	رب بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	
146. And unto those who are Jews, We forbade all animals with claws. And of the oxen and the sheep, We forbade to them their fat, except what adheres to their backs, or the entrails, or that which is mixed with the bone. Thus We recompensed them for their rebellion. And indeed, We verily are truthful.	اور ان لوگوں پر جو یہودی ہو گئے حرام کر دیے تھے ہمنے سب ناخن والے جانور۔ اور گائے میں سے اور بکری میں سے حرام کر دی تھی ہم نے ان پر انکی چربیاں۔ سوائے اسکے جو لگی ہو انکی پیٹھوں پر یا آنتوں میں یا جو ملی ہو ہڈی سے ۔ یہ سزا دی تھی ہم نے انکو انکی سرکشی کے سبب اور ہم یقیناً سچ کہنے والے ہیں۔	وَ عَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا كُلَّ ذِيْ ظُفُرٍ وَ مِنَ الْبَقَرِ وَ الْغَنَمِ حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ شُحُوْمَهُمَآ اِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُوْرُهُمَآ اَوِ الْحَوَايَآ اَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِبَغْيِهِمْ ۖ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿١٤٦﴾
147. So if they deny you, then say: "Your Lord is the Owner of vast mercy, and never will be turned back His wrath from the people who are criminals."	پھر اگر تکذیب کریں یہ تمہاری تو کہدو تمہارا رب مالک ہے وسیع رحمت کا ۔ اور نہیں ٹالا جاسکتا اسکا عذاب ان لوگوں سے جو مجرم ہیں۔	فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقُلْ رَّبُّكُمْ ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ وَ لَا يُرَدُّ بَاْسُهٗ عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٤٧﴾
148. Will say those who associate others: "If Allah had willed, we would not have associated others, nor our fathers, and we would not have forbidden any thing." Thus did deny those who were before them,	کہیں گے وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا کہ اگر چاہتا اللہ تو نہ شرک کرتے ہم اور نہ ہمارے باپ دادا اور نہ حرام ٹھیراتے ہم کوئی چیز ۔ اسی طرح تکذیب کی تھی اُن لوگوں نے جو تھے اِن سے پہلے۔ یہاں تک کہ چکھا	سَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَآ اَشْرَكْنَا وَ لَآ اٰبَآؤُنَا وَ لَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا قُلْ هَلْ

until they tasted Our wrath. Say: "Do you have any knowledge then produce before us. You follow not except conjecture, and you do nothing except guessing."	انہوں نے مزہ ہمارے عذاب کا۔ کہدو کیا تمہارے پاس ہے کوئی علم تو لاؤ اسے ہمارے سامنے ۔ نہیں پیروی کرتے ہو تم مگر گمان کی اور نہیں ہو تم مگر قیاس آرائیاں کرتے ہو۔	عِنْدَكُمْ مِّنْ عِلْمٍ فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ۭ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ ﴿١٤٨﴾
149. Say: "Then for Allah is the conclusive argument. So if He had so willed, He would indeed have guided you all."	کہدو کہ پس اللہ ہی کی حجت غالب ہے۔ پس اگر وہ چاہتا تو ہدایت دے دیتا تمہیں سب کو۔	قُلْ فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ فَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٤٩﴾
150. Say: "Bring your witnesses, who can bear witness that Allah has forbidden this. Then if they bear witness, so you do not bear witness with them. And do not follow the desires of those who deny Our verses, and those who do not believe in the Hereafter, and they, with their Lord, deem (others) as equal.	کہدو کہ لاؤ اپنے گواہوں کو جو گواہی دیں کہ اللہ نے حرام کی ہیں یہ چیزیں ۔ پھر اگر وہ گواہی دیں تو نہ گواہی دینا تم ان کے ساتھ۔ اور نہ پیروی کرنا خواہشات کی ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو اور ان لوگوں کی نہیں ایمان لاتے جو آخرت پر اور وہ اپنے رب کے برابر (دوسروں کو) ٹھہراتے ہیں ۔	قُلْ هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا فَاِنْ شَهِدُوْا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ وَهُمْ بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ﴿١٥٠﴾
151. Say: Come, I will recite that which has forbidden your Lord to you. That you do not associate with Him anything, and to the	کہدو کہ آؤ میں سناؤں کیا حرام کیا ہے تمہارے رب نے تم پر یہ کہ نہ شریک ٹھیراؤ اس کے ساتھ کچھ بھی اور ماں باپ سے حسن سلوک کرو اور	قُلْ تَعَالَوْا اَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ اَلَّا تُشْرِكُوْا بِهٖ شَيْـًٔا وَّبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا وَ لَا تَقْتُلُوْٓا

parents be good, and do not kill your children because of poverty. We provide sustenance for you and for them. And do not go near to lewd things, what is apparent of them and what is concealed. And do not kill the soul which Allah has forbidden, except in justice. This He has commanded you with, that you may understand."	نہ قتل کرو اپنی اولاد کو مفلسی سے۔ ہم ہی رزق دیتے ہیں تم کو اور انکو بھی۔ اور نہ قریب جاؤ بے حیائی کے کاموں کے جو ہوں ظاہر ان میں اور جو ہوں پوشیدہ ۔ اور نہ قتل کرو کسی جان کو جس کو حرام کر دیا ہے اللہ نے مگر جائز طور پر۔ یہ وہ باتیں ہیں حکم دیا ہے اس نے تمہیں جن کا تاکہ تم سمجھو۔	اَوۡلَادَكُمۡ مِّنۡ اِمۡلَاقٍ ؕ نَحۡنُ نَرۡزُقُكُمۡ وَاِيَّاهُمۡ ۚ وَلَا تَقۡرَبُوا الۡفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنۡهَا وَ مَا بَطَنَ ۚ وَ لَا تَقۡتُلُوا النَّفۡسَ الَّتِىۡ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالۡحَقِّ ؕ ذٰلِكُمۡ وَصّٰٮكُمۡ بِهٖ لَعَلَّكُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۵۱﴾
152. "And come not near to the wealth of the orphan except in a way which is better, until he reaches his maturity. And give full measure and weight with justice. We burden not any soul beyond its capacity. And when you speak, do justice, and even if it be a near relative. And fulfill the covenant of Allah. This is what He has commanded you with, that you may remember."	اور نہ قریب جاؤ یتیم کے مال کے مگر ایسے طریق سے جو بہت بہتر ہو یہاں تک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو۔ اور پورا کیا کرو ناپ اور تول انصاف کے ساتھ۔ نہیں ذمہ دار بناتے ہم کسی جان کو مگر اسکی طاقت کے مطابق۔ اور جب کوئی بات کہو تو انصاف سے کہو اور اگرچہ کہ وہ ہو تمہارا رشتہ دار ہی۔ اور اللہ کے عہد کو پورا کرو۔ یہ وہ باتیں ہیں حکم دیا ہے اس نے تمہیں جن کا تاکہ تم نصیحت قبول کرو۔	وَ لَا تَقۡرَبُوۡا مَالَ الۡيَتِيۡمِ اِلَّا بِالَّتِىۡ هِىَ اَحۡسَنُ حَتّٰى يَبۡلُغَ اَشُدَّهٗ ۪ وَاَوۡفُوا الۡكَيۡلَ وَ الۡمِيۡزَانَ بِالۡقِسۡطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفۡسًا اِلَّا وُسۡعَهَا ۚ وَ اِذَا قُلۡتُمۡ فَاعۡدِلُوۡا وَ لَوۡ كَانَ ذَا قُرۡبٰى ۚ وَ بِعَهۡدِ اللّٰهِ اَوۡفُوۡا ؕ ذٰلِكُمۡ وَصّٰٮكُمۡ بِهٖ لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُوۡنَ ۙ﴿۱۵۲﴾

153. And that, this is My path, leading straight, so follow it. And follow not other ways, that would separate you from His way. This is what He has commanded you with, that you may become righteous.	اور یہ کہ یہی ہے میرا راستہ جو سیدھا ہے تو تم اسی پر چلو ۔اور نہ چلو دوسرے رستوں پر پس جدا کردیں گے وہ تمہیں اس کے راستے سے ۔ یہ وہ باتیں ہیں حکم دیا ہے اسنے تمہیں جن کا تاکہ تم تقویٰ اختیار کرو۔	وَ اَنَّ هٰذَا صِرَاطِیْ مُسْتَقِیْمًا فَاتَّبِعُوْهُ ۚ وَ لَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِیْلِهٖ ؕ ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ﴿۱۵۳﴾
154. Then We gave Moses the Book, making complete Our favor upon him who would do good, and an explanation of all things, and a guidance and a mercy that they might, in the meeting with their Lord, believe.	پھر عنایت کی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب نعمت پوری کرنے کے لئے اس شخص پر جو نیکوکار ہے۔ اور تفصیل کے لئے ہر چیز کی ۔ اور ہدایت ہے اور رحمت ہے تاکہ وہ اپنے رب سے ملاقات کرنے پر ایمان رکھیں۔	ثُمَّ اٰتَیْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ تَمَامًا عَلَى الَّذِیْۤ اَحْسَنَ وَ تَفْصِیْلًا لِّكُلِّ شَیْءٍ وَّ هُدًى وَ رَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ یُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۵۴﴾
155. And this is a Book which We have revealed as a blessing, so follow it and be righteous, that you may receive mercy.	اور یہ کتاب نازل کی ہمنے اسے برکت والی۔ تو پیروی کرو اسکی اور تقویٰ اختیار کرو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔	وَ هٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ فَاتَّبِعُوْهُ وَ اتَّقُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۵۵﴾
156. Lest you should say: "In fact, the Book was sent down to two groups before us, and indeed we were, of what they studied, unaware."	کہ کہیں تم کہو درحقیقت نازل کی گئی تھی کتاب دو ہی گروہوں پر ہم سے پہلے ۔ اور بلا شبہ ہم تھے کہ کیا پڑھا انہوں نے اس سے بیخبر۔	اَنْ تَقُوْلُوْۤا اِنَّمَاۤ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ عَلٰى طَآىِٕفَتَیْنِ مِنْ قَبْلِنَا ۪ وَ اِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِیْنَ ﴿۱۵۶﴾

157. Or you should say: "If that, had been sent down to us the Book, we would surely have been better guided than they. So indeed, there has come to you a clear evidence from your Lord, and a guidance and a mercy. So who does greater wrong than he who denies the revelations of Allah, and turns away from them. We shall soon recompense those who turn away from Our revelations with an evil torment, because of their having turned away.	یا کہو اگر یہ کہ نازل کی جاتی ہم پر کتاب تو ہم ضرور ہوجاتے زیادہ ہدایت یافتہ ان لوگوں کی نسبت۔ سو یقیناً آگئی ہے تمہارے پاس روشن دلیل تمہارے رب کی طرف سے اور ہدایت اور رحمت۔ تو کون ہو گا بڑھ کر ظالم اس سے جو تکذیب کرے اللہ کی آیتوں کی اور منہ پھیر لے ان سے۔ عنقریب ہم سزا دیں گے ان لوگوں کو جو منہ پھیرتے ہیں ہماری آیات سے بدترین عذاب کی اس لئے کہ وہ منہ پھیرتے تھے۔	اَوۡ تَقُوۡلُوۡا لَوۡ اَنَّاۤ اُنۡزِلَ عَلَيۡنَا الۡكِتٰبُ لَكُنَّاۤ اَهۡدٰى مِنۡهُمۡ فَقَدۡ جَآءَكُمۡ بَيِّنَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ هُدًى وَّ رَحۡمَةٌ ۚ فَمَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ كَذَّبَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ صَدَفَ عَنۡهَا ؕ سَنَجۡزِى الَّذِيۡنَ يَصۡدِفُوۡنَ عَنۡ اٰيٰتِنَا سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ بِمَا كَانُوۡا يَصۡدِفُوۡنَ ﴿۱۵۷﴾
158. Do they wait except that there should come to them the angels, or should come your Lord, or there should come some of the signs of your Lord. The day when comes some of the signs from your Lord, no benefit will it do to a soul to believe in them, had he not believed before, or earned through his	کیا یہ منتظر ہیں اسکے سوا کہ آئیں ان کے پاس فرشتے یا آئے خود تیرا رب یا آجائے کوئی نشانی تیرے رب کی۔ جس دن آجائے گی کوئی نشانی تیرے رب کی تو نہ فائدہ دے گا کسی جان کو اس کا ایمان نہ لایا ہو جو ایمان اس سے قبل یا کمالی ہو اس نے اپنے ایمان سے بھلائی۔ کہدو کہ تم انتظار	هَلۡ يَنۡظُرُوۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ تَاۡتِيَهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ اَوۡ يَاۡتِىَ رَبُّكَ ؕ اَوۡ يَاۡتِىَ بَعۡضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ ؕ يَوۡمَ يَاۡتِىۡ بَعۡضُ اٰيٰتِ رَبِّكَ لَا يَنۡفَعُ نَفۡسًا اِيۡمَانُهَا لَمۡ تَكُنۡ اٰمَنَتۡ مِنۡ قَبۡلُ اَوۡ كَسَبَتۡ فِىۡۤ اِيۡمَانِهَا خَيۡرًا ؕ قُلِ انْتَظِرُوۡۤا اِنَّا

faith any good. Say: "Wait you, we too indeed are waiting."	کرو یقیناً ہم بھی انتظار کرتے ہیں۔	مُنْتَظِرُوْنَ ﴿١٥٨﴾
159. Indeed, those who have divided their religion, and have become sects, you are not with them in anything. In fact, their affair is with Allah, then He will inform them of what they used to do.	بیشک وہ لوگ جنہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اپنے دین کو اور ہو گئے فرقے۔ نہیں ہے تمہیں ان سے کچھ واسطہ۔ در حقیقت ان کا معاملہ ہے اللہ کے ذمے۔ پھر وہ ان کو بتائے گا جو کچھ وہ کرتے رہے تھے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَ كَانُوْا شِيَعًا لَّسْتَ مِنْهُمْ فِيْ شَيْءٍ اِنَّمَآ اَمْرُهُمْ اِلَى اللّٰهِ ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿١٥٩﴾
160. Whoever will bring a good deed, for him is ten times the like thereof. And whoever will bring an evil deed, will not be recompensed except the like thereof, and they will not be wronged.	جو کوئی لائے گا ایک نیکی تو اس کے لئے ہے دس گنا اسی جیسی کا۔ اور جو کوئی لائے گا ایک برائی تو نہیں بدلہ دیا جائے گی اسے مگر اسی جیسی کا اور ان پر نہیں ظلم کیا جائے گا۔	مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ عَشْرُ اَمْثَالِهَا وَ مَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزٰٓى اِلَّا مِثْلَهَا وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١٦٠﴾
161. Say: "Indeed, has guided me my Lord to a straight path, a religion upright, the way of Abraham, the true in faith. And he was not among those who associate."	کہدو کہ بیشک ہدایت دی ہے مجھے میرے رب نے سیدھے راستہ پر۔ دین بالکل درست طریقہ ابراہیم کا جو عقیدے میں صحیح تھا۔ اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے۔	قُلْ اِنَّنِيْ هَدٰىنِيْ رَبِّيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٦١﴾
162. Say: "Indeed, my prayer, and my sacrifice, and my living, and my dying	کہدو بیشک میری نماز اور میری قربانی اور میرا جینا اور میرا مرنا اللہ کے لئے	قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَ مَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٢﴾

are for Allah, the Lord of the worlds."	ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔	
163. "No partner He has. And of this I have been commanded, and I am the first of those who surrender."	نہیں کوئی شریک جسکا۔ اور اسی کا مجھ کو حکم دیا گیا ہے اور میں ہوں سب سے اول فرمانبردار۔	لَا شَرِيْكَ لَهٗ وَ بِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٦٣﴾
164. Say: "Is it other than Allah shall I seek as a Lord, and He is the Lord of all things. And does not earn each soul except against itself. And will not bear a bearer of burdens the burden of others. Then to your Lord is your return, then He will indeed inform you of that wherein you used to differ.	کہدو کیا سوائے اللہ کے تلاش کروں میں کوئی رب ۔ اور وہی رب ہے ہر چیز کا۔ اور نہیں کماتا کوئی شخص مگر وہ ہے اس ہی کے اوپر۔ اور نہیں اٹھاتا کوئی بوجھ اٹھانے والا بوجھ دوسرے کا ۔ پھر اپنے رب کی طرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے تو ضرور وہ بتائے گا تمہیں وہ سب کچھ جن میں تم اختلاف کیا کرتے تھے ۔	قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ وَ لَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٦٤﴾
165. And it is He who has appointed you vicegerent of the earth, and has exalted some of you above others in ranks, that He may try you through what He has given you. Indeed, your Lord is swift in retribution, and indeed, He is Oft Forgiving, Merciful.	اور وہ ہی ہے جس نے بنایا تمہیں خلیفہ زمین کا اور بلند کیا تم میں سے کچھ کو دوسروں پر درجات میں تاکہ آزمائش کرے وہ تمہاری اس میں جو کچھ اس نے تمہیں بخشا ہے۔ بیشک تیرا رب ہے جلد سزا دینے والا ۔ اور بیشک وہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	وَ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَ رَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ اِنَّ رَبَّكَ سَرِيْعُ الْعِقَابِ وَ اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٦٥﴾

AlAaraf	الاعراف	أَلْأَعْرَاف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝١
1. Alif. Lam. Mim. Sad.	الٓمّٓصٓ	الٓمّٓصٓ ۝١
2. This is a Book sent down unto you. So let there not be in your breast impediment therefrom, that you may warn thereby, and a reminder for the believers.	یہ کتاب ہے جو نازل کی گئی ہے تمہاری طرف ۔ تو نہ ہو تمہارے سینے میں تنگی اس سے تاکہ تم خبردار کرو اس کے ذریعے سے اور نصیحت ہو مومنوں کے لئے ۔	كِتٰبٌ اُنْزِلَ اِلَيْكَ فَلَا يَكُنْ فِيْ صَدْرِكَ حَرَجٌ مِّنْهُ لِتُنْذِرَ بِهٖ وَذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝٢
3. Follow that which has been sent down to you from your Lord, and do not follow besides Him any protecting friends. Little is that which you take as adminition.	پیروی کرو اسکی جو نازل کیا گیا ہے تمہاری طرف تمہارے رب کے پاس سے ۔ اور نہ پیروی کرو اسکے سوا دوسرے رفیقوں کی ۔ کم ہی ہے جو تم نصیحت قبول کرتے ہو۔	اِتَّبِعُوْا مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ لَا تَتَّبِعُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۝٣
4. And how many a township have We destroyed. So came on them Our torment by night, or while they slept at noon.	اور کتنی بستیاں تھیں ہلاک کرڈالا ہمنے جنکو ۔ تو آپڑا ان پر ہمارا عذاب رات میں یا وہ دوپہر کو قیلولہ کررہے تھے ۔	وَ كَمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا فَجَآءَهَا بَاْسُنَا بَيَاتًا اَوْ هُمْ قَآئِلُوْنَ ۝٤

5. So was not their crying, when came upon them Our torment, but that they said: "Indeed, we were wrong doers."	تو نہ تھا ان کا پکارنا جس وقت آن پڑا ان پر ہمارا عذاب مگر یہ کہ انہوں نے کہا بیشک ہم ہی تھے ظالم۔	فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ اِذْ جَآءَهُمْ بَاْسُنَآ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٥﴾
6. Then surely, We shall question those, messengers were sent to whom. And surely, We shall question the messengers.	تو ہم ضرور پوچھیں گے ان لوگوں سے بھیجے گئے تھے رسول جن کی طرف۔ اور ہم ضرور پوچھیں گے رسولوں سے۔	فَلَنَسْـَٔلَنَّ الَّذِيْنَ اُرْسِلَ اِلَيْهِمْ وَلَنَسْـَٔلَنَّ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦﴾
7. Then surely, We shall narrate unto them with knowledge, and We were not absent.	پھر یقیناً بیان کردیں گے ہم ان سے اپنے علم سے اور نہ تھے ہم غائب۔	فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّ مَا كُنَّا غَآئِبِيْنَ ﴿٧﴾
8. And the weighing on that day will be the true. Then those, heavy are whose scales, so they are who will be the successful.	اور وزن اس دن برحق ہے۔ تو وہ بھاری ہوں گی جن کی تولیں تو وہی ہیں جو کامیاب ہونگے۔	وَ الْوَزْنُ يَوْمَئِذِ ۨ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨﴾
9. And those, light are whose scales, so they are those who will lose their own selves, for what they used to do, with Our verses, injustice.	اور وہ ہلکی ہوں گی جنکی تولیں تو یہ ہیں وہ جنہوں نے خسارے میں ڈالا اپنی جانوں کو اس لئے کہ کرتے تھے وہ ہماری آیتوں سے بے انصافی۔	وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُوْنَ ﴿٩﴾
10. And surely We have established you on the earth, and appointed for you therein livelihoods. Little is what thanks you give.	اور یقیناً بنایا ہم نے تمہارے لئے ٹھکانہ زمین میں اور بنادیے تمہارے لئے اس میں اسباب معیشت۔ کم ہی ہے جو شکر تم کرتے ہو۔	وَ لَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْاَرْضِ وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿١٠﴾

11. And surely, We created you, then We fashioned you, then We said to the angels: "Fall prostrate before Adam." So they fell prostrate except Iblis. He was not of those who prostrated.	اور بیشک ہم نے تمہاری تخلیق کی پھر بنائی تمہاری صورت پھر کہا ہم نے فرشتوں سے سجدہ کرو آدم کو۔ تو سب نے سجدہ کیا سوائے ابلیس کے نہ ہوا وہ سجدہ کرنے والوں میں۔	وَلَقَدْ خَلَقْنٰكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنٰكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ ۖ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ ۭ لَمْ يَكُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿١١﴾
12. He said: "What prevented you that you did not prostrate when I commanded you." He said: "I am better than him. You created me from fire and him You created from clay."	فرمایا اس نے کس چیز نے روکا تجھ کو کہ نہ سجدہ کیا تو نے جب میں نے حکم دیا تھا تجھے۔ کہا اس نے میں ہوں افضل اس سے۔ پیدا کیا تو نے مجھے آگ سے اور پیدا کیا اسے مٹی سے۔	قَالَ مَا مَنَعَكَ اَلَّا تَسْجُدَ اِذْ اَمَرْتُكَ ۭ قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ۚ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ﴿١٢﴾
13. He said: "Then get you down from here. It is not for you that you be arrogant herein, so get out. Indeed, you are of those humiliated."	فرمایا اس نے پس اتر جا یہاں سے۔ تو نہیں ہے تیرے لئے کہ تو تکبر کرے یہاں پر۔ پس نکل جا کہ یقیناً تو ہے ان میں جو ذلت اٹھاتے ہیں۔	قَالَ فَاهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُوْنُ لَكَ اَنْ تَتَكَبَّرَ فِيْهَا فَاخْرُجْ اِنَّكَ مِنَ الصّٰغِرِيْنَ ﴿١٣﴾
14. He said: "Reprieve me till the day when they are raised."	اس نے کہا مجھے مہلت عطا فرما اس دن تک جب یہ اٹھائے جائینگے۔	قَالَ اَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٤﴾
15. He said: "You are indeed of those reprieved."	فرمایا اس نے یقیناً تو ہے مہلت پانیوالوں میں۔	قَالَ اِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿١٥﴾
16. He said: "Because you have sent me astray, I shall surely sit in ambush for them on Your straight path."	اس نے کہا چونکہ گمراہ کیا ہے تو نے مجھے یقیناً بیٹھوں گا میں گھات میں انکے لئے تیرے سیدھے راستے پر۔	قَالَ فَبِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ ۙ صِرَاطَكَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿١٦﴾

17. "Then surely I shall come upon them, from before them, and from behind them, and from their right, and from their left. And You will not find most of them thankful."	پھر ضرور آؤں گا میں ان پر ان کے آگے سے اور ان کے پیچھے سے اور ان کی دائیں طرف سے اور ان کی بائیں طرف سے اور نہیں پائے گا تو ان میں سے اکثر کو شکرگذار۔	ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَمِنْ خَلْفِهِمْ وَ عَنْ اَيْمَانِهِمْ وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ ؕ وَ لَا تَجِدُ اَكْثَرَهُمْ شٰكِرِيْنَ ﴿۱۷﴾
18. He said: "Get out from here, disgraced, rejected. Indeed whoever will follow you among them, surely I will fill hell with you, all together."	فرمایا اس نے نکل جا یہاں سے ذلیل ٹھکرایا ہوا۔ یقیناً جو پیروی کرے گا تیری ان میں سے تو ضرور بھر دوں گا جہنم میں تم سب کو اکھٹا۔	قَالَ اخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوْمًا مَّدْحُوْرًا ؕ لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَاَمْلَـَٔنَّ جَهَنَّمَ مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۱۸﴾
19. "And O Adam, dwell you and your wife in the garden and eat you both thereof as you wish, and approach not this tree, or you both will become of the wrong doers."	اور اے آدم سکونت اختیار کرو تم اور تمہاری بیوی جنت میں۔ پس کھاؤ تم دونوں جہاں سے چاہو اور نہ قریب جانا اس درخت کے۔ ورنہ تم دونوں ہو جاؤ گے ظالموں میں سے۔	وَيٰۤاٰدَمُ اسْكُنْ اَنْتَ وَ زَوْجُكَ الْجَنَّةَ فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا وَ لَا تَقْرَبَا هٰذِهِ الشَّجَرَةَ فَتَكُوْنَا مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۹﴾
20. Then whispered to them both Satan that he might uncover unto them that which was hidden from them of their shame and he said: "Did not forbid you your Lord from this tree, except that you should become angels or become of the immortals."	پھر بہکا دیا ان دونوں کو شیطان نے تاکہ کھول دے ان دونوں پر جو پوشیدہ تھیں ان سے انکی شرمگاہیں۔ اور کہا کہ نہیں منع کیا تم کو تمہارے رب نے اس درخت سے مگر یہ کہ ہو جاؤ تم دونوں فرشتے یا ہو جاؤ ہمیشہ رہنے والوں میں۔	فَوَسْوَسَ لَهُمَا الشَّيْطٰنُ لِيُبْدِيَ لَهُمَا مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا مِنْ سَوْاٰتِهِمَا وَ قَالَ مَا نَهٰىكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ اِلَّاۤ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ﴿۲۰﴾

21. And he swore to them both: "Indeed, I am, to you both, among the sincere well wishers."	اور قسم کھائی اس نے ان دونوں سے کہ یقیناً میں ہوں تم دونوں کے لئے خیر خواہوں میں ۔	وَ قَاسَمَهُمَآ اِنِّیْ لَكُمَا لَمِنَ النّٰصِحِیْنَ ﴿۲۱﴾
22. So he misled them both with deception. Then when they tasted of the tree, became manifest to them their private parts, and they both began to cover themselves with leaves from the garden. And called out to them both their Lord: "Did I not forbid you both from that tree, and tell you both that Satan is to you both an open enemy."	پس بہکادیا اس نے دونوں کو دھوکا دے کر ۔ سو جب چکھا انہوں نے مزا اس درخت کا تو کھل گئیں انکے سامنے انکی شرمگاہیں اور لگے وہ ڈھانکنے اپنے آپ کو جنت کے پتوں سے ۔ اور پکارا انکو انکے رب نے کیا نہیں منع کیا تھا میں نے تم دونوں کو اس درخت سے ۔ اور کہا تھا تم دونوں سے کہ یقیناً شیطان ہے تم دونوں کا کھلا دشمن ۔	فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ ۚ فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا وَطَفِقَا یَخْصِفٰنِ عَلَیْهِمَا مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ ؕ وَ نَادٰىهُمَا رَبُّهُمَآ اَلَمْ اَنْهَكُمَا عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَ اَقُلْ لَّكُمَآ اِنَّ الشَّیْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ﴿۲۲﴾
23. They both said: "Our Lord, we have wronged ourselves. And if You did not forgive us, and bestow (not) upon us Your mercy, we certainly shall be of the losers."	کہا ان دونوں نے اے ہمارے رب ظلم کیا ہم نے اپنی جانوں پر اور اگر نہیں بخشے گا تو ہمیں اور (نہیں) رحم کرے گا ہم پر تو یقیناً ہم ہو جائیں گے خسارہ اٹھانے والوں میں ۔	قَالَا رَبَّنَا ظَلَمْنَآ اَنْفُسَنَا وَ اِنْ لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَ تَرْحَمْنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ ﴿۲۳﴾
24. He said: "Go down, you, to the other, will be enemy. And for you, on earth is a dwelling and provision, for a while."	فرمایا اسنے اتر جاؤ تم ایک دوسرے کے دشمن ہو گے ۔ اور تمہارے لئے زمین میں ٹھکانہ ہے اور زندگی کا سامان ایک وقت تک ۔	قَالَ اهْبِطُوْا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ وَ لَكُمْ فِی الْاَرْضِ مُسْتَقَرٌّ وَّ مَتَاعٌ اِلٰی حِیْنٍ ﴿۲۴﴾

25. He said: "Therein shall you live, and therein shall you die, and from it you shall be brought out."	فرمایا اس نے اسی میں تمہارا جینا ہوگا اور اسی میں تمہارا مرنا ہوگا اور اسی میں سے تم نکالے جاؤ گے۔	قَالَ فِيهَا تَحْيَوْنَ وَ فِيهَا تَمُوتُونَ وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ﴿٢٥﴾
26. O Children of Adam, indeed We have sent down to you garment to cover your private parts, and as an adornment. And the garment of righteousness, that is better. Such is among the signs of Allah, that they may remember.	اے اولاد آدم یقیناً اتارا ہے ہم نے تم پر لباس تاکہ ڈھانکے تمہاری شرمگاہوں کو اور زینت۔ اور تقویٰ کا لباس وہ بہتر ہے۔ یہ ہے اللہ کی نشانیوں میں سے شاید کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	يٰبَنِيٓ اٰدَمَ قَدْ اَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ لِبَاسًا يُّوَارِيْ سَوْاٰتِكُمْ وَ رِيْشًا ؕ وَلِبَاسُ التَّقْوٰى ذٰلِكَ خَيْرٌ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. O Children of Adam, let not deceive you Satan, as he caused expulsion to your parents from the garden, stripping them of their garments, to show them their private parts. Surely, he sees you, he and his tribe, from where you see them not. Indeed, We have made the devils protecting friends for those who do not believe.	اے اولاد آدم نہ بہکا دے تمہیں شیطان جس طرح نکلوادیا اس نے تمہارے ماں باپ کو جنت سے۔ اتروا دیئے ان دونوں سے ان کے کپڑے تاکہ دکھا دے ان کو انکی شرمگاہیں۔ بیشک وہ دیکھتا ہے تم کو۔ وہ اور اسکا قبیلہ ایسی جگہ سے کہ نہیں دیکھ سکتے تم انکو۔ یقیناً بنایا ہے ہم نے شیطانوں کو رفیق انہی لوگوں کا نہیں جو ایمان رکھتے۔	يٰبَنِيٓ اٰدَمَ لَا يَفْتِنَنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ كَمَآ اَخْرَجَ اَبَوَيْكُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ يَنْزِعُ عَنْهُمَا لِبَاسَهُمَا لِيُرِيَهُمَا سَوْاٰتِهِمَا ؕ اِنَّهٗ يَرٰىكُمْ هُوَ وَ قَبِيْلُهٗ مِنْ حَيْثُ لَا تَرَوْنَهُمْ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And when they commit an indecent act, they say: "We	اور جب یہ کرتے ہیں بے حیائی تو کہتے ہیں کہ پایا ہم نے اسی طرح پر	وَ اِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً قَالُوْا وَجَدْنَا عَلَيْهَآ اٰبَآءَنَا وَ اللّٰهُ

اَمَرَنَا بِهَا ؕ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۲۸﴾	اپنے باپ دادا کو اور اللہ نے حکم دیا ہے ہم کو اسی کا۔ کہدو کہ یقیناً اللہ نہیں حکم دیتا بے حیائی کا ۔ کیا کہتے ہو تم اللہ پر وہ جو نہیں تم جانتے۔	found upon it our fathers, and Allah has commanded us of it." Say: "Indeed, Allah does not command any indecency. Do you say about Allah that which you do not know."
قُلْ اَمَرَ رَبِّیْ بِالْقِسْطِ ۫ وَ اَقِیْمُوْا وُجُوْهَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ ۪ وَّ ادْعُوْهُ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ؕ كَمَا بَدَاَكُمْ تَعُوْدُوْنَ ﴿۲۹﴾	کہدو کہ حکم دیا ہے میرے رب نے انصاف کا ۔اور سیدھا رکھو اپنا رخ ہر عبادت کی جگہ پر ۔ اور پکارو اسی کو خالص رکھ کر اسی کے لئے دین کو ۔ جس طرح ابتدا کی اس نے تمہاری تم دوبارہ لوٹ جاؤ گے۔	29. Say: "My Lord has commanded justice. And that you set upright your faces at every place of worship, and call upon Him, making sincere for Him religion. Such as He brought you into being, so shall you return."
فَرِیْقًا هَدٰی وَ فَرِیْقًا حَقَّ عَلَیْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ اِنَّهُمُ اتَّخَذُوا الشَّیٰطِیْنَ اَوْلِیَآءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ یَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۳۰﴾	ایک فریق کو اس نے ہدایت دی اور ایک فریق کہ ثابت ہو چکی انپر گمراہی ۔ یقیناً یہ وہ ہیں جنہوں نے بنا لیا ہے شیطانوں کو رفیق اللہ کے سوا اور وہ گمان کرتے ہیں کہ یقیناً وہی ہدایت یافتہ ہیں۔	30. A group He has guided, and a group deserved upon them straying. Surely, they are those who took the devils for protecting supporters, instead of Allah, and they think that they are guided.
یٰبَنِیْۤ اٰدَمَ خُذُوْا زِیْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ ۪ وَّ كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا وَ لَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهٗ لَا یُحِبُّ الْمُسْرِفِیْنَ ﴿۳۱﴾	اے اولاد آدم آراستہ رہو اپنی زینت سے ہر عبادت کی جگہ پر۔ اور کھاؤ اور پیو اور نہ بے جا اڑاؤ یقیناً وہ نہیں پسند کرتا بے جا اڑانے والوں کو ۔	31. O Children of Adam, take your adornment at every place of worship, and eat, and drink, and waste not by excessive. Certainly, He does not like the extravagant.

32. Say: "Who has made unlawful the adornment of Allah which He has brought forth for His slaves and the good things of provision." Say: "They are for those who believed, in the life of this world, exclusively on the Day of Resurrection." Thus, do We explain in detail the verses for a people who have knowledge.	کہو کس نے حرام کیا ہے اللہ کی زینت کو جو پیدا کی ہے اس نے اپنے بندوں کے لئے اور پاکیزہ چیزیں کھانے پینے کی۔ کہدو کہ یہ ہیں اُن لوگوں کے لئے جو ایمان لائے دنیا کی زندگی میں۔ خالصتاً قیامت کے دن ۔ اسی طرح تفصیل سے بیان کرتے ہیں ہم آیتیں ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔	قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَ الطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ ؕ قُلْ هِيَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۳۲﴾
33. Say: "Only, has made unlawful my Lord indecencies, what is apparent of them, or is secret, and sin, and oppression without right, and that you associate with Allah that He has not sent down for which any authority, and that you say about Allah that which you do not know."	کہدو کہ صرف حرام کیے ہیں میرے رب نے بے حیائی کے کام خواہ ظاہر ہوں ان میں سے یا پوشیدہ اور گناہ کو اور سرکشی ناحق طور پر۔ اور یہ کہ تم شریک بناؤ اللہ کے ساتھ اسکو نہیں نازل کی اس نے جس کی کوئی سند اور یہ کہ کہو اللہ کے بارے میں ایسی بات جو نہیں تم جانتے۔	قُلْ اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَنَ وَ الْاِثْمَ وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ اَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّ اَنْ تَقُوْلُوْا عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۳۳﴾
34. And to every nation is a term appointed, then when is reached their term, neither can they delay an hour, nor can they advance.	اور ہر امت کے لئے ایک مدت مقرر ہے۔ پھر جب آجاتا ہے انکا وقت مقرر تو نہ دیر کر سکتے ہیں وہ ایک گھڑی اور نہ جلدی کر سکتے ہیں۔	وَ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّ لَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿۳۴﴾

35. O Children of Adam, whenever there come to you messengers from amongst you, narrating to you My verses, then whosoever fears (Allah), and becomes righteous, so there shall be no fear upon them, nor they shall grieve.	اے اولاد آدم جب آئیں تمہارے پاس رسول تم میں سے۔ سنایا کریں تم کو میری آیتیں۔ تو جو ڈرتا رہے گا (اللہ سے) اور اصلاح رکھے گا تو نہ ہو گا خوف ان پر اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	يٰبَنِيٓ اٰدَمَ اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ ۙ فَمَنِ اتَّقٰى وَ اَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And those who denied Our verses and became arrogant toward them, those are the dwellers of the Fire. They, therein shall abide.	اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو اور سرتابی کی ان سے ایسے ہی لوگ اہل دوزخ ہیں۔ وہ اس میں رہیں گے۔	وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ ۚ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. So who does greater wrong than he who invents against Allah a lie, or denies His verses. For such, will reach them their appointed portion of the decrees. Until, when come to them Our angels to take their souls, they will say: "Where are those whom you used to call besides Allah." They will say: "They have departed from us." And they will testify against their	پس کون ہے بڑا ظالم اس سے جو گھڑلے اللہ پر جھوٹ یا جھٹلائے اسکی آیتوں کو۔ یہی لوگ ہیں جنکو ملتا رہے گا ان کے نصیب کا لکھا ہوا۔ یہاں تک کہ جب آئیں گے انکے پاس ہمارے فرشتے انکی جان قبض کرنے کے لئے۔ کہیں گے وہ کہ کہاں ہیں وہ جنکو پکارا کرتے تھے تم اللہ کے سوا۔ وہ کہیں گے کہ گم ہو گئے وہ ہم سے اور شہادت دیں گے	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ نَصِيْبُهُمْ مِّنَ الْكِتٰبِ ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ ۙ قَالُوْٓا اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا وَ شَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ

ownselves that they were disbelievers.	اپنے خلاف کہ وہ ہی تھے کافر۔	٣٧
38. He will say: "Enter you with the nations who had passed away before you, of the jinn and mankind, into the Fire. "Every time enters a nation, it curses its sister nation, until when they have followed one another therein, all together, will say, the last of them to the first of them: "Our Lord, these are those who led us astray, so give them punishment twice as much of the Fire." He will say: "For each one there is twice as much (punishment), but you do not know."	ارشاد ہو گا کہ داخل ہو جاؤ تم ان جماعتو ں کے ساتھ جو گذر چکی ہیں تم سے پہلے جنات میں سے اور انسانوں میں سے۔ جہنم کی آگ میں ۔ جب بھی داخل ہو گی ایک جماعت تو لعنت کریگی اپنے جیسی دوسری جماعت پر ۔ یہاں تک کہ جب پہنچ جائیں گے اس میں سب۔ کہے گی انکی پچھلی جماعت انکے اگلوں کی نسبت ہمارے رب یہی لوگ ہیں جنہوں نے ہم کو گمراہ کیا تھا تو دے انکو عذاب دگنا آتش جہنم کا۔ وہ فرمائے گا ہر ایک کے لئے ہے دگنا (عذاب) لیکن نہیں تم جانتے۔	قَالَ ادۡخُلُوۡا فِیۡۤ اُمَمٍ قَدۡ خَلَتۡ مِنۡ قَبۡلِکُمۡ مِّنَ الۡجِنِّ وَ الۡاِنۡسِ فِی النَّارِ ؕ کُلَّمَا دَخَلَتۡ اُمَّۃٌ لَّعَنَتۡ اُخۡتَہَا ؕ حَتّٰۤی اِذَا ادَّارَکُوۡا فِیۡہَا جَمِیۡعًا ۙ قَالَتۡ اُخۡرٰىہُمۡ لِاُوۡلٰىہُمۡ رَبَّنَا ہٰۤؤُلَآءِ اَضَلُّوۡنَا فَاٰتِہِمۡ عَذَابًا ضِعۡفًا مِّنَ النَّارِ ؕ قَالَ لِکُلٍّ ضِعۡفٌ وَّ لٰکِنۡ لَّا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۸﴾
39. And will say the first of them to the last of them: "Then there was not for you upon us any advantage. So taste the punishment for what you used to earn."	اور کہے گی انکی اگلی جماعت انکے پچھلوں سے تو نہ ہوئی تم کو ہم پر کچھ بھی فضیلت۔ تو چکھو مزا عذاب کا اسکے بدلے میں جو تم کماتے رہے۔	وَقَالَتۡ اُوۡلٰىہُمۡ لِاُخۡرٰىہُمۡ فَمَا کَانَ لَکُمۡ عَلَیۡنَا مِنۡ فَضۡلٍ فَذُوۡقُوا الۡعَذَابَ بِمَا کُنۡتُمۡ تَکۡسِبُوۡنَ ﴿۳۹﴾
40. Surely, those who denied Our revelations	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری	اِنَّ الَّذِیۡنَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَا

وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ اَبْوَابُ السَّمَآءِ وَ لَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۴۰﴾	آیتوں کو اور سرتابی کی ان سے نہیں کھولے جائیں گے ان کے لئے دروازے آسمان کے اور نہ وہ داخل ہوں گے جنت میں یہاں تک کہ گذر جائے اونٹ سوئی کے ناکے میں سے۔ اور ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم مجرموں کو۔	and turned away in arrogance from them, will not be opened for them the gates of heaven, and they will not enter the Garden until the camel goes through the eye of the needle. And thus do We recompense the criminals.
لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَّ مِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۱﴾	انکے لئے ہوگا جہنم میں بچھونا اور انکے اوپر اوڑھنا (جہنم کا)۔ اور ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم ظالموں کو۔	41. Theirs will be from Hell a bed, and over them coverings (of Hell). And thus do We recompense the wrong doers.
وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَاۤ ۚ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿۴۲﴾	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال تو نہیں بوجھ ڈالتے ہم کسی جان پر مگر اسکی استطاعت کے مطابق۔ ایسے ہی لوگ اہل جنت ہیں۔ وہ اس میں رہیں گے۔	42. And those who believed and did righteous deeds, no burden do We place on a soul beyond its capacity. Such are companions of the Garden. They, therein will abide.
وَ نَزَعْنَا مَا فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ ۚ وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا ۫ وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْ لَاۤ اَنْ	اور نکال دیں گے ہم جو انکے سینوں میں ہوگی کوئی کدورت۔ بہ رہی ان کے نیچے ہوں گی نہریں۔ اور کہیں گے وہ تمام تعریف ہے اللہ کی جس نے راستہ دکھایا ہم کو یہاں کا۔ اور نہ	43. And We shall remove whatever may be in their breasts any rancor. Flowing beneath them will be rivers. And they will say: "All praise be to Allah, who has guided

us to this. And we could not have been led aright, if it were not that Allah had guided us. Indeed, did come the messengers of our Lord with the truth." And it will be called out that: "This is the Garden. You are made to inherit it for what you used to do."	تھے ہم ہدایت پانے والے اگر نہ یہ کہ ہدایت دیتا ہمیں اللہ ۔ بیشک آئے تھے رسول ہمارے رب کے حق کے ساتھ۔ اور منادی کر ادی جائے گی کہ یہ ہے وہ جنت جس کے تم وارث بنا دیئے گئے ہو اس کے صلے میں جو تم کیا کرتے تھے۔	هَدٰىنَا اللّٰهُ ۚ لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ؕ وَ نُوْدُوْۤا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. And will call out the dwellers of the Garden to the dwellers of the Fire: "That indeed We have found that which promised to us our Lord to be the truth. So have you found that which your Lord promised as the truth." They shall say: "Yes." Then will call out an announcer among them that: "The curse of Allah is upon the wrongdoers."	اور پکار کر کہیں گے اہل جنت اہل دوزخ سے کہ بیشک پالیا ہم نے جو وعدہ کیا تھا ہم سے ہمارے رب نے سچا۔ تو کیا پایا تم نے جو وعدہ کیا تھا تمہارے رب نے سچا۔ وہ کہیں گے ہاں۔ پھر پکار کر کہے گا ایک پکارنے والا ان کے درمیان کہ لعنت ہو اللہ کی ظلم کرنیوالوں پر۔	وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ؕ قَالُوْا نَعَمْ ۚ فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۴﴾
45. Those who averted from the way of Allah and would seek to make it deviant, and they were, about the Hereafter, disbelievers.	وہ لوگ جو روکتے تھے اللہ کی راہ سے اور ڈھونڈتے تھے اس میں کجی۔ اور وہ تھے آخرت سے منکر۔	الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۚ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ ﴿۴۵﴾
46. And between them will be a barrier. And	اور ان دونوں کے درمیان ہوگی	وَ بَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَ عَلَى

on AlAaraf will be men who would recognize all by their figures. And they will call out to the companions of the Garden that: "Peace be on you." They will not yet have entered it, although they will be hopeful.	ایک اوٹ۔ اور اعراف پر ہوں گے آدمی جو پہچانتے ہوں گے سب کو انکی صورتوں سے۔ اور وہ پکار کر کہیں گے اہل جنت سے کہ سلامتی ہو تم پر۔ نہیں داخل ہوئے ہونگے وہ اسمیں جبکہ وہ امید سے ہوں گے۔	الْاَعْرَافِ رِجَالٌ يَّعْرِفُوْنَ كُلًّا ۚ بِسِيْمٰهُمْ وَنَادَوْا اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ ۗ لَمْ يَدْخُلُوْهَا وَهُمْ يَطْمَعُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And when their eyes are turned towards the companions of the Fire, they will say: "Our Lord, do not place us with those people who are wrongdoers."	اور جب پھر جائیں گی انکی نگاہیں اہل دوزخ کی طرف۔ تو کہیں گے ہمارے رب نہ کر تو ہمیں ساتھ ان لوگوں کے جو ظالم ہیں۔	وَ اِذَا صُرِفَتْ اَبْصَارُهُمْ تِلْقَآءَ اَصْحٰبِ النَّارِ ۙ قَالُوْا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. And will call the companions of AlAaraf unto men whom they would recognize by their figures, saying: "Of no avail was to you your gathering, and that in which you were arrogant."	اور پکاریں گے اہل اعراف انلوگوں کو جنہیں وہ شناخت کرتے ہونگے انکی صورتوں سے۔ کہیں گے وہ کہ نہ کام آئے تمہیں تمہارے جتھے۔ اور وہ جسمیں تم تکبر کیا کرتے تھے۔	وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ الْاَعْرَافِ رِجَالًا يَّعْرِفُوْنَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ قَالُوْا مَاۤ اَغْنٰى عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Are they those, of whom you swore that Allah would not show them mercy. "Enter you the Garden. No fear shall be upon you nor you shall grieve."	کیا ہیں یہ وہی جنکے بارے میں تم قسمیں کھایا کرتے تھے کہ نہ نوازے گا ان کو اللہ رحمت سے۔ داخل ہو جاؤ تم جنت میں۔ نہیں خوف تمہیں ہوگا اور نہ تم غمگین ہوگے۔	اَهٰۤؤُلَآءِ الَّذِيْنَ اَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللّٰهُ بِرَحْمَةٍ ؕ اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَاۤ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿٤٩﴾

50. And will call the companions of the Fire to the companions of the Garden that: "Pour upon us some water or of what has provided you Allah." They will say: "Indeed, Allah has forbidden both to the disbelievers."	اور پکاریں گے اہل دوزخ اہل جنت کو کہ بہاؤ ہم پر کسی قدر پانی یا اس میں سے جو عنایت فرمایا ہے رزق تمہیں اللہ نے ۔ وہ کہیں گے بیشک اللہ نے حرام کر دی ہیں یہ دونوں کافروں پر۔	وَ نَادٰۤى اَصْحٰبُ النَّارِ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اَنْ اَفِيْضُوْا عَلَيْنَا مِنَ الْمَآءِ اَوْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ؕ قَالُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ حَرَّمَهُمَا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ۙ﴿۵۰﴾
51. Those who took their religion as an amusement and play, and deceived them the life of the world. So this day, We shall forget them, just as they forgot meeting of this day of theirs. And as they were, with Our verses, repudiating.	وہ جنہوں نے بنا رکھا تھا اپنے دین کو تماشا اور کھیل اور دھوکے میں ڈال رکھا تھا انکو دنیا کی زندگی نے ۔ تو آج کے دن بھلا دیں گے ہم انہیں اس طرح جیسے بھولے رہے وہ پیشی کو اپنے اس دن کی۔ اور جیسے وہ تھے ہماری آیتوں کے منکر ۔	الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا دِيْنَهُمْ لَهْوًا وَّ لَعِبًا وَّ غَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ نَنْسٰىهُمْ كَمَا نَسُوْا لِقَآءَ يَوْمِهِمْ هٰذَا ۙ وَ مَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۵۱﴾
52. And certainly, We have brought to them a Book which We have explained in detail with knowledge, a guidance and a mercy for a people who believe.	اور بیشک پہنچا دی ہے ہم نے انکے پاس ایک کتاب پھر تفصیل بیان کردی ہم نے اسکی علم کی بنیاد پر۔ ہدایت اور رحمت ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں ۔	وَ لَقَدْ جِئْنٰهُمْ بِكِتٰبٍ فَصَّلْنٰهُ عَلٰى عِلْمٍ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۵۲﴾
53. Are they waiting except its fulfillment. On the day when comes the fulfillment thereof. Will say those who	کیا یہ منتظر ہیں مگر اس کی تعبیر کے ۔جس دن ظاہر ہو جائے گی اس کی تعبیر تو کہیں گے وہ لوگ جو بھولے	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا تَاْوِيْلَهٗ ؕ يَوْمَ يَاْتِيْ تَاْوِيْلُهٗ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ نَسُوْهُ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَآءَتْ

were forgetful of it before: "Indeed, did come the messengers of our Lord with the truth. So are there for us any intercessors, so they might intercede for us. Or could we be sent back, so that we might do other than what we used to do." Indeed, they have lost their own selves, and has gone away from them that which they used to fabricate.	ہوئے تھے اسکو پہلے سے کہ بیشک آئے تھے رسول ہمارے رب کے حق کے ساتھ۔ تو کیا ہیں ہمارے کوئی سفارشی کہ سفارش کریں ہماری یا ہم پھر لوٹا دیئے جائیں تو ہم عمل کریں سوا انکے جو عمل ہم کیا کرتے تھے۔ بیشک نقصان کیا انہوں نے اپنی جانوں کا اور گم ہوگیا ان سے جو کچھ وہ افترا کیا کرتے تھے ۔	رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ۚ فَهَلْ لَّنَا مِنْ شُفَعَآءَ فَيَشْفَعُوْا لَنَآ اَوْ نُرَدُّ فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِىْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ قَدْ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۵۳﴾
54. Indeed, your Lord is Allah, He who created the heavens and the earth in six days, then He firmly established on the Throne. He covers the night with the day, which is to follow it in haste. And the sun, and the moon, and the stars, subservient by His command. Surely, His is the creation and the command. Blessed be Allah, the Lord of the worlds.	بیشک تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر۔ ڈھانک دیتا ہے رات کو دن پر۔ کہ چلا آتا ہے وہ اسکے پیچھے دوڑتا ہوا ۔اور سورج اور چاند اور ستارے سب کام میں لگے ہوئے ہیں اسکے حکم کے مطابق ۔ بلا شبہ اسی کی ہے مخلوق اور حکم ۔ بابرکت ہے اللہ جو رب ہے سب جہانوں کا۔	اِنَّ رَبَّكُمُ اللّٰهُ الَّذِىْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ فِىْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ ۟ يُغْشِى الَّيْلَ النَّهَارَ يَطْلُبُهٗ حَثِيْثًا ۙ وَّ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ وَ النُّجُوْمَ مُسَخَّرٰتٍۭ بِاَمْرِهٖ ؕ اَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَ الْاَمْرُ تَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۵۴﴾
55. Call upon your Lord humbly and in	پکارو اپنے رب کو عاجزی سے اور	اُدْعُوْا رَبَّكُمْ تَضَرُّعًا وَّ

secret. Surely, He does not love those who transgress.	چپکے چپکے۔ یقیناً وہ نہیں پسند کرتا حد سے بڑھنے والوں کو۔	خُفۡيَةً ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الۡمُعۡتَدِيۡنَ ۚ ﴿۵۵﴾
56. And do not cause corruption in the earth after its reformation. And call upon Him with fear and hope. Surely, Allah's mercy is near to those who do good.	اور نہ فساد برپا کرو زمین میں اسکی اصلاح کے بعد۔ اور دعا مانگتے رہو اس سے خوف رکھتے ہوئے اور امید رکھ کر۔ بیشک اللہ کی رحمت بہت قریب ہے نیکی کرنے والوں سے۔	وَ لَا تُفۡسِدُوۡا فِى الۡاَرۡضِ بَعۡدَ اِصۡلَاحِهَا وَ ادۡعُوۡهُ خَوۡفًا وَّ طَمَعًا ؕ اِنَّ رَحۡمَتَ اللّٰهِ قَرِيۡبٌ مِّنَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۵۶﴾
57. And it is He who sends forth the winds as good tidings in advance of His mercy. Until when they carried clouds which are heavy, We drive them to a land that is dead. Then We cause to descend from them water. Then We bring forth therewith every kind of fruits. Thus shall We bring forth the dead, that you may take heed.	اور وہی ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری بنا کر آگے آگے اپنی رحمت کے۔ یہاں تک کہ جب وہ اٹھا لائیں بادلوں کو جو بوجھل ہوتے ہیں تو ہانک دیا ہم ان کو ایک بستی کی طرف جو مردہ تھی۔ پھر برسایا ہم نے ان میں سے پانی پھر نکالے ہم نے اس سے ہر طرح کے پھل۔ اسی طرح نکالیں گے ہم مردوں کو۔ شاید کہ تم نصیحت حاصل کرو۔	وَهُوَ الَّذِىۡ يُرۡسِلُ الرِّيٰحَ بُشۡرًۢا بَيۡنَ يَدَىۡ رَحۡمَتِهٖ ؕ حَتّٰۤى اِذَاۤ اَقَلَّتۡ سَحَابًا ثِقَالًا سُقۡنٰهُ لِبَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَنۡزَلۡنَا بِهِ الۡمَآءَ فَاَخۡرَجۡنَا بِهٖ مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ ؕ كَذٰلِكَ نُخۡرِجُ الۡمَوۡتٰى لَعَلَّكُمۡ تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۵۷﴾
58. And the land which is pure, comes forth its vegetation by the permission of its Lord. And that which is sterile, nothing comes forth except sparsely. Thus do We explain	اور جو زمین پاکیزہ ہے نکلتا ہے اس کا سبزہ حکم سے اس کے رب کے۔ اور وہ جو خراب ہے نہیں نکلتا مگر جو ناقص ہے۔ اسی طرح ہم پھیر پھیر کر بیان کرتے ہیں آیتوں کو ان لوگوں	وَالۡبَلَدُ الطَّيِّبُ يَخۡرُجُ نَبَاتُهٗ بِاِذۡنِ رَبِّهٖ ۚ وَالَّذِىۡ خَبُثَ لَا يَخۡرُجُ اِلَّا نَكِدًا ؕ كَذٰلِكَ نُصَرِّفُ الۡاٰيٰتِ لِقَوۡمٍ

the verses for a people who give thanks.	کے لئے جو شکر کرتے ہیں۔	يَّشۡكُرُوۡنَ ﴿۵۸﴾
59. Indeed, We sent Noah to his people, so he said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. Certainly, I fear for you the punishment of a great day."	بیشک بھیجا ہم نے نوح کو اسکی قوم کی طرف ۔ تو کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں تمہارے بارے میں عذاب سے ایک بڑے دن کے ۔	لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖ فَقَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَـكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ ؕ اِنِّىۡۤ اَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيۡمٍ ﴿۵۹﴾
60. Said the chieftains of his people: "Indeed, we see you in plain error."	کہنے لگے سردار اسکی قوم کے یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھ کو کھلی گمراہی میں ۔	قَالَ الۡمَلَاُ مِنۡ قَوۡمِهٖۤ اِنَّا لَنَرٰٮكَ فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۶۰﴾
61. He said: "O my people, there is no error in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."	کہا اس نے اے میری قوم نہیں ہے مجھ میں گمراہی بلکہ میں ہوں رسول سارے جہانوں کے رب کی طرف سے ۔	قَالَ يٰقَوۡمِ لَيۡسَ بِىۡ ضَلٰلَةٌ وَّلٰـكِنِّىۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۶۱﴾
62. "I convey unto you the messages of my Lord and give sincere advice to you. And I know from Allah that which you do not know."	پہنچاتا ہوں میں تمہیں پیغامات اپنے رب کے اور نصیحت کرتا ہوں تمہیں اور جانتا ہوں میں اللہ کی طرف سے وہ کچھ جو نہیں تم جانتے۔	اُبَلِّغُكُمۡ رِسٰلٰتِ رَبِّىۡ وَاَنۡصَحُ لَـكُمۡ وَاَعۡلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۲﴾
63. "Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn	اور کیا تعجب ہوا ہے تم کو کہ آئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک شخص کے ذریعے تم میں سے تا کہ وہ خبردار	اَوَعَجِبۡتُمۡ اَنۡ جَآءَكُمۡ ذِكۡرٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ عَلٰى رَجُلٍ مِّنۡكُمۡ لِيُنۡذِرَكُمۡ وَلِتَتَّقُوۡا وَلَعَلَّكُمۡ

تُرۡحَمُوۡنَ ﴿۶۳﴾	کرے تم کو اور تاکہ تم پرہیزگار بنو اور تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔	you, and that you may become righteous, and that you may receive mercy."
فَكَذَّبُوۡهُ فَاَنۡجَيۡنٰهُ وَ الَّذِيۡنَ مَعَهٗ فِى الۡفُلۡكِ وَاَغۡرَقۡنَا الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ؕ اِنَّهُمۡ كَانُوۡا قَوۡمًا عَمِيۡنَ ﴿۶۴﴾	پس تکذیب کی انہوں نے اسکی ۔ تو بچا لیا ہم نے اس کو اوروہ جو اسکے ساتھ تھے کشتی میں اور غرق کر دیا انہیں جنہوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیتوں کو۔ یقیناً تھے وہ لوگ اندھے۔	64. Then they denied him, so We saved him and those with him in the ship, and We drowned those who denied Our verses. Indeed, they were a blind people.
وَ اِلٰى عَادٍ اَخَاهُمۡ هُوۡدًا ؕ قَالَ يٰقَوۡمِ اعۡبُدُوا اللّٰهَ مَا لَـكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوۡنَ ﴿۶۵﴾	اور (بھیجا ہم نے) عاد کی طرف انکے بھائی ہود کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی ۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ تو کیا نہیں تم ڈرتے ۔	65. And (We sent) unto Aaad their brother, Houd. He said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. Will you then not fear."
قَالَ الۡمَلَاُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ قَوۡمِهٖۤ اِنَّا لَـنَرٰٮكَ فِىۡ سَفَاهَةٍ وَّ اِنَّا لَـنَظُنُّكَ مِنَ الۡـكٰذِبِيۡنَ ﴿۶۶﴾	کہنے لگے سردار وہ جنہوں نے کفر کیا اسکی قوم میں سے کہ یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھے حماقت میں مبتلا اور یقیناً ہم خیال کرتے ہیں تجھے جھوٹوں میں ۔	66. Said the chieftains, those who disbelieved among his people: "Indeed, we see you in foolishness, and indeed, we think you of the liars."
قَالَ يٰقَوۡمِ لَيۡسَ بِىۡ سَفَاهَةٌ وَّلٰـكِنِّىۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۶۷﴾	کہا اسنے اے میری قوم نہیں مجھ میں حماقت بلکہ میں ہوں رسول جہانوں کے رب کی طرف سے ۔	67. He said: "O my people, there is no foolishness in me, but I am a messenger from the Lord of the worlds."
اُبَلِّغُكُمۡ رِسٰلٰتِ رَبِّىۡ وَ اَنَا لَـكُمۡ	پہنچاتا ہوں میں تمہیں پیغامات اپنے	68. "I convey unto you the messages of my

Lord, and I am for you a trustworthy adviser."	رب کے اور ہوں تمہارا امین خیر خواہ۔	نَاصِحٌ اَمِيْنٌ ﴿٦٨﴾
69. "Or do you wonder that there has come to you a reminder from your Lord through a man from amongst you, that he may warn you. And remember when He made you successors after the people of Noah, and increased you among the creation in stature. So remember the bounties of Allah, that you may be successful."	اور کیا تعجب ہوا ہے تم کو کہ آئی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے ایک شخص کے ذریعے تم میں سے تاکہ وہ خبردار کرے تم کو۔ اور یاد کرو جب بنایا اس نے تم کو جانشین قوم نوح کے بعد اور زیادہ عطا کی تم کو تخلیق میں وسعت۔ پس یاد کرو نعمتوں کو اللہ کی تاکہ تم فلاح پاؤ۔	اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ ؕ وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّزَادَكُمْ فِى الْخَلْقِ بَصْۜطَةً ۚ فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. They said: "Have you come to us that we should worship Allah alone and forsake that which used to worship our fathers. Then bring upon us that wherewith you have threatened us if you are of the truthful."	وہ کہنے لگے کیا آیا ہے تو ہمارے پاس کہ ہم عبادت کریں اللہ کی جو واحد ہے اور چھوڑ دیں انکو جنکی عبادت کرتے تھے ہمارے باپ دادا۔ تو لے آ ہم پر وہ جس سے ڈراتا ہے تو ہمیں اگر تو ہے سچوں میں سے۔	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهٗ وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا ۚ فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٧٠﴾
71. He said: "Surely has befallen upon you from your Lord defilement and wrath. Do you dispute with me about names which you have named, you and	کہا اس نے یقیناً پڑ چکا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے رجس اور غضب۔ کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے ان ناموں کے بارے میں رکھ لئے ہیں جو تم نے اور تمہارے باپ دادا	قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ وَّغَضَبٌ ؕ اَتُجَادِلُوْنَنِىْ فِىْٓ اَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ

بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ ؕ فَانْتَظِرُوْۤا اِنِّیْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿۷۱﴾	نے۔ نہیں نازل کی اللہ نے جن کے بارے میں کوئی سند۔ تو انتظار کرو تم یقیناً میں ہوں تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں۔	your fathers, Allah has not sent down for which any authority. Then await, indeed I am with you among those who wait."
فَاَنْجَیْنٰهُ وَ الَّذِیْنَ مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ قَطَعْنَا دَابِرَ الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا وَ مَا كَانُوْا مُؤْمِنِیْنَ ﴿۷۲﴾	تو نجات دی ہم نے اسکو اور ان کو جو تھے اسکے ساتھ اپنی رحمت سے۔ اور کاٹ دی ہم نے جڑ ان کی جھٹلایا تھا جنھوں نے ہماری آیتوں کو۔ اور نہیں تھے وہ ایمان والے۔	72. So We saved him and those with him by a mercy from Us, and We cut the roots of those who denied Our verses, and they were not believers.
وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ قَالَ یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَیْرُهٗ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَیِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ ؕ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰیَةً فَذَرُوْهَا تَاْكُلْ فِیْۤ اَرْضِ اللّٰهِ وَ لَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَیَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ﴿۷۳﴾	اور (بھیجا ہم نے) ثمود کی طرف انکے بھائی صالح کو۔ کہا اسنے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی نہیں تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس واضح دلیل تمہارے رب کیطرف سے یہ ہے اونٹنی اللہ کی تمہارے لئے نشانی۔ تو چھوڑ دو اسے کھلا کہ چرے اللہ کی زمین میں اور نہ ہاتھ لگانا تم اسے برائی سے۔ کہ نہ آپکڑے تمہیں دردناک عذاب۔	73. And (We sent) to Thamud their brother Salih. He said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. Indeed, there has come to you a clear sign from your Lord. This is the she camel of Allah unto you as a sign. So leave her to graze in Allah's earth, and do not touch her with evil, lest there seize you a painful punishment."
وَ اذْكُرُوْۤا اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ عَادٍ وَّ بَوَّاَكُمْ فِی	اور یاد کرو جب بنایا اسنے تم کو جانشین عاد کے بعد اور آباد کیا تم کو زمین میں	74. "And remember when He made you successors after Aad, and settled you in the

earth. You build in its plains palaces, and carve out in the mountains homes. So remember the bounties of Allah, and do not go about in the land making corruption."	کہ بناتے ہو تم اس کے میدانوں میں محل اور تراش کر بناتے ہو پہاڑوں میں گھر۔ پس یاد کرو نعمتوں کو اللہ کی اور نہ پھرو زمین میں فساد کرتے۔	الْاَرْضِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا وَّ تَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا ۚ فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. Said the chieftains, those who were arrogant among his people to those who had been oppressed, those who believed among them: "Do you know that Salih is sent forth from his Lord." They said: "Surely we, in that (guidance) which he has been sent with, believe."	کہنے لگے سردار وہ جنہوں نے تکبر کیا اسکی قوم میں سے ان لوگوں سے جو کمزور تھے اور جو ایمان لے آئے تھے ان میں سے۔ کیا تم جانتے ہو کہ صالح بھیجا ہوا ہے اپنے رب کی طرف سے۔ انہوں نے کہا یقیناً ہم اسپر جو (ھدایت) بھیجی گئی ہے اس کے ساتھ ایمان رکھتے ہیں۔	قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. Said those who were arrogant: "Indeed we, in that you have believed upon, are disbelievers."	کہنے لگے وہ جنہوں نے تکبر کیا تھا یقیناً وہ جس پر تم ایمان لائے ہو اسکا ہم انکار کرتے ہیں۔	قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا بِالَّذِيْٓ اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٧٦﴾
77. So they hamstrung the she camel, and they were insolent toward the command of their Lord. And they said: "O Salih, bring upon us that which you threaten us, if you are of those sent."	تو مار ڈالا انہوں نے اونٹنی کو اور سرکشی کی حکم کی اپنے رب کے اور کہنے لگے اے صالح لے آ ہم پر وہ جس سے ڈراتا ہے تو ہمیں اگر ہے تو بھیجے ہوئے میں سے۔	فَعَقَرُوا النَّاقَةَ وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ وَ قَالُوْا يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٧٧﴾

78. Then seized them the earthquake, so they lay in their dwelling places prostrate.	پس آپکڑا انکو زلزلے نے سو رہ گئے وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے ۔	فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٧٨﴾
79. Then he turned from them and said: "O my people, indeed, I have conveyed to you the message of my Lord, and I have given advice to you, but you do not like advisers."	تو منہ پھیرا اس نے ان سے اور کہا اے میری قوم یقیناً پہنچا دیا میں نے تم کو پیغام اپنے رب کا اور خیر خواہی کی تمہاری لیکن نہیں پسند کرتے تم خیر خواہوں کو۔	فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَ قَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّيْ وَ نَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُحِبُّوْنَ النّٰصِحِيْنَ ﴿٧٩﴾
80. And Lot, when he said to his people: "Do you commit an indecency, has not done before you such an act, anyone, among the worlds."	اور لوط کہ جب کہا اس نے اپنی قوم سے کیا کرتے ہو تم ایسا فحش کام کہ نہیں کیا تم سے پہلے ایسا کام کسی نے اہل عالم میں سے۔	وَ لُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾
81. "Indeed, you come unto men with lust instead of women. Nay but, you are a people who exceed all bounds."	بیشک تم پاس جاتے ہو مردوں کے شہوت کے ساتھ عورتوں کو چھوڑ کر۔ نہیں بلکہ تم ہو لوگ حد سے گذر جانے والے۔	اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿٨١﴾
82. And there was no answer from his people except that they said: "Drive them out of your town. Indeed they are a people who pretend to be pure."	اور نہ تھا جواب اسکی قوم کا مگر یہ کہ انہوں نے کہا کہ نکال دو ان کو اپنی بستی سے۔ یقیناً یہ ہیں جو پاکباز بننا چاہتے ہیں۔	وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوْۤا اَخْرِجُوْهُمْ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So We saved him and his household,	تو بچا لیا ہم نے اس کو اور اس کے گھر	فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖ

except his wife, she was of those who remained behind.	والوں کو سوائے اس کی بیوی کے۔ کہ ہو گئی وہ پیچھے رہ جانے والوں میں۔	كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. And We rained down on them a rain (of stones). Then see how was consequence of the criminals.	اور برسائی ہم نے ان پر بارش (پتھروں کی) سو دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام مجرموں کا۔	وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ؕ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عٰقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. And to Midian (We sent) their brother Shuaib. He said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. Indeed, there has come to you a clear sign from your Lord. So give full measure and weight, and do not deprive people in their goods. And do not cause corruption in the earth after its reformation. That will be better for you, if you are believers."	اور مدین کی طرف (بھیجا ہم نے) انکے بھائی شعیب کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ یقیناً آچکی ہے تمہارے پاس واضح نشانی تمہارے رب کی طرف سے۔ تو پوری کیا کرو تم ناپ اور تول اور نہ کم دیا کرو لوگوں کو ان کی چیزیں اور نہ فساد برپا کرو زمین میں بعد اس کی اصلاح کے۔ یہ بات بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم ہو صاحب ایمان۔	وَ اِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ قَدْ جَآءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَ الْمِيْزَانَ وَ لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَ لَا تُفْسِدُوْا فِي الْاَرْضِ بَعْدَ اِصْلَاحِهَا ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿٨٥﴾
86. "And do not sit on every path, threatening, and hindering from the way of Allah him who believed in Him. And seeking to make it deviant. And	اور مت بیٹھا کرو ہر راستے پر کہ ڈراتے رہو اور روکتے رہو اللہ کی راہ سے ہر اس شخص کو جو ایمان لایا ہے اس پر۔ اور ڈھونڈتے ہو تم اس میں کجی۔ اور	وَ لَا تَقْعُدُوْا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوْعِدُوْنَ وَ تَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِهٖ ۚ وَ تَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَ اذْكُرُوْٓا اِذْ

كُنْتُمْ قَلِيْلًا فَكَثَّرَكُمْ ۪ وَ انْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٨٦﴾	یاد کرو جب تھے تم تھوڑے سے تو کثیر کر دیا اس نے تم کو۔ اور دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام فساد برپا کرنے والوں کا۔	remember when you were few, then He multiplied you. And see how was the consequence of those who did corruption."
وَ اِنْ كَانَ طَآىِٕفَةٌ مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا بِالَّذِيْۤ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَ طَآىِٕفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا فَاصْبِرُوْا حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا ۚ وَ هُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨٧﴾	اور اگر ہے ایک جماعت تم میں جو ایمان لائی ہے اس پر بھیجا گیا ہوں میں جس کے ساتھ اور ایک جماعت نہیں ایمان لائی تو صبر کرو یہاں تک کہ فیصلہ کر دے اللہ ہمارے درمیان۔ اور وہ ہے بہترین فیصلہ کرنے والا۔	87. "And if there is a party of you who has believed in that I have been sent with, and a party that has not believed, so be patient until Allah judges between us. And He is the best of judges."
قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَكَ مِنْ قَرْيَتِنَاۤ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ قَالَ اَوَ لَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ ۟ ﴿٨٨﴾	کہنے لگے سردار وہ جنھوں نے تکبر کیا اسکی قوم میں سے کہ یقیناً نکال دیں گے ہم تجھ کو اے شعیب اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں تیرے ساتھ اپنی بستی سے یا تم لوٹ آؤ ہمارے مذہب میں۔ کہا اس نے خواہ ہم ہیں وہ جو بیزار ہیں۔	88. Said the chieftains, those who were arrogant among his people: "We shall certainly drive you out, O Shuaib, and those who believed with you from our township, or you shall return to our religion." He said: "Even if we are those who hate."
قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ بَعْدَ اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا ؕ وَ مَا يَكُوْنُ لَنَاۤ اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَاۤ اِلَّاۤ اَنْ	یقیناً گھڑیں گے ہم اللہ پر جھوٹ اگر لوٹ جائیں ہم تمہارے مذہب میں بعد اسکے جب نجات دے چکا ہے ہمیں اللہ اس سے۔ اور نہیں ہے	89. "Indeed, we should have invented against Allah a lie if we returned to your religion after when Allah has rescued us from it. And it is not

for us that we return to it, except that should so will Allah, our Lord. Comprehends Our Lord all things in knowledge. Upon Allah do we put our trust. Our Lord, judge between us and our people in truth. And You are the best of those who give judgment."	ہمیں کہ لوٹ جائیں ہم اس میں مگر یہ کہ چاہے اللہ جو ہمارا رب ہے۔ احاطہ کئے ہوئے ہے ہمارا رب ہر چیز کا علم سے۔ اللہ پر ہمارا بھروسہ ہے۔ ہمارے رب فیصلہ کر دے ہم میں اور ہماری قوم کے درمیان انصاف کے ساتھ اور تو ہے سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا۔	يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّنَا ؕ وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ؕ عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ؕ رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَاَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ﴿٨٩﴾
90. And said the chieftains, those who disbelieved among his people: "If you follow Shuaib, indeed you then shall certainly be the losers."	اور کہنے لگے سردار وہ جنہوں نے کفر کیا اسکی قوم میں سے اگر پیروی کی تم نے شعیب کی تم یقیناً تب تو ضرور خسارے میں پڑ جاؤ گے۔	وَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿٩٠﴾
91. Then seized them the earthquake, so they lay in their dwelling places prostrate.	تو آپکڑا انکو زلزلے نے تو رہ گئے وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے۔	فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٩١﴾
92. Those who denied Shuaib became as if they had not dwelt therein. Those who denied Shuaib, became they the losers.	وہ لوگ جھٹلایا جنہوں نے شعیب کو ایسے ہو گئے گویا نہیں وہ آباد ہوئے تھے اسمیں وہ لوگ جھٹلایا جنہوں نے شعیب کو ہو گئے وہ خسارے والے۔	الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا ۚ اَلَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا كَانُوْا هُمُ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٩٢﴾
93. Then he turned away from them and said: "O my people, indeed I have conveyed to you the messages of	تو منہ پھیرا اس نے ان سے اور کہا اے میری قوم یقیناً پہنچا دیے میں نے تم کو پیغامات اپنے رب کے	فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ وَقَالَ يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَنَصَحْتُ لَكُمْ ۚ فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى قَوْمٍ

my Lord, and I have given advice to you. Then how could I grieve for a people who disbelieve."	اور خیر خواہی کی تمہاری۔ تو کیسے رنج کروں میں ان لوگوں پر جو کفر کرتے ہیں ۔	كٰفِرِيْنَ ﴿٩٣﴾
94. And We did not send unto a township any prophet, except We seized its people with tribulation and adversity that they may humble themselves.	اور نہیں بھیجا ہم نے کسی بستی میں کوئی نبی مگر مبتلا کیا ہم نے وہاں کے رہنے والوں کو دکھوں اور مصیبتوں میں شاید کہ وہ عاجزی اختیار کریں۔	وَ مَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ اِلَّآ اَخَذْنَآ اَهْلَهَا بِالْبَاْسَآءِ وَ الضَّرَّآءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُوْنَ ﴿٩٤﴾
95. Then We changed in place of the evil plight, the good, until they grew affluent and they said: "Indeed, our fathers were touched by suffering and affluence." Then We seized them suddenly while they did not perceive.	پھر بدل دی ہم نے بدحالی کی جگہ خوشحالی۔ یہاں تک کہ وہ خوب پھلے پھولے اور کہنے لگے یقیناً پہنچتی رہی ہے ہمارے باپ دادا کو بھی تکلیف اور راحت تو پکڑ لیا ہم نے انکو اچانک جبکہ وہ بے خبر تھے۔	ثُمَّ بَدَّلْنَا مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ حَتّٰى عَفَوْا وَّ قَالُوْا قَدْ مَسَّ اٰبَآءَنَا الضَّرَّآءُ وَ السَّرَّآءُ فَاَخَذْنٰهُمْ بَغْتَةً وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٩٥﴾
96. And if that the people of the townships had believed and be righteous, We would certainly have opened for them blessings from the heaven and the earth. But they denied, so We seized them for what they used to earn.	اور اگر یہ کہ بستیوں والے ایمان لے آتے اور تقویٰ اختیار کرتے تو کھول دیتے ہم ان پر برکتیں آسمان سے اور زمین سے لیکن جھٹلایا انہوں نے ۔ سو پکڑ لیا ہم نے انکو بسبب اس کے جو وہ کماتے رہے۔	وَ لَوْ اَنَّ اَهْلَ الْقُرٰٓى اٰمَنُوْا وَ اتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكٰتٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا فَاَخَذْنٰهُمْ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. Then, did feel secure the people of the	تو کیا بے خوف ہیں بستیوں والے کہ	اَفَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ

بَأْسُنَا بَيَاتًا وَّهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿٩٧﴾	واقع ہو ان پر ہمارا عذاب رات کو جبکہ وہ سو رہے ہوں۔	townships that would come to them Our punishment by night while they were asleep.
اَوَاَمِنَ اَهْلُ الْقُرٰٓى اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَأْسُنَا ضُحًى وَّهُمْ يَلْعَبُوْنَ ﴿٩٨﴾	اور کیا بے خوف ہیں بستیوں والے کہ واقع ہو انپر ہمارا عذاب دن چڑھے جبکہ وہ کھیل رہے ہوں۔	98. Or, did feel secure the people of the townships that would come to them Our punishment at daytime while they are playing.
اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ ۚ فَلَا يَاْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٩٩﴾	کیا یہ بے خوف ہو گئے ہیں اللہ کی تدبیر سے۔ تو نہیں بے خوف ہوتے اللہ کی تدبیر سے مگر وہی لوگ جو خسارہ پانے والے ہیں۔	99. Then, did they feel secure against the plan of Allah. So none feels secure from the plan of Allah, except the people who are the losers.
اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِيْنَ يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِ اَهْلِهَآ اَنْ لَّوْ نَشَآءُ اَصَبْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ ۚ وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿١٠٠﴾	اور کیا نہیں موجب ہدایت ہوا ان لوگوں کو جو وارث ہوتے ہیں زمین کے اسکے رہنے والوں کے بعد کہ اگر ہم چاہیں تو مصیبت ڈال دیں ان پر ان کے گناہوں کے سبب۔ اور مہر لگا دیں ان کے دلوں پر پھر وہ نہ کچھ سن سکیں۔	100. Is it not a guiding lesson to those who inherit the earth after its previous possessors, that if We so willed, We could have afflicted them for their sins. And We seal over their hearts so they do not hear.
تِلْكَ الْقُرٰى نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآئِهَا ۚ وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ۚ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ ۚ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ	یہ تھیں بستیاں سناتے ہیں ہم تم کو جن کی کچھ خبریں۔ اور یقیناً آئے تھے ان کے پاس انکے رسول نشانیوں کے ساتھ۔ تو نہیں تھے وہ کہ ایمان	101. Such were the townships, We relate unto you some stories of them. And indeed, there came to them their messengers with clear proofs, so they

اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٠١﴾	لے آتے اسپر جس کو جھٹلا چکے تھے پہلے۔ اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ دلوں پر کافروں کے۔	were not such as to believe in that which they had denied before. Thus does Allah seal over the hearts of the disbelievers.
وَ مَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ ۚ وَ اِنْ وَّجَدْنَاۤ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ ﴿١٠٢﴾	اور نہیں پایا ہم نے ان میں سے اکثر میں پاسِ عہد۔ اور یقیناً پایا ہم نے ان میں سے اکثر کو نافرمان۔	102. And We did not find most of them true to covenant. And indeed, We found most of them transgressors.
ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى بِاٰيٰتِنَاۤ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَظَلَمُوْا بِهَا ۚ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عٰقِبَةُ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿١٠٣﴾	پھر بھیجا ہم نے ان کے بعد موسیٰ کو نشانیوں کے ساتھ فرعون کے پاس اور اسکے سرداروں کے پاس ۔ تو انہوں نے ناانصافی کی انکے ساتھ۔ سو دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام فساد برپا کرنے والوں کا۔	103. Then We sent after them, Moses with our signs to Pharaoh and his chiefs, but they dealt unjustly with them. Then see, how was the consequence of those who spread corruption.
وَ قَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠٤﴾	اور کہا موسیٰ نے اے فرعون یقیناً میں ہوں رسول سارے جہانوں کے رب کی طرف سے۔	104. And Moses said: "O Pharaoh, indeed I am a messenger from the Lord of the worlds."
حَقِيْقٌ عَلٰۤى اَنْ لَّاۤ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ؕ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِيَ بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ ؕ ﴿١٠٥﴾	حق ہے (مجھ) پر کہ نہ کہوں میں اللہ کے بارے میں مگر سچ ۔ یقیناً آیا ہوں میں تمہارے پاس کھلی نشانی کے ساتھ تمہارے رب کی طرف سے۔ سو بھیج میرے ساتھ بنی اسرائیل کو۔	105. "It is right for (me) that I do not speak about Allah except the truth. Indeed, I have come to you with a clear proof from your Lord. So send with me the Children of Israel."

106. He said: "If you have come with a sign, then bring it forth, if you should be of the truthful."	کہا اس نے اگر لے کر آیا ہے تو کوئی نشانی تو پیش کر اسے اگر ہے تو سچوں میں سے۔	قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ فَاْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. So he flung down his staff, then behold, it was a serpent manifest.	تو ڈال دیا اس نے اپنا عصا تو اسی وقت وہ ہوگیا ایک اژدھا جیتا جاگتا۔	فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٠٧﴾
108. And he drew forth his hand, then behold, it was white for the beholders.	اور نکالا اس نے اپنا ہاتھ تو یکایک وہ ہوگیا سفید دیکھنے والوں کے لئے۔	وَّ نَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿١٠٨﴾
109. Said the chiefs of Pharaoh's people: "Indeed, this is a sorcerer well versed."	کہنے لگے سردار قوم فرعون میں کے یقیناً یہ ہے جادوگر بڑا ماہر۔	قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ﴿١٠٩﴾
110. "He intends that he drives you out from your land. So what do you instruct."	چاہتا یہ ہے کہ نکال دے تمکو تمہارے ملک سے۔ تو کیا تم مشورہ دیتے ہو۔	يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ﴿١١٠﴾
111. They said: "Put him off, and his brother, and send into the cities gatherers."	کہا انہوں نے موقوف رکھ اسے اور اسکے بھائی کو اور بھیج دے شہروں میں جمع کرنیوالے۔	قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَ اَخَاهُ وَ اَرْسِلْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿١١١﴾
112. "Who will bring you every sorcerers, well versed."	لے آئیں تیرے پاس ہر ایک جادوگر ماہر۔	يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ﴿١١٢﴾
113. And came the sorcerers to Pharaoh. They said: "Indeed, for us is a reward if we are the victors."	اور آ پہنچے جادوگر فرعون کے پاس۔ کہنے لگے یقیناً ہمارے لئے صلہ ہے اگر رہیں ہم غالب۔	وَجَآءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوْٓا اِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿١١٣﴾

114. He said: "Yes, and surely you shall be among those nearest."	کہا اس نے ہاں اور یقیناً تم ضرور ہوگے ان میں جو مقرب ہیں۔	قَالَ نَعَمْ وَ اِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. They said: "O Moses, either that you throw or that we shall be the throwers."	کہا انہوں نے اے موسیٰ یا تو یہ کہ تم ڈالو یا پھر یہ کہ ہو جائیں گے ہم ڈالنے والے۔	قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَ اِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ نَحْنُ الْمُلْقِيْنَ ﴿۱۱۵﴾
116. He said: "Throw." So when they threw, they bewitched the eyes of the people, and struck awe into them, and they brought a great magic.	کہا اس نے تم ڈالو۔ سو جب ڈالیں انہوں نے تو جادو کر دیا نگاہوں پر لوگوں کی اور ڈرا دیا ان کو اور بنا لائے وہ ایک جادو بہت بڑا۔	قَالَ اَلْقُوْا ۚ فَلَمَّآ اَلْقَوْا سَحَرُوْٓا اَعْيُنَ النَّاسِ وَ اسْتَرْهَبُوْهُمْ وَجَآءُوْ بِسِحْرٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۱۶﴾
117. And We inspired to Moses that: "Throw your staff." So at once, it swallowed up what they were falsifying.	اور وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی طرف کہ ڈال دو اپنا عصا تو فوراً وہ نگلنے لگا اس کو جو باطل انہوں نے بنایا تھا۔	وَاَوْحَيْنَآ ۚ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ ۚ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿۱۱۷﴾
118. So the truth was established, and was made vain that which they were doing.	پس ثابت ہو گیا حق اور باطل ہو گیا جو کچھ عمل وہ کر رہے تھے۔	فَوَقَعَ الْحَقُّ وَ بَطَلَ مَا كَانُوْا ۚ يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱۸﴾
119. So they were defeated there and then, and they were returned disgraced.	تو مغلوب ہو گئے وہ اس موقع پر اور لوٹ گئے ذلیل ہو کر۔	فَغُلِبُوْا هُنَالِكَ ۚ وَ انْقَلَبُوْا صٰغِرِيْنَ ﴿۱۱۹﴾
120. And fell down the sorcerers prostrate.	اور گر پڑے جادوگر سجدے میں۔	وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿۱۲۰﴾
121. They said: "We believe in the Lord of the worlds."	کہنے لگے ایمان لائے ہم سب جہانوں کے رب پر۔	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۲۱﴾

122. "The Lord of Moses and Aaron."	رب پر موسیٰ اور ہارون کے ۔	رَبِّ مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿١٢٢﴾
123. Pharaoh said: "You have believed in Him before that I give permission to you. Surely, this is the plot that you have contrived in the city, that you may drive out from there its people. So soon you shall know."	کہا فرعون نے ایمان لے آئے تم اس پر پیشتر اسکے کہ میں اجازت دوں تم کو۔ بیشک یہ بالکل فریب ہے جو تم نے مل کر چلا ہے شہر میں تاکہ نکال دو یہاں سے اس کے رہنے والوں کو۔ سو عنقریب تم جان لوگے۔	قَالَ فِرْعَوْنُ اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۚ اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ فِي الْمَدِيْنَةِ لِتُخْرِجُوْا مِنْهَاۤ اَهْلَهَا ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٢٣﴾
124. "Surely, I shall have cut off your hands and your feet on opposite sides. Then I shall crucify you all."	یقیناً میں کٹوا ڈالوں گا تمہارے ہاتھ اور تمہارے پیر مخالف طرف کے پھر یقیناً سولی پر چڑھا دوں گا تمہیں سبکو۔	لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٢٤﴾
125. They said: "Surely, to our Lord, we shall return."	وہ کہنے لگے یقیناً اپنے رب کی طرف ہم لوٹ کر جانے والے ہیں۔	قَالُوْۤا اِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿١٢٥﴾
126. "And you do not take vengeance on us except that we have believed in the signs of our Lord when they came to us. Our Lord, shower upon us perseverance and cause us to die as those who have submitted."	اور نہیں انتقام لینا چاہتا ہے تو ہم سے مگر یہ کہ ہم ایمان لے آئے ہیں نشانیوں پر اپنے رب کی جب آگئیں وہ ہمارے پاس۔ ہمارے رب دہانے کھولدے ہم پر صبر کے اور وفات دے ہمیں فرمانبرداروں کی ۔	وَ مَا تَنْقِمُ مِنَّاۤ اِلَّاۤ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا لَمَّا جَآءَتْنَا ؕ رَبَّنَاۤ اَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَّ تَوَفَّنَا مُسْلِمِيْنَ ﴿١٢٦﴾
127. And said the chiefs of Pharaoh's people: "Will you leave Moses and his people to cause	اور کہنے لگے سردار قوم فرعون کے کیا چھوڑے دیتا ہے تو موسیٰ اور اسکی قوم کو کہ فساد کریں ملک میں اور چھوڑ	وَ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اَتَذَرُ مُوْسٰى وَ قَوْمَهٗ لِيُفْسِدُوْا

corruption in the land, and to abandon you and your gods." He said: "We will surely kill their sons, and let live their women. And indeed, over them, we are in power."	دیں تجھ کو اور تیرے معبودوں کو ۔ کہا اس نے ہم ضرور قتل کر ڈالیں گے ان کے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیں گے ان کی عورتوں کو اور بلاشبہ ہم انکے اوپر غالب ہیں۔	فِي الْاَرْضِ وَيَذَرَكَ وَ اٰلِهَتَكَ ؕ قَالَ سَنُقَتِّلُ اَبْنَآءَهُمْ وَ نَسْتَحْيٖ نِسَآءَهُمْ ۚ وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ ﴿۱۲۷﴾
128. Moses said to his people: "Seek help in Allah and be patient. Indeed, the earth is Allah's, He gives it as a heritage to whom He wills of His slaves. And the (good) end is for those who fear."	کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے مدد مانگو اللہ سے اور ثابت قدم رہو۔ یقیناً زمین تو اللہ کی ہے۔ وارث بنادیتا ہے وہ اسکا جسے چاہتا ہے وہ اپنے بندوں میں سے ۔ اور (اچھا) انجام تو ڈرنے والوں کا ہوتا ہے۔	قَالَ مُوْسٰى لِقَوْمِهِ اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ وَاصْبِرُوْا ۚ اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ ۙ يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ ؕ وَ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿۱۲۸﴾
129. They said: "We suffered harm before that you came to us, and after when you have come to us." He said: "It may be that your Lord will destroy your enemy and make you successors on the earth, so He may see how you act."	وہ کہنے لگے کہ اذیتیں پہنچتی رہیں ہمیں پہلے بھی تیرے آنے سے اور بعد میں بھی تیرے آنے کے۔ کہا اس نے ممکن ہے کہ تمہارا رب ہلاک کر دے تمہارے دشمن کو اور خلیفہ بنادے تمہیں زمین میں پھر دیکھے وہ کہ کیسے عمل تم کرتے ہو۔	قَالُوْٓا اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا وَ مِنْۢ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا ؕ قَالَ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَ يَسْتَخْلِفَكُمْ فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۹﴾
130. And indeed, We seized Pharaoh's people with years (of droughts) and loss of fruits, that they might receive admonition.	اور یقیناً پکڑلیا ہمنے آلِ فرعون کو کئی سالوں (کے قحط) میں اور نقصان میں پھلوں کے۔ شاید کہ وہ نصیحت لیں۔	وَ لَقَدْ اَخَذْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِيْنَ وَ نَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿۱۳۰﴾

فَاِذَا جَآءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ ۚ وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَّطَّيَّرُوْا بِمُوْسٰى وَ مَنْ مَّعَهٗ ؕ اَلَاۤ اِنَّمَا طٰٓئِرُهُمْ عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۱﴾	سو جب حاصل ہوتی ان کو بھلائی تو کہتے کہ ہمارے لئے ہے یہ ۔ اور اگر پہنچتی ان کو برائی تو بدشگونی قرار دیتے موسیٰ کو اور جو تھے اسکے ساتھ ۔کیا نہیں درحقیقت ان کی بدشگونی مقدر ہے اللہ کے پاس لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔	**131.** So whenever came to them prosperity, they said: "Ours is this." And if afflicted them a calamity, they attributed it to evil omens of Moses and those with him. Is it not in fact, their evil omens are with Allah, but most of them do not know.
وَ قَالُوْا مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ مِنْ اٰيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا ۙ فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۳۲﴾	اور کہنے لگے وہ کیسی بھی لے آ تو ہمارے پاس کوئی نشانی تاکہ جادو کرے تو ہم پر اس سے ۔ تو بھی نہیں ہم تجھ پر ایمان لانے والے ۔	**132.** And they said: "whatever you may bring to us of a sign, to work your sorcery on us therewith, we shall not yet believe in you."
فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ وَالْجَرَادَ وَ الْقُمَّلَ وَ الضَّفَادِعَ وَالدَّمَ اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ ۫ فَاسْتَكْبَرُوْا وَ كَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۱۳۳﴾	تو بھیجا ہم نے ان پر طوفان اور ٹڈیاں اور جوئیں اور مینڈک اور خون ۔ نشانیاں بالکل واضح ۔ تو وہ تکبر ہی کرتے رہے اور تھے وہ لوگ مجرم ۔	**133.** Then We sent on them the flood, and the locusts, and the lice, and the frogs, and the blood, as manifest signs. Yet they were arrogant, and they were a criminal people.
وَ لَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَ لَنُرْسِلَنَّ	اور جب بھی واقع ہوا ان پر عذاب تو کہنے لگے اے موسیٰ دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے جیسا کہ عہد کر رکھا ہے اس نے تجھ سے ۔ اگر ٹال دے تو ہم پر سے عذاب تو ضرور	**134.** And when fell on them the punishment, they said: "O Moses, pray for us unto your Lord, because He has a covenant with you. If you will remove from us the punishment, we

مَعَكَ بَنِيٓ اِسۡرَآءِيۡلَ ﴿۱۳۴﴾	ایمان لے آئیں گے ہم تجھ پر اور یقیناً بھیج دینگے ہم تیرے ساتھ بنی اسرائیل کو۔	shall indeed believe in you, and surely we will let go with you the Children of Israel."
فَلَمَّا كَشَفۡنَا عَنۡهُمُ الرِّجۡزَ اِلٰٓى اَجَلٍ هُمۡ بٰلِغُوۡهُ اِذَا هُمۡ يَنۡكُثُوۡنَ ﴿۱۳۵﴾	پھر جب ٹال دیتے ہم ان پر سے عذاب ایک مدت کے لئے۔ ان کو پہنچنا تھا جس تک۔ تب وہ عہد کو توڑ ڈالتے۔	135. Then when We removed from them the punishment for a fixed term which they had to reach, then, they broke their covenant.
فَانۡتَقَمۡنَا مِنۡهُمۡ فَاَغۡرَقۡنٰهُمۡ فِى الۡيَمِّ بِاَنَّهُمۡ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَ كَانُوۡا عَنۡهَا غٰفِلِيۡنَ ﴿۱۳۶﴾	پھر انتقام لیا ہم نے ان سے تو غرق کردیا ہم نے انکو سمندر میں اس لئے کہ جھٹلایا تھا انہوں نے ہماری آیتوں کو اور رہتے تھے وہ ان سے غافل۔	136. Then We took retribution from them. So We drowned them in the sea, because they denied Our revelations and they were heedless of them.
وَ اَوۡرَثۡنَا الۡقَوۡمَ الَّذِيۡنَ كَانُوۡا يُسۡتَضۡعَفُوۡنَ مَشَارِقَ الۡاَرۡضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا ؕ وَتَمَّتۡ كَلِمَتُ رَبِّكَ الۡحُسۡنٰى عَلٰى بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ۙ بِمَا صَبَرُوۡا ؕ وَدَمَّرۡنَا مَا كَانَ يَصۡنَعُ فِرۡعَوۡنُ وَ قَوۡمُهٗ وَ مَا كَانُوۡا يَعۡرِشُوۡنَ ﴿۱۳۷﴾	اور وارث کر دیا ہم نے ان لوگوں کو جو کمزور بنائے جاتے رہے اس سرزمین کے مشرق کا اور اس کے مغرب کا۔ وہ کہ برکت رکھی تھی ہم نے جس میں۔ اور پورا ہوگیا وعدہ تیرے رب کا۔ ایک اچھا وعدہ بنی اسرائیل کے بارے میں۔ یہ اس لئے کہ صبر کیا انہوں نے۔ اور تباہ کر دیا ہم نے جو کچھ بنایا تھا فرعون اور اس کی قوم نے اور جو وہ چڑھا کرتے تھے۔	137. And We made to inherit the people who were oppressed, the eastern parts of the land and the western parts thereof, that We put our blessing wherein. And was fulfilled the word of your Lord, good word, for the Children of Israel, for they had endured with patience. And We destroyed all that had built Pharaoh and his people, and what they had erected.

138. And We brought the Children of Israel across the sea, then they came upon a people devoted to idols of theirs. They said: "O Moses, make for us a god same as they have gods." He said: "You are indeed a people ignorant."	اور پار اتار دیا ہم نے بنی اسرائیل کو سمندر کے تو وہ جا پہنچے ایسے لوگوں کے پاس جو لگے بیٹھے تھے اپنے بتوں پر ۔ کہنے لگے وہ اے موسیٰ بنا دے ہمارے لئے ایک معبود جیسے ان کے ہیں معبود ۔ کہا اس نے یقیناً تم ہو لوگ بڑے جاہل ۔	وَ جَاوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ يَّعْكُفُوْنَ عَلٰٓى اَصْنَامٍ لَّهُمْ ۚ قَالُوْا يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَآ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ ؕ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿۱۳۸﴾
139. "Indeed, these are people, will be destroyed that which they are engaged in. And vain is that which they have been doing."	یقیناً یہ لوگ ہیں کہ برباد ہونے والا ہے وہ ہیں یہ جس میں۔ اور باطل ہے جو کچھ عمل یہ کرتے رہے ہیں ۔	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَ بٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۳۹﴾
140. He said: "Is it other than Allah, I should seek for you as a god. While it is He who has favored you above the nations."	کہا اس نے کیا سوائے اللہ کے تلاش کروں میں تمہارے لئے کوئی معبود حالانکہ وہی ہے فضیلت دی ہے جس نے تمکو اہل عالم پر۔	قَالَ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْكُمْ اِلٰهًا وَّ هُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۴۰﴾
141. And when We saved you from Pharaoh's people, who were afflicting you with dreadful torment, slaughtering your sons, and letting live your women. And in that was a trial from your Lord, a tremendous.	اور جب نجات دی ہم نے تمکو آلِ فرعون سے کہ پہنچاتے تھے وہ تم کو بدترین عذاب۔ قتل کر ڈالتے تھے وہ تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری عورتوں کو۔ اور تھی اس میں آزمائش تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی ۔	وَ اِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ ۚ يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَآءَكُمْ وَ يَسْتَحْيُوْنَ نِسَآءَكُمْ ؕ وَ فِيْ ذٰلِكُمْ بَلَآءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ﴿۱۴۱﴾
142. And We appointed for Moses thirty nights,	اور معیاد مقرر کی ہم نے موسیٰ سے	وَ وٰعَدْنَا مُوْسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً

وَّاَتۡمَمۡنٰهَا بِعَشۡرٍ فَتَمَّ مِيۡقَاتُ رَبِّهٖۤ اَرۡبَعِيۡنَ لَيۡلَةً ۚ وَقَالَ مُوۡسٰى لِاَخِيۡهِ هٰرُوۡنَ اخۡلُفۡنِىۡ فِىۡ قَوۡمِىۡ وَاَصۡلِحۡ وَلَا تَتَّبِعۡ سَبِيۡلَ الۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿۱۴۲﴾

تیس راتوں کی اور اضافہ کردیا ہم نے اس میں دس کا تو پوری ہو گئی مقرر کردہ معیاد اسکے رب کی چالیس راتیں ۔ اور کہا موسیٰ نے اپنے بھائی ہارون سے کہ میری نیابت کر میری قوم میں اور اصلاح کرتے رہنا اور نہ چلنا راستے پر فساد برپا کرنیوالوں کے ۔

and added to them ten. So he completed the term appointed by his Lord of forty nights. And Moses said to his brother Aaron: "Take my place among my people, and act righteously, and do not follow the path of those who create corruption."

وَلَمَّا جَآءَ مُوۡسٰى لِمِيۡقَاتِنَا وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِىۡۤ اَنۡظُرۡ اِلَيۡكَ ؕ قَالَ لَنۡ تَرٰٮنِىۡ وَلٰـكِنِ انۡظُرۡ اِلَى الۡجَبَلِ فَاِنِ اسۡتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوۡفَ تَرٰٮنِىۡ ۚ فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلۡجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوۡسٰى صَعِقًا ۚ فَلَمَّاۤ اَفَاقَ قَالَ سُبۡحٰنَكَ تُبۡتُ اِلَيۡكَ وَاَنَا اَوَّلُ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۴۳﴾

اور جب پہنچا موسیٰ ہمارے مقرر کئے ہوئے وقت پر اور اس سے کلام کیا اس کے رب نے ۔ کہا اس نے میرے رب دکھا مجھے کہ دیدار کروں میں تیرا۔ فرمایا اس نے ہرگز نہ دیکھ سکے گا تو مجھے ۔ لیکن دیکھتا رہ پہاڑ کی طرف پس اگر یہ قائم رہا اپنی جگہ پر تو دیکھ سکے گا تو مجھے ۔ پھر جب تجلی کی اسکے رب نے پہاڑ پر تو کر ڈالا اسکو ریزہ ریزہ ۔ اور گر پڑا موسیٰ بے ہوش ہو کر ۔ پھر جب ہوش میں آیا تو کہا پاک ہے تیری ذات ۔ توبہ کرتا ہوں تیرے حضور اور میں ہوں سب سے پہلے ایمان لانے والوں میں ۔

143. And when Moses came to the term appointed by Us, and spoke to him his Lord, he said: "My Lord, show me, that I may look at You." He said: "Never can you see Me, but look at the mountain, so if it remains firm in its place, then you shall see Me." Then when his Lord manifested His glory to the mountain, He sent it crashing down, and fell down Moses unconscious. Then when he came to his senses, he said: "Glory be to You, I turn in repentance to You, and I am the first of those who believe."

144. He said: "O Moses, indeed I have chosen you above mankind by My messages and by My speaking. So hold that which I have given you, and be among those who give thanks."	فرمایا اس نے اے موسیٰ بیشک میں نے منتخب کرلیا ہے تجھ کو لوگوں پر اپنے پیغام سے اور اپنے کلام سے ۔ تو تھام لے اسے جو میں نے عطا کیا ہے تجھ کو اور ہوجا شکرگذاروں میں ۔	قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنِّىْ اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسٰلٰتِىْ وَ بِكَلَامِىْ ۖ فَخُذْ مَآ اٰتَيْتُكَ وَ كُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٤٤﴾
145. And We wrote for him, on the tablets, all kinds of advices, and the explanation of all things. "So Hold unto these firmly, and command your people to hold on to the best in it. I shall soon show you the abode of the disobedient."	اور لکھ دی ہم نے اسکے لئے تختیوں میں ہر قسم کی نصیحت اور تفصیل ہر چیز کی۔ تو تھامے رہ اسے مضبوطی سے اور حکم دے اپنی قوم کو کہ اختیار کریں اس کی اچھی باتوں کو۔ عنقریب دکھاؤں گا میں تم کو گھر نافرمان لوگوں کا۔	وَ كَتَبْنَا لَهٗ فِى الْاَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَىْءٍ مَّوْعِظَةً وَّ تَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ ۚ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَّ اْمُرْ قَوْمَكَ يَاْخُذُوْا بِاَحْسَنِهَا ؕ سَاُورِيْكُمْ دَارَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿١٤٥﴾
146. I shall turn away from My signs those who behave arrogantly in the earth, without any right. And if they see every sign, they shall not believe therein. And if they see the way of righteousness, they will not adopt that way. And if they see the way of error, they will adopt that way. That is because they denied	پھیر دوں گا میں اپنی آیتوں سے ان لوگوں کو جو تکبر کرتے ہیں زمین میں بغیر کسی حق کے ۔ اور اگر یہ دیکھ لیں ہر نشانی تو نہ ایمان لائیں اس پر۔ اور اگر یہ دیکھیں راہ ہدایت کی تو بھی نہ بنائیں اسے راستہ ۔ اور اگر دیکھیں راہ گمراہی کی تو اختیار کرلیں اسے راستہ ۔ یہ اس لئے کہ جھٹلایا انہوں نے ہماری آیات کو اور رہے وہ ان	سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِىَ الَّذِيْنَ يَتَكَبَّرُوْنَ فِى الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ وَ اِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ۚ وَّ اِنْ يَّرَوْا سَبِيْلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا

Our verses and were from them heedless.	سے غفلت کرنیوالے۔	بِاٰيٰتِنَا وَ كَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ﴿١٤٦﴾
147. And those who denied Our verses and the meeting of the Hereafter, have gone worthless their deeds. Shall not they be recompensed except what they used to do.	اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں اور پیشی کو آخرت کی ضائع ہو گئے انکے اعمال ۔ کیا نہیں بدلہ دیا جائے گا انکو مگر جو عمل وہ کرتے رہے ہیں ۔	وَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَ لِقَآءِ الْاٰخِرَةِ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ؕ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٤٧﴾
148. And chose people of Moses, after him, from their ornaments, a calf, an image having a lowing sound. Did they not see that it could neither speak to them nor guide them to the way. They took it and they were wrong doers.	اور بنا لیا موسیٰ کی قوم نے اس کے بعد اپنے زیورات سے ایک بچھڑا۔ ایک شبیہ جس میں تھی بیل کی آواز ۔ کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ نہ وہ بات کر سکتا ہے ان سے اور نہ دکھا سکتا ہے انکو راستہ ۔ بنا لیا انہوں نے اسکو اور تھے وہ ظلم کرنیوالے۔	وَ اتَّخَذَ قَوْمُ مُوْسٰى مِنْۢ بَعْدِهٖ مِنْ حُلِيِّهِمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ ؕ اَلَمْ يَرَوْا اَنَّهٗ لَا يُكَلِّمُهُمْ وَ لَا يَهْدِيْهِمْ سَبِيْلًا ۘ اِتَّخَذُوْهُ وَ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿١٤٨﴾
149. And when they regretted, and saw that they indeed had gone astray, they said: "If does not have mercy upon us our Lord, and does not pardon us, we shall indeed be among the losers."	اور جب وہ نادم ہوئے اور دیکھا کہ وہ در حقیقت گمراہ ہو گئے ہیں تو کہنے لگے اگر نہیں رحم کرے گا ہم پر ہمارا رب اور نہیں معاف فرمائے گا ہم کو تو یقیناً ہو جائیں گے ہم خسارہ اٹھانے والوں میں ۔	وَ لَمَّا سُقِطَ فِيْۤ اَيْدِيْهِمْ وَ رَاَوْا اَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوْا ۙ قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا وَ يَغْفِرْ لَنَا لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿١٤٩﴾
150. And when Moses returned to his people, angry, grieved, he said:	اور جب لوٹا موسیٰ اپنی قوم کی طرف غصے میں افسوس کرتا ہوا۔ کہا اس نے	وَ لَمَّا رَجَعَ مُوْسٰۤى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ بِئْسَمَا

خَلَفْتُمُوْنِيْ مِنْۢ بَعْدِيْ ۚ اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ ۚ وَاَلْقَى الْاَلْوَاحَ وَ اَخَذَ بِرَاْسِ اَخِيْهِ يَجُرُّهٗۤ اِلَيْهِ ؕ قَالَ ابْنَ اُمَّ اِنَّ الْقَوْمَ اسْتَضْعَفُوْنِيْ وَ كَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِيْ ۖ فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَآءَ وَلَا تَجْعَلْنِيْ مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۱۵۰﴾	بری ہے جو کی ہے تم نے میری جانشینی میرے بعد۔ کیا جلد بازی کی تم نے فیصلے کی اپنے رب کے ۔اور ڈالدیں اس نے تختیاں اور پکڑلیا سر سے اپنے بھائی کو کھینچتے ہو ئے اپنی طرف۔ کہا اس نے اے میرے ماں جا ئے بیشک ان لوگوں نے تو مجھے کمزور سمجھا اور قریب تھا کہ قتل کر ڈالتے مجھے۔ تو نہ ہنسنے کا موقع دے مجھ پر دشمنوں کو اور نہ شامل کر مجھے ساتھ ان لوگوں کے جو ظالم ہیں۔	“Evil is that which you have done in my place after me. Did you make haste to the judgment of your Lord.” And he put down the tablets, and he seized by the head his brother, dragging him towards him. He said: “O son of my mother, indeed the people judged me weak and were about to kill me. So make not rejoice over me the enemies, nor put me amongst the people who are wrong doers.”
قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَ لِاَخِيْ وَ اَدْخِلْنَا فِيْ رَحْمَتِكَ ۖ وَ اَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۵۱﴾	کہا اس نے میرے رب معاف کر دے مجھے اور میرے بھائی کو اور داخل کر ہمیں اپنی رحمت میں۔ اور تو ہے سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ان میں جو رحم کرتے ہیں۔	151. He said: “O my Lord, forgive me and my brother, and make us enter into Your mercy. And you are Most Merciful of those who show mercy.”
اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ وَ ذِلَّةٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ؕ وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُفْتَرِيْنَ ﴿۱۵۲﴾	یقیناً وہ جنہوں نے بنا لیا تھا بچھڑے کو (عبادت کے لئے) عنقریب واقع ہو گا ان پر غضب انکے رب کا اور ذلت دنیا کی زندگی میں ۔ اور اسی طرح بدلہ دیا کرتے ہیں ہم جھوٹ گھڑنے والوں کو۔	152. Certainly, those who took the calf (for worship), soon will come upon them wrath from their Lord, and humiliation in the life of the world. And thus, We recompense those who fabricate lies.

وَ الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِهَا وَ اٰمَنُوْۤا ۙ اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٥٣﴾	اور وہ جنہوں نے کام کئے برائی کے پھر توبہ کر لی اسکے بعد اور ایمان لے آئے۔ یقیناً تیرا رب اس کے بعد ضرور معاف کرنے والا رحم کرنے والا ہے۔	**153.** And those who committed evil deeds, then repented after that and believed, Indeed, your Lord, after that, is surely Oft Forgiving, Most Merciful.
وَلَمَّا سَكَتَ عَنْ مُّوْسَى الْغَضَبُ اَخَذَ الْاَلْوَاحَ ۖۚ وَ فِيْ نُسْخَتِهَا هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ هُمْ لِرَبِّهِمْ يَرْهَبُوْنَ ﴿١٥٤﴾	اور جب ٹھنڈا ہوا موسیٰ کا غصہ تو اٹھا لیں اس نے تختیاں ۔ اور ان کی تحریروں میں تھی ہدایت اور رحمت ان لوگوں کے لئے جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں ۔	**154.** And when subsided from Moses, the anger, he took up the tablets, and in their inscription was guidance and mercy for those who are fearful of their Lord.
وَ اخْتَارَ مُوْسٰى قَوْمَهٗ سَبْعِيْنَ رَجُلًا لِّمِيْقَاتِنَا ۚ فَلَمَّاۤ اَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ قَالَ رَبِّ لَوْ شِئْتَ اَهْلَكْتَهُمْ مِّنْ قَبْلُ وَ اِيَّايَ ؕ اَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ السُّفَهَآءُ مِنَّا ۚ اِنْ هِيَ اِلَّا فِتْنَتُكَ ؕ تُضِلُّ بِهَا مَنْ تَشَآءُ وَ تَهْدِيْ مَنْ تَشَآءُ ؕ اَنْتَ وَلِيُّنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَ ارْحَمْنَا وَ اَنْتَ خَيْرُ الْغَافِرِيْنَ ﴿١٥٥﴾	اور منتخب کئے موسیٰ نے اپنی قوم کے ستر آدمی ہم سے ملاقات کے لئے۔ پھر جب آ پکڑا انکو زلزلے نے تو کہا اس نے میرے رب اگر تو چاہتا تو ہلاک کر دیتا ان کو پہلے ہی اور مجھ کو بھی۔ تو کیا ہلاک کر دے گا تو ہمیں اس پر جو کیا ہے بے عقل لوگوں نے ہم میں سے۔ نہیں ہے یہ مگر تیری آزمائش۔ گمراہ رہنے دے تو اس سے جس کو تو چاہے اور ہدایت بخشدے جس کو تو چاہے۔ تو ہمارا کارساز	**155.** And Moses chose from his people seventy men for a meeting with Us. So when they were seized with a violent earthquake, he said: "O My Lord, if it had been Your will, You could have destroyed them before, and me. Would You destroy us for the deeds of the foolish ones among us. It is nothing but Your trial. You lead astray by which, whom You will, and guide whom You will. You are our protector, so forgive us

and have mercy on us. And You are the best of those who forgive."	ہے سو بخش دے ہمیں اور رحم کر ہم پر اور تو سب سے بہتر بخشنے والا ہے۔	
156. And ordain for us in this world good, and in the Hereafter. Certainly, we have turned unto You. He said: "My punishment, I afflict therewith whom I will, and My mercy embraces all things. So I shall ordain it for those who fear, and give the poor due, and those, who in Our revelations, they are believers."	اور لکھ دے ہمارے لئے اس دنیا میں بھلائی اور آخرت میں بھی۔ بیشک ہم رجوع ہو چکے تیری طرف ۔ فرمایا اس نے کہ جو میرا عذاب ہے ڈالتا ہوں میں اسے جس پر چاہتا ہوں۔ اور جو میری رحمت ہے وہ چھائی ہوئی ہے ہر چیز پر ۔ سو عنقریب لکھ دوں گا میں اسکو ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور وہ لوگ جو ہماری آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔	وَ اكْتُبْ لَنَا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً وَّ فِي الْاٰخِرَةِ اِنَّا هُدْنَاۤ اِلَيْكَ ؕ قَالَ عَذَابِيْۤ اُصِيْبُ بِهٖ مَنْ اَشَآءُ ۚ وَ رَحْمَتِيْ وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ؕ فَسَاَكْتُبُهَا لِلَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ ۚ وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِنَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٥٦﴾
157. Those who follow the Messenger, the Prophet, unlettered, he whom they find written with them in the Torah and the Gospel. He commands them what is right, and forbids them from what is wrong. And he makes lawful for them the good things, and he prohibits for them the evil things, and he relieves from them their burden, and the	وہ لوگ جو پیروی کرتے ہیں اس رسول کی جو نبی امّی ہے وہی جسے پاتے ہیں وہ لکھا ہوا اپنے پاس تورات میں اور انجیل میں ۔ حکم دیتا ہے وہ انہیں نیکی کا اور روکتا ہے وہ انہیں برائی سے۔ اور حلال کرتا ہے وہ انکے لئے پاکیزہ چیزوں کو اور حرام ٹھیراتا ہے ان پر ناپاک چیزوں کو اور اتارتا ہے ان پر سے ان کے بوجھ اور طوق جو تھے ان پر ۔ تو جو لوگ	اَلَّذِيْنَ يَتَّبِعُوْنَ الرَّسُوْلَ النَّبِيَّ الْاُمِّيَّ الَّذِيْ يَجِدُوْنَهٗ مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرٰىةِ وَ الْاِنْجِيْلِ ۫ يَاْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوْفِ وَ يَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ يُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبٰتِ وَ يُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ وَ يَضَعُ عَنْهُمْ اِصْرَهُمْ وَ الْاَغْلٰلَ الَّتِيْ كَانَتْ عَلَيْهِمْ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ

وَعَزَّرُوْهُ وَنَصَرُوْهُ وَ اتَّبَعُوا النُّوْرَ الَّذِيْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٥٧﴾	ایمان لائے اس پر اور رفاقت کی اس کی اور مدد دی اس کو اور پیروی کی اس نور کی جو نازل کیا گیا ہے اس کے ساتھ۔ یہی وہ لوگ ہیں جو ہیں فلاح پانے والے۔	shackles that are upon them. So those who believe in him, and honor him, and help him, and follow the light which is sent down with him, it is they who are the successful.
قُلْ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَيْكُمْ جَمِيْعَا ۨ الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَ يُمِيْتُ ۠ فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ كَلِمٰتِهٖ وَ اتَّبِعُوْهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥٨﴾	کہدو اے لوگوں یقیناً میں ہوں رسول اللہ کا تم سب کیطرف۔ وہ جس کے لئے ہے بادشاہت آسمانوں اور زمین کی۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے وہی زندگی بخشتا ہے اور وہی موت دیتا ہے۔ تو ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول نبی امّی پر جو ایمان رکھتا ہے اللہ پر اور اسکے کلام پر اور پیروی کرو اسکی تاکہ تم ہدایت پاؤ۔	158. Say: "O mankind, indeed I am the messenger of Allah to you all. Him to whom belongs the dominion of the heavens and the earth. There is no god but Him. He gives life and causes death. So believe in Allah, and His Messenger, the Prophet, unlettered, he who believes in Allah and His words, and follow him so that you may be guided.
وَ مِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ وَ بِهٖ يَعْدِلُوْنَ ﴿١٥٩﴾	اور موسیٰ کی قوم میں کچھ لوگ ہیں جو راستہ بتاتے ہیں حق کا اور اسی کے مطابق انصاف کرتے ہیں۔	159. And among the people of Moses, is a community, who guide with truth and by it they establish justice.
وَ قَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ اَسْبَاطًا ؕ اُمَمًا ؕ وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ اَنِ اضْرِبْ	اور بانٹ دیا ہم نے انکو بارہ قبیلوں میں قوموں کی طرح۔ اور وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی طرف جب پانی طلب	160. And We divided them into twelve tribes as nations. And We inspired to Moses, when asked him for water his people, that:

بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانْۢبَجَسَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا قَدْ عَلِمَ كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ وَ ظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ الْغَمَامَ وَ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ الْمَنَّ وَ السَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَ مَا ظَلَمُوْنَا وَلٰكِنْ كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٠﴾	کیا اس سے اسکی قوم نے کہ مارو اپنی لاٹھی پتھر پر۔ تو پھوٹ نکلے اس میں سے بارہ چشمے۔بیشک معلوم کرلی ہر گروہ نے اپنے پینے کی جگہ ۔ اور سائبان بنادیا ہم نے ان پر بادل کو اور نازل کیا ہم نے ان پر من و سلوٰی ۔ کھاؤ پاکیزہ چیزوں میں سے جو ہم نے تمہیں دیں ۔ اور نہیں کیا انہوں نے ہمارا نقصان بلکہ وہ اپنی جانوں پر ظلم کرتے رہے۔	"Strike with your stick the stone." So there gushed forth out of it twelve springs. Indeed, did know each group of people their drinking place. And We shaded over them with the clouds, and We sent down for them the manna and the quails "Eat of the good things with which We have provided you. And they wronged Us not, but they used to wrong themselves.
وَ اِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا هٰذِهِ الْقَرْيَةَ وَ كُلُوْا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَ قُوْلُوْا حِطَّةٌ وَّ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا نَّغْفِرْ لَكُمْ خَطِيْٓـٰٔتِكُمْ سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٦١﴾	اور جب کہا گیا ان سے کہ سکونت اختیار کر لو اس شہر میں اور کھاؤ اس میں جہاں سے تم چاہو اور کہنا بخش دے۔اور داخل ہونا دروازے میں سجدہ کرتے ہوئے۔ معاف کردیں گے ہم تمہارے گناہ۔ عنقریب ہم زیادہ دیں گے نیکی کرنے والوں کو۔	161. And when it was said to them: "Dwell in this township and eat therefrom wherever you wish, and say repentance, and enter the gate prostrate. We shall forgive you your sins, We shall soon increase for those who do good."
فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ قَوْلًا غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا	پس بدل دیا انہوں نے جنہوں نے ظلم کیا تھا انہیں سے وہ لفظ جو مختلف تھا اس سے جو کہا گیا تھا ان سے۔ تو بھیجا ہم نے ان پر عذاب آسمان سے	162. Then changed those who did wrong among them, the word to other, that which had been said to them. So We sent down upon them wrath from

heaven for the wrong that they were doing.	اس لئے کہ وہ ظلم کرتے تھے۔	كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ﴿١٦٢﴾
163. And ask them about the township that was by the sea, when they transgressed in the sabbath. When came to them their fish on their Sabbath day openly, and the day they had no sabbath, they did not come to them. Thus, did We try them because they were disobedient.	اور پوچھو ان سے اس بستی کے بارے میں جو تھی سمندر کے ساتھ۔ جب وہ حد سے تجاوز کرنے لگے ہفتے کے دن۔ جبکہ آتیں انکے سامنے انکی مچھلیاں ہفتے کے دن ابھر ابھر کر۔اور وہ دن نہ ہوتا جو ہفتے کا تو نہ آتیں انکے پاس۔ اسی طرح آزمائش میں ڈالا ہم نے ان کو اس وجہ سے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے ۔	وَسْـَٔلْهُمْ عَنِ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ حَاضِرَةَ الْبَحْرِ ۘ اِذْ يَعْدُوْنَ فِي السَّبْتِ اِذْ تَاْتِيْهِمْ حِيْتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعًا وَّيَوْمَ لَا يَسْبِتُوْنَ ۙ لَا تَاْتِيْهِمْ ۚ كَذٰلِكَ ۚ نَبْلُوْهُمْ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿١٦٣﴾
164. And when said a community among them: “Why do you advise a people whom Allah is about to destroy or punish them with a severe punishment.” They said: “To offer an excuse before your Lord, and perhaps they may become righteous.”	اور جب کہا ایک جماعت نے ان میں سے کہ کیوں نصیحت کرتے ہو تم ایسے لوگوں کو کہ اللہ جنہیں ہلاک کرنے والا ہے یا عذاب دینے والا ہے انہیں ایک سخت عذاب۔ کہا انہوں نے معذرت کے لئے تمہارے رب کے سامنے اور شاید کہ وہ تقویٰ اختیار کریں۔	وَ اِذْ قَالَتْ اُمَّةٌ مِّنْهُمْ لِمَ تَعِظُوْنَ قَوْمًا ۙ اللّٰهُ مُهْلِكُهُمْ اَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ قَالُوْا مَعْذِرَةً اِلٰى رَبِّكُمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿١٦٤﴾
165. Then, when they forgot what they had been reminded with, We rescued those who forbade from evil,	پھر جب بھلادیا انہوں نے اس کو نصیحت کی گئی تھی انکو جسکی تو نجات دی ہم نے ان کو جو منع کرتے تھے	فَلَمَّا نَسُوْا مَا ذُكِّرُوْا بِهٖۤ اَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوْٓءِ وَاَخَذْنَا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا بِعَذَابٍ

بِئِيْسٍۭ بِمَا كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿١٦٥﴾	برائی سے اور پکڑ لیا ہم نے ان کو جو ظلم کرتے تھے بدترین عذاب میں اس لئے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے۔	and We seized those who did wrong with a severe punishment because they were disobedient.
فَلَمَّا عَتَوْا عَنْ مَّا نُهُوْا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُوْنُوْا قِرَدَةً خٰسِـِٕيْنَ ﴿١٦٦﴾	پھر جب سرکشی کی انہوں نے اس پر منع کیا گیا تھا انکو جس سے تو حکم دیا ہم نے انکے لئے کہ ہو جاؤ بندر ذلیل۔	166. Then when they were insolent about that which they had been forbidden from, We said to them: "Be you apes, despised."
وَ اِذْ تَاَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ يَّسُوْمُهُمْ سُوْٓءَ الْعَذَابِ ؕ اِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيْعُ الْعِقَابِ ۖۚ وَ اِنَّهٗ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٦٧﴾	اور جب اعلان کر دیا تیرے رب نے کہ وہ ضرور مسلط کرتا رہے گا ان پر قیامت کے دن تک ایسے لوگ جو دینگے انکو بدترین عذاب۔ یقیناً تیرا رب جلدی کرنے والا ہے عذاب دینے میں اور یقیناً وہ بخشنے والا مہربان ہے۔	167. And when proclaimed your Lord that He would certainly raise against them, till the Resurrection Day, those who would afflict them with humiliating punishment. Surely, your Lord is indeed swift in retribution, and indeed He is Oft Forgiving, Merciful.
وَ قَطَّعْنٰهُمْ فِى الْاَرْضِ اُمَمًا ۚ مِّنْهُمُ الصّٰلِحُوْنَ وَ مِنْهُمْ دُوْنَ ذٰلِكَ ۫ وَ بَلَوْنٰهُمْ بِالْحَسَنٰتِ وَ السَّيِّاٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿١٦٨﴾	اور بانٹ دیا ہم نے انکو زمین میں فرقوں میں۔ ان میں کچھ نیک ہیں اور ان میں کچھ اور طرح کے ہیں۔ اور آزمایا ہم نے انکو آسائشوں سے اور تکلیفوں سے شاید کہ وہ رجوع کریں۔	168. And We have divided them in the earth as nations. Among them some are righteous, and some among them are other than that. And We have tested them with good things and evil things that perhaps they might return."

169. Then succeeded after them a generation which inherited the book. They take the vanities of this lower life, and say: "It will be forgiven for us." And if there came to them an offer like it, they would take it. Has not been taken from them the covenant of the book, that they would not speak about Allah but the truth. And they have studied that which is therein. And the abode of the Hereafter is better for those who fear. Do not you then understand.	پھر جانشین ہوئے انکے بعد ایسے لوگ جو وارث بنے کتاب کے۔ لے لیتے ہیں وہ فائدہ اس دنیا کا اور کہتے ہیں کہ بخش دیئے جائیں گے ہم۔ اور اگر آ جاتا ہے انکے سامنے فائدہ ویسا ہی تو وہ اسے لے لیتے ہیں۔ کیا نہیں لیا گیا تھا ان سے میثاق کتاب میں کہ نہیں کہیں گے اللہ پر سوائے سچ کے۔ اور پڑھ بھی لیا ہے انہوں نے جو کچھ اس میں ہے۔ اور گھر آخرت کا بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں۔ تو کیا نہیں تم سمجھتے۔	فَخَلَفَ مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ خَلۡفٌ وَّرِثُوا الۡكِتٰبَ يَاۡخُذُوۡنَ عَرَضَ هٰذَا الۡاَدۡنٰى وَيَقُوۡلُوۡنَ سَيُغۡفَرُ لَنَا ۚ وَاِنۡ يَّاۡتِهِمۡ عَرَضٌ مِّثۡلُهٗ يَاۡخُذُوۡهُ ؕ اَلَمۡ يُؤۡخَذۡ عَلَيۡهِمۡ مِّيۡثَاقُ الۡكِتٰبِ اَنۡ لَّا يَقُوۡلُوۡا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الۡحَقَّ وَدَرَسُوۡا مَا فِيۡهِ ؕ وَالدَّارُ الۡاٰخِرَةُ خَيۡرٌ لِّلَّذِيۡنَ يَتَّقُوۡنَ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۶۹﴾
170. And those who hold fast to the Book, and establish prayer, certainly, We do not waste the reward of those who do righteous deeds.	اور وہ لوگ جو مضبوط تھامے ہوئے ہیں کتاب کو اور قائم کرتے ہیں نماز۔ یقیناً ہم نہیں ضائع کرتے ہیں اجر نیکوکاروں کا۔	وَالَّذِيۡنَ يُمَسِّكُوۡنَ بِالۡكِتٰبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ اِنَّا لَا نُضِيۡعُ اَجۡرَ الۡمُصۡلِحِيۡنَ ﴿۱۷۰﴾
171. And when We raised the mountain above them, as if it had been a canopy, and they thought that it was about to fall on them. "Hold that which	اور جب اٹھا کھڑا کیا ہم نے پہاڑ ان کے اوپر گویا وہ تھا ایک سائبان اور انہوں نے خیال کیا کہ وہ آن پڑے گا ان پر۔ پکڑے رہو وہ جو	وَاِذۡ نَتَقۡنَا الۡجَبَلَ فَوۡقَهُمۡ كَاَنَّهٗ ظُلَّةٌ وَّظَنُّوۡۤا اَنَّهٗ وَاقِعٌۢ بِهِمۡ ۚ خُذُوۡا مَاۤ اٰتَيۡنٰكُمۡ بِقُوَّةٍ وَّاذۡكُرُوۡا مَا فِيۡهِ لَعَلَّكُمۡ

We have given you firmly, and remember that which is therein, so that you may become righteous.	ہم نے تمہیں دیا ہے مضبوطی سے اور یاد رکھو جو اس میں ہے شاید کہ تم تقویٰ حاصل کرو۔	تَتَّقُوْنَ ﴿۱۷۱﴾
172. And when brought forth your Lord from the Children of Adam, from their loins, their descendants, and made them testify as to themselves. "Am I not your Lord." They said: "Yes, we do testify." lest you should say on the Day of Judgment: "Indeed, we were of this unaware."	اور جب نکالی تیرے رب نے بنی آدم سے۔ انکی پیٹھوں سے انکی اولاد اور گواہ بنالیا ان کو خود انکے اوپر۔ کیا نہیں ہوں میں تمہارا رب ۔ کہا انہوں نے ہاں۔ ہم گواہی دیتے ہیں۔کہ نہ کہنے لگو تم قیامت کے دن کہ یقیناً ہم تھے اس سے غافل۔	وَ اِذْ اَخَذَ رَبُّكَ مِنْۢ بَنِيْٓ اٰدَمَ مِنْ ظُهُوْرِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَ اَشْهَدَهُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ ۚ اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ؕ قَالُوْا بَلٰى ۛۚ شَهِدْنَا ۛۚ اَنْ تَقُوْلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّا كُنَّا عَنْ هٰذَا غٰفِلِيْنَ ۙ﴿۱۷۲﴾
173. Or you should say: "It was only that our fathers ascribed partners before, and we were descendants after them. Would You then destroy us because of that which did the unrighteous."	یا تم یہ کہو کہ بس شرک تو کیا تھا ہمارے باپ دادا نے پہلے اور ہم تو تھے اولاد جو ہوئے ان کے بعد۔ تو کیا ہلاک کرتا ہے تو ہمیں اس پر جو کرتے رہے اہل باطل۔	اَوْ تَقُوْلُوْٓا اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَ كُنَّا ذُرِّيَّةً مِّنْۢ بَعْدِهِمْ ۚ اَفَتُهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿۱۷۳﴾
174. And thus do We explain in details the verses. And perhaps they may return.	اور اسی طرح ہم کھول کر بیان کرتے ہیں آیتیں اور شاید کہ وہ رجوع کریں۔	وَ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ وَ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۱۷۴﴾
175. And recite to them the story of him to whom We gave Our signs, then	اور پڑھ کر سنا دو انکو خبر اس شخص کی جسکو عطا فرمائیں ہم نے اپنی آیتیں تو	وَ اتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَاَ الَّذِيْٓ اٰتَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا فَانْسَلَخَ مِنْهَا فَاَتْبَعَهُ

الشَّيۡطٰنُ فَكَانَ مِنَ الۡغٰوِيۡنَ ﴿۱۷۵﴾	وہ صاف نکل گیا ان سے پھر لگ گیا اسکے پیچھے شیطان تو وہ ہوگیا گمراہوں میں ۔	he turned away from them, so followed him up Satan, then he became of those who went astray.
وَلَوۡ شِئۡنَا لَرَفَعۡنٰهُ بِهَا وَلٰـكِنَّهٗۤ اَخۡلَدَ اِلَى الۡاَرۡضِ وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ ۚ فَمَثَلُهٗ كَمَثَلِ الۡكَلۡبِ ۚ اِنۡ تَحۡمِلۡ عَلَيۡهِ يَلۡهَثۡ اَوۡ تَتۡرُكۡهُ يَلۡهَثۡ ؕ ذٰلِكَ مَثَلُ الۡقَوۡمِ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ۚ فَاقۡصُصِ الۡقَصَصَ لَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۱۷۶﴾	اور اگر ہم چاہتے تو یقیناً بلند کر دیتے درجے اس کے ان (آیتوں) سے ۔مگر وہ مائل ہوگیا زمین کی طرف اور پیچھے چل پڑا اپنی خواہش کے ۔ تو اسکی مثال ہوگئی مانند کتے کے۔ اگر بوجھ لادو اس پر تو زبان لٹکائے یا یونہی چھوڑ دو اسے تو بھی زبان لٹکائے ۔ یہی مثال ہے ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو۔ تو بیان کرو قصے شاید وہ غور و فکر کریں۔	176. And if We had so willed, We would surely have raised him by those (verses), but he clung to the earth and followed his own vain desire. So his likeness is as the likeness of a dog. If you put load on him, he hangs out his tongue, or you leave him, he hangs out his tongue. Such is the likeness of the people who deny Our verses. So narrate the stories that they may reflect.
سَآءَ مَثَلًا ۟ الۡقَوۡمُ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا وَاَنۡفُسَهُمۡ كَانُوۡا يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۱۷۷﴾	بری ہے مثال ان لوگوں کی جنہوں نے تکذیب کی ہماری آیتوں کی اور اپنے اوپر وہ ظلم کرتے رہے ۔	177. Evil is an example of those people who denied Our verses, and to their ownselves they used to do wrong.
مَنۡ يَّهۡدِ اللّٰهُ فَهُوَ الۡمُهۡتَدِىۡ ۚ وَمَنۡ يُّضۡلِلۡ فَاُولٰٓـئِكَ هُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ﴿۱۷۸﴾	جسکو ہدایت دے اللہ تو وہی ہدایت پر ہے۔ اور جسکو وہ گمراہ رہنے دے تو وہی ہیں جو نقصان اٹھانیوالے ہیں۔	178. He whom guides Allah, then he is the rightly guided, and he whom He sends astray, so such are they who are the losers.

179. And certainly, We have created for Hell many of the jinn and mankind. They have hearts, they do not understand with them. And they have eyes, they do not see with them. And they have ears, they do not hear with them. They are like the cattle. Rather, they are even more astray. Such are they who are in heedlessness.	اور یقیناً پیدا کئے ہیں ہم نے دوزخ کے لئے بہت سے جنوں میں اور انسانوں میں ۔ انکے ہیں دل نہیں سمجھتے ان سے ۔ اور انکی ہیں آنکھیں نہیں دیکھتے ان سے ۔ اور انکے ہیں کان نہیں سنتے ان سے ۔ یہ لوگ جانوروں کی طرح ہیں بلکہ ہیں یہ زیادہ بھٹکے ہوئے ۔ یہی ہیں وہ جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں ۔	وَلَقَدْ ذَرَأْنَا لِجَهَنَّمَ كَثِيرًا مِّنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ ۖ لَهُمْ قُلُوبٌ لَّا يَفْقَهُونَ بِهَا ۖ وَ لَهُمْ أَعْيُنٌ لَّا يُبْصِرُونَ بِهَا ۖ وَ لَهُمْ آذَانٌ لَّا يَسْمَعُونَ بِهَا ۚ أُولَٰئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٧٩﴾
180. And to Allah belong the most beautiful names. So call on Him by them. And leave those who blaspheme concerning His names. They will soon be requited for what they used to do.	اور اللہ ہی کے لئے ہیں سب اچھے نام تو پکارا کرو اسکو انہی سے ۔ اور چھوڑ دو ان لوگوں کو جو انحراف کرتے ہیں اسکے ناموں میں ۔ عنقریب سزا پائیں گے وہ اسکی جو وہ کرتے رہے ہیں ۔	وَ لِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا ۖ وَ ذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ ۚ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٨٠﴾
181. And among those whom We created, are those who guide with the truth, and thereby they establish justice.	اوران میں جنہیں ہم نے پیدا کیا وہ لوگ ہیں جو راہ بتاتے ہیں حق کی اور اسی کے مطابق انصاف کرتے ہیں۔	وَ مِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ وَ بِهِ يَعْدِلُونَ ﴿١٨١﴾
182. And those who deny Our verses, We shall gradually seize them from where they do not know.	اور وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو بتدریج پکڑیں گے ہم انکو وہاں سے کہ انکو معلوم نہیں ہو گا۔	وَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٨٢﴾

183. And I respite them. Certainly My scheme is strong.	اور میں مہلت دیے جاتا ہوں انکو۔ یقیناً میری تدبیر بڑی مضبوط ہے۔	وَ اُمْلِیْ لَهُمْ ؕ اِنَّ كَیْدِیْ مَتِیْنٌ ﴿۱۸۳﴾
184. Do they not reflect that their companion (prophet) does not have any madness. He is not but a plain warner.	کیا نہیں یہ غور کرتے کہ نہیں انکے رفیق (پیغمبر) کو کوئی جنون۔ وہ نہیں ہے مگر خبردار کرنے والا واضح طور پر۔	اَوَلَمْ یَتَفَكَّرُوْا ۗ مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۱۸۴﴾
185. Have they not looked in the dominion of the heavens and the earth, and that which has created Allah of the things, and that it may be that has drawn near their own term. Then in what message after this will they believe.	کیا نہیں نظر کی انہوں نے بادشاہت میں آسمانوں اور زمین کی۔ اور جو پیدا کی ہیں اللہ نے چیزیں۔ اور یہ کہ شاید کہ نزدیک پہنچ گیا ہو ان کا وقت۔ تو کس بات پر اسکے بعد وہ ایمان لائیں گے۔	اَوَلَمْ یَنْظُرُوْا فِیْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَیْءٍ ۙ وَّ اَنْ عَسٰۤی اَنْ یَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ ۚ فَبِاَیِّ حَدِیْثٍۭ بَعْدَهٗ یُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۵﴾
186. Whoever Allah sends astray, then there is no guide for him. And He leaves them in their transgression to wander blindly.	جس کو گمراہ رہنے دے اللہ تو نہیں کوئی ہدایت دینے والا اسکو۔ اور چھوڑے رکھتا ہے وہ ان کو کہ وہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں۔	مَنْ یُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِیَ لَهٗ ؕ وَ یَذَرُهُمْ فِیْ طُغْیٰنِهِمْ یَعْمَهُوْنَ ﴿۱۸۶﴾
187. They ask you about the Day of Judgment: "When will be its appointed time." Say: "Only the knowledge thereof is with my Lord. None will manifest it at its time but He. Heavy it will	پوچھتے ہیں یہ تم سے قیامت کے بارے میں کہ کب ہے وقت اسکے واقع ہونے کا۔ کہدو کہ صرف اس کا علم تو میرے رب کے پاس ہے۔ نہیں ظاہر کریگا اسے اسکے وقت پر مگر وہ ہی بڑی بھاری ہوگی وہ آسمانوں	یَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَیَّانَ مُرْسٰىهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّیْ ۚ لَا یُجَلِّیْهَا لِوَقْتِهَاۤ اِلَّا هُوَ ؕ ثَقُلَتْ فِی السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ لَا تَاْتِیْكُمْ اِلَّا بَغْتَةً ؕ یَسْـَٔلُوْنَكَ

be in the heavens and the earth. It shall not come upon you except all of a sudden." They ask you as if you could be well informed thereof. Say "Only the knowledge thereof is with Allah, but most of mankind do not know.	میں اور زمین میں ۔ نہیں آئے گی وہ تم پر مگر ناگہاں ۔ پوچھتے ہیں یہ تم سے کہ گویا تم بخوبی واقف ہو اس سے ۔ کہو کہ صرف اس کا علم اللہ کے پاس ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۱۸۷﴾
188. Say: "I possess no power for myself to benefit, nor to hurt, except that which Allah wills. And if I had knowledge of the unseen, I would have indeed secured plenty of good, and would not have touched me adversity. I am not except a warner and a bringer of good tidings unto a people who believe."	کہدو کہ نہیں اختیار رکھتا میں اپنے لئے نفع کا اور نہ نقصان کا مگر وہ جو چاہے اللہ ۔اور اگر میں ہوتا جاننے والا غیب کا تو یقیناً حاصل کر لیتا بہت سے فائدوں کو ۔ اور نہ پہنچتی مجھ کو کوئی تکلیف۔ نہیں ہوں میں مگر خبردار کرنے والا اور خوشخبری سنانے والا ان لوگوں کو جو ایمان لائے۔	قُلْ لَّاۤ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ لَاسْتَكْثَرْتُ مِنَ الْخَيْرِ ۚۖ وَمَا مَسَّنِيَ السُّوْٓءُ ۚ اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ وَّبَشِيْرٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۱۸۸﴾
189. He it is who has created you from a single soul, and He has created from him his mate, that he might take rest in her. Then when he covered her, she carried a light burden, so she went about with it.	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو ایک جان سے ۔ اور بنایا اس سے اس کا جوڑا تاکہ راحت حاصل کرے وہ اس سے۔ سو جب ڈھانک لیا اس نے اسکو تو اٹھالیا اس نے حمل ہلکا سا پھر وہ پھری لیے اسے۔ پھر جب وہ ہو	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ وَّجَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا لِيَسْكُنَ اِلَيْهَا ۚ فَلَمَّا تَغَشّٰىهَا ۚ حَمَلَتْ حَمْلًا خَفِيْفًا فَمَرَّتْ بِهٖ فَلَمَّاۤ اَثْقَلَتْ دَّعَوَا اللّٰهَ رَبَّهُمَا

Then when it became heavy, they both prayed unto Allah, their Lord: "If you give us a good child, we shall indeed be among the grateful."	گئی بوجھل تو پکارا انہوں نے اللہ کو جو ان دونوں کا رب ہے کہ اگر عطا فرمائے تو ہمیں اچھا بچہ تو یقیناً ہم ہوں گے شکرگزاروں میں سے۔	لَئِنْ اٰتَيْتَنَا صٰلِحًا لَّنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿١٨٩﴾
190. Then when He gave them a good child, they ascribed to Him partners in that which He had given to them. Exalted is Allah above all that they join with Him.	پھر جب دیا اس نے ان دونوں کو اچھا بچہ تو مقرر کرنے لگے دونوں اس کے شریک اس میں جو دیا اس نے ان دونوں کو۔ سو بلند مرتبہ ہے اللہ اس سے جو شرک وہ کرتے ہیں۔	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمَا صَالِحًا جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيْمَآ اٰتٰىهُمَا ۚ فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿١٩٠﴾
191. Do they associate as partners those who do not create a thing, and they are created.	کیا شریک بناتے ہیں وہ ایسوں کو نہیں جو پیدا کر سکتے کچھ بھی اور وہ خود پیدا کئے جاتے ہیں۔	اَيُشْرِكُوْنَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْـًٔا وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿١٩١﴾
192. And they are unable to give them help, nor they can help themselves.	اور نہ استطاعت رکھتے ہیں وہ انکی مدد کی اور نہ خود اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں۔	وَ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ لَهُمْ نَصْرًا وَّ لَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿١٩٢﴾
193. And if you call them to guidance, they will not follow you. It is the same for you whether you call them or you keep silent.	اور اگر تم بلاؤ انکو سیدھے راستے کی طرف تو نہ پیروی کریں گے وہ تمہاری ۔ برابر ہے تمہارے لئے آیا کہ بلاؤ تم انکو یا تم خاموش رہو۔	وَ اِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَتَّبِعُوْكُمْ ؕ سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اَدَعَوْتُمُوْهُمْ اَمْ اَنْتُمْ صَامِتُوْنَ ﴿١٩٣﴾
194. Indeed, those you call upon besides Allah, are slaves like you. So call upon	یقیناً وہ لوگ جنکو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا بندے ہیں تمہاری طرح	اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ عِبَادٌ اَمْثَالُكُمْ فَادْعُوْهُمْ

them then let them answer you, if you are truthful.	کے۔پس پکارو تم انکو تو چاہیے کہ وہ جواب دیں تم کو اگر تم ہو سچے ۔	فَلْيَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٩٤﴾
195. Do they have feet they walk by which, or do they have hands they hold by which, or do they have eyes they see by which, or do they have ears they hear by which. Say: "Call upon your partners, then plot against me, then do not give me respite."	کیا ہیں انکے پاؤں چلتے ہیں وہ جن سے۔ یا ہیں انکے ہاتھ پکڑتے ہیں وہ جن سے۔ یا ہیں انکی آنکھیں دیکھتے ہیں وہ جن سے۔ یا ہیں انکے کان سنتے ہیں وہ جن سے۔کہدو کہ پکارو اپنے شریکوں کو پس تدبیر کر لو میرے خلاف پھر نہ دو مجھے کچھ مہلت ۔	اَلَهُمْ اَرْجُلٌ يَّمْشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَيْدٍ يَّبْطِشُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اَعْيُنٌ يُّبْصِرُوْنَ بِهَآ اَمْ لَهُمْ اٰذَانٌ يَّسْمَعُوْنَ بِهَا قُلِ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ ثُمَّ كِيْدُوْنِ فَلَا تُنْظِرُوْنِ ﴿١٩٥﴾
196. "Indeed, my protecor is Allah. He who has sent down the book. And He is an ally to the righteous."	یقیناً میرا مددگار اللہ ہے وہ جس نے نازل کی کتاب۔اور وہ دوست رکھتا ہے نیک لوگوں کو۔	اِنَّ وَلِيِّـَ اللّٰهُ الَّذِيْ نَزَّلَ الْكِتٰبَ ۖ وَهُوَ يَتَوَلَّى الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٩٦﴾
197. "And those whom you call upon besides Him, they are not able to help you, nor can they help themselves."	اور وہ لوگ جنکو تم پکارتے ہو اس کے سوا نہیں استطاعت رکھتے ہیں وہ تمہاری مدد کی اور نہ خود اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَكُمْ وَلَآ اَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُوْنَ ﴿١٩٧﴾
198. And if you call them to guidance, they do not hear. And you will see them looking towards you, yet they do not see.	اور اگر بلاؤ تم انکو ھدایت کی طرف تو نہیں سن سکتے وہ اور تم انہیں دیکھتے ہو کہ دیکھ رہے ہیں وہ تمہاری طرف حالانکہ وہ نہیں کچھ دیکھتے۔	وَاِنْ تَدْعُوْهُمْ اِلَى الْهُدٰى لَا يَسْمَعُوْا ۖ وَتَرٰىهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ﴿١٩٨﴾

199. Show forgiveness, and enjoin kindness, and turn away from the ignorant.	اختیار کرو عفو و درگذر اور حکم دو نیک کام کا اور کنارہ کر لو جاہلوں سے ۔	خُذِ الْعَفْوَ وَ اْمُرْ بِالْعُرْفِ وَاَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ ﴿۱۹۹﴾
200. And if assails you from the Satan an evil whisper, then seek refuge with Allah. Indeed, He is Hearer, Knower.	اور اگر اکسائے تجھے شیطان کی طرف سے برا وسوسہ تو پناہ مانگ اللہ کی ۔ بیشک وہ ہے سننے والا جاننے والا ۔	وَ اِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۲۰۰﴾
201. Indeed, those who fear (Allah), when touches them an evil thought from Satan, they do remember (Allah), then they become seers.	بیشک وہ جو ڈرتے ہیں (اللہ سے) جب چھوجاتا ہے انکو کوئی برا خیال شیطان کیطرف سے تو یاد کرتے ہیں (اللہ کو) پھر وہ دیکھنے لگتے ہیں ۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا اِذَا مَسَّهُمْ طٰٓئِفٌ مِّنَ الشَّيْطٰنِ تَذَكَّرُوْا ۚ فَاِذَا هُمْ مُّبْصِرُوْنَ ﴿۲۰۱﴾
202. And their brothers, they plunge them further into error, then they do not stop short.	اور ان کے بھائی کھینچے جاتے ہیں انہیں گمراہی میں پھر نہیں وہ کسر اٹھا رکھتے ۔	وَ اِخْوَانُهُمْ يَمُدُّوْنَهُمْ فِى الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُوْنَ ﴿۲۰۲﴾
203. And when you do not bring them a sign, they say: "Why have you not brought it." Say: "Only I follow that which is revealed to me from my Lord. This is an insight from your Lord, and a guidance, and a mercy for a people who believe."	اور جب نہیں لاتے تم انکے پاس نشانی تو کہتے ہیں کیوں نہیں لائے تم کوئی ۔ کہدو کہ بس میں پیروی کرتا ہوں اسکی جو وحی کیا جاتا ہے میری طرف میرے رب کے پاس سے ۔ یہ بصیرت ہے تمہارے رب کی اور ہدایت اور رحمت ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں ۔	وَاِذَا لَمْ تَاْتِهِمْ بِاٰيَةٍ قَالُوْا لَوْ لَا اجْتَبَيْتَهَا ؕ قُلْ اِنَّمَآ اَتَّبِعُ مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ مِنْ رَّبِّيْ ۚ هٰذَا بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ وَ هُدًى وَ رَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۲۰۳﴾

204. And when is recited the Quran, so listen with attention to it, and be silent, that you may receive mercy.	اور جب پڑھا جائے قرآن تو توجہ سے سنو اسے اور خاموش رہو تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔	وَ اِذَا قُرِئَ الْقُرْاٰنُ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ وَاَنْصِتُوْا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٢٠٤﴾
205. And remember your Lord within yourself, with humility and fear, and without loudness in words, in the mornings and the evenings. And do not be of the neglectful.	اور ذکر کر اپنے رب کا اپنے دل میں عاجزی کے ساتھ اور خوف سے اور بغیر بلند آواز سے الفاظ کی صبح اور شام اور نہ ہوجانا غافلوں میں۔	وَ اذْكُرْ رَّبَّكَ فِيْ نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَّخِيْفَةً وَّ دُوْنَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ وَ لَا تَكُنْ مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ﴿٢٠٥﴾
206. Indeed, those (angels) who are with your Lord, do not turn away out of arrogance, from His worship, and they glorify His praise, and to Him they prostrate. AsSajda	بیشک وہ (فرشتے) جو ہیں تمہارے رب کے پاس نہیں وہ تکبر کے ساتھ روگردانی کرتے اسکی عبادت سے۔ اور وہ تسبیح کرتے ہیں اسکی اور اسکے آگے سجدے کرتے ہیں۔ سجدہ	اِنَّ الَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَيُسَبِّحُوْنَهٗ وَ لَهٗ يَسْجُدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾ سجدہ

AlAnfaal	الانفال	أَلْأَنفَال
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. They ask you (O Prophet) about the spoils of war. Say: "The (decision about) spoils of war belongs to Allah and the Messenger." So fear Allah, and set things right between you, and obey Allah and His Messenger, if you are believers.	دریافت کرتے ہیں یہ تم سے (اے نبی) مال غنیمت کے بارے میں۔ کہدو کہ مال غنیمت (کے بارے میں فیصلہ) اللہ اور اسکے رسول کے لئے ہے۔ تو ڈرو اللہ سے اور صلح رکھو آپس میں۔ اور اطاعت کرو اللہ اور اسکے رسول کی اگر تم ایمان رکھتے ہو۔	یَسۡـَٔلُوۡنَکَ عَنِ الۡاَنۡفَالِ ؕ قُلِ الۡاَنۡفَالُ لِلّٰہِ وَ الرَّسُوۡلِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰہَ وَ اَصۡلِحُوۡا ذَاتَ بَیۡنِکُمۡ ۪ وَ اَطِیۡعُوا اللّٰہَ وَ رَسُوۡلَہٗۤ اِنۡ کُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱﴾
2. In fact, the believers are those who, when Allah is mentioned, their hearts become fearful, and when are recited to them His verses, it increases them in faith, and upon their Lord they trust.	در حقیقت مومن تو وہ ہیں کہ جب ذکر کیا جاتا ہے اللہ کا تو ڈر جاتے ہیں انکے دل اور جب پڑھی جاتی ہیں ان کے سامنے اسکی آیتیں تو بڑھ جاتا ہے ان کا ایمان۔ اور اپنے رب پر وہ بھروسہ رکھتے ہیں۔	اِنَّمَا الۡمُؤۡمِنُوۡنَ الَّذِیۡنَ اِذَا ذُکِرَ اللّٰہُ وَجِلَتۡ قُلُوۡبُہُمۡ وَ اِذَا تُلِیَتۡ عَلَیۡہِمۡ اٰیٰتُہٗ زَادَتۡہُمۡ اِیۡمَانًا وَّ عَلٰی رَبِّہِمۡ یَتَوَکَّلُوۡنَ ﴿۲﴾
3. Those who establish prayer, and from what We have provided them, they spend.	وہ جو قائم کرتے ہیں نماز اور اسمیں سے جو ہمنے انکو دیا خرچ کرتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ یُقِیۡمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ وَ مِمَّا رَزَقۡنٰہُمۡ یُنۡفِقُوۡنَ ؕ ﴿۳﴾

4. Those are they who are believers in truth. For them are high ranks with their Lord, and forgiveness, and a noble provision.	یہی لوگ ہیں جو مومن ہیں سچے۔ انکے لئے ہیں بڑے درجے انکے رب کے پاس اور مغفرت ہے اور رزق بہترین۔	أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا لَّهُمْ دَرَجَاتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ﴿٤﴾
5. Even as brought you forth your Lord from your home (for the Badr) in truth. And indeed, a party among the believers were averse.	جس طرح کہ نکالا تم کو تمہارے رب نے تمہارے گھر سے (بدر کے لئے) حق کے ساتھ۔ اور یقیناً ایک جماعت مومنوں کی کہ وہ ناپسند کر رہے تھے۔	كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِن بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ ﴿٥﴾
6. Disputing with you about the truth after it had become evident, as if they were being driven toward death while they were looking on.	جھگڑتے تھے وہ تم سے حق کے معاملہ میں بعد اسکے کہ ظاہر ہوچکا تھا۔ گویا کہ وہ ہانکے جاتے ہیں موت کی طرف جبکہ وہ دیکھ رہے تھے۔	يُجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنظُرُونَ ﴿٦﴾
7. And when Allah promised you one of the two groups that it would be yours (caravan or army of Quresh), and you wished that the unarmed (caravan) should be yours. And Allah intended that He should establish the truth by His words, and cut the root of the disbelievers.	اور جب وعدہ کر رہا تھا تم سے اللہ ایک کا دو گروہوں میں سے کہ وہ ہوگا تمہارے لئے (قافلہ یا فوج قریش) ۔ اور تم چاہتے تھے کہ بے ہتھیار (قافلہ) مل جائے تمہیں اور چاہتا تھا اللہ کہ وہ قائم کردے حق کو اپنے فرمان سے اور کاٹ دے جڑ کافروں کی۔	وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ إِحْدَى الطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَن يُحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكَافِرِينَ ﴿٧﴾

8. That He should establish the truth and prove false the falsehood even if might dislike the criminals.	تاکہ قائم کر دے حق کو اور جھوٹ کر دے باطل کو۔ اگرچہ کہ ناگوار گذرے یہ مجرموں کو۔	لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَ يُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٨﴾
9. When you asked help of your Lord, and He responded to you: "Indeed I will help you with a thousand of angels, rank on rank."	جب تم نے مدد کی فریاد کی اپنے رب سے تو اسنے دعا قبول کی تمہاری ۔ بیشک میں مدد کروں گا تمہاری ایک ہزار فرشتوں سے قطار در قطار۔	اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ﴿٩﴾
10. And Allah made it (help) not but glad tidings, and that may be assured therewith your hearts. And no victory is there except from Allah. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	اور نہیں بنایا اس (مدد) کو اللہ نے مگر بشارت اور تاکہ مطمئن ہو جائیں اس سے تمہارے دل۔ اور نہیں ہے مدد مگر اللہ کیطرف سے ۔ بیشک اللہ ہے غالب حکمت والا ۔	وَ مَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ وَ مَا النَّصْرُ اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠﴾
11. When He covered you with a slumber as a security from Him, and He sent down upon you from the sky water that He might cleanse you through it, and take away from you the pollution of Satan and strengthen your hearts, and make firm through it (your) feet.	جب طاری کردی اس نے تم پر غنودگی تسکین کے لئے اپنی طرف سے۔ اور نازل کیا تم پر آسمان سے پانی تاکہ پاک کر دے تم کو اس سے ۔ اور دور کر دے تم سے نجاست شیطان کی اور تاکہ مضبوط کردے تمہارے دلوں کو اور جمائے رکھے اس سے (تمہارے) قدموں کو۔	اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ اَمَنَةً مِّنْهُ وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ وَ يُذْهِبَ عَنْكُمْ رِجْزَ الشَّيْطٰنِ وَ لِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ وَ يُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ ﴿١١﴾
12. When inspired your Lord to the angels, I	جب ارشاد فرمایا تیرے رب نے	اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ اَنِّيْ

am certainly with you, so keep firm those who believed. I will cast into the hearts of those who disbelieved fear, so smite at the necks and smite over them, each and every fingertip.	فرشتوں سے بیشک میں تمہارے ساتھ ہوں تو ثابت قدم رکھو ان کو جو ایمان لائے۔ میں ڈال دونگا دلوں میں انکے جنہوں نے کفر کیا ہیبت سو ضرب لگاؤ تم انکی گردنوں پر۔ اور ضرب لگاؤ انکی ہر ایک پور پر۔	مَعَكُمْ فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ﴿١٢﴾
13. That is because they opposed Allah and His Messenger. And whoever opposes Allah and His Messenger, then indeed Allah is severe in punishment.	یہ اس لئے کہ انہوں نے مخالفت کی اللہ اور اسکے رسول کی۔ اور جو مخالفت کرتا ہے اللہ اور اسکے رسول کی تو یقیناً اللہ ہے سخت عذاب دینے والا۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَاقِقِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿١٣﴾
14. That is your (punishment) so taste it, and indeed for the disbelievers is the punishment of the Fire.	یہ ہے تمہاری (سزا) تو چکھو مزا اس کا اور یقیناً کافروں کے لئے عذاب ہے آگ کا۔	ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابَ النَّارِ ﴿١٤﴾
15. O those who have believed, when you meet those who disbelieved, in battle, so do not turn from them backs.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب سامنا ہو تمہارا ان لوگوں سے جنہوں نے کفر کیا میدان جنگ میں تو نہ پھیرنا تم ان سے پیٹھیں۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا زَحْفًا فَلَا تُوَلُّوْهُمُ الْاَدْبَارَ ﴿١٥﴾
16. And whoever turns from them on that day his back, unless maneuvering for war or intent to join to the company, then indeed	اور جو پھیرے گا اُن سے اُس دن اپنی پیٹھ مگر یہ کہ چال چلتا ہو جنگ کے لئے یا جا ملنا چاہے اپنی فوج میں تو یقیناً وہ لے آیا غضب اللہ کا اور	وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُرَهٗٓ اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ فَقَدْ بَآءَ بِغَضَبٍ مِّنَ

he has incurred wrath from Allah, and his abode is hell, and worst is that destination.	اس کا ٹھکانہ ہے دوزخ۔ اور بری ہے وہ لوٹنے کی جگہ۔	اللّٰهِ وَ مَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٦﴾
17. So you did not kill them, but Allah killed them, and you threw not when you did throw, but Allah threw. And that He might test the believers from Him by a fair test. Indeed, Allah is All Hearing, All Knowing.	پس نہیں قتل کیا تم نے انہیں بلکہ اللہ نے انہیں قتل کیا۔ اور نہیں پھینکی تھیں تم نے جب تم نے پھینکی تھیں بلکہ اللہ نے پھینکی تھیں۔ اور تاکہ آزما لے وہ مومنوں کو اپنی طرف سے ایک اچھی آزمائش سے بیشک اللہ سنتا ہے جانتا ہے۔	فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ ۪ وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى وَ لِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿١٧﴾
18. That is your (case), and indeed, Allah weakens the plot of the disbelievers.	یہ (معاملہ) تو تمہارا۔ اور بیشک اللہ کمزور کرنیوالا ہے چال کو کافروں کی۔	ذٰلِكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿١٨﴾
19. If you sought a judgment, then surely has come to you a judgment. And if you desist, so it is better for you. And if you return (to war), so shall We return. And never will avail you your forces at all, even if it be numerous, and indeed Allah is with the believers.	اگر تم فیصلہ چاہتے ہو تو یقیناً آچکا ہے تمہارے پاس فیصلہ۔ اور اگر باز آجاؤ تم تو یہ بہتر ہے تمہارے لئے۔ اور اگر تم لوٹو گے (جنگ کی طرف) تو ہم بھی لوٹیں گے۔ اور ہرگز نہ کام آئیگی تمہارے تمہاری جماعت کچھ بھی خواہ کثرت سے ہو اور یقیناً اللہ ساتھ ہے مومنوں کے۔	اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ وَ اِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَ اِنْ تَعُوْدُوْا نَعُدْ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْـًٔا وَّ لَوْ كَثُرَتْ وَ اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩﴾
20. O those who believed, obey Allah	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اطاعت	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَطِيْعُوا اللّٰهَ

and His Messenger and do not turn away from him, while you are hearing.	کرو اللہ کی اور اسکے رسول کی اور نہ روگردانی کرو اس سے جبکہ تم سنتے ہو۔	وَرَسُوْلَهٗ وَ لَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَ اَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ﴿۲۰﴾
21. And do not be like those who say: "We have heard," while they do not hear.	اور نہ ہونا ان لوگوں جیسے جو کہتے ہیں ہم نے سن لیا حالانکہ وہ نہیں سنتے۔	وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿۲۱﴾
22. Indeed, the worst of living creatures in the sight of Allah are the deaf, dumb, those who do not understand.	یقیناً بدترین ہیں جانداروں میں اللہ کے نزدیک ۔ بہرے گونگے وہ لوگ ہیں جو نہیں عقل رکھتے۔	اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿۲۲﴾
23. And if Allah had known in them any good, He would surely have made them hear. And even if He had made them hear, they would have turned away, and they are those who refuse.	اور اگر جانتا اللہ ان میں کچھ خیر تو ضرور انکو سننے کی توفیق بخشتا اور اگر وہ انہیں سنوا دیتا تو وہ پھر جاتے ۔ اور وہ ہیں ہی روگردانی کرنیوالے ۔	وَ لَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ وَ لَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿۲۳﴾
24. O those who believed, respond to Allah and to the Messenger when He calls you to that which will give you life. And know that Allah intervenes between a man and his heart, and that He it is unto whom you will be gathered.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو قبول کرو دعوت اللہ کی اور اسکے رسول کی جب وہ بلائے تمہیں اس کی طرف جو تم کو زندگی عطا کرتی ہے ۔ اور جان رکھو کہ اللہ حائل ہو جاتا ہے درمیان میں آدمی اور اسکے قلب کے اور یہ کہ اسکے روبرو تم جمع کئے جاؤ گے۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَ لِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَ اعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَ قَلْبِهٖ وَ اَنَّهٗۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿۲۴﴾

25. And fear a trial that will not strike those who have wronged among you exclusively. And know that Allah is severe in punishment.	اور ڈرو اس فتنے سے نہ جو واقع ہو گا انہی لوگوں پر جنہوں نے ظلم کیا تم میں سے خاص طور پر۔ اور جان رکھو کہ اللہ سخت ہے عذاب دینے میں۔	وَ اتَّقُوْا فِتْنَةً لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَآصَّةً ۚ وَّ اعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾
26. And remember when you were few, deemed weak in the land, fearing that people might abduct you. Then He provided you refuge, and strengthened you with His help, and provided you with good things that you might be grateful.	اور یاد کرو جب تم قلیل تھے۔ ضعیف سمجھے جاتے تھے زمین میں۔ ڈرتے رہتے تھے تم کہ اچک لے جائیں گے تمہیں لوگ تو اس نے تم کو پناہ دی اور تقویت بخشی تم کو اپنی مدد سے اور رزق عطا کیا تم کو پاکیزہ چیزوں میں سے تاکہ تم شکر ادا کرو۔	وَ اذْكُرُوْٓا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِي الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَ اَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. O those who believed, do not betray Allah and the Messenger, nor betray your trusts while you know.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو نہ خیانت کرو اللہ اور رسول سے اور نہ خیانت کرو اپنی امانتوں میں جبکہ تم جانتے ہو۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ وَالرَّسُوْلَ وَ تَخُوْنُوْٓا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And know, in fact, your possessions and your children are a trial, and that Allah has with Him an immense reward.	اور جان رکھو کہ درحقیقت تمہارے اموال اور تمہاری اولاد آزمائش ہیں۔ اور یہ کہ اللہ کے پاس ہے اجر عظیم۔	وَاعْلَمُوْٓا اَنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾
29. O those who believed, if you fear Allah, He will grant you criterion (between	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو اگر تم ڈرو گے اللہ سے تو وہ عطا کر دے گا	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا وَّيُكَفِّرْ

right and wrong) and will remove from you your evil deeds and will forgive you. And Allah is possessor of great bounty.	تمہارے لئے کسوٹی (حق و باطل کی) اور دورکر دے گا تم سے تمہاری برائیاں اور مغفرت کر دیگا تمہاری۔ اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔	عَنۡكُمۡ سَيِّاٰتِكُمۡ وَ يَغۡفِرۡ لَكُمۡ وَ اللّٰهُ ذُو الۡفَضۡلِ الۡعَظِيۡمِ ﴿۲۹﴾
30. And when plotted against you those who disbelieved to restrain you, or kill you, or drive you out. And they plotted, and Allah did plan. And Allah is the best of those who plan.	اور جب چال چلی تمہارے خلاف ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ قید کر دیں تمہیں یا قتل کر دیں تمہیں یا جلاوطن کر دیں تمہیں۔ اور چال چلی انہوں نے اور تدبیر کی اللہ نے اور اللہ ہے بہترین تدبیر کرنے والا۔	وَ اِذۡ يَمۡكُرُ بِكَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لِيُثۡبِتُوۡكَ اَوۡ يَقۡتُلُوۡكَ اَوۡ يُخۡرِجُوۡكَ وَ يَمۡكُرُوۡنَ وَ يَمۡكُرُ اللّٰهُ وَ اللّٰهُ خَيۡرُ الۡمٰكِرِيۡنَ ﴿۳۰﴾
31. And when are recited to them Our verses, they say: "We have heard. If we willed, we could indeed say the like of it. These are not but legends of the ancients."	اور جب تلاوت کی جاتی ہیں ان کے سامنے ہماری آیتیں تو کہتے ہیں سن لیا ہے ہم نے اگر ہم چاہیں تو ضرور کہدیں ہم بھی اسی جیسا۔ نہیں ہیں یہ مگر حکایتیں اگلے لوگوں کی۔	وَ اِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتُنَا قَالُوۡا قَدۡ سَمِعۡنَا لَوۡ نَشَآءُ لَقُلۡنَا مِثۡلَ هٰذَاۤ ۙ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And when they said: "O Allah if be this (Quran) that which is the truth from You, then rain down upon us stones from heaven, or bring upon us a painful punishment."	اور جب کہا انہوں نے اے اللہ اگر ہے یہ (قرآن) جو ہے برحق تیری طرف سے تو برسا ہم پر پتھر آسمان سے یا بھیج دے ہم پر عذاب دکھ دینے والا۔	وَ اِذۡ قَالُوا اللّٰهُمَّ اِنۡ كَانَ هٰذَا هُوَ الۡحَقَّ مِنۡ عِنۡدِكَ فَاَمۡطِرۡ عَلَيۡنَا حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ اَوِ ائۡتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيۡمٍ ﴿۳۲﴾
33. And Allah is not to punish them while	اور نہیں ہے اللہ کہ عذاب دے انکو	وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمۡ وَ

اَنۡتَ فِیۡهِمۡ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمۡ وَ هُمۡ یَسۡتَغۡفِرُوۡنَ ﴿۳۳﴾	جبکہ تم ہو ان میں ۔ اور نہیں ہے اللہ انہیں عذاب دینے والا جبکہ وہ استغفار کرتے ہوں۔	you are in their midst, and Allah is not to punish them while they seek forgiveness.
وَ مَا لَهُمۡ اَلَّا یُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ وَهُمۡ یَصُدُّوۡنَ عَنِ الۡمَسۡجِدِ الۡحَرَامِ وَ مَا كَانُوۡۤا اَوۡلِیَآءَهٗ ؕ اِنۡ اَوۡلِیَآؤُهٗۤ اِلَّا الۡمُتَّقُوۡنَ وَلٰكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۴﴾	اور کیا ہے ان کے لئے کہ نہ عذاب دے انہیں اللہ اور وہ روکتے ہیں مسجد حرام سے حالانکہ نہیں ہیں وہ اس کے متولی ۔ نہیں ہیں اسکے متولی مگر وہ جو متقی ہیں۔ لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔	34. And what have they that should not punish them Allah, and they obstruct from Al-Masjid al-Haram, while they are not its guardians. Its guardians are not but those who are righteous. But most of them do not know.
وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمۡ عِنۡدَ الۡبَیۡتِ اِلَّا مُكَآءً وَّ تَصۡدِیَةً ؕ فَذُوۡقُوا الۡعَذَابَ بِمَا كُنۡتُمۡ تَكۡفُرُوۡنَ ﴿۳۵﴾	اور نہ تھی ان کی نماز خانہ (کعبہ) کے پاس سوائے سیٹیاں اور تالیاں بجانے کے ۔ تو مزہ چکھو عذاب کا اسکے بدلے جو کفر تم کرتے تھے ۔	35. And was not their prayer at the House (Kabah) but whistling and handclapping. So taste the punishment because you used to disbelieve.
اِنَّ الَّذِیۡنَ كَفَرُوۡا یُنۡفِقُوۡنَ اَمۡوَالَهُمۡ لِیَصُدُّوۡا عَنۡ سَبِیۡلِ اللّٰهِ ؕ فَسَیُنۡفِقُوۡنَهَا ثُمَّ تَكُوۡنُ عَلَیۡهِمۡ حَسۡرَةً ثُمَّ یُغۡلَبُوۡنَ ؕ وَ الَّذِیۡنَ كَفَرُوۡۤا اِلٰی جَهَنَّمَ یُحۡشَرُوۡنَ ﴿۳۶﴾	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا خرچ کرتے ہیں اپنے اموال تاکہ روکیں (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے ۔ سو وہ اسے خرچ کریں گے پھر ہوجائے گا وہ انکے لئے باعث حسرت پھر وہ ہو جائیں گے مغلوب ۔ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا دوزخ کی طرف جمع کئے جائیں گے۔	36. Indeed, those who disbelieved, they spend their wealth to hinder (people) from the way of Allah. So they will spend it, then it will become for them an anguish, then they will be overcome. And those who disbelieved, to Hell. They will be gathered.

37. So that Allah may separate the wicked from the good, and place wicked one upon another, then heap them together, then cast them into Hell. They, it is they who are the losers.	تاکہ الگ کر دے اللہ گندگی کو پاکیزگی سے اور ڈالتا جائے گندگی کو ایک کے اوپر دوسری۔ پھر ایک ڈھیر بنا دے اس سب کا۔ پھر ڈال دے اسکو دوزخ میں۔ یہی لوگ ہیں جو ہیں خسارہ پانے والے۔	لِيَمِيزَ اللّٰهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَ يَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ فَيَرْكُمَهٗ جَمِيعًا فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. Say to those who disbelieved, if they desist, it shall be forgiven for them what has been the past. And if they return, then indeed has already preceded the example of those before.	کہدو ان لوگوں سے جنہوں نے کفر کیا کہ اگر وہ باز آجائیں تو معاف کر دیا جائے گا انہیں اس پر جو پہلے ہو چکا۔ اور اگر وہ پھر وہی کریں گے تو یقیناً گذر چکی ہے مثال پہلے لوگوں کی۔	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ يَّنْتَهُوْا يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ ۚ وَاِنْ يَّعُوْدُوْا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. And fight them until no more is there any persecution, and becomes the religion, all of it for Allah. So if they cease, then indeed Allah of what they do, is Seer.	اور جنگ کرتے رہو ان سے یہاں تک کہ نہ باقی رہے فتنہ اور ہو جائے دین پورے کا پورا اللہ کے لئے۔ پھر اگر وہ باز آجائیں تو یقیناً اللہ اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	وَ قَاتِلُوْهُمْ حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ كُلُّهٗ لِلّٰهِ فَاِنِ انْتَهَوْا فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٣٩﴾
40. And if they turn away, then know that Allah is your Protector, an excellent Protector and excellent Helper.	اور اگر وہ روگردانی کریں تو جان رکھو کہ اللہ تمہارا حمایتی ہے۔ بہترین حمایتی ہے اور بہترین مددگار ہے۔	وَ اِنْ تَوَلَّوْا فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ نِعْمَ الْمَوْلٰى وَ نِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٤٠﴾
41. And know that whatever you obtain as the spoils of war of any thing, then indeed, for	اور جان رکھو کہ جو حاصل کرو تم بطور غنیمت کوئی چیز تو یقیناً اللہ کے لئے	وَ اعْلَمُوْٓا اَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَاَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهٗ وَ

لِلرَّسُوْلِ وَلِذِی الْقُرْبٰی وَالْیَتٰمٰی وَالْمَسٰکِیْنِ وَ ابْنِ السَّبِیْلِ ۙ اِنْ کُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰہِ وَ مَاۤ اَنْزَلْنَا عَلٰی عَبْدِنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ یَوْمَ الْتَقَی الْجَمْعٰنِ وَ اللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ ﴿۴۱﴾

ہے اس کا پانچواں حصہ اور رسول کے لئے اور اہل قرابت کا اور یتیموں اور محتاجوں اور مسافروں کا ۔ اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور اس پر جو نازل فرمایا ہم نے اپنے بندے پر فیصلے کے دن جس دن بھڑ گئی تھیں دونوں فوجیں ۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے ۔

Allah is one fifth of it, and for the Messenger, and for the near of kin, and the orphans and the needy and the wayfarer. If you believe in Allah and that which We sent down to Our servant on the day of criterion, the day when met the two armies. And Allah, over all things, has power.

اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْیَا وَ ھُمْ بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰی وَ الرَّکْبُ اَسْفَلَ مِنْکُمْ وَ لَوْ تَوَاعَدْتُّمْ لَاخْتَلَفْتُمْ فِی الْمِیْعٰدِ وَلٰکِنْ لِّیَقْضِیَ اللّٰہُ اَمْرًا کَانَ مَفْعُوْلًا ۙ لِّیَھْلِکَ مَنْ ھَلَکَ عَنْۢ بَیِّنَةٍ وَّیَحْیٰی مَنْ حَیَّ عَنْۢ بَیِّنَةٍ وَ اِنَّ اللّٰہَ لَسَمِیْعٌ عَلِیْمٌ ۙ ﴿۴۲﴾

جب تم تھے کنارے پر قریب کے (وادی بدر کے)۔ اور وہ کنارے پر دور کے اور قافلہ نیچے تم سے (ساحل کی طرف) ۔اور اگر تم باہم وعدہ کر لیتے تو نہ پہنچتے وقت معین پر۔ لیکن (یہ منظور تھا) کہ پورا کر ڈالے اللہ اس امر کو جو تھا ہو کر رہنے والا ۔ تاکہ ہلاک ہو جسے ہلاک ہونا تھا واضح دلیل پر اور جیتا رہے وہ جسے جینا تھا واضح دلیل پر۔اور یقیناً اللہ ضرور سنتا ہے جانتا ہے۔

42. When you were at the nearer end (of the valley of Badr), and they were at the farther end, and the caravan below you (along the seaside). And if you had made a mutual appointment, you would certainly have failed in the appointment. But (it was decreed) that might accomplish Allah a matter that was to be ordained. That he should perish, who was to perish upon a clear evidence. And he should survive, who was to survive upon a clear evidence.

And indeed, Allah is All Hearing, Knowing.		
43. When Allah showed them to you in your dream as few. And if He had shown them to you as numerous, you would have lost courage and disputed with one another in the matter. But Allah saved you. Certainly, He is the All Knower of what is within the breasts.	جب دکھارہا تھا انہیں اللہ تمہارے خواب میں تھوڑی تعداد میں اور اگر دکھاتا تمہیں انکو بہت زیادہ تو ضرور تم ہمت چھوڑ دیتے اور آپس میں جھگڑنے لگتے اس معاملے میں۔ لیکن اللہ نے بچا لیا ۔ بیشک وہ ہے واقف سینوں کی باتوں سے ۔	اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا ۭ وَّ لَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُمْ فِي الْاَمْرِ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ۭ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤٣﴾
44. And when He showed them to you, when you faced each other (in Badr), in your eyes as few. And He made you as few in their eyes, so that might accomplish Allah a matter that was ordained. And to Allah return all the matters.	اور جب دکھارہا تھاوہ تمہیں انکو جب تم ایک دوسرے کے مقابل ہوئے (بدر میں) تمہاری نظروں میں تھوڑا کر کے اور تم کو تھوڑا کر کے انکی نظروں میں۔ تاکہ پورا کر دے اللہ اس امر کو جو تھا ہو کر رہنے والا اور اللہ کی طرف لوٹائے جاتے ہیں سب معاملات۔	وَ اِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّ يُقَلِّلُكُمْ فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ۭ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٤٤﴾
45. O those who believed, when you encounter an army, hold firm and remember Allah much that you may be successful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو جب تمہارا مقابلہ ہو کسی جماعت سے تو ثابت قدم رہو اور ذکر کرو اللہ کا کثرت سے تاکہ تمکو کامیابی حاصل ہو۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And obey Allah and His Messenger, and do	اور اطاعت کرو اللہ اور اسکے رسول	وَ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ وَلَا

تَنَازَعُوْا فَتَفْشَلُوْا وَ تَذْهَبَ رِيْحُكُمْ وَ اصْبِرُوْا اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٤٦﴾	کی۔ اور نہ جھگڑا کرو آپس میں ورنہ تم بزدل ہو جاؤ گے اور اکھڑ جائے گی تمہاری ہوا اور صبر سے کام لو بیشک اللہ ساتھ ہے صبر کرنے والوں کے۔	not dispute one with another, lest you should lose courage and will depart your strength, and be patient. Indeed, Allah is with those who are patient.
وَ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ خَرَجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بَطَرًا وَّ رِئَآءَ النَّاسِ وَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ اللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿٤٧﴾	اور نہ ہونا ان کی طرح جو نکلے اپنے گھروں سے اتراتے ہوئے اور دکھانے کے لئے لوگوں کو اور وہ روکتے ہیں اللہ کی راہ سے ۔ اور اللہ اس کا جو یہ کرتے ہیں احاطہ کئے ہوئے ہے۔	47. And do not be like those who came forth from their homes exulting, and to be seen by people, and hindering from the way of Allah. And Allah of what they do, encompasses.
وَ اِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ وَقَالَ لَا غَالِبَ لَكُمُ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَ اِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ فَلَمَّا تَرَآءَتِ الْفِئَتٰنِ نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ وَ قَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكُمْ اِنِّيْٓ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ وَ اللّٰهُ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾	اور جب آراستہ کر دکھائے انکو شیطان نے انکے اعمال اور کہا کہ نہ غالب ہوگا تم پر آج کے دن لوگوں میں سے۔اور یقیناً میں ہوں رفیق تمہارا۔ پھر جب آمنا سامنا ہوا دونوں فوجوں کا تو پھر گیا الٹے پیروں۔اور کہنے لگا یقیناً میں بری الذمہ ہوں تم سے۔بیشک میں دیکھ رہا ہوں وہ جو نہیں تم دیکھتے۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں اللہ سے۔اور اللہ سخت ہے عذاب دینے میں۔	48. And when Satan made seem fair to them their deeds and said: "No one can overcome you this day from among the people. And indeed, I am your protector." Then when came in sight of one another the two armies, he turned on his heels, and said: "Indeed I am dissociated from you. Indeed, I see what you do not see. Indeed, I fear Allah. And Allah is severe in punishment."
اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِيْنَ فِيْ	جب کہا منافقین اور ان لوگوں نے	49. When said the hypocrites and those in

قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَآءِ دِيْنُهُمْ ؕ وَ مَنْ يَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿۴۹﴾	جنکے دلوں میں تھی بیماری کہ مغرور کر رکھا ہے ان لوگوں کو ان کے دین نے۔اور جو بھروسہ رکھتا ہے اللہ پر تو یقیناً اللہ غالب ہے حکمت والا۔	whose hearts was a disease: "Deceived are these people by their religion." And he who puts his trust in Allah, then indeed, Allah is All Mighty, All Wise.
وَ لَوْ تَرٰٓى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ وَ اَدْبَارَهُمْ ۚ وَ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿۵۰﴾	اور اگر دیکھو تم جب جانیں نکالتے ہیں انکی جنھوں نے کفر کیا فرشتے کہ ضربیں لگاتے ہیں ان کے چہروں اور انکی پیٹھوں پر (کہتے ہیں) اور چکھو مزا آگ میں جلنے کے عذاب کا۔	50. And if you could see when take away the souls of those who disbelieved, the angels, striking on their faces and their backs. (Saying): "And taste the punishment of burning."
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۵۱﴾	یہ بسبب اس کے جو آگے بھیجا ہے تمہارے ہاتھوں نے۔ اور یہ کہ اللہ نہیں ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر۔	51. "That is for what have sent before your hands. And that Allah is not unjust to His slaves."
كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۵۲﴾	جیسا حال ہوا آل فرعون کا اور ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے۔ کفر کیا انہوں نے اللہ کی آیتوں سے تو پکڑ لیا انکو اللہ نے ان کے گناہوں کے سبب۔ بیشک اللہ زبردست ہے سخت ہے عذاب دینے میں۔	52. As the way of the people of Pharaoh and those before them. They disbelieved in the signs of Allah, so Allah seized them for their sins. Indeed, Allah is All Powerful, Stern in retribution.
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً اَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ حَتّٰى	یہ اس لئے کہ اللہ نہیں ہے بدلنے والا نعمت کا جو وہ انعام کیا کرتا ہے	53. That is because Allah would not change the favor which He had bestowed upon a

يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٥٣﴾	کسی قوم پر جب تک نہ بدل ڈالیں وہ جو کچھ انکے دلوں میں ہے اور یہ کہ اللہ سنتا ہے جانتا ہے۔	people, until they change that which is within their selves. And that, Allah is All Hearing, All Knowing.
كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ فَاَهْلَكْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ وَ اَغْرَقْنَاۤ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ وَ كُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٥٤﴾	جیسا حال ہوا آل فرعون کا اور ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے۔ جھٹلایا انہوں نے نشانیوں کو اپنے رب کی تو ہلاک کر ڈالا ہم نے انکو ان کے گناہوں کے سبب اور غرق کردیا آل فرعون کو۔ اور وہ سب تھے ظالم۔	54. As the way of the people of Pharaoh and those before them. They denied the signs of their Lord, so We destroyed them for their sins, and We drowned the people of Pharaoh. And all were wrong doers.
اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٥﴾	یقیناً بدتر جانداروں میں اللہ کے نزدیک وہ لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا سو وہ نہیں ایمان لاتے۔	55. Surely, the worst of living creatures in the sight of Allah are those who disbelieved, so they do not believe.
الَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ وَّ هُمْ لَا يَتَّقُوْنَ ﴿٥٦﴾	وہ لوگ صلح کا عہد کیا تھا تم نے جن سے پھر وہ توڑ ڈالتے ہیں اپنے عہد کو ہر مرتبہ اور وہ نہیں ڈرتے۔	56. They are those you made a treaty with whom, then they break their pledge every time and they do not fear.
فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ﴿٥٧﴾	پھر اگر قابو پاؤ تم انپر لڑائی میں (تو انہیں ایسی سزا دو) کہ منتشر ہو جائیں وہ لوگ جو ہوں اِن کے پس پشت شاید کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	57. So if you gain dominance over them in the war, (punish them in order) to disperse those who are behind them, perhaps they may be reminded.
وَاِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً	اور اگر خوف ہو تم کو کسی قوم سے	58. And if you fear treachery from any

فَانۡۢبِذۡ اِلَيۡهِمۡ عَلٰى سَوَآءٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الۡخَآئِنِيۡنَ ﴿۵۸﴾	خیانت کا تو پھینک دو (ان کا عہد) انکی طرف برابری کے طور پر بیشک اللہ نہیں پسند کرتا خیانت کرنیوالوں کو۔	people, then throw (their covenant) at them on equal terms. Indeed, Allah does not like the treacherous.
وَلَا يَحۡسَبَنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا سَبَقُوۡا ؕ اِنَّهُمۡ لَا يُعۡجِزُوۡنَ ﴿۵۹﴾	اور نہ گمان کریں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا کہ وہ بازی لے گئے ہیں۔ بیشک وہ نہیں عاجز کر سکتے (اللہ کو)	59. And let not suppose those, who disbelieved, they did outstrip. Surely they can not escape (Allah).
وَ اَعِدُّوۡا لَهُمۡ مَّا اسۡتَطَعۡتُمۡ مِّنۡ قُوَّةٍ وَّ مِنۡ رِّبَاطِ الۡخَيۡلِ تُرۡهِبُوۡنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمۡ وَ اٰخَرِيۡنَ مِنۡ دُوۡنِهِمۡ ۚ لَا تَعۡلَمُوۡنَهُمۡ ۚ اَللّٰهُ يَعۡلَمُهُمۡ ؕ وَ مَا تُنۡفِقُوۡا مِنۡ شَىۡءٍ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيۡكُمۡ وَ اَنۡتُمۡ لَا تُظۡلَمُوۡنَ ﴿۶۰﴾	اور تیار رکھو انکے مقابلے کے لئے جو کچھ تم سے ہو سکے قوت کے زور سے اور گھوڑوں کے تیار رکھنے سے کہ ہیبت طاری رکھو اس سے اللہ کے دشمنوں پر اور اپنے دشمنوں پر اور دوسرے لوگوں پر انکے سوا۔ نہیں تم جانتے جنکو۔ اللہ جانتا ہے ان کو۔ اور جو خرچ کرو گے تم کوئی چیز اللہ کی راہ میں پورا اجر دیا جائے گا تمہیں اور تمہارا نہ نقصان کیا جائے گا۔	60. And prepare against them whatever you can, of the forces and of well-readied horses, that you may dismay thereby the enemy of Allah, and your enemy, and others besides them, of whom you do not know. Allah knows them. And whatever you spend of anything in the cause of Allah, shall be fully repaid to you, and you shall not be wronged.
وَ اِنۡ جَنَحُوۡا لِلسَّلۡمِ فَاجۡنَحۡ لَهَا وَتَوَكَّلۡ عَلَى اللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيۡعُ الۡعَلِيۡمُ ﴿۶۱﴾	اور اگر جھکیں وہ صلح کی طرف تو تم بھی جھک جاؤ اس کی طرف اور بھروسہ رکھو اللہ پر۔ بیشک وہی ہے جو ہے سب سننے والا جاننے والا۔	61. And if they incline to peace, then incline you to it, and trust in Allah. Surely it is He who is All Hearing, All Knowing.
وَاِنۡ يُّرِيۡدُوۡۤا اَنۡ يَّخۡدَعُوۡكَ فَاِنَّ	اور اگر انکا ارادہ ہو کہ فریب دیں تم کو	62. And if they intend to deceive you,

then indeed sufficient for you is Allah. He it is who strengthened you with His help and with the believers.	تو یقینا کافی ہے تمہارے لئے اللہ۔ وہ ہی ہے جس نے تقویت بخشی تمکو اپنی مدد سے اور مومنوں کے ذریعہ۔	حَسۡبَكَ اللّٰهُ هُوَ الَّذِیۡۤ اَیَّدَكَ بِنَصۡرِهٖ وَ بِالۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۶۲﴾
63. And He has put affection between their hearts. If you had spent that which is in the earth, all of it, you could not have put affection between their hearts, but Allah has put affection between them. Certainly He is All Mighty, All Wise.	اوراسنے الفت ڈالدی انکے دلوں میں اگر تم خرچ کردیتے جو کچھ ہے زمین میں سب کا سب۔تو نہیں ڈال سکتے تھے الفت انکے دلوں میں لیکن اللہ نے الفت ڈالدی انکے درمیان بیشک وہ زبردست حکمت والا ہے۔	وَ اَلَّفَ بَیۡنَ قُلُوۡبِهِمۡ لَوۡ اَنۡفَقۡتَ مَا فِی الۡاَرۡضِ جَمِیۡعًا مَّاۤ اَلَّفۡتَ بَیۡنَ قُلُوۡبِهِمۡ وَلٰـکِنَّ اللّٰهَ اَلَّفَ بَیۡنَهُمۡ اِنَّهٗ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ﴿۶۳﴾
64. O Prophet, sufficient for you is Allah and those who followed you of the believers.	اے نبی کافی ہے تمہارے لئے اللہ اور جنہوں نے تمہاری اتباع کی مومنوں میں سے۔	یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ حَسۡبُكَ اللّٰهُ وَ مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۶۴﴾
65. O Prophet, urge the believers to battle. If there are among you twenty steadfast persons, they will overcome two hundred. And if there are among you one hundred, they will overcome a thousand of those who disbelieved, because they are a people who do not understand.	اے نبی ترغیب دو مومنوں کو جہاد کی۔اگر ہوں گے تم میں بیس ثابت قدم رہنے والے تو غالب رہیں گے دو سو پر۔اور اگر ہوں گے تم میں سو تو غالب رہیں گے ہزار پر ان لوگوں میں سے جنہوں نے کفر کیا کیونکہ وہ ایسے لوگ ہیں کہ نہیں کچھ بھی سمجھ رکھتے۔	یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ حَرِّضِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ عَلَی الۡقِتَالِ اِنۡ یَّکُنۡ مِّنۡکُمۡ عِشۡرُوۡنَ صٰبِرُوۡنَ یَغۡلِبُوۡا مِائَتَیۡنِ وَ اِنۡ یَّکُنۡ مِّنۡکُمۡ مِّائَةٌ یَّغۡلِبُوۡۤا اَلۡفًا مِّنَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا بِاَنَّهُمۡ قَوۡمٌ لَّا یَفۡقَهُوۡنَ ﴿۶۵﴾

66. Now, has lightened Allah for you, and He knows that among you is weakness. So if there are of you a hundred steadfast, they will overcome two hundred. And if there are of you a thousand, they will overcome two thousand, by the permission of Allah. And Allah is with those who are steadfast.	اب تخفیف کردی ہے اللہ نے تم پر اور معلوم کرلیا ہے کہ تم میں ہے کمزوری پس اگر ہوں گے تم میں ایک سو ثابت قدم تو غالب رہیں گے وہ دو سو پر۔ اور اگر ہوں گے تم میں ایک ہزار تو وہ غالب ہونگے دو ہزار پر اللہ کے حکم سے اور اللہ ساتھ ہے ثابت قدم رہنے والوں کے۔	اَلْـٰٔنَ خَفَّفَ اللّٰهُ عَنْكُمْ وَ عَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ وَ اِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ وَ اللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. It is not for a Prophet that should be there for him prisoners of war until he has sufficiently suppressed (the enemies) in the land. You desire the gains of the world, and Allah desires (for you) the Hereafter. And Allah is All Mighty, All Wise.	نہیں ہے یہ نبی کے لئے کہ رہیں اس کے پاس قیدی جب تک نہ کچل دے اچھی طرح سے (دشمنوں کو) زمین میں۔ تم چاہتے ہو مال دنیا کے اور اللہ چاہتا ہے (تمہارے لئے) آخرت۔ اور اللہ ہے غالب حکمت والا۔	مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِي الْاَرْضِ ؕ تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَ اللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٦٧﴾
68. If there had not been a decree from Allah that preceded, you would have been afflicted for what you have taken by a great punishment.	اگر نہ ہوتا نوشتہ اللہ کا پہلے سے تو ضرور تم پر آپڑتا اسپر جو لیا تھا تم نے ایک عذاب بہت بڑا۔	لَوْ لَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿٦٨﴾
69. So eat of what you have as booty in	پس کھاؤ اس میں سے جو مال غنیمت	فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪

war, lawful, clean, and fear Allah. Indeed, Allah is Ever Forgiving, Most Merciful.	ملا ہے تمہیں حلال طیب۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٩﴾
70. O Prophet, say to whoever is in your hands of the captives: "If knows Allah in your hearts any goodness, He will give you better than what has been taken from you, and He will forgive you. And Allah is Ever Forgiving, Most Merciful."	اے نبی کہدو ان سے جو ہیں تمہارے قبضے میں قیدیوں میں سے۔ اگر معلوم کرے گا اللہ تمہارے دلوں میں نیکی تو عنایت فرمائے گا تمہیں بہتر اس سے جو لے لیا گیا ہے تم سے اور معاف کر دے گا تمہیں۔ اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْۤ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰۤى ۙ اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ خَيْرًا يُّؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّاۤ اُخِذَ مِنْكُمْ وَ يَغْفِرْ لَكُمْ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٧٠﴾
71. And if they intend to betray you, then indeed they have betrayed Allah before, so He made you prevail over them. And Allah is All Knowing, All Wise.	اور اگر وہ ارادہ کریں تم سے خیانت کرنے کا تو بیشک وہ خیانت کر چکے ہیں اللہ سے اس سے پہلے۔ تو اس نے قابض کر دیا تمہیں انپر۔ اور اللہ سب کچھ جاننے والا حکمت والا ہے۔	وَاِنْ يُّرِيْدُوْا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ فَاَمْكَنَ مِنْهُمْ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾
72. Indeed, those who have believed and emigrated and strove with their wealths and their lives in the cause of Allah, and those who sheltered and helped (them), they are the true allies of one another.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا انہوں نے اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں اور وہ لوگ جنہوں نے رہنے کو جگہ دی اور مدد کی (انکی)۔ یہی لوگ ہیں جو آپس میں ایک	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّنَصَرُوْۤا اُولٰٓئِكَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ لَمْ

And those who believed and did not emigrate, for you there is no (obligation) of alliance to them at all, unless they emigrate. And if they seek help from you in the matter of religion, then it is incumbent on you to provide help, except it be against a people between you and whom is a treaty. And Allah, of what you do, is Seer.	دوسرے کے رفیق ہیں۔ اور وہ لوگ جو ایمان لے آئے اور نہیں ہجرت کی تو نہیں ہے تم پر (ذمے داری) انکی رفاقت سے کچھ بھی جب تک نہ ہجرت کریں وہ ۔ اور اگر وہ مدد طلب کریں تم سے دین کے معاملات میں تو تم کو لازم ہے مدد کرنا ۔ مگر ان لوگوں کے مقابلے میں کہ تم میں اور ان میں صلح کا عہد ہو۔ اور اللہ اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	يُهَاجِرُوْا مَا لَكُمْ مِّنْ وَّلَايَتِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتّٰى يُهَاجِرُوْا وَاِنِ اسْتَنْصَرُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ اِلَّا عَلٰى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٧٢﴾
73. And those who disbelieved, they are allies of one another. Unless you act likewise, there will be oppression on the earth and great corruption.	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا وہ آپس میں ایک دوسرے کے رفیق ہیں ۔ اگر نہ کرو تم ایسا ہی تو برپا ہو جائے گا فتنہ زمین میں اور فساد بہت بڑا۔	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ اِلَّا تَفْعَلُوْهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْاَرْضِ وَ فَسَادٌ كَبِيْرٌ ؕ ﴿٧٣﴾
74. And those who believed and have emigrated and strove in the cause of Allah, and those who gave shelter and helped (them) it is they who are the believers in truth. For them is forgiveness and noble provision.	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور جنہوں نے ہجرت کی اور جہاد کیا انہوں نے اللہ کی راہ میں ۔ اور وہ لوگ جنہوں نے رہنے کو جگہ دی اور مدد کی (انکی) ۔ یہی لوگ ہیں جو ہیں مومن سچے۔ ان کے لئے ہے مغفرت اور رزق عزت والا ۔	وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِيْنَ اٰوَوْا وَّ نَصَرُوْۤا اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ رِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٤﴾

وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَ هَاجَرُوْا وَ جٰهَدُوْا مَعَكُمْ فَاُولٰٓئِكَ مِنْكُمْ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝٧٥	اور وہ لوگ جو ایمان لائے بعد میں اور وہ ہجرت کر گئے اور جہاد کرتے رہے تمہارے ساتھ ہو کر تو وہ لوگ بھی ہیں تم ہی میں سے۔ اور رشتہ دار ایک دوسرے کے زیادہ قریب ہیں اللہ کی کتاب کی رو سے۔بیشک اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	75. And those who believed afterwards and emigrated and strove along with you. They are of you. And those related by blood are nearer to one another in the decree of Allah. Indeed, Allah, of all things, has knowledge.

AtTauba	التوبہ	أَلتَّوبَة
1. (Declaration) of disassociation is, from Allah and His Messenger toward those with whom you made a treaty, among the idolaters.	(اعلان) قطع تعلق ہے اللہ اور اسکے رسول کی طرف سے ان لوگوں سے جن سے تم نے عہد کر رکھا تھا مشرکوں میں سے۔	بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖۤ اِلَى الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝١
2. So travel in the land four months, and know that you cannot escape Allah, and indeed Allah will disgrace the disbelievers.	سو چل پھر لو تم زمین میں چار مہینے اور جان رکھو کہ تم نہ کر سکو گے عاجز اللہ کو۔ اور یقیناً اللہ رسوا کرنے والا ہے کافروں کو۔	فَسِيْحُوْا فِي الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّ اعْلَمُوْۤا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ وَ اَنَّ اللّٰهَ مُخْزِي الْكٰفِرِيْنَ ۝٢
3. And a proclamation is from Allah and His Messenger to the people on the day of the greater pilgrimage that Allah is free from obligation to the idolaters, and so His Messenger. So if you repent, then it is better for you, and if you turn away, then know that you cannot escape Allah. And give	اور اطلاع عام ہے اللہ اور اسکے رسول کی طرف سے لوگوں کے لئے حج اکبر کے دن کہ اللہ بری الذمہ ہے مشرکوں سے۔ اور اس کا رسول بھی۔ پھر اگر تم توبہ کر لو تو یہ ہے بہتر تمہارے حق میں۔ اور اگر تم نے منہ پھیر لیا تو جان رکھو کہ تم نہیں کر سکو گے عاجز اللہ کو۔ اور خبر سنا دو ان	وَ اَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖۤ اِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِيْٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ وَ رَسُوْلُهٗ فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَ اِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْۤا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللّٰهِ وَ بَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ ۝٣

tidings to those who disbelieved of a painful punishment.	لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا دکھ دینے والے عذاب کی ۔	
4. Except those with whom you made a treaty among the idolaters, then they have not failed you in anything, nor have aided against you anyone. So complete to them their treaty until their term. Indeed, Allah loves those who are righteous.	مگر وہ لوگ جن سے تم نے عہد کیا ہو مشرکوں میں سے پھر نہیں کمی کی انہوں نے تمہارے ساتھ کچھ بھی اور نہ مدد کی تمہارے مقابلے میں کسی کی تو پورا کرو انکے ساتھ ان سے کیا ہوا عہد ان کی مقررہ مدت تک ۔ یقیناً اللہ محبت رکھتا ہے متقیوں کو ۔	اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْـًٔا وَّ لَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ اِلٰى مُدَّتِهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ﴿۴﴾
5. Then, when have passed the sacred months, then slay the idolaters wherever you find them, and seize them and besiege them, and sit in wait for them at every place of ambush. Then if they repent and establish prayer and give the poor-due, then leave free their way. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.	پھر جب گزر جائیں مہینے حرمت والے تو قتل کرو مشرکوں کو جہاں پاؤ تم انہیں ۔ اور پکڑلو انہیں ۔ اور گھیر لو انہیں ۔ اور بیٹھے رہو ان کے لئے ہر گھات میں ۔ پھر اگر وہ توبہ کرلیں اور قائم کریں نماز اور دینے لگیں زکوٰۃ تو چھوڑ دو ان کا راستہ ۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے ۔	فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ فَاقْتُلُوا الْمُشْرِكِيْنَ حَيْثُ وَجَدْتُّمُوْهُمْ وَ خُذُوْهُمْ وَ احْصُرُوْهُمْ وَ اقْعُدُوْا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَاِنْ تَابُوْا وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۵﴾
6. And if any one of the idolaters seeks your protection, then	اور اگر کوئی مشرکوں میں سے پناہ مانگے تم سے تو پناہ دیدو اسکو یہاں تک کہ	وَ اِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ اسْتَجَارَكَ فَاَجِرْهُ حَتّٰى يَسْمَعَ

كَلٰمَ اللّٰهِ ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٦﴾	سن لے وہ اللہ کا کلام ۔ پھر واپس پہنچا دو اسکو اسکی امن کی جگہ ۔ یہ ہے اس لئے کہ یہ ہیں لوگ جو نہیں جانتے۔	protect him so that he may hear the word of Allah, then deliver him to his place of safety. That is because they are a people who do not know.
كَيْفَ يَكُوْنُ لِلْمُشْرِكِيْنَ عَهْدٌ عِنْدَ اللّٰهِ وَ عِنْدَ رَسُوْلِهٖۤ اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٧﴾	کیونکر رہ سکتا ہے مشرکوں کے لئے عہد اللہ کے نزدیک اور اسکے رسول کے نزدیک۔ مگر وہ لوگ عہد کیا ہے تمنے جن سے مسجد حرام کے نزدیک سو جب تک قائم رہیں وہ تمہارے ساتھ تو تم قائم رہو انکے ساتھ یقیناً اللہ محبت رکھتا ہے متقیوں سے۔	7. How can there be for the idolaters a treaty with Allah and with His Messenger, except those with whom you made a treaty near AlMasjid-AlHaram. So as long as they stand true to you, so stand you true to them. Indeed, Allah loves those who are righteous.
كَيْفَ وَ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ؕ يُرْضُوْنَكُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ وَ تَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ وَ اَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٨﴾	کیونکر (رہ سکتا ہے ان سے عہد) جبکہ اگر یہ غلبہ پالیں تم پر تو نہ لحاظ کریں تمہارے معاملے میں قرابت کا اور نہ عہد کا۔ یہ خوش کر دیتے ہیں تمہیں اپنے منہ سے جبکہ انکار کرتے ہیں انکے دل اور ان میں سے اکثر نافرمان ہیں۔	8. How (can there be any treaty with them) while if they gain dominance over you, they do not respect regarding you kinship, nor agreement. They seek to please you with their mouths, while refuse their hearts. And most of them are disobedient.
اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا	بیچ دیا ہے انہوں نے اللہ کی آیتوں کو تھوڑی سی قیمت پر پھر روکتے ہیں	9. They have sold the verses of Allah for a small price and have

hindered (people) from His way. Indeed, evil is what they are doing.	(لوگوں کو) اسکے راستے سے۔یقیناً برا ہے جو یہ کرتے رہے ہیں۔	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝٩
10. They do not respect in regard to a believer any kinship, nor agreement. And it is they who are the transgressors.	نہیں لحاظ کرتے یہ کسی مومن کے حق میں قرابت کا اور نہ عہد کا اور یہ لوگ ہیں جو ہیں حد سے تجاوز کرتے۔	لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ؕ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُوْنَ ۝١٠
11. Then if they repent and establish prayer and give the poor-due, then they are your brothers in religion. And We detail the verses for a people who have knowledge.	پھر اگر یہ توبہ کر لیں اور قائم کریں نماز اور دینے لگیں زکوٰۃ تو تمہارے بھائی ہیں دین میں۔ اور کھول کھول کر بیان کرتے ہیں ہم آیتیں ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔	فَاِنْ تَابُوْا وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ فَاِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ وَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝١١
12. And if they break their pledges after their treaty and assail in your religion, then fight the leaders of disbelief. Indeed, there are no oaths (trust worthy) to them, so that they might cease.	اور اگر توڑ ڈالیں وہ اپنی قسموں کو بعد اپنے عہد کرنے کے اور طعنہ زنی کرنے لگیں تمہارے دین میں تو جنگ کرو کفر کے پیشواؤں سے۔ بیشک نہیں ہیں قسمیں انکی (قابل اعتبار)۔ شاید کہ وہ باز آجائیں۔	وَ اِنْ نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ طَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ فَقٰتِلُوْٓا اَئِمَّةَ الْكُفْرِ ۙ اِنَّهُمْ لَآ اَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ۝١٢
13. Would you not fight a people who have violated their oaths, and intended to expel the Messenger, and it is they who begun (the attack)	کیا نہیں جنگ کروگے تم ان لوگوں سے جنہوں نے توڑ ڈالیں اپنی قسمیں اور قصد کر لیا جلا وطن کرنے کا رسول کو اور وہی ہیں جنہوں نے ابتداء کی	اَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا نَّكَثُوْٓا اَيْمَانَهُمْ وَ هَمُّوْا بِاِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ وَ هُمْ بَدَءُوْكُمْ اَوَّلَ

مَرَّةٍ اَتَخۡشَوۡنَهُمۡ فَاللّٰهُ اَحَقُّ اَنۡ تَخۡشَوۡهُ اِنۡ كُنۡتُمۡ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳﴾	(حملے کی) تم پر پہلی مرتبہ۔ کیا تم ڈرتے ہو ان سے۔ سو اللہ کا زیادہ حق ہے کہ تم اس سے ڈرو اگر تم ہو ایمان والے۔	upon you the first time. Do you fear them. So Allah has more right that you should fear Him, if you are believers.
قَاتِلُوۡهُمۡ يُعَذِّبۡهُمُ اللّٰهُ بِاَيۡدِيۡكُمۡ وَ يُخۡزِهِمۡ وَ يَنۡصُرۡكُمۡ عَلَيۡهِمۡ وَ يَشۡفِ صُدُوۡرَ قَوۡمٍ مُّؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۴﴾	جنگ کرو ان سے عذاب میں ڈالے گا انکو اللہ تمہارے ہاتھوں سے اور انہیں رسوا کرے گا اور مدد کرے گا تمہاری انکے خلاف اور شفا بخشے گا سینوں کو انلوگوں کے جو مومن ہیں۔	14. Fight them, Allah will punish them by your hands, and He will disgrace them, and will give you victory over them, and He will heal the breasts of a people who are believers.
وَ يُذۡهِبۡ غَيۡظَ قُلُوۡبِهِمۡ وَ يَتُوۡبُ اللّٰهُ عَلٰى مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۱۵﴾	اور دور کرے گا غصہ انکے دلوں سے۔ اور توبہ قبول کرتا ہے اللہ جسکی وہ چاہتا ہے۔ اور اللہ سب کچھ جانتا ہے حکمت والا ہے۔	15. And He will remove the anger of their hearts. And turns in forgiveness Allah to whom He wills. And Allah is All Knowing, All Wise.
اَمۡ حَسِبۡتُمۡ اَنۡ تُتۡرَكُوۡا وَ لَمَّا يَعۡلَمِ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ جٰهَدُوۡا مِنۡكُمۡ وَ لَمۡ يَتَّخِذُوۡا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ وَ لَا رَسُوۡلِهٖ وَ لَا الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَلِيۡجَةً ؕ وَ اللّٰهُ خَبِيۡرٌۢ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۶﴾	کیا تم یہ گمان کرتے ہو کہ یونہی چھوڑ دیئے جاؤ گے تم جبکہ نہیں ابھی پرکھا اللہ نے ان لوگوں کو جنہوں نے جہاد کیا تم میں سے اور نہیں بنایا اللہ کے سوا اور نہ اسکے رسول (کے سوا) اور نہ مومنوں (کے سوا) کسی کو دلی دوست ۔ اور اللہ واقف ہے وہ جو تم کرتے	16. Do you think that you shall be left alone while not yet Allah has made evident those who strove among you. And they have not taken, besides Allah, nor (besides) His Messenger, nor (besides) the believers, any as intimates. And Allah is informed of

what you do.	ہو۔	
17. It is not for those who associate partners that they maintain the mosques of Allah, bearing witness against themselves of disbelief. It is those, have become worthless their deeds. And in the Fire they will abide.	نہیں ہے یہ مشرکوں کے لئے کہ وہ آباد کریں اللہ کی مسجدوں کو جبکہ وہ گواہی دے رہے ہوں اپنے آپ پر کفر کی ۔ یہی وہ لوگ ہیں کہ ضائع ہو گئے جن کے اعمال ۔ اور آگ میں وہ رہیں گے۔	مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يَّعْمُرُوْا مَسٰجِدَ اللّٰهِ شٰهِدِيْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ بِالْكُفْرِ ۭ اُولٰۗىِٕكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ ۚ وَفِي النَّارِ هُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾
18. In fact, shall be maintained mosques of Allah by him who believed in Allah and the Last Day and established prayer and gave the poor-due and did not fear except Allah. So it is expected that those will be of the rightly guided.	در حقیقت وہی آباد کرتا ہے اللہ کی مسجدوں کو جو ایمان لایا اللہ پر اور آخرت کے دن پر اور جس نے قائم کی نماز اور ادا کی زکوٰۃ اور نہیں ڈرا سوائے اللہ کے تو امید ہے کہ یہ لوگ ہوجائینگے ہدایت پانیوالوں میں۔	اِنَّمَا يَعْمُرُ مَسٰجِدَ اللّٰهِ مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَاَقَامَ الصَّلٰوةَ وَاٰتَى الزَّكٰوةَ وَلَمْ يَخْشَ اِلَّا اللّٰهَ ۡ فَعَسٰٓى اُولٰۗىِٕكَ اَنْ يَّكُوْنُوْا مِنَ الْمُهْتَدِيْنَ ﴿١٨﴾
19. Have you made the providing of water to the pilgrims and the maintenance of AlMasjid-AlHaram as (the deeds of) him who believed in Allah and the Last Day, and strove in the way of Allah. They are not equal in the sight of Allah. And Allah does not guide those people	کیا بنا رکھا ہے تم نے پانی پلانا حاجیوں کو اور آباد کرنا مسجد حرام کا جیسے اس کے (اعمال کے) جو ایمان لایا ہے اللہ پر اور یوم آخرت پر اور جہاد کیا جس نے اللہ کی راہ میں۔ نہیں ہیں یہ برابر اللہ کے نزدیک ۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو	اَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاۗجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَجَاهَدَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۭ لَا يَسْتَوٗنَ عِنْدَ اللّٰهِ ۭ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٩﴾

who are wrongdoers.	ظالم ہیں۔	
20. Those who have believed, and emigrated, and striven in the cause of Allah with their wealth and their lives are of much greater ranks with Allah. And it is those who are the successful.	وہ لوگ جو ایمان لائے اور ہجرت کی اور جہاد کیا اللہ کی راہ میں اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے ہیں وہ بڑے درجات کے اللہ کے نزدیک ۔ اور وہی لوگ ہیں جو کامیاب ہونگے۔	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ اَعْظَمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللّٰهِ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿۲۰﴾
21. Their Lord gives them good tidings of mercy from Him, and good pleasure, and gardens for them wherein are everlasting bounties.	خوشخبری دیتا ہے ان کو ان کا رب رحمت کی اپنی طرف سے اور خوشنودی کی اور باغات انکے لئے جنمیں ہیں نعمتیں ہمیشہ رہنے والی۔	يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَّ جَنّٰتٍ لَّهُمْ فِيْهَا نَعِيْمٌ مُّقِيْمٌ ﴿۲۱﴾
22. Abiding therein forever. Indeed, Allah has with Him an immense reward.	رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ۔بیشک اللہ کے پاس ہے اجر عظیم۔	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۲۲﴾
23. O those who have believed, do not take your fathers and your brothers as allies if they love disbelief over belief. And whoever takes them for friends among you, then it is those who are the wrong doers.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے مت بناؤ تم اپنے باپ دادا اور اپنے بھائیوں کو رفیق اگر وہ پسند کریں کفر کو ایمان کے مقابلے میں۔اور جو دوستی رکھے ان سے تم میں سے تو ایسے لوگ ہی ظالم ہونگے ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْٓا اٰبَآءَكُمْ وَ اِخْوَانَكُمْ اَوْلِيَآءَ اِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْاِيْمَانِ وَ مَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿۲۳﴾
24. Say: "If it be that your fathers, and	کہدو کہ اگر ہیں تمہارے باپ اور	قُلْ اِنْ كَانَ اٰبَآؤُكُمْ وَ

your sons, and your brothers, and your wives, and your kindred, and wealth you have acquired, and merchandise you fear for its decline, and dwellings which you desire are more beloved to you than Allah and His Messenger and striving in His way, then wait until brings Allah His command to pass. And Allah does not guide those people who are wrongdoers."	تمہارے بیٹے اور تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارے عزیز اور مال جو تم نے کمائے ہیں اور کاروبار تم ڈرتے ہو جسکے ماند پڑجانے کا اور مکانات جنکو پسند کرتے ہو زیادہ محبوب ہیں تمہیں اللہ سے اور اسکے رسول سے اور جہاد سے اس کی راہ میں تو انتظار کرو یہاں تک کہ لے آئے اللہ اپنا حکم۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	اَبۡنَآؤُكُمۡ وَ اِخۡوَانُكُمۡ وَ اَزۡوَاجُكُمۡ وَ عَشِيۡرَتُكُمۡ وَ اَمۡوَالُ ۨاقۡتَرَفۡتُمُوۡهَا وَ تِجَارَةٌ تَخۡشَوۡنَ كَسَادَهَا وَ مَسٰكِنُ تَرۡضَوۡنَهَاۤ اَحَبَّ اِلَيۡكُمۡ مِّنَ اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ وَ جِهَادٍ فِىۡ سَبِيۡلِهٖ فَتَرَبَّصُوۡا حَتّٰى يَاۡتِىَ اللّٰهُ بِاَمۡرِهٖ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِيۡنَ ﴿۲۴﴾
25. Truly, Allah has given you help on many occasions, and on the day of Huneyn, when you exulted in your multitude, but it did not avail you at all, and was straitened for you the earth, with its vastness, then you turned back fleeing.	یقیناً مدد کرچکا ہے تمہاری اللہ بہت سے موقعوں پر اور یوم حنین پر جب کہ تم خوش ہوئے اپنی کثرت پر تو نہ وہ کام آئی تمہارے کچھ بھی اور تنگ ہو گئی تم پر زمین باوجود اپنی فراخی کے ۔ پھر تم پلٹ گئے پیٹھ دکھا کر۔	لَقَدۡ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ فِىۡ مَوَاطِنَ كَثِيۡرَةٍ ۙ وَّ يَوۡمَ حُنَيۡنٍ ۙ اِذۡ اَعۡجَبَتۡكُمۡ كَثۡرَتُكُمۡ فَلَمۡ تُغۡنِ عَنۡكُمۡ شَيۡـًٔا وَّ ضَاقَتۡ عَلَيۡكُمُ الۡاَرۡضُ بِمَا رَحُبَتۡ ثُمَّ وَلَّيۡتُمۡ مُّدۡبِرِيۡنَ ﴿۲۵﴾
26. Then Allah sent down His tranquility upon His Messenger and upon the believers, and sent down hosts whom you did not see,	پھر نازل فرمائی اللہ نے اپنی سکینت اپنے رسول پر اور مومنوں پر اور نازل کئے لشکر نہیں نظر آتے تھے جو تمہیں اور عذاب دیا ان لوگوں کو جنہوں نے	ثُمَّ اَنۡزَلَ اللّٰهُ سَكِيۡنَتَهٗ عَلٰى رَسُوۡلِهٖ وَ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ اَنۡزَلَ جُنُوۡدًا لَّمۡ تَرَوۡهَا ۚ وَ عَذَّبَ

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ ذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٦﴾	کفر کیا اور یہی سزا ہے کفر کرنے والوں کی ۔	and punished those who disbelieved. And such is the recompense of the disbelievers.
ثُمَّ يَتُوْبُ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٧﴾	پھر توبہ قبول کرے گا اللہ اس کے بعد جسکی چاہے گا۔ اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	27. Then Allah will accept repentance after that from whom He wills, And Allah is Forgiving, Merciful.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنَّمَا الْمُشْرِكُوْنَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا وَ اِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيْكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖۤ اِنْ شَآءَ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٨﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے درحقیقت مشرکین پلید ہیں تو نہ قریب جانے پائیں وہ مسجد حرام کے بعد انکے اس سال کے ۔ اور اگر تم کو خوف ہو مفلسی کا تو عنقریب غنی کر دے گا تم کو اللہ اپنے فضل سے اگر چاہے گا ۔ بیشک اللہ جانتا ہے حکمت والا ہے۔	28. O those who have believed, in fact, the idolaters are unclean. So let them not come near the AlMasjid AlHaram after this their year. And if you fear poverty, then soon Allah shall enrich you of His bounty if He wills. Indeed, Allah is Knower, All Wise.
قَاتِلُوا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُوْنَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ وَ لَا يَدِيْنُوْنَ دِيْنَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ عَنْ يَّدٍ وَّ هُمْ	جنگ کرو ان لوگوں سے نہیں جو ایمان لاتے اللہ پر اور نہ آخرت کے دن پر اور نہ حرام مانتے ہیں اسکو جو حرام کردیا اللہ نے اور اسکے رسول نے اور نہ قبول کرتے ہیں دین حق کو ان لوگوں میں سے جنہیں دی گئی تھی کتاب یہاں تک کہ وہ دیں جزیہ اپنے	29. Fight those who do not believe in Allah, nor in the Last Day, nor make unlawful that which has made unlawful Allah, and His messenger, and who do not acknowledge the religion of truth, among those who were given the Scripture, until they pay the tribute out of their

hand and they are utterly subdued.	ہاتھ سے اور وہ رہیں مغلوب ۔	صَاغِرُوْنَ ﴿۲۹﴾
30. And say the Jews: "Ezra is the son of Allah," and say the Christians: "Messiah is the son of Allah." That is their saying with their mouths. They imitate the saying of those who disbelieved before. May Allah destroy them. How are they deluded.	اور کہتے ہیں یہود کہ عزیر اللہ کا بیٹا ہے۔ اور کہتے ہیں عیسائی کہ مسیح اللہ کا بیٹا ہے ۔ یہ انکی باتیں ہیں انکے منہ کی ۔ اتباع کرنے لگے ہیں باتوں کی ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا پہلے سے ۔ ہلاک کرے ان کو اللہ ۔ کیسے یہ بہکے پھرتے ہیں۔	وَ قَالَتِ الْيَهُوْدُ عُزَيْرُ ۨ ابْنُ اللّٰهِ وَ قَالَتِ النَّصٰرَى الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ بِاَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِـُٔوْنَ قَوْلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ ۚ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. They have taken their rabbis and their monks as lords other than Allah, and the Messiah son of Mary. And they were not commanded except to worship one God. There is no god except Him. Be He glorified from all that they ascribe as partners.	بنالیا ہے انہوں نے اپنے علماء اور اپنے مشائخ کو معبود اللہ کے سوا اور مسیح ابن مریم کو۔ اور نہیں حکم دیا گیا تھا انکو مگر یہ کہ وہ عبادت کریں معبود واحد کی ۔ نہیں ہے معبود سوائے اسکے ۔ پاک ہے وہ اس سے جو شرک یہ کرتے ہیں ۔	اِتَّخَذُوْٓا اَحْبَارَهُمْ وَ رُهْبَانَهُمْ اَرْبَابًا مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ وَ مَآ اُمِرُوْٓا اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا اِلٰهًا وَّاحِدًا لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۳۱﴾
32. They intend that they put out the light of Allah with their mouths, and refuses Allah except that He should perfect His light, even though may dislike the disbelievers.	وہ چاہتے ہیں کہ بجھا دیں اللہ کے نور کو اپنے مونہوں سے۔ اور نہیں مانے گا اللہ مگر یہ کہ پورا کرے اپنے نور کو۔ اگرچہ ناگوار ہی لگے کافروں کو۔	يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّطْفِـُٔوْا نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ وَ يَاْبَى اللّٰهُ اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَهٗ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۳۲﴾

33. He it is who has sent His Messenger with the guidance and the religion of truth, that He may cause it to prevail over all religions, even though dislike the idolaters.	وہ ہی ہے جس نے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت کے ساتھ اور دین حق پر تاکہ غالب کردے اسے تمام دینوں پر۔ اگرچہ ناگوار ہی لگے مشرکوں کو۔	هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَ دِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ۙ وَ لَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. O those who believed, indeed many of the (people of the book) rabbis and the monks certainly devour the wealth of mankind unjustly, and hinder from the way of Allah. And those who hoard up gold and silver and do not spend it in the way of Allah, so give them tidings of a painful punishment.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے بیشک بہت سے (اہل کتاب) میں عالم اور راہب یقیناً کھاجاتے لوگوں کے مال ناجائز طریقہ سے اور روکتے ہیں اللہ کی راہ سے اور وہ لوگ جو جمع کرتے ہیں سونا اور چاندی اور نہیں خرچ کرتے اسکو اللہ کے راستے میں تو خبر سنا دو انکو عذاب الیم کی۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ الْاَحْبَارِ وَالرُّهْبَانِ لَيَاْكُلُوْنَ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَ الْفِضَّةَ وَ لَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ ﴿٣٤﴾
35. On the day when heat will be produced out of it in the fire of Hell, then will be branded with it their foreheads, and their flanks, and their backs. This is that which you hoarded for yourselves. So taste of what you used to hoard.	جس دن دہکایا جائے گا اس کو دوزخ کی آگ میں پھر داغی جائیں گی اس سے ان کی پیشانیاں اور ان کے پہلو اور ان کی پیٹھیں۔ یہ ہے وہ جو تم نے جمع کیا تھا اپنی جانوں کے لئے سو مزہ چکھو اس کا جو تم جمع کیا کرتے تھے۔	يَوْمَ يُحْمٰى عَلَيْهَا فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكْوٰى بِهَا جِبَاهُهُمْ وَ جُنُوْبُهُمْ وَظُهُوْرُهُمْ ۭ هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. Indeed the number of the months with	یقیناً گنتی مہینوں کی اللہ کے	اِنَّ عِدَّةَ الشُّهُوْرِ عِنْدَ اللّٰهِ اثْنَا

Allah is twelve months by Allah's ordinance from the day He created the heavens and the earth, of them are four sacred. That is the religion, most right. So do not wrong in them upon yourselves. And fight against the idolaters collectively as they fight against you collectively. And know that Allah is with those who are righteous.	نزدیک بارہ ماہ کی ہے اللہ کے نظام میں اس روز سے کہ پیدا کیا اس نے آسمانوں اور زمین کو۔ ان میں ہیں چار حرمت والے۔یہی دین ہے سب سے درست۔ تو نہ ظلم کرنا ان میں اپنے آپ پر۔ اور جنگ کرو تم مشرکوں سے سب مل کر جس طرح جنگ کرتے ہیں وہ تم سے سب مل کر۔ اور جان رکھو کہ اللہ ساتھ ہے متقیوں کے۔	عَشَرَ شَهْرًا فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ مِنْهَآ اَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ فَلَا تَظْلِمُوْا فِيْهِنَّ اَنْفُسَكُمْ وَ قَاتِلُوا الْمُشْرِكِيْنَ كَآفَّةً كَمَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ كَآفَّةً وَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. In fact, postponing (of a month) is an addition in disbelief. Are misled thereby those who disbelieved. They make it lawful one year and make it unlawful another year, that they may adjust the count that which is made unlawful by Allah. So that make lawful that which has made unlawful by Allah. Made pleasing to them is the evil of their deeds. And Allah does not guide the people who disbelieve.	درحقیقت موخر کر دینا (مہینے کو) اضافہ کرنا ہے کفر میں۔گمراہی میں ہیں اس سے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا۔ حلال کر لیتے ہیں اسکو ایک سال اور حرام کر لیتے ہیں اسکو دوسرے سال تاکہ پوری کر لیں گنتی اس کی جو حرام کیا ہے اللہ نے تاکہ حلال کر لیں اس کو جو حرام کیا ہے اللہ نے۔خوش نما بنادی گئی ہے انکے لئے برائی انکے اعمال کی۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو کافر ہیں۔	اِنَّمَا النَّسِيْٓءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُحِلُّوْنَهٗ عَامًا وَّ يُحَرِّمُوْنَهٗ عَامًا لِّيُوَاطِـُٔوْا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ فَيُحِلُّوْا مَا حَرَّمَ اللّٰهُ زُيِّنَ لَهُمْ سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٧﴾

38. O those who believed, what is with you, when it is said to you, march forth in the way of Allah, you adhere heavily to the earth. Are you satisfied by the life of the world rather than the Hereafter. So what is the provision of the life of the world as compared with the Hereafter except little.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کیا ہوا ہے تمہیں کہ جب کہا گیا تم سے کہ نکلو اللہ کی راہ میں تو چمٹ کر رہ گئے تم زمین سے۔ کیا راضی ہو بیٹھے ہو تم دنیا کی زندگی پر آخرت کے مقابلہ میں۔ سو کیا ہے سازو سامان دنیا کی زندگی کا آخرت کے مقابلہ میں مگر بہت کم۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَا لَكُمْ اِذَا قِيْلَ لَكُمُ انْفِرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ اَرَضِيْتُمْ بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا مِنَ الْاٰخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا قَلِيْلٌ ﴿٣٨﴾
39. If you do not go forth, He will punish you with a painful punishment, and He will replace by people other than you, and you will not harm Him at all. And Allah, over all things, is Powerful.	اگر نہ تم نکلو گے تو عذاب دے گا وہ تم کو بہت دردناک عذاب۔ اور بدل کر لائے گا لوگ تمہارے سوا۔ اور نہ نقصان پہنچا سکو گے تم اسکو کچھ بھی۔ اور اللہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔	اِلَّا تَنْفِرُوْا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ وَّ يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوْهُ شَيْـًٔا ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٩﴾
40. If you do not help him (the prophet), then indeed did help him Allah when drove him out those who disbelieved. The second of two, when they two were in the cave, when he said to his companion: "Do not grieve, indeed Allah is with us." Then sent down Allah	اگر نہ مدد کرو گے تم اس (رسول) کی تو بیشک مدد کر چکا ہے اسکی اللہ جب نکال دیا تھا اسکو ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا۔ تھا وہ دوسرا دو میں سے میں جب وہ دونوں تھے غار میں جب کہہ رہا تھا وہ اپنے ساتھی سے کہ نہ غم کر یقیناً اللہ ہمارے ساتھ ہے۔ تو	اِلَّا تَنْصُرُوْهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ اِذْ اَخْرَجَهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ثَانِيَ اثْنَيْنِ اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ لَا تَحْزَنْ اِنَّ اللّٰهَ مَعَنَا فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلَيْهِ وَاَيَّدَهٗ بِجُنُوْدٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَ جَعَلَ كَلِمَةَ

الَّذِيْنَ كَفَرُوا السُّفْلٰى ؕ وَ كَلِمَةُ اللّٰهِ هِيَ الْعُلْيَا ؕ وَ اللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٤٠﴾	نازل فرمائی اللہ نے اپنی سکینہ اس پر اور مدد کری اسکی ایسے لشکروں سے نہیں جو دیکھے تم نے۔ اور کر دیا بات کو انکی جنہوں نے کفر کیا نیچا۔ اور بات تو اللہ ہی کی بلند ہے۔ اور اللہ زبردست ہے حکمت والا۔	His tranquility upon him and strengthened him with hosts which you did not see. And made the word of those who disbelieved the lower most, and the word of Allah, that is the upper most. And Allah is All Mighty, All Wise.
اِنْفِرُوْا خِفَافًا وَّ ثِقَالًا وَّ جَاهِدُوْا بِاَمْوَالِكُمْ وَ اَنْفُسِكُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٤١﴾	نکلو ہلکے ہو تم اور بوجھل اور جہاد کرو اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اللہ کے راستے میں۔ یہی ہے بہتر تمہارے لئے اگر تم جانتے ہو۔	41. Go forth, light-armed and heavy-armed, and strive with your wealth and your lives in the way of Allah. That is better for you if you did know.
لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيْبًا وَّ سَفَرًا قَاصِدًا لَّاتَّبَعُوْكَ وَلٰكِنْۢ بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ الشُّقَّةُ ؕ وَ سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۚ يُهْلِكُوْنَ اَنْفُسَهُمْ ۚ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٤٢﴾	اگر ہوتا فائدہ قریب ہی اور سفر ہلکا تو یہ ضرور پیچھے چل دیتے تیرے لیکن دور نظر آئی انکو مسافت۔ اور قسمیں کھائیں گے یہ اللہ کی کہ اگر ہم استطاعت رکھتے تو نکل پڑتے تمہارے ساتھ۔ ہلاکت میں ڈال رہے ہیں یہ اپنی جانوں کو۔ اور اللہ جانتا ہے یقیناً یہ جھوٹے ہیں۔	42. If it had been a gain near at hand and a journey modest, they would indeed have followed you, but seemed too far to them the distance. And they will swear by Allah: "If we had been able, we would have gone out with you." Destroying their own selves. And Allah knows, indeed they are liars.
عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ ۚ لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ	معاف کرے اللہ تجھ کو۔ کیوں اجازت	43. May Allah forgive you, why did you grant

permission to them, until became manifest to you those who told the truth, and you had known the liars.	دی تو نے انکو یہانتک کہ ظاہر ہو جاتے تجھ پر وہ لوگ جو سچے ہیں اور جان لیتا تو انکو جو جھوٹے ہیں۔	حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ الَّذِيْنَ صَدَقُوْا وَ تَعْلَمَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٤٣﴾
44. Would not ask your permission those who believe in Allah and the Last Day that they should fight with their wealths and their lives. And Allah is Aware of those who are righteous.	نہیں اجازت مانگتے تجھ سے وہ لوگ جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور یوم آخرت پر کہ جہاد کریں وہ اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے۔ اور اللہ خوب واقف ہے متقیوں سے۔	لَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. In fact, would ask permission of you those who do not believe in Allah and the Last Day, and are in doubt whose hearts. So they, in their doubt, are hesitating.	در حقیقت تجھ سے اجازت مانگتے ہیں وہی لوگ نہیں جو ایمان رکھتے اللہ پر اور یوم آخرت پر اور شک میں پڑے ہوئے ہیں انکے دل۔ سو وہ اپنے شک میں تردّد میں پڑے ہیں۔	اِنَّمَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ ارْتَابَتْ قُلُوْبُهُمْ فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And if they had intended to go forth, they would certainly have made for it some preparation, but Allah disliked their being sent, so He made them lag behind, and it was said: "Sit among those who sit."	اور اگر وہ ارادہ کرتے نکلنے کا تو ضرور کرتے اسکے لئے تیاری لیکن ناپسند ہی کیا اللہ نے ان کا جانا تو روک دیا اس نے انکو اور کہہ دیا گیا کہ بیٹھے رہو ساتھ بیٹھے رہنے والوں کے۔	وَ لَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ انْۢبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَ قِيْلَ اقْعُدُوْا مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. If they had gone out among you, they would not have added	اگر وہ نکل جاتے تمہارے ساتھ تو نہیں اضافہ کرتے تمہارے درمیان	لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ مَّا زَادُوْكُمْ اِلَّا خَبَالًا وَّ لَاَوْضَعُوْا خِلٰلَكُمْ

يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ ۚ وَ فِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ ۗ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٧﴾	مگر مشکل کا اور ضرور بھاگ دوڑ کرتے تمہارے درمیان چاہتے ہو ئے تمہارے لئے فتنہ۔ اور تم میں ہیں وہ جو کان لگا کر سنتے ہیں انکے لئے۔ اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو۔	to you except trouble, and they would have hurried about in your midst, seeking to cause among you sedition. And among you are avid listeners to them. And Allah is Aware of the wrong doers.
لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَقَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ حَتّٰى جَآءَ الْحَقُّ وَ ظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ وَ هُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿٤٨﴾	یقیناً طالب رہے ہیں یہ فتنے کے پہلے بھی اور الٹ پھیر کرتے رہے ہیں تمہارے معاملات میں یہاں تک کہ آپہنچا حق اور ظاہر ہوگیا حکم اللہ کا اگرچہ وہ ناپسند کرتے رہے۔	48. Indeed, they had desired sedition before, and had upset for you matters, until came the truth and became manifest the decree of Allah though they were averse.
وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَ لَا تَفْتِنِّيْ ۗ اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا ۗ وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِيْطَةٌۢ بِالْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٩﴾	اور ان میں وہ ہے جو کہتا ہے کہ اجازت دے مجھے ۔ اور نہ ڈال مجھے فتنے میں ۔ بیشک فتنے میں تو یہ پڑ گئے ہیں۔ اور یقیناً دوزخ گھیرے ہوئے ہے کافروں کو۔	49. And among them is he who says: "Grant me permission and do not put me into trial." Surely, into trial they have fallen. And indeed, Hell surrounds the disbelievers.
اِنْ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَسُؤْهُمْ ۗ وَ اِنْ تُصِبْكَ مُصِيْبَةٌ يَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَ يَتَوَلَّوْا وَّ هُمْ فَرِحُوْنَ ﴿٥٠﴾	اگر ملتی ہے تجھ کو کوئی بھلائی تو بری لگتی ہے انکو۔ اور اگر آپڑتی ہے تجھ پر مصیبت تو کہتے ہیں یقیناً لے لی تھی ہمنے اپنی احتیاط پہلے ہی ۔ اور لوٹ جاتے ہیں اور وہ خوش ہوتے ہیں۔	50. If reaches you some good, it grieves them. And if strikes you a calamity, they say: "Indeed, We took our precaution before hand, and they turn away while they are rejoicing.

51. Say: "Never shall we be struck except what has decreed Allah for us. He is our protector, and upon Allah let believers put their trust."	کہدو کہ ہرگز نہیں پڑ سکتی ہم پر بجز اسکے جو لکھ دی ہو اللہ نے ہمارے لئے۔ وہی ہے کارساز ہمارا۔ اور اللہ پر بھروسہ رکھنا چاہیے مومنوں کو۔	قُلْ لَّنْ يُّصِيْبَنَآ اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿٥١﴾
52. Say: "Do you await for us except one of the two best things while we await for you that will afflict you Allah by a punishment from Himself or at our hands. So wait, indeed we along with you are waiting."	کہدو کیا ہو تم منتظر ہمارے لئے مگر دو بھلائیوں میں سے ایک کے جبکہ ہم منتظر ہیں تمہارے لئے کہ ڈالدے تمپر اللہ عذاب اپنے پاس سے یا ہمارے ہاتھوں سے۔ سو انتظار کرو تم۔ یقیناً ہم تمہارے ساتھ انتظار کرتے ہیں۔	قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ۖ وَ نَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖٓ اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۚ فَتَرَبَّصُوْٓا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. Say: "Spend willingly or un-willingly, never will it be accepted from you. Indeed, you are a people disobedient."	کہدو کہ خرچ کرو تم خوشی سے یا ناخوشی سے ہرگز نہیں قبول کیا جائیگا تم سے۔ یقیناً تم ہو ایسے لوگ جو نافرمان ہو۔	قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۭ اِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٣﴾
54. And nothing prevents for them, from being accepted from them their contributions, except that they disbelieved in Allah and in His Messenger, and they do not come to the prayer except they are lazy, and they do not spend except they are	اور نہیں کچھ مانع ہوتی انکے لئے کہ قبول کیے جائیں ان سے انکے خرچ کئے ہوئے مال سوائے اسکے کہ انہوں نے کفر کیا اللہ کے ساتھ اور اسکے رسول کے ساتھ اور نہیں آتے وہ نماز کو مگر وہ ہوتے ہیں کاہل اور نہیں خرچ کرتے مگر وہ ہوتے ہیں	وَ مَا مَنَعَهُمْ اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقٰتُهُمْ اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَبِرَسُوْلِهٖ وَ لَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى وَ لَا يُنْفِقُوْنَ اِلَّا وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ﴿٥٤﴾

unwilling.	بیزار۔	
55. So let not amaze you, their wealths, nor their children. In fact, intends Allah to punish them through them in the life of the world, and that shall pass away their souls while they are disbelievers.	پس نہ تعجب میں ڈالے تجھ کو انکے اموال اور نہ انکی اولاد ۔ در حقیقت چاہتا ہے اللہ کہ عذاب دے انکو ان سے دنیا کی زندگی میں اور نکلے انکی جان جبکہ وہ کافر ہوں۔	فَلَا تُعۡجِبۡكَ اَمۡوَالُهُمۡ وَلَاۤ اَوۡلَادُهُمۡ اِنَّمَا يُرِيۡدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمۡ بِهَا فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَتَزۡهَقَ اَنۡفُسُهُمۡ وَهُمۡ كٰفِرُوۡنَ ﴿۵۵﴾
56. And they swear by Allah that they are from among you, while they are not of you, but they are a people who are afraid.	اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی کہ یقیناً وہ تم میں سے ہیں۔ حالانکہ نہیں ہیں وہ تم میں سے ۔ بلکہ وہ ہیں ایسے لوگ جو خوفزدہ ہیں ۔	وَيَحۡلِفُوۡنَ بِاللّٰهِ اِنَّهُمۡ لَمِنۡكُمۡ ؕ وَمَا هُمۡ مِّنۡكُمۡ وَلٰـكِنَّهُمۡ قَوۡمٌ يَّفۡرَقُوۡنَ ﴿۵۶﴾
57. If they could find a refuge, or caves, or a place to enter, they would turn to it while they run heedlessly.	اگر پالیں وہ پناہ کی جگہ یا غار یا گھس جانے کی جگہ تو پلٹ پڑیں اس کی طرف اور وہ دوڑجائیں رسیاں تڑاکر ۔	لَوۡ يَجِدُوۡنَ مَلۡجَاً اَوۡ مَغٰرٰتٍ اَوۡ مُدَّخَلاً لَّوَلَّوۡا اِلَيۡهِ وَهُمۡ يَجۡمَحُوۡنَ ﴿۵۷﴾
58. And among them are some who accuse you in the matter of the (distribution of) charities. So if they are given thereof, they are pleased, and if they are not given thereof, then, they become enraged.	اور ان میں سے بعض ایسے ہیں کہ طعنہ زنی کرتے ہیں تجھ پر (تقسیم) صدقات میں ۔ پھر اگر دے دیا جائے انکو اس میں سے تو راضی رہیں اور اگر نہ دیا جائے انکو اس میں سے تو اسوقت وہ غضبناک ہو جاتے ہیں۔	وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّلۡمِزُكَ فِى الصَّدَقٰتِ فَاِنۡ اُعۡطُوۡا مِنۡهَا رَضُوۡا وَاِنۡ لَّمۡ يُعۡطَوۡا مِنۡهَاۤ اِذَا هُمۡ يَسۡخَطُوۡنَ ﴿۵۸﴾
59. And if they had been content with	اور اگر وہ راضی رہتے اس پر جو دیا تھا	وَلَوۡ اَنَّهُمۡ رَضُوۡا مَاۤ اٰتٰهُمُ اللّٰهُ

وَرَسُوْلُهٗٓ ۙ وَ قَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِيْنَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَ رَسُوْلُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ رٰغِبُوْنَ ﴿۵۹﴾	ان کو اللہ اور اسکے رسول نے۔ اور کہتے کہ کافی ہے ہمیں اللہ۔ عنقریب عطا کریگا ہمیں اللہ اپنے فضل سے اور اسکا رسول۔ یقیناً ہم ہیں اللہ کی طرف راغب ہونیوالے۔	what had given them Allah and His Messenger, and had said: "Sufficient for us is Allah. Will give us Allah of His bounty, and His Messenger. Indeed we are, to Allah suppliants."
اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ لِلْفُقَرَآءِ وَالْمَسٰكِيْنِ وَ الْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا وَ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغٰرِمِيْنَ وَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ ابْنِ السَّبِيْلِ فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۶۰﴾	درحقیقت صدقات فقراء کے لئے ہیں اور مساکین اور کارکنان (مامور) اس پر اور راغب کرنے کے لئے انکے دلوں کو اور غلاموں کے آزاد کرانے کو اور قرضداروں کے لئے اور اللہ کی راہ میں اور مسافروں (کے لئے)۔ فریضہ ہے یہ اللہ کی طرف سے۔اور اللہ جاننے والا ہے حکمت والا ہے۔	60 In fact, zakat expenditures are for the poor, and the needy, and the workers (appointed) thereupon and for attracting together their hearts, and for those in bondage, and for those in debt, and for Allah's cause, and (for) the wayfarers, an obligation from Allah. And Allah is All Knower, All Wise.
وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ وَيَقُوْلُوْنَ هُوَ اُذُنٌ قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَ رَحْمَةٌ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۶۱﴾	اور ان میں وہ لوگ ہیں جو ایذا دیتے ہیں نبی کو اور کہتے ہیں کہ وہ (لگاتا ہے) کان۔ کہدو کان (لگا کر سننا) بھلائی ہے تمہارے لئے۔ایمان رکھتا ہے وہ اللہ پر اور اعتماد رکھتا ہے مومنوں پر۔ اور رحمت ہے ان کے لئے جو ایمان لائے ہیں تم میں۔ اور	61. And among them are those who hurt the Prophet and say: "He (is lending) ear. Say: "(Lending) ear is better for you. He believes in Allah, and has faith in the believers, and is a mercy to those who believed among you."

And those who hurt Allah's Messenger, for them is a painful punishment.	وہ لوگ جو ایذا دیتے ہیں اللہ کے رسول کو انکے لئے ہے عذاب الیم ۔	
62. They swear by Allah to you so they can please you. While Allah and His Messenger have more right that they should be pleased, if they are believers.	قسمیں کھاتے ہیں وہ اللہ کی تمہارے سامنے تاکہ راضی کر دیں تم کو ۔ حالانکہ اللہ اور اسکا رسول زیادہ حقدار ہیں اس کے کہ یہ راضی کریں انہیں اگر ہیں یہ مومن ۔	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ لِيُرْضُوْكُمْ وَ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗۤ اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ اِنْ كَانُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٦٢﴾
63. Do they not know that whoever opposes Allah and His Messenger, then certainly for him is the fire of Hell to abide therein. That is the great disgrace.	کیا نہیں یہ جانتے کہ جو مخالفت کرتا ہے اللہ اور اسکے رسول کی تو بیشک اس کے لئے ہے آگ جہنم کی۔ رہے گا وہ ہمیشہ جہنم میں ۔ یہ ہے رسوائی بہت بڑی ۔	اَلَمْ يَعْلَمُوْۤا اَنَّهٗ مَنْ يُّحَادِدِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاَنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا فِيْهَا ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ ﴿٦٣﴾
64. Fear the hypocrites lest should be revealed about them a surah, informing them (Muslims) of what is in their (hypocrites) hearts. Say: "Ridicule, indeed, Allah will expose that which you fear."	ڈرتے ہیں منافق کہیں نازل ہوجائے انکے بارے میں کوئی سورت کہ ظاہر کر دے اُن (مسلمانوں) پر جو کچھ اِن (منافقوں) کے دلوں میں ہے ۔ کہدو کہ مذاق کئے جاؤ۔ یقیناً اللہ ظاہر کر دے گا وہ جس سے تم ڈرتے ہو ۔	يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ قُلِ اسْتَهْزِءُوْۤا اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ مَّا تَحْذَرُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. And if you ask them, they will surely say: "Only we were talking idly and playing." Say: "Is it at	اور اگر دریافت کرے تو ان سے تو ضرور کہیں گے کہ صرف ہم کرتے تھے یونہی بات چیت اور دل لگی ۔	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ لَيَقُوْلُنَّ اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ وَ نَلْعَبُ قُلْ اَبِاللّٰهِ وَ اٰيٰتِهٖ وَ رَسُوْلِهٖ كُنْتُمْ

Allah and His verses and His Messenger that you were ridiculing."	کہدو کیا اللہ سے اور اسکی آیتوں اور اسکے رسول سے تم مذاق کرتے تھے۔	تَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿٦٥﴾
66. "Make no excuse. Indeed, you have disbelieved after your confession of belief." If We forgive a party of you, We shall punish another party, because they have been criminals.	نہیں پیش کرو عذر یقیناً کافر ہو چکے ہو تم اپنے ایمان لانے کے بعد۔ اگر ہم معاف کر دیں ایک جماعت کو تم میں سے تو سزا بھی دیں گے دوسری جماعت کو کیونکہ وہ جرم کرتے رہے ہیں۔	لَا تَعۡتَذِرُوۡا قَدۡ كَفَرۡتُمۡ بَعۡدَ اِيۡمَانِكُمۡ اِنۡ نَّعۡفُ عَنۡ طَآئِفَةٍ مِّنۡكُمۡ نُعَذِّبۡ طَآئِفَةًۢ بِاَنَّهُمۡ كَانُوۡا مُجۡرِمِيۡنَ ﴿٦٦﴾
67. The hypocrite men and the hypocrite women are from one another. They enjoin what is wrong, and forbid from right, and withhold their hands (from spending). They have forgotten Allah, so He has forgotten them. Indeed, the hypocrites, it is they who are the disobedient.	منافق مرد اور منافق عورتیں آپس میں ایک دوسرے سے ہیں۔ حکم دیتے ہیں برائی کا اور منع کرتے ہیں بھلائی سے اور روکے رکھتے ہیں اپنے ہاتھ (خرچ کرنے سے)۔ بھلا دیا انہوں نے اللہ کو تو اس نے بھلا دیا انکو۔ بیشک منافقین ہی نافرمان ہیں۔	اَلۡمُنٰفِقُوۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتُ بَعۡضُهُمۡ مِّنۡۢ بَعۡضٍ يَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمُنۡكَرِ وَ يَنۡهَوۡنَ عَنِ الۡمَعۡرُوۡفِ وَيَقۡبِضُوۡنَ اَيۡدِيَهُمۡ نَسُوا اللّٰهَ فَنَسِيَهُمۡ اِنَّ الۡمُنٰفِقِيۡنَ هُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿٦٧﴾
68. Allah has promised the hypocrite men and the hypocrite women and the disbelievers fire of Hell, they shall abide therein. It is sufficient for them. And has cursed them Allah,	وعدہ کیا ہے اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے آتش جہنم کا۔ رہیں گے وہ جسمیں۔ وہی انکو کافی ہے۔ اور لعنت کر دی ہے ان پر اللہ نے۔ اور انکے لئے	وَعَدَ اللّٰهُ الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتِ وَالۡكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا ؕ هِىَ حَسۡبُهُمۡ ۚ وَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ ۖ وَلَهُمۡ عَذَابٌ مُّقِيۡمٌ ﴿٦٨﴾

and for them is an enduring punishment.	ہے عذاب ہمیشہ قائم رہنے والا ۔	
69. Like those before you, they were mightier than you in strength, and more abundant in wealths and children. So they enjoyed their portion, so you enjoyed your portion, as did enjoy those before you their portion. And you indulged in falsehood, like that in which they indulged in falsehood. Such are they, have perished whose deeds in the world and the Hereafter. And it is those who are the losers.	مانند ان لوگوں کے ہو چکے جو تم سے پہلے۔ تھے وہ زیادہ تم سے قوت میں اور کثرت والے اموال اوراولاد میں۔ پس فائدہ اٹھا چکے وہ اپنے حصے کا تو فائدہ اٹھا لیا تم نے اپنے حصے کا جس طرح فائدہ اٹھا چکے ہیں لوگ تم سے پہلے اپنے حصے کا ۔ اور تم باطل میں پڑے رہے جس طرح وہ باطل میں پڑے رہے۔ یہ لوگ ہیں ضائع ہو گئے جنکے اعمال دنیا میں اور آخرت میں۔ اور یہی لوگ ہیں جو ہیں نقصان اٹھانے والے ۔	كَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَّ اَكْثَرَ اَمْوَالًا وَّاَوْلَادًا ؕ فَاسْتَمْتَعُوْا بِخَلَاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ كَمَا اسْتَمْتَعَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلَاقِهِمْ وَ خُضْتُمْ كَالَّذِيْ خَاضُوْا ۛ اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. Has there not reached them the news of those before them. The people of Noah, and Aaad, and Thamud, and the people of Abraham, and the dwellers of Midian, and the towns overturned. Came to them their messengers with clear proofs. So it was not Allah Who would wrong them, but they used to	کیا نہیں پہنچی انکے پاس خبر اُن لوگوں کی جو اِن سے پہلے تھے۔ قوم نوح اور عاد اور ثمود ۔ اور قوم ابراہیم اور اصحاب مدین اور الٹی ہوئی بستیوں والے۔ آئے تھے انکے پاس ان کے رسول نشانیوں کے ساتھ۔ تو نہ تھا ایسا اللہ کہ ظلم کرتا ان پر لیکن وہی اپنی جانوں پر ظلم کرتے تھے۔	اَلَمْ يَاْتِهِمْ نَبَاُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ۙ وَ قَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ وَ اَصْحٰبِ مَدْيَنَ وَ الْمُؤْتَفِكٰتِ ؕ اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ؕ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٧٠﴾

wrong themselves.		
71. And the believing men and the believing women are protecting friends of one another. They enjoin what is right and forbid from wrong, and they establish prayer and give the poor-due, and they obey Allah and His Messenger. Those, Allah will soon have mercy upon them. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے رفیق ہیں۔ حکم دیتے ہیں بھلائی کا اور منع کرتے ہیں برائی سے اور قائم کرتے ہیں نماز اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور اطاعت کرتے ہیں اللہ اور اسکے رسول کی۔ یہی لوگ ہیں عنقریب رحم کرے گا جن پر اللہ۔ بیشک اللہ غالب ہے حکمت والا ہے۔	وَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتُ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ يَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ وَ يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ يُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ اُولٰٓئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٧١﴾
72. Allah has promised the believing men and the believing women of gardens flowing underneath which are rivers, they will abide therein, and pleasant dwellings in gardens of Eden. And the pleasure of Allah is the greater. It is that the great success.	وعدہ کیا ہے اللہ نے مومن مردوں اور مومن عورتوں سے بہشتوں کا بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ وہ رہیں گے ان میں اور عمدہ مکانات بہشتوں میں جو ابدی ہیں۔ اور رضامندی اللہ کی سب سے بڑی ہے۔ یہ ہے وہ کامیابی بہت بڑی۔	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ مَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ وَ رِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٧٢﴾
73. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be harsh upon them. And their abode is Hell, and wretched is the destination.	اے نبی جہاد کر کافروں اور منافقوں سے۔ اور سختی کر ان پر۔ اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ اور بدترین ہے وہ جگہ لوٹنے کی۔	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَ اغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٧٣﴾

74. They swear by Allah that they did not say. Though indeed, they did say the word of disbelief, and did disbelieve after their accepting of Islam. And they planned that which they were not to attain. And they did not seek revenge except that Allah had enriched them and His Messenger of His bounty. Then if they repent, it will be better for them. And if they turn away, Allah will afflict them with a painful punishment in the world and the Hereafter. And there will not be for them on earth any protector, nor helper.	قسمیں کھاتے ہیں یہ اللہ کی کہ نہیں کہا انہوں نے ۔ حالانکہ ضرور کہا ہے انہوں نے کلمہ کفر کا اور کافر ہو گئے ہیں یہ بعد اپنے اسلام لانے کے اور قصد کر چکے ہیں ایسی بات کا نہیں جس پر قدرت پا سکے۔ اور نہیں بدلہ لیا انہوں نے مگر یہ کہ غنی کر دیا ہے انہیں اللہ نے اور اسکے رسول نے اپنے فضل سے ۔ سو اگر یہ توبہ کر لیں تو ہو گا بہتر انکے حق میں۔ اور اگر منہ پھیر لیں تو سزا دے گا انکو اللہ دکھ دینے والے عذاب کی دنیا میں اور آخرت میں ۔ اور نہ ہوگا ان کا زمین میں کوئی دوست اور نہ ہی مددگار۔	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ۗ وَلَقَدْ قَالُوْا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَكَفَرُوْا بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ وَهَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا ۚ وَمَا نَقَمُوْٓا اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ۚ فَاِنْ يَّتُوْبُوْا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَاِنْ يَّتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ فِى الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِى الْاَرْضِ مِنْ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٧٤﴾
75. And among them are those who made a covenant with Allah: "If He should give us of His bounty, we will surely give charity, and we will surely be among the righteous."	اور ان میں ہیں وہ جنہوں نے عہد کیا تھا اللہ سے کہ اگر وہ ہمیں عطا فرمائے اپنے فضل سے تو ہم ضرور خیرات کیا کریں گے اور ضرور ہو جائیں گے نیکوکاروں میں ۔	وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. Then when He gave them from His bounty, they hoarded it and	پھر جب عطا کیا اسنے انکو اپنے فضل سے تو بخل کرنے لگے اس میں اور	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ

turned away, and they become evasive.	پھر گئے اور وہ ہیں روگردانی کرنیوالے۔	وَتَوَلَّوْا وَّ هُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٧٦﴾
77. So He punished them by (putting) hypocrisy into their hearts until the Day they shall meet Him, because they broke that with Allah which they had promised Him and because they used to lie.	تو اس نے سزا دی انکو کہ نفاق (ڈال دیا) انکے دلوں میں اس دن تک جسمیں حاضر ہوں گے یہ اس کے روبرو اس لئے کہ خلاف ورزی کی انہوں نے اللہ سے اسکی جو وعدہ کیا تھا اس سے اور اس لئے کہ یہ جھوٹ بولتے تھے۔	فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمِ يَلْقَوْنَهٗ بِمَآ اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ وَ بِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ﴿٧٧﴾
78. Do they not know that Allah knows their secret and their private conversation, and that Allah is the Knower of the unseen.	کیا نہیں معلوم انکو کہ اللہ واقف ہے انکے بھیدوں اور انکے مشوروں سے اور یہ کہ اللہ جاننے والا ہے غیب کا۔	اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ نَجْوٰىهُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿٧٨﴾
79. Those who criticize the contributors among the believers concerning charities, and those who could not find (to give as charity) except their effort. So they ridicule them. Allah will ridicule them. And for them is a painful punishment.	وہ لوگ جو تنقید کرتے ہیں اُن پر جو خرچ کرتے ہیں مومنین میں سے صدقات کے بارے میں۔ اور وہ جو نہیں جو پاتے کہ (خیرات کریں) مگر اپنی مشقت سے۔ تو وہ ہنستے ہیں انپر۔ ہنستا ہے اللہ ان پر۔ اور ان کے لئے عذاب ہے تکلیف دینے والا۔	اَلَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ وَ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ مِنْهُمْ ؕ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۫ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٩﴾
80. Ask forgiveness for them, or do not ask forgiveness for them. If you should ask forgiveness for them	مغفرت مانگ تو انکے لئے یا نہ مغفرت مانگ تو انکے لئے۔ اگر تو مغفرت مانگے انکے لئے ستر مرتبہ تو	اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِيْنَ مَرَّةً فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ذٰلِكَ

seventy times, never will forgive Allah them. That is because they disbelieved in Allah and His Messenger. And Allah does not guide those people who are disobedient.	بھی ہرگز نہیں بخشے گا اللہ انکو۔ یہ اس لئے کہ کفر کیا انہوں نے اللہ سے اور اسکے رسول سے ۔اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو فاسق ہیں۔	بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٨٠﴾
81. Rejoiced those who remained behind (from Tabuk), in their staying after the Messenger of Allah (departed). And they disliked that they should strive with their wealth and their lives in the cause of Allah, and they said: "Do not go forth in the heat." Say: "The fire of Hell is more intense in heat," if they could understand.	خوش ہوئے وہ لوگ جو پیچھے رہ گئے (تبوک سے) اپنے بیٹھ رہنے پر بعد رسول اللہ (کی روانگی) کے۔ اور ناپسند کیا کہ جہاد کریں اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں ۔ اور کہنے لگے کہ مت نکلنا گرمی میں۔ کہہ دو کہ آتش دوزخ کہیں زیادہ گرم ہے کاش وہ سمجھتے ۔	فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خِلٰفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَ كَرِهُوْٓا اَنْ يُّجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ قَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِي الْحَرِّ ؕ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨١﴾
82. So let them laugh a little, and they will weep much, as the recompense for what they used to earn.	چاہیے کہ وہ ہنس لیں تھوڑا سا اور رونا ہو گا بہت زیادہ۔ بدلے میں اس کے جو وہ کماتے رہے ہیں ۔	فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّ لْيَبْكُوْا كَثِيْرًا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So if brings you back Allah (from the campaign) to a party of them (hypocrites), then they ask your permission to go out (to fight), so say:	پھر اگر واپس لے جائے تجھ کو اللہ (محاذ سے) کسی گروہ کی طرف ان (منافقین) میں سے پھر وہ اجازت طلب کریں تجھ سے (جہاد میں) نکلنے	فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبَدًا وَّ

"Never will you go out with me, ever, and never will you fight along with me against an enemy. Indeed, you were content with sitting the first time, so you sit with those who stay behind."	کی تو کہدے کہ ہرگز نہیں تم نکلو گے میرے ساتھ کبھی - اور ہرگز نہیں جنگ کرو گے میرے ساتھ ملکر دشمن کے خلاف۔ یقیناً تم راضی ہوئے بیٹھ رہنے پر پہلی مرتبہ تو بیٹھے رہو ساتھ پیچھے رہنے والوں کے۔	لَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. And do not pray over any of them who has died, ever, nor stand at his grave. Indeed, they disbelieved in Allah and His Messenger, and they died while they were disobedient.	اور نہ نماز پڑھنا کسی ایک کی ان میں سے جو مر جائے کبھی - اور نہ کھڑے ہونا اسکی قبر پر ۔ بیشک انہوں نے کفر کیا اللہ اور اسکے رسول کے ساتھ اور وہ مرے جبکہ وہ تھے نافرمان۔	وَ لَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا وَّ لَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ ؕ اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ مَاتُوْا وَ هُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٨٤﴾
85. And let not amaze you their wealth and their children. In fact, Allah intends that He punishes them thereby in the world, and should depart their souls while they are disbelievers.	اور نہ تعجب میں ڈالیں تجھ کو انکے اموال اور انکی اولاد ۔ درحقیقت چاہتا ہے اللہ کہ عذاب کرے انکو ان چیزوں سے دنیا میں ۔ اور نکلے انکی جان جبکہ وہ کافر ہوں۔	وَ لَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَ اَوْلَادُهُمْ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الدُّنْيَا وَ تَزْهَقَ اَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٨٥﴾
86. And when a surah is revealed that believe in Allah and strive along with His Messenger. Ask your permission those of wealth among them and say: "Leave us to	اور جب نازل ہوتی ہے کوئی سورت کہ ایمان لاؤ اللہ پر اور جہاد کرو ساتھ ہو کر اسکے رسول کے تو اجازت طلب کرتے ہیں تجھ سے جو ہیں دولت مند ان میں اور کہتے ہیں کہ رہنے دے	وَ اِذَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ اَنْ اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ جَاهِدُوْا مَعَ رَسُوْلِهِ اسْتَاْذَنَكَ اُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ وَ قَالُوْا ذَرْنَا نَكُنْ مَّعَ

الْقٰعِدِيْنَ ﴿٨٦﴾	ہمیں کہ ہو جائیں ہم ساتھ بیٹھ رہنے والوں کے۔	be with those who sit behind."
رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ الْخَوَالِفِ وَ طُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨٧﴾	راضی ہیں وہ اس پر کہ بیٹھ رہیں ساتھ ان عورتوں کے جو پیچھے رہ جاتی ہیں۔اور مہر لگا دی گئی ہے انکے دلوں پر سو یہ نہیں سمجھتے ۔	87. They were content that they be with the women who stay behind. And seal was placed upon their hearts, so they do not understand.
لٰكِنِ الرَّسُوْلُ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ جَاهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَ اَنْفُسِهِمْ وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْخَيْرٰتُ ۫ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٨٨﴾	لیکن رسول اور وہ جو ایمان لائے اسکے ساتھ جہاد کیا انہوں نے اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے ۔اور یہی ہیں جن کے لئے ہیں بھلائیاں ۔ اور یہی ہیں جو فلاح پائیں گے۔	88. But the Messenger and those who believed with him strove with their wealth and their lives. And those, for them are the good things. And it is those who will be the successful.
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٨٩﴾	تیار کر رکھے ہیں اللہ نے انکے لئے باغات بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں۔ یہی ہے کامیابی بہت بڑی ۔	89. Allah has prepared for them gardens, flow underneath which rivers, they will abide therein. That is the great success.
وَ جَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَ قَعَدَ الَّذِيْنَ كَذَبُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ سَيُصِيْبُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٩٠﴾	اور آئے وہ عذر کے ساتھ عربی بدّوؤں میں سے تا کہ اجازت دی جائے انکو (جہاد میں نہ نکلنے کی) ۔ اور بیٹھ رہے (گھروں میں) وہ لوگ جنہوں نے جھوٹ بولا اللہ اور اسکے رسول سے۔ عنقریب پہنچے گا انکو جنہوں نے	90. And came those with excuses among the wandering Arabs that permission might be given to them (to exempt from fight). And sat (at homes) those who lied to Allah and His Messenger. Soon there will strike

those who disbelieved among them a painful punishment.	کفر کیا ان میں سے عذاب دکھ دینے والا ۔	
91. Not upon the weak, nor upon the sick, nor upon those who do not find anything to spend, is any blame when they are sincere to Allah and His Messenger. There is not upon those who do right any blame And Allah is Forgiving, Merciful.	نہیں ہے ضعیفوں پر اور نہ بیماروں پر اور نہ ان لوگوں پر نہیں جو پاتے کہ کچھ خرچ کر سکیں کوئی حرج ۔ جبکہ خیر خواہ ہوں وہ اللہ کے اور اس کے رسول کے ۔ نہیں ہے نیکو کاروں پر کسی طرح کا الزام اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ مَا يُنْفِقُوْنَ حَرَجٌ اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ مِنْ سَبِيْلٍ وَ اللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٩١﴾
92. Nor (is the blame) upon those who, when they came to you that you should mount them, you said: "I can not find anything to mount for riding you upon." They turned back and their eyes overflowed with tears out of grief that they did not find anything to spend.	اور نہ ہی (الزام ہے) ان لوگوں پر جب وہ آئے تیرے پاس تاکہ سواری دے تو انہیں تو کہا تو نے کہ نہیں پاتا میں کچھ کہ سوار کروں میں تمہیں جس پر ۔تو وہ لوٹ گئے اور انکی آنکھیں اشکبار تھیں آنسوؤں سے غم کی وجہ سے کہ نہیں پاتے وہ کچھ جو خرچ کر سکیں ۔	وَّ لَا عَلَى الَّذِيْنَ اِذَا مَآ اَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَآ اَجِدُ مَآ اَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۖ تَوَلَّوْا وَّ اَعْيُنُهُمْ تَفِيْضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا اَلَّا يَجِدُوْا مَا يُنْفِقُوْنَ ﴿٩٢﴾
93. In fact, the blame is upon those who ask permission of you while they are rich. They are content that they be with those women who stayed	در حقیقت الزام ان پر ہے جو اجازت طلب کرتے ہیں تجھ سے حالانکہ وہ ہیں دولت مند ۔ راضی ہوگئے ہیں کہ وہ ہو جائیں ساتھ ان عورتوں کے جو	اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ وَ هُمْ اَغْنِيَآءُ رَضُوْا بِاَنْ يَّكُوْنُوْا مَعَ

الْخَوَالِفِ وَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٩٣﴾	پیچھے رہ جاتی ہیں ۔اور مہر لگا دی اللہ نے انکے دلوں پر پس وہ نہیں جانتے۔	behind. And has placed a seal Allah upon their hearts so they do not know.
يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ قُلْ لَّا تَعْتَذِرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ مِنْ اَخْبَارِكُمْ وَ سَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُوْلُهٗ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٤﴾	عذر کریں گے تم سے جب تم واپس جاؤ گے انکے پاس ۔ کہدو نہ عذر کرو ہرگز نہیں ہم اعتبار کریں گے تمہارا۔ یقیناً بتا دیئے ہیں ہم کو اللہ نے تمہارے حالات ۔ اور عنقریب دیکھے گا اللہ تمہارے عمل کو اور اس کا رسول۔ پھر تم لوٹائے جاؤ گے اس کی طرف جو جانتا ہے غائب اور حاضر کو۔ پھر وہ بتادے گا تمہیں جو عمل تم کرتے رہے ہو ۔	94. They will make excuses to you when you return to them. Say: "Make no excuse, never shall we believe you. Indeed, Allah has informed us of your news. And Allah will observe your deeds, and His Messenger. Then you will be brought back to the Knower of the unseen and the seen. Then He will inform you of what you used to do."
سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ فَاَعْرِضُوْا عَنْهُمْ اِنَّهُمْ رِجْسٌ وَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٩٥﴾	قسمیں کھائیں گے وہ اللہ کی تمہارے روبرو جب تم لوٹ کر جاؤ گے انکے پاس تاکہ تم درگذر کرو ان سے ۔ سو چھوڑدو تم انکو۔ یقیناً وہ ناپاک ہیں ۔ اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ بدلہ ہے اس کا جو وہ کماتے رہے ہیں ۔	95. They will swear by Allah to you when you return to them that you may turn away from them. So turn away from them. Indeed, they are unclean, and their abode is Hell, a recompense for what they used to earn.
يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا	وہ قسمیں کھاتے ہی تمہارے روبرو تاکہ راضی ہو جاؤ تم ان سے ۔ سو اگر راضی	96. They swear to you that you may be pleased with them, so if you are pleased with

them, certainly Allah is not pleased with the people who are disobedient.	ہو جاؤ تم ان سے تو یقیناً اللہ نہیں راضی ہوتا انلوگوں سے جو فاسق ہیں۔	يَرْضٰى عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٩٦﴾
97. The wandering Arabs are stronger in disbelief and hypocrisy, and more likely not to know the limits which Allah has revealed to His Messenger. And Allah is All Knower, All Wise.	بدوی عرب بہت سخت ہیں کفر اور نفاق میں اور اسی لائق ہیں کہ نہ واقف ہو پائیں حدود سے اسکی جو نازل فرمایا ہے اللہ نے اپنے رسول پر۔اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّ نِفَاقًا وَّاَجْدَرُ اَلَّا يَعْلَمُوْا حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٩٧﴾
98. And among the wandering Arabs are some who regard that which they spend as a loss, and they await for you turns of fortune. Upon them will be the misfortune of evil. And Allah is All Hearer, All Knower.	اور بدوی عربوں میں بعض وہ ہیں جو سمجھتے ہیں اسکو جو خرچ کرتے ہیں ایک نقصان اور منتظر ہیں تمہارے حق میں گردشوں کے۔انہی پر واقع ہو گردش بری۔اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔	وَ مِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَّ يَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآئِرَ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿٩٨﴾
99. And among the wandering Arabs are some who believe in Allah and the Last Day, and regard that which they spend as (means) of nearness to Allah, and (as receiving) Messenger's invocations. Is it not, indeed it is a means of	اور بدوی عربوں میں بعض وہ ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اوریوم آخرت پر اور سمجھتے ہیں اسکو جو خرچ کرتے ہیں (ذریعہ) تقرب کا اللہ کے پاس اوررسول کی دعاؤں (کے حصول کا) ۔کیا نہیں۔ بلاشبہ یہ ہے موجب	وَ مِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَ الْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ وَ صَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ فِيْ

رَحۡمَتِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۹۹﴾	قربت انکے لئے ۔ عنقریب داخل کریگا انکو اللہ اپنی رحمت میں ۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	nearness for them. Soon Allah will admit them to His mercy. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Merciful.
وَ السّٰبِقُوۡنَ الۡاَوَّلُوۡنَ مِنَ الۡمُهٰجِرِيۡنَ وَ الۡاَنۡصَارِ وَ الَّذِيۡنَ اتَّبَعُوۡهُمۡ بِاِحۡسَانٍ ۙ رَّضِىَ اللّٰهُ عَنۡهُمۡ وَ رَضُوۡا عَنۡهُ وَ اَعَدَّ لَهُمۡ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ تَحۡتَهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۱۰۰﴾	اور وہ سبقت لے جانیوالے سب سے پہلے مہاجرین میں سے اور انصار میں سے اور وہ جنھوں نے پیروی کی انکی نیکوکاری کے ساتھ ۔ راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ راضی ہیں اس سے ۔ اور تیار کر رکھے ہیں اس نے انکے لئے باغات بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں رہیں گے وہ ان میں ہمیشہ ۔ یہ ہے کامیابی بہت بڑی ۔	100. And to lead the way, the first of the Muhajirin and the Ansar, and those who followed them in the best manner. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. And He has prepared for them gardens flow beneath which rivers, abiding therein forever. That is the great success.
وَ مِمَّنۡ حَوۡلَكُمۡ مِّنَ الۡاَعۡرَابِ مُنٰفِقُوۡنَ ۛؕ وَ مِنۡ اَهۡلِ الۡمَدِيۡنَةِ ۛؕ مَرَدُوۡا عَلَى النِّفَاقِ ۟ لَا تَعۡلَمُهُمۡ ؕ نَحۡنُ نَعۡلَمُهُمۡ ؕ سَنُعَذِّبُهُمۡ مَّرَّتَيۡنِ ثُمَّ يُرَدُّوۡنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيۡمٍ ﴿۱۰۱﴾	اور ان میں سے بعض تمہارے گردو نواح کے بدوی عربوں میں منافق ہیں اور مدینے والوں میں بھی ۔ اڑے ہوئے ہیں نفاق پر ۔ نہیں تم جانتے انہیں ۔ ہم جانتے ہیں انہیں ۔ عنقریب ہم انکو عذاب دیں گے دگنا ۔ پھر وہ لوٹائے جائیں گے بڑے عذاب کی طرف ۔	101. And among those around you of the wandering Arabs are hypocrites, and among the people of AlMadinah. They persist in hypocrisy. You do not know them. We know them. We shall soon punish them twice, then they will be returned to a great punishment.
وَ اٰخَرُوۡنَ اعۡتَرَفُوۡا بِذُنُوۡبِهِمۡ	اور کچھ دوسرے کہ اعتراف کرلیا ہے جنھوں نے اپنے گناہوں کا ۔ ملا جلا	102. And others who have acknowledged their sins. They had

خَلَطُوْا عَمَلًا صَالِحًا وَّ اٰخَرَ سَيِّئًا ؕ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿۱۰۲﴾	دیے تھے انہوں نے نیک عمل اور کچھ دوسری برائی ۔ امید ہے اللہ سے کہ توبہ قبول فرمالے ان کی۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	mixed a righteous deed and another that was evil. It is expected from Allah that He will turn in forgiveness unto them. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
خُذْ مِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَ تُزَكِّيْهِمْ بِهَا وَ صَلِّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ وَ اللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۰۳﴾	قبول کرلے انکے مالوں میں سے صدقہ تاکہ پاک کرے تو انہیں اور تزکیہ کرے ان کا اس سے۔ اور دعائے خیر کر انکے حق میں۔ یقیناً تیری دعا موجب تسکین ہے انکے لئے اور اللہ ہے سننے والا جاننے والا ۔	103. Take from their wealth a charity, to purify them and sanctify them with it, and pray for them. Indeed, your prayers are source of security for them. And Allah is All Hearer, Knower.
اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَ يَاْخُذُ الصَّدَقٰتِ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۰۴﴾	کیا نہیں یہ جانتے کہ اللہ ہی قبول فرماتا ہے توبہ اپنے بندوں سے اور قبول کرتا ہے صدقات اور یہ کہ اللہ ہی توبہ قبول کرنیوالا مہربان ہے۔	104. Do they not know that Allah is He who accepts repentance from His slaves, and receives charities. And that Allah is He who accepts repentance, the Merciful.
وَ قُلِ اعْمَلُوْا فَسَيَرَى اللّٰهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُوْلُهٗ وَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ سَتُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۰۵﴾	اور کہہ دو کہ عمل کئے جاؤ۔ سو دیکھ لے گا اللہ تمہارے عمل کو اور اس کا رسول اور مومنین۔ اور عنقریب تم لوٹائے جاؤ گے اسکی طرف جو جاننے والا ہے غیب اور حاضر کا۔ پھر تم کو بتا دے گا جو کچھ تم کرتے رہے ہو ۔	105. And say: "Keep working for Allah will see your deeds, and His Messenger, and the believers. And you will soon be returned to the Knower of the unseen and the seen. Then He will inform you of what you used

to do.”		
106. And others whose matter is deferred for the command of Allah, whether He will punish them or will forgive them. And Allah is All Knowing, All Wise.	اور دوسرے ہیں ملتوی ہے جنکا معاملہ اللہ کے حکم پر ۔ خواہ عذاب دے وہ انکو یا توبہ قبول کرلے انکی ۔ اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے ۔	وَ اٰخَرُوْنَ مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ وَ اِمَّا يَتُوْبُ عَلَيْهِمْ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٠٦﴾
107. And those who set up a mosque for harming and disbelief, and to create division among the believers, and as a station for those who warred against Allah and His Messenger before. And they will indeed swear: “We did not intend but good.” And Allah bears witness that they are certainly liars.	اوروہ لوگ جنہوں نے بنائی مسجد ضرر پہنچانے کے لئے اور کفر کے لئے اور تفرقہ ڈالنے کے لئے مومنوں کے درمیان ۔ اور گھات کی جگہ ان کے لئے جو جنگ کر چکے ہیں اللہ اور اسکے رسول سے اس سے قبل ۔ اور وہ قسمیں ضرور کھائیں گے نہیں تھا ہمارا ارادہ مگر بھلائی کا اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یہ ہیں یقیناً جھوٹے ۔	وَ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَّ كُفْرًا وَّ تَفْرِيْقًاۢ بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ اِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ مِنْ قَبْلُ وَ لَيَحْلِفُنَّ اِنْ اَرَدْنَاۤ اِلَّا الْحُسْنٰى وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٠٧﴾
108. Do not stand in it, ever. Indeed the mosque, foundation of which was laid on righteousness from the first day, is more worthy that you stand therein. In it are men who love that they purify themselves. And Allah loves those who purify themselves.	نہ کھڑے ہونا تم اس میں کبھی ۔ بیشک وہ مسجد جسکی بنیاد رکھی گئی تقوی پر پہلے دن سے زیادہ مستحق ہے کہ کھڑے ہو تم اس میں ۔ اس میں ہیں ایسے لوگ جو پسند کرتے ہیں کہ پاک رہیں اور اللہ پسند کرتا ہے پاک رہنے والوں کو ۔	لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا وَ اللّٰهُ يُحِبُّ الْمُطَّهِّرِيْنَ ﴿١٠٨﴾

109. Is it then he who laid the foundation of his building on righteousness from Allah and His pleasure better, or he who laid the foundation of his building on the edge of a precipice about to collapse, so it collapsed with him into the fire of Hell. And Allah does not guide the people who are the wrongdoers.	تو کیا جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی تقوے پر اللہ کے اور اسکی رضامندی پر ۔وہ بہتر ہے یا وہ جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی ایک کنارے پر کھائی کے جو گرنے والی ہے پھر لے گرے وہ اسکو دوزخ کی آگ میں ۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔	اَفَمَنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى تَقْوٰى مِنَ اللّٰهِ وَ رِضْوَانٍ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ اَسَّسَ بُنْيَانَهٗ عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ فَانْهَارَ بِهٖ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ وَ اللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾
110. Will not cease their building which they built to be a doubt in their hearts but that are torn to pieces their hearts. And Allah is All Knowing, All Wise.	کبھی کم نہ ہوگی انکی یہ عمارت جو انہوں نے بنائی ہے بے یقینی کا سبب انکے دلوں میں مگر یہ کہ پارہ پارہ ہو جائیں انکے دل۔ اور اللہ جاننے والا ہے حکمت والا ہے۔	لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِىْ بَنَوْا رِيْبَةً فِىْ قُلُوْبِهِمْ اِلَّآ اَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١١٠﴾
111. Indeed, Allah has purchased from the believers their lives and their wealth in exchange that theirs shall be the Paradise. They fight in the way of Allah, so they kill and are killed. A promise upon Him in truth in the Torah and the Gospel and	بیشک اللہ نے خرید لئے ہیں مومنوں سے انکی جانیں اور ان کے مال اسکے عوض کہ انکے لئے ہے بہشت ۔ لڑتے ہیں وہ راہ میں اللہ کی تو قتل کرتے ہیں اور قتل کئے جاتے ہیں۔ وعدہ ہے اس کے ذمے جو سچا ہے تورات میں اور انجیل میں اور قرآن	اِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اَنْفُسَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ بِاَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ؕ يُقَاتِلُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَيَقْتُلُوْنَ وَ يُقْتَلُوْنَ ۟ وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِى التَّوْرٰىةِ وَ الْاِنْجِيْلِ وَالْقُرْاٰنِ ؕ وَ مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ

مِنَ اللّٰهِ فَاسْتَبْشِرُوْا بِبَيْعِكُمُ الَّذِيْ بَايَعْتُمْ بِهٖ ؕ وَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿۱۱۱﴾	میں۔ اور کون ہے زیادہ پورا کرنے والا اپنے وعدے کا اللہ کے مقابلے میں۔ تو خوشی مناؤ اپنے سودے پر جو سودا تم نے کیا ہے اس سے ۔ اور یہی ہے وہ کامیابی بہت بڑی ۔	the Quran. And who fulfills His covenant more than Allah. So rejoice in your bargain that which you have contracted with Him. And it is that which is the great success.
التَّآئِبُوْنَ الْعٰبِدُوْنَ الْحَامِدُوْنَ السَّآئِحُوْنَ الرّٰكِعُوْنَ السّٰجِدُوْنَ الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَ النَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ الْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾	توبہ کرنے والے۔ عبادت کرنے والے۔ حمد کرنے والے۔ روزہ رکھنے والے۔ رکوع کرنے والے۔ سجدہ کرنے والے۔ امر کرنے والے نیکیوں کا اور منع کرنے والے برائیوں سے ۔ اور حفاظت کرنے والے اللہ کی حدود کی ۔ اور خوشخبری دے دو مومنوں کو۔	112. Those who turn repentant, those who worship, those who praise, those who fast, those who bow down, those who prostrate, those who enjoin the right, and who forbid from the wrong, and those who guard the limits of Allah. And give good tidings to believers.
مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا لِلْمُشْرِكِيْنَ وَ لَوْ كَانُوْۤا اُولِيْ قُرْبٰى مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿۱۱۳﴾	نہیں ہے نبی کے لئے اور ان کے لئے جو ایمان لائے کہ مغفرت کی دعا کریں مشرکوں کے لئے اگرچہ ہوں وہ قرابت دار ہی اسکے بعد یہ کہ ظاہر ہو گیا ان پر کہ وہ ہیں اہل دوزخ ۔	113. It is not for the Prophet, and those who believed that they ask for the forgiveness for the idolaters even though they may be near of kin, after it has become clear to them that they are companions of Hell.
وَ مَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ	اور نہ تھا مغفرت مانگنا ابراہیم کا اپنے باپ کے لئے مگر ایک وعدے کے	114. And it was not the asking of forgiveness of Abraham for his father except because

of a promise, he had promised it to him. Then when it became clear to him that he was an enemy to Allah, he disowned him. Indeed, Abraham was soft of heart, forbearing.	سبب جو کر چکا تھا وہ اس سے ۔ پھر جب ظاہر ہوگیا اس پر کہ وہ دشمن ہے اللہ کا تو بیزار ہوگیا وہ اس سے ۔ بیشک ابراہیم بڑا نرم دل بردبار تھا۔	وَّعَدَهَآ اِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ تَبَرَّاَ مِنْهُ ۚ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ﴿١١٤﴾
115. And such is not Allah that He would let a people astray after when He has guided them until He has made clear to them what they should avoid. Indeed, Allah of every thing is the Knower.	اور نہیں ایسا اللہ کہ گمراہ کر دے کسی قوم بعد اسکے کہ ہدایت دے چکا ہو وہ انہیں۔ یہاں تک کہ بیان کردے ان سے وہ جس سے وہ پرہیز کریں ۔ بیشک اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًۢا بَعْدَ اِذْ هَدٰىهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ ۚ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾
116. Indeed, Allah to Him belongs the sovereignty of the heavens and the earth. He gives life and He causes death. And none is there for you, other than Allah, any protecting friend, nor a helper.	یقیناً اللہ جسکے لئے ہے بادشاہت آسمانوں کی اور زمین کی۔ وہی زندگی عطا کرتا ہے اور وہی موت دیتا ہے۔ اور نہیں ہے تمہارے لئے اللہ کے سوا کوئی دوست اور نہ مددگار۔	اِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيٖ وَ يُمِيْتُ ۗ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿١١٦﴾
117. Indeed Allah has forgiven the Prophet, and the Muhajirin and the Ansar, those who stood by him in the hour of hardship. After which had almost	بیشک معاف فرما دیا اللہ نے نبی کو اور مہاجرین اور انصار کو جنہوں نے ساتھ دیا اسکا اس گھڑی میں جو مشکل کی تھی بعد اسکے کہ قریب تھا کہ پھر	لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهٰجِرِيْنَ وَالْاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْۢ

بَعۡدِ مَا كَادَ يَزِيۡغُ قُلُوۡبُ فَرِيۡقٍ مِّنۡهُمۡ ثُمَّ تَابَ عَلَيۡهِمۡ اِنَّهٗ بِهِمۡ رَءُوۡفٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۱۷﴾	جاتے دل ایک فریق کے ان میں سے۔ پھر معاف کردیا اس نے ان کو ۔ بیشک وہ ہوا ان پر نہایت شفقت کرنے والا بڑا مہربان ۔	deviated the hearts of a party of them, then He forgave them. Indeed, He was to them Kind, Most Merciful.
وَّ عَلَى الثَّلٰثَةِ الَّذِيۡنَ خُلِّفُوۡا ؕ حَتّٰۤى اِذَا ضَاقَتۡ عَلَيۡهِمُ الۡاَرۡضُ بِمَا رَحُبَتۡ وَ ضَاقَتۡ عَلَيۡهِمۡ اَنۡفُسُهُمۡ وَ ظَنُّوۡۤا اَنۡ لَّا مَلۡجَاَ مِنَ اللّٰهِ اِلَّاۤ اِلَيۡهِ ؕ ثُمَّ تَابَ عَلَيۡهِمۡ لِيَتُوۡبُوۡا ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۱۸﴾	اور ان تینوں پر بھی جنکا معاملہ ملتوی کیا گیا تھا۔ یہاں تک کہ جب تنگ ہو گئی ان پر زمین باوجود فراخی کے اور تنگ ہوگئیں ان پر ان کی جانیں اور انہوں نے گمان کرلیا کہ نہیں کوئی جائے پناہ اللہ سے مگر اسی کی طرف ۔ پھر متوجہ ہوا وہ ان پر تاکہ توبہ کریں ۔ بیشک اللہ ہی ہے توبہ قبول کرنے والا مہربان ۔	118. And upon the three, those whose case was deferred, until when was straitened for them the earth, in spite of vastness, and were straitened for them their own souls, and they perceived that there is no refuge from Allah but to Him. Then He turned to them, that they might repent. Indeed, Allah is He who accepts repentance, Most Merciful.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَ كُوۡنُوۡا مَعَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿۱۱۹﴾	اے لوگوں جو ایمان لائے ڈرتے رہو اللہ سے اور ہو جاؤ ساتھ سچے لوگوں کے	119. O those who believed, fear Allah, and be with those who are true.
مَا كَانَ لِاَهۡلِ الۡمَدِيۡنَةِ وَ مَنۡ حَوۡلَهُمۡ مِّنَ الۡاَعۡرَابِ اَنۡ يَّتَخَلَّفُوۡا عَنۡ رَّسُوۡلِ اللّٰهِ وَلَا يَرۡغَبُوۡا بِاَنۡفُسِهِمۡ عَنۡ نَّفۡسِهٖ	نہ تھا یہ اہل مدینہ کے لئے اور جو انکے اطراف میں ہیں بدوی عربوں میں سے کہ پیچھے رہ جائیں وہ اللہ کے رسول سے اور نہ کہ زیادہ عزیز رکھیں اپنی جانوں کو اسکی جان سے ۔	120. It was not for the people of AlMadinah and those around them of the wandering Arabs that they remain behind the Messenger of Allah, nor they prefer

themselves over his self. That is because they are not afflicted by thirst, nor fatigue, nor hunger in the cause of Allah, nor they tread any step to enrage the disbelievers, nor do they gain from the enemy any thing, but is written for them that as a good deed. Indeed, Allah does not waste the reward of those who do good.	یہ اس لئے کہ نہیں تکلیف پہنچتی انہیں پیاس کی اور نہ تھکان کی اور نہ بھوک کی اللہ کی راہ میں اور نہ اٹھاتے ہیں وہ ایسا قدم کہ غصہ دلائے کافروں کو اور نہ لیتے ہیں دشمن سے کوئی چیز مگر لکھا جاتا ہے انکے لئے اس پر عمل نیک ۔ بیشک اللہ نہیں ضائع کرتا اجر نیکو کاروں کا۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ لَا يُصِيْبُهُمْ ظَمَاٌ وَّلَا نَصَبٌ وَّلَا مَخْمَصَةٌ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلَا يَطَـُٔوْنَ مَوْطِئًا يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُوْنَ مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٢٠﴾
121. Nor do they spend any expenditure, small nor large, nor do they cross a valley, but it is written for them, that Allah may reward them the best of what they used to do.	اور نہ خرچ کرتے ہیں وہ کسی طرح کا خرچ تھوڑا اور نہ بہت اور نہ طے کرتے ہیں وہ کوئی وادی مگر لکھ لیا جاتا ہے ان کے لئے تاکہ بدلہ دے انہیں اللہ بہت اچھا اسکا جو وہ کیا کرتے تھے۔	وَلَا يُنْفِقُوْنَ نَفَقَةً صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٢١﴾
122. And it was not (necessary) for the believers to go forth (for battle) all together. So why did not go forth from every division of them a party, so that those may gain sound knowledge in religion, and that they may warn their	اور یہ نہیں (ضروری) تھا مومنوں پر کہ نکل آئیں (جہاد میں) سب کے سب۔ تو کیوں نہیں نکلے ہر جماعت میں سے ان کا ایک گروہ تاکہ علم و سمجھ سیکھتے دین کا اور خبردار کرتے اپنی قوم کے لوگوں کو جب وہ	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ لِيَنْفِرُوْا كَاۗفَّةً ۭ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَاۗىِٕفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوْا فِي الدِّيْنِ وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ اِذَا رَجَعُوْٓا اِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ

يَحۡذَرُوۡنَ ﴿۱۲۲﴾	واپس آتے ان کے پاس تاکہ وہ بھی محتاط ہو جاتے۔	people when they return to them, that they might avoid.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا قَاتِلُوا الَّذِيۡنَ يَلُوۡنَكُمۡ مِّنَ الۡكُفَّارِ وَلۡيَجِدُوۡا فِيۡكُمۡ غِلۡظَةً ؕ وَ اعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ مَعَ الۡمُتَّقِيۡنَ ﴿۱۲۳﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جنگ کرو ان لوگوں سے جو نزدیک ہیں تمہارے کافروں میں سے اور چاہیے کہ پائیں وہ تم میں سختی۔ اور جان رکھو کہ اللہ ساتھ ہے پرہیزگاروں کے۔	123. O those who believed, fight those who are near to you of the disbelievers, and let them find in you harshness. And know that Allah is with those who are righteous.
وَ اِذَا مَاۤ اُنۡزِلَتۡ سُوۡرَةٌ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّقُوۡلُ اَيُّكُمۡ زَادَتۡهُ هٰذِهٖۤ اِيۡمَانًا ۚ فَاَمَّا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا فَزَادَتۡهُمۡ اِيۡمَانًا وَّ هُمۡ يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿۱۲۴﴾	اور جب بھی نازل ہوتی ہے کوئی سورت تو ان میں ہیں وہ جو کہتے ہیں کہ تم میں کون ہے زیادہ کیا ہے جس کا اس نے ایمان۔ سو وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں تو اس نے زیادہ کیا ان کا ایمان اور وہ خوش ہوتے ہیں۔	124. And whenever is revealed a surah, there are among them those who say: "Which of you is whom has increased this in faith." As for those who have believed, it has increased them in faith and they rejoice.
وَاَمَّا الَّذِيۡنَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ مَّرَضٌ فَزَادَتۡهُمۡ رِجۡسًا اِلٰى رِجۡسِهِمۡ وَمَاتُوۡا وَ هُمۡ كٰفِرُوۡنَ ﴿۱۲۵﴾	اور رہے وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے تو بڑھا دیا اس نے انکے لئے خباثت کو ان کی خباثت پر۔ اور انکو موت آئی جبکہ وہ تھے کافر۔	125. And as for those in whose hearts is disease, it has only increased wickedness to their wickedness, and they died while they were disbelievers.
اَوَلَا يَرَوۡنَ اَنَّهُمۡ يُفۡتَنُوۡنَ فِىۡ كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوۡ مَرَّتَيۡنِ ثُمَّ لَا يَتُوۡبُوۡنَ وَلَا هُمۡ يَذَّكَّرُوۡنَ	اور کیا نہیں وہ دیکھتے کہ وہ آزمائش میں ڈالے جاتے ہیں ہر سال میں ایک مرتبہ یا دو مرتبہ پھر بھی نہیں وہ توبہ	126. And do they not see that they are tried in every year once or twice. Then they do not turn in

repentance, nor they do take heed.	کرتے اور نہ وہ نصیحت پکڑتے ہیں۔	١٢٦
127. And whenever is revealed a surah, they look at one another: "Does see you any one." Then they turn away. Allah has turned their hearts because they are a people who do not understand.	اور جب بھی نازل ہوتی ہے کوئی سورت تو دیکھنے لگتے ہیں ایک دوسرے کی طرف۔ بھلا دیکھتا ہے تمہیں کوئی۔ پھر پیٹھ پھیر جاتے ہیں۔ پھیر دیا اللہ نے انکے دلوں کو کیونکہ وہ ہیں ایسے لوگ کہ نہیں سمجھ رکھتے۔	وَ اِذَا مَآ اُنْزِلَتْ سُوْرَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضٍ ؕ هَلْ يَرٰىكُمْ مِّنْ اَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوْا ؕ صَرَفَ اللّٰهُ قُلُوْبَهُمْ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ١٢٧
128. Certainly there has come to you a Messenger from amongst yourselves. Grievous is to him that which difficulty you suffer, anxious for you. To the believers kind, merciful.	بلا شبہ آیا ہے تمہارے پاس ایک رسول تم میں سے باعث غم ہے اسکو جو کچھ تکلیف تمہیں پہنچتی ہے حریص ہے تمہارے لئے مومنوں پر شفقت کرنے والا مہربان ہے۔	لَقَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ عَزِيْزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيْصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ١٢٨
129. So if they turn away, then say: "Sufficient for me is Allah. There is no deity except Him. In Him have I put my trust, and He is the Lord of the great throne."	سو اگر یہ پھر جائیں تو کہدو کہ کافی ہے میرے لئے اللہ ۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اس کے۔ اسی پر میں نے بھروسہ کیا اور وہی مالک ہے عرش عظیم کا۔	فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ ۖ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ١٢٩

Younus	یونس	یُونُس
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Ra. These are verses of the Book, full of wisdom.	الٓرٰ۔ یہ ہیں آیات کتاب کی جو پر حکمت ہے۔	الٓرٰ ۟ تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ الۡحَکِیۡمِ ﴿۱﴾
2. Is it for mankind astonishing that We have revealed to a man from among them, that: "Warn mankind and give good tidings to those who believed that they shall have a true status with their Lord." The disbelievers said: "Indeed, this is an evident sorcerer."	کیا ہوا ہے لوگوں کو تعجب کہ وحی بھیجی ہم نے ایک شخص کی طرف انہی میں سے کہ ڈر سنا دے لوگوں کو اور خوشخبری دے ان کو جو ایمان لائے کہ انکے لئے سچا درجہ ہے ان کے رب کے پاس۔ کہا کافروں نے بیشک یہ ہے کھلا جادوگر۔	اَکَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنۡ اَوۡحَیۡنَاۤ اِلٰی رَجُلٍ مِّنۡهُمۡ اَنۡ اَنۡذِرِ النَّاسَ وَ بَشِّرِ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَنَّ لَهُمۡ قَدَمَ صِدۡقٍ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ؕ قَالَ الۡکٰفِرُوۡنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۲﴾
3. Indeed, your Lord is Allah, He who created the heavens and the earth in six days, then He established Himself upon the Throne, managing all affairs. There is not any intercessor except after His permission. That is	یقیناً تمہارا رب ہے اللہ وہ جس نے پیدا کئے آسمان اور زمین چھ دنوں میں پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر۔ وہی انتظام کرتا ہے سب امور کا ۔ نہیں ہے کوئی شفاعت کرنیوالا مگر بعد اسکی اجازت کے۔ یہی ہے	اِنَّ رَبَّکُمُ اللّٰہُ الَّذِیۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ فِیۡ سِتَّۃِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسۡتَوٰی عَلَی الۡعَرۡشِ یُدَبِّرُ الۡاَمۡرَ ؕ مَا مِنۡ شَفِیۡعٍ اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِ اِذۡنِهٖ ؕ ذٰلِکُمُ اللّٰہُ رَبُّکُمۡ

Allah, your Lord, so worship Him. Will you then not take heed.	اللہ تمہارا رب تو عبادت کرو اسکی ۔ تو کیا نہیں تم غور کرتے ۔	فَاعْبُدُوْهُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٣﴾
4. To Him is your return all together. The promise of Allah in truth. Indeed, He begins the creation, then He repeats it, that He may reward those who believed and did righteous deeds in justice. And those who disbelieved, for them is a drink of scalding water and painful punishment for what they used to disbelieve.	اسکی طرف ہے لوٹ کر جانا تمہیں سبکو ۔ وعدہ اللہ کا سچا ہے ۔ بیشک وہی ابتداء کرتا ہے تخلیق کی پھر وہی دہرادیتا ہے اسکو ۔ تاکہ جزا دے ان کو جو ایمان لائے اور کئے نیک اعمال انصاف کے ساتھ ۔ اور وہ جنہوں نے کفر کیا انکے لئے ہے پینے کو نہایت کھولتا پانی اور عذاب دردناک کیونکہ وہ کفر کرتے تھے ۔	اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ اِنَّهٗ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ بِالْقِسْطِ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ حَمِيْمٍ وَّ عَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿٤﴾
5. It is He who made the sun a radiance and the moon a light, and measured out for it stages, that you may know the number of the years, and the reckoning (of dates). Allah did not create this but in truth. He explains in detail the revelations for people who have knowledge.	وہی ہے جس نے بنایا سورج کو روشنی والا اور چاند کو منور اور مقرر کیں اسکی منزلیں تاکہ تم معلوم کرو شمار سالوں کا اور (تاریخوں کا) حساب ۔ نہیں پیدا کیا اللہ نے یہ سب مگر حق کے ساتھ ۔ کھول کر بیان فرماتا ہے وہ اپنی آیات ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں ۔	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَآءً وَّ الْقَمَرَ نُوْرًا وَّ قَدَّرَهٗ مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ وَ الْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ ذٰلِكَ اِلَّا بِالْحَقِّ يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿٥﴾
6. Indeed, in the alternation of the night and the day,	یقیناً ایک دوسرے کے پیچھے آنے میں رات اور دن کے اور جو کچھ پیدا کیا	اِنَّ فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ وَ مَا خَلَقَ اللّٰهُ فِي السَّمٰوٰتِ

وَ الْاَرْضِ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ﴿٦﴾	ہے اللہ نے آسمانوں میں اور زمین میں یقیناً نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں ۔	and what has created Allah in the heavens and the earth, are indeed signs for a people who fear.
اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا وَ رَضُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ اطْمَاَنُّوْا بِهَا وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ﴿٧﴾	یقیناً وہ لوگ جو نہیں امید رکھتے ہم سے ملنے کی اور راضی ہیں دنیا کی زندگی پر اور مطمئن ہیں اسی پر اور وہ لوگ جو ہیں ہماری نشانیوں سے غافل۔	7. Indeed, those who do not expect the meeting with Us, and are content with the life of the world, and are satisfied with it. And those who are of Our signs, neglectful.
اُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨﴾	یہ لوگ جن کا ٹھکانہ آگ ہے بوجہ اس کے جو وہ کماتے رہے ہیں ۔	8. Those, their abode is the Fire because of what they used to earn.
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ يَهْدِيْهِمْ رَبُّهُمْ بِاِيْمَانِهِمْ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٩﴾	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال پہنچا دے گا انکو انکا رب انکے ایمان کے سبب - بہ رہی ہوں گی جنکے نیچے نہریں جنتوں میں جو نعمت والی ہیں۔	9. Indeed, those who believed and did righteous deeds, will guide them their Lord because of their faith. Flowing beneath them are rivers in the gardens of delight.
دَعْوٰىهُمْ فِيْهَا سُبْحٰنَكَ اللّٰهُمَّ وَ تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ وَ اٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٠﴾	ان کی دعا اس میں ہوگی پاک ہے تو اے اللہ اور آپس میں انکی دعا اس میں ہوگی سلام۔ اور خاتمہ انکی دعا کا یہ ہوگا کہ سب تعریف اللہ کے لئے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا ۔	10. Their call therein will be: "Glory be to You, O Allah." And their greeting therein will be: "Peace." And the conclusion of their call will be that: "Praise to Allah, Lord of the worlds."

11. And if Allah were to hasten for mankind evil, just as they seek to hasten good, would have been decreed for them their term. So We leave those who do not expect the meeting with Us, in their transgression wandering blindly.	اور اگر جلدی کرتا اللہ لوگوں کی برائی میں جس طرح وہ جلدی کرتے ہیں خیر میں تو پوری ہو چکی ہوتی انکی کی معیاد ۔ سو ہم چھوڑے رکھتے ہیں ان لوگوں کو نہیں جو توقع رکھتے ہم سے ملنے کی کہ اپنی سرکشی میں بھٹکتے رہیں ۔	وَ لَوۡ یُعَجِّلُ اللّٰہُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسۡتِعۡجَالَھُمۡ بِالۡخَیۡرِ لَقُضِیَ اِلَیۡھِمۡ اَجَلُھُمۡ فَنَذَرُ الَّذِیۡنَ لَا یَرۡجُوۡنَ لِقَآءَنَا فِیۡ طُغۡیَانِھِمۡ یَعۡمَھُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. And when touches man affliction, he calls upon Us, reclining on his side, or sitting, or standing. Then when We have removed from him his affliction, he goes his way as though he had not called upon Us because of the affliction that touched him. Thus it seems fair to the transgressors that which they used to do.	اور جب پہنچتی ہے انسان کو تکلیف تو پکارتا ہے وہ ہمیں لیٹے یا بیٹھے یا کھڑے ہوئے ۔ پھر جب دور کر دیتے ہیں ہم اس سے اسکی تکلیف تو گزر جاتا ہے اس طرح گویا نہیں پکارا ہی تھا ہمیں تکلیف پر جو اسے پہنچی تھی ۔ اسی طرح خوشنما بنا دیے گئے ہیں حد سے گذر جانے والوں کے لئے جو وہ کرتے رہے ہیں ۔	وَ اِذَا مَسَّ الۡاِنۡسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنۡۢبِہٖۤ اَوۡ قَاعِدًا اَوۡ قَآئِمًا ۚ فَلَمَّا کَشَفۡنَا عَنۡہُ ضُرَّہٗ مَرَّ کَاَنۡ لَّمۡ یَدۡعُنَاۤ اِلٰی ضُرٍّ مَّسَّہٗ ؕ کَذٰلِکَ زُیِّنَ لِلۡمُسۡرِفِیۡنَ مَا کَانُوۡا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۲﴾
13. And indeed, We have destroyed the generations before you, when they wronged, and came to them their messengers with clear proofs, and they were not such as to believe. Thus do We	اور یقیناً ہلاک کر چکے ہیں ہم کئی امتوں کو تم سے پہلے جب انہوں نے ظلم کیا ۔ اور آئے تھے انکے پاس انکے رسول کھلی نشانیوں کے ساتھ اور نہ تھے وہ ایسے کہ ایمان لاتے اسیطرح	وَ لَقَدۡ اَھۡلَکۡنَا الۡقُرُوۡنَ مِنۡ قَبۡلِکُمۡ لَمَّا ظَلَمُوۡا ۙ وَ جَآءَتۡھُمۡ رُسُلُھُمۡ بِالۡبَیِّنٰتِ وَ مَا کَانُوۡا لِیُؤۡمِنُوۡا ؕ کَذٰلِکَ نَجۡزِی الۡقَوۡمَ

recompense the people who are criminals.	بدلہ دیتے ہیں ہم قوم کو مجرموں کی ۔	الْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٣﴾
14. Then We appointed you as successors in the land after them, that We might see how you would act.	پھر بنایا ہم نے تم کو خلیفہ زمین میں انکے بعد تاکہ ہم دیکھیں کہ کیسے عمل کرتے ہو تم ۔	ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ خَلٰٓئِفَ فِي الْاَرْضِ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾
15. And when are recited to them Our revelations as clear evidence, say those who do not expect for their meeting with Us, "Bring a Quran other than this, or change it." Say: "It is not for me that I change it on my own accord. I do not follow but that which is revealed unto me. Indeed, I fear, if I were to disobey my Lord, the punishment of a great day."	اور جب پڑھ کر سنائی جاتی ہیں اِنکو ہماری آیات جو واضح ہیں ۔ تو کہتے ہیں وہ لوگ نہیں جن کو امید ہم سے ملنے کی کہ لاؤ کوئی قرآن سوا اسکے یا اسکو بدل دو ۔ کہدو کہ نہیں یہ میرے لئے کہ میں بدل دوں اسے اپنے دل کے چاہنے سے ۔ نہیں میں اتباع کرتا مگر اسی کا جو وحی کیا جاتا ہے میری طرف ۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں اگر میں نافرمانی کروں اپنے رب کی عذاب سے ایک بڑے دن کے ۔	وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا ائْتِ بِقُرْاٰنٍ غَيْرِ هٰذَآ اَوْ بَدِّلْهُ ؕ قُلْ مَا يَكُوْنُ لِيْٓ اَنْ اُبَدِّلَهٗ مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ۚ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥﴾
16. Say: "If Allah had so willed, I would not have recited it to you, nor He would have made it known to you. So indeed, I have lived amongst you a life time before this. Have you then no sense."	کہدو کہ اگر چاہتا اللہ تو نہ میں پڑھ کر سناتا اسے تم کو اور نہ واقف کرتا وہ تمہیں اس سے ۔ پس یقیناً میں رہا ہوں تم میں ایک عمر اس سے پہلے ۔ تو کیا نہیں تم سمجھتے ۔	قُلْ لَّوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ۖ فَقَدْ لَبِثْتُ فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿١٦﴾
17. So who does greater wrong than he	تو کون ہے بڑا ظالم اُس سے جو گڑھ	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى

who invents against Allah a lie, or denies His revelations. Indeed, will not be successful the criminals.	لے اللہ کے بارے میں جھوٹ یا جھٹلائے اسکی آیتوں کو۔ بیشک نہیں فلاح پائیں گے مجرم۔	اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۱۷﴾
18. And they worship other than Allah that which neither hurts them nor benefits them, and they say: "These are our intercessors with Allah." Say: "Would you inform Allah of that which He does not know in the heavens, nor in the earth." Glory be to Him, and high exalted above all that they associate.	اور یہ عبادت کرتے ہیں اللہ کے سوا انکی جو نہیں نقصان پہنچا سکتے ان کو اور نہ ہی دے سکتے ہیں فائدہ انکو۔ اور کہتے ہیں کہ یہ سفارش کرنے والے ہیں ہماری اللہ کے پاس۔ کہدو کیا خبر دیتے ہو تم اللہ کو ایسی بات کی نہیں جانتا وہ آسمانوں میں اور نہ زمین میں۔ پاک ہے وہ اور بلند ہے اس سے جو یہ شرک کرتے ہیں۔	وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَ لَا يَنْفَعُهُمْ وَ يَقُوْلُوْنَ هٰٓؤُلَآءِ شُفَعَآؤُنَا عِنْدَ اللّٰهِ ؕ قُلْ اَتُنَبِّـُٔوْنَ اللّٰهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ لَا فِي الْاَرْضِ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿۱۸﴾
19. And were not mankind but one community, then they disagreed. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord, it would have been judged between them in that wherein they disagree.	اور نہ تھے انسان مگر ایک امت پھر اختلاف کیا انہوں نے اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو پہلے طے ہو چکی تھی تیرے رب کی طرف سے تو فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان ان باتوں میں جن میں وہ اختلاف کرتے ہیں ۔	وَ مَا كَانَ النَّاسُ اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً فَاخْتَلَفُوْا ؕ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿۱۹﴾
20. And they say: "Why is not sent down to him a sign from his Lord." Say:	اور وہ کہتے ہیں کیوں نہ نازل کی گئی اس پر کوئی نشانی اسکے رب کی طرف	وَ يَقُوْلُوْنَ لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ۚ فَقُلْ اِنَّمَا الْغَيْبُ

لِلّٰهِ فَانْتَظِرُوْا ۚ اِنِّیْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ﴿۲۰﴾	سے سو کہدو یقیناً غیب اللہ کے لئے ہے سو تم انتظار کرو یقیناً میں ہوں تمہارے ساتھ انتظار کرنیوالوں میں ۔	"Indeed the unseen is for Allah, so wait you. Indeed, I am with you among those who wait."
وَ اِذَاۤ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ اِذَا لَهُمْ مَّكْرٌ فِیْۤ اٰیَاتِنَا ؕ قُلِ اللّٰهُ اَسْرَعُ مَكْرًا ؕ اِنَّ رُسُلَنَا یَكْتُبُوْنَ مَا تَمْكُرُوْنَ ﴿۲۱﴾	اور جب چکھاتے ہیں ہم مزہ انسانوں کو رحمت کا بعد اس کے جو مصیبت پہنچتی ہے انکو تو اسی وقت ان کی ہوتی ہیں چالبازیاں ہماری آیتوں میں ۔ کہدو کہ اللہ بہت جلد تدبیر کرنے والا ہے۔ یقیناً ہمارے فرشتے لکھتے ہیں وہ جو چالیں تم کرتے ہو۔	21. And when We cause mankind a taste of mercy after adversity had afflicted them. Then, they have some plotting against Our revelations. Say: "Allah is more swift in plotting." Surely, Our messengers write down that which you plot.
هُوَ الَّذِیْ یُسَیِّرُكُمْ فِی الْبَرِّ وَالْبَحْرِ ؕ حَتّٰۤی اِذَا كُنْتُمْ فِی الْفُلْكِ ۚ وَ جَرَیْنَ بِهِمْ بِرِیْحٍ طَیِّبَةٍ وَّ فَرِحُوْا بِهَا جَآءَتْهَا رِیْحٌ عَاصِفٌ وَّ جَآءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّ ظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ اُحِیْطَ بِهِمْ ۙ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ ۙ لَئِنْ اَنْجَیْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِیْنَ ﴿۲۲﴾	وہی ہے جو سفر کراتا ہے تمہیں خشکی میں اور سمندر میں۔ یہاں تک کہ جب تم ہوتے ہو کشتیوں میں اور وہ چلنے لگتی ہیں ان کو لے کر ہوا کی مدد سے جو خوشگوار ہوتی ہے اور وہ خوش ہوتے ہیں اس پر تو آپڑتی ہے ان پر ایک ہوا تیز و تند اور آنے لگتی ہیں ان پر موجیں ہر طرف سے اور وہ خیال کرتے ہیں کہ وہ گھر گئے ہیں ان میں تو پکارتے ہیں اللہ کو خالص کرکے اسی کے لئے اپنے دین کو۔	22. He it is who makes you travel through the land and the sea, until when you are in the ships, and they sail with them with a breeze which is pleasing, and they rejoice therein, there comes to them a wind which is stormy, and come upon them the waves from all sides, and they think that they are surrounded therein. They call upon Allah, making pure for Him the faith: "If

You deliver us from this, we shall surely be of the thankful."	اگر تو نجات بخشے ہم کو اس سے تو یقیناً ہو جائینگے ہم شکرگذاروں میں۔	
23. Then when He has delivered them, then, they rebel in the earth without right. O mankind, in fact, your rebellion is against your own selves. Benefits of the life of the world. Then unto Us is your return, then We shall certainly inform you of what you used to do.	پھر جب وہ نجات دیتا ہے انکو تو فوراً وہ بغاوت کرتے ہیں زمین میں ناحق ۔ اے انسانوں در حقیقت تمہاری بغاوت تمہاری اپنی جانوں پر ہے۔ فائدے ہیں دنیا کی زندگی کے ۔ پھر ہمارے ہی طرف تمہارا لوٹنا ہے۔ پس یقیناً ہم بتا دیں گے تمکو وہ جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔	فَلَمَّآ اَنۡجٰىهُمۡ اِذَا هُمۡ يَبۡغُوۡنَ فِى الۡاَرۡضِ بِغَيۡرِ الۡحَـقِّ‌ؕ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغۡيُكُمۡ عَلٰٓى اَنۡفُسِكُمۡ‌ۙ مَّتَاعَ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا‌ۖ ثُمَّ اِلَيۡنَا مَرۡجِعُكُمۡ فَنُنَبِّئُكُمۡ بِمَا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. In fact, the example of the life of the world is as water that We send down from the sky, then arises by mingling of it the produce of the earth, which eat men and cattle. Until when has taken the earth on its ornaments and is beautified, and thought its people that they have powers over it, there reaches to it Our command by night or by day, so We made it a harvest clean mown, as if it had not	در حقیقت مثال ہے دنیا کی زندگی کی پانی جیسی نازل کیا ہم نے جسکو آسمان سے ۔ پھر ملا جلا نکلا اس سے سبزہ زمین کا جس میں سے کھاتے ہیں انسان اور جانور۔ یہاں تک کہ جب حاصل کرلی زمین نے اپنی خوشنمائی اور آراستہ ہو گئی اور گمان کیا اس کے لوگوں نے کہ وہ دسترس رکھتے ہیں اس پر۔ تو آپہنچا اس پر ہمارا حکم رات کو یا دن کو تو کر ڈالا ہم نے اسکو کاٹ کر ڈھیر گویا کہ نہیں آباد تھا وہ کل ۔	اِنَّمَا مَثَلُ الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا كَمَآءٍ اَنۡزَلۡنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخۡتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الۡاَرۡضِ مِمَّا يَاۡكُلُ النَّاسُ وَالۡاَنۡعَامُ‌ؕ حَتّٰۤى اِذَاۤ اَخَذَتِ الۡاَرۡضُ زُخۡرُفَهَا وَازَّيَّنَتۡ وَظَنَّ اَهۡلُهَاۤ اَنَّهُمۡ قٰدِرُوۡنَ عَلَيۡهَاۤ ۙ اَتٰٮهَاۤ اَمۡرُنَا لَيۡلًا اَوۡ نَهَارًا فَجَعَلۡنٰهَا حَصِيۡدًا كَاَنۡ لَّمۡ تَغۡنَ بِالۡاَمۡسِ‌ؕ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ لِقَوۡمٍ يَّتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۲۴﴾

flourished the day before. Thus do We explain the signs for a people who give thought.	اسی طرح ہم کھول کر بیان کرتے ہیں نشانیاں ان لوگوں کے لئے جو غور وفکر کرتے ہیں ۔	
25. And Allah calls to the abode of peace, and He guides whom He wills to a straight path.	اور اللہ بلاتا ہے سلامتی کے گھر کی طرف اور ھدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے سیدھے راستہ پر۔	وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ۭ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاۗءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢٥﴾
26. For those who did good is the best (reward) and more. Neither shall cover their faces darkness, nor ignominy. Those are companions of the Garden. They, in there, shall abide forever.	ان لوگوں کے لئے جنہوں نے نیک کام کئے عمدہ (اجر) ہے اور مزید۔ اور نہ چھائے گی انکے چہروں پر سیاہی اور نہ رسوائی۔ یہی لوگ ہیں اھل جنت وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	لِّلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ۭ وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ قَتَرٌ وَّلَا ذِلَّةٌ ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And those who earned evil deeds, the recompense of an evil deed is the like thereof, and will cover them ignominy. There is none for them from Allah any defender. It will be as if covered are their faces with pieces from the night, very dark. Those are the companions of the Fire. They, in there, will abide forever.	اور وہ لوگ جنہوں نے کمائیں برائیاں تو بدلہ ہے برائی کا ویسا ہی ۔اور چھا جائے گی ان پر ذلت ۔ نہیں ہوگا ان کے لئے اللہ سے کوئی بچانے والا ۔ گویا کہ ڈھانک دیا گیا ہو انکے چہروں کو ایک ٹکڑے سے رات کے جو سیاہ ہو۔ یہی لوگ دوزخ والے ہیں۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ جَزَاۗءُ سَيِّئَةٍۢ بِمِثْلِهَا ۙ وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا مِّنَ الَّيْلِ مُظْلِمًا ۭ اُولٰۗىِٕكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٢٧﴾

28. And the day when We will gather them all together, then We will say to those who ascribed partners: "(Remain in) your places, you and your partners. Then We will separate, one from the other. And will say their partners: "It was not us that you used to worship."	اور جس دن انکو جمع کریں گے ہم سب کو اکھٹا پھر ہم کہیں گے ان سے جنہوں نے شرک کیا کہ (ٹھہرے رہو) اپنی جگہ پر تم اور تمہارے شریک۔ پھر علیحدہ کر دیں گے ہم ایک دوسرے سے اور کہیں گے ان کے شریک کہ نہیں کرتے تھے تم ہماری عبادت۔	وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ اَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَ شُرَكَآؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَ قَالَ شُرَكَآؤُهُمْ مَّا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. "So sufficient is Allah for a witness between us and you, that indeed We were of your worship unaware."	بس کافی ہے اللہ گواہ ہمارے اور تمہارے درمیان ۔ یقیناً ہم تھے تمہاری عبادت سے بیخبر۔	فَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًاۢ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. Thereupon, shall experience every soul that which it did in the past, and they will be brought back to Allah, their rightful Lord, and lost from them is that which they used to invent lies.	وہاں جانچ لے گا ہر شخص جو کچھ اس نے پہلے کیا ہوگا اور لوٹائے جائیں گے وہ اللہ کی طرف جو مالک ہے ان کا حقیقی اور گم ہوجائیں گے انسے جو کچھ وہ جھوٹ باندھا کرتے تھے ۔	هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّآ اَسْلَفَتْ وَ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. Say: "Who provides for you from the sky and the earth, or who owns hearing and sight, and who brings forth the living from the dead, and brings forth	کہو کون رزق دیتا ہے تمہیں آسمان سے اور زمین سے یا کون مالک ہے کانوں اور آنکھوں کا اور کون نکالتا ہے جاندار کو بے جان سے اور نکالتا	قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَ مَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ

الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْاَمْرَ فَسَيَقُوْلُوْنَ اللّٰهُ فَقُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٣١﴾	ہے بے جان کو جاندار سے اور کون انتظام کرتا ہے امور کا۔ تو کہیں گے وہ کہ اللہ تو کہو کیا پھر نہیں تم ڈرتے۔	the dead from the living, and who disposes the affairs." They will say: "Allah." Then say: "Will you not then fear."
فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ اِلَّا الضَّلٰلُ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ﴿٣٢﴾	سو یہ ہے اللہ تمہارا رب حقیقی۔ پھر اب کیا ہے حق کے بعد سوائے گمراہی کے۔ تو کہاں تم پھرے جاتے ہو۔	32. Such then is Allah, your Lord in truth. So what else is there, after the truth, except error. How then are you turned away.
كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ فَسَقُوْٓا اَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٣﴾	اسی طرح ثابت ہو کر رہا ارشاد تیرے رب کا ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے نافرمانی کی۔ یقیناً وہ نہیں ایمان لائیں گے۔	33. Thus is proved true the word of your Lord against those who disobeyed. Indeed, they will not believe.
قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ قُلِ اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٣٤﴾	کہو کیا ہے تمہارے شریکوں میں کوئی جو ابتدا کرتا ہے خلقت کی پھر اسکا اعادہ کرتا ہے۔ کہدو کہ اللہ ابتدا کرتا ہے خلقت کی پھر وہی اسکا اعادہ کرتا ہے۔ پس کہاں تم الٹے جارہے ہو۔	34. Say: "Is there of your partners, any who originates the creation, then repeats it." Say: "Allah originates the creation, then He repeats it. How then, are you being turned away."
قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى الْحَقِّ قُلِ اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ اَفَمَنْ يَّهْدِيْٓ اِلَى	کہو کیا ہے تمہارے شریکوں میں کوئی جو رہنمائی کرے حق کی طرف۔ کہدو کہ اللہ ہی ہدایت دیتا ہے حق کی۔ پھر کیا وہ جو ہدایت دیتا ہے حق کی طرف	35. Say: "Is there of your partners, any who guides to the truth." Say: "Allah guides to the truth. Is then He, who guides to the truth, more

worthy to be followed, or he who guides not except that he is guided. Then, what is with you. How do you judge."	زیادہ حقدار ہے کہ اسکی پیروی کی جائے یا وہ جو نہ ہدایت دے مگر یہ کہ اسکی رہنمائی کی جائے۔ تو کیا ہوا ہے تم کو۔ کیسا انصاف کرتے ہو۔	الْحَقِّ اَحَقُّ اَنْ يُّتَّبَعَ اَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْٓ اِلَّآ اَنْ يُّهْدٰى فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And follow not most of them but conjecture. Indeed, conjecture can be of no avail against the truth, at all. Indeed, Allah is All Aware of what they do.	اور نہیں پیروی کرتے ان میں سے اکثر مگر گمان کی۔ یقیناً گمان نہیں کارآمد ہو سکتا حق کے مقابلے میں کچھ بھی۔ بیشک اللہ واقف ہے اس سے جو یہ کرتے ہیں۔	وَمَا يَتَّبِعُ اَكْثَرُهُمْ اِلَّا ظَنًّا ۭ اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـــًٔا ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And this is not such Quran as could be produced by other than Allah. But it is a confirmation of that which was before it, and an explanation of the Book, there is no doubt wherein, from the Lord of the worlds.	اور نہیں ہے یہ ایسا قرآن کہ بنا لائے کوئی اللہ کے سوا۔ بلکہ یہ ہے تصدیق اس کی جو تھا اس سے پہلے اور تفصیل ہے الکتاب کی۔ نہیں ہے شک اس میں کہ یہ رب العالمین کی طرف سے ہے۔	وَمَا كَانَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ اَنْ يُّفْتَرٰى مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيْلَ الْكِتٰبِ لَا رَيْبَ فِيْهِ مِنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. Or do they say: "He has invented it." Say: "Then bring forth a surah like it, and call upon whomsoever you can, other than Allah, if you are truthful."	کیا کہتے ہیں یہ کہ اس نے خود گھڑ لیا ہے اسے۔ کہدو تو بنا لاؤ تم ایک سورت اس طرح کی اور بلا لو جنکو تم چاہو اللہ کے سوا اگر ہو تم سچے۔	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۭ قُلْ فَاْتُوْا بِسُوْرَةٍ مِّثْلِهٖ وَادْعُوْا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. But they have denied that which they	بلکہ جھٹلا دیا ہے انہوں نے اس کو جو	بَلْ كَذَّبُوْا بِمَا لَمْ يُحِيْطُوْا

بِعِلۡمِهٖ وَ لَمَّا يَاۡتِهِمۡ تَاۡوِيۡلُهٗ كَذٰلِكَ كَذَّبَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَانۡظُرۡ كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۳۹﴾	نہیں آسکا گرفت میں ان کے علم کی۔ اور ابھی نہیں ان کے پاس آئی اس کی حقیقت۔ اسی طرح جھٹلایا تھا اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے ۔ سو دیکھ لو کیسا ہوا انجام ظالموں کا۔	could not comprehend in knowledge, and has not yet come to them its interpretation. Thus did deny those before them. Then see how was the end of the wrong doers.
وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يُّؤۡمِنُ بِهٖ وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ لَّا يُؤۡمِنُ بِهٖ وَ رَبُّكَ اَعۡلَمُ بِالۡمُفۡسِدِيۡنَ ﴿۴۰﴾	اور ان میں وہ ہیں جو ایمان لاتے ہیں اس پر اور ان میں وہ ہیں جو نہیں ایمان لاتے اس پر ۔ اور تیرا رب خوب جانتا ہے فساد کرنیوالوں کو۔	40. And among them are those who believe in it, and among them are those who do not believe in it. And your Lord is best aware of the corrupters.
وَ اِنۡ كَذَّبُوۡكَ فَقُلۡ لِّىۡ عَمَلِىۡ وَلَـكُمۡ عَمَلُكُمۡ اَنۡتُمۡ بَرِيۡٓـُٔوۡنَ مِمَّاۤ اَعۡمَلُ وَ اَنَا بَرِىۡٓءٌ مِّمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۴۱﴾	اور اگر وہ تکذیب کریں تمہاری تو کہدو کہ میرے لئے ہے میرا عمل اور تمہارے لئے ہے تمہارا عمل ۔ تم بری ہو اس سے جو میں کرتا ہوں اور میں بری ہوں اس سے جو تم کرتے ہو۔	41. And if they deny you, then say: "For me are my deeds, and for you are your deeds. You are disassociated of what I do, and I am disassociated of what you do."
وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّسۡتَمِعُوۡنَ اِلَيۡكَ اَفَاَنۡتَ تُسۡمِعُ الصُّمَّ وَ لَوۡ كَانُوۡا لَا يَعۡقِلُوۡنَ ﴿۴۲﴾	اور ان میں ہیں وہ جو کان لگاتے ہیں تمہاری طرف۔ تو کیا تم سناؤ گے بہروں کو اگرچہ وہ کچھ سمجھتے نہ ہوں۔	42. And among them are those who listen to you. So can you make hear the deaf, even though they do not apprehend.
وَ مِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّنۡظُرُ اِلَيۡكَ ؕ اَفَاَنۡتَ تَهۡدِى الۡعُمۡىَ وَلَوۡ كَانُوۡا لَا يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۴۳﴾	اور ان میں ہیں وہ جو دیکھتے ہیں تمہاری طرف۔ تو کیا تم راستہ دکھاؤ گے اندھوں کو اگرچہ وہ کچھ دیکھتے نہ ہوں۔	43. And among them are those who look towards you. So can you guide the blind, even though they do not see.

44. Indeed, Allah does not wrong mankind at all, but mankind wrong themselves.	یقیناً اللہ نہیں ظلم کرتا انسانوں پر ذرا بھی لیکن انسان اپنے آپ پر ظلم کرتے ہیں۔	اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْـًٔا وَّلٰـكِنَّ النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. And the day when He will gather them, (they will think) as if they had not stayed but an hour of the day. They will recognize each other. Indeed, ruined will be those who denied the meeting with Allah, and they were not guided.	اور جس دن وہ جمع کریگا انکو (تو خیال کریں گے) گویا وہ نہیں رہے مگر ایک گھڑی دن کی۔ پہچانیں گے ایکدوسرے کو آپس میں ۔ یقیناً خسارے میں پڑ گئے وہ جنہوں نے جھٹلایا ملاقات سے اللہ کی اور نہ ہوئے وہ ھدایت پانیوالے۔	وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ كَاَنْ لَّمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُوْنَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ اللّٰهِ وَ مَا كَانُوْا مُهْتَدِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. And whether We show you some of that which We promise them, or We cause you to die, still unto Us is their return, then Allah is a witness over what they are doing.	اور خواہ ہم دکھادیں تمکو کچھ اس میں سے جسکا وعدہ کرتے ہیں ہم ان سے یا اٹھا لیں ہم تمہیں تو ہماری طرف انکو لوٹ کر آنا ہے۔ پھر اللہ خود شاھد ہے اس پر جو کچھ یہ کر رہے ہیں ۔	وَ اِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيْدٌ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And for every nation is a messenger. Then when came their messenger, it was judged between them with justice, and they are not wronged.	اور ہر امت کے لئے ایک رسول ہے پھر جب آگیا انکا رسول تو فیصلہ کر دیا گیا ان کے درمیان انصاف کے ساتھ۔ اور انپر نہیں ظلم کیا جاتا۔	وَ لِكُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلٌ ۚ فَاِذَا جَآءَ رَسُوْلُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And they say: "When will be this	اور وہ کہتے ہیں کہ کب ہوگا یہ وعدہ	وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ

promise. If you are truthful."	اگر ہو تم سچے ۔	كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٨﴾
49. Say: "No power I have for myself to harm, nor to benefit, except that which Allah wills. For every nation there is a term. When reaches their term, then neither can they delay an hour, nor can they advance."	کہدو نہیں اختیار رکھتا میں اپنے لئے نقصان کا اور نہ فائدے کا مگر جو چاہے اللہ ۔ ہر امت کے لئے ایک وقت مقرر ہے ۔ جب آجاتا ہے انکا وقت مقرر تو نہیں دیر کر سکتے ایک گھڑی اور نہ جلدی کر سکتے ہیں ۔	قُلْ لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ اِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَلَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Say: "Do you see, if should come to you His punishment by night or by day, what is there that would seek to hasten of it the criminals."	کہدو کہ بھلا دیکھو تو اگر آجائے تم پر اس کا عذاب رات کو یا دن کو تو کس بات کی جلدی کرتے ہیں اس کے بارے میں یہ مجرم ۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُهٗ بَيَاتًا اَوْ نَهَارًا مَّاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. Is it then, when it has befallen, you will believe in it. What, now (you believe). And indeed, you have been hastening it on.	کیا پھر جب وہ آ واقع ہو گا تو ایمان لاؤ گے اس پر ۔ کیا اب (ایمان لائے تم) اور یقیناً تم اسی کے لئے جلدی مچایا کرتے تھے ۔	اَثُمَّ اِذَا مَا وَقَعَ اٰمَنْتُمْ بِهٖ ؕ آٰلْـٰٔنَ وَ قَدْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٥١﴾
52. Then it will be said to those who had wronged: "Taste the enduring punishment. You will not be recompensed except for what you used to earn."	پھر کہا جائے گا ان لوگوں سے جنہوں نے ظلم کیا کہ مزہ چکھو عذاب دائمی کا ۔ نہیں بدلہ دیا جائے گا تمہیں مگر اسی کا جو تم کماتے رہے تھے ۔	ثُمَّ قِيْلَ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. And they ask information of you	اور وہ دریافت کرتے ہیں تم سے کہ	وَ يَسْتَنْۢبِـُٔوْنَكَ اَحَقٌّ هُوَ ؕ قُلْ اِيْ

وَرَبِّيٓ اِنَّهٗ لَحَقٌّ ؕ وَ مَآ اَنۡتُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ ﴿۵۳﴾	کیا سچ ہے یہ ۔ کہدو ہاں قسم ہے میرے رب کی یقیناً یہ ہے سچ ۔ اور نہیں تم عاجز کرنیوالے۔	"Is it true." Say: "Yes, by my Lord, indeed it is truth. And you can not escape."
وَ لَوۡ اَنَّ لِكُلِّ نَفۡسٍ ظَلَمَتۡ مَا فِى الۡاَرۡضِ لَافۡتَدَتۡ بِهٖ ؕ وَ اَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الۡعَذَابَ ۚ وَ قُضِىَ بَيۡنَهُمۡ بِالۡقِسۡطِ وَ هُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۵۴﴾	اور اگر یہ کہ ہر اس شخص کے پاس ہو جس نے ظلم کیا جو کچھ ہے زمین میں تو وہ دے فدیے میں اسے (نہ قبول کیا جائے گا)۔ اور پچھتائیں گے وہ ندامت سے جب وہ دیکھیں گے عذاب کو۔ اور فیصلہ کر دیا جائے گا ان کے درمیان انصاف کے ساتھ اور ان پر نہیں ظلم کیا جائے گا۔	54. And if that each soul who had wronged, had what is on the earth, it would offer as ransom all that, (it will not be accepted). And they will feel remorse when they see the punishment. And it will be judged between them with justice, and they will not be wronged.
اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ اَلَاۤ اِنَّ وَعۡدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰـكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۵۵﴾	کیا نہیں یہ کہ ۔ یقیناً اللہ کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ کیا نہیں یہ کہ ۔ یقیناً اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن ان میں اکثر نہیں جانتے۔	55. Is it not, surely to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Is it not, surely the promise of Allah is true. But most of them do not know.
هُوَ يُحۡىٖ وَ يُمِيۡتُ وَ اِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۵۶﴾	وہی ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے اور اسکی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	56. It is He who gives life and causes death, and to Him you will be returned.
يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدۡ جَآءَتۡكُمۡ مَّوۡعِظَةٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ وَ شِفَآءٌ لِّمَا فِى الصُّدُوۡرِ ۙ وَ هُدًى وَّ	اے انسانوں بیشک آ پہنچی ہے تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے اور شفا ان (بیماریوں)	57. O mankind, indeed there has come to you an advice from your Lord, and a healing for what (diseases) are in the

breasts, and a guidance and a mercy for the believers.	کی جو سینوں میں ہیں۔ اور ہدایت اور رحمت ہے مومنوں کے لئے۔	رَحۡمَةٌ لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۵۷﴾
58. Say: "In the bounty of Allah and in His mercy, so in that let them rejoice." It is better than what they accumulate.	کہدو کہ اللہ کے فضل سے اور اسکی رحمت سے۔ تو اس پر انکو خوش ہونا چاہیے۔ یہ ہے بہتر اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں۔	قُلۡ بِفَضۡلِ اللّٰهِ وَ بِرَحۡمَتِهٖ فَبِذٰلِكَ فَلۡيَفۡرَحُوۡا ؕ هُوَ خَيۡرٌ مِّمَّا يَجۡمَعُوۡنَ ﴿۵۸﴾
59. Say: "Have you seen what Allah has sent down for you of provision, then you have made of it unlawful and lawful." Say: "Has Allah permitted you or, against Allah, you invent a lie."	کہدو دیکھو تو جو نازل فرمایا اللہ نے تمہارے لئے رزق میں سے پھر ٹھہرالیا تم نے اسمیں سے حرام اور حلال کہو کیا اللہ نے اجازت دی ہے تمہیں یا اللہ پر تم جھوٹ باندھتے ہو۔	قُلۡ اَرَءَيۡتُمۡ مَّاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ لَـكُمۡ مِّنۡ رِّزۡقٍ فَجَعَلۡتُمۡ مِّنۡهُ حَرَامًا وَّ حَلٰلًا ؕ قُلۡ آٰللّٰهُ اَذِنَ لَـكُمۡ اَمۡ عَلَى اللّٰهِ تَفۡتَرُوۡنَ ﴿۵۹﴾
60. And what think those who invent against Allah lies (of their matters) on the Day of Judgement. Indeed, Allah is full of bounty to mankind, but most of them are not grateful.	اور کیا گمان رکھتے ہیں وہ لوگ جو گڑھ لیتے ہیں اللہ پر جھوٹ قیامت کے دن (اپنے معاملات کا)۔ بیشک اللہ بڑا مہربان ہے انسانوں پر لیکن ان میں سے اکثر نہیں شکر کرتے۔	وَ مَا ظَنُّ الَّذِيۡنَ يَفۡتَرُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوۡ فَضۡلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰـكِنَّ اَكۡثَرَهُمۡ لَا يَشۡكُرُوۡنَ ﴿۶۰﴾
61. And you are not in any state, and you do not recite any portion of the Quran, and you do not do any deed, except that We are	اور نہیں ہوتے ہو تم کسی حال میں اور نہیں پڑھتے ہو تم کچھ حصہ قرآن میں سے اور نہیں کرتے ہو تم کوئی کام۔ مگر ہم ہوتے ہیں تمہارے اوپر	وَ مَا تَكُوۡنُ فِىۡ شَاۡنٍ وَّ مَا تَتۡلُوۡا مِنۡهُ مِنۡ قُرۡاٰنٍ وَّ لَا تَعۡمَلُوۡنَ مِنۡ عَمَلٍ اِلَّا كُنَّا عَلَيۡكُمۡ شُهُوۡدًا اِذۡ تُفِيۡضُوۡنَ

over you witness when you are engaged therein. And not absent from your Lord is a thing of the weight of an atom on the earth, nor in the heaven, nor smaller than that, nor greater, except it is in a clear Book.	باخبر جب مصروف ہوتے ہو تم اس میں ۔اور نہیں پوشیدہ تمہارے رب سے کوئی چیز ذرہ بھر وزنی زمین میں اور نہ آسمان میں اور نہ چھوٹی اس سے اور نہ بڑی مگر وہ ہے کتاب مبین میں۔	فِيْهِ وَ مَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي الْاَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَآءِ وَلَآ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْبَرَ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٦١﴾
62. Is it not, indeed, the friends of Allah (are those), no fear is upon them nor they shall grieve.	کیا نہیں یہ کہ۔ بیشک دوست اللہ کے (وہ ہیں) نہیں ہے خوف انکو اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. Those who believed and used to practice righteousness.	وہ جو ایمان لائے اور پرہیزگاری اختیار کرتے تھے۔	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. For them are good tidings in the life of the world and in the Hereafter. Shall not change the words of Allah. It is that the supreme success.	انکے لئے بشارتیں ہیں دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں بھی۔ نہیں بدل سکتیں باتیں اللہ کی ۔ یہ ہی ہے وہ بڑی کامیابی۔	لَهُمُ الْبُشْرٰى فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْاٰخِرَةِ لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٦٤﴾
65. And let not grieve you their talks. Indeed, honor belongs to Allah entirely. He is the All Hearer, the Knower.	اور نہ آزردہ کریں تمکو انکی باتیں بیشک عزت اللہ کے لئے ہے ساری ۔وہ سب کچھ سنتا ہے جانتا ہے۔	وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦٥﴾
66. Is it not, surely to Allah belongs whoever is in the heavens and	کیا نہیں یہ کہ۔ بیشک اللہ کے لئے ہے جو ہے آسمانوں میں اور جو	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ وَ مَا يَتَّبِعُ

الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَاِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿٦٦﴾	ہے زمین میں۔ اور نہیں پیروی کرتے وہ لوگ جو پکارتے ہیں اللہ کے سوا شریکوں کو۔ نہیں پیروی کرتے وہ سوائے گمان کے۔ اور نہیں ہیں وہ مگر اٹکلیں دوڑا رہے۔	whoever is on the earth. And do not follow those who call upon other than Allah partners. They do not follow but a conjecture, and they are not but merely guessing.
هُوَ الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَ النَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٦٧﴾	وہی تو ہے جس نے بنایا تمہارے لئے رات کو تاکہ سکون حاصل کرو اس میں اور دن کو روشن۔ بلاشبہ اس میں یقینی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو سماعت رکھتے ہیں۔	67. He it is who made for you the night that you may rest therein, and the day giving light. Indeed, in that are sure signs for a people who listen.
قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهٗ ؕ هُوَ الْغَنِىُّ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى الْاَرْضِ اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍۢ بِهٰذَا ؕ اَتَقُوْلُوْنَ عَلَى اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦٨﴾	وہ کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے اللہ نے بیٹا۔ پاک ہے وہ۔ وہ بے نیاز ہے۔ اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ نہیں ہے تمہارے پاس کوئی دلیل اس کی۔ کیا تم کہتے ہو اللہ کی نسبت ایسی بات جو نہیں تم جانتے۔	68. They say: "Allah has taken a son. Glory be to Him. He is self sufficient. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. You do not have any authority for this, Do you say about Allah that which you do not know."
قُلْ اِنَّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ ؕ لَا يُفْلِحُوْنَ ﴿٦٩﴾	کہدو کہ یقیناً وہ لوگ جو گھڑتے ہیں اللہ پر جھوٹ نہیں وہ فلاح پائیں گے۔	69. Say: "Indeed, those who invent against Allah a lie will not be successful."
مَتَاعٌ فِى الدُّنْيَا ثُمَّ اِلَيْنَا	تھوڑا فائدہ دنیا میں پھر ہماری ہی	70. Little benefit in this world, then to Us

مَرۡجِعُهُمۡ ثُمَّ نُذِيۡقُهُمُ الۡعَذَابَ الشَّدِيۡدَ بِمَا كَانُوۡا يَكۡفُرُوۡنَ ﴿۷۰﴾	طرف ان کو لوٹ کر آنا ہے پھر ہم چکھائیں گے انہیں شدید عذاب اس بنا پر کہ وہ کفر کیا کرتے تھے۔	will be their return, then We shall make them taste the severe punishment because they used to disbelieve.
وَ اتۡلُ عَلَيۡهِمۡ نَبَاَ نُوۡحٍ ۘ اِذۡ قَالَ لِقَوۡمِهٖ يٰقَوۡمِ اِنۡ كَانَ كَبُرَ عَلَيۡكُمۡ مَّقَامِىۡ وَ تَذۡكِيۡرِىۡ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَعَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلۡتُ فَاَجۡمِعُوۡۤا اَمۡرَكُمۡ وَ شُرَكَآءَكُمۡ ثُمَّ لَا يَكُنۡ اَمۡرُكُمۡ عَلَيۡكُمۡ غُمَّةً ثُمَّ اقۡضُوۡۤا اِلَىَّ وَ لَا تُنۡظِرُوۡنِ ﴿۷۱﴾	اور پڑھ کر سنا دو انکو قصہ نوح کا جب کہا اس نے اپنی قوم سے اے میری قوم اگر ہوا ہے مشکل تم کو میرا تمہارے درمیان رہنا اور نصیحت کرنا اللہ کی آیات سے تو اللہ پر میں بھروسہ رکھتا ہوں۔ تو پختہ کرلو اپنی تدبیر اور تمہارے شریک بھی۔ پھر نہ رہے تمہاری تدبیر میں تمہیں کوئی شبہ پھر کر گزرو تم میرے خلاف اور نہ دو مجھے مہلت۔	71. And recite to them the news of Noah, when he said to his people: "O my people, if it is hard on you, my staying here and my reminding of the signs of Allah, then in Allah I have put my trust. So resolve upon your course of action and your partners. Then, let not be in your course of action to you any doubt. Then carry it out against me, and do not give me respite."
فَاِنۡ تَوَلَّيۡتُمۡ فَمَا سَاَلۡتُكُمۡ مِّنۡ اَجۡرٍ ؕ اِنۡ اَجۡرِىَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۙ وَاُمِرۡتُ اَنۡ اَكُوۡنَ مِنَ الۡمُسۡلِمِيۡنَ ﴿۷۲﴾	پھر اگر تم نے منہ پھیر لیا تو نہیں مانگتا میں تم سے کوئی معاوضہ۔ نہیں ہے میرا معاوضہ مگر اللہ کے ذمے۔ اور مجھے حکم ہوا ہے کہ میں رہوں فرمانبرداروں میں۔	72. So if you turn away, then I have not asked you for any payment. My payment is not but upon Allah. And I have been commanded that I become among those who surrender.
فَكَذَّبُوۡهُ فَنَجَّيۡنٰهُ وَ مَنۡ مَّعَهٗ فِى الۡفُلۡكِ وَ جَعَلۡنٰهُمۡ خَلٰٓـئِفَ وَاَغۡرَقۡنَا الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا	پھر تکذیب کی انہوں نے اسکی تو ہم نے بچا لیا اسکو اور جو اسکے ساتھ تھے کشتی میں اور بنایا انہیں خلیفہ اور غرق	73. Then they denied him, so We saved him and those with him in the Ark. And We made them inherit,

and We drowned those who denied Our signs. See then how was the end of those who were warned.	کر دیا ہم نے ان کو جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو۔ تو دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام انکا جو ڈرائے گئے تھے۔	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٧٣﴾
74. Then We sent after him messengers to their people, so they came to them with clear proofs. So they were not such as they would believe in that which they denied before. Thus do We seal over the hearts of those who transgress.	پھر بھیجے ہم نے اس کے بعد رسول انکی قوم کی طرف ۔ تو وہ آئے انکے پاس واضح نشانیوں کے ساتھ۔ سو وہ نہ تھے ایسے کہ ایمان لے آتے اس پر جھٹلا چکے تھے وہ جس کو اس سے پہلے ۔ اسی طرح مہر لگا دیتے ہیں ہم دلوں پر حد سے بڑھ جانے والوں کے۔	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. Then We sent after them Moses and Aaron to Pharaoh and his chiefs with Our signs, so they behaved arrogantly and were a criminal people.	پھر بھیجا ہم نے ان کے بعد موسیٰ اور ہارون کو فرعون اور اسکے سرداروں کی طرف اپنی نشانیوں کے ساتھ تو انہوں نے تکبر کیا اور تھے وہ لوگ مجرم ۔	ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَ كَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. So when there came to them the truth from Us, they said: "Indeed, this is clear sorcery."	پھر جب آیا انکے پاس حق ہمارے پاس سے تو کہنے لگے یقیناً یہ ہے جادو کھلا ہوا۔	فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٦﴾
77. Moses said: "Do you say about the truth when it has come to you. Is this sorcery. And will not succeed the sorcerers."	کہا موسیٰ نے کیا تم کہتے ہو حق کے بارے میں جب وہ آیا ہے تمہارے پاس۔ کیا جادو ہے یہ۔ اور نہیں فلاح پاتے جادوگر۔	قَالَ مُوْسٰٓى اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَ لَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ﴿٧٧﴾

78. They said: "Have you come to us to turn us away from that we found upon which our fathers, and may become for you two grandeur in the land. And we are not in you two believers."	انہوں نے کہا کیا آیا ہے تو ہمارے پاس تاکہ پھیر دے تو ہم کو اس سے پایا ہم نے جس پر اپنے باپ دادا کو۔ اور ہو جائے تم دونوں کی سرداری ملک میں۔ اور نہیں ہیں ہم تم دونوں پر ایمان لانے والے۔	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا وَ تَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِي الْاَرْضِ ؕ وَ مَا نَحْنُ لَكُمَا بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۷۸﴾
79. And Pharaoh said: "Bring to me every learned sorcerer."	اور کہا فرعون نے لے آؤ میرے پاس ہر جادوگر کامل فن۔	وَ قَالَ فِرْعَوْنُ ائْتُوْنِيْ بِكُلِّ سٰحِرٍ عَلِيْمٍ ﴿۷۹﴾
80. So when came the sorcerers, said to them Moses: "Throw down whatever you will throw."	پھر جب آئے جادوگر تو کہا ان سے موسیٰ نے ڈالو جو کچھ تم ڈالنے والے ہو۔	فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿۸۰﴾
81. Then when they had thrown down, Moses said: "That which you have brought is sorcery. Certainly, Allah will make it vain. Certainly, Allah does not amend the work of corrupters."	پھر جب ڈالا انہوں نے تو کہا موسیٰ نے جو کچھ تم لائے ہو جادو ہے۔ یقیناً اللہ نیست و نابود کر دے گا اسکو۔ یقیناً اللہ نہیں سنوارا کرتا کام مفسدوں کے۔	فَلَمَّآ اَلْقَوْا قَالَ مُوْسٰى مَا جِئْتُمْ بِهِ ۙ السِّحْرُ اِنَّ اللّٰهَ سَيُبْطِلُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُصْلِحُ عَمَلَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿۸۱﴾
82. And Allah will establish the truth by His words, even if dislike it the criminals.	اور سچ کر دکھائے گا اللہ حق کو اپنے کلام سے اگرچہ کہ برا ہی مانیں مجرم۔	وَ يُحِقُّ اللّٰهُ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿۸۲﴾
83. So no one believed in Moses, except some offspring among his	تو نہ ایمان لایا کوئی موسیٰ پر مگر چند لڑکے اسکی قوم میں سے ڈرتے	فَمَآ اٰمَنَ لِمُوْسٰٓى اِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهٖ عَلٰى خَوْفٍ مِّنْ فِرْعَوْنَ

وَمَلَاْئِهِمْ اَنْ يَّفْتِنَهُمْ وَ اِنَّ فِرْعَوْنَ لَعَالٍ فِي الْاَرْضِ وَ اِنَّهٗ لَمِنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٨٣﴾	ڈرتے فرعون سے اور اپنے سرداروں سے کہ کہیں مبتلا کردے وہ انکو آفت میں۔ اور یقیناً فرعون سرکش تھا ملک میں۔ اور یقیناً وہ حد سے بڑھ جانیوالوں میں تھا۔	people, because of the fear of Pharaoh and their chiefs, lest they should persecute them. And indeed Pharaoh was a tyrant in the land. And indeed, He was of those who transgressed.
وَ قَالَ مُوْسٰى يٰقَوْمِ اِنْ كُنْتُمْ اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ فَعَلَيْهِ تَوَكَّلُوْٓا اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ﴿٨٤﴾	اور کہا موسیٰ نے اے میری قوم اگر تم ایمان لائے ہو اللہ پر تو اسی پر بھروسہ رکھو اگر ہو تم فرمانبردار۔	84. And Moses said: "O my people, if you have believed in Allah, then in Him put your trust, if you have surrendered."
فَقَالُوْا عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٨٥﴾	تو کہا انہوں نے اللہ ہی پر ہم بھروسہ رکھتے ہیں۔ ہمارے رب نہ ڈال تو ہمیں آزمائش میں ان لوگوں سے جو ظالم ہیں۔	85. So they said: "In Allah we put our trust. Our Lord, do not make us a trial for a people who are wrongdoers."
وَ نَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾	اور نجات دے تو ہمیں اپنی رحمت کے ساتھ ان لوگوں سے جو کافر ہیں۔	86. And save us by Your mercy from the people who disbelieve.
وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوْتًا وَّ اجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً وَّ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٧﴾	اور وحی بھیجی ہم نے موسیٰ اور اسکے بھائی کی طرف کہ مقرر کرو اپنی قوم کے لئے مصر میں چند گھر اور ٹھہراؤ اپنے گھروں کو قبلہ اور قائم کرتے رہو نماز۔ اور خوشخبری سنا دو مومنوں کو۔	87. And We inspired to Moses and his brother that: "Appoint for your people in Egypt houses, and make your houses qibla, and establish prayer. And give glad tidings to the believers."
وَ قَالَ مُوْسٰى رَبَّنَآ اِنَّكَ اٰتَيْتَ	اور کہا موسیٰ نے ہمارے رب بیشک	88. And Moses said: "Our Lord, indeed You

فِرْعَوْنَ وَمَلَاَهٗ زِيْنَةً وَّ اَمْوَالًا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ وَ اشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٨٨﴾	تو نے دے رکھی ہے فرعون اور اسکے سرداروں کو زینت اور مال و زر دنیا کی زندگی میں ۔ ہمارے رب کہ گمراہ کر دیں وہ تیرے راستے سے۔ ہمارے رب برباد ی بھیج دے ان کے مالوں پر اور سختی ڈال دے انکے دلوں پر تاکہ نہ ایمان لائیں یہاں تک کہ دیکھ لیں وہ دردناک عذاب ۔	have given Pharaoh and his chiefs splendor and wealth in the life of the world. Our Lord, that they may lead astray from Your path. Our Lord, send destruction upon their wealth and put hardness upon their hearts so that they may not believe until they see the painful punishment."
قَالَ قَدْ اُجِيْبَتْ دَّعْوَتُكُمَا فَاسْتَقِيْمَا وَ لَا تَتَّبِعٰٓنِّ سَبِيْلَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٨٩﴾	فرمایا اس نے یقیناً قبول کرلی گئی تم دونوں کی دعا تو تم دونوں ثابت قدم رہنا اور نہ پیروی کرنا راستے کی ان لوگوں کے نہیں جو کچھ جانتے۔	89. He said: "Verily, has been accepted the prayer of you both. So keep to the straight path, and follow not the path of those who do not know."
وَ جٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَ جُنُوْدُهٗ بَغْيًا وَّعَدْوًا ۭ حَتّٰٓى اِذَآ اَدْرَكَهُ الْغَرَقُ ۙ قَالَ اٰمَنْتُ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا الَّذِيْٓ اٰمَنَتْ بِهٖ بَنُوْٓا اِسْرَآءِيْلَ وَاَنَا مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩٠﴾	اور اتار دیا ہم نے بنی اسرائیل کو سمندر کے پار تو تعاقب کیا ان کا فرعون اور اسکے لشکروں نے سرکشی اور دشمنی کرتے ہوئے ۔ یہاں تک کہ جب آپکڑا اسکو غرقابی نے تو کہنے لگا کہ میں ایمان لایا کہ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے ایمان لائے ہیں جس پر بنی اسرائیل اور میں ہوں فرمانبرداروں میں ۔	90. And We led the Children of Israel across the sea. Then pursued them Pharaoh and his hosts in rebellion and enmity. Until, when overtook him the drowning, he said: "I believe that there is no god but Him, believe in whom the Children of Israel, and I am of those who surrender.

91. What, now (you believe), while indeed, you had disobeyed before, and you were of the corrupters.	کیا اب (ایمان لاتا ہے) حالانکہ یقیناً تو نافرمانی کرتا رہا پہلے اور تھا تو فساد کرنیوالوں میں۔	آٰلْـٰٔنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَ كُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٩١﴾
92. So this day, We shall deliver you in your body, that you may be for those after you a sign. And indeed, many among mankind, of Our signs, are heedless.	تو آج بچالیں گے ہم تجھے تیرے بدن میں تاکہ تو ہو جائے ان کے لئے جو تیرے بعد ہونگے عبرت۔ اور یقیناً اکثر انسانوں میں سے ہماری نشانیوں سے بیخبر ہیں۔	فَالْيَوْمَ نُنَجِّيْكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُوْنَ لِمَنْ خَلْفَكَ اٰيَةً ؕ وَ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ عَنْ اٰيٰتِنَا لَغٰفِلُوْنَ ﴿٩٢﴾
93. And indeed, We settled the Children of Israel in a dwelling place that was blessed, and We provided them with good things. So they differed not until had come to them the knowledge. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection in that in which they used to differ.	اور یقیناً رہنے کو دیا ہم نے بنی اسرائیل کو ٹھکانہ بہت عمدہ اور کھانے کو عطا کیں انہیں پاکیزہ چیزیں۔ تو نہیں اختلاف کیا انہوں نے مگر اسوقت کہ آ گیا ان کے پاس علم۔ بیشک تیرا رب فیصلہ کر دے گا ان میں قیامت کے دن ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے رہے۔	وَ لَقَدْ بَوَّاْنَا بَنِيْۤ اِسْرَآءِيْلَ مُبَوَّاَ صِدْقٍ وَّ رَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ فَمَا اخْتَلَفُوْا حَتّٰى جَآءَهُمُ الْعِلْمُ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٩٣﴾
94. So if you are in doubt about that which We have revealed to you, then ask those who have been reading the Book before you. Certainly, has come to you the truth from	تو اگر تم ہو شک میں اس کے بارے میں جو نازل کیا ہم نے تم پر تو پوچھ لو ان سے جو پڑھتے ہیں کتاب تم سے پہلے۔ یقیناً آچکا ہے تمہارے پاس حق تمہارے رب کی طرف سے	فَاِنْ كُنْتَ فِيْ شَكٍّ مِّمَّاۤ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ فَسْـَٔلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَآءَكَ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ

الْمُمْتَرِيْنَ ﴿٩٤﴾	تو نہ ہرگز ہونا شک کرنیوالوں میں ۔	your Lord, so never be of those who doubt.
وَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٩٥﴾	اور نہ ہرگز ہونا ان میں جنہوں نے جھٹلادیا اللہ کی آیتوں کو ورنہ ہوجاؤ گے خسارہ اٹھانیوالوں میں ۔	95. And be not you of those who deny the revelations of Allah, for then you shall be among the losers.
اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٩٦﴾	یقیناً وہ لوگ قرار پا چکا ہے جن پر قول تیرے رب کا۔ نہیں وہ ایمان لائیں گے ۔	96. Indeed, those upon whom has been justified the word of your Lord, they will not believe.
وَ لَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٩٧﴾	اور اگرچہ آجائے انکے پاس ہر ایک نشانی۔ یہاں تک کہ دیکھ لیں وہ دردناک عذاب ۔	97. And even if should come to them every sign, until they see the painful punishment.
فَلَوْ لَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ ؕ لَمَّآ اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ مَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿٩٨﴾	سو کیوں نہ ہوئی کوئی بستی کہ ایمان لاتی تو نفع دیتا اسے اس کا ایمان ۔ سوائے قوم یونس۔ کہ جب ایمان لائے وہ تو دور کر دیا ہم نے ان سے عذاب ذلت کا دنیا کی زندگی میں اور فوائد دنیاوی سے انکو بہرہ مند رکھا ایک مدت تک ۔	98. So why not there was a township that believed so benefited it its belief, except the people of Jonah. When they believed, We removed from them the punishment of disgrace in the life of the world, and We gave them worldly comfort for a while.
وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَاٰمَنَ مَنْ فِي الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا اَفَاَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتّٰى يَكُوْنُوْا	اور اگر چاہتا تیرا رب تو ضرور ایمان لے آتے جو ہیں زمین میں سب کے سب ۔ تو کیا تو مجبور کریگا لوگوں کو یہاں	99. And if had willed your Lord, would have believed those on the earth, all of them together. Will you then

compel mankind, until they become believers.	تک کہ وہ ہو جائیں مومن ۔	مُؤْمِنِيْنَ ﴿٩٩﴾
100. And it is not for a soul that it would believe except by the permission of Allah. And He sets uncleanness upon those who will not understand.	اور نہیں ہے کسی جان کو کہ ایمان لائے بغیر اللہ کے حکم کے۔ اور ڈالتا ہے وہ نجاست ان لوگوں پر نہیں جو عقل رکھتے ۔	وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَ يَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلَى الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. Say: "Behold all that is in the heavens and the earth." And of no avail will be the signs and the warners to a people who do not believe.	کہو کہ دیکھو کیا کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور نہیں فائدہ دیتیں نشانیاں اور ڈرانے والے ان لوگوں کو نہیں جو ایمان رکھتے ۔	قُلِ انْظُرُوْا مَاذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ مَا تُغْنِي الْاٰيٰتُ وَ النُّذُرُ عَنْ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿١٠١﴾
102. Then do they wait for except like the days of those who passed away before them. Say: "Wait then, indeed, I am with you among those who are waiting."	تو نہیں انتظار کر رہے ہیں یہ مگر ویسے ہی دنوں کا اُن لوگوں کے جو گذر چکے ہیں اِن سے پہلے۔ کہدو کہ تو تم انتظار کرو۔ یقیناً میں ہوں تمہارے ساتھ انتظار کرنیوالوں میں ۔	فَهَلْ يَنْتَظِرُوْنَ اِلَّا مِثْلَ اَيَّامِ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ قُلْ فَانْتَظِرُوْا اِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِيْنَ ﴿١٠٢﴾
103. Then We do save Our messengers and those who have believed. Thus, it is incumbent upon Us to save the believers.	پھر نجات دیتے رہے ہیں ہم اپنے رسولوں کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے اسی طرح۔ ذمہ ہے ہمارا کہ نجات دیں ہم مومنوں کو ۔	ثُمَّ نُنَجِّيْ رُسُلَنَا وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا كَذٰلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا نُنْجِ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾
104. Say "O mankind, if you are in doubt of my religion, then I do not worship those whom you worship	کہدو اے انسانوں اگر تم ہو شک میں میرے دین میں تو نہیں عبادت کرتا میں ان کی جنکی تم عبادت کرتے ہو	قُلْ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ دِيْنِيْ فَلَاۤ اَعْبُدُ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

وَلٰكِنۡ اَعۡبُدُ اللّٰهَ الَّذِىۡ يَتَوَفّٰٮكُمۡ‌ۖ وَ اُمِرۡتُ اَنۡ اَكُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۰۴﴾	اللہ کے سوا۔ لیکن میں عبادت کرتا ہوں اللہ کی جو تمہیں موت دیتا ہے ۔ اور مجھ کو حکم دیا گیا ہے کہ میں ہو جاؤں ایمان لانے والوں ۔	other than Allah. But I worship Allah who causes you to die. And I have been commanded that I should be of the believers."
وَ اَنۡ اَقِمۡ وَجۡهَكَ لِلدِّيۡنِ حَنِيۡفًا‌ ؕ وَ لَا تَكُوۡنَنَّ مِنَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ ﴿۱۰۵﴾	اور یہ کہ سیدھا رکھو اپنا چہرہ دین پر یکسو ہو کر ۔ اور نہ ہرگز ہونا مشرکوں میں سے ۔	105. And that direct your face toward the religion, as by nature upright, and must not be of those who associate partners.
وَ لَا تَدۡعُ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنۡفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ‌ ۚ فَاِنۡ فَعَلۡتَ فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۱۰۶﴾	اور نہ پکارو اللہ کے سوا اسکو جو نہ نفع دے سکے تجھے اور نہ تجھے نقصان پہنچا سکے ۔ تو اگر ایسا کیا تو نے تو یقیناً تو ہو گا تب تو ظالموں میں ۔	106. And do not call upon, other than Allah, that which neither benefits you, nor harms you. For if you did, so indeed, you would be then of the wrongdoers.
وَ اِنۡ يَّمۡسَسۡكَ اللّٰهُ بِضُرٍّ فَلَا كَاشِفَ لَهٗۤ اِلَّا هُوَ‌ ۚ وَ اِنۡ يُّرِدۡكَ بِخَيۡرٍ فَلَا رَآدَّ لِفَضۡلِهٖ‌ ؕ يُصِيۡبُ بِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ‌ ؕ وَ هُوَ الۡغَفُوۡرُ الرَّحِيۡمُ ﴿۱۰۷﴾	اور اگر پہنچائے تجھ کو اللہ کوئی تکلیف ۔ تو نہیں ہے دور کرنے والا اس کا سوائے اسی کے ۔ اور اگر وہ ارادہ کرے تجھ سے بھلائی کا تو نہیں ہے روکنے والا کوئی اسکے فضل کو ۔ وہ پہنچاتا ہے اسکو جسے چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے ۔ اور وہ بخشنے والا مہربان ہے ۔	107. And if Allah afflicts you with adversity, then there is none who can remove it except Him. And if He intends for you good, then there is none who can repel His bounty. He causes to reach it whomever He wills of his slaves. And He is the Oft-Forgiving, Merciful.
قُلۡ يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ قَدۡ جَآءَكُمُ	کہدو اے انسانوں یقیناً آیا ہے تمہارے	108. Say "O mankind, indeed, has come to

الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِىْ لِنَفْسِهٖ وَ مَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَ مَاۤ اَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ﴿۱۰۸﴾	پاس حق تمہارے رب کی طرف سے ۔ تو جو کوئی ہدایت پاتا ہے تو در حقیقت وہ ہدایت پاتا ہے اپنے ہی لئے ۔ اور جو گمراہی اختیار کرتا ہے تو در حقیقت گمراہ ہوتا ہے اپنے ہی لئے ۔ اور نہیں ہوں میں تم پر وکیل ۔	you the truth from your Lord. Then whoever is guided, so in fact, he is guided for his own self. And whoever goes astray, so in fact, he goes astray to his own. And I am not over you a custodian.
وَ اتَّبِعْ مَا يُوْحٰۤى اِلَيْكَ وَ اصْبِرْ حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ ۚ وَ هُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۱۰۹﴾	اور پیروی کرو اس کی جو وحی کیا گیا ہے تمہاری طرف اور صبر کرو یہاں تک کہ فیصلہ کر دے اللہ ۔ اور وہ ہے سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ۔	109. And follow that which is revealed to you, and be patient until Allah gives judgment. And He is the best of those who judge.

Houd	هود	هُودٌ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Ra. A Book, perfected are the verses whereof, then explained in detail, from Him the All-Wise, Well Informed.	الرا۔ کتاب کہ محکم کی گئی ہیں جسکی آیات پھر کھول کر بیان کی گئی ہیں اسکی طرف سے جو ہے حکیم خبیر۔	الٓرٰ ۟ کِتٰبٌ اُحۡکِمَتۡ اٰیٰتُہٗ ثُمَّ فُصِّلَتۡ مِنۡ لَّدُنۡ حَکِیۡمٍ خَبِیۡرٍ ﴿۱﴾
2. That you do not worship except Allah. Indeed, I am to you, from Him a warner and a bringer of good tidings.	کہ نہ عبادت کرو سوائے اللہ کے ۔بیشک میں ہوں تمہارے لئے اسکی طرف سے ڈر سنانے والا اور خوشخبری دینے والا ۔	اَلَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّا اللّٰہَ ؕ اِنَّنِیۡ لَکُمۡ مِّنۡہُ نَذِیۡرٌ وَّ بَشِیۡرٌ ﴿۲﴾
3. And that you seek forgiveness of your Lord, then you repent to Him. He will let you have a fair provision for a term appointed. And He will bestow on each, who merits favor, his bounty. And if you turn away, then indeed, I fear for you punishment of a great day.	اور یہ کہ مغفرت مانگو اپنے رب سے پھر توبہ کرو اسکے آگے۔ عطا کریگا وہ تمہیں عمدہ سامان زندگی ایک وقت مقررہ تک۔ اور عنایت کریگا ہر لائق فضیلت کو اسکی فضیلت ۔ اور اگر روگردانی کرو گے تم تو یقیناً مجھے ڈر ہے تمہارے بارے میں عذاب کا ایک بڑے دن کے ۔	وَّ اَنِ اسۡتَغۡفِرُوۡا رَبَّکُمۡ ثُمَّ تُوۡبُوۡۤا اِلَیۡہِ یُمَتِّعۡکُمۡ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلٰۤی اَجَلٍ مُّسَمًّی وَّ یُؤۡتِ کُلَّ ذِیۡ فَضۡلٍ فَضۡلَہٗ ؕ وَ اِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنِّیۡۤ اَخَافُ عَلَیۡکُمۡ عَذَابَ یَوۡمٍ کَبِیۡرٍ ﴿۳﴾

4. Unto Allah is your return. And He is, over every thing, all powerful.	اللہ کی طرف تم کو لوٹ کر جانا ہے۔ اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٤﴾
5. Is it not, indeed they fold up their breasts that they may hide from Him. Is it not, when they cover themselves with their garments, He knows what they conceal and what they proclaim. Indeed, He knows of what is in the breasts.	کیا نہیں یہ - بیشک وہ موڑ لیتے ہیں اپنے سینوں کو تاکہ چھپ جائیں اس سے۔ کیا نہیں یہ - جس وقت ڈھانپتے ہیں وہ خود کو اپنے کپڑوں میں۔ وہ جانتا ہے اس کو جو یہ چھپاتے ہیں اور اس کو جو یہ ظاہر کرتے ہیں۔ بیشک وہ جانتا ہے جو سینوں میں ہے۔	اَلَآ اِنَّهُمْ يَثْنُوْنَ صُدُوْرَهُمْ لِيَسْتَخْفُوْا مِنْهُ اَلَا حِيْنَ يَسْتَغْشُوْنَ ثِيَابَهُمْ ۙ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٥﴾
6. And there is not any living creature on the earth but that upon Allah is its provision. And He knows its definite abode and its temporary deposit. All this is in a book which is clear.	اور نہیں ہے کوئی جاندار زمین پر مگر اللہ کے ذمے ہے اس کا رزق اور وہ جانتا ہے اسکے رہنے کی جگہ اور اس کو سونپے جانے کی جگہ۔ یہ سب کتاب میں ہے جو واضح ہے۔	وَ مَا مِنْ دَآبَّةٍ فِي الْاَرْضِ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ رِزْقُهَا وَ يَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَ مُسْتَوْدَعَهَا كُلٌّ فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٦﴾
7. And it is He who created the heavens and the earth in six days, and His Throne was upon the water, that He might test you, which of you is best in deed. And if you were to say: "Indeed, you shall be raised up after death." Will surely say	اور وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو چھ دنوں میں اور تھا اس کا عرش پانی پر تاکہ وہ آزمائے تم کو کہ تم میں کون بہتر ہے عمل میں۔ اور اگر تم کہو کہ یقیناً تم اٹھائے جاؤ گے مرنے کے بعد تو ضرور کہیں	وَ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ وَّ كَانَ عَرْشُهٗ عَلَى الْمَآءِ ۗ لِيَبْلُوَكُمْ اَيُّكُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۗ وَ لَئِنْ قُلْتَ اِنَّكُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْۢ بَعْدِ الْمَوْتِ لَيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

those who disbelieved: "This is not but an obvious magic."	گے وہ جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں ہے یہ مگر جادو کھلا ہوا۔	اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧﴾
8. And if We delay from them the punishment until a determined period, they will surely say: "What withholds it." Is it not, on the day it comes to them, not will it be averted from them, and will surround them that which they used to mock at.	اور اگر روک دیں ہم ان سے عذاب ایک مدت معین تک تو یہ ضرور کہیں گے کہ کیا چیز روکے ہوئے ہے اس کو۔ کیا نہیں یہ کہ۔ جس روز وہ ان پر واقع ہو گا تو نہیں ٹلنے کا ان سے۔ اور گھیر لے گا ان کو وہ جس کا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔	وَ لَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِلٰٓى اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّيَقُوْلُنَّ مَا يَحْبِسُهٗ ؕ اَلَا يَوْمَ يَاْتِيْهِمْ لَيْسَ مَصْرُوْفًا عَنْهُمْ وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٨﴾
9. And if We give man a taste from Us of mercy, then We withdraw it from him. Indeed, he is despairing, ungrateful.	اور اگر ہم چکھائیں مزا انسان کو اپنے پاس سے نعمت کا۔ پھر اسکو چھین لیں اس سے تو ضرور وہ ہو جاتا ہے مایوس ناشکرا۔	وَ لَئِنْ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنٰهَا مِنْهُ اِنَّهٗ لَيَـُٔوْسٌ كَفُوْرٌ ﴿٩﴾
10. And if We let him taste of favor after harm has touched him, he is sure to say: "Gone from me are the ills." Indeed, he is exultant, boastful.	اور اگر مزہ چکھائیں اس کو نعمت کا تکلیف کے بعد جو پہنچی ہو اسے تو ضرور کہنے لگتا ہے کہ دور ہو گئیں سب سختیاں مجھ سے۔ بیشک وہ ہے بڑا اترانے والا فخر جتانے والا۔	وَ لَئِنْ اَذَقْنٰهُ نَعْمَآءَ بَعْدَ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ ذَهَبَ السَّيِّاٰتُ عَنِّيْ ؕ اِنَّهٗ لَفَرِحٌ فَخُوْرٌ ﴿١٠﴾
11. Except those who have been patient and did righteous deeds. Those, theirs will be	سوائے انکے جنہوں نے صبر کیا اور کئے اعمال نیک۔ یہی ہیں جنکے	اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ

forgiveness and a great reward.	لئے ہے بخشش اور بڑا اجر۔	وَّ اَجۡرٌ كَبِيۡرٌ ﴿۱۱﴾
12. Then possibly you would give up some of what is revealed to you, and feels straitened by it your breast, because they say: "Why not has been sent down to him a treasure, or come with him an angel." You are only a warner. And Allah, over all things, is Trustee.	تو شاید تم چھوڑ دوگے اس میں سے کچھ جو وحی کیا جارہا ہے تمہاری طرف اور تنگ ہونے لگا ہے اس سے تمہارا سینہ کہ یہ کہنے لگیں کیوں نہیں نازل ہوا اس پر کوئی خزانہ یا آیا اسکے ساتھ فرشتہ صرف تم تو ڈرانے والے ہو۔ اور اللہ ہر چیز پر نگہبان ہے۔	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌۢ بَعۡضَ مَا يُوۡحٰۤى اِلَيۡكَ وَ ضَآئِقٌۢ بِهٖ صَدۡرُكَ اَنۡ يَّقُوۡلُوۡا لَوۡ لَاۤ اُنۡزِلَ عَلَيۡهِ كَنۡزٌ اَوۡ جَآءَ مَعَهٗ مَلَكٌ ؕ اِنَّمَاۤ اَنۡتَ نَذِيۡرٌ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ وَّكِيۡلٌ ؕ ﴿۱۲﴾
13. Or do they say: "He has invented it (Quran)." Say: "Then bring ten surahs like unto it, invented, and call upon whomever you can other than Allah, if you are truthful."	کیا یہ کہتے ہیں کہ اس نے خود گھڑ لیا ہے یہ (قرآن)۔ کہدو کہ لے آؤ تم دس سورتیں اس جیسی گھڑ کر اور بلا لو اسے جسکی تمہیں استطاعت ہو اللہ کے سوا اگر تم سچے ہو۔	اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىهُ ؕ قُلۡ فَاۡتُوۡا بِعَشۡرِ سُوَرٍ مِّثۡلِهٖ مُفۡتَرَيٰتٍ وَّ ادۡعُوۡا مَنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۱۳﴾
14. "Then if they do not answer you, then know that this is sent down with Allah's knowledge, and that there is no god except Him. Would you then surrender."	پس اگر نہ قبول کریں وہ تمہاری بات تو جان لو کہ نازل کیا گیا ہے یہ اللہ کے علم سے اور یہ کہ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے۔ تو کیا تم تسلیم کرتے ہو۔	فَاِلَّمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا لَكُمۡ فَاعۡلَمُوۡۤا اَنَّمَاۤ اُنۡزِلَ بِعِلۡمِ اللّٰهِ وَ اَنۡ لَّاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ فَهَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۴﴾
15. Whoever desires the life of the world and its adornments, We shall pay in full	جو کوئی چاہتا ہو دنیا کی زندگی اور اسکی زینت تو ہم پورا دیتے ہیں بدلہ انہیں	مَنۡ كَانَ يُرِيۡدُ الۡحَيٰوةَ الدُّنۡيَا وَ زِيۡنَتَهَا نُوَفِّ اِلَيۡهِمۡ اَعۡمَالَهُمۡ

فِيهَا وَ هُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ﴿١٥﴾	انکے اعمال کا اسمیں اور انکی اس میں حق تلفی نہیں ہوگی۔	to them for their deeds therein. And they, therein, will have no diminution.
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ إِلَّا النَّارُ ۖ وَ حَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ بَاطِلٌ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٦﴾	یہ وہ لوگ ہیں نہیں جنکے لئے آخرت میں سوائے آتش جہنم کے۔ اور برباد ہوگیا جو کچھ بنایا تھا انہوں نے اس میں اور ضائع ہوگیا جو کچھ وہ کیا کرتے تھے۔	16. They are those there is nothing for whom in the Hereafter, except Fire. And lost is what they did therein, and worthless is that which they used to do.
أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ وَيَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِّنْهُ وَمِن قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۚ أُولَٰئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ ۚ وَمَن يَكْفُرْ بِهِ مِنَ الْأَحْزَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ ۚ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِّنْهُ ۚ إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّكَ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿١٧﴾	پس کیا وہ جو ہو روشن دلیل پر اپنے رب کی طرف سے اور اسکے ساتھ ہو ایک گواہ اس کی جانب سے۔ اور اس سے پہلے موسیٰ کی کتاب رہنمائی اور رحمت تھی ۔یہی لوگ ایمان لاتے ہیں اس پر۔ اور جو کوئی انکار کرے اسکا فرقوں میں سے تو آگ ہے اس کا ٹھکانہ۔ تو نہ ہونا تم شک میں اسکے بارے میں۔ یقیناً یہ ہے حق تیرے رب کی طرف سے لیکن اکثر لوگ نہیں ایمان لاتے۔	17. So is he who is upon a clear proof from his Lord. And recites it a witness from Him. And before it was the Book of Moses, guidance and mercy. Those believe in it. And whoever disbelieves in it among the factions, then the Fire will be his destination. So be not you in doubt about it. Indeed, it is the truth from your Lord, but most of mankind do not believe.
وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ۚ أُولَٰئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ الْأَشْهَادُ هَٰؤُلَاءِ	اور کون ہے بڑا ظالم اس سے جو گھڑ لے اللہ پر جھوٹ ۔ ایسے لوگ پیش کئے جائیں گے اپنے رب کے حضور	18. And who is more unjust than he who invents about Allah a lie. Those will be brought before their Lord, and will say the

witnesses: "These are they who lied against their Lord." Is not, the curse of Allah upon the wrong doers.	اور کہیں گے گواہ کہ یہی ہیں وہ جنہوں نے جھوٹ بولا اپنے رب پر۔ کیا نہیں لعنت ہے اللہ کی ظالموں پر۔	الَّذِيْنَ كَذَبُوْا عَلٰى رَبِّهِمْ ۚ اَلَا لَعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٨﴾
19. Those who hinder from the path of Allah, and seek therein a crookedness. And they are, in the Hereafter, those who disbelieve.	یہ ہیں جو روکتے ہیں اللہ کے راستے سے اور ڈھونڈتے ہیں اس میں کجی ۔ اور یہی ہیں آخرت کے جو منکر ہیں۔	الَّذِيْنَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ۚ وَّ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿١٩﴾
20. They will not be able to escape (from Allah) on the earth. And none is there for them, other than Allah, any protecting friends. Will be doubled for them the punishment. They were not able to hear, nor did they see.	وہ نہیں کر سکتے عاجز (اللہ کو) زمین میں اور نہیں ہے انکے لئے سوائے اللہ کے کوئی حمایتی ۔ دگنا دیا جائے گا انکو عذاب نہیں تھی انکو استطاعت سننے کی اور نہ وہ دیکھتے تھے۔	اُولٰٓئِكَ لَمْ يَكُوْنُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ۘ يُضٰعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ ۘ مَا كَانُوْا يَسْتَطِيْعُوْنَ السَّمْعَ وَ مَا كَانُوْا يُبْصِرُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. They are those who have lost their own selves and has vanished from them that which they used to invent.	یہی ہیں وہ جنہوں نے خسارے میں ڈالا اپنے آپکو اور جاتا رہا انسے جو کچھ وہ افترا کیا کرتے تھے ۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٢١﴾
22. Without a doubt, they are those, in the Hereafter, they will be the greatest losers.	بلاشبہ کہ یہی ہیں آخرت میں جو سب سے زیادہ خسارہ اٹھانے والے ہیں۔	لَا جَرَمَ اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ هُمُ الْاَخْسَرُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. Certainly, those who believed and did righteous deeds and were humbled before	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور کئے نیک اعمال اور عاجزی کی اپنے رب	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَخْبَتُوْٓا اِلٰى رَبِّهِمْ ۙ

their Lord. Such are companions of the garden. They, therein, will abide forever.	کے آگے ۔ یہی ہیں صاحب جنت ۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. The similitude of the two parties is as the blind and the deaf and the seer and the hearer. Are they equal in similitude. Will you not then take heed.	مثال دونوں فریقوں کی جیسے ایک اندھا اور بہرا ہو اور ایک دیکھتا اور سنتا ہو۔ کیا دونوں برابر ہو سکتے ہیں مثال میں۔ کیا پھر نہیں تم غور کرتے۔	مَثَلُ الۡفَرِيۡقَيۡنِ كَالۡاَعۡمٰى وَالۡاَصَمِّ وَ الۡبَصِيۡرِ وَ السَّمِيۡعِ ؕ هَلۡ يَسۡتَوِيٰنِ مَثَلًا ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۲۴﴾
25. And indeed, We sent Noah to his people. (He said): "Surely, I am to you a plain warner."	اور یقیناً ہم نے بھیجا نوح کو اسکی قوم کی طرف۔ (اسنے کہا) بیشک میں ہوں تم کو ڈر سنانے والا واضح طور پر۔	وَ لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰى قَوۡمِهٖۤ ۫ اِنِّىۡ لَكُمۡ نَذِيۡرٌ مُّبِيۡنٌ ﴿۲۵﴾
26. That you worship none but Allah. Surely, I fear for you, the punishment of a painful day.	کہ نہ عبادت کرو سوائے اللہ کے ۔ بیشک مجھے خوف ہے تمہاری نسبت عذاب کا ایک دردناک دن کے۔	اَنۡ لَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنِّىۡۤ اَخَافُ عَلَيۡكُمۡ عَذَابَ يَوۡمٍ اَلِيۡمٍ ﴿۲۶﴾
27. So said the chiefs, those who disbelieved among his people: "We do not see you but a mortal like ourselves. And we do not see you being followed except by those who are the lowest of us, immature in judgment. And we do not see in you above us any merit. In fact, we think of you as liars."	تو کہنے لگے سردار وہ جنھوں نے کفر کیا اس کی قوم میں سے کہ نہیں ہم دیکھتے تجھ کو مگر ایک آدمی اپنے ہی جیسا ۔ اور نہیں ہم دیکھتے تجھ کو کہ اتباع کرتے ہیں تیری مگر وہی لوگ جو ہم میں ادنیٰ درجے کے ہیں سطحی رائے والے۔ اور نہیں ہم دیکھتے تم میں اپنے اوپر کوئی فضیلت بلکہ ہم خیال کرتے ہیں تمہیں جھوٹے۔	فَقَالَ الۡمَلَاُ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مِنۡ قَوۡمِهٖ مَا نَرٰٮكَ اِلَّا بَشَرًا مِّثۡلَنَا وَ مَا نَرٰٮكَ اتَّبَعَكَ اِلَّا الَّذِيۡنَ هُمۡ اَرَاذِلُنَا بَادِىَ الرَّاۡىِ ۚ وَ مَا نَرٰى لَكُمۡ عَلَيۡنَا مِنۡ فَضۡلٍۢ بَلۡ نَظُنُّكُمۡ كٰذِبِيۡنَ ﴿۲۷﴾

28. He said: "O my people, see you, if I should be upon a clear evidence from my Lord, and He has given me a mercy from Himself. It has been made obscure to you. Shall we force it upon you while you, for it, have a hatred."	کہا اس نے اے میری قوم دیکھو تو اگر میں ہوں روشن دلیل پر اپنے رب کی طرف سے اور بخشی ہو اس نے مجھے رحمت اپنے پاس سے۔ اندھا رکھا گیا ہو تم کو۔ تو کیا مجبور کر سکتے ہیں ہم تمہیں اس کے لئے جبکہ تم اس کو ناپسند کرتے ہو۔	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ وَ اٰتٰنِيْ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِهٖ فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ؕ اَنُلْزِمُكُمُوْهَا وَ اَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ ﴿۲۸﴾
29. "And O my people, I do not ask of you for it wealth. My recompense is not but with Allah, and I am not going to drive away those who have believed. Indeed, they will meet their Lord. But I see you a people that are ignorant."	اور اے میری قوم نہیں مطالبہ کرتا میں تم سے اس پر مال وزر کا۔ نہیں میرا اجر مگر اللہ کے ذمے۔ اور نہیں ہوں میں دور کرنیوالا انکو جو ایمان لائے ہیں۔ یقیناً وہ ملنے والے ہیں اپنے رب سے لیکن میں دیکھتا ہوں تمہیں ایسے لوگ جو جہالت کر رہے ہو۔	وَ يٰقَوْمِ لَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مَالًا ؕ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ وَ مَاۤ اَنَا بِطَارِدِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ وَلٰكِنِّيْۤ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿۲۹﴾
30. "And O my people, who will protect me from Allah if I drove them away. Then will you not give a thought."	اور اے میری قوم کون بچا سکتا ہے مجھے اللہ سے اگر میں انکو دور کر دوں۔ تو کیا نہیں تم غور کرتے۔	وَيٰقَوْمِ مَنْ يَّنْصُرُنِيْ مِنَ اللّٰهِ اِنْ طَرَدْتُّهُمْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. "And I do not say to you that with me are the treasures of Allah, nor do I have knowledge of the unseen, nor do I say that I am an angel, nor do I say of those whom	اور نہ میں کہتا ہوں تم سے کہ میرے پاس ہیں خزانے اللہ کے۔ اور نہ میں جانتا ہوں غیب اور نہ میں کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں۔ اور نہ میں کہتا ہوں ان لوگوں کی نسبت جنکو	وَ لَاۤ اَقُوْلُ لَكُمْ عِنْدِيْ خَزَآئِنُ اللّٰهِ وَ لَاۤ اَعْلَمُ الْغَيْبَ وَ لَاۤ اَقُوْلُ اِنِّيْ مَلَكٌ وَّ لَاۤ اَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ تَزْدَرِيْۤ اَعْيُنُكُمْ لَنْ

يُّؤْتِيَهُمُ اللّٰهُ خَيْرًا ۭ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۚ اِنِّىْٓ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٣١﴾	حقارت سے دیکھتی ہیں تمہاری آنکھیں کہ ہرگز نہیں دے گا انہیں اللہ بھلائی۔ اللہ بہتر جانتا ہے اسکو جو انکے دلوں میں ہے۔ یقیناً میں تب تو ضرور ہو جاؤں گا ظالموں میں۔	look down upon your eyes that never will grant them Allah any good. Allah knows best of what is in their hearts. Indeed, I would be then among the wrong doers."
قَالُوْا يٰنُوْحُ قَدْ جٰدَلْتَنَا فَاَكْثَرْتَ جِدَالَنَا فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٣٢﴾	انہوں نے کہا اے نوح یقیناً تو نے ہم سے جھگڑا کیا پھر بہت ہی جھگڑا کیا ہم سے تو لے آ ہم پر وہ جس کا تو وعدہ کرتا ہے ہم سے اگر تو ہے سچوں میں سے۔	32. They said: "O Noah, surely, you have disputed with us, then much have you done the dispute with us, so bring upon us that with which you threaten us, if you are of the truthful."
قَالَ اِنَّمَا يَاْتِيْكُمْ بِهِ اللّٰهُ اِنْ شَاۗءَ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٣٣﴾	اس نے کہا صرف لائے گا تم پر اسے اللہ اگر چاہے گا اور نہیں ہوگے تم عاجز کرنیوالے۔	33. He said: "Only Allah will bring it upon you if He wills, and you will not be those who can escape."
وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيْٓ اِنْ اَرَدْتُّ اَنْ اَنْصَحَ لَكُمْ اِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيْدُ اَنْ يُّغْوِيَكُمْ ۭ هُوَ رَبُّكُمْ ۣ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٣٤﴾	اور نہیں فائدہ دیگی تمہیں میری نصیحت اگر میں چاہوں کہ نصیحت کروں تمہیں اگر ہو اللہ کا ارادہ کہ گمراہ رہنے دے تمہیں وہ رب ہے تمہارا۔ اور اسی کیطرف تمہیں لوٹ کر جانا ہے۔	34. "And will not benefit you my advice, even if I wish that I advise you, if Allah should intend that He leaves you astray. He is your Lord, and to Him you will be returned."
اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ۭ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَعَلَيَّ اِجْرَامِيْ وَاَنَا بَرِيْۗءٌ مِّمَّا تُجْرِمُوْنَ ﴿٣٥﴾	کیا یہ کہتے ہیں کہ اس نے گھڑلیا ہے اس (قرآن) کو کہدو کہ اگر میں نے گھڑلیا ہے اسے تو مجھ پر ہوگا میرا جرم	35. Or do they say: "He has invented it (Quran)." Say: "If I have invented it, then upon me will be my

crime, and I am free of what crimes you commit."	اور میں بری الذمہ ہوں ان سے جو جرائم تم کرتے ہو۔	
36. And it was revealed to Noah that: "Never will believe any from your people except him who has believed. So be not distressed because of what they have been doing."	اور وحی کی گئی نوح کی طرف کہ ہرگز نہیں ایمان لائے گا کوئی تیری قوم میں سوائے اسکے جو ایمان لاچکا۔ تو نہ غم کر اسپر جو یہ کر رہے ہیں۔	وَ اُوْحِيَ اِلٰى نُوْحٍ اَنَّهٗ لَنْ يُّؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ اِلَّا مَنْ قَدْ اٰمَنَ فَلَا تَبْتَىِٕسْ بِمَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. "And build the ship under Our eyes and Our inspiration, and do not address Me on behalf of those who have wronged. Surely, they will be drowned."	اور بنا کشتی ہمارے سامنے اور ہمارے حکم سے ۔ اور نہ بات کرنا مجھ سے ان کے بارے میں جنھوں نے ظلم کیا۔ یقیناً وہ غرق ہونیوالے ہیں۔	وَ اصْنَعِ الْفُلْكَ بِاَعْيُنِنَا وَ وَحْيِنَا وَ لَا تُخَاطِبْنِيْ فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. And he built the ship, and whenever passed by him the chiefs of his people, they made a mockery of him. He said: "If you mock at us, so indeed we do mock at you, just as you mock."	اور بنائی اس نے کشتی۔ اور جب گذرتے اسکے پاس سے سردار اسکی قوم کے تو تمسخر کرتے اس سے۔ کہا اس نے اگر تم تمسخر کرتے ہو ہم سے تو یقیناً ہم تمسخر کریں گے تم سے جس طرح تم تمسخر کرتے ہو۔	وَيَصْنَعُ الْفُلْكَ ۫ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَاٌ مِّنْ قَوْمِهٖ سَخِرُوْا مِنْهُ قَالَ اِنْ تَسْخَرُوْا مِنَّا فَاِنَّا نَسْخَرُ مِنْكُمْ كَمَا تَسْخَرُوْنَ ؕ ﴿٣٨﴾
39. "Then soon you will know who it is to whom will come a punishment that will disgrace him, and will fall upon whom a lasting punishment."	تو جلد تم کو معلوم ہو جائے گا کہ کس پر آتا ہے عذاب جو اسے رسوا کرے گا اور نازل ہوتا ہے کس پر عذاب ہمیشہ رہنے والا۔	فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَ يَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ﴿٣٩﴾

40. Until when came to pass Our command and gushed forth the oven. We said: "Embark therein, of each kind of pair two (male and female), and your household, except him has already gone forth against whom the word, and he who has believed." And none believed with him, except a few.	یہاں تک کہ جب آپہنچا ہمارا حکم اور جوش مارنے لگا تنور۔ کہا ہم نے کہ سوار کرلو اس میں ہر قسم کے جوڑے میں سے دو (نر اور مادہ) اور اپنے گھر والوں کو سوائے انکے کہ پہلے صادر ہو چکا ہے جن پر حکم اور جو ایمان لایا ہو۔ اور نہیں ایمان لائے اسکے ساتھ مگر بہت ہی کم۔	حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَمْرُنَا وَ فَارَ التَّنُّوْرُ قُلْنَا احْمِلْ فِيْهَا مِنْ كُلٍّ زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ وَ اَهْلَكَ اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ وَ مَنْ اٰمَنَ وَ مَآ اٰمَنَ مَعَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلٌ ﴿٤٠﴾
41. And he said: "Embark therein. In the name of Allah is its moving course and its resting anchorage. Surely, my Lord is Oft Forgiving, Merciful."	اور کہا اس نے کہ سوار ہو جاؤ اس میں۔ اللہ کے نام سے ہے اس کا چلنا اور اس کا ٹھہرنا۔ بیشک میرا رب بہت بخشنے والا مہربان ہے۔	وَ قَالَ ارْكَبُوْا فِيْهَا بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرٖىهَا وَ مُرْسٰىهَا اِنَّ رَبِّيْ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٤١﴾
42. And it sailed with them amidst waves like mountains, and called out Noah to his son, and he was at a distance: "O my son, ride with us, and do not be with the disbelievers."	اور وہ چلنے لگی انکو لے کر موجوں میں پہاڑ جیسی۔ اور پکارا نوح نے اپنے بیٹے کو اور تھا وہ فاصلے پر۔ اے میرے بیٹے سوار ہو جا ہمارے ساتھ اور نہ ہو ساتھ کافروں کے۔	وَ هِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ ۫ وَ نَادٰى نُوْحُ ۨ ابْنَهٗ وَ كَانَ فِيْ مَعْزِلٍ يّٰبُنَيَّ ارْكَبْ مَّعَنَا وَ لَا تَكُنْ مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. He said: "I shall take refuge on a mountain, it will protect me from the water." He said: "There is no protector	اس نے کہا کہ میں پناہ لے لونگا پہاڑ کی بچالے گا وہ مجھے پانی سے۔ اس نے کہا نہیں بچانے والا آج کے	قَالَ سَاٰوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ مِنَ الْمَآءِ قَالَ لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ

this day from the decree of Allah, except for whom He has mercy." And came in between them a wave, so he was among those who were drowned.	دن اللہ کے حکم سے مگر وہی جس پر وہ رحم کرے۔ اور حائل ہوگئی ان دونوں کے درمیان ایک موج تو ہوگیا وہ غرق ہوجانیوالوں میں۔	اِلَّا مَنۡ رَّحِمَ وَحَالَ بَيۡنَهُمَا الۡمَوۡجُ فَكَانَ مِنَ الۡمُغۡرَقِيۡنَ ﴿۴۳﴾
44. And it was said: "O earth, swallow up your water, and O sky, withhold" And the water subsided. And the decree was fulfilled. And it (the ship) came to rest upon mount Al-Judi, and it was said: "A far removal for the people who are wrongdoers."	اور کہہ دیا گیا اے زمین نگل جا اپنا پانی اور اے آسمان تھم جا۔ اور اتر گیا پانی اور چکا دیا گیا فیصلہ اور جا ٹھہری (کشتی) کوہ جودی پر۔ اور کہہ دیا گیا کہ دوری ہے ان لوگوں پر جو ظالم ہیں۔	وَ قِيۡلَ يٰۤاَرۡضُ ابۡلَعِىۡ مَآءَكِ وَيٰسَمَآءُ اَقۡلِعِىۡ وَ غِيۡضَ الۡمَآءُ وَ قُضِىَ الۡاَمۡرُ وَ اسۡتَوَتۡ عَلَى الۡجُوۡدِىِّ وَ قِيۡلَ بُعۡدًا لِّلۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۴۴﴾
45. And Noah called upon his Lord, so he said: "My Lord, surely, my son is of my household. And surely, Your promise is true, and You are the Most Just of Judges."	اور پکارا نوح نے اپنے رب کو پھر کہا میرے رب بیشک میرا بیٹا میرے گھر والوں میں ہے اور بیشک تیرا وعدہ سچا ہے اور تو ہے بڑا حاکم سب حاکموں میں۔	وَ نَادٰى نُوۡحٌ رَّبَّهٗ فَقَالَ رَبِّ اِنَّ ابۡنِىۡ مِنۡ اَهۡلِىۡ وَ اِنَّ وَعۡدَكَ الۡحَقُّ وَاَنۡتَ اَحۡكَمُ الۡحٰكِمِيۡنَ ﴿۴۵﴾
46. He said: "O Noah, indeed, he is not of your household. Indeed, his conduct was other than righteous. So do not ask Me for that none you have about which	فرمایا اس نے اے نوح یقیناً وہ نہیں ہے تیرے گھر والوں میں۔ یقیناً اسکے عمل غیر صالح تھے۔ تو نہ سوال کر مجھ سے اسکے بارے میں نہیں تجھ کو جسکا علم۔ یقیناً میں تجھ کو نصیحت	قَالَ يٰنُوۡحُ اِنَّهٗ لَيۡسَ مِنۡ اَهۡلِكَ ۚ اِنَّهٗ عَمَلٌ غَيۡرُ صَالِحٍ ۖ فَلَا تَسۡـَٔلۡنِ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهٖ عِلۡمٌ ؕ اِنِّىۡۤ اَعِظُكَ اَنۡ تَكُوۡنَ

knowledge. Indeed, I advise you, lest you be among the ignorant."	کرتا ہوں کہ نہ ہو جائے تو جاہلوں میں سے۔	مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. He said: "My Lord, indeed, I seek refuge with You that I should ask You for that none I have about which knowledge. And unless You forgive me and have mercy upon me, I would be among the losers."	کہا اس نے میرے رب بیشک میں پناہ مانگتا ہوں تیری کہ سوال کروں تجھ سے اسکے بارے میں نہیں مجھے جس کا علم۔ اور اگر نہیں بخشے گا تو مجھے اور نہ رحم فرمائے گا مجھ پر تو ہو جاؤں گا میں نقصان اٹھانے والوں میں۔	قَالَ رَبِّ اِنِّيْٓ اَعُوْذُ بِكَ اَنْ اَسْـَٔلَكَ مَا لَيْسَ لِيْ بِهٖ عِلْمٌ ۭ وَاِلَّا تَغْفِرْ لِيْ وَتَرْحَمْنِيْٓ اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. It was said: "O Noah, disembark with peace from Us, and blessings upon you and upon nations from those with you. And some nations, We shall give benefits to them, then will reach them from Us a painful punishment."	کہا گیا اے نوح اتر آؤ سلامتی کے ساتھ ہماری طرف سے اور برکتیں ہوں تجھ پر اور قوموں پر ان میں جو تیرے ساتھ ہیں۔ اور کچھ قومیں کہ فوائد سے بہرہ مند کریں گے ہم جنکو پھر پہنچے گا انکو ہماری طرف سے دردناک عذاب۔	قِيْلَ يٰنُوْحُ اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا وَبَرَكٰتٍ عَلَيْكَ وَعَلٰٓي اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ ۭ وَاُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَمَسُّهُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤٨﴾
49. That is of the news of the unseen which We have revealed to you. Neither, you did know it, you, nor your people before this. So have patience. Indeed, the good end is for the righteous.	یہ خبروں میں سے ہیں غیب کی جو وحی کی ہم نے تمہاری طرف۔ نہ تم انکو جانتے تھے۔ تم اور نہ تمہاری قوم پہلے اس سے تو صبر کرو۔ بیشک اچھا انجام پرہیزگاروں کا ہے۔	تِلْكَ مِنْ اَنْۢبَاۗءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهَآ اِلَيْكَ ۚ مَا كُنْتَ تَعْلَمُهَآ اَنْتَ وَلَا قَوْمُكَ مِنْ قَبْلِ هٰذَا ۛ فَاصْبِرْ ۭ اِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. And to Aaad (We sent) their brother,	اور عاد کی طرف (ہم نے بھیجا)	وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا ۭ قَالَ

Houd. He said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. You are not but inventors of lies."	انکے بھائی ہود کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ نہیں ہو تم مگر جھوٹ گڑھنے والے۔	يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُفْتَرُوْنَ ﴿۵۰﴾
51. "O my people, I do not ask you for it reward. My reward is not except from Him who created me. Have you then no sense.	اے میری قوم نہیں مانگتا میں تم سے اسپر اجر۔ نہیں ہے میرا اجر مگر اسکے ذمے جس نے مجھے پیدا کیا۔ کیا نہیں تم سمجھتے۔	يٰقَوْمِ لَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى الَّذِيْ فَطَرَنِيْ ۭ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۵۱﴾
52. "And O my people, ask forgiveness of your Lord, then repent to Him. He will send from the sky upon you abundant rain, and will add unto you strength to your strength. And do not turn away as criminals."	اور اے میری قوم مغفرت مانگو اپنے رب سے پھر توبہ کرو اسی سے برسائے گا وہ آسمان سے تم پر موسلا دھار بارش اور تمہیں مزید دیگا قوت تمہاری قوت میں ۔ اور نہ روگردانی کرو مجرموں کی طرح ۔	وَ يٰقَوْمِ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ يُرْسِلِ السَّمَاۗءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا وَّ يَزِدْكُمْ قُوَّةً اِلٰى قُوَّتِكُمْ وَ لَا تَتَوَلَّوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿۵۲﴾
53. They said: "O Houd, you have not brought to us clear evidence, and we are not to leave our gods on your saying, and we are not in you believers."	کہا انہوں نے اے ہود! نہیں لایا ہے تو ہمارے پاس کوئی دلیل ۔ اور نہ ہم ہیں چھوڑنے والے اپنے معبودوں کو تیرے کہنے سے اور نہ ہم ہیں تجھ پر ایمان لانے والے ۔	قَالُوْا يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا بِبَيِّنَةٍ وَّ مَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ وَ مَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۵۳﴾
54. "We say nothing but that have possessed you some of our gods with evil." He said:	نہیں کہتے ہم مگر دیوانہ کر دیا ہے تجھے ہمارے کسی معبود نے برائی سے ۔	اِنْ نَّقُوْلُ اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ۭ قَالَ اِنِّىْٓ اُشْهِدُ

اللّٰهَ وَ اشْهَدُوْٓا اَنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ﴿٥٤﴾	اس نے کہا یقیناً میں گواہ کرتا ہوں اللہ کو اور تم بھی گواہ رہو کہ میں بیزار ہوں ان سے جنکو تم شریک بناتے ہو۔	"Indeed, I take as witness Allah, and you bear witness that I am free from that which you take as partners."
مِنْ دُوْنِهٖ فَكِيْدُوْنِيْ جَمِيْعًا ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ ﴿٥٥﴾	سوائے اسکے سو تدبیر کرلو میرے خلاف تم سب اکھٹے پھر نہ دو مجھے مہلت۔	55. "Other than Him. So plot against me all together, then do not give me any respite."
اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ رَبِّيْ وَ رَبِّكُمْ مَا مِنْ دَآبَّةٍ اِلَّا هُوَ اٰخِذٌۢ بِنَاصِيَتِهَا ؕ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٥٦﴾	بیشک میں توکل رکھتا ہوں اللہ پر جو رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا۔ نہیں ہے کوئی جاندار مگر وہ پکڑے ہوئے ہے اسے پیشانی سے۔ بیشک میرا رب سیدھے راستے پر ہے۔	56. "Indeed, I have put my trust in Allah, my Lord and your Lord. There is not of a moving creature but He has grasp of its forelock. Indeed, My Lord is on the straight path."
فَاِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ ؕ وَ يَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۚ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ رَبِّيْ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ﴿٥٧﴾	پھر اگر تم روگردانی کرو گے تو یقیناً پہنچا دیا ہے میں نے تمہیں وہ کہ بھیجا گیا ہوں میں جس کے ساتھ تمہاری طرف۔ اور جانشین کردیگا میرا رب اور لوگوں کو تمہارے سوا۔ اور نہیں بگاڑ سکو گے تم اس کا کچھ بھی۔ یقیناً میرا رب ہر چیز پر نگہبان ہے۔	57. "So if you turn away, then indeed, I have conveyed to you that which I have been sent with to you. And will give succession my Lord with people other than yourselves. And you will not harm Him at all. Indeed, my Lord, over all things, is Guardian."
وَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا هُوْدًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ نَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ	اور جب آپہنچا ہمارا حکم تو بچا لیا ہم نے ہود کو اور انکو جو ایمان لائے تھے اسکے ساتھ اپنی رحمت سے اور نجات دی	58. And when came Our command, We saved Houd and those who believed with him by a mercy from Us. And

We saved them from a severe punishment.	انہیں شدید عذاب سے۔	غَلِيْظٍ ﴿٥٨﴾
59. And such were Aaad. They rejected the signs of their Lord, and disobeyed His messengers and obeyed the command of every obstinate tyrant.	اور یہ تھے عاد۔ انکار کیا تھا انہوں نے نشانیوں سے اپنے رب کی اور نافرمانی کی اپنے رسولوں کی اور مانتے رہے کہنا ہر سرکش متکبر کا۔	وَ تِلْكَ عَادٌ ۟ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَ عَصَوْا رُسُلَهٗ وَ اتَّبَعُوْۤا اَمْرَ كُلِّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿٥٩﴾
60. And they were followed in this world with a curse and on the Day of Resurrection. Is it not, indeed Aaad disbelieved in their Lord. Is it not, a far removal for Aaad, the people of Houd.	اور پیچھے لگادی گئی ان کے اس دنیا میں لعنت اور قیامت کے دن ۔ کیا نہیں۔ یقیناً عاد نے کفر کیا تھا اپنے رب کے ساتھ۔ کیا نہیں۔ دوری ہوئی عاد پر جو تھی قوم ہود۔	وَ اُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَاۤ اِنَّ عَادًا كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ﴿٦٠﴾
61. And to Thamud (We sent) their brother Salih. He said: "O my people, worship Allah. None do you have any god other than Him. It is He who has brought you forth from the earth, and has settled you therein. So ask forgiveness of Him, then repent to Him. Indeed, my Lord is Near, Responsive to supplication."	اور ثمود کی طرف (ہم نے بھیجا) ان کے بھائی صالح کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا ۔ اسی نے پیدا کیا تم کو زمین سے ۔ اور آباد کیا تم کو اس میں ۔ تو اس سے مغفرت مانگو۔ پھر توبہ کرو اسکے آگے ۔ بیشک میرا رب نزدیک ہے دعا کا قبول کرنے والا ہے۔	وَ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ هُوَ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَ اسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا فَاسْتَغْفِرُوْهُ ثُمَّ تُوْبُوْۤا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ قَرِيْبٌ مُّجِيْبٌ ﴿٦١﴾
62. They said: "O Salih, indeed you have	انہوں نے کہا اے صالح تھا تو ہم	قَالُوْا يٰصٰلِحُ قَدْ كُنْتَ فِيْنَا

مَرۡجُوًّا قَبۡلَ هٰذَاۤ اَتَنۡهٰنَاۤ اَنۡ نَّعۡبُدَ مَا يَعۡبُدُ اٰبَآؤُنَا وَ اِنَّنَا لَفِىۡ شَكٍّ مِّمَّا تَدۡعُوۡنَاۤ اِلَيۡهِ مُرِيۡبٍ ﴿۶۲﴾	میں وہ جس سے امید رکھتے تھے اس سے پہلے ۔کیا تو منع کرتا ہے ہمیں عبادت کرنے سے ان کی جنکی عبادت کرتے آئے ہیں ہمارے باپ دادا۔ اور یقیناً ہم بڑے شک میں ہیں اس سے تو بلاتا ہے ہمیں جس شبہ کی طرف ۔	been among us as a figure of hope before this. Do you forbid us from worshipping of what have worshipped our forefathers. And indeed, we are really in suspision about that you invite us to the doubt.”
قَالَ يٰقَوۡمِ اَرَءَيۡتُمۡ اِنۡ كُنۡتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنۡ رَّبِّىۡ وَ اٰتٰنِىۡ مِنۡهُ رَحۡمَةً فَمَنۡ يَّنۡصُرُنِىۡ مِنَ اللّٰهِ اِنۡ عَصَيۡتُهٗ ؕ فَمَا تَزِيۡدُوۡنَنِىۡ غَيۡرَ تَخۡسِيۡرٍ ﴿۶۳﴾	اس نے کہا اے میری قوم کیا دیکھتے ہو تم اگر میں ہوں کھلی دلیل پر اپنے رب کی طرف سے اور عطا کی ہو اسنے مجھے اپنے پاس سے رحمت تو کون بچائے گا مجھے اللہ سے اگر میں نافرمانی کروں اسکی۔ تو نہیں بڑھاتے تم میرا سوائے نقصان کے۔	63. He said: “O my people, do you see, if I am upon a clear evidence from my Lord, and there has come to me from Him a mercy, then who will protect me from Allah if I disobeyed Him. So you would not increase me but in loss.”
وَيٰقَوۡمِ هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمۡ اٰيَةً فَذَرُوۡهَا تَاۡكُلۡ فِىۡۤ اَرۡضِ اللّٰهِ وَ لَا تَمَسُّوۡهَا بِسُوۡٓءٍ فَيَاۡخُذَكُمۡ عَذَابٌ قَرِيۡبٌ ﴿۶۴﴾	اور اے میری قوم یہ اونٹنی اللہ کی تمہارے لئے ایک نشانی ہے۔تو چھوڑ دو اسکو کہ چرتی پھرے اللہ کی زمین میں اور مت چھونا اسکو برائی سے ورنہ آپکڑے گا تمہیں عذاب بہت جلد آنیوالا۔	64. “And O my people, this is the she-camel of Allah, to you a sign, so leave her to pasture on Allah’s earth, and do not touch her with evil, lest should seize you a punishment reaching near.”
فَعَقَرُوۡهَا فَقَالَ تَمَتَّعُوۡا فِىۡ دَارِكُمۡ ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ ؕ ذٰلِكَ وَعۡدٌ	پھر انہوں نے اسے مارڈالا۔ تو کہا اس نے فائدہ اٹھالو اپنے گھروں میں	65. So they hamstrung her. So he said: “Enjoy yourselves in your dwelling places three

days. This is a promise not to be denied."	تین دن یہ ہے وعدہ کہ نہ جھوٹا ہوگا۔	غَيْرُ مَكْذُوْبٍ ﴿٦٥﴾
66. So when came Our command, We saved Salih and those who believed with him by a mercy from Us, and from the ignominy of that day. Indeed, your Lord, He is the All-Strong, the All Mighty.	پھر جب آپہنچا ہمارا حکم تو بچا لیا ہم نے صالح کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے تھے اسکے ساتھ اپنی رحمت سے۔ اور رسوائی سے اس دن کی۔ بیشک تیرا رب ہی طاقت والا ہے زبردست ہے۔	فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا صٰلِحًا وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿٦٦﴾
67. And overtook those who had wronged the cry, so they lay fallen, in their dwellings, prostrate.	اور آپکڑا ان لوگوں کو جنہوں نے ظلم کیا تھا ایک چنگھاڑ نے تو وہ پڑے رہ گئے اپنے گھروں میں اوندھے۔	وَ اَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٦٧﴾
68. As though they had not dwelt therein. Is it not, indeed Thamud disbelieved in their Lord. Is it not, a far removal for Thamud.	گویا نہ بسے ہی تھے ان میں۔ کیا نہیں۔ یقیناً ثمود نے کفر کیا تھا اپنے رب کے ساتھ۔ کیا نہیں۔ دوری ہوئی ثمود پر۔	كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَا۟ كَفَرُوْا رَبَّهُمْ اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ ﴿٦٨﴾
69. And indeed, came Our messengers to Abraham with good news. They said: "Peace." He said: "Peace," then delayed not to bring a roasted calf.	اور بیشک آئے ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس بشارت لے کر تو کہا انہوں نے سلام۔ کہا اس نے سلام۔ پھر نہ دیر کی اس نے کہ لے آیا ایک بچھڑا بھنا ہوا۔	وَ لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى قَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ فَمَا لَبِثَ اَنْ جَآءَ بِعِجْلٍ حَنِيْذٍ ﴿٦٩﴾
70. Then when he saw their hands not	پھر جب دیکھا اس نے کہ انکے ہاتھ	فَلَمَّا رَاٰۤ اَيْدِيَهُمْ لَا تَصِلُ

اِلَيۡهِ نَكِرَهُمۡ وَ اَوۡجَسَ مِنۡهُمۡ خِيۡفَةً ؕ قَالُوۡا لَا تَخَفۡ اِنَّاۤ اُرۡسِلۡنَاۤ اِلٰى قَوۡمِ لُوۡطٍ ؕ ﴿۷۰﴾	نہیں بڑھتے اس کی طرف تو بیزار ہوا ان سے اور محسوس کیا ان سے خوف ۔ کہا انہوں نے کہ نہ خوف کر یقیناً ہم بھیجے گئے ہیں قوم لوط کی طرف ۔	reaching to it, he mistrusted them and conceived of them a fear. They said: "Fear not, indeed, we have been sent to the people of Lot."
وَ امۡرَاَتُهٗ قَآئِمَةٌ فَضَحِكَتۡ فَبَشَّرۡنٰهَا بِاِسۡحٰقَ ۙ وَ مِنۡ وَّرَآءِ اِسۡحٰقَ يَعۡقُوۡبَ ﴿۷۱﴾	اور اس کی بیوی جو پاس کھڑی تھی تو ہنس پڑی پھر خوشخبری دی ہم نے اس کو اسحٰق کی اور بعد اسحٰق کے یعقوب کی ۔	71. And his wife was standing by, so she laughed. Then We gave her good tidings of Isaac, and after Isaac, Jacob.
قَالَتۡ يٰوَيۡلَتٰٓى ءَاَلِدُ وَ اَنَا عَجُوۡزٌ وَّ هٰذَا بَعۡلِىۡ شَيۡخًا ؕ اِنَّ هٰذَا لَشَىۡءٌ عَجِيۡبٌ ﴿۷۲﴾	اس نے کہا ہائے میری کم بختی کیا میرے بچہ ہوگا۔اور میں تو بڑھیا ہوں اور یہ میرا شوہر بوڑھا ہے۔ یقیناً یہ ہے بلا شبہ ایک چیز عجیب ۔	72. She said: "woe unto me, shall I bear a child and I am an old woman, and this, my husband is an old man. Surely, this is indeed a thing strange."
قَالُوۡۤا اَتَعۡجَبِيۡنَ مِنۡ اَمۡرِ اللّٰهِ ؕ رَحۡمَتُ اللّٰهِ وَ بَرَكٰتُهٗ عَلَيۡكُمۡ اَهۡلَ الۡبَيۡتِ ؕ اِنَّهٗ حَمِيۡدٌ مَّجِيۡدٌ ﴿۷۳﴾	انہوں نے کہا کیا تعجب کرتی ہے تو اللہ کے حکم پر ۔ رحمت ہو اللہ کی اور اسکی برکتیں ہوں تم پر اہل بیت۔ یقیناً وہ لائق تعریف ہے بڑی شان والا ہے۔	73. They said: "Do you wonder at the command of Allah. The mercy of Allah and His blessings be upon you, O people of the house. Surely, He is All Praiseworthy, All Glorious."
فَلَمَّا ذَهَبَ عَنۡ اِبۡرٰهِيۡمَ الرَّوۡعُ وَجَآءَتۡهُ الۡبُشۡرٰى يُجَادِلُنَا فِىۡ قَوۡمِ لُوۡطٍ ؕ ﴿۷۴﴾	پھر جب جاتا رہا ابراہیم سے خوف اور مل گئی اسکو خوشخبری تو جھگڑنا شروع کیا اس نے ہم سے قوم لوط کے بارے	74. Then when had gone away from Abraham the fear, and had reached him the glad news, he began to argue with Us for the

people of Lot.	میں ۔	
75. Surely, Abraham was forbearing, tender hearted, oft-turning.	بیشک ابراہیم تھا بڑے تحمل والا نرم دل رجوع کرنے والا ۔	اِنَّ اِبۡرٰهِيۡمَ لَحَلِيۡمٌ اَوَّاهٌ مُّنِيۡبٌ ﴿۷۵﴾
76. "O Abraham, desist from this. Indeed, has gone forth command of your Lord. And indeed, there will come to them a punishment which cannot be turned back."	اے ابراہیم جانے دو اس بات کو۔ یقیناً آچکا ہے حکم تیرے رب کا۔ اور یقیناً آنے والا ہے ان پر عذاب جو نہیں ٹلنے والا۔	يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ اَعۡرِضۡ عَنۡ هٰذَا ۚ اِنَّهٗ قَدۡ جَآءَ اَمۡرُ رَبِّكَ ۚ وَ اِنَّهُمۡ اٰتِيۡهِمۡ عَذَابٌ غَيۡرُ مَرۡدُوۡدٍ ﴿۷۶﴾
77. And when came Our messengers to Lot, he was anguished for them, and felt for them discomfort. And he said: "This is a day, distressing."	اور جب آئے ہمارے فرشتے لوط کے پاس تو وہ غمناک ہوا ان سے اور محسوس کی انکے لئے کڑھن اور کہنے لگا کہ یہ ہے دن مشکل کا۔	وَ لَمَّا جَآءَتۡ رُسُلُنَا لُوۡطًا سِيۡٓءَ بِهِمۡ وَ ضَاقَ بِهِمۡ ذَرۡعًا وَّ قَالَ هٰذَا يَوۡمٌ عَصِيۡبٌ ﴿۷۷﴾
78. And came to him his people, rushing to him. And before they had been doing evil deeds. He said: "O my people, here are my daughters, they are purer for you. So fear Allah, and do not disgrace me concerning my guests. Is there not among you a right-minded man."	اور آئے اس کے پاس اس کے لوگ دوڑتے ہوئے اسکی طرف۔ اور پہلے ہی سے وہ کیا کرتے تھے بیہودہ حرکتیں۔ اس نے کہا اے میری قوم یہ ہیں میری بیٹیاں یہ زیادہ پاکیزہ ہیں تمہارے لئے۔ تو ڈرو اللہ سے اور نہ بے آبرو کرو مجھے میرے مہمانوں کے بارے میں ۔ کیا نہیں ہے تم میں شائستہ آدمی ۔	وَجَآءَهٗ قَوۡمُهٗ يُهۡرَعُوۡنَ اِلَيۡهِ ؕ وَ مِنۡ قَبۡلُ كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ السَّيِّاٰتِ ؕ قَالَ يٰقَوۡمِ هٰٓؤُلَآءِ بَنَاتِيۡ هُنَّ اَطۡهَرُ لَكُمۡ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَا تُخۡزُوۡنِ فِيۡ ضَيۡفِيۡ ؕ اَلَيۡسَ مِنۡكُمۡ رَجُلٌ رَّشِيۡدٌ ﴿۷۸﴾

79. They said: "Surely, you know that we do not have to your daughters any right, and indeed you know what we want."	انہوں نے کہا یقیناً تو جانتا ہے کہ نہیں ہے ہمیں تیری بیٹیوں سے کوئی رغبت ۔ اور یقیناً تو جانتا ہے جو کچھ ہم چاہتے ہیں ۔	قَالُوْا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ وَّ اِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ ﴿٧٩﴾
80. He said: "If only that I had against you strength, or I could seek refuge in some support of power."	اس نے کہا کاش کہ مجھ میں تمہارے مقابلے کی طاقت ہوتی یا میں پناہ لیتا کسی سہارے کی جو مضبوط ہوتا ۔	قَالَ لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ ﴿٨٠﴾
81. They said: O Lot, indeed we are messengers from your Lord. Never shall they reach you. So travel with your family in a part of the night, and let not turn around any of you, except your wife. Indeed, will afflict her, that which will afflict them. Indeed, their promised hour is morning. Is not the morning near."	کہا انہوں نے اے لوط بیشک ہم ہیں فرشتے تیرے رب کے ۔ ہرگز نہیں یہ پہنچ سکیں گے تجھ تک ۔ تو چل دے اپنے گھر والوں کے ساتھ کسی حصے میں رات کے اور نہ مڑے تم میں سے کوئی مگر تیری بیوی ۔ یقیناً پڑے گی اسپر آفت جو پڑنے والی ہے ان پر ۔ یقیناً انکے وعدے کا وقت صبح ہے کیا نہیں صبح قریب۔	قَالُوْا يٰلُوْطُ اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيْكَ فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ اِلَّا امْرَاَتَكَ اِنَّهٗ مُصِيْبُهَا مَآ اَصَابَهُمْ اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ﴿٨١﴾
82. So when came Our command, We turned it (township) upside down, and We rained upon it stones of hard clay one after another.	پھر جب آیا ہمارا حکم تو کر دیا ہم نے اس (بستی) کو اوپر سے الٹ کر نیچے اور برسائے ہم نے اس پر پتھر کنگھر کے لگاتار۔	فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً مِّنْ سِجِّيْلٍ مَّنْضُوْدٍ ﴿٨٢﴾
83. Marked from your Lord. And it is not	نشان لگے ہوئے تیرے رب کی	مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ وَ مَا هِيَ

مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ ﴿٨٣﴾	طرف سے ۔ اور نہیں ہے وہ (بستی) ان ظالموں سے کچھ دور۔	(the township), from the wrong doers, far off.
وَ اِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ وَ لَا تَنْقُصُوا الْمِكْيَالَ وَ الْمِيْزَانَ اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ بِخَيْرٍ وَّ اِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ ﴿٨٤﴾	اور مدین کی طرف (ہم نے بھیجا) ان کے بھائی شعیب کو۔ کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا۔ اور نہ کمی کیا کرو ناپ اور تول میں۔ یقیناً میں دیکھتا ہوں تم کو خوش حال اور یقیناً مجھے خوف ہے تمہارے بارے میں عذاب کا ایک ایسے دن کے جو گھیر کر رہے گا۔	84. And to the Midian (We sent) their brother Shueyb. He said: "O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. And do not decrease from the measure and weight. Indeed, I see you in prosperity, and indeed, I fear for you the punishment of a day that will encompass all around."
وَ يٰقَوْمِ اَوْفُوا الْمِكْيَالَ وَ الْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ وَ لَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ وَ لَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٨٥﴾	اور اے میری قوم پورا دیا کرو ناپ اور تول انصاف کے ساتھ اور نہ کم دیا کرو لوگوں کو انکی چیزیں ۔ اور نہ پھرو زمین میں فساد کرتے ۔	85. "And O my people, give full measure and weight in justice, and reduce not people in their goods. And do not go about in the land creating corruption."
بَقِيَّتُ اللّٰهِ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۚ وَ مَآ اَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيْظٍ ﴿٨٦﴾	بچ رہے جو دیا ہوا اللہ کا (تمہارے پاس) بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم ہو مومن اور نہیں ہوں میں تمپر نگہبان۔	86. "That which is left from Allah (with you) is better for you if you are believers. And I am not over you a guardian."
قَالُوْا يٰشُعَيْبُ اَصَلٰوتُكَ تَاْمُرُكَ اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ	انہوں نے کہا اے شعیب کیا تیری نماز سکھاتی ہے تجھے کہ ہم ترک کر	87. They said: "O Shueyb, does your prayer command you that we should leave

اٰبَآؤُنَآ اَوۡ اَنۡ نَّفۡعَلَ فِیۡۤ اَمۡوَالِنَا مَا نَشٰٓؤُا ؕ اِنَّکَ لَاَنۡتَ الۡحَلِیۡمُ الرَّشِیۡدُ ﴿۸۷﴾	دیں جنکو پوجتے آئے ہیں ہمارے باپ دادا یا یہ کہ (نہ) کریں اپنے مالوں میں جو ہم چاہیں۔ یقیناً تو بڑا نرم دل بڑا نیک چلن ہے۔	off that which used to worship our fathers, or that (not) do with our wealth what we please. Indeed, you are the forbearing, the man of right behavior."
قَالَ یٰقَوۡمِ اَرَءَیۡتُمۡ اِنۡ کُنۡتُ عَلٰی بَیِّنَۃٍ مِّنۡ رَّبِّیۡ وَ رَزَقَنِیۡ مِنۡہُ رِزۡقًا حَسَنًا ؕ وَ مَاۤ اُرِیۡدُ اَنۡ اُخَالِفَکُمۡ اِلٰی مَاۤ اَنۡہٰکُمۡ عَنۡہُ ؕ اِنۡ اُرِیۡدُ اِلَّا الۡاِصۡلَاحَ مَا اسۡتَطَعۡتُ ؕ وَ مَا تَوۡفِیۡقِیۡۤ اِلَّا بِاللّٰہِ ؕ عَلَیۡہِ تَوَکَّلۡتُ وَ اِلَیۡہِ اُنِیۡبُ ﴿۸۸﴾	کہا اس نے اے میری قوم کیا دیکھتے ہو تم اگر میں ہوں دلیل روشن پر اپنے رب کیطرف سے اور دیا ہو مجھے اسنے اپنے پاس سے عمدہ رزق۔ اور نہیں میں چاہتا کہ خلاف کروں تمہارے اس بات کے منع کرتا ہوں میں تمکو جس سے۔ نہیں چاہتا ہوں مگر اصلاح جہاں تک مجھ سے ہو سکے۔ اور نہیں ہے مجھے توفیق مگر اللہ کی طرف سے۔ اسی پر میں بھروسہ رکھتا ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔	88. He said: "O my people, do you see, if I am upon a clear evidence from my Lord, and He has provided me from Him a fair provision. And I do not intend that I act contrary to you in what I forbid you from. I intend not but reform as much as I am able to. And my success is not except from Allah. Upon Him I trust, and unto Him I turn."
وَ یٰقَوۡمِ لَا یَجۡرِمَنَّکُمۡ شِقَاقِیۡۤ اَنۡ یُّصِیۡبَکُمۡ مِّثۡلُ مَاۤ اَصَابَ قَوۡمَ نُوۡحٍ اَوۡ قَوۡمَ ہُوۡدٍ اَوۡ قَوۡمَ صٰلِحٍ ؕ وَ مَا قَوۡمُ لُوۡطٍ مِّنۡکُمۡ بِبَعِیۡدٍ ﴿۸۹﴾	اور اے میری قوم نہ کرا دے تم سے ایسا جرم میری مخالفت کہ آپڑے تم پر مصیبت ویسی ہی جیسی آپڑی تھی قوم نوح پر یا قوم ہود پر یا قوم صالح پر۔ اور نہیں قوم لوط تم سے ہوئی کچھ زیادہ دور۔	89. "And, O my people, let not lead you to a crime, opposition to me, that there befall you, similar to that which befell the people of Noah, or the people of Houd, or the people of Salih. And not the people of Lot are from you far off."

90. "And ask forgiveness of your Lord, then repent to Him. Surely, my Lord is Most Merciful, Most Loving."	اور معافی مانگو اپنے رب سے پھر توبہ کرو اسکے آگے۔ بیشک میرا رب رحیم محبت والا ہے۔	وَاسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوْبُوْٓا اِلَيْهِ اِنَّ رَبِّيْ رَحِيْمٌ وَّدُوْدٌ ﴿٩٠﴾
91. They said: "O Shueyb, we do not understand much of what you say, and indeed we do see you among us weak. And if it was not for your family, we would certainly have stoned you. And you are not against us powerful."	کہا انہوں نے اے شعیب نہیں سمجھتے ہم بہت جو کچھ تو کہتا ہے۔ اور یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھ کو اپنے درمیان کمزور۔ اور اگر نہ ہوتا تیرا کنبہ تو ہم ضرور سنگسار کر دیتے تجھ کو اور نہیں ہے تو ہم پر کچھ غالب۔	قَالُوْا يٰشُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيْرًا مِّمَّا تَقُوْلُ وَ اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْنَا ضَعِيْفًا وَّ لَوْ لَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنٰكَ وَ مَآ اَنْتَ عَلَيْنَا بِعَزِيْزٍ ﴿٩١﴾
92. He said: "O my people, is my family more to be honored by you than Allah. And you cast Him behind your back. Indeed, my Lord, of all that you do, is surrounding."	کہا اس نے اے میری قوم کیا میرا کنبہ زیادہ با عزت ہے تمہارے لئے اللہ سے۔ اور ڈالدیا ہے تم نے اسکو اپنے پس پشت۔ یقیناً میرا رب اسکا جو تم کرتے ہو احاطہ کئے ہوئے ہے۔	قَالَ يٰقَوْمِ اَرَهْطِيْٓ اَعَزُّ عَلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَ اتَّخَذْتُمُوْهُ وَرَآءَكُمْ ظِهْرِيًّا اِنَّ رَبِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ﴿٩٢﴾
93. "And O my people, work according to your ability. Indeed, I am working. You will soon know who is, comes to whom the punishment that will disgrace him, and who is it the liar. And wait you, indeed I, with you am waitng."	اور اے میری قوم کام کئے جاؤ تم اپنی جگہ پر یقیناً میں کئے جاتا ہوں۔ جلد معلوم ہو جائے گا تمکو کہ کون ہے جسپر آتا ہے عذاب جو رسوا کریگا اسے اور کون جو ہے جھوٹا اور تم انتظار کرو یقیناً میں تمہارے ساتھ منتظر ہوں۔	وَ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَ مَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَ ارْتَقِبُوْٓا اِنِّيْ مَعَكُمْ رَقِيْبٌ ﴿٩٣﴾

وَ لَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا وَ اَخَذَتِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٩٤﴾	اور جب آپہنچا ہمارا حکم تو بچا لیا ہم نے شعیب کو اوران کو جو ایمان لائے تھے اسکے ساتھ اپنی رحمت سے اور آپکڑا ان لوگوں کو جنھوں نے ظلم کیا ایک چنگھاڑ نے تو وہ پڑے رہ گئے اپنے گھروں میں اوندھے ۔	94. And when came Our command, We saved Shueyb and those who believed with him by a mercy from Us. And seized those who had wronged the awful cry. So they lay in their dwellings prostrate.
كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا اَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُوْدُ ﴿٩٥﴾	گویاکہ نہ بسے تھے ان میں ۔ کیا نہیں دور ی ہوئی مدین والوں کو جیسے دور کردیے گئے ثمود ۔	95. As if they had not dwelt therein. Is it not, a far removal for Midian. Just as, far removed, the Thamud.
وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٩٦﴾	اور یقیناً ہم نے بھیجا موسیٰ کو اپنی نشانیوں کے ساتھ اور روشن دلیل پر ۔	96. And indeed, We sent Moses with Our signs and a clear authority.
اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَاتَّبَعُوْۤا اَمْرَ فِرْعَوْنَ وَ مَاۤ اَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيْدٍ ﴿٩٧﴾	فرعون اور اسکے سرداروں کی طرف تو پیروی کی انہوں نے فرعون کے حکم کی ۔اور نہیں تھا حکم فرعون کا درست ۔	97. To Pharaoh and his chiefs, so they did follow the command of Pharaoh, and was not the command of Pharaoh a right guide.
يَقْدُمُ قَوْمَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَاَوْرَدَهُمُ النَّارَ وَ بِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُوْدُ ﴿٩٨﴾	آگے چلے گا وہ اپنی قوم کے قیامت کے دن پھر جا اتارے گا انکو دوزخ میں ۔ اور برا ہے وہ مقام جہاں وہ اتارے جائیں گے ۔	98. He will precede his people on the Day of Resurrection, and he will lead them into the Fire. And evil is the place to which they are led.
وَ اُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهٖ لَعْنَةً وَّ	اور پیچھے لگا دی گئی ان کے اس	99. And is made to follow them in this

يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ بِئۡسَ الرِّفۡدُ الۡمَرۡفُوۡدُ ﴿۹۹﴾	(دنیا) میں لعنت اور قیامت کے دن - برا ہے انعام جو دیا گیا۔	(world) a curse and the Day of Resurrection. Evil is the gift which is given.
ذٰلِكَ مِنۡ اَنۡۢبَآءِ الۡقُرٰى نَقُصُّهٗ عَلَيۡكَ مِنۡهَا قَآئِمٌ وَّ حَصِيۡدٌ ﴿۱۰۰﴾	یہ ہیں چند خبریں بستیوں کی ہم بیان کرتے ہیں جنہیں تم سے ۔ ان میں سے ہیں بعض قائم اور (بعض) مٹادی گئیں۔	100. These are some of the news of the townships, We relate them to you. Of them are some standing, and (some) mown down.
وَ مَا ظَلَمۡنٰهُمۡ وَلٰكِنۡ ظَلَمُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ فَمَاۤ اَغۡنَتۡ عَنۡهُمۡ اٰلِهَتُهُمُ الَّتِىۡ يَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مِنۡ شَىۡءٍ لَّمَّا جَآءَ اَمۡرُ رَبِّكَ ؕ وَ مَا زَادُوۡهُمۡ غَيۡرَ تَتۡبِيۡبٍ ﴿۱۰۱﴾	اور نہیں ظلم کیا ہم نے ان پر ۔ بلکہ ظلم کیا انہوں نے خود اپنے اوپر تو نہ کام آئے انکے وہ معبود انکے جنہیں وہ پکارا کرتے تھے اللہ کے سوا کسی کو جب آپہنچا حکم تیرے رب کا ۔اور نہ اضافہ کیا انہوں نے ان کے لئے سوائے بربادی کے ۔	101. And We did not wrong them, but they did wrong to themselves. So did not avail them their gods, whom they called upon other than Allah, any thing when came the command of your Lord. And they did not increase to them other than ruin.
وَ كَذٰلِكَ اَخۡذُ رَبِّكَ اِذَاۤ اَخَذَ الۡقُرٰى وَ هِىَ ظَالِمَةٌ ؕ اِنَّ اَخۡذَهٗۤ اَلِيۡمٌ شَدِيۡدٌ ﴿۱۰۲﴾	اور اسی طرح ہوتی ہے گرفت تیرے رب کی جب وہ پکڑتا ہے بستیوں کو جبکہ وہ ظالم ہوتی ہیں۔ یقیناً اسکی گرفت دکھ دینے والی ہے شدید ہے۔	102. And such is the seizure of your Lord when He seizes the townships while they are doing wrong. Indeed, His seizure is painful, severe.
اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّمَنۡ خَافَ عَذَابَ الۡاٰخِرَةِ ؕ ذٰلِكَ يَوۡمٌ مَّجۡمُوۡعٌ ۙ لَّهُ النَّاسُ وَ ذٰلِكَ يَوۡمٌ	یقیناً اس میں بڑی نشانی ہے اس کے لئے جو ڈرتا ہے عذاب سے آخرت کے۔ وہ ایک دن ہوگا کہ جمع کئے جائیں گے جسمیں سب انسان	103. Indeed, in that there is a sure sign for him who fears the punishment of the Hereafter. That is a day, will be gathered

wherein all mankind. And that is a day to be witnessed.	اور وہ دن ہوگا شہادت کے پیش کئے جانے کا۔	مَّشۡهُوۡدٌ ﴿۱۰۳﴾
104. And We do not delay it except for a term appointed.	اور نہیں تاخیر کر رہے ہیں ہم اسکی مگر ایک وقت معین تک ۔	وَ مَا نُؤَخِّرُهٗۤ اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعۡدُوۡدٍ ﴿۱۰۴﴾
105. The day when it comes, shall not speak a soul except by His permission. So among them some will be wretched, and some blessed.	وہ دن جب آجائے گا تو نہیں بول سکے گا کوئی شخص مگر اس کی اجازت سے ۔ تو ان میں سے کچھ بدبخت ہوں گے اور کچھ نیک بخت ۔	يَوۡمَ يَاۡتِ لَا تَكَلَّمُ نَفۡسٌ اِلَّا بِاِذۡنِهٖ فَمِنۡهُمۡ شَقِىٌّ وَّ سَعِيۡدٌ ﴿۱۰۵﴾
106. So as for those who were wretched, they shall be in the Fire. For them therein is sighing and wailing.	سو وہ جو بدبخت ہوں گے تو ہونگے وہ آگ میں ۔ انکے لئے اس میں آہیں بھرنا اور دھاڑیں مارنا ہو گا۔	فَاَمَّا الَّذِيۡنَ شَقُوۡا فَفِى النَّارِ لَهُمۡ فِيۡهَا زَفِيۡرٌ وَّ شَهِيۡقٌ ﴿۱۰۶﴾
107. They will dwell therein, as long endure the heavens and the earth, except what wills your Lord. Indeed, your Lord is doer of what He wills.	رہیں گے وہ اس میں جب تک قائم ہیں آسمان اور زمین ۔ مگر یہ کہ چاہے تیرا رب ۔ بیشک تیرا رب کرنے والا ہے جو چاہتا ہے ۔	خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الۡاَرۡضُ اِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَ اِنَّ رَبَّكَ فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيۡدُ ﴿۱۰۷﴾
108. And as for those who were blessed, they shall be in the garden, dwelling therein, as long endure the heavens and the earth, except what wills your Lord. A gift without an end.	اور وہ جو نیک بخت ہوں گے تو ہونگے وہ جنت میں ۔ رہیں گے وہ اس میں جب تک قائم ہیں آسمان اور زمین ۔ مگر یہ کہ چاہے تیرا رب ۔ بخشش نہیں کبھی منقطع ہونیوالی۔	وَ اَمَّا الَّذِيۡنَ سُعِدُوۡا فَفِى الۡجَنَّةِ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَا مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الۡاَرۡضُ اِلَّا مَا شَآءَ رَبُّكَ عَطَآءً غَيۡرَ مَجۡذُوۡذٍ ﴿۱۰۸﴾

109. So be not in doubt as to what worship these people. They worship nothing except as what worshipped their fathers before. And indeed, We shall repay them in full their portion without diminution.	تو نہ پڑنا شک میں ان کے بارے میں جنکی عبادت کرتے ہیں یہ لوگ ۔ نہیں عبادت کرتے یہ مگر اسی طرح جیسے عبادت کرتے تھے انکے باپ دادا پہلے ۔ اور یقیناً ہم پورا دینگے انکو ان کا حصہ بغیر گھٹائے ہوئے ۔	فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ مِّمَّا يَعْبُدُ هٰٓؤُلَآءِ ۭ مَا يَعْبُدُوْنَ اِلَّا كَمَا يَعْبُدُ اٰبَاۗؤُهُمْ ۭ مِّنْ قَبْلُ ۭ وَاِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ ﴿١٠٩﴾
110. And indeed, We gave Moses the Book, but disagreements arose about it. And if it was not for a word that had already gone forth from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are, in suspicion about it, in grave doubt.	اور یقیناً ہم نے دی تھی موسیٰ کو کتاب تو اختلاف کیا گیا اس میں ۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو پہلے طے ہو چکی تھی تیرے رب کی طرف سے تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان ۔ اور یقیناً وہ ہیں شک میں اس کی طرف سے شبہ میں پڑے ہوئے ۔	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ۭ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۭ وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿١١٠﴾
111. And indeed, to all, then certainly will repay in full your Lord for their deeds. Indeed, He is, of what they do, All Aware.	اور بیشک ان سب کو تب ضرور پورا بدلہ دے گا تیرا رب انکے اعمال کا ۔ بیشک وہ ہے اس سے جو عمل یہ کرتے ہیں پوری طرح واقف ۔	وَاِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ ۭ اِنَّهٗ بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١١١﴾
112. So stand firm as you are commanded, and he who repented with you. And do not transgress. Indeed, He of what you do is All-Seer.	سو قائم رہو تم جس طرح حکم دیا گیا ہے تم کو اور جو تائب ہوا تمہارے ساتھ ۔ اور نہ تجاوز کرنا حد سے ۔ یقیناً وہ اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے ۔	فَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ وَلَا تَطْغَوْا ۭ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١٢﴾

113. And do not incline toward those who did wrong, lest should seize you the Fire. And you do not have other than Allah any protecting friends, then you would not be helped.	اور نہ مائل ہونا ان کی طرف جنہوں نے ظلم کیا کہیں نہ آ لپٹے تمہیں آگ ۔ اور نہیں ہونگے تمہارے اللہ کے سوا کوئی دوست پھر نہ ملے گی تمہیں کوئی مدد۔	وَ لَا تَرْكَنُوْٓا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ ۙ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَآءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. And establish the prayer at the two ends of the day and in some hours of the night. Indeed, the good deeds drive away the evil deeds. That is a reminder for those who accept admonition.	اور قائم کرو نماز دونوں سروں پر دن کے اور چند ساعتوں میں رات کی۔ بیشک نیکیاں دور کر دیتی ہیں برائیوں کو ۔ یہ نصیحت ہے انکے لئے جو نصیحت قبول کرنے والے ہیں۔	وَ اَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَ زُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ اِنَّ الْحَسَنٰتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. And be patient, for indeed, Allah does not allow to be lost the reward of those who do good.	اور صبر کئے رہو تو بیشک اللہ نہیں ضائع کرتا اجر نیکوکاروں کا۔	وَاصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۵﴾
116. So why were not, among the generations before you, those who possessed good, who would prohibit from corruption on earth, except a few of those We saved from among them. And they followed those who did wrong in what they had been luxuriating	توکیوں نہ ہوئے امتوں میں تم سے پہلے ایسے اہل خیر جو منع کرتے فساد کرنے سے زمین میں مگر تھوڑے سے جنکو نجات بخشی ہم نے ان میں سے۔ اور پیچھے لگے رہے وہ جنہوں نے ظلم کیا تھا انہی باتوں کے عیش وآرام دیا گیا تھا انہیں جن میں اور وہ	فَلَوْ لَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ اُولُوْا بَقِيَّةٍ يَّنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ وَ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿۱۱۶﴾

in, and they were criminals.	تھے مجرم ۔	
117. And is not your Lord such as He would destroy the towns unjustly, while their people were reformers.	اور نہیں ہے تیرا رب ایسا کہ تباہ کر دے بستیوں کو ظلم سے جبکہ وہاں کے باشندے اصلاح کرنیوالے ہوں۔	وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّ اَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ ﴿١١٧﴾
118. And if had so willed your Lord, He could surely have made mankind as one nation. And they will not cease to disagree.	اور اگر چاہتا تیرا رب تو ضرور بنا دیتا انسانوں کو ایک جماعت اور وہ نہیں باز آئیں گے اختلاف کرنے میں ۔	وَ لَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۙ وَّ لَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ ﴿١١٨﴾
119. Except to whom bestowed mercy your Lord. And for that did He create them. And has been fulfilled the word of your Lord. "Surely, I shall fill Hell with the jinns and mankind all together."	مگر جن پر رحم فرمائے تیرا رب۔ اور اسی لئے پیدا کیا ہے اس نے انکو ۔اور پورا ہوگیا قول تیرے رب کا کہ میں ضرور بھر دوں گا دوزخ کو جنوں سے اور انسانوں سے اکھٹا۔	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ وَ لِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ وَ تَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿١١٩﴾
120. And all that We relate to you of the news of the messengers is, that We make firm by which your heart. And has come to you in this the truth, and an admonition, and a reminder for the believers.	اور یہ سب بیان کرتے ہیں ہم تم سے رسولوں کے حالات میں سے کہ مضبوط رکھیں ہم اس سے تمہارے دل کو اور آگیا ہے تمہارے پاس اس میں حق اور یہ نصیحت اور یاد دہانی ہے ایمان والوں کے لئے ۔	وَ كُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الرُّسُلِ مَا نُثَبِّتُ بِهٖ فُؤَادَكَ وَجَآءَكَ فِيْ هٰذِهِ الْحَقُّ وَ مَوْعِظَةٌ وَّ ذِكْرٰى لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٢٠﴾
121. And say to those who do not believe:	اور کہدو ان سے جو نہیں ایمان لاتے	وَ قُلْ لِّلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ

اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ ۗ اِنَّا عٰمِلُوْنَ ﴿۱۲۱﴾	کہ کئے جاؤ عمل تم اپنی جگہ پر بیشک ہم عمل کئے جاتے ہیں۔	“Work according to your ability. We indeed are working.”
وَ انْتَظِرُوْا اِنَّا مُنْتَظِرُوْنَ ﴿۱۲۲﴾	اور انتظار کرو بیشک ہم انتظار کرتے ہیں۔	122. “And wait. We indeed are waiting.”
وَ لِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اِلَيْهِ يُرْجَعُ الْاَمْرُ كُلُّهٗ فَاعْبُدْهُ وَ تَوَكَّلْ عَلَيْهِ وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۲۳﴾	اور اللہ ہی کو ہے علم غیب آسمانوں اور زمین کا اور اسی کی طرف رجوع کئے جائیں گے تمام معاملات ۔ تو عبادت کرو اسی کی اور بھروسہ رکھو اسی پر ۔ اور نہیں تیرا رب بے خبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	123. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth, and to Him will be returned all matters. So worship Him and put your trust in Him. And your Lord is not unaware of what you do.

Yousuf	یوسف	یُوسُف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Ra. These are the verses of the clear Book.	الرا۔ یہ آیات ہیں کتاب کی جو واضح ہے۔	الٓرٰ ۟ تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ الۡمُبِیۡنِ ۟ ﴿۱﴾
2. Indeed, We have sent it down as an Arabic Quran that you might understand.	یقیناً ہم نے نازل کیا ہے اس کو قرآن عربی تاکہ تم سمجھ سکو۔	اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنٰہُ قُرۡءٰنًا عَرَبِیًّا لَّعَلَّکُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۲﴾
3. We narrate to you the best of the narratives, through what We have revealed to you of this Quran. And though you were, before this, indeed among the unaware.	ہم بیان کرتے ہیں تم سے ایک بہترین قصہ اسی ذریعے سے جس سے بھیجا ہے ہم نے تمہاری طرف یہ قران۔ اور اگرچہ تم تھے اس سے پہلے یقیناً بے خبروں میں سے۔	نَحۡنُ نَقُصُّ عَلَیۡکَ اَحۡسَنَ الۡقَصَصِ بِمَاۤ اَوۡحَیۡنَاۤ اِلَیۡکَ ہٰذَا الۡقُرۡاٰنَ ۫ وَ اِنۡ کُنۡتَ مِنۡ قَبۡلِہٖ لَمِنَ الۡغٰفِلِیۡنَ ﴿۳﴾
4. When said Joseph to his father: "O my father, indeed I saw (in a dream) eleven stars and the sun and the moon, I saw them prostrating to me."	جب کہا یوسف نے اپنے باپ سے اے میرے باپ بیشک میں نے دیکھے ہیں (خواب میں) گیارہ ستارے اور سورج اور چاند ۔ دیکھتا ہوں میں انکو مجھے سجدہ کر رہے ہیں۔	اِذۡ قَالَ یُوۡسُفُ لِاَبِیۡہِ یٰۤاَبَتِ اِنِّیۡ رَاَیۡتُ اَحَدَ عَشَرَ کَوۡکَبًا وَّ الشَّمۡسَ وَ الۡقَمَرَ رَاَیۡتُہُمۡ لِیۡ سٰجِدِیۡنَ ﴿۴﴾

5. He said: "O my son, do not narrate your vision to your brothers, lest they plot against you a plot. Indeed Satan, to man, is an open enemy."	اس نے کہا اے میرے بیٹے نہ بیان کرنا اپنا خواب اپنے بھائیوں سے ورنہ وہ چلیں گے تیرے ساتھ کوئی چال ۔ بیشک شیطان انسان کا دشمن ہے کھلا ہوا۔	قَالَ يٰبُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُءْيَاكَ عَلٰٓى اِخْوَتِكَ فَيَكِيْدُوْا لَكَ كَيْدًا ؕ اِنَّ الشَّيْطٰنَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝٥
6. "And thus will choose you your Lord, and He will teach you of the interpretation of events and He will perfect His favor upon you and upon the family of Jacob, as He perfected it upon your fathers before this, Abraham and Isaac. Indeed, your Lord is All Knowing, Wise."	اور اسی طرح منتخب کرے گا تجھے تیرا رب اور سکھائے گا تجھے علم باتوں کی تعبیر کا ۔ اور پوری کرے گا اپنی نعمت تجھ پر اور اولاد یعقوب پر جس طرح اس نے پورا کیا تھا اسکو تیرے آباؤ اجداد پر اس سے پہلے ۔ ابراہیم اور اسحٰق پر۔ بیشک تیرا رب ہے سب کچھ جاننے والا بڑی حکمت والا ۔	وَ كَذٰلِكَ يَجْتَبِيْكَ رَبُّكَ وَ يُعَلِّمُكَ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَ يُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ وَ عَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ كَمَآ اَتَمَّهَا عَلٰٓى اَبَوَيْكَ مِنْ قَبْلُ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ اِنَّ رَبَّكَ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝٦
7. Certainly are, in Joseph and his brothers signs for those who inquire.	بیشک ہیں یوسف اور اسکے بھائیوں میں نشانیاں پوچھنے والوں کے لئے ۔	لَّقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ وَ اِخْوَتِهٖٓ اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝٧
8. When they said: "Truly Joseph and his brother are more beloved to our father than we, though we are a group. Indeed, our father is in clear error."	جب کہا انہوں نے کہ ضرور یوسف اور اس کا بھائی زیادہ محبوب ہیں ہمارے باپ کو ہم سے حالانکہ ہم ہیں ایک جتھہ یقیناً ہمارا باپ صریح غلطی پر ہے۔	اِذْ قَالُوْا لَيُوْسُفُ وَ اَخُوْهُ اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا وَ نَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ اِنَّ اَبَانَا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ۝٨
9. "Kill Joseph or cast him out to some	قتل کردو یوسف کو یا پھینک آؤ اسے	اقْتُلُوْا يُوْسُفَ اَوِ اطْرَحُوْهُ

land, may then become purely for you the favor of your father, and you may become after that righteous people."	کسی جگہ۔ خالص ہو جائے گی تمہاری طرف توجہ تمہارے باپ کی اور ہو جاؤ گے تم اسکے بعد نیک لوگ۔	اَرۡضًا یَّخۡلُ لَکُمۡ وَجۡهُ اَبِیۡکُمۡ وَ تَکُوۡنُوۡا مِنۡۢ بَعۡدِهٖ قَوۡمًا صٰلِحِیۡنَ ﴿۹﴾
10. Said one speaker among them: "Do not kill Joseph, but throw him down to the bottom of a well, may pick him up some caravan, if you must be doing."	کہا ایک کہنے والے نے ان میں سے کہ نہ قتل کرو یوسف کو ۔ بلکہ ڈال دو اسے کسی کنویں کی تہ میں۔ کہ نکال کر لے جائے اسے کوئی قافلہ ۔ اگر تم کو کرنا ہی ہے ۔	قَالَ قَآئِلٌ مِّنۡهُمۡ لَا تَقۡتُلُوۡا یُوۡسُفَ وَ اَلۡقُوۡهُ فِیۡ غَیٰبَتِ الۡجُبِّ یَلۡتَقِطۡهُ بَعۡضُ السَّیَّارَةِ اِنۡ کُنۡتُمۡ فٰعِلِیۡنَ ﴿۱۰﴾
11. They said: "O our father, what is with you. You do not trust us regarding Joseph, and indeed, we are to him true well wishers."	کہنے لگے وہ اے ہمارے باپ کیا ہوا ہے تجھے کہ نہیں اعتبار کرتا ہمارا یوسف کے بارے میں اور بیشک ہم ہیں اسکے یقینی خیر خواہ ۔	قَالُوۡا یٰۤاَبَانَا مَا لَکَ لَا تَاۡمَنَّا عَلٰی یُوۡسُفَ وَ اِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. "Send him with us tomorrow that he may eat well and play. And indeed, we, to him, shall be guardians."	بھیجدے اسے ہمارے ساتھ کل کہ کھائے پیئے اور کھیلے اور یقیناً ہم اسکے بہت نگہبان ہونگے۔	اَرۡسِلۡهُ مَعَنَا غَدًا یَّرۡتَعۡ وَ یَلۡعَبۡ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوۡنَ ﴿۱۲﴾
13. He said: "Indeed, it saddens me that you should take him. And I fear lest should devour him a wolf while you are of him negligent."	کہا اس نے بیشک مجھے غمناک کئے دیتا ہے یہ کہ تم لے جاؤ اسے اور مجھے خوف ہے کہ نہ کھا جائے اسے بھیڑیا جبکہ تم ہو اس سے غافل۔	قَالَ اِنِّیۡ لَیَحۡزُنُنِیۡۤ اَنۡ تَذۡهَبُوۡا بِهٖ وَ اَخَافُ اَنۡ یَّاۡکُلَهُ الذِّئۡبُ وَ اَنۡتُمۡ عَنۡهُ غٰفِلُوۡنَ ﴿۱۳﴾
14. They said: "If should devour him a wolf while we are a	وہ کہنے لگے اگر کھا گیا اسے بھیڑیا جبکہ ہم ہیں ایک جتھا یقیناً ہم تب	قَالُوۡا لَئِنۡ اَکَلَهُ الذِّئۡبُ وَ نَحۡنُ عُصۡبَةٌ اِنَّاۤ اِذًا لَّخٰسِرُوۡنَ ﴿۱۴﴾

group, surely we then would be the losers."	نقصان میں پڑ گئے۔	
15. Then, when they went away with him, and agreed that they will throw him to the bottom of the well. And We inspired to him: "Indeed, you shall inform them of this deed of theirs, while they do not perceive."	پھر جب چلے گئے وہ اسکے ساتھ اور اتفاق کر لیا کہ ڈالدیں اسکو کنوئیں کی تہ میں۔ اور وحی بھیجی ہم نے اس کی طرف کہ تو ضرور جتا دے گا انہیں انکے اس کام کو جبکہ وہ نہ جانتے ہونگے۔	فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ وَ اَجْمَعُوْٓا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ وَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ لَتُنَبِّئَنَّهُمْ بِاَمْرِهِمْ هٰذَا وَ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٥﴾
16. And they came to their father at night, weeping.	اور وہ آئے اپنے باپ کے پاس رات کو روتے ہوئے۔	وَ جَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً يَّبْكُوْنَ ﴿١٦﴾
17. They said: "O our father, we went racing one with another and we left Joseph with our belongings, then devoured him a wolf. And you will not believe us even if we are truthful."	کہنے لگے وہ اے ہمارے باپ ہم گئے دوڑنے ایکدوسرے کے ساتھ اور چھوڑ گئے یوسف کو اپنے اسباب کے پاس تو کھا گیا اسے بھیڑیا۔ اور نہیں تو کریگا یقین ہم پر اگرچہ ہوں ہم سچے۔	قَالُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ وَ تَرَكْنَا يُوْسُفَ عِنْدَ مَتَاعِنَا فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ وَ مَآ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا وَ لَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ ﴿١٧﴾
18. And they brought upon his shirt false blood. He said: "But have made up for you your minds something. So patience is better. And Allah, His help is to be sought regarding to that which you assert."	اور لگا لائے وہ اسکی قمیص پر خون جھوٹ موٹ کا۔ اس نے کہا بلکہ بنا لی ہے تمہارے لئے تمہارے ذہنوں نے ایک بات۔ تو صبر بہتر ہے۔ اور اللہ ہی سے مدد چاہیے اس بارے میں جو تم بیان کرتے ہو۔	وَ جَآءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ بِدَمٍ كَذِبٍ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ﴿١٨﴾

19. And there came a caravan, so they sent their water drawer, then he let down his bucket. He said: "What a good news, here is a boy." And they hid him as a merchandise. And Allah was Aware of what they were doing.	اور پہنچا ایک قافلہ تو بھیج دیا انہوں نے اپنا سقہ پھر لٹکایا اسنے اپنا ڈول ۔وہ بولا خوشخبری یہ تو ایک لڑکا ہے۔اور چھپا لیا اسکو پونجی کے طور پر ۔اور اللہ کو خوب معلوم تھا جو کچھ وہ کرتے تھے۔	وَ جَآءَتْ سَيَّارَةٌ فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ قَالَ يٰبُشْرٰى هٰذَا غُلٰمٌ وَ اَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۹﴾
20. And they sold him for a low price, a few dirhams counted out. And they were, about him, of those content with little.	اور بیچ ڈالا انہوں نے اسکو تھوڑی قیمت پر گنتی کے چند درہموں میں اور وہ تھے اس سے بیزار۔	وَ شَرَوْهُ بِثَمَنٍۭ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُوْدَةٍ وَ كَانُوْا فِيْهِ مِنَ الزّٰهِدِيْنَ ﴿۲۰﴾
21. And said he who purchased him from Egypt, to his wife: "Make dignified his stay. May be that he will benefit us or we may adopt him as a son." And thus We established Joseph in the land, and that We might teach him of the interpretation of events. And Allah has full control over His affairs, but most of mankind do not know.	اور کہا اس شخص نے جس نے اسکو خریدا مصر میں اپنی بیوی سے اسکو عزت و اکرام سے رکھ۔ شاید کہ یہ ہمیں فائدہ دے یا ہم بنا لیں اسے بیٹا۔اور اسی طرح قدم جمائے ہم نے یوسف کے اس سرزمین میں۔ اور تاکہ سکھائیں ہم اسکو علم باتوں کی تعبیر کا ۔ اور اللہ غالب ہے اپنے کام پر لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	وَ قَالَ الَّذِي اشْتَرٰىهُ مِنْ مِّصْرَ لِامْرَاَتِهٖۤ اَكْرِمِيْ مَثْوٰىهُ عَسٰۤى اَنْ يَّنْفَعَنَاۤ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا وَ كَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوْسُفَ فِي الْاَرْضِ ۟ وَ لِنُعَلِّمَهٗ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ وَ اللّٰهُ غَالِبٌ عَلٰۤى اَمْرِهٖ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۲۱﴾
22. And when he reached his maturity, We gave him wisdom and knowledge. And	اور جب وہ پہنچا اپنی جوانی کو عطا کیے ہم نے اسکو حکمت اور علم۔ اور اسی	وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗۤ اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَ كَذٰلِكَ نَجْزِي

thus do We reward those who do good.	طرح ہم اجر دیتے ہیں نیکوکاروں کو۔	الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٢٢﴾
23. And sought to seduce him she, he was in whose house, from his self. And she closed the doors and said: "Come on, O you." He said: "(I seek) refuge in Allah. Indeed, he (your husband) is my master, he made good my stay. Indeed, will not succeed the wrong doers."	اور مائل کرنا چاہا اسے اس عورت نے وہ تھا جس کے گھر میں اپنے آپ سے اور بند کر دئے اس نے دروازے اور کہنے لگی جلدی آجا تو۔ اسنے کہا (چاہتا ہوں) اللہ کی پناہ بیشک وہ (تیرا شوہر) میرا آقا ہے عمدہ رکھا اس نے میرا قیام۔ بیشک نہیں فلاح پائیں گے ظالم لوگ۔	وَ رَاوَدَتْهُ الَّتِيْ هُوَ فِيْ بَيْتِهَا عَنْ نَّفْسِهٖ وَ غَلَّقَتِ الْاَبْوَابَ وَ قَالَتْ هَيْتَ لَكَ قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اِنَّهٗ رَبِّيْٓ اَحْسَنَ مَثْوَايَ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. And certainly she desired him, and he would have desired her, if it had not been that he saw the evidence of his Lord. Thus it was, that We might turn away from him evil and lewdness. Indeed, he was of Our servants, chosen ones.	اور یقیناً اس عورت نے قصد کیا اس کا۔ اور وہ قصد کر لیتا اس عورت کا اگر نہ ہوتا یہ کہ دیکھ لیتا وہ دلیل اپنے رب کی۔ اسی طرح ہوا تاکہ ہم دور کر دیں اس سے برائی اور بے حیائی کو۔ بیشک وہ تھا ہمارے بندوں میں سے منتخب کئے ہوئے۔	وَ لَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ وَ هَمَّ بِهَا لَوْلَآ اَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ السُّوْٓءَ وَالْفَحْشَآءَ اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. And they both raced to the door, and she tore his shirt from behind, and they found her husband at the door. She said: "What is the recompense for him who intended against your wife an	اور دوڑے وہ دونوں دروازے کی طرف اور اس نے پھاڑ ڈالی اسکی قمیص پیچھے سے اور موجود پایا دونوں نے اس کا خاوند دروازے پر۔ وہ بولی کیا سزا ہے اسکی جو ارادہ کرے تیری	وَ اسْتَبَقَا الْبَابَ وَ قَدَّتْ قَمِيْصَهٗ مِنْ دُبُرٍ وَّ اَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَآءُ مَنْ اَرَادَ بِاَهْلِكَ سُوْٓءًا اِلَّآ اَنْ يُّسْجَنَ اَوْ عَذَابٌ

evil, except that he be imprisoned, or meets a painful punishment."	بیوی کے ساتھ برا سوائے اسکے کہ قید کیا جائے یا پائے عذاب دردناک۔	اَلِيْمٌ ﴿٢٥﴾
26. He said: "It was she who sought to seduce me from myself." And testified a witness from her household: "If it is that his shirt is torn from the front, then she has told the truth, and he is of the liars."	اس نے کہا یہی تھی جس نے مائل کرنا چاہا مجھ کو اپنے آپ سے اور شہادت دی ایک گواہ نے اسکے خاندان میں سے۔ اگر یہ کہ ہو اسکی قمیص پھٹی ہوئی آگے سے تو اس نے سچ بولا اور وہ ہے جھوٹوں میں۔	قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ اَهْلِهَا اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ قُبُلٍ فَصَدَقَتْ وَ هُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٦﴾
27. "And if it is that his shirt is torn from behind, then she has lied, and he is of the truthful."	اور اگر یہ کہ ہو اسکی قمیص پھٹی ہوئی پیچھے سے تو اس نے جھوٹ بولا اور وہ ہے سچوں میں۔	وَ اِنْ كَانَ قَمِيْصُهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ فَكَذَبَتْ وَ هُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. So when he saw his shirt torn from behind, he said: "Surely, it is of your tricks. Certainly, your tricks are mighty."	سو جب دیکھا اسنے اس کی قمیص پھٹی ہوئی پیچھے سے تو کہا اسنے یقیناً یہ ہے تمہارے فریبوں میں سے۔ بیشک تمہارے فریب بڑے ہیں۔	فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ قَالَ اِنَّهٗ مِنْ كَيْدِكُنَّ اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ﴿٢٨﴾
29. "Joseph, turn away from this. And you ask forgiveness for your sin. Indeed, it is you of the sinful."	یوسف درگذر کرو اس بات سے۔ اور تو معافی مانگ اپنے گناہ کی۔ بیشک تو ہی ہے خطا کرنیوالوں میں۔	يُوْسُفُ اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا ۖ وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ ۖ اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِئِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. And said women in the city: "The ruler's wife is seeking to seduce her slave-boy	اور کہنے لگیں عورتیں شہر میں کہ عزیز کی بیوی مائل کرنا چاہتی ہے اپنے	وَ قَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ

from his self. Indeed, he has impassioned her with love. Indeed, we see her in clear error.	غلام کو اپنے آپ سے۔ یقیناً چھا گیا ہے وہ اس پر محبت سے ۔ بیشک ہم دیکھتے ہیں اسے کھلی غلطی میں۔	نَّفۡسِهٖ قَدۡ شَغَفَهَا حُبًّا اِنَّا لَنَرٰىهَا فِىۡ ضَلٰلٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۳۰﴾
31. So when she heard of their malicious talk, she sent for them and prepared for them a banquet and gave to every one of them a knife and said (to Joseph): "Come out unto them." Then, when they saw him, they exalted him, and cut their hands. And they said: "Refuge with Allah. This is not a human being. This is none but a gracious angel."	پھر جب سنی اس نے انکی فریبی گفتگو تو بلا بھیجا انہیں اور تیار کی انکے لئے ایک تقریب اور دیدی ہر ایک کو ان میں سے ایک چھری اور کہا (یوسف سے) کہ آجا سامنے انکے۔ پس جب انہوں نے دیکھا اسکو تو بارعب ہو گئیں اس سے اور کاٹ لئے انہوں نے اپنے ہاتھ اور بول اٹھیں پناہ اللہ کی نہیں ہے یہ بشر۔ نہیں ہے یہ مگر ایک باعزت فرشتہ۔	فَلَمَّا سَمِعَتۡ بِمَكۡرِهِنَّ اَرۡسَلَتۡ اِلَيۡهِنَّ وَ اَعۡتَدَتۡ لَهُنَّ مُتَّكَـاً وَّاٰتَتۡ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنۡهُنَّ سِكِّيۡنًا وَّ قَالَتِ اخۡرُجۡ عَلَيۡهِنَّ فَلَمَّا رَاَيۡنَهٗۤ اَكۡبَرۡنَهٗ وَ قَطَّعۡنَ اَيۡدِيَهُنَّ وَ قُلۡنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا هٰذَا بَشَرًا ؕ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا مَلَكٌ كَرِيۡمٌ ﴿۳۱﴾
32. She said: "This is he you blamed me about whom. And certainly, I did seek to seduce him from his self, but he held himself back. And if he does not do what I order him to, he shall certainly be cast into prison, and will be among the disgraced."	کہا اسنے تو ہے یہ وہی الزام دیتی تھیں تم مجھے جسکے بارے میں۔ اور بیشک میں نے مائل کرنا چاہا اسکو اپنے آپ سے۔ مگر یہ بچا رہا۔ اور اگر نہ کرے گا یہ وہ جو میں اسے حکم دیتی ہوں تو ضرور قید کیا جائے گا اور ہو گا ذلت اٹھانے والوں میں۔	قَالَتۡ فَذٰلِكُنَّ الَّذِىۡ لُمۡتُنَّنِىۡ فِيۡهِ وَ لَقَدۡ رَاوَدۡتُّهٗ عَنۡ نَّفۡسِهٖ فَاسۡتَعۡصَمَ وَ لَئِنۡ لَّمۡ يَفۡعَلۡ مَاۤ اٰمُرُهٗ لَيُسۡجَنَنَّ وَ لَيَكُوۡنًا مِّنَ الصّٰغِرِيۡنَ ﴿۳۲﴾
33. He said: "O my Lord, the prison is	کہا اس نے اے میرے رب قید خانہ	قَالَ رَبِّ السِّجۡنُ اَحَبُّ اِلَىَّ

more liking to me than that they invite me to which. And if You do not avert from me their plot, I will feel inclined towards them, and I will become of the ignorant."	زیادہ پسند ہے مجھے اس سے یہ بلاتی ہیں مجھے جس کی طرف ۔ اور اگر نہ ہٹائے گا تو مجھ سے انکے فریب کو تو میں مائل ہو جاؤں گا انکی طرف اور ہو جاؤں گا جاہلوں میں ۔	مِمَّا يَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ وَ اِلَّا تَصْرِفْ عَنِّيْ كَيْدَهُنَّ اَصْبُ اِلَيْهِنَّ وَ اَكُنْ مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ ﴿٣٣﴾
34. So was accepted his prayer by his Lord, so He averted from him their plot. Indeed, He is the All Hearer, the Knower.	پس قبول کر لی دعا اسکی اسکے رب نے تو دور کر دیں اس سے انکی چال ۔ بیشک وہ ہے سننے والا جاننے والا ۔	فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٤﴾
35. Then it occurred to them after what they had seen the signs to imprison him for a period of time.	پھر سوجھا ان کو اسکے بعد کہ جو کچھ وہ دیکھ چکے تھے نشانیاں کہ ضرور قید میں ڈال دیں اس کو کچھ عرصے کے لئے ۔	ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٣٥﴾
36. And there entered with him in the prison two young men. Said one of them: "Indeed, I have seen (in a dream) pressing wine." And said the other: "Indeed, I have seen (in a dream) carrying upon my head bread, the birds were eating whereof." "Inform us of the interpretation of this. Indeed, we see you of those who do good."	اور داخل ہوئے اسکے ساتھ قید خانے میں دو جوان ۔ کہا ایک نے ان دونوں میں سے کہ بیشک میں نے دیکھا ہے (خواب میں) میں کشید کر رہا ہوں شراب ۔ اور کہا دوسرے نے کہ بیشک میں نے دیکھا ہے (خواب میں) میں اٹھائے ہوئے ہوں اپنے سر پر روٹیاں کھا رہے ہیں پرندے ان میں سے ۔ تو بتا ہمیں انکی تعبیر ۔ یقیناً دیکھتے ہیں ہم تجھے نیکوں میں ۔	وَ دَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ قَالَ اَحَدُهُمَآ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا وَّ قَالَ الْاٰخَرُ اِنِّيْٓ اَرٰىنِيْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِيْ خُبْزًا تَاْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَاْوِيْلِهٖ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٦﴾

37. He said: "Will not come to you the food, that is provided to you, but I shall inform you of its interpretation before that it comes to you. That is from what has taught me my Lord. Indeed, I have forsaken the religion of a people who do not believe in Allah, and they are, in the Hereafter, they are disbelievers."	اس نے کہا نہیں آئے گا تمہارے پاس کھانا جو دیا جاتا ہے تم کو مگر میں بتا دوں گا تم دونوں کو اس کی تعبیر اس سے پہلے کہ آئے وہ تمہارے پاس ۔یہ ان میں سے ہے جو سکھایا ہے مجھے میرے رب نے۔ بیشک میں نے چھوڑ دیا ہے دین ان لوگوں کا نہیں جو ایمان لاتے اللہ پر اور وہ ہیں کہ آخرت کے وہی ہیں منکر۔	قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهٖٓ اِلَّا نَبَّاْتُكُمَا بِتَاْوِيْلِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّاْتِيَكُمَا ذٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِيْ رَبِّيْ ؕ اِنِّيْ تَرَكْتُ مِلَّةَ قَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿۳۷﴾
38. "And I have followed the religion of my fathers, Abraham, and Isaac, and Jacob. It was not for us that we assign as partners to Allah anything. This is from the favor of Allah upon us and upon mankind, but most of the mankind are not grateful."	اور پیروی کرلی ہے میں نے مذہب کی اپنے باپ دادا ابراہیم اور اسحٰق اور یعقوب کے۔ نہیں ہے یہ ہمارے لئے کہ ہم شریک بنائیں اللہ کے ساتھ کسی کو۔ یہ ہے فضل سے اللہ کے ہم پر اور لوگوں پر۔ لیکن اکثر لوگ شکر نہیں کرتے۔	وَ اتَّبَعْتُ مِلَّةَ اٰبَآءِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَاِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ مَا كَانَ لَنَآ اَنْ نُّشْرِكَ بِاللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ذٰلِكَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ عَلَيْنَا وَعَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿۳۸﴾
39. "O my two companions of the prison, are many different lords better or Allah, the One, the Irresistible."	اے میرے رفیقو قیدخانے کے کیا کئی متفرق رب بہتر ہیں یا اللہ جو اکیلا ہے سب پر غالب ہے۔	يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ ءَاَرْبَابٌ مُّتَفَرِّقُوْنَ خَيْرٌ اَمِ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ؕ ﴿۳۹﴾
40. "You do not worship besides Him	نہیں تم پرستش کرتے ہو اس کے	مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلَّآ

except names you have named them, you and your fathers. Has not sent down Allah for them any authority. The authority is none but for Allah. He has commanded that you worship none but Him. That is the religion upright, but most of the people do not know."	سوا مگر وہ نام ہیں جو تم نے رکھ لئے ہیں۔ تم نے اور تمہارے باپ دادوں نے ۔ نہیں نازل کی اللہ نے انکی کوئی سند ۔ نہیں ہے حکومت مگر اللہ کی۔اس نے حکم دیا ہے کہ نہ عبادت کرو سوائے اسی کی ۔ یہی ہے دین سیدھا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	اَسۡمَآءً سَمَّيۡتُمُوۡهَاۤ اَنۡتُمۡ وَ اٰبَآؤُكُمۡ مَّاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنۡ سُلۡطٰنٍ اِنِ الۡحُكۡمُ اِلَّا لِلّٰهِ اَمَرَ اَلَّا تَعۡبُدُوۡۤا اِلَّاۤ اِيَّاهُ ذٰلِكَ الدِّيۡنُ الۡقَيِّمُ وَلٰـكِنَّ اَكۡثَرَ النَّاسِ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۰﴾
41. "O my companions of the prison, as for one of you, he will give drink to his master of wine, and as for the other, he will be crucified so will eat the birds from his head. Has been judged the matter, that about which you both did inquire."	اے میرے رفیقو قید خانے کے جو کہ تم دونوں میں سے ایک تو پلائے گا وہ اپنے آقا کو شراب ۔ اور جو دوسرا تو وہ سولی دیا جائے گا پھر کھائیں گے پرندے اس کے سر کو۔ فیصلہ ہو چکا ہے اس بات کا وہ جس کے بارے میں تم دونوں پوچھتے تھے ۔	يٰصَاحِبَىِ السِّجۡنِ اَمَّاۤ اَحَدُكُمَا فَيَسۡقِىۡ رَبَّهٗ خَمۡرًا وَ اَمَّا الۡاٰخَرُ فَيُصۡلَبُ فَتَاۡكُلُ الطَّيۡرُ مِنۡ رَّاۡسِهٖ قُضِىَ الۡاَمۡرُ الَّذِىۡ فِيۡهِ تَسۡتَفۡتِيٰنِ ﴿۴۱﴾
42. And he said to him he thought that he would be released of the two: "Mention me to your master." So Satan caused him to forget to mention to his master, so he stayed in the prison for some years.	اور کہا اس نے اس سے جسکی نسبت خیال کیا تھا کہ وہ نجات پا جائے گا ان دونوں میں سے کہ ذکر کردینا میرا اپنے آقا سے ۔ پھر بھلا دیا اس کو شیطان نے ذکر کرنا اپنے آقا سے تو پڑا رہا وہ قید خانے کئی برس ۔	وَ قَالَ لِلَّذِىۡ ظَنَّ اَنَّهٗ نَاجٍ مِّنۡهُمَا اذۡكُرۡنِىۡ عِنۡدَ رَبِّكَ ۖ فَاَنۡسٰهُ الشَّيۡطٰنُ ذِكۡرَ رَبِّهٖ فَلَبِثَ فِى السِّجۡنِ بِضۡعَ سِنِيۡنَ ﴿۴۲﴾

43. And said the king: "Indeed, I saw (in a dream) seven fat cows, whom were eating seven lean ones, and seven green ears of corn, and (seven) other dry. O you chiefs, explain to me about my dream, if you are those who interpret dreams."	اور کہا بادشاہ نے یقیناً میں نے دیکھا (خواب میں) سات گائیں موٹی کھا رہی ہیں جنکو سات دبلی ۔ اور سات خوشے سبز اور دوسرے (سات) خشک ہیں ۔ اے درباریوں بتاؤ مجھے میرے خواب کے بارے میں اگر ہو تم خوابوں کی تعبیر کرنیوالے ۔	وَ قَالَ الْمَلِكُ اِنِّیْۤ اَرٰی سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ یَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّ سَبْعَ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّ اُخَرَ یٰبِسٰتٍ یٰۤاَیُّهَا الْمَلَاُ اَفْتُوْنِیْ فِیْ رُءْیَایَ اِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْیَا تَعْبُرُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. They said: "Mixed up dreams. And we are not in interpretation of dreams, knowledge-able."	انہوں نے کہا یہ پریشان خیالی کے خواب ہیں ۔ اور نہیں ہیں ہم خوابوں کی تعبیر کا علم رکھنے والے ۔	قَالُوْۤا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ ۚ وَ مَا نَحْنُ بِتَاْوِیْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِیْنَ ﴿۴۴﴾
45. And said he, who was released, of the two, and remembered after a lapse of time, "I will tell you of its interpretation, so send me forth."	اور کہا اس شخص نے جو رہائی پا گیا تھا ان دونوں میں سے اور جسے یاد آگیا ایک مدت کے بعد ۔ کہ میں بتاؤنگا تمہیں اسکی تعبیر تو بھیجو مجھے ۔	وَ قَالَ الَّذِیْ نَجَا مِنْهُمَا وَ ادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ بِتَاْوِیْلِهٖ فَاَرْسِلُوْنِ ﴿۴۵﴾
46. "Joseph, O the truthful one, explain to us of seven cows, fat ones, were eating whom seven lean ones, and the seven green ears of corn and (seven) other dry, that I may return to the people, so that they may know."	یوسف اے سچے سمجھا ہمیں سات گائیوں کے بارے میں کہ موٹی ہیں - کھا رہی تھیں جنکو سات دبلی ۔ اور سات خوشے سبز ہیں اور دوسرے (سات) خشک ۔ تاکہ میں واپس جاؤں لوگوں کے پاس شاید کہ وہ آگاہ ہوں ۔	یُوْسُفُ اَیُّهَا الصِّدِّیْقُ اَفْتِنَا فِیْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ یَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَّ سَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّ اُخَرَ یٰبِسٰتٍ لَّعَلِّیْۤ اَرْجِعُ اِلَی النَّاسِ لَعَلَّهُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۴۶﴾

47. He said: "You shall cultivate seven years consecutively Then that harvest which you reap, leave it in the ears, except a little of which you eat."	کہا اس نے کہ کھیتی کرو گے تم سات سال متواتر ۔تو جو غلہ کاٹو تو رہنے دینا اسے خوشوں میں سوائے تھوڑی مقدار کے جس میں سے تم کھاؤ گے ۔	قَالَ تَزۡرَعُوۡنَ سَبۡعَ سِنِيۡنَ دَاَبًا فَمَا حَصَدۡتُّمۡ فَذَرُوۡهُ فِىۡ سُنۡۢبُلِهٖۤ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّمَّا تَاۡكُلُوۡنَ ﴿۴۷﴾
48. "Then will come after that, seven hard (years), which will devour what you have stored ahead for them, except a little of that which you have stored."	پھر آئینگے اسکے بعد سات بہت سخت (سال) کہ کھا جائیں گے وہ جسے تم نے جمع کر رکھا ہو گا ان کے لئے ۔ سوائے تھوڑی مقدار کے جسکو تم رکھ چھوڑو گے ۔	ثُمَّ يَاۡتِىۡ مِنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ سَبۡعٌ شِدَادٌ يَّاۡكُلۡنَ مَا قَدَّمۡتُمۡ لَهُنَّ اِلَّا قَلِيۡلًا مِّمَّا تُحۡصِنُوۡنَ ﴿۴۸﴾
49. "Then will come, after that, one year in which there will be abundant rain for the people, and in which they will press (wine)."	پھر آئے گا اسکے بعد ایک سال جس میں ہوگی خوب بارش لوگوں کے لئے اور اسمیں وہ نچوڑیں گے (شراب) ۔	ثُمَّ يَاۡتِىۡ مِنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ عَامٌ فِيۡهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَ فِيۡهِ يَعۡصِرُوۡنَ ﴿۴۹﴾
50. And said the king: "Bring him to me." So when came to him the messenger, he said: "Return to your lord then ask him what was the case of the women, those who cut their hands. Indeed, my Lord is, of their plot, well Aware."	اور کہا بادشاہ نے میرے پاس لے آؤ اسے ۔ سو جب آیا اسکے پاس قاصد تو اس نے کہا واپس جاؤ اپنے آقا کے پاس پھر اس سے پوچھو کیا تھا معاملہ ان عورتوں کا وہ جنہوں نے کاٹ لئے اپنے ہاتھ بیشک میرا رب ہے انکے فریب سے خوب واقف ۔	وَ قَالَ الۡمَلِكُ ائۡتُوۡنِىۡ بِهٖ فَلَمَّا جَآءَهُ الرَّسُوۡلُ قَالَ ارۡجِعۡ اِلٰى رَبِّكَ فَسۡـَٔلۡهُ مَا بَالُ النِّسۡوَةِ الّٰتِىۡ قَطَّعۡنَ اَيۡدِيَهُنَّ اِنَّ رَبِّىۡ بِكَيۡدِهِنَّ عَلِيۡمٌ ﴿۵۰﴾
51. He said: "What was your affair when	کہا اس نے کیا تھا قصہ تمہارا جب	قَالَ مَا خَطۡبُكُنَّ اِذۡ رَاوَدۡتُّنَّ

you did seek to seduce Joseph from his self. They said: "Refuge with Allah. We have not known about him any evil." Said the wife of the ruler: "Now has become manifest the truth, it was me who sought to seduce him, from his self, and indeed, he is surely of the truthful."	تم نے مائل کرنا چاہا یوسف کو اپنے آپ سے۔ وہ بولیں کہ پناہ اللہ کی نہیں معلوم ہمیں اس میں کوئی برائی ۔ بولی بیوی عزیز کی اب ظاہر ہو گیا ہے حق ۔میں ہوں جس نے مائل کرنا چاہا تھا اسے اپنے آپ سے اور بیشک وہ ہے بالکل سچوں میں ۔	يُوْسُفَ عَنْ نَّفْسِهٖ قُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِنْ سُوْٓءٍ قَالَتِ امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ الْـٰٔنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ اَنَا رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ وَ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٥١﴾
52. (Joseph said:) this, that he (Aziz) may know that I did not betray him in absense. And indeed, Allah does not allow to succeed the plot of the betrayers."	(یوسف نے کہا) یہ۔ تاکہ جان لے (عزیز) کہ میں نے نہیں خیانت کی اسکی پیچھے سے۔ اور یقیناً اللہ نہیں کامیاب ہونے دیتا چال خیانت کرنے والوں کی ۔	ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ اَنِّيْ لَمْ اَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ كَيْدَ الْخَآئِنِيْنَ ﴿٥٢﴾
53. "And I do not acquit myself. Indeed, human self certainly prompts to evil, except him upon whom shows mercy my Lord. Indeed, my Lord is Oft-Forgiving, Most Merciful."	اور نہیں میں بری کرتا خود کو اپنے نفس سے۔ یقیناً نفس ضرور اکسانیوالا ہے برائی پر ۔ مگر یہ کہ جس پر رحم فرمائے میرا رب ۔ بیشک میرا رب بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	وَ مَآ اُبَرِّئُ نَفْسِيْ اِنَّ النَّفْسَ لَاَمَّارَةٌۢ بِالسُّوْٓءِ اِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيْ اِنَّ رَبِّيْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥٣﴾
54. And said the king: "Bring him to me. I will choose him to my person." Then when he spoke to him, he said: "Indeed, you are	اور کہا بادشاہ نے کہ لاؤ میرے پاس اسے میں بناؤں گا اسے خاص اپنے لئے۔ پھر جب بات کی اس سے تو کہا یقیناً تو ہے آج سے ہمارے	وَ قَالَ الْمَلِكُ ائْتُوْنِيْ بِهٖٓ اَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِيْ فَلَمَّا كَلَّمَهٗ قَالَ اِنَّكَ الْيَوْمَ لَدَيْنَا مَكِيْنٌ

this day, with us, established, trusted."	نزدیک صاحب منزلت امین ۔	اَمِیْنٌ ﴿۵۴﴾
55. He said: "Appoint me over the treasures of the land. Indeed, I will be guardian, knowledgeable."	اس نے کہا مقرر کر دے مجھے ملک کے خزانوں پر ۔ بیشک میں ہونگا محافظ ۔ علم رکھتا ہوں ۔	قَالَ اجْعَلْنِیْ عَلٰی خَزَآئِنِ الْاَرْضِ اِنِّیْ حَفِیْظٌ عَلِیْمٌ ﴿۵۵﴾
56. And thus did We establish Joseph in the land, to settle therein, as where he wished. We bestow of Our mercy on whom We will. And We do not cause to be lost, the reward of those who do good.	اور اسیطرح ٹھکانہ دیا ہم نے یوسف کو زمین میں ۔ وہ رہتا اس میں جہاں چاہتا ۔ نوازتے ہیں ہم اپنی رحمت سے جسے چاہتے ہیں اور نہیں ضائع کرتے ہم اجر نیکوکاروں کا ۔	وَ کَذٰلِکَ مَکَّنَّا لِیُوْسُفَ فِی الْاَرْضِ یَتَبَوَّاُ مِنْهَا حَیْثُ یَشَآءُ نُصِیْبُ بِرَحْمَتِنَا مَنْ نَّشَآءُ وَ لَا نُضِیْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِیْنَ ﴿۵۶﴾
57. And indeed, the reward of the Hereafter is better for those who believed and used to fear.	اور یقیناً اجر آخرت کا بہت بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے اور ڈرتے رہے ۔	وَ لَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ خَیْرٌ لِّلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ کَانُوْا یَتَّقُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And came Joseph's brothers, then they entered before him. So he recognized them, and they did not know him.	اور آئے یوسف کے بھائی تو داخل ہوئے اس کے پاس تو پہچان لیا اس نے انکو اور وہ اسکو نہ پہچان سکے ۔	وَ جَآءَ اِخْوَةُ یُوْسُفَ فَدَخَلُوْا عَلَیْهِ فَعَرَفَهُمْ وَ هُمْ لَهٗ مُنْکِرُوْنَ ﴿۵۸﴾
59. And when he had furnished for them with their provisions, he said: "Bring to me a brother of yours from your father. Do you not see that I give full measure, and I am the	اور جب تیار کر دیا اسنے ان کے لئے انکا سامان تو کہا کہ لیتے آنا میرے پاس اپنے ایک بھائی کو جو ہے تمہارے باپ کی طرف سے ۔ کیا نہیں تم دیکھتے کہ میں پورا بھر کر دیتا ہوں پیمانہ	وَ لَمَّا جَهَّزَهُمْ بِجَهَازِهِمْ قَالَ ائْتُوْنِیْ بِاَخٍ لَّکُمْ مِّنْ اَبِیْکُمْ اَلَا تَرَوْنَ اَنِّیْٓ اُوْفِی الْکَیْلَ وَ اَنَا خَیْرُ الْمُنْزِلِیْنَ ﴿۵۹﴾

best of the hosts."	اور میں ہوں بہترین مہمانداری کرنیوالا۔	
60. "So if you do not bring him to me, then there shall be no measure for you with me, nor shall you come near me."	پس اگر نہ لاؤ گے تم میرے پاس اسے تو نہ ہو گا غلہ تمہارے لئے میرے پاس اور نہ تم میرے قریب آسکو گے۔	فَاِنۡ لَّمۡ تَاۡتُوۡنِیۡ بِهٖ فَلَا كَيۡلَ لَـكُمۡ عِنۡدِیۡ وَلَا تَقۡرَبُوۡنِ ﴿۶۰﴾
61. They said: "We shall try to get permission for him from his father, and indeed we shall do it."	انہوں نے کہا کہ ہم اجازت لینے کی کوشش کرینگے اسکے لئے اسکے باپ سے۔ اور یقیناً ہم یہ کریں گے۔	قَالُوۡا سَنُرَاوِدُ عَنۡهُ اَبَاهُ وَ اِنَّا لَفٰعِلُوۡنَ ﴿۶۱﴾
62. And He said to his servants: "Place their merchandise back in their saddlebags, so they might recognize it when they return to their people, thus they may come back."	اور کہا اس نے اپنے خادموں سے کہ رکھ دو ان کی پونجی انکے سامان میں شاید کہ یہ اسے پہچان لیں جب یہ لوٹ کر جائیں اپنے اہل و عیال میں۔ شاید کہ یہ پھر لوٹ کر آئیں۔	وَقَالَ لِفِتۡيٰنِهِ اجۡعَلُوۡا بِضَاعَتَهُمۡ فِیۡ رِحَالِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَعۡرِفُوۡنَهَاۤ اِذَا انۡقَلَبُوۡۤا اِلٰۤى اَهۡلِهِمۡ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۶۲﴾
63. Then when they returned to their father, they said: "O our father, has been denied to us the provision, so send with us our brother, that we may get the measure, and indeed, to him we will be guardians."	پس جب وہ واپس گئے اپنے باپ کے پاس تو کہنے لگے اے ہمارے باپ بندش کر دی گئی ہے ہمارے لئے غلے کی تو بھیج ہمارے ساتھ ہمارے بھائی کو تاکہ ہم غلہ لائیں اور یقیناً ہم اسکے نگہبان ہونگے۔	فَلَمَّا رَجَعُوۡۤا اِلٰۤى اَبِيۡهِمۡ قَالُوۡا يٰۤاَبَانَا مُنِعَ مِنَّا الۡكَيۡلُ فَاَرۡسِلۡ مَعَنَاۤ اَخَانَا نَكۡتَلۡ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوۡنَ ﴿۶۳﴾
64. He said: "Should I trust you with regard to him except as I trusted you	اسنے کہا کیا میں اعتبار کروں تمہارا اسکے بارے میں مگر جیسا میں نے	قَالَ هَلۡ اٰمَنُكُمۡ عَلَيۡهِ اِلَّا كَمَاۤ اَمِنۡتُكُمۡ عَلٰۤى اَخِيۡهِ مِنۡ

قَبۡلُ فَاللّٰهُ خَيۡرٌ حٰفِظًا ۖ وَّ هُوَ اَرۡحَمُ الرّٰحِمِيۡنَ ﴿٦٤﴾	اعتبار کیا تمہارا اسکے بھائی کے بارے میں اس سے قبل۔ سو اللہ بہتر محافظ ہے اور وہ ہے سب سے زیادہ رحم کرنیوالا انمیں جو رحم کرتے ہیں۔	with regard to his brother before. So Allah is best at guarding, and He is the Most Merciful of those who show mercy."
وَ لَمَّا فَتَحُوۡا مَتَاعَهُمۡ وَجَدُوۡا بِضَاعَتَهُمۡ رُدَّتۡ اِلَيۡهِمۡ ؕ قَالُوۡا يٰۤاَبَانَا مَا نَبۡغِىۡ ؕ هٰذِهٖ بِضَاعَتُنَا رُدَّتۡ اِلَيۡنَا ؕ وَ نَمِيۡرُ اَهۡلَنَا وَ نَحۡفَظُ اَخَانَا وَ نَزۡدَادُ كَيۡلَ بَعِيۡرٍ ؕ ذٰلِكَ كَيۡلٌ يَّسِيۡرٌ ﴿٦٥﴾	اور جب کھولا انہوں نے اپنا اسباب تو پائی انہوں نے اپنی پونجی جو لوٹادی گئی تھی انکی طرف۔ کہنے لگے اے ہمارے باپ کیا اور چاہیے ہمیں۔ یہ ہے ہماری پونجی جو لوٹادی گئی ہماری طرف۔ اور رسد لائیں گے ہم اپنے اہل و عیال کے لئے اور نگہبانی کریں گے اپنے بھائی کی اور زیادہ لائیں گے ایک اونٹ بوجھ غلہ ۔ یہ ہوگا آسان غلہ ۔	65. And when they opened their baggage, they found that their merchandise had been returned to them. They said: "O our father, what can we ask. Here is our merchandise returned to us. And we shall get provision for our family, and we shall guard our brother, and we shall have the extra measure of a camel load. That will be an easy load."
قَالَ لَنۡ اُرۡسِلَهٗ مَعَكُمۡ حَتّٰى تُؤۡتُوۡنِ مَوۡثِقًا مِّنَ اللّٰهِ لَـتَاۡتُنَّنِىۡ بِهٖۤ اِلَّاۤ اَنۡ يُّحَاطَ بِكُمۡ ۚ فَلَمَّاۤ اٰتَوۡهُ مَوۡثِقَهُمۡ قَالَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوۡلُ وَكِيۡلٌ ﴿٦٦﴾	اسنے کہا ہرگز نہیں بھیجونگا میں اسے تمہارے ساتھ یہاں تک کہ تم دو مجھے پختہ عہد اللہ کا کہ تم ضرور لے آؤ گے میرے پاس اسکو۔ مگر یہ کہ گھیر لئے جاؤ تم ۔ پس جب دیا انہوں نے اس کو اپنا عہد تو کہا اس نے کہ اللہ ے اسپر جو ہم کہتے ہیں ضامن ۔	66. He said: "Never will I send him with you until you give me a solemn oath in Allah that you will bring him back to me, unless that you are surrounded." Then when they gave him their solemn oath, he said: "Allah is, over what we say, Trustee."

67. And he said: "O my sons, do not enter from one gate, but enter from different gates. And I can not avail you against Allah anything. The decision is not but for Allah. Upon Him do I put my trust, and upon Him let all the trusting put their trust."	اور کہا اسنے اے میرے بیٹوں نہ داخل ہونا ایک دروازے سے بلکہ داخل ہونا مختلف دروازوں سے ۔ اور نہیں بچا سکتا میں تم کو اللہ سے ذرا بھی۔ نہیں حکم کسی کا سوائے اللہ کے۔اسی پر توکل کیا میں نے۔ اور اسی پر توکل رکھنا چاہیے اہل توکل کو۔	وَ قَالَ يٰبَنِيَّ لَا تَدۡخُلُوۡا مِنۡۢ بَابٍ وَّاحِدٍ وَّ ادۡخُلُوۡا مِنۡ اَبۡوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ ؕ وَ مَاۤ اُغۡنِيۡ عَنۡكُمۡ مِّنَ اللّٰهِ مِنۡ شَيۡءٍ ؕ اِنِ الۡحُكۡمُ اِلَّا لِلّٰهِ ؕ عَلَيۡهِ تَوَكَّلۡتُ ۚ وَ عَلَيۡهِ فَلۡيَتَوَكَّلِ الۡمُتَوَكِّلُوۡنَ ﴿۶۷﴾
68. And when they entered from where had ordered them their father, it did not avail them against (the will) of Allah anything, except it was a desire in Jacob's heart which he discharged. And indeed, he was a man of knowledge because of what We had taught him, but most of mankind do not know.	اور جب داخل ہوئے وہ جہاں سے حکم دیا تھا انکو انکے باپ نے۔ نہیں بچا سکتی تھی ان کو اللہ کی (مشیت) سے کوئی چیز۔ مگر یہ تھی ایک خواہش یعقوب کے دل میں جو اس نے پوری کی تھی۔ اور بیشک وہ تھا ایک صاحب علم کیونکہ ہم نے اسکو علم سکھایا تھا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	وَ لَمَّا دَخَلُوۡا مِنۡ حَيۡثُ اَمَرَهُمۡ اَبُوۡهُمۡ ؕ مَا كَانَ يُغۡنِيۡ عَنۡهُمۡ مِّنَ اللّٰهِ مِنۡ شَيۡءٍ اِلَّا حَاجَةً فِيۡ نَفۡسِ يَعۡقُوۡبَ قَضٰىهَا ؕ وَ اِنَّهٗ لَذُوۡ عِلۡمٍ لِّمَا عَلَّمۡنٰهُ وَلٰـكِنَّ اَكۡثَرَ النَّاسِ لَا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۸﴾
69. And when they entered before Joseph, he took to himself his brother, he said: "Indeed, I am your brother, so do not despair for what they used to do."	اور جب وہ پہنچے یوسف کے پاس تو اس نے لیا اپنے پاس اپنے بھائی کو۔ کہا اس نے بیشک میں ہوں تیرا بھائی تو نہ افسوس کر اس پر جو یہ کرتے رہے ہیں ۔	وَ لَمَّا دَخَلُوۡا عَلٰى يُوۡسُفَ اٰوٰۤى اِلَيۡهِ اَخَاهُ ؕ قَالَ اِنِّيۡۤ اَنَا اَخُوۡكَ فَلَا تَبۡتَئِسۡ بِمَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۶۹﴾
70. Then when he had furnished them	پھر جب تیار کر دیا اس نے ان کا	فَلَمَّا جَهَّزَهُمۡ بِجَهَازِهِمۡ جَعَلَ

with their provisions, he put the drinking-cup in his brother's saddlebag. Then called out an announcer: "O you caravan, surely you are indeed thieves."	سامان تو رکھ دیا پلانے کا پیالہ اپنے بھائی کے تھیلے میں پھر اعلان کیا ایک پکارنے والے نے کہ اے قافلے والو بلا شبہ تم ہو یقیناً چور۔	السِّقَايَةَ فِيْ رَحْلِ اَخِيْهِ ثُمَّ اَذَّنَ مُؤَذِّنٌ اَيَّتُهَا الْعِيْرُ اِنَّكُمْ لَسَارِقُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. They said while turning to them: "What is it you have lost."	وہ کہنے لگے جبکہ مڑتے ہوئے انکی طرف کہ کیا چیز کھوئی گئی ہے تمہاری۔	قَالُوْا وَ اَقْبَلُوْا عَلَيْهِمْ مَّاذَا تَفْقِدُوْنَ ﴿٧١﴾
72. They said: "We have lost goblet of the king, and whoever brings it, a camel load (provision), and I am for it a guarantee."	وہ بولے کھو بیٹھے ہیں ہم پیمانہ بادشاہ کا اور جو کوئی لے آئے اسکو۔ ایک اونٹ بھر (غلہ) اور میں ہوں اسکا ضامن۔	قَالُوْا نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ وَ لِمَنْ جَآءَ بِهٖ حِمْلُ بَعِيْرٍ وَّ اَنَا بِهٖ زَعِيْمٌ ﴿٧٢﴾
73. They said: "By Allah, certainly you know that we did not come to make corruption in the land, and we are not thieves."	وہ کہنے لگے کہ اللہ کی قسم یقیناً تم کو معلوم ہے کہ نہیں ہم آئے اس لئے کہ فساد کریں ملک میں اور نہ ہم ہیں چوری کرنیوالے۔	قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ عَلِمْتُمْ مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْاَرْضِ وَ مَا كُنَّا سَارِقِيْنَ ﴿٧٣﴾
74. They said: "Then what is the penalty for it, if you are liars."	وہ بولے تو کیا ہے سزا اسکی اگر تم جھوٹے ثابت ہوئے۔	قَالُوْا فَمَا جَزَآؤُهٗۤ اِنْ كُنْتُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. They said: "Its penalty is he, it is found in whose bag, so he is the penalty for it. Thus do we recompense the wrong doers."	انہوں نے کہا اسکی سزا وہی کہ دستیاب ہو جس کے تھیلے میں۔ پس وہی ہے اس کا بدلہ۔ اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں ظالموں کو۔	قَالُوْا جَزَآؤُهٗ مَنْ وُّجِدَ فِيْ رَحْلِهٖ فَهُوَ جَزَآؤُهٗ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. Then he began with their bags before	پھر شروع کیا اس نے انکے تھیلوں کو	فَبَدَاَ بِاَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَآءِ

his brother's bag, then he brought it out of his brother's bag. Thus did We plan for Joseph. Not (an authority) he had to take his brother by the law of the king, except that willed Allah. We raise by degrees whom We will. And over all those endowed with knowledge is the All-Knowing.	اپنے بھائی کے تھیلے سے پہلے ۔ پھر برآمد کرلیا اسکو اپنے بھائی کے تھیلے میں سے اسیطرح ہم نے تدبیر کی یوسف کے لئے۔ نہ تھا (اختیار) اسکو لینے کا اپنے بھائی کو بادشاہ کے قانون کے مطابق ۔ مگر یہ کہ چاہے اللہ۔ ہم بلند کرتے ہیں درجات جس کے چاہتے ہیں۔ اور بالا تر سب علم والوں سے ایک علم والا ہے۔	اَخِيْهِ ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا مِنْ وِّعَآءِ اَخِيْهِ كَذٰلِكَ كِدْنَا لِيُوْسُفَ مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ﴿٧٦﴾
77. They said: "If he stole, so indeed, did steal a brother of his before. So Joseph kept this as secret to himself and did not reveal it to them. He said: "You are in a worse plight." and Allah knows best that which you assert.	کہا انہوں نے کہ اگر اس نے چوری کی تو یقیناً چوری کی تھی اس کے بھائی نے اس سے پہلے ۔ تو مخفی رکھا اس بات کو یوسف نے اپنے دل میں اور نہ ظاہر ہونے دیا اسکو ان پر۔ کہا تم ہو بدتر درجے میں ۔ اور اللہ بہتر جانتا ہے اسکو جو تم بیان کرتے ہو۔	قَالُوْٓا اِنْ يَّسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ فِيْ نَفْسِهٖ وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ ﴿٧٧﴾
78. They said: "O ruler, indeed, he has a father, an age-stricken man. So take one of us in his place. Indeed, we see you of those who do kindness."	وہ کہنے لگے اے عزیز بیشک اسکا باپ بہت بوڑھا ہے تو رکھ لے ہم میں سے ایک کو اسکی جگہ یقیناً دیکھتے ہیں ہم تجھ کو احسان کرنیوالوں میں۔	قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ اِنَّ لَهٗٓ اَبًا شَيْخًا كَبِيْرًا فَخُذْ اَحَدَنَا مَكَانَهٗ اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٧٨﴾
79. He said: Refuge in Allah, that we should take any except him	اس نے کہا کہ اللہ کی پناہ کہ ہم پکڑ لیں سوائے اس کے پائی ہے ہم	قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ اَنْ نَّاْخُذَ اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗٓ اِنَّآ اِذًا

we found our property with whom, indeed we are then wrongdoers."	نے اپنی چیز جس کے پاس۔ یقیناً ہم ہیں تب تو بڑے ظالم ۔	لَظٰلِمُوْنَ ﴿۷۹﴾
80. So when they had despaired of him, they secluded themselves in private consultation. Said the eldest of them: "Do you not know that your father has taken from you an oath by Allah. And before that which you failed in regard to Joseph. So never shall I leave this land until permits me my father, or decides Allah for me. And He is the best of the Judges."	تو جب وہ ناامید ہو گئے اس سے تو علیحدہ ہو گئے باہم مشورے کے لئے ۔ کہا ان کے سب سے بڑے نے کیا نہیں تم جانتے کہ تمہارا باپ لے چکا ہے تم سے عہد اللہ کا اور اس سے پہلے جو ناکام ہو چکے ہو تم یوسف کے بارے میں۔ تو ہرگز نہ ٹلوں گا میں اس زمین سے یہاں تک کہ نہ اجازت دے مجھے میرا باپ یا فیصلہ کرے اللہ میرے لئے ۔ اور وہ ہے بہترین فیصلہ کرنیوالوں میں۔	فَلَمَّا اسْتَيْـَٔسُوْا مِنْهُ خَلَصُوْا نَجِيًّا قَالَ كَبِيْرُهُمْ اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا اَنَّ اَبَاكُمْ قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ وَ مِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ وَ هُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ﴿۸۰﴾
81. "Return to your father and say: "O our father, indeed your son has stolen. And we do not testify except to that which we know, and we are not, of the unseen, guardians."	واپس جاؤ تم اپنے باپ کے پاس اور کہو اے ہمارے باپ یقیناً تیرے بیٹے نے چوری کی ہے ۔ اور نہیں شہادت دیتے ہم مگر وہی جو ہمارے علم میں ہے ۔ اور نہیں ہیں ہم غیب کے نگہبان ۔	اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ فَقُوْلُوْا يٰٓاَبَانَآ اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ وَ مَا شَهِدْنَآ اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَ مَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ ﴿۸۱﴾
82. "And ask that township, wherein we were, and that caravan we returned in which. And surely, we are indeed truthful."	اور پوچھ اس بستی سے جسمیں ہم تھے اور اس قافلے سے ہم آئے ہیں جسمیں ۔ اور یقیناً ہم ہیں بالکل سچے ۔	وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿۸۲﴾

83. He said: "But have enticed for you your ownselves to this thing. So patience is gracious. May be that Allah will bring to me all of them together. Indeed, it is He who is All-Knowing, Wise."	اس نے کہا بلکہ بنالی ہے تمہارے لئے تمہارے دلوں نے یہ بات تو صبر بہتر ہے۔ شاید کہ اللہ لے آئے میرے پاس ان سبکو اکھٹا۔ بیشک وہ ہی ہے جو ہے علم والا حکمت والا۔	قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّاْتِيَنِيْ بِهِمْ جَمِيْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿٨٣﴾
84. And he turned away from them and said: "Alas, my grief for Joseph." And whitened his eyes with sadness, so he was suppressing his grief.	اور وہ مڑگیا انکی طرف سے اور کہنے لگا ہائے افسوس یوسف پر اور سفید ہو گئیں اسکی آنکھیں غم سے پس وہ غم سے گھٹ رہا تھا۔	وَ تَوَلّٰى عَنْهُمْ وَ قَالَ يٰۤاَسَفٰى عَلٰى يُوْسُفَ وَ ابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيْمٌ ﴿٨٤﴾
85. They said: "By Allah, you will continue remembering Joseph until you become one whose health is ruined or you become of those who perish."	کہنے لگے وہ کہ اللہ کی قسم تو ہمیشہ ہی رہے گا یاد کرتا یوسف کو یہاں تک کہ تو ہوجائے گھل کر بیمار یا ہوجائے ہلاک ہونیوالوں میں۔	قَالُوْا تَاللّٰهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوْسُفَ حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا اَوْ تَكُوْنَ مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ﴿٨٥﴾
86. He said: "Only I complain of my grief and my sorrow to Allah, and I know from Allah that which you do not know."	اسنے کہا صرف میں فریاد کرتا ہوں اپنی پریشانی اور اپنے غم کی اللہ کے حضور ۔ اور میں جانتا ہوں اللہ کی طرف سے وہ جو نہیں تم جانتے۔	قَالَ اِنَّمَاۤ اَشْكُوْا بَثِّيْ وَ حُزْنِيْۤ اِلَى اللّٰهِ وَ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٦﴾
87. "O my sons, go and enquire about Joseph and his brother, and do not despair of the mercyof Allah. Indeed,	اے میرے بیٹو جاؤ پھر تلاش کرو یوسف کو اور اسکے بھائی کو اور نہ مایوس ہونا اللہ کی رحمت سے۔ یقیناً	يٰبَنِيَّ اذْهَبُوْا فَتَحَسَّسُوْا مِنْ يُّوْسُفَ وَ اَخِيْهِ وَ لَا تَايْـَٔسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِنَّهٗ لَا يَايْـَٔسُ

مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ اِلَّا الْقَوْمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٧﴾	نہیں مایوس ہوا کرتے اللہ کی رحمت سے مگر وہی لوگ جو کافر ہیں ۔	no one despairs of the mercy of Allah, except the people who disbelieve."
فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ مَسَّنَا وَ اَهْلَنَا الضُّرُّ وَ جِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّزْجٰىةٍ فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْنَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِى الْمُتَصَدِّقِيْنَ ﴿٨٨﴾	پھر جب وہ داخل ہوئے اس کے پاس تو کہنے لگے اے عزیز پہنچی ہے ہمیں اور ہمارے اہل و عیال کو سخت تکلیف اور لائے ہیں ہم یہ پونجی تھوڑی سی تو پورا دے ہمیں غلہ اور خیرات کر ہم پر۔ یقیناً اللہ جزا دیتا ہے خیرات کرنے والوں کو۔	88. Then, when they entered to him, they said: "O the ruler, we are struck and our family with distress, and we have come with a merchandise, a small quantity. So give us in full of provision and be charitable towards us. Indeed, Allah rewards the charitable."
قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ مَّا فَعَلْتُمْ بِيُوْسُفَ وَ اَخِيْهِ اِذْ اَنْتُمْ جٰهِلُوْنَ ﴿٨٩﴾	اس نے کہا کیا تمہیں معلوم ہے کیا کیا تھا تم نے یوسف کے ساتھ اور اسکے بھائی سے جبکہ تم تھے جاہل ۔	89. He said: "Do you know what you did with Joseph and his brother, when you were ignorant."
قَالُوْٓا ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ قَالَ اَنَا يُوْسُفُ وَ هٰذَآ اَخِيْ ۖ قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ؕ اِنَّهٗ مَنْ يَّتَّقِ وَ يَصْبِرْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٩٠﴾	وہ بولے کیا واقعی تو ہے یوسف ۔اس نے کہا میں ہوں یوسف ۔ اور یہ ہے میرا بھائی ۔ یقیناً احسان کیا ہے اللہ نے ہم پر ۔ بیشک جو ڈرتا ہے اور صبر کرتا ہے تو یقیناً اللہ نہیں ضائع کرتا اجر نیکوکاروں کا ۔	90. They said: "Is it indeed you are Joseph." He said: "I am Joseph and this is my brother. Surely Allah has been gracious to us. Indeed, He who fears and remains patient, then surely, Allah does not waste the reward of those who do good."
قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَ اِنْ كُنَّا لَخٰطِـِٕيْنَ ﴿٩١﴾	وہ بولے اللہ کی قسم یقیناً فضیلت بخشی ہے تجھ کو اللہ نے ہم پر اور	91. They said: "By Allah, certainly Allah has preferred you

above us, and indeed we have been sinners."	بیشک ہم ہی تھے خطاکار۔	
92. He said: "No reproach on you this day. May Allah forgive you, and He is the Most Merciful of those who show mercy."	اس نے کہا نہیں کوئی ملامت تم پر آج کے دن ۔ معاف کرے اللہ تم کو۔ اور وہ ہے سب سے زیادہ رحم کرنے والا رحم کرنیوالوں میں۔	قَالَ لَا تَثْرِيْبَ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ۖ وَ هُوَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿٩٢﴾
93. "Go with this shirt of mine, then lay it on the face of my father, he will become seeing. And bring to me your family, all together."	لے جاؤ یہ میری قمیص پھر ڈال دینا اسے چہرے پر میرے باپ کے ہو جائیگا وہ بینا۔ اور لے آؤ میرے پاس اپنے اہل و عیال کو سب کے سب۔	اِذْهَبُوْا بِقَمِيْصِيْ هٰذَا فَاَلْقُوْهُ عَلٰى وَجْهِ اَبِيْ يَاْتِ بَصِيْرًا ۚ وَ اْتُوْنِيْ بِاَهْلِكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٩٣﴾
94. And when departed the caravan, said their father: "Indeed I feel the smell of Joseph, if not that you think of me I am doting."	اور جب روانہ ہوا قافلہ ۔ کہا انکے باپ نے بیشک مجھے آرہی ہے خوشبو یوسف کی اگر نہ جانو کہ میں بہک گیا ہوں۔	وَ لَمَّا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ اَبُوْهُمْ اِنِّيْ لَاَجِدُ رِيْحَ يُوْسُفَ لَوْ لَاۤ اَنْ تُفَنِّدُوْنِ ﴿٩٤﴾
95. They said: "By Allah, you indeed are in your old error."	وہ بولے اللہ کی قسم یقیناً تو ہے مبتلا اپنی قدیم غلطی میں۔	قَالُوْا تَاللّٰهِ اِنَّكَ لَفِيْ ضَلٰلِكَ الْقَدِيْمِ ﴿٩٥﴾
96. Then, when came the bearer of good news, he laid it on his face, then he was restored to seeing. He said: "Did I not say to you, indeed I know from Allah that which you do not know."	پھر جب کہ آپہنچا خوشخبری دینے والا تو ڈال دیا اسکو اسکے چہرہ پر سو وہ ہوگیا بینا۔ کہا اس نے کیا نہیں کہا تھا میں نے تم سے۔ کہ یقیناً میں جانتا ہوں اللہ کی طرف سے وہ جو نہیں تم جانتے۔	فَلَمَّاۤ اَنْ جَآءَ الْبَشِيْرُ اَلْقٰىهُ عَلٰى وَجْهِهٖ فَارْتَدَّ بَصِيْرًا ۚ قَالَ اَلَمْ اَقُلْ لَّكُمْ ۚ اِنِّيْۤ اَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٩٦﴾

97. They said: "O our father, ask forgiveness for us of our sins, indeed, we have been sinners."	انہوں نے کہا اے ہمارے باپ مغفرت مانگ ہمارے لئے ہمارے گناہوں کی ۔ بیشک ہم تھے خطاکار۔	قَالُوْا يٰۤاَبَانَا اسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَاۤ اِنَّا كُنَّا خٰطِـِٕيْنَ ﴿۹۷﴾
98. He said: "Soon I shall ask forgiveness for you of my Lord. Indeed, it is He who is the Oft-Forgiving, the Most Merciful."	اس نے کہا جلد مغفرت مانگوں گا میں تمہارے لئے اپنے رب سے بیشک وہی ہے جو ہے بخشنے والا مہربان ۔	قَالَ سَوْفَ اَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّيْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿۹۸﴾
99. Then, when they entered before Joseph, he took to himself his parents, and said: "Enter you in Egypt, if Allah wills, safely."	پھر جب وہ پہنچے یوسف کے پاس تو جگہ دی اس نے اپنے پاس اپنے والدین کو اور کہا داخل ہو جایئے مصر میں اگر چاہا اللہ نے امن کے ساتھ۔	فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلٰى يُوْسُفَ اٰوٰۤى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ وَ قَالَ ادْخُلُوْا مِصْرَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ اٰمِنِيْنَ ﴿۹۹﴾
100. And he raised his parents on the throne and they fell down before him prostrate, and he said: "O my father, this is the interpretation of my dream of before. Indeed, has made it My Lord come true. And certainly He was kind to me, when He took me out of the prison, and has brought you from bedouin life after that had sown enmity Satan between me and my	اور اونچا بٹھایا اپنے والدین کو تخت پر اور گر پڑے وہ اسکے آگے سجدے میں۔ اور اس نے کہا اے میرے باپ یہ ہے تعبیر میرے خواب کی پہلے ۔ یقیناً کر دیا اسے میرے رب نے سچا ۔ اور بیشک اس نے احسان کیا مجھ پر جب نکالا مجھ کو قید خانے سے ۔ اور لایا آپ سب کو گاؤں سے اسکے بعد کہ فساد ڈال دیا تھا شیطان نے میرے اور میرے بھائیوں میں بیشک میرا رب عمدہ تدبیر کرنیوالا ہے	وَ رَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُّوْا لَهٗ سُجَّدًا وَ قَالَ يٰۤاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ مِنْ قَبْلُ ۫ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا وَ قَدْ اَحْسَنَ بِيْۤ اِذْ اَخْرَجَنِيْ مِنَ السِّجْنِ وَ جَآءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ بَيْنِيْ وَ بَيْنَ اِخْوَتِيْ ؕ اِنَّ رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ﴿۱۰۰﴾

brothers. Certainly, my Lord is Subtle to whom He wills. Indeed, it is He who is the All Knowing, All Wise."	جس کے لئے چاہے ۔ بیشک وہی ہے جو ہے علم والا حکمت والا ۔	
101. "My Lord, indeed You have bestowed on me of the sovereignty, and taught me of the interpretation of dreams. Creator of the heavens and the earth. You are my protecting Guardian in this world and the Hereafter. Cause me to die in submission, and join me to the righteous."	میرے رب یقیناً نوازا تو نے مجھ کو حکومت سے اور علم سکھایا تو نے مجھے خوابوں کی تعبیر کا۔ اے پیدا کرنے والے آسمانوں اور زمین کے۔ تو ہی کارساز ہے میرا دنیا میں اور آخرت میں ۔ موت دینا مجھے اپنی اطاعت کی حالت میں اور شامل کرنا مجھے نیکوں میں۔	رَبِّ قَدْ اٰتَيْتَنِيْ مِنَ الْمُلْكِ وَ عَلَّمْتَنِيْ مِنْ تَاْوِيْلِ الْاَحَادِيْثِ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ اَنْتَ وَلِيّٖ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا وَّ اَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ﴿۱۰۱﴾
102. That is from the news of the unseen that We reveal to you. And you were not with them when they agreed on their affair while they were plotting.	یہ غیب کی خبریں ہیں جو وحی کرتے ہیں ہم تمہاری طرف ۔ اور نہ تھے تم انکے پاس جب اتفاق کیا تھا انہوں نے اپنی بات پر جبکہ وہ سازش کر رہے تھے ۔	ذٰلِكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ الْغَيْبِ نُوْحِيْهِ اِلَيْكَ ۚ وَ مَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ اِذْ اَجْمَعُوْۤا اَمْرَهُمْ وَ هُمْ يَمْكُرُوْنَ ﴿۱۰۲﴾
103. And most of mankind are not, even if you desire it eagerly, believers.	اور نہیں ہیں اکثر لوگ خواہ تم کتنی ہی خواہش کرو ایمان لانے والے ۔	وَ مَاۤ اَكْثَرُ النَّاسِ وَ لَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۱۰۳﴾
104. And you do not ask them for it any payment. This is not but a reminder for the worlds.	اور نہیں مانگتے تم ان سے اس پر کوئی صلہ۔ نہیں ہے یہ مگر نصیحت تمام جہانوں کے لئے۔	وَ مَا تَسْـَٔلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿۱۰۴﴾

105. And how many of the signs are in the heavens and the earth they pass over. Yet they from them turn away.	اور کتنی ہی نشانیاں ہیں آسمانوں میں اور زمین میں یہ گذرتے ہیں جن پر سے اور وہ انکو نظرانداز کر دیتے ہیں۔	وَ كَاَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا وَ هُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ ﴿١٠٥﴾
106. And do not believe most of them in Allah except that they attribute partners.	اور نہیں ایمان رکھتے انمیں سے اکثر اللہ پر مگر یہ کہ وہ شرک کرتے ہیں۔	وَ مَا يُؤْمِنُ اَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ اِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ﴿١٠٦﴾
107. Then do they feel secure, that there will not come to them an overwhelming of the punishment of Allah, or that will not come upon them the Hour suddenly, while they do not perceive.	توکیا یہ محفوظ خیال کرتے ہیں کہ نہ آپڑے انپر کوئی آفت اللہ کے عذاب کی یا نہ آجائے انپر قیامت کی گھڑی اچانک جبکہ ان کو خبر نہ ہو۔	اَفَاَمِنُوْٓا اَنْ تَاْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ اَوْ تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٠٧﴾
108. Say: "This is my way. I do invite unto Allah with sure insight, I and whosoever follows me. And Glorified be Allah. And I am not of those who associate."	کہدو یہ ہے میرا راستہ۔ بلاتا ہوں میں اللہ کی طرف سمجھ بوجھ کر۔ میں بھی اور وہ جس نے میری اتباع کی۔ اور پاک ہے اللہ اور نہیں ہوں میں شرک کرنے والوں میں سے۔	قُلْ هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ اَدْعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ ۣ عَلٰى بَصِيْرَةٍ اَنَا وَ مَنِ اتَّبَعَنِيْ وَ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَ مَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٠٨﴾
109. And We have not sent before you except men We revealed to whom from among the people of townships. Have they not then traveled in the land then observed how was	اور نہیں بھیجے ہم نے تم سے پہلے مگر مرد ہی تھے۔ وحی بھیجتے تھے ہم جنکی طرف بستیوں والوں میں سے۔ تو کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں کہ دیکھ لیتے کہ کیا ہوا انجام	وَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ

the end of those before them. And surely, the abode of the Hereafter is the best for those who fear. Do you not then understand.	اُن لوگوں کا جو اِن سے پہلے تھے ۔ اور یقیناً آخرت کا گھر بہتر ہے ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں ۔ تو کیا نہیں تم عقل سے کام لیتے ۔	عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿۱۰۹﴾
110. Until, when the messengers despaired, and thought that they had been denied, came to them Our help. So We saved, whomever We willed. And can not be averted Our wrath from the people who are criminals.	یہاں تک کہ جب مایوس ہوگئے رسول اور انہوں نے گمان کیا کہ ان سے جھوٹ کہا گیا تھا ۔ آپہنچی انکے پاس ہماری مدد۔ پھر بچا دیا ہم نے جسے چاہا۔ اور نہیں ٹالا جاتا ہمارا عذاب ان لوگوں سے جو مجرم ہیں ۔	حَتّٰۤى اِذَا اسْتَيْـَٔسَ الرُّسُلُ وَ ظَنُّوْۤا اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا جَآءَهُمْ نَصْرُنَا ۙ فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَآءُ ؕ وَ لَا يُرَدُّ بَاْسُنَا عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۱۰﴾
111. Indeed, there is in their stories, a lesson for men of understanding. It is not a statement forged but a confirmation of what was before it, and a detailed explanation of every thing, and a guidance, and a mercy for the people who believe.	یقیناً ہے ان کے قصے میں عبرت عقلمندوں کے لئے ۔ نہیں ہے یہ بات گھڑی ہوئی بلکہ تصدیق کرتی ہے ان کی جو اس سے پہلے ہیں ۔ اور تفصیل ہے ہر چیز کی اور ہدایت اور رحمت ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں ۔	لَقَدْ كَانَ فِيْ قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّاُولِي الْاَلْبَابِ ؕ مَا كَانَ حَدِيْثًا يُّفْتَرٰى وَلٰكِنْ تَصْدِيْقَ الَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ وَ تَفْصِيْلَ كُلِّ شَيْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿۱۱۱﴾

ArRaad	الرّعد	أَلرَّعْد
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Mim. Ra. These are the verses of the Book. And that which has been revealed to you from your Lord is the truth, but most of the people do not believe.	المرا۔ یہ آیتیں ہیں کتاب کی ۔ اور جو کچھ نازل کیا گیا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے حق ہے لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔	الٓمّٓرٰ ۟ تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ وَالَّذِیۡۤ اُنۡزِلَ اِلَیۡکَ مِنۡ رَّبِّکَ الۡحَقُّ وَلٰکِنَّ اَکۡثَرَ النَّاسِ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱﴾
2. Allah is He who raised the heavens without pillars that you can see, then He established upon the Throne. And He has subjected the sun and the moon. Each orbiting for a term appointed. He arranges matter. He details the revelations that you may in the meeting with your Lord believe with certainty.	اللہ وہی ہے جس نے بلند کیا آسمانوں کو بغیر ستونوں کے دیکھتے ہو تم انکو ۔ پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر اور کام پر لگا دیا سورج اور چاند کو۔ ہر ایک گردش کر رہا ہے ایک میعاد معین تک۔ وہی تدبیر کرتا ہے ہر کام کی ۔ کھول کھول کر بیان کرتا ہے وہ آیتیں تاکہ تم اپنے رب سے ملاقات کا یقین کرلو۔	اَللّٰہُ الَّذِیۡ رَفَعَ السَّمٰوٰتِ بِغَیۡرِ عَمَدٍ تَرَوۡنَہَا ثُمَّ اسۡتَوٰی عَلَی الۡعَرۡشِ وَ سَخَّرَ الشَّمۡسَ وَ الۡقَمَرَ کُلٌّ یَّجۡرِیۡ لِاَجَلٍ مُّسَمًّی یُدَبِّرُ الۡاَمۡرَ یُفَصِّلُ الۡاٰیٰتِ لَعَلَّکُمۡ بِلِقَآءِ رَبِّکُمۡ تُوۡقِنُوۡنَ ﴿۲﴾
3. And He it is who spread the earth, and	اور وہ وہی ہے جس نے پھیلایا زمین	وَ ہُوَ الَّذِیۡ مَدَّ الۡاَرۡضَ وَ

جَعَلَ فِيۡهَا رَوَاسِيَ وَ اَنۡهٰرًا وَ مِنۡ كُلِّ الثَّمَرٰتِ جَعَلَ فِيۡهَا زَوۡجَيۡنِ اثۡنَيۡنِ يُغۡشِي الَّيۡلَ النَّهَارَ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يَّتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۳﴾	کو اور بنائے اس میں پہاڑ اور نہریں ۔ اور ہر طرح کے پھل ۔ پیدا کیں ان میں دو دو قسمیں ۔ وہی ڈھانپ دیتا ہے رات کو دن پر ۔ بیشک ان میں ہیں یقینی نشانیاں ان لوگوں کے لئے جو غور کرتے ہیں ۔	placed therein firm mountains and flowing streams. And of every kind of fruits, He has made in them two pairs. He causes the night to cover the day. Indeed, in these are sure signs for a people who reflect.
وَ فِي الۡاَرۡضِ قِطَعٌ مُّتَجٰوِرٰتٌ وَّجَنّٰتٌ مِّنۡ اَعۡنَابٍ وَّ زَرۡعٌ وَّ نَخِيۡلٌ صِنۡوَانٌ وَّ غَيۡرُ صِنۡوَانٍ يُّسۡقٰى بِمَآءٍ وَّاحِدٍ ۫ وَ نُفَضِّلُ بَعۡضَهَا عَلٰى بَعۡضٍ فِي الۡاُكُلِ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۴﴾	اور زمین میں قطعات ہیں ایک دوسرے سے ملے ہوئے اور باغات انگور کے اور کھیتی اور کھجور کے درخت ۔ جڑے ہوئے تنوں والے اور دوسرے اکہرے جو سیراب ہوتے ہیں ایک ہی پانی سے ۔ اور فضیلت دیتے ہیں ہم ان میں بعض کو بعض پر ذائقے میں ۔ بیشک اس میں ہیں یقینی نشانیاں ان لوگوں کے لئے جو سمجھ رکھتے ہیں ۔	4. And in the earth are tracts joined with one another, and gardens of grapevines, and crop, and date palms, in clusters from common trunks, and others alone, which are watered with one water. And We have made to excel some of them over others in taste. Indeed, in these are sure signs for a people who have sense of understanding.
وَ اِنۡ تَعۡجَبۡ فَعَجَبٌ قَوۡلُهُمۡ ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا ءَاِنَّا لَفِيۡ خَلۡقٍ جَدِيۡدٍ ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا بِرَبِّهِمۡ وَ اُولٰٓئِكَ الۡاَغۡلٰلُ فِيۡۤ اَعۡنَاقِهِمۡ وَ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ	اور اگر تم تعجب کرو تو عجیب ہے ان کا کہنا کہ کیا جب ہم ہو جائیں گے مٹی تو کیا یقیناً ہم پیدا ہوں گے از سرنو ۔ یہی وہ لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ ۔ اور یہی ہیں طوق ہوں گے جنکی گردنوں میں ۔ اور	5. And if you wonder, then wondrous is their saying: "Is it when we are dust, is it indeed we will be in a creation which is new." They are those who disbelieved in their Lord, and they are with shackles upon their necks. And they

are the dwellers of the Fire. They, therein will abide forever.	یہی ہیں اہل دوزخ ۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	النَّارِ هُمْ فِيهَا خٰلِدُوْنَ ۝٥
6. And they ask you to hasten the evil before the good, while indeed, have occurred before them exemplary (punishments). And indeed, your Lord is full of forgiveness for mankind despite their wrongdoing. And indeed, your Lord is severe in retribution.	اور یہ مانگنے میں جلدی کرتے ہیں تجھ سے برائی کو بھلائی سے پہلے جبکہ یقیناً واقع ہو چکی ہیں ان سے پہلے مثالیں (عذاب کی)۔ اور یقیناً تیرا رب ہے معاف کرنے والا لوگوں کو باوجود انکے ظلم کے ۔ اور بیشک تیرا رب ہے سخت عذاب دینے والا ۔	وَ يَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ وَ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ الْمَثُلٰتُ وَ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ وَ اِنَّ رَبَّكَ لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝٦
7. And say those who disbelieved: Why is not sent down upon him a sign from his Lord." In fact, you are a warner, and for every people there is a guide.	اور کہتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا کہ کیوں نہیں نازل کی گئی اس پر کوئی نشانی اسکے رب کی طرف سے۔ درحقیقت تم خبردار کرنیوالے ہو اور ہر قوم کے لئے ایک راہنما ہے۔	وَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرٌ وَّ لِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝٧
8. Allah knows what carries every female and by how much fall short the wombs and what they may exceed. And every thing with Him is in due measure.	اللہ واقف ہے جو کچھ اٹھائے ہوئے ہے ہر مادہ اور جو کچھ گھٹتا ہے رحموں میں اور جو کچھ بڑھتا ہے۔ اور ہر چیز کی اسکے پاس ایک مقدار مقرر ہے۔	اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ اُنْثٰى وَ مَا تَغِيْضُ الْاَرْحَامُ وَمَا تَزْدَادُ وَ كُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهٗ بِمِقْدَارٍ ۝٨
9. All Knower of the unseen and the seen, the Most Great, the High Exalted.	وہ جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا ۔ سب سے بزرگ ہے عالی رتبہ ہے۔	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ الْكَبِيْرُ الْمُتَعَالِ ۝٩

10. It is the same (for Allah) of you, whether any one conceal his speech, or any one openly declare it, and whether one who is hidden by night or goes forth freely by day.	یکساں ہے (اللہ کے لئے) تم میں سے کوئی چھپا کر کہے بات یا کوئی پکار کر کہے اسے۔ اور وہ جو چھپ جائے رات کو یا کھلم کھلا چلے پھرے دن میں۔	سَوَآءٌ مِّنْكُمْ مَّنْ اَسَرَّ الْقَوْلَ وَمَنْ جَهَرَ بِهٖ وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍۢ بِالَّيْلِ وَ سَارِبٌۢ بِالنَّهَارِ ﴿١٠﴾
11. For him there are guardians (angels) in succession, before him and behind him, they guard him by the command of Allah. Indeed, Allah does not change the condition of a people until they change that which is in themselves. And when Allah intends to a people something ill, no one can avert it, nor do they have besides Him any defender.	اسکے لئے نگہبان (فرشتے) ہیں باری مقرر کئے ہوئے اس کے آگے اور اس کے پیچھے جو اسکی نگرانی کرتے ہیں اللہ کے حکم سے۔ یقیناً اللہ نہیں بدلتا حالت کسی قوم کی یہاں تک کہ وہ بدل لیں وہ جو ہے ان میں۔ اور جب ارادہ کرتا ہے اللہ کسی قوم کے ساتھ برائی کا تو نہیں پھیرنے والا اس کا۔ اور نہیں ہوتا ان کا اس کے سوا کوئی مددگار۔	لَهٗ مُعَقِّبٰتٌ مِّنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ يَحْفَظُوْنَهٗ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتّٰى يُغَيِّرُوْا مَا بِاَنْفُسِهِمْ وَ اِذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِقَوْمٍ سُوْٓءًا فَلَا مَرَدَّ لَهٗ وَ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّالٍ ﴿١١﴾
12. He it is who shows you the lightning as a fear and a hope, and He raises the heavy clouds.	وہی ہے جو دکھاتا ہے تم کو بجلی ڈرانے اور امید دلانے کے لئے اور اٹھاتا ہے بھاری بھاری بادلوں کو۔	هُوَ الَّذِىْ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّ يُنْشِئُ السَّحَابَ الثِّقَالَ ﴿١٢﴾
13. And glorifies the thunder His praise and the angels from fear of Him. And He sends the thunderbolts then	اور تسبیح کرتی ہے رعد اسکی حمد کے ساتھ اور فرشتے اسکے خوف سے۔ اور وہی بھیجتا ہے بجلیاں پھر گرا دیتا ہے	وَ يُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ وَ يُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ

He strikes therewith whom He wills, while it is they who dispute about Allah, and He is severe in assault.	انکو جس پر چاہتا ہے ۔ جبکہ وہ ہی ہیں جو جھگڑتے ہیں اللہ کے بارے میں اور وہ ہے زبردست پکڑنے والا۔	يَّشَآءُ وَ هُمْ يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ ۚ وَ هُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ﴿١٣﴾
14. For Him is the supplication of truth. And those they call upon besides Him do not respond to them a thing, except as one who stretches forth his hands toward water that it may come unto his mouth, and it is not to reach it. And is nothing the prayers of the disbelievers but in error.	اسی کو پکارنا برحق ہے اور وہ جنکو یہ پکارتے ہیں اس کے سوا نہیں جواب دے سکتے وہ انکو کسی بات کا ۔ مگر اس کی طرح جو پھیلا دے اپنے دونوں ہاتھ پانی کی طرف تاکہ آ پہنچے وہ اسکے منہ تک۔ اور نہیں ہے وہ اس تک پہنچنے والا۔ اور نہیں ہے پکارنا کافروں کا سوائے گمراہی کے۔	لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ اِلَى الْمَآءِ لِيَبْلُغَ فَاهُ وَ مَا هُوَ بِبَالِغِهٖ ؕ وَ مَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿١٤﴾
15. And to Allah falls in prostration whoever is in the heavens and the earth, willingly and by compulsion, and their shadows in the morning and the evening. AsSajda	اور اللہ کے آگے سجدہ کرتے ہیں جو ہیں آسمانوں میں اور زمین میں۔ خوشی سے یا زبردستی سے اور انکے سائے صبح اور شام ۔ سجدہ	وَ لِلّٰهِ يَسْجُدُ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ طَوْعًا وَّ كَرْهًا وَّ ظِلٰلُهُمْ بِالْغُدُوِّ وَ الْاٰصَالِ ﴿١٥﴾ سجدہ
16. Say: "Who is the Lord of the heavens and the earth." Say: Allah." Say: "Have you then taken other than Him as protectors. They have no power for themselves to benefit, nor to harm."	پوچھو کون ہے رب آسمانوں اور زمین کا۔ کہو کہ اللہ ۔ کہدو کہ کیا تم نے بنا لئے ہیں اس کے سوا کارساز ایسے نہیں جو اختیار رکھتے خود اپنے لئے نفع کا اور نہ نقصان کا۔ کہدو کیا برابر	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ؕ قُلْ اَفَاتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءَ لَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ نَفْعًا وَّ لَا ضَرًّا ؕ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي

الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ ۙ اَمْ هَلْ تَسْتَوِى الظُّلُمٰتُ وَالنُّوْرُ اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ قُلِ اللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَّ هُوَ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿١٦﴾

ہیں اندھا اور آنکھوں والا ۔ کیا کہیں برابر ہو سکتی ہیں تاریکیاں اور روشنی ۔ کیا مقرر کر رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے شریک جنہوں نے پیدا کیا ہے کچھ جس طرح اسنے پیدا کیا ہے کہ مشتبہ ہو گئی ہے تخلیق انپر ۔ کہدو کہ اللہ ہی پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا اور وہ یکتا ہے بڑا زبردست ہے ۔

Say: "Can be deemed equals the blind man and the one who sees, or are equivalent the darkness and light." Or do they assign to Allah partners who created the like of His creation so seemed alike that the creation to them. Say: "Allah is the Creator of every thing, and He is the One, the Prevailing."

اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَالَتْ اَوْدِيَةٌۢ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا وَ مِمَّا يُوْقِدُوْنَ عَلَيْهِ فِى النَّارِ ابْتِغَآءَ حِلْيَةٍ اَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِّثْلُهٗ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْحَقَّ وَ الْبَاطِلَ ؕ فَاَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَآءً وَ اَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ فِى الْاَرْضِ ؕ كَذٰلِكَ يَضْرِبُ اللّٰهُ الْاَمْثَالَ ﴿١٧﴾

اسی نے اتارا آسمان سے پانی پھر بہ نکلے اس سے نالے اپنے اندازے کے مطابق پھر اوپر لے آیا سیلاب جھاگ پھولا ہوا ۔ اور وہ (دھات) جسے تپاتے ہیں آگ میں بنانے کے لئے زیور یا سامان ۔ جھاگ اٹھتا ہے ایسا ہی ۔ اس طرح بیان فرماتا ہے اللہ حق اور باطل (کی مثال) ۔ سو جو جھاگ ہے تو زائل ہو جاتا ہے سوکھ کر اور وہ جو فائدہ پہنچاتا ہے لوگوں کو وہ ٹھہرا رہتا ہے زمین میں ۔ اسی طرح بیان فرماتا ہے اللہ مثالیں ۔

17. He sent down from the sky water, so that flow the channels according to their measure, then carried to the top the flood the foam that rises up. And that (ore) which they heat in the fire making ornaments or utensils, rises a foam like it. Thus does depict Allah truth and falsehood (by parable). Then, as for the foam, it passes away as scum, while, as for that which is of use to mankind, it remains on the earth. Thus sets forth Allah parables.

18. For those who responded to (the command) of their Lord is the best reward. And those who did not respond to His (command), if that they had whatever is on the earth entirely, and the like thereof with that, they would ransom themselves thereby. Those are who will have the worst reckoning. And their refuge is Hell, and worst is the resting place.	ان لوگوں کے لئے جنہوں نے قبول کیا (حکم) اپنے رب کا بھلائی ہے ۔ اور وہ جنہوں نے قبول نہ کیا (حکم) اسکا اگر یہ کہ انکے پاس ہو جو کچھ ہے زمین میں سب کا سب اور اتنا ہی انکے ساتھ اور بھی تو ضرور صرف کر ڈالیں فدیے میں اسے۔ یہی وہ لوگ ہیں جن کا ہوگا برا حساب۔ اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے اور وہ بری جگہ ہے۔	لِلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمُ الْحُسْنٰى وَ الَّذِيْنَ لَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهٗ لَوْ اَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهٗ مَعَهٗ لَافْتَدَوْا بِهٖ ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ سُوْٓءُ الْحِسَابِ ۙ وَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ الْمِهَادُ ﴿۱۸﴾
19. Then is he who knows that what has been revealed unto you from your Lord is the truth, can he be like him who is blind. In fact, they will pay heed who are people of understanding.	توکیا وہ شخص جو جانتا ہے کہ جو کچھ نازل کیا گیا ہے تمپر تمہارے رب کی طرف سے حق ہے کیا وہ مانند ہوسکتا ہے اسکے جو ہے اندھا۔ در حقیقت سمجھتے تو وہی ہیں جو عقل والے ہیں۔	اَفَمَنْ يَّعْلَمُ اَنَّمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ الْحَقُّ كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى ؕ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۙ ﴿۱۹﴾
20. Those who fulfill the covenant of Allah and do not break the treaty.	وہ لوگ جو پورا کرتے ہیں اللہ کے عہد کو اور نہیں توڑتے پختہ عہد کو۔	الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ بِعَهْدِ اللّٰهِ وَ لَا يَنْقُضُوْنَ الْمِيْثَاقَ ۙ ﴿۲۰﴾
21. And those who join that which has commanded Allah with that it should be joined,	اور وہ لوگ جو جوڑتے ہیں اسکو حکم دیا ہے اللہ نے جسکا کہ جوڑے رکھا جائے	وَ الَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

وَيَخَافُوْنَ سُوْٓءَ الْحِسَابِ ﴿٢١﴾	جسے اور ڈرتے ہیں اپنے رب سے اور خوف رکھتے ہیں برے حساب کا۔	and fear their Lord, and dread the terrible reckoning.
وَ الَّذِيْنَ صَبَرُوا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً وَّ يَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٢﴾	اوروہ جو صبر کرتے ہیں حاصل کرنے کے لئے خوشنودی اپنے رب کی ۔ اور قائم کرتے ہیں نماز اور خرچ کرتے ہیں اس میں سے جو دیا ہے ہم نے ان کو پوشیدہ اور علانیہ اور دور کرتے ہیں نیکی سے برائی کو۔ یہی لوگ ہیں جن کے لئے ہے عاقبت کا گھر۔	22. And those who are patient, seeking the countenance of their Lord, and establish prayer, and spend of that which We have provided them secretly and openly, and who ward off with good what is evil. For them is the ultimate abode.
جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا وَ مَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَ اَزْوَاجِهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ مِّنْ كُلِّ بَابٍ ﴿٢٣﴾	باغات ہمیشہ رہنے کے داخل ہونگے وہ جن میں اور جو نیک ہوں گے انکے باپ دادوں میں سے اور انکی بیویوں میں سے اورانکی اولاد میں سے۔اور فرشتے داخل ہوں گے انکے پاس ہرایک دروازے سے ۔	23. Gardens of Eden which they shall enter, and those who acted righteously from among their fathers, and their wives, and their offspring. And angels shall enter unto them from every gate.
سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ﴿٢٤﴾	(کہیں گے) سلام ہو تم پر بسب صبر جو تم نے کیا۔پس بہت خوب ہے آخرت کا گھر۔	24. (Saying): "Peace be upon you for that you persevered in patience. So excellent is the Hereafter abode."
وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَ اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ وَ يَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ وَيُفْسِدُوْنَ	اور وہ لوگ جو توڑ ڈالتے ہیں اللہ کے عہد کو بعد اسکو پختہ کرلینے کے اور قطع کر دیتے ہیں ان (رشتوں) کو کہ	25. And those who break the covenant of Allah after firmly confirming it, and sever those (relations) has commanded Allah

of which that they should be joined, and spread corruption in the land. Those are, on them is the curse, and for them is the ill abode.	حکم دیا ہے اللہ نے اسکا کہ وہ جوڑے رکھے جائیں اور فساد کرتے ہیں زمین میں۔ یہی لوگ ہیں جن پر ہے لعنت اور انکے لئے ہے برا گھر۔	فِي الْأَرْضِ أُولَٰئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَ لَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴿٢٥﴾
26. Allah increases the provision for whom He wills, and straitens (for whom He wills), and they rejoice in the life of the world. And the life of the world is not, as compared with the Hereafter, except a brief commodity.	اللہ فراخ کر دیتا ہے رزق جس کا چاہتا ہے اور تنگ کر دیتا ہے (جس کا چاہتا ہے)۔ اور یہ خوش ہو رہے ہیں دنیا کی زندگی پر۔ اور نہیں ہے دنیا کی زندگی آخرت کے مقابلے میں مگر بہت تھوڑا سامان۔	اَللّٰهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ وَ فَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ مَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا فِي الْاٰخِرَةِ اِلَّا مَتَاعٌ ﴿٢٦﴾
27. And say those who disbelieved: "Why is not sent down to him a sign from his Lord." Say: "Indeed, Allah sends astray whom He wills, and guides unto Himself whoever turns to Him."	اور کہتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا کہ کیوں نہیں نازل کی گئی اس پر کوئی نشانی اسکے رب کی طرف سے۔ کہدو یقیناً اللہ گمراہ کرتا ہے جسے چاہتا ہے اور راستہ دکھاتا ہے اپنی طرف اسکو جو رجوع ہوتا ہے اسکی طرف۔	وَ يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ لَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ اَنَابَ ﴿٢٧﴾
28. Those who believed and find satisfaction whose hearts in the remembrance of Allah. Is it not that, in the remembrance of Allah hearts find satisfaction.	وہ لوگ جو ایمان لائے اور اطمینان پاتے ہیں جنکے دل اللہ کے ذکر سے۔ کیا نہیں یہ کہ اللہ کے ذکر سے ہی اطمینان پاتے ہیں دل۔	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ تَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ﴿٢٨﴾

29. Those who believed and they did righteous deeds, joy is for them, and blissful place of return.	وہ لوگ جو ایمان لائے اور کئے انہوں نے نیک اعمال خوشی ہے انکے لئے اور عمدہ ٹھکانہ۔	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ طُوْبٰى لَهُمْ وَ حُسْنُ مَاٰبٍ ﴿٢٩﴾
30. Thus have We sent you to a nation, have passed on before which other nations, that you might recite unto them that which We have revealed to you, and they disbelieve in the Beneficent. Say: "He is my Lord, there is no god but Him. In Him I put my trust and to Him is my return."	اسی طرح ہم نے بھیجا ہے تم کو اس امت میں۔ گذر چکی ہیں اس سے پہلے دوسری امتیں تاکہ پڑھ کر سنا دو تم انکو وہ جو ہم نے وحی کی ہے تمہاری طرف ۔ اور وہ انکار کرتے ہیں رحمٰن کا۔ کہدو وہی تو رب ہے میرا۔ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے۔ اسی پر میں بھروسہ رکھتا ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔	كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِيْٓ اُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَاْ عَلَيْهِمُ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ وَ هُمْ يَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ قُلْ هُوَ رَبِّيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ اِلَيْهِ مَتَابِ ﴿٣٠﴾
31. And if that there was a Quran, could be moved with which the mountains, or could be torn asunder by it the earth, or could be made to speak by it the dead, (would then they have believed). But, to Allah belongs the command entirely. Are they not satisfied, those who believed that if had willed Allah, He would indeed have guided mankind, all of	اور اگر یہ کہ ہوتا ایک قرآن کہ چل پڑتے اس سے پہاڑ یا پھٹ جاتی اس سے زمین یا کلام کر سکتے اس سے مردے (توکیا یہ لوگ ایمان لے آتے) ۔بلکہ اللہ کے لئے ہے اختیار سارا۔ توکیا نہیں اطمینان ہوا ان لوگوں کو جو ایمان لائے کہ اگر چاہتا اللہ تو ضرور ہدایت دے دیتا سب انسانوں کو۔ اور نہ کمی ہوگی انکو جنہوں نے کفر	وَ لَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰى ؕ بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِيْعًا اَفَلَمْ يَايْـَٔسِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيْعًا ؕ وَلَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا تُصِيْبُهُمْ بِمَا صَنَعُوْا قَارِعَةٌ

them. And will not cease, those who disbelieved, to strike them for what they have done a disaster, or it will settle close to their homes, until comes to pass the promise of Allah. Indeed, Allah does not break promise.	کیا آپڑنے میں ان پر انکے اعمال کی وجہ سے آفت ۔ یا نازل ہوتی رہے گی قریب انکے مکانات کے ۔ یہاں تک کہ آپہنچے اللہ کا وعدہ ۔ بیشک اللہ نہیں خلاف کرتا وعدے کے۔	اَوۡ تَحُلُّ قَرِيۡبًا مِّنۡ دَارِهِمۡ حَتّٰى يَاۡتِىَ وَعۡدُ اللّٰهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُخۡلِفُ الۡمِيۡعَادَ ﴿۳۱﴾
32. And indeed were ridiculed messengers before you, so I granted respite to those who disbelieved, then I seized them, so how (awful) was My punishment.	اور یقیناً مذاق اڑایا جا چکا ہے رسولوں کا تم سے پہلے۔تو مہلت دی میں نے ان لوگوں کو جنہوں نے کفر کیا پھر پکڑ لیا میں نے انکو۔ سو کیسا (سخت) تھا میرا عذاب ۔	وَلَقَدِ اسۡتُهۡزِئَ بِرُسُلٍ مِّنۡ قَبۡلِكَ فَاَمۡلَيۡتُ لِلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا ثُمَّ اَخَذۡتُهُمۡ ۫ فَكَيۡفَ كَانَ عِقَابِ ﴿۳۲﴾
33. Then is He who watches over every soul what it has earned (can He be unaware). And they have ascribed for Allah partners. Say: “Name them. Or you inform Him of that which He knows not on the earth, or is it a show of words.” But, it is made fair seeming to those who disbelieved their plotting, and they have been hindered from the path. And he	تو کیا وہ جو نگران ہے ہر شخص پر جو اس نے کمایا ہے ۔(کیا وہ بیخبر ہو سکتا ہے) ۔ اور بنا رکھے ہیں انہوں نے اللہ کے شریک۔ کہو کہ ان کے نام لو۔ کیا خبر دیتے ہو تم اسے اسکی جو نہیں معلوم اسے زمین میں یا محض ظاہری کہنے کی بات ہے۔ بلکہ خوشنما بنا دئے گئے ہیں انکے لئے جنہوں نے کفر کیا انکے فریب اور وہ روک لئے گئے ہیں راہ راست	اَفَمَنۡ هُوَ قَآئِمٌ عَلٰى كُلِّ نَفۡسٍۢ بِمَا كَسَبَتۡ ؕ وَجَعَلُوۡا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ ؕ قُلۡ سَمُّوۡهُمۡ ؕ اَمۡ تُنَبِّـُٔوۡنَهٗ بِمَا لَا يَعۡلَمُ فِى الۡاَرۡضِ اَمۡ بِظَاهِرٍ مِّنَ الۡقَوۡلِ ؕ بَلۡ زُيِّنَ لِلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا مَكۡرُهُمۡ وَصُدُّوۡا عَنِ السَّبِيۡلِ ؕ وَمَنۡ يُّضۡلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنۡ

هَادٍ ﴿٣٣﴾	سے ۔ اور جسے گمراہ رہنے دے اللہ تو نہیں اسے کوئی ہدایت کرنے والا۔	whom Allah sends astray, then, there is not for him any guide.
لَهُمْ عَذَابٌ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَقُّ ۚ وَ مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿٣٤﴾	انکے لئے ہے عذاب دنیا کی زندگی میں اور عذاب آخرت کا تو بہت ہی سخت ہے۔ اور نہیں انکو اللہ سے کوئی بچانے والا۔	34. For them is a punishment in the life of the world, and the punishment of the Hereafter is more severe. And they do not have against Allah any protector.
مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ؕ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اُكُلُهَا دَآئِمٌ وَّ ظِلُّهَا ؕ تِلْكَ عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا ۖ وَّ عُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ﴿٣٥﴾	مثال اس جنت کی جسکا وعدہ کیا گیا ہے اہل تقویٰ سے۔ بہ رہی ہیں اسکے نیچے نہریں ۔ اسکے پھل ہمیشہ باقی رہنے والے ہیں اور اسکے سائے بھی۔ یہ انجام ہے ان لوگوں کا جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا۔ اور انجام کافروں کا دوزخ ہے۔	35. The example of the garden, which has been promised to the righteous is, flowing beneath it are rivers. Its fruit is eternal, and its shade too. Such is the end of those who are righteous, and the end of the disbelievers is the fire.
وَ الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَ مِنَ الْاَحْزَابِ مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ ؕ قُلْ اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ وَ لَآ اُشْرِكَ بِهٖ ؕ اِلَيْهِ اَدْعُوْا وَ اِلَيْهِ مَاٰبِ ﴿٣٦﴾	اور وہ لوگ جنہیں دی ہمنے کتاب وہ خوش ہوتے ہیں اس سے جو نازل ہوا ہے تم پر اور ان فرقوں میں وہ ہیں جو انکار کرتے ہیں اسکا بعض حصہ ۔ کہدو کہ بس مجھ کو حکم ہوا ہے کہ میں عبادت کروں اللہ کی اور نہ شریک بناؤں اسکے ساتھ ۔ اسکی طرف میں بلاتا ہوں اور اسکی طرف مجھے لوٹنا ہے۔	36. And those to whom We have given the Book rejoice in that which is revealed to you. And among the factions are those who reject part of it. Say: "Only I am commanded that I worship Allah and not to join partners with Him. To Him I call, and unto Him is my return."

37. And thus have We sent it down, a judgment of authority in Arabic. And if you were to follow their desires after that which has come to you of the knowledge, you will not have against Allah any helper, nor a protector.	اور اسیطرح نازل کیا ہم نے یہ فیصلہ کن فرمان عربی میں۔ اور اگر تم نے پیروی کی ان کی خواہشوں کی اس کے بعد کہ آچکا ہے تمہارے پاس علم میں سے۔ تو نہ ہو گا تمہارا اللہ کے سامنے کوئی مددگار اور نہ بچانے والا۔	وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ حُكْمًا عَرَبِيًّا ؕ وَ لَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ بَعْدَ مَا جَآءَكَ مِنَ الْعِلْمِ ۙ مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا وَاقٍ ﴿۳۷﴾
38. And indeed We sent messengers before you, and We made for them wives and offspring. And it was not for any messenger that he should bring a sign except by the command of Allah. For every term there is a decree.	اور یقیناً بھیجے تھے ہم نے رسول تم سے پہلے اور دی تھیں ہم نے انکو بیویاں اور اولاد۔ اور نہ تھا یہ کسی رسول کے لئے کہ لے آتا کوئی نشانی مگر اللہ کے حکم سے۔ ہر قضا کے لئے ہے ایک تحریر۔	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ وَ جَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا وَّ ذُرِّيَّةً ؕ وَ مَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ﴿۳۸﴾
39. Allah eliminates what He wills, and establishes (what He wills). And with Him is the source of the Book.	مٹا دیتا ہے اللہ جس کو چاہتا ہے اور قائم رکھتا ہے (جسکو چاہتا ہے)۔ اور اسی کے پاس ہے اصل کتاب۔	يَمْحُوا اللّٰهُ مَا يَشَآءُ وَ يُثْبِتُ ۚ وَعِنْدَهٗۤ اُمُّ الْكِتٰبِ ﴿۳۹﴾
40. And whether We show you part of what We have promised them, or We cause you to die, then only upon you is to convey, and upon Us is the reckoning.	اور خواہ ہم دکھائیں تمہیں کچھ حصہ جسکا وعدہ کرتے ہیں ہم ان سے یا تمہاری مدت حیات پوری کر دیں تو بس تمہارے ذمے پہنچا دینا ہے اور ہمارے ذمے حساب لینا ہے۔	وَ اِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ وَ عَلَيْنَا الْحِسَابُ ﴿۴۰﴾

41. Did they not see that We are advancing in the land diminishing it from its outlying borders. And Allah commands, there is none to put back His command. And He is swift in calling to account.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم چلے آرہے ہیں زمین پر اسکو گھٹاتے ہوئے اسکے کناروں سے۔ اور اللہ حکم فرماتا ہے ۔ نہیں ہے کوئی رد کرنے والا اسکے حکم کا۔ اور وہ ہے جلد لینے والا حساب ۔	اَوَلَمۡ یَرَوۡا اَنَّا نَاۡتِی الۡاَرۡضَ نَنۡقُصُهَا مِنۡ اَطۡرَافِهَا ؕ وَ اللّٰهُ یَحۡکُمُ لَا مُعَقِّبَ لِحُکۡمِهٖ وَهُوَ سَرِیۡعُ الۡحِسَابِ ﴿۴۱﴾
42. And indeed, did devise plots those who were before them. Then to Allah belongs the plan entirely. He knows what earns every soul. And will soon come to know the disbelievers for whom is the final home.	اور بیشک چالیں چل چکے ہیں وہ جو ان سے پہلے تھے ۔ سو اللہ کی ہوتی ہے تدبیر پوری کی پوری ۔ وہ جانتا ہے جو کچھ کماتا ہے ہر ذی روح۔ اور جلد معلوم کر لیں گے کافر کہ کس کے لئے ہے آخرت کا گھر۔	وَقَدۡ مَکَرَ الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَلِلّٰهِ الۡمَکۡرُ جَمِیۡعًا ؕ یَعۡلَمُ مَا تَکۡسِبُ کُلُّ نَفۡسٍ ؕ وَسَیَعۡلَمُ الۡکُفّٰرُ لِمَنۡ عُقۡبَی الدَّارِ ﴿۴۲﴾
43. And say those who disbelieved: “You are not a Messenger.” Say: “Sufficient is Allah as a witness between me and you, and those with whom is the knowledge of the Book.”	اور کہتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں ہو تم رسول۔ کہدو کہ کافی ہے اللہ بطور گواہ میرے اور تمہارے درمیان۔ اور وہ جن کے پاس ہے کتاب کا علم ۔	وَ یَقُوۡلُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَسۡتَ مُرۡسَلًا ؕ قُلۡ کَفٰی بِاللّٰهِ شَهِیۡدًۢا بَیۡنِیۡ وَ بَیۡنَکُمۡ ۙ وَ مَنۡ عِنۡدَهٗ عِلۡمُ الۡکِتٰبِ ﴿۴۳﴾

Abraham	ابراھیم	إِبْرَاهِيم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿١﴾
1. Alif. Lam. Ra. This is a Book which We have revealed to you that you might bring mankind out from darknesses into the light, by the permission of their Lord, to the path of the All Mighty, the Owner of Praise.	الٓرٰ۔ یہ ایک کتاب ہے نازل کیا ہے ہم نے اس کو تم پر تاکہ تم نکالو لوگوں کو اندھیروں سے روشنی کی طرف ۔ انکے رب کے اذن سے اس راستے کی طرف جو عزت والے خوبیوں والے مالک کا ہے ۔	الٓرٰ ۚ كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ لِتُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ۙ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ﴿١﴾
2. Allah it is, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And woe unto the disbelievers from severe punishment.	اللہ وہ ہے کہ اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں ۔ اور تباہی ہے کافروں کے لئے عذاب شدید سے۔	اللّٰهِ الَّذِىْ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِى الْاَرْضِ ؕ وَ وَيْلٌ لِّلْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ شَدِيْدِ ۙ ﴿٢﴾
3. Those who love the life of this world over the Hereafter, and hinder from the path of Allah and seek therein crookedness, such are in error, far away.	وہ لوگ جو محبت کرتے ہیں دنیاوی زندگی سے آخرت کے مقابلے میں اور روکتے ہیں اللہ کے راستے سے اور ڈھونڈتے ہیں اس میں کجی۔ یہ لوگ ہیں بڑے دور کی گمراہی میں ۔	الَّذِيْنَ يَسْتَحِبُّوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا عَلَى الْاٰخِرَةِ وَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ يَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ؕ اُولٰٓئِكَ فِىْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿٣﴾

4. And We have not sent any messenger except in the language of his people, that he might state clearly for them. Then sends astray Allah whom He wills, and guides whom He wills. And He is the All Mighty, the Wise.	اور نہیں بھیجا ہم نے کوئی رسول مگر اسکی اپنی قوم کی زبان میں تاکہ کھول کر سمجھا دے انہیں۔ پھر گمراہ رہنے دیتا ہے اللہ جسے چاہتا ہے ۔ اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور وہ ہے غالب حکمت والا ۔	وَ مَآ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ رَّسُوۡلٍ اِلَّا بِلِسَانِ قَوۡمِهٖ لِيُبَيِّنَ لَهُمۡ فَيُضِلُّ اللّٰهُ مَنۡ يَّشَآءُ وَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ وَ هُوَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۴﴾
5 And indeed We sent Moses with Our signs, that: "Bring out your people from darknesses into light. And remind them of the days of Allah." Certainly, in that are sure signs for each steadfast, thankful.	اور بیشک ہم نے بھیجا موسیٰ کو اپنی نشانیوں کے ساتھ کہ تو نکال اپنی قوم کو تاریکیوں سے روشنی کی طرف۔ اور یاد دلا ان کو اللہ کے دن ۔ یقیناً اس میں بڑی نشانیاں ہیں ہر اس کے لئے جو صبر کرنیوالا شکر کرنیوالا ہے ۔	وَلَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا مُوۡسٰى بِاٰيٰتِنَآ اَنۡ اَخۡرِجۡ قَوۡمَكَ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ۙ وَ ذَكِّرۡهُمۡ بِاَيّٰٮمِ اللّٰهِ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوۡرٍ ﴿۵﴾
6. And when said Moses to his people: "Remember Allah's favor upon you when He saved you from Pharaoh's people who were afflicting you with dreadful torment, and were slaughtering your sons and letting live your women. And in that was a trial from your Lord, a tremendous."	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے کہ یاد کرو اللہ کے احسان کو اپنے اوپر جب نجات دی اس نے تم کو فرعون کی قوم سے جو پہنچاتے تھے تمہیں بدترین عذاب اور ذبح کرتے تھے تمہارے بیٹوں کو اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری لڑکیوں کو۔ اور اس میں تھی آزمائش تمہارے رب کی طرف سے بہت بڑی ۔	وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰى لِقَوۡمِهِ اذۡكُرُوۡا نِعۡمَةَ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ اِذۡ اَنۡجٰٮكُمۡ مِّنۡ اٰلِ فِرۡعَوۡنَ يَسُوۡمُوۡنَكُمۡ سُوۡٓءَ الۡعَذَابِ وَ يُذَبِّحُوۡنَ اَبۡنَآءَكُمۡ وَ يَسۡتَحۡيُوۡنَ نِسَآءَكُمۡ وَ فِىۡ ذٰلِكُمۡ بَلَآءٌ مِّنۡ رَّبِّكُمۡ عَظِيۡمٌ ﴿۶﴾

7. And when proclaimed your Lord: "If you are grateful, I will surely increase you, and if you are ungrateful, indeed, My punishment is severe."	اور جب آگاہ کیا تمہارے رب نے کہ اگر شکر کروگے تم تو یقیناً میں زیادہ دوں گا تمہیں اور اگر ناشکری کروگے تم تو یقیناً میرا عذاب سخت ہے۔	وَ اِذۡ تَاَذَّنَ رَبُّكُمۡ لَئِنۡ شَكَرۡتُمۡ لَاَزِيۡدَنَّكُمۡ وَ لَئِنۡ كَفَرۡتُمۡ اِنَّ عَذَابِىۡ لَشَدِيۡدٌ ﴿۷﴾
8. And said Moses: "If you disbelieve, you and whoever is on the earth together, then certainly, Allah is indeed Self Sufficient, Owner of all Praise."	اور کہا موسیٰ نے کہ اگر ناشکری کرو تم اور وہ لوگ جو زمین میں ہیں سب کے سب۔ تو بیشک اللہ بے نیاز ہے قابل تعریف ہے۔	وَ قَالَ مُوۡسٰۤى اِنۡ تَكۡفُرُوۡۤا اَنۡتُمۡ وَ مَنۡ فِى الۡاَرۡضِ جَمِيۡعًا ۙ فَاِنَّ اللّٰهَ لَغَنِىٌّ حَمِيۡدٌ ﴿۸﴾
9. Has there not reached you the news of those before you, the people of Noah, and Aaad, and Thamud, and those after them. None knows them but Allah. To them came their messengers with clear proofs, but they thrust their hands into their mouths, and said: "Indeed, we disbelieve in that you have been sent with, and indeed we are in big doubt of that you invite us to which, a (grave) doubt ."	کیا نہیں پہنچی تم کو خبر ان لوگوں کی جو تم سے پہلے تھے۔ قوم نوح اور عاد اور ثمود۔ اور وہ لوگ جو انکے بعد تھے۔ نہیں جانتا جنہیں سوائے اللہ کے۔ آئے تھے انکے پاس انکے رسول واضح نشانیوں کے ساتھ تو رکھ دیئے انہوں نے اپنے ہاتھ اُن کے مونہوں پر اور کہنے لگے کہ بیشک ہم انکار کرتے ہیں اس سے تم کو بھیجا گیا ہے جسکے ساتھ اور بیشک ہم ہیں بڑے شک میں اس میں تم بلاتے ہو ہمیں جس کی طرف (بہت تردد کا) شک۔	اَلَمۡ يَاۡتِكُمۡ نَبَؤُا الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِكُمۡ قَوۡمِ نُوۡحٍ وَّ عَادٍ وَّ ثَمُوۡدَ ؕ وَالَّذِيۡنَ مِنۡۢ بَعۡدِهِمۡ ؕ لَا يَعۡلَمُهُمۡ اِلَّا اللّٰهُ ؕ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُمۡ بِالۡبَيِّنٰتِ فَرَدُّوۡۤا اَيۡدِيَهُمۡ فِىۡۤ اَفۡوَاهِهِمۡ وَ قَالُوۡۤا اِنَّا كَفَرۡنَا بِمَاۤ اُرۡسِلۡتُمۡ بِهٖ وَاِنَّا لَفِىۡ شَكٍّ مِّمَّا تَدۡعُوۡنَنَاۤ اِلَيۡهِ مُرِيۡبٍ ﴿۹﴾
10. Their messengers said: "Can there be	کہا انکے رسولوں نے کیا اللہ کے	قَالَتۡ رُسُلُهُمۡ اَفِى اللّٰهِ شَكٌّ

about Allah any doubt. The Creator of the heavens and the earth. He calls you that He may forgive you of your sins and give you respite for a term appointed." They said: "You are not but mortals like us. You intend that you turn us away from what used to worship our fathers. Then bring to us a clear authority."	بارے میں شک ہے جو پیدا کرنے والا ہے آسمانوں اور زمین کا ۔ وہ بلاتا ہے تمہیں تا کہ معاف فرمادے تمہیں تمہارے گناہوں پر اور مہلت دے تمکو ایک مدت مقرر تک ۔ وہ کہنے لگے نہیں ہو تم مگر بشر ہمارے جیسے ۔ تم چاہتے ہو کہ روکدو ہمیں ان سے جن کو پوجتے رہے ہیں ہمارے آباؤاجداد۔ تو لے آؤ واضح دلیل ۔	فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَ يُؤَخِّرَكُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ؕ تُرِيْدُوْنَ اَنْ تَصُدُّوْنَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا فَاْتُوْنَا بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۱۰﴾
11. Said to them their messengers: "We are not but mortals like yourselves, but Allah bestows favor upon whom He wills of His slaves. And it is not ours that we bring you an authority, except by the permission of Allah. And upon Allah let them put their trust, those who believe."	کہا ان سے انکے رسولوں نے کہ نہیں ہیں ہم مگر بشر تمہارے ہی جیسے لیکن اللہ احسان کرتا ہے اسپر جس پر وہ چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے ۔ اور نہیں ہے ہمارے لئے کہ ہم لے آئیں تمہارے پاس دلیل مگر اذن سے اللہ کے اور اللہ پر انکو توکل رکھنا چاہیے جو ایمان لائے۔	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ اِنْ نَّحْنُ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ يَمُنُّ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ مَا كَانَ لَنَآ اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿۱۱﴾
12. "And what is with us that we should not put trust upon Allah, and indeed He has guided us our ways. And we shall certainly bear with patience of	اور کیا ہوا ہمیں کہ نہ توکل کریں ہم اللہ پر اور بیشک ہدایت دی ہے اسنے ہمیں ہمارے راستے میں ۔ اور ہم ضرور صبر کریں گے اس پر جو تکلیفیں تم ہم	وَ مَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى اللّٰهِ وَ قَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا وَ لَنَصْبِرَنَّ عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ

what hurt you may cause us. And upon Allah let them put their trust, those who trust."	کو دیتے ہو۔ اور اللہ پر توکل رکھنا چاہیے اہل توکل کو۔	الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿١٢﴾
13. And said those who disbelieved to their messengers: "We will surely drive you out from our land, or you must return to our religion." So revealed to them their Lord: "We will surely destroy the wrong doers."	اور کہا ان لوگوں نے جنھوں نے کفر کیا اپنے رسولوں سے کہ ضرور نکال دیں گے ہم تم کو اپنے ملک سے یا تم لوٹ آؤ ہمارے مذہب میں ۔ پس وحی بھیجی انکی طرف انکے رب نے کہ ہم ضرور ہلاک کر دیں گے ظالموں کو۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُمْ مِّنْ اَرْضِنَآ اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٣﴾
14. "And surely, We shall make you dwell in the land after them. That is for him who fears standing before Me and fears My threat."	اور ضرور آباد کر دیں گے ہم تم کو اس زمین میں انکے بعد ۔ یہ ہے اس کے لئے جو ڈرے میرے سامنے کھڑے ہونے سے اور خوف کرے میری وعید سے ۔	وَ لَنُسْكِنَنَّكُمُ الْاَرْضَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ وَ خَافَ وَعِيْدِ ﴿١٤﴾
15. And they sought victory, and was bought to loss every tyrant, opposed to the truth.	اور فتح چاہی انہوں نے اور نامراد رہ گیا ہر جبر کرنیوالا حق کا دشمن ۔	وَ اسْتَفْتَحُوْا وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ﴿١٥﴾
16. Beyond him there is Hell, and he will be made to drink a water of the oozing pus.	اسکے آگے ہے دوزخ اور پلایا جائے گا اسے پانی پیپ والا ۔	مِّنْ وَّرَآئِهٖ جَهَنَّمُ وَ يُسْقٰى مِنْ مَّآءٍ صَدِيْدٍ ﴿١٦﴾
17. In gulps will he sip it, and not quite swallow it, and will come to him death from every side, yet he	وہ نگلے گا اسکو گھونٹ گھونٹ کر کے اور نہیں گلے سے اتار سکے گا اور آرہی ہوگی اسے موت ہر طرف سے	يَتَجَرَّعُهٗ وَ لَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَ يَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ وَ مِنْ وَّرَآئِهٖ

عَذَابٌ غَلِيْظٌ ﴿١٧﴾	اور نہیں وہ مرسکے گا۔ اور اسکے آگے ہے ایک سخت عذاب۔	will not die. And beyond him will be a harsh punishment.
مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ ۨ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰى شَيْءٍ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ﴿١٨﴾	مثال ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ جیسے ہوں انکے اعمال راکھ کے مانند کہ اڑا لے جائے جسکو ہوا ایک طوفانی دن میں۔ نہیں قدرت ہوسکے گی انہیں وہ جو انہوں نے کمایا اس پر کچھ بھی۔ یہی ہے وہ گمراہی بہت دور کی۔	18. The parable of those who disbelieved in their Lord is as their deeds are like ashes, blowing furiously by the wind on a stormy day. No power have they for what they have earned, over anything. Such is that, the straying far away.
اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَ يَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿١٩﴾	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ اللہ نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ۔ اگر وہ چاہے تو لے جائے تم کو اور لے آئے ایک نئی مخلوق۔	19. Have you not seen that Allah has created the heavens and the earth in truth. If He wills, He could take you away and bring a new creation.
وَّ مَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ﴿٢٠﴾	اور نہیں یہ اللہ کے لئے کچھ مشکل۔	20. And that is not for Allah at all difficult.
وَ بَرَزُوْا لِلّٰهِ جَمِيْعًا فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ قَالُوْا لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ لَهَدَيْنٰكُمْ سَوَآءٌ	اور حاضر ہوں گے اللہ کے سامنے سب کے سب۔ تو کہیں گے کمزور لوگ ان سے جو بڑے بنے ہوئے تھے یقیناً ہم تھے تمہارے تابع۔ تو کیا تم دفع کر سکتے ہو ہم پر سے اللہ کے عذاب میں سے کچھ بھی۔ وہ کہیں گے کہ اگر ہدایت دیتا ہمیں اللہ	21. And they shall appear before Allah all together, then will say the weak ones to those who were arrogant: "Indeed, we were your followers, so can you avail us against the punishment of Allah anything." They will say: "If had guided us

Allah, we would have guided you. It is all the same for us, whether we rage or have patience. For us there is not any place of refuge."	تو ہدایت کرتے ہم تم کو۔ برابر ہے ہمارے لئے کہ ہم گھبراہٹ ظاہر کریں یا صبر کریں۔ نہیں ہے ہمارے لئے کوئی جگہ پناہ کی۔	عَلَيْنَآ اَجَزِعْنَآ اَمْ صَبَرْنَا مَا لَـنَا مِنْ مَّحِيْصٍ ﴿٢١﴾
22. And Satan will say when has been decided the matter: "Indeed, Allah promised you the promise of truth. And I promised you, then I betrayed you. And it was not for me over you any authority except that I invited you, then you responded to me. So do not blame me, and blame yourselves. Neither I can come to your rescue, nor you can come to my rescue. Indeed, I disbelieved in that which you ascribed to me before. Indeed, the wrong doers, for them is a painful punishment."	اور کہے گا شیطان جب ہو چکے گا فیصلہ۔ بیشک اللہ نے وعدہ کیا تھا تم سے۔ ایک وعدہ سچا۔ اور وعدہ میں نے تم سے کیا تھا پھر میں نے تم سے اس کے خلاف کیا۔ اور نہیں تھا میرا تم پر کسی طرح کا زور مگر یہ کہ میں نے تم کو دعوت دی تھی تو تم نے کہنا مان لیا میرا۔ تو نہ ملامت کرو مجھے اور ملامت کرو اپنے آپ کو۔ نہ میں تمہاری فریاد رسی کر سکتا ہوں اور نہ تم میری فریاد رسی کر سکتے ہو۔ یقیناً میں انکار کرتا ہوں اس سے جو کہ تم مجھے شریک بناتے تھے اس سے پہلے۔ بیشک جو ظالم ہیں انکے لئے ہے دردناک عذاب۔	وَ قَالَ الشَّيْطٰنُ لَمَّا قُضِيَ الْاَمْرُ اِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَ وَعَدتُّكُمْ فَاَخْلَفْتُكُمْ وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّآ اَنْ دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِيْ فَلَا تَلُوْمُوْنِيْ وَلُوْمُوْٓا اَنْفُسَكُمْ مَآ اَنَا بِمُصْرِخِكُمْ وَ مَآ اَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ ؕ اِنِّيْ كَفَرْتُ بِمَآ اَشْرَكْتُمُوْنِ مِنْ قَبْلُ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٢﴾
23. And will be admitted those who believed and did righteous deeds to the gardens flowing under-	اور داخل کئے جائیں گے وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال بہشتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے	وَ اُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا

neath which are rivers, abiding therein with the permission of their Lord. Their greeting therein is: "Peace."	نہریں وہ رہیں گے ان میں اپنے رب کے اذن سے۔ انکی باہمی دعا وہاں پر ہوگی سلام۔	بِاِذۡنِ رَبِّهِمۡ ۚ تَحِيَّتُهُمۡ فِيۡهَا سَلٰمٌ ﴿۲۳﴾
24. Have you not seen how sets forth Allah a parable. A good word is like a good tree, its root sets firm, and its branches into sky.	کیا نہیں دیکھا تو نے کیسی بیان فرمائی ہے اللہ نے مثال کلمہ طیبہ کی جیسے ایک درخت پاکیزہ جس کی جڑ مضبوط اور اسکی شاخیں آسمان میں۔	اَلَمۡ تَرَ كَيۡفَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ اَصۡلُهَا ثَابِتٌ وَّ فَرۡعُهَا فِى السَّمَآءِ ۙ ﴿۲۴﴾
25. Giving its fruit at all times, by the permission of its Lord. And sets forth Allah parables for mankind that perhaps they may take heed.	وہ لاتا ہو اپنا پھل ہر موقع پر اپنے رب کے حکم سے۔ اور بیان فرماتا ہے اللہ مثالیں لوگوں کے لئے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	تُؤۡتِىۡۤ اُكُلَهَا كُلَّ حِيۡنٍۢ بِاِذۡنِ رَبِّهَا ؕ وَ يَضۡرِبُ اللّٰهُ الۡاَمۡثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَذَكَّرُوۡنَ ﴿۲۵﴾
26. And the parable of an evil word is like an evil tree, uprooted from above the earth, not having any stability.	اور مثال کلمہ خبیثہ کی جیسے ایک خبیث درخت کہ اکھیڑ کر پھینک دیا جائے زمین کے اوپر ہی سے۔ نہیں ہے اسکو کوئی ثبات۔	وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيۡثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيۡثَةِ ۣ اجۡتُثَّتۡ مِنۡ فَوۡقِ الۡاَرۡضِ مَا لَهَا مِنۡ قَرَارٍ ﴿۲۶﴾
27. Allah keeps firm those who believed, by a firm word, in the life of the world and in the Hereafter. And Allah will cause to go astray those who are wrong doers. And Allah does what He wills.	ثبات عطا فرماتا ہے اللہ ان کو جو ایمان لائے قول حق سے دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں۔ اور گمراہ کر دیتا ہے اللہ ظالموں کو۔ اور کرتا ہے اللہ جو چاہتا ہے۔	يُثَبِّتُ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا بِالۡقَوۡلِ الثَّابِتِ فِى الۡحَيٰوةِ الدُّنۡيَا وَ فِى الۡاٰخِرَةِ ۚ وَ يُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِيۡنَ ۙ وَيَفۡعَلُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ ﴿۲۷﴾

28. Did you not see at those who have exchanged Allah's favor with ingratitude, and settled their people to the abode of ruin.	کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو بدل ڈالا جنہوں نے اللہ کے احسان کو ناشکری سے اور لا ٹھیرایا اپنی قوم کو تباہی کے گھر میں ۔	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا وَّ اَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ دَارَ الْبَوَارِ ۙ﴿۲۸﴾
29. Hell, in which they will burn, and an evil place to settle in.	دوزخ۔ جھلسیں گے وہ اس میں ۔ اور وہ بدترین ٹھکانہ ہے۔	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَ بِئْسَ الْقَرَارُ ﴿۲۹﴾
30. And they set up to Allah rivals that they may mislead from His path. Say: "Enjoy, then certainly, your return will be to the fire."	اور مقرر کئے انہوں نے اللہ کے شریک تاکہ گمراہ کریں اسکے راستے سے ۔ کہدو کہ عیش کر لو پھر یقیناً تمہارا لوٹنا دوزخ کی طرف ہوگا۔	وَ جَعَلُوْا لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ قُلْ تَمَتَّعُوْا فَاِنَّ مَصِيْرَكُمْ اِلَى النَّارِ ﴿۳۰﴾
31. Say to My slaves, those who have believed that they should establish prayer and spend from what We have provided them, secretly and publicly, before that there comes a day, no bargaining will be in which, nor friendship.	کہدو میرے بندوں سے جو ایمان لائے کہ قائم کریں نماز اور خرچ کرتے رہیں اس میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے پوشیدہ اور علانیہ اس سے پیشتر کہ آجائے وہ دن نہ سودا ہوگا جس میں اور نہ دوستی ۔	قُلْ لِّعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ يُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا بَيْعٌ فِيْهِ وَ لَا خِلٰلٌ ﴿۳۱﴾
32. Allah is He who has created the heavens and the earth, and He sent down from the sky water, bringing out thereby of the fruits as	اللہ وہ ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور نازل فرمایا آسمان سے پانی۔ پھر نکالا اس سے پھلوں کو بطور	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجَ بِهٖ

مِنَ الثَّمَرٰتِ رِزْقًا لَّكُمْ وَ سَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ وَ سَخَّرَ لَكُمُ الْاَنْهٰرَ ﴿۳۲﴾	رزق تمہارے لئے ۔ اور مسخر کیا تمہارے لئے جہازوں کو تاکہ وہ چلیں سمندر میں اس کے حکم سے۔ اور مسخر کیا تمہارے لئے نہروں کو ۔	provision for you. And He has subjected to you the ships, that they may sail through the sea by His command, and He has put to service to you the rivers.
وَ سَخَّرَ لَكُمُ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ وَ سَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿۳۳﴾	اور مسخر کیا تمہارے لئے سورج اور چاند کو کہ دونوں ایک ڈگر پر چل رہے ہیں۔ اور مسخر کیا تمہارے لئے رات اور دن کو۔	33. And He has made to be of service to you the sun and the moon, both pursuing their courses. And He has made of service to you, the night and the day.
وَ اٰتٰىكُمْ مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ وَ اِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ﴿۳۴﴾	اور عنایت کی تم کو ہر چیز جو مانگی تم نے اس سے۔ اور اگر تم گننے لگو اللہ کی نعمتوں کو تو نہ کر سکو ان کا احاطہ ۔ بیشک انسان یقیناً ہے بے انصاف ناشکرا۔	34. And He gave you from all that you asked of Him. And if you count the blessings of Allah, never shall you be able to encompass them. Certainly, man is indeed an unjust, ungrateful.
وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ رَبِّ اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ اٰمِنًا وَّ اجْنُبْنِيْ وَ بَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ؕ ﴿۳۵﴾	اور جب کہا ابراہیم نے میرے رب بنا دے اس شہر کو امن کی جگہ اور بچا مجھے اور میری اولاد کو کہ ہم پرستش کرنے لگیں بتوں کی ۔	35. And when said Abraham: "O my Lord, make this city a secure place, and keep me away and my sons that we worship idols."
رَبِّ اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ وَمَنْ عَصَانِيْ فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ	اے میرے رب یقیناً انہوں نے گمراہ کیا ہے بہت سے انسانوں کو۔ سو جسنے میری پیروی کی تو یقیناً وہ میرا	36. "O my Lord, they indeed have led astray many among mankind. So whoever follows me, then he is indeed of me. And whoever

disobeys me, then You are certainly Oft Forgiving, Merciful."	ہے۔ اور جس نے میری نافرمانی کی تو بیشک تو ہے بخشنے والا مہربان۔	رَّحِيْمٌ ﴿٣٦﴾
37. "O our Lord, indeed, I have settled some of my offspring in a valley, uncultivated, near Your house which is sacred. O our Lord, that they may establish prayer. So make the hearts among the people inclined toward them, and provide for them from the fruits that they might give thanks."	ہمارے رب بیشک میں نے بسایا ہے اپنی اولاد کو ایک وادی میں جہاں کھیتی نہیں تیرے گھر کے نزدیک جو عزت والا ہے۔ ہمارے رب تاکہ یہ قائم کریں نماز سو کر دے تو دلوں کو لوگوں کے مائل انکی طرف اور رزق دے انہیں پھلوں میں سے تاکہ وہ شکر ادا کریں۔	رَّبَّنَآ اِنِّيْٓ اَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِيْ بِوَادٍ غَيْرِ ذِيْ زَرْعٍ عِنْدَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ ۙ رَبَّنَا لِيُقِيْمُوا الصَّلٰوةَ فَاجْعَلْ اَفْـِٕدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِيْٓ اِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِّنَ الثَّمَرٰتِ لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. "O our Lord, indeed, You know that which we conceal and that which we reveal. And is not hidden from Allah any thing on the earth, nor in the heavens."	ہمارے رب یقیناً تو جانتا ہے جو ہم چھپاتے ہیں اور جو ہم ظاہر کرتے ہیں۔ اور نہیں چھپی ہوئی اللہ سے کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں۔	رَبَّنَآ اِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِيْ وَمَا نُعْلِنُ ۭ وَمَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاۗءِ ﴿٣٨﴾
39. "All the thanks be to Allah who has given me, in my old age, Ishmael and Isaac. Surely, my Lord is indeed the Hearer of supplication."	تمام شکر اللہ کا ہے جس نے عطا کئے مجھ کو بڑھاپے میں اسماعیل اور اسحٰق۔ بیشک میرا رب ضرور سننے والا ہے دعا کو۔	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ وَهَبَ لِيْ عَلَى الْكِبَرِ اِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ ۭ اِنَّ رَبِّيْ لَسَمِيْعُ الدُّعَاۗءِ ﴿٣٩﴾
40. "O my Lord, make me to establish	میرے رب بنا تو مجھ کو قائم کرنیوالا	رَبِّ اجْعَلْنِيْ مُقِيْمَ الصَّلٰوةِ وَ

مِنْ ذُرِّيَّتِيْ ۖ رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَآءِ ﴿٤٠﴾	نماز کا اور میری اولاد کو بھی۔ ہمارے رب اور قبول فرما میری دعا۔	prayer, and from my offspring. O our Lord, and accept my prayer."
رَبَّنَا اغْفِرْ لِيْ وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْحِسَابُ ﴿٤١﴾	ہمارے رب مغفرت فرما میری اور میرے ماں باپ کی اور مومنوں کی اس دن جب قائم ہوگا حساب۔	41. "O our Lord, forgive me and my parents and the believers on the day when the reckoning will be established."
وَ لَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۚ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ﴿٤٢﴾	اور نہ سمجھنا کہ اللہ بیخبر ہے ان سے جو کام کر رہے ہیں یہ ظالم لوگ۔ در حقیقت وہ مہلت دے رہا ہے انکو اس دن تک کہ پتھرا جائیں گی جس میں آنکھیں۔	42. And do not think that Allah is unaware of what do the wrong doers. In fact, He is giving them respite until a day, will be staring in horror wherein the eyes.
مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ ۚ وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَآءٌ ﴿٤٣﴾	دوڑ رہے ہوں گے اٹھائے ہوئے اپنے سر۔ نہ لوٹ سکیں گی خود اپنی طرف ان کی نگاہیں۔ اور انکے دل خوف سے ہوا ہو رہے ہونگے۔	43. Hastening forward, lifted up their heads, not returning towards them, their gaze, and their hearts as utterly void.
وَ اَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَاْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَ نَتَّبِعِ الرُّسُلَ اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ﴿٤٤﴾	اور خبردار کر دو لوگوں کو اس دن سے جب آجائے گا ان پر عذاب تو کہیں گے وہ جنہوں نے ظلم کیا ہمارے رب مہلت عطا کر ہمیں تھوڑی مدت تک۔ تاکہ لبیک کہدیں ہم تیری دعوت پر اور پیروی کرلیں ہم رسولوں کی۔ اور کیا نہیں قسمیں کھایا کرتے	44. And warn mankind of a day when will come upon them the punishment. Then will say those who did wrong: "Our Lord, reprieve us for a little while. We will respond Your call and will follow the messengers." "And was it not that

you had sworn before, there would not be for you any decline."	تھے تم پہلے کہ نہیں ہوگا تم پر کوئی زوال ۔	
45. "And you dwelt in the dwellings of those who did wrong to themselves and it had become clear to you how We dealt with them. And We put forth for you parables."	اور رہتے تھے تم مکانوں میں انکے جنہوں نے ظلم کیا تھا اپنے آپ پر اور ظاہر ہو چکا تھا تم پر کہ کیسا کیا تھا ہم نے اُن کے ساتھ ۔ اور بیان کر دی تھیں ہم نے تمہارے لئے مثالیں ۔	وَّ سَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَ تَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَ ضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ ﴿٤٥﴾
46. And indeed, they plotted their plot, and with Allah was their plot. And though their plot was such as could be moved whereby the mountains.	اور یقیناً چل چکے تھے وہ اپنی چالیں اور اللہ کے پاس ہیں انکی چالیں ۔ اور اگرچہ تھیں انکی چالیں ایسی کہ ٹل جائیں ان سے پہاڑ ۔	وَ قَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَ عِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَ اِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ ﴿٤٦﴾
47. So do not think that Allah will fail to keep His promise to His messengers. Certainly, Allah is All Mighty, Owner of Retribution.	تو نہ خیال کرنا کہ اللہ خلاف کرنیوالا ہے اپنے وعدہ کا رسولوں سے کیے ہوئے ۔ بیشک اللہ زبردست ہے بدلہ لینے والا ہے ۔	فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُوْ انْتِقَامٍ ؕ ﴿٤٧﴾
48. The day when will be changed the earth to another earth, and the heavens. And they will come forth to Allah, the One, the Irresistible.	جس دن بدل دی جائے گی یہ زمین دوسری زمین سے اور آسمان بھی اور پیش ہونگے سب اللہ کے حضور جو یکتا ہے بڑا زبردست ہے ۔	يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَ السَّمٰوٰتُ وَ بَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿٤٨﴾
49. And you will see the criminals on that	اور تو دیکھے گا مجرموں کو اُس دن کہ	وَ تَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ

day bound together in shackles.	جکڑے ہوئے ہیں زنجیروں میں ۔	مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٤٩﴾
50. Their garments of pitch tar, and covering their faces by fire.	انکے کرتے تارکول کے اور لپٹ رہی ہوگی انکے چہروں کو آگ ۔	سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ وَّ تَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ﴿٥٠﴾
51. That may recompense Allah each soul for what it has earned. Truly, Allah is swift at reckoning.	تاکہ بدلہ دے اللہ ہر شخص کو جو اسنے کمایا ۔ بیشک اللہ جلد لینے والا ہے حساب ۔	لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٥١﴾
52. This is a proclamation for the mankind and that they may be warned by it, and that they may know, in fact He is One God, and that may take heed those of understanding.	یہ پیغام عام ہے لوگوں کے لئے اور تاکہ ڈرایا جائے ان کو اس سے اور تاکہ وہ جان لیں کہ حقیقت میں وہی ہے معبود واحد اور تاکہ نصیحت حاصل کریں وہ جو عقل والے ہیں ۔	هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَ لِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَ لِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّ لِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٥٢﴾

AlHijr	الحجر	أَلْحِجْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Alif. Lam. Ra. These are the verses of the Book and a clear Quran.	الٓرٰ۔ یہ ہیں آیات کتاب کی اور قرآن مبین کی۔	الٓرٰ ۟ تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ وَ قُرۡاٰنٍ مُّبِیۡنٍ ﴿۱﴾
2. Soon will the time come, they will wish, those who disbelieved if they were Muslims.	قریب ہے وقت آرزو کرینگے وہ جنہوں نے کفر کیا کاش ہوتے وہ مسلمان۔	رُبَمَا یَوَدُّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَوۡ کَانُوۡا مُسۡلِمِیۡنَ ﴿۲﴾
3. Leave them to eat and enjoy, and let them be distracted by false hope. Soon they will come to know.	چھوڑ دو انہیں کھائیں اور مزے کر لیں اور بہلاوے میں رکھے انکو جھوٹی امید عنقریب وہ جان لینگے۔	ذَرۡهُمۡ یَاۡکُلُوۡا وَ یَتَمَتَّعُوۡا وَ یُلۡهِهِمُ الۡاَمَلُ فَسَوۡفَ یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳﴾
4. And We did not destroy any township but for it there was a known decree.	اور نہیں ہلاک کی ہم نے کوئی بستی مگر اس کے لئے تھا نوشتہ طے شدہ۔	وَ مَاۤ اَهۡلَکۡنَا مِنۡ قَرۡیَۃٍ اِلَّا وَ لَهَا کِتَابٌ مَّعۡلُوۡمٌ ﴿۴﴾
5. Will not precede any nation its term, nor will they ever postpone it.	نہ آگے نکلے گی کوئی امت اپنی مقرر مدت سے اور نہ وہ تاخیر کر سکتے ہیں۔	مَا تَسۡبِقُ مِنۡ اُمَّۃٍ اَجَلَهَا وَ مَا یَسۡتَاۡخِرُوۡنَ ﴿۵﴾
6. And they said: "O you, has been sent down upon whom the	اور کہا انہوں نے اے شخص نازل کی گئی ہے جس پر نصیحت یقیناً تو ہے	وَ قَالُوۡا یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡ نُزِّلَ عَلَیۡهِ الذِّکۡرُ اِنَّکَ لَمَجۡنُوۡنٌ ﴿۶﴾

admonition, surely you are a mad man."	ایک دیوانہ ۔	
7. Why do you not bring to us the angels if you are among the truthful.	کیوں نہیں لے آتا تو ہمارے پاس فرشتوں کو اگر تو ہے سچوں میں ۔	لَوْ مَا تَأْتِيْنَا بِالْمَلٰٓئِكَةِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۷﴾
8. We do not send down the angels except with truth, and they would not be then those reprieved.	نہیں نازل کیا کرتے ہم فرشتوں کو مگر حق کے ساتھ۔ اور نہیں ہونگے وہ اس وقت مہلت پانے والے۔	مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ وَ مَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ ﴿۸﴾
9. Certainly, It is We who have sent down the admonition, and certainly We are its guardian.	بیشک ہم نے ہی نازل کی ہے نصیحت اور یقیناً ہم ہیں اسکے نگہبان ۔	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَ اِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ﴿۹﴾
10. And surely, We sent messengers before you among the former people.	اور یقیناً بھیجے تھے رسول ہم نے تم سے پہلے پچھلی قوموں میں ۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۰﴾
11. And never came to them any messenger except that they did ridicule him.	اور نہیں آیا تھا انکے پاس کوئی رسول مگر وہ اسکے ساتھ ہنسی کرتے تھے۔	وَ مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿۱۱﴾
12. Thus do We make it enter into the hearts of the criminals.	اسی طرح ڈالے رکھتے ہیں ہم یہ دلوں میں مجرموں کے۔	كَذٰلِكَ نَسْلُكُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿۱۲﴾
13. They would not believe in it, and indeed has gone before the way of the former people.	نہیں وہ ایمان لائیں گے اس پر۔ اور بیشک پہلے یہی رہا ہے طریقہ پچھلے لوگوں کا ۔	لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَ قَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿۱۳﴾
14. And if We open to them a gate from the	اور اگر کھول دیں ہم ان پر دروازہ	وَ لَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ

heaven then they go on therein to ascend.	آسمان کا پھر وہ لگیں اسمیں چڑھنے۔	السَّمَآءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ ﴿١٤﴾
15. They would say: "In fact, have been dazzled our eyes. Nay, but we are a people bewitched."	تو وہ کہیں گے در حقیقت ڈگمگا دی گئی ہیں ہماری آنکھیں نہیں بلکہ ہم ہیں وہ لوگ جن پر جادو کر دیا گیا ہے۔	لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ ﴿١٥﴾
16. And indeed, We have set within the heaven mansions of stars, and We have beautified it for the beholders.	اور بیشک بنائے ہیں ہم نے آسمان میں بروج اور سجا دیا ہے اسکو دیکھنے والوں کے لئے۔	وَ لَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿١٦﴾
17. And We have guarded it from every devil, accursed.	اور محفوظ کر دیا ہے ہم نے اسے ہر شیطان سے جو مردود ہے۔	وَ حَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿١٧﴾
18. Except him who steals the hearing, he is then pursued by a clear flaming fire.	مگر جو کوئی چوری سے سننا چاہے تو پیچھے لپکتا ہے اسکے ایک روشن انگارہ۔	اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٨﴾
19. And the earth, We have spread it out, and We have placed therein firm mountains, and We have caused to grow therein of all kinds of things in due proportion.	اور زمین کہ پھیلا دیا ہے ہم نے اسکو اور ڈال دیئے ہم نے اس پر پہاڑ اور اگائی ہم نے اس میں ہر ایک چیز مناسب مقدار سے۔	وَ الْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَ اَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُوْنٍ ﴿١٩﴾
20. And We have made for you therein means of livelihood, and for those, you are not for whom providers.	اور بنائے ہمنے تمہارے لئے اس میں سامان معاش اور انکے لئے نہیں ہو تم جنکے رازق۔	وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ وَ مَنْ لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ﴿٢٠﴾

21. And there is not any thing, but with Us are its treasuries. And We do not send it down except in an appointed measure.	اور نہیں کوئی چیز مگر ہمارے پاس ہیں اسکے خزانے۔ اور نہیں نازل کرتے ہم اسکو مگر ایک طے شدہ مقدار میں۔	وَ اِنۡ مِّنۡ شَیۡءٍ اِلَّا عِنۡدَنَا خَزَآئِنُہٗ ۫ وَ مَا نُنَزِّلُہٗۤ اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعۡلُوۡمٍ ﴿۲۱﴾
22. And We sent the winds loaded, then We sent down from the sky water, then We gave you drink from it. And you are not its retainers.	اور ہم نے بھیجیں ہوائیں لدی ہوئی پھر برسایا ہمنے آسمان سے پانی پھر پلایا اسے ہم نے تمکو۔ اور نہیں ہو تم اسکو جمع کرکے رکھنے والے۔	وَ اَرۡسَلۡنَا الرِّیٰحَ لَوَاقِحَ فَاَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَسۡقَیۡنٰکُمُوۡہُ ۚ وَ مَاۤ اَنۡتُمۡ لَہٗ بِخٰزِنِیۡنَ ﴿۲۲﴾
23. And certainly We, We it is who give life, and cause death, and We are the Inheritors.	اور یقیناً ہم ہی ہیں جو حیات بخشتے ہیں اور موت دیتے ہیں اور ہم ہی وارث ہیں۔	وَ اِنَّا لَنَحۡنُ نُحۡیٖ وَ نُمِیۡتُ وَ نَحۡنُ الۡوٰرِثُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. And certainly, We know the preceding among you, and certainly We know those coming later.	اور یقیناً ہمکو معلوم ہیں جو پہلے گذر چکے ہیں تم میں اور یقیناً ہمکو معلوم ہیں بعد میں آنے والے۔	وَ لَقَدۡ عَلِمۡنَا الۡمُسۡتَقۡدِمِیۡنَ مِنۡکُمۡ وَ لَقَدۡ عَلِمۡنَا الۡمُسۡتَاۡخِرِیۡنَ ﴿۲۴﴾
25. And indeed, your Lord, it is He who will gather them. Indeed, He is All Wise, All Knowing.	اور یقیناً تیرا رب ہی جمع کرے گا ان سب کو۔ یقیناً وہ ہے بڑی حکمت والا خبردار۔	وَ اِنَّ رَبَّکَ ہُوَ یَحۡشُرُہُمۡ ؕ اِنَّہٗ حَکِیۡمٌ عَلِیۡمٌ ﴿۲۵﴾
26. And indeed, We created man from sounding clay, from black mud, molded.	اور بیشک ہم نے پیدا کیا انسان کو کھنکھناتی مٹی کے سیاہ گارے سے گوندھی ہوئی۔	وَلَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ مِنۡ صَلۡصَالٍ مِّنۡ حَمَاٍ مَّسۡنُوۡنٍ ﴿۲۶﴾
27. And the jinn, We created them before,	اور جنات کہ پیدا کیا ہمنے انکو پہلے آگ	وَ الۡجَآنَّ خَلَقۡنٰہُ مِنۡ قَبۡلُ مِنۡ

from the fire of a scorching wind.	کے دھوئیں کی لپٹ سے۔	نَّارِ السَّمُوْمِ ﴿٢٧﴾
28. And when said your Lord to the angels: "Indeed I will create a man from sounding clay, from black mud, molded."	اور جب فرمایا تیرے رب نے فرشتوں سے کہ یقیناً میں بنانے والا ہوں ایک بشر کھنکھناتی مٹی کے سیاہ گارے سے گوندھی ہوئی۔	وَ اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّیْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ صَلْصٰلٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿٢٨﴾
29. "So when I have fashioned him and have breathed into him of My Spirit, then fall down, to him in prostration."	توجب اسکو درست کرلوں اور پھونک دوں اس میں اپنی روح تو گر پڑنا اسکے لئے سجدے میں۔	فَاِذَا سَوَّیْتُهٗ وَ نَفَخْتُ فِیْهِ مِنْ رُّوْحِیْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِیْنَ ﴿٢٩﴾
30. So fell prostrate the angels, all of them together.	تو سجدے میں گر پڑے فرشتے سب کے سب اکھٹے۔	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. Except Iblis. He refused to be with those who prostrated.	سوائے ابلیس کے۔انکار کیا اس نے کہ وہ ہوتا سجدہ کرنے والوں کے ساتھ۔	اِلَّآ اِبْلِیْسَ اَبٰٓی اَنْ یَّكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِیْنَ ﴿٣١﴾
32. He said: "O Iblis, what is with you that you are not with those who prostrate."	فرمایا اے ابلیس کیا ہوا تجھے کہ نہ ہوا تو سجدہ کرنے والوں کے ساتھ۔	قَالَ یٰٓاِبْلِیْسُ مَا لَكَ اَلَّا تَكُوْنَ مَعَ السّٰجِدِیْنَ ﴿٣٢﴾
33. He said: "Never would I prostrate to a man whom You created from sounding clay, from black mud, molded."	اسنے کہا نہیں میں کہ سجدہ کروں ایک بشر کو بنایا تو نے جس کو کھنکھناتی مٹی کے سیاہ گارے سے گوندھی ہوئی۔	قَالَ لَمْ اَكُنْ لِّاَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ﴿٣٣﴾
34. He said: "Then get out from here. Indeed, you are rejected."	فرمایا تو نکل جا یہاں سے بیشک تو ہے مردود۔	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِیْمٌ ﴿٣٤﴾

35. "And indeed, shall be upon you the curse until the Day of Recompense."	اور یقیناً ہوگی تجھ پر لعنت جزا و سزا کے دن تک۔	وَ اِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٣٥﴾
36. He said: "My Lord, then reprieve me until the day they will be resurrected."	اس نے کہا میرے رب مہلت دے مجھے اس دن تک جب وہ اٹھائے جائیں گے۔	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. He said: "So indeed, you are of those reprieved."	فرمایا بیشک تو مہلت دیے جانیوالوں میں ہے۔	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. "Until the Day of the time well known."	اس دن تک جسکا وقت معلوم ہے۔	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿٣٨﴾
39. He said: "My Lord, because You have sent me astray, indeed I shall adorn for them on the earth, and I shall indeed mislead them all together."	اس نے کہا میرے رب چونکہ بھٹکا دیا ہے تو نے مجھے میں ضرور آرائش کروں گا انکے لئے زمین میں اور ضرور بہکاؤں گا انہیں سب کو اکھٹے۔	قَالَ رَبِّ بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٣٩﴾
40. "Except your slaves among them, sincere."	مگر جو تیرے بندے ہیں ان میں مخلص۔	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. He said: "This is the path to Me, straight."	فرمایا کہ یہی ہے راستہ مجھ تک سیدھا۔	قَالَ هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ ﴿٤١﴾
42. "Certainly My slaves, none would you have over them authority, except those who follow you from among the misguided."	بیشک میرے بندے کہ نہیں تجھے انپر قدرت مگر جو تیری اطاعت کرے گمراہوں میں سے۔	اِنَّ عِبَادِيْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. "And certainly, Hell is the promised	اور بیشک جہنم ہے ان کے وعدے	وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ

اَجۡمَعِیۡنَ ﴿۴۳﴾	کی جگہ سب کی اکھٹی۔	place for them all together."
لَهَا سَبۡعَةُ اَبۡوَابٍ ؕ لِكُلِّ بَابٍ مِّنۡهُمۡ جُزۡءٌ مَّقۡسُوۡمٌ ﴿۴۴﴾	اسکے سات دروازے ہیں۔ ہر ایک دروازے کے لئے ان میں سے حصہ ہے تقسیم شدہ۔	44. "In it seven gates. To each gate, of them a portion has been designated."
اِنَّ الۡمُتَّقِیۡنَ فِیۡ جَنّٰتٍ وَّ عُیُوۡنٍ ؕ ﴿۴۵﴾	بیشک متقی ہونگے باغوں میں اور چشموں میں۔	45. Indeed, the righteous will be amid gardens and springs.
اُدۡخُلُوۡهَا بِسَلٰمٍ اٰمِنِیۡنَ ﴿۴۶﴾	داخل ہو جاؤ انمیں سلامتی امن سے۔	46. "Enter therein, in peace, security."
وَ نَزَعۡنَا مَا فِیۡ صُدُوۡرِهِمۡ مِّنۡ غِلٍّ اِخۡوَانًا عَلٰی سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِیۡنَ ﴿۴۷﴾	اور نکال دیں گے ہم جو ہوگی انکے سینوں میں کوئی کدورت بھائیوں کی طرح مسندوں پر ایک دوسرے کے سامنے بیٹھے ہونگے۔	47. And We shall remove whatever is in their breasts of rancor. As brothers, on raised couches, sitting facing each other.
لَا یَمَسُّهُمۡ فِیۡهَا نَصَبٌ وَّ مَا هُمۡ مِّنۡهَا بِمُخۡرَجِیۡنَ ﴿۴۸﴾	نہ پہنچے گی انکو وہاں کوئی تکلیف اور نہ وہ وہاں سے نکالے جائیں گے۔	48. Shall not touch them therein fatigue, nor they, from there, shall be driven out.
نَبِّئۡ عِبَادِیۡۤ اَنِّیۡۤ اَنَا الۡغَفُوۡرُ الرَّحِیۡمُ ﴿۴۹﴾	خبر دے دو میرے بندوں کو بیشک میں ہوں بخشنے والا بہت رحم کرنیوالا۔	49. Inform to My slaves, indeed I am the Oft Forgiving, the Most Merciful.
وَ اَنَّ عَذَابِیۡ هُوَ الۡعَذَابُ الۡاَلِیۡمُ ﴿۵۰﴾	اور یہ کہ میرا عذاب ہی درد ناک عذاب ہے۔	50. And that My punishment, it is the painful punishment.
وَ نَبِّئۡهُمۡ عَنۡ ضَیۡفِ اِبۡرٰهِیۡمَ ﴿۵۱﴾	اور احوال سنا دو انکو ابراہیم کے مہمانوں کا۔	51. And inform them about Abraham's guests.
اِذۡ دَخَلُوۡا عَلَیۡهِ فَقَالُوۡا	جب وہ آئے اس کے پاس تو کہا	52. When they entered upon him then said:

سَلٰمًا ؕ قَالَ اِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُوْنَ ﴿۵۲﴾	انہوں نے سلام۔اسنے کہا بیشک ہمیں تم سے ڈر لگتا ہے۔	"Peace." He said: "Indeed we, of you, are afraid."
قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿۵۳﴾	کہا انہوں نے نہیں ڈرو یقیناً ہم خوشخبری دیتے ہیں تجھ کو ایک صاحب علم لڑکے کی۔	53. They said: "Do not be afraid, indeed we give you good tidings of a boy possessing knowledge."
قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ ﴿۵۴﴾	کہا اسنے کیا خوشخبری دیتے ہو تم مجھے جبکہ آپکڑا مجھے بڑھاپے نے تو کیسی خوشخبری تم دیتے ہو۔	54. He said: Do you give me good tidings when has overtaken me old age. Of what then you give good tidings."
قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ﴿۵۵﴾	انہوں نے کہا ہم خوشخبری دیتے ہیں تجھ کو حق کیساتھ سو نہ ہونا امیدوں میں۔	55. They said: "We give you good tidings in truth. So do not be of the despairing."
قَالَ وَ مَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ﴿۵۶﴾	اسنے کہا اور کون نا امید ہوتا ہے رحمت سے اپنے رب کی سوائے گمراہوں کے۔	56. He said: "And who despairs of the mercy of his Lord, except those who are astray."
قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿۵۷﴾	اس نے کہا پس کیا ہے تمہاری مہم اے بھیجے ہوئے۔	57. He said: "What is then your business, O the messengers."
قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿۵۸﴾	انہوں نے کہا بیشک ہم بھیجے گئے ہیں ایک قوم کی طرف جو مجرم ہیں۔	58. They said: "Indeed, we have been sent to a people who are criminals."
اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ؕ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۹﴾	مگر لوط کے گھر والے ۔ بیشک ہم بچالیں گے انہیں سب کو۔	59. "Except the family of Lot. Indeed, we will save them all together.

60. "Except his wife. We have decreed that she shall be indeed of those who remain behind."	البتہ اسکی بیوی کہ ٹھہرا دیا ہے ہم نے کہ وہ ہوگی ضرور ان میں جو پیچھے رہ جانیوالے ہونگے۔	اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَاۤ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٦٠﴾
61. Then when came to the family of Lot the messengers.	پھر جب آئے آل لوط کے پاس بھیجے ہوئے۔	فَلَمَّا جَآءَ اٰلَ لُوْطِ ۨالْمُرْسَلُوْنَ ﴿٦١﴾
62. He said: "Indeed, you are a people unknown."	کہااس نے یقیناً تم ہو لوگ نا آشنا سے۔	قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. They said: "But, we have brought to you that they have been concerning which in doubt."	انہوں نے کہا بلکہ ہم لائے ہیں تیرے پاس وہ چیز یہ تھے جس میں شک کرتے۔	قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. "And we have come to you with truth, and indeed we are truthful."	اور آئے ہیں ہم تیرے پاس یقینی بات لیکر اور یقیناً ہم سچ کہتے ہیں۔	وَ اَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. "So travel with your family in a part of the night, and you follow behind them. And let not look back among you anyone, and go on to where you are commanded."	تو چل پڑو اپنے گھر والوں کے ساتھ کچھ رات رہے اور خود چلو انکے پیچھے اور نہ مڑکر دیکھے تم میں سے کوئی بھی۔ اور چلے جاؤ جہاں حکم ہو۔	فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ وَ اتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ وَّ امْضُوْا حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. And We conveyed to him this decree that the root of these people was to be cut off in the early morning.	اور ہم نے بھیجدیا اسکی طرف یہ فیصلہ کہ جڑ ان لوگوں کی کاٹ دی جائیگی صبح ہوتے ہوتے۔	وَ قَضَيْنَاۤ اِلَيْهِ ذٰلِكَ الْاَمْرَ اَنَّ دَابِرَ هٰۤؤُلَآءِ مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِيْنَ ﴿٦٦﴾

67. And came the people of the city rejoicing.	اور آئے اہل شہر خوشیاں مناتے ہوئے۔	وَ جَآءَ اَهۡلُ الۡمَدِيۡنَةِ يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿٦٧﴾
68. He said: "Indeed, they are my guests. So do not humiliate me."	اس نے کہا یقیناً یہ ہیں میرے مہمان تو نہ رسوا کرو مجھے۔	قَالَ اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيۡفِىۡ فَلَا تَفۡضَحُوۡنِ ﴿٦٨﴾
69. "And fear Allah and do not disgrace me."	اور ڈرو اللہ سے اور نہ رسوا کرو مجھے۔	وَ اتَّقُوا اللّٰهَ وَ لَا تُخۡزُوۡنِ ﴿٦٩﴾
70. They said: "Have we not forbidden you from (guarding) the people."	انہوں نے کہا اور کیا نہیں منع کیا ہم نے تمکو لوگوں (کی حفاظت) سے۔	قَالُوۡۤا اَوَلَمۡ نَنۡهَكَ عَنِ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿٧٠﴾
71. He said: "These are my daughters, if you are to be doing."	اس نے کہا یہ ہیں میری بیٹیاں اگر تم ہو کچھ کرنے ہی والے۔	قَالَ هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِىۡۤ اِنۡ كُنۡتُمۡ فٰعِلِيۡنَ ﴿٧١﴾
72. By your life, indeed they, in their intoxication, were wandering blindly.	قسم ہے تمہاری جان کی یقیناً وہ اپنی مستی میں اندھے پھر رہے تھے۔	لَعَمۡرُكَ اِنَّهُمۡ لَفِىۡ سَكۡرَتِهِمۡ يَعۡمَهُوۡنَ ﴿٧٢﴾
73. Then seized them the awful cry at the time of sunrise.	سو آ پکڑا انکو ایک چنگھاڑ نے سورج نکلتے نکلتے۔	فَاَخَذَتۡهُمُ الصَّيۡحَةُ مُشۡرِقِيۡنَ ﴿٧٣﴾
74. So We turned the highest of it (city) to its lowest, and rained upon them stones of baked clay.	تو کر دیا ہم نے اس (بستی) کے اوپر کو الٹ کر نیچے۔ اور برسائیں ہمنے انپر پتھریاں کھنگر کی۔	فَجَعَلۡنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ اَمۡطَرۡنَا عَلَيۡهِمۡ حِجَارَةً مِّنۡ سِجِّيۡلٍ ﴿٧٤﴾
75. Indeed, in that are sure signs for those who do understand.	بیشک اس میں ہیں یقینی نشانیاں اہل بصیرت کے لئے۔	اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلۡمُتَوَسِّمِيۡنَ ﴿٧٥﴾
76. And indeed, it is on a straight road.	اور بیشک وہ ہے سیدھی شاہراہ پر۔	وَ اِنَّهَا لَبِسَبِيۡلٍ مُّقِيۡمٍ ﴿٧٦﴾

77. Indeed, in that is a sure sign for those who believe.	بیشک اسمیں ہے یقینی نشانی ایمان والوں کیلئے۔	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیَةً لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۷۷﴾
78. And indeed the dwellers in the wood were wrongdoers.	اور یقیناً تھے ایکہ کے رہنے والے سخت ظالم۔	وَ اِنْ كَانَ اَصْحٰبُ الْاَیْكَةِ لَظٰلِمِیْنَ ﴿۷۸﴾
79. So We took vengeance on them. And indeed, both (towns) are on a clear highway.	تو بدلہ لیا ہم نے ان سے اور یقیناً دونوں (بستیاں) ہیں کھلے راستے پر۔	فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَ اِنَّهُمَا لَبِاِمَامٍ مُّبِیْنٍ ﴿۷۹﴾
80. And certainly, denied the companions of AlHijr the messengers.	اور یقیناً تکذیب کی وادی حجر والوں نے رسولوں کی۔	وَ لَقَدْ كَذَّبَ اَصْحٰبُ الْحِجْرِ الْمُرْسَلِیْنَ ﴿۸۰﴾
81. And we gave them Our signs, but they, from them, turned away.	اور دیں ہم نے ان کو اپنی نشانیاں تو وہ رہے ان سے منہ پھیرتے۔	وَ اٰتَیْنٰهُمْ اٰیٰتِنَا فَكَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِیْنَ ﴿۸۱﴾
82. And they used to carve from the mountains, dwellings feeling secure.	اور وہ تراشا کرتے تھے پہاڑوں میں گھر امن واطمینان سے۔	وَ كَانُوْا یَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُیُوْتًا اٰمِنِیْنَ ﴿۸۲﴾
83. So seized them the awful cry at the morning hour.	تو آپکڑا ان کو زوردار آواز نے صبح ہوتے ہوتے۔	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّیْحَةُ مُصْبِحِیْنَ ﴿۸۳﴾
84. So did not avail them that which they used to earn.	تو نہ فائدہ دے سکے ان کو جو کچھ وہ کمایا کرتے تھے۔	فَمَاۤ اَغْنٰی عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا یَكْسِبُوْنَ ﴿۸۴﴾
85. And We have not created the heavens and the earth and all that is between them	اور نہیں پیدا کیا ہے ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان	وَ مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَ مَا بَیْنَهُمَاۤ اِلَّا

except with truth. And indeed, the Hour is surely coming, so forgive with a gracious forgiveness.	میں ہے مگر حق کے ساتھ۔ اور یقیناً قیامت ضرور آکر رہے گی تو درگذر کرو تم ایک اچھے طریقہ کا درگذر۔	بِالْحَقِّ وَ اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيْلَ ﴿٨٥﴾
86. Indeed, your Lord, He is the Creator, All Knowing.	یقیناً تیرا رب ہی پیدا کرنیوالا جاننے والا ہے۔	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٦﴾
87. And indeed, We have given you seven (verses) of the oft-repeated (AlFatiha) and the great Quran.	اور یقیناً عطا کی ہیں ہمنے تم کو سات (آیات) کی بار بار دھرانے والی (الفاتحہ) اور قران عظیم۔	وَ لَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِيْ وَ الْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ﴿٨٧﴾
88. Do not extend ambitiously your eyes towards that which We have bestowed on different factions among them nor grieve over them, and lower your wings for the believers.	نہ راغب ہوجائیں تمہاری آنکھیں اسکی طرف جن فوائد سے نوازا ہے ہم نے مختلف جماعتوں کو ان میں سے اور نہ رنج کرنا ان پر اور جھکائے رکھنا اپنے بازو مومنوں کے لئے۔	لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَ لَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ اخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨٨﴾
89. And say: "Indeed, I am most certainly a clear warner."	اور کہدو یقیناً میں ہوں بلا شبہ ڈر سنانے والا واضح طور پر۔	وَ قُلْ اِنِّيْۤ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ ﴿٨٩﴾
90. Just as We had sent down on those who divided.	جس طرح نازل کیا ہم نے تقسیم کرنیوالوں پر۔	كَمَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِيْنَ ﴿٩٠﴾
91. Those who have made the Quran into pieces.	وہ جنہوں نے کر ڈالا قرآن کو ٹکڑے ٹکڑے۔	الَّذِيْنَ جَعَلُوا الْقُرْاٰنَ عِضِيْنَ ﴿٩١﴾
92. So, by your Lord, We shall certainly	سو قسم ہے تیرے رب کی ہم ضرور	فَوَ رَبِّكَ لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ

question them all.	پوچھ گچھ کریں گے ان سب سے۔	﴿٩٢﴾
93. About what they used to do.	جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں۔	عَمَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٩٣﴾
94. So proclaim that which you are commanded, and withdraw from the idolaters.	پس بے دھڑک سنا دو وہ جس کا تم کو حکم ملا ہے اور اعراض کرو مشرکوں سے۔	فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَ اَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٩٤﴾
95. Indeed, We will suffice you against those who scoff.	یقیناً ہم کافی ہیں تمہیں ہنسی کرنیوالوں پر۔	اِنَّا كَفَيْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِيْنَ ﴿٩٥﴾
96. Those who adopt, along with Allah, another god. Then soon they will come to know.	وہ لوگ جو قرار دیتے ہیں اللہ کے ساتھ معبود دوسرا۔ سو عنقریب انکو معلوم ہو جائے گا۔	الَّذِيْنَ يَجْعَلُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. And indeed, We know that your breast is straitened of what they say.	اور یقیناً ہم جانتے ہیں کہ تنگ ہوتا ہے تمہارا سینہ اس سے جو یہ کہتے ہیں۔	وَلَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّكَ يَضِيْقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُوْلُوْنَ ﴿٩٧﴾
98. So glorify the praises of your Lord and be of those who prostrate themselves.	تو تسبیح کرو حمد کے ساتھ اپنے رب کی اور ہو جاؤ سجدہ کرنے والوں میں۔	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَ كُنْ مِّنَ السّٰجِدِيْنَ ﴿٩٨﴾
99. And worship your Lord until there comes unto you the certainty (death).	اور عبادت کرو اپنے رب کی یہاں تک کہ آ جائے تمہارے پاس امر یقینی (موت)۔	وَ اعْبُدْ رَبَّكَ حَتّٰى يَاْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ﴿٩٩﴾

AnNahal	النحل	أَلنَّحۡل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Has come to pass, the command of Allah, so do not seek to hasten it. Glorified be He and Exalted above what they associate.	آپہنچا حکم اللہ کا تو مت جلدی کرو اس کے لئے ۔ پاک ہے وہ اور بالاتر اس سے جو شرک یہ کرتے ہیں ۔	اَتٰۤی اَمۡرُ اللّٰہِ فَلَا تَسۡتَعۡجِلُوۡہُ ؕ سُبۡحٰنَہٗ وَ تَعٰلٰی عَمَّا یُشۡرِکُوۡنَ ﴿۱﴾
2. He sends down the angels with the inspiration of His command, upon whom He wills of His slaves, that: "Warn that there is no god except Me, so fear Me."	وہ نازل فرماتا ہے فرشتوں کو وحی دے کر اپنے حکم سے جسکے پاس چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے کہ ڈرادو کہ نہیں ہے کوئی معبود سوا ئے میرے تو مجھ ہی سے ڈرو۔	یُنَزِّلُ الۡمَلٰٓئِکَۃَ بِالرُّوۡحِ مِنۡ اَمۡرِہٖ عَلٰی مَنۡ یَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِہٖۤ اَنۡ اَنۡذِرُوۡۤا اَنَّہٗ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّاۤ اَنَا فَاتَّقُوۡنِ ﴿۲﴾
3. He created the heavens and the earth with truth. Exalted is He above what they associate.	پیدا کیا اسنے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ۔ بالاتر ہے وہ اس سے جو شرک یہ کرتے ہیں۔	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ ؕ تَعٰلٰی عَمَّا یُشۡرِکُوۡنَ ﴿۳﴾
4. He created man from a sperm drop, then at once, he is an open disputer.	پیدا کیا اسنے انسان کو نطفے سے پھر یکایک وہ ہوگیا جھگڑالو کھلم کھلا۔	خَلَقَ الۡاِنۡسَانَ مِنۡ نُّطۡفَۃٍ فَاِذَا ہُوَ خَصِیۡمٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۴﴾

5. And the cattle, He has created them, for you, in them there is warmth, and other benefits, and from them you eat.	اور مویشی پیدا کئے اس نے۔ تمہارے لئے ان میں سردی سے بچاؤ اور دوسرے فائدے ہیں اور ان میں سے تم کھاتے ہو۔	وَ الْاَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ وَّ مَنَافِعُ وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝٥
6. And for you in them is beauty, when you bring them in the evening, and when you take them out in the morning to pasture.	اور تمہارے لئے ان میں جمال ہے جب شام کو انہیں واپس لاتے ہو اور جب صبح کو چرانے لے جاتے ہو۔	وَ لَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ وَ حِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۝٦
7. And they carry your loads to a land you could not reach there except with great difficulty to yourselves. Truly, your Lord is indeed Kind, Most Merciful.	اور اٹھاتے ہیں تمہارے بوجھ اس علاقے تک نہ تھے تم کہ پہنچ سکتے جہاں مگر مشقت اٹھاکر اپنی جانوں پر۔ یقیناً تیرا رب ہے بہت شفیق مہربان	وَ تَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ اِلٰى بَلَدٍ لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ اِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝٧
8. And (He created) horses and mules and donkeys that you may ride them, and as adornment. And He creates that which you have no knowledge.	اور (اس نے پیدا کئے) گھوڑے اور خچر اور گدھے تاکہ سوار ہو تم ان پر اور زینت کے لئے۔ اور وہ پیدا کرتا ہے ایسی چیزیں جنکا تمہیں علم نہیں۔	وَّ الْخَيْلَ وَ الْبِغَالَ وَ الْحَمِيْرَ لِتَرْكَبُوْهَا وَ زِيْنَةً وَ يَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۝٨
9. And unto Allah is the straight path. And among them some are deviating. And if He had willed, He could indeed have guided you, all together.	اور اللہ تک ہے سیدھا راستہ۔ اور ان میں بعض ٹیڑھے ہیں اور اگر وہ چاہتا تو ضرور ہدایت دے دیتا تم سب کو اکھٹا۔	وَ عَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَ لَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝٩

10. He it is who sent down from the sky, water for you, from it is drink, and from it (grows) foliage on which you pasture (your cattle).	وہ ہی ہے جس نے برسایا آسمان سے پانی تمہارے لئے جس میں سے پینا ہے اور جس سے (اگتے ہیں) نباتات جن میں تم چراتے ہو (اپنے مویشیوں کو)۔	هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ وَّ مِنْهُ شَجَرٌ فِيْهِ تُسِيْمُوْنَ ﴿١٠﴾
11. He causes to grow for you with it the crops, and the olives, and the date palms, and the grapevines, and of all kinds of fruits. Indeed, in that is a sure sign for a people who reflect.	اگاتا ہے وہ تمہارے لئے اسی سے کھیتی اور زیتون اور کھجور اور انگور اور ہر طرح کے پھل۔ یقیناً اس میں ہے بڑی نشانی ان لوگوں کے لئے جو غور کرتے ہیں۔	يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَ الزَّيْتُوْنَ وَ النَّخِيْلَ وَ الْاَعْنَابَ وَ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿١١﴾
12. And He has subjected for you the night, and the day, and the sun, and the moon. And the stars are made subservient by His command. Indeed, in that are sure signs for a people who have sense.	اور اس نے مسخر کردیا ہے تمہارے لئے رات اور دن اور سورج اور چاند اور ستارے بھی مسخر ہیں اسی کے حکم سے۔ یقیناً اس میں ہیں بڑی نشانیاں ان لوگوں کے لئے جو عقل رکھتے ہیں۔	وَ سَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ ۙ وَالشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ وَ النُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۙ ﴿١٢﴾
13. And that which He has scattered for you on the earth of diverse colors. Indeed, in that is a sure sign for a people who take heed.	اور وہ جو پھیلا رکھا ہے اسنے تمہارے لئے زمین میں مختلف رنگوں کی۔ یقیناً اسمیں بڑی نشانی ہے ان لوگوں کے لئے جو نصیحت لیتے ہیں۔	وَ مَا ذَرَاَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ مُخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ﴿١٣﴾
14. And He it is who has subjected the sea	اور وہی ہے جس نے مسخر کردیا ہے	وَ هُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ

لِتَاْكُلُوْا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَّ تَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا وَ تَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيْهِ وَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٤﴾	سمندر کو تاکہ کھاؤ تم اس میں سے گوشت تروتازہ اور نکالو اس میں سے زیور جسے تم پہنتے ہو۔ اور تم دیکھتے ہو کہ جہاز پھاڑتے چلے جاتے ہیں اس میں اور تاکہ تلاش کرو اس کے فضل کو اور تاکہ تم شکر ادا کرو۔	that you may eat from it meat which is tender, and bring forth from it ornaments which you wear. And you see the ships plowing through it, and that you may seek of His bounty, and that you may be grateful.
وَ اَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَ اَنْهٰرًا وَّ سُبُلًا لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ﴿١٥﴾	اور رکھ دیئے اس نے زمین میں پہاڑ کہ ڈولنے نہ لگے تم کو لے کر اور دریا اور راستے تاکہ تم راہ پاؤ۔	15. And He has placed on the earth firm mountains lest it should shake with you, and rivers and roads that you may find way.
وَ عَلٰمٰتٍ وَ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿١٦﴾	اور علامات اور ستاروں سے وہ راہ پاتے ہیں۔	16. And landmarks, and by the stars they are guided.
اَفَمَنْ يَّخْلُقُ كَمَنْ لَّا يَخْلُقُ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٧﴾	تو کیا وہ جو پیدا کرے ان جیسا ہے نہ جو پیدا کر سکے تو کیا نہیں تم غور کرتے۔	17. Is He then who creates like him who does not create. Will you then not take heed.
وَ اِنْ تَعُدُّوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ لَا تُحْصُوْهَا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٨﴾	اور اگر تم شمار کرنا چاہو اللہ کی نعمتوں کا تو نہ گن سکو انکو۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	18. And if you should count the favors of Allah, you could not enumerate them. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.
وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَ مَا تُعْلِنُوْنَ ﴿١٩﴾	اور اللہ واقف ہے جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو۔	19. And Allah knows what you conceal and what you proclaim.
وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ	اور وہ جنکو یہ پکارتے ہیں اللہ کے سوا	20. And those whom they call upon other

than Allah, they do not create anything, and they themselves are created.	نہیں پیدا کرتے وہ کوئی چیز اور وہ خود پیدا کئے جاتے ہیں۔	اللّٰهِ لَا يَخْلُقُوْنَ شَيْـًٔا وَّ هُمْ يُخْلَقُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. They are dead, not living. And they do not perceive when they will be raised.	مردہ ہیں بے جان۔اور نہیں معلوم ان کو کہ کب اٹھائے جائیں گے۔	اَمْوَاتٌ غَيْرُ اَحْيَآءٍ وَّ مَا يَشْعُرُوْنَ اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٢١﴾
22. Your god is One God. Then those who do not believe in the Hereafter, their hearts refuse, and they are arrogant.	تمہارا معبود تو معبود ہے ایک ہی۔ سو جو لوگ نہیں ایمان رکھتے آخرت پر ان کے دل انکار کر رہے ہیں اور وہ سرکش ہو رہے ہیں۔	اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَّ هُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. Undoubtedly, that Allah knows what they conceal and what they proclaim. Indeed, He does not like the arrogant.	بلا شبہ یہ کہ اللہ جانتا ہے اس کو جو یہ چھپاتے ہیں اور اس کو جو یہ ظاہر کرتے ہیں۔بیشک وہ نہیں پسند کرتا سرکشوں کو۔	لَا جَرَمَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. And when it is said to them: "What is it that has sent down your Lord." They say: "Legends of the former people."	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ کیا اتارا ہے تمہارے رب نے تو کہتے ہیں حکایتیں پہلے لوگوں کی۔	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمْ مَّاذَآ اَنْزَلَ رَبُّكُمْ ۙ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. That they may bear their own burdens in full on the Day of Resurrection. And of the burdens of those whom they mislead without knowledge. Is it not evil what they bear.	تاکہ اٹھائیں وہ اپنے بوجھ پورے کے پورے قیامت کے دن۔ اور کچھ بوجھ انکے جنکو یہ گمراہ کرتے ہیں بغیر علم کے۔ کیا نہیں ہے برا وہ جو بوجھ یہ اٹھا رہے ہیں۔	لِيَحْمِلُوْٓا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۙ وَ مِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ ﴿٢٥﴾

26. Certainly plotted those before them, so struck Allah at their building from the foundations, then fell upon them the roof from above them, and reached to them the punishment from where they did not perceive.	یقیناً مکر کیا تھا اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے تو اکھیڑ دی اللہ نے ان کی عمارت بنیادوں کی طرف سے تو گر پڑی ان پر چھت ان کے اوپر سے ۔ اور آ واقع ہوا ان پر عذاب ایسی طرف سے کہ نہ ان کو گمان تھا۔	قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتَى اللّٰهُ بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ اَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. Then on the Day of Resurrection, He will disgrace them and will say: "Where are My partners, those you used to dispute for whose sake." Will say those who were given knowledge: "Indeed, disgrace, this day, and evil are upon the disbelievers."	پھر قیامت کے دن وہ ذلیل کرے گا انکو اور کہے گا کہ کہاں ہیں میرے شریک وہ تم جھگڑا کرتے تھے جنکے بارے میں۔ کہیں گے وہ جن کو دیا گیا تھا علم کہ یقیناً رسوائی آج کے دن اور بدبختی کافروں کی ہے۔	ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يُخْزِيْهِمْ وَ يَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تُشَآقُّوْنَ فِيْهِمْ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَ السُّوْٓءَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. Those whom take in death the angels, while they are doing wrong to themselves. Then, they will make full submission: "We were not doing any evil." Nay, but indeed, Allah is Knower of what you used to do.	وہ جنکی روحیں قبض کرتے ہیں فرشتے جبکہ وہ ظلم کر رہے ہوتے ہیں اپنے حق میں ۔ تو وہ ہو جائیں گے فرمانبردار کہ نہیں کرتے تھے ہم کوئی برائی ۔ کیوں نہیں یقیناً اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ تم کیا کرتے تھے ۔	الَّذِيْنَ تَتَوَفّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ ۠ فَاَلْقَوُا السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوْٓءٍ ؕ بَلٰٓى اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. So enter the gates of Hell, to abide for	سو داخل ہو جاؤ دروازوں میں دوزخ	فَادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ

ever therein. Then evil indeed is the lodging of the arrogant.	کے ۔ ہمیشہ رہنے کو اس میں ۔ سو برا ٹھکانہ ہے تکبر کرنے والوں کا ۔	فِيهَا فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾
30. And it is said to those who were righteous: "What is it that has sent down your Lord." They say: "Good." For those who do good in this world, there is a good, and the home of the Hereafter is better. And excellent indeed is the abode of the righteous.	اور کہا جاتا ہے ان سے جو متقی تھے کیا ہے جو نازل کیا ہے تمہارے رب نے ۔ کہتے ہیں بہترین ۔ ان لوگوں کے لئے جنہوں نے نیکیاں کیں اس دنیا میں بھلائی ہے ۔ اور آخرت کا گھر بہت اچھا ہے ۔ اور بہت خوب ہے گھر متقیوں کا ۔	وَ قِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَآ أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرًا ۗ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ۗ وَ لَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ ۚ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾
31. Gardens of Eden which they will enter, flowing beneath which rivers, they will have therein whatever they wish. Thus does Allah reward the righteous.	جنتیں ہمیشہ رہنے کی داخل ہوں گے وہ جن میں ۔ بہ رہی ہیں انکے نیچے نہریں ۔ انکے لئے ہو گا وہاں جو چاہیں گے ۔ ایسا ہی بدلہ دیتا ہے اللہ متقیوں کو ۔	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَآءُونَ ۚ كَذٰلِكَ يَجْزِي اللّٰهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾
32. Those whom take in death the angels, in a state of purity. They say: "Peace be upon you. Enter the garden because of what you used to do."	وہ جنکی روحیں قبض کرتے ہیں فرشتے جبکہ وہ پاک ہوتے ہیں ۔ کہتے ہیں سلام ہو تم پر ۔ داخل ہو جاؤ جنت میں بدلے میں انکے جو عمل تم کیا کرتے تھے ۔	الَّذِينَ تَتَوَفّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ طَيِّبِينَ ۙ يَقُولُونَ سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾
33. Do they await except that should come to them the angels, or should come	کیا منتظر ہیں یہ مگر اسکے کہ آجائیں انکے پاس فرشتے یا آپہنچے حکم تیرے	هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّآ أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ ۚ

to pass command of your Lord. Thus did those before them. And Allah wronged them not, but they used to wrong themselves.	رب کا۔ اسی طرح کیا تھا اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے۔ اور نہیں ظلم کیا ان پر اللہ نے۔ بلکہ وہ اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے۔	كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ مَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. So overtook them the evils of what they did, and surrounded them that which they used to ridicule.	تو انپر آپڑیں برائیاں انکی جو اعمال وہ کرتے تھے اور گھیر لیا انکو اس نے جسکی وہ ہنسی اڑایا کرتے تھے۔	فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَ حَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. And said those who associated: "If had willed Allah, we would not have worshipped other than Him any thing. We, nor our fathers. Nor we would have made unlawful without His (command) any thing." Thus did those before them. So what is upon the messengers except clear conveyance.	اور کہا انہوں نے جنہوں نے شرک کیا کہ اگر چاہتا اللہ تو نہ پوجتے ہم اسکے سوا کسی چیز کو۔ ہم اور نہ ہمارے آباؤ اجداد اور نہ حرام ٹھہراتے ہم بغیر اسکے (فرمان کے) کسی چیز کو۔ اسی طرح کیا تھا اُنہوں نے جو اِن سے پہلے تھے۔ سو کیا ہے رسولوں کے ذمے سوائے پہنچا دینا کھلے طور پر۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا لَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ نَّحْنُ وَلَآ اٰبَآؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ كَذٰلِكَ فَعَلَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿٣٥﴾
36. And certainly, We appoimted in every nation a messenger, that: "Worship Allah and avoid the evil one." Then among them were those whom guided Allah, and among	اور یقیناً بھیجا ہم نے ہر امت میں رسول کہ عبادت کرو اللہ کی اور بچتے رہو طاغوت سے۔ تو ان میں وہ تھے جنکو ہدایت دی اللہ نے اور ان میں	وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ فَمِنْهُمْ مَّنْ هَدَى اللّٰهُ وَ مِنْهُمْ مَّنْ

them were those, was justified upon whom the straying. So travel in the land, then see how was the end of those who denied.	وہ تھے ثابت ہوئی جن پر گمراہی۔ سو چلو پھرو زمین میں پھر دیکھ لو کیسا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا۔	حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلٰلَةُ ؕ فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. If you are eager for their guidance, So indeed, Allah does not guide those whom He sends astray. And there are none for them any helpers.	اگر تم حریص ہو ان کی ہدایت کے لئے تو یقیناً اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان کو جنہیں اس نے گمراہ کردیا اور نہیں ان کے کوئی مددگار۔	اِنْ تَحْرِصْ عَلٰى هُدٰىهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ يُّضِلُّ وَ مَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. And they swear by Allah, most binding of their oaths that Allah will not resurrect him who dies. Yes, it is a promise upon Him in truth, but most of mankind do not know.	اور انہوں نے قسمیں کھائیں اللہ کی سخت اپنی قسمیں۔ کہ نہیں اٹھائے گا اللہ اس کو جو مرجاتا ہے۔ ہاں۔ یہ وعدہ ہے اس کا سچا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ ۙ لَا يَبْعَثُ اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ ؕ بَلٰى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. That He may make clear to them that they differ wherein, and that may know those who disbelieved that indeed they were liars.	تاکہ ظاہر کر دے وہ ان پر وہ بات یہ اختلاف کرتے ہیں جس میں اور تاکہ جان لیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا کہ یقیناً وہ تھے جھوٹے۔	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰذِبِيْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, Our word unto a thing, when We intend it, is that We say unto it: "Be" And it is.	در حقیقت ہمارا قول کسی چیز کو جب ہم ارادہ کرتے ہیں اسکا کہ ہم کہہ دیتے ہیں اسکو ہوجا تو وہ ہوجاتی ہے۔	اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ اِذَآ اَرَدْنٰهُ اَنْ نَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿٤٠﴾
41. And those who emigrated for Allah	اور وہ لوگ جنہوں نے ہجرت کی اللہ	وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِي اللّٰهِ مِنْۢ

after what they had been wronged, We will surely settle them in this world good. And surely reward of the Hereafter is greater, if they could know.	کے لئے اس کے بعد کہ ان پر ظلم کیا گیا ضرور ٹھکانہ دیں گے ہم ان کو دنیا میں اچھا۔ اور بیشک اجر آخرت کا بہت بڑا ہے۔ کاش وہ جانتے۔	بَعۡدِ مَا ظُلِمُوۡا لَنُبَوِّئَنَّهُمۡ فِی الدُّنۡیَا حَسَنَةً ؕ وَ لَاَجۡرُ الۡاٰخِرَةِ اَکۡبَرُ ۘ لَوۡ کَانُوۡا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۱﴾
42. Those who remain steadfast, and in their Lord put their trust.	وہ جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب پر وہ بھروسا رکھتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ صَبَرُوۡا وَ عَلٰی رَبِّهِمۡ یَتَوَکَّلُوۡنَ ﴿۴۲﴾
43. And We did not send messengers before you except men, We sent trevelation to them. So ask those who possess knowledge if you do not know.	اور نہیں رسول بھیجے ہم نے تم سے پہلے مگر مرد ہی - وحی بھیجا کرتے تھے ہم جنکی طرف تو پوچھ لو اہل ذکر سے اگر تم نہیں جانتے۔	وَ مَاۤ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِکَ اِلَّا رِجَالًا نُّوۡحِیۡۤ اِلَیۡهِمۡ فَسۡـَٔلُوۡۤا اَهۡلَ الذِّکۡرِ اِنۡ کُنۡتُمۡ لَا تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۳﴾
44. With clear proofs and Books. And We have sent down unto you the reminder that you may make clear to mankind what is sent down to them, and that they might reflect.	ساتھ کھلی دلیلوں اور کتابوں کے اور نازل کیا ہے ہم نے تم پر یہ ذکر تاکہ کھول کر بیان کردو لوگوں کے لئے وہ جو نازل کیا گیا ہے ان کی طرف۔ اور تاکہ وہ غور و فکر کریں۔	بِالۡبَیِّنٰتِ وَ الزُّبُرِ ؕ وَ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَیۡکَ الذِّکۡرَ لِتُبَیِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ اِلَیۡهِمۡ وَ لَعَلَّهُمۡ یَتَفَکَّرُوۡنَ ﴿۴۴﴾
45. Then do they feel secure, who plot evil that Allah may cause to swallow them by the earth, or comes upon them the punishment from where they do not perceive.	توکیا بے خوف ہیں وہ جو چالیں چلتے ہیں بری کہ دھنسا دے اللہ انکو زمین میں یا آجائے ان پر عذاب ایسی طرف سے نہ ہو انکو خبر۔	اَفَاَمِنَ الَّذِیۡنَ مَکَرُوا السَّیِّاٰتِ اَنۡ یَّخۡسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ الۡاَرۡضَ اَوۡ یَاۡتِیَهُمُ الۡعَذَابُ مِنۡ حَیۡثُ لَا یَشۡعُرُوۡنَ ﴿۴۵﴾

46. Or He would seize them in their going to and fro, so they will not be able to frustrate.	یا پکڑ لے انکو انکے چلنے پھرنے کے دوران تو نہیں وہ عاجز کرنے والے -	اَوۡ یَاۡخُذَهُمۡ فِیۡ تَقَلُّبِهِمۡ فَمَا هُمۡ بِمُعۡجِزِیۡنَ ﴿۴۶﴾
47. Or that He would seize them while in a state of dread. So indeed, your Lord is Kind, Merciful.	یا پکڑ لے ان کو جب انکو ڈر پیدا ہو گیا ہو۔ تو بیشک تمہارا رب ہے بہت شفیق مہربان -	اَوۡ یَاۡخُذَهُمۡ عَلٰی تَخَوُّفٍ ؕ فَاِنَّ رَبَّكُمۡ لَرَءُوۡفٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۴۷﴾
48. And have they not seen at what has created Allah among things. Turn around their shadows to the right and to the left, making prostration to Allah, and they are in utter submission.	کیا نہیں دیکھا انہوں نے ان کی طرف جو پیدا کی ہیں اللہ نے چیزوں میں سے -لوٹتے رہتے ہیں جنکے سائے دائیں طرف سے اور بائیں طرف سے سجدے کرتے ہوئے اللہ کو اور وہ ہیں حالت عاجزی میں-	اَوَلَمۡ یَرَوۡا اِلٰی مَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنۡ شَیۡءٍ یَّتَفَیَّؤُا ظِلٰلُهٗ عَنِ الۡیَمِیۡنِ وَ الشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِّلّٰهِ وَ هُمۡ دٰخِرُوۡنَ ﴿۴۸﴾
49. And to Allah makes prostration whatever is in the heavens and whatever is on the earth, of living creatures, and the angels, and they are not arrogant.	اور اللہ کو سجدہ کرتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں - جانداروں میں سے اور فرشتے - اور وہ نہیں غرور کرتے -	وَ لِلّٰهِ یَسۡجُدُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ مِنۡ دَآبَّةٍ وَّ الۡمَلٰٓئِكَةُ وَ هُمۡ لَا یَسۡتَكۡبِرُوۡنَ ﴿۴۹﴾
50. They fear their Lord from above them, and they do what they are commanded. AsSajda	ڈرتے ہیں اپنے رب سے جو انکے اوپر ہے اور عمل کرتے ہیں اسپر جو انکو حکم ہوتا ہے - سجدہ	یَخَافُوۡنَ رَبَّهُمۡ مِّنۡ فَوۡقِهِمۡ وَیَفۡعَلُوۡنَ مَا یُؤۡمَرُوۡنَ ﴿۵۰﴾ سجدہ
51. And Allah said: "Do not take for	اور فرمایا ہے اللہ نے کہ نہ اختیار کرو	وَ قَالَ اللّٰهُ لَا تَتَّخِذُوۡۤا اِلٰهَیۡنِ

اثْنَيْنِ اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَاِيَّايَ فَارْهَبُوْنِ ﴿٥١﴾	دو دو معبود۔ در حقیقت وہی معبود ہے واحد۔ توصرف مجھ سے ڈرتے رہو۔	yourselves two gods. In fact, He is One God. So you fear only Me."
وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا ۭ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَتَّقُوْنَ ﴿٥٢﴾	اور اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے اور اسی کی عبادت ہمیشہ لازم ہے۔ کیا پھر غیر اللہ سے تم ڈرتے ہو۔	52. And to Him belongs what is in the heavens and the earth. And to Him is the worship due for ever. Is it then, other than Allah, you fear.
وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ۡ ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَاِلَيْهِ تَجْـَٔرُوْنَ ﴿٥٣﴾	اور جو کچھ تم کو میسر ہے کوئی نعمت سو وہ اللہ کی طرف سے ہے۔ پھر جب تم کو پہنچتی ہے تکلیف تو اسی سے فریاد کرتے ہو۔	53. And whatever you have of blessings, so it is from Allah Then, when touches you a harm, then unto Him you cry for help.
ثُمَّ اِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنْكُمْ اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿٥٤﴾	پھر جب وہ دور کر دیتا ہے تکلیف تم سے تو پھر ایک گروہ تم میں سے اپنے رب کے ساتھ شرک کرنے لگتا ہے۔	54. Then, when He removes the harm from you, then, a group among you, with their Lord, attribute partners.
لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۭ فَتَمَتَّعُوْا ۣ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٥﴾	تاکہ ناشکری کریں اسپر جو ہم نے انکو دیا۔ تو عیش کرلو تھوڑا عرصہ۔ پھر عنقریب تمکو معلوم ہو جائے گا۔	55. So they may show ingratitude for what We have bestowed on them. So enjoy for a while, then soon you will know.
وَيَجْعَلُوْنَ لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ ۭ تَاللّٰهِ لَتُسْـَٔلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ	اور مقرر کرتے ہیں یہ ان کے لئے جنکو جانتے ہی نہیں ایک حصہ اس میں سے جو ہم نے انہیں دیا ہے۔	56. And they assign, to those whom they do not know, a portion of that which We have provided them. By

Allah, you will indeed be asked about what you used to invent.	اللہ کی قسم تم سے ضرور پرسش ہوگی اسکی جو تم جھوٹ باندھا کرتے ہو۔	﴿٥٦﴾
57. And they assign for Allah daughters. Be He glorified. And for themselves what they desire.	اور تجویز کرتے ہیں اللہ کے لئے بیٹیاں وہ پاک ہے اور اپنے لئے جو انہیں پسند ہیں۔	وَ يَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. And when news is brought to one of them of a female, becomes his face dark, and he is filled with grief.	اور جب خبر دی جاتی ہے ان میں سے کسی کو بیٹی کی تو پڑ جاتا ہے اس کا چہرہ سیاہ اور وہ غمزدہ ہوجاتا ہے۔	وَ اِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّ هُوَ كَظِيْمٌ ﴿٥٨﴾
59. He hides himself from the people of the evil of that the news has been given to him. Shall he keep her with dishonor, or bury her in the dust. Is it not evil what they decide.	چھپتا پھرتا ہے لوگوں سے اس برائی سے جسکی خبر دیگئی اسے۔ کیا زندہ رہنے دے اسے ذلت برداشت کر کے یا گاڑ دے اسے مٹی میں۔ کیا نہیں برا جو یہ فیصلہ کرتے ہیں۔	يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ؕ اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ اَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. For those who do not believe in the Hereafter is similitude, as an evil. And for Allah is the similitude, the highest. And He is All Mighty, the Wise.	ان کے لئے نہیں جو ایمان رکھتے آخرت پر مثال ہے بہت بری۔ اور اللہ کے لئے ہے مثال بہت اعلیٰ۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَ لِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ؕ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٦٠﴾
61. And if Allah were to seize mankind for their wrong doing, He would not leave on it (the earth) any living	اور اگر پکڑنے لگے اللہ لوگوں کو انکے ظلم کے سبب تو نہ چھوڑے اس (زمین) پر کوئی جاندار۔ لیکن وہ	وَ لَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى

اَجَلٍ مُّسَمًّى فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٦١﴾	مہلت دیتا ہے انکو وقت مقرر تک ۔ پھر جب آجاتا ہے انکا وقت تو نہ پیچھے رہ سکتے ہیں وہ ایک گھڑی اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں۔	creature, but He reprieves them to an appointed term. Then when comes their term, neither can they delay an hour nor can they advance.
وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ مَا يَكْرَهُوْنَ وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ اَنَّ لَهُمُ الْحُسْنٰى لَا جَرَمَ اَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَ اَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ﴿٦٢﴾	اور وہ تجویز کرتے ہیں اللہ کے لئے وہ جو خود ناپسند کرتے ہیں اور کہے جاتی ہیں انکی زبانیں جھوٹ کہ انکے لئے ہے بھلائی۔ بیشک یہ کہ انکے لئے ہے آگ اور یہ کہ وہ پہلے پہنچائے جائیں گے (اس میں)۔	62. And they assign to Allah that which they dislike for themselves, and assert their tongues the lie that for them is good. Assuredly that, theirs will be the Fire, and that they will be hastened (to it).
تَاللّٰهِ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٦٣﴾	قسم اللہ کی یقیناً ہم نے رسول بھیجے امتوں کی طرف تم سے پہلے تو آراستہ کر دکھائے انکو شیطان نے انکے اعمال تو وہی ہے ان کا دوست آج اور انکے لئے ہوگا عذاب الیم ۔	63. By Allah, indeed We sent messengers to the nations before you, So made fair seeming to them the Satan their deeds. So he is their patron this day, and theirs will be a painful punishment.
وَ مَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ وَهُدًى وَّ رَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٦٤﴾	اور نہیں نازل کی ہم نے تم پر یہ کتاب مگر یہ کہ واضح طور پر بیان کردو ان سے وہ یہ اختلاف کرتے ہیں جس میں۔ اور ہدایت اور رحمت ہے لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	64. And We have not sent down to you the Book except that you may make clear unto them that they differ wherein, and a guidance, and a mercy for a people who believe.

65. And Allah sent down from the sky water, then He revived therewith the earth after its death. Indeed, in this is a sure sign for a people who listen.	اور اللہ نے نازل کیا آسمان سے پانی پھر زندہ کیا اس سے زمین کو اسکے مرنے کے بعد۔ بیشک اسمیں ہے یقینی نشانی ان لوگوں کے لئے جو سنتے ہیں ۔	وَاللّٰهُ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. And indeed, for you in the cattle there is a lesson. We give you to drink of that which is in their bellies, between excretions and the blood, milk, pure, palatable to the drinkers.	اور یقیناً تمہارے لئے چوپایوں میں ایک سبق ہے۔ پلاتے ہیں ہم تم کو وہ جو انکے پیٹوں میں ہے درمیان سے گوبر اور لہو کے۔ دودھ خالص خوشگوار پینے والوں کے لئے ۔	وَ اِنَّ لَكُمْ فِي الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ؕ نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ مِنْۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَّ دَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. And from the fruits of date palm and grapevines, you take out of them intoxicants, and a good provision. Certainly, in that is a sure sign for a people who have wisdom.	اور پھلوں سے کھجور اور انگور کے بناتے ہو تم ان سے شراب اور عمدہ رزق۔ بیشک اس میں ہے یقینی نشانی ان لوگوں کے لئے جو سمجھ رکھتے ہیں ۔	وَ مِنْ ثَمَرٰتِ النَّخِيْلِ وَ الْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّ رِزْقًا حَسَنًا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And inspired your Lord to the bee, that: "Set up in the mountains hives, and in the trees, and in (the trellises) in which they train vines."	اور وحی کی تمہارے رب نے شہد کی مکھی کو کہ بنا پہاڑوں میں گھر اور درختوں میں اور ان (چھپروں) میں جن پر بیلیں چڑھاتے ہیں ۔	وَ اَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّ مِنَ الشَّجَرِ وَ مِمَّا يَعْرِشُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. "Then eat of all the fruits, then follow the ways of your Lord,	پھر کھا ہر قسم کے پھلوں میں سے ۔ پھر چلی جا راستوں پر اپنے رب کے جو	ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ؕ

made smooth." There comes forth from their bellies a drink of varying colors, wherein is healing for mankind. Certainly, in that is a sure sign for a people who give thought.	ہموار ہیں ۔ خارج ہوتی ہے ان کے پیٹ سے پینے کی چیز مختلف رنگ ہیں جس کے۔ اس میں شفا ہے لوگوں کے لئے۔ بیشک اس میں ہے یقینی نشانی ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر کرتے ہیں ۔	يَخْرُجُ مِنْۢ بُطُوْنِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ فِيْهِ شِفَآءٌ لِّلنَّاسِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. And Allah has created you, then He causes you to die, and among you is he who is brought back to a feeble age, so that he will not know a thing after having known. Indeed, Allah is All Knowing, Powerful.	اور اللہ نے تم کو پیدا کیا۔ پھر وہ تم کو موت دیتا ہے۔ اور تم میں وہ ہے کہ پہنچایا جاتا ہے نہایت خراب عمر کو ۔ تاکہ بے علم ہو جائے ہر چیز جاننے کے بعد ۔ بیشک اللہ سب کچھ جاننے والا ہے قدرت والا ہے۔	وَ اللّٰهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفّٰىكُمْ ۚ وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰٓى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْـًٔا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ﴿٧٠﴾
71. And Allah has preferred some of you above others in provision. Then, they are not, those who are preferred such as they hand over their provision to those whom their right hands possess, so they become in it equal. Is it then the bounty of Allah that they deny.	اور اللہ نے فضیلت دی ہے تم میں بعض کو بعض پر رزق میں۔ تو نہیں ہیں وہ جن کو فضیلت دی گئی ہے ایسے کہ دے ڈالیں اپنا رزق اپنے غلاموں کو تو وہ ہو جائیں اس میں برابر۔ تو کیا یہ اللہ کی نعمت کا انکار کرتے ہیں۔	وَ اللّٰهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلٰى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ ۚ فَمَا الَّذِيْنَ فُضِّلُوْا بِرَآدِّيْ رِزْقِهِمْ عَلٰى مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ ؕ اَفَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ﴿٧١﴾
72. And Allah has made for you from	اور اللہ نے بنائیں تمہارے لئے تم	وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

among yourselves wives, and has made for you, from your wives, sons and grandsons, and has made provision for you of good things. Is then in falsehood that they believe, and in the bounty of Allah that they disbelieve.	میں سے بیویاں اور بنائے تمہارے لئے تمہاری بیویوں سے بیٹے اور پوتے اور رزق دیا تمہیں پاکیزہ چیزوں میں سے۔ تو کیا باطل پر یہ ایمان رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمت سے یہ انکار کرتے ہیں۔	اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَنِيْنَ وَ حَفَدَةً وَّ رَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ هُمْ يَكْفُرُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. And they worship other than Allah those who have no control for them of provision, from the heavens and the earth at all, nor are they able.	اور وہ پوجتے ہیں اللہ کے سوا ان کو جو نہیں اختیار رکھتے انکے لئے رزق کا آسمانوں میں اور زمین میں ذرا بھی اور نہ استطاعت رکھتے ہیں۔	وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ شَيْـًٔا وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. So do not make up for Allah any similitudes. Indeed, Allah knows and you do not know.	تو نہ گھڑو اللہ کے لئے مثالیں۔ بیشک اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔	فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ الْاَمْثَالَ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. Allah sets forth a parable. A slave owned by someone, no power he has over anything, and him on whom we have bestowed from Us a good provision, so he spends thereof secretly and openly. Are they equal. Praise be to Allah. But most of them do not know.	بیان فرماتا ہے اللہ مثال ایک غلام کسی کی ملکیت۔ نہیں قدرت رکھتا کسی چیز پر اور وہ ہمنے عطا کیا جس کو اپنے پاس سے عمدہ رزق پس وہ خرچ کرتا ہے اسمیں سے پوشیدہ اور ظاہر۔ کیا یہ برابر ہیں۔ سب تعریف اللہ کی ہے۔ لیکن انمیں اکثر نہیں جانتے۔	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا عَبْدًا مَّمْلُوْكًا لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّ مَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَّ جَهْرًا هَلْ يَسْتَوٗنَ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٧٥﴾

76. And Allah sets forth a parable of two men, one of them dumb, no power he has over anything, and he is a burden to his master. Whichever way he directs him, he brings no good. Can be equal this and such a person who enjoins justice, and he is on a straight path.	اور بیان فرماتا ہے اللہ مثال۔ دو آدمی ہیں ایک ان میں سے گونگا۔ نہیں قدرت رکھتا کسی چیز پر۔ اور وہ بوجھ ہے اپنے مالک پر۔ جہاں کہیں وہ اسے بھیجتا ہے نہیں لاتا وہ کوئی خیر۔ کیا برابر ہو سکتے ہیں یہ اور ایسا شخص جو حکم دیتا ہے انصاف کا اور وہ ہے سیدھے راستے پر۔	وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلَيْنِ اَحَدُهُمَآ اَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّ هُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ ۙ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ ۙ هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ ۙ وَ مَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ ۙ وَ هُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٧٦﴾
77. And to Allah belongs the unseen of the heavens and the earth. And the matter of the Hour of Judgment is not but as a twinkling of the eye, or it is nearer. Indeed, Allah is, over all things, Powerful.	اور اللہ کے پاس ہے غیب آسمانوں اور زمین کا۔ اور معاملہ قیامت کی گھڑی کا نہیں ہے مگر جیسے جھپکنا آنکھ کا یا وہ اس سے بھی جلد تر۔ بیشک اللہ ہے ہر چیز پر قادر۔	وَ لِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ مَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ اَوْ هُوَ اَقْرَبُ ۚ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٧٧﴾
78. And Allah has brought you out from the wombs of your mothers, you did not know anything, and He made for you hearing, and sight, and hearts that you might give thanks.	اور اللہ نے نکالا تم کو پیٹوں سے تمہاری ماؤں کے کہ نہیں جانتے تھے تم کچھ بھی۔ اور عطا کئے اس نے تم کو کان اور آنکھیں اور دل تاکہ تم شکر کرو۔	وَ اللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا ۙ وَّ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصٰرَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ۙ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٨﴾
79. Did they not see at the birds held in the	کیا نہیں دیکھا انہوں نے پرندوں کی	اَلَمْ يَرَوْا اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ

atmosphere of the sky. None holds them except Allah. Indeed, in that are sure signs for a people who believe.	طرف کہ مسخر ہیں آسمان کی فضا میں۔ نہیں تھامے رکھتا انکو مگر اللہ ۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں ان لوگوں لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	فِیْ جَوِّ السَّمَآءِ ؕ مَا یُمْسِکُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ ؕ اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ﴿۷۹﴾
80. And Allah has made for you in your homes an abode, and has made for you from the skins of the cattle tents, which you find light on the day when you travel, and on the day when you camp. And of their wool, and their fur, and their hair, furnishings and commodities for a while.	اور اللہ نے بنایا تمہارے لئے تمہارے گھروں کو رہنے کی جگہ اور بنائے تمہارے لئے چوپایوں کی کھالوں سے ڈیرے جنکو تم ہلکا پاتے ہو جس دن تم سفر کرتے ہو اور جس دن تم قیام کرتے ہو۔ اور انکی اون کے اور انکی پشم اور انکے بال سامان اور برتنے کی چیزیں ایک وقت تک۔	وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْۢ بُیُوْتِكُمْ سَكَنًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ جُلُوْدِ الْاَنْعَامِ بُیُوْتًا تَسْتَخِفُّوْنَهَا یَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَ یَوْمَ اِقَامَتِكُمْ ۙ وَ مِنْ اَصْوَافِهَا وَ اَوْبَارِهَا وَ اَشْعَارِهَاۤ اَثَاثًا وَّ مَتَاعًا اِلٰی حِیْنٍ ﴿۸۰﴾
81. And Allah has made for you, of that which He has created, shade. And He has made for you in the mountains resort. And He has made for you garments to protect you from the heat, and coats to protect you from your battle. Thus does He perfect His favor upon you that you might submit (to Him).	اور اللہ نے بنائے تمہارے لئے اسمیں سے جو اس نے پیدا کیا سائے اور بنائے تمہارے لئے پہاڑوں میں پناہ گاہ اور بنائے تمہارے لئے لباس جو بچائیں تم کو گرمی سے۔ اور زرہیں جو محفوظ رکھیں تم کو تمہاری جنگ سے اسیطرح پورا کرتا ہے وہ اپنا احسان تم پر تاکہ تم فرمانبردار بنو (اسکے)۔	وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمْ مِّمَّا خَلَقَ ظِلٰلًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الْجِبَالِ اَكْنَانًا وَّ جَعَلَ لَكُمْ سَرَابِیْلَ تَقِیْكُمُ الْحَرَّ وَ سَرَابِیْلَ تَقِیْكُمْ بَاْسَكُمْ ؕ كَذٰلِكَ یُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَیْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُوْنَ ﴿۸۱﴾

82. So if they turn away then only upon you is to convey in a clear way.	پس اگر یہ روگردانی کریں تو فقط تمہارے ذمہ پہنچا دینا ہے واضح طور پر۔	فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَاِنَّمَا عَلَيۡكَ الۡبَلٰغُ الۡمُبِيۡنُ ﴿۸۲﴾
83. They recognize the favor of Allah, then they deny it. And most of them are ungrateful.	پہچانتے ہیں وہ اللہ کی نعمت کو پھر ان سے انکار کرتے ہیں اور اکثر ان میں ناشکرے ہیں۔	يَعۡرِفُوۡنَ نِعۡمَتَ اللّٰهِ ثُمَّ يُنۡكِرُوۡنَهَا وَ اَكۡثَرُهُمُ الۡكٰفِرُوۡنَ ﴿۸۳﴾
84. And the day when We shall raise from each nation a witness, then permission will not be granted to those who disbelieved, nor they will be allowed to repent.	اور جس دن کھڑا کریں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ پھر نہ اجازت دی جائیگی انکو جنہوں نے کفر کیا اور نہ انکو اجازت ہوگی توبہ کی۔	وَ يَوۡمَ نَبۡعَثُ مِنۡ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيۡدًا ثُمَّ لَا يُؤۡذَنُ لِلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَلَا هُمۡ يُسۡتَعۡتَبُوۡنَ ﴿۸۴﴾
85. And when will see those who did wrong, the punishment, then it will not be lightened for them, nor will they be reprieved.	اور جب دیکھ لیں گے وہ جنہوں نے ظلم کیا عذاب کو تو نہ کمی کی جائے گی انسے اور نہ انکو مہلت دی جائیگی۔	وَ اِذَا رَاَ الَّذِيۡنَ ظَلَمُوا الۡعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمۡ وَلَا هُمۡ يُنۡظَرُوۡنَ ﴿۸۵﴾
86. And when will see those who associated, partners of theirs, they will say: "Our Lord, these are our partners whom we used to call besides you." So they will throw back at them the word: "Surely, you are indeed liars."	اور جب دیکھیں گے وہ جنہوں نے شرک کیا اپنے شریکوں کو تو کہیں گے ہمارے رب یہ ہیں ہمارے شریک جنکو ہم پکارا کرتے تھے تیرے سوا۔ تو وہ لوٹا دیں گے انکی طرف کلام کو۔ یقیناً تم ہو بیشک جھوٹے۔	وَ اِذَا رَاَ الَّذِيۡنَ اَشۡرَكُوۡا شُرَكَآءَهُمۡ قَالُوۡا رَبَّنَا هٰۤؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا الَّذِيۡنَ كُنَّا نَدۡعُوۡا مِنۡ دُوۡنِكَ فَاَلۡقَوۡا اِلَيۡهِمُ الۡقَوۡلَ اِنَّكُمۡ لَكٰذِبُوۡنَ ﴿۸۶﴾

87. And they will offer unto Allah that day submission, and will have vanished from them that which they used to invent.	اور ہو جائیں گے وہ اللہ کے سامنے اس دن سرنگوں اور جاتا رہے گا ان سے جو کچھ وہ گھڑا کرتے تھے۔	وَ اَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ ۨ السَّلَمَ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. Those people who disbelieved and hindered from the way of Allah, We will increase for them punishment over punishment, for that they used to spread corruption.	وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا اللہ کے راستے سے بڑھادیں گے ہم انکے عذاب پر عذاب ۔ اس لئے کہ وہ فساد کیا کرتے تھے۔	اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ صَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. And the day when We shall raise from each nation a witness against them from amongst themselves, and We shall bring you as a witness against these people. And We have sent down to you a Book as clarification for all things, and a guidance, and a mercy, and good tidings for those who have submitted	اور اس دن کھڑا کریں گے ہم ہر امت میں سے ایک گواہ ان پر ان ہی میں سے۔ اور لائیں گے ہم تم کو گواہ اِن لوگوں پر۔ اور نازل کی ہے ہم نے تم پر ایک کتاب کہ کھول کر بیان کرنیوالی ہے ہر چیز کی اور ہدایت ہے اور رحمت ہے اور بشارت ہے تسلیم کرنے والوں کے لئے۔	وَ يَوْمَ نَبْعَثُ فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا عَلَيْهِمْ مِّنْ اَنْفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيْدًا عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّ هُدًى وَّ رَحْمَةً وَّ بُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿٨٩﴾
90. Indeed, Allah enjoins justice and kindness, and giving to near relatives, and forbids from lewdness, and abomination, and	یقیناً اللہ حکم دیتا ہے عدل اور احسان کا اور دیتے رہنے کا رشتہ داروں کو۔ اور منع کرتا ہے بے حیائی سے اور	اِنَّ اللّٰهَ يَاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَ الْاِحْسَانِ وَ اِيْتَآئِ ذِي الْقُرْبٰى وَ يَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَآءِ

rebellion. He gives you advice that you may take heed.	برے کاموں سے اور سرکشی سے۔ تم کو نصیحت کرتا ہے تاکہ تم یاد رکھو۔	وَ الْمُنْكَرِ وَ الْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٩٠﴾
91. And fulfill the covenant of Allah when you have covenanted, and do not break the oaths after you have confirmed them, while indeed you have made Allah over you as a surety. Indeed, Allah knows what you do.	اور پورا کرو عہد کو اللہ کے جب تم نے عہد کیا ہو اور مت توڑو قسمیں انکو پختہ کرنے کے بعد۔ جبکہ یقیناً مقرر کر چکے ہو تم اللہ کو اپنے اوپر ضامن۔ بیشک اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔	وَ اَوْفُوْا بِعَهْدِ اللّٰهِ اِذَا عٰهَدْتُّمْ وَ لَا تَنْقُضُوا الْاَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيْدِهَا وَ قَدْ جَعَلْتُمُ اللّٰهَ عَلَيْكُمْ كَفِيْلًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٩١﴾
92. And do not be like her who unraveled her yarn, after it has become strong, into pieces. You take your oaths as deceit among yourselves, lest may be a nation more plentiful than another nation. In fact, tries you Allah thereby. And He will certainly make clear to you, on the Day of Resurrection, that which wherein you used to differ.	اور نہ ہونا اس عورت کی طرح جسنے توڑ ڈالا اپنے کاتے ہوئے سوت کو اسے مضبوط کرنے کے بعد ٹکڑوں میں۔ بناتے ہو تم اپنی قسموں کو مکر کا ذریعہ آپس میں تاکہ ہوجائے ایک گروہ زیادہ فائدے میں دوسرے گروہ سے۔ حقیقت یہ ہے کہ آزماتا ہے تمہیں اللہ اس سے۔ اور وہ ضرور ظاہر کردے گا تم پر قیامت کے دن وہ جس میں تم اختلاف کرتے تھے۔	وَ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّتِيْ نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ اَنْكَاثًا ؕ تَتَّخِذُوْنَ اَيْمَانَكُمْ دَخَلًاۢ بَيْنَكُمْ اَنْ تَكُوْنَ اُمَّةٌ هِيَ اَرْبٰى مِنْ اُمَّةٍ ؕ اِنَّمَا يَبْلُوْكُمُ اللّٰهُ بِهٖ ؕ وَ لَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٩٢﴾
93. And if had willed Allah, He could have made you all nation of one, but He sends	اور اگر چاہتا اللہ تو بنا دیتا تم سب کو امت ایک ہی۔ لیکن وہ گمراہ رہنے	وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّضِلُّ مَنْ

يَّشَآءُ ؕ وَ يَهۡدِىۡ مَنۡ يَّشَآءُ وَلَتُسۡـَٔلُنَّ عَمَّا كُنۡتُمۡ تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۳﴾	دیتا ہے جسے چاہتا ہے ۔اور ہدایت دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔اور تم سے ضرور پوچھا جائے گا جو کچھ تم کرتے ہو۔	astray whom He wills and guides whom He wills. And you shall certainly be asked of what you used to do.
وَ لَا تَتَّخِذُوۡۤا اَيۡمَانَكُمۡ دَخَلًاۢ بَيۡنَكُمۡ فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعۡدَ ثُبُوۡتِهَا وَتَذُوۡقُوا السُّوۡٓءَ بِمَا صَدَدۡتُّمۡ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۚ وَ لَـكُمۡ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۹۴﴾	اور نہ بناؤ اپنی قسموں کو مکر کا ذریعہ آپس میں کہ لڑکھڑا جائے قدم جمنے کے بعد اور چکھنا پڑے تمہیں برائی اس وجہ سے کہ تم نے روکا اللہ کے راستے سے ۔ اور تمہارے لئے ہو عذاب بہت بڑا ۔	94. And do not make your oaths as means of deception among yourselves, lest may slip a foot after having been firm, and you may have to taste the evil because of you hindered from the path of Allah. And yours should be a great punishment.
وَ لَا تَشۡتَرُوۡا بِعَهۡدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيۡلًا ؕ اِنَّمَا عِنۡدَ اللّٰهِ هُوَ خَيۡرٌ لَّـكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۹۵﴾	اور مت بیچ ڈالو اللہ کے عہد کو تھوڑی سی قیمت کے بدلے ۔ یقیناً وہ جو اللہ کے پاس ہے وہ بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم جانتے ہو۔	95. And do not barter the covenant of Allah for a small price. Indeed, that which is with Allah, that is better for you, if you only knew.
مَا عِنۡدَكُمۡ يَنۡفَدُ ۚ وَ مَا عِنۡدَ اللّٰهِ بَاقٍ ؕ وَ لَنَجۡزِيَنَّ الَّذِيۡنَ صَبَرُوۡۤا اَجۡرَهُمۡ بِاَحۡسَنِ مَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۶﴾	جو تمہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائیگا ہے اور جو اللہ کے پاس ہے وہ باقی رہنے والا ہے اور ضرور دیں گے ہم ان لوگوں کو جنہوں نے صبر کیا انکا اجر اس سے بہتر جو وہ کرتے تھے ۔	96. Whatever is with you, will be exhausted, and whatever is with Allah will remain. And We will indeed grant those, who were patient, their reward better than what they used to do.
مَنۡ عَمِلَ صَالِحًا مِّنۡ ذَكَرٍ	جو عمل کرے گا نیک خواہ مرد ہو یا	97. Whoever works righteously, whether

male, or female, while he is a believer. Then indeed, We will cause him to live a pure life. And We will certainly grant them their reward better than what they used to do.	عورت جبکہ وہ ہو مومن توضرور بسر کروائیں گے ہم اسکو پاک زندگی۔ اور ضرور دیں گے ہم انکا اجر اس سے بہتر جو وہ کرتے تھے۔	اَوۡ اُنۡثٰی وَ هُوَ مُؤۡمِنٌ فَلَنُحۡیِیَنَّهٗ حَیٰوةً طَیِّبَةً ۚ وَلَنَجۡزِیَنَّهُمۡ اَجۡرَهُمۡ بِاَحۡسَنِ مَا کَانُوۡا یَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۷﴾
98. So when you recite the Quran, seek refuge with Allah from Satan the outcast.	سو جب تم پڑھنے لگو قرآن تو پناہ مانگ لیا کرو اللہ کی شیطان سے جو مردود ہے۔	فَاِذَا قَرَاۡتَ الۡقُرۡاٰنَ فَاسۡتَعِذۡ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّیۡطٰنِ الرَّجِیۡمِ ﴿۹۸﴾
99. Indeed, there is for him no authority over those who believed and in their Lord, they put their trust.	یقیناً نہیں اس کا کچھ اختیار ان پر جو ایمان لائے اور اپنے رب پر وہ توکل کرتے ہیں۔	اِنَّهٗ لَیۡسَ لَهٗ سُلۡطٰنٌ عَلَی الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَلٰی رَبِّهِمۡ یَتَوَکَّلُوۡنَ ﴿۹۹﴾
100. In fact, his authority is over those who take him as a friend, and those who by (a whisper) of him ascribe partners (to Allah).	در حقیقت اس کا اختیار ان پر ہے جو اسکو رفیق بناتے ہیں اور وہ جو اسکے (وسوسے) سے شرک کرتے ہیں (اللہ کے ساتھ)۔	اِنَّمَا سُلۡطٰنُهٗ عَلَی الَّذِیۡنَ یَتَوَلَّوۡنَهٗ وَ الَّذِیۡنَ هُمۡ بِهٖ مُشۡرِکُوۡنَ ﴿۱۰۰﴾
101. And when We change a revelation in place of another revelation, and Allah knows best what He sends down, they say: "You are only a fabricator." But most of them do not know.	اور جب ہم بدل دیتے ہیں ایک آیت دوسری آیت کی جگہ۔ اور اللہ بہتر جانتا ہے جو کچھ نازل فرماتا ہے تو یہ کہتے ہیں کہ بس تم گھڑ لاتے ہو۔ بلکہ ان میں اکثر نہیں جانتے۔	وَ اِذَا بَدَّلۡنَاۤ اٰیَةً مَّکَانَ اٰیَةٍ ۙ وَّ اللّٰهُ اَعۡلَمُ بِمَا یُنَزِّلُ قَالُوۡۤا اِنَّمَاۤ اَنۡتَ مُفۡتَرٍ ؕ بَلۡ اَکۡثَرُهُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۰۱﴾

102. Say: "Has brought it down the Holy Spirit from your Lord with truth that it may make firm those who believed, and a guidance and good tidings for those who submit."	کہدو کہ اتارا ہے اسے روح القدس نے تمہارے رب کی طرف سے حق کے ساتھ تاکہ یہ ثابت قدم رکھے ان کو جو ایمان لائے اور ہدایت اور بشارت ہے فرمابرداروں کے لئے۔	قُلْ نَزَّلَهٗ رُوْحُ الْقُدُسِ مِنْ رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ هُدًى وَّ بُشْرٰى لِلْمُسْلِمِيْنَ ﴿۱۰۲﴾
103. And certainly, We know that they say: "In fact, teaches him a human being." The tongue of him they falsely hint at whom is foreign, and this tongue is Arabic which is very clear.	اور یقیناً ہمیں معلوم ہے کہ یہ کہتے ہیں کہ در حقیقت سکھاتا ہے اس کو ایک شخص ۔ زبان اسکی یہ نسبت کرتے ہیں جس کی طرف عجمی ہے اور یہ زبان ہے عربی جو فصیح ہے۔	وَ لَقَدْ نَعْلَمُ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ اِنَّمَا يُعَلِّمُهٗ بَشَرٌ لِسَانُ الَّذِيْ يُلْحِدُوْنَ اِلَيْهِ اَعْجَمِيٌّ وَّ هٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِيْنٌ ﴿۱۰۳﴾
104. Indeed, those who do not believe in the revelations of Allah, Allah will not guide them, and for them will be a painful punishment.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان نہیں لاتے اللہ کی آیتوں پر ۔ نہیں ہدایت دیگا ان کو اللہ اور انکے لئے عذاب الیم ہے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۙ لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿۱۰۴﴾
105. In fact, they invent falsehood, those who do not believe in Allah's revelations. And it is they who are the liars.	حقیقت یہ ہے کہ گھڑتے ہیں جھوٹ وہی لوگ نہیں جو ایمان لاتے اللہ کی آیتوں پر۔ اور یہی لوگ ہیں جو جھوٹے ہیں۔	اِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿۱۰۵﴾
106. Whoever disbelieved in Allah after his belief, except him who is forced	جس نے کفر کیا اللہ کے ساتھ اپنے ایمان لانے کے بعد سوائے	مَنْ كَفَرَ بِاللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ وَ قَلْبُهٗ

مُطۡمَئِنٌّۢ بِالۡاِیۡمَانِ وَلٰـکِنۡ مَّنۡ شَرَحَ بِالۡکُفۡرِ صَدۡرًا فَعَلَیۡهِمۡ غَضَبٌ مِّنَ اللّٰهِ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ عَظِیۡمٌ ﴿۱۰۶﴾	اسکے جو مجبور کردیا گیا ہو اور اس کا دل مطمئن ہو ایمان کے ساتھ۔ بلکہ وہ جو کشادہ کردیں کفر کے لئے سینہ۔ تو ایسوں پر غضب ہے اللہ کا اور انکو ہو گا عذاب بڑا سخت۔	thereto and whose heart is still content with faith. But those who open for disbelief their breasts, then upon them is wrath from Allah. And for them will be a great punishment.
ذٰلِکَ بِاَنَّهُمُ اسۡتَحَبُّوا الۡحَیٰوةَ الدُّنۡیَا عَلَی الۡاٰخِرَةِ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَا یَهۡدِی الۡقَوۡمَ الۡکٰفِرِیۡنَ ﴿۱۰۷﴾	یہ اس لئے کہ عزیز تر رکھا انہوں نے دنیا کی زندگی کو آخرت کے مقابلے میں ۔ اور یہ کہ اللہ ہدایت نہیں دیتا ان لوگوں کو جو کافر ہیں۔	107. That is because they loved the life of the world over the Hereafter, and that Allah does not guide those people who disbelieve.
اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰی قُلُوۡبِهِمۡ وَ سَمۡعِهِمۡ وَ اَبۡصَارِهِمۡ وَاُولٰٓئِکَ هُمُ الۡغٰفِلُوۡنَ ﴿۱۰۸﴾	یہی لوگ ہیں مہر لگا رکھی ہے اللہ نے انکے دلوں پر اور انکے کانوں پر اور انکی آنکھوں پر ۔ اور یہی ہیں جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں۔	108. They are those, Allah has set a seal upon their hearts, and their ears, and their eyes. And it is they who are the heedless.
لَاجَرَمَ اَنَّهُمۡ فِی الۡاٰخِرَةِ هُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ﴿۱۰۹﴾	کچھ شک نہیں یہ ہیں کہ آخرت میں یہی خسارہ پانے والے ہوں گے۔	109. Assuredly, it is they, in the Hereafter, they will be the losers.
ثُمَّ اِنَّ رَبَّکَ لِلَّذِیۡنَ هَاجَرُوۡا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا فُتِنُوۡا ثُمَّ جٰهَدُوۡا وَصَبَرُوۡۤا ۙ اِنَّ رَبَّکَ مِنۡۢ بَعۡدِهَا لَغَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۱۱۰﴾	پھر یقیناً تیرا رب ان لوگوں کے حق میں جنہوں نے ہجرت کی اس کے بعد کہ وہ آزمائش میں ڈالے گئے ۔ پھر جہاد کیا اور ثابت قدم رہے یقیناً تیرا رب اس کے بعد ہے بہت بخشنے والا رحم کرنے والا۔	110. Then indeed, your Lord, for those who emigrated after that they had been persecuted, then they fought and were steadfast. Indeed, your Lord after that is Oft Forgiving, Merciful.

يَوۡمَ تَاۡتِىۡ كُلُّ نَفۡسٍ تُجَادِلُ عَنۡ نَّفۡسِهَا وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفۡسٍ مَّا عَمِلَتۡ وَهُمۡ لَا يُظۡلَمُوۡنَ ﴿۱۱۱﴾	جس دن آئے گا ہر شخص جھگڑا کرتا ہوا اپنی طرف سے ۔ اور پورا بدلہ دیا جائے گا ہر شخص کو جو کچھ اس نے کیا اور انپر کوئی ظلم نہ کیا جائیگا۔	**111.** On the Day when comes every soul disputing for itself, and will be repaid in full every soul for what it did, and they will not be wronged.
وَ ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا قَرۡيَةً كَانَتۡ اٰمِنَةً مُّطۡمَئِنَّةً يَّاۡتِيۡهَا رِزۡقُهَا رَغَدًا مِّنۡ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتۡ بِاَنۡعُمِ اللّٰهِ فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ لِبَاسَ الۡجُوۡعِ وَ الۡخَوۡفِ بِمَا كَانُوۡا يَصۡنَعُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾	اور بیان فرماتا ہے اللہ مثال ایک بستی کی جو کہ تھی امن اطمینان والی۔ چلا آتا تھا اس کا رزق با فراغت ہر طرف سے ۔ پھر ناشکری کی اس نے اللہ کی نعمتوں کی تو چکھا دیا اسے اللہ نے اوڑھنا بھوک اور خوف کا بسبب جو وہ کرتے تھے۔	**112.** And sets forth Allah a parable, a township that was secure, well content, coming to it its provision in abundance from every side, So it showed ingratitude of the bounties of Allah, so Allah made it taste the garb of hunger and fear because of what they used to do.
وَ لَقَدۡ جَآءَهُمۡ رَسُوۡلٌ مِّنۡهُمۡ فَكَذَّبُوۡهُ فَاَخَذَهُمُ الۡعَذَابُ وَ هُمۡ ظٰلِمُوۡنَ ﴿۱۱۳﴾	اور یقیناً آیا تھا انکے پاس رسول انہی میں سے تو جھٹلایا تھا انہوں نے اس کو سو آپکڑا ان کو عذاب نے جبکہ وہ تھے ظالم ۔	**113.** And indeed, there had come to them a messenger from among them, then they had denied him, so the punishment seized them while they were wrong doers.
فَكُلُوۡا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۪ وَّ اشۡكُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰهِ اِنۡ كُنۡتُمۡ اِيَّاهُ تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۱۱۴﴾	پس کھاؤ اس میں سے جو رزق دیا ہے تم کو اللہ نے حلال طیبّ۔ اور شکر کرو اللہ کی نعمت کا اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔	**114.** Then eat of what Allah has provided you, lawful, pure. And thank for the bounty of Allah if it is He whom you worship.

115. In fact, He has forbidden to you carrion, and blood, and swine flesh, and that has been invoked a name other than Allah over which. Then him who is obliged without disobedience, and not going to excess, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Merciful.	در حقیقت حرام کر دیا ہے اس نے تم پر مردار اور لہو اور سور کا گوشت اور وہ پکارا جائے نام غیر اللہ کا جس پر ۔پس جو ناچار ہو جائے کہ سرکش نہ ہو اور نہ حد سے نکلنے والا ہو تو یقیناً اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيۡكُمُ الۡمَيۡتَةَ وَ الدَّمَ وَ لَحۡمَ الۡخِنۡزِيۡرِ وَ مَاۤ اُهِلَّ لِغَيۡرِ اللّٰهِ بِهٖ فَمَنِ اضۡطُرَّ غَيۡرَ بَاغٍ وَّ لَا عَادٍ فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱۱۵﴾
116. And do not say, about what put forth your tongues falsely. "This is lawful, and this is forbidden," so that you invent against Allah a lie. Indeed, those who invent against Allah a lie will not prosper.	اور نہ کہدیا کرو وہ جو آ جائے تمہاری زبان پر جھوٹ کہ یہ حلال ہے اور یہ حرام ہے۔ تاکہ باندھنے لگو تم اللہ پر جھوٹ ۔بیشک وہ لوگ جو باندھتے ہیں اللہ پر جھوٹ وہ فلاح نہیں حاصل کر سکیں گے۔	وَ لَا تَقُوۡلُوۡا لِمَا تَصِفُ اَلۡسِنَتُكُمُ الۡكَذِبَ هٰذَا حَلٰلٌ وَّ هٰذَا حَرَامٌ لِّتَفۡتَرُوۡا عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ اِنَّ الَّذِيۡنَ يَفۡتَرُوۡنَ عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ لَا يُفۡلِحُوۡنَ ﴿۱۱۶﴾
117. A brief enjoyment, and for them is a painful punishment.	فائدہ تھوڑا سا ہے۔اور انکے لئے ہے عذاب بہت دردناک۔	مَتَاعٌ قَلِيۡلٌ ۖ وَّ لَهُمۡ عَذَابٌ اَلِيۡمٌ ﴿۱۱۷﴾
118. And to those who are Jews, We had forbidden that which We have mentioned to you before. And We did not wrong them, but they used to wrong themselves.	اور ان لوگوں پر جو ہیں یہودی ہم نے پر حرام کر دی تھیں وہ چیزیں جو بیان کر چکے ہیں ہم تم سے اس سے قبل ۔ اور نہیں ظلم کیا ہم نے ان پر بلکہ وہ کرتے رہے اپنے اوپر ظلم۔	وَ عَلَى الَّذِيۡنَ هَادُوۡا حَرَّمۡنَا مَا قَصَصۡنَا عَلَيۡكَ مِنۡ قَبۡلُ وَ مَا ظَلَمۡنٰهُمۡ وَلٰكِنۡ كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۱۱۸﴾
119. Then indeed, your Lord, for those who	پھر یقیناً تیرا رب ان لوگوں کے لئے	ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيۡنَ عَمِلُوا

did evil in ignorance, then repented after that and corrected themselves, indeed your Lord, thereafter, is Forgiving, Merciful.	جنہوں نے کی برائی نادانی سے ۔ پھر توبہ کی اس کے بعد اور اصلاح کی تو یقیناً تیرا رب اس کے بعد بیشک بخشنے والا رحم کرنے والا ہے۔	السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْۢ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٩﴾
120. Indeed, Abraham was by himself a whole community, obedient to Allah, exclusively devoted (to Allah). And he was not of those who associated.	بیشک ابراہیم تھا اپنی ذات سے ایک پوری امت ۔فرمانبردار اللہ کا ۔ جو ایک (اللہ کی) طرف کا ہو رہا تھا ۔اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ۔	اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ؕ وَ لَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۙ ﴿١٢٠﴾
121. Thankful for His bounties. He chose him, and He guided him to a straight path.	شکرگذار اس کی نعمتوں کا۔ منتخب کیا تھا اسے اس نے اور ھدایت دی اسے سیدھی راہ پر۔	شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهِ اِجْتَبٰىهُ وَ هَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿١٢١﴾
122. And We gave him in the world good. And certainly he, in the Hereafter, shall be among the righteous.	اور دی ہم نے اسے دنیا میں بھلائی ۔ اور یقیناً وہ آخرت میں نیک لوگوں میں ہوگا۔	وَ اٰتَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ؕ وَ اِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ؕ ﴿١٢٢﴾
123. Then, We inspired you that: "Follow the religion of Abraham, exclusively devoted (to Allah). And he was not of those who associated.	پھر ہم نے وحی بھیجی تمہاری طرف کہ اتباع کرو دین ابراہیم کی جو ایک (اللہ کی) طرف کا ہو رہا تھا اور نہ تھا وہ مشرکوں میں سے ۔	ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ؕ وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿١٢٣﴾
124. In fact, the Sabbath was appointed for those who differed in it. And indeed, your	در حقیقت مقرر کیا گیا تھا سبت ان لوگوں پر جنہوں نے اختلاف کیا اس	اِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِيْنَ اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ؕ وَ اِنَّ رَبَّكَ

لَيَحۡكُمُ بَيۡنَهُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فِيۡمَا كَانُوۡا فِيۡهِ يَخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۱۲۴﴾	میں ۔ اور یقیناً تیرا رب فیصلہ کر دے گا ان میں قیامت کے دن ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کرتے تھے ۔	Lord will judge between them on the Day of Resurrection about that wherein they used to differ.
اُدۡعُ اِلٰى سَبِيۡلِ رَبِّكَ بِالۡحِكۡمَةِ وَالۡمَوۡعِظَةِ الۡحَسَنَةِ وَ جَادِلۡهُمۡ بِالَّتِىۡ هِىَ اَحۡسَنُ اِنَّ رَبَّكَ هُوَ اَعۡلَمُ بِمَنۡ ضَلَّ عَنۡ سَبِيۡلِهٖ وَ هُوَ اَعۡلَمُ بِالۡمُهۡتَدِيۡنَ ﴿۱۲۵﴾	بلاؤ اپنے رب کے راستے کی طرف حکمت کے ساتھ اور نیک نصیحت سے ۔ اور مباحثہ کرو ان سے ایسے طریقہ سے جو بہتر ہو ۔ یقیناً تیرا رب ہی خوب جانتا ہے اسے جو بھٹک گیا اسکے راستے سے ۔ اور وہی خوب جانتا ہے ان کو جو سیدھے راستے پر چلنے والے ہیں ۔	125. Call to the way of your Lord with wisdom and good instruction, and argue with them in a way that is better. Indeed your Lord, He knows best of him who has gone astray from His way, and He is best Aware of those who are guided.
وَ اِنۡ عَاقَبۡتُمۡ فَعَاقِبُوۡا بِمِثۡلِ مَا عُوۡقِبۡتُمۡ بِهٖ وَ لَئِنۡ صَبَرۡتُمۡ لَهُوَ خَيۡرٌ لِّلصّٰبِرِيۡنَ ﴿۱۲۶﴾	اور اگر تم تکلیف پہنچاؤ تو تکلیف دو اتنی ہی جتنی تکلیف تم کو پہنچائی گئی ہے اور اگر صبر کرو تو یہ بہتر ہے صبر کرنے والوں کے لئے ۔	126. And if you afflict, then afflict with the like of that you were afflicted with. And if you are patient, that is indeed the best for those who are patient.
وَ اصۡبِرۡ وَ مَا صَبۡرُكَ اِلَّا بِاللّٰهِ وَ لَا تَحۡزَنۡ عَلَيۡهِمۡ وَ لَا تَكُ فِىۡ ضَيۡقٍ مِّمَّا يَمۡكُرُوۡنَ ﴿۱۲۷﴾	اور صبر کرو اور نہیں تمہارا صبر مگر اللہ کی طرف سے اور نہ غم کرو ان کے بارے میں اور نہ ہو تنگدل اس سے جو یہ سازشیں کرتے ہیں ۔	127. And endure you patiently, and your patience is not but from Allah. And do not grieve over them, and be not in distress because of what they plot.
اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا وَّ	یقیناً اللہ ساتھ ہے ان کے جو ڈرتے	128. Indeed, Allah is with those who fear

الَّذِيْنَ هُمْ مُّحْسِنُوْنَ ﴿١٢٨﴾	ہیں اور وہ جو نیک کام کرتے ہیں۔	and those who do good.

AlIsra	الاسریٰ	اَلْأَسْرَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿١﴾
1. Glorified be He who took for a journey His servant by night from the Sacred Mosque to the Farthest Mosque, that We have blessed the surroundings of it, that We might show him of Our signs. Indeed, He is the All Hearer, the All Seer.	قابل تعریف ہے وہ جو لے گیا سفر پر اپنے بندے کو رات میں مسجد حرام سے مسجد اقصیٰ تک وہ کہ برکت رکھی ہے ہم نے جسکے اطراف میں تاکہ دکھائیں ہم اسے اپنی نشانیوں میں سے۔ بیشک وہ سننے والا ہے دیکھنے والا ہے۔	سُبْحٰنَ الَّذِيْٓ اَسْرٰى بِعَبْدِهٖ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ اِلَى الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا الَّذِيْ بٰرَكْنَا حَوْلَهٗ لِنُرِيَهٗ مِنْ اٰيٰتِنَا اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿١﴾
2. And We gave Moses the Scripture, and We made it a guidance for the Children of Israel, "That do not take other than Me as a guardian."	اور دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب اور بنایا تھا اسکو ھدایت بنی اسرائیل کے لئے کہ نہ ٹھہرانا میرے سوا کارساز۔	وَ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ وَ جَعَلْنٰهُ هُدًى لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اَلَّا تَتَّخِذُوْا مِنْ دُوْنِيْ وَكِيْلًا ﴿٢﴾
3. The descendants of those whom We carried with Noah. Indeed, he was a grateful servant.	اولاد ان کی جنکو سوار کیا تھا ہم نے نوح کے ساتھ ۔ بیشک وہ تھا ایک شکرگذار بندہ ۔	ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ اِنَّهٗ كَانَ عَبْدًا شَكُوْرًا ﴿٣﴾
4. And We decreed for the Children of Israel	اور متنبہ کردیا تھا ہم نے بنی اسرائیل	وَ قَضَيْنَآ اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ فِي

الْكِتٰبِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْاَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَ لَتَعْلُنَّ عُلُوًّا كَبِيْرًا ﴿٤﴾	کو کتاب میں کہ تم ضرور فساد مچاؤ گے زمین میں دو مرتبہ اور ضرور سرکشی کرو گے۔ بڑی سرکشی۔	in the Scripture that indeed you would cause corruption on the earth twice, and you would surely be elated with mighty arrogance.
فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ اُوْلٰىهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَّنَآ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ فَجَاسُوْا خِلٰلَ الدِّيَارِ وَكَانَ وَعْدًا مَّفْعُوْلًا ﴿٥﴾	پس جب آیا وعدے کا وقت انمیں سے پہلا تو ہم نے کھڑے کر دیئے تمہارے خلاف اپنے بندے سخت قوت والے تو وہ گھس گئے گھروں کے اندر اور وہ تھا وعدہ جو پورا ہو کر رہا۔	5. Then when came the time of promise for the first of the two, We raised against you servants of Ours, of great might. So they entered the inner parts of the homes. And it was a promise fulfilled.
ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ وَاَمْدَدْنٰكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّ بَنِيْنَ وَجَعَلْنٰكُمْ اَكْثَرَ نَفِيْرًا ﴿٦﴾	پھر پھیر دیا ہم نے تمہارے لئے دوسری بار (غلبہ) ان پر اور ہم نے مدد کی تمہاری اموال سے اور بیٹوں سے اور بنا دیا تمکو کثیر جماعت۔	6. Then We gave back to you a return (victory) over them, and We helped you with wealth and sons and We made you more in manpower.
اِنْ اَحْسَنْتُمْ اَحْسَنْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ ۖ وَ اِنْ اَسَاْتُمْ فَلَهَا فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ لِيَسُوْٓءٗا وُجُوْهَكُمْ وَ لِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّ لِيُتَبِّرُوْا مَا عَلَوْا تَتْبِيْرًا ﴿٧﴾	اگر تم نے بھلائی کی تو بھلائی کی اپنی جانوں کے لئے۔ اور اگر تم نے برائی کی تو وہ انکے لئے (جنہوں نے برائی کی)۔ پھر جب آیا دوسرے وعدے کا وقت (تو ہم نے تمہارے خلاف اپنے بندے بھیجے) تاکہ بگاڑ دیں تمہارے چہروں کو۔ اور داخل ہو جائیں مسجد میں جسطرح داخل ہو گئے	7. If you do good, you do good for yourselves, and if you do evil, so it is for them (who did evil)." Then, when came the time of second promise, (We sent against you Our servents) to disfigure your faces, and to enter the temple as they entered it the first

time, and to destroy what they took over, an utter destruction.	تھے اس میں پہلی مرتبہ اور تباہ کر دیں جس پر غلبہ پائیں۔ مکمل تباہی۔	
8. It may be that your Lord will have mercy upon you. And if you revert, We shall revert too. And We have made Hell for the disbelievers a prison.	شاید کہ تمہارا رب رحم کرے تم پر۔ اور اگر تم نے پھر وہی کیا تو ہم بھی وہی کریں گے اور بنایا ہے ہمنے جہنم کو کافروں کے لئے قیدخانہ۔	عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ وَ اِنْ عُدْتُّمْ عُدْنَا وَ جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ حَصِيْرًا ﴿٨﴾
9. Indeed, this Quran guides to that which is most just, and gives good tidings to the believers who do righteous deeds that theirs will be a great reward.	بیشک یہ قرآن راہ دکھاتا ہے ایسی جو ہے سب سے سیدھی اور بشارت دیتا ہے مومنوں کو جو کرتے ہیں نیک اعمال کہ ان کے لئے ہے اجر بہت بڑا۔	اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَهْدِيْ لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ وَ يُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ الَّذِيْنَ يَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا ﴿٩﴾
10. And that those who do not believe in the Hereafter, We have prepared for them a painful punishment.	اور یہ کہ جو نہیں ایمان رکھتے آخرت پر تیار کر رکھا ہے ہمنے ان کے لئے عذاب دکھ دینے والا۔	وَّ اَنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٠﴾
11. And supplicates man for evil as he supplicates for good. And man is ever hasty.	اور دعا مانگتا ہے انسان برائی کی جس طرح اسکی دعا ہو بھلائی کی۔ اور انسان ہے بڑا جلدباز۔	وَ يَدْعُ الْاِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَآءَهٗ بِالْخَيْرِ وَ كَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا ﴿١١﴾
12. And We have made the night and the day as two signs. Then We have obscured the sign of the night, and made the sign of the day radiant that you may	اور بنایا ہے ہم نے رات اور دن کو دو نشانیاں۔ سو تاریک کردیا ہم نے نشانی کو رات کی۔ اور بنایا ہم نے نشانی کو دن کی روشن تاکہ تم تلاش	وَ جَعَلْنَا الَّيْلَ وَ النَّهَارَ اٰيَتَيْنِ فَمَحَوْنَآ اٰيَةَ الَّيْلِ وَ جَعَلْنَآ اٰيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّتَبْتَغُوْا فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ وَ لِتَعْلَمُوْا عَدَدَ السِّنِيْنَ

seek the bounty of your Lord, and that you may know the count of the years, and the account (of time). And every thing We explained in details.	کرو فضل اپنے رب کا اور یہ کہ جان لو شمار برسوں کا اور حساب (وقت کا)۔ اور ہر چیز کو بیان کیا ہم نے تفصیل سے۔	وَالْحِسَابَ وَ كُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنٰهُ تَفْصِيْلًا ﴿١٢﴾
13. And to every man, We have fastened his fate to his neck. And We shall bring forth for him on the Day of Resurrection a book which he will find spread open.	اور ہر انسان کے لٹکا دی ہے ہم نے اس کی قسمت اسکے گلے میں۔ اور نکالیں گے ہم اس کے لئے قیامت کے دن ایک کتاب وہ پائے گا جسے کھلا ہوا۔	وَ كُلَّ اِنْسَانٍ اَلْزَمْنٰهُ طٰٓئِرَهٗ فِيْ عُنُقِهٖ وَ نُخْرِجُ لَهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ كِتٰبًا يَّلْقٰهُ مَنْشُوْرًا ﴿١٣﴾
14. "Read your book. Sufficient is your own self this Day against you as a reckoner."	پڑھ لے اپنی کتاب۔ کافی ہے تو خود ہی آج کے دن اپنے اوپر حساب کرنے والا۔	اِقْرَاْ كِتٰبَكَ ؕ كَفٰى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيْبًا ؕ ﴿١٤﴾
15. Whoever is guided, so only he is guided for his own self. And whoever goes astray, so only he goes astray against his own self. And will not bear, a bearer of the burden, burden of someone else. And We would not punish until We have sent a messenger.	جس نے ہدایت پائی تو صرف اسنے ہدایت پائی اپنے نفس کے لئے۔ اور جو گمراہ ہوا تو بس وہ گمراہ ہوا اپنے ہی لئے۔ اور نہیں اٹھائے گا بوجھ اٹھانے والا بوجھ دوسرے کا۔ اور نہیں ہیں ہم عذاب دینے والے جب تک نہ بھیج دیں رسول۔	مَّنِ اهْتَدٰى فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ ضَلَّ فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ حَتّٰى نَبْعَثَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾
16. And when We intend to destroy a town, We command its	اور جب ہم ارادہ کرتے ہیں کہ ہلاک کرڈالیں کسی بستی کو تو حکم دیتے ہیں	وَ اِذَآ اَرَدْنَآ اَنْ نُّهْلِكَ قَرْيَةً اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا فَفَسَقُوْا فِيْهَا

affluent, so they commit abomination therein, then is justified against it the decree, then We destroy it, a complete destruction.	وہاں کے خوشحال لوگوں کو تو وہ نافرمانیاں کرتے ہیں اس میں- پھر ثابت ہو جاتا ہے اس پر حکم -تو ہلاک کر دیتے ہیں ہم اسے۔ مکمل ہلاکت-	فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا ﴿١٦﴾
17. And how many have We destroyed of the generations after Noah. And Sufficient is your Lord of the sins of His servants as Knower, All Seer.	اور کتنی ہی ہلاک کر ڈالیں ہم نے امتوں میں سے نوح کے بعد اور کافی ہے تیرا رب اپنے بندوں کے گناہوں کی خبر رکھنے والا دیکھنے والا ۔	وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ وَكَفٰى بِرَبِّكَ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرًاۢ بَصِيْرًا ﴿١٧﴾
18. Whoever should desire of the immdiate (of worldly life), We hasten for him therein what We will, for whom We intend. Then We have appointed for him Hell. He will enter therein, condemned, rejected.	جو ہو خواہشمند جلدی کا (دنیا کی زندگی میں) تو جلد دیتے ہیں ہم اسے اس میں سے جو چاہتے ہیں ہم - جسکو چاہتے ہیں ہم ۔ پھر مقرر کر رکھا ہے ہم نے اسکے لئے جہنم کو۔ داخل ہو گا وہ جسمیں ندامت زدہ - دور کیا ہوا ۔	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهٗ فِيْهَا مَا نَشَآءُ لِمَنْ نُّرِيْدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ يَصْلٰىهَا مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا ﴿١٨﴾
19. And whoever desires the Hereafter and strives for it with the effort due to it, while he is a believer, then it is those whose effort is appreciated.	اور جس نے خواہش کی آخرت کی اور کوشش کی اس کے لئے وہ کوشش جو ضروری ہے- جبکہ ہو وہ مومن تو یہ لوگ ہیں جنکی کوشش ہے قابل قدر-	وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ وَسَعٰى لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَاُولٰٓئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿١٩﴾
20. To each We bestow, these and those, from the bounty of your Lord. And never is the bounty of your Lord	ہر ایک کو دیتے ہیں ہم۔ اِنکو اور اُنکو عطامیں سے تیرے رب کی۔اور نہیں ہے عطا تیرے رب کی رکی	كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ وَهٰٓؤُلَآءِ مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ مَحْظُوْرًا ﴿٢٠﴾

restricted.	ہوئی ۔	
21. Look how We have exalted some of them above others, and the Hereafter is greater in degrees and greater in preference.	دیکھو کسطرح فضیلت بخشی ہمنے انمیں بعض کو بعض پر ۔ اور آخرت بہت برتر ہے درجات میں اور بہت برتر ہے فضیلت کے لحاظ سے ۔	اُنْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ وَ لَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ وَّاَكْبَرُ تَفْضِيْلًا ﴿٢١﴾
22. Do not make with Allah any other god, lest you will sit in humiliated, forsaken.	نہ بنا اللہ کے ساتھ معبود دوسرا کہ بیٹھا رہ جائیگا ملامت زدہ بے بس ۔	لَّا تَجْعَلْ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُوْمًا مَّخْذُوْلًا ﴿٢٢﴾
23. And has decreed your Lord that you do not worship except Him only, and to parents show kindness. If they attain while with you old age, one of them or both of them, do not say to them a word of disrespect, nor shout at them, and speak to them a word of grace.	اور فیصلہ فرمادیا ہے تیرے رب نے کہ نہ عبادت کرو مگر صرف اسی کی اور والدین کے ساتھ بھلائی کرتے رہو۔ اگر وہ پہنچ جائیں تمہارے سامنے بڑھاپے کو ان میں سے ایک یا دونوں تو نہ کہنا انکو بے ادبی کا کوئی لفظ اور نہ جھڑکنا انہیں اور کہنا ان سے بات احترام کی ۔	وَقَضٰى رَبُّكَ اَلَّا تَعْبُدُوْٓا اِلَّآ اِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا ؕ اِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ اَحَدُهُمَآ اَوْ كِلٰهُمَا فَلَا تَقُلْ لَّهُمَآ اُفٍّ وَّلَا تَنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَّهُمَا قَوْلًا كَرِيْمًا ﴿٢٣﴾
24. And lower unto them the wing of submission through mercy, and say: "My Lord, have mercy on them both as they did nurture me in childhood.	اور جھکا انکے آگے بازو عاجزی سے شفقت کے ساتھ اور دعا کر میرے رب رحم فرما ان دونوں پر جیسے پرورش کی انہوں نے میری بچپن میں ۔	وَ اخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَ قُلْ رَّبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيٰنِيْ صَغِيْرًا ؕ ﴿٢٤﴾
25. Your Lord is best aware of what is within	تیرا رب بخوبی واقف ہے اس سے	رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا فِيْ نُفُوْسِكُمْ اِنْ

تَكُوْنُوْا صٰلِحِيْنَ فَاِنَّهٗ كَانَ لِلْاَوَّابِيْنَ غَفُوْرًا ﴿٢٥﴾	جو تمہارے دلوں میں ہے ۔ اگر تم ہو گے نیک تو یقیناً وہ ہے رجوع کرنے والوں کو (اسکیطرف) بخشنے والا ۔	your hearts. If you should be righteous, then indeed He is, to those who turn (to Him), ever Forgiving.
وَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَ الْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا ﴿٢٦﴾	اور دو رشتہ داروں کو ان کا حق اور محتاجوں اور مسافروں کو اور نہ (اپنی دولت) اڑاؤ فضول خرچی سے ۔	26. And give to the near of kin their right, and the needy, and the wayfarer, and do not squander (your wealth) extravagantly.
اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ كَانُوْٓا اِخْوَانَ الشَّيٰطِيْنِ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّهٖ كَفُوْرًا ﴿٢٧﴾	یقیناً فضول خرچ کرنیوالے ہیں بھائی شیاطین کے ۔ اور ہے شیطان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ۔	27. Indeed, the squanderers are brothers of Satan. And Satan is, to his Lord, ever ungrateful.
وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمُ ابْتِغَآءَ رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ تَرْجُوْهَا فَقُلْ لَّهُمْ قَوْلًا مَّيْسُوْرًا ﴿٢٨﴾	اور اگر تمہیں منہ پھیرنا پڑے ان (مستحقین) سے انتظار میں رحمت کی اپنے رب کی جس کی تمہیں امید ہو تو کہہ دو ان سے بات نرمی کے ساتھ ۔	28. And if you have to turn away from them (the needy), awaiting mercy from your Lord, which you expect, then speak to them a word of kindness.
وَ لَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُوْلَةً اِلٰى عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُوْمًا مَّحْسُوْرًا ﴿٢٩﴾	اور نہ رکھ اپنے ہاتھ کو بندھا ہوا اپنی گردن سے اور نہ چھوڑ اسے بالکل ہی کھلا کہ پھر کہیں تو بیٹھ جائے ملامت زدہ حسرت زدہ ہو کر ۔	29. And do not keep your hand fastened to your neck, nor outspread it altogether widespread, for you will then be sitting rebuked, destitute.
اِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا ﴿٣٠﴾	بیشک تیرا رب فراخ کر دیتا ہے رزق جسکا چاہتا ہے اور تنگ کر دیتا ہے (جسکا چاہتا ہے) ۔ یقیناً وہ ہے اپنے	30. Indeed, your Lord enlarges the provision for whom He wills, and straitens (for whom He wills). Indeed He is, of

His servants, All Knower, All Seer.	بندوں سے باخبر دیکھنے والا۔	
31. And do not kill your children for fear of poverty. We provide for them and for you. Indeed, the killing of them is a great sin.	اور نہ قتل کرو اپنی اولاد کو خوف سے مفلسی کے۔ ہم رزق دیتے ہیں ان کو اور تم کو۔ بیشک ان کا قتل کر ڈالنا ہے جرم بہت بڑا۔	وَ لَا تَقْتُلُوْٓا اَوْلَادَكُمْ خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَاِيَّاكُمْ اِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْاً كَبِيْرًا ﴿٣١﴾
32. And do not come near to adultery. Indeed, it is an abomination and an evil way.	اور نہ قریب جانا زنا کے۔ بیشک وہ ہے بڑی بے حیائی اور بہت بری راہ۔	وَ لَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً ؕ وَّ سَآءَ سَبِيْلًا ﴿٣٢﴾
33. And do not kill a person, whose (killing) Allah has forbidden, except by right. And him who is killed wrongfully, so indeed We have granted his heir the authority, so let him not exceed in (of retribution) of the killing. Surely he has been helped.	اور نہ قتل کرو اس جان کو جس کا (قتل) حرام کیا ہے اللہ نے مگر جائز طور پر۔ اور وہ جو قتل کیا گیا ہو ظلم سے تو یقیناً دیا ہے ہم نے اسکے وارث کو اختیار تو نہ زیادتی کرے قتل (کے قصاص) میں۔ یقیناً اس کی مدد کی گئی ہے۔	وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهٖ سُلْطٰنًا فَلَا يُسْرِفْ فِّي الْقَتْلِ اِنَّهٗ كَانَ مَنْصُوْرًا ﴿٣٣﴾
34. And do not go near the wealth of the orphan, except in a way that is the best until he comes to his maturity. And fulfill the covenant. Indeed, the covenant, it will be questioned about.	اور نہ قریب جاؤ یتیم کے مال کے مگر ایسے طریق سے جو ہو بہت بہتر یہاں تک کہ پہنچ جائے وہ اپنی جوانی کو۔ اور پورا کرو عہد کو۔ یقیناً عہد کہ ہو گی اسکے بارے میں پوچھ گچھ۔	وَلَا تَقْرَبُوْا مَالَ الْيَتِيْمِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ ۪ وَ اَوْفُوْا بِالْعَهْدِ اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْـُٔوْلًا ﴿٣٤﴾

35. And give full measure when you measure, and weigh with a straight balance. That is fair, and better in consequence.	اور پورا بھرو پیمانہ جب ناپ کر دو اور تولو سیدھی ترازو سے۔ یہ ہے اچھی بات اور بہتر انجام کے لحاظ سے۔	وَاَوۡفُوا الۡكَيۡلَ اِذَا كِلۡتُمۡ وَ زِنُوۡا بِالۡقِسۡطَاسِ الۡمُسۡتَقِيۡمِ ذٰلِكَ خَيۡرٌ وَّاَحۡسَنُ تَاۡوِيۡلًا ﴿۳۵﴾
36. And do not follow that of which you have no knowledge. Indeed, the hearing, and the sight, and the heart, each of these shall be called to account.	اور نہ پیچھے پڑ اسکے نہیں تجھے جس کا علم۔ یقیناً کان اور آنکھ اور دل۔ ان میں سے ہر ایک کے بارے میں ہو گی باز پرس۔	وَلَا تَقۡفُ مَا لَيۡسَ لَكَ بِهٖ عِلۡمٌ اِنَّ السَّمۡعَ وَالۡبَصَرَ وَالۡفُؤَادَ كُلُّ اُولٰٓئِكَ كَانَ عَنۡهُ مَسۡـُٔوۡلًا ﴿۳۶﴾
37. And do not walk upon the earth in arrogance. Indeed, you can never tear apart the earth, and never can you reach to the mountains in height.	اور نہ چل زمین پر اکڑ کر۔ بیشک تو ہرگز نہیں پھاڑ ڈالے گا زمین کو اور ہرگز نہیں پہنچ جائے گا تو پہاڑوں کی بلندی تک۔	وَلَا تَمۡشِ فِى الۡاَرۡضِ مَرَحًا اِنَّكَ لَنۡ تَخۡرِقَ الۡاَرۡضَ وَلَنۡ تَبۡلُغَ الۡجِبَالَ طُوۡلًا ﴿۳۷﴾
38. All that, its evil is in the sight of your Lord, hateful.	یہ سب کچھ کہ جس کی برائی ہے تیرے رب کے نزدیک ناپسندیدہ۔	كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهٗ عِنۡدَ رَبِّكَ مَكۡرُوۡهًا ﴿۳۸﴾
39. That is from what has revealed to you your Lord from the wisdom. And do not take with Allah another god, lest you are thrown into Hell, blameworthy, abandoned.	یہ ہے اس میں سے جو وحی کی ہے تیری طرف تیرے رب نے حکمت میں سے۔ اور نہ بنا اللہ کے ساتھ معبود دوسرا۔ ورنہ ڈال دیا جائے گا جہنم میں ملامت زدہ دھتکارا ہوا۔	ذٰلِكَ مِمَّاۤ اَوۡحٰۤى اِلَيۡكَ رَبُّكَ مِنَ الۡحِكۡمَةِ وَلَا تَجۡعَلۡ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتُلۡقٰى فِىۡ جَهَنَّمَ مَلُوۡمًا مَّدۡحُوۡرًا ﴿۳۹﴾
40. Has then chosen you your Lord for	کیا منتخب کرلیا ہے تمکو تمہارے رب	اَفَاَصۡفٰىكُمۡ رَبُّكُمۡ بِالۡبَنِيۡنَ وَ

اتَّخَذَ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ اِنَاثًا ؕ اِنَّكُمْ لَتَقُوْلُوْنَ قَوْلًا عَظِيْمًا ﴿۴۰﴾	نے بیٹوں کے لئے اور بنالی ہیں (اپنے لئے) فرشتوں میں سے بیٹیاں۔ یقیناً تم کہتے ہو بڑی بات۔	sons, and has taken (for Himself) from among the angels daughters. Indeed, you utter a dreadful saying.
وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لِيَذَّكَّرُوْا ؕ وَ مَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ﴿۴۱﴾	اور یقیناً طرح طرح سے باتیں بیان کی ہیں ہم نے اس قرآن میں تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔ اور نہیں یہ اضافہ کرتا انکے لئے مگر نفرت۔	41. And indeed, We have explained in diverse ways in this Quran that they may take admonition. And it does not increase them except in aversion.
قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهٗۤ اٰلِهَةٌ كَمَا يَقُوْلُوْنَ اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِي الْعَرْشِ سَبِيْلًا ﴿۴۲﴾	کہدو اگر ہوتے اس کے ساتھ اور معبود جیسا کہ یہ کہتے ہیں تب تو وہ ضرور تلاش کر لیتے عرش والے کی طرف ایک راستہ۔	42. Say "If there had been along with Him other gods, as they say, then they would have sought to the Lord of the Throne a way."
سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ عُلُوًّا كَبِيْرًا ﴿۴۳﴾	پاک ہے وہ اور بلند ہے اس سے جو یہ کہتے ہیں۔ عالی رتبہ عظیم ہے۔	43. Glory be to Him, and He is high above what they say, Exalted, Great.
تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَ مَنْ فِيْهِنَّ ؕ وَ اِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿۴۴﴾	تسبیح کرتے ہیں اسی کی ساتوں آسمان اور زمین اور جو ان میں ہیں۔ اور نہیں ہے کوئی چیز مگر تسبیح کرتی ہے اسکی حمد کے ساتھ۔ لیکن نہیں سمجھتے تم انکی تسبیح کو۔ بیشک ہے وہ بردبار مغفرت کرنے والا۔	44. Glorify Him the seven heavens and the earth and whatever is therein. And there is not any thing but glorifies with His praise, but you do not understand their glorification. Indeed, He is ever Clement, Forgiving.
وَ اِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ	اور جب تم پڑھا کرتے ہو قرآن تو ڈال	45. And when you recite the Quran, we

وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ﴿٤٥﴾	دیتے ہیں ہم تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جو ایمان نہیں رکھتے آخرت پر ایک پردہ چھپا ہوا۔	place between you and those who do not believe in the Hereafter, a hidden barrier.
وَّ جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَ فِيْۤ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا وَ اِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْاٰنِ وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰۤى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا ﴿٤٦﴾	اور ڈالدیے ہیں ہم نے انکے دلوں پر غلاف کہ نہ سمجھ سکیں اسے اور انکے کانوں میں بہرا پن۔ اور جب ذکر کرتے ہو تم اپنے رب کا قرآن میں جو یکتا ہے مڑجاتے ہیں وہ اپنی پیٹھوں پر نفرت سے۔	46. And We have placed upon their hearts coverings, lest they should understand it, and in their ears a deafness. And when you mention of your Lord in the Quran, the One, they turn on their backs in aversion.
نَّحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖۤ اِذْ يَسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ وَاِذْ هُمْ نَجْوٰۤى اِذْ يَقُوْلُ الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴿٤٧﴾	ہم خوب جانتے ہیں کیا سنتے ہیں یہ جسے جب کان لگاتے ہیں تیری طرف اور جب وہ سرگوشیاں کرتے ہیں۔ جب کہتے ہیں ظالم کہ نہیں پیروی کرتے تم مگر ایک شخص کی جو سحرزدہ ہے۔	47. We know best of what they listen to, when they give ear toward you and when they take secret counsel. When say the wrong doers: "None do you follow but a man bewitched."
اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٤٨﴾	دیکھو کیسے بیان کی ہیں انہوں نے تمہارے بارے میں مثالیں۔ سو یہ گمراہ ہو گئے ہیں تو نہیں پا سکتے یہ راستہ۔	48. Look how they have put forward for you similitudes. So they have gone astray, then they cannot find a way.
وَقَالُوْۤا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّ رُفَاتًا اَءِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿٤٩﴾	اور کہتے ہیں جب ہو جائینگے ہم ہڈیاں اور ریزہ ریزہ تو کیا یقیناً ہم اٹھائے جائیں گے ایک نئی تخلیق ہو کر۔	49. And they say: "When we are bones and fragments, shall we really be resurrected a new creation."

50. Say "Be you stones or iron."	کہدو کہ ہو جاؤ تم پتھر یا لوہا۔	قُلْ كُوْنُوْا حِجَارَةً اَوْ حَدِيْدًا ﴿٥٠﴾
51. "Or some created thing that is yet greater in your breasts." Then they will soon say: "Who shall bring us back to life." Say: "He who created you in the first instance." Then they will shake at you their heads, and will say: "When will it be." Say: "perhaps that it is near."	یا کوئی مخلوق جو ہو اس سے بڑی تمہارے سینوں میں ۔ تو یہ فوراً کہیں گے کہ کون ہمیں دوبارہ زندہ کرے گا۔ کہدو کہ وہی جس نے پیدا کیا تمکو پہلی مرتبہ ۔ تو وہ ہلائیں گے تیرے آگے اپنے سروں کو اور کہیں گے کہ کب ہوگا وہ۔ کہدو ممکن ہے کہ ہو وہ بہت قریب۔	اَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ فِيْ صُدُوْرِكُمْ فَسَيَقُوْلُوْنَ مَنْ يُّعِيْدُنَا قُلِ الَّذِيْ فَطَرَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَسَيُنْغِضُوْنَ اِلَيْكَ رُءُوْسَهُمْ وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هُوَ قُلْ عَسٰى اَنْ يَّكُوْنَ قَرِيْبًا ﴿٥١﴾
52. The day when He will call you, then you will answer with His praise, and you will think, you had not stayed (in the world) except for a little.	جس دن وہ پکارے گا تمہیں تو تم جواب دو گے اسکی تعریف کے ساتھ اور خیال کرو گے نہیں رہے تم (دنیا میں) مگر بہت قلیل۔	يَوْمَ يَدْعُوْكُمْ فَتَسْتَجِيْبُوْنَ بِحَمْدِهٖ وَ تَظُنُّوْنَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٥٢﴾
53. And say to My servants to speak that which is best. Indeed, Satan sows discord among them. Indeed, Satan is to mankind an open enemy.	اور کہدو میرے بندوں سے کہ کہا کریں وہ جو بہترین ہو۔ بیشک شیطان فساد ڈلوا دیتا ہے ان کے درمیان ۔ بیشک شیطان ہے انسان کا کھلا دشمن۔	وَ قُلْ لِّعِبَادِيْ يَقُوْلُوا الَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ اِنَّ الشَّيْطٰنَ يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِيْنًا ﴿٥٣﴾
54. Your Lord knows you best. If He wills, He will have mercy	تمہارا رب خوب جانتا ہے تمہیں ۔ اگر وہ چاہے تو رحم کرے تم پر یا اگر	رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ اِنْ يَّشَاْ يَرْحَمْكُمْ اَوْ اِنْ يَّشَاْ يُعَذِّبْكُمْ

وَمَآ اَرۡسَلۡنٰكَ عَلَيۡهِمۡ وَكِيۡلًا ﴿۵۴﴾	چاہے تو عذاب دے تمہیں ۔ اور نہیں بھیجا ہم نے تم کو ان پر داروغہ۔	upon you, or if He wills, He will punish you. And We have not sent you over them as a guardian.
وَ رَبُّكَ اَعۡلَمُ بِمَنۡ فِى السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَلَقَدۡ فَضَّلۡنَا بَعۡضَ النَّبِيّٖنَ عَلٰى بَعۡضٍ ۖ وَّاٰتَيۡنَا دَاوٗدَ زَبُوۡرًا ﴿۵۵﴾	اور تیرا رب خوب واقف ہے اس سے جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور یقیناً ہم نے فضیلت بخشی بعض پیغمبروں کو بعض پر اور عطا کی ہم نے داؤد کو زبور۔	55. And your Lord knows best of whoever is in the heavens and the earth. And indeed, We have preferred some of the prophets above others, and We gave to David Psalms.
قُلِ ادۡعُوا الَّذِيۡنَ زَعَمۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِهٖ فَلَا يَمۡلِكُوۡنَ كَشۡفَ الضُّرِّ عَنۡكُمۡ وَلَا تَحۡوِيۡلًا ﴿۵۶﴾	کہو کہ پکارو انکو جن پر گمان ہے تمہیں (معبود ہونے کا) اسکے سوا۔ تو نہیں اختیار رکھتے وہ دور کرنے پر تکلیف کو تم سے اور نہ اسکے بدلنے کا۔	56. Say: "Call unto those whom you claim (to be gods) other than Him. For they have no power to remove the adversity from you, nor to shift it."
اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ يَدۡعُوۡنَ يَبۡتَغُوۡنَ اِلٰى رَبِّهِمُ الۡوَسِيۡلَةَ اَيُّهُمۡ اَقۡرَبُ وَيَرۡجُوۡنَ رَحۡمَتَهٗ وَيَخَافُوۡنَ عَذَابَهٗ ؕ اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحۡذُوۡرًا ﴿۵۷﴾	وہ لوگ جنہیں یہ پکارتے ہیں وہ خود تلاش کرتے ہیں اپنے رب کے پاس ذریعہ تقرب کہ کون انمیں زیادہ مقرب ہوتا ہے اور امید رکھتے ہیں اسکی رحمت کی اور خوف رکھتے ہیں اسکے عذاب سے۔ بیشک عذاب تیرے رب کا ہے ڈرنے کے لائق۔	57. Those unto whom they call upon, are themselves seeking to their Lord the means of access, as to which of them should be the nearest, and they hope for His mercy and they fear His punishment. Surely, punishment of your Lord is to be feared.
وَاِنۡ مِّنۡ قَرۡيَةٍ اِلَّا نَحۡنُ مُهۡلِكُوۡهَا قَبۡلَ يَوۡمِ الۡقِيٰمَةِ اَوۡ مُعَذِّبُوۡهَا	اور نہیں کوئی بستی مگر ہم ہلاک کر دیں گے اسے قیامت کے دن سے	58. And there is not any township but that We shall destroy it

before the Day of Judgment or punish it, a severe punishment. This is in the Book written down.	پہلے یا عذاب دیں گے اسے سخت عذاب ۔ یہ ہے کتاب میں لکھا ہوا۔	عَذَابًا شَدِيْدًا كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ﴿٥٨﴾
59. And nothing prevented Us from sending signs but that had denied them the earlier people. And We gave Thamud the she-camel, a clear sign, but they wronged her. And We do not send the signs except to cause fear.	اور نہیں منع کیا ہمیں کہ ہم بھیجیں نشانیاں مگر یہ کہ تکذیب کی تھی ان کی پہلے لوگوں نے ۔ اور دی تھی ہم نے ثمود کو اونٹنی کھلی نشانی تو انہوں نے ظلم کیا اس پر ۔ اور نہیں بھیجا کرتے ہیں ہم نشانیاں مگر ڈرانے کے لئے ۔	وَمَا مَنَعَنَآ اَنْ نُّرْسِلَ بِالْاٰيٰتِ اِلَّآ اَنْ كَذَّبَ بِهَا الْاَوَّلُوْنَ وَاٰتَيْنَا ثَمُوْدَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوْا بِهَا وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ اِلَّا تَخْوِيْفًا ﴿٥٩﴾
60. And when We said to you: "Indeed, your Lord has encompassed mankind." And We did not make the vision which We have shown you except as a trial for mankind, and the tree accursed in the Quran. And We warn them, but it does not increase them except in greater transgression.	اور جب کہا ہم نے تجھ سے کہ یقیناً تیرے رب نے احاطہ کیا ہوا ہے انسانوں کا ۔ اور نہیں بنایا ہم نے اس منظر کو جو دکھایا ہم نے تجھے مگر ایک آزمائش انسانوں کے لئے اور وہ درخت جس پر لعنت کی گی قرآن میں ۔ اور ڈراتے ہیں ہم انہیں لیکن نہیں اضافہ ہوتا ان میں مگر بڑی سرکشی کے ۔	وَاِذْ قُلْنَا لَكَ اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا الَّتِيْٓ اَرَيْنٰكَ اِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُوْنَةَ فِي الْقُرْاٰنِ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيْدُهُمْ اِلَّا طُغْيَانًا كَبِيْرًا ﴿٦٠﴾
61. And when We said to the angels: "Prostrate to Adam," so they fell prostrate except Iblis. He said:	اور جب کہا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا انہوں نے سوائے ابلیس کے ۔ کہا اس نے کیا	وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ قَالَ ءَاَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيْنًا ﴿٦١﴾

“Shall I prostrate to one whom You created from clay.”	میں سجدہ کروں اس کو جسے تو نے پیدا کیا ہے مٹی سے ۔	
62. He said: “See You, this one whom You have honored above me, if You give me respite until the Day of Resurrection, I will surely uproot his offspring, except few.”	کہنے لگا کہ دیکھ تو یہی وہ ہے جسے فضیلت دی ہے تو نے مجھ پر ۔اگر مہلت دے تو مجھ کو قیامت کے دن تک کی تو میں ضرور جڑ کاٹتا رہوں گا اسکی اولاد کی سوائے بہت کم کے ۔	قَالَ اَرَءَيْتَكَ هٰذَا الَّذِىْ كَرَّمْتَ عَلَىَّ ۖ لَئِنْ اَخَّرْتَنِ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَاَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهٗۤ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٦٢﴾
63. He said: “Go, so whoever follows you of them, then indeed Hell is your recompense, an ample recompense.”	فرمایا اس نے چلا جا۔ پس جو پیروی کرے گا تیری ان میں سے تو یقیناً جہنم ہے سزا تمہاری ۔ بھرپور سزا۔	قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَاِنَّ جَهَنَّمَ جَزَآؤُكُمْ جَزَآءً مَّوْفُوْرًا ﴿٦٣﴾
64. “And entice whoever you can among them with your voice, and make assaults on them with your cavalry and your infantry, and be a partner with them in wealth and children, and promise them.” And Satan does not promise them except deceit.	اور بہکاتا رہ جسپر تیرا بس چلے ان میں سے اپنی آواز سے اور چڑھا کر لاتا رہ ان پر اپنے سواروں اور اپنے پیادوں کو اور شریک ہوتا رہ انکا مال میں اور اولاد میں اور وعدہ کرتا رہ ان سے ۔ اور نہیں وعدہ کرتا ان سے شیطان مگر دھوکے کا۔	وَ اسْتَفْزِزْ مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَ اَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَ شَارِكْهُمْ فِى الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ وَ عِدْهُمْ وَ مَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿٦٤﴾
65. “Indeed, My servants, none do you have over them power. And sufficient is your Lord as a Guardian.”	یقیناً میرے بندے کہ نہیں تیرا ان پر کچھ زور ۔ اور کافی ہے تیرا رب بطور کارساز۔	اِنَّ عِبَادِىْ لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ وَ كَفٰى بِرَبِّكَ وَكِيْلًا ﴿٦٥﴾

66 Your Lord is He who drives for you the ship upon the sea that you may seek of His bounty. Indeed, He is Merciful unto you.	تمہارا رب وہ ہے جو چلاتا ہے تمہارے لئے جہاز سمندر میں تاکہ تم تلاش کرو اسکے فضل کو۔ بیشک وہ ہے تم پر مہربان۔	رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ فِي الْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ﴿٦٦﴾
67. And when touches you any distress at sea, vanish those whom you call upon except Him. Then when He brings you safe to land, you turn away. And man is ever ungrateful.	اور جب پہنچتی ہے تم کو مصیبت سمندر میں تو گم ہو جاتے ہیں وہ جنکو تم پکارا کرتے ہو سوائے اسی کے۔ پھر جب وہ نجات دیتا ہے تمکو خشکی کی طرف تو تم پھر جاتے ہو۔ اور انسان ہے بڑا ناشکرا۔	وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَن تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ ۖ فَلَمَّا نَجَّاكُمْ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ ۚ وَكَانَ الْإِنسَانُ كَفُورًا ﴿٦٧﴾
68. Then do you feel secure that He will not cause you to be swallowed by land, or send upon you a sand-storm, then you will not find for you a protector.	کیا تم بے خوف ہو کہ وہ دھنسا دے تمہیں خشکی پر یا بھیج دے تم پر سنگریزوں کی بھری ہوئی آندھی پھر نہ پاؤ تم اپنے لئے کوئی نگہبان۔	أَفَأَمِنتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا ﴿٦٨﴾
69. Or do you feel secure that He will return you into that a second time, then send upon you a hurricane of wind then drown you for your ingratitude. Then you will not find for yourselves against Us therein any avenger.	یا تم بے خوف ہو کہ واپس لے جائے تمکو اس میں دوسری دفعہ پھر بھیج دے تم پر طوفانی جھونکا ہوا کا پھر غرق کردے تمہیں تمہارے کفر کے سبب۔ پھر نہ پاؤ تم اپنے لئے ہمارے اوپر اس معاملے میں کوئی انتقام لینے والا۔	أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِّنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا ﴿٦٩﴾

وَ لَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ وَ حَمَلْنٰهُمْ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ وَ رَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَ فَضَّلْنٰهُمْ عَلٰى كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا ﴿٧٠﴾	اور یقیناً ہم نے عزت بخشی بنی آدم کو اور سواری عطا کی انکو خشکی میں اور سمندر میں اور ہم نے رزق عطا کیا ان کو پاکیزہ چیزوں میں سے اور فضیلت دی ہم نے انکو بہتوں پر ان میں جنہیں ہم نے پیدا کیا۔ ایک نمایاں فضیلت۔	70. And indeed, We have honored the children of Adam, and provided them with transport on the land and the sea, and We have provided them with good things, and We have preferred them above many of those We created, a sure preference.
يَوْمَ نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍۭ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَ لَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا ﴿٧١﴾	جس دن بلائیں گے ہم سب انسانوں کو انکے پیشواؤں کے ساتھ۔ تو جسکو دیا جائیگا اسکا اعمالنامہ اسکے داہنے ہاتھ میں تو وہ لوگ پڑھیں گے اپنے اعمالنامے اور نہ ظلم ہوگا ان پر دھاگے برابر۔	71. The day when We shall summon all mankind with their leaders. Then whoever is given his book of deeds in his right hand, so they will read their book of deeds and they will not be wronged a shred.
وَ مَنْ كَانَ فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَ اَضَلُّ سَبِيْلًا ﴿٧٢﴾	اور جو رہا اس (دنیا) میں اندھا (حق سے) تو وہ ہو گا آخرت میں اندھا اور بہت بھٹکا ہوا سیدھی راہ سے۔	72. And whoever is in this (world) blind (to the truth), he will be in the Hereafter blind, and even farther astray from the path.
وَ اِنْ كَادُوْا لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ ۖ وَ اِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ	اور یقیناً قریب تھا کہ یہ بہکا دیں تم کو اس سے جو وحی بھیجی ہے ہم نے تمہاری طرف تاکہ گھڑلو تم ہماری نسبت اس کے سوا۔ اور اس وقت	73. And indeed, they were about to tempt you away from that which We have revealed to you, that you should invent against Us other than

it, and then, they would surely have taken you a friend.	یقیناً بنا لیتے وہ تمکو دوست ۔	خَلِيلًا ﴿٧٣﴾
74. And if it was not that We strengthened you, indeed, you might have inclined to them a little bit.	اور اگر نہ ہوتا یہ کہ ثابت قدم رکھتے ہم تم کو تو یقیناً ہونے ہی لگے تھے تم مائل انکی طرف کسی قدر۔	وَ لَوْ لَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ اِلَيْهِمْ شَيْـًٔا قَلِيْلًا ۙ ﴿٧٤﴾
75. Then, We should have made you taste a double (punishment) in this life and a double (punishment) after death, then you would not have found for you against Us any helper.	اس وقت ضرور مزہ چکھاتے ہم تمکو دگنا (عذاب) اس زندگی میں اور دگنا (عذاب) مرنے پر ۔ پھر نہ پاتے تم اپنے لئے ہمارے مقابلے میں کوئی مددگار۔	اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ الْحَيٰوةِ وَ ضِعْفَ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيْرًا ﴿٧٥﴾
76. And indeed, they were about to uproot you from this land that they might drive you out from there. And then they would not have stayed after you but a little.	اور یقیناً قریب تھا کہ یہ قدم اکھاڑدیں تمہارے اس زمین سے تاکہ نکال دیں تمہیں وہاں سے ۔ اور تب تو نہ رہتے یہ تمہارے بعد مگر بہت کم۔	وَ اِنْ كَادُوْا لَيَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ لِيُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَ اِذًا لَّا يَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٧٦﴾
77. Such was the way for those whom We had sent before you among our messengers. And you will not find in Our way any change.	یہی طریق رہا ہے انکے بارے میں جنکو بھیجا تھا ہم نے تم سے پہلے اپنے رسولوں میں سے۔ اور نہ پاؤ گے تم ہمارے طریق میں کوئی تبدیلی ۔	سُنَّةَ مَنْ قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَ لَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيْلًا ﴿٧٧﴾
78. Establish prayer from the decline of the sun to the darkness of	قائم کرو نماز سورج کے ڈھلنے سے رات کے اندھیرے تک اور (پڑھا	اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰى غَسَقِ الَّيْلِ وَ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ

the night, and (recite) the Quran at dawn. Indeed, (reciting) the Quran at dawn is ever witnessed.	کرو) قرآن صبح کو۔بیشک (پڑھنا) قرآن کا صبح کو ہے حاضری کا وقت ۔	اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ ؕ كَانَ مَشْهُوْدًا ﴿۷۸﴾
79. And at night, wake up and pray with (Quran) it, an additional prayer for you. It may be that your Lord will raise you to an honored position.	اور شب میں بیدار رہو اور نماز پڑھا کرو اس (قران) کے ساتھ - یہ ایک اضافی عمل ہے تمہارے لئے ۔امید ہے کہ فائز فرمائے تمکو تمہارا رب مقام محمود پر۔	وَ مِنَ الَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ ۖ عَسٰۤى اَنْ يَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا ﴿۷۹﴾
80. And say: "My Lord, cause to enter me with a true entrance, and to exit me with a true exit. And grant me from Your presence a supporting authority."	اور کہو اے میرے رب داخل کر مجھے اچھی طرح داخل کرنا اور نکال مجھے اچھی طرح نکالنا اور بنا میرے لئے اپنے پاس سے زور قوت کو مددگار۔	وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَّ اَخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ وَّ اجْعَلْ لِّيْ مِنْ لَّدُنْكَ سُلْطٰنًا نَّصِيْرًا ﴿۸۰﴾
81. And say: "The truth has come and the falsehood has vanished away. Indeed, the falsehood is ever bound to vanish."	اور کہدو کہ آگیا حق اور نابود ہو گیا باطل ۔ بیشک باطل ہے نابود ہونے والا ۔	وَ قُلْ جَآءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ اِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوْقًا ﴿۸۱﴾
82. And We send down of the Quran that which is a healing and a mercy for those who believe. And it does not increase to the wrong doers but loss.	اور نازل کرتے ہیں ہم قرآن میں وہ جو ہے شفا اور رحمت مومنوں کے لئے۔ اور نہیں بڑھتا ظالموں کے لئے مگر خسارا۔	وَ نُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَآءٌ وَّ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ وَ لَا يَزِيْدُ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا خَسَارًا ﴿۸۲﴾

83. And when We bestow favor upon man, he turns away and drifts off to one side. And when touches him an evil, he is in despair.	اور جب نعمت بخشتے ہیں ہم انسان کو تو روگرداں ہو جاتا ہے اور پہلو پھیر لیتا ہے۔ اور جب پہنچتی ہے اسے مصیبت تو ہو جاتا ہے ناامید۔	وَ اِذَآ اَنۡعَمۡنَا عَلَی الۡاِنۡسَانِ اَعۡرَضَ وَ نَاٰ بِجَانِبِهٖ وَ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ كَانَ يَـٔوۡسًا ﴿۸۳﴾
84. Say: "Each one does according to his rule of conduct. And your Lord knows best him who is best guided on the way."	کہدو کہ ہر شخص عمل کرتا ہے اپنے طریق کے مطابق ۔ سو تمہارا رب خوب واقف ہے اس سے جو ہے زیادہ ہدایت یافتہ راستے پر۔	قُلۡ كُلٌّ يَّعۡمَلُ عَلٰى شَاكِلَتِهٖ ؕ فَرَبُّكُمۡ اَعۡلَمُ بِمَنۡ هُوَ اَهۡدٰى سَبِيۡلًا ﴿۸۴﴾
85. And they ask you about the soul. Say: "The soul is by the command of my Lord. And you have not been given of the knowledge except a little."	اور سوال کرتے ہیں تم سے روح کے بارے میں ۔ کہدو کہ روح ہے امر سے میرے رب کے اور نہیں دیا گیا تمکو علم میں سے مگر تھوڑا۔	وَ يَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الرُّوۡحِ ؕ قُلِ الرُّوۡحُ مِنۡ اَمۡرِ رَبِّىۡ وَ مَاۤ اُوۡتِيۡتُمۡ مِّنَ الۡعِلۡمِ اِلَّا قَلِيۡلًا ﴿۸۵﴾
86. And if We willed, We could surely take away that which We have revealed to you, then you would not find for you in that respect against Us any defender.	اور اگر ہم چاہیں تو یقیناً لے جائیں اسکو جو وحی کیا ہے ہم نے تمہاری طرف ۔ پھر نہ پاؤ تم اپنے لئے اسپر ہمارے مقابلے میں کوئی مددگار۔	وَ لَئِنۡ شِئۡنَا لَنَذۡهَبَنَّ بِالَّذِىۡۤ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهٖ عَلَيۡنَا وَكِيۡلًا ﴿۸۶﴾
87. Except as a mercy from your Lord. Indeed, His kindness is upon you ever great.	مگر رحمت ہے تمہارے رب کی طرف سے۔ بیشک اس کا فضل ہے تم پر بہت بڑا۔	اِلَّا رَحۡمَةً مِّنۡ رَّبِّكَ ؕ اِنَّ فَضۡلَهٗ كَانَ عَلَيۡكَ كَبِيۡرًا ﴿۸۷﴾
88. Say: "Surely, if were to get together	کہدو کہ اگر جمع ہوجائیں انسان اور جن	قُلۡ لَّئِنِ اجۡتَمَعَتِ الۡاِنۡسُ وَ

الْجِنُّ عَلٰٓى اَنْ يَّاْتُوْا بِمِثْلِ هٰذَا الْقُرْاٰنِ لَا يَاْتُوْنَ بِمِثْلِهٖ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيْرًا ﴿٨٨﴾	اس بات پر کہ بنا لائیں مانند اس قرآن کے تو نہ لا سکیں گے اس جیسا اگرچہ وہ ہوں ایک دوسرے کے مددگار۔	men and jinn in order to produce the like of this Quran, they will not be able to bring the like of it, even if they were each others helpers."
وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ ۫ فَاَبٰٓى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٨٩﴾	اور یقیناً ہم نے طرح طرح سے بیان کر دی ہیں انسانوں کے لئے اس قرآن میں ہر قسم کی مثالیں مگر قبول نہ کیا اکثر لوگوں نے سوائے کفر کے۔	89. And indeed, We have fully explained for mankind in this Quran every kind of similitudes, but refused most of the mankind except disbelief.
وَقَالُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ لَكَ حَتّٰى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْاَرْضِ يَنْۢبُوْعًا ﴿٩٠﴾	اور کہنے لگے کہ ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم تم پر جب تک نہ جاری کر دو ہمارے لئے زمین سے ایک چشمہ۔	90. And they said: "We shall never believe you until you cause to gush forth for us from the earth a spring."
اَوْ تَكُوْنَ لَكَ جَنَّةٌ مِّنْ نَّخِيْلٍ وَّعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْاَنْهٰرَ خِلٰلَهَا تَفْجِيْرًا ﴿٩١﴾	یا ہو جائے تمہارا باغ کھجوروں کا اور انگوروں کا پھر جاری کرو نہریں اسکے بیچ میں بہتی ہوئی۔	91. "Or that there be for you a garden of date-palms and grapes, then cause to gush forth rivers in their midst, flowing."
اَوْ تُسْقِطَ السَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا اَوْ تَاْتِيَ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيْلًا ﴿٩٢﴾	یا گرا دو آسمان کو جیسا کہ تمہارا دعویٰ ہے ہم پر ٹکڑے کر کے یا لے آؤ اللہ کو اور فرشتوں کو ہمارے سامنے۔	92. "Or you cause to fall the heaven, as you have claimed, upon us in pieces, or you bring Allah and the angels before us."
اَوْ يَكُوْنَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ اَوْ تَرْقٰى فِي السَّمَآءِ ۭ وَلَنْ	یا ہو تمہارا گھر سونے کا۔ یا تم چڑھ جاؤ آسمان پر۔ اور ہرگز نہیں ہم مانیں	93. "Or that there be for you a house of gold, or you ascend up into heaven, and never shall

نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتّٰى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا نَّقْرَؤُهٗ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ اِلَّا بَشَرًا رَّسُوْلًا ﴿٩٣﴾	گے تمہارے چڑھنے کو جب تک کہ نہ اتار لاؤ ہم پر کوئی کتاب جسے ہم پڑھ لیں۔ کہدو کہ پاک ہے میرا رب نہیں ہوں میں مگر ایک انسان پیغام پہنچانے والا۔	we believe in your ascension until you bring down to us a book that we can read." Say "Glory be to my Lord. I am not but a human being as a Messenger."
وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا اِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰٓى اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَبَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوْلًا ﴿٩٤﴾	اور نہیں منع کیا لوگوں کو کہ وہ ایمان لاتے جبکہ آ گئی تھی انکے پاس ہدایت مگر یہ کہ کہنے لگے کہ کیا بھیجا ہے اللہ نے بشر کو رسول بنا کر۔	94. And nothing prevented mankind from believing when had come to them the guidance except that they said: "Has Allah sent a human being as a messenger."
قُلْ لَّوْ كَانَ فِي الْاَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ مُطْمَئِنِّيْنَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُوْلًا ﴿٩٥﴾	کہدو کہ اگر ہوتے زمین میں فرشتے چلتے پھرتے اطمینان کے ساتھ تو ہم ضرور بھیجتے ان کے پاس آسمان سے فرشتہ رسول بنا کر۔	95. Say: "If there were in the earth angels walking in peace, We would surely have sent down to them from the heavens an angel as a messenger."
قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًاۢ بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًاۢ بَصِيْرًا ﴿٩٦﴾	کہدو کافی ہے اللہ بطور گواہ میرے اور تمہارے درمیان۔ بیشک وہی ہے اپنے بندوں سے خبردار دیکھنے والا۔	96. Say: "Sufficient is Allah as a witness between me and you. Indeed He is, of His servants, the Knower, the Seer."
وَ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِهٖ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ	اور جسکو ہدایت دے اللہ تو وہی ہدایت پر ہے۔ اور جسکو گمراہ رہنے دے تو ہرگز نہیں تم پاؤ گے انکے	97. And he whom guides Allah, so he is rightly guided. And he whom He sends astray, then never will you find for them protectors

الْقِيٰمَةِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِيْرًا ﴿٩٧﴾	رفیق اس کے سوا۔ اور جمع کریں گے ہم انکو قیامت کے دن اوندھے منہ اندھے اور گونگے اور بہرے۔ ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ جب بھی وہ ماند ہوگی ہم زیادہ کردیں گے ان کے لئے اس کی آگ کی بھڑک۔	other than Him. And We shall assemble them on the Day of Judgment on their faces, blind, and dumb, and deaf. Their refuge is Hell. Whenever it abates, We shall increase for them its blazing fire.
ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ خَلْقًا جَدِيْدًا ﴿٩٨﴾	یہ سزا ہے انکی اس لئے کہ وہ کفر کرتے تھے ہماری آیتوں سے اور کہتے تھے کہ کیا جب ہو جائیں گے ہم ہڈیاں اور ریزہ ریزہ تو کیا ہم یقیناً اٹھائے جائیں گے ایک نئی تخلیق۔	98. That is their recompense because they disbelieved in Our verses and said: "Is it, when we are bones and fragments, shall we indeed be raised a new creation."
اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ ۭ فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ﴿٩٩﴾	کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ اللہ جس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو قادر ہے اس پر کہ پیدا کر دے ان جیسے لوگ اور مقرر کیا ہے اسنے انکے لئے ایک وقت ۔ نہیں ہے شک جسمیں ۔ تو قبول نہ کیا ظالموں نے سوائے کفر کے۔	99. Have they not seen that Allah, who created the heavens and the earth has power over that He can create the like of them. And He has decreed for them an appointed term, there is no doubt in that. So refused the wrong doers except disbelief.
قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ اِذًا لَّاَمْسَكْتُمْ خَشْيَةَ	کہدو اگر تم مالک ہوتے خزانوں کے میرے رب کی رحمت کے تو پھر	100. Say: "If you owned the treasures of the mercy of my Lord, then you would surely

hold them back for fear of spending." And man is ever grudging.	ضرور روک لیتے تم خرچ ہوجانے کے خوف سے اور ہے انسان تنگ دل۔	الْاِنْفَاقِ وَ كَانَ الْاِنْسَانُ قَتُوْرًا ﴿۱۰۰﴾
101. And indeed, We gave to Moses nine clear signs. Ask then the Children of Israel, when he came to them, then Pharaoh said to him: "Indeed, I think of you, O Moses, one bewitched."	اور یقیناً عطا کی تھیں ہم نے موسیٰ کو نو نشانیاں کھلی ہوئی تو پوچھ بنی اسرائیل سے جب وہ آیا انکے پاس تو کہا اس سے فرعون نے بیشک میں سمجھتا ہوں تجھے اے موسیٰ سحرزدہ۔	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى تِسْعَ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ فَسْـَٔلْ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِذْ جَآءَهُمْ فَقَالَ لَهٗ فِرْعَوْنُ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰمُوْسٰى مَسْحُوْرًا ﴿۱۰۱﴾
102. He said: "Indeed, you know that no one has sent down these except the Lord of the heavens and the earth as evidence. And indeed, I think of you, O Pharaoh, doomed."	کہا اس نے یقیناً تو جانتا ہے کہ نہیں نازل کیا ان کو مگر رب نے آسمانوں اور زمین کے بصیرت کے لئے۔ اور بیشک میں سمجھتا ہوں تجھے اے فرعون ہلاک ہونیوالا۔	قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَآ اَنْزَلَ هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ بَصَآئِرَ وَ اِنِّيْ لَاَظُنُّكَ يٰفِرْعَوْنُ مَثْبُوْرًا ﴿۱۰۲﴾
103. So he intended to drive them from the land, so We drowned him and those with him, all together.	تو ارادہ کیا اس نے کہ نکال دے انکو اس سرزمین سے تو غرق کردیا ہم نے اسکو اور جو تھے اسکے ساتھ سب کو۔	فَاَرَادَ اَنْ يَّسْتَفِزَّهُمْ مِّنَ الْاَرْضِ فَاَغْرَقْنٰهُ وَ مَنْ مَّعَهٗ جَمِيْعًا ﴿۱۰۳﴾
104. And We said, after him, to the Children of Israel: "Dwell in the land, then when comes the promise of the Hereafter, We shall bring you all togather.	اور کہا ہم نے اسکے بعد بنی اسرائیل سے کہ تم رہو زمین میں۔ پھر جب آجائے گا آخرت کا وعدہ تو لے آئیں گے ہم تم سب کو جمع کر کے۔	وَّ قُلْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ لِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اسْكُنُوا الْاَرْضَ فَاِذَا جَآءَ وَعْدُ الْاٰخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيْفًا ﴿۱۰۴﴾
105. And with truth have We sent it	اور حق کے ساتھ ہم نے نازل کیا	وَ بِالْحَقِّ اَنْزَلْنٰهُ وَ بِالْحَقِّ

(Quran) down, and with truth has it descended. And We have not sent you (O Muhammad pbuh) but a bearer of good tidings and a warner.	ہے اس (قران) کو اور حق ہی کے ساتھ یہ نازل ہوا ہے۔ اور نہیں بھیجا ہم نے تم کو مگر (اے محمد ﷺ) خوشخبری دینے والا اور ڈر سنانے والا۔	نَزَلَ وَ مَآ اَرۡسَلۡنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا وَّنَذِيۡرًا ﴿۱۰۵﴾
106. And a Quran that We have divided into parts, that you may recite it to mankind at intervals. And We have sent it down as a successive revelation.	اور یہ قرآن کہ تقسیم کیا ہے ہم نے اس کو حصوں میں تاکہ پڑھ کر سناؤ تم اسے لوگوں کو ٹھہر ٹھہر کر اور نازل کیا ہے ہم نے اسے بتدریج۔	وَ قُرۡاٰنًا فَرَقۡنٰهُ لِتَقۡرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ عَلٰى مُكۡثٍ وَّ نَزَّلۡنٰهُ تَنۡزِيۡلًا ﴿۱۰۶﴾
107. Say: "Believe in it, or do not believe." Indeed, those who were given knowledge before it, when it is recited to them, they fall down upon their faces in prostration.	کہدو کہ تم ایمان لاؤ اس پر یا نہ ایمان لاؤ ۔ یقیناً جن لوگوں کو دیا گیا ہے علم اس سے پہلے۔ جب وہ پڑھ کر سنایا جاتا ہے انکو تو وہ گر پڑتے ہیں ٹھوڑیوں کے بل سجدے میں ۔	قُلۡ اٰمِنُوۡا بِهٖۤ اَوۡ لَا تُؤۡمِنُوۡا ؕ اِنَّ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡعِلۡمَ مِنۡ قَبۡلِهٖۤ اِذَا يُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ يَخِرُّوۡنَ لِلۡاَذۡقَانِ سُجَّدًا ۙ ﴿۱۰۷﴾
108. And they say: "Glory be to our Lord. Surely, the promise of our Lord must be fulfilled."	اور کہتے ہیں کہ پاک ہے ہمارا رب ۔ بیشک ہے وعدہ ہمارے رب کا پورا ہونیوالا۔	وَّ يَقُوۡلُوۡنَ سُبۡحٰنَ رَبِّنَاۤ اِنۡ كَانَ وَعۡدُ رَبِّنَا لَمَفۡعُوۡلًا ﴿۱۰۸﴾
109. And they fall down upon their faces, weeping, and it increases them in humility. AsSajda	اور گر پڑتے ہیں ٹھوڑیوں کے بل روتے ہوئے اور زیادہ کرتا ہے یہ انہیں عاجزی۔ السجدہ	وَ يَخِرُّوۡنَ لِلۡاَذۡقَانِ يَبۡكُوۡنَ وَيَزِيۡدُهُمۡ خُشُوۡعًا ﴿۱۰۹﴾ السجدہ
110. Say: "Call upon Allah, or call upon the	کہدو کہ پکارو تم اللہ یا پکارو تم رحمٰن۔	قُلِ ادۡعُوا اللّٰهَ اَوِ ادۡعُوا

الرَّحۡمٰنَ اَیًّامَّا تَدۡعُوۡا فَلَهُ الۡاَسۡمَآءُ الۡحُسۡنٰی وَ لَا تَجۡهَرۡ بِصَلَاتِكَ وَ لَا تُخَافِتۡ بِهَا وَابۡتَغِ بَیۡنَ ذٰلِكَ سَبِیۡلًا ﴿۱۱۰﴾	جس کسی (نام) سے تم پکاروگے تو اسی کے ہیں نام اچھے ۔ اور نہ بلند آواز سے پڑھو تم اپنی نماز اور نہ آہستہ کرو اسے اور اختیار کرو اسکے درمیان کا طریقہ ۔	Beneficent. Whichever (name) you call upon. His are the best names. And do not recite too loudly in your prayer, and be not too quiet in it, and seek between it a way."
وَ قُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِیۡ لَمۡ یَتَّخِذۡ وَلَدًا وَّ لَمۡ یَكُنۡ لَّهٗ شَرِیۡكٌ فِی الۡمُلۡكِ وَ لَمۡ یَكُنۡ لَّهٗ وَلِیٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَ كَبِّرۡهُ تَكۡبِیۡرًا ﴿۱۱۱﴾	اور کہو سب تعریف اللہ کے لئے ہے وہ نہیں اختیارکیا ہے جس نے بیٹا اور نہ ہے اسکا شریک بادشاہی میں ۔ اور نہ ہے اس کا مددگار ناتوانی کی وجہ سے اور بڑائی کرتے رہو اسکی درجہ کمال کی بڑائی ۔	111. And say: "Praise be to Allah. He, who has not taken to Himself a son, and He has no partner in the sovereignty, and He has no protector out of weakness. And magnify Him with all magnificence."

AlKahaf	الکھف	أَلْكَهْف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ ۝١
1. All the praise be to Allah, who has sent down upon His slave the Book, and has not placed therein any deviance.	سب تعریف اللہ کے لئے ہے وہ جس نے نازل فرمائی اپنے بندے پر کتاب اور نہیں رکھی اس میں کجی ۔	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡۤ اَنۡزَلَ عَلٰى عَبۡدِهِ الۡكِتٰبَ وَلَمۡ يَجۡعَلۡ لَّهٗ عِوَجَا ؕ ۝١
2. Straight, that He may warn of a severe punishment from Him, and He may give good tidings to the believers who do righteous deeds that theirs will be a fair reward.	سیدھی تاکہ ڈرائے سخت عذاب سے اسکی طرف سے اور خوشخبری سنائے مومنوں کو جو کرتے ہیں نیک اعمال کہ انکے لئے ہے اجر بہت عمدہ۔	قَيِّمًا لِّيُنۡذِرَ بَاۡسًا شَدِيۡدًا مِّنۡ لَّدُنۡهُ وَيُبَشِّرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ الَّذِيۡنَ يَعۡمَلُوۡنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمۡ اَجۡرًا حَسَنًا ۙ ۝٢
3. They shall remain therein forever.	رہیں گے وہ جس میں ہمیشہ ۔	مَّاكِثِيۡنَ فِيۡهِ اَبَدًا ۙ ۝٣
4. And may warn those who say: "Allah has taken a son."	اور ڈرائے ان کو جو کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے اللہ نے بیٹا۔	وَّيُنۡذِرَ الَّذِيۡنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۝٤
5. They do not have of it any knowledge, nor their forefathers. Dreadful is the word that comes out of their	نہیں انکو اسکا کچھ بھی علم اور نہ انکے باپ دادا کو تھا۔ بڑی سخت ہے بات جو نکلتی ہے انکے مونہوں	مَا لَهُمۡ بِهٖ مِنۡ عِلۡمٍ وَّلَا لِاٰبَآئِهِمۡ ؕ كَبُرَتۡ كَلِمَةً تَخۡرُجُ مِنۡ اَفۡوَاهِهِمۡ ؕ اِنۡ يَّقُوۡلُوۡنَ اِلَّا كَذِبًا

mouths. They do not speak except a lie.	سے ۔ نہیں کہتے ہیں یہ مگر جھوٹ ۔	۵
6. Then perhaps you would torment to death yourself (O Prophet), following after them if they do not believe in this message, in grief.	شاید کہ تم ہلاک کر لو گے اپنے آپ کو (اے نبی) انکے پیچھے اگر نہ ایمان لائیں وہ اس کلام پر مارے غم کے۔	فَلَعَلَّكَ بَاخِعٌ نَّفْسَكَ عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا بِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَسَفًا ۶
7. Indeed, We have made what is on the earth an adornment for it, that We may test them, which of them are best in deeds.	یقیناً ہم نے بنایا جو کچھ زمین پر ہے زینت اسکے لئے تاکہ ہم آزمائش کریں انکی کہ انمیں کون بہتر ہیں عمل میں۔	اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ زِيْنَةً لَّهَا لِنَبْلُوَهُمْ اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۷
8. And indeed, We shall make that which is upon it (earth) a barren land, dry.	اور یقیناً ہم بنادیں گے جو کچھ اس (زمین) پر ہے صاف میدان بنجر۔	وَ اِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا صَعِيْدًا جُرُزًا ۸
9. Or do you think that the companions of the cave and the inscription were among Our signs, a wonder.	کیا تم خیال کرتے ہو کہ اصحاب غار اور لوح والے تھے ہماری نشانیوں میں سے عجیب۔	اَمْ حَسِبْتَ اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ وَالرَّقِيْمِ كَانُوْا مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا ۹
10. When retreated the youths to the cave and said: "Our Lord, bestow on us from Yourself mercy, and facilitate for us from our affair guidance."	جب پناہ لی نوجوانوں نے غار میں تو کہنے لگے ہمارے رب عطا فرما ہمیں اپنی جانب سے رحمت۔ اور مہیا کر ہمیں ہمارے معاملات میں درستی ۔	اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ اِلَى الْكَهْفِ فَقَالُوْا رَبَّنَآ اٰتِنَا مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً وَّ هَيِّئْ لَنَا مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ۱۰
11. So We cast a cover over their ears in the cave for a number of years.	تو پردہ ڈال دیا ہم نے انکے کانوں پر غار میں کئی سال تک ۔	فَضَرَبْنَا عَلٰٓى اٰذَانِهِمْ فِى الْكَهْفِ سِنِيْنَ عَدَدًا ۱۱

12. Then We raised them up that We might know which of the two factions would calculate the extent they had tarried, in time.	پھر اٹھایا ہم نے انکو تاکہ معلوم کریں کہ کس نے دونوں جماعتوں میں سے شمار کیا جتنا وہ رہے اسکی مدت کو۔	ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ لِنَعْلَمَ اَیُّ الْحِزْبَیْنِ اَحْصٰی لِمَا لَبِثُوْۤا اَمَدًا ﴿۱۲﴾
13. We narrate unto you their story with truth. Indeed, they were youths who believed in their Lord, and We increased them in guidance.	ہم بیان کرتے ہیں تجھ سے انکے حالات حق کے ساتھ ۔ بیشک وہ تھے نوجوان جو ایمان لائے اپنے رب پر اور زیادہ دی ہم نے انکو ہدایت ۔	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَیْكَ نَبَاَهُمْ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّهُمْ فِتْیَةٌ اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ وَ زِدْنٰهُمْ هُدًی ﴿۱۳﴾
14. And We gave strength to their hearts when they stood up and said: "Our Lord is the Lord of the heavens and the earth. Never shall we call upon other than Him any god. Certainly, we would have uttered then an enormity."	اور مضبوط کر دیا ہم نے انکے دلوں کو جب وہ اٹھ کھڑے ہوئے تو کہنے لگے کہ ہمارا رب ہے جو رب ہے آسمانوں اور زمین کا ۔ ہرگز نہ پکاریں گے ہم اسکے سوا کوئی معبود یقیناً کہیں گے ہم اس وقت غلط بات ۔	وَّ رَبَطْنَا عَلٰی قُلُوْبِهِمْ اِذْ قَامُوْا فَقَالُوْا رَبُّنَا رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَنْ نَّدْعُوَاْ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِلٰهًا لَّقَدْ قُلْنَاۤ اِذًا شَطَطًا ﴿۱۴﴾
15. "These our people, have taken other than Him gods. Why do they not bring upon them a clear authority. So who does greater wrong than he who invents against Allah a lie."	یہ ہمارے لوگ کہ انہوں نے بنا رکھے ہیں اسکے سوا معبود ۔ کیوں نہیں لاتے یہ ان پر واضح دلیل۔ تو کون زیادہ ظالم ہے اس سے جو باندھے اللہ پر جھوٹ۔	هٰۤؤُلَاۤءِ قَوْمُنَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً ؕ لَوْ لَا یَاْتُوْنَ عَلَیْهِمْ بِسُلْطٰنٍۭ بَیِّنٍ ؕ فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰی عَلَی اللّٰهِ كَذِبًا ؕ ﴿۱۵﴾
16. "And when you have withdrawn from them, and that which	اور جب کنارہ کر لیا ہے تمنے انسے اور جنکی یہ عبادت کرتے ہیں سوا اللہ	وَ اِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ وَمَا یَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ فَاْوٗۤا اِلَی الْكَهْفِ

they worship except Allah, then retreat to the cave. Will spread out for you your Lord of His mercy, and will make for you, of your affair, ease."	کے تو چل رہو غار میں ۔ وسیع کر دیگا تمہارے لئے تمہارا رب اپنی رحمت کو اور مہیا کرے گا تمہارے لئے تمہارے کاموں میں آسانی ۔	يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَ يُهَيِّئْ لَكُمْ مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا ﴿١٦﴾
17. And you would see the sun when it rose, moving away from their cave on the right, and when it set, passing away from them on the left, while they were in the open space of it. That is from the signs of Allah. He whom guides Allah, so he is guided. And he whom He sends astray, then never will you find for him a guiding friend.	اور تو دیکھے سورج کو جب وہ طلوع ہو تو سمٹ جائے انکے غار سے داہنی طرف اور جب غروب ہو تو کترا جائے انسے بائیں طرف جبکہ وہ تھے کشادہ حصے میں اس کے۔ یہ ہے اللہ کی نشانیوں میں سے ۔وہ جسکو ہدایت دے اللہ تو وہ ہدایت یافتہ ہے۔ اور جسکو گمراہ رہنے دے تو ہرگز نہ پائیگا تو اسکے لئے دوست راہ دکھانے والا ۔	وَ تَرَى الشَّمْسَ اِذَا طَلَعَتْ تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَ اِذَا غَرَبَتْ تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ وَ هُمْ فِيْ فَجْوَةٍ مِّنْهُ ؕ ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ وَلِيًّا مُّرْشِدًا ﴿١٧﴾
18. And you would have thought them awake while they were asleep. And We turned them to the right and to the left. And their dog stretched his forelegs at the entrance. If you had looked at them, you would have turned back from them in flight, and would be filled of them with awe.	اور تو خیال کرے انکو کہ وہ جاگ رہے ہیں۔ حالانکہ وہ سو رہے تھے ۔اور کروٹ بدلاتے تھے ہم انکو دائیں طرف اور بائیں طرف۔ اور ان کا کتا پھیلائے ہوئے تھا اگلے پیر غار کے دہانے پر۔ اگر جھانک کر دیکھے تو انکو تو پلٹ جائے ان سے بھاگ کر اور آجائے ان سے دہشت میں ۔	وَ تَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا وَّهُمْ رُقُوْدٌ ۚ وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ وَ ذَاتَ الشِّمَالِ ۖ وَ كَلْبُهُمْ بَاسِطٌ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيْدِ ؕ لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا وَّ لَمُلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْبًا ﴿١٨﴾

19. And in like manner, We awakened them that they might ask one another. Said a speaker from among them: "How long have you stayed." They said: "We have stayed a day or part of a day. They said: "Your Lord best knows how long you have stayed. So send one of you with this your silver coin to the city, then let him see what is the purest food. Then bring you a provision from it. And let him be careful, and let not know about you anyone."	اور اسی طرح اٹھایا ہم نے انکو تاکہ دریافت کریں آپس میں ۔ کہا ایک کہنے والے نے ان میں سے کتنی مدت تم یہاں رہے۔ انہوں نے کہا کہ ہم رہے ایک دن یا دن کا کچھ حصہ۔ انہوں نے کہا تمہارا رب بہتر جانتا ہے جتنی دیر تم رہے ہو۔ تو بھیجو اپنے میں سے ایک کو دے کر اپنا یہ سکہ شہر کی طرف تاکہ وہ دیکھے کہ کون سا ہے پاکیزہ کھانا تو لائے تمہارے پاس کچھ رزق اسمیں سے اور احتیاط برتے اور نہ حال بتائے تمہارا کسی کو۔	وَ كَذٰلِكَ بَعَثْنٰهُمْ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ؕ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ كَمْ لَبِثْتُمْ ؕ قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ قَالُوْا رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ ؕ فَابْعَثُوْۤا اَحَدَكُمْ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖۤ اِلَى الْمَدِيْنَةِ فَلْيَنْظُرْ اَيُّهَاۤ اَزْكٰى طَعَامًا فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ وَ لْيَتَلَطَّفْ وَ لَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ اَحَدًا ﴿۱۹﴾
20. Indeed, if they come to know of you, they will stone you or they will turn you back to their religion, and never will you then be successful, then ever.	یقیناً اگر وہ خبر پالیں تمہاری تو سنگسار کر دیں تمہیں یا لوٹا لیں تمہیں اپنے دین میں اور ہرگز نہیں تم فلاح پاؤ گے اس وقت کبھی بھی۔	اِنَّهُمْ اِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوْكُمْ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ فِيْ مِلَّتِهِمْ وَ لَنْ تُفْلِحُوْۤا اِذًا اَبَدًا ﴿۲۰﴾
21. And similarly, We made their case known to them (the people) that they might know that the promise of Allah is true. And that, the Hour, there is no doubt about it. When	اور اسی طرح مطلع کر دیا ہم نے ان (لوگوں) کو تاکہ وہ جان لیں کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ اور یہ کہ قیامت نہیں ہے شک اس میں۔ جب وہ جھگڑنے لگے آپس میں انکے معاملے	وَ كَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوْۤا اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ اَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيْهَا ۚ اِذْ يَتَنَازَعُوْنَ بَيْنَهُمْ اَمْرَهُمْ فَقَالُوا

they disputed among themselves of their affair, they said: "Build over them a building. Their Lord knows best about them." Said those who prevailed in their matter, "We surely shall make over them a place of worship."	میں ۔تو کہنے لگے کہ بنا دو ان کے اوپر عمارت۔ان کا رب خوب واقف ہے ان کے بارے میں ۔ کہنے لگے وہ جو غلبہ رکھتے تھے انکے معاملے میں یقیناً بنائیں گے ہم انکے اوپر ایک عبادت گاہ۔	ابْنُوْا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ؕ رَبُّهُمْ اَعْلَمُ بِهِمْ ؕ قَالَ الَّذِيْنَ غَلَبُوْا عَلٰٓى اَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَّسْجِدًا ﴿۲۱﴾
22. They will say: "(They were) three, fourth of them their dog." And (some) will say: "Five, sixth of them their dog" Guess work at the unseen. And (some) will say: "Seven, and the eighth of them their dog." Say: "My Lord is best aware of their number. None knows them but a few." So debate not about them except an outward contending. And inquire not, about them, anyone of these.	کہیں گے وہ (وہ تھے) تین - چوتھا ان میں ان کا کتا ۔ اور (بعض) کہیں گے کہ پانچ - چھٹا ان میں ان کا کتا بے تکے گمان غیب پر ۔ اور (بعض) کہیں گے کہ سات - اور آٹھواں ان میں ان کا کتا ۔ کہدو کہ میرا رب خوب واقف ہے انکی گنتی سے نہیں جانتے انکے بارے میں مگر تھوڑے ۔ تو نہ جھگڑا کر انکے معاملے میں مگر ایک سرسری بحث۔ اور نہ دریافت کر انکے بارے میں اِنمیں سے کسی سے۔	سَيَقُوْلُوْنَ ثَلٰثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ ۚ وَيَقُوْلُوْنَ سَبْعَةٌ وَّثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ ؕ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ بِعِدَّتِهِمْ مَّا يَعْلَمُهُمْ اِلَّا قَلِيْلٌ ۫ فَلَا تُمَارِ فِيْهِمْ اِلَّا مِرَآءً ظَاهِرًا ۪ وَّلَا تَسْتَفْتِ فِيْهِمْ مِّنْهُمْ اَحَدًا ﴿۲۲﴾
23. And do not say of a thing: "Surely I shall do that tomorrow."	اور نہ کہہ کسی بات کے بارے میں کہ میں ضرور کرنے والا ہوں اسے کل ۔	وَلَا تَقُوْلَنَّ لِشَايْءٍ اِنِّيْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا ﴿۲۳﴾
24. Except that, wills Allah. And remember your Lord when you forget, and say: "It	مگر یہ کہ چاہے اللہ۔اور ذکر کر اپنے رب کا جب بھول جائے اور کہہ شاید	اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ ۫ وَاذْكُرْ رَّبَّكَ اِذَا نَسِيْتَ وَقُلْ عَسٰٓى اَنْ

may be that will guide me my Lord what is nearer than this of righteousness."	کہ ہدایت دے مجھے میرا رب اور نزدیک اس سے بھی بھلائی پر۔	يَّهْدِيَنِ رَبِّيْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾
25. And they stayed in their cave three hundred years and add nine.	اور رہے وہ اپنے غار میں تین سو سال اور بڑھادو نو۔	وَ لَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ وَ ازْدَادُوْا تِسْعًا ﴿٢٥﴾
26. Say: "Allah knows best how long they stayed. With Him is (the knowledge of) the unseen of the heavens and the earth. How well Seeing is He, and how well Hearing. They do not have other than Him any protecting friend, and He does not joim in His authority anyone."	کہدو کہ اللہ بہتر جانتا ہے جتنی مدت وہ رہے۔ اسی کو (معلوم ہیں) پوشیدہ باتیں آسمانوں اور زمین کی ۔ کیا خوب دیکھنے والا ہے وہ اور کیا خوب سننے والا ۔ نہیں ان کا اسکے سوا کوئی کارساز اور نہ وہ شریک کرتا ہے اپنے حکم میں کسی کو۔	قُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا ۚ لَهٗ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ اَبْصِرْ بِهٖ وَاَسْمِعْ ؕ مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ مِنْ وَّلِيٍّ ۫ وَّ لَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِهٖۤ اَحَدًا ﴿٢٦﴾
27. And recite that which has been revealed to you of the Book of your Lord. There is none who can change His words, and never will you find in other than Him a refuge.	اور تلاوت کر اسکی جو وحی کی گئی ہے تیری طرف کتاب میں سے تیرے رب کی ۔ نہیں ہے کوئی بدلنے والا اسکی باتوں کو۔ اور ہرگز نہ تو پائے گا اسکے سوا جائے پناہ ۔	وَ اتْلُ مَاۤ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ ؕ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ ۚ وَ لَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ﴿٢٧﴾
28. And keep patient yourself with those who call upon their Lord in the morning and the evening, seeking His	اور صبر کر اپنے نفس پر انکے ساتھ جو پکارتے ہیں اپنے رب کو صبح اور شام۔ طالب ہیں اسکی خوشنودی	وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ وَ لَا تَعْدُ

countenance. And let not your eyes overlook them, desiring adornments of the life of the world. And do not obey him, We have made heedless whose heart of Our remembrance, and who follows his own desire and whose affair is beyond all bounds.	کے ۔ اور نہ ہٹا اپنی نگاہوں کو انکی طرف سے کہ خواستگار ہو جائے زینت کا دنیاوی زندگی کی ۔ اور نہ اطاعت کر اسکی غافل کر دیا ہے ہم نے جس کے دل کو اپنی یاد سے اور پیروی کرتا ہے وہ اپنی خواہش کی اور ہے اس کا معاملہ حد سے بڑھا ہوا ۔	عَيْنَاكَ عَنْهُمْ ۚ تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَ لَا تُطِعْ مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ عَنْ ذِكْرِنَا وَ اتَّبَعَ هَوٰىهُ وَ كَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ﴿٢٨﴾
29. And say: "The truth is from your Lord. Then whoever wills, let him believe, and whoever wills, let him disbelieve." Indeed, We have prepared for the wrongdoers a fire, surrounding them will be its walls. And if they ask for water, they will be showered with water like murky oil which will scald the faces. Dreadful is the drink and evil is the resting place.	اور کہہ کہ حق ہے تمہارے رب کیطرف سے ۔ سو جو چاہے تو ایمان لائے اور جو چاہے تو کفر کرے ۔ یقیناً ہم نے تیار کر رکھی ہے ظالموں کے لئے آگ گھیر رہی ہوں گی انکو جسکی قناتیں ۔ اور اگر وہ فریاد کریں گے پانی کی تو داد رسی کی جائے گی انکی ایسے پانی سے جو جھلسے ہوئے تیل کے مانند ہوگا جو بھون ڈالے گا چہروں کو ۔ بہت برا ہے وہ مشروب اور بہت بری ہے آرام گاہ ۔	وَ قُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ ۫ فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ وَّ مَنْ شَآءَ فَلْيَكْفُرْ ۙ اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا ۙ اَحَاطَ بِهِمْ سُرَادِقُهَا ؕ وَ اِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا يُغَاثُوْا بِمَآءٍ كَالْمُهْلِ ؕ يَشْوِي الْوُجُوْهَ ؕ بِئْسَ الشَّرَابُ وَسَآءَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٢٩﴾
30. Indeed, those who believed and did righteous deeds, certainly We do not cause to be lost the	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال تو یقیناً ہم نہیں ضائع کرتے اجر اسکا جس نے	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اِنَّا لَا نُضِيْعُ اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ﴿٣٠﴾

reward of him who did good in deeds.	اچھا کیا عمل ۔	
31. For such, theirs will be gardens of Eden, flowing beneath of them are rivers. They will be adorned therein with bracelets of gold and they will wear garments, green, of fine silk and gold embroidery, reclining therein upon thrones. Excellent is the reward, and good is the resting place.	یہی ہیں جن کے لئے ہیں باغ ہمیشہ رہنے کے بہ رہی ہیں جن کے نیچے نہریں ۔ پہنائے جائیں گے انکو وہاں کنگن سونے کے۔ اور پہنا کریں گے لباس سبز رنگ کے باریک ریشم کے اور اطلس کے ۔ تکیے لگا کر بیٹھا کریں گے وہاں اونچی مسندوں پر ۔ بہترین ہے اجر اور عمدہ ہے آرام گاہ ۔	أُولَٰئِكَ لَهُمْ جَنَّاتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ ثِيَابًا خُضْرًا مِّن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ نِعْمَ الثَّوَابُ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ﴿٣١﴾
32. And set forth to them the parable of two men. We had provided, to one of them, two gardens of grapes, and We had surrounded both with date palms and had placed between them crops.	اور بیان کر ان سے مثال دو شخصوں کی۔ دیے تھے ہم نے ان میں سے ایک کو دو باغ انگور کے اور لگا دیئے تھے انکے گرد کھجور کے درخت اور رکھ دی تھیں انکے درمیان کھیتیاں ۔	وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمَا زَرْعًا ﴿٣٢﴾
33. Both the gardens brought forth their fruits, and did not fall short thereof in any thing. And We caused to gush forth in the midst of them a river.	دونوں باغ لاتے اپنے پھل ۔ اور نہ ہوتی کمی اسمیں کسی چیز کی۔ اور جاری کر رکھی تھی ہم نے دونوں کے درمیان ایک نہر ۔	كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهَرًا ﴿٣٣﴾
34. And for him was fruit. So he said to his	اور تھا اس کے لئے پھل۔ تو کہنے لگا	وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ

companion, while he was conversing with him: "I am more than you in wealth, and stronger in number of men."	اپنے ساتھی سے جبکہ وہ باتیں کر رہا تھا اس سے کہ میں ہوں زیادہ تجھ سے مال میں اور زیادہ طاقتور آدمیوں کی تعداد کے لحاظ سے ۔	لِصَاحِبِهٖ وَ هُوَ يُحَاوِرُهٗۤ اَنَا اَكْثَرُ مِنْكَ مَالًا وَّ اَعَزُّ نَفَرًا ﴿٣٤﴾
35. And he entered his garden while he was unjust to himself. He said: "I do not think that this will perish, ever."	اور داخل ہوا وہ اپنے باغ میں جبکہ وہ ظلم کر رہا تھا اپنی جان پر۔ کہنے لگا میں نہیں خیال کرتا کہ تباہ ہو گا یہ کبھی ۔	وَ دَخَلَ جَنَّتَهٗ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ قَالَ مَاۤ اَظُنُّ اَنْ تَبِيْدَ هٰذِهٖۤ اَبَدًا ۙ ﴿٣٥﴾
36. "And I do not think that the Hour will ever come. And if I am brought back to my Lord, I surely shall find better than this as a place to return."	اور نہیں خیال کرتا میں کہ قیامت برپا ہو گی۔ اور اگر میں لوٹایا گیا اپنے رب کی طرف تو ضرور پاؤں گا بہتر اس سے لوٹنے کی جگہ ۔	وَّ مَاۤ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّ لَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّيْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا ﴿٣٦﴾
37. Said to him His companion, while he was conversing with him: "Disbelieved you in Him who created you from dust, then from a sperm drop, then proportioned you a complete man."	کہا اس سے اسکے ساتھی نے جبکہ وہ باتیں کر رہا تھا اس سے کیا تو کفر کرتا ہے اس کے ساتھ جس نے پیدا کیا تجھے مٹی سے پھر نطفے سے پھر بنایا تجھے پورا آدمی ۔	قَالَ لَهٗ صَاحِبُهٗ وَ هُوَ يُحَاوِرُهٗۤ اَكَفَرْتَ بِالَّذِيْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا ؕ ﴿٣٧﴾
38. But He is Allah, my Lord, and I do not associate with my Lord anyone.	لیکن وہی اللہ ہے میرا رب اور نہیں میں شریک کرتا اپنے رب کے ساتھ کسی کو۔	لٰكِنَّا هُوَ اللّٰهُ رَبِّيْ وَ لَاۤ اُشْرِكُ بِرَبِّيْۤ اَحَدًا ﴿٣٨﴾
39. And why not, when you entered your	اور کیوں نہ جب تو داخل ہوا اپنے	وَ لَوْ لَاۤ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ

garden, did you say: "What wills Allah (comes to pass). There is no power except with Allah. If you see me less than you in wealth and children."	باغ میں تو کہا تو نے جو چاہتا ہے اللہ (وہی ہوتا ہے)۔ نہیں کوئی قوت مگر اللہ ہی کی۔ اگر تو دیکھتا ہے مجھے کمتر اپنے سے مال اور اولاد میں۔	قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ ۙ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ ۚ اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّ وَلَدًا ۚ ﴿٣٩﴾
40. "So it may be my Lord will grant me better than your garden, and He will send on it a bolt from heaven so it becomes a ground, barren."	تو شاید میرا رب عطا فرمائے مجھے بہتر تیرے باغ سے اور بھیج دے اس پر آفت آسمان سے تو ہو جائے وہ ایک میدان چٹیل۔	فَعَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا زَلَقًا ۙ ﴿٤٠﴾
41. "Or drains its water into deep so you would never be able to seek it."	یا اتر جائے اسکا پانی گہرائی میں تو ہرگز تو قابل نہ ہو اسکی تلاش پر۔	اَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَهٗ طَلَبًا ﴿٤١﴾
42. And (destruction) encircled his fruit. So he was left turning his hands over what he had spent on it, and which had tumbled upon its foundations. And he said, "Would that I had not associated with my Lord, anyone."	اور (ہلاکت نے) آگھیرا اسکے پھل کو تو رہ گیا وہ ملتا ہوا اپنے ہاتھ اس پر جو خرچ کیا تھا اس نے اس میں۔ اور وہ گر کر رہ گیا اپنی بنیادوں پر۔ اور وہ کہنے لگا کاش کہ میں نہ شریک بناتا اپنے رب کے ساتھ کسی کو۔	وَ اُحِيْطَ بِثَمَرِهٖ فَاَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا وَ هِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ﴿٤٢﴾
43. And he did not have for him any troop to help him other than Allah, nor could he defend himself.	اور نہ ہوا اسکا کوئی گروہ جو اسکی مدد کر سکتا سوائے اللہ کے اور نہ وہ کر سکا اپنا دفاع۔	وَ لَمْ تَكُنْ لَّهٗ فِئَةٌ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ وَ مَا كَانَ مُنْتَصِرًا ﴿٤٣﴾

44 There, the authority is with Allah, the true One. He is the best for reward, and the best for the final end.	یہاں حکومت اللہ کی ہے جو برحق ہے۔ وہی ہے بہتر ثواب عطا کرنے میں اور بہتر کرنے والا انجام کا۔	هُنَالِكَ الْوَلَايَةُ لِلّٰهِ الْحَقِّ ؕ هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا وَّ خَيْرٌ عُقْبًا ﴿٤٤﴾
45. And set forth to them the similitude of the life of the world, as water which We sent down from the sky, so mingled with it the vegetation of the earth, then it became dry stubble that scatter it the winds. And Allah is, over all things, Perfect in power.	اور بیان کر ان سے مثال دنیا کی زندگی کی جیسے پانی جسے برسایا ہم نے آسمان سے ۔ تو گھنی ہوگئی اسکے ساتھ نباتات زمین کی۔ پھر ہوگئی وہ خشک چورا کہ اڑاتی پھرتی ہیں اسے ہوائیں ۔ اور ہے اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا۔	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ نَبَاتُ الْاَرْضِ ؕ فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ﴿٤٥﴾
46. Wealth and children are the adornment of the life of the world. And what endure as the righteous deeds are better with your Lord for reward, and better in respect of hope.	مال اور اولاد زینت ہیں دنیا کی زندگی کی۔ اور باقی رہنے والی ہیں نیکیاں جو بہتر ہیں تیرے رب کے پاس ثواب کے لحاظ سے اور بہتر ہیں امید کے اعتبار سے ۔	اَلْمَالُ وَ الْبَنُوْنَ زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّ خَيْرٌ اَمَلًا ﴿٤٦﴾
47. And the day We shall set in motion the mountains, and you will see the earth as leveled plain, and we shall gather them. Then shall not leave out from them anyone.	اور جس دن چلائیں گے ہم پہاڑوں کو اور تو دیکھے گا زمین کو کھلا میدان اور جمع کریں گے ہم ان کو تو نہ چھوڑیں گے ہم ان میں سے کسی ایک کو۔	وَ يَوْمَ نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَ تَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً ۙ وَّ حَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا ۚ ﴿٤٧﴾
48. And they will be presented before your	اور پیش کئے جائینگے وہ تیرے رب	وَ عُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا ؕ لَقَدْ

جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍۢ ۫ بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا ﴿٤٨﴾	کے سامنے صف باندھ کر۔ بلا شبہ تم آگئے ہمارے سامنے جس طرح پیدا کیا تھا ہم نے تمکو پہلی مرتبہ۔ لیکن تم نے خیال کیا تھا کہ ہرگز نہیں کرینگے ہم تمہارے لئے ایک وقت مقرر۔	Lord in ranks, "Indeed, you have come to Us just as We created you the first time. But you had thought that We would never make for you a term appointed."
وَ وُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَ يَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّاۤ اَحْصٰىهَا ۚ وَ وَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا حَاضِرًا ؕ وَ لَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا ﴿٤٩﴾	اور رکھی جائے گی اعمال کی کتاب تو دیکھے گا تو مجرموں کو کہ ڈر رہے ہوں گے اس سے جو ہو گا اس میں ۔ اور کہیں گے ہائے شامت ہماری کیا ہے یہ کتاب کہ نہیں چھوڑتی ہے کوئی چھوٹی اور نہ بڑی چیز مگر درج کر رکھا ہے اسے۔ اور وہ پائیں گے جو عمل کئے ہیں موجود ۔ اور نہیں ظلم کرے گا تیرا رب کسی پر۔	49. And will be placed the book of deeds and you will see the criminals fearful of that which is therein, and they will say: "Woe to us, what is this book that leaves neither a small thing nor a big thing, except takes account thereof." And they will find what they did, presented. And will not do injustice your Lord, to anyone.
وَ اِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْۤا اِلَّاۤ اِبْلِيْسَ ؕ كَانَ مِنَ الْجِنِّ فَفَسَقَ عَنْ اَمْرِ رَبِّهٖ ؕ اَفَتَتَّخِذُوْنَهٗ وَ ذُرِّيَّتَهٗۤ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِيْ وَ هُمْ لَكُمْ عَدُوٌّ ؕ بِئْسَ لِلظّٰلِمِيْنَ بَدَلًا ﴿٥٠﴾	اور جب کہا ہم نے فرشتوں کو کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا انہوں نے سوائے ابلیس کے۔ تھا وہ جنات میں سے تو نافرمانی کی اسنے حکم کی اپنے رب کے ۔ تو کیا تم بناتے ہو اسکو اور اسکی اولاد کو دوست میرے سوا حالانکہ وہ تمہارے ہیں دشمن ۔ برا ہے ظالموں	50. And when We said to the angels: "Prostrate before Adam," so they fell prostrate, except Iblis. He was of the jinns, so he disobeyed the command of his Lord. Will you then take him and his offspring your friends other than Me, while they are your enemy.

Evil is for the wrong doers such exchange.	کے لئے ایسا بدل ۔	
51. I did not make them witness to the creation of the heavens and the earth, nor their own creation, nor was I to take the misleaders as helpers.	نہیں بنایا تھا میں نے انکو شاھد تخلیق پر آسمانوں اور زمین کی اور نہ انکی اپنی تخلیق پر۔ اور نہ تھا میں کہ بناتا گمراہ کرنے والوں کو مددگار۔	مَّآ اَشۡهَدۡتُّهُمۡ خَلۡقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَلَا خَلۡقَ اَنۡفُسِهِمۡ ۖ وَمَا كُنۡتُ مُتَّخِذَ الۡمُضِلِّيۡنَ عَضُدًا ﴿۵۱﴾
52. And the Day He will say: "Call partners of Mine, those whom you pretended." Then they will cry unto them, but they will not answer them, and We shall put between them a gulf of doom.	اور جس دن وہ فرمائے گا پکارو میرے شریکوں کو وہ جنکا تم گمان رکھتے تھے تو وہ پکاریں گے انکو تو نہ جواب دیں گے وہ انکو۔ اور بنا دیں گے ہم انکے درمیان ہلاکت کا گڑھا۔	وَ يَوۡمَ يَقُوۡلُ نَادُوۡا شُرَكَآءِىَ الَّذِيۡنَ زَعَمۡتُمۡ فَدَعَوۡهُمۡ فَلَمۡ يَسۡتَجِيۡبُوۡا لَهُمۡ وَ جَعَلۡنَا بَيۡنَهُمۡ مَّوۡبِقًا ﴿۵۲﴾
53. And shall see the criminals the fire and apprehend that they are about to fall therein. And they will not find, from there, any way of escape.	اور دیکھیں گے مجرم آگ کو تو سمجھ لیں گے کہ وہ گرنے والے ہیں اس میں ۔ اور نہ پائیں گے اس سے بچنے کا کوئی راستہ ۔	وَ رَاَ الۡمُجۡرِمُوۡنَ النَّارَ فَظَنُّوۡۤا اَنَّهُمۡ مُّوَاقِعُوۡهَا وَ لَمۡ يَجِدُوۡا عَنۡهَا مَصۡرِفًا ﴿۵۳﴾
54. And indeed We have diversified, in this Quran, for mankind, every kind of example. And man is more than anything quarrelsome.	اور یقیناً طرح طرح سے بیان فرمائی ہیں ہم نے اس قرآن میں انسانوں کے لئے ہر طرح کی مثال ۔ اور انسان ہے ہر چیز سے بڑھ کر جھگڑالو۔	وَلَقَدۡ صَرَّفۡنَا فِىۡ هٰذَا الۡقُرۡاٰنِ لِلنَّاسِ مِنۡ كُلِّ مَثَلٍ ؕ وَ كَانَ الۡاِنۡسَانُ اَكۡثَرَ شَىۡءٍ جَدَلًا ﴿۵۴﴾
55. And nothing prevented the people	اور نہیں منع کیا انسانوں کو۔ کہ ایمان	وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ اَنۡ يُّؤۡمِنُوۡۤا

اِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰى وَ يَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ قُبُلًا ﴿۵۵﴾	لاتے جبکہ آگئی تھی انکے پاس ہدایت اور استغفار کرتے اپنے رب سے ۔ مگر یہ کہ پیش آجائے انہیں معاملہ پہلوں جیسا یا آجائے ان پر عذاب سامنے سے ۔	from believing when had come to them the guidance, and from asking forgiveness of their Lord, except that there should befall them precedent of the former people or comes to them the punishment face to face.
وَ مَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ وَ مُنْذِرِيْنَ ۚ وَ يُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ وَ اتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَ مَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا ﴿۵۶﴾	اور نہیں بھیجتے ہم رسولوں کو مگر خوشخبری دینے والے اور ڈرسنانے والے۔ اور جھگڑا کرتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا باطل کی مدد سے تاکہ نیچا کردیں اس سے حق کو۔ اور بنا لیا ہے انہوں نے میری آیتوں کو اور وہ جس سے انکو ڈرایا جاتا ہے ہنسی مذاق۔	56. And We do not send the messengers except as givers of good tidings and warners. And dispute those who disbelieved with help from falsehood in order to refute thereby the truth. And they took My revelations and that with which they are warned as mockery.
وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ فَاَعْرَضَ عَنْهَا وَ نَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ ؕ اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ؕ وَ اِنْ تَدْعُهُمْ اِلَى الْهُدٰى فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا اِذًا اَبَدًا	اور کون ہے اس سے بڑھکر ظالم جسکو یاد دلایا گیا آیات کے ذریعے اس کے رب کی تو اس نے منہ پھیر لیا ان سے اور بھول گیا اسکو جو آگے بھیج چکے اسکے ہاتھ۔ بلا شبہ ڈال دیئے ہم نے انکے دلوں پر پردے کہ نہ سمجھ سکیں یہ (قران) ۔ اور انکے کانوں	57. And who is greater wrongdoer than him who was reminded of the revelations of his Lord, yet turned away from them and forgot that which sent forth his hands. Indeed, We have placed over their hearts coverings lest they should understand this (Quran), and in

their ears a deafness. And if you call them to guidance, never will they be guided, then ever.	میں ہے بہرہ پن۔ اور اگر بلائے تو انکو ھدایت کی طرف تو ہرگز نہ وہ ھدایت پائیں گے اب کبھی۔	٥٧
58. And your Lord is Forgiving, Owner of mercy. If He were to seize them for what they have earned, surely He would have hastened for them the punishment. But for them is an appointed term, they will never find beyond which an escape.	اور تیرا رب ہے بخشنے والا رحمت کرنے والا۔ اگر وہ گرفت کرتا انکی اس پر جو انہوں نے کمایا ہے تو جلد لے آتا ان پر عذاب۔ لیکن ان کے لئے ایک وقت مقرر ہے تو ہرگز نہ پائیں گے وہ اس سے سوا کوئی فرار۔	وَ رَبُّكَ الْغَفُوْرُ ذُوْ الرَّحْمَةِ ؕ لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوْا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابَ ؕ بَلْ لَّهُمْ مَّوْعِدٌ لَّنْ يَّجِدُوْا مِنْ دُوْنِهٖ مَوْئِلًا ٥٨
59. And these are the townships, We destroyed them when they did wrong, and We set for their destruction a time appointed.	اور یہ ہیں بستیاں ہلاک کر دیا ہم نے جنکو جب انہوں نے ظلم کیا ۔ اور کر دیا تھا ہم نے انکی ہلاکت کے لئے ایک وقت مقرر۔	وَ تِلْكَ الْقُرٰٓى اَهْلَكْنٰهُمْ لَمَّا ظَلَمُوْا وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ٥٩
60. And when said Moses to his servant: “I will not give up until I reach at the junction of two rivers, or I go on long term.”	اور جب کہا موسیٰ نے اپنے خادم سے کہ نہیں ٹھیرونگا میں حتیٰ کہ پہنچ جاؤں سنگم پر دو دریاؤں کے خواہ چلتا رہوں میں طویل مدت۔	وَ اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِفَتٰىهُ لَآ اَبْرَحُ حَتّٰٓى اَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا ٦٠
61. Then when they reached the junction between them, they forgot their fish, and it took its way into the	پھر جب پہنچے وہ دونوں سنگم پر انکے درمیان تو بھول گئے اپنی مچھلی کو۔ پھر بنا لیا اس نے اپنا راستہ دریا	فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوْتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِي الْبَحْرِ سَرَبًا ٦١

river as in a tunnel.	میں جیسے ایک سرنگ میں ۔	
62. So when they had gone further, he said to his servant: "Bring us our morning meal. Certainly we have suffered in this our journey fatigue."	پھر جب وہ دونوں چلے آگے تو کہا اس نے اپنے خادم سے لاؤ ہمارے پاس ہمارا ناشتہ۔ یقیناً پہنچی ہے ہمیں ہمارے اس سفر سے بہت تکلیف ۔	فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتٰىهُ اٰتِنَا غَدَآءَنَا ۫ لَقَدْ لَقِيْنَا مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا نَصَبًا ﴿٦٢﴾
63. He said: "Did you see, when we took refuge by the rock, so indeed I forgot the fish. And none made me forget but Satan, that I should mention it. And it took its way into the river amazingly."	اس نے کہا کہ بھلا تو نے دیکھا جب ہم ٹھیرے چٹان کے پاس تو یقیناً میں بھول گیا مچھلی کو۔ اور نہیں بھلایا مجھے مگر شیطان نے کہ میں اس کا ذکر کرتا ۔ اور بنایا اس نے اپنا راستہ دریا میں عجیب طرح سے ۔	قَالَ اَرَءَيْتَ اِذْ اَوَيْنَآ اِلَى الصَّخْرَةِ فَاِنِّيْ نَسِيْتُ الْحُوْتَ ۫ وَ مَآ اَنْسٰنِيْهُ اِلَّا الشَّيْطٰنُ اَنْ اَذْكُرَهٗ ۚ وَ اتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ فِي الْبَحْرِ ۖ عَجَبًا ﴿٦٣﴾
64. He said: "That is what we have been seeking." So they went back on their footsteps following.	کہا اسنے وہی ہے وہ جسے ہم تلاش کررہے تھے۔ تو وہ لوٹ گئے اپنے قدموں کے نشانات دیکھتے ہوئے ۔	قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ ۚ فَارْتَدَّا عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا ﴿٦٤﴾
65. Then they found a servant among Our servants, unto whom We had bestowed mercy from Us, and We had taught him from Us knowledge.	تو پایا انہوں نے ایک بندہ ہمارے بندوں میں سے عطا کی تھی ہمنے جسے رحمت اپنے پاس سے اور سکھایا تھا ہمنے اسے اپنی طرف سے علم۔	فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا وَ عَلَّمْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ﴿٦٥﴾
66. Said to him Moses: "May I follow you on that you teach me from what you	کہا اس سے موسیٰ نے کیا میں تیرے ساتھ چلوں تاکہ سکھادے تو مجھے وہ	قَالَ لَهٗ مُوْسٰى هَلْ اَتَّبِعُكَ عَلٰٓى اَنْ تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ﴿٦٦﴾

have been taught of wisdom."	جو سکھائی گئی ہے تجھ کو دانشمندی۔	
67. He said: "Indeed, you will never be able to have with me patience."	کہا اس نے یقیناً تو ہرگز نہ کر سکے گا میرے ساتھ صبر۔	قَالَ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٦٧﴾
68. "And how can you have patience with that you can not encompass about which in knowledge."	اور کیسے صبر کر سکتا ہے تو اس پر نہیں احاطہ کرسکتا تو جس کا کسی خبر سے۔	وَ كَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا ﴿٦٨﴾
69. He said: "You shall find me, if Allah wills, patient and I shall not disobey you in any order."	کہا اس نے تو پائے گا مجھے اگر چاہا اللہ نے صابر۔ اور نہ نافرمانی کروں گا میں تیری کسی حکم میں۔	قَالَ سَتَجِدُنِيْٓ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ صَابِرًا وَّلَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا ﴿٦٩﴾
70. He said: "So if you follow me, then do not ask me about anything until I mention to you its description."	کہااس نے پس اگر تو چلنا چاہے میرے ساتھ تو نہ پوچھنا مجھ سے کسی چیز کے بارے میں حتیٰ کہ میں بیان کردوں تجھ سے اس کا ذکر۔	قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِيْ فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ عَنْ شَيْءٍ حَتّٰٓى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ﴿٧٠﴾
71. So they both proceeded, until, when they embarked on the boat, he made a hole in it. He said: "Have you made a hole therein so as to drown its people. Certainly, you have done a grave thing."	تو دونوں چل پڑے۔ یہاں تک کہ جب سوار ہوئے کشتی میں تو سوراخ کردیا اس نے اسمیں۔ اس نے کہا کیا تو نے سوراخ کردیا اسمیں کہ غرق کر ڈالے تو اسکے لوگوں کو۔ یقیناً کی ہے تو نے بڑی بھاری بات۔	فَانْطَلَقَا ۖ حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِي السَّفِيْنَةِ خَرَقَهَا ۭ قَالَ اَخَرَقْتَهَا لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا ۚ لَقَدْ جِئْتَ شَيْـــًٔا اِمْرًا ﴿٧١﴾
72. He said: "Did I not say, indeed, you would never be able to have patience with me."	کہا اسنے کیا نہیں کہا تھا میں نے یقیناً تو ہرگز نہ کر سکے گا میرے ساتھ صبر۔	قَالَ اَلَمْ اَقُلْ اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٢﴾

73. He said: "Call me not to account for what I forgot, and do not put upon me in my affair any hardship."	کہا اس نے نہ مواخذہ کر میرا اس پر جو بھول ہوئی مجھ سے ۔ اور نہ ڈال مجھ پر میرے معاملے میں کوئی مشکل ۔	قَالَ لَا تُؤَاخِذْنِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُرْهِقْنِي مِنْ أَمْرِي عُسْرًا ﴿٧٣﴾
74. So they both proceeded until, when they both met a boy, so he killed him. He said: "Have you killed an innocent soul without (him killing another) soul. Certainly, you have done a deplorable thing."	پھر دونوں چلے۔ یہاں تک جب وہ دونوں ملے ایک لڑکے سے تو اس نے قتل کرڈالا اسے ۔ اس نے کہا کیا تو نے قتل کرڈالا ایک معصوم جان کو بغیر جان (کی قصاص) کے ۔ یقیناً کی ہے تو نے بہت ناپسندیدہ بات ۔	فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً بِغَيْرِ نَفْسٍ لَّقَدْ جِئْتَ شَيْئًا نُّكْرًا ﴿٧٤﴾
75. He said: "Did I not say to you indeed, you would never be able to have with me patience."	کہا اس نے ۔ کیا نہیں کہا تھا میں نے تجھ سے یقیناً تو ہرگز نہ کر سکے گا میرے ساتھ صبر۔	قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْرًا ﴿٧٥﴾
76. He said: "If I ask you about anything after this, then do not keep me in your company. Indeed, You have received from me an excuse."	اسنے کہا اگر میں پوچھوں تجھ سے کسی چیز کے بارے میں اسکے بعد تو نہ ساتھ رکھ مجھے اپنے ۔ یقیناً پہنچ گیا ہے تو میری طرف سے عذر کو۔	قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَّدُنِّي عُذْرًا ﴿٧٦﴾
77. So they both proceeded until, when they came to the people of a town, they asked for food from its people, but they refused to make them both guests. And they found	پھر دونوں چلے۔ یہاں تک کہ جب وہ دونوں پہنچے ایک گاؤں والوں کے پاس تو کھانا طلب کیا وہاں کے لوگوں سے ۔ تو انکار کردیا انہوں نے کہ ضیافت کرتے ان دونوں کی ۔ پھر پا	فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَيَا أَهْلَ قَرْيَةٍ اسْتَطْعَمَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ قَالَ

لَوْ شِئْتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ اَجْرًا ﴿٧٧﴾	ئی انہوں نے وہاں ایک دیوار چاہتی تھی کہ گر پڑے تو سیدھا کر دیا اس نے اسکو۔ اس نے کہا اگر تو چاہتا تو ضرور لے لیتا اس پر معاوضہ۔	therein a wall that was about to collapse, so he set it up straight. He said: "If you had wished, you could have surely taken for it a payment."
قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِيْ وَ بَيْنِكَ ۚ سَاُنَبِّئُكَ بِتَاْوِيْلِ مَا لَمْ تَسْتَطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ﴿٧٨﴾	کہا اس نے یہ ہے علیحدگی میرے اور تیرے درمیان۔ میں ضرور بتائے دیتا ہوں تجھ کو حقیقت ان کی نہ کر سکا تو جن پر صبر۔	78. He said: "This is the parting between me and you. I will surely inform you of the interpretation of that you were not able to have over which patience."
اَمَّا السَّفِيْنَةُ فَكَانَتْ لِمَسٰكِيْنَ يَعْمَلُوْنَ فِي الْبَحْرِ فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَ كَانَ وَرَآءَهُمْ مَّلِكٌ يَّاْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ غَصْبًا ﴿٧٩﴾	رہی وہ کشتی کہ تھی وہ غریب لوگوں کی جو مزدوری کرتے تھے دریا میں۔ تو میں نے چاہا کہ اسے عیب دار کر دوں اور تھا انکے دوسری طرف ایک بادشاہ جو چھین لیتا تھا ہر کشتی کو زبردستی۔	79. "As for the boat, it belonged to poor people working at the river, so I intended to cause a defect in it, and there was behind them a king who was taking every boat by force."
وَ اَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوٰهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّ كُفْرًا ﴿٨٠﴾	اور رہا وہ لڑکا تو تھے اسکے ماں باپ دونوں مومن تو ہمیں خدشہ ہوا کہ وہ ڈالدیگا ان دونوں کو سرکشی اور کفر میں۔	80. "And as for the boy, so his parents were believers and we feared lest he would push them in rebellion and disbelief."
فَاَرَدْنَآ اَنْ يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّ اَقْرَبَ رُحْمًا ﴿٨١﴾	تو ہم نے چاہا کہ بدلے میں دے انکو ان کا رب جو بہتر ہو اس سے پاکیزگی میں اور زیادہ قریب ہو صلہ رحمی میں۔	81. "So we intended that their Lord should replace for them one better than him in purity and nearer to mercy."

82. "And as for the wall, so it belonged to two youths, orphans in the city, and there was beneath it a treasure for them, and their father had been righteous. So intended your Lord that they should reach to their full strength and take out their treasure, as a mercy from your Lord. And I did not do this upon my accord. That is interpretation of that you could not keep to which patience."	اور رہی وہ دیوار سو تھی وہ دو لڑکوں کی جو دونوں یتیم تھے شہر میں۔ اور تھا اسکے نیچے ایک خزانہ انکے لئے اور تھا انکا باپ ایک نیک آدمی۔ تو چاہا تیرے رب نے کہ وہ پہنچ جائیں اپنی جوانی کو اور نکال لیں اپنا خزانہ۔ بطور رحمت تیرے رب کی طرف سے۔ اور نہیں کیا یہ میں نے اپنے اختیار سے۔ یہ ہے تعبیر ان باتوں کی نہ کر سکا تو جن پر صبر۔	وَ اَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيْنِ يَتِيْمَيْنِ فِي الْمَدِيْنَةِ وَ كَانَ تَحْتَهٗ كَنْزٌ لَّهُمَا وَ كَانَ اَبُوْهُمَا صَالِحًا ۚ فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنْ يَّبْلُغَاۤ اَشُدَّهُمَا وَ يَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا ۖ رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ ۚ وَ مَا فَعَلْتُهٗ عَنْ اَمْرِيْ ؕ ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَّلَيْهِ صَبْرًا ؕ ﴿۸۲﴾
83. And they ask you about Dhul-Qarneyn. Say: "I shall recite to you about him a story."	اور یہ پوچھتے ہیں تجھ سے ذوالقرنین کے بارے میں۔ کہہ میں سناتا ہوں تمہیں اسکے بارے میں واقعہ۔	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ ؕ قُلْ سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ مِّنْهُ ذِكْرًا ؕ ﴿۸۳﴾
84. Indeed, We granted power to him upon the earth, and We gave him all kinds of resources.	بیشک اقتدار دیا تھا ہم نے اسکو زمین میں اور عطا کیے تھے اسکو ہر طرح کے وسائل۔	اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ فِي الْاَرْضِ وَ اٰتَيْنٰهُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۙ ﴿۸۴﴾
85. So he followed a way.	تو وہ مہم جو ہوا ایک سفر کا۔	فَاَتْبَعَ سَبَبًا ﴿۸۵﴾
86. Until, when he reached the setting place of the sun, he found it setting in a muddy spring, and he	یہاں تک کہ جب وہ پہنچا سورج کے غروب ہونے کی جگہ تو پایا اسے ڈوبتا ہوا ایک دلدل والے چشمے میں اور پایا	حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِيْ عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَّ وَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا ؕ قُلْنَا يٰذَا

الْقَرْنَيْنِ اِمَّآ اَنْ تُعَذِّبَ وَاِمَّآ اَنْ تَتَّخِذَ فِيْهِمْ حُسْنًا ﴿٨٦﴾	اس کے پاس ایک قوم کو۔ ہم نے کہا اے ذوالقرنین یا تو یہ کہ تو سزا دے اور یا یہ کہ تو اختیار کرے انکے بارے میں بھلائی کا معاملہ۔	found near to it a people. We said: "O Dhul-Qarneyn, either that you punish or that you adopt among them a matter of kindness."
قَالَ اَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهٗ ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ فَيُعَذِّبُهٗ عَذَابًا نُّكْرًا ﴿٨٧﴾	کہا اس نے بہر حال وہ جس نے ظلم کیا عنقریب ہم سزا دیں گے اسے پھر وہ لوٹایا جائے گا اپنے رب کی طرف تو عذاب دے گا وہ اسے۔ ایک سخت عذاب۔	87. He said: "As for him who did wrong, we shall soon punish him. Then he will be brought back to his Lord, so He will punish him, an awful punishment."
وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهٗ جَزَآءَ ۨ الْحُسْنٰى ۚ وَ سَنَقُوْلُ لَهٗ مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ﴿٨٨﴾	اور بہر حال وہ جو ایمان لایا اور کیے اس نے نیک عمل تو اسکے لئے جزاء ہے بہت عمدہ ۔ اور کہیں گے ہم اس سے اپنے معاملے میں نرمی سے ۔	88. "And as for him who believed and did righteously, so for him is a reward, a good one. And we shall say to him of our matter, with ease."
ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ﴿٨٩﴾	پھر وہ مہم جو ہوا ایک سفر کا۔	89. Then he followed a way.
حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ﴿٩٠﴾	یہاں تک کہ جب وہ پہنچا سورج کے طلوع ہونے کی جگہ تو پایا اسے طلوع ہوتا ہوا ایک قوم پر نہیں بنائی تھی ہم نے جنکے لئے اس سے اوٹ۔	90. Until, when he reached the rising place of the sun, he found it rising upon a people We had not provided for whom from it a shelter.
كَذٰلِكَ ۚ وَ قَدْ اَحَطْنَا بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ﴿٩١﴾	اسی طرح۔اور یقیناً ہمارے احاطے میں ہے جو اسکے پاس تھا علم میں ۔	91. Thus, and indeed, We encompassed what he had in knowledge.

92. Then he followed a way.	پھر وہ مہم جو ہوا ایک سفر کا۔	ثُمَّ اَتۡبَعَ سَبَبًا ﴿۹۲﴾
93. Until, when he reached between the two mountains, he found beside them a people who did not, almost, understand a word.	یہاں تک کہ جب وہ پہنچا دو پہاڑوں کے درمیان تو اس نے پایا ان کے اسطرف کچھ لوگ جو تقریباً نہ سمجھتے تھے کوئی بات۔	حَتّٰۤی اِذَا بَلَغَ بَیۡنَ السَّدَّیۡنِ وَجَدَ مِنۡ دُوۡنِهِمَا قَوۡمًا ۙ لَّا یَکَادُوۡنَ یَفۡقَهُوۡنَ قَوۡلًا ﴿۹۳﴾
94. They said: "O Dhul-Qarneyn, indeed Gog and Magog are causing mischief in the land. Shall we then arrange for you a payment in order that you make between us and them a barrier."	انہوں نے کہا اے ذوالقرنین بیشک یاجوج اور ماجوج فساد کرتے رہتے ہیں زمین میں۔ تو کیا ہم انتظام کر دیں تیرے لئے خرچ کا اسپر کہ تو بنادے ہمارے اور انکے درمیان ایک دیوار۔	قَالُوۡا یٰذَا الۡقَرۡنَیۡنِ اِنَّ یَاۡجُوۡجَ وَمَاۡجُوۡجَ مُفۡسِدُوۡنَ فِی الۡاَرۡضِ فَهَلۡ نَجۡعَلُ لَکَ خَرۡجًا عَلٰۤی اَنۡ تَجۡعَلَ بَیۡنَنَا وَ بَیۡنَهُمۡ سَدًّا ﴿۹۴﴾
95. He said: "What has established me with my Lord is better. So help me with strength (of men), I will make between you and them a strong barrier."	اس نے کہا جو استقامت دی ہے اسمیں میرے رب نے وہ بہتر ہے۔ پس تم مدد کرو میری قوت (لوگوں کی) سے۔ بنا دوں گا میں تمہارے اور انکے درمیان ایک مضبوط رکاوٹ۔	قَالَ مَا مَکَّنِّیۡ فِیۡهِ رَبِّیۡ خَیۡرٌ فَاَعِیۡنُوۡنِیۡۤ بِقُوَّةٍ اَجۡعَلۡ بَیۡنَکُمۡ وَبَیۡنَهُمۡ رَدۡمًا ۙ ﴿۹۵﴾
96. "Bring to me sheets of iron." Until, when he had filled up the gap between the cliffs, he said: "Blow." Until, when he had made it a fire, he said: "Bring to me that I may pour over it	لاؤ میرے پاس تختے لوہے کے یہاں تک کہ جب برابر کر دیا اس نے پہاڑوں کے درمیان کا حصہ تو کہا دھونکو یہانتک کہ جب کر دیا اس کو آگ۔ تو کہا کہ لاؤ میرے پاس کہ میں ڈال	اٰتُوۡنِیۡ زُبَرَ الۡحَدِیۡدِ ؕ حَتّٰۤی اِذَا سَاوٰی بَیۡنَ الصَّدَفَیۡنِ قَالَ انۡفُخُوۡا ؕ حَتّٰۤی اِذَا جَعَلَهٗ نَارًا ۙ قَالَ اٰتُوۡنِیۡۤ اُفۡرِغۡ عَلَیۡهِ قِطۡرًا ؕ ﴿۹۶﴾

molten copper."	دوں اس پر پگھلا ہوا تانبا۔	
97. So they (Gog Magog) were not able to surmount it, nor were they able to pierce it.	پھر نہ وہ (یاجوج ماجوج) اس قابل رہے کہ چڑھ سکیں اسپر اور نہ اس قابل رہے کہ لگا سکیں اسمیں نقب۔	فَمَا اسۡطَاعُوۡۤا اَنۡ يَّظۡهَرُوۡهُ وَمَا اسۡتَطَاعُوۡا لَهٗ نَقۡبًا ﴿۹۷﴾
98. He said: "This is a mercy from my Lord. Then when comes to pass the promise of my Lord, He shall turn it into pieces. And the promise of my Lord is true."	کہا اس نے یہ ہے مہربانی میرے رب کی طرف سے۔ پھر جب آپہنچے گا وعدہ میرے رب کا تو کر دے گا وہ اسکو ریزہ ریزہ۔ اور وعدہ میرے رب کا سچا ہے۔	قَالَ هٰذَا رَحۡمَةٌ مِّنۡ رَّبِّىۡ ۚ فَاِذَا جَآءَ وَعۡدُ رَبِّىۡ جَعَلَهٗ دَكَّآءَ ۚ وَكَانَ وَعۡدُ رَبِّىۡ حَقًّا ﴿۹۸﴾
99. And We shall leave some of them, that day, to surge like waves on others, and the trumpet will be blown. Then We shall gather them all together.	اور چھوڑ دیں گے ہم ان میں سے بعض کو اس دن کہ چڑھ دوڑیں ریلے کی طرح دوسروں پر اور پھونک دیا جائے گا صور میں تو جمع کر لیں گے ہم سب کو اکھٹا۔	وَتَرَكۡنَا بَعۡضَهُمۡ يَوۡمَئِذٍ يَّمُوۡجُ فِىۡ بَعۡضٍ وَّنُفِخَ فِى الصُّوۡرِ فَجَمَعۡنٰهُمۡ جَمۡعًا ﴿۹۹﴾
100. And we shall present Hell that day to the disbelievers, plain in view.	اور لے آئیں گے ہم جہنم کو اس دن کافروں کے بالکل سامنے۔	وَّعَرَضۡنَا جَهَنَّمَ يَوۡمَئِذٍ لِّلۡكٰفِرِيۡنَ عَرۡضًا ﴿۱۰۰﴾
101. Those whose eyes had been within a cover from remembrance of Me, and who had not been able to hear.	وہ لوگ کہ تھیں جنکی آنکھیں پردے میں میری یاد سے اور تھے وہ ایسے کہ نہ رکھتے تھے استطاعت سننے کی۔	الَّذِيۡنَ كَانَتۡ اَعۡيُنُهُمۡ فِىۡ غِطَآءٍ عَنۡ ذِكۡرِىۡ وَكَانُوۡا لَا يَسۡتَطِيۡعُوۡنَ سَمۡعًا ﴿۱۰۱﴾
102. Do they then think those who disbelieved	تو کیا خیال کرتے ہیں وہ لوگ جنہوں	اَفَحَسِبَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡۤا اَنۡ

that they can take My slaves instead of Me as protecting friends. Indeed, We have prepared Hell for the disbelievers as lodging.	نے کفر کیا کہ بنالیں گے وہ میرے بندوں کو میرے سوا کارساز ۔ یقیناً تیار کر رکھی ہے ہم نے جہنم کافروں کے لئے بطور مہمانی ۔	يَّتَّخِذُوْا عِبَادِيْ مِنْ دُوْنِيْٓ اَوْلِيَآءَ ۭ اِنَّآ اَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكٰفِرِيْنَ نُزُلًا ﴿١٠٢﴾
103. Say: "Shall We inform you of the greatest losers in respect of deeds."	کہہ کیا خبر دیں ہم تمہیں بڑا نقصان اٹھانیوالوں کی اعمال کے لحاظ سے ۔	قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُمْ بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا ﴿١٠٣﴾
104. Those, has been wasted whose effort in the life of the world, and they think that they are doing good in work.	وہ ہیں کہ ضائع ہو گئی جنکی جد و جہد دنیا کی زندگی میں ۔ اور وہ سمجھے ہیں کہ وہ کر رہے ہیں اچھائی کام میں ۔	اَلَّذِيْنَ ضَلَّ سَعْيُهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ هُمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ يُحْسِنُوْنَ صُنْعًا ﴿١٠٤﴾
105. Those are they who disbelieved in the revelations of their Lord and in the meeting with Him. So worthless will be their deeds. Then We shall not assign to them on the Day of Judgment any weight.	یہ ہیں وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا آیات کو اپنے رب کی اور اسکے سامنے پیش ہونے کو۔ تو ضائع ہو گئے انکے اعمال سو نہیں قائم کریں گے ہم انکا قیامت کے دن کچھ بھی وزن ۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ وَ لِقَآئِهٖ فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ فَلَا نُقِيْمُ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَزْنًا ﴿١٠٥﴾
106. That is their payment, Hell, because they disbelieved, and took My verses and My messengers in ridicule.	یہ ہے انکی سزا جہنم اس لئے کہ انہوں نے کفر کیا اور بنایا میری آیتوں اور میرے رسولوں کو ہنسی مذاق۔	ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ بِمَا كَفَرُوْا وَ اتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ وَ رُسُلِيْ هُزُوًا ﴿١٠٦﴾
107. Indeed, those who believed and did righteous deeds, theirs	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور انہوں نے کئے نیک اعمال تو ہونگے انکے	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ كَانَتْ لَهُمْ جَنّٰتُ

الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ﴿١٠٧﴾	لئے باغ بہشت کے بطور مہمانی۔	will be the gardens of Paradise as a lodging.
خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يَبْغُوْنَ عَنْهَا حِوَلًا ﴿١٠٨﴾	ہمیشہ رہیں گے ان میں۔ نہ چاہیں گے وہاں سے جگہ بدلنا۔	108. They will abide wherein. No desire will they have, from there, to be moved.
قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ لَنَفِدَ الْبَحْرُ قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ كَلِمٰتُ رَبِّيْ وَ لَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهٖ مَدَدًا ﴿١٠٩﴾	کہہ اگر ہو سمندر روشنائی باتوں کے لکھنے کے لئے میرے رب کی تو ضرور ختم ہو جائے سمندر قبل اسکے کہ تمام ہوں باتیں میرے رب کی اور اگرچہ ہم لے آئیں ویسا ہی مدد کو۔	109. Say: "If the sea were ink for writing the words of my Lord, surely, would be used up the sea before that are finished the words of my Lord, even if we brought another like it as aid."
قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ۚ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوْا لِقَآءَ رَبِّهٖ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَّ لَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ اَحَدًا ﴿١١٠﴾	کہہ در حقیقت میں بشر ہوں تمہاری طرح کا۔ وحی آتی ہے میری طرف کہ فقط تمہارا معبود ہے ایک ہی معبود تو جو رکھے امید ملاقات کی اپنے رب کی تو اسے چاہیے کہ کرے عمل نیک اور نہ شریک بنائے عبادت میں اپنے رب کی کسی کو۔	110. Say: "In fact, I am a man like you. It has been inspired to me that your god is only One God. So whoever is expecting for the meeting with his Lord, let him do righteous deed, and not associate a partner in the worship of his Lord, anyone."

Maryam	مریم	مَرْيَم
1. In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۱﴾
1. Kaf. Ha. Ya. A'in. Sad.	کٓھٰیٰعٓصٓ۔	کٓھٰیٰعٓصٓ ﴿۱﴾
2. A mention of the mercy of your Lord to His slave Zachariah.	ذکر ہے رحمت کا تیرے رب کی اپنے بندے زکریا پر۔	ذِکۡرُ رَحۡمَتِ رَبِّکَ عَبۡدَہٗ زَکَرِیَّا ﴿۲﴾
3. When he called to his Lord, a call in secret.	جب پکارا اسنے اپنے رب کو دبی پکار سے۔	اِذۡ نَادٰی رَبَّہٗ نِدَآءً خَفِیًّا ﴿۳﴾
4. He said: "My Lord, indeed, have grown feeble my bones, and my head has glistened of old age, and I have not been in my supplication to You, my Lord, unblessed."	کہا اس نے میرے رب یقیناً کمزور ہو گئی ہیں ہڈیاں میری اور بھڑک اٹھا ہے میرا سر بڑھاپے سے اور نہیں رہا میں تجھ سے دعا مانگ کر میرے رب نامراد۔	قَالَ رَبِّ اِنِّیۡ وَہَنَ الۡعَظۡمُ مِنِّیۡ وَاشۡتَعَلَ الرَّاۡسُ شَیۡبًا وَّ لَمۡ اَکُنۡۢ بِدُعَآئِکَ رَبِّ شَقِیًّا ﴿۴﴾
5. "And indeed, I fear my relatives after me. And my wife is barren. So give me from Yourself an heir."	اور یقیناً میں ڈرتا ہوں اپنے رشتے داروں سے اپنے بعد اور میری بیوی ہے بانجھ تو عطا فرما مجھے اپنے پاس سے ایک وارث۔	وَ اِنِّیۡ خِفۡتُ الۡمَوَالِیَ مِنۡ وَّرَآءِیۡ وَکَانَتِ امۡرَاَتِیۡ عَاقِرًا فَہَبۡ لِیۡ مِنۡ لَّدُنۡکَ وَلِیًّا ﴿۵﴾
6. "Who shall inherit me and inherit from	جو وارث ہو میرا اور میراث پائے اولاد	یَّرِثُنِیۡ وَ یَرِثُ مِنۡ اٰلِ یَعۡقُوۡبَ

the family of Jacob. And make him, my Lord, pleasing."	یعقوب سے۔ اور بنا اسے میرے رب پسندیدہ۔	وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا ﴿٦﴾
7. "O Zachariah, indeed, We give you the good tidings of a son whose name will be John. We have not assigned to any, before, this name."	اے زکریا یقیناً ہم بشارت دیتے ہیں تجھ کو ایک لڑکے کی جس کا نام ہو گا یحییٰ۔ نہیں دیا ہم نے کسی کو پہلے یہ نام۔	يٰزَكَرِيَّآ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ ۨ اسْمُهٗ يَحْيٰى ۙ لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ﴿٧﴾
8. He said: "My Lord, how will it be for me a son, while my wife has been barren, and I have reached in old age an extreme."	کہا اسنے میرے رب کیونکر ہوگا میرا لڑکا۔ جبکہ ہے میری بیوی بانجھ اور میں پہنچ گیا ہوں بڑھاپے میں انتہا کو۔	قَالَ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّكَانَتِ امْرَاَتِيْ عَاقِرًا وَّ قَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا ﴿٨﴾
9. He said: "So shall it be." Said Your Lord: "That is for Me easy, and indeed I did create you before, and you were not anything."	کہا اسی طرح ہو گا۔ فرمایا ہے تیرے رب نے یہ ہے مجھے آسان اور یقیناً میں پیدا کر چکا ہوں تجھ کو اس سے پہلے اور نہ تھا تو کچھ چیز۔	قَالَ كَذٰلِكَ قَالَ رَبُّكَ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّ قَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَ لَمْ تَكُ شَيْـًٔا ﴿٩﴾
10. He said: "My Lord, appoint for me a sign." He said: "Your sign is that you shall not speak to people for three nights, having no bodily defect."	کہا اس نے میرے رب مقرر فرما میرے لئے نشانی۔ فرمایا تیرے لئے نشانی ہے کہ نہ بات کریگا تو لوگوں سے تین رات بغیر جسمانی خامی کے۔	قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً ؕ قَالَ اٰيَتُكَ اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلٰثَ لَيَالٍ سَوِيًّا ﴿١٠﴾
11. So he came out to his people from the sanctuary and directed by gesture to them that glorify in the morning	پھر نکل کر آیا وہ اپنی قوم کے پاس حجرے سے اور اشارے سے کہا ان سے کہ تسبیح کرتے رہو صبح اور شام۔	فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ مِنَ الْمِحْرَابِ فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ اَنْ سَبِّحُوْا بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ﴿١١﴾

and the evening.		
12. "O John, take the Book with might." And We gave him wisdom while he was a child.	اے یحییٰ تھام کتاب کو مضبوطی سے اور دی ہمنے اسکو دانائی لڑکپن میں ۔	يٰيَحۡيٰى خُذِ الۡكِتٰبَ بِقُوَّةٍ ؕ وَ اٰتَيۡنٰهُ الۡحُكۡمَ صَبِيًّا ﴿۱۲﴾
13. And compassion from Us, and purity. And he was righteous.	اور شفقت اپنے پاس سے اور پاکیزگی ۔ اور تھا وہ پرہیزگار ۔	وَّ حَنَانًا مِّنۡ لَّدُنَّا وَ زَكٰوةً ؕ وَ كَانَ تَقِيًّا ﴿۱۳﴾
14. And dutiful to his parents. And he was not arrogant, disobedient.	اور نیکی کرنے والا اپنے والدین کے ساتھ اور نہیں تھا وہ سرکش نافرمان ۔	وَّ بَرًّۢا بِوَالِدَيۡهِ وَ لَمۡ يَكُنۡ جَبَّارًا عَصِيًّا ﴿۱۴﴾
15. And peace be upon him the day he was born, and the day he dies, and the day he is raised up to life.	اور سلام ہو اس پر جسدن وہ پیدا ہوا اور جسدن وہ وفات پائے اور جسدن اٹھایا جائے زندہ کر کے ۔	وَ سَلٰمٌ عَلَيۡهِ يَوۡمَ وُلِدَ وَ يَوۡمَ يَمُوۡتُ وَ يَوۡمَ يُبۡعَثُ حَيًّا ﴿۱۵﴾
16. And mention in the Book, Mary. When she had withdrawn from her family to a place toward east.	اور ذکر کر کتاب میں مریم کا جب کنارہ کش ہوگئی وہ اپنے گھر والوں سے مکان کے مشرقی طرف ۔	وَ اذۡكُرۡ فِى الۡكِتٰبِ مَرۡيَمَ ۘ اِذِ انۡتَبَذَتۡ مِنۡ اَهۡلِهَا مَكَانًا شَرۡقِيًّا ﴿۱۶﴾
17. So she had chosen from them seclusion. Then We sent to her Our Spirit. So he appeared before her as a perfect man.	پھر کر لیا اسنے انکی طرف سے پردہ تو بھیجا ہمنے اس کی طرف اپنا فرشتہ سو ظاہر ہوا وہ اسکے پاس جیسے پورا آدمی ۔	فَاتَّخَذَتۡ مِنۡ دُوۡنِهِمۡ حِجَابًا ۖ فَاَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡهَا رُوۡحَنَا فَتَمَثَّلَ لَهَا بَشَرًا سَوِيًّا ﴿۱۷﴾
18. She said: "Indeed, I seek refuge in the Beneficent from you, if you are righteous."	بولی وہ یقیناً میں پناہ لیتی ہوں رحمٰن کی تجھ سے اگر ہے تو پرہیزگار ۔	قَالَتۡ اِنِّىۡۤ اَعُوۡذُ بِالرَّحۡمٰنِ مِنۡكَ اِنۡ كُنۡتَ تَقِيًّا ﴿۱۸﴾
19. He said: "I am only a messenger from your	کہا اسنے صرف میں پیغامبر ہوں تیرے	قَالَ اِنَّمَاۤ اَنَا رَسُوۡلُ رَبِّكِ ۖ لِاَهَبَ

Lord that I may bestow on you a pure son."	رب کا تاکہ عطا کروں تجھے پاکیزہ لڑکا۔	لَكِ غُلٰمًا زَكِيًّا ﴿١٩﴾
20. She said: "How can I have a son, while has not touched me any man, and I have not been unchaste."	بولی وہ کیونکر ہو گا میرے ہاں لڑکا جبکہ نہیں چھوا مجھے کسی مرد نے اور نہ میں ہوں بدکار۔	قَالَتْ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ غُلٰمٌ وَّ لَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ وَّ لَمْ اَكُ بَغِيًّا ﴿٢٠﴾
21. He said: "Thus shall it be." Said Your Lord "It is for Me easy. And that We may make of him a sign for mankind and a mercy from Us. And it is a matter decreed."	کہا اسنے یونہی ہو گا فرمایا تیرے رب نے یہ ہے مجھے آسان ۔ اور تاکہ بنائیں ہم اسے ایک نشانی لوگوں کے لئے اور رحمت ہماری طرف سے۔اور ہے یہ کام طے شدہ۔	قَالَ كَذٰلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَّ لِنَجْعَلَهٗۤ اٰيَةً لِّلنَّاسِ وَ رَحْمَةً مِّنَّا وَ كَانَ اَمْرًا مَّقْضِيًّا ﴿٢١﴾
22. So she conceived him, then she withdrew with him to a far place.	تو حاملہ ہو گئی وہ پس چلی گئی اس کے ساتھ ایک دور کی جگہ ۔	فَحَمَلَتْهُ فَانْتَبَذَتْ بِهٖ مَكَانًا قَصِيًّا ﴿٢٢﴾
23. Then drove her the pains of childbirth to the trunk of the palm tree. She said: "Oh, would that I had died before this and had become forgotten, out of sight."	پھر لے آیا اسے درد زہ کھجور کے تنے کی طرف ۔ کہنے لگی کہ کاش میں مر چکتی اس سے پہلے اور ہو گئی ہوتی بھولی بسری ۔	فَاَجَآءَهَا الْمَخَاضُ اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ قَالَتْ يٰلَيْتَنِيْ مِتُّ قَبْلَ هٰذَا وَ كُنْتُ نَسْيًا مَّنْسِيًّا ﴿٢٣﴾
24. Then he called her from below her, "That do not grieve. Indeed, has caused to flow your Lord beneath you a brook."	تب پکارا اس نے اسکو اسکے نیچے کی جانب سے کہ نہ غمناک ہو۔ یقیناً جاری کر دیا ہے تیرے رب نے تیرے نیچے ایک چشمہ ۔	فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَاۤ اَلَّا تَحْزَنِيْ قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْتَكِ سَرِيًّا ﴿٢٤﴾
25. "And shake toward you the trunk of the	اور ہلا اپنی طرف کھجور کے تنے کو	وَ هُزِّيْۤ اِلَيْكِ بِجِذْعِ النَّخْلَةِ

palm tree, will drop on you fresh dates."	گر پڑیں گی تجھ پر کھجوریں تازہ۔	تُسٰقِطْ عَلَيْكِ رُطَبًا جَنِيًّا ﴿٢٥﴾
26. So eat and drink and keep cool eyes. Then if you see among men, any, say: "Indeed, I have vowed to the Beneficent a fast, so I shall never speak today to any man."	تو کھا اور پی اور ٹھنڈی رکھ آنکھیں۔ پھر اگر تو دیکھے آدمیوں میں سے کسی کو۔ تو کہدے کہ بیشک میں نے نذر مانی ہے رحمٰن کے لئے روزے کی تو ہرگز نہیں کلام کروں گی میں آج کے دن کسی آدمی سے۔	فَكُلِي وَ اشْرَبِي وَ قَرِّي عَيْنًا فَإِمَّا تَرَيِنَّ مِنَ الْبَشَرِ أَحَدًا ۙ فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا فَلَنْ أُكَلِّمَ الْيَوْمَ إِنْسِيًّا ﴿٢٦﴾
27. Then she brought him to her people, carrying him. They said: "O Mary, indeed you have brought a thing monstrous."	پھر لے آئی وہ اسکو اپنے لوگوں کے پاس اٹھائے ہوئے۔ وہ کہنے لگے اے مریم یقیناً تو کرلائی ہے بڑے غضب کی چیز۔	فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ ۖ قَالُوا يٰمَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْـًٔا فَرِيًّا ﴿٢٧﴾
28. "O sister of Aaron, your father was not a man of evil, nor was your mother unchaste."	اے بہن ہارون کی نہ تھا تیرا باپ برا آدمی اور نہ تھی تیری ماں بدکار۔	يٰأُخْتَ هٰرُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ امْرَأَ سَوْءٍ وَّ مَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيًّا ﴿٢٨﴾
29. So she pointed to him. They said: "How can we talk to him who is in the cradle, a child."	تو اشارہ کیا اس نے اس کی طرف۔ وہ بولے کیسے بات کریں ہم اس سے جو ہے گہوارے کا بچہ۔	فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ ۖ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا ﴿٢٩﴾
30. He said: "Indeed, I am a slave of Allah. He has given me the Book and has made me a prophet."	بول اٹھا وہ یقیناً میں ہوں بندہ اللہ کا۔ عطا کی ہے اسنے مجھے کتاب اور بنایا ہے مجھے نبی۔	قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللّٰهِ ۚ آتٰنِيَ الْكِتٰبَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا ۙ ﴿٣٠﴾
31. "And He has made me blessed	اور بنایا ہے مجھے صاحب برکت جہاں	وَ جَعَلَنِي مُبٰرَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ ۖ

wherever I may be, and He has enjoined upon me prayers and charity as long as I am alive."	کہیں میں ہوں۔ اور حکم دیا ہے اس نے مجھے نماز کا اور زکوٰۃ کا جب تک میں رہوں زندہ۔	وَاَوْصٰنِیْ بِالصَّلٰوةِ وَ الزَّكٰوةِ مَا دُمْتُ حَیًّا ۖ ﴿۳۱﴾
32. "And kind dutiful to my mother, and He has not made me arrogant, unblessed."	اور نیک سلوک کرنے والا اپنی ماں کے ساتھ اور نہیں بنایا ہے اسنے مجھے سرکش بدبخت۔	وَّ بَرًّا بِوَالِدَتِیْ ۫ وَ لَمْ یَجْعَلْنِیْ جَبَّارًا شَقِیًّا ﴿۳۲﴾
33. "And peace be upon me the day I was born, and the day I die, and the day I shall be raised alive."	اور سلام ہو مجھ پر جسدن میں پیدا ہوا اور جسدن مروں گا اور جسدن اٹھایا جاؤں گا زندہ کر کے۔	وَ السَّلٰمُ عَلَیَّ یَوْمَ وُلِدْتُّ وَ یَوْمَ اَمُوْتُ وَ یَوْمَ اُبْعَثُ حَیًّا ﴿۳۳﴾
34. Such is Jesus, son of Mary, a statement of truth, that in which they doubt.	یہ ہے عیسیٰ ابن مریم۔ یہ بات ہے سچی وہ جس میں یہ شک کرتے ہیں۔	ذٰلِكَ عِیْسَى ابْنُ مَرْیَمَ ۚ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِیْ فِیْهِ یَمْتَرُوْنَ ﴿۳۴﴾
35. It is not for Allah that He should take anyone as a son. Glory be to Him. When He decrees a matter, then only He says to it, "Be" And it is.	نہیں ہے یہ اللہ کے لئے کہ بنائے کسی کو بیٹا۔ وہ پاک ہے۔ جب فیصلہ کرتا ہے کسی کام کا تو بس کہتا ہے اس کو کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔	مَا كَانَ لِلّٰهِ اَنْ یَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ اِذَا قَضٰۤى اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ ﴿۳۵﴾
36. "And indeed, Allah is my Lord and your Lord, so worship Him. That is the straight path."	اور بیشک اللہ رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا تو عبادت کرو اسکی۔ یہی ہے سیدھا رستہ۔	وَ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّیْ وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ ؕ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِیْمٌ ﴿۳۶﴾
37. Then differed the factions among them-selves. So a dreadful woe for those who	پھر اختلاف کرنے لگے فرقے آپس میں۔ سو خرابی ہے ان لوگوں کے	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَیْنِهِمْ ۚ فَوَیْلٌ لِّلَّذِیْنَ كَفَرُوْا مِنْ مَّشْهَدِ

disbelieved, from the meeting of a great day.	لئے جنہوں نے کفر کیا حاضر ہونے کے وقت ایک بڑے دن کے ۔	يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿٣٧﴾
38. How well will hear they and see on the day they come to Us. But the wrong doers today are in error manifest.	خوب سننے والے ہونگے وہ اور خوب دیکھنے والے اس دن جب آئیں گے یہ ہمارے سامنے۔ لیکن ظالم آج کھلی گمراہی میں ہیں۔	اَسْمِعْ بِهِمْ وَاَبْصِرْ ۙ يَوْمَ يَاْتُوْنَنَا لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ الْيَوْمَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾
39. And warn them of the day of anguish when will be decided the matter. And they are in heedlessness, and they do not believe.	اور ڈرا انکو حسرت کے دن سے جب فیصلہ کر دیا جائے گا معاملے کا اور وہ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں اور وہ ایمان نہیں لاتے۔	وَ اَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْحَسْرَةِ اِذْ قُضِيَ الْاَمْرُ وَهُمْ فِيْ غَفْلَةٍ وَّ هُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, it is We who will inherit the earth and whatever is upon it. And to Us they shall be returned.	یقیناً ہم ہی ہیں جو وارث ہونگے زمین کے اور جو کچھ ہے اس پر۔ اور ہماری طرف وہ لوٹا دیے جائیں گے۔	اِنَّا نَحْنُ نَرِثُ الْاَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٤٠﴾
41. And mention in the Book, Abraham. Indeed, he was man of truth, a prophet.	اور ذکر کر کتاب میں ابراہیم کا۔ بیشک وہ تھا سچا انسان ایک نبی۔	وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِبْرٰهِيْمَ ؕ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ﴿٤١﴾
42. When he said to his father: "O my father, why do you worship that which does not hear and does not see, and cannot avail you in anything."	جب کہا اس نے اپنے باپ سے اے میرے باپ کیوں پوجتا ہے تو ایسی چیز کو جو نہ سنے اور نہ دیکھے اور نہ کام آسکے تیرے کچھ بھی۔	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ يٰۤاَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَ لَا يُغْنِيْ عَنْكَ شَيْـًٔا ﴿٤٢﴾
43. "O my father, indeed there has come	اے میرے باپ یقیناً میرے پاس	يٰۤاَبَتِ اِنِّيْ قَدْ جَآءَنِيْ مِنَ

الْعِلْمِ مَا لَمْ يَاْتِكَ فَاتَّبِعْنِيْٓ اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا ﴿٤٣﴾	آیا ہے ایسا علم جو نہیں ملا تجھ کو تو پیروی کر میری۔ میں لے چلوں گا تجھ کو ایک سیدھی راہ پر۔	to me of the knowledge that which has not come to you. So follow me, I will guide you to a straight path."
يٰٓاَبَتِ لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ اِنَّ الشَّيْطٰنَ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ عَصِيًّا ﴿٤٤﴾	اے میرے باپ نہ عبادت کر شیطان کی۔ بیشک شیطان ہے رحمٰن کا نافرمان۔	44. "O my father, do not worship Satan. Indeed, Satan is disobedient to the Beneficent."
يٰٓاَبَتِ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يَّمَسَّكَ عَذَابٌ مِّنَ الرَّحْمٰنِ فَتَكُوْنَ لِلشَّيْطٰنِ وَلِيًّا ﴿٤٥﴾	اے میرے باپ یقیناً میں ڈرتا ہوں کہ چھو جائے تجھ کو عذاب رحمٰن کی طرف سے تو ہو جائے تو شیطان کا ساتھی۔	45. "O my father, indeed I fear that there would touch you a punishment from the Beneficent, so that you would become a companion of Satan."
قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ عَنْ اٰلِهَتِيْ يٰٓاِبْرٰهِيْمُ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ لَاَرْجُمَنَّكَ وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا ﴿٤٦﴾	اس نے کہا کیا پھر گیا ہے تو میرے معبودوں سے اے ابراہیم۔ اگر نہ تو باز آئے گا تو میں ضرور سنگسار کر دونگا تجھے اور چھوڑ دے مجھے طویل عرصے۔	46. He said: "Have you turned away from my gods, O Abraham. If you do not desist, I will surely stone you. And leave me a long while."
قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّيْ ۭ اِنَّهٗ كَانَ بِيْ حَفِيًّا ﴿٤٧﴾	کہا اسنے سلام تجھ پر۔ میں مغفرت مانگوں گا تیرے لئے اپنے رب کی۔ بیشک وہ ہے مجھ پر نہایت مہربان۔	47. He said: "Peace be upon you. I shall ask forgiveness for you of my Lord. Indeed, He is to me most gracious."
وَاَعْتَزِلُكُمْ وَمَا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَاَدْعُوْا رَبِّيْ ۡ عَسٰٓى اَلَّآ اَكُوْنَ بِدُعَاۗءِ رَبِّيْ شَقِيًّا ﴿٤٨﴾	اور میں کنارہ کرتا ہوں تم سے اور جنکو پکارا کرتے ہو تم اللہ کے سوا اور پکاروں گا میں اپنے رب کو۔ امید ہے کہ نہیں رہوں گا میں پکار کر	48. "And I shall turn away from you and what you call upon other than Allah. And I shall call upon my Lord. It may be that I

shall not be, by calling my Lord, unblessed."	اپنے رب کو نامراد۔	
49. So when he had withdrawn from them and that which they worshipped other than Allah, We gave him Isaac and Jacob. And each We made a prophet.	پھر جب ہوگیا وہ علیحدہ ان سے اور جنکی وہ عبادت کرتے تھے اللہ کے سوا ۔ عطا کئے ہم نے اسکو اسحٰق اور یعقوب۔اور ہر ایک کو بنایا ہم نے نبی ۔	فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ وَ مَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۙ وَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ ؕ وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا ﴿۴۹﴾
50. And We bestowed on them of Our mercy, and We assigned to them a renown, true, high.	اور عطا کیا ہم نے بہت انکو اپنی رحمت سے اور ہم نے کردیا انکا ذکر جمیل بہت بلند۔	وَ وَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا وَ جَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقٍ عَلِيًّا ﴿۵۰﴾
51. And mention in the Book, Moses. Indeed, he was chosen, and he was a messenger, a prophet.	اور ذکر کر کتاب میں موسیٰ کا۔ بیشک وہ تھا منتخب کیا ہوا اور تھا رسول ایک نبی ۔	وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ مُوْسٰۤى ۫ اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا وَّ كَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿۵۱﴾
52. And We called him from the right side of the mount, and We brought him near to confide in.	اور پکارا ہم نے اسکو طور کی داہنی طرف سے اور ہمنے تقرب عطا کیا اسے ہمکلامی کے لئے۔	وَ نَادَيْنٰهُ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَيْمَنِ وَقَرَّبْنٰهُ نَجِيًّا ﴿۵۲﴾
53. And We bestowed on him out of Our mercy his brother Aaron, a prophet.	اور عطا کیا اسے اپنی مہربانی سے اس کا بھائی ہارون ایک نبی ۔	وَ وَهَبْنَا لَهٗ مِنْ رَّحْمَتِنَاۤ اَخَاهُ هٰرُوْنَ نَبِيًّا ﴿۵۳﴾
54. And mention in the Book Ishmael. Indeed, he was true to his promise, and he was a messenger, a prophet.	اور ذکر کر کتاب میں اسماعیل کا ۔ بیشک وہ تھا سچا اپنے وعدے کا اور وہ تھا رسول ایک نبی ۔	وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِسْمٰعِيْلَ ۫ اِنَّهٗ كَانَ صَادِقَ الْوَعْدِ وَ كَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا ﴿۵۴﴾

55. And he used to enjoin on his family prayers and charity, and he was to his Lord, pleasing.	اور وہ حکم کرتا تھا اپنے گھر والوں کو نماز کا اور زکوٰۃ کا ۔ اور وہ تھا اپنے رب کے نزدیک پسندیدہ ۔	وَ كَانَ يَاْمُرُ اَهْلَهٗ بِالصَّلٰوةِ وَ الزَّكٰوةِ ۪ وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهٖ مَرْضِيًّا ﴿۵۵﴾
56. And mention in the Book, Idris. Indeed, he was truthful, a prophet.	اور ذکر کر کتاب میں ادریس کا۔ بیشک وہ تھا نہایت سچا ایک نبی ۔	وَ اذْكُرْ فِي الْكِتٰبِ اِدْرِيْسَ ۫ اِنَّهٗ كَانَ صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ۙ﴿۵۶﴾
57. And We raised him to high station.	اور اٹھالیا ہمنے اسکو ایک بلند مقام پر۔	وَّ رَفَعْنٰهُ مَكَانًا عَلِيًّا ﴿۵۷﴾
58. These were those bestowed favor Allah upon whom from among the prophets, of the offspring of Adam, and of those whom We carried with Noah, and of the offspring of Abraham and Israel, and from among those whom We guided and We chose. When were recited unto them the revelations of the Beneficent, they fell down prostrating and weeping. *(AsSajda)*	یہ تھے وہ انعام فرمایا اللہ نے جن پر نبیوں میں اولاد آدم میں سے۔ اور ان میں سے جنکو سوار کیا ہم نے نوح کے ساتھ۔ اور اولاد میں سے ابراہیم اور اسرائیل کی اور ان میں سے جنکو ہم نے ہدایت دی اور منتخب کیا ہم نے۔ جب پڑھی جاتی تھیں ان کے سامنے آیتیں رحمٰن کی تو گر پڑتے تھے سجدے میں اور روتے ہوئے ۔ (سجدہ)	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ مِّنَ النَّبِيّٖنَ مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ ۫ وَ مِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ ۫ وَّ مِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْرَآءِيْلَ ۫ وَ مِمَّنْ هَدَيْنَا وَ اجْتَبَيْنَا ؕ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ خَرُّوْا سُجَّدًا وَّ بُكِيًّا ۩ (سجدہ) ﴿۵۸﴾
59. Then there followed after them a posterity, who have ruined the prayers and have followed desires. So soon they shall meet with the doom.	پھر جانشین ہوئے ان کے بعد ناخلف جنہوں نے ضائع کر دیا نماز کو۔ اور پیچھے لگ گئے خواہشات کے سو عنقریب وہ ملیں گے تباہی سے ۔	فَخَلَفَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ وَ اتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ ۚ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ۙ﴿۵۹﴾

60. Except him who repented and believed and did righteousness. So such shall enter Paradise, and they shall not be wronged in the least.	مگر وہ جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور عمل کئے نیک تو ایسے لوگ داخل ہوں گے بہشت میں اور نہ ظلم کیا جائے گا ان پر ذرا بھی۔	اِلَّا مَنۡ تَابَ وَ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يَدۡخُلُوۡنَ الۡجَنَّةَ وَلَا يُظۡلَمُوۡنَ شَيۡـــًٔا ﴿٦٠﴾
61. Gardens of Eden, which has promised the Beneficent to His slaves in the unseen. Indeed, His promise is to be fulfilled.	باغات ہمیشہ کے جن کا وعدہ کیا ہے رحمٰن نے اپنے بندوں سے غائبانہ۔ بیشک اسکا وعدہ ہے پورا ہونیوالا۔	جَنّٰتِ عَدۡنِ ۨالَّتِىۡ وَعَدَ الرَّحۡمٰنُ عِبَادَهٗ بِالۡغَيۡبِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ وَعۡدُهٗ مَاۡتِيًّا ﴿٦١﴾
62. They shall not hear therein idle talk, except peace. And for them is their sustenance therein, morning and evening.	نہ سنیں گے وہ اس میں بیہودہ کلام سوائے سلام کے۔ اور ان کے لئے ہے انکا رزق اس میں صبح اور شام۔	لَّا يَسۡمَعُوۡنَ فِيۡهَا لَغۡوًا اِلَّا سَلٰمًا ؕ وَلَهُمۡ رِزۡقُهُمۡ فِيۡهَا بُكۡرَةً وَّعَشِيًّا ﴿٦٢﴾
63. That is the Paradise which We will cause to inherit, among Our slaves, him who is righteous.	یہی وہ جنت ہے جس کا وارث بنائیں گے ہم اپنے بندوں میں سے اس کو جو ہے پرہیزگار۔	تِلۡكَ الۡجَنَّةُ الَّتِىۡ نُوۡرِثُ مِنۡ عِبَادِنَا مَنۡ كَانَ تَقِيًّا ﴿٦٣﴾
64. And we (angels) do not descend except by the command of your Lord. To Him belongs what is before us and what is behind us and what is between that, and your Lord is not forgetful.	اور ہم (فرشتے) نہیں اترتے مگر حکم سے تیرے رب کے۔ اسی کا ہے جو کچھ ہے ہمارے آگے اور جو کچھ ہے ہمارے پیچھے اور جو کچھ ہے درمیان اسکے۔ اور نہیں ہے تیرا رب بھولنے والا۔	وَ مَا نَتَنَزَّلُ اِلَّا بِاَمۡرِ رَبِّكَ ۚ لَهٗ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡنَا وَ مَا خَلۡفَنَا وَ مَا بَيۡنَ ذٰلِكَ ۚ وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ﴿٦٤﴾
65. Lord of the heavens and of the earth and	رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور	رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ مَا

بَيۡنَهُمَا فَاعۡبُدۡهُ وَ اصۡطَبِرۡ لِعِبَادَتِهٖ هَلۡ تَعۡلَمُ لَهٗ سَمِيًّا ﴿٦٥﴾	جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان ۔ تو عبادت کر اسی کی اور ثابت قدم رہ اسکی عبادت پر ۔ کیا تو جانتا ہے اس کا کوئی ہم نام ۔	whatever is between them. So worship Him, and be steadfast in His worship. Do you know any of same name as He.
وَ يَقُوۡلُ الۡاِنۡسَانُ ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوۡفَ اُخۡرَجُ حَيًّا ﴿٦٦﴾	اور کہتا ہے انسان کہ کیا جب میں مر جاؤنگا تو پھر نکالا جاؤں گا زندہ کر کے ۔	66. And man says: "Is it when I am dead, shall I be brought forth alive."
اَوَلَا يَذۡكُرُ الۡاِنۡسَانُ اَنَّا خَلَقۡنٰهُ مِنۡ قَبۡلُ وَ لَمۡ يَكُ شَيۡـًٔا ﴿٦٧﴾	اور کیا نہیں یاد کرتا انسان کہ یقیناً ہم نے پیدا کیا تھا اس کو پہلے اور نہ تھا وہ کچھ بھی چیز۔	67. And does not remember man that indeed We created him before, and he was not a thing.
فَوَ رَبِّكَ لَنَحۡشُرَنَّهُمۡ وَ الشَّيٰطِيۡنَ ثُمَّ لَنُحۡضِرَنَّهُمۡ حَوۡلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ﴿٦٨﴾	سو قسم ہے تیرے رب کی یقیناً جمع کریں گے ہم انکو اور شیطانوں کو پھر یقیناً حاضر کریں گے ہم انکو جہنم کے گرد گھٹنوں کے بل گرے ہوئے ۔	68. So by your Lord, surely We shall gather them and the devils, then We shall bring them around Hell upon their knees.
ثُمَّ لَنَنۡزِعَنَّ مِنۡ كُلِّ شِيۡعَةٍ اَيُّهُمۡ اَشَدُّ عَلَى الرَّحۡمٰنِ عِتِيًّا ﴿٦٩﴾	پھر ضرور کھینچ نکالیں گے ہم ہر گروہ میں سے ایسوں کو جو تھے زیادہ سخت رحمٰن کے مقابلے میں سرکشی میں۔	69. Then indeed, We shall drag out from every sect all those who were worst against the Beneficent in rebellion.
ثُمَّ لَنَحۡنُ اَعۡلَمُ بِالَّذِيۡنَ هُمۡ اَوۡلٰى بِهَا صِلِيًّا ﴿٧٠﴾	پھر یقیناً ہم خوب واقف ہیں ان لوگوں سے جو زیادہ مستحق ہیں اس میں ڈالے جانے کے ۔	70. Then certainly We know best of those who are most worthy of being put therein.
وَ اِنۡ مِّنۡكُمۡ اِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلٰى رَبِّكَ حَتۡمًا	اور نہیں تم میں سے کوئی مگر اسے گذرنا ہو گا اسپر۔ ہے یہ تیرے رب	71. And there is none among you except he will pass over it. That is upon your Lord, a

decree which must be accomplished.	پر لازم جو ضرور پورا ہو کر رہیگا۔	مَّقۡضِيًّا ﴿٧١﴾
72. Then We shall save those who are righteous. And We shall leave the wrongdoers therein on their knees.	پھر نجات دیں گے ہم انکو جو متقی ہیں اور چھوڑ دینگے ظالموں کو اسمیں گھٹنوں کے بل گرا ہوا۔	ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِيۡنَ اتَّقَوۡا وَّ نَذَرُ الظّٰلِمِيۡنَ فِيۡهَا جِثِيًّا ﴿٧٢﴾
73. And when are recited to them Our clear revelations, say those who disbelieve to those who believe: "Which of the two groups is better in status and grander in assembly."	اور جب پڑھی جاتی ہیں انکے سامنے ہماری واضح آیتیں تو کہتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا ان سے جو ایمان لائے کہ کون دو فریقوں میں ہے بہتر مقام میں اور عمدہ مجلس میں۔	وَاِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِمۡ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لِلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَىُّ الۡفَرِيۡقَيۡنِ خَيۡرٌ مَّقَامًا وَّ اَحۡسَنُ نَدِيًّا ﴿٧٣﴾
74. And how many We have destroyed before them of the generations who were better in wealth and appearance.	اور کتنی ہی ہلاک کر دیں ہم نے ان سے پہلے امتیں کہ وہ تھے بہتر سامان اور نمائش میں۔	وَكَمۡ اَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُمۡ مِّنۡ قَرۡنٍ هُمۡ اَحۡسَنُ اَثَاثًا وَّ رِءۡيًا ﴿٧٤﴾
75. Say: "He who is in error, will extend for him the Beneficent, further extension, until when they behold that which they are promised, either a punishment or the Hour. Then they will know who is that is worst in position and weaker in force."	کہدے کہ وہ جو ہے گمراہی میں پڑا ہوا تو ڈھیل دیئے جاتا ہے اسے رحمٰن ۔خوب ڈھیل۔ یہاں تک کہ جب وہ دیکھ لیں گے وہ جس کا وعدہ کیا جاتا ہے ان سے خواہ عذاب اور خواہ قیامت۔ تو وہ جان لیں گے کون ہے جو ہے برا مکان میں اور کمزور لشکر میں۔	قُلۡ مَنۡ كَانَ فِى الضَّلٰلَةِ فَلۡيَمۡدُدۡ لَهُ الرَّحۡمٰنُ مَدًّا ۚ حَتّٰۤى اِذَا رَاَوۡا مَا يُوۡعَدُوۡنَ اِمَّا الۡعَذَابَ وَ اِمَّا السَّاعَةَ ؕ فَسَيَعۡلَمُوۡنَ مَنۡ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ اَضۡعَفُ جُنۡدًا ﴿٧٥﴾
76. And increases Allah, to those who	اور بڑھا دیتا ہے اللہ ان لوگوں کو جو	وَ يَزِيۡدُ اللّٰهُ الَّذِيۡنَ اهۡتَدَوۡا هُدًى

are guided, more in guidance. And the enduring righteous deeds are better with your Lord for reward, and better for recourse.	ہدایت پر ہیں مزید ہدایت میں ۔ اور باقی رہ جانے والی نیکیاں بہتر ہیں تیرے رب کے نزدیک صلے کے لحاظ سے اور بہتر انجام کے لئے ۔	وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّ خَيْرٌ مَّرَدًّا ﴿٧٦﴾
77. Then, have you seen him who disbelieved in Our verses and he said: "Assuredly I shall be given wealth and children."	کیا دیکھا تو نے اس شخص کو جس نے کفر کیا ہماری آیتوں سے اور کہنے لگا کہ میں ضرور دیا جاؤں گا مال اور اولاد ۔	اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا وَقَالَ لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّ وَلَدًا ﴿٧٧﴾
78. Has he obtained knowledge of the unseen, or has he taken with the Beneficent a covenant.	کیا خبر پالی ہے اس نے غیب کی یا لے لیا ہے اس نے رحمٰن سے کوئی عہد ۔	اَطَّلَعَ الْغَيْبَ اَمِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿٧٨﴾
79. Nay, We shall record what he says and We shall increase for him the punishment, a long span.	ہرگز نہیں ۔ ہم لکھ لیں گے اس کو جو یہ کہتا ہے اور بڑھاتے جائینگے ہم اسکے لئے عذاب کو طویل تر ۔	كَلَّا سَنَكْتُبُ مَا يَقُوْلُ وَ نَمُدُّ لَهٗ مِنَ الْعَذَابِ مَدًّا ﴿٧٩﴾
80. And We shall inherit of what he says, and he shall come to Us alone.	اور وارث ہوں گے ہم اسکے جو یہ کہتا ہے اور یہ آئے گا ہمارے سامنے اکیلا ۔	وَ نَرِثُهٗ مَا يَقُوْلُ وَ يَاْتِيْنَا فَرْدًا ﴿٨٠﴾
81. And they have taken other than Allah gods that they may be for them a strength.	اور بنا لئے ہیں انہوں نے اللہ کے سوا معبود تاکہ ہوں وہ ان کے مددگار ۔	وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ عِزًّا ﴿٨١﴾
82. Nay, they will deny their worship of them and will become against them opponents.	ہرگز نہیں ۔ وہ انکار کرینگے انکی عبادت کا اور ہوجائیں گے ان کے مخالف ۔	كَلَّا سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ ضِدًّا ﴿٨٢﴾

83. Do you not see that We have sent the devils upon the disbelievers who incite them, more incitement.	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ چھوڑ رکھا ہے ہم نے شیطانوں کو کافروں پر وہ اکساتے ہیں انکو زیادہ اکساہٹ پر۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّآ اَرْسَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ﴿٨٣﴾
84. So make no haste over them. In fact, We count out for them, a number of days.	تو نہ عجلت کر ان پر۔ در حقیقت گن رہے ہیں ہم انکے لئے چند دن۔	فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ اِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا ﴿٨٤﴾
85. The day We shall gather the righteous to the Beneficent, like guests.	جس دن جمع کریں گے ہم متقیوں کو رحمٰن کے سامنے بطور مہمان۔	يَوْمَ نَحْشُرُ الْمُتَّقِيْنَ اِلَى الرَّحْمٰنِ وَفْدًا ﴿٨٥﴾
86. And We shall drive the criminals to Hell, like thirsty cattle.	اور ہانک لے جائیں گے ہم مجرموں کو دوزخ کی طرف جیسے پیاسے جانور۔	وَّ نَسُوْقُ الْمُجْرِمِيْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ وِرْدًا ﴿٨٦﴾
87. They will have no power of intercession, except him who has made with the Beneficent a covenant.	نہ اختیار رکھیں گے یہ سفارش کا مگر وہ کہ جس نے لے لیا ہو رحمٰن سے ایک اقرار۔	لَا يَمْلِكُوْنَ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنِ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمٰنِ عَهْدًا ﴿٨٧﴾
88. And they say: "Has taken the Beneficent a son."	اور کہتے ہیں کہ بنالیا ہے رحمٰن نے بیٹا۔	وَ قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا ﴿٨٨﴾
89. Indeed, you have brought forth a thing atrocious.	یقیناً بنا لائے ہو تم ایک بات سخت بیہودہ۔	لَقَدْ جِئْتُمْ شَيْـًٔا اِدًّا ﴿٨٩﴾
90. Almost the heavens are torn therefrom, and split asunder the earth, and fall the mountains in ruins.	قریب ہے کہ آسمان پھٹ پڑیں اس سے اور شق ہو جائے زمین اور گر پڑیں پہاڑ پارہ پارہ ہو کر۔	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ وَ تَنْشَقُّ الْاَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا ﴿٩٠﴾
91. That they ascribe to the Beneficent a son.	کہ تجویز کیا انہوں نے رحمٰن کیلئے بیٹا۔	اَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا ﴿٩١﴾

92. And it is not appropriate for the Beneficent that He should take a son.	اور نہیں ہے شایاں رحمٰن کے لئے کہ وہ بنائے بیٹا۔	وَ مَا يَنۡۢبَغِىۡ لِلرَّحۡمٰنِ اَنۡ يَّتَّخِذَ وَلَدًا ﴿۹۲﴾
93. There is not anyone who is in the heavens and the earth but shall come to the Beneficent as a slave.	نہیں ہے کوئی جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں مگر آئے گا رحمٰن کے روبرو بطور بندہ۔	اِنۡ كُلُّ مَنۡ فِى السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ اِلَّاۤ اٰتِى الرَّحۡمٰنِ عَبۡدًا ﴿۹۳﴾
94. Certainly, He has encompassed them and has counted them, a full counting.	یقیناً احاطہ کر رکھا ہے اسنے انکا اور شمار کر رکھا ہے ان کا گن گن کر۔	لَقَدۡ اَحۡصٰٮهُمۡ وَ عَدَّهُمۡ عَدًّا ﴿۹۴﴾
95. And all of them will come to Him on the Day of Resurrection, alone.	اور یہ سب حاضر ہوں گے اس کے سامنے قیامت کے دن اکیلے۔	وَكُلُّهُمۡ اٰتِيۡهِ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ فَرۡدًا ﴿۹۵﴾
96. Indeed, those who believed and did righteous deeds, soon will bestow for them, the Beneficent, love.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال عنقریب پیدا کردیگا انکے لئے رحمٰن محبت۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ سَيَجۡعَلُ لَهُمُ الرَّحۡمٰنُ وُدًّا ﴿۹۶﴾
97. In fact, We have made this easy in your tongue that you may give good tidings by it to the righteous, and warn with it a people who are contentious.	در حقیقت ہمنے آسان کردیا یہ تیری زبان میں تاکہ تو خوشخبری پہنچا دے اس سے متقیوں کو اور ڈر سنائے اس سے ان لوگوں کو جو جھگڑالو ہیں۔	فَاِنَّمَا يَسَّرۡنٰهُ بِلِسَانِكَ لِتُبَشِّرَ بِهِ الۡمُتَّقِيۡنَ وَ تُنۡذِرَ بِهٖ قَوۡمًا لُّدًّا ﴿۹۷﴾
98. And how many have We destroyed before them of generations. Do you perceive of them any one, or you hear a whisper of them.	اور کتنی ہی ہلاک کر دیں ہمنے انسے پہلے امتیں۔ کیا پاتا ہے تو انمیں سے کسی ایک کو یا سنتا ہے انکی بھنک۔	وَ كَمۡ اَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُمۡ مِّنۡ قَرۡنٍ هَلۡ تُحِسُّ مِنۡهُمۡ مِّنۡ اَحَدٍ اَوۡ تَسۡمَعُ لَهُمۡ رِكۡزًا ﴿۹۸﴾

Taaha	طٰهٰ	طٰهٰ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ta. Ha.	طٰهٰ۔	طٰهٰ ﴿۱﴾
2. (O Prophet pbuh) We have not sent down to you the Quran that you should be distressed.	(اے نبی ﷺ) نہیں نازل کیا ہمنے نے تمپر قرآن کہ تم مشقت میں پڑو۔	مَاۤ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکَ الۡقُرۡاٰنَ لِتَشۡقٰۤی ﴿۲﴾
3. But a reminder for him who fears.	مگر نصیحت اس کے لئے جو ڈرتا ہے۔	اِلَّا تَذۡکِرَۃً لِّمَنۡ یَّخۡشٰی ﴿۳﴾
4. A revelation from Him who created the earth and the high heavens.	نازل کیا ہوا اس کی طرف سے پیدا کیا جس نے زمین کو اور بلند آسمانوں کو۔	تَنۡزِیۡلًا مِّمَّنۡ خَلَقَ الۡاَرۡضَ وَ السَّمٰوٰتِ الۡعُلٰی ﴿۴﴾
5. The Beneficent on the Throne, established.	الرحمٰن عرش پر قائم ہوا۔	اَلرَّحۡمٰنُ عَلَی الۡعَرۡشِ اسۡتَوٰی ﴿۵﴾
6. To Him belongs whatever is in the heavens, and whatever is on the earth, and whatever is between them, and whatever is beneath the soil.	اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان اور جو کچھ ہے نیچے مٹی کے۔	لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ وَ مَا بَیۡنَہُمَا وَ مَا تَحۡتَ الثَّرٰی ﴿۶﴾
7. And if you speak out aloud, then indeed He knows the secret and yet more hidden.	اور اگر تم پکار کر کہو بات کو سو یقیناً وہ جانتا ہے بھید اور نہایت پوشیدہ بات۔	وَ اِنۡ تَجۡہَرۡ بِالۡقَوۡلِ فَاِنَّہٗ یَعۡلَمُ السِّرَّ وَ اَخۡفٰی ﴿۷﴾

8. Allah, there is no god except Him. His are the names, most beautiful.	اللہ نہیں ہے معبود سوائے اسکے۔ اسی کے لئے ہیں نام بہت اچھے۔	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى ﴿٨﴾
9. And has come to you the story of Moses.	اور کیا تجھ کو پہنچی ہے خبر موسیٰ کی۔	وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ مُوْسٰى ﴿٩﴾
10. When he saw a fire, so he said to his family: "Wait, indeed, I saw a fire, perhaps I may bring to you from it some burning brand, or I may find at the fire a way."	جب دیکھی اسنے ایک آگ تو کہا اپنے گھر والوں سے۔ ٹھہرو۔ یقیناً میں نے دیکھی ہے آگ۔ شاید میں لاسکوں تمہارے پاس اسمیں سے ایک انگارہ یا معلوم کروں آگ کے پاس راستہ۔	اِذْ رَاٰ نَارًا فَقَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْٓا اِنِّيْٓ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْٓ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ اَوْ اَجِدُ عَلَى النَّارِ هُدًى ﴿١٠﴾
11. Then when he came to it, he was called: "O Moses"	پھر جب وہ پہنچا وہاں تو پکارا گیا اے موسیٰ۔	فَلَمَّآ اَتٰىهَا نُوْدِيَ يٰمُوْسٰٓى ﴿١١﴾
12. "Indeed, I am your Lord, so take off your shoes. Indeed, you are in a sacred valley of Tuwa."	بیشک میں ہوں تیرا رب تو اتار دے اپنے جوتے۔ بیشک تو ہے مقدس وادی میں طوٰی کی۔	اِنِّيْٓ اَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ اِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٢﴾
13. "And I have chosen you, so listen to that which is inspired."	اور میں نے تجھ کو منتخب کر لیا تو سن اس کو جو وحی کی جائے۔	وَاَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوْحٰى ﴿١٣﴾
14. "Indeed, I am Allah, no god is there except Me, so worship Me and establish prayer for My remembrance."	بیشک میں ہوں اللہ نہیں کوئی معبود سوائے میرے تو کر میری عبادت۔ اور قائم کر نماز میری یاد کے لئے۔	اِنَّنِيْٓ اَنَا اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاعْبُدْنِيْ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ لِذِكْرِيْ ﴿١٤﴾
15. "Indeed, the Hour is coming. I will to keep it hidden, so that may be recompensed every soul for what it strives."	یقیناً قیامت آنیوالی ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ پوشیدہ رکھوں اسکو تاکہ بدلہ ملے ہر نفس کو اسکا جو کوشش وہ کرے۔	اِنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ اَكَادُ اُخْفِيْهَا لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا تَسْعٰى ﴿١٥﴾

16. "So do not let him turn you away from it who does not believe in it, and follows his desire, lest you then perish."	تو نہ روک دے تجھ کو اس سے جو نہیں ایمان رکھتا اس پر اور پیروی کرتا ہے اپنی خواہش کی پھر تو ہلاک ہو جائے۔	فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ فَتَرْدٰى ﴿١٦﴾
17. "And what is that in your right hand, O Moses."	اور کیا ہے یہ تیرے داہنے ہاتھ میں اے موسیٰ۔	وَمَا تِلْكَ بِيَمِيْنِكَ يٰمُوْسٰى ﴿١٧﴾
18. He said: "This is my staff, I lean upon it, and I shake down leaves with it for my goats, and for me with it there are other uses."	اسنے کہا یہ ہے میری لاٹھی۔ ٹیک لگاتا ہوں میں اسپر اور پتے جھاڑتا ہوں اس سے اپنی بکریوں کے لئے اور میرے ہیں اس میں کام دوسرے۔	قَالَ هِيَ عَصَايَ اَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا وَاَهُشُّ بِهَا عَلٰى غَنَمِيْ وَلِيَ فِيْهَا مَاٰرِبُ اُخْرٰى ﴿١٨﴾
19. He said: "Throw it down, O Moses."	فرمایا ڈال دے اسے اے موسیٰ۔	قَالَ اَلْقِهَا يٰمُوْسٰى ﴿١٩﴾
20. So he threw it down, then behold, it was a serpent moving swiftly.	تو اس نے ڈال دیا اسکو تو یکایک وہ ہوگیا سانپ دوڑتا ہوا۔	فَاَلْقٰهَا فَاِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعٰى ﴿٢٠﴾
21. He said: "Seize it and do not fear. We shall return it to its former state."	فرمایا کہ پکڑ لے اسے اور نہ ڈر۔ ہم لوٹا دیں گے اسکو اسکی پہلی حالت پر۔	قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ ۖ سَنُعِيْدُهَا سِيْرَتَهَا الْاُوْلٰى ﴿٢١﴾
22. "And draw in your hand to your side, it will come out white shining without disease, another sign."	اور ڈالدے اپنا ہاتھ اپنی بغل میں نکلے گا وہ سفید چمکتا ہوا بغیر عیب کے نشانی ہے دوسری۔	وَاضْمُمْ يَدَكَ اِلٰى جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَآءَ مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ اٰيَةً اُخْرٰى ﴿٢٢﴾
23. "That We may show you of Our greater signs."	تاکہ دکھائیں ہم تجھکو اپنی بڑی نشانیوں میں سے۔	لِنُرِيَكَ مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى ﴿٢٣﴾
24. "Go to Pharaoh. Indeed, he has	جا فرعون کے پاس بیشک وہ سرکش	اِذْهَبْ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى

transgressed."	ہوگیا ہے۔	﴿٢٤﴾
25. He said: "My Lord, open up for me my chest."	کہا اسنے میرے رب کھولدے میرے لئے میرا سینہ ۔	قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ ﴿٢٥﴾
26. "And ease for me my task."	اور آسان کر میرے لئے میرا کام ۔	وَ يَسِّرْ لِيْٓ اَمْرِيْ ﴿٢٦﴾
27. "And untie the knot from my tongue."	اور کھول دے گرہ میری زبان کی ۔	وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّنْ لِّسَانِيْ ﴿٢٧﴾
28. "That they may understand my word."	تاکہ وہ سمجھ لیں میری بات ۔	يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ ﴿٢٨﴾
29. "And appoint for me an assistant from my family."	اور مقرر فرما میرے لئے ایک معاون میرے اہل خانہ میں سے ۔	وَ اجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا مِّنْ اَهْلِيْ ﴿٢٩﴾
30. "Aaron, my brother."	ہارون میرا بھائی ۔	هٰرُوْنَ اَخِي ﴿٣٠﴾
31. "Make firm through him my strength."	مضبوط کر اس سے میری قوت کو۔	اشْدُدْ بِهٖٓ اَزْرِيْ ﴿٣١﴾
32. "And let him share in my task."	اور شریک کر اسے میرے کام میں ۔	وَ اَشْرِكْهُ فِيْٓ اَمْرِيْ ﴿٣٢﴾
33. "That we may glorify You plenty."	تاکہ تسبیح کریں ہم تیری کثرت سے ۔	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا ﴿٣٣﴾
34. "And remember You plenty."	اور ذکر کریں ہم تیرا کثرت سے ۔	وَّ نَذْكُرَكَ كَثِيْرًا ﴿٣٤﴾
35. "Indeed, You are ever seeing at us."	بیشک تو ہے ہم کو دیکھنے والا ۔	اِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيْرًا ﴿٣٥﴾
36. He said: "Indeed, you have been given what you asked, O Moses."	فرمایا یقیناً تجھے دیا گیا جو تو نے مانگا اے موسیٰ۔	قَالَ قَدْ اُوْتِيْتَ سُؤْلَكَ يٰمُوْسٰى ﴿٣٦﴾
37. "And indeed, We have done favor upon you another time."	اور یقیناً احسان کیا ہم نے تجھ پر ایک مرتبہ اور بھی۔	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰٓى ﴿٣٧﴾

38. "When We inspired to your mother that which is inspired."	جب الہام کیا ہم نے تیری ماں کو جو الہام کرنا تھا۔	اِذْ اَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّكَ مَا يُوْحٰٓى ﴿٣٨﴾
39. "That put him into the chest, then put it into the river, then shall cast it the river onto the bank. There shall take him an enemy to Me and an enemy to him. And I bestowed upon you love from Me, and that you would be brought up under My sight.	کہ رکھ اسے صندوق میں پھر ڈالدے اس کو دریا میں تو پھینک دے گا اسکو دریا ساحل پر۔ اٹھا لے گا اسے جو ہے دشمن میرا اور ہے دشمن اس کا۔ اور ڈالدی میں نے تجھ پر محبت اپنی طرف سے۔ اور تاکہ تو پرورش پائے میری آنکھوں کے سامنے۔	اَنِ اقْذِفِيْهِ فِى التَّابُوْتِ فَاقْذِفِيْهِ فِى الْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَاْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّىْ وَ عَدُوٌّ لَّهٗ وَ اَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِّنِّىْ وَ لِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِىْ ﴿٣٩﴾
40. When your sister went and she said: Shall I direct you to someone who will look after him. So We restored you to your mother that she might cool her eyes and she might not grieve. And you did kill a man, then We saved you from a great distress, and We tried you with many trials. Then you stayed few years among the people of Midian. Then you came at the time ordained, O Moses."	جب گئی تیری بہن پھر کہنے لگی کیا پتہ دوں میں تمہیں اس کا جو اسکی کفالت کرے۔ تو لوٹادیا ہم نے تجھ کو تیری ماں کے پاس تاکہ ٹھنڈی ہوں اسکی آنکھیں اور نہ وہ رنج کرے۔ اور قتل کردیا تو نے ایک شخص کو تو نجات دی ہم نے تجھ کو غم سے اور آزمایا ہم نے تجھے کئی آزمائشوں سے۔ پھر ٹھہرا رہا تو کئی سال اہل مدین میں۔ پھر آپہنچا تو ایک طے شدہ وقت پر اے موسیٰ۔	اِذْ تَمْشِىْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهٗ فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَىْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَ لَا تَحْزَنَ وَ قَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَ فَتَنّٰكَ فُتُوْنًا فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ فِىْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ﴿٤٠﴾
41. "And I have chosen you for Myself."	اور بنالیا میں نے تجھکو اپنے لئے۔	وَ اصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِىْ ﴿٤١﴾

42. "Go, you and your brother, with My signs, and do not slacken in My remembrance."	جا تو اور تیرا بھائی میری نشانیوں کے ساتھ اور نہ سستی کرنا میرے ذکر میں ۔	اِذْهَبْ اَنْتَ وَ اَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَ لَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ﴿٤٢﴾
43. "Go both of you to Pharaoh. Indeed, he has transgressed."	جاؤ دونوں فرعون کے پاس یقیناً وہ سرکش ہوگیا ہے ۔	اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿٤٣﴾
44. "Then speak you two to him a gentle speech, that perhaps he may take heed or fear."	پھر کہنا تم دونوں اس سے نرمی کی بات کہ شاید وہ غور کرے یا ڈر جائے ۔	فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ﴿٤٤﴾
45. They both said: Our Lord, indeed, we fear lest he may commit excesses against us, or that he may transgress.	دونوں کہنے لگے ہمارے رب یقیناً ہمیں خوف ہے کہ وہ زیادتی کرنے لگے ہم پر یا یہ کہ وہ سرکشی کرے۔	قَالَا رَبَّنَآ اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ﴿٤٥﴾
46. He said: "Fear not, indeed, I am with you both, I hear and see."	فرمایا مت ڈرو یقیناً میں ہوں تم دونوں کے ساتھ سنتا اور دیکھتا ہوں۔	قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ اَسْمَعُ وَاَرٰى ﴿٤٦﴾
47. So go you both to him and say: "Indeed, we are messengers of your Lord, so send with us the Children of Israel, and do not punish them. Indeed We have brought to you a sign from your Lord. And peace be upon him who followed the guidance."	تو جاؤ اسکے پاس تم دونوں اور کہو کہ ہم ہیں رسول تیرے رب کے ۔ تو بھیج دے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو ۔ اور نہ پہنچا انہیں عذاب ۔ بیشک ہم لائے ہیں تیرے پاس نشانی تیرے رب کی طرف سے ۔ اور سلامتی ہو اسپر جس نے اتباع کی ہدایت کی ۔	فَاْتِيٰهُ فَقُوْلَآ اِنَّا رَسُوْلَا رَبِّكَ فَاَرْسِلْ مَعَنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۙ وَ لَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْنٰكَ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ وَ السَّلٰمُ عَلٰى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدٰى ﴿٤٧﴾
48. "Indeed, it has been revealed to us that the punishment will be	بیشک وحی کی گئی ہے ہماری طرف کہ عذاب ہوگا اسپر جو جھٹلائے اور منہ	اِنَّا قَدْ اُوْحِيَ اِلَيْنَآ اَنَّ الْعَذَابَ عَلٰى مَنْ كَذَّبَ وَ تَوَلّٰى ﴿٤٨﴾

upon him who denies and turns away."	پھیرے ۔	
49. He said: "Who then is Lord of you both, O Moses."	کہا اس نے توکون ہے تم دونوں کا رب اے موسیٰ۔	قَالَ فَمَنْ رَّبُّكُمَا يٰمُوْسٰى ﴿٤٩﴾
50. He said: "Our Lord is He who gave to every thing its form, then guided."	کہا اس نے ہمارا رب وہ ہے جس نے عطا کی ہر چیز کو اسکی ساخت پھر راہ دکھائی۔	قَالَ رَبُّنَا الَّذِيْٓ اَعْطٰى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهٗ ثُمَّ هَدٰى ﴿٥٠﴾
51. He said: "What then is the state of the generations of old."	کہا اس نے توکیا حال ہوا پہلی قوموں کا۔	قَالَ فَمَا بَالُ الْقُرُوْنِ الْاُوْلٰى ﴿٥١﴾
52. He said: "The knowledge thereof is with my Lord in a Record. My Lord does not err, nor He forgets."	کہا اس نے انکا علم میرے رب کے پاس ہے ایک کتاب میں۔ نہ غلطی کرتا ہے میرا رب اور نہ بھولتا ہے۔	قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ فِيْ كِتٰبٍ لَّا يَضِلُّ رَبِّيْ وَلَا يَنْسَى ﴿٥٢﴾
53. He it is who made for you the earth as a bed spread, and made for you in it roadways, and sent down from the sky water." Then We brought forth through it species of plants, diverse.	وہی ہے جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو بچھونا اور بنا دیئے اس نے تمہارے لئے اس میں راستے اور برسایا آسمان سے پانی۔ پھر نکالے ہم نے اس سے جوڑے نباتات کے طرح طرح کے۔	الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ مَهْدًا وَّسَلَكَ لَكُمْ فِيْهَا سُبُلًا وَّاَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى ﴿٥٣﴾
54. Eat you and pasture your cattle. Indeed, in that there are certainly signs for those of understanding.	کھاؤ تم اور چراؤ اپنے مویشیوں کو۔ بیشک اس میں ہیں بلا شبہ نشانیاں عقل والوں کے لئے۔	كُلُوْا وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ﴿٥٤﴾
55. From it We created you, and into it We	اسی سے پیدا کیا ہمنے تمکو اور اسی میں	مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ

وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ تَارَةً اُخْرٰى ﴿٥٥﴾	ہم تمہیں لوٹائیں گے اور اسی میں سے نکالیں گے ہم تمہیں دوبارہ۔	shall return you, and from it We shall bring you out another time.
وَ لَقَدْ اَرَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَاَبٰى ﴿٥٦﴾	اور بیشک ہم نے دکھائیں اس کو اپنی نشانیاں ساری مگر اس نے تکذیب کی اور انکار کیا۔	56. And indeed, We showed him Our signs, all of them, but he denied and refused.
قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ اَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى ﴿٥٧﴾	کہا اس نے کیا آیا ہے تو ہمارے پاس تاکہ نکال دے ہمیں ہماری زمین سے اپنے جادو سے اے موسیٰ۔	57. He said: "Have you come to us that you drive us out of our land with your magic, O Moses."
فَلَنَاْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَ لَآ اَنْتَ مَكَانًا سُوًى ﴿٥٨﴾	تو ہم ضرور لائیں گے تیرے مقابل جادو ایسا ہی۔ تو مقرر کر ہمارے اور اپنے درمیان ایک وقت کہ نہ خلاف کریں اسکے۔ ہم اور نہ تو۔ ایک ہموار میدان میں۔	58. "Then we will surely bring you magic the like thereof. So make between us and you an appointment, which we shall not fail to keep, we, nor you, in an open wide place."
قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّيْنَةِ وَ اَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى ﴿٥٩﴾	کہا اس نے وعدہ ہے تیرے لئے یوم زینت کا اور یہ کہ اکٹھے کئے جائیں لوگ دن چڑھے۔	59. He said: "Your appointment is the day of the festival, and that people be assembled at mid morning."
فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهٗ ثُمَّ اَتٰى ﴿٦٠﴾	تو لوٹ گیا فرعون پھر جمع کرنے لگا اپنی تدبیر پھر آموجود ہوا۔	60. So withdrew Pharaoh, then devised he his plot, then came.
قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى وَيْلَكُمْ لَا تَفْتَرُوْا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرٰى	کہا ان سے موسیٰ نے بربادی ہو تمہاری۔ نہ بناؤ اللہ کے بارے میں جھوٹ۔ کہیں وہ ہلاک کر دے تمہیں	61. Spoke to them Moses: "Woe unto you, do not invent against Allah a lie, lest He should destroy you by

﴿٦١﴾	عذاب سے ۔ اور یقیناً نامراد رہا وہ جس نے جھوٹ باندھا۔	a punishment. And surely, he will fail who invented a lie."
فَتَنَازَعُوْٓا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ وَ اَسَرُّوا النَّجْوٰى ﴿٦٢﴾	تو وہ جھگڑنے لگے اپنے معاملے میں آپس میں اور راز میں رکھا مشورہ۔	62. So they disputed their affair among themselves, and they kept secret the counsel.
قَالُوْٓا اِنْ هٰذٰنِ لَسٰحِرٰنِ يُرِيْدٰنِ اَنْ يُّخْرِجٰكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِمَا وَيَذْهَبَا بِطَرِيْقَتِكُمُ الْمُثْلٰى ﴿٦٣﴾	کہنے لگے یقیناً یہ ہیں دو جادوگر چاہتے ہیں کہ نکال دیں تمکو تمہاری زمین سے اپنے جادو سے اور نابود کر دیں تمہاری روایات کو جو مثالی ہیں۔	63. They said: "Indeed, these are two magicians, they intend that they drive you out from your land by their magic, and destroy your traditions, which are exemplary."
فَاَجْمِعُوْا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ائْتُوْا صَفًّا وَقَدْ اَفْلَحَ الْيَوْمَ مَنِ اسْتَعْلٰى ﴿٦٤﴾	تو تم اکٹھی کر لو اپنی تدابیر پھر آؤ قطار باندھ کر ۔ اور یقینا فلاح پاگیا وہ آج کے دن جو غالب رہا۔	64. "So resolve upon your plot, then come in rank. And certainly he will succeed this day who is uppermost."
قَالُوْا يٰمُوْسٰٓى اِمَّآ اَنْ تُلْقِيَ وَاِمَّآ اَنْ نَّكُوْنَ اَوَّلَ مَنْ اَلْقٰى ﴿٦٥﴾	کہنے لگے وہ اے موسیٰ یا تو یہ کہ تو ڈالے اور یا یہ کہ ہم ہوں پہلے جو ڈالیں۔	65. They said: "O Moses, either that you throw, or that we will be the first who throw."
قَالَ بَلْ اَلْقُوْا فَاِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ اِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ اَنَّهَا تَسْعٰى ﴿٦٦﴾	کہا اس نے بلکہ تم ہی ڈالو ۔ تو یکایک انکی رسیاں اور انکی لاٹھیاں محسوس ہونے لگیں اسے ان کے جادو کے اثر سے کہ وہ دوڑ رہی تھیں۔	66. He said: "Rather, you throw." Then suddenly, their ropes and their staffs appeared to him, from their magic, as though they were running.
فَاَوْجَسَ فِيْ نَفْسِهٖ خِيْفَةً مُّوْسٰى ﴿٦٧﴾	پس محسوس کیا اپنے دل میں موسیٰ نے خوف۔	67. So conceived within himself Moses a fear.

68. We said: "Do not fear, indeed, it is you who will prevail."	ہم نے کہا نہ خوف کر بلاشبہ تو ہی ہے جو غالب ہو گا۔	قُلْنَا لَا تَخَفْ اِنَّكَ اَنْتَ الْاَعْلٰى ﴿٦٨﴾
69. "And throw what is in your right hand, it will swallow up what they have crafted. Indeed, what they have crafted is a trick of a magician. And will not succeed the magician wherefrom he comes."	اور ڈال جو ہے تیرے داہنے ہاتھ میں کہ نگل جائے گا جو کچھ انہوں نے بنایا ہے۔ بلاشبہ جو کچھ انہوں نے بنایا ہے فریب ہے جادوگر کا اور نہ فلاح پائے گا جادوگر جہاں سے وہ آئے۔	وَ اَلْقِ مَا فِيْ يَمِيْنِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ وَّ لَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى ﴿٦٩﴾
70. So fell down the magicians in sajada. They said: "We have believed in the Lord of Aaron and Moses."	تو گر پڑے جادوگر سجدے میں کہنے لگے کہ ہم ایمان لائے رب پر ہارون اور موسیٰ کے۔	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَ مُوْسٰى ﴿٧٠﴾
71. He said: "Believe you in him before that I give permission to you. Indeed, He is your chief who taught you magic. So surely, I shall cut off your hands and your feet on opposite sides, and I shall surely crucify you on the trunks of palm trees, and you shall know for certain which of us is more severe in punishment and more enduring."	کہا اس نے کہ تم ایمان لے آئے اس پر پیشتر اسکے کہ میں اجازت دوں تمہیں ۔ بیشک وہ ہے تمہارا بڑا وہ جس نے سکھایا ہے تمکو جادو۔ سو میں ضرور کٹوا دوں گا تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالفت سمت سے اور ضرور سولی چڑھوا دوں گا تمکو کھجوروں کے تنوں پر۔ اور تمکو ضرور معلوم ہو گا کہ ہم میں سے کس کا زیادہ سخت عذاب ہے اور دیر تک رہنے والا ہے۔	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَ اَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ﴿٧١﴾
72. They said: "We shall never prefer you	انہوں نے کہا ہرگز نہیں ترجیح دیں	قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ عَلٰى مَا

جَآءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَ الَّذِیْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ ؕ اِنَّمَا تَقْضِیْ هٰذِهِ الْحَیٰوةَ الدُّنْیَا ﴿۷۲﴾	گے ہم تجھ کو اس پر جو آگئی ہیں ہمارے پاس واضح نشانیاں اور اس پر جس نے ہم کو پیدا کیا ہے ۔ تو کر گذر جو تو کرنا چاہے ۔ تو صرف کر سکتا ہے فیصلہ اسی دنیا کی زندگی کا ۔	above what has come to us of the clear proofs, and above Him who created us. So decree whatever you will decree. You can only decree regarding this life of the world."
اِنَّاۤ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِیَغْفِرَ لَنَا خَطٰیٰنَا وَ مَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَیْهِ مِنَ السِّحْرِ ؕ وَ اللّٰهُ خَیْرٌ وَّ اَبْقٰی ﴿۷۳﴾	یقیناً ہم ایمان لے آئے اپنے رب پر تاکہ وہ معاف کردے ہمارے گناہوں کو اور اسے بھی مجبور کیا تو نے ہم کو جس پر یعنی جادو ۔ اور اللہ سب سے بہتر اور ہمیشہ باقی رہنے والا ہے ۔	73. "Indeed, We have believed in our Lord, that He may forgive our faults, and that you compelled us upon which of the magic. And Allah is better and more enduring."
اِنَّهٗ مَنْ یَّاْتِ رَبَّهٗ مُجْرِمًا فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ لَا یَمُوْتُ فِیْهَا وَ لَا یَحْیٰی ﴿۷۴﴾	بیشک وہ جو آئے گا اپنے رب کے پاس مجرم ہو کر تو یقیناً اسکے لئے ہے جہنم ۔ نہ وہ مرے گا جس میں اور نہ جئے گا ۔	74. Indeed, he who comes to his Lord as a criminal, then surely, for him is Hell. He will neither die therein nor live.
وَ مَنْ یَّاْتِهٖ مُؤْمِنًا قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ فَاُولٰٓىِٕكَ لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰی ﴿۷۵﴾	اور جو آئے گا اسکے روبرو ایمان والا ہو کر ۔ کیے ہوں گے اس نے در حقیقت نیک اعمال تو یہی لوگ ہیں جن کے ہوں گے درجات بلند ۔	75. And he who comes to Him as a believer, who has indeed done righteous deeds. Then such, for them will be the ranks, very high.
جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِیْنَ فِیْهَا ؕ وَ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا مَنْ تَزَكّٰی ﴿۷۶﴾	باغات ہمیشہ رہنے کے بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ رہیں گے وہ ہمیشہ ان میں ۔ اور یہ ہے بدلہ اس کا جس نے پاکیزگی اختیار کی ۔	76. Gardens of Eden, flowing beneath which rivers, they will abide forever therein. And that is the reward for him who purified himself.

77. And indeed, We inspired to Moses: "That travel by night with My slaves, then strike for them path through the sea, all dried. You will not fear being overtaken nor be afraid (of drowning)."	اور یقیناً وحی کی ہم نے موسیٰ کی طرف کہ چل دے رات کو میرے بندوں کے ساتھ۔ پھر مار کر بنا انکے لئے راستہ سمندر میں خشک ۔ نہ خوف ہو تجھ کو پکڑے جانے کا اور نہ ڈر ہو تجھ کو (غرق ہونے کا) ۔	وَ لَقَدْ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى ۙ اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِىْ فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيْقًا فِى الْبَحْرِ يَبَسًا ۙ لَّا تَخٰفُ دَرَكًا وَّ لَا تَخْشٰى ﴿٧٧﴾
78. So pursued them Pharaoh with his forces, then covered them of the sea that which did cover them.	پھر تعاقب کیا ان کا فرعون نے اپنے لشکروں کے ساتھ تو ڈھانپ لیا ان کو سمندر نے جیسا کہ انہیں ڈھانپ لیا۔	فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُوْدِهٖ فَغَشِيَهُمْ مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ ﴿٧٨﴾
79. And Pharaoh led astray his people, and he did not guide.	اور گمراہ کر دیا فرعون نے اپنی قوم کو اور نہ سیدھے رستے پر ڈالا۔	وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ وَمَا هَدٰى ﴿٧٩﴾
80. O Children of Israel, indeed, We delivered you from your enemy, and We made a covenant with you on the right side of the mount, and We sent down to you the manna and the quails.	اے بنی اسرائیل یقیناً نجات دی ہم نے تمکو تمہارے دشمن سے اور ہم نے وعدہ کیا تم سے کوہ طور کی داہنی جانب اور نازل کیا ہم نے تم پر من اور سلوٰی۔	يٰبَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ عَدُوِّكُمْ وَ وٰعَدْنٰكُمْ جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى ﴿٨٠﴾
81. "Eat from the good things which We have provided you, and do not transgress therein, lest should descend upon you My wrath. And him descends upon whom My wrath, is indeed destroyed."	کھاؤ پاکیزہ چیزوں میں سے جو ہم نے تمکو عطا کی ہیں اور نہ سرکشی کرنا اس میں ورنہ واقع ہو گا تم پر میرا غضب۔ اور وہ واقع ہوا جس پر میرا غضب تو یقیناً وہ ہلاک ہو گیا۔	كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَ لَا تَطْغَوْا فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِىْ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِىْ فَقَدْ هَوٰى ﴿٨١﴾

82. "And indeed, I am Most Forgiving for him who repents and believes and does righteous deeds, then keeps to the right way."	اور یقیناً میں ہوں غفار اسکے لئے جو توبہ کرے اور ایمان لائے اور کرے عمل نیک پھر سیدھے راستے پر چلے۔	وَ اِنِّیْ لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَ اٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى ﴿۸۲﴾
83. "And what has made you hasten from your people, O Moses."	اور کیا چیز تجھے جلد لائی اپنی قوم سے اے موسیٰ۔	وَ مَاۤ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى ﴿۸۳﴾
84. He said: "They are those behind me. And I hastened to You, my Lord, that You might be pleased."	عرض کیا وہ لوگ ہیں میرے پیچھے اور میں نے جلدی تیری طرف میرے رب تاکہ تو راضی ہو جائے۔	قَالَ هُمْ اُولَآءِ عَلٰۤى اَثَرِیْ وَ عَجِلْتُ اِلَیْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى ﴿۸۴﴾
85. He said: "Then indeed, We have tried your people in your absence, and has misled them AsSamiri."	فرمایا تو بیشک ہم نے آزمائش میں ڈالدیا تیری قوم کو تیری غیر موجودگی میں اور گمراہ کردیا انکو سامری نے۔	قَالَ فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْۢ بَعْدِكَ وَ اَضَلَّهُمُ السَّامِرِیُّ ﴿۸۵﴾
86. So Moses returned to his people, angry, sad. He said: "O my people, did not promise you your Lord a fair promise. Did then seem too long to you the time, or did you desire that should descend upon you wrath from your Lord, so you broke your promise to me."	تو لوٹا موسیٰ اپنی قوم کی طرف غصے میں بھرا ہوا غمگین۔ کہا اس نے اے میری قوم کیا نہیں وعدہ کیا تھا تم سے تمہارے رب نے ایک اچھا وعدہ۔ کیا پھر طویل ہوگئی تم پر مدت یا تم نے چاہا کہ نازل ہو تم پر غضب تمہارے رب کی طرف سے۔ تو تم نے خلاف کیا مجھ سے جو وعدہ کیا تھا۔	فَرَجَعَ مُوْسٰۤى اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۙ قَالَ یٰقَوْمِ اَلَمْ یَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ؕ اَفَطَالَ عَلَیْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ اَرَدْتُّمْ اَنْ یَّحِلَّ عَلَیْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِیْ ﴿۸۶﴾
87. They said: "We did not break the promise	وہ کہنے لگے نہیں خلاف کیا ہم نے	قَالُوْا مَاۤ اَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا

to you by our own will, but we were laden with burden of ornaments of the people, so we threw it down, and that was what threw AsSamiri."	تجھ سے جو وعدہ کیا تھا اپنے اختیار سے ۔ بلکہ ہم اٹھایا ہوا تھا بوجھ لوگوں کے زیورات کا۔ تو اتار پھینکا ہم نے اسکو اور اسی طرح ڈال دیا سامری نے ۔	وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ اَوْزَارًا مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ فَقَذَفْنٰهَا فَكَذٰلِكَ اَلْقَى السَّامِرِيُّ ﴿٨٧﴾
88. Then he brought out for them, a calf statue, which had a lowing sound. So they said: "This is your god and the god of Moses, but he has forgotten."	پھر نکال لایا وہ انکے لئے ایک بچھڑے کا دھڑ جس میں تھی گائے کی سی آواز ۔ تو وہ کہنے لگے کہ یہی ہے تمہارا معبود اور معبود ہے موسیٰ کا ۔ مگر وہ بھول گیا ہے۔	فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ فَقَالُوْا هٰذَآ اِلٰهُكُمْ وَ اِلٰهُ مُوْسٰى فَنَسِيَ ﴿٨٨﴾
89. Did they not see that it could not return to them a word, and it had no power for them to harm, nor to benefit.	تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ نہیں جواب دیتا وہ انکو کسی بات کا ۔ اور نہ اختیار رکھتا ہے وہ انکے نقصان کا اور نہ نفع کا۔	اَفَلَا يَرَوْنَ اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا وَّ لَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَّ لَا نَفْعًا ﴿٨٩﴾
90. And indeed had said to them Aaron before: "O my people, indeed, you are being tried by this. And surely, your Lord is the Beneficent, so follow me and obey my order."	اور یقیناً کہا تھا ان سے ہارون نے پہلے ہی اے میری قوم در حقیقت تم آزمائش میں ڈالے گئے ہو اسکے ذریعے ۔ اور یقیناً تمہارا رب رحمٰن ہے تو پیروی کرو میری اور مانو میرا حکم۔	وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ هٰرُوْنُ مِنْ قَبْلُ يٰقَوْمِ اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ وَاِنَّ رَبَّكُمُ الرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُوْنِيْ وَاَطِيْعُوْٓا اَمْرِيْ ﴿٩٠﴾
91. They said: "We shall never cease from its worshipping, until returns to us Moses."	وہ کہنے لگے ہرگز ہم جدا نہ ہونگے اس کی پرستش سے حتیٰ کہ لوٹ آئے ہمارے پاس موسیٰ ۔	قَالُوْا لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى ﴿٩١﴾
92. He said: "O Aaron, what prevented you	کہا اس نے اے ہارون کس چیز نے	قَالَ يٰهٰرُوْنُ مَا مَنَعَكَ اِذْ رَاَيْتَهُمْ

ضَلُّوْٓا ﴿٩٢﴾	روکا تھا تجھ کو جب تو نے انکو دیکھا تھا کہ گمراہ ہو گئے ہیں ۔	when you saw them going astray."
اَلَّا تَتَّبِعَنِ ۫ اَفَعَصَيْتَ اَمْرِيْ ﴿٩٣﴾	کہ نہ پیروی کرے تو میری۔ پس کیا خلاف ورزی کی تو نے میرے حکم کی۔	93. "That you did not follow me. Have you then disobeyed my order."
قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَا تَاْخُذْ بِلِحْيَتِيْ وَلَا بِرَاْسِيْ ۚ اِنِّيْ خَشِيْتُ اَنْ تَقُوْلَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِيْ ﴿٩٤﴾	اس نے کہا اے ماں جائے نہ پکڑ میری داڑھی سے اور نہ میرے سر سے ۔ یقینا میں ڈرا کہ تو کہے کہ تفرقہ ڈال دیا تو نے بنی اسرائیل کے درمیان اور نہ ملحوظ رکھا میری بات کو۔	94. He said: "O son of my mother, seize not by my beard nor by my head. Indeed, I feared that you would say, you caused division among the Children of Israel, and you have not respected my word."
قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يٰسَامِرِيُّ ﴿٩٥﴾	اس نے کہا تو کیا معاملہ ہے تیرا اے سامری۔	95. He said: "Then what is your case, O Samiri."
قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوْا بِهٖ فَقَبَضْتُ قَبْضَةً مِّنْ اَثَرِ الرَّسُوْلِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذٰلِكَ سَوَّلَتْ لِيْ نَفْسِيْ ﴿٩٦﴾	اس نے کہا کہ میں نے دیکھا وہ نہ دیکھا انہوں نے جسکو۔ تو بھر لی میں نے ایک مٹھی رسول کے نقش قدم سے پھر اسکو ڈالدیا اور اسی طرح سمجھایا مجھے میرے نفس نے ۔	96. He said: "I saw what they did not see of it. So I took a handful from the footprint of the messenger, then I threw it, and thus did suggest to me my soul."
قَالَ فَاذْهَبْ فَاِنَّ لَكَ فِي الْحَيٰوةِ اَنْ تَقُوْلَ لَا مِسَاسَ ۖ وَاِنَّ لَكَ مَوْعِدًا لَّنْ تُخْلَفَهٗ ۚ وَانْظُرْ اِلٰٓى اِلٰهِكَ الَّذِيْ ظَلْتَ عَلَيْهِ	اس نے کہا تو جا پس یقیناً تیرے لئے زندگی میں یہ کہ کہتا رہے نہ چھونا مجھے ۔ اور یقیناً تیرے لئے ایک وعدہ ہے ہرگز نہ جو تجھ سے ٹلے گا اور دیکھ اپنے	97. He said: "So go away. Then indeed, for you in this life it is to say, touch me not. And indeed, for you is a promise which will never be broken. And

عَاكِفًا لَّنُحَرِّقَنَّهٗ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهٗ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ﴿٩٧﴾	معبود کی طرف وہ رہتا تھا تو جس پر جما ہوا ضرور ہم جلا دیں گے اسکو پھر یقیناً بکھیر دیں گے اسکو سمندر میں ریزہ ریزہ۔	look at your god, that you have been to which devoted. We will certainly burn it. Then we will surely scatter it in the sea as dust."
اِنَّمَآ اِلٰهُكُمُ اللّٰهُ الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿٩٨﴾	در حقیقت تمہارا معبود ہے اللہ ۔ وہ نہیں ہے معبود سوائے جسکے۔ محیط کی ہے اس نے ہر چیز علم میں۔	98. In fact, your god is Allah. Whom, there is no deity except Him. He has encompassed all things in knowledge.
كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ مِنْ اَنْۢبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَ قَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا ﴿٩٩﴾	اسی طرح بیان کرتے ہیں ہم تجھ سے خبریں اس کی جو گذر چکا ہے پہلے۔ اور یقیناً ہم نے عطا فرمائی ہے تجھے اپنے پاس سے نصیحت ۔	99. Thus do We relate to you the news of what has preceded of old. And indeed, We have given you from Us a reminder.
مَّنْ اَعْرَضَ عَنْهُ فَاِنَّهٗ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا ﴿١٠٠﴾	جو منہ پھیرے گا اس سے تو یقیناً وہ اٹھائے گا قیامت کے دن بڑا بوجھ۔	100. He who turns away from it, then indeed he will bear on the Day of Resurrection a burden.
خٰلِدِيْنَ فِيْهِ وَ سَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ﴿١٠١﴾	رہیں گے وہ اس میں ۔اور برا ہوگا انکے لئے قیامت کے دن یہ بوجھ۔	101. Abiding in it. And evil will be for them on the Day of Resurrection this burden.
يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ وَ نَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ﴿١٠٢﴾	جس دن پھونکا جائے گا صور میں اور اکٹھا کریں گے ہم مجرموں کو اس دن انکی آنکھیں پتھرائی ہوں گی۔	102. The day when will be blown the trumpet. And We shall gather criminals that day, their eyes in terror.
يَّتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا عَشْرًا ﴿١٠٣﴾	وہ کہیں گے آہستہ آہستہ آپس میں کہ نہیں رہے ہو تم مگر دس (دن)۔	103. They shall whisper among themselves: "You stayed not except ten (days)."

104. We know well what they will say, when will say the best among them in conduct: "You stayed not except a day."	ہم خوب جانتے ہیں جو باتیں یہ کریں گے ۔ جب کہے گا ان میں سب سے بہتر طریقہ والا کہ نہیں رہے ہو تم مگر ایک دن ۔	نَّحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَا يَقُوۡلُوۡنَ اِذۡ يَقُوۡلُ اَمۡثَلُهُمۡ طَرِيۡقَةً اِنۡ لَّبِثۡتُمۡ اِلَّا يَوۡمًا ﴿۱۰۴﴾
105. And they ask you about the mountains. Say: "Will blow them away My Lord as dust."	اور دریافت کرتے ہیں تجھ سے پہاڑوں کے بارے میں سو کہدے اڑا کر بکھیر دے گا انکو میرا رب ریزہ ریزہ ۔	وَ يَسۡـَٔلُوۡنَكَ عَنِ الۡجِبَالِ فَقُلۡ يَنۡسِفُهَا رَبِّىۡ نَسۡفًا ﴿۱۰۵﴾
106. "Then shall leave them plain, smooth."	پھر چھوڑے گا ان کو میدان چٹیل ۔	فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفۡصَفًا ﴿۱۰۶﴾
107. "You will neither see therein (the earth) curve nor ruggedness."	نہ دیکھے گا تو اس (زمین) میں نشیب اور نہ فراز ۔	لَّا تَرٰى فِيۡهَا عِوَجًا وَّلَاۤ اَمۡتًا ﴿۱۰۷﴾
108. The Day, they shall follow the summoner, no crookedness to him. And shall humble the voices before the Beneficent, so you will hear nothing but a faint murmur.	اس دن پیچھے چلیں گے وہ پکارنے والے کے نہیں انحراف اس سے ۔ اور پست ہو جائیں گی آوازیں رحمٰن کے سامنے تو نہ سنے گا تو مگر ایک ہلکی آواز ۔	يَوۡمَئِذٍ يَّتَّبِعُوۡنَ الدَّاعِىَ لَا عِوَجَ لَهٗ وَخَشَعَتِ الۡاَصۡوَاتُ لِلرَّحۡمٰنِ فَلَا تَسۡمَعُ اِلَّا هَمۡسًا ﴿۱۰۸﴾
109. That Day, shall not benefit intercession except the one has given permission for whom the Beneficent, and is acceptable to Him whose word.	اس دن نہ فائدہ دے گی شفاعت مگر اس کی اجازت دے جسے رحمٰن اور پسند فرمائے اسکی بات ۔	يَوۡمَئِذٍ لَّا تَنۡفَعُ الشَّفَاعَةُ اِلَّا مَنۡ اَذِنَ لَهُ الرَّحۡمٰنُ وَ رَضِىَ لَهٗ قَوۡلًا ﴿۱۰۹﴾
110. He knows what is before them and what is behind them, and they cannot	وہ جانتا ہے اسکو جو کچھ انکے آگے ہے اور جو کچھ انکے پیچھے ہے اور نہیں	يَعۡلَمُ مَا بَيۡنَ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ مَا خَلۡفَهُمۡ وَلَا يُحِيۡطُوۡنَ بِهٖ عِلۡمًا

﴿١١٠﴾	احاطہ کر سکتے وہ اس کا علم سے ۔	encompass it with knowledge.
وَعَنَتِ الْوُجُوْهُ لِلْحَيِّ الْقَيُّوْمِ وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا ﴿١١١﴾	اور جھک جائیں گے چہرے اس زندہ وقائم کے روبرو ۔ اور یقیناً نامراد رہا وہ جس نے بوجھ اٹھایا ظلم کا ۔	111. And shall be humbled faces before the Ever Living, the Eternal. And indeed, he will be a failure who carried injustice.
وَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخٰفُ ظُلْمًا وَّ لَا هَضْمًا ﴿١١٢﴾	اور جو کرے گا نیک اعمال اور ہوگا وہ مومن تو نہ خوف ہوگا اسکو ظلم کا اور نہ نقصان کا ۔	112. And he who does any righteous deeds, and he is a believer then he will have no fear of injustice, nor curtailment.
وَكَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّ صَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ﴿١١٣﴾	اور اسی طرح نازل کیا ہے ہم نے اسکو قرآن عربی اور طرح طرح سے بیان کر دی ہیں اس میں تنبیہات شاید کہ وہ پرہیزگار بنیں یا پیدا کر دے یہ انکے لئے ایک نصیحت ۔	113. And thus have We sent it down as a Quran in Arabic, and We have explained in details therein of the warnings, that perhaps they may fear, or it may create for them a reminder.
فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ وَحْيُهٗ وَ قُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ﴿١١٤﴾	تو عالی قدر ہے اللہ جو بادشاہ ہے حقیقی ۔ اور نہ جلدی کیا کر قرآن میں اس سے پہلے کہ پوری پہنچ جائے تجھ تک اس کی وحی ۔ اور کہہ میرے رب زیادہ عطا کر مجھے علم ۔	114. So exalted be Allah, the Sovereign, the Truth. And do not hasten with the Quran before that has been completed to you its revelation, and say: "My Lord, increase me in knowledge."
وَ لَقَدْ عَهِدْنَآ اِلٰٓى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَ لَمْ نَجِدْ لَهٗ	اور بیشک ہم نے عہد لیا تھا آدم سے اس سے پہلے تو وہ اسے بھول گیا اور	115. And indeed, We made a covenant with Adam before, but he

forgot, and We did not find in him firm resolve.	نہ پایا ہم نے اس میں عزم ۔	عَزۡمًا ﴿۱۱۵﴾
116. And when We said to the angels: "Fall prostrate before Adam." So they fell prostrate all except Iblis. He refused.	اور جب کہا ہم نے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو تو سجدہ کیا سب نے سوائے ابلیس کے۔ اس نے انکار کیا۔	وَ اِذۡ قُلۡنَا لِلۡمَلٰٓئِکَۃِ اسۡجُدُوۡا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوۡۤا اِلَّاۤ اِبۡلِیۡسَ اَبٰی ﴿۱۱۶﴾
117. So We said: "O Adam, indeed, this is an enemy to you and to your wife. So let him not drive you out from the Paradise, so you would plunge into afflction."	توہم نے کہا اے آدم یقیناً یہ ہے دشمن تیرا اور تیری بیوی کا تو نہ نکلوا دے یہ تم دونوں کو بہشت سے ۔ پھر تو پڑ جائے تکلیف میں ۔	فَقُلۡنَا یٰۤاٰدَمُ اِنَّ ہٰذَا عَدُوٌّ لَّکَ وَ لِزَوۡجِکَ فَلَا یُخۡرِجَنَّکُمَا مِنَ الۡجَنَّۃِ فَتَشۡقٰی ﴿۱۱۷﴾
118. "Indeed, there is for you, that you will not be hungry therein, nor unclothed."	یقیناً تیرے لئے یہ کہ نہ تو بھوکا ہو گا اس میں اور نہ برہنہ۔	اِنَّ لَکَ اَلَّا تَجُوۡعَ فِیۡہَا وَ لَا تَعۡرٰی ﴿۱۱۸﴾
119. "And indeed, you will not suffer from thirst therein, nor face sun's heat."	اور یقیناً یہ کہ نہ تو پیاسا رہے گا اس میں اور نہ دھوپ میں رہے گا۔	وَ اَنَّکَ لَا تَظۡمَؤُا فِیۡہَا وَ لَا تَضۡحٰی ﴿۱۱۹﴾
120. Then whispered to him Satan, he said: "O Adam, shall I lead you to the tree of eternal life and a kingdom that will not waste away."	پھر وسوسہ ڈالا اس پر شیطان نے۔ اسنے کہا اے آدم کیا میں تجھ کو بتاؤں ایسا درخت ہمیشہ کی زندگی والا اور بادشاہت کہ نہ زائل ہو۔	فَوَسۡوَسَ اِلَیۡہِ الشَّیۡطٰنُ قَالَ یٰۤاٰدَمُ ہَلۡ اَدُلُّکَ عَلٰی شَجَرَۃِ الۡخُلۡدِ وَ مُلۡکٍ لَّا یَبۡلٰی ﴿۱۲۰﴾
121. Then they both ate of that, so became apparent to them both their private parts, and they began to cover	سو کھا لیا دونوں نے اس میں سے تو ظاہر ہو گئیں ان دونوں پر انکی شرمگاہیں اور لگے وہ ڈھانکنے اپنے	فَاَکَلَا مِنۡہَا فَبَدَتۡ لَہُمَا سَوۡاٰتُہُمَا وَ طَفِقَا یَخۡصِفٰنِ عَلَیۡہِمَا مِنۡ وَّرَقِ الۡجَنَّۃِ ؕ وَ

themselves with the leaves of the Paradise. And Adam disobeyed his Lord, so he went astray.	آپ کو بہشت کے پتوں سے۔ اور نافرمانی کی آدم نے اپنے رب کی پس وہ بے راہ ہوگیا۔	عَصٰۤى اٰدَمُ رَبَّهٗ فَغَوٰى ﴿١٢١﴾
122. Then his Lord chose him, and turned to him in forgiveness and guided.	پھر نوازا اسکو اسکے رب نے تو توبہ قبول فرمائی اس کی اور ھدایت دی۔	ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّهٗ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدٰى ﴿١٢٢﴾
123. He said: "Go down, both of you, from here all together, some of you will be an enemy to others. Then if there comes to you from Me a guidance, then whoever follows My guidance, he will then not go astray, nor fall into misery."	فرمایا اس نے کہ نیچے اتر جاؤ تم دونوں یہاں سے اکھٹے۔ تم میں بعض بعض کے دشمن ہوں گے۔ پھر اگر آئے تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت۔ تو جو پیروی کرے گا میری ہدایت کی تو نہ وہ گمراہ ہو گا اور نہ تکلیف میں پڑے گا۔	قَالَ اهْبِطَا مِنْهَا جَمِيْعًا بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ ۚ فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّيْ هُدًى ۙ فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقٰى ﴿١٢٣﴾
124. And whoever turns away from My remembrance, indeed then for him is a life of hardship, and We shall raise him on the Day of Resurrection blind."	اور جو منہ پھیرے گا میرے ذکر سے تو یقیناً اسکے لئے ہوگی زندگی تنگ اور اٹھائیں گے ہم اسے قیامت کے دن اندھا۔	وَمَنْ اَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِيْ فَاِنَّ لَهٗ مَعِيْشَةً ضَنْكًا وَّ نَحْشُرُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَعْمٰى ﴿١٢٤﴾
125. He will say: "My Lord, why have you raised me blind, and indeed I was seeing.	وہ کہیگا میرے رب کیوں تو نے مجھے اٹھایا اندھا اور یقیناً میں تھا آنکھوں والا۔	قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِيْۤ اَعْمٰى وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا ﴿١٢٥﴾
126. He will say: "Thus came to you Our revelations, but you did forget them. And	وہ فرمائیگا کہ ایسے ہی آئی تھیں تیرے پاس ہماری آیتیں تو بھلا دیا تو نے انکو	قَالَ كَذٰلِكَ اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا فَنَسِيْتَهَا ۚ وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى

thus, this Day you will be forgotten."	۔اور اسی طرح آج بھلا دیا جائیگا تو۔	١٢٦
127. And thus do We recompense him who transgresses and does not believe in the sings of his Lord. And surely the punishment of the Hereafter is severe and more enduring.	اور ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں ہم اسکو جو نکل جائے حد سے اور نہ ایمان لائے آیتوں پر اپنے رب کی ۔ اور یقیناً عذاب آخرت کا بہت سخت اور باقی رہنے والا ہے۔	وَ كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ اَسْرَفَ وَ لَمْ يُؤْمِنْۢ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ۫ وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَشَدُّ وَ اَبْقٰى ١٢٧
128. Is it not then a source of guidance for them that how many have We destroyed before them, of the generations, they walk in whose dwellings. Surely, in that are many signs for those of understanding.	توکیا پھر نہ موجب ہدایت ہے انکے لئے کہ کتنی ہی ہلاک کی ہیں ہم نے ان سے پہلے اور قومیں۔ یہ چلتے پھرتے ہیں جنکے مساکن میں۔ یقیناً اس میں ہیں بہت سی نشانیاں عقل والوں کے لئے۔	اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى ١٢٨
129. And if it was not for a word that went forth before from your Lord, the judgment would have come, and a term is already fixed.	اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو طے ہو چکی تھی پہلے ہی تیرے رب کی طرف سے تو ہو جاتا فیصلہ اور ایک وقت تو مقرر ہے۔	وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَكَانَ لِزَامًا وَّ اَجَلٌ مُّسَمًّى ؕ ١٢٩
130. So bear patiently over what they say, and glorify the praise of your Lord before the rising of the sun and before its setting. And some hours of the night glorify Him, and at the two ends of the	پس صبر کر اس پر جو یہ کہتے ہیں ۔ اور تسبیح کر حمد کے ساتھ اپنے رب کی سورج کے نکلنے سے پہلے اور اسکے غروب ہونے سے پہلے۔ اور رات کی کچھ گھڑیوں میں بھی اسکی تسبیح کیا کر	فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ وَ قَبْلَ غُرُوْبِهَا ۚ وَ مِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ فَسَبِّحْ وَ اَطْرَافَ النَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضٰى ١٣٠

day, that you may attain happiness.	اور دن کے کناروں پر بھی تاکہ تمکو ہوسکے خوشی حاصل ۔	
131. And do not strain your eyes towards that by which We have given enjoyment to various groups of them, the splendor of the life of the world, that We may test them thereby. And the provision of your Lord is better and more enduring.	اور نہ پھیلانا اپنی نظریں اسکیطرف جس سے متاع ہم نے دی ہے مختلف لوگوں کو ان میں سے کہ آرائش ہے دنیا کی زندگی کی ۔ تاکہ آزمائش کریں ہم انکی اس سے ۔ اور رزق تیرے رب کا ہے بہت بہتر اور باقی رہنے والا ۔	وَ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖۤ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ لِنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ ؕ وَ رِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى ﴿۱۳۱﴾
132. And enjoin upon your family prayers, and be steadfast therein. We do not ask of you a provision. We provide for you. And the outcome is for righteousness.	اور حکم کر اپنے گھر والوں کو نماز کا اور قائم رہ اس پر۔ نہیں مانگتے ہم تجھ سے رزق۔ ہم رزق دیتے ہیں تجھکو۔ اور انجام تقوٰی سے ہے۔	وَاْمُرْ اَهْلَكَ بِالصَّلٰوةِ وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا ؕ لَا نَسْـَٔلُكَ رِزْقًا ؕ نَحْنُ نَرْزُقُكَ ؕ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوٰى ﴿۱۳۲﴾
133. And they say: "Why does he not bring to us a sign from his Lord." Has there not come to them the proof what is in the former scriptures."	اور وہ کہتے ہیں کیوں نہیں لاتا یہ ہمارے پاس نشانی اپنے رب کی طرف سے ۔اور کیا نہیں آیا انکے پاس ثبوت جو ہے پہلی کتابوں میں ۔	وَ قَالُوْا لَوْلَا يَاْتِيْنَا بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ اَوَلَمْ تَاْتِهِمْ بَيِّنَةُ مَا فِى الصُّحُفِ الْاُوْلٰى ﴿۱۳۳﴾
134. And if indeed, We had destroyed them with a punishment before this, they would have said: "Our Lord, why did You not send	اور اگر ہم ہلاک کر دیتے انکو کسی عذاب سے اس سے پیشتر تو یہ کہتے ہمارے رب کیوں نہ بھیجا تو نے ہماری طرف	وَ لَوْ اَنَّاۤ اَهْلَكْنٰهُمْ بِعَذَابٍ مِّنْ قَبْلِهٖ لَقَالُوْا رَبَّنَا لَوْ لَاۤ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ

to us a messenger, so we could have followed Your verses, before that we were humiliated and we were disgraced."	ایک رسول کہ ہم پیروی کرتے تیری آیات کی اس سے پیشتر کہ ہم ذلت اٹھاتے اور رسوا ہوتے۔	اٰيٰتِكَ مِنْ قَبْلِ اَنْ نَّذِلَّ وَ نَخْزٰى ﴿١٣٤﴾
135. Say: "Each one is waiting, so wait you. Then soon you shall know who are the people on the straight path and who are guided."	کہدو کہ ہر ایک منتظر ہے سو تم منتظر رہو۔ تو عنقریب تمکو معلوم ہو جائے گا کہ کون لوگ ہیں سیدھے راستے پر اور کون ہیں ہدایت یافتہ۔	قُلْ كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ فَتَرَبَّصُوْا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ اَصْحٰبُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ وَ مَنِ اهْتَدٰى ﴿١٣٥﴾

AlAnbia	الانبیاء	أَلْأَنْبِيَاءَ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Draws near for the people their time of reckoning, while they in heedlessness are turning away.	نزدیک آپہنچا ہے لوگوں کے لئے انکے حساب کا وقت جبکہ وہ غفلت میں منہ پھیر رہے ہیں۔	اِقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ فِيْ غَفْلَةٍ مُّعْرِضُوْنَ ﴿١﴾
2. Does not come to them any admonition from their Lord as a new (admonition) except they listen to it while they are playing.	نہیں آتی انکے پاس کوئی نصیحت ان کے رب کی طرف سے ایک نئی (نصیحت) مگر وہ اسے سنتے ہیں جبکہ وہ ہیں کھیل میں پڑے ہوئے۔	مَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ مِّنْ رَّبِّهِمْ مُّحْدَثٍ اِلَّا اسْتَمَعُوْهُ وَ هُمْ يَلْعَبُوْنَ ﴿٢﴾
3. Distracted are their hearts. And in secret they confer. Those who did wrong (say): "He is not but a man like you. Will you then submit to magic while you see."	غفلت میں ہیں انکے دل اور چھپ کر کرتے ہیں سرگوشیاں۔ وہ جنہوں نے ظلم کیا (کہتے ہیں) نہیں ہے یہ مگر ایک شخص تمہارے جیسا۔ کیا تم آجاؤ گے جادو میں جبکہ تم دیکھتے ہو۔	لَاهِيَةً قُلُوْبُهُمْ وَ اَسَرُّوا النَّجْوَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا هَلْ هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ اَفَتَاْتُوْنَ السِّحْرَ وَ اَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ﴿٣﴾
4. He (Prophet) said: "My Lord knows whatever is said in the heaven and the earth. And He is the Hearer, the Knower."	کہا اس (پیغمبر) نے میرا رب جانتا ہے جو کچھ کہا جاتا ہے آسمان میں اور زمین میں ۔ اور وہ ہے سننے والا جاننے والا۔	قٰلَ رَبِّيْ يَعْلَمُ الْقَوْلَ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٤﴾

5. But they said: (These are) mixed up dreams. Rather, he invented it. Rather, he is a poet. So let him bring to us a sign like the one that was sent (to the prophets) of old."	بلکہ انہوں نے کہا (یہ ہیں) پریشان خواب۔ بلکہ اس نے گھڑ لیا ہے اسکو بلکہ یہ ہے ایک شاعر۔ تو لائے ہمارے پاس کوئی نشانی جیسی کہ بھیجی گئی تھی پہلے (رسولوں کو)۔	بَلْ قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍۭ بَلِ افْتَرٰىهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ ۚ فَلْيَاْتِنَا بِاٰيَةٍ كَمَآ اُرْسِلَ الْاَوَّلُوْنَ ﴿٥﴾
6. Did not believe, before them, any township so We destroyed it. Will they then believe.	نہیں ایمان لائی ان سے پہلے کوئی بستی تو ہم نے اسے ہلاک کردیا۔ تو کیا یہ ایمان لائیں گے۔	مَآ اٰمَنَتْ قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦﴾
7. And We did not send before you except they were men, We revealed to them. So ask the people of the reminder if you do not know.	اور نہیں ہم نے بھیجے تم سے پہلے مگر وہ آدمی تھے وحی کیا کرتے تھے ہم جنکی طرف۔ تو پوچھ لو ان سے جو یاد رکھتے ہیں اگر تم نہیں جانتے۔	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ فَسْـَٔلُوْٓا اَهْلَ الذِّكْرِ اِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٧﴾
8. And We did not make for them bodies that would not eat food, nor were they immortals.	اور نہیں بنائے تھے ہمنے انکے ایسے جسم کہ نہ کھائیں کھانا اور نہ تھے وہ ہمیشہ رہنے والے۔	وَمَا جَعَلْنٰهُمْ جَسَدًا لَّا يَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ ﴿٨﴾
9. Then We fulfilled for them the promise. So We saved them and those whom We willed, and We destroyed those who transgressed beyond bounds.	پھر سچا کر دیا ہم نے انکے لئے وعدہ تو نجات دی ہم نے انکو اور جنکو ہم نے چاہا اور ہلاک کر دیا ہم نے حد سے نکل جانے والوں کو۔	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ فَاَنْجَيْنٰهُمْ وَمَنْ نَّشَآءُ وَاَهْلَكْنَا الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٩﴾
10. Indeed, We have sent down to you the Book wherein is your	بیشک نازل کی ہے ہم نے تمہاری طرف کتاب جس میں ہے تمہارا تذکرہ	لَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ كِتٰبًا فِيْهِ ذِكْرُكُمْ اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿١٠﴾

reminder. Do you not then understand.	۔تو کیا نہیں تم سمجھتے۔	
11. And how many have We destroyed of the townships that were wrong doers, and We raised after them other nations.	اور کتنی ہی ہلاک کر ڈالیں ہم نے وہ بستیاں جو تھیں ظالم اور اٹھایا ہم نے انکے بعد دوسری قوموں کو۔	وَكَمْ قَصَمْنَا مِنْ قَرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَّ اَنْشَاْنَا بَعْدَهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ﴿١١﴾
12. So when they felt Our punishment, then they, from it, tried to flee.	پھر جب انہوں نے محسوس کیا ہمارے عذاب کو تو وہ اس سے بھاگنے لگے۔	فَلَمَّآ اَحَسُّوْا بَاْسَنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَرْكُضُوْنَ ﴿١٢﴾
13. "Flee not, and return to those things wherein you were given a luxurious life, and to your dwellings, perhaps you will be questioned."	مت بھاگو اور لوٹ جاؤ اس طرف۔ وہ چیزیں کہ آسائش دی گئی تھی تمکو جن میں اور اپنے گھروں کی طرف شاید کہ تم سے دریافت کیا جائے۔	لَا تَرْكُضُوْا وَ ارْجِعُوْٓا اِلٰى مَآ اُتْرِفْتُمْ فِيْهِ وَمَسٰكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْـَٔلُوْنَ ﴿١٣﴾
14. They said: "O woe to us. Indeed, we were wrongdoers."	وہ کہنے لگے افسوس ہم پر۔ بیشک ہم تھے ظالم۔	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿١٤﴾
15. So did not cease that crying of theirs, until We made them as a reaped harvest, that as extinct fire.	تو نہ رکی یہی انکی پکار یہاں تک کہ کر دیا ہم نے انکو ایسی کٹی ہوئی کھیتی کہ بجھی ہوئی آگ۔	فَمَا زَالَتْ تِّلْكَ دَعْوٰىهُمْ حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ حَصِيْدًا خٰمِدِيْنَ ﴿١٥﴾
16. And We did not create the heaven and the earth and what is between them for a play.	اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمان اور زمین کو اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان کھیل تماشے کے طور پر۔	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ﴿١٦﴾
17. If We had intended that We take a pastime,	اگر ہم چاہتے کہ بنائیں کھیل تماشا	لَوْ اَرَدْنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ لَهْوًا لَّا

تَّخَذْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّاۤ ۖ اِنْ كُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿۱۷﴾	تو یقیناً ہم بنا لیتے اسے اپنے پاس سے۔ اگر ہوتے ہم کرنیوالے۔	We could surely have taken it in Our presence, if We were going to do.
بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهٗ فَاِذَا هُوَ زَاهِقٌ ۚ وَ لَكُمُ الْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُوْنَ ﴿۱۸﴾	بلکہ ہم پھینک مارتے ہیں سچ کو جھوٹ پر تو وہ اس کو کچل ڈالتا ہے تو اسی وقت وہ نابود ہو جاتا ہے۔ اور تمہاری خرابی ہے اس پر جو تم بناتے ہو۔	18. But We fling the truth against the falsehood, so it crushes it, then behold, it is vanished. And woe to you for that which you ascribe.
وَ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَمَنْ عِنْدَهٗ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ عَنْ عِبَادَتِهٖ وَلَا يَسْتَحْسِرُوْنَ ﴿۱۹﴾	اور اسی کے لئے ہے جو کوئی ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور جو (فرشتے) اسکے پاس ہیں وہ نہیں تکبر کرتے اسکی عبادت سے اور نہ وہ تھکتے ہیں۔	19. And to Him belongs whoever is in the heavens and the earth. And those who are with Him (angels) are not too proud to worship Him, nor are they weary.
يُسَبِّحُوْنَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ لَا يَفْتُرُوْنَ ﴿۲۰﴾	تسبیح کرتے رہتے ہیں وہ رات اور دن۔ وہ سستی نہیں کرتے ہیں۔	20. They glorify His praises night and day, they do not slacken.
اَمِ اتَّخَذُوْۤا اٰلِهَةً مِّنَ الْاَرْضِ هُمْ يُنْشِرُوْنَ ﴿۲۱﴾	کیا بنالئے انہوں نے معبود زمین میں جو اٹھا کھڑا کریں گے (مُردوں کو)۔	21. Or have they taken gods from the earth who will resurrect (the dead).
لَوْ كَانَ فِيْهِمَاۤ اٰلِهَةٌ اِلَّا اللّٰهُ لَفَسَدَتَا ۚ فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿۲۲﴾	اگر ہوتے ان دونوں (آسمان اور زمین) میں معبود اللہ کے سوا۔ یقیناً فساد برپا ہو جاتا ان میں۔ تو تسبیح ہے اللہ کی جو رب ہے عرش کا ان باتوں سے جو یہ بناتے ہیں۔	22. If there were therein (heaven and earth) gods besides Allah, certainly there would have been in them corruption. So glorified be Allah, the Lord of the Throne, from what they ascribe.

23. He is not to be questioned as to what He does, and they will be questioned.	نہیں پوچھا جاسکتا اس سے جو وہ کرتا ہے اور وہ بازپرس کئے جائیں گے۔	لَا يُسْـَٔلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَ هُمْ يُسْـَٔلُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Or have they taken besides Him gods. Say: "Bring your proof. This is the admonition for those with me and admonition for those who were before me." But most of them do not know the truth, so they are turning away.	کیا بنا لئے ہیں انہوں نے اسکے سوا معبود۔ کہدو کہ لاؤ اپنی دلیل ۔ یہ ہے نصیحت انکے لئے جو میرے ساتھ ہیں اور نصیحت ہے انکے لئے جو مجھ سے قبل ہوئے ہیں۔ بلکہ ان میں اکثر نہیں جانتے حق کو۔ پس وہ منہ منہ موڑے ہوئے ہیں۔	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖۤ اٰلِهَةً ؕ قُلْ هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ ۚ هٰذَا ذِكْرُ مَنْ مَّعِيَ وَذِكْرُ مَنْ قَبْلِيْ ؕ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۙ الْحَقَّ فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And We did not send before you any messenger except that We revealed to him that, "There is no god except Me, so worship Me."	اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول مگر وحی کرتے رہے ہم اسکی طرف کہ نہیں ہے کوئی معبود سوا میرے تو میری عبادت کرو۔	وَمَاۤ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا نُوْحِيْۤ اِلَيْهِ اَنَّهٗ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّاۤ اَنَا فَاعْبُدُوْنِ ﴿٢٥﴾
26. And they said: "The Beneficent has taken a son." Be He glorified. But they are slaves, honored.	اور کہا انہوں نے بنالیا ہے رحمٰن نے بیٹا ۔ تسبیح اسی کے لئے ہے ۔ بلکہ وہ بندے ہیں عزت والے ۔	وَ قَالُوا اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا ۙ سُبْحٰنَهٗ ؕ بَلْ عِبَادٌ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. They do not precede Him in speech, and they, at His command, act.	نہیں بڑھتے اسکے آگے بولنے میں۔ اور وہ اسکے حکم پر عمل کرتے ہیں۔	لَا يَسْبِقُوْنَهٗ بِالْقَوْلِ وَ هُمْ بِاَمْرِهٖ يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. He knows what is before them and what is behind them, and they cannot	وہ جانتا ہے جو کچھ ہے انکے سامنے اور جو کچھ ہے انکے پیچھے۔ اور نہیں	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ ۙ وَ لَا يَشْفَعُوْنَ ۙ اِلَّا لِمَنِ

intercede except for him with whom He is pleased. And they, for fear of Him, stand in awe.	سفارش کرسکتے وہ مگر اس کی جس سے وہ خوش ہوا اور وہ اسکے خوف سے ڈرتے رہتے ہیں۔	ارْتَضٰى وَ هُمْ مِّنْ خَشْيَتِهٖ مُشْفِقُوْنَ ﴿۲۸﴾
29. And whoever should say among them: "I am indeed a god other than Him." Then such a one, We shall repay with Hell. Thus do We repay the wrongdoers.	اور جو کہے ان میں سے کہ یقیناً میں معبود ہوں اس کے سوا تو ایسے کو سزا دیں گے ہم دوزخ کی۔ ایسی ہی سزا دیا کرتے ہیں ہم ظالموں کو۔	وَ مَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ اِنِّيْٓ اِلٰهٌ مِّنْ دُوْنِهٖ فَذٰلِكَ نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ كَذٰلِكَ نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ﴿۲۹﴾
30. And have they not seen, those who disbelieved, that the heavens and the earth were joined. Then We parted them. And We made from water every living thing. Will they not then believe.	اورکیا نہیں دیکھا انہوں نے جنہوں نے کفرکیا کہ آسمان اور زمین دونوں ملے ہوئے تھے تو ہم نے انکو جدا کر دیا اور بنائی ہم نے پانی سے ہر جاندار چیز۔ توکیا پھر یہ نہیں ایمان لائینگے۔	اَوَلَمْ يَرَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ كَانَتَا رَتْقًا فَفَتَقْنٰهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَآءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. And We placed in the earth mountains lest it should shake with them. And We made therein broad highways that they may find way.	اور رکھ دیے ہم نے زمین میں پہاڑ تاکہ نہ وہ ڈولنے لگے ان کو لیکر۔ اور بنائے ہم نے اس میں کشادہ راستے تاکہ وہ راہ پائیں۔	وَجَعَلْنَا فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ ۪ وَ جَعَلْنَا فِيْهَا فِجَاجًا سُبُلًا لَّعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿۳۱﴾
32. And We made the heaven a secure canopy, and they, from its signs, are turning away.	اور بنایا ہم نے آسمان کو محفوظ چھت اور وہ اسکی نشانیوں سے مڑ رہے ہیں۔	وَ جَعَلْنَا السَّمَآءَ سَقْفًا مَّحْفُوْظًا ۚ وَّهُمْ عَنْ اٰيٰتِهَا مُعْرِضُوْنَ ﴿۳۲﴾
33. And He it is Who created the night and	اور وہ ہی ہے جس نے پیدا کیے	وَ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ

وَالشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ﴿٣٣﴾	رات اور دن اور سورج اور چاند ۔ سب مدار میں تیر رہے ہیں۔	the day, and the sun and the moon. All, in orbit, are floating.
وَ مَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّنْ قَبْلِكَ الْخُلْدَ اَفَاْئِنْ مِّتَّ فَهُمُ الْخٰلِدُوْنَ ﴿٣٤﴾	اور نہیں عطا کی ہم نے کسی بشر کو تم سے پہلے ہمیشہ کی زندگی۔ پھر اگر تم مر گئے تو کیا یہ ہمیشہ رہیں گے۔	34. And We did not grant to any human before you immortality. So if you died, would they then live forever.
كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ وَنَبْلُوْكُمْ بِالشَّرِّ وَ الْخَيْرِ فِتْنَةً ؕ وَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿٣٥﴾	ہر نفس کو مزہ چکھنا ہے موت کا۔ اور ہم جانچتے ہیں تمکو برائی سے اور اچھائی سے بطور آزمائش ۔ اور ہماری طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	35. Every soul must taste death. And We test you by evil and by good as a trial. And unto Us you will be returned.
وَ اِذَا رَاٰكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ اِلَّا هُزُوًا ؕ اَهٰذَا الَّذِيْ يَذْكُرُ اٰلِهَتَكُمْ وَ هُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمٰنِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٣٦﴾	اور جب تمکو دیکھتے ہیں وہ جنہوں نے کفر کیا تو نہیں ٹھیراتے تمکو مگر ہنسی مذاق میں ۔ کیا یہ ہی ہے وہ جو ذکر کیا کرتا ہے تمہارے معبودوں کا۔ حالانکہ وہ ذکر سے الرحمٰن کے وہی منکر ہیں۔	36. And when see you those who disbelieved, they take you not except for mockery. "Is this he who talks about your gods." While they, at the mention of the Beneficent, they are disbelievers.
خُلِقَ الْاِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ سَاُوْرِيْكُمْ اٰيٰتِيْ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿٣٧﴾	بنایا گیا ہے انسان جلدبازی سے۔ عنقریب میں دکھاؤں گا تم کو اپنی نشانیاں تو نہ جلدی کرو تم مجھ سے ۔	37. Man is created of haste. Soon I shall show you My signs. So do not make Me to hasten.
وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٨﴾	اور وہ کہتے ہیں کب ہو گا یہ وعدہ (پورا) اگر تم ہو سچے ۔	38. And they say: "When will this promise be (fulfilled), if you are truthful."
لَوْ يَعْلَمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا حِيْنَ لَا	کاش کہ جان لیتے وہ جنہوں نے کفر کیا	39. If only knew those who disbelieved of the

time when they will not be able to drive off from their faces the fire, nor from their backs, nor they will be helped.	اس وقت کو جب نہ روک سکیں گے وہ اپنے چہروں پر سے آگ کو اور نہ اپنی پیٹھوں پر سے اور نہ وہ مدد کئے جائیں گے۔	يَكُفُّوْنَ عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ وَلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. But it will come upon them suddenly. So that it will perplex them, then they will not be able to repel it, neither they will be reprieved.	بلکہ آ واقع ہوگی ان پر اچانک۔ تو ہوش کھو دے گی انکے۔ پھر نہ تو انکو استطاعت ہوگی اسکو ہٹانے کی اور نہ وہ مہلت دیے جائیں گے۔	بَلْ تَاْتِيْهِمْ بَغْتَةً فَتَبْهَتُهُمْ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٤٠﴾
41. And indeed, were ridiculed messengers before you, so were surrounded those who mocked among them by that which they used to ridicule.	اور یقیناً مذاق اڑایا جاتا رہا ہے رسولوں کا تم سے پہلے تو آگھیرا انکو جو تمسخر کیا کرتے تھے انمیں سے اسی نے جسکا وہ مذاق اڑاتے تھے۔	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Say: "Who can protect you at the night and the day from the Beneficent." But they are, from the remembrance of their Lord, turning away.	کہو کون حفاظت کر سکتا ہے تمہاری رات اور دن میں رحمٰن سے۔ بلکہ وہ ہیں اپنے رب کے ذکر سے منہ موڑے ہوئے۔	قُلْ مَنْ يَّكْلَؤُكُمْ بِالَّيْلِ وَ النَّهَارِ مِنَ الرَّحْمٰنِ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Or do they have gods who can guard them against Us. They have no power to help themselves. Nor can they be defended from Us.	کیا انکے ہیں معبود جو بچا سکیں انکو ہمارے مقابلے میں نہیں وہ طاقت رکھتے خود اپنی ہی مدد کی اور نہ انہیں ہماری طرف سے تائید حاصل ہوگی۔	اَمْ لَهُمْ اٰلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ وَلَا هُمْ مِّنَّا يُصْحَبُوْنَ ﴿٤٣﴾

44. But We gave the luxuries of the life to them and their fathers until prolonged for them the life. Then do they not see that We set upon the land, reducing it from its borders. Is it then they who will overcome.	بلکہ عیش زندگی دیا ہم نے ان کو اور انکے باپ داداؤں کو یہاں تک کہ دراز ہو گئی ان کی عمر۔ توکیا نہیں یہ دیکھتے کہ ہم چلے آتے ہیں زمین پر اسکو گھٹاتے اسکے کناروں سے ۔ توکیا یہ غلبہ پانے والے ہیں۔	بَلْ مَتَّعْنَا هٰٓؤُلَآءِ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ اَفَلَا يَرَوْنَ اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ نَنْقُصُهَا مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ اَفَهُمُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. Say "Only I warn you by the revelation." And do not hear deaf the call, whenever they are warned.	کہدو صرف میں خبردار کرتا ہوں تمکو وحی کے ذریعہ۔ اور نہیں سنا کرتے بہرے پکار کو جب بھی انکو تنبیہ کیجاتی ہے۔	قُلْ اِنَّمَآ اُنْذِرُكُمْ بِالْوَحْيِ ۫ وَ لَا يَسْمَعُ الصُّمُّ الدُّعَآءَ اِذَا مَا يُنْذَرُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And if were to touch them a breath of the punishment of your Lord, they assuredly would say: "O woe to us, indeed we have been wrongdoers."	اور اگر چھو بھی جائے انکو ایک لپٹ عذاب کی تیرے رب کے تو یقیناً کہنے لگیں ہائے کم بختی ہماری بیشک ہم ہی تھے ظالم۔	وَلَئِنْ مَّسَّتْهُمْ نَفْحَةٌ مِّنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُوْلُنَّ يٰوَيْلَنَآ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. And We shall set up balance of justice on the Day of Judgment. So, will not be unjustly dealt a soul at all. And if there be as the weight of grain of a mustard seed, We will bring it forth. And sufficient are We as Reckoners.	اور قائم کریں گے ہم ترازو انصاف کی قیامت کے دن تو نہ ظلم کیا جائے گا کسی جان پر ذرا بھی ۔ اور اگر ہو گا وزن برابر دانے کے رائی کے ۔ ہم لے آئیں گے اس کو۔ اور کافی ہیں ہم حساب کرنے والے ۔	وَ نَضَعُ الْمَوَازِيْنَ الْقِسْطَ لِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا ؕ وَاِنْ كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ اَتَيْنَا بِهَا ؕ وَ كَفٰى بِنَا حٰسِبِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. And surely, We gave Moses and Aaron	اور بیشک ہم نے عطا کی موسیٰ اور	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ

الْفُرْقَانَ وَ ضِيَآءً وَّ ذِكْرًا لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٤٨﴾	ہارون کو الفرقان اور روشنی اور نصیحت متقیوں کے لئے۔	the criterion and a light and a reminder for the righteous.
الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ مُشْفِقُوْنَ ﴿٤٩﴾	وہ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے بے دیکھے اور وہ قیامت کی گھڑی کا خوف رکھتے ہیں۔	49. Those who fear their Lord in unseen, and they are of the Hour apprehensive.
وَ هٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ اَنْزَلْنٰهُ اَفَاَنْتُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ﴿٥٠﴾	اور یہ ہے ایک نصیحت بابرکت۔ نازل کیا ہے ہم نے جسے۔ تو کیا تم اس سے انکار کرتے ہو۔	50. And this is a reminder, blessed. Which We have sent down. Will you then reject it.
وَ لَقَدْ اٰتَيْنَآ اِبْرٰهِيْمَ رُشْدَهٗ مِنْ قَبْلُ وَ كُنَّا بِهٖ عٰلِمِيْنَ ﴿٥١﴾	اور بیشک ہم نے دی تھی ابراہیم کو ہدایت اس سے پہلے اور ہم تھے اسکو خوب جاننے والے۔	51. And indeed, We gave Abraham the guidance before, and We were, with him, well acquainted.
اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖ مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيْلُ الَّتِيْٓ اَنْتُمْ لَهَا عٰكِفُوْنَ ﴿٥٢﴾	جب کہا اس نے اپنے باپ سے اور اپنے لوگوں سے کیا ہیں یہ مورتیں۔ ایسی تم جن پر جمے ہوئے ہو۔	52. When he said to his father and his people: "What are these statues. Such, you, upon them are devoted."
قَالُوْا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ ﴿٥٣﴾	وہ کہنے لگے کہ پایا ہم نے اپنے باپ دادا کو انکی عبادت کرتے ہوئے۔	53. They said: "We found our fathers worshipping of them."
قَالَ لَقَدْ كُنْتُمْ اَنْتُمْ وَ اٰبَآؤُكُمْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٥٤﴾	کہا اسنے یقیناً تم ہو۔ تم اور تمہارے باپ دادا۔ کھلی گمراہی میں۔	54. He said: "Indeed you have been, you and your fathers, in manifest error."
قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ اَمْ اَنْتَ مِنَ	وہ بولے کیا تم لائے ہو حق یا ہو تم	55. They said: "Have you brought us the

truth, or are you of those who jest."	مذاق کرنے والوں میں ۔	اللّٰعِبِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. He said: "But your Lord is the Lord of the heavens and the earth, He who created them. And I am, to that, among those who testify."	کہا اس نے بلکہ تمہارا رب رب ہے آسمانوں اور زمین کا وہ جس نے انکو پیدا کیا ہے۔ اور میں ہوں اس پر شہادت دینے والوں میں ۔	قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الَّذِيْ فَطَرَهُنَّ ۖ وَاَنَا عَلٰى ذٰلِكُمْ مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٥٦﴾
57. "And by Allah, I certainly have a plan against your idols after that you are gone away turning your backs."	اور اللہ کی قسم میں ضرور ایک چال چلوں گا خلاف تمہارے بتوں کے اسکے بعد کہ تم چلے جاؤ گے پیٹھ موڑکر۔	وَ تَاللّٰهِ لَاَكِيْدَنَّ اَصْنَامَكُمْ بَعْدَ اَنْ تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. So he reduced them into pieces, except the biggest of them, that perhaps they, to it, might turn.	پھر کرڈالے اس نے انکے ٹکڑے سوائے انکے بڑے کے شاید کہ وہ اسکی طرف رجوع کریں۔	فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ يَرْجِعُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. They said: "Whoever has done this to our gods. Indeed, he is of the wrongdoers."	وہ کہنے لگے جس نے کیا ہے یہ ہمارے معبودوں کے ساتھ۔ یقیناً وہ ہے ظالموں میں سے ۔	قَالُوْا مَنْ فَعَلَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَآ اِنَّهٗ لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٩﴾
60. They said: "We have heard a young man mentioning of them, he is called Abraham."	انہوں نے کہا کہ سنا ہے ہم نے ایک جوان کو انکا ذکر کرتے ہوئے۔ کہا جاتا ہے اسے ابراہیم ۔	قَالُوْا سَمِعْنَا فَتًى يَّذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهٗٓ اِبْرٰهِيْمُ ﴿٦٠﴾
61. They said: "Then bring him before the eyes of the people that they may testify."	وہ بولے کہ لاؤ اسے لوگوں کی آنکھوں کے سامنے تاکہ وہ گواہی دے سکیں۔	قَالُوْا فَاْتُوْا بِهٖ عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ﴿٦١﴾
62. They said: "Is it	انہوں نے کہا کیا تو ہے جس نے کیا	قَالُوْٓا ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا بِاٰلِهَتِنَا

you who has done this to our gods, O Abraham."	ہے یہ ہمارے معبودوں کے ساتھ اے ابراہیم ۔	يٰۤاِبۡرٰهِيۡمُ ﴿۶۲﴾
63. He said: "But this has done it, biggest of them, this one. So ask them, if they can speak."	اس نے کہا بلکہ کیا ہے یہ اس نے۔ ان کے اس بڑے نے ۔تو پوچھ لو ان سے اگر یہ بولتے ہوں ۔	قَالَ بَلۡ فَعَلَهٗ ۖ كَبِيۡرُهُمۡ هٰذَا فَسۡـَٔلُوۡهُمۡ اِنۡ كَانُوۡا يَنۡطِقُوۡنَ ﴿۶۳﴾
64. So they turned to themselves, then said: "Indeed you, it is you, are the wrongdoers."	پھر پلٹے وہ اپنے دلوں کی طرف تو کہنے لگے بیشک تم ۔تم ہی ظالم ہو۔	فَرَجَعُوۡۤا اِلٰۤى اَنۡفُسِهِمۡ فَقَالُوۡۤا اِنَّكُمۡ اَنۡتُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۶۴﴾
65. Then were tuned upside down their minds, "Indeed, you know, they speak not."	پھر اوندھے کردیے گئے انکے دماغ ۔یقیناً تو جانتا ہے نہیں یہ کچھ بولتے۔	ثُمَّ نُكِسُوۡا عَلٰى رُءُوۡسِهِمۡ لَقَدۡ عَلِمۡتَ مَا هٰٓؤُلَآءِ يَنۡطِقُوۡنَ ﴿۶۵﴾
66. He said: "Do you then worship other than Allah those which do not benefit you at all, nor harm you."	اس نے کہا کیا پھر پوجتے ہو تم اللہ کے سوا ان کو جو نہ تمہیں فائدہ دیں کچھ بھی اور نہ تمہیں نقصان پہنچائیں۔	قَالَ اَفَتَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنۡفَعُكُمۡ شَيۡـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمۡ ﴿۶۶﴾
67. "Fie upon you and to what you worship other than Allah. Have you then no sense."	تف ہے تمپر اور جنکو تم پوجتے ہو اللہ کے سوا ۔ توکیا نہیں تم عقل رکھتے۔	اُفٍّ لَّكُمۡ وَلِمَا تَعۡبُدُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۶۷﴾
68. They said: "Burn him and help your gods, if you will be doing."	وہ کہنے لگے جلا ڈالو اسکو اور مدد کرو اپنے معبودوں کی اگر ہو تم کرنیوالے۔	قَالُوۡا حَرِّقُوۡهُ وَانۡصُرُوۡۤا اٰلِهَتَكُمۡ اِنۡ كُنۡتُمۡ فٰعِلِيۡنَ ﴿۶۸﴾
69. We said: "O fire, be coolness and peace upon Abraham."	کہا ہم نے اے آگ ہو جا سرد اور سلامتی ابراہیم پر۔	قُلۡنَا يٰنَارُ كُوۡنِىۡ بَرۡدًا وَّسَلٰمًا عَلٰٓى اِبۡرٰهِيۡمَ ﴿۶۹﴾

70. And they intended for him an evil, so We made them the worst losers.	اورارادہ کیاانہوں نے اسکے لئے برائی کا توکر دیا ہم نے انکو خاسرین میں۔	وَ اَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ ﴿۷۰﴾
71. And We delivered him and Lot to the land, that uponwhich We had bestowed blessing for the worlds.	اور نجات دی ہم نے اسے اور لوط کو اس زمین کیطرف وہ برکت رکھی تھی ہم نے جس میں جہانوں کے لئے۔	وَ نَجَّيْنٰهُ وَ لُوْطًا اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا لِلْعٰلَمِيْنَ ﴿۷۱﴾
72. And We bestowed upon him Isaac, and Jacob in addition. And all We made righteous.	اور عطا کئے ہم نے اسکو اسحٰق ۔ اور یعقوب مزید بھی۔ اور سب کو بنایا تھا ہم نے صالح۔	وَوَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ ؕ وَيَعْقُوْبَ نَافِلَةً ؕ وَّكُلًّا جَعَلْنَا صٰلِحِيْنَ ﴿۷۲﴾
73. And We made them leaders. They guided by command from Us, and We inspired to them to do good deeds, and to establish prayers, and to give charity. And they were worshippers of Us.	اور بنایا تھا ہم نے انکو پیشوا کہ وہ ہدایت کرتے تھے ہمارے حکم سے اور وحی بھیجی ہم نے انکی طرف نیک کام کرنے کی اور نماز قائم کرنے کی اور زکوٰۃ دینے کی۔ اور تھے وہ ہماری ہی عبادت کرنے والے۔	وَ جَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا وَاَوْحَيْنَاۤ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ وَ اِيْتَآءَ الزَّكٰوةِ ۙ وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ ﴿۷۳﴾
74. And Lot, We gave him judgment and knowledge, and We saved him from the city which was committing abominations. Indeed, they were a people wicked, disobedient.	اور لوط کہ عطا کی ہم نے اسے حکمت اور علم اور نجات دی ہم نے اسے اس بستی سے جو کیا کرتی تھی گندے کام۔ بیشک تھے وہ لوگ بدکردار فاسق۔	وَ لُوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّ عِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فٰسِقِيْنَ ﴿۷۴﴾
75. And We admitted him into Our mercy. Indeed, he was of the righteous.	اور داخل کیا ہم نے اسے اپنی رحمت میں ۔ بیشک وہ تھا نیک لوگوں میں۔	وَ اَدْخَلْنٰهُ فِيْ رَحْمَتِنَا ؕ اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾

76. And Noah, when he called upon before, so We accepted his prayer. Then We delivered him and his household from the great affliction.	اور نوح کہ جب پکارا اس نے اس سے پیشتر تو قبول فرمائی ہم نے دعا اسکی - پھر نجات دی اسکو اور اسکے گھر والوں کو بڑی مصیبت سے ۔	وَ نُوْحًا اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَنَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٦﴾
77. And We gave him victory over the people, those who denied Our revelations. Indeed, they were an evil people. So We drowned them, all together.	اور نصرت بخشی ہمنے اسکو ان لوگوں پر جو تکذیب کرتے تھے ہماری آیتوں کی ۔ بیشک تھے وہ لوگ برے سو غرق کر دیا ہم نے ان سب کو۔	وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٧٧﴾
78. And David and Solomon, when they judged regarding the field, when at night pastured in it the sheep of certain people. And We were, to their judgment, witnesses.	اور داؤد اور سلیمان کہ جب وہ فیصلہ کرنے لگے کھیتی کا جب رات میں چر گئیں اسمیں بکریاں لوگوں کی۔ اور تھے ہم انکے فیصلے کے گواہ۔	وَ دَاوٗدَ وَ سُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِي الْحَرْثِ اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ غَنَمُ الْقَوْمِ وَ كُنَّا لِحُكْمِهِمْ شٰهِدِيْنَ ﴿٧٨﴾
79. And We gave understanding of it to Solomon. And to them, We gave judgment and knowledge. And We subjected along with David the mountains to praise, and the birds. And We were the doers.	تو سمجھا دیا ہم نے اسکی بابت سلیمان کو۔ اور ان کو عطا کی ہم نے حکمت اور علم۔ اور مسخر کر دیا تھا ہم نے داؤد کے ساتھ پہاڑوں کو کہ تسبیح کرنے کے لئے اور پرندے۔ اور ہم ہی تھے کرنے والے۔	فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ وَ كُلًّا اٰتَيْنَا حُكْمًا وَّ عِلْمًا وَّ سَخَّرْنَا مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ يُسَبِّحْنَ وَ الطَّيْرَ وَ كُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿٧٩﴾
80. And We taught him the art of the coats of armor for you to	اور سکھا دی ہم نے اسکو صنعت لباس زرہ کی تمہارے لئے تاکہ وہ	وَ عَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ لِتُحْصِنَكُمْ مِّنْ بَاْسِكُمْ فَهَلْ

protect you in your fighting. Will you then be grateful.	بچائے تمکو تمہاری جنگ میں۔ پس کیا تم ہوگے شکرگذار۔	اَنۡتُمۡ شٰكِرُوۡنَ ﴿۸۰﴾
81. And for Solomon (We subjected) the raging wind, which blew at his command towards the land, We had bestowed blessing whereupon. And We are, of everything, All Knower.	اور سلیمان کے لئے (تابع کر دی ہم نے) تیز ہوا جو چلتی تھی اسکے حکم سے اس زمین کی طرف برکت رکھی تھی ہم نے جس میں۔ اور ہیں ہم ہر چیز کا علم رکھنے والے۔	وَ لِسُلَيۡمٰنَ الرِّيۡحَ عَاصِفَةً تَجۡرِىۡ بِاَمۡرِهٖۤ اِلَى الۡاَرۡضِ الَّتِىۡ بٰرَكۡنَا فِيۡهَا ؕ وَ كُنَّا بِكُلِّ شَىۡءٍ عٰلِمِيۡنَ ﴿۸۱﴾
82. And of the devils were those who dived for him, and carried out other jobs besides that. And We were, over them, guardian.	اور شیاطین میں سے تھے وہ جو غوطہ خوری کرتے تھے اسکے لئے اور کیا کرتے تھے دوسرے کام اسکے علاوہ ۔ اور تھے ہم انکے نگہبان۔	وَ مِنَ الشَّيٰطِيۡنِ مَنۡ يَّغُوۡصُوۡنَ لَهٗ وَيَعۡمَلُوۡنَ عَمَلًا دُوۡنَ ذٰلِكَ ۚ وَ كُنَّا لَهُمۡ حٰفِظِيۡنَ ﴿۸۲﴾
83. And Job, when he called to his Lord: "Indeed adversity has afflicted me, and You are the Most Merciful of those who are merciful."	اور ایوّب کہ جب پکارا اس نے اپنے رب کو بیشک مجھے پہنچی ہے تکلیف اور تو سب سے بڑھ کر رحم کرنے والا ہے رحم کرنے والوں میں۔	وَ اَيُّوۡبَ اِذۡ نَادٰى رَبَّهٗۤ اَنِّىۡ مَسَّنِىَ الضُّرُّ وَ اَنۡتَ اَرۡحَمُ الرّٰحِمِيۡنَ ﴿۸۳﴾
84. So We accepted his prayer, then We removed what was on him, of the adversity. And We gave him his household and the like thereof along with them, a mercy from Us, and a reminder for the worshippers.	تو قبول کرلی ہم نے دعا اسکی پھر دور کر دی جو تھی اسے تکلیف اور عطا فرمائے ہم نے اسکے اہل و عیال اور اتنے ہی مزید انکے ساتھ۔ یہ مہربانی ہماری طرف سے اور نصیحت عبادت کرنے والوں کے لئے۔	فَاسۡتَجَبۡنَا لَهٗ فَكَشَفۡنَا مَا بِهٖ مِنۡ ضُرٍّ وَّ اٰتَيۡنٰهُ اَهۡلَهٗ وَ مِثۡلَهُمۡ مَّعَهُمۡ رَحۡمَةً مِّنۡ عِنۡدِنَا وَ ذِكۡرٰى لِلۡعٰبِدِيۡنَ ﴿۸۴﴾

85. And Ishmael, and Idris, and Dhul Kifl. All were among the patients.	اور اسماعیل اور ادریس اور ذالکفل۔ سب تھے صبر کرنیوالوں میں سے۔	وَ اِسۡمٰعِیۡلَ وَ اِدۡرِیۡسَ وَ ذَا الۡکِفۡلِ ؕ کُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِیۡنَ ۚ﴿۸۵﴾
86. And We admitted them into Our mercy. Indeed, they were among the righteous.	اور داخل کیا ہم نے انکو اپنی رحمت میں بلاشبہ وہ تھے صالحین میں سے۔	وَ اَدۡخَلۡنٰہُمۡ فِیۡ رَحۡمَتِنَا ؕ اِنَّہُمۡ مِّنَ الصّٰلِحِیۡنَ ﴿۸۶﴾
87. And man of the fish, when he went off in anger, then he thought that never do We have power over him. Then he called out in the darkness, that: "There is no god except You. Be You glorified. Indeed, I am of the wrongdoers."	اور مچھلی والا جب چل دیا وہ غصے میں پھر خیال کیا اس نے کہ ہرگز نہیں ہمیں قدرت اس پر۔ پھر پکارا اس نے اندھیروں میں سے کہ نہیں ہے معبود سوا تیرے۔ تو پاک ہے۔ بیشک میں ہوں قصورواروں میں سے۔	وَ ذَا النُّوۡنِ اِذۡ ذَّہَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ اَنۡ لَّنۡ نَّقۡدِرَ عَلَیۡہِ فَنَادٰی فِی الظُّلُمٰتِ اَنۡ لَّاۤ اِلٰہَ اِلَّاۤ اَنۡتَ سُبۡحٰنَکَ ۫ اِنِّیۡ کُنۡتُ مِنَ الظّٰلِمِیۡنَ ۚ﴿۸۷﴾
88. So We accepted his prayer, and We delivered him from the anguish. And thus do We deliver those who believe.	تو قبول کر لی ہم نے دعا اسکی اور نجات بخشی اسکو غم سے۔ اور اسی طرح نجات دیا کرتے ہیں ہم ایمان والوں کو۔	فَاسۡتَجَبۡنَا لَہٗ ۙ وَ نَجَّیۡنٰہُ مِنَ الۡغَمِّ ؕ وَ کَذٰلِکَ نُنۡجِی الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۸۸﴾
89. And Zachariah, when he called to his Lord: "My Lord, do not leave me alone and You are the best of the inheritors."	اور زکریا کہ جب پکارا اس نے اپنے رب کو میرے رب نہ چھوڑ مجھے اکیلا اور تو ہے سب سے بہتر وارثین میں۔	وَ زَکَرِیَّاۤ اِذۡ نَادٰی رَبَّہٗ رَبِّ لَا تَذَرۡنِیۡ فَرۡدًا وَّ اَنۡتَ خَیۡرُ الۡوٰرِثِیۡنَ ۚ﴿۸۹﴾
90. So We accepted his prayer and We granted him John, and We	تو قبول کر لی ہم نے دعا اسکی اور عطا کیا ہم نے اسکو یحییٰ اور درست کر دیا	فَاسۡتَجَبۡنَا لَہٗ ۫ وَ وَہَبۡنَا لَہٗ یَحۡیٰی وَ اَصۡلَحۡنَا لَہٗ زَوۡجَہٗ ؕ اِنَّہُمۡ کَانُوۡا

يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَ يَدْعُوْنَنَا رَغَبًا وَّ رَهَبًا وَّ كَانُوْا لَنَا خٰشِعِيْنَ ﴿٩٠﴾	ہم نے اسکے لئے اسکی بیوی کو۔ بیشک یہ لوگ جلدی کیا کرتے تھے نیک کاموں میں اور پکارتے تھے ہمیں امید اور خوف سے اور رہا کرتے تھے ہمارے آگے عاجز۔	cured for him his wife. Indeed, they used to hasten in doing good deeds, and they used to call on Us with hope and fear. And they used to humble themselves before Us.
وَ الَّتِيْۤ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا وَ جَعَلْنٰهَا وَ ابْنَهَاۤ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٩١﴾	اور وہ (مریم) جس نے حفاظت کی اپنی عصمت کی۔ تو پھونک دی ہم نے اس میں اپنی روح میں سے اور بنا دیا اسکو اور اسکے بیٹے کو ایک نشانی اہل عالم کے لئے۔	91. And she (Mary) who guarded her chastity, so We breathed into her through Our spirit, and We made her and her son a sign for peoples.
اِنَّ هٰذِهٖۤ اُمَّتُكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً ۖ وَّ اَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْنِ ﴿٩٢﴾	بیشک یہ تمہارا دین ایک ہی دین ہے اور میں ہوں تمہارا رب تو میری عبادت کرو۔	92. Indeed, this your religion, is one religion, and I am your Lord, so worship Me.
وَ تَقَطَّعُوْۤا اَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ ؕ كُلٌّ اِلَيْنَا رٰجِعُوْنَ ﴿٩٣﴾	اور انہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کردیا اپنے معاملے کو آپس میں۔ سب کو ہماری طرف لوٹ کر آنا ہے۔	93. And they have divided their affair among themselves. All, to Us, shall return.
فَمَنْ يَّعْمَلْ مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهٖ ۚ وَ اِنَّا لَهٗ كٰتِبُوْنَ ﴿٩٤﴾	پس جو کریگا نیک اعمال اور وہ ہوگا مومن تو نہیں رائیگاں جائے گی اسکی کوشش۔ اور یقیناً ہم اسکو لکھ رہے ہیں۔	94. So whoever does righteous deeds and he is a believer, so no rejection there will be of his effort. And indeed, We, of it, are recording.
وَ حَرٰمٌ عَلٰى قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَاۤ اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٩٥﴾	اور حرام ہوچکا ہے کسی بستی پر جسے ہم نے ہلاک کر دیا۔ یقیناً وہ نہیں لوٹ	95. And there is a prohibition upon a town, which We have

destroyed. Certainly, they shall not return.	کر آئیں گے۔	
96. Until when are let loose, Gog and Magog. And they, from every elevation, will descend.	یہاں تک کہ جب کھول دیئے جائیں یاجوج اور ماجوج اور وہ ہر بلندی سے نکل پڑیں گے۔	حَتّٰۤى اِذَا فُتِحَتْ يَاْجُوْجُ وَ مَاْجُوْجُ وَهُمْ مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ يَّنْسِلُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. And shall draw near the promise in truth. Then behold, these, will stare in horror, the eyes of those who disbelieved. "O woe to us, indeed we were in heedlessness of this, but we were wrongdoers."	اور قریب آجائے وعدہ سچا۔ تو ناگہاں وہ پھٹی کی پھٹی رہ جائیں آنکھیں ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا۔ ہائے شامت ہماری یقیناً ہم رہے غفلت میں اس سے بلکہ ہم ہی تھے ظالم۔	وَ اقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ يٰوَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٩٧﴾
98. Indeed, you and those whom you worship other than Allah are fuel for Hell. You will arrive there.	یقیناً تم اور وہ جنکی تم عبادت کرتے ہو اللہ کے سوا ایندھن ہونگے دوزخ کا۔ تم وہاں پہنچو گے۔	اِنَّكُمْ وَ مَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ ؕ اَنْتُمْ لَهَا وٰرِدُوْنَ ﴿٩٨﴾
99. If these had been real gods, they would not have come there, and all, therein, will abide.	اگر ہوتے یہ لوگ معبود تو نہ داخل ہوتے اس میں۔ اور سب اس میں رہیں گے۔	لَوْ كَانَ هٰۤؤُلَآءِ اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا ؕ وَ كُلٌّ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٩٩﴾
100. For them will be, therein, wailing. And they, therein, will not hear (anything).	انکے لئے ہو گا وہاں چلانا اور وہ اس میں نہ سن سکیں گے (کچھ بھی)۔	لَهُمْ فِيْهَا زَفِيْرٌ وَّ هُمْ فِيْهَا لَا يَسْمَعُوْنَ ﴿١٠٠﴾
101. Indeed, those, has gone forth before for whom from Us kindness, they will be far removed from it.	بیشک وہ لوگ پہلے ہی مقرر ہو چکی ہے جن کے لئے ہماری طرف سے بھلائی۔ وہ اس سے دور ہوں گے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ سَبَقَتْ لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰۤى ۙ اُولٰٓئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ ﴿١٠١﴾

102. They will not hear the slightest sound of it (Hell). And they, in those things for which desire their hearts, will abide forever.	نہیں سنیں گے وہ اس (دوزخ) کی سرسراہٹ بھی ۔ اور وہ -ان چیزوں میں جس کی خواہش کریں گے ان کے دل- ہمیشہ رہیں گے۔	لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا وَهُمْ فِيْ مَا اشْتَهَتْ اَنْفُسُهُمْ خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٢﴾
103. Will not grieve them the greatest horror and will meet them the angels, "This is your Day that which you have been promised."	نہیں غمگین کرے گا انکو بڑا بھاری خوف بھی۔ اور ملاقات کریں گے ان سے فرشتے۔ یہی ہے تمہارا دن جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔	لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ وَتَتَلَقّٰىهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ؕ هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿١٠٣﴾
104. The Day when We shall fold up the heaven like the folding of scrolls of records. As We began the first creation, We shall repeat it. A promise upon Us. Indeed, We shall do.	جس دن لپیٹ دیں گے ہم آسمان کو جیسے لپیٹ دیے جاتے ہیں طومار مکتوبات کے۔ جس طرح ابتدا کی تھی ہم نے پہلی خلق کی - ہم اس کا اعادہ کر دیں گے۔ یہ وعدہ ہے ہم پر۔ یقیناً ہم کرنے والے ہیں۔	يَوْمَ نَطْوِي السَّمَآءَ كَطَيِّ السِّجِلِّ لِلْكُتُبِ ؕ كَمَا بَدَاْنَآ اَوَّلَ خَلْقٍ نُّعِيْدُهٗ ؕ وَعْدًا عَلَيْنَا ؕ اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ ﴿١٠٤﴾
105. And indeed, We have written in the Psalms, after the reminder that the earth shall be inherited by My righteous slaves.	اور بیشک ہم نے لکھ دیا تھا زبور میں نصیحت کے بعد کہ زمین کے وارث ہوں گے میرے صالح بندے ۔	وَ لَقَدْ كَتَبْنَا فِي الزَّبُوْرِ مِنْۢ بَعْدِ الذِّكْرِ اَنَّ الْاَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ ﴿١٠٥﴾
106. Indeed, in this there is a message for a people who worship.	یقیناً اس میں پیغام ہے انلوگوں کے لئے جو عبادت کرتے ہیں۔	اِنَّ فِيْ هٰذَا لَبَلٰغًا لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. And We have not sent you except as	اور نہیں بھیجا ہے ہم نے تمکو مگر	وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا رَحْمَةً

a mercy for all the worlds.	رحمت بنا کر تمام جہانوں کے لئے۔	لِّلۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۱۰۷﴾
108. Say: "It is only revealed to me that in fact your god is only one God. Will you then surrender."	کہدو کہ بس وحی بھیجی جاتی ہے میری طرف کہ در حقیقت تم سب کا معبود ایک ہی معبود ہے تو کیا تم فرمانبردار ہو جاتے ہو۔	قُلۡ اِنَّمَا یُوۡحٰۤی اِلَیَّ اَنَّمَاۤ اِلٰـہُکُمۡ اِلٰہٌ وَّاحِدٌ ۚ فَہَلۡ اَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَ ﴿۱۰۸﴾
109. So, if they turn away, then say: "I have announced to you all alike. And I do not know, whether it is near or far that which you are promised."	پھر اگر یہ منہ پھیریں تو کہدو کہ میں نے آگاہ کر دیا ہے تم سب کو یکساں طور پر۔ اور نہیں مجھکو معلوم کہ قریب ہے یا دور ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے۔	فَاِنۡ تَوَلَّوۡا فَقُلۡ اٰذَنۡتُکُمۡ عَلٰی سَوَآءٍ ؕ وَ اِنۡ اَدۡرِیۡۤ اَقَرِیۡبٌ اَمۡ بَعِیۡدٌ مَّا تُوۡعَدُوۡنَ ﴿۱۰۹﴾
110. Indeed, He knows of the loudly said word, and He knows what you conceal.	یقیناً وہ جانتا ہے پکار کر کی جائے جو بات اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو۔	اِنَّہٗ یَعۡلَمُ الۡجَہۡرَ مِنَ الۡقَوۡلِ وَ یَعۡلَمُ مَا تَکۡتُمُوۡنَ ﴿۱۱۰﴾
111. "And I do not know, perhaps this may be a trial for you and an enjoyment for a fixed period."	اور نہیں میں جانتا شاید وہ ہو آزمائش تمہارے لئے اور فائدہ اٹھاتے رہنا ایک مدت تک۔	وَ اِنۡ اَدۡرِیۡ لَعَلَّہٗ فِتۡنَۃٌ لَّکُمۡ وَ مَتَاعٌ اِلٰی حِیۡنٍ ﴿۱۱۱﴾
112. He said: "My Lord, judge with truth. And our Lord is the Beneficent, whose help is sought against that which you ascribe."	کہا اس نے اے میرے رب فیصلہ کر دے حق کے ساتھ۔ اور ہمارا رب مہربان ہے جس کی مدد طلب کی جاتی ہے اسپر جو تم بیان کرتے ہو۔	قٰلَ رَبِّ احۡکُمۡ بِالۡحَقِّ ؕ وَ رَبُّنَا الرَّحۡمٰنُ الۡمُسۡتَعَانُ عَلٰی مَا تَصِفُوۡنَ ﴿۱۱۲﴾

AlHajj	الحج	أَلْحَجِّ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O mankind, fear your Lord. Indeed, the hour of the earthquake is a tremendous thing.	اے لوگو ڈرو اپنے رب سے۔ بیشک زلزلے کی گھڑی بہت بڑی چیز ہے۔	یٰۤاَیُّہَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّکُمۡ ۚ اِنَّ زَلۡزَلَۃَ السَّاعَۃِ شَیۡءٌ عَظِیۡمٌ ﴿۱﴾
2. On the day you see it, will be neglectful, every suckling female from that she suckles, and will drop, every pregnant female, her burden, and you shall see people as drunk, yet they will not be drunken, but the punishment of Allah is severe.	جسدن تم اسے دیکھو ۔ غافل ہو جائے گی ہر دودھ پلانے والی اس سے جسکو وہ دودھ پلاتی ہے ۔ اور گر ادیگی ہر حمل والی اپنے حمل کو۔ اور تو دیکھے گا لوگوں کو مدہوش حالانکہ نہیں ہوں گے وہ نشے میں۔ بلکہ اللہ کا عذاب بہت شدید ہے۔	یَوۡمَ تَرَوۡنَہَا تَذۡہَلُ کُلُّ مُرۡضِعَۃٍ عَمَّاۤ اَرۡضَعَتۡ وَ تَضَعُ کُلُّ ذَاتِ حَمۡلٍ حَمۡلَہَا وَ تَرَی النَّاسَ سُکٰرٰی وَ مَا ہُمۡ بِسُکٰرٰی وَلٰکِنَّ عَذَابَ اللّٰہِ شَدِیۡدٌ ﴿۲﴾
3. And among people is he who disputes about Allah without knowledge, and follows every rebellious devil.	اور لوگوں میں وہ ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں بغیر علم کے اور پیروی کرتا ہے ہر شیطان سرکش کی ۔	وَمِنَ النَّاسِ مَنۡ یُّجَادِلُ فِی اللّٰہِ بِغَیۡرِ عِلۡمٍ وَّ یَتَّبِعُ کُلَّ شَیۡطٰنٍ مَّرِیۡدٍ ﴿۳﴾
4. It is decreed for him that whoever takes him for friend, then indeed, he will misguide him	لکھ دیا گیا ہے جس کے بارے میں کہ جو اسے دوست رکھے گا تو یقیناً وہ اسکو	کُتِبَ عَلَیۡہِ اَنَّہٗ مَنۡ تَوَلَّاہُ فَاَنَّہٗ یُضِلُّہٗ وَ یَہۡدِیۡہِ اِلٰی عَذَابِ

السَّعِيْرِ ﴿٤﴾	گمراہ کر دے گا اور راستہ دکھائے گا اسے دوزخ کے عذاب کا۔	and will lead him to the punishment of the Hell.
يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنْ كُنْتُمْ فِيْ رَيْبٍ مِّنَ الْبَعْثِ فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ وَّ غَيْرِ مُخَلَّقَةٍ لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ ؕ وَ نُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ مَا نَشَآءُ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْۤا اَشُدَّكُمْ ۚ وَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّرَدُّ اِلٰۤى اَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْۢ بَعْدِ عِلْمٍ شَيْـًٔا ؕ وَ تَرَى الْاَرْضَ هَامِدَةً فَاِذَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَ رَبَتْ وَ اَنْۢبَتَتْ مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ ﴿٥﴾	اے لوگوں اگر تم ہو شک میں مرنے کے بعد جی اٹھنے میں تو یقیناً پیدا کیا ہم نے تمکو مٹی سے۔ پھر نطفہ سے۔ پھر خون کے لوتھڑے سے ۔ پھر بوٹی سے ۔ جو کامل بھی ہے اور ناقص بھی تاکہ واضح کر دیں تم پر۔اور ٹھہرائے رکھتے ہیں ہم رحموں میں جو ہم چاہتے ہیں ایک میعاد مقرر تک پھر ہم تمکو نکالتے ہیں بچہ کی صورت ۔ پھر کہ تم پہنچو اپنی پوری قوت کو۔ اور تم میں وہ ہے جو مر جاتا ہے اور تم میں وہ ہے جو لوٹایا جاتا ہے بدترین عمر کی طرف تاکہ نہ جانے وہ جاننے کے بعد کچھ بھی۔ اور تم دیکھتے ہو زمین کو کہ خشک پڑی ہے پھر جب ہم برساتے ہیں اس پر پانی تو وہ شاداب ہو جاتی اور ابھرتی ہے اور اگاتی ہے ہر قسم کی بارونق پیداوار۔	5. O mankind, if you are in doubt about the Resurrection, then indeed We have created you from dust, then from a drop of sperm, then from blood clot, then from a lump of flesh, formed and unformed, that We may make clear for you. And We cause to remain in the wombs, what We will, for an appointed term. Then We bring you forth as infant, then that you reach your full strength. And among you there is he who dies, and among you there is he who is brought back to the most abject age, so that he does not know, after knowing, anything. And you see the earth barren, then when We send down on it water, it thrills and swells and puts forth of every kind beautiful growth.
ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَ اَنَّهٗ	یہ اس لئے کہ اللہ ہی حق ہے۔ اور	6. That is because Allah, He is the Truth,

يُحۡيِ الۡمَوۡتٰى وَ اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ۙ﴿۶﴾	یہ کہ وہی ہے جو زندہ کر دیتا ہے مردوں کو۔ اور یہ کہ وہی ہے جو ہر چیز پر قادر ہے۔	and that it is He who gives life to the dead, and that it is He who, over all things, is Powerful.
وَّ اَنَّ السَّاعَةَ اٰتِيَةٌ لَّا رَيۡبَ فِيۡهَا ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ يَبۡعَثُ مَنۡ فِى الۡقُبُوۡرِ ﴿۷﴾	اور بلاشبہ قیامت کی گھڑی آنیوالی ہے۔ نہیں کچھ شک اسمیں اور بلاشبہ اللہ اٹھائیگا انکو جو قبروں میں ہیں۔	7. And indeed, the hour of Judgment will come, there is no doubt about it. And indeed, Allah will resurrect those in the graves.
وَمِنَ النَّاسِ مَنۡ يُّجَادِلُ فِى اللّٰهِ بِغَيۡرِ عِلۡمٍ وَّلَا هُدًى وَّ لَا كِتٰبٍ مُّنِيۡرٍ ۙ﴿۸﴾	اور لوگوں میں وہ بھی ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں بغیر علم کے اور بغیر ہدایت کے اور بغیر کتاب روشن کے۔	8. And among the people is he who disputes about Allah without knowledge, and without guidance, and without a Book giving light.
ثَانِىَ عِطۡفِهٖ لِيُضِلَّ عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ؕ لَهٗ فِى الدُّنۡيَا خِزۡىٌ وَّ نُذِيۡقُهٗ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ عَذَابَ الۡحَرِيۡقِ ﴿۹﴾	موڑے ہوئے اپنی گردن تاکہ گمراہ کر دے (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے۔ اس کے لئے دنیا میں ذلت ہے۔ اور چکھائینگے ہم اسے قیامت کے دن عذاب جلتی آگ کا۔	9. Turning away his neck to lead (people) astray from the way of Allah. For him in the world is disgrace, and We shall make him taste, on the day of judgment, punishment of burning fire.
ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتۡ يَدٰكَ وَ اَنَّ اللّٰهَ لَيۡسَ بِظَلَّامٍ لِّلۡعَبِيۡدِ ﴿۱۰﴾	یہ اس سبب کہ جو آگے بھیجا تیرے ہاتھوں نے اور یقیناً اللہ نہیں ہے ظلم کرنیوالا اپنے بندوں پر۔	10. That is because of what have sent before your hands, and indeed Allah is not oppressor of His slaves.
وَمِنَ النَّاسِ مَنۡ يَّعۡبُدُ اللّٰهَ عَلٰى	اور لوگوں میں وہ ہے جو عبادت کرتا	11. And among the people is he who

worships Allah upon a narrow edge, so if reaches him good, he is content therewith. And if befalls him a trial, he turns back on his face. He has lost the world and the Hereafter. That is what the manifest loss is.	ہے اللہ کی کنارے پر ہو کر ۔ پھر اگر پہنچے اسکو بھلائی تو مطمئن ہو جائے اسکے سبب۔ اور اگر آپڑے اسپر کوئی آفت تو لوٹ جائے منہ کے بل۔ ضائع کردی اس نے دنیا اور آخرت ۔یہی وہ کھلا نقصان ہے ۔	حَرْفٍ ۚ فَاِنْ اَصَابَهٗ خَيْرُ ۨ اطْمَاَنَّ بِهٖ ۚ وَ اِنْ اَصَابَتْهُ فِتْنَةُ ۨ انْقَلَبَ عَلٰى وَجْهِهٖ ۚ قف خَسِرَ الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةَ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۱﴾
12. He calls upon other than Allah that which does not hurt him, and that which does not benefit him. That is what is the straying far away.	پکارتا ہے وہ سوائے اللہ کے اس کو جو نہ اسے نقصان پہنچائے اور جو نہ اسے فائدہ دے ۔ یہی ہے وہ گمراہی انتہا درجے کی ۔	يَدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهٗ وَ مَا لَا يَنْفَعُهٗ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ۚ ﴿۱۲﴾
13. He calls unto him whose harm is nearer than his benefit. Evil indeed is such a patron, and evil indeed is such an associate.	پکارتا ہے وہ اسکو جسکا نقصان زیادہ قریب ہے اسکے فائدے سے ۔ بیشک برا ہے ایسا دوست اور بیشک برا ہے ایسا رفیق ۔	يَدْعُوْا لَمَنْ ضَرُّهٗۤ اَقْرَبُ مِنْ نَّفْعِهٖ ؕ لَبِئْسَ الْمَوْلٰى وَ لَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ﴿۱۳﴾
14. Indeed, Allah will admit those who believed and did righteous deeds into gardens flow beneath which rivers. Indeed, Allah does what He intends.	یقیناً اللہ داخل کریگا انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال بہشتوں میں بہہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ یقیناً اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے ۔	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يُرِيْدُ ﴿۱۴﴾
15. Whoever thinks that Allah will never help him (the messenger) in the world and the	جو گمان کرتا ہو کہ اللہ ہرگز نہیں مدد کریگا اس (رسول) کی دنیا میں اور آخرت	مَنْ كَانَ يَظُنُّ اَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ فَلْيَمْدُدْ

Hereafter, so let him stretch a rope up to the sky, then cut (the revelation) off. Then let him see if will take away his strategy that which enrages him.	میں تو وہ تان لے ایک رسی آسمان تک پھر قطع کرڈالے (وحی کو) ۔ پھر دیکھے آیا دور کر دیتی ہے اسکی یہ تدبیر اس کو جو اسے غصہ دلاتی ہے۔	بِسَبَبٍ اِلَى السَّمَآءِ ثُمَّ لْيَقْطَعْ فَلْيَنْظُرْ هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهٗ مَا يَغِيْظُ ﴿١٥﴾
16. And thus have We sent it (Quran) down as clear signs, and surely, Allah guides whom He intends.	اور اسی طرح نازل کیا ہے ہمنے اس (قرآن) کو بطور کھلی نشانیاں اور یقیناً اللہ ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے ۔	وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنٰهُ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ ۙ وَّاَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ مَنْ يُّرِيْدُ ﴿١٦﴾
17. Indeed, those who believed, and those who are Jews, and the Sabaeans, and the Christians, and the Magians, and those who associated others, indeed Allah will judge between them on the day of judgment. Indeed Allah, over all things, is Witness.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور وہ جو یہودی ہیں اور ستارہ پرست اور عیسائی اور مجوسی اور وہ لوگ جنہوں نے شرک کیا۔ یقیناً اللہ فیصلہ کردیگا ان کے درمیان قیامت کے دن۔ یقیناً اللہ ہر چیز پر نگراں ہے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ الَّذِيْنَ هَادُوْا وَ الصّٰبِـِٕيْنَ وَ النَّصٰرٰى وَالْمَجُوْسَ وَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْٓا ۖ اِنَّ اللّٰهَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿١٧﴾
18. Did you not see that to Allah prostrates whoever is in the heavens and whoever is on the earth, and the sun, and the moon, and the stars, and the mountains, and the trees, and the beasts, and many of mankind. And many upon whom	کیا نہیں تو نے دیکھا کہ اللہ کو سجدہ کرتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں اور سورج اور چاند اور ستارے اور پہاڑ اور درخت اور چوپائے اور بہت سے انسانوں میں سے۔ اور بہت سے ثابت ہو چکا ہے جن پر	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَسْجُدُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ وَالشَّمْسُ وَ الْقَمَرُ وَ النُّجُوْمُ وَ الْجِبَالُ وَ الشَّجَرُ وَ الدَّوَآبُّ وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ ؕ وَكَثِيْرٌ حَقَّ

عَلَيْهِ الْعَذَابُ ۗ وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّكْرِمٍ ۗ اِنَّ اللّٰهَ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ۩ ﴿١٨﴾	عذاب ۔ اور وہ جسے ذلیل کرے اللہ تو نہیں ہے اسکے لئے کوئی عزت دینے والا۔ بیشک اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے ۔ (سجدہ)	is justified the punishment. And he whom Allah disgraces, so none is there for him any bestower of honor. Indeed, Allah does what He wills. *(AsSajda)*
هٰذٰنِ خَصْمٰنِ اخْتَصَمُوْا فِيْ رَبِّهِمْ ۫ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا قُطِّعَتْ لَهُمْ ثِيَابٌ مِّنْ نَّارٍ ۗ يُّصَبُّ مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ الْحَمِيْمُ ۚ ﴿١٩﴾	یہ دو ہیں دو فریق جو جھگڑتے ہیں ایک دوسرے سے اپنے رب کے بارے میں ۔ تو وہ جنہوں نے کفر کیا تراشے جائیں گے انکے لئے لباس آگ کے ۔ ڈالا جائے گا ان کے سروں پر جلتا ہوا پانی ۔	19. These twain are two adversaries who dispute with each other about their Lord. Then those who disbelieved, will be cut out for them, garments of fire. Will be poured upon their heads, boiling fluid.
يُصْهَرُ بِهٖ مَا فِيْ بُطُوْنِهِمْ وَالْجُلُوْدُ ۗ ﴿٢٠﴾	گل جائیں گی اس سے جو کچھ ہے ان کے پیٹوں کے اندر اور کھالیں ۔	20. Will melt away with it what is within their bellies, and the skins.
وَلَهُمْ مَّقَامِعُ مِنْ حَدِيْدٍ ﴿٢١﴾	اور ان کیلئے ہوں گے گرز لوہے کے۔	21. And for them are hooked rods of iron.
كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا مِنْ غَمٍّ اُعِيْدُوْا فِيْهَا ۗ وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ﴿٢٢﴾	جب بھی وہ چاہیں گے کہ نکل جائیں اس میں سے رنج و تکلیف کی وجہ سے تو لوٹا دیئے جائیں گے اسی میں ۔ اور چکھتے رہو عذاب جلنے کا۔	22. Whenever they would want that they get out of it, from anguish, they will be driven back therein. And taste the punishment of burning.
اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ يُحَلَّوْنَ فِيْهَا مِنْ اَسَاوِرَ مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا ۗ وَ	یقیناً اللہ داخل کریگا انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال بہشتوں میں بہتی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ پہنائے جائیں گے انکو وہاں کنگن	23. Indeed, Allah will admit those who believed and did righteous deeds into gardens, flowing under which are rivers. They will be adorned therein

لِبَاسُهُمْ فِيْهَا حَرِيْرٌ ﴿٢٣﴾	سونے کے اور موتی۔ اور ان کا لباس وہاں ریشمی ہو گا۔	with bracelets of gold and pearls, and their garment therein will be silk.
وَ هُدُوْٓا اِلَى الطَّيِّبِ مِنَ الْقَوْلِ ۚ وَهُدُوْٓا اِلٰى صِرَاطِ الْحَمِيْدِ ﴿٢٤﴾	اور ہدایت دی گئی انکو پاکیزہ بات کیطرف اور ہدایت دی گئی انکو اس راستہ کیطرف جو قابل تعریف کا ہے۔	24. And they are guided unto purest of the words, and they are guided to the path of the Praiseworthy.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ الَّذِيْ جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ سَوَآءَ ۨالْعَاكِفُ فِيْهِ وَ الْبَادِ ؕ وَ مَنْ يُّرِدْ فِيْهِ بِاِلْحَادٍۭ بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٥﴾	یقیناً وہ جنہوں نے کفر کیا اور وہ روکتے ہیں اللہ کے راستے سے اور مسجد الحرام سے جسے ہم نے بنایا ہے لوگوں کے لئے۔ برابر ہیں مقامی اسمیں اور باہر سے آنے والا۔ اور جو ارادہ کریگا اسمیں گمراہی کا ظلم کے ساتھ تو ہم مزہ چکھائیں گے اسکو درد ناک عذاب کا۔	25. Indeed, those who disbelieved and they hinder from the way of Allah and al-Masjid al-Haram, which We have appointed for the mankind, equal are the dweller therein and he who comes from outside. And whoever intends therein of evil wrongfully, We shall make him taste of a painful punishment.
وَ اِذْ بَوَّاْنَا لِاِبْرٰهِيْمَ مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْـًٔا وَّ طَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ وَ الْقَآئِمِيْنَ وَ الرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ﴿٢٦﴾	اور جب مقرر کردی ہم نے ابراہیم کے لئے جگہ اس گھر کی کہ شریک نہ کرنا میرے ساتھ کسی چیز کو اور پاک رکھنا میرے گھر کو طواف کرنیوالوں کے لئے اور قیام کرنیوالوں کے لئے اور جو رکوع کرتے ہیں سجود کرتے ہیں۔	26. And when We assigned for Abraham the site of the House that: Do not associate with Me anything, and purify My House for those who walk around and for those who stand and those who bow, make prostration.
وَ اَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ يَاْتُوْكَ	اور اعلان کردو لوگوں میں حج کا۔ وہ	27. And proclaim to mankind the

رِجَالًا وَّ عَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّاْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ ﴿٢٧﴾	آئیں گے تمہاری طرف پیدل اور ہر طرح کی دبلی اونٹنیوں پر جو آتی ہیں ہر دور دراز گھاٹی سے ۔	pilgrimage. They will come to you on foot and on every kind of lean camels that come from every distant ravine.
لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمٰتٍ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَكُلُوْا مِنْهَا وَ اَطْعِمُوا الْبَآئِسَ الْفَقِيْرَ ﴿٢٨﴾	تاکہ وہ شہادت دیں ان فوائد پر جو ان کے لئے ہیں۔ اور ذکر کریں اللہ کے نام کا ان دنوں میں جو مقرر ہیں ان پر جو اس نے انہیں دیے ہیں مویشی چوپایوں میں سے ۔ تو کھاؤ اس میں سے اور کھلاؤ خستہ حال ضرورت مند کو ۔	28. That they may witness the benefits that are for them, and mention the name of Allah in the days appointed over what He has provided for them of the beast of cattle. Then eat of them and feed the distressed, the needy.
ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَ لْيُوْفُوْا نُذُوْرَهُمْ وَ لْيَطَّوَّفُوْا بِالْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ﴿٢٩﴾	پھر چاہیے کہ مکمل کریں مناسک جو لازم کئے گئے ان کے لئے اور پوری کریں اپنی منتیں اور طواف کریں قدیم گھر (کعبہ) کا۔	29. Then let them complete the rites prescribed for them, and fulfill their vows, and go around the ancient House (Kabah).
ذٰلِكَ ۗ وَمَنْ يُّعَظِّمْ حُرُمٰتِ اللّٰهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ؕ وَاُحِلَّتْ لَكُمُ الْاَنْعَامُ اِلَّا مَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاجْتَنِبُوا الرِّجْسَ مِنَ الْاَوْثَانِ وَ اجْتَنِبُوْا قَوْلَ الزُّوْرِ ﴿٣٠﴾	یہی (حکم ہے) ۔ اور جو احترام کرے اللہ کی حرمتوں کا تو وہ بہتر ہے اسکے حق میں اسکے رب کے نزدیک ۔ اور حلال کر دیئے گئے تمہارے لئے مویشی سوائے انکے جو سنائے جاتے ہیں تمکو۔ تو پرہیز کرو ناپاکی سے بتوں کی اور پرہیز کرو جھوٹی بات سے ۔	30. Thus (is ordained), and whoever honors the sacred ordinance of Allah, then that is better for him with his Lord. And have been made lawful for you the cattle except those recited to you. So shun the abomination of the idols, and shun the word of falsehood.

31. Turning unto Allah, not associating with Him. And whoever associates with Allah, it is then as if he had fallen from the sky, then he was snatched by the birds, or has blown him the wind to a far off place.	متوجہ ہو کر اللہ کے لئے۔ نہ شریک ٹھہرا کر اسکے ساتھ۔ اور جو شریک مقرر کرے اللہ کے ساتھ تو یہ ایسا ہے جیسے گر پڑے آسمان سے پھر اچک لے جائیں اسکو پرندے یا اڑا کر پھینکدے اسے ہوا کسی دور کی جگہ۔	حُنَفَآءَ لِلّٰهِ غَيْرَ مُشْرِكِيْنَ بِهٖ ؕ وَمَنْ يُّشْرِكْ بِاللّٰهِ فَكَاَنَّمَا خَرَّ مِنَ السَّمَآءِ فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ اَوْ تَهْوِيْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ مَكَانٍ سَحِيْقٍ ﴿٣١﴾
32. Thus (is ordained), and whoever honors the symbols of Allah, then indeed it is from the piety of the hearts.	یہی (حکم ہے) اور جو احترام کرے اللہ کی نشانیوں کا تو یقیناً یہ ہے دلوں کے تقوے میں سے۔	ذٰلِكَ ۗ وَمَنْ يُّعَظِّمْ شَعَآئِرَ اللّٰهِ فَاِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوْبِ ﴿٣٢﴾
33. For you therein are benefits for an appointed term. Then, their place of sacrifice is by the ancient house.	تمہارے لئے ان میں فائدے ہیں ایک وقت مقرر تک پھر انکے ذبح ہونیکی جگہ ہے قدیم گھر کے پاس۔	لَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ثُمَّ مَحِلُّهَآ اِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيْقِ ﴿٣٣﴾
34. And for every nation have We appointed a rite of sacrifice, that they may mention the name of Allah over what He has provided them of the beast of cattle. For your god is one God, so unto Him you surrender. And give glad tidings to those who humble themselves.	اور ہر امت کے لئے مقرر کر دیا ہے ہم نے قربانی کا طریقہ تاکہ وہ کہیں اللہ کا نام اسپر جو اس نے انکو دیا ہے چوپائے مویشیوں میں سے۔ سو تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے تو اسی کے فرمانبردار ہوجاؤ۔ اور خوشخبری سنادو عاجزی کرنے والوں کو۔	وَ لِكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا لِّيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْۢ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ ؕ فَاِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَلَهٗٓ اَسْلِمُوْا ؕ وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. Those who, when Allah is mentioned,	وہ لوگ کہ جب ذکر کیا جاتا ہے اللہ کا	الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَجِلَتْ

قُلُوْبُهُمْ وَ الصّٰبِرِيْنَ عَلٰى مَآ اَصَابَهُمْ وَ الْمُقِيْمِى الصَّلٰوةِ ۙ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿۳۵﴾	تو ڈر جاتے ہیں انکے دل اور صبر کرتے ہیں وہ اس پر جو مصیبت پڑتی ہے ان پر اور قائم کرتے ہیں نماز۔ اور اسمیں سے جو ہم نے انکو عطا فرمایا ہے خرچ کرتے ہیں۔	their hearts are filled with fear, and who are patient over what may afflict them, and who establish prayer, and of what We have provided them, they spend.
وَ الْبُدْنَ جَعَلْنٰهَا لَكُمْ مِّنْ شَعَآئِرِ اللّٰهِ لَكُمْ فِيْهَا خَيْرٌ ۖ فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا صَوَآفَّ ۚ فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوْبُهَا فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ وَ الْمُعْتَرَّ ؕ كَذٰلِكَ سَخَّرْنٰهَا لَكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۳۶﴾	اور (قربانی کے)اونٹ کہ مقرر کیا ہے ہم نے انکو تمہارے لئے اللہ کے نشانیوں میں سے ۔ تمہارے لئے ان میں فائدے ہیں۔ سوکہو اللہ کا نام ان پر قطار باندھ کر۔ پھر جب وہ گر پڑیں پہلو کے بل توکھاؤ ان میں سے اور کھلاؤ قناعت سے بیٹھ رہنے والوں اور اپنی ضرورت بیان کرنے والوں کو ۔اسی طرح زیر فرمان کر دیا ہے ہم نے ان (مویشیوں) کو تمہارے لئے تاکہ تم شکر کرو۔	36. And the camels (of sacrifice), We have appointed them for you among the symbols from Allah. For you in them is much good. So mention the name of Allah over them as they are line up. Then, when they are down on their sides, then eat from them, and feed those that are content and those who mention their needs. Thus have We made them (cattle) subject to you, that you may give thanks.
لَنْ يَّنَالَ اللّٰهَ لُحُوْمُهَا وَلَا دِمَآؤُهَا وَلٰكِنْ يَّنَالُهُ التَّقْوٰى مِنْكُمْ ؕ كَذٰلِكَ سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتُكَبِّرُوا اللّٰهَ عَلٰى مَا هَدٰىكُمْ ؕ وَ بَشِّرِ	نہیں پہنچتا ہے اللہ تک انکا گوشت اور نہ انکا خون۔بلکہ پہنچتا ہے اس تک تقویٰ تمہارا۔ اسی طرح اس نے زیرفرمان کر دیا ہے انکو تمہارے لئے تاکہ کبریائی بیان کرو اللہ کی اسپر	37. Neither reaches to Allah their meat nor their blood, but what reaches Him is the piety from you. Thus He has made them subject to you that you may glorify Allah for that to which He has

الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٧﴾	جو ہدایت بخشی اس نے تمکو ۔ اور خوشخبری سنا دو نیکی کرنیوالوں کو۔	guided you. And give good tidings to those who do good.
اِنَّ اللّٰهَ يُدٰفِعُ عَنِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ خَوَّانٍ كَفُوْرٍ ﴿٣٨﴾	بیشک اللہ مدافعت کرتا ہے ان لوگوں کی طرف سے جو ایمان لائے۔ بیشک اللہ نہیں پسند کرتا ہر خیانت کرنے والے ناشکرے کو۔	38. Indeed, Allah defends those who have believed. Indeed, Allah does not like each treacherous ingrate.
اُذِنَ لِلَّذِيْنَ يُقٰتَلُوْنَ بِاَنَّهُمْ ظُلِمُوْا ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى نَصْرِهِمْ لَقَدِيْرُ ۙ ﴿٣٩﴾	اجازت دی گئی ہے ان لوگوں کو جن سے جنگ کی جاتی ہے کیونکہ ان پر ظلم ہو رہا ہے۔ اور بیشک اللہ انکی مدد پر یقیناً قادر ہے۔	39. Permission is given to those who are being fought against because they have been wronged. And surely, Allah, to help them, is indeed powerful.
الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ بِغَيْرِ حَقٍّ اِلَّاۤ اَنْ يَّقُوْلُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ؕ وَلَوْ لَا دَفْعُ اللّٰهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدِّمَتْ صَوَامِعُ وَ بِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ وَّ مَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا ؕ وَ لَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿٤٠﴾	وہ جو نکال دیئے گئے اپنے گھروں سے ناحق۔ سوائے اسکے کہ انہوں نے کہا ہمارا رب ہے اللہ ۔ اور اگر نہ ہوتا دفع کرنا اللہ کیطرف سے انسانوں میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ تو ضرور مسمار کی جا چکی ہوتیں خانقاہیں اور گرجے اور عبادت خانے اور مسجدیں ذکر کیا جاتا ہے جن میں نام اللہ کا کثرت سے ۔ اور ضرور مدد کرتا ہے اللہ انکی جو مدد کرتے ہیں اسکی۔ بیشک اللہ بہت طاقتور ہے	40. Those who have been expelled from their homes unjustly except that they said: Our Lord is Allah. And if it was not the repelling from Allah of people, some of them by means of others, assuredly would have been demolished monasteries, and churches, and synagogues, and mosques, wherein is mentioned the name of Allah much. And surely helps Allah those who help Him.

Indeed, Allah is All Strong, All Almighty.	غالب ہے۔	
41. Those who, if We give them authority in the land, establish prayer and give charity and enjoin what is right and forbid what is wrong. And to Allah belongs the outcome of the matters.	یہ وہ لوگ ہیں کہ اگر ہم انکو حکومت دیں زمین میں تو قائم کریں نماز اور ادا کریں زکوٰۃ اور حکم دیں نیکی کا اور منع کریں برائی سے۔ اور اللہ کے اختیار میں ہے انجام معاملات کا۔	اَلَّذِيْنَ اِنْ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتَوُا الزَّكٰوةَ وَاَمَرُوْا بِالْمَعْرُوْفِ وَ نَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ وَ لِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ﴿٤١﴾
42. And if they deny you, so surely have denied, before them, the people of Noah, and Aad and Thamud.	اور اگر یہ جھٹلاتے ہیں تمکو تو یقیناً جھٹلا چکی ہیں ان سے پہلے نوح کی قوم اور عاد اور ثمود۔	وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ عَادٌ وَّ ثَمُوْدُ ۙ ﴿٤٢﴾
43. And the people of Abraham and the people of Lot.	اور قوم ابراہیم اور قوم لوط۔	وَ قَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَ قَوْمُ لُوْطٍ ۙ ﴿٤٣﴾
44. And the dwellers of Midian. And was denied Moses, so I gave respite to the disbelievers, then I seized them. So how was (the result) of My rejection.	اور مدین والے اور جھٹلایا گیا موسیٰ کو۔ تو مہلت دی میں نے کافروں کو پھر پکڑ لیا میں نے انکو۔ تو کیسا تھا (انجام) میرے انکار کا۔	وَّ اَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ وَ كُذِّبَ مُوْسٰى ۚ فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٤٤﴾
45. Then how many of the township have We destroyed while they were wrongdoers. So they tumbled down on their roofs. And many wells are idle and lofty palaces (in ruins).	تو کتنی ہی بستیاں کہ ہلاک کر ڈالا ہم نے جنکو جبکہ وہ تھیں ظالم۔ سو وہ گر پڑی ہیں اپنی چھتوں پر اور کتنے ہیں کنوئیں بیکار اور مضبوط محل (ویران)۔	فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ اَهْلَكْنٰهَا وَ هِيَ ظَالِمَةٌ فَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا وَ بِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ وَّ قَصْرٍ مَّشِيْدٍ ﴿٤٥﴾

46. So have they not traveled in the land, so they could have their hearts that they might understand by which, or ears that they might listen by which. Then indeed, are not blinded the eyes, rather blinded are the hearts which are within the breasts.	سو کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں تاکہ ہوتے ان کے دل کہ سمجھ سکتے ان سے یا کان کہ سن سکتے ان سے ۔ پس درحقیقت نہیں اندھی ہوتیں آنکھیں بلکہ اندھے ہو جاتے ہیں دل جو ہیں سینوں میں ۔	اَفَلَمۡ یَسِیۡرُوۡا فِی الۡاَرۡضِ فَتَکُوۡنَ لَہُمۡ قُلُوۡبٌ یَّعۡقِلُوۡنَ بِہَاۤ اَوۡ اٰذَانٌ یَّسۡمَعُوۡنَ بِہَا ۚ فَاِنَّہَا لَا تَعۡمَی الۡاَبۡصَارُ وَلٰکِنۡ تَعۡمَی الۡقُلُوۡبُ الَّتِیۡ فِی الصُّدُوۡرِ ﴿۴۶﴾
47. And they ask you to hasten on the punishment, and never will fail Allah in His promise. And indeed, a day with your Lord is like a thousand years of that which you count.	اور یہ جلدی کرتے ہیں تم سے عذاب کے لئے اور ہرگز نہیں خلاف کریگا اللہ اپنے وعدے کے۔ اور بیشک ایکدن تمہارے رب کے نزدیک ہے ایک ہزار سال کے برابر اس سے جو تم گنتے ہو۔	وَ یَسۡتَعۡجِلُوۡنَکَ بِالۡعَذَابِ وَ لَنۡ یُّخۡلِفَ اللّٰہُ وَعۡدَہٗ ؕ وَ اِنَّ یَوۡمًا عِنۡدَ رَبِّکَ کَاَلۡفِ سَنَۃٍ مِّمَّا تَعُدُّوۡنَ ﴿۴۷﴾
48. And how many of the township did I give respite to, while they were wrongdoers, then I seized them. And to Me is the return.	اور کتنی ہی بستیاں کہ مہلت دیتا رہا میں انکو جبکہ وہ تھیں ظالم ۔ پھر میں نے پکڑ لیا انکو۔ اور میری ہی طرف ہے لوٹ کر آنا۔	وَ کَاَیِّنۡ مِّنۡ قَرۡیَۃٍ اَمۡلَیۡتُ لَہَا وَ ہِیَ ظَالِمَۃٌ ثُمَّ اَخَذۡتُہَا ۚ وَ اِلَیَّ الۡمَصِیۡرُ ﴿۴۸﴾
49. Say: O mankind, I am only to you a clear warner.	کہدو اے لوگوں میں تو صرف تم کو خبردار کرنیوالا ہوں واضح طور پر۔	قُلۡ یٰۤاَیُّہَا النَّاسُ اِنَّمَاۤ اَنَا لَکُمۡ نَذِیۡرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۴۹﴾
50. So those who believed and they did righteous deeds, for them is forgiveness and a noble provision.	تو وہ جو ایمان لائے اور کئے انہوں نے نیک عمل انکے لئے ہے مغفرت اور رزق عزت کا۔	فَالَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَہُمۡ مَّغۡفِرَۃٌ وَّ رِزۡقٌ کَرِیۡمٌ ﴿۵۰﴾

51. And those who strive against Our signs to frustrate them, they are companions of the Fire.	اور وہ جو کوشش کرتے ہیں ہماری آیتوں کو نیچا دکھانے کی۔ وہی ہیں اہل دوزخ۔	وَالَّذِيْنَ سَعَوْا فِيْٓ اٰيٰتِنَا مُعٰجِزِيْنَ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ﴿٥١﴾
52. And We did not send before you any messenger, nor a prophet except that when he desired, Satan threw (whisper) into his desire. Then Allah abolishes that which Satan throws in, then Allah establishes His revelations. And Allah is All Knower, All Wise.	اور نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کوئی رسول اور نہ نبی مگر جب اسنے آرزو کی تو ڈالا شیطان نے (وسوسہ) اسکی آرزو میں۔ تو دور کر دیتا ہے اللہ اسکو جو ڈالتا ہے شیطان۔ پھر مضبوط کر دیتا ہے اللہ اپنی آیتوں کو۔ اور اللہ ہے علم والا حکمت والا۔	وَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُوْلٍ وَّلَا نَبِيٍّ اِلَّآ اِذَا تَمَنّٰٓى اَلْقَى الشَّيْطٰنُ فِيْٓ اُمْنِيَّتِهٖ فَيَنْسَخُ اللّٰهُ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ ثُمَّ يُحْكِمُ اللّٰهُ اٰيٰتِهٖ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿٥٢﴾
53. That He may make that which throws the Satan a trial for those in whose hearts there is a disease, and are hardened whose hearts. And indeed, the wrong doers, in dissension, are too far off.	تاکہ بنادے وہ اسکو جو ڈالتا ہے شیطان آزمائش ان کے لئے جنکے دلوں میں بیماری ہے اور سخت ہیں جنکے دل۔ اور بیشک ظالم لوگ مخالفت میں دور جا پڑے ہیں۔	لِّيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطٰنُ فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْقَاسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ وَ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَفِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ﴿٥٣﴾
54. And that may know those who have been given knowledge that it is the truth from your Lord, so that they may believe in it, so may submit humbly to Him their hearts. And certainly Allah is the	اور تاکہ جان لیں وہ جن کو عطا ہوا ہے علم کہ وہ ہے حق تیرے رب کی طرف سے تو وہ ایمان لائیں اس پر۔ پس عاجزی کریں اس کے آگے انکے دل۔ اور یقیناً اللہ ہدایت دیتا	وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ اَنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكَ فَيُؤْمِنُوْا بِهٖ فَتُخْبِتَ لَهٗ قُلُوْبُهُمْ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٥٤﴾

Guide of those who believed to the path which is straight.	ہے ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں اس راستے کی طرف جو سیدھا ہے۔	
55. And will not cease, those who disbelieved, to be in doubt about it (Quran) until comes to them the Hour (of Judgment) suddenly, or there comes to them the punishment of an ominous day.	اور نہیں رکیں گے وہ جنہوں نے کفر کیا شک کرنے میں اس (قران) کی طرف سے یہاں تک کہ آجائے انپر گھڑی (قیامت کی) ناگہاں یا آواقع ہو انپر عذاب ایک نامبارک دن کا۔	وَ لَا يَزَالُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ مِرْيَةٍ مِّنْهُ حَتّٰى تَاْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً اَوْ يَاْتِيَهُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَقِيْمٍ ﴿٥٥﴾
56. The Sovereignty that day will be for Allah. He will judge between them. Then those who believed and did righteous deeds (will be) in gardens of delight.	حاکمیت اس دن اللہ کی ہوگی ۔ وہ فیصلہ کر دے گا ان کے درمیان ۔ تو وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال (وہ ہوں گے) نعمت کے باغوں میں ۔	اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذٍ لِّلّٰهِ ؕ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ ؕ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٥٦﴾
57. And those who disbelieved and denied Our revelations, so it is they, for them will be a punishment, full of humiliation.	اوروہ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلاتے رہے ہماری آیتوں کو تو وہی ہیں جن کے لئے ہوگا عذاب رسوا کن ۔	وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا فَاُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٥٧﴾
58. And those who emigrated in the way of Allah, then were slain or died, certainly Allah will grant them a goodly provision. And indeed, it is Allah who surely is the best of those who provide.	اور وہ جنہوں نے ہجرت کی اللہ کی راہ میں پھر قتل ہوئے یا مر گئے۔ یقیناً عطا فرمائے گا ان کو اللہ عمدہ رزق ۔ اور بیشک اللہ ہی ہے جو یقیناً ہے بہترین رزق دینے والا ۔	وَ الَّذِيْنَ هَاجَرُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ثُمَّ قُتِلُوْٓا اَوْ مَاتُوْا لَيَرْزُقَنَّهُمُ اللّٰهُ رِزْقًا حَسَنًا ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٥٨﴾

59. He will surely admit them to a resort with which they shall be pleased. And indeed, Allah is All Knowing, Most Forbearing.	ضرور داخل کرے گا وہ انکو ایسے مقام میں وہ پسند کریں گے جسکو۔ اور بیشک اللہ جاننے والا ہے بردبار ہے۔	لَيُدْخِلَنَّهُمْ مُّدْخَلًا يَّرْضَوْنَهٗ ؕ وَاِنَّ اللّٰهَ لَعَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ﴿٥٩﴾
60. That (is so). And whoever retaliated with the equivalent of that hurt inflicted upon him, and then wrong was done to him, Allah will surely help him. Indeed, Allah is All Pardoning, All Forgiving.	یہ (تو ایسا) اور جس نے بدلہ لیا اس کے برابر ہی جتنی ایذا دی گئی اس کو پھر زیادتی کی گئی اس پر تو ضرور مدد کرے گا اسکی اللہ ۔ بیشک اللہ معاف کرنے والا ہے بخشنے والا ہے۔	ذٰلِكَ ۚ وَ مَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوْقِبَ بِهٖ ثُمَّ بُغِيَ عَلَيْهِ لَيَنْصُرَنَّهُ اللّٰهُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَعَفُوٌّ غَفُوْرٌ ﴿٦٠﴾
61. That is because Allah causes to enter the night into the day, and causes to enter the day into the night. And indeed, Allah is All Hearer, All Seer.	یہ اس لئے کہ اللہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور بیشک اللہ سننے والا ہے دیکھنے والا ہے۔	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿٦١﴾
62. That is because Allah, He is the Truth, and that what they call other than Him, it is the false, and that Allah, He is the Most High, the Most Great.	یہ ہے اس لئے کہ اللہ۔ وہ ہی ہے برحق اور یہ کہ جن کو یہ پکارتے ہیں اسکے سوا وہ ہے باطل اور یہ کہ اللہ۔ وہ ہی ہے بلند مرتبہ بہت بڑا۔	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَ اَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ هُوَ الْبَاطِلُ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٦٢﴾
63. Did you not see that Allah sent down from the sky water, then became the earth green. Indeed, Allah is Subtle, All Aware.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ نے اتارا آسمان سے پانی ۔ تو ہو گئی زمین سرسبز۔ بیشک اللہ ہے مہربان خبردار۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ مُخْضَرَّةً ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَطِيْفٌ خَبِيْرٌ ﴿٦٣﴾

64. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And indeed Allah, certainly He is the Absolute, the Praiseworthy.	اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں ۔ اور بیشک اللہ یقیناً وہی ہے بے نیاز قابل ستائش ۔	لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ لَهُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿٦٤﴾
65. Did you not see that Allah has subjected to you whatever is on the earth, and the ships sail through the sea by His command. And He withholds the heaven from falling on the earth, except by His permission. Indeed Allah is, for mankind, full of Kindness, Most Merciful.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ نے مسخر کردیا تمہارے لئے جو کچھ ہے زمین میں ۔اور جہاز چلتے ہیں سمندر میں اسی کے حکم سے ۔ اور وہ تھامے رہتا ہے آسمان کو اس سے کہ گر پڑے زمین پر مگر اس کے اذن سے۔ بیشک اللہ ہے لوگوں پر شفقت کرنے والا مہربان ۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي الْاَرْضِ وَ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِاَمْرِهٖ ؕ وَ يُمْسِكُ السَّمَآءَ اَنْ تَقَعَ عَلَى الْاَرْضِ اِلَّا بِاِذْنِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِالنَّاسِ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٥﴾
66. And He it is who gave you life, then He will cause you to die, then He will give you life. Indeed, mankind is certainly an ingrate.	اور وہ ہی ہے جس نے حیات بخشی تمہیں۔ پھر موت دیتا ہے تمہیں۔ پھر زندہ کرے گا تمہیں۔ بیشک انسان یقیناً ناشکرا ہے۔	وَ هُوَ الَّذِيْۤ اَحْيَاكُمْ ۫ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ ؕ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ ﴿٦٦﴾
67. For every nation We have appointed religious rites they perform with which. So let them not dispute with you on the matter, and invite to your Lord. Indeed you are, certainly on a	ہر امت کے لئے ہم نے مقرر کر دیا ہے عبادت کا طریقہ کہ وہ بندگی کرتے ہیں اسی طرح۔ تو نہ کریں یہ جھگڑا تم سے اس معاملے میں۔ اور بلاتے رہو تم اپنے رب کی طرف ۔ بیشک تم	لِّكُلِّ اُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوْهُ فَلَا يُنَازِعُنَّكَ فِي الْاَمْرِ ؕ وَادْعُ اِلٰى رَبِّكَ ؕ اِنَّكَ لَعَلٰى هُدًى مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٦٧﴾

path which is straight.	ہو یقیناً اس راستے پر جو سیدھا ہے۔	
68. And if they argue with you, then say: Allah is Best Aware of what you do.	اور اگر یہ جھگڑا کریں تم سے تو کہدو کہ اللہ خوب واقف ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	وَاِنْ جٰدَلُوْكَ فَقُلِ اللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. Allah will judge between you on the Day of Judgment about that wherein you used to differ.	اللہ فیصلہ کردیگا تمہارے درمیان قیامت کے دن ان باتوں کا تم جن میں اختلاف کرتے رہے ہو۔	اَللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. Do you not know that Allah knows whatever is in the heaven and the earth. Indeed, that is in a Record. Indeed, that is for Allah easy.	کیا نہیں جانتے تم کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمان میں اور زمین میں۔ بیشک یہ ہے کتاب میں۔ بیشک یہ ہے اللہ کے لئے آسان۔	اَلَمْ تَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ فِيْ كِتٰبٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧٠﴾
71. And they worship other than Allah that He has not sent down for which authority. And that they do not have for which any knowledge. And there will not be for the wrongdoers any helper.	اور یہ عبادت کرتے ہیں سوا اللہ کے اس کی نہیں نازل فرمائی اس نے جسکی سند اور وہ کہ نہیں ہے انکے پاس جسکا کوئی علم۔ اور نہیں ہو گا ظالموں کے لئے کوئی مددگار۔	وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا وَّ مَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ وَ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿٧١﴾
72. And when are recited to them Our clear verses, you will recognize in the faces of those who disbelieved, a denial. It all but seems that they will	اور جب تلاوت کی جاتی ہیں ان پر ہماری واضح آیات تو پہچان لوگے تم انکے چہروں پر جنہوں نے کفر کیا ایک انکار۔ ایسا لگتا ہے کہ حملہ کر دیں گے ان پر جو تلاوت کرتے ہیں ان پر	وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ تَعْرِفُ فِيْ وُجُوْهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ؕ يَكَادُوْنَ يَسْطُوْنَ بِالَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا ؕ قُلْ

attack those who recite to them Our verses. Say: Then certainly, shall I inform you worse than that. The Fire, which Allah has promised those who disbelieved. And worst is that destination.	ہماری آیات ۔ کہدو کیا یقیناً میں بتاؤں تمکو زیادہ بری چیز اس سے بھی ۔ وہ آگ ہے ۔ وعدہ کر رکھا ہے جسکا اللہ نے ان سے جنہوں نے کفر کیا اور برا ہے وہ ٹھکانہ ۔	اَفَاُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمُ ؕ النَّارُ ۚ وَعَدَهَا اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۷۲﴾
73. O mankind, a parable is set forth, so listen with attention to it. Indeed, those whom you call other than Allah never can create a fly though they gather together for it. And if the fly were to snatch away from them a thing, they would not be able to recover it from him. Weak are the seeker and the one it is sought from.	اے لوگوں بیان کی جاتی ہے ایک مثال تو غور سے سنو اسے ۔ یقیناً وہ جن کو پکارتے ہو تم اللہ کے سوا ہرگز نہیں پیدا کرسکتے وہ ایک مکھی اگرچہ جمع ہو جائیں وہ سب اس کے لئے ۔ اور اگر چھین لے جائے ان سے مکھی کوئی چیز تو نہیں چھڑا سکتے اسے وہ اس سے ۔ کمزور ہیں طلب کرنے والا اور وہ جس سے طلب کیا جائے ۔	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ ضُرِبَ مَثَلٌ فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَنْ يَّخْلُقُوْا ذُبَابًا وَّلَوِ اجْتَمَعُوْا لَهٗ ؕ وَاِنْ يَّسْلُبْهُمُ الذُّبَابُ شَيْـًٔا لَّا يَسْتَنْقِذُوْهُ مِنْهُ ؕ ضَعُفَ الطَّالِبُ وَالْمَطْلُوْبُ ﴿۷۳﴾
74. They have not appraised Allah as the right of His appraisal is. Indeed, Allah is All Strong, All Mighty.	نہیں قدر کی انہوں نے اللہ کی جیسا کہ حق اسکی قدر کا ہے ۔ بیشک اللہ زبردست غالب ہے ۔	مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿۷۴﴾
75. Allah chooses from the angels messengers and from men. Indeed, Allah is All Hearer, All Seer.	اللہ منتخب کرلیتا ہے فرشتوں میں سے پیغام رساں اور انسانوں میں سے بیشک اللہ ہے سننے والا دیکھنے والا ۔	اَللّٰهُ يَصْطَفِيْ مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا وَّمِنَ النَّاسِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ﴿۷۵﴾

76. He knows what is before them and what is behind them. And to Allah is the return of all matters.	وہ جانتا ہے جو ہے انکے آگے اور جو ہے انکے پیچھے۔ اور اللہ کیطرف ہے رجوع تمام کاموں کا۔	يَعْلَمُ مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٧٦﴾
77. O those who have believed, bow down and prostrate yourselves, and worship your Lord, and do good, that you may succeed. *AsSajda*	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے رکوع کرو اور سجدہ کرو اور عبادت کرتے رہو اپنے رب کی اور کرو نیک کام تاکہ تم فلاح پاؤ۔ سجدہ	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا ارْكَعُوْا وَاسْجُدُوْا وَ اعْبُدُوْا رَبَّكُمْ وَافْعَلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۩ ﴿٧٧﴾
78. And strive in (the cause of) Allah with the due striving to Him. It is He who has chosen you and has not placed upon you in religion any hardship. The faith of your father Abraham. It is He (Allah) who has named you Muslims, before and in this (Book), so that may become the messenger a witness for you, and you may be a witnesses for mankind. So establish prayer, and give charity, and hold fast to Allah. He is your Protecting friend. So an excellent Patron and an excellent Helper.	اور جہاد کرو اللہ (کی راہ) میں ۔ جیسا حق ہے جہاد اس کے لئے ۔ اسی نے منتخب کیا ہے تمکو اور نہیں رکھی تم پر دین میں کوئی تنگی ۔ دین تمہارے باپ ابراہیم کا۔ وہ ہے (اللہ) جس نے رکھا تمہارا نام مسلمان پہلے اور اس (کتاب) میں تاکہ ہوجائے رسول گواہ تم پر ۔ اور ہوجاؤ تم گواہ لوگوں پر۔ سو قائم کرو نماز اور ادا کرو زکوٰۃ اور مضبوطی سے تھامے رہو اللہ کو ۔ وہی ہے تمہارا دوست ۔ سو کیا خوب دوست ہے اور کیا خوب مددگار ہے۔	وَجَاهِدُوْا فِي اللّٰهِ حَقَّ جِهَادِهٖ ؕ هُوَ اجْتَبٰىكُمْ وَ مَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّيْنِ مِنْ حَرَجٍ ؕ مِلَّةَ اَبِيْكُمْ اِبْرٰهِيْمَ ؕ هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ ۙ مِنْ قَبْلُ وَ فِيْ هٰذَا لِيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ وَتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلَى النَّاسِ ۚۖ فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ ؕ هُوَ مَوْلٰىكُمْ ۚ فَنِعْمَ الْمَوْلٰى وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ﴿٧٨﴾

AlMominoon	المومنون	أَلْمُؤْمِنُون
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Certainly, successful are the believers.	بیشک فلاح پا گئے ایمان والے۔	قَدْ اَفْلَحَ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١﴾
2. Those who, in their prayers, are humble.	وہ جو اپنی نماز میں خشوع اختیار کرنے والے ہیں۔	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ صَلَاتِهِمْ خٰشِعُوْنَ ﴿٢﴾
3. And those who, from vain conversation, turn away.	اور وہ جو لغو باتوں سے منہ پھیرنے والے ہیں۔	وَ الَّذِيْنَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ ﴿٣﴾
4. And those who pay poor due.	اور وہ جو زکوٰۃ ادا کرنے والے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِلزَّكٰوةِ فٰعِلُوْنَ ﴿٤﴾
5. And those who guard their private parts.	اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرنے والے ہیں۔	وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿٥﴾
6. Except from their wives or that their right hands possess, then indeed, they are not blameworthy.	مگر اپنی بیویوں سے یا جو انکی ملک ہوتی ہیں تو بیشک وہ نہیں ہیں قابل ملامت۔	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ فَاِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ﴿٦﴾
7. Then whoever seeks beyond that, so it is they who are the transgressors.	پس جو چاہے اس کے سوا تو وہی ہیں جو ہیں حد سے نکل جانے والے۔	فَمَنِ ابْتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْعٰدُوْنَ ﴿٧﴾
8. And those who, to their trusts and their	اور وہ جو اپنی امانتوں اور اپنے اقراروں	وَ الَّذِيْنَ هُمْ لِاَمٰنٰتِهِمْ وَ

covenants, faithfully observe.	کا پاس رکھتے ہیں۔	عَهۡدِهِمۡ رٰعُوۡنَ ۙ﴿۸﴾
9. And those who, over their prayers, are guardians.	اور وہ جو اپنی نمازوں کی حفاظت کرنے والے ہیں۔	وَ الَّذِيۡنَ هُمۡ عَلٰى صَلَوٰتِهِمۡ يُحَافِظُوۡنَ ﴿۹﴾
10. It is those who are the inheritors.	یہ لوگ ہی ہیں وارث ہونیوالے۔	اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡوٰرِثُوۡنَ ۙ﴿۱۰﴾
11. Who shall inherit paradise. Therein they shall abide forever.	جو ہوں گے وارث جنت الفردوس کے۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔	الَّذِيۡنَ يَرِثُوۡنَ الۡفِرۡدَوۡسَ ؕ هُمۡ فِيۡهَا خٰلِدُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. And certainly, We created man from an extract of clay.	اور بیشک پیدا کیا ہے ہم نے انسان کو جوہر سے مٹی کے۔	وَ لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ مِنۡ سُلٰلَةٍ مِّنۡ طِيۡنٍ ﴿۱۲﴾
13. Then We placed him a sperm drop in (womb) a firm lodging.	پھر ہم نے رکھا اسکو ایک نطفہ محفوظ مقام (رحم) میں۔	ثُمَّ جَعَلۡنٰهُ نُطۡفَةً فِىۡ قَرَارٍ مَّكِيۡنٍ ۖ﴿۱۳﴾
14. Then We made the sperm into a blood clot, then We made the blood clot into a lump, then We made the lump into bones, then We clothed the bones with flesh, then We brought it forth as another creation. So blessed be Allah, the best of creators.	پھر بنایا ہم نے نطفے کو خون کا لوتھڑا۔ پھر بنادیا ہمنے خون کے لوتھڑے کو بوٹی۔ پھر بنائیں ہم نے بوٹی سے ہڈیاں۔ پھر پہنادیا ہم نے ہڈیوں پر گوشت۔ پھر اٹھا کھڑا کیا ہم نے اسکو دوسری ہی مخلوق۔ سو بابرکت ہے اللہ سب سے بہتر بنانیوالا۔	ثُمَّ خَلَقۡنَا النُّطۡفَةَ عَلَقَةً فَخَلَقۡنَا الۡعَلَقَةَ مُضۡغَةً فَخَلَقۡنَا الۡمُضۡغَةَ عِظٰمًا فَكَسَوۡنَا الۡعِظٰمَ لَحۡمًا ثُمَّ اَنۡشَاۡنٰهُ خَلۡقًا اٰخَرَ ؕ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ اَحۡسَنُ الۡخٰلِقِيۡنَ ﴿۱۴﴾
15. Then indeed you, after that, will surely die.	پھر یقیناً تم اس کے بعد ضرور مرجاؤ گے۔	ثُمَّ اِنَّكُمۡ بَعۡدَ ذٰلِكَ لَمَيِّتُوۡنَ ﴿۱۵﴾
16. Then indeed you, on the Day of	پھر یقیناً تم قیامت کے روز	ثُمَّ اِنَّكُمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ

Judgment, will be raised.	اٹھائے جاؤ گے۔	تُبۡعَثُوۡنَ ﴿۱۶﴾
17. And certainly, We have created above you seven heavens, and We are not, of the creation, unaware.	اور بیشک ہم نے پیدا کئے تمہارے اوپر سات آسمان۔ اور نہیں ہیں ہم خلقت سے غافل۔	وَ لَقَدۡ خَلَقۡنَا فَوۡقَکُمۡ سَبۡعَ طَرَآئِقَ ۫ وَ مَا کُنَّا عَنِ الۡخَلۡقِ غٰفِلِیۡنَ ﴿۱۷﴾
18. And We sent down from the sky water in a measured amount, then We gave it lodging in the earth. And indeed We, over taking it away, certainly have Power.	اور ہم نے برسایا آسمان سے پانی اندازے کے ساتھ۔ پھر اسکو ٹھہرا دیا زمین میں۔ اور یقیناً ہم اسکو واپس لے جانے پر بلا شبہ پوری طرح قدرت رکھتے ہیں۔	وَ اَنۡزَلۡنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَاَسۡکَنّٰہُ فِی الۡاَرۡضِ ۫ وَ اِنَّا عَلٰی ذَہَابٍۭ بِہٖ لَقٰدِرُوۡنَ ﴿۱۸﴾
19. Then We caused to grow for you therewith gardens of date-palms and grapevines. For you wherein are fruits in abundance, and from which you eat.	پھر پیدا کئے ہم نے تمہارے لئے اس سے باغات کھجوروں کے اور انگوروں کے۔ تمہارے لئے انمیں ہیں پھل کثرت سے اور ان میں سے تم کھاتے ہو۔	فَاَنۡشَاۡنَا لَکُمۡ بِہٖ جَنّٰتٍ مِّنۡ نَّخِیۡلٍ وَّ اَعۡنَابٍ لَّکُمۡ فِیۡہَا فَوَاکِہُ کَثِیۡرَۃٌ وَّ مِنۡہَا تَاۡکُلُوۡنَ ﴿۱۹﴾
20. And the tree that springs forth from Mount Sinai, that grows containing oil and relish for those who eat.	اور وہ درخت جو نکلتا ہے طور سینا سے۔ اگتا ہے تیل لئے ہوئے اور سالن کھانے والوں کے لئے۔	وَ شَجَرَۃً تَخۡرُجُ مِنۡ طُوۡرِ سَیۡنَآءَ تَنۡۢبُتُ بِالدُّہۡنِ وَ صِبۡغٍ لِّلۡاٰکِلِیۡنَ ﴿۲۰﴾
21. And indeed for you, in the cattle, there is surely a lesson. We give you to drink of what is in their bellies. And for you in them	اور یقیناً تمہارے لئے مویشیوں میں بلا شبہ ایک مقام فکر ہے۔ پلاتے ہیں ہم تمکو جو ہے انکے پیٹوں میں۔ اور تمہارے لئے ان میں کثیر فائدے	وَ اِنَّ لَکُمۡ فِی الۡاَنۡعَامِ لَعِبۡرَۃً ؕ نُسۡقِیۡکُمۡ مِّمَّا فِیۡ بُطُوۡنِہَا وَ لَکُمۡ فِیۡہَا مَنَافِعُ کَثِیۡرَۃٌ وَّ مِنۡہَا

are many benefits, and of them you eat.	ہیں اوران میں سے تم کھاتے ہو۔	تَاْكُلُوْنَ ﴿٢١﴾
22. And on them and on the boats you are carried.	اور ان پر اور کشتیوں پر تم سوار کئے جاتے ہو۔	وَ عَلَيْهَا وَ عَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. And certainly, We sent Noah to his people, so he said: O my people, worship Allah. You do not have any god other than Him. Will you then have no fear.	اور یقیناً بھیجا تھا ہم نے نوح کو اسکی قوم کی طرف تو اس نے کہا اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی۔ نہیں ہے تمہارے لئے کوئی معبود اسکے سوا۔ توکیا نہیں تم ڈرتے ۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. So said the chiefs, those who disbelieved among his people: This is not but a mortal like you. He seeks that he could have superiority over you. And if Allah had willed, He surely would have sent down angels. We have not heard of this among our forefathers of old.	تو کہنے لگے سردار وہ جنہوں نے کفر کیا تھا اسکی قوم میں سے کہ نہیں ہے یہ مگر ایک بشر تم ہی جیسا۔ چاہتا ہے کہ بڑائی حاصل کرلے تم پر۔ اور اگر اللہ چاہتا تو یقیناً اتار دیتا فرشتے ۔ نہیں سنی ہم نے یہ بات اپنے باپ دادا میں پہلوں کے۔	فَقَالَ الْمَلَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يُرِيْدُ اَنْ يَّتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ؕ وَ لَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً ۖۚ مَّا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. He is not but a man in whom is a madness, so wait regarding him for a while.	نہیں ہے یہ مگر ایک شخص جسکو ہے دیوانگی تو انتظار کرو اسکے بارے میں کچھ مدت ۔	اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلٌۢ بِهٖ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوْا بِهٖ حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٢٥﴾
26. He said: My Lord, help me for that they have denied me.	اس نے کہا میرے رب میری مدد کر اسپر جو انہوں نے مجھے جھٹلایا ہے۔	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿٢٦﴾

27. So We inspired him that: Make the ark within Our sight and by Our inspiration. Then, when comes Our command and boils over the oven, then take on board every kind of pair of two. And your household, except those, against whom has already gone forth the word, of them. And do not address Me for those who did wrong. Indeed, they will be drowned.	پس ہم نے وحی بھیجی اسکی طرف کہ بنا ایک کشتی ہماری نظروں کے سامنے اور ہماری وحی سے ۔ پھر جب آپہنچے ہمارا حکم اور ابل پڑے تنور۔ تو سوار کرلے اس میں ہر قسم کا جوڑا دو کا۔اور اپنے گھر والوں کو سوائے انکے جن پر پہلے ہی صادر ہو چکا ہے قول انمیں سے۔اور نہ کہنا مجھ سے انکے بارے میں جنہوں نے ظلم کیا۔ وہ ضرور ڈبو دیئے جائیں گے۔	فَاَوۡحَیۡنَاۤ اِلَیۡہِ اَنِ اصۡنَعِ الۡفُلۡکَ بِاَعۡیُنِنَا وَ وَحۡیِنَا فَاِذَا جَآءَ اَمۡرُنَا وَفَارَ التَّنُّوۡرُ فَاسۡلُکۡ فِیۡہَا مِنۡ کُلٍّ زَوۡجَیۡنِ اثۡنَیۡنِ وَ اَہۡلَکَ اِلَّا مَنۡ سَبَقَ عَلَیۡہِ الۡقَوۡلُ مِنۡہُمۡ وَ لَا تُخَاطِبۡنِیۡ فِی الَّذِیۡنَ ظَلَمُوۡا ۚ اِنَّہُمۡ مُّغۡرَقُوۡنَ ﴿۲۷﴾
28. Then when you are firmly on board, you and those with you, in the ark, then say, praise be to Allah who has saved us from the wrong doing people.	پس جب تم ٹھیک طور سے بیٹھ جاؤ۔ تم اور جو تمہارے ساتھ ہیں کشتی میں تو کہنا کہ تعریف اللہ کیلئے ہے جس نے نجات بخشی ہمکو ظالم لوگوں سے ۔	فَاِذَا اسۡتَوَیۡتَ اَنۡتَ وَ مَنۡ مَّعَکَ عَلَی الۡفُلۡکِ فَقُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰہِ الَّذِیۡ نَجّٰىنَا مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۲۸﴾
29. And say: My Lord, cause me to land at a blessed place. And You are the best of those who bring to landing.	اور کہنا کہ میرے رب اتار مجھ کو مبارک جگہ اور تو ہے سب سے بہتر اتارنے والوں میں ۔	وَ قُلۡ رَّبِّ اَنۡزِلۡنِیۡ مُنۡزَلًا مُّبٰرَکًا وَّ اَنۡتَ خَیۡرُ الۡمُنۡزِلِیۡنَ ﴿۲۹﴾
30. Indeed, in that are sure signs. And indeed, We are ever putting to the test.	بیشک اس میں ہیں یقینی نشانیاں اور یقیناً ہم ہیں آزمائش کرنے والے۔	اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیٰتٍ وَّ اِنۡ کُنَّا لَمُبۡتَلِیۡنَ ﴿۳۰﴾
31. Then We raised after them another	پھر پیدا کئے ہم نے ان کے بعد	ثُمَّ اَنۡشَاۡنَا مِنۡۢ بَعۡدِہِمۡ قَرۡنًا

generation.	لوگ دوسرے دور کے ۔	اٰخَرِيْنَ ﴿٣١﴾
32. Then We sent to them a messenger of their own, that: Worship Allah. You do not have any god other than Him. Do you then not fear.	پھر بھیجا ہم نے ان میں رسول انہی میں سے کہ عبادت کرو اللہ کی ۔ نہیں ہے تمہارے لئے کوئی معبود اسکے سوا ۔ توکیا نہیں تم ڈرتے ۔	فَاَرْسَلْنَا فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْهُمْ اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٣٢﴾
33. And said the chiefs of his people, those who had disbelieved and denied the meeting of the Hereafter, and to whom We had given the luxuries in the worldly life: This is not but a human being like you. He eats of that you eat from which, and drinks of what you drink.	اور کہنے لگے سردار اسکی قوم میں سے وہ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا آخرت کی حاضری کو اور جنکو ہم نے آسائش دے رکھی تھی دنیا کی زندگی میں ۔ نہیں ہے یہ مگر ایک آدمی تم ہی جیسا ۔ یہ کھاتا ہے وہ جو تم کھاتے ہو اسی میں سے اور پیتا ہے وہ جو تم پیتے ہو ۔	وَ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ كَذَّبُوْا بِلِقَآءِ الْاٰخِرَةِ وَ اَتْرَفْنٰهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۙ مَا هٰذَآ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ ۙ يَاْكُلُ مِمَّا تَاْكُلُوْنَ مِنْهُ وَ يَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. And if you should obey a man like yourselves, indeed, you would then be sure losers.	اور اگر اطاعت کی تم نے ایک آدمی کی اپنے ہی جیسے یقیناً تم تب تو نقصان میں پڑ گئے ۔	وَلَئِنْ اَطَعْتُمْ بَشَرًا مِّثْلَكُمْ ۙ اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. Does he promise you that when you are dead and you have become dust and bones that you shall be brought forth.	کیا یہ وعدہ کرتا ہے تم سے کہ جب تم مرجاؤ گے اور تم ہو جاؤ گے مٹی اور ہڈیاں تو تم نکالے جاؤ گے ۔	اَيَعِدُكُمْ اَنَّكُمْ اِذَا مِتُّمْ وَ كُنْتُمْ تُرَابًا وَّ عِظَامًا اَنَّكُمْ مُّخْرَجُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. How far, how far is that which you	بہت بعید ہے بہت بعید ہے وہ جس	هَيْهَاتَ هَيْهَاتَ لِمَا

are promised.	کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے ۔	تُوْعَدُوْنَ ﴿۳۶﴾
37. It is not but our life of the world, we die and we live, and we are not going to be raised again.	نہیں ہے یہ مگر ہماری زندگی تو دنیا کی کہ ہم مرتے ہیں اور ہم جیتے ہیں اور ہم نہیں پھر اٹھائے جائیں گے۔	اِنْ هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَنَحْيَا وَ مَا نَحْنُ بِمَبْعُوْثِيْنَ ﴿۳۷﴾
38. He is not but a man who has invented against Allah a lie. And we are not going to believe in him.	نہیں ہے یہ مگر ایک آدمی افترا کیا ہے جس نے اللہ پر جھوٹ اور نہیں ہیں ہم اسپر ایمان لانے والے ۔	اِنْ هُوَ اِلَّا رَجُلُ ۨافْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا وَّ مَا نَحْنُ لَهٗ بِمُؤْمِنِيْنَ ﴿۳۸﴾
39. He said: O my Lord, help me for that they are denying me.	کہا اس نے میرے رب مدد کر میری وہ جس پر یہ مجھے جھٹلا رہے ہیں ۔	قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ بِمَا كَذَّبُوْنِ ﴿۳۹﴾
40. He said: In a little while, they will surely be regretful.	فرمایا اس نے بہت قریب ہے یہ یقیناً ہو جائیں گے پشیمان۔	قَالَ عَمَّا قَلِيْلٍ لَّيُصْبِحُنَّ نٰدِمِيْنَ ﴿۴۰﴾
41. So they were seized by an awful cry with justice. Then We made them as plant stubble. So a far removal for a people who do wrong.	تو آپکڑا انکو زور کی چنگھاڑ نے حق کے ساتھ ۔تو کر ڈالا ہم نے انکو خس و خاشاک۔ پس دوری ہے ان لوگوں کے لئے جو ظالم ہیں۔	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ فَجَعَلْنٰهُمْ غُثَآءً فَبُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿۴۱﴾
42. Then We brought forth after them other generations.	پھر پیدا کیں ہم نے ان کے بعد دوسری قومیں۔	ثُمَّ اَنْشَاْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ قُرُوْنًا اٰخَرِيْنَ ﴿۴۲﴾
43. Neither can precede any nation its term, nor can they delay it.	نہ آگے جا سکتی ہے کوئی امت اپنی میعاد سے اور نہ وہ تاخیر کر سکتے ہیں۔	مَا تَسْبِقُ مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَ مَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ﴿۴۳﴾
44. Then We sent Our messengers in	پھر بھیجتے رہے ہم اپنے رسول لگاتار۔	ثُمَّ اَرْسَلْنَا رُسُلَنَا تَتْرٰا كُلَّمَا

جَآءَ اُمَّةً رَّسُوْلُهَا كَذَّبُوْهُ فَاَتْبَعْنَا بَعْضَهُمْ بَعْضًا وَّ جَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ﴿٤٤﴾	جب بھی آتا تھا کسی امت کے پاس اس کا رسول تو وہ اسے جھٹلا دیتے تھے۔ تو پیچھے لاتے رہے ہم ان میں ایک کو دوسرے کے اور بنا دیا ہم انکو داستانیں۔ پس دوری ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان نہیں لاتے۔	succession. Whenever there came to a nation their messenger, they denied him, so We caused them to follow one another, and We made them mere tales. So a far removal for a people who do not believe.
ثُمَّ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ ۙ بِاٰيٰتِنَا وَ سُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۙ ﴿٤٥﴾	پھر بھیجا ہم نے موسیٰ اور اسکے بھائی ہارون کو ساتھ اپنی نشانیوں کے اور واضح دلیل کے۔	45. Then We sent Moses and his brother Aaron with Our signs and a manifest authority.
اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا عَالِيْنَ ﴿٤٦﴾	فرعون اور اسکے سرداروں کیطرف۔ تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ تھے سرکش لوگ۔	46. To Pharaoh and his chiefs, so they were arrogant and were a people self-exalting.
فَقَالُوْٓا اَنُؤْمِنُ لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا وَقَوْمُهُمَا لَنَا عٰبِدُوْنَ ﴿٤٧﴾	تو انہوں نے کہا کیا ہم ایمان لے آئیں دو آدمیوں پر اپنے جیسے جبکہ انکی قوم کے لوگ ہمارے غلام ہیں۔	47. So they said: Shall we believe in two mortals like ourselves, while their people are our slaves.
فَكَذَّبُوْهُمَا فَكَانُوْا مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ ﴿٤٨﴾	تو انہوں نے تکذیب کی دونوں کی سو وہ ہو گئے ہلاک ہونیوالوں میں۔	48. So they denied them both, then they became of those who were destroyed.
وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُوْنَ ﴿٤٩﴾	اور یقیناً ہم نے دی تھی موسیٰ کو کتاب تاکہ وہ ہدایت پائیں۔	49. And certainly, We gave Moses the Scripture that they may be guided.
وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَ اُمَّهٗٓ اٰيَةً	اور بنایا ہم نے مریم کے بیٹے اور	50. And We made the son of Mary and his

mother a sign, and We gave them both refuge on a high ground, a place of residing and water springs flowing.	اسکی ماں کو ایک نشانی اور پناہ دی دونوں کو ایک اونچے مقام پر۔ جگہ رہنے کیلئے اور چشمے جاری پانی کے۔	وَّاٰوَیۡنٰہُمَاۤ اِلٰی رَبۡوَۃٍ ذَاتِ قَرَارٍ وَّمَعِیۡنٍ ﴿۵۰﴾
51. O the messengers, eat of the good things, and do righteous deeds. Indeed, I am, of what you do, Aware.	اے رسولوں کھاؤ پاکیزہ چیزوں میں سے اور کرو نیک عمل ۔یقیناً میں ہوں اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	یٰۤاَیُّہَا الرُّسُلُ کُلُوۡا مِنَ الطَّیِّبٰتِ وَاعۡمَلُوۡا صَالِحًا ؕ اِنِّیۡ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ عَلِیۡمٌ ﴿۵۱﴾
52. And indeed, this community of yours is one community, and I am your Lord, so fear Me.	اور درحقیقت یہ تمہاری ملت ایک ہی ملت ہے اور میں ہوں تمہارا رب تو مجھ سے ڈرو۔	وَ اِنَّ ہٰذِہٖۤ اُمَّتُکُمۡ اُمَّۃً وَّاحِدَۃً وَّ اَنَا رَبُّکُمۡ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۵۲﴾
53. Then they have divided their affair among them into sects. Each faction, in what they have, is rejoicing.	پھر متفرق کر دیا انہوں نے اپنا کام آپس میں ٹکڑے ٹکڑے۔ ہر فرقہ اسپر جو انکے پاس ہے خوش ہے۔	فَتَقَطَّعُوۡۤا اَمۡرَہُمۡ بَیۡنَہُمۡ زُبُرًا ؕ کُلُّ حِزۡبٍۭ بِمَا لَدَیۡہِمۡ فَرِحُوۡنَ ﴿۵۳﴾
54. So leave them in their heedlessness until a time appointed.	تو رہنے دو انکو انکی غفلت میں ایک وقت مقرر تک۔	فَذَرۡہُمۡ فِیۡ غَمۡرَتِہِمۡ حَتّٰی حِیۡنٍ ﴿۵۴﴾
55. Do they think that what We have extended them with wealth and sons.	کیا یہ خیال کرتے ہیں کہ یہ جو بڑھا دیتے ہیں ہم انکو مال اور بیٹوں سے۔	اَیَحۡسَبُوۡنَ اَنَّمَا نُمِدُّہُمۡ بِہٖ مِنۡ مَّالٍ وَّ بَنِیۡنَ ﴿۵۵﴾
56. We are hastening for them with good things. Nay but, they do not understand.	تو جلدی کرتے ہیں ہم انکے لئے بھلائی میں۔ نہیں بلکہ یہ سمجھتے نہیں۔	نُسَارِعُ لَہُمۡ فِی الۡخَیۡرٰتِ ؕ بَلۡ لَّا یَشۡعُرُوۡنَ ﴿۵۶﴾
57. Indeed, those who, for fear of their Lord, stand in awe.	یقیناً وہ جو اپنے رب کے خوف سے ڈرتے ہیں۔	اِنَّ الَّذِیۡنَ ہُمۡ مِّنۡ خَشۡیَۃِ رَبِّہِمۡ مُّشۡفِقُوۡنَ ﴿۵۷﴾

58. And those who, in the revelations of their Lord, believe.	اور وہ جو اپنے رب کی آیتوں پر ایمان رکھتے ہیں۔	وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. And those who, with their Lord, do not assign partners.	اور وہ جو اپنے رب کیساتھ شرک نہیں کرتے۔	وَ الَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ لَا يُشْرِكُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. And those who give that which they give while their hearts are filled with fear that they, to their Lord, are destined to return.	اور وہ جو دیتے ہیں جو کچھ دیتے ہیں جبکہ انکے دل ڈرتے رہتے ہیں کہ انکو اپنے رب کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔	وَ الَّذِيْنَ يُؤْتُوْنَ مَآ اٰتَوْا وَّ قُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ رٰجِعُوْنَ ﴿٦٠﴾
61. It is these who hasten in good deeds and they are, for these (good deeds), the foremost.	یہی لوگ ہیں جو جلدی کرتے ہیں نیکیوں میں اور یہی ہیں ان (نیکیوں) کے لئے سبقت لے جانے والے۔	اُولٰٓئِكَ يُسٰرِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ وَ هُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ ﴿٦١﴾
62. And We do not lay a burden on a soul but within his strength, and with Us is a Book which speaks with truth, and they will not be wronged.	اور نہیں ہم بوجھ ڈالتے کسی جان پر مگر اسکی طاقت کے مطابق اور ہمارے پاس ہے کتاب جو کہتی ہے حق کے ساتھ اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا۔	وَ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا وَ لَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ بِالْحَقِّ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. Nay but their hearts are in ignorance of this (Quran), and they have deeds, other than that, which they are doing.	نہیں بلکہ ان کے دل غفلت میں ہیں اس (قران) سے اور انکے پاس اعمال ہیں اسکے علاوہ جو یہ کرتے رہتے ہیں۔	بَلْ قُلُوْبُهُمْ فِيْ غَمْرَةٍ مِّنْ هٰذَا وَلَهُمْ اَعْمَالٌ مِّنْ دُوْنِ ذٰلِكَ هُمْ لَهَا عٰمِلُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Until, when We seize their affluent ones with the punishment,	یہاں تک کہ جب ہم نے پکڑ لیتے ہیں انکے خوش حال لوگوں کو عذاب	حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذْنَا مُتْرَفِيْهِمْ بِالْعَذَابِ اِذَا هُمْ يَجْـَٔرُوْنَ ﴿٦٤﴾

they then groan in supplication.	میں تب وہ فریاد کرنے لگتے ہیں۔	
65. Do not groan in supplication this day. Assuredly, you will not be helped by Us.	مت فریاد کرو آج۔ یقیناً تمہیں ہماری طرف سے مدد نہیں دی جائیگی۔	لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ ۖ اِنَّكُمْ مِّنَّا لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. Indeed, My verses were recited to you, then you, on your heels, used to turn back.	بیشک میری آیتیں پڑھی جاتی تھیں تمپر تو تم الٹے پاؤں پھر جاتے تھے۔	قَدْ كَانَتْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ عَلٰٓى اَعْقَابِكُمْ تَنْكِصُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. In arrogance of them, telling fables, talking nonsense.	تکبر کرتے ہوئے ان سے۔ قصہ گوئی کرتے ہوئے۔ بکواس کرتے ہوئے۔	مُسْتَكْبِرِيْنَ ۖ بِهٖ سٰمِرًا تَهْجُرُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. Then have they not pondered over the Word (Quran), or has there come to them that which had not come to their fathers of old.	تو کیا نہیں غور کیا انہوں نے اس قول (قران) پر یا آئی ہے انکے پاس وہ جو نہیں آئی تھی انکے اگلے باپ دادوں کے پاس۔	اَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ اَمْ جَآءَهُمْ مَّا لَمْ يَاْتِ اٰبَآءَهُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٦٨﴾
69. Or do they not recognize their messenger, so they are deniers of him.	یا نہیں پہچانتے یہ اپنے رسول کو تو یہ ہیں اس کا انکار کرنے والے۔	اَمْ لَمْ يَعْرِفُوْا رَسُوْلَهُمْ فَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. Or do they say: In him there is a madness. Nay but he has come to them with the truth, and most of them, regarding the truth, disdain.	یا یہ کہتے ہیں کہ اسے جنون ہے۔ نہیں بلکہ وہ آیا ہے انکے پاس حق کے ساتھ اور ان میں سے اکثر حق کو ناپسند کرتے ہیں۔	اَمْ يَقُوْلُوْنَ بِهٖ جِنَّةٌ ۭ بَلْ جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ وَ اَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. And if the truth had followed their desires, indeed, would have been corrupted	اور اگر اتباع کیا ہوتا حق نے انکی خواہشوں کا تو بلا شبہ فساد پھیل گیا ہوتا	وَ لَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ اَهْوَآءَهُمْ لَفَسَدَتِ السَّمٰوٰتُ وَ الْاَرْضُ

the heavens and the earth and whatever is therein. But We have brought to them their admonition, then they, from their admonition, are turning away.	آسمانوں اور زمین میں اور جو کچھ ان میں ہے۔ بلکہ پہنچا دی ہے ہم نے انکے پاس انکے لئے نصیحت۔ تو یہ اپنی نصیحت سے منہ پھیر رہے ہیں۔	وَ مَنْ فِيْهِنَّ بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِذِكْرِهِمْ فَهُمْ عَنْ ذِكْرِهِمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٧١﴾
72. Or do you ask them for some recompense, but the recompense of your Lord is better, and He is the best of providers.	کیا مانگتے ہو تم ان سے کچھ معاوضہ۔ تو صلہ تمہارے رب کی طرف سے بہتر ہے اور وہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے۔	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ خَرْجًا فَخَرَاجُ رَبِّكَ خَيْرٌ ۚ وَّ هُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿٧٢﴾
73. And indeed, you call them to the straight path.	اور یقیناً تم بلاتے ہو انکو سیدھے راستے کی طرف۔	وَ اِنَّكَ لَتَدْعُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٧٣﴾
74. And indeed, those who do not believe in the Hereafter, from the right path, they are surely deviating	اور یقیناً وہ جو ایمان نہیں لاتے آخرت پر۔ سیدھے راستے سے وہ یقیناً مڑے جا رہے ہیں۔	وَ اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ عَنِ الصِّرَاطِ لَنٰكِبُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. And if We have mercy upon them and remove what is upon them of the distress, they would persist in their transgression wandering blindly.	اور اگر ہم ان پر رحم کریں اور دور کر دیں جو انکو کوئی تکلیف ہے تو یہ اڑے رہیں اپنی سرکشی پر بھٹکتے پھریں۔	وَ لَوْ رَحِمْنٰهُمْ وَ كَشَفْنَا مَا بِهِمْ مِّنْ ضُرٍّ لَّلَجُّوْا فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. And certainly, We seized them with punishment, but they did not humble themselves to their Lord, nor do they entreat submissively.	اور یقیناً پکڑا ہم نے انکو عذاب میں تو نہ کی انہوں نے عاجزی اپنے رب کے آگے اور نہ ہی وہ گڑگڑاتے ہیں۔	وَ لَقَدْ اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ فَمَا اسْتَكَانُوْا لِرَبِّهِمْ وَ مَا يَتَضَرَّعُوْنَ ﴿٧٦﴾

77. Until when We will open upon them the door of severe punishment, then they, therein will be plunged in despair.	یہاں تک کہ جب کھول دیں گے ہم نے ان پر دروازہ شدید عذاب کا تو اسوقت وہ وہاں ناامید ہو جائیں گے۔	حَتّٰۤى اِذَا فَتَحۡنَا عَلَيۡهِمۡ بَابًا ذَا عَذَابٍ شَدِيۡدٍ اِذَا هُمۡ فِيۡهِ مُبۡلِسُوۡنَ ﴿۷۷﴾
78. And He it is who has created for you hearing, and sight, and hearts. Little is what you thank.	اور وہ ہی ہے جسنے بنائے تمہارے لئے سماعت اور بصارت اور دل ۔ بہت کم ہے جو شکر تم ادا کرتے ہو۔	وَ هُوَ الَّذِىۡۤ اَنۡشَاَ لَـكُمُ السَّمۡعَ وَالۡاَبۡصَارَ وَ الۡاَفۡـِٕدَةَ ؕ قَلِيۡلًا مَّا تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۷۸﴾
79. And He it is who has dispersed you on the earth, and to Him you shall be gathered.	اور وہ ہی ہے جس نے پھیلادیا تمکو زمین میں اور اسی کی طرف تم جمع کیے جاؤ گے۔	وَ هُوَ الَّذِىۡ ذَرَاَكُمۡ فِى الۡاَرۡضِ وَاِلَيۡهِ تُحۡشَرُوۡنَ ﴿۷۹﴾
80. And He it is who gives life and causes death. And His is the alternation of the night and the day. Do you then not understand.	اور وہ ہی ہے جو زندگی بخشتا اور موت دیتا ہے اور اسی کا ہے بدلتے رہنا رات اور دن کا۔ توکیا نہیں تم سمجھتے۔	وَهُوَ الَّذِىۡ يُحۡىٖ وَ يُمِيۡتُ وَ لَهُ اخۡتِلَافُ الَّيۡلِ وَ النَّهَارِ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۸۰﴾
81. But they say the like of that what said the ancient.	بلکہ یہ کہتے ہیں ویسا ہی جو کہا اگلوں نے ۔	بَلۡ قَالُوۡا مِثۡلَ مَا قَالَ الۡاَوَّلُوۡنَ ﴿۸۱﴾
82. They said: Is it when we are dead and will become dust and bones, shall we indeed be raised again.	کہتے ہیں کہ کیاجب ہم مرجائیں گے اور ہو جائیں گے مٹی اور ہڈیاں توکیا یقیناً ہم پھر اٹھائے جائیں گے۔	قَالُوۡۤا ءَاِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّ عِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبۡعُوۡثُوۡنَ ﴿۸۲﴾
83. Certainly, we have been promised, we and our fathers this before. This is not but the legends of the ancient.	بیشک ہم سے وعدہ کیا گیاہم سے اور ہمارے باپ دادا سے یہی پہلے ۔ نہیں یہ مگر کہانیاں اگلے لوگوں کی ۔	لَقَدۡ وُعِدۡنَا نَحۡنُ وَ اٰبَآؤُنَا هٰذَا مِنۡ قَبۡلُ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۸۳﴾

84. Say: To whom belongs the earth and whoever is therein, if you have knowledge.	کہو کس کی ہے زمین اور جو ہے اس میں اگر تم جانتے ہو۔	قُلْ لِّمَنِ الْاَرْضُ وَ مَنْ فِيْهَآ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٤﴾
85. They will say: To Allah. Say: Then why do you not take heed.	وہ کہیں گے اللہ کا۔ کہو تو کیوں نہیں تم سوچتے۔	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٨٥﴾
86. Say: Who is Lord of the seven heavens and Lord of the Tremendous Throne.	کہو کہ کون ہے رب سات آسمانوں کا اور رب عرش عظیم کا۔	قُلْ مَنْ رَّبُّ السَّمٰوٰتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿٨٦﴾
87. They will say: Allah. Say: Do you then not fear.	وہ کہیں گے اللہ۔ کہو تو کیا نہیں تم ڈرتے۔	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. Say: Who is it in whose hand is the sovereignty of every thing and He protects, and none can protect against him, if you have knowledge.	کہو کہ کون ہے جس کے ہاتھ میں ہے بادشاہی ہر چیز کی اور وہی پناہ دیتا ہے اور کوئی نہیں پناہ دے سکتا اسکے مقابل اگر تم جانتے ہو۔	قُلْ مَنْۢ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَيْءٍ وَّ هُوَ يُجِيْرُ وَ لَا يُجَارُ عَلَيْهِ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. They will say: Allah. Say: How then are you deluded.	وہ کہیں گے اللہ۔ کہو تو کہاں سے تم دھوکے میں پڑ جاتے ہو۔	سَيَقُوْلُوْنَ لِلّٰهِ قُلْ فَاَنّٰى تُسْحَرُوْنَ ﴿٨٩﴾
90. But We have brought to them the truth, and indeed they are certainly liars.	بلکہ لے آئے ہیں ہم انکے پاس حق اور بیشک یہ یقیناً جھوٹے ہیں۔	بَلْ اَتَيْنٰهُمْ بِالْحَقِّ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٩٠﴾
91. Allah has not taken any son, nor is there along with Him any god, then each god would have assuredly taken away that what	نہیں اختیار کیا ہے اللہ نے کوئی بیٹا اور نہ ہے اسکے ساتھ کوئی معبود۔ تب تو یقیناً لے کر چل دیتا ہر معبود اسکو جو	مَا اتَّخَذَ اللّٰهُ مِنْ وَّلَدٍ وَّمَا كَانَ مَعَهٗ مِنْ اِلٰهٍ اِذًا لَّذَهَبَ كُلُّ اِلٰهٍۢ بِمَا خَلَقَ وَ لَعَلَا بَعْضُهُمْ عَلٰى

he created, and would assuredly have rushed to overpower some of them over others. Glorified be Allah above all that they attribute.	اسنے پیدا کیا۔ اور یقیناً چڑھ دوڑتے ان میں سے کچھ دوسروں پر ۔ پاک ہے اللہ اس سے جو کچھ یہ بیان کرتے ہیں ۔	بَعۡضٍ ۚ سُبۡحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوۡنَ ﴿۹۱﴾
92. Knower of the invisible and the visible. So exalted be He over that they ascribe as partners.	جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا سو بلند ہے وہ اس سے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں ۔	عٰلِمِ الۡغَيۡبِ وَ الشَّهَادَةِ فَتَعٰلٰى عَمَّا يُشۡرِكُوۡنَ ﴿۹۲﴾
93. Say: My Lord, if You should show me that which they are promised.	کہو میرے رب اگر تو مجھے دکھائے جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے ۔	قُلۡ رَّبِّ اِمَّا تُرِيَنِّىۡ مَا يُوۡعَدُوۡنَ ۙ ﴿۹۳﴾
94. My Lord, then do not make me among the people who do wrong.	میرے رب تو نہ شامل کر مجھے ان لوگوں میں جو ظالم ہیں۔	رَبِّ فَلَا تَجۡعَلۡنِىۡ فِى الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۹۴﴾
95. And indeed We, over showing you what We promise them, certainly have power.	اور یقیناً ہم اسپر کہ دکھائیں تمکو وہ جسکا وعدہ ہم انسے کرتے ہیں قادر ہیں۔	وَ اِنَّا عَلٰٓى اَنۡ نُّرِيَكَ مَا نَعِدُهُمۡ لَقٰدِرُوۡنَ ﴿۹۵﴾
96. Repel, with that which is better, the evil. We are best Aware of that which they allege.	دفع کرو اس سے جو بہتر ہو برائی کو۔ ہم خوب جانتے ہیں اسکو جو کچھ یہ بناتے ہیں ۔	اِدۡفَعۡ بِالَّتِىۡ هِىَ اَحۡسَنُ السَّيِّئَةَ ؕ نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَا يَصِفُوۡنَ ﴿۹۶﴾
97. And say: My Lord, I seek refuge in You from the suggestions of the evil ones.	اور کہو میرے رب پناہ مانگتا ہوں میں تیری شیطانوں کے وسوسوں سے ۔	وَقُلۡ رَّبِّ اَعُوۡذُ بِكَ مِنۡ هَمَزٰتِ الشَّيٰطِيۡنِ ۙ ﴿۹۷﴾
98. And I seek refuge in You, my Lord, that they should approach me.	اور پناہ مانگتا ہوں میں تیری میرے رب کہ وہ میرے پاس آموجود ہوں۔	وَ اَعُوۡذُ بِكَ رَبِّ اَنۡ يَّحۡضُرُوۡنِ ﴿۹۸﴾

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُوْنِ ﴿٩٩﴾	یہاں تک کہ جب آ جائے ان میں سے کسی تک موت تو وہ کہے میرے رب مجھے واپس لوٹا دے۔	**99.** Until, when comes to one of them death, he says: My Lord, send me back.
لَعَلِّيْٓ اَعْمَلُ صَالِحًا فِيْمَا تَرَكْتُ كَلَّا ؕ اِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَآئِلُهَا ؕ وَ مِنْ وَّرَآئِهِمْ بَرْزَخٌ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٠٠﴾	شاید کہ میں کروں نیک عمل اس میں جسے چھوڑ آیا ہوں۔ ہرگز نہیں۔ یہ تو بس ایک بات ہے وہ اسے کہتا ہے ۔اور انکے پیچھے ہے برزخ اس دن تک کہ دوبارہ اٹھائے جائیں گے۔	**100.** That I might do good deed in that which I have left behind. Nay, it is merely a word he speaks it. And behind them is a barrier until the day when they will be raised again.
فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَلَآ اَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَّلَا يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿١٠١﴾	پھر جب صور پھونکا جائے گا تو نہ رہیں گی قرابتیں ان میں اس دن اور نہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے۔	**101.** Then when the trumpet is blown, then no kinship will there be among them that day, nor will they ask of one another.
فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٠٢﴾	تو وہ بھاری ہوئیں جنکی تولیں تو وہی لوگ ہیں جو ہیں فلاح پانے والے۔	**102.** Then those heavy are whose scales, so it is they, who are the successful.
وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ فَاُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ فِيْ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿١٠٣﴾	اور وہ ہلکی ہوئیں جنکی تولیں تو وہی لوگ ہیں جنہوں نے خسارے میں ڈالا اپنی جانوں کو۔ دوزخ میں وہ رہیں گے۔	**103.** And those light are whose scales, so it is they, those who have lost their own selves, in Hell will they abide.
تَلْفَحُ وُجُوْهَهُمُ النَّارُ وَ هُمْ فِيْهَا كٰلِحُوْنَ ﴿١٠٤﴾	جھلسے ہونگے انکے چہرے آگ سے اور وہ اسمیں بدشکل ہو رہے ہونگے۔	**104.** Scorched will be their faces by the fire, and they therein will be disfigured.
اَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ	کیا نہ تھا کہ میری آیتیں پڑھی جاتی	**105.** Was it not that My verses were recited

to you, then you used to deny them.	تھیں تمپر۔ پھر تم انکو جھٹلاتے تھے۔	فَكُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٠٥﴾
106. They will say: Our Lord, overcame upon us our evil fortune and we became a people astray.	وہ کہیں گے ہمارے رب غالب آگئی ہم پر ہماری کم بختی اور ہو گئے ہم وہ لوگ جو بھٹکے ہوئے ہوں۔	قَالُوْا رَبَّنَا غَلَبَتْ عَلَيْنَا شِقْوَتُنَا وَكُنَّا قَوْمًا ضَآلِّيْنَ ﴿١٠٦﴾
107. Our Lord, bring us out of this, then if we were to return (to evil) then indeed, we shall be wrongdoers.	ہمارے رب نکالدے ہمکو اسمیں سے پس اگر ہم پھر لوٹ جائیں (برائی میں) تو یقیناً ہم ظالم ہوں گے۔	رَبَّنَآ اَخْرِجْنَا مِنْهَا فَاِنْ عُدْنَا فَاِنَّا ظٰلِمُوْنَ ﴿١٠٧﴾
108. He will say: Remain you with ignominy in it, and do not speak to Me.	فرمائے گا کہ ذلت کے ساتھ پڑے رہو اسی میں اور مجھ سے بات نہ کرو۔	قَالَ اخْسَـُٔوْا فِيْهَا وَلَا تُكَلِّمُوْنِ ﴿١٠٨﴾
109. Indeed, there was a party of My slaves who said: Our Lord, we have believed, so forgive us, and have mercy on us, and You are the best of those who are merciful.	یقیناً تھا ایک گروہ میرے بندوں میں جو کہتے تھے ہمارے رب ہم ایمان لائے تو بخش دے ہم کو اور رحم فرما ہم پر اور تو ہے سب سے بہتر ان میں جو رحم کرتے ہیں۔	اِنَّهٗ كَانَ فَرِيْقٌ مِّنْ عِبَادِيْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿١٠٩﴾
110. So you took them in mockery until they made you forget My remembrance, and you used to laugh at them.	تو تم ان سے کرتے رہے تمسخر یہاں تک کہ انہوں نے بھلادی تمہیں میری یاد اور تم انپر ہنسا کرتے تھے۔	فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ سِخْرِيًّا حَتّٰٓى اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِيْ وَكُنْتُمْ مِّنْهُمْ تَضْحَكُوْنَ ﴿١١٠﴾
111. Indeed, I have rewarded them this day for their patience. Indeed, they are those who became successful.	بیشک میں نے بدلہ دیا انکو آج اس کا جو صبر انہیں نے کیا۔ یقیناً وہی ہیں جو کامیاب ہو گئے۔	اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ الْيَوْمَ بِمَا صَبَرُوْٓا ۙ اَنَّهُمْ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿١١١﴾

112. He will say: How long did you stay on earth, counting by years.	وہ فرمائیگا کتنی مدت رہے تم زمین میں سالوں کے حساب سے ۔	قٰلَ كَمْ لَبِثْتُمْ فِي الْاَرْضِ عَدَدَ سِنِيْنَ ﴿۱۱۲﴾
113. They will say: We stayed a day or part of a day. So ask of those who keep account.	وہ کہیں گے ہم رہے ایک دن یا دن کا کچھ حصہ ۔تو پوچھ لے شمار کرنے والوں سے ۔	قَالُوْا لَبِثْنَا يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسْـَٔلِ الْعَآدِّيْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. He will say: You stayed not but a little, if that you had only known.	وہ فرمائیگا نہیں تم رہے مگر بہت ہی کم ۔ کاش کہ تم جانتے ہوتے ۔	قٰلَ اِنْ لَّبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ اَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. Did you then think that only We had created you without any purpose, and that you to Us would not be brought back.	کیا تم نے سمجھ رکھا تھا کہ بس ہمنے پیدا کیا ہے تمکو بے مقصد اور یہ کہ تم ہماری طرف نہیں لوٹائے جاؤ گے ۔	اَفَحَسِبْتُمْ اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا لَا تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۱۵﴾
116. So exalted be Allah, the Sovereign, the Truth. There is no god except Him, Lord of the Noble Throne.	تو بالا و برتر ہے اللہ بادشاہ حقیقی ۔نہیں کوئی معبود سوا اسکے ۔ رب عرش کریم کا ۔	فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيْمِ ﴿۱۱۶﴾
117. And whoever invokes along with Allah any other god, no proof he has for which. Then indeed, his reckoning is only with his Lord. Indeed, will not be successful the disbelievers.	اور جو کوئی پکارتا ہے اللہ کے ساتھ معبود دوسرا۔ نہیں سند ہے اسکے پاس جسکی۔ تو یقیناً اس کا حساب اسکے رب کے پاس ہو گا۔ بیشک نہیں کامیاب ہوں گے کافر۔	وَمَنْ يَّدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ۙ لَا بُرْهَانَ لَهٗ بِهٖ ۙ فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ عِنْدَ رَبِّهٖ ۭ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱۱۷﴾
118. And say: My Lord, forgive and have	اور کہو میرے رب معاف فرمادے	وَقُلْ رَّبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَ

mercy, and You are the best of those who are merciful.	اور رحم فرما اور تو ہے سب سے بہتر ان میں جو رحم فرماتے ہیں۔	اَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ ﴿۱۱۸﴾

AnNoor	النور	أَلنُّور
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. (This is) a surah which We have sent down and which We have enjoined, and We have revealed in it manifest verses, that you may take heed.	(یہ ہے) ایک سورہ جسکو ہم نے نازل کیا اور فرض کردیا اس کو اور نازل کیں ہم نے اسمیں واضح آیتیں شاید کہ تم نصیحت حاصل کرو۔	سُوۡرَۃٌ اَنۡزَلۡنٰہَا وَ فَرَضۡنٰہَا وَ اَنۡزَلۡنَا فِیۡہَاۤ اٰیٰتٍۭ بَیِّنٰتٍ لَّعَلَّکُمۡ تَذَکَّرُوۡنَ ﴿۱﴾
2. The adulteress and the adulterer, lash each one of them a hundred lashes. And let not withhold you for the twain pity in the religion of Allah, if you believe in Allah and the Last Day. And should witness, their punishment, a group of the believers.	زانی عورت اور زانی مرد کوڑے مارو ہر ایک کو دونوں میں سے سو کوڑے۔ اور نہ ہو دامن گیر تم کو ان دونوں پر ترس اللہ کے دین کے معاملے میں اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ پر اور روز آخر پر۔ اور چاہیے کہ مشاہدہ کرے انکی سزا کو ایک جماعت مسلمانوں کی۔	اَلزَّانِیَۃُ وَ الزَّانِیۡ فَاجۡلِدُوۡا کُلَّ وَاحِدٍ مِّنۡہُمَا مِائَۃَ جَلۡدَۃٍ ۪ وَّ لَا تَاۡخُذۡکُمۡ بِہِمَا رَاۡفَۃٌ فِیۡ دِیۡنِ اللّٰہِ اِنۡ کُنۡتُمۡ تُؤۡمِنُوۡنَ بِاللّٰہِ وَ الۡیَوۡمِ الۡاٰخِرِ ۚ وَ لۡیَشۡہَدۡ عَذَابَہُمَا طَآئِفَۃٌ مِّنَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۲﴾
3. The adulterer shall not marry but an adulteress or an idolatress, and the adulteress, shall not marry her but an	زانی مرد نہیں نکاح کریگا مگر زانی عورت سے یا مشرک عورت سے۔ اور زانی عورت کہ نہیں نکاح کریگا	اَلزَّانِیۡ لَا یَنۡکِحُ اِلَّا زَانِیَۃً اَوۡ مُشۡرِکَۃً ۫ وَّ الزَّانِیَۃُ لَا یَنۡکِحُہَاۤ اِلَّا زَانٍ اَوۡ مُشۡرِکٌ ۚ وَ حُرِّمَ ذٰلِکَ

عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٣﴾	اس سے مگر زانی مرد یا مشرک مرد۔ اور حرام کردیا گیا ہے یہ مومنوں پر۔	adulterer or an idolater. And that has been forbidden to the believers.
وَالَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ ثُمَّ لَمْ يَاْتُوْا بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَاجْلِدُوْهُمْ ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً وَّ لَا تَقْبَلُوْا لَهُمْ شَهَادَةً اَبَدًا وَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿٤﴾	اور وہ لوگ جو تہمت لگائیں پاکدامن عورتوں پر پھر نہ لائیں چار گواہ تو کوڑے مارو انکو اسّی کوڑے اور نہ قبول کرو انکی شہادت کبھی ۔اور یہی ہیں جو ہیں فاسق ۔	4. And those who accuse chaste women then do not bring four witnesses, lash them with eighty lashes, and do not accept from them testimony ever after. And it is they who are the disobedient.
اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ وَاَصْلَحُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥﴾	سوائے انکے جو توبہ کر لیں اسکے بعد اور اصلاح کر لیں تو یقیناً اللہ ہے معاف فرمانے والا مہربان ۔	5. Except those who repent after that and mend themselves, then indeed, Allah is Oft Forgiving, Merciful.
وَ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ اَزْوَاجَهُمْ وَ لَمْ يَكُنْ لَّهُمْ شُهَدَآءُ اِلَّآ اَنْفُسُهُمْ فَشَهَادَةُ اَحَدِهِمْ اَرْبَعُ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٦﴾	اور وہ جو تہمت لگائیں اپنی بیویوں پر اور نہ ہوں انکے گواہ سوائے خود کے تو شہادت انمیں ہر ایک کی یہ ہے کہ چار شہادتیں اللہ کی قسم سے کہ بیشک وہ ہے یقیناً سچ بولنے والوں میں ۔	6. And those who accuse their wives and there are no witnesses for them, except themselves, then the testimony of each one of them is four testimonies, swearing by Allah, that indeed he is surely of the truthful.
وَ الْخَامِسَةُ اَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ اِنْ كَانَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٧﴾	اور پانچویں مرتبہ یہ کہ لعنت ہو اللہ کی اس پر اگر ہوا وہ جھوٹوں میں سے ۔	7. And the fifth time that the curse of Allah be on him if he is of the liars.
وَ يَدْرَؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ اَنْ تَشْهَدَ	اور ٹل جائیگی اس سے سزا اسطرح	8. And it shall avert from her the

punishment that she bears witness four testimonies swearing by Allah that indeed he is surely of the liars.	کہ وہ شہادت دے چار شہادتیں اللہ کی قسم سے کہ بیشک وہ ہے یقیناً جھوٹ بولنے والوں میں۔	اَرۡبَعَ شَهٰدٰتٍۭ بِاللّٰهِ ۙ اِنَّهٗ لَمِنَ الۡكٰذِبِيۡنَ ﴿۸﴾
9. And the fifth time that the wrath of Allah be upon her if he is of the truthful.	اور پانچویں مرتبہ یہ کہ غضب ہو اللہ کا اسپر اگر وہ ہوا سچ بولنے والوں میں۔	وَ الۡخَامِسَةَ اَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ عَلَيۡهَاۤ اِنۡ كَانَ مِنَ الصّٰدِقِيۡنَ ﴿۹﴾
10. And if it was not for the favor of Allah upon you, and His mercy and that Allah accepts repentance, is Wise.	اور اگر ہوتا نہ فضل اللہ کا تم پر اور اسکی رحمت اور یہ کہ اللہ توبہ قبول کرنیوالا ہے حکیم ہے۔	وَ لَوۡ لَا فَضۡلُ اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَرَحۡمَتُهٗ وَ اَنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ حَكِيۡمٌ ﴿۱۰﴾
11. Indeed, those who brought forth the slander are a group among you. Do not think this an evil for you. But it is good for you. For every person of them is (a punishment) of what he earned of the sin. And he who took upon the greater share thereof among them, for him is a great punishment.	یقیناً وہ جو لائے بہتان ایک جماعت ہے تم ہی میں سے۔ نہ سمجھنا تم اسکو برا اپنے حق میں ۔ بلکہ وہ ہے خیر تمہارے لئے۔ ہر ایک فرد کے لئے انمیں سے ہے (سزا) اسکی جو کمایا اس نے گناہ میں سے۔ اور وہ جس نے اٹھایا ہے اس کا بڑا حصہ انمیں سے اسکے لئے ہے بڑا عذاب۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ جَآءُوۡ بِالۡاِفۡكِ عُصۡبَةٌ مِّنۡكُمۡ ؕ لَا تَحۡسَبُوۡهُ شَرًّا لَّكُمۡ ؕ بَلۡ هُوَ خَيۡرٌ لَّكُمۡ ؕ لِكُلِّ امۡرِئٍ مِّنۡهُمۡ مَّا اكۡتَسَبَ مِنَ الۡاِثۡمِ ۚ وَ الَّذِىۡ تَوَلّٰى كِبۡرَهٗ مِنۡهُمۡ لَهٗ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۱۱﴾
12. Why did not, when you heard it, think the believing men and the believing women of your own people, good,	کیوں نہ جب تم نے سنی وہ بات تو کیا گمان مومن مردوں اور مومن عورتوں نے اپنوں کے بارے میں	لَوۡ لَاۤ اِذۡ سَمِعۡتُمُوۡهُ ظَنَّ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتُ بِاَنۡفُسِهِمۡ ۙ خَيۡرًا وَّ

and said: This is a clear slander.	نیک۔ اور کہا یہ ہے کھلا بہتان۔	قَالُوْا هٰذَآ اِفْكٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٢﴾
13. Why did they not bring to (prove) it four witnesses. Then when they could not produce the witnesses. Then it is they, with Allah, who are the liars.	کیوں نہ لائے یہ اسکو (ثابت کرنے) پر چار گواہ۔ تو جب نہیں یہ لا سکے گواہ ۔ تو یہ لوگ اللہ کے نزدیک خود ہی جھوٹے ہیں۔	لَوْ لَا جَآءُوْ عَلَيْهِ بِاَرْبَعَةِ شُهَدَآءَ فَاِذْ لَمْ يَاْتُوْا بِالشُّهَدَآءِ فَاُولٰٓئِكَ عِنْدَ اللّٰهِ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٣﴾
14. And if it was not for the favor of Allah upon you, and His mercy in the world and the Hereafter, would surely have touched you, regarding that you had indulged wherein, a great punishment.	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تمہارے اوپر اور اسکی رحمت دنیا میں اور آخرت میں توضرور آلیتا تم کو اسکی وجہ سے منہمک تھے تم جس میں بڑا سخت عذاب ۔	وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ لَمَسَّكُمْ فِيْ مَآ اَفَضْتُمْ فِيْهِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٤﴾
15. When you were receiving it with your tongues, and uttered with your mouths that you had no knowledge of which, and you thought of it insignificant, while it was with Allah tremendous.	جب تم لے رہے تھے اسے اپنی زبانوں سے اور کہتے تھے اپنے مونہوں سے ایسی بات نہ تھا تمکو جس کا علم اور تم خیال کرتے تھے اسے ہلکی بات۔ حالانکہ وہ تھی اللہ کے نزدیک بڑی بھاری بات ۔	اِذْ تَلَقَّوْنَهٗ بِاَلْسِنَتِكُمْ وَ تَقُوْلُوْنَ بِاَفْوَاهِكُمْ مَّا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ وَّ تَحْسَبُوْنَهٗ هَيِّنًا وَّ هُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾
16. And why did not, when you heard of it, say: It is not for us that we speak of this. Glory be to You. This is a great slander.	اور کیوں نہ جب تم نے سنی تھی وہ بات تو کہتے کہ نہیں ہے یہ ہمارے لئے کہ کہیں ہم ایسی بات۔ تو پاک ہے ۔ یہ ہے بہتان بہت بڑا۔	وَ لَوْ لَآ اِذْ سَمِعْتُمُوْهُ قُلْتُمْ مَّا يَكُوْنُ لَنَآ اَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا سُبْحٰنَكَ هٰذَا بُهْتَانٌ عَظِيْمٌ ﴿١٦﴾

17. Allah admonishes you that you repeat (not) the like of it, ever, if you should be believers.	نصیحت کرتا ہے تمہیں اللہ کہ (نہ) دہراؤ تم ایسی بات ہرگز کبھی۔ اگر تم ہو ایمان والے۔	يَعِظُكُمُ اللّٰهُ اَنْ تَعُوْدُوْا لِمِثْلِهٖٓ اَبَدًا اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٧﴾
18. And Allah makes clear to you the revelations. And Allah is All Knowing, All Wise.	اور کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ تمہارے لئے آیتیں۔ اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	وَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿١٨﴾
19. Indeed, those who love that indecency should spread among those who believed, theirs will be a painful punishment in the world and the Hereafter. And Allah knows, and you do not know.	یقیناً وہ لوگ جو پسند کرتے ہیں کہ پھیلے بے حیائی ان میں جو ایمان والے ہیں انکے لئے ہو گا عذاب دکھ دینے والا۔ دنیا میں اور آخرت میں۔ اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ اَنْ تَشِيْعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۙ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ وَ اَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And if it was not for the favor of Allah upon you, and His mercy (you would be ruined), and indeed Allah is Clement, Merciful.	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تمہارے اوپر اور اسکی رحمت (تو ہوجاتے تم تباہ) اور بیشک اللہ نہایت مہربان ہے رحیم ہے۔	وَ لَوْ لَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَ رَحْمَتُهٗ وَ اَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٠﴾
21. O those, who believed, do not follow the footsteps of Satan. And whoever follows the footsteps of Satan, then indeed, he enjoins indecency and evil. And if it was not for	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ اتباع کرو نقش قدم پر شیطان کے۔ اور جو اتباع کرتا ہے نقش قدم پر شیطان کے تو یقیناً وہ حکم دیتا ہے بے حیائی کا اور برائی کا۔ اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّبِعُوْا خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ وَ مَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ وَلَوْلَا فَضْلُ

اللّٰهِ عَلَيۡكُمۡ وَ رَحۡمَتُهٗ مَا زَكٰى مِنۡكُمۡ مِّنۡ اَحَدٍ اَبَدًا ۙ وَّلٰـكِنَّ اللّٰهَ يُزَكِّىۡ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ اللّٰهُ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۲۱﴾	کا تم پر اور اسکی رحمت تو نہ پاک ہو سکتا تھا تم میں کوئی ایک کبھی ۔ لیکن اللہ پاک کر دیتا ہے جسکو چاہتا ہے اور اللہ ہے سننے والا جاننے والا۔	the favor of Allah upon you, and His mercy, would not have been pure among you any one, ever. But Allah purifies whom He wills. And Allah is All Hearer, All Knower.
وَ لَا يَاۡتَلِ اُولُوا الۡفَضۡلِ مِنۡكُمۡ وَالسَّعَةِ اَنۡ يُّؤۡتُوۡۤا اُولِى الۡقُرۡبٰى وَالۡمَسٰكِيۡنَ وَ الۡمُهٰجِرِيۡنَ فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ۖ وَ لۡيَعۡفُوۡا وَ لۡيَصۡفَحُوۡا ؕ اَلَا تُحِبُّوۡنَ اَنۡ يَّغۡفِرَ اللّٰهُ لَـكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۲۲﴾	اور نہ قسم کھائیں صاحب فضل تم میں اور صاحب مال کہ نہیں دیں گے رشتہ داروں اور محتاجوں اور ہجرت کرنیوالوں کو اللہ کے راستے میں ۔ اور انکو چاہیے کہ معاف کر دیں اور درگذر کریں ۔ کیا نہیں پسند کرتے تم کہ معاف کردے اللہ تمکو ۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	22. And let not swear, those of dignity among you and those of wealth, not to give to the relatives and the needy, and the emigrants for the cause of Allah. And let them forgive and overlook. Would you not love that Allah should forgive you. And Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.
اِنَّ الَّذِيۡنَ يَرۡمُوۡنَ الۡمُحۡصَنٰتِ الۡغٰفِلٰتِ الۡمُؤۡمِنٰتِ لُعِنُوۡا فِى الدُّنۡيَا وَالۡاٰخِرَةِ ۖ وَ لَهُمۡ عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ﴿۲۳﴾	یقیناً وہ جو تہمت لگاتے ہیں پاکدامن بے خبر ایمان والی عورتوں پر ۔ لعنت کئے گئے وہ دنیا میں اور آخرت میں اور انکے لئے ہے سخت عذاب ۔	23. Indeed, those who accuse chaste, unwary, believing women, are cursed in the world and the Hereafter, And for them is a great punishment.
يَّوۡمَ تَشۡهَدُ عَلَيۡهِمۡ اَلۡسِنَتُهُمۡ وَاَيۡدِيۡهِمۡ وَاَرۡجُلُهُمۡ بِمَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۴﴾	جس دن گواہی دیں گی ان کے خلاف ان کی زبانیں اور انکے ہاتھ اور انکے پیر اس پر جو کچھ وہ کیا کرتے تھے ۔	24. On that day, will bear witness against them, their tongues, and their hands, and their feet, as to what they used to do.

25. That day, Allah will pay them in full their just dues, and they will know that Allah it is, who makes the truth manifest.	اسدن پورا دیدے گا انکو اللہ انکا بدلہ حق کے ساتھ اور انکو معلوم ہو جائیگا کہ اللہ ہی ہے حق کو ظاہر کرنے والا۔	يَوْمَئِذٍ يُّوَفِّيْهِمُ اللّٰهُ دِيْنَهُمُ الْحَقَّ وَ يَعْلَمُوْنَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ الْمُبِيْنُ ﴿٢٥﴾
26. Impure women are for impure men, and impure men are for impure women. And women of purity are for men of purity, and men of purity are for women of purity. Such are innocent of that which they say. For them is pardon and a bountiful provision.	ناپاک عورتیں ہیں ناپاک مردوں کے لئے اور ناپاک مرد ہیں ناپاک عورتوں کے لئے۔ اور پاک عورتیں ہیں پاک مردوں کے لئے اور پاک مرد ہیں پاک عورتوں کے لئے۔ یہ لوگ بری ہیں اس سے جو وہ کہتے ہیں۔ ان کے لئے مغفرت اور عمدہ رزق ہے۔	اَلْخَبِيْثٰتُ لِلْخَبِيْثِيْنَ وَ الْخَبِيْثُوْنَ لِلْخَبِيْثٰتِ وَ الطَّيِّبٰتُ لِلطَّيِّبِيْنَ وَالطَّيِّبُوْنَ لِلطَّيِّبٰتِ اُولٰٓئِكَ مُبَرَّءُوْنَ مِمَّا يَقُوْلُوْنَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ رِزْقٌ كَرِيْمٌ ﴿٢٦﴾
27. O those, who believed, do not enter houses other than your own houses, until you have asked permission and greeted to those in them. That is better for you, that perhaps you may heed.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ داخل ہوا کرو گھروں میں سوائے اپنے گھروں کے جبتک نہ اجازت لے لو اور سلام کرلو انکے گھر والوں کو۔ یہ ہے بہتر تمہارے لئے شاید کہ تم نصیحت حاصل کرو۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ بُيُوْتِكُمْ حَتّٰى تَسْتَاْنِسُوْا وَ تُسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَهْلِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. So if you do not find therein anyone, then do not enter it until permission has been given to you. And if it is said to you, go back, then go back, for it is purer for you.	پھر اگر نہ پاؤ تم اس میں کسی کو تو مت داخل ہو اس میں جب تک نہ اجازت دی جائے تمکو۔ اور اگر یہ کہا جائے تم سے کہ لوٹ جاؤ تو لوٹ جایا کرو۔ یہ ہے بڑی پاکیزگی تمہارے لئے	فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فِيْهَآ اَحَدًا فَلَا تَدْخُلُوْهَا حَتّٰى يُؤْذَنَ لَكُمْ وَاِنْ قِيْلَ لَكُمُ ارْجِعُوْا فَارْجِعُوْا هُوَ اَزْكٰى لَكُمْ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ

And Allah, of what you do, knows well.	اور اللہ وہ جو تم کرتے ہو جانتا ہے۔	عَلِيْمٌ ﴿٢٨﴾
29. Not upon you a sin that you enter the houses which are uninhabited where in is a need of use for you. And Allah knows what you reveal and what you conceal.	نہیں تم پر گناہ کہ تم داخل ہو گھروں میں جن میں کوئی نہ بستا ہو۔ جنمیں ہو ضرورت استعمال تمہارے لئے ۔ اور اللہ کو معلوم ہے وہ جو تم ظاہر کرتے ہو اور وہ جو تم چھپاتے ہو۔	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَدْخُلُوْا بُيُوْتًا غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ وَ مَا تَكْتُمُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Say to the believing men to lower of their gaze and guard their private parts. That is purer for them. Indeed, Allah is Aware of what they do.	کہدو مومن مردوں سے کہ نیچی رکھا کریں اپنی نظریں اور حفاظت کیا کریں اپنی شرمگاہوں کی ۔ یہ زیادہ پاکیزہ ہے انکے لئے۔ بیشک اللہ باخبر ہے اس سے جو یہ کرتے ہیں ۔	قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ يَغُضُّوْا مِنْ اَبْصَارِهِمْ وَ يَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ ذٰلِكَ اَزْكٰى لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. And say to the believing women to lower of their gaze and guard their private parts, and not to expose their adornment except that which is apparent thereof, and to draw their veils over their bosoms, and not to expose their adornment except to their own husbands, or their fathers, or their husbands' fathers, or their sons, or their husbands' sons, or	اور کہدو مومن عورتوں سے کہ نیچی رکھا کریں اپنی نظریں اور حفاظت کیا کریں اپنی شرمگاہوں کی اور نہ ظاہر ہونے دیا کریں اپنی زینت کو مگر جو کھلی رہتی ہو اس میں سے ۔ اور اوڑھے رہا کریں اپنی اوڑھنیاں اپنے سینوں پر۔ اور نہ ظاہر ہونے دیں اپنی زینت کو سوائے اپنے شوہروں یا اپنے باپوں یا اپنے شوہروں کے باپوں یا اپنے بیٹوں یا	وَ قُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ مِنْ اَبْصَارِهِنَّ وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ لْيَضْرِبْنَ بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ ۪ وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اٰبَآئِهِنَّ اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ اَوْ اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ

اِخْوَانِهِنَّ اَوْ بَنِيْٓ اَخَوٰتِهِنَّ اَوْ نِسَآئِهِنَّ اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ اَوِ التّٰبِعِيْنَ غَيْرِ اُولِي الْاِرْبَةِ مِنَ الرِّجَالِ اَوِ الطِّفْلِ الَّذِيْنَ لَمْ يَظْهَرُوْا عَلٰى عَوْرٰتِ النِّسَآءِ ۪ وَ لَا يَضْرِبْنَ بِاَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِيْنَ مِنْ زِيْنَتِهِنَّ وَ تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ جَمِيْعًا اَيُّهَ الْمُؤْمِنُوْنَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٣١﴾	اپنے شوہروں کے بیٹوں یا اپنے بھائیوں یا اپنے بھتیجوں یا اپنے بھانجوں یا اپنی عورتوں یا اپنی لونڈی غلاموں کے یا ان خدام کے جو غیر جسمانی خواہش مند ہوں مردوں میں سے یا وہ لڑکے جو نہ واقف ہوں عورتوں کی پوشیدہ چیزوں سے۔ اور نہ مارکر چلیں اپنے پاؤں کہ ظاہر ہوجائے جو پوشیدہ ہو کوئی انکی زینت۔اور توبہ کرو اللہ کے آگے سب کے سب اے ایمان والو تاکہ تم فلاح پاؤ۔	their brothers, or their brothers' sons, or their sisters' sons, or their women, or that which their right hands possess, or attendants, not having physical desire from among men, or children, those not yet aware of the private parts of women. And let them not stamp their feet so as to reveal what they hide any of their adornment. And turn in repentance to Allah, all together, O those who believe, that perhaps you may be successful.
وَاَنْكِحُوا الْاَيَامٰى مِنْكُمْ وَالصّٰلِحِيْنَ مِنْ عِبَادِكُمْ وَاِمَآئِكُمْ اِنْ يَّكُوْنُوْا فُقَرَآءَ يُغْنِهِمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ وَ اللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ﴿٣٢﴾	اور نکاح کر دو انکا جو غیر شادی شدہ ہیں تم میں سے ۔ اور جو نیک ہوں اپنے غلاموں میں اور اپنی لونڈیوں میں سے ۔اگر وہ ہونگے مفلس تو غنی کر دے گا انکو اللہ اپنے فضل سے ۔ اور اللہ ہے بہت وسعت والا جاننے والا ۔	32. And marry those who are unmarried among you, and the righteous of your male slaves and of your maid servants. If they are poor, Allah will enrich them of His bounty. And Allah is all encompassing, Aware.
وَ لْيَسْتَعْفِفِ الَّذِيْنَ لَا يَجِدُوْنَ نِكَاحًا حَتّٰى يُغْنِيَهُمُ اللّٰهُ مِنْ	اور پاکدامنی کو اختیار کئے رہیں وہ لوگ نہ مقدور ہو جنکو نکاح کا یہاں تک کہ	33. And let them keep chaste those, who do not find means for marriage, until Allah

فَضْلِهٖ وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ فَكَاتِبُوْهُمْ اِنْ عَلِمْتُمْ فِيْهِمْ خَيْرًا ۖ وَّاٰتُوْهُمْ مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اٰتٰىكُمْ وَلَا تُكْرِهُوْا فَتَيٰتِكُمْ عَلَى الْبِغَآءِ اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ فَاِنَّ اللّٰهَ مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٣٣﴾	غنی کر دے انکو اللہ اپنے فضل سے ۔اور وہ جو چاہیں مکاتبت (معاہدہ آزادی) انمیں سے جو تمہاری غلامی میں ہیں تو مکاتبت کر لو ان سے اگر تم پاؤ ان میں صلاحیت۔ اور دیدو انکو اس مال میں سے اللہ کے جو اسنے تمکو بخشا ہے۔ اور نہ مجبور کرنا اپنی باندیوں کو بدکاری پر اگر چاہیں وہ پاکدامن رہنا کہ تم حاصل کرو فوائد دنیاوی زندگی کے۔ اور جو انکو مجبور کرے گا تو بیشک اللہ ہے اس کے بعد کہ وہ مجبور کی گئی ہیں بخشنے والا مہربان۔	enriches them of His bounty. And those who seek a writing (of emancipation) among those whom your right hands possess, so write it for them if you know in them any good, and give them of the wealth of Allah which He has given you. And do not compel your slave girls to prostitution if they would desire their chastity, that you may seek benefits of the life of the world. And he who would compel them, then indeed Allah is, after their compulsion, Forgiving, Merciful.
وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَّمَثَلًا مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٤﴾	اور یقیناً نازل کی ہیں ہم نے تمہاری طرف واضح آیتیں اور مثالیں ان لوگوں کی جو گذر چکے ہیں تم سے پہلے اور نصیحت متقیوں کے لئے۔	34. And certainly, We have sent down to you clear revelations, and the examples of those who passed away before you. And an admonition for the righteous.
اَللّٰهُ نُوْرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ مَثَلُ نُوْرِهٖ كَمِشْكٰوةٍ فِيْهَا	اللہ نور ہے آسمانوں اور زمین کا ۔ مثال اسکے نور کی ایسی ہے جیسے ایک طاق ہے جس میں ایک چراغ	35. Allah is the Light of the heavens and the earth. The similitude of His Light is as a niche wherein is a

مِصۡبَاحٌ ؕ اَلۡمِصۡبَاحُ فِیۡ زُجَاجَۃٍ ؕ اَلزُّجَاجَۃُ کَاَنَّہَا کَوۡکَبٌ دُرِّیٌّ ۟ یُّوۡقَدُ مِنۡ شَجَرَۃٍ مُّبٰرَکَۃٍ زَیۡتُوۡنَۃٍ لَّا شَرۡقِیَّۃٍ وَّلَا غَرۡبِیَّۃٍ ۙ یَّکَادُ زَیۡتُہَا یُضِیۡٓءُ وَلَوۡ لَمۡ تَمۡسَسۡہُ نَارٌ ؕ نُوۡرٌ عَلٰی نُوۡرٍ ؕ یَہۡدِی اللّٰہُ لِنُوۡرِہٖ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ وَ یَضۡرِبُ اللّٰہُ الۡاَمۡثَالَ لِلنَّاسِ ؕ وَ اللّٰہُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ۙ﴿۳۵﴾	ہے۔ چراغ ایک شیشے میں ہے۔ شیشہ ایسا ہو جیسے ایک ستارہ چمکتا ہوا ۔جو روشن کیا جاتا ہے ایک مبارک درخت سے جو زیتون ہے۔ نہ شرقی ہے اور نہ غربی ہے۔قریب ہے اس کا تیل بھڑک اٹھے اگرچہ کہ نہ چھوئے اسے آگ ۔ روشنی پر روشنی ہے۔ ھدایت دیتا ہے اللہ اپنے نور تک جسکو چاہتا ہے۔ اور بیان فرماتا ہے اللہ مثالیں لوگوں کے لئے۔ اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	lamp. The lamp is in a glass. The glass is as it were a star, shining. It is kindled from a blessed tree, an olive, neither of the east nor of the west. Well nigh it is that its oil glows forth even though has not touched it the fire. Light upon Light. Allah guides to His Light whom He wills. And Allah sets fortrh parables to mankind. And Allah is Knower of all things.
فِیۡ بُیُوۡتٍ اَذِنَ اللّٰہُ اَنۡ تُرۡفَعَ ۙ وَیُذۡکَرَ فِیۡہَا اسۡمُہٗ ۙ یُسَبِّحُ لَہٗ فِیۡہَا بِالۡغُدُوِّ وَ الۡاٰصَالِ ۙ﴿۳۶﴾	(وہ نور ہے) ان گھروں میں جنکا حکم دیا ہے اللہ نے کہ بلند کئے جائیں اور ذکر کیا جائے جن میں اس کے نام کا۔ تسبیح کرتے ہیں وہ اسکی ان میں صبح اور شام۔	36. (The Light is) in houses which Allah has ordered that they should be exalted, and remembered wherein His name. They do offer praise for Him, therein, morning and the evening.
رِجَالٌ ۙ لَّا تُلۡہِیۡہِمۡ تِجَارَۃٌ وَّ لَا بَیۡعٌ عَنۡ ذِکۡرِ اللّٰہِ وَ اِقَامِ الصَّلٰوۃِ وَ اِیۡتَآءِ الزَّکٰوۃِ ۙ یَخَافُوۡنَ یَوۡمًا تَتَقَلَّبُ فِیۡہِ الۡقُلُوۡبُ وَ الۡاَبۡصَارُ ۙ﴿۳۷﴾	وہ لوگ نہیں غافل کرتی جنکو تجارت اور نہ خرید و فروخت اللہ کے ذکر سے اور نماز قائم کرنے سے اور زکوٰۃ دینے سے۔ ڈرتے ہیں وہ اس دن سے الٹ جائیں گے جس میں دل اور آنکھیں۔	37. People whom does not distract commerce, nor trading from remembering Allah and establishing prayer and paying the poor due. They fear a day, will be overturned in which the hearts and the eyes.

38. That Allah may reward them with the best of what they did, and increase for them of His bounty. And Allah provides to whom He wills without measure.	تاکہ بدلہ دے انکو اللہ عمدہ اس سے جو اعمال انہوں نے کئے اور مزید عطا فرمائے اپنے فضل سے اور اللہ رزق دیتا ہے جسکو چاہتا ہے بے حساب۔	لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ اَحْسَنَ مَا عَمِلُوْا وَيَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَ اللّٰهُ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾
39. And those who disbelieved, their deeds are as a mirage in a desert. Thinks it the thirsty one to be water, until when he comes up to it, he does not find it to be anything, and he finds Allah with him, so He will pay him his due. And Allah is swift at reckoning.	اور وہ جنہوں نے کفر کیا انکے اعمال ہیں جیسے کہ سراب صحرا میں۔ سمجھے اسے پیاسا جیسے پانی۔ یہاں تک کہ جب آئے وہ اسکے پاس تو نہ پائے اسے کچھ بھی۔ اور موجود پائے اللہ کو اپنے پاس تو وہ پورا پورا چکا دے اسے اس کا حساب۔ اور اللہ ہے جلد حساب کرنے والا۔	وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍۢ بِقِيْعَةٍ يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ حَتّٰۤى اِذَا جَآءَهٗ لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا وَّ وَجَدَ اللّٰهَ عِنْدَهٗ فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ وَ اللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿٣٩﴾
40. Or as darkness in a deep ocean. There covering on it is a wave, on top of which is a wave, on top of which is a cloud. Darkness, one above another. When he stretches out his hand, he almost can not see it. And him, Allah did not appoint for whom a light, then for him there is not any light.	یا جیسے اندھیرے گہرے سمندر میں چھائی ہو جس پر ایک موج۔ اسکے اوپر ایک موج۔ اسکے اوپر بادل۔ اندھیرے ایک کے اوپر ایک۔ جب باہر نکالے اپنا ہاتھ تو نہ کچھ دیکھ سکے اسکو۔ اور وہ کہ نہ بنائے اللہ جس کے لئے روشنی تو نہیں اسکے لئے کوئی روشنی۔	اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ بَحْرٍ لُّجِّيٍّ يَّغْشٰىهُ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ مَوْجٌ مِّنْ فَوْقِهٖ سَحَابٌ ؕ ظُلُمٰتٌۢ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ ؕ اِذَاۤ اَخْرَجَ يَدَهٗ لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ؕ وَ مَنْ لَّمْ يَجْعَلِ اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ﴿٤٠﴾

41. Have you not seen that Allah, He it is Whom praises whoever is in the heavens and the earth. And the birds with wings spread out. Each one indeed knows his prayer and his glorification. And Allah is All Aware of what they do.	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ اللہ۔ کہ تسبیح کرتا ہے اسکی جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور پرندے پر پھیلائے ہوئے ۔ ہر ایک یقیناً واقف ہے اپنی نماز اور اپنی تسبیح سے۔ اور اللہ کو معلوم ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں ۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ وَ تَسْبِيْحَهٗ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٤١﴾
42. And to Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth, and to Allah is the returning.	اور اللہ کے لئے ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی۔ اور اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے۔	وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿٤٢﴾
43. Have you not seen that Allah drives gently the clouds, then He joins them together, then He makes them into a heap of layers, then you see the rain drops coming forth from between them. And He sends down from the sky mountains (of clouds) wherein is hail, then He strikes therewith whom He wills, and averts it from whom He wills. It is almost the flashing of His lightning snatches away the sight.	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ اللہ ہی چلاتا ہے بادلوں کو پھر ملا دیتا ہے انکو آپس میں ۔ پھر کر دیتا ہے انکو تہ بہ تہ پھر تو دیکھتا ہے کہ بارش کے قطرے نکلتے ہیں انکے درمیان میں سے۔ اور وہ نازل کرتا ہے آسمان سے پہاڑ (جیسے بادل) جن میں اولے ہیں۔ پھر ڈال دیتا ہے ان کو جس پر چاہتا ہے اور ہٹا رکھتا ہے جس پر سے وہ چاہتا ہے۔ قریب ہے چمک اسکی بجلی کی اچک لے جائے آنکھوں کی بینائی۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُزْجِيْ سَحَابًا ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهٗ ثُمَّ يَجْعَلُهٗ رُكَامًا فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ جِبَالٍ فِيْهَا مِنْۢ بَرَدٍ فَيُصِيْبُ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَصْرِفُهٗ عَنْ مَّنْ يَّشَآءُ ؕ يَكَادُ سَنَا بَرْقِهٖ يَذْهَبُ بِالْاَبْصَارِ ؕ ﴿٤٣﴾

يُقَلِّبُ اللّٰهُ الَّيۡلَ وَ النَّهَارَ اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ لَعِبۡرَةً لِّاُولِي الۡاَبۡصَارِ ﴿۴۴﴾	بدلتا رہتا ہے اللہ ہی رات اور دن کو ۔یقیناً اس میں بڑی عبرت ہے اہل بصارت کے لئے۔	**44.** Allah causes the alternation of the night and the day. Indeed, in that is a sure lesson for those who have vision.
وَ اللّٰهُ خَلَقَ كُلَّ دَآبَّةٍ مِّنۡ مَّآءٍ فَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّمۡشِيۡ عَلٰى بَطۡنِهٖ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّمۡشِيۡ عَلٰى رِجۡلَيۡنِ وَمِنۡهُمۡ مَّنۡ يَّمۡشِيۡ عَلٰۤى اَرۡبَعٍ يَخۡلُقُ اللّٰهُ مَا يَشَآءُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيۡءٍ قَدِيۡرٌ ﴿۴۵﴾	اور اللہ نے پیدا کیا ہر جاندار کو پانی سے ۔ تو ان میں سے وہ بھی ہے جو چلتا ہے اپنے پیٹ کے بل۔اور ان میں سے وہ بھی ہے جو چلتا ہے دو پاؤں پر اور انمیں وہ بھی ہے جو چلتا ہے چار پر۔پیدا کرتا ہے اللہ جو چاہتا ہے۔بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	**45.** And Allah has created every living creature from water. Of them there is he who creeps on his belly. And of them there is he who walks on two legs. And of them there is he who walks on four. Allah creates what He wills. Indeed, Allah, over all things, has Power.
لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ وَ اللّٰهُ يَهۡدِيۡ مَنۡ يَّشَآءُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ﴿۴۶﴾	بیشک نازل کی ہیں ہم نے روشن آیتیں۔ اور اللہ ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے سیدھے راستے کی طرف۔	**46.** Certainly, We have sent down manifest revelations. And Allah guides whom He wills to a straight path.
وَ يَقُوۡلُوۡنَ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَ بِالرَّسُوۡلِ وَاَطَعۡنَا ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيۡقٌ مِّنۡهُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ وَ مَاۤ اُولٰٓئِكَ بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۴۷﴾	اور کہتے ہیں ایمان لائے ہم اللہ پر اور رسول پر اور اطاعت کی ہمنے پھر پلٹ جاتا ہے ایک فریق انمیں سے اسکے بعد۔ اور نہیں ہیں یہ صاحب ایمان۔	**47.** And they say: We believed in Allah and in the Messenger, and we obeyed. Then turns away a faction of them after that. And they are not those who believe.
وَ اِذَا دُعُوۡۤا اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ لِيَحۡكُمَ بَيۡنَهُمۡ اِذَا فَرِيۡقٌ مِّنۡهُمۡ مُّعۡرِضُوۡنَ ﴿۴۸﴾	اور جب انکو بلایا جاتا ہے اللہ کی طرف اور اسکے رسول کی طرف تاکہ وہ فیصلہ کردے ان کے درمیان تو	**48.** And when they are called to Allah and to His Messenger that he may judge between them, then a faction of

them turns away.	ایک فریق انمیں سے پھر جاتا ہے۔	
49. And if it is theirs the right, they come to him with submission.	اور اگر ہوا انکے لئے حق تو چلے آتے ہیں اسکی طرف اطاعت شعار ہوکر۔	وَاِنْ يَّكُنْ لَّهُمُ الْحَقُّ يَاْتُوْٓا اِلَيْهِ مُذْعِنِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. Is there in their hearts a disease, or they have doubted, or do they fear that Allah will be unjust to them, and His messenger. But it is they who are the wrongdoers.	کیا انکے دلوں میں ہے بیماری یا یہ شک میں ہیں یا انکو یہ خوف ہے کہ ظلم کرے گا اللہ ان پر اور اس کا رسول۔ بلکہ یہ لوگ خود ہی ظالم ہیں۔	اَفِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَمِ ارْتَابُوْٓا اَمْ يَخَافُوْنَ اَنْ يَّحِيْفَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَ رَسُوْلُهٗ بَلْ اُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. The only saying of the believers is, when they are called to Allah and His Messenger so that He may judge between them, that they say: We heard and we obeyed. And it is they who are the successful.	بس کہنا تو یہی مومنوں کا ہے کہ جب بلائے جائیں اللہ کی طرف اور اسکے رسول کی طرف تاکہ وہ فیصلہ کرے ان کے درمیان تو کہیں کہ سن لیا ہم نے اور اطاعت کی ہم نے۔ اور یہ لوگ ہی ہیں فلاح پانے والے۔	اِنَّمَا كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذَا دُعُوْٓا اِلَى اللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ اَنْ يَّقُوْلُوْا سَمِعْنَا وَ اَطَعْنَا وَ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٥١﴾
52. And whoever will obey Allah and His Messenger, and fear Allah, and will be conscious of Him, then it is they who are the victorious.	اور جو کوئی اطاعت کرے گا اللہ کی اور اسکے رسول کی اور ڈرے گا اللہ سے اور اسکا تقویٰ اختیار کرے گا تو یہ لوگ ہی ہیں کامیاب ہونے والے۔	وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَخْشَ اللّٰهَ وَ يَتَّقْهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفَآئِزُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. And they swear by Allah, strongest of their oaths that if you ordered them, they will	اور یہ قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی بڑی سخت اپنی قسمیں کہ اگر تم انکو حکم دو تو ضرور یہ نکل کھڑے ہونگے۔ کہدو کہ	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ اَمَرْتَهُمْ لَيَخْرُجُنَّ قُلْ لَّا

surely go forth. Say: Swear not, obedience is known. Indeed, Allah is informed of what you do.	مت قسمیں کھاؤ۔ اطاعت معروف ہے۔ بیشک اللہ باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	تُقْسِمُوْا طَاعَةٌ مَّعْرُوْفَةٌ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۵۳﴾
54. Say: Obey Allah and obey the Messenger. So if you turn away, then only, upon him is (the duty) that which is placed on him, and upon you that which is placed on you. And if you obey him, you will be rightly guided. And it is not upon the Messenger except to convey clearly.	کہدو اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی۔ پھر اگر تم منہ موڑو گے تو صرف اس پر ہے (ذمہ داری) اسکی جو اسپر ڈالی گئی ہے۔ اور تم پر اسکی جو تم پر ڈالی گئی ہے۔ اور اگر تم اطاعت کرو گے اس کی تو ھدایت پا لو گے۔ اور نہیں ذمے رسول کے مگر پہنچا دینا کھول کر۔	قُلْ اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ وَ عَلَيْكُمْ مَّا حُمِّلْتُمْ وَ اِنْ تُطِيْعُوْهُ تَهْتَدُوْا وَمَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۵۴﴾
55. Allah has promised those who have believed among you, and did righteous deeds that He will certainly grant them succession to authority upon the earth, just as He granted succession to those before them. And that He will certainly establish for them their religion which He has chosen for them. And that He will certainly give them in exchange, after their fear,	وعدہ ہے اللہ کا ان سے جو ایمان لائے تم میں سے اور کرتے رہے نیک اعمال کہ وہ ضرور خلیفہ بنائے گا انکو زمین میں جس طرح خلیفہ بنایا تھا لوگوں کو ان سے پہلے۔ اور ضرور قائم کرے گا ان کے لئے ان کے دین کو جسے پسند کیا ہے اس نے ان کے لئے۔ اور یہ کہ ضرور بدل دیگا ان کے لئے انکے خوف کے بعد امن سے	وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ فِي الْاَرْضِ كَمَا اسْتَخْلَفَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۪ وَ لَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِيْنَهُمُ الَّذِي ارْتَضٰى لَهُمْ وَ لَيُبَدِّلَنَّهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ خَوْفِهِمْ اَمْنًا يَعْبُدُوْنَنِيْ لَا يُشْرِكُوْنَ بِيْ شَيْـًٔا وَ مَنْ

security. They will worship Me, will not associate with Me anything. And whoever disbelieved after that, then it is they who are the disobedient.	۔وہ عبادت کریں گے میری۔ نہ شریک بنائیں گے میرے ساتھ کسی چیز کو۔ اور جو کفر کرے اسکے بعد تو یہ لوگ ہی ہیں فاسق ۔	كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ﴿۵۵﴾
56. And establish prayer and pay the poor due and obey the Messenger, that you may receive mercy.	اور قائم کرو نماز اور اداکرو زکوٰۃ اور اطاعت کرو رسول کی تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔	وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَ اَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۵۶﴾
57. Do not think that those who disbelieved can frustrate in the land. And their abode is the Fire. And worst indeed is that destination.	نہ خیال کرنا تم کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا وہ عاجز کر دیں گے زمین میں ۔اور ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے اور بیشک برا وہ ٹھکانہ ہے۔	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَ مَاْوٰىهُمُ النَّارُ وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿۵۷﴾
58. O those who believed, let them ask your permission, those whom your right hands possess, and those who have not come to puberty among you, at three times. Before the prayer of dawn, and when you lay aside your clothes at noon time, and after the prayer of night. Three times of privacy for you. Not	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے تم سے اجازت لیا کریں وہ جو تمہارے باندی غلام ہیں اور وہ جو نہیں پہنچے بلوغ کو تم میں سے تین اوقات میں۔ قبل از نماز فجر اور جب تم اتار دیتے ہو اپنے کپڑے دوپہر کے وقت اور عشاء کی نماز کے بعد۔ یہ تین وقت تمہارے پردے کے ہیں۔ نہیں تم پر اور نہ ان پر کچھ گناہ ان اوقات کے بعد۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَـْٔذِنْكُمُ الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ وَ الَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا الْحُلُمَ مِنْكُمْ ثَلٰثَ مَرّٰتٍ مِّنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ وَ حِيْنَ تَضَعُوْنَ ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرَةِ وَ مِنْۢ بَعْدِ صَلٰوةِ الْعِشَآءِ ؕ ثَلٰثُ عَوْرٰتٍ لَّكُمْ لَيْسَ عَلَيْكُمْ وَ لَا عَلَيْهِمْ جُنَاحٌۢ

upon you is, nor upon them any sin beyond these times when you move about attending to each other. Thus makes clear Allah for you the revelations. And Allah is All Knower, All Wise.	آتے جاتے رہتے ہو تم ایک دوسرے کے پاس ۔ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ تمہارے لئے آیتیں ۔ اور اللہ جاننے والا ہے حکمت والا ہے ۔	بَعۡدَهُنَّ طَوّٰفُوۡنَ عَلَيۡكُمۡ بَعۡضُكُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَـكُمُ الۡاٰيٰتِ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۵۸﴾
59. And when reach the children among you puberty, then let them ask for permission just as have asked for permission those before them. Thus makes clear Allah for you His revelations. And Allah is All Knower, All Wise.	اور جب پہنچ جائیں بچے تمہارے بلوغ کو تو وہ اجازت لیں جس طرح اجازت لیتے رہے ہیں لوگ ان سے پہلے ۔ اسی طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ تم سے اپنی آیتیں ۔ اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا ۔	وَاِذَا بَلَغَ الۡاَطۡفَالُ مِنۡكُمُ الۡحُلُمَ فَلۡيَسۡتَـــٔۡذِنُوۡا كَمَا اسۡتَاۡذَنَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَـكُمۡ اٰيٰتِهٖ وَ اللّٰهُ عَلِيۡمٌ حَكِيۡمٌ ﴿۵۹﴾
60. And elderly among the women, those of no prospect of marriage, it is not then upon them any sin that they discard their outer garments, as not to show adornment. And that they stay modest, that is better for them. And Allah is All Hearer, All Knower.	اور بڑی عمر کی عورتوں میں سے جنکو نہیں توقع نکاح کی تو نہیں ان پر کچھ گناہ کہ وہ اتار رکھیں اپنے اوپر کے کپڑے کہ نہ ظاہر کریں زینت ۔ اور یہ کہ وہ رہیں حیا دار تو بہتر ہے ان کے حق میں ۔ اور اللہ سنتا ہے جانتا ہے ۔	وَ الۡقَوَاعِدُ مِنَ النِّسَآءِ الّٰتِىۡ لَا يَرۡجُوۡنَ نِكَاحًا فَلَيۡسَ عَلَيۡهِنَّ جُنَاحٌ اَنۡ يَّضَعۡنَ ثِيَابَهُنَّ غَيۡرَ مُتَبَرِّجٰتٍۢ بِزِيۡنَةٍ وَّ اَنۡ يَّسۡتَعۡفِفۡنَ خَيۡرٌ لَّهُنَّ وَ اللّٰهُ سَمِيۡعٌ عَلِيۡمٌ ﴿۶۰﴾
61. Not upon the blind is there any blame, nor	نہیں ہے اندھے پر کچھ حرج اور نہ	لَيۡسَ عَلَى الۡاَعۡمٰى حَرَجٌ وَّلَا

عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى
الْمَرِيْضِ حَرَجٌ وَّلَا عَلٰٓى
اَنْفُسِكُمْ اَنْ تَاْكُلُوْا مِنْۢ
بُيُوْتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اٰبَآئِكُمْ اَوْ
بُيُوْتِ اُمَّهٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ
اِخْوَانِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخَوٰتِكُمْ
اَوْ بُيُوْتِ اَعْمَامِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ
عَمّٰتِكُمْ اَوْ بُيُوْتِ اَخْوَالِكُمْ اَوْ
بُيُوْتِ خٰلٰتِكُمْ اَوْ مَا مَلَكْتُمْ
مَّفَاتِحَهٗٓ اَوْ صَدِيْقِكُمْ لَيْسَ
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ اَنْ تَاْكُلُوْا جَمِيْعًا
اَوْ اَشْتَاتًا ؕ فَاِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوْتًا
فَسَلِّمُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ
عِنْدِ اللّٰهِ مُبٰرَكَةً طَيِّبَةً ؕ كَذٰلِكَ
يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ
تَعْقِلُوْنَ ﴿٦١﴾

لنگڑے پر کچھ حرج اور نہ بیمار پر کچھ
حرج اور نہ خود تم پر کہ تم کھانا کھاؤ
اپنے گھروں سے یا اپنے باپوں کے
گھروں سے یا اپنی ماؤں کے گھروں
سے یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے
یا اپنی بہنوں کے گھروں سے یا اپنے
چچاؤں کے گھروں سے یا اپنی
پھوپھیوں کے گھروں سے یا اپنے
ماموؤں کے گھروں سے یا اپنی
خالاؤں کے گھروں سے یا (ان
گھروں سے) جنکی کنجیاں تمہارے
ہاتھ میں ہوں یا اپنے دوست (کے
گھر) سے۔ نہیں تم پر کچھ گناہ کہ کھانا
کھاؤ تم سب مل کر یا جدا جدا۔ پھر
جب داخل ہوا کرو گھروں میں تو سلام
کیا کرو ایک دوسرے کو۔ یہ تحفہ ہے
اللہ کی طرف سے مبارک پاکیزہ۔ اسی
طرح کھول کر بیان فرماتا ہے اللہ
تمہارے لئے آیتیں تاکہ تم سمجھو۔

upon the lame any blame, nor upon the sick any blame, nor upon yourselves that you eat from your houses, or the houses of your fathers, or the houses of your mothers, or the houses of your brothers, or the houses of your sisters, or the houses of your fathers' brothers, or the houses of your fathers' sisters, or the houses of your mothers' brothers, or the houses of your mothers' sisters, or (from the houses) whereof you hold the keys, or (from the house) of your friend. Not upon you shall it be a sin whether you eat together or separately. So when you enter houses, then send peace upon one another. A greeting from Allah, blessed, pure. Thus makes clear Allah for you the revelations that you may understand.

62. Only, the believers are those who believed in Allah and His Messenger, and when they are with him on a matter of collective action, do not go away until they have asked his permission. Indeed, those who ask your permission, those are they who believe in Allah and His Messenger. So when they ask your permission for some affair of theirs, give permission to whom you will of them, and ask forgiveness of Allah for them. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most Merciful.	صرف مومن تو وہ ہیں جو ایمان لائے اللہ پر اور اسکے رسول پر اور جب وہ ہوتے ہیں اس کے ساتھ ایسے کام کے لئے جو اجتماعی ہو تو نہیں جاتے جبتک نہ اجازت لیں اس سے۔ یقیناً وہ جو اجازت حاصل کرتے ہیں تم سے وہی لوگ ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اسکے رسول پر ۔ سو جب یہ اجازت مانگا کریں تم سے اپنے کسی کام کے لئے تو اجازت دے دیا کرو جسے چاہا کرو ان میں سے اور دعائے مغفرت کرو ان کے لئے اللہ سے ۔ یقیناً اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ اِذَا كَانُوْا مَعَهٗ عَلٰٓى اَمْرٍ جَامِعٍ لَّمْ يَذْهَبُوْا حَتّٰى يَسْتَاْذِنُوْهُ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَاْذِنُوْنَكَ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ فَاِذَا اسْتَاْذَنُوْكَ لِبَعْضِ شَاْنِهِمْ فَاْذَنْ لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ وَ اسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٦٢﴾
63. Deem not the calling of the Messenger among you as the calling of your one another. Indeed, Allah knows those who slip away among you concealed by others. Then let those beware who oppose of his order, lest befalls them some trial or	نہ سمجھنا پکارنے کو رسول کے اپنے درمیان جیسا پکارتے ہو تم ایکدوسرے کو۔ بیشک معلوم ہیں اللہ کو وہ لوگ جو چپکے سے نکل جاتے ہیں تم میں سے آڑ لیکر ۔ تو ڈرنا چاہیے انکو جو لوگ مخالفت کرتے ہیں اسکے حکم کی کہ ایسا نہ ہو کہ آپڑے ان پر کوئی آفت یا	لَّا تَجْعَلُوْا دُعَآءَ الرَّسُوْلِ بَيْنَكُمْ كَدُعَآءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الَّذِيْنَ يَتَسَلَّلُوْنَ مِنْكُمْ لِوَاذًا فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ اَنْ تُصِيْبَهُمْ فِتْنَةٌ اَوْ يُصِيْبَهُمْ عَذَابٌ

اَلِيۡمٌ ﴿۶۳﴾	آپڑے ان پر عذاب دکھ دینے والا۔	inflicts them a painful punishment.
اَلَاۤ اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ قَدۡ یَعۡلَمُ مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَیۡهِ ؕ وَ یَوۡمَ یُرۡجَعُوۡنَ اِلَیۡهِ فَیُنَبِّئُهُمۡ بِمَا عَمِلُوۡا ؕ وَ اللّٰهُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۶۴﴾	خبردار رہو بیشک اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ یقیناً وہ جانتا ہے اس کو جس پر تم ہو۔ اور جس دن لوٹائے جائیں گے وہ اسکی طرف تو وہ ضرور بتا دے گا ان کو جو کچھ وہ کرتے رہے۔ اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	64. Behold, indeed to Allah belongs whatever is in the heavens and the earth. Surely, He knows what you are in. And the day when they will be brought back to Him, then He will certainly inform them of what they did. And Allah, of all things, is Knower.

AlFurqan	الفرقان	أَلْفُرْقَان
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Blessed is He who sent down the criterion upon His servant that he may be, to all mankind, a warner.	بہت بابرکت ہے وہ جس نے نازل فرمایا الفرقان اپنے بندے پر تاکہ وہ ہو اہل عالم کو خبردار کرنیوالا۔	تَبٰرَکَ الَّذِیۡ نَزَّلَ الۡفُرۡقَانَ عَلٰی عَبۡدِہٖ لِیَکُوۡنَ لِلۡعٰلَمِیۡنَ نَذِیۡرَا ۙ﴿۱﴾
2. He it is to whom belongs the sovereignty of the heavens and the earth, and who has not taken a son, and there is no partner to Him in the sovereignty, and He has created every thing, then has ordained its destiny.	وہ ہی ہے جس کی ہے بادشاہت آسمانوں اور زمین کی اور نہیں اختیار کی جس نے کوئی اولاد اور نہیں ہے جس کا کوئی شریک بادشاہت میں اور جس نے پیدا کیا ہر چیز کو پھر ٹھہرادی اس کی ایک تقدیر۔	الَّذِیۡ لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَ لَمۡ یَتَّخِذۡ وَلَدًا وَّ لَمۡ یَکُنۡ لَّہٗ شَرِیۡکٌ فِی الۡمُلۡکِ وَ خَلَقَ کُلَّ شَیۡءٍ فَقَدَّرَہٗ تَقۡدِیۡرًا ﴿۲﴾
3. And they have taken besides Him deities which do not create anything and they are created. And they do not possess for themselves any harm, nor benefit, and they do not have power over death, nor life, nor	اور بنا لئے ہیں انہوں نے اسکے سوا اور معبود نہیں پیدا کر سکتے جو کوئی چیز اور وہ خود پیدا کئے گئے ہیں۔ اور نہیں رکھتے ہیں اختیار اپنے لئے نقصان کا اور نہ نفع کا اور نہ اختیار رکھتے ہیں موت پر اور نہ زندگی پر اور نہ دوبارہ جی	وَاتَّخَذُوۡا مِنۡ دُوۡنِہٖۤ اٰلِہَۃً لَّا یَخۡلُقُوۡنَ شَیۡـًٔا وَّ ہُمۡ یُخۡلَقُوۡنَ وَ لَا یَمۡلِکُوۡنَ لِاَنۡفُسِہِمۡ ضَرًّا وَّلَا نَفۡعًا وَّ لَا یَمۡلِکُوۡنَ مَوۡتًا وَّلَا حَیٰوۃً وَّلَا نُشُوۡرًا ﴿۳﴾

resurrection.	اٹھنے پر۔	
4. And said those who disbelieved: This is not except a falsehood that he has invented, and have helped him with it another people. So certainly, they have produced an injustice and a lie.	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں یہ مگر ایک جھوٹ جو گھڑلیا ہے اس نے اور مدد کی ہے اسکی اس میں دوسرے لوگوں نے ۔تو یقیناً لے آئے ہیں یہ ظلم اور جھوٹ ۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ ۨ افْتَرٰىهُ وَ اَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۚ فَقَدْ جَآءُوْ ظُلْمًا وَّزُوْرًا ﴿٤﴾
5. And they said: Legends of the ancient people, which he has written down, so they are recited to him morning and evening.	اور کہا انہوں نے کہانیاں ہیں پہلے لوگوں کی اس نے لکھ رکھا ہے جنکو تو وہ سنائی جاتی ہیں اسکو صبح اور شام ۔	وَ قَالُوْٓا اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ اكْتَتَبَهَا فَهِيَ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ﴿٥﴾
6. Say: This has been sent down by Him, who knows the secret of the heavens and the earth. Indeed, He is All Forgiving, All Merciful.	کہدو کہ نازل کیا ہے اس نے اسکو جو جانتا ہے راز آسمانوں کے اور زمین کے ۔ بیشک وہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ يَعْلَمُ السِّرَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اِنَّهٗ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٦﴾
7. And they said: What is this messenger that he eats food and he walks in the markets. Why was not sent down to him an angel, so he would be with him as a warner.	اور کہا انہوں نے کیسا ہے یہ رسول کہ یہ کھاتا ہے کھانا اور چلتا پھرتا ہے بازاروں میں ۔ کیوں نہیں نازل کیا گیا اس پر ایک فرشتہ کہ ہوتا وہ اسکے ساتھ خبردار کرنے کو۔	وَ قَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ يَاْكُلُ الطَّعَامَ وَيَمْشِيْ فِي الْاَسْوَاقِ لَوْ لَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ فَيَكُوْنَ مَعَهٗ نَذِيْرًا ﴿٧﴾
8. Or is bestowed on him a treasure, or would there be for him a garden that he may	یا اتارا جاتا اسکی طرف خزانہ یا ہوتا اس کا کوئی باغ کہ کھاتا اس میں سے ۔ اور	اَوْ يُلْقٰٓى اِلَيْهِ كَنْزٌ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ يَّاْكُلُ مِنْهَا وَ قَالَ

eat from it. And said the wrongdoers: You do not follow but a man bewitched.	کہا ظالموں نے نہیں تم پیروی کرتے مگر ایک شخص کی جو سحر زدہ ہے ۔	الظّٰلِمُوْنَ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ﴿٨﴾
9. See, how they bring forth for you similitudes, so they have gone astray, then they cannot find a way.	دیکھو کس طرح یہ بیان کرتے ہیں تمہارے بارے میں مثالیں سو گمراہ ہو گئے تو نہیں یہ پاسکتے راستہ ۔	اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا لَكَ الْاَمْثَالَ فَضَلُّوْا فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَبِيْلًا ﴿٩﴾
10. Blessed is He who, if He willed, could have made for you better than that. Gardens, flow underneath which rivers, and He could make for you palaces.	بابرکت ہے وہ جو اگر چاہتا تو بنا دیتا تمہارے لئے بہتر اس سے۔باغات بہتی ہیں جنکے نیچے نہریں۔اور بنا دے تمہارے لئے محلات ۔	تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَآءَ جَعَلَ لَكَ خَيْرًا مِّنْ ذٰلِكَ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ وَ يَجْعَلْ لَّكَ قُصُوْرًا ﴿١٠﴾
11. But they have denied the Hour. And We have prepared for him who denies the Hour a blazing Fire.	بلکہ یہ جھٹلاتے ہیں قیامت کو۔اور تیار کر رکھی ہے ہم نے اسکے لئے جو جھٹلائے قیامت کو دوزخ ۔	بَلْ كَذَّبُوْا بِالسَّاعَةِ ۫ وَ اَعْتَدْنَا لِمَنْ كَذَّبَ بِالسَّاعَةِ سَعِيْرًا ﴿١١﴾
12. When it will see them from a distant place, they will hear its raging and roaring.	جب وہ دیکھے گی انکو دور کی جگہ سے ۔سنیں گے وہ اسکا غیظ اور چنگھاڑ ۔	اِذَا رَاَتْهُمْ مِّنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ سَمِعُوْا لَهَا تَغَيُّظًا وَّ زَفِيْرًا ﴿١٢﴾
13. And when they are thrown in its narrow place, bound in chains, they will call therein for death.	اور جب ڈالے جائیں گے اسکی تنگ جگہ میں زنجیروں میں جکڑ کر پکاریں گے وہاں موت کو۔	وَ اِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا مَكَانًا ضَيِّقًا مُّقَرَّنِيْنَ دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا ﴿١٣﴾
14. Do not call today for one death, and call for many deaths.	نہ پکارو آج کے دن ایک ہی موت کو اور پکارو بہت سی موتوں کو۔	لَا تَدْعُوا الْيَوْمَ ثُبُوْرًا وَّاحِدًا وَّادْعُوْا ثُبُوْرًا كَثِيْرًا ﴿١٤﴾

15. Say: Is that better or the Garden of Eternity which is promised to the righteous. It will be their recompense and the final destination.	کہدو کہ کیا یہ بہتر ہے یا جنت ہمیشہ کی جس کا وعدہ کیا گیا ہے متقیوں سے ۔ یہ ہوگی انکے اعمال کا بدلہ اور آخری ٹھکانہ ۔	قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً وَّمَصِيْرًا ﴿١٥﴾
16. For them will be therein whatever they desire, abiding forever. It is from your Lord a promise that must be fulfilled.	انکے لئے ہوگا وہاں جو کچھ وہ چاہیں گے۔ ہمیشہ رہیں گے۔ یہ ہے تیرے رب کی طرف سے وعدہ جو واجب الادا ہے۔	لَّهُمْ فِيْهَا مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ كَانَ عَلٰى رَبِّكَ وَعْدًا مَّسْئُوْلًا ﴿١٦﴾
17. And on the Day He will gather them and those they worship other than Allah. Then He will say: Did you mislead these servants of Mine, or did they stray themselves from the straight path.	اور جس دن وہ جمع کرے گا اِنکو اور اُنکو جنہیں یہ پوجتے ہیں اللہ کے سوا تو فرمائے گا کیا تم نے گمراہ کیا تھا میرے ان بندوں کو یا یہ خود گمراہ ہو گئے تھے راہ راست سے۔	وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَ مَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَقُوْلُ ءَاَنْتُمْ اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ هٰٓؤُلَآءِ اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ ﴿١٧﴾
18. They will say: Glorified be You, it was not right for us that we would take other than You any guardian. But You gave them worldly provision and to their forefathers, until they forgot the admonition. And they became a people ruined.	وہ کہیں گے تو پاک ہے نہ تھا یہ درست ہمارے لئے کہ ہم اختیار کرتے تیرے سوا کوئی مولیٰ ۔ لیکن تو نے انکو متاع دنیاوی دیا اور انکے باپ دادا کو یہاں تک کہ وہ بھول گئے نصیحت کو اور ہو گئے ہلاک ہونے والے لوگ۔	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ مِنْ اَوْلِيَآءَ وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ وَ كَانُوْا قَوْمًۢا بُوْرًا ﴿١٨﴾

19. So certainly, they denied you in what you say, then you will not be able to avert (punishment), nor get help. And whoever does wrong among you, We shall make him taste a great punishment.	تو یقیناً جھٹلا دیا انہوں نے تم کو اس بات میں جو تم کہتے ہو۔ پس نہ استطاعت رکھو گے تم پھیر دینے کی (عذاب کو) اور نہ مدد لینے کی۔ اور جو ظلم کریگا تم میں سے تو مزہ چکھائیں گے ہم اسکو بڑے عذاب کا۔	فَقَدْ كَذَّبُوكُمْ بِمَا تَقُولُونَ ۙ فَمَا تَسْتَطِيعُونَ صَرْفًا وَّلَا نَصْرًا ۚ وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيرًا ﴿١٩﴾
20. And We did not send before you any among the messengers, but indeed, they verily ate food and walked in the markets. And We have made you for each other a trial. Will you be steadfast, and your Lord is ever Seer.	اور نہیں بھیجے ہم نے تم سے پہلے جتنے رسول مگر یقیناً وہ بیشک کھاتے تھے کھانا اور چلتے پھرتے تھے بازاروں میں۔ اور بنایا ہم نے تمہیں ایک دوسرے کے لئے آزمائش۔ کیا تم صبر کرو گے اور ہے تمہارا رب دیکھنے والا۔	وَمَآ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ اِلَّآ اِنَّهُمْ لَيَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ وَيَمْشُوْنَ فِي الْاَسْوَاقِ ۭ وَجَعَلْنَا بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً ۭ اَتَصْبِرُوْنَ ۚ وَكَانَ رَبُّكَ بَصِيْرًا ﴿٢٠﴾
21. And said those, who do not expect the meeting with Us: Why are not sent down to us angels, or we see our Lord. Certainly, they have become arrogant within themselves and are transgressing with great insolence.	اور کہا انہوں نے نہیں جو امید رکھتے ہم سے ملنے کی کہ کیوں نہ نازل کئے گئے ہم پر فرشتے یا ہم دیکھ لیں اپنے رب کو۔ یقیناً انہوں نے تکبر کیا اپنے نفوس میں اور سرکشی کر رہے ہیں بہت بڑی سرکشی۔	وَقَالَ الَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ لِقَاۗءَنَا لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا الْمَلٰۗىِٕكَةُ اَوْ نَرٰى رَبَّنَا ۭ لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ وَعَتَوْ عُتُوًّا كَبِيْرًا ﴿٢١﴾
22. The day when they will see the angels, no rejoicing will there be that day for the	اسدن جب وہ دیکھیں گے فرشتوں کو۔ نہیں ہو گی خوشخبری اس دن	يَوْمَ يَرَوْنَ الْمَلٰۗىِٕكَةَ لَا بُشْرٰى يَوْمَىِٕذٍ لِّلْمُجْرِمِيْنَ وَيَقُوْلُوْنَ

criminals, and they will say: Any barrier, (shelter) forbidden	مجرموں کے لئے اور وہ کہیں گے کوئی آڑ (پناہ) ہے روکی ہوئی ۔	حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿٢٢﴾
23. And We shall turn to what they have done any deeds, then We shall make them as dust, scattered.	اور متوجہ ہوں گے ہم انکی طرف جو انہوں نے کئے ہوں گے کوئی عمل تو بنادیں گے ہم انکو غبار بکھرا ہوا ۔	وَ قَدِمْنَآ اِلٰى مَا عَمِلُوْا مِنْ عَمَلٍ فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً مَّنْثُوْرًا ﴿٢٣﴾
24. The companions of the garden on that day (will be) in best abode, and fair resting place.	اہل جنت اس دن (ہونگے) بہتر ٹھکانے میں اور عمدہ آرام گاہ میں ۔	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ يَوْمَئِذٍ خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا وَّ اَحْسَنُ مَقِيْلًا ﴿٢٤﴾
25. And the day when splits open the heaven with the clouds and will be sent down the angels, rank after rank.	اور اس دن جب پھٹ جائے گا آسمان ابر سے اور اتارے جائیں گے فرشتے نزول در نزول ۔	وَ يَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَآءُ بِالْغَمَامِ وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ تَنْزِيْلًا ﴿٢٥﴾
26. The sovereignty on that day, in truth, shall be for the Beneficent. And it will be a day, for the disbelievers, very harsh.	بادشاہت اس دن درحقیقت رحمٰن کی ہوگی۔ اور ہو گا وہ دن کافروں پر سخت مشکل ۔	اَلْمُلْكُ يَوْمَئِذِ ۨالْحَقُّ لِلرَّحْمٰنِ وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ﴿٢٦﴾
27. And on that day, will bite the wrongdoer on his hands. He will say: Would that I had taken along with the Messenger a way.	اور جس دن کاٹ کھائے گا ظالم اپنے ہاتھ کو۔ کہے گا کہ کاش اختیار کیا ہوتا میں نے رسول کے ساتھ راستہ ۔	وَ يَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِى اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا ﴿٢٧﴾
28. O, woe to me, would that I had not taken so and so for a friend.	ہائے میری شامت کاش میں نے نہ بنایا ہوتا فلاں شخص کو دوست ۔	يٰوَيْلَتٰى لَيْتَنِىْ لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا ﴿٢٨﴾
29. Certainly, he led me astray from the	یقیناً اس نے بہکا دیا مجھ کو نصیحت	لَقَدْ اَضَلَّنِىْ عَنِ الذِّكْرِ بَعْدَ

reminder after when it had reached me. And Satan is, to man, a betrayer.	سے اس کے بعد جبکہ وہ آگئی تھی میرے پاس ۔ اور شیطان ہے انسان کو دغا دینے والا ۔	اِذْ جَآءَنِیْ وَ كَانَ الشَّیْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ﴿۲۹﴾
30. And the Messenger will say: O my Lord, indeed, my people had taken this Quran as a thing abandoned.	اور کہے گا رسول اے میرے رب یقیناً میری قوم نے کر رکھا تھا اس قرآن کو ایک متروک چیز۔	وَ قَالَ الرَّسُوْلُ یٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِی اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ﴿۳۰﴾
31. And thus have We made for every prophet enemies from among the criminals. And sufficient is your Lord as a guide and a helper.	اور اسی طرح بنا دیے ہم نے ہر نبی کے دشمن مجرموں میں سے۔ اور کافی ہے تیرا رب ہدایت دینے والا اور مددگار۔	وَ كَذٰلِكَ جَعَلْنَا لِكُلِّ نَبِیٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِیْنَ وَ كَفٰى بِرَبِّكَ هَادِیًا وَّ نَصِیْرًا ﴿۳۱﴾
32. And said those who disbelieved: Why has not been sent down to him the Quran all at once. Thus, that We may strengthen thereby your heart. And We have revealed it well arranged, gradually.	اور کہا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ کیوں نہیں اتارا گیا اس پر قرآن پورا ایک ہی دفعہ ۔ اسی طرح سے ۔تاکہ مضبوط رکھیں ہم اس سے تمہارے دل کو ۔ اور اتارا ہم نے اس کو ترتیب سے ٹھہر ٹھہر کر۔	وَ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لَوْ لَا نُزِّلَ عَلَیْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ كَذٰلِكَ ۚ لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ وَ رَتَّلْنٰهُ تَرْتِیْلًا ﴿۳۲﴾
33. And they do not bring to you any similitude, but We will bring to you the truth and better explanation.	اور نہیں لاتے ہیں یہ تمہارے پاس کوئی مثال مگر لائیں گے ہم تمہارے پاس حق اور عمدہ وضاحت ۔	وَ لَا یَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ اِلَّا جِئْنٰكَ بِالْحَقِّ وَ اَحْسَنَ تَفْسِیْرًا ﴿۳۳﴾
34. Those who will be gathered on their faces to Hell, those are the worst in plight	وہ لوگ جو جمع کئے جائیں گے اپنے چہروں کے بل دوزخ کی طرف۔یہی لوگ ہیں بدتر ٹھکانہ میں اور بہت	اَلَّذِیْنَ یُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ اُولٰٓئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا وَّ

and farther astray from the path.	بھٹکے ہوئے راستے سے ۔	اَضَلُّ سَبِيۡلًا ﴿۳۴﴾
35. And certainly, We gave Moses the Book, and We appointed with him his brother Aaron as a counselor.	اور یقیناً ہم نے دی تھی موسیٰ کو کتاب اور بنایا ہم نے اسکے ساتھ اسکے بھائی ہارون کو معاون۔	وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ وَ جَعَلۡنَا مَعَهٗۤ اَخَاهُ هٰرُوۡنَ وَزِيۡرًا ﴿۳۵﴾
36. Then We said: Go both of you to the people, those who have denied Our signs. Then We destroyed them, a total destruction.	پھر کہا ہم نے کہ دونوں جاؤ لوگوں کے پاس وہ جنھوں نے تکذیب کی ہے ہماری نشانیوں کی۔ تو ہلاک کر دیا ہم نے انکو۔ ایک مکمل ہلاکت ۔	فَقُلۡنَا اذۡهَبَاۤ اِلَى الۡقَوۡمِ الَّذِيۡنَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَا ؕ فَدَمَّرۡنٰهُمۡ تَدۡمِيۡرًا ﴿۳۶﴾
37. And the people of Noah, when they denied the messengers, We drowned them and We made them, for mankind, a sign. And We have prepared for the wrongdoers a painful punishment.	اور قوم نوح کہ جب انہوں نے جھٹلایا رسولوں کو تو ہم نے انہیں غرق کر دیا اور بنا دیا ہم نے انکو لوگوں کے لئے نشانی ۔ اور تیار کر رکھا ہے ہمنے ظالموں کے لئے دردناک عذاب ۔	وَ قَوۡمَ نُوۡحٍ لَّمَّا كَذَّبُوا الرُّسُلَ اَغۡرَقۡنٰهُمۡ وَ جَعَلۡنٰهُمۡ لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ وَ اَعۡتَدۡنَا لِلظّٰلِمِيۡنَ عَذَابًا اَلِيۡمًا ﴿۳۷﴾
38. And the Aad and the Thamud and the companions of the Rass and generations in between them, many.	اور عاد اور ثمود اور اصحاب الرس اور امتیں انکے درمیان کثرت سے ۔	وَّ عَادًا وَّ ثَمُوۡدَا ۡ۫ وَ اَصۡحٰبَ الرَّسِّ وَقُرُوۡنًۢا بَيۡنَ ذٰلِكَ كَثِيۡرًا ﴿۳۸﴾
39. And to all, We presented for them the examples, and all of them, We destroyed to utter ruin.	اور سب سے بیان کیں ہم نے انکے لئے مثالیں اور سبکو ہلاک کر دیا ہم نے پوری تباہی سے۔	وَ كُلًّا ضَرَبۡنَا لَهُ الۡاَمۡثَالَ ۫ وَ كُلًّا تَبَّرۡنَا تَتۡبِيۡرًا ﴿۳۹﴾
40. And certainly, they have passed by	اور بیشک گذر چکے ہیں یہ اس بستی پر	وَ لَقَدۡ اَتَوۡا عَلَى الۡقَرۡيَةِ الَّتِىۡۤ

the town which was rained with an evil rain. Is it not then they have been seeing it. But they are not expecting for resurrection.	جس پر برسائی گئی تھی بدترین بارش۔ توکیا نہیں یہ دیکھتے رہتے ہیں اسکو۔ بلکہ یہ امید ہی نہیں رکھتے دوبارہ اٹھائے جانے کی۔	اُمۡطِرَتۡ مَطَرَ السَّوۡءِ ۚ اَفَلَمۡ یَکُوۡنُوۡا یَرَوۡنَهَا ۚ بَلۡ کَانُوۡا لَا یَرۡجُوۡنَ نُشُوۡرًا ﴿۴۰﴾
41. And when they see you, they take you not except as a mockery. Is this the one whom Allah has sent as a messenger.	اور جب وہ دیکھتے ہیں تم کو تو نہیں کرتے تم سے مگر مذاق۔ کیا یہی ہے جسکو بھیجا ہے اللہ نے بطور رسول ۔	وَ اِذَا رَاَوۡكَ اِنۡ یَّتَّخِذُوۡنَكَ اِلَّا هُزُوًا ؕ اَهٰذَا الَّذِیۡ بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوۡلًا ﴿۴۱﴾
42. He had almost led us astray from our gods, if it was not that we had remained firm with regards to them. And soon they will know when they will see the punishment, who is farther astray from the straight path.	قریب تھا کہ یہ ہمکو بہکا دیتا ہمارے معبودوں سے اگر نہ ہوتا یہ کہ ہم ثابت قدم رہتے ان کے بارے میں ۔ اور یہ عنقریب معلوم کر لیں گے جب دیکھیں گے عذاب کہ کون زیادہ بھٹکا ہوا ہے سیدھے راستے سے ۔	اِنۡ کَادَ لَیُضِلُّنَا عَنۡ اٰلِهَتِنَا لَوۡ لَاۤ اَنۡ صَبَرۡنَا عَلَیۡهَا ؕ وَ سَوۡفَ یَعۡلَمُوۡنَ حِیۡنَ یَرَوۡنَ الۡعَذَابَ مَنۡ اَضَلُّ سَبِیۡلًا ﴿۴۲﴾
43. Have you seen him who has taken as his god his desire. Then would you be for him responsible.	کیا دیکھا ہے تونے اس کو جس نے بنا رکھا ہے اپنا معبود اپنی خواہش نفس کو۔ توکیا تو ہو سکتا ہے اسکا ذمہ دار۔	اَرَءَیۡتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ ؕ اَفَاَنۡتَ تَکُوۡنُ عَلَیۡهِ وَکِیۡلًا ﴿۴۳﴾
44. Or do you think that most of them hear or understand. They are not except like the cattle, but they are even farther astray from the straight path.	کیا تم یہ خیال کرتے ہو کہ ان میں اکثر سنتے ہیں یا سمجھتے ہیں۔ نہیں یہ ہیں مگر جانوروں کی طرح بلکہ یہ زیادہ گمراہ ہیں سیدھی راہ سے۔	اَمۡ تَحۡسَبُ اَنَّ اَکۡثَرَهُمۡ یَسۡمَعُوۡنَ اَوۡ یَعۡقِلُوۡنَ ؕ اِنۡ هُمۡ اِلَّا کَالۡاَنۡعَامِ ؕ بَلۡ هُمۡ اَضَلُّ سَبِیۡلًا ﴿۴۴﴾

45. Have you not seen toward (the creation of) your Lord, how He lengthens out the shadow. And if He willed, He could have made it stationary. Then We made the sun upon it a guide.	کیا نہیں دیکھا تم نے اپنے رب (کی تخلیق) کی طرف کہ کس طرح وہ پھیلا دیتا ہے سائے کو۔ اور اگر وہ چاہتا تو اسکو ٹھہرا رکھتا بے حرکت۔ پھر ہم نے کردیا سورج کو اسپر دلیل۔	اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ وَ لَوْ شَآءَ لَجَعَلَهٗ سَاكِنًا ثُمَّ جَعَلْنَا الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا ﴿٤٥﴾
46. Then We withdrew it unto Us, withdrawing gradually.	پھر قبضے میں کر لیا ہم نے اسکو اپنی طرف سمیٹ کر آہستہ آہستہ۔	ثُمَّ قَبَضْنٰهُ اِلَيْنَا قَبْضًا يَّسِيْرًا ﴿٤٦﴾
47. And He it is who has made for you the night as a garment, and the sleep as a repose, and He has made the day as the return to life.	اور وہی تو ہے جس نے بنایا تمہارے لئے رات کو لباس اور نیند کو باعث سکون اور اس نے بنادیا دن زندگی میں لوٹ جانے کو۔	وَ هُوَ الَّذِىْ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَّ النَّوْمَ سُبَاتًا وَّ جَعَلَ النَّهَارَ نُشُوْرًا ﴿٤٧﴾
48. And He it is who sent the winds as heralds of good tidings, before His mercy, and We sent down from the sky pure water.	اور وہی تو ہے جس نے بھیجیں ہوائیں خوشخبری بنا کر اپنی رحمت کے آگے آگے۔ اور ہم نے برسایا آسمان سے پاک پانی۔	وَ هُوَ الَّذِىْۤ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ بُشْرًۢا بَيْنَ يَدَىْ رَحْمَتِهٖ وَ اَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً طَهُوْرًا ﴿٤٨﴾
49. That We may bring to life with it the dead land, and give it to drink to those We created, livestock and mankind, in multitude.	تاکہ زندہ کر دیں اس سے مردہ زمین کو اور پلائیں ہم اسے ان کو جو ہم نے پیدا کئے ہیں چوپائے اور انسان کثرت سے۔	لِّنُحْيِىَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا وَّ نُسْقِيَهٗ مِمَّا خَلَقْنَاۤ اَنْعَامًا وَّ اَنَاسِىَّ كَثِيْرًا ﴿٤٩﴾
50. And certainly, We have repeated it among them that they may remember. So declined	اور یقیناً دہرایا ہم نے بار بار اسکو انسے تاکہ وہ یاد رکھیں۔ تو قبول نہ کیا بہت	وَ لَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا ۫ فَاَبٰۤى اَكْثَرُ النَّاسِ اِلَّا

most of the people except ingratitude.	سے لوگوں نے سوائے انکار کے ۔	كُفُوْرًا ﴿۵۰﴾
51. And if We willed, certainly We could have raised in each township a warner.	اور اگر ہم چاہتے تو یقیناً اٹھا کھڑا کرتے ہر بستی میں ایک ڈرانے والا ۔	وَ لَوْ شِئْنَا لَبَعَثْنَا فِيْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا ﴿۵۱﴾
52. So do not obey the disbelievers, and strive against them with it (Quran), a great striving.	تو نہ کہا مانو تم کافروں کا اور جہاد کرو ان کے خلاف اس (قرآن) سے ایک زبردست جہاد۔	فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَ جَاهِدْهُمْ بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ﴿۵۲﴾
53. And He it is who has let loose the two seas, this one sweet palatable, and this other salty bitter. And He has set between them a partition, and a prohibiting barrier.	اور وہی تو ہے جس نے ملایا دو سمندروں کو ۔ یہ ایک شیریں پیاس بجھانے والا اور یہ دوسرا کھاری کڑوا۔ اور اسنے رکھدیا دونوں کے درمیان ایک پردہ اور مضبوط رکاوٹ ۔	وَ هُوَ الَّذِيْ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ وَّ هٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا وَّ حِجْرًا مَّحْجُوْرًا ﴿۵۳﴾
54. And He it is who has created man from water, then appointed for him kindred by blood and kindred by marriage. And your Lord is All Powerful.	اور وہی تو ہے جس نے پیدا کیا پانی سے انسان کو۔ پھر بنائے اسکے نسب اور سسرال ۔ اور ہے تیرا رب بڑی قدرت والا ۔	وَ هُوَ الَّذِيْ خَلَقَ مِنَ الْمَآءِ بَشَرًا فَجَعَلَهٗ نَسَبًا وَّ صِهْرًا وَ كَانَ رَبُّكَ قَدِيْرًا ﴿۵۴﴾
55. And they worship other than Allah that which does not benefit them, nor harm them. And the disbeliever is against his Lord, a helper (to devil).	اور وہ عبادت کرتے ہیں اللہ کے سوا اسکی جو نہ انکو نفع پہنچا سکے اور نہ انکو نقصان پہنچا سکے۔ اور کافر ہے اپنے رب کے خلاف مددگار (شیطان کا)۔	وَ يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ وَلَا يَضُرُّهُمْ وَ كَانَ الْكَافِرُ عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِيْرًا ﴿۵۵﴾
56. And We have not sent you except as a	اور نہیں بھیجا ہم نے تمکو مگر بشارت	وَ مَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا مُبَشِّرًا

bearer of good tidings and a warner.	دینے والا اور ڈرانے والا۔	وَّنَذِيْرًا ﴿٥٦﴾
57. Say: I do not ask of you for this any recompense, except that whoever wills, that he may take to his Lord a path.	کہدو کہ نہیں مانگتا میں تم سے اس پر کوئی اجرت ۔ مگر جو چاہے کہ وہ اختیار کرلے اپنے رب کی طرف راستہ ۔	قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِلَّا مَنْ شَآءَ اَنْ يَّتَّخِذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿٥٧﴾
58. And trust upon him who is ever living, who will not die. And glorify His praise. And sufficient is He, with the sins of His servants, to be acquainted.	اور توکل رکھو اسپر جو ہمیشہ رہنے والا ہے جو نہیں مرے گا اور تسبیح کرتے رہو اسکی حمد کی اور کافی ہے اسکا اپنے بندوں کے گناہوں سے باخبر ہونا ۔	وَ تَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِيْ لَا يَمُوْتُ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِهٖ وَ كَفٰى بِهٖ بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ خَبِيْرَا ﴿٥٨﴾
59. He who created the heavens and the earth and what is between these two in six days. Then He established Himself on the Throne. The Beneficent, so ask about Him anyone well informed.	وہی جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے چھ دن میں پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر۔ وہ رحمٰن ہے تو دریافت کرلو اس کے بارے میں کسی باخبر سے ۔	الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰى عَلَى الْعَرْشِ اَلرَّحْمٰنُ فَسْـَٔلْ بِهٖ خَبِيْرًا ﴿٥٩﴾
60. And when it is said to them: Prostrate to the Beneficent. They say: And what is the Beneficent. Should we prostrate to that which you command us. And it increases them in hatred. *AsSajda*	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ سجدہ کرو رحمٰن کو تو کہتے ہیں اور کیا ہوتا ہے رحمٰن۔ کیا سجدہ کریں ہم جس کو تم کہتے ہو ہم سے اور بڑھادی اس بات نے انکی نفرت۔ سجدہ	وَ اِذَا قِيْلَ لَهُمُ اسْجُدُوْا لِلرَّحْمٰنِ قَالُوْا وَ مَا الرَّحْمٰنُ اَنَسْجُدُ لِمَا تَاْمُرُنَا وَ زَادَهُمْ نُفُوْرًا ﴿٦٠﴾ سجدہ
61. Blessed is He who has placed in the	بڑی برکت والا ہے وہ جس نے	تَبٰرَكَ الَّذِيْ جَعَلَ فِي السَّمَآءِ

heaven constellations, and placed therein a bright lamp and a moon, shinning.	بنائے آسمان میں بروج اور بنائے اسمیں روشن چراغ اور چاند چمکتا ہوا۔	بُرُوْجًا وَّ جَعَلَ فِيْهَا سِرٰجًا وَّ قَمَرًا مُّنِيْرًا ﴿٦١﴾
62. And He it is who has appointed the night and the day to follow each other, for him who desired that he should remember, or desired being thankful.	اور وہی تو ہے جس نے بنایا رات اور دن کو ایک دوسرے کے پیچھے آنے والے۔ اسکے لئے جو چاہے کہ یاد دہانی کرے یا چاہے شکر گذار ہونا۔	وَ هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ خِلْفَةً لِّمَنْ اَرَادَ اَنْ يَّذَّكَّرَ اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ﴿٦٢﴾
63. And the slaves of the Beneficent are those who walk upon the earth humbly. And when address them the ignorant people, they say: Peace.	اور بندے رحمٰن کے تو وہ ہیں جو چلتے ہیں زمین پر عاجزی سے اور جب گفتگو کرتے ہیں ان سے جاہل لوگ تو کہتے ہیں سلام۔	وَ عِبَادُ الرَّحْمٰنِ الَّذِيْنَ يَمْشُوْنَ عَلَى الْاَرْضِ هَوْنًا وَّ اِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ قَالُوْا سَلٰمًا ﴿٦٣﴾
64. And those who spend nights before their Lord, prostrating and standing.	اور وہ جو گذارتے ہیں راتیں اپنے رب کے آگے سجدے اور قیام میں۔	وَ الَّذِيْنَ يَبِيْتُوْنَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَّ قِيَامًا ﴿٦٤﴾
65. And those who say: Our Lord, keep away from us the punishment of Hell. Indeed, its punishment is ever adhering.	اور وہ جو کہتے ہیں ہمارے رب دور رکھ ہم سے عذاب کو دوزخ کے۔ بیشک اس کا عذاب ہے لازم ہوجانے والا۔	وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اصْرِفْ عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ ۖ اِنَّ عَذَابَهَا كَانَ غَرَامًا ۖ ﴿٦٥﴾
66. Indeed it is evil as an abode and as a place to dwell.	بیشک وہ ہے بری جگہ ٹھہرنے اور رہنے کی۔	اِنَّهَا سَآءَتْ مُسْتَقَرًّا وَّ مُقَامًا ﴿٦٦﴾
67. And those who when they spend are neither extravagant,	اور وہ جب خرچ کرتے ہیں تو نہ اسراف کرتے ہیں اور نہ بخل کرتے	وَ الَّذِيْنَ اِذَآ اَنْفَقُوْا لَمْ يُسْرِفُوْا وَلَمْ يَقْتُرُوْا وَ كَانَ

بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ﴿٦٧﴾	ہیں۔ بلکہ رہتے ہیں انکے درمیان اعتدال کے ساتھ۔	nor miserly, but keep between them with moderation.
وَ الَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ وَ لَا يَقْتُلُوْنَ النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ اِلَّا بِالْحَقِّ وَ لَا يَزْنُوْنَ وَ مَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ يَلْقَ اَثَامًا ﴿٦٨﴾	اور وہ نہیں جو پکارتے اللہ کے ساتھ معبود کسی اور کو۔ اور نہیں قتل کرتے اس جان کو جس کو حرام کیا ہے اللہ نے مگر جائز طریقے سے۔ اور نہ بدکاری کرتے ہیں۔ اور جو کوئی کرے گا ایسا تو پائے گا سزا۔	68. And those who do not call upon along with Allah any other god, nor kill a soul, which Allah has forbidden, except in justice, nor commit adultery. And he who does this shall meet the penalty.
يُضٰعَفْ لَهُ الْعَذَابُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ يَخْلُدْ فِيْهٖ مُهَانًا ﴿٦٩﴾	دوگنا کیا جائیگا اسکا عذاب قیامت کے دن اور وہ ہمیشہ رہے گا اسمیں ذلت و خواری سے۔	69. Shall be doubled his punishment on the Day of Resurrection, and he shall abide therein humiliated.
اِلَّا مَنْ تَابَ وَ اٰمَنَ وَ عَمِلَ عَمَلًا صَالِحًا فَاُولٰٓئِكَ يُبَدِّلُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِهِمْ حَسَنٰتٍ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٧٠﴾	مگر وہ جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور اس نے کئے نیک کام تو ایسے لوگوں کے لئے اللہ بدل دے گا انکی برائیوں کو نیکیوں سے۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	70. Except him who repented and believed and he did righteous deeds, then for those Allah will replace their evil deeds with good deeds. And Allah is oft Forgiving, Merciful.
وَ مَنْ تَابَ وَ عَمِلَ صَالِحًا فَاِنَّهٗ يَتُوْبُ اِلَى اللّٰهِ مَتَابًا ﴿٧١﴾	اور جسنے توبہ کرلی اور کئے نیک عمل تو بیشک وہ لوٹتا ہے اللہ کی طرف حقیقی توبہ کے ساتھ۔	71. And whoever repented and did righteous deeds, then indeed, he returns towards Allah with true repentance.
وَ الَّذِيْنَ لَا يَشْهَدُوْنَ الزُّوْرَ وَ	اور وہ جو گواہی نہیں دیتے جھوٹی۔ اور	72. And those who do not bear witness to

falsehood and when they pass by what is vain, they pass by with dignity.	جب وہ گذرتے ہیں بیہودگی کے پاس سے توگذرتے ہیں شریفانہ طورسے۔	اِذَا مَرُّوْا بِاللَّغْوِ مَرُّوْا كِرَامًا ﴿٧٢﴾
73. And those, when they are reminded of the revelations of their Lord, they do not fall at them deaf and blind.	اور وہ کہ جب یاد دلایا جاتا ہے انکو آیات سے انکے رب کی تو نہیں گرتے ان پر اندھے اور بہرے ہوکر۔	وَ الَّذِيْنَ اِذَا ذُكِّرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَمْ يَخِرُّوْا عَلَيْهَا صُمًّا وَّعُمْيَانًا ﴿٧٣﴾
74. And those who say: Our Lord, grant us among our wives and our children the coolness of our eyes, and make us leader for the righteous.	اور وہ جو کہتے ہیں ہمارے رب عطا فرما ہم کو ہماری بیویوں سے اور ہماری اولاد سے ٹھنڈک آنکھوں کی اور بنا ہمیں پرہیزگاروں کا پیشوا۔	وَ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ اَزْوَاجِنَا وَ ذُرِّيّٰتِنَا قُرَّةَ اَعْيُنٍ وَّاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِيْنَ اِمَامًا ﴿٧٤﴾
75. Such are those who will be rewarded with high palaces because of their patience. And they will be welcomed wherein with greetings and salutations.	یہی ہیں وہ جو اجر میں پائیں گے اونچے محل اس لئے کہ جو صبر انہوں نے کیا۔ اور استقبال ہوگا انکا وہاں دعا و سلام سے۔	اُولٰٓئِكَ يُجْزَوْنَ الْغُرْفَةَ بِمَا صَبَرُوْا وَ يُلَقَّوْنَ فِيْهَا تَحِيَّةً وَّ سَلٰمًا ﴿٧٥﴾
76. Abiding eternally therein, an excellent abode and resting place.	وہ ہمیشہ رہیں گے اسمیں ۔ بہت عمدہ ہے ٹھہرنے اور رہنے کی جگہ ۔	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا ﴿٧٦﴾
77. Say: Does not care for you My Lord if you call Him not. Then surely, you have denied, so soon will be the inevitable punishment.	کہدو کہ نہیں پرواہ کرتا تمہاری میرا رب اگر تم نہیں پکارتے اس کو۔ تو بیشک تم نے تکذیب کی ہے سو عنقریب ہوگی لازمی سزا۔	قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ لَوْ لَا دُعَآؤُكُمْ فَقَدْ كَذَّبْتُمْ فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا ﴿٧٧﴾

AshShuara	الشعرا	أَلشُّعَرَا
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ta. Sin. Mim.	طٰسٓمّٓ۔	طٰسٓمّٓ ﴿۱﴾
2. These are the verses of the manifest Book.	یہ آیتیں ہیں ایک واضح کتاب کی۔	تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ الۡمُبِیۡنِ ﴿۲﴾
3. Perhaps you would kill yourself (with grief) that they did not become believers.	شاید کہ تم ہلاکت کرلو گے خود کو (غم میں) کہ نہیں ہوئے یہ ایمان والے۔	لَعَلَّکَ بَاخِعٌ نَّفۡسَکَ اَلَّا یَکُوۡنُوۡا مُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۳﴾
4. If We will, We could send down upon them from the heaven a sign, so would remain their necks, before it, bowed down.	اگر ہم چاہیں تو نازل کر دیں ان پر آسمان سے ایک نشانی پھر رہ جائیں انکی گردنیں اسکے آگے جھکی ہوئی۔	اِنۡ نَّشَاۡ نُنَزِّلۡ عَلَیۡہِمۡ مِّنَ السَّمَآءِ اٰیَۃً فَظَلَّتۡ اَعۡنَاقُہُمۡ لَہَا خٰضِعِیۡنَ ﴿۴﴾
5. And does not come to them any admonition from the Beneficent, a new one, except they turn away from it.	اور نہیں آتی انکے پاس کوئی نصیحت رحمٰن کی طرف سے نئی مگر وہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں۔	وَ مَا یَاۡتِیۡہِمۡ مِّنۡ ذِکۡرٍ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ مُحۡدَثٍ اِلَّا کَانُوۡا عَنۡہُ مُعۡرِضِیۡنَ ﴿۵﴾
6. So certainly they have denied. Then soon will reach to them the news of what they used to ridicule at.	سو یقیناً یہ جھٹلا چکے ہیں تو عنقریب پہنچ جائیں گی انکو خبریں اس کی جسکی وہ ہنسی اڑاتے تھے۔	فَقَدۡ کَذَّبُوۡا فَسَیَاۡتِیۡہِمۡ اَنۡۢبٰٓؤُا مَا کَانُوۡا بِہٖ یَسۡتَہۡزِءُوۡنَ ﴿۶﴾

7. And have they not seen at the earth, how many We made to grow therein all kinds of noble things.	اورکیا نہیں دیکھا انہوں نے زمین کی طرف کتنی اگائی ہیں ہمنے اسمیں ہر قسم کی نفیس چیزیں۔	اَوَلَمۡ یَرَوۡا اِلَی الۡاَرۡضِ کَمۡ اَنۡۢبَتۡنَا فِیۡهَا مِنۡ کُلِّ زَوۡجٍ کَرِیۡمٍ ﴿۷﴾
8. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	بیشک اسمیں ہے یقینی نشانی ۔ اور نہیں ہیں انمیں سے اکثر ایمان والے۔	اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً ؕ وَّ مَا کَانَ اَکۡثَرُهُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۸﴾
9. And indeed, your Lord, He surely is the All Mighty, the Merciful.	اور بیشک تیرا رب یقیناً وہی ہے غالب رحم کرنیوالا ۔	وَ اِنَّ رَبَّکَ لَهُوَ الۡعَزِیۡزُ الرَّحِیۡمُ ﴿۹﴾
10. And when your Lord called Moses, that: Go to the people who are wrong doers.	اور جب پکارا تیرے رب نے موسیٰ کو کہ جا انلوگوں کے پاس جو ظالم ہیں۔	وَ اِذۡ نَادٰی رَبُّکَ مُوۡسٰۤی اَنِ ائۡتِ الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِیۡنَ ﴿۱۰﴾
11. People of Pharaoh. Do they not fear.	لوگ فرعون کے۔کیا نہیں وہ ڈرتے۔	قَوۡمَ فِرۡعَوۡنَ ؕ اَلَا یَتَّقُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. He said: My Lord, indeed, I fear that they will deny me.	کہا اس نے میرے رب یقیناً میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھے جھٹلائیں گے۔	قَالَ رَبِّ اِنِّیۡۤ اَخَافُ اَنۡ یُّکَذِّبُوۡنِ ﴿۱۲﴾
13. And straitens my chest, and expresses not well my tongue, so send message unto Aaron.	اور گھٹتا ہے میرا سینہ اور صاف بیان نہیں کرتی میری زبان تو پیغام بھیج ہارون کی طرف ۔	وَیَضِیۡقُ صَدۡرِیۡ وَ لَا یَنۡطَلِقُ لِسَانِیۡ فَاَرۡسِلۡ اِلٰی هٰرُوۡنَ ﴿۱۳﴾
14. And they have against me a sin, so I fear that they will kill me.	اور انکا مجھ پر ہے ایک گناہ سو میں ڈرتا ہوں کہ وہ مجھ کو قتل کر ڈالیں گے۔	وَ لَهُمۡ عَلَیَّ ذَنۡۢبٌ فَاَخَافُ اَنۡ یَّقۡتُلُوۡنِ ﴿۱۴﴾
15. He said: Nay, so go you both with Our signs. Indeed, We are	فرمایا ہرگز نہیں ۔ تو جاؤ تم دونوں ہماری نشانیوں کے ساتھ ۔یقیناً ہم	قَالَ کَلَّا ۚ فَاذۡهَبَا بِاٰیٰتِنَاۤ اِنَّا مَعَکُمۡ

with you, listening.	ہیں تمہارے ساتھ سننے والے ۔	مُّسۡتَمِعُوۡنَ ﴿۱۵﴾
16. So go you both to Pharaoh then say: Indeed, we have been sent by the Lord of the worlds.	سو دونوں جاؤ فرعون کے پاس پھر کہو یقیناً ہم بھیجے ہوئے ہیں ربّ العالمین کے ۔	فَاۡتِيَا فِرۡعَوۡنَ فَقُوۡلَاۤ اِنَّا رَسُوۡلُ رَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۶﴾
17. That, send with us the Children of Israel.	تا کہ بھیجدے ہمارے ساتھ بنی اسرائیل کو۔	اَنۡ اَرۡسِلۡ مَعَنَا بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ﴿۱۷﴾
18. He said: Did we not bring you up among us in childhood, and you did dwell among us of your life for many years.	اس نے کہا کیا نہیں پرورش کیا ہم نے تجھکو ہم میں بچپن میں اور رہا تو ہم میں اپنی عمر کے کئی سال۔	قَالَ اَلَمۡ نُرَبِّكَ فِيۡنَا وَلِيۡدًا وَّلَبِثۡتَ فِيۡنَا مِنۡ عُمُرِكَ سِنِيۡنَ ﴿۱۸﴾
19. And then you did your deed, which you did. And you were of the ingrates.	اور پھر تو نے کیا اپنا کام وہ جو تو نے کیا اور تو تھا ناشکروں میں سے ۔	وَفَعَلۡتَ فَعۡلَتَكَ الَّتِىۡ فَعَلۡتَ وَاَنۡتَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۱۹﴾
20. He said: I did it then, while I was of those who are astray.	کہا اس نے کیا تھا میں نے وہ جب ۔جبکہ میں تھا بے راہوں میں ۔	قَالَ فَعَلۡتُهَاۤ اِذًا وَّاَنَا مِنَ الضَّآلِّيۡنَ ﴿۲۰﴾
21. Then I fled from you when I feared you. Then granted me my Lord judgment and appointed me of the messengers.	پھر فرار ہو گیا میں تمہارے پاس سے جب مجھے ڈر لگا تم سے ۔ پھر عطا کی مجھے میرے رب نے حکمت اور بنایا مجھے رسولوں میں سے ۔	فَفَرَرۡتُ مِنۡكُمۡ لَمَّا خِفۡتُكُمۡ فَوَهَبَ لِىۡ رَبِّىۡ حُكۡمًا وَّجَعَلَنِىۡ مِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۲۱﴾
22. And this is the favor with which you reproach me, that you have enslaved the Children of Israel.	اور یہ ہے احسان تو جتاتا ہے مجھ پر کہ تو نے غلام بنالیا ہے بنی اسرائیل کو۔	وَتِلۡكَ نِعۡمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَىَّ اَنۡ عَبَّدۡتَّ بَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ﴿۲۲﴾

23. Said Pharaoh: And what is Lord of the worlds.	کہا فرعون نے اور کیا ہے ربّ العالمین۔	قَالَ فِرْعَوْنُ وَ مَا رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٣﴾
24. He said: Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, if you believe with certainity.	کہا اس نے رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ہے ان کے درمیان۔ اگر تم ہو یقین لانے والے۔	قَالَ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ كُنْتُمْ مُّوْقِنِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. He said to those who were around him: Do you not hear.	اس نے کہا انسے جو اسکے ارد گرد تھے کیا نہیں تم سنتے۔	قَالَ لِمَنْ حَوْلَهٗۤ اَلَا تَسْتَمِعُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. He said: Your Lord and Lord of your forefathers, gone before.	کہا اس نے رب ہے تمہارا اور رب ہے تمہارے باپ دادوں کا جو پہلے گذر چکے ہیں۔	قَالَ رَبُّكُمْ وَ رَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٢٦﴾
27. He said: Indeed, your messenger who has been sent to you is surely a madman.	وہ بولا بیشک تمہارا رسول جو بھیجا گیا ہے تمہاری طرف یقیناً مجنون ہے۔	قَالَ اِنَّ رَسُوْلَكُمُ الَّذِيْۤ اُرْسِلَ اِلَيْكُمْ لَمَجْنُوْنٌ ﴿٢٧﴾
28. He said: Lord of the east and the west and whatever is between them, if you should understand.	اسنے کہا رب ہے مشرق اور مغرب کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے۔ اگر تم سمجھتے ہو۔	قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَ مَا بَيْنَهُمَا ؕ اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. He said: If you took a god other than me, I will certainly put you among those imprisoned.	کہا اس نے اگر تونے بنایا معبود میرے سوا تو ضرور میں ڈال دوں گا تجھے قیدیوں کے ساتھ۔	قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ اِلٰهًا غَيْرِيْ لَاَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُوْنِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. He said: Even if I bring to you of something manifest.	اسنے کہا اگرچہ میں لاؤں تیرے پاس کوئی واضح چیز۔	قَالَ اَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٠﴾

31. He said: Then bring it, if you are of the truthful.	وہ بولا لے آ اس کو اگر تو ہے سچ بولنے والوں میں۔	قَالَ فَاْتِ بِهٖۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۳۱﴾
32. So he threw his staff, then suddenly it was a manifest serpent.	پس ڈال دی اس نے اپنی لاٹھی تو اچانک وہ بن گئی صاف اژدھا۔	فَاَلْقٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ﴿۳۲﴾
33. And he drew out his hand, then suddenly it was white to the beholders.	اور اس نے نکالا اپنا ہاتھ تو فوراً وہ ہوگیا سفید دیکھنے والوں کے لئے۔	وَّ نَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِيَ بَيْضَآءُ لِلنّٰظِرِيْنَ ﴿۳۳﴾
34. He said to the chiefs around him: Indeed, this is a sorcerer, well-versed.	وہ بولا سرداروں سے اپنے ارد گرد یقیناً یہ تو ہے ایک جادوگر بڑا ماہر۔	قَالَ لِلْمَلَاِ حَوْلَهٗۤ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ﴿۳۴﴾
35. He wants that he drives you out of your land by his sorcery, then what do you advise.	یہ چاہتا ہے کہ نکال دے تمکو تمہاری زمین سے اپنے جادو سے۔ تو کیا مشورہ تم دیتے ہو۔	يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ بِسِحْرِهٖ ۖ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ﴿۳۵﴾
36. They said: Put him off and his brother, and send into the cities gatherers.	انہوں نے کہا مہلت دے اسکو اور اسکے بھائی کو اور بھیج دے شہروں میں اکھٹا کرنیوالے۔	قَالُوْۤا اَرْجِهْ وَ اَخَاهُ وَ ابْعَثْ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿۳۶﴾
37. Who shall bring to you all sorcerers, well-versed.	جو لے آئیں گے تیرے پاس تمام جادوگر بہت ماہر۔	يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ ﴿۳۷﴾
38. So were assembled the sorcerers at a fixed time on a known day.	تو جمع کئے گئے جادوگر وقت مقررہ پر ایک دن جو معلوم تھا۔	فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿۳۸﴾
39. And it was said to the people: Are you gathering.	اور کہدیا گیا لوگوں سے کیا تم اکٹھے ہو جاؤ گے۔	وَ قِيْلَ لِلنَّاسِ هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ ﴿۳۹﴾

40. Perhaps we might follow the sorcerers if they are those who would be dominant.	شاید کہ ہم پیروی کریں جادوگروں کی اگر ہو جائیں وہ غلبہ پانیوالے۔	لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ اِنْ كَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. Then when arrived the sorcerers, they said to Pharaoh: Will there indeed be for us a sure reward if we became the dominant.	پھر جب آ گئے جادوگر تو کہنے لگے فرعون سے بلاشبہ کیا ہے ہمارے لئے یقینی اجر اگر ہم ہو گئے غلبہ پانیوالے۔	فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ اَئِنَّ لَنَا لَاَجْرًا اِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿٤١﴾
42. He said: Yes, and indeed, you will be then of those brought near.	اس نے کہا ہاں اور یقیناً تم ہوجاؤ گے اس وقت مقرّبوں میں۔	قَالَ نَعَمْ وَ اِنَّكُمْ اِذًا لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. Moses said to them: Throw what you are going to throw.	کہا ان سے موسیٰ نے۔ ڈالو جو کچھ تم ڈالنے والے ہو۔	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰٓى اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. So they threw down their ropes and their staffs and said: By the might of Pharaoh, certainly it is we who will be the dominant.	تو ڈال دیں انہوں نے اپنی رسیاں اور اپنی لاٹھیاں اور کہنے لگے فرعون کے اقبال کی قسم یقیناً ہم ہی ہیں جو غالب رہیں گے۔	فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَ عِصِيَّهُمْ وَ قَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. Then Moses threw his staff, then suddenly, it swallowed up that which they did falsely fake.	پھر ڈال دی موسیٰ نے اپنی لاٹھی تو یکایک وہ نگلنے لگی اسکو جو کچھ انہوں نے جھوٹ بنایا تھا۔	فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ فَاِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَاْفِكُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. Then fell down the sorcerers prostrating.	تو گر پڑے جادوگر سجدے میں۔	فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سٰجِدِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. They said: We believed in the Lord of the worlds.	وہ کہنے لگے ہم ایمان لائے ربّ العالمین پر۔	قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٧﴾

48. The Lord of Moses and Aaron.	رب موسیٰ اور ہارون کا۔	رَبِّ مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. He said: You have believed in Him before that I give permission to you. Indeed, he is your chief, he who has taught you magic. So soon you shall come to know. Surely, I will have cut off your hands and your feet of opposite sides, and surely I will have you crucified, all together.	کہا اس نے ایمان لے آئے تم اس پر اس سے پہلے کہ میں اجازت دوں تمکو۔ بیشک وہ ہے تمہارا بڑا وہ کہ جس نے تمکو سکھایا ہے جادو۔ سو عنقریب تم معلوم کر لو گے۔ یقیناً میں کٹوا دوں گا تمہارے ہاتھ اور تمہارے پاؤں مخالف سمت کے اور یقیناً سولی پر چڑھوا دوں گا میں تم کو اکھٹا۔	قَالَ اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ لَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلٰفٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. They said: No matter. Indeed, to our Lord we shall return.	انہوں نے کہا نہیں کچھ پرواہ۔ بیشک اپنے رب کیطرف ہم لوٹ جائینگے۔	قَالُوْا لَا ضَيْرَ اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. Indeed, we hope that will forgive us our Lord of our sins, because we became the first of the believers.	یقیناً ہم امید رکھتے ہیں کہ معاف فر دیگا ہمیں ہمارا رب ہمارے گناہوں پر ۔کیونکہ ہم ہو گئے اوّل ایمان والے۔	اِنَّا نَطْمَعُ اَنْ يَّغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطٰيٰنَآ اَنْ كُنَّآ اَوَّلَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥١﴾
52. And We inspired to Moses that: Set off by night with My slaves. Indeed you will be pursued.	اور ہم نے وحی بھیجی موسیٰ کیطرف کہ نکلو رات میں میرے بندوں کے ساتھ۔ یقیناً تمہارا تعاقب کیا جائیگا۔	وَ اَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْٓ اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. Then Pharaoh sent into the cities gatherers.	پھر بھیج دیے فرعون نے شہروں میں اکھٹا کرنیوالے۔	فَاَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَآئِنِ حٰشِرِيْنَ ﴿٥٣﴾
54. Indeed, these are certainly a troop, very	بلا شبہ یہ ہیں یقیناً ایک جماعت	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَشِرْذِمَةٌ قَلِيْلُوْنَ

٥٤	تھوڑی سی۔	little.
وَ اِنَّهُمْ لَنَا لَغَآئِظُوْنَ ٥٥	اور بیشک یہ ہیں ہمکو غصہ دلانیوالے۔	55. And indeed, they are enraging us.
وَ اِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ ٥٦	اور یقیناً ہم ہیں ایک جماعت محتاط۔	56. And indeed, we are a host on guard.
فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ٥٧	تو نکال دیا ہمنے انکو باغوں سے اور چشموں سے۔	57. So We took them out from gardens and water springs.
وَ كُنُوْزٍ وَّ مَقَامٍ كَرِيْمٍ ٥٨	اور خزانوں اور نفیس مقامات سے۔	58. And treasures and honored places.
كَذٰلِكَ وَ اَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ٥٩	اسی طرح۔ اور بنا دیا ہم نے وارث ان کا بنی اسرائیل کو۔	59. Thus. And We caused them to be inherited by the Children of Israel.
فَاَتْبَعُوْهُمْ مُّشْرِقِيْنَ ٦٠	تو انہوں نے تعاقب کیا انکا علی الصبح۔	60. So they pursued them in the morning.
فَلَمَّا تَرَآءَ الْجَمْعٰنِ قَالَ اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ ٦١	پھر جب دیکھا (ایکدوسرے کو) دونوں جماعتوں نے بولے موسیٰ کے ساتھی یقیناً ہم پکڑے گئے۔	61. Then when saw (each other) the two hosts, the companions of Moses said: Indeed, we are overtaken.
قَالَ كَلَّا ۚ اِنَّ مَعِيَ رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ٦٢	اسنے کہا ہرگز نہیں۔ یقیناً میرے ساتھ ہے میرا رب وہ مجھے راستہ بتائے گا۔	62. He said: Never, indeed, with me is my Lord, He will guide me.
فَاَوْحَيْنَآ اِلٰى مُوْسٰٓى اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانْفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيْمِ ٦٣	تو وحی بھیجی ہم نے موسیٰ کی طرف کہ مار اپنا عصا سمندر پر۔ تو پھٹ گیا وہ۔ سو ہو گیا ہر ایک ٹکڑا گویا کہ پہاڑ ہے بہت بڑا۔	63. Then We inspired to Moses that: Strike with your staff the sea. So it parted, then became each portion like a mountain, great towering.
وَ اَزْلَفْنَا ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ ٦٤	اور قریب لائے ہم وہاں دوسروں کو۔	64. And We brought near there, the others.

65. And We saved Moses and those with him, all together.	اور بچا لیا ہمنے موسیٰ اور جو اسکے ساتھ تھے سبکو۔	وَ اَنۡجَیۡنَا مُوۡسٰی وَ مَنۡ مَّعَہٗۤ اَجۡمَعِیۡنَ ﴿۶۵﴾
66. Then We drowned the others.	پھر غرق کردیا ہم نے دوسروں کو۔	ثُمَّ اَغۡرَقۡنَا الۡاٰخَرِیۡنَ ﴿۶۶﴾
67. Indeed, in that is truly a sign. And most of them were not believers.	بیشک اس میں یقیناً نشانی ہے۔اور نہیں تھے انمیں اکثر ایمان والے۔	اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً ؕ وَّ مَا کَانَ اَکۡثَرُہُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۶۷﴾
68. And indeed, your Lord, He surely is the All Mighty, Merciful.	اور بیشک تیرارب یقیناً وہی ہے غالب مہربان۔	وَ اِنَّ رَبَّکَ لَہُوَ الۡعَزِیۡزُ الرَّحِیۡمُ ﴿۶۸﴾
69. And recite to them the story of Abraham.	اور سنادو انکو واقعہ ابراہیم کا۔	وَ اتۡلُ عَلَیۡہِمۡ نَبَاَ اِبۡرٰہِیۡمَ ﴿۶۹﴾
70. When he said to his father and his people: What are those you worship.	جب کہا اس نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کیا ہیں جو تم پوجتے ہو۔	اِذۡ قَالَ لِاَبِیۡہِ وَ قَوۡمِہٖ مَا تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۷۰﴾
71. They said: We worship idols, so we stay with them with devotion.	وہ کہنے لگے ہم پوجتے ہیں بتوں کو پس بیٹھے ہیں انکے پاس جمے ہوئے۔	قَالُوۡا نَعۡبُدُ اَصۡنَامًا فَنَظَلُّ لَہَا عٰکِفِیۡنَ ﴿۷۱﴾
72. He said: Do they hear you when you call.	اس نے کہا کیا یہ سنتے ہیں تمہیں جب تم پکارتے ہو۔	قَالَ ہَلۡ یَسۡمَعُوۡنَکُمۡ اِذۡ تَدۡعُوۡنَ ﴿۷۲﴾
73. Or do they benefit you or do they harm.	یا فائدہ دیتے ہیں تمکو یا ضرر دیتے ہیں۔	اَوۡ یَنۡفَعُوۡنَکُمۡ اَوۡ یَضُرُّوۡنَ ﴿۷۳﴾
74. They said: But we found our forefathers doing the same.	انہوں نے کہا بلکہ ہم نے پایا اپنے باپ دادا کو اسی طرح کرتے ہوئے۔	قَالُوۡا بَلۡ وَجَدۡنَاۤ اٰبَآءَنَا کَذٰلِکَ یَفۡعَلُوۡنَ ﴿۷۴﴾
75. He said: Did you then see what you have	اسنے کہا کیا پھر تم نے دیکھا جنکو تم	قَالَ اَفَرَءَیۡتُمۡ مَّا کُنۡتُمۡ

been worshipping.	پوجتے رہے ہو۔	تَعۡبُدُوۡنَ ﴿۷۵﴾
76. You and your ancient forefathers.	تم اور تمہارے اگلے باپ دادا۔	اَنۡتُمۡ وَ اٰبَآؤُكُمُ الۡاَقۡدَمُوۡنَ ﴿۷۶﴾
77. Then indeed, they are enemy to me, except the Lord of the worlds.	تو یقیناً وہ ہیں دشمن میرے سوائے ربّ العالمین کے۔	فَاِنَّهُمۡ عَدُوٌّ لِّیۡۤ اِلَّا رَبَّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۷۷﴾
78. He who created me, then it is He who guides me.	وہ جس نے پیدا کیا مجھے سو وہی ہے جو مجھے راستہ دکھاتا ہے۔	الَّذِیۡ خَلَقَنِیۡ فَهُوَ یَهۡدِیۡنِ ﴿۷۸﴾
79. And He it is who feeds me and gives me to drink.	اور وہ ہی ہے جو مجھے کھلاتا ہے اور مجھے پلاتا ہے۔	وَ الَّذِیۡ هُوَ یُطۡعِمُنِیۡ وَ یَسۡقِیۡنِ ﴿۷۹﴾
80. And when I am ill, then it is He who cures me.	اور جب میں بیمار ہوتا ہوں تو وہی ہے جو مجھے شفا دیتا ہے۔	وَ اِذَا مَرِضۡتُ فَهُوَ یَشۡفِیۡنِ ﴿۸۰﴾
81. And He who will cause me to die, then will bring me to life.	اور وہ جو مجھے موت دیگا پھر مجھے زندہ کریگا۔	وَ الَّذِیۡ یُمِیۡتُنِیۡ ثُمَّ یُحۡیِیۡنِ ﴿۸۱﴾
82. And He of whom, I expect that He will forgive me my faults on the day of judgment.	اور وہ جس سے میں امید رکھتا ہوں کہ وہ بخش دیگا میرے لئے میری خطائیں فیصلے کے دن۔	وَ الَّذِیۡۤ اَطۡمَعُ اَنۡ یَّغۡفِرَ لِیۡ خَطِیۡٓـئَتِیۡ یَوۡمَ الدِّیۡنِ ﴿۸۲﴾
83. My Lord, bestow on me wisdom and join me with the righteous.	اے میرے رب عطا کر مجھے حکمت اور شامل فرما مجھے نیکوکاروں میں۔	رَبِّ هَبۡ لِیۡ حُکۡمًا وَّ اَلۡحِقۡنِیۡ بِالصّٰلِحِیۡنَ ﴿۸۳﴾
84. And grant me an honorable mention among later ones.	اور جاری کر میرا ذکر خیر بعد میں آنے والوں میں۔	وَ اجۡعَلۡ لِّیۡ لِسَانَ صِدۡقٍ فِی الۡاٰخِرِیۡنَ ﴿۸۴﴾
85. And include me among the inheritors	اور شامل کر مجھے وارثوں میں جنت	وَ اجۡعَلۡنِیۡ مِنۡ وَّرَثَةِ جَنَّةِ

of the garden of delight.	نعیم کے۔	النَّعِيمِ ﴿٨٥﴾
86. And forgive my father. Indeed, he is from among those who have strayed.	اور بخش دے میرے باپ کو یقیناً وہ ہوگیا ہے گمراہوں میں سے۔	وَ اغْفِرْ لِاَبِيْٓ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٨٦﴾
87. And do not disgrace me on the day they are raised.	اور نہ کر مجھے رسوا جس دن وہ اٹھائے جائیں۔	وَلَا تُخْزِنِيْ يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ﴿٨٧﴾
88. The day when there will not benefit wealth, nor sons.	جس دن نہ فائدہ دے مال اور نہ بیٹے۔	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ﴿٨٨﴾
89. Except him who came to Allah with a heart which is sound.	سوائے اسکے جو آیا اللہ کے پاس ایسے قلب کے ساتھ جو سلیم ہے۔	اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ﴿٨٩﴾
90. And the Paradise will be brought near to the righteous.	اور قریب کر دی جائے گی جنت متقیوں کے۔	وَ اُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٩٠﴾
91. And will be set open the hellfire for the deviators.	اور کھول دی جائے گی دوزخ گمراہوں کے لئے۔	وَ بُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِلْغٰوِيْنَ ﴿٩١﴾
92. And it will be said to them: Where are those whom you used to worship.	اور کہا جائے گا ان سے کہاں ہیں وہ جنکو تم پوجتے رہتے تھے۔	وَ قِيْلَ لَهُمْ اَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ﴿٩٢﴾
93. Other than Allah. Can they help you or can they help themselves.	سوائے اللہ کے۔کیا وہ مدد کر سکتے ہیں تمہاری یا خود اپنی مدد کر سکتے ہیں۔	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿٩٣﴾
94. Then they will be thrown on their faces into it, they and the deviators.	پھر اوندھے منہ ڈال دیئے جائیں گے اسمیں۔ وہ اور گمراہ۔	فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ وَ الْغَاوٗنَ ﴿٩٤﴾

95. And the hosts of Iblis, all together.	اور لشکر ابلیس کے۔ سب اکھٹے۔	وَ جُنُوْدُ اِبْلِيْسَ اَجْمَعُوْنَ ﴿٩٥﴾
96. They will say, while they, in there, will be disputing.	کہیں گے جبکہ وہ وہاں آپس میں جھگڑ رہے ہوں گے۔	قَالُوْا وَ هُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. By Allah, indeed, we were in an error, manifest.	اللہ کی قسم یقیناً ہم تھے گمراہی میں کھلی ہوئی۔	تَاللّٰهِ اِنْ كُنَّا لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٩٧﴾
98. When we made you equal with the Lord of the worlds.	جب برابر ٹھہرایا ہم نے تمہیں رب العالمین کے۔	اِذْ نُسَوِّيْكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩٨﴾
99. And none led us astray except the criminals.	اور نہیں گمراہ کیا تھا ہم کو مگر مجرموں نے۔	وَ مَآ اَضَلَّنَآ اِلَّا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٩٩﴾
100. So there are none for us any intercessors.	تو نہیں ہیں ہمارے لئے کوئی سفارش کرنے والے۔	فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِيْنَ ﴿١٠٠﴾
101. Nor a close friend.	اور نہ قریبی دوست۔	وَّلَا صَدِيْقٍ حَمِيْمٍ ﴿١٠١﴾
102. So if indeed, for us there was a return, we would then be among the believers.	تو اگر یقیناً ہمارے لئے لوٹ جانا ہوتا تو ہوجاتے ہم ایمان لانے والوں میں۔	فَلَوْ اَنَّ لَنَا كَرَّةً فَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٢﴾
103. Indeed, in that is surely a sign. And are not most of them believers.	بیشک اسمیں یقینی نشانی ہے۔ اور نہیں ہیں ان میں اکثر ایمان والے۔	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَّ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٣﴾
104. And indeed, your Lord, He is surely the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان۔	وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٠٤﴾
105. People of Noah, denied the messengers.	جھٹلایا تھا قوم نوح نے رسولوں کو۔	كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوْحِ ۨالْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٠٥﴾

106. When said to them their brother Noah: Do you not fear.	جب کہا ان سے ان کے بھائی نوح نے کیا نہیں تم ڈرتے ۔	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ نُوْحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿۱۰۶﴾
107. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy.	بیشک میں ہوں تمہاری طرف ایک رسول امانت دار۔	اِنِّیْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ﴿۱۰۷﴾
108. So fear Allah, and obey me.	تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۰۸﴾
109. And I do not ask you for it any payment. My payment is not but upon the Lord of the worlds.	اور نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر ۔ نہیں میرا اجر مگر ذمے رب العالمین کے ۔	وَ مَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۰۹﴾
110. So fear Allah, and obey me.	توڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری ۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۱۰﴾
111. They said: Shall we believe in you, while follow you the lowest of the people.	وہ بولے کیا ہم ایمان لائیں تجھ پر جبکہ تیری پیروی کرتے ہیں رذیل لوگ ۔	قَالُوْۤا اَنُؤْمِنُ لَكَ وَ اتَّبَعَكَ الْاَرْذَلُوْنَ ﴿۱۱۱﴾
112. He said: And what is my knowledge of what they have been doing.	اس نے کہا اور کیا معلوم ہے مجھے کیا وہ کرتے رہے ہیں۔	قَالَ وَ مَا عِلْمِیْ بِمَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱۲﴾
113. Their account is not but upon my Lord, if you could understand.	نہیں ان کا حساب مگر میرے رب کے ذمے اگر تم سمجھو۔	اِنْ حِسَابُهُمْ اِلَّا عَلٰی رَبِّیْ لَوْ تَشْعُرُوْنَ ﴿۱۱۳﴾
114. And I am not to drive away the believers.	اور نہیں ہوں میں نکال دینے والا مومنوں کو۔	وَ مَاۤ اَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِیْنَ ﴿۱۱۴﴾
115. I am not except a warner, in plain terms.	نہیں ہوں میں مگر خبردار کرنے والا واضح طور پر۔	اِنْ اَنَا اِلَّا نَذِیْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۱۱۵﴾

116. They said: If you do not desist, O Noah, you will surely be among those who are stoned.	انہوں نے کہا کہ اگر نہ تم باز آؤ گے اے نوح تو یقیناً تم ہوگے انہیں جو سنگسار کر دیئے جاتے ہیں۔	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰنُوْحُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمَرْجُوْمِيْنَ ﴿١١٦﴾
117. He said: My Lord, indeed, my people have denied me.	اس نے کہا میرے رب بلا شبہ میری قوم نے مجھے جھٹلا دیا۔	قَالَ رَبِّ اِنَّ قَوْمِيْ كَذَّبُوْنِ ﴿١١٧﴾
118. Then judge between me and them, a decisive judgment, and save me and those who are with me among the believers.	سو فیصلہ کر دے میرے اور انکے درمیان ایک حتمی فیصلہ اور نجات دے مجھے اور انکو جو میرے ساتھ ہیں ایمان والوں میں سے۔	فَافْتَحْ بَيْنِيْ وَ بَيْنَهُمْ فَتْحًا وَّ نَجِّنِيْ وَ مَنْ مَّعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١٨﴾
119. So We saved him and those with him in the laden ship.	پس نجات دی ہم نے اسکو اور جو اسکے ساتھ تھے ایک لدی کشتی میں۔	فَاَنْجَيْنٰهُ وَ مَنْ مَّعَهٗ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿١١٩﴾
120. Then We drowned thereafter those who remained.	پھر غرق کر دیا ہم نے اسکے بعد ان کو جو باقی رہے۔	ثُمَّ اَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبٰقِيْنَ ﴿١٢٠﴾
121. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	بیشک اسمیں یقینی نشانی ہے۔ اور نہیں ہیں ان میں اکثر ایمان والے۔	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَّ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٢١﴾
122. And indeed, your Lord, He surely is the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان۔	وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٢٢﴾
123. Denied A'ad the messengers.	جھٹلایا تھا عاد نے رسولوں کو۔	كَذَّبَتْ عَادُ ۨ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٢٣﴾
124. When said to them their brother Hud: Do you not fear.	جب کہا ان سے ان کے بھائی ہود نے۔ کیا نہیں تم ڈرتے۔	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٢٤﴾

125. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy.	بیشک میں ہوں تمہاری طرف ایک رسول امانت دار۔	اِنِّیْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ﴿۱۲۵﴾
126. So fear Allah and obey me.	تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۲۶﴾
127. And I do not ask you for it any payment. My payment is not but from the Lord of the worlds.	اور نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر۔ نہیں میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمے۔	وَ مَاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ ۚ اِنْ اَجْرِیَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۲۷﴾
128. Do you build on every high place a sign for vain purpose.	کیا تم بناتے ہو ہر اونچے مقام پر ایک نشانی بے مقصد۔	اَتَبْنُوْنَ بِكُلِّ رِیْعٍ اٰیَةً تَعْبَثُوْنَ ۙ ﴿۱۲۸﴾
129. And you build huge castles, that you might live for ever.	اور تعمیر کرتے ہو تم شاندار محل کہ شاید تم ہمیشہ رہو گے۔	وَ تَتَّخِذُوْنَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُوْنَ ﴿۱۲۹﴾
130. And when you seize, seize you as tyrants.	اور جب تم گرفت کرتے ہو تو گرفت کرتے ہو تم جابرانہ۔	وَاِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِیْنَ ﴿۱۳۰﴾
131. So fear Allah, and obey me.	تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِیْعُوْنِ ﴿۱۳۱﴾
132. And fear Him who has provided you with that which you know.	اور ڈرو اس سے جس نے عطا کیا ہے تمہیں وہ کچھ جسے تم جانتے ہو۔	وَ اتَّقُوا الَّذِیْۤ اَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُوْنَ ﴿۱۳۲﴾
133. He has provided you with cattle and sons.	عطا کئے اس نے تمہیں مویشی اور بیٹے۔	اَمَدَّكُمْ بِاَنْعَامٍ وَّ بَنِیْنَ ۙ ﴿۱۳۳﴾
134. And gardens and water springs.	اور باغات اور چشمے۔	وَ جَنّٰتٍ وَّ عُیُوْنٍ ﴿۱۳۴﴾
135. Indeed, I fear for you the punishment of a great day.	یقیناً میں ڈرتا ہوں تمہارے بارے میں عذاب سے بڑے دن کے۔	اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ عَذَابَ یَوْمٍ عَظِیْمٍ ﴿۱۳۵﴾

136. They said: It is all same to us whether you advise or be not of those who advise.	وہ کہنے لگے یکساں ہے ہمارے لئے خواہ تو نصیحت کر یا نہ ہو ناصحوں میں۔	قَالُوْا سَوَآءٌ عَلَيْنَآ اَوَعَظْتَ اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِيْنَ ﴿١٣٦﴾
137. This is not but a custom of the ancients.	نہیں یہ تو مگر عادت ہے اگلوں کی۔	اِنْ هٰذَآ اِلَّا خُلُقُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣٧﴾
138. And we are not to be punished.	اور نہیں ہیں ہم عذاب پانے والے۔	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِيْنَ ﴿١٣٨﴾
139. So they denied him, then We destroyed them. Indeed, in that is surely a sign. And most of them were not believers.	تو جھٹلایا انہوں نے اسکو سو ہم نے انکو ہلاک کر ڈالا۔ بیشک اس میں یقینی نشانی ہے۔ اور نہیں تھے ان میں اکثر ایمان والے۔	فَكَذَّبُوْهُ فَاَهْلَكْنٰهُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَمَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٣٩﴾
140. And indeed, your Lord, He surely is the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان۔	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٤٠﴾
141. Thamud denied the messengers.	جھٹلایا تھا ثمود نے رسولوں کو۔	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٤١﴾
142. When said to them their brother Salih: Do you not fear.	جب کہا ان سے ان کے بھائی صالح نے۔ کیا نہیں تم ڈرتے۔	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٤٢﴾
143. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy.	بیشک میں ہوں تمہاری طرف ایک رسول امانت دار۔	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٤٣﴾
144. So fear Allah and obey me.	تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ﴿١٤٤﴾
145. And I do not ask you for it any payment. My payment is not but from the Lord of the worlds.	اور نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر۔ نہیں ہے میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمے۔	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٤٥﴾

146. Will you be left in that what is here, secured.	کیا چھوڑ دیئے جاؤ گے تم اس میں جو یہاں ہے بے خوف۔	اَتُتْرَكُوْنَ فِيْ مَا هٰهُنَآ اٰمِنِيْنَ ﴿١٤٦﴾
147. In gardens and water springs.	باغوں میں اور چشموں میں۔	فِيْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿١٤٧﴾
148. And tilled fields and date palms with its fruits filled with juice.	اور کھیتاں اور کھجوریں جنکے پھل ہیں رس کے بھرے۔	وَّ زُرُوْعٍ وَّ نَخْلٍ طَلْعُهَا هَضِيْمٌ ﴿١٤٨﴾
149. And you carve out of mountains houses, with great pride.	اور تراشتے ہو تم پہاڑوں میں گھر بہت فخر کے ساتھ۔	وَ تَنْحِتُوْنَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا فٰرِهِيْنَ ﴿١٤٩﴾
150. So fear Allah and obey me.	تو ڈرو اللہ سے اور اطاعت کرو میری۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿١٥٠﴾
151. And do not obey the command of the transgressors.	اور نہ مانو حکم حد سے بڑھ جانے والوں کا۔	وَ لَا تُطِيْعُوْٓا اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿١٥١﴾
152. Those who spread corruption in the land, and do not reform.	وہ جو فساد پھیلاتے ہیں زمین میں اور نہیں اصلاح کرتے۔	الَّذِيْنَ يُفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُوْنَ ﴿١٥٢﴾
153. They said: In fact, you are of the bewitched.	وہ کہنے لگے اصل میں تم ہو سحرزدہ لوگوں میں۔	قَالُوْٓا اِنَّمَآ اَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ﴿١٥٣﴾
154. You are not but a human being like us. Then bring us a sign if you are of the truthful.	نہیں ہو تم مگر ایک بشر ہماری طرح کے۔ تو لے آؤ کوئی نشانی اگر تم ہو سچوں میں سے۔	مَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا فَاْتِ بِاٰيَةٍ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿١٥٤﴾
155. He said: This is a she camel. For her is a (turn to) drink, and for you is a (turn to) drink, on a day known.	اس نے کہا یہ ہے اونٹنی۔ اسکی ہے پینے (کی باری) اور تمہاری ہے پینے (کی باری) ایک مقرر دن کی۔	قَالَ هٰذِهٖ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَّ لَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿١٥٥﴾

156. And do not touch her with harm, lest you be seized by the punishment of a great day.	اور مت چھونا اسکو برائی سے کہیں نہ پکڑے جاؤ تم عذاب سے ایک بڑے دن کے ۔	وَ لَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ فَيَاْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿١٥٦﴾
157. So they hamstrung her, then they became regretful.	تو مار ڈالا انہوں نے اسکو پس ہوگئے وہ نادم ۔	فَعَقَرُوْهَا فَاَصْبَحُوْا نٰدِمِيْنَ ﴿١٥٧﴾
158. Then seized them the punishment. Indeed, in that is surely a sign. And most of them are not believers.	سو آپکڑا انکو عذاب نے ۔ بیشک اس میں یقینی نشانی ہے۔ اور نہیں ہیں ان میں اکثر ایمان والے ۔	فَاَخَذَهُمُ الْعَذَابُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً وَّ مَا كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿١٥٨﴾
159. And indeed, your Lord, He surely is the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان ۔	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٥٩﴾
160. Denied the people of Lot the messengers.	جھٹلایا تھا قوم لوط نے رسولوں کو۔	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوْطِ ۨ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٦٠﴾
161. When said to them their brother Lot: Do you not fear.	جب کہا ان سے ان کے بھائی لوط نے ۔کیا نہیں تم ڈرتے ۔	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٦١﴾
162. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy.	بیشک میں ہوں تمہاری طرف ایک رسول امانت دار۔	اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٦٢﴾
163. So fear Allah and obey me.	توڈرواللہ سے اور اطاعت کرو میری ۔	فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَ اَطِيْعُوْنِ ﴿١٦٣﴾
164. And I do not ask you for it any payment. My payment is not but from the Lord of the worlds.	اور نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر ۔ نہیں ہے میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمے۔	وَ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٤﴾

165. Do you come unto the males, of all the people of the world.	کیا تم آتے ہو مردوں پر تمام جہان والوں میں سے۔	اَتَاْتُوْنَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦٥﴾
166. And leave what has created for you your Lord of your wives. But you are a people transgressing.	اور چھوڑ دیتے ہو جو پیدا کیا ہے تمہارے لئے تمہارے رب نے تمہاری بیویوں میں۔ بلکہ تم ہو لوگ حد سے نکل جانے والے۔	وَ تَذَرُوْنَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ عٰدُوْنَ ﴿١٦٦﴾
167. They said: If you do not desist, O Lot, you will surely be of those who are driven out.	وہ کہنے لگے اگر نہ باز آئے تم اے لوط تو یقیناً ہو جاؤ گے تم انمیں جو نکال دیے جاتے ہیں۔	قَالُوْا لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ يٰلُوْطُ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِيْنَ ﴿١٦٧﴾
168. He said: Indeed, I am towards your deeds, of those who abhore.	اسنے کہا یقیناً میں ہوں تمہارے عمل سے ان میں جو بیزار ہیں۔	قَالَ اِنِّيْ لِعَمَلِكُمْ مِّنَ الْقَالِيْنَ ﴿١٦٨﴾
169. My Lord, save me and my family from what they do.	میرے رب نجات دے مجھکو اور میرے گھر والوں کو اس سے جو یہ کرتے ہیں۔	رَبِّ نَجِّنِيْ وَ اَهْلِيْ مِمَّا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٦٩﴾
170. So We saved him and his family, all together.	سو نجات دی ہمنے اسکو اور اسکے گھر والوں کو۔ سب کو۔	فَنَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗۤ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٧٠﴾
171. Except an old woman of those who remained behind.	مگر ایک بڑھیا پیچھے رہ جانے والوں میں۔	اِلَّا عَجُوْزًا فِي الْغٰبِرِيْنَ ﴿١٧١﴾
172. Then We destroyed the others.	پھر ہلاک کر دیا ہم نے دوسروں کو۔	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿١٧٢﴾
173. And We rained upon them a rain. So evil was the rain upon	اور برسائی ہم نے ان پر ایک بارش۔ سو بری تھی بارش انپر جو	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا فَسَآءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿١٧٣﴾

those who were warned.	خبردار کئے گئے تھے ۔	
174. Indeed, in that is surely a sign. And most of them were not believers.	بیشک اسمیں ہے یقینی نشانی اور نہیں تھے ان میں اکثر ایمان والے ۔	اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً ؕ وَ مَا کَانَ اَکۡثَرُہُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۷۴﴾
175. And indeed, your Lord, He surely is the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان ۔	وَ اِنَّ رَبَّکَ لَہُوَ الۡعَزِیۡزُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۷۵﴾
176. Denied the prople of the Aikah, the messengers.	جھٹلایا تھا اصحاب الایکہ نے رسولوں کو۔	کَذَّبَ اَصۡحٰبُ لۡـَٔیۡکَۃِ الۡمُرۡسَلِیۡنَ ﴿۱۷۶﴾
177. When said to them Shuaib: Do you not fear.	جب کہا ان سے شعیب نے کیا نہیں تم ڈرتے ۔	اِذۡ قَالَ لَہُمۡ شُعَیۡبٌ اَلَا تَتَّقُوۡنَ ﴿۱۷۷﴾
178. Indeed, I am to you a messenger, trustworthy.	بیشک میں ہوں تمہاری طرف ایک رسول امانت دار۔	اِنِّیۡ لَکُمۡ رَسُوۡلٌ اَمِیۡنٌ ۙ ﴿۱۷۸﴾
179. So fear Allah and obey me.	توڈرواللہ سے اور اطاعت کرو میری ۔	فَاتَّقُوا اللّٰہَ وَ اَطِیۡعُوۡنِ ﴿۱۷۹﴾
180. And I do not ask you for it any payment. My payment is not but from the Lord of the worlds.	اور نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر ۔ نہیں میرا اجر مگر رب العالمین کے ذمے۔	وَ مَاۤ اَسۡـَٔلُکُمۡ عَلَیۡہِ مِنۡ اَجۡرٍ ۚ اِنۡ اَجۡرِیَ اِلَّا عَلٰی رَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ؕ ﴿۱۸۰﴾
181. Give full measure, and do not be of those who cause loss.	پوری کیا کرو پیمائش اور نہ ہو نقصان پہنچانے والوں میں سے۔	اَوۡفُوا الۡکَیۡلَ وَ لَا تَکُوۡنُوۡا مِنَ الۡمُخۡسِرِیۡنَ ﴿۱۸۱﴾
182. And weigh with a balance which is upright.	اور تولا کرو ترازو سیدھا رکھ کر۔	وَ زِنُوۡا بِالۡقِسۡطَاسِ الۡمُسۡتَقِیۡمِ ﴿۱۸۲﴾
183. And do not cause loss for people in their	اور نہ نقصان کیا کرو لوگوں کا انکی	وَ لَا تَبۡخَسُوا النَّاسَ اَشۡیَآءَہُمۡ

goods, nor go about in the land, spreading corruption.	چیزوں میں اور نہ پھرا کرو زمین میں فساد پھیلاتے ہوئے ۔	وَلَا تَعۡثَوۡا فِی الۡاَرۡضِ مُفۡسِدِیۡنَ ﴿۱۸۳﴾
184. And fear Him who created you and the creation of the formers.	اور ڈرو اس سے جس نے پیدا کیا تمکو اور خلقت کو پہلوں کی۔	وَ اتَّقُوا الَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ وَ الۡجِبِلَّۃَ الۡاَوَّلِیۡنَ ﴿۱۸۴﴾
185. They said: In fact you are of those bewitched.	وہ کہنے لگے در حقیقت تم ہو سحرزدہ لوگوں میں ۔	قَالُوۡۤا اِنَّمَاۤ اَنۡتَ مِنَ الۡمُسَحَّرِیۡنَ ﴿۱۸۵﴾
186. And you are not but a human being like us, and indeed, we think of you surely among the liars.	اور نہیں ہو تم مگر ایک آدمی ہم جیسے ۔ اور بیشک ہم گمان کرتے ہیں تم کو یقیناً جھوٹوں میں۔	وَ مَاۤ اَنۡتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثۡلُنَا وَ اِنۡ نَّظُنُّکَ لَمِنَ الۡکٰذِبِیۡنَ ﴿۱۸۶﴾
187. So cause to fall upon us a piece of the heaven, if you are of the truthful.	سو لا گراؤ ہم پر ایک ٹکڑا آسمان سے اگر تم ہو سچ کہنے والوں میں۔	فَاَسۡقِطۡ عَلَیۡنَا کِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ اِنۡ کُنۡتَ مِنَ الصّٰدِقِیۡنَ ﴿۱۸۷﴾
188. He said: My Lord is Best Knower of what you do.	کہا اسنے میرا رب خوب واقف ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	قَالَ رَبِّیۡۤ اَعۡلَمُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۸۸﴾
189. So they denied him, then seized them the punishment of a day of the gloomy cloud. Indeed, that was the punishment of a great day.	تو جھٹلایا انہوں نے اس کو پس آپکڑا انکو عذاب نے سائبان والے دن کے ۔ بیشک وہ تھا عذاب ایک بڑے دن کا۔	فَکَذَّبُوۡہُ فَاَخَذَہُمۡ عَذَابُ یَوۡمِ الظُّلَّۃِ اِنَّہٗ کَانَ عَذَابَ یَوۡمٍ عَظِیۡمٍ ﴿۱۸۹﴾
190. Indeed, in that is surely a sign. And most of them were not believers.	بیشک اسمیں یقینی نشانی ہے۔ اور نہیں تھے ان میں اکثر ایمان والے ۔	اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیَۃً ؕ وَّ مَا کَانَ اَکۡثَرُہُمۡ مُّؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۹۰﴾

191. And indeed, your Lord, He surely is the Mighty, the Merciful.	اور یقیناً تیرا رب وہی تو ہے غالب مہربان ۔	وَ اِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿١٩١﴾
192. And indeed, this is certainly a revelation from the Lord of the worlds.	اور بیشک یہ یقیناً نازل کیا ہوا ہے رب العالمین کا۔	وَ اِنَّهٗ لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٩٢﴾
193. Has come dowm with it the Spirit, trustworthy.	نازل ہوا ہے اس کو لے کر فرشتہ امانتدار۔	نَزَلَ بِهِ الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ ﴿١٩٣﴾
194. Upon your heart, that you may be of the warners.	تیرے قلب پر تا کہ تو ہو جا ئے ڈرانیوالوں میں۔	عَلٰى قَلْبِكَ لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ﴿١٩٤﴾
195. In Arabic language, very clear.	عربی زبان میں فصیح ۔	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِيْنٍ ﴿١٩٥﴾
196. And indeed, it is in the Scriptures of the former people.	اور یقیناً یہ ہے کتابوں میں اگلے لوگوں کی۔	وَ اِنَّهٗ لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٩٦﴾
197. And has it not been for them a sign that know it the scholars of the Children of Israel.	اور کیا نہیں ہوئی ان کے لئے یہ دلیل کہ جانتے ہیں اس بات کو علمائے بنی اسرائیل ۔	اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ اٰيَةً اَنْ يَّعْلَمَهٗ عُلَمٰٓؤُا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ﴿١٩٧﴾
198. And if We had revealed it to any of the non-Arabs.	اور اگر ہم نازل کرتے اس کو کسی عجمی پر۔	وَ لَوْ نَزَّلْنٰهُ عَلٰى بَعْضِ الْاَعْجَمِيْنَ ﴿١٩٨﴾
199. And he had recited it unto them, they would not have been, in it, believers.	اور وہ سناتا اسے ان کو تو نہ ہوتے یہ اس پر ایمان لانے والے۔	فَقَرَاَهٗ عَلَيْهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ مُؤْمِنِيْنَ ﴿١٩٩﴾
200. Thus have We caused it (the denial)	اسی طرح داخل کر دیا ہم نے اس	كَذٰلِكَ سَلَكْنٰهُ فِيْ قُلُوْبِ

الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٠٠﴾	(انکار) کو دلوں میں مجرموں کے ۔	to enter into the hearts of the criminals.
لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٢٠١﴾	نہیں ایمان لائیں گے وہ اس پر جب تک نہ دیکھ لیں درد ناک عذاب ۔	201. They will not believe in it until they see the painful punishment.
فَيَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٠٢﴾	پس وہ آ واقع ہو گا ان پر ناگہاں جبکہ انہیں خبر بھی نہ ہوگی۔	202. So it will come upon them suddenly, while they do not perceive.
فَيَقُوْلُوْا هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ ﴿٢٠٣﴾	پس وہ کہیں گے کیا ہمکو مہلت ملیگی۔	203. Then they will say: Can we be reprieved.
اَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٢٠٤﴾	تو کیا یہ ہمارے عذاب کیلئے جلدی کر رہے ہیں۔	204. Would then for Our punishment, they hasten.
اَفَرَءَيْتَ اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ سِنِيْنَ ﴿٢٠٥﴾	کیا پھر تم نے دیکھا اگر ہم انکو عیش کراتے رہیں سالوں تک ۔	205. Have you then seen, if We do let them enjoy for years.
ثُمَّ جَآءَهُمْ مَّا كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٢٠٦﴾	پھر آ واقع ہو انپر وہ جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا تھا۔	206. Then comes to them that which they were promised.
مَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يُمَتَّعُوْنَ ﴿٢٠٧﴾	نہ کام آئے گا انکے وہ جس میں یہ عیش کرتے رہے ہیں ۔	207. It shall not avail them, that which they have been enjoying.
وَ مَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ ﴿٢٠٨﴾	اور نہیں ہلاک کی ہم نے کوئی بستی مگر اسکے لئے تھے خبردار کرنے والے ۔	208. And We did not destroy any township except that it had warners.
ذِكْرٰى وَمَا كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ﴿٢٠٩﴾	یاد دہانی کے لئے ۔اور نہیں ہیں ہم ظلم کرنے والے۔	209. By way of reminder, and We have not been unjust.
وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢١٠﴾	اور نہیں لیکر نازل ہوئے اسکو شیاطین۔	210. And did not come down with it the devils.

211. And neither it would suit them, nor would they be able.	اور نہ یہ زیب دیتا ہے انکو اور نہ وہ استطاعت رکھتے ہیں۔	وَمَا يَنۢبَغِىْ لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٢١١﴾
212. Indeed, they, from hearing it, have been removed far.	بلا شبہ وہ اسکے سننے سے معزول ہوچکے ہیں۔	اِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمَعْزُوْلُوْنَ ﴿٢١٢﴾
213. So do not call upon with Allah any other god, then you will be among those punished.	تو مت پکارنا اللہ کے ساتھ معبود کوئی اور تو پھر ہوجاؤ گے تم عذاب پانیوالوں میں۔	فَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَتَكُوْنَ مِنَ الْمُعَذَّبِيْنَ ﴿٢١٣﴾
214. And warn your kindred of near.	اور ڈراؤ اپنے خاندان کو قریب کے۔	وَاَنْذِرْ عَشِيْرَتَكَ الْاَقْرَبِيْنَ ﴿٢١٤﴾
215. And lower your wing unto those who follow you among the believers.	اور جھکاؤ اپنے بازو انکے لئے جو اتباع کریں تمہاری ایمان لانیوالوں میں۔	وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٢١٥﴾
216. So if they disobey you, then say: Indeed, I am free of what you do.	پھر اگر یہ نافرمانی کریں تمہاری تو کہدو یقیناً میں بری الذمہ ہوں اس سے جو تم کرتے ہو۔	فَاِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ اِنِّىْ بَرِىْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٢١٦﴾
217. And put your trust in the All Mighty, the Merciful.	اور بھروسہ رکھو اسپر جو غالب ہے مہربان ہے۔	وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ﴿٢١٧﴾
218. He who sees you when you stand up.	وہ جو دیکھتا ہے تمکو جب تم کھڑے ہوتے ہو۔	الَّذِىْ يَرٰىكَ حِيْنَ تَقُوْمُ ﴿٢١٨﴾
219. And your movements among those who prostrate.	اور تمہاری نقل حرکت سجدہ کرنیوالوں میں۔	وَتَقَلُّبَكَ فِى السّٰجِدِيْنَ ﴿٢١٩﴾
220. Indeed, He is the Hearer, the Knower.	بیشک وہ ہے سننے والا جاننے والا۔	اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٢٢٠﴾

221. Shall I inform you upon whom descend the devils.	کیا میں تمہیں بتاؤں کہ کس پر اترتے ہیں شیاطین ۔	هَلْ اُنَبِّئُكُمْ عَلٰى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيٰطِيْنُ ﴿٢٢١﴾
222. They descend upon every lying, sinful one.	اترتے ہیں وہ ہر اس پر جو جھوٹا گنہگار ہے ۔	تَنَزَّلُ عَلٰى كُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ﴿٢٢٢﴾
223. They pour hearsay into ears, and most of them are liars.	لا ڈالتے ہیں کانوں میں سنی ہوئی اور ان میں سے اکثر جھوٹے ہیں ۔	يُلْقُوْنَ السَّمْعَ وَ اَكْثَرُهُمْ كٰذِبُوْنَ ﴿٢٢٣﴾
224. And the poets, follow them, those who are straying in evil.	اور شاعر تو پیروی کرتے ہیں انکی وہ جو برائی میں بھٹک رہے ہیں ۔	وَ الشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ ﴿٢٢٤﴾
225. Have you not seen that in every valley they are straying.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ ہر وادی میں وہ بھٹکتے پھرتے ہیں ۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِيْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ ﴿٢٢٥﴾
226. And that they say what they do not do.	اور یہ کہ کہتے ہیں وہ جو نہیں کرتے ۔	وَ اَنَّهُمْ يَقُوْلُوْنَ مَا لَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٢٢٦﴾
227. Except those who believed and did righteous deeds, and remembered Allah much, and defended themselves after what they had been wronged. And will soon come to know those who did wrong by what place of turning they will be overturned.	مگر وہ جو ایمان لائے اور کیے نیک کام اور یاد کرتے رہے اللہ کو کثرت سے اور دفاع کیا انہوں نے اپنا اسکے بعد جو ظلم انپر کیا گیا۔ اور عنقریب جان لیں گے وہ جنہوں نے ظلم کیا کہ کونسی لوٹنے کی جگہ وہ لوٹائے جائیں گے ۔	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ ذَكَرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّ انْتَصَرُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا وَ سَيَعْلَمُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَيَّ مُنْقَلَبٍ يَّنْقَلِبُوْنَ ﴿٢٢٧﴾

AnNamal	النّمل	أَلنَّمل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ta. Seen. These are the verses of the Quran and a clear Book.	طٰسٓ۔ یہ ہیں آیات قرآن اور ایک واضح کتاب کی ۔	طٰسٓ ۟ تِلۡكَ اٰیٰتُ الۡقُرۡاٰنِ وَ كِتَابٍ مُّبِیۡنٍ ۙ﴿۱﴾
2. A guidance and good tidings for the believers.	ہدایت اور بشارت ہے ایمان والوں کے لئے۔	هُدًی وَّ بُشۡرٰی لِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ ۙ﴿۲﴾
3. Those who establish prayer and give charity and they, regarding the Hereafter, they have certainty.	وہ جو قائم کرتے ہیں نماز اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور وہ ہی ہیں آخرت پر جو یقین رکھتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ یُقِیۡمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ وَ هُمۡ بِالۡاٰخِرَۃِ هُمۡ یُوۡقِنُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Indeed, those who do not believe in the Hereafter, We have made fair seeming to them their deeds, so they stray about blindly.	بیشک وہ جو ایمان نہیں رکھتے آخرت پر آراستہ کر دیئے ہیں ہم نے ان کے لئے ان کے اعمال تو وہ بھٹکتے پھر رہے ہیں۔	اِنَّ الَّذِیۡنَ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ بِالۡاٰخِرَۃِ زَیَّنَّا لَهُمۡ اَعۡمَالَهُمۡ فَهُمۡ یَعۡمَهُوۡنَ ؕ﴿۴﴾
5. They are those for whom there is the worst of punishment, and they in the Hereafter, they will be the greatest losers.	یہی لوگ ہیں وہ جنکے لئے ہے بدترین عذاب اور وہی آخرت میں بہت خسارے والے ہیں۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِیۡنَ لَهُمۡ سُوۡٓءُ الۡعَذَابِ وَ هُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ هُمُ الۡاَخۡسَرُوۡنَ ﴿۵﴾

6. And indeed, to you is bestowed the Quran from Him, who is All Wise, All Knowing.	اور یقیناً تمکو عطا کیا جاتا ہے قرآن اسکی طرف سے جو ہے حکیم علیم ۔	وَ اِنَّكَ لَتُلَقَّى الْقُرْاٰنَ مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ عَلِيْمٍ ﴿٦﴾
7. When Moses said to his family: Indeed, I have seen a fire. I will soon bring you from there some information, or I will bring you a burning brand, that you may warm yourselves.	جب کہا موسیٰ نے اپنے گھر والوں سے بیشک میں نے دیکھی ہے آگ ۔میں عنقریب لاتا ہوں تمہارے پاس وہاں سے کوئی خبر یا لاتا ہوں تمہارے پاس دہکتا ہوا انگارہ تاکہ تم آگ تاپو۔	اِذْ قَالَ مُوْسٰى لِاَهْلِهٖۤ اِنِّیْۤ اٰنَسْتُ نَارًا ؕ سَاٰتِیْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ اٰتِیْكُمْ بِشِهَابٍ قَبَسٍ لَّعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ﴿٧﴾
8. So when he came to it, he was called that: Blessed is whoever is in the fire, and whoever is around it. And glorified be Allah, the Lord of the worlds.	پس جب وہ آیا اسکے پاس تو ندا دیگئی کہ بابرکت ہے وہ جو آگ میں ہے اور جو ہے اسکے اردگرد ۔اور پاک ہے اللہ جو رب ہے تمام جہانوں کا۔	فَلَمَّا جَآءَهَا نُوْدِیَ اَنْۢ بُوْرِكَ مَنْ فِی النَّارِ وَ مَنْ حَوْلَهَا ؕ وَ سُبْحٰنَ اللّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿٨﴾
9. O Moses, indeed, it is I, Allah, the All Mighty, the Wise.	اے موسیٰ بیشک میں ہوں اللہ عزت والا حکمت والا۔	یٰمُوْسٰۤى اِنَّهٗۤ اَنَا اللّٰهُ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ﴿٩﴾
10. And throw down your staff. Then when he saw it writhing as if it were a snake, he fled turning his back and did not look back. O Moses, fear not. Indeed, do not fear, in My presence, the messengers.	اور ڈالدے اپنی لاٹھی ۔سو جب اسے دیکھا تو حرکت کر رہی تھی گویا کہ سانپ ہے تو بھاگا پیٹھ پھیر کر اور نہ دیکھا پیچھے مڑکر۔اے موسیٰ مت ڈر۔یقیناً نہیں ڈرا کرتے میری موجودگی میں رسول۔	وَ اَلْقِ عَصَاكَ ؕ فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّ لَمْ یُعَقِّبْ ؕ یٰمُوْسٰى لَا تَخَفْ ۟ۚ اِنِّیْ لَا یَخَافُ لَدَیَّ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿١٠﴾
11. Except him who did wrong, then has	سوائے اسکے جس نے ظلم کیا پھر بدل	اِلَّا مَنْ ظَلَمَ ثُمَّ بَدَّلَ حُسْنًۢا بَعْدَ

سُوۡٓءٍ فَاِنِّیۡ غَفُوۡرٌ رَّحِیۡمٌ ﴿۱۱﴾	دیا نیکی سے برائی کے بعد تو یقیناً میں ہوں بخشنے والا رحیم ۔	changed to good after evil, then indeed, I am Oft Forgiving, Most Merciful.
وَ اَدۡخِلۡ یَدَکَ فِیۡ جَیۡبِکَ تَخۡرُجۡ بَیۡضَآءَ مِنۡ غَیۡرِ سُوۡٓءٍ ۫ فِیۡ تِسۡعِ اٰیٰتٍ اِلٰی فِرۡعَوۡنَ وَ قَوۡمِہٖ ؕ اِنَّہُمۡ کَانُوۡا قَوۡمًا فٰسِقِیۡنَ ﴿۱۲﴾	اور ڈال اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں نکلے گا وہ سفید بغیر کسی عیب کے ۔ یہ ہیں نو نشانیوں میں سے فرعون اور اسکی قوم کی طرف ۔ بلا شبہ وہ ہو گئے ہیں نافرمان لوگ ۔	12. And put your hand into your bosom, it will come out white without any defect. These are among nine signs to Pharaoh and his people. Indeed, they have been disobedient people.
فَلَمَّا جَآءَتۡہُمۡ اٰیٰتُنَا مُبۡصِرَۃً قَالُوۡا ہٰذَا سِحۡرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۱۳﴾	پھر جب آئیں انکے پاس ہماری روشن نشانیاں کہنے لگے یہ ہے کھلا جادو ۔	13. Then when came to them Our clear signs, they said: This is an obvious magic.
وَ جَحَدُوۡا بِہَا وَ اسۡتَیۡقَنَتۡہَاۤ اَنۡفُسُہُمۡ ظُلۡمًا وَّ عُلُوًّا ؕ فَانۡظُرۡ کَیۡفَ کَانَ عَاقِبَۃُ الۡمُفۡسِدِیۡنَ ﴿۱۴﴾	اور انکار کیا انہوں نے انکا جبکہ وہ یقین کر چکے تھے انکا اپنے دلوں میں بے انصافی اور غرور سے ۔ سو دیکھ کیسا ہوا انجام فساد کرنے والوں کا ۔	14. And they rejected them, while they were convinced of them in their hearts, because of iniquity and arrogance. Then see how was the end of those who acted with corruption.
وَ لَقَدۡ اٰتَیۡنَا دَاوٗدَ وَ سُلَیۡمٰنَ عِلۡمًا ۚ وَ قَالَا الۡحَمۡدُ لِلّٰہِ الَّذِیۡ فَضَّلَنَا عَلٰی کَثِیۡرٍ مِّنۡ عِبَادِہِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۵﴾	اور بیشک ہم نے عطا کیا داؤد اور سلیمان کو علم ۔ اور کہا ان دونوں نے کہ تعریف ہے اللہ کی جس نے فضیلت دی ہمیں بہت سوں پر ان بندوں میں سے جو ایمان لائے ۔	15. And certainly, We gave to David and Solomon, knowledge. And they both said: Praise be to Allah, who has favored us above many of His slaves who believed.
وَ وَرِثَ سُلَیۡمٰنُ دَاوٗدَ وَ قَالَ یٰۤاَیُّہَا	اور وارث ہوا سلیمان داؤد کا ۔ اور کہا	16. And Solomon inherited David, and

النَّاسُ عُلِّمْنَا مَنْطِقَ الطَّيْرِ وَاُوْتِيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ؕ اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِيْنُ ﴿١٦﴾	اس نے اے لوگوں سکھائی گئی ہے ہمیں بولی پرندوں کی اور عنایت فرمائی گئی ہیں ہمیں ہر طرح کی چیزیں۔ بیشک یہ۔ یقیناً ہے یہ واضح فضل ۔	he said: O people, we have been taught the language of birds, and we have been bestowed of all kinds of things. Indeed this, it surely is an evident favor.
وَ حُشِرَ لِسُلَيْمٰنَ جُنُوْدُهٗ مِنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ وَالطَّيْرِ فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ﴿١٧﴾	اور جمع کئے گئے سلیمان کے لئے اس کے لشکر جنوں کے اور انسانوں اور پرندوں کے پھر انکی صف بندی کی گئی۔	17. And there were gathered for Solomon his armies of the jinn and men, and the birds, then they were set in battle order.
حَتّٰۤى اِذَاۤ اَتَوْا عَلٰى وَادِ النَّمْلِ ۙ قَالَتْ نَمْلَةٌ يّٰۤاَيُّهَا النَّمْلُ ادْخُلُوْا مَسٰكِنَكُمْ ۙ لَا يَحْطِمَنَّكُمْ سُلَيْمٰنُ وَجُنُوْدُهٗ ۙ وَ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿١٨﴾	یہاں تک کہ جب وہ پہنچے چیونٹیوں کی وادی میں تو کہا ایک چیونٹی نے کہ اے چیونٹیوں داخل ہو جاؤ اپنے بلوں میں۔ نہ کچل ڈالیں تمکو سلیمان اور اسکے لشکر جبکہ انکو احساس بھی نہ ہو۔	18. Until, when they arrived in the valley of the ants, said an ant: O ants, enter your dwellings lest crush you Solomon and his armies, while they are not perceiving.
فَتَبَسَّمَ ضَاحِكًا مِّنْ قَوْلِهَا وَ قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْۤ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْۤ اَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَ عَلٰى وَالِدَيَّ وَ اَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضٰىهُ وَ اَدْخِلْنِيْ بِرَحْمَتِكَ فِيْ عِبَادِكَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٩﴾	تو وہ مسکرایا ہنستے ہوئے اسکی اس بات سے اور کہنے لگا میرے رب مجھے توفیق عنایت کر کہ میں شکر کروں تیری نعمت کا وہ جو تو نے انعام کیا ہے مجھ پر اور میرے والدین پر اور یہ کہ میں کروں نیک کام تو خوش ہو جن سے اور داخل فرما مجھے اپنی رحمت سے اپنے نیک بندوں میں ۔	19. So he smiled, laughing at her saying. And he said: My Lord, bestow upon me that I may be thankful for your favor with which You have favored upon me and upon my parents, and that I may do righteous deeds that will please You. And admit me by Your mercy among Your righteous slaves.

20. And he inspected the birds, then said: How is it of me, I do not see the hoopoe, or is he among the absentees.	اور جائزہ لیا اس نے پرندوں کا تو کہنے لگا کیا ہوا ہے مجھے کہ میں نہیں دیکھ رہا ھدھد کو۔ یا وہ ہے غائب ہو جانیوالوں میں سے۔	وَ تَفَقَّدَ الطَّيْرَ فَقَالَ مَا لِيَ لَآ اَرَى الْهُدْهُدَ ۖ اَمْ كَانَ مِنَ الْغَآئِبِيْنَ ﴿٢٠﴾
21. I will surely punish him with a severe punishment, or I will certainly slaughter him, or he must bring to me a clear reason.	میں ضرور اسے دوں گا عذاب بہت سخت یا یقیناً ذبح کر دوں گا اس کو یا وہ ضرور لائے میرے پاس واضح دلیل۔	لَاُعَذِّبَنَّهٗ عَذَابًا شَدِيْدًا اَوْ لَاَاذْبَحَنَّهٗٓ اَوْ لَيَاْتِيَنِّيْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢١﴾
22. So he took not long, then said: I have grasped that you have not grasped of which, and I have brought to you from Sheba a sure news.	تو اس نے کی نہیں دیر پھر کہنے لگا کہ مجھے معلوم ہوا ہے وہ نہیں تجھے معلوم جو کچھ۔ اور میں لایا ہوں تیرے پاس سبا سے ایک یقینی خبر۔	فَمَكَثَ غَيْرَ بَعِيْدٍ فَقَالَ اَحَطْتُ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ وَ جِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍۭ بِنَبَاٍ يَّقِيْنٍ ﴿٢٢﴾
23. Indeed, I have found a woman ruling over them, and she has been given all kinds of things, and hers is a mighty throne.	یقیناً میں نے پایا ایک عورت کو کہ حکومت کرتی ہے انپر اور دی گئی ہیں اسے ہر طرح کی چیزیں اور اس کا ہے ایک بہت بڑا تخت۔	اِنِّيْ وَجَدْتُّ امْرَاَةً تَمْلِكُهُمْ وَ اُوْتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَّ لَهَا عَرْشٌ عَظِيْمٌ ﴿٢٣﴾
24. I found her and her people prostrating to the sun other than Allah, and Satan has made fair-seeming to them their deeds, and has kept them away from the way so they are not guided.	میں نے پایا اسکو اور اسکی قوم کو سجدہ کرتے ہیں آفتاب کو اللہ کے سوا اور آراستہ کر دکھائے ہیں انکو شیطان نے انکے اعمال پس روک رکھا ہے انہیں راستے سے پس وہ راہ راست پر نہیں آتے۔	وَجَدْتُّهَا وَ قَوْمَهَا يَسْجُدُوْنَ لِلشَّمْسِ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ فَهُمْ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٢٤﴾

25. So they do not prostrate to Allah, who brings forth the hidden in the heavens and the earth, and He knows what you hide and what you proclaim.	کہ نہیں سجدہ کرتے اللہ کو جو ظاہر کر دیتا ہے جو چھپا ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور وہ جانتا ہے جو تم پوشیدہ کرتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔	اَلَّا يَسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ يُخْرِجُ الْخَبْءَ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُخْفُوْنَ وَ مَا تُعْلِنُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. Allah, there is no god but Him, Lord of the Supreme Throne. *Sajda*	اللہ ۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے ۔ رب ہے عرش عظیم کا۔ سجدہ	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٦﴾ سجدہ
27. He said: We shall soon see whether you spoke the truth or you are of the liars.	کہا اس نے عنقریب ہم دیکھ لیں گے آیا تو نے سچ کہا ہے یا تو ہے جھوٹوں میں سے۔	قَالَ سَنَنْظُرُ اَصَدَقْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. Go with this letter of mine then cast it down to them, then turn away from them then see what answer they give.	جا میرے اس خط کے ساتھ پھر ڈال دے اسے انکی طرف پھر مڑجا انکی طرف سے پھر دیکھ کہ کیا جواب وہ دیتے ہیں۔	اِذْهَبْ بِّكِتٰبِيْ هٰذَا فَاَلْقِهْ اِلَيْهِمْ ثُمَّ تَوَلَّ عَنْهُمْ فَانْظُرْ مَاذَا يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. She said: O chiefs, indeed, there has been cast to me a noble letter.	وہ بولی اے اہل دربار بلاشبہ پہنچایا گیا ہے مجھ تک ایک باوقعت خط۔	قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اِنِّيْٓ اُلْقِيَ اِلَيَّ كِتٰبٌ كَرِيْمٌ ﴿٢٩﴾
30. Indeed, it is from Solomon, and indeed, it is in the name of Allah, the Beneficent, the Merciful.	بلاشبہ یہ ہے سلیمان کی طرف سے اور بلاشبہ یہ ہے نام سے اللہ کے جو ہے مہربان رحم والا۔	اِنَّهٗ مِنْ سُلَيْمٰنَ وَ اِنَّهٗ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ﴿٣٠﴾
31. That exalt not against me, and come to me in submission.	کہ نہ سرکشی کرو میرے خلاف اور میرے پاس چلے آؤ فرمانبردار ہوکر۔	اَلَّا تَعْلُوْا عَلَيَّ وَ اْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣١﴾

32. She said: O chiefs, advise me in my affair. I do not decide a matter until you are present.	وہ بولی اے اہل دربار مشورہ دو مجھے میرے معاملے میں۔ نہیں کرتی میں معاملہ طے جبتک نہ تم موجود ہو۔	قَالَتْ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَفْتُوْنِيْ فِيْٓ اَمْرِيْ مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا حَتّٰى تَشْهَدُوْنِ ﴿٣٢﴾
33. They said: We are men of great strength, and of strong military might, while command is yours, so see what you will command.	وہ کہنے لگے کہ ہم ہیں بڑی قوت والے لوگ اور سخت جنگی طاقت والے جبکہ حکم تیرا ہی ہے تو دیکھ لے کہ جو تجھے حکم کرنا ہے۔	قَالُوْا نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ وَّ اُولُوْا بَاْسٍ شَدِيْدٍ ۙ وَّ الْاَمْرُ اِلَيْكِ فَانْظُرِيْ مَاذَا تَاْمُرِيْنَ ﴿٣٣﴾
34. She said: Indeed kings, when they enter a township, they destroy it, and make its honorable people low. And thus will they do.	اس نے کہا بلا شبہ بادشاہ جب داخل ہوتے ہیں کسی شہر میں تو تباہ کر دیتے ہیں اسکو اور کرتے ہیں اسکے باعزت لوگوں کو ذلیل۔ اور اسیطرح یہ کرینگے۔	قَالَتْ اِنَّ الْمُلُوْكَ اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً اَفْسَدُوْهَا وَ جَعَلُوْٓا اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ اَذِلَّةً ۚ وَ كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. And indeed, I will send to them a gift, then see with what return the messengers.	اور یقیناً میں بھیجونگی انکیطرف تحفہ پھر دیکھتی ہوں کیا لیکر لوٹتے ہیں قاصد۔	وَ اِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ بِهَدِيَّةٍ فَنٰظِرَةٌۢ بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. So when he came to Solomon, he said: Would you help me with wealth. But that which Allah has given me is better than that which He has given you. But, it is you, of your gift, you rejoice.	پس جب وہ پہنچا سلیمان کے پاس کہا اس نے کیا تم مدد دینا چاہتے ہو مجھے مال سے۔ سو جو کچھ عطا فرمایا ہے مجھے اللہ نے وہ بہتر ہے اس سے جو دیا ہے اس نے تمہیں۔ بلکہ تم ہی اپنے تحفے سے خوش ہوتے ہو۔	فَلَمَّا جَآءَ سُلَيْمٰنَ قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ ۫ فَمَآ اٰتٰىنِ اللّٰهُ خَيْرٌ مِّمَّآ اٰتٰىكُمْ ۚ بَلْ اَنْتُمْ بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. Return to them, then we will surely bring upon them such	لوٹ جا انکے پاس پھر ہم ضرور لے کر آئینگے ان پر ایسے لشکر کہ نہ مقابلہ	اِرْجِعْ اِلَيْهِمْ فَلَنَاْتِيَنَّهُمْ بِجُنُوْدٍ

لَا قِبَلَ لَهُمْ بِهَا وَلَنُخْرِجَنَّهُمْ مِّنْهَآ اَذِلَّةً وَّ هُمْ صٰغِرُوْنَ ﴿٣٧﴾	کر سکیں گے وہ جنکا اور ہم ضرور نکال دیں گے انکو وہاں سے ذلیل کر کے اور وہ خوار ہو جائیں گے۔	hosts that they cannot resist them, and we will surely drive them out from there in disgrace, and they will be abased.
قَالَ يٰٓاَيُّهَا الْمَلَؤُا اَيُّكُمْ يَاْتِيْنِيْ بِعَرْشِهَا قَبْلَ اَنْ يَّاْتُوْنِيْ مُسْلِمِيْنَ ﴿٣٨﴾	کہا اسنے اے اہل دربار کون تم میں سے لا سکتا ہے میرے پاس اسکا تخت اس سے قبل کہ وہ آئیں میرے پاس فرمانبردار ہو کر۔	38. He said: O chiefs, which of you can bring to me her throne before that they come to me, surrendering.
قَالَ عِفْرِيْتٌ مِّنَ الْجِنِّ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ تَقُوْمَ مِنْ مَّقَامِكَ وَ اِنِّيْ عَلَيْهِ لَقَوِيٌّ اَمِيْنٌ ﴿٣٩﴾	کہا ایک قوی ہیکل نے جنات میں سے کہ میں لے آتا ہوں تیرے پاس اسکو اس سے قبل کہ تو اٹھے اپنی جگہ سے۔ اور بلا شبہ میں ہوں اس پر یقیناً قوی امانتدار۔	39. Said a mighty one from among the jinn: I will bring to you it before that you rise from your place. And indeed, I am for it surely strong, trustworthy.
قَالَ الَّذِيْ عِنْدَهٗ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتٰبِ اَنَا اٰتِيْكَ بِهٖ قَبْلَ اَنْ يَّرْتَدَّ اِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رَاٰهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهٗ قَالَ هٰذَا مِنْ فَضْلِ رَبِّيْ ۖ لِيَبْلُوَنِيْٓ ءَاَشْكُرُ اَمْ اَكْفُرُ وَمَنْ شَكَرَ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَمَنْ كَفَرَ فَاِنَّ رَبِّيْ غَنِيٌّ كَرِيْمٌ ﴿٤٠﴾	کہا اس نے جس کے پاس تھا علم کتاب کا۔ میں لے آتا ہوں تیرے پاس اسے اس سے پہلے کہ پلٹے تیری طرف تیری آنکھ ۔پس جب اسنے دیکھا اسکو رکھا ہوا اپنے پاس تو اسنے کہا یہ ہے فضل سے میرے رب کے۔ تاکہ وہ مجھے آزمائے آیا میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری کرتا ہوں۔ اور جو شکر کرتا ہے تو بس شکر کرتا ہے اپنی ذات کے لئے۔ اور جو ناشکری	40. Said he who had knowledge from the Scripture: I will bring to you it before that returns to you your gaze. Then when he saw it placed before him, he said: This is from the favor of my Lord, that He may test me whether I am thankful or I am un-grateful. And whoever gives thanks, so he only gives thanks for his own self. And

whoever is ungrateful, then indeed, my Lord is All Sufficient, Supreme in Honor.	کرتا ہے تو یقیناً میرا رب ہے بے نیاز کریم ۔	
41. He said: Disguise for her, her throne, that we may see whether she will be guided, or be of those who are not guided.	کہا اسنے کہ وضع بدل دو اسکے لئے اسکے تخت کی کہ ہم دیکھ لیں کیا وہ ہدایت پاتی ہے یا وہ ہے ان میں سے جو ہدایت نہیں پاتے۔	قَالَ نَكِّرُوْا لَهَا عَرْشَهَا نَنْظُرْ اَتَهْتَدِيْٓ اَمْ تَكُوْنُ مِنَ الَّذِيْنَ لَا يَهْتَدُوْنَ ﴿٤١﴾
42. So when she came, it was said: Is like this your throne. She said: as though it were the very one. And we were given knowledge before this, and we became those who surrender.	پھر جب وہ آپہنچی تو کہا گیا کیا اسی طرح کا ہے تیرا تخت۔ اس نے کہا یہ تو گویا وہی ہے۔ اور دیا گیا تھا ہمکو علم اس سے پہلے ہی اور ہو گئے ہیں ہم فرمانبردار۔	فَلَمَّا جَآءَتْ قِيْلَ اَهٰكَذَا عَرْشُكِ قَالَتْ كَاَنَّهٗ هُوَ وَ اُوْتِيْنَا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهَا وَ كُنَّا مُسْلِمِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. And had prevented her that which she used to worship other than Allah. Indeed, she was from a people who disbelieved.	اور اس نے روکا اسکو اس سے جنکی وہ عبادت کرتی تھی اللہ کے سوا۔ بیشک وہ تھی قوم سے کافروں کی۔	وَ صَدَّهَا مَا كَانَتْ تَّعْبُدُ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ﴿٤٣﴾
44. It was said to her: Enter the palace. Then when she saw it, she thought it a pool of water and uncovered her shins. He said: Indeed, it is a palace made smooth with glass. She said: My Lord, indeed, I have wronged myself, and	کہا گیا اس سے داخل ہو محل میں ۔ تو جب دیکھا اس نے تو سمجھا اسے پانی کا تالاب اور کھول ڈالیں اپنی پنڈلیاں۔ اس نے کہا بلا شبہ یہ ہے ایک محل جڑا ہوا شیشوں سے۔ وہ بول اٹھی میرے رب یقیناً میں ظلم کرتی رہی اپنے آپ پر اور میں جھکتی	قِيْلَ لَهَا ادْخُلِي الصَّرْحَ فَلَمَّا رَاَتْهُ حَسِبَتْهُ لُجَّةً وَّ كَشَفَتْ عَنْ سَاقَيْهَا قَالَ اِنَّهٗ صَرْحٌ مُّمَرَّدٌ مِّنْ قَوَارِيْرَ قَالَتْ رَبِّ اِنِّيْ ظَلَمْتُ نَفْسِيْ وَ اَسْلَمْتُ مَعَ

I surrender with Solomon to Allah, the Lord of the worlds.	ہوں سلیمان کے ساتھ اللہ کے آگے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔	سُلَيْمٰنَ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. And certainly, We sent to Thamud their brother Salih, that: Worship Allah. Then they were two parties quarrelling.	اور یقیناً ہم نے بھیجا تھا ثمود کی طرف انکے بھائی صالح کو کہ عبادت کرو اللہ کی تو پھر وہ دو فریق ہو گئے آپس میں جھگڑنے لگے۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰى ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ فَاِذَا هُمْ فَرِيْقٰنِ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. He said: O my people, why do you seek to hasten the evil before the good. Why do you not seek forgiveness of Allah, that you may receive mercy.	کہا اسنے اے میری قوم کیوں جلدی کرتے ہو تم برائی کے لئے بھلائی سے پہلے۔ کیوں نہیں مغفرت طلب کرتے ہو اللہ سے تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔	قَالَ يٰقَوْمِ لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لَوْ لَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. They said: We augur evil of you and of those with you. He said: Your evil augury is with Allah. But, you are a people who are being tested.	وہ کہنے لگے برا شگون ہو ہمارے لئے تم اور جو تمہارے ساتھ ہیں۔ اس نے کہا تمہاری بدشگونی اللہ کے پاس ہے بلکہ تم ہو وہ لوگ جنکی آزمائش کی جاتی ہے۔	قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَ بِمَنْ مَّعَكَ قَالَ طٰٓئِرُكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And there were in the city nine persons who made mischief in the land and reformed not.	اور تھے شہر میں نو شخص جو فساد کیا کرتے تھے زمین میں اور اصلاح نہیں کرتے تھے۔	وَ كَانَ فِي الْمَدِيْنَةِ تِسْعَةُ رَهْطٍ يُّفْسِدُوْنَ فِي الْاَرْضِ وَ لَا يُصْلِحُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. They said: Swear by Allah, we will surely attack by night him and his family, then we will surely say to his	کہنے لگے وہ کہ قسم کھاؤ اللہ کی کہ بلاشبہ ہم شبخون ماریں گے اس پر اور اسکے گھر والوں پر پھر یقیناً کہدیں گے	قَالُوْا تَقَاسَمُوْا بِاللّٰهِ لَنُبَيِّتَنَّهٗ وَ اَهْلَهٗ ثُمَّ لَنَقُوْلَنَّ لِوَلِيِّهٖ مَا

شَهِدْنَا مَهْلِكَ اَهْلِهٖ وَ اِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ﴿۴۹﴾	اسکے وارث سے کہ شاھد نہیں تھے ہم ہلاکت پر اسکے گھر والوں کی اور یقیناً ہم سچے ہیں۔	heir, we did not witness the killing of his family. And indeed, we are truthful.
وَ مَكَرُوْا مَكْرًا وَّ مَكَرْنَا مَكْرًا وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۵۰﴾	اور انہوں نے چلی ایک چال اور ہمنے کی ایک تدبیر جبکہ انکو شعور بھی نہ ہوا۔	50. And they plotted a plot, and We planned a plan, while they perceived not.
فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ مَكْرِهِمْ ۙ اَنَّا دَمَّرْنٰهُمْ وَ قَوْمَهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۵۱﴾	تو دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام انکی چال کا۔ بلا شبہ ہلاک کر ڈالا ہم نے انکو اور انکی قوم کو۔ سبکو اکھٹا۔	51. Then see how was the end of their plot. Indeed, We destroyed them and their people, all together.
فَتِلْكَ بُيُوْتُهُمْ خَاوِيَةًۢ بِمَا ظَلَمُوْا ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ﴿۵۲﴾	تو یہ ہیں گھر انکے ویران پڑے ہوئے اس سبب سے جو ظلم انہوں نے کئے۔ بیشک اسمیں یقینی نشانی ہے انلوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔	52. So these are their houses in utter ruin because they had done wrong. Indeed, in that is surely a sign for a people who have knowledge.
وَاَنْجَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿۵۳﴾	اور نجات دی ہم نے ان کو جو ایمان لائے اور وہ ڈرتے تھے۔	53. And We saved those who believed and used to fear.
وَ لُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ وَاَنْتُمْ تُبْصِرُوْنَ ﴿۵۴﴾	اور لوط کہ جب اس نے کہا اپنی قوم سے کہ کیا تم کرتے ہو بے حیائی جبکہ تم دیکھتے ہو۔	54. And Lot, when he said to his people: Do you commit indecency while you are seeing.
اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّنْ دُوْنِ النِّسَآءِ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ﴿۵۵﴾	درحقیقت کیا تم آتے ہو مردوں پر شہوت سے بجائے عورتوں کے۔ بلکہ تم ہو وہ لوگ جو جہالت کرتے ہو۔	55. Do you indeed approach men with lust instead of women. But you are a people who behave ignorantly.

56. So none was the answer by his people except that they said: Expel the family of Lot from your township. Indeed, they are men who would keep pure.	تو نہ تھا کچھ جواب اسکی قوم کا مگر یہ کہ کہنے لگے نکال دو لوط کے گھر والوں کو اپنے شہر سے۔ بیشک یہ ہیں لوگ جو پاک بننا چاہتے ہیں۔	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوْٓا اَخْرِجُوْٓا اٰلَ لُوْطٍ مِّنْ قَرْيَتِكُمْ ۚ اِنَّهُمْ اُنَاسٌ يَّتَطَهَّرُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. So We saved him and his family except his wife. We destined her to be of those who stayed behind.	تو نجات دی ہم نے اسکو اور اسکے گھر والوں کو مگر اسکی بیوی کہ مقرر کر رکھا تھا ہم نے اسکی نسبت کہ وہ پیچھے رہنے والوں میں ہوگی۔	فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۖ قَدَّرْنٰهَا مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٥٧﴾
58. And We rained down upon them a rain. So evil was the rain of those who were warned.	اور برسائی ہم نے ان پر ایک بارش سو بہت ہی بری تھی بارش انپر جنکو متنبہ کر دیا گیا تھا۔	وَ اَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَّطَرًا ۚ فَسَآءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٥٨﴾
59. Say: Praise be to Allah, and peace upon His slaves whom He has chosen. Is Allah better, or those whom they ascribe as partners.	کہدو تعریف اللہ کیلئے ہے اور سلام ہے اسکے بندوں پر جنکو اس نے منتخب فرمایا۔ بھلا اللہ بہتر ہے یا وہ جنکو یہ شریک بناتے ہیں۔	قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ وَ سَلٰمٌ عَلٰى عِبَادِهِ الَّذِيْنَ اصْطَفٰٓى ؕ آٰللّٰهُ خَيْرٌ اَمَّا يُشْرِكُوْنَ ؕ ﴿٥٩﴾
60. Who is it who has created the heavens and the earth, and sent down for you from the sky water. Then We caused to spring forth with it orchards full of beauty. It is not in your (power) that you	بھلا کون ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور اتارا تمہارے لئے آسمان سے پانی۔ پھر اگائے ہم نے اس سے باغات رونق والے۔ نہ تھا یہ تمہاری (طاقت) میں کہ تم	اَمَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً ۚ فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ ۚ مَا كَانَ لَكُمْ اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا ؕ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ بَلْ هُمْ

قَوۡمٌ یَّعۡدِلُوۡنَ ﴿۶۰﴾	اگاتے انکے درختوں کو۔ کیا ہے کوئی معبود اللہ کے ساتھ ۔ بلکہ یہ لوگ ہیں جو راستے سے بھٹک گئے۔	cause the growth of their trees. Is there any god with Allah. But they are a people who have strayed from the path.
اَمَّنۡ جَعَلَ الۡاَرۡضَ قَرَارًا وَّ جَعَلَ خِلٰلَهَاۤ اَنۡهٰرًا وَّ جَعَلَ لَهَا رَوَاسِیَ وَ جَعَلَ بَیۡنَ الۡبَحۡرَیۡنِ حَاجِزًا ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶۱﴾	بھلا کون ہے جس نے بنایا زمین کو قرارگاہ اور بنائیں اسکے بیچ نہریں اور بنائے اسمیں مضبوط پہاڑ اور بنائی دو دریاؤں کے بیچ اوٹ۔ کیا ہے کوئی معبود اللہ کے ساتھ۔ بلکہ ان میں اکثر علم نہیں رکھتے۔	61. Who is it who made the earth a firm abode, and made in its midst the streams, and made therein firm hills, and has made between two rivers a barrier. Is there any god with Allah. But most of them do not know.
اَمَّنۡ یُّجِیۡبُ الۡمُضۡطَرَّ اِذَا دَعَاهُ وَیَكۡشِفُ السُّوۡٓءَ وَ یَجۡعَلُكُمۡ خُلَفَآءَ الۡاَرۡضِ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ قَلِیۡلًا مَّا تَذَكَّرُوۡنَ ﴿۶۲﴾	بھلا کون ہے جو سنتا ہے بیقرار کی ۔ جب وہ پکارتا ہے اسکو اور دور کرتا ہے تکلیف اور بنایا ہے تمکو جانشین زمین میں۔کیا ہے کوئی معبوداللہ کے ساتھ ۔ بہت کم ہے جو کچھ تم سمجھتے ہو۔	62. Who is it who listens to the distressed one when he calls upon Him and removes the affliction, and has made you viceroys of the earth. Is there any god with Allah. Little is that you reflect.
اَمَّنۡ یَّهۡدِیۡكُمۡ فِیۡ ظُلُمٰتِ الۡبَرِّ وَ الۡبَحۡرِ وَ مَنۡ یُّرۡسِلُ الرِّیٰحَ بُشۡرًۢا بَیۡنَ یَدَیۡ رَحۡمَتِهٖ ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ تَعٰلَی اللّٰهُ عَمَّا یُشۡرِكُوۡنَ ﴿۶۳﴾	بھلا کون ہے جو راستہ دکھاتا ہے تمہیں اندھیروں میں خشکی اور سمندر کے اور کون بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری بنا کر آگے اپنی رحمت کے۔ کیا ہے کوئی معبود اللہ کے ساتھ۔ بہت بلند ہے اللہ اس سے جو شرک	63. Who is it who shows you the way in the darkness of the land and the sea, and who sends the winds as heralds of good tidings before His mercy. Is there any god with Allah. High Exalted be Allah from that they

ascribe as partners.	یہ کرتے ہیں ۔	
64. Who is it who originates the creation, then reproduces it, and who provides you sustenance from the heaven and the earth. Is there any god with Allah. Say: Bring your proof, if you are truthful.	بھلا کون ہے جو ابتداء کرتا ہے خلق کی ۔ پھر اسکا اعادہ کرتا ہے اور کون رزق دیتا ہے تمہیں آسمان سے اور زمین سے ۔ کیا ہے کوئی معبود اللہ کے ساتھ۔ کہدو کہ پیش کرو اپنی دلیل اگر تم ہو سچے ۔	اَمَّنۡ یَّبۡدَؤُا الۡخَلۡقَ ثُمَّ یُعِیۡدُہٗ وَمَنۡ یَّرۡزُقُکُمۡ مِّنَ السَّمَآءِ وَالۡاَرۡضِ ءَاِلٰہٌ مَّعَ اللّٰہِ قُلۡ ہَاتُوۡا بُرۡہَانَکُمۡ اِنۡ کُنۡتُمۡ صٰدِقِیۡنَ ﴿۶۴﴾
65. Say: None knows, any in the heavens and the earth, the unseen except Allah. And they do not perceive when they will be raised.	کہدو کہ نہیں جانتا۔ کوئی بھی آسمانوں میں اور زمین میں۔ غیب کو سوائے اللہ کے۔ اور نہ انکو شعور ہے کہ کب اٹھائے جائیں گے۔	قُلۡ لَّا یَعۡلَمُ مَنۡ فِی السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ الۡغَیۡبَ اِلَّا اللّٰہُ ؕ وَ مَا یَشۡعُرُوۡنَ اَیَّانَ یُبۡعَثُوۡنَ ﴿۶۵﴾
66. But, is lost their knowledge regarding the Hereafter. Nay, but they are in doubt about it. Nay, but they, about it, are being blind.	بلکہ گم ہو چکا ہے انکا علم آخرت کے بارے میں۔ نہیں بلکہ یہ شک میں ہیں اسکیطرف سے۔ نہیں بلکہ یہ اس بارے میں اندھے ہو رہے ہیں۔	بَلِ ادّٰرَکَ عِلۡمُہُمۡ فِی الۡاٰخِرَۃِ ۚۖ بَلۡ ہُمۡ فِیۡ شَکٍّ مِّنۡہَا ۚۖ بَلۡ ہُمۡ مِّنۡہَا عَمُوۡنَ ﴿۶۶﴾
67. And said those who disbelieved: When we have become dust, and our forefathers, shall we indeed be brought forth.	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ جب ہم ہو جائیں گے مٹی اور ہمارے باپ دادا تو کیا یقیناً ہم نکالے جائینگے۔	وَ قَالَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡۤا ءَاِذَا کُنَّا تُرٰبًا وَّ اٰبَآؤُنَاۤ اَئِنَّا لَمُخۡرَجُوۡنَ ﴿۶۷﴾
68. Certainly, we have been promised this, we and our forefathers before. These are not	بلاشبہ وعدہ کیا گیا ہے ہم سے یہ۔ ہم سے اور ہمارے باپ دادا سے پہلے۔	لَقَدۡ وُعِدۡنَا ہٰذَا نَحۡنُ وَ اٰبَآؤُنَا مِنۡ قَبۡلُ ۙ اِنۡ ہٰذَاۤ اِلَّاۤ

but legends of the ancient people.	نہیں یہ مگر کہانیاں پہلے لوگوں کی ۔	اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٦٨﴾
69. Say: Travel in the land then see how has been the end of the criminals.	کہدو کہ چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو کہ کیسا ہوا ہے انجام مجرموں کا ۔	قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٦٩﴾
70. And do not grieve over them, nor be in distress because of what they plot.	اور نہ غم کرنا ان پر اور نہ ہونا تنگی میں اس سے جو چالیں یہ کرتے ہیں ۔	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُنْ فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. And they say: When is this promise if you are truthful.	اور یہ کہتے ہیں کہ کب ہے یہ وعدہ اگر تم ہو سچّے ۔	وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٧١﴾
72. Say: It may be that it is close to you, some of that which you would hasten on.	کہدو شاید کہ آپہنچا ہو قریب تمہارے کچھ اسمیں سے جسکی تم جلدی کرتے ہو۔	قُلْ عَسٰى اَنْ يَّكُوْنَ رَدِفَ لَكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. And indeed, your Lord is highly gracious to mankind, but most of them do not give thanks.	اور یقیناً تیرا رب بڑا فضل والا ہے لوگوں پر لیکن ان میں سے اکثر شکر نہیں کرتے۔	وَاِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. And indeed, your Lord surely knows what conceal their breasts, and what they reveal.	اور یقیناً تیرا رب خوب جانتا ہے اسکو جو پوشیدہ کئے ہوئے ہیں انکے سینے اور جو کچھ وہ ظاہر کرتے ہیں۔	وَ اِنَّ رَبَّكَ لَيَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. And there is not anything hidden in the heaven and the earth but it is in a book which is clear.	اور نہیں کوئی چیز پوشیدہ آسمانوں میں اور زمین میں مگر ہے وہ ایک کتاب میں جو روشن ہے۔	وَ مَا مِنْ غَآئِبَةٍ فِي السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ﴿٧٥﴾
76. Indeed, this Quran narrates to	بیشک یہ قرآن بیان کر دیتا ہے بنی	اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ يَقُصُّ عَلٰى بَنِيْٓ

اِسْرَآءِيْلَ اَكْثَرَ الَّذِىْ هُمْ فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٧٦﴾	اسرائیل کے سامنے اکثر باتیں وہ جنکے بارے میں اختلاف کرتے ہیں۔	the Children of Israel most of that they, about which, differ.
وَ اِنَّهٗ لَهُدًى وَّ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٧٧﴾	اور بیشک یہ یقیناً ہدایت اور رحمت ہے مومنوں کے لئے۔	77. And indeed, it is certainly a guidance and a mercy for the believers.
اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِىْ بَيْنَهُمْ بِحُكْمِهٖ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْعَلِيْمُ ﴿٧٨﴾	یقیناً تیرا رب فیصلہ کر دے گا ان کے درمیان اپنے حکم سے اور وہ ہے غالب علم والا۔	78. Indeed, your Lord will judge between them by His command. And He is the All Mighty, All Knowing.
فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ اِنَّكَ عَلَى الْحَقِّ الْمُبِيْنِ ﴿٧٩﴾	تو بھروسہ رکھ اللہ پر۔ بلا شبہ تم ہو حق مبین پر۔	79. So put your trust in Allah. Indeed, you are on a clear truth.
اِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٨٠﴾	بلاشبہ تم نہیں سنا سکتے مردوں کو اور نہ ہی تم سنا سکتے ہو بہروں کو اپنی پکار جبکہ وہ مڑ جائیں پیٹھ پھیر کر۔	80. Indeed, you cannot make hear the dead, nor can you make hear the deaf your call, when they turn away on their backs.
وَ مَآ اَنْتَ بِهٰدِى الْعُمْىِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٨١﴾	اور نہ تم راستہ دکھا سکتے ہو اندھوں کو ان کی گمراہی سے۔ نہیں سنا سکتے تم مگر اس کو جو ایمان لائے ہماری آیتوں پر پس وہی فرمانبردار ہیں۔	81. And you cannot lead the blind out of their error. You cannot make hear except him who believes in Our revelations, then they have surrendered.
وَ اِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ الْاَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ اَنَّ النَّاسَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا لَا	اور جب واقع ہو جائے گا قول انکے بارے میں تو نکالیں گے ہم انکے لئے ایک جانور زمین میں سے جو ان سے باتیں کرے گا۔ یہ کہ لوگ ہماری	82. And when is fulfilled the word against them, We shall bring out to them a beast from the earth, which will speak to them, that mankind

يُوْقِنُوْنَ ﴿٨٢﴾	آیتوں پر یقین نہیں لاتے تھے۔	did not believe with certainty in Our verses.
وَ يَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ فَوْجًا مِّمَّنْ يُّكَذِّبُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ﴿٨٣﴾	اور جس دن ہم جمع کریں گے ہر امت میں سے ایک گروہ انکا جو تکذیب کرتے تھے ہماری نشانیوں کی پھر ان کی درجہ بندی کی جائے گی۔	83. And the day when We shall gather from every nation a host of those who denied Our signs, then they shall be set in ranks.
حَتّٰۤى اِذَا جَآءُوْ قَالَ اَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِيْ وَ لَمْ تُحِيْطُوْا بِهَا عِلْمًا اَمَّا ذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨٤﴾	یہاں تک کہ جب وہ آئیں گے تو وہ فرمائے گا کیا تم نے جھٹلایا تھا میری آیتوں کو حالانکہ نہ احاطہ کیا تھا تم نے ان کا علم سے ۔ تو کیا تھا وہ جو تم کرتے رہتے تھے۔	84. Until when they come, He will say: Did you deny My revelations, while you did not comprehend them in knowledge, or what was that you used to do.
وَ وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ بِمَا ظَلَمُوْا فَهُمْ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿٨٥﴾	اور واقع ہو جائے گا قول انکے بارے میں اس سبب کے جو ظلم جو وہ کرتے تھے تو وہ بول نہ سکیں گے۔	85. And will be fulfilled the word against them because they had done wrong. Then they will not be able to speak.
اَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ لِيَسْكُنُوْا فِيْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٨٦﴾	کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ بنایا ہے ہم نے رات کو تاکہ آرام کریں اس میں اور دن کو روشن کیا۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	86. Did they not see that We have appointed the night that they may rest therein, and the day, made bright. Indeed, in that are sure signs for a people who believe.
وَ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَفَزِعَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ وَ	اور جس دن پھونکا جائے گا صور میں تو گھبرا اٹھے گا جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں مگر جسے چاہے اللہ	87. And the day when will be blown the trumpet, then will be terrified, whoever is in the heavens and

كُلٌّ اَتَوْهُ دٰخِرِيْنَ ﴿٨٧﴾	۔اور سب چلے آئیں گے اسکے پاس عاجز ہوکر۔	whoever is on the earth except whom Allah wills. And all shall come to Him humbled.
وَتَرَى الْجِبَالَ تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِيَ تَمُرُّ مَرَّ السَّحَابِ صُنْعَ اللّٰهِ الَّذِيْٓ اَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ اِنَّهٗ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَفْعَلُوْنَ ﴿٨٨﴾	اور دیکھے تو پہاڑوں کو تو گمان کرے انکے بارے میں کہ جمے ہوئے ہیں حالانکہ وہ چلیں گے جیسے چلتے ہیں بادل۔ کاریگری ہے اللہ کی جس نے خوب بنایا ہر چیز کو۔ بیشک وہ ہے باخبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	88. And you see the mountains thinking of them as firmly fixed, while they shall pass away as the passing away of the clouds. The work of Allah, who perfected every thing. Indeed He is Well-Aware with what you do.
مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ يَّوْمَئِذٍ اٰمِنُوْنَ ﴿٨٩﴾	جو کوئی آئے گا نیکی کے ساتھ تو اسکے لئے بہتر ہے اس سے۔ اور وہ ہونگے گھبراہٹ سے اسدن محفوظ۔	89. Whoever comes with a good deed, he will have better than that. And they will be, from the terror on that day, safe.
وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَكُبَّتْ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ ۭ هَلْ تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٠﴾	اور جو کوئی آئے گا برائی کے ساتھ تو اوندھے کئے جائیں گے انکے منہ آگ میں ۔ کیا بدلہ مل رہا ہے تمکو مگر وہی جو تم کرتے رہے ہو۔	90. And whoever comes with an evil deed, will be cast down their faces in the Fire. Are you being recompensed except what you used to do.
اِنَّمَآ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ الَّذِيْ حَرَّمَهَا وَلَهٗ كُلُّ شَيْءٍ ۡ وَّاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٩١﴾	در حقیقت مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں عبادت کروں رب کی اس شہر کے۔ وہ جس نے محترم بنایا ہے اسکو اور اسی کی ہے ہر چیز۔ اور مجھکو حکم دیا گیا	91 In fact, I have been commanded that I worship the Lord of this city. Him, who has made it sacred, and His is everything. And I have been commanded

that I be of those who surrender.	ہے کہ میں رہوں فرمانبرداروں میں۔	
92. And that I recite the Quran. Then whoever follows the guidance, so he follows the guidance for his own self. And whoever strays, then say: Only I am of the warners.	اور یہ کہ میں تلاوت کروں قرآن کی۔ تو جو ھدایت کی اتباع کرتا ہے تو وہ ھدایت کی اتباع کرتا ہے اپنے ہی لئے۔ اور جو گمراہ رہتا ہے تو کہہ صرف میں ہوں خبردار کرنے والوں میں۔	وَ اَنۡ اَتۡلُوَا الۡقُرۡاٰنَ فَمَنِ اهۡتَدٰى فَاِنَّمَا يَهۡتَدِىۡ لِنَفۡسِهٖ وَ مَنۡ ضَلَّ فَقُلۡ اِنَّمَاۤ اَنَا مِنَ الۡمُنۡذِرِيۡنَ ﴿۹۲﴾
93. And say: Praise be to Allah, who will soon show you His signs, so you shall recognize them. And your Lord is not unaware of what you do.	اور کہہ تعریف ہے اللہ کی وہ عنقریب دکھائے گا تمکو اپنی نشانیاں تو تم انکو پہچان لوگے۔ اور نہیں تیرا رب بیخبر اس سے جو تم کرتے ہو۔	وَ قُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ سَيُرِيۡكُمۡ اٰيٰتِهٖ فَتَعۡرِفُوۡنَهَا ؕ وَ مَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۹۳﴾

AlQasas	القصص	أَلْقَصَص
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ta. Seen. Mim.	طٰسٓمّٓ۔	طٰسٓمّٓ ﴿۱﴾
2. These are revelations of the manifest Book.	یہ ہیں آیتیں روشن کتاب کی۔	تِلۡكَ اٰیٰتُ الۡكِتٰبِ الۡمُبِیۡنِ ﴿۲﴾
3. We recite to you of the news of Moses and Pharaoh with truth, for a people who have believed.	سناتے ہیں ہم تمہیں کچھ خبریں موسیٰ اور فرعون کی حق کے ساتھ ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے۔	نَتۡلُوۡا عَلَیۡكَ مِنۡ نَّبَاِ مُوۡسٰی وَفِرۡعَوۡنَ بِالۡحَقِّ لِقَوۡمٍ یُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Indeed, Pharaoh exalted himself in the land and made its people sects, weakening a group among them, slaughtering their sons, and keeping alive their females. Indeed, he was of those who spread corruption.	بیشک فرعون نے سرکشی کی زمین میں اور بنادیا وہاں کے لوگوں کو گروہوں میں۔ کمزور کر دیا ایک گروہ کو انمیں سے۔ ذبح کرتا تھا انکے بیٹوں کو اور زندہ رکھتا تھا انکی عورتوں کو بیشک وہ تھا انمیں جو فساد پھیلاتے ہیں۔	اِنَّ فِرۡعَوۡنَ عَلَا فِی الۡاَرۡضِ وَجَعَلَ اَهۡلَهَا شِیَعًا یَّسۡتَضۡعِفُ طَآئِفَةً مِّنۡهُمۡ یُذَبِّحُ اَبۡنَآءَهُمۡ وَیَسۡتَحۡیٖ نِسَآءَهُمۡ اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الۡمُفۡسِدِیۡنَ ﴿۴﴾
5. And We intended that We confer favor upon those who were made weak in the land, and make them	اور ہم چاہتے تھے کہ احسان کریں ان پر جو کمزور کر دیئے گئے تھے زمین میں اور بنائیں انکو پیشوا اور بنائیں انہیں	وَ نُرِیۡدُ اَنۡ نَّمُنَّ عَلَی الَّذِیۡنَ اسۡتُضۡعِفُوۡا فِی الۡاَرۡضِ وَ نَجۡعَلَهُمۡ

leaders and make them the inheritors.	وارثین ۔	اَئِمَّةً وَّ نَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِيْنَ ۙ﴿۵﴾
6. And give authority to them in the land, and show Pharaoh and Haman and their hosts through them that which they used to fear.	اور اقتدار دیں ہم انکو زمین میں اور دکھا دیں فرعون اور ہامان اور انکے لشکروں کو انکے ذریعہ وہ جس سے وہ ڈرتے تھے۔	وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ وَ نُرِيَ فِرْعَوْنَ وَ هَامٰنَ وَ جُنُوْدَهُمَا مِنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَحْذَرُوْنَ ﴿۶﴾
7. And We sent inspiration to the mother of Moses that: Suckle him, so when you fear for him, then cast him into the river and do not fear, nor grieve. Indeed, We shall return him to you and shall make him of the messengers.	اور ہم نے وحی بھیجی موسیٰ کی ماں کی طرف کہ اسکو دودھ پلا پھر جب تجھ کو خوف ہو اسکے بارے میں تو اسے ڈال دے دریا میں اور نہ خوف کر اور نہ رنج کر۔ یقیناً ہم اسکو واپس پہنچا دیں گے تیرے پاس اور بنا دیں گے اسے رسولوں میں سے ۔	وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اُمِّ مُوْسٰٓى اَنْ اَرْضِعِيْهِ فَاِذَا خِفْتِ عَلَيْهِ فَاَلْقِيْهِ فِي الْيَمِّ وَ لَا تَخَافِيْ وَلَا تَحْزَنِيْ ۚ اِنَّا رَآدُّوْهُ اِلَيْكِ وَ جَاعِلُوْهُ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿۷﴾
8. Then picked him up the family of Pharaoh, that he might become for them an enemy and a grief. Indeed, Pharaoh and Haman and their hosts were sinners.	سو اٹھا لیا اسکو فرعون کے گھر والوں نے تاکہ ہو جائے وہ انکے لئے دشمن اور موجب غم ۔ بیشک فرعون اور ہامان اور انکے لشکر تھے خطا کار۔	فَالْتَقَطَهٗٓ اٰلُ فِرْعَوْنَ لِيَكُوْنَ لَهُمْ عَدُوًّا وَّ حَزَنًا ؕ اِنَّ فِرْعَوْنَ وَ هَامٰنَ وَ جُنُوْدَهُمَا كَانُوْا خٰطِـِٕيْنَ ﴿۸﴾
9. And said Pharaoh's wife: A comfort of the eyes, for me and for you. Do not kill him, perhaps that he may be of benefit to us, or we may adopt him as a	اور کہا فرعون کی بیوی نے کہ یہ ٹھنڈک ہے آنکھوں کی میری اور تیری۔ نہ قتل کرنا اسکو۔ شاید کہ یہ فائدہ پہنچائے ہمیں یا ہم بنا لیں اسے	وَقَالَتِ امْرَاَتُ فِرْعَوْنَ قُرَّتُ عَيْنٍ لِّيْ وَ لَكَ ۫ لَا تَقْتُلُوْهُ ۫ عَسٰٓى اَنْ يَّنْفَعَنَآ اَوْ نَتَّخِذَهٗ وَلَدًا وَّ هُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿۹﴾

son. And they did not perceive.	بیٹا اور ان کو شعور ہی نہ تھا۔	
10. And became the heart of the mother of Moses distressed. It was almost as, she would disclose his (secret) if it was not that We had strengthened her heart, that she might be of the believers.	اور ہوگیا دل موسیٰ کی ماں کا بیقرار۔ قریب تھا کہ وہ ظاہر کر دیتی اس کا (راز) اگر نہ ہوتا کہ ہم مضبوط کر دیتے اسکے دل کو کہ رہے وہ ایمان والوں میں۔	وَ اَصۡبَحَ فُؤَادُ اُمِّ مُوۡسٰی فٰرِغًا اِنۡ کَادَتۡ لَتُبۡدِیۡ بِہٖ لَوۡ لَاۤ اَنۡ رَّبَطۡنَا عَلٰی قَلۡبِہَا لِتَکُوۡنَ مِنَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۰﴾
11. And she said to his sister: Follow him up. So she watched him from afar, and they did not perceive.	اور کہا اسنے اسکی بہن سے پیچھے جا اسکے ۔تو وہ دیکھتی رہی اسے دور سے اور ان کو شعور ہی نہ تھا۔	وَقَالَتۡ لِاُخۡتِہٖ قُصِّیۡہِ ۫ فَبَصُرَتۡ بِہٖ عَنۡ جُنُبٍ ۙ وَّ ہُمۡ لَا یَشۡعُرُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. And We had prevented for him foster suckling mothers before, so she said: Shall I tell you of a household that will bring him up for you and they will be for him well wisher.	اور ہم نے روک دیئے تھے اسپر دائیوں کے دودھ پہلے ہی سے ۔ تو کہا اس نے کیا میں تمہیں بتاؤں ایسے گھر والے جو پرورش کریں اسکی تمہارے لئے اور وہ ہونگے اسکے خیر خواہ۔	وَ حَرَّمۡنَا عَلَیۡہِ الۡمَرَاضِعَ مِنۡ قَبۡلُ فَقَالَتۡ ہَلۡ اَدُلُّکُمۡ عَلٰۤی اَہۡلِ بَیۡتٍ یَّکۡفُلُوۡنَہٗ لَکُمۡ وَ ہُمۡ لَہٗ نٰصِحُوۡنَ ﴿۱۲﴾
13. So We restored him to his mother that might be cooled her eyes and she might not grieve. And that she might know that the promise of Allah is true. But most of them do not know.	سو واپس پہنچا دیا ہم نے اسکو اس کی ماں کے پاس تاکہ ٹھنڈی ہوں اسکی آنکھیں اور نہ وہ غم کرے اور تاکہ وہ جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔	فَرَدَدۡنٰہُ اِلٰۤی اُمِّہٖ کَیۡ تَقَرَّ عَیۡنُہَا وَلَا تَحۡزَنَ وَ لِتَعۡلَمَ اَنَّ وَعۡدَ اللّٰہِ حَقٌّ وَّلٰکِنَّ اَکۡثَرَہُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۳﴾

14. And when he reached his full age and was established, We gave him wisdom and knowledge. And thus do We reward those who do good.	اور جب پہنچا وہ اپنی جوانی کو اور ہو گئی اسکی نشو و نما تو ہم نے عنایت کئے اسکو حکمت اور علم ۔ اور ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم نیکوکاروں کو۔	وَ لَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗ وَ اسۡتَوٰۤی اٰتَیۡنٰهُ حُکۡمًا وَّ عِلۡمًا ؕ وَ کَذٰلِکَ نَجۡزِی الۡمُحۡسِنِیۡنَ ﴿۱۴﴾
15. And he entered the city at a time when its people were heedless. So he found therein two men fighting. This one from his own caste, and the other from his enemy. Then asked for help him who was of his caste, against him who was of his enemy. So Moses struck him with his fist and finished him off. He said: This is from the work of Satan. Indeed, he is an enemy, a manifest misleader.	اور وہ داخل ہوا شہر میں ایسے وقت جبکہ اس کے رہنے والے غافل تھے تو پائے اس نے وہاں دو شخص کہ آپس میں لڑ رہے تھے۔ یہ ایک اس کی قوم کا تھا اور دوسرا اسکے دشمنوں میں سے۔ تو مدد طلب کی اس نے جو تھا اسکی قوم میں سے مقابلے میں اسکے جو اسکے دشمنوں میں سے تھا۔ تو مکا مارا اسکو موسیٰ نے تو کام تمام کر دیا اس کا۔ کہا اسنے یہ تو شیطانی کام ہوگیا۔ بیشک وہ دشمن ہے بہکانے والا کھلے طور پر۔	وَ دَخَلَ الۡمَدِیۡنَۃَ عَلٰی حِیۡنِ غَفۡلَۃٍ مِّنۡ اَہۡلِہَا فَوَجَدَ فِیۡہَا رَجُلَیۡنِ یَقۡتَتِلٰنِ ۫ ہٰذَا مِنۡ شِیۡعَتِہٖ وَ ہٰذَا مِنۡ عَدُوِّہٖ ۚ فَاسۡتَغَاثَہُ الَّذِیۡ مِنۡ شِیۡعَتِہٖ عَلَی الَّذِیۡ مِنۡ عَدُوِّہٖ ۙ فَوَکَزَہٗ مُوۡسٰی فَقَضٰی عَلَیۡہِ ۫ قَالَ ہٰذَا مِنۡ عَمَلِ الشَّیۡطٰنِ ؕ اِنَّہٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِیۡنٌ ﴿۱۵﴾
16. He said: My Lord, indeed I have wronged myself, so forgive me, then He forgave him. Indeed, He is the Oft-Forgiving, the Most Merciful.	کہا اس نے میرے رب بیشک میں نے ظلم کیا اپنے آپ پر سو معاف فرمادے مجھے تو معاف کردیا اسنے اسکو۔ بیشک وہ ہے بخشنے والا مہربان۔	قَالَ رَبِّ اِنِّیۡ ظَلَمۡتُ نَفۡسِیۡ فَاغۡفِرۡ لِیۡ فَغَفَرَ لَہٗ ؕ اِنَّہٗ ہُوَ الۡغَفُوۡرُ الرَّحِیۡمُ ﴿۱۶﴾
17. He said: My Lord, for that You have	کہا اس نے میرے رب یہ جو مہربانی	قَالَ رَبِّ بِمَاۤ اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ فَلَنۡ

bestowed favor upon me, I will then never be a helper of the criminals.	فرمائی ہے تو نے مجھ پر تو ہرگز نہ میں بنوں گا مددگار مجرموں کا۔	اَكُوْنَ ظَهِيْرًا لِّلْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٧﴾
18. Then in the morning he entered the city, fearing, vigilant, then he who had sought his help the day before, cried out to him. Moses said to him: You are certainly a plain misguided man.	پھر داخل ہوا صبح کے وقت شہر میں ڈرتا ہوا خطرہ بھانپتا ہوا تو پھر وہی شخص جس نے اس سے مدد مانگی تھی گذشتہ روز پکار رہا تھا اسکو۔ کہا اس سے موسیٰ نے بیشک تو ہے گمراہ شخص کھلا ہوا۔	فَاَصْبَحَ فِي الْمَدِيْنَةِ خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ فَاِذَا الَّذِي اسْتَنْصَرَهٗ بِالْاَمْسِ يَسْتَصْرِخُهٗ قَالَ لَهٗ مُوْسٰٓى اِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِيْنٌ ﴿١٨﴾
19. Then when he intended that he should seize the one who was an enemy to both of them, he said: O Moses, do you intend that you kill me as you killed a soul yesterday. You do not intend other than that you become a tyrant in the land, and you do not intend that you become of the reformers.	پھر جبکہ اس نے ارادہ کیا کہ پکڑ لے اس کو جو تھا دشمن ان دونوں کا۔ وہ بول اٹھا اے موسیٰ کیا چاہتا ہے تو کہ مجھے قتل کر ڈالے جس طرح تو نے قتل کر ڈالا تھا ایک شخص کو گذشتہ روز۔ نہیں چاہتا تو مگر یہ کہ تو ہو جائے ظلم و ستم کرنیوالا زمین میں۔ اور نہیں چاہتا تو کہ ہو جائے تو اصلاح کرنے والوں میں۔	فَلَمَّآ اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ بِالَّذِيْ هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا ۙ قَالَ يٰمُوْسٰٓى اَتُرِيْدُ اَنْ تَقْتُلَنِيْ كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًۢا بِالْاَمْسِ ۚ اِنْ تُرِيْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا فِي الْاَرْضِ وَمَا تُرِيْدُ اَنْ تَكُوْنَ مِنَ الْمُصْلِحِيْنَ ﴿١٩﴾
20. And a man came from the farthest part of the city, running. He said: O Moses, indeed, the chiefs take counsel about you to kill you, so escape. Indeed, I am	اور آیا ایک شخص شہر کی پرلی طرف سے دوڑتا ہوا۔ بولا کہ اے موسیٰ بیشک اہل دربار مشورے کرتے ہیں تیرے بارے میں کہ تجھ کو قتل کر ڈالیں سو نکل جا۔ بیشک میں ہوں	وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ يَسْعٰى ۡ قَالَ يٰمُوْسٰٓى اِنَّ الْمَلَاَ يَاْتَمِرُوْنَ بِكَ لِيَقْتُلُوْكَ فَاخْرُجْ اِنِّيْ لَكَ مِنَ

to you of those who give sincere advice.	تیرے لئے نصیحت کرنیوالوں میں ۔	النّٰصِحِيْنَ ﴿٢٠﴾
21. So he escaped from there, fearing, vigilant. He said: My Lord, save me from the wrongdoing people.	تو نکل پڑا وہ وہاں سے ڈرتا ہوا خطرہ بھانپتا ہوا۔ کہا اس نے میرے رب نجات دے مجھے ظالم لوگوں سے ۔	فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا يَّتَرَقَّبُ ۖ قَالَ رَبِّ نَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٢١﴾
22. And when he turned his face toward Midian. He said: It may be that my Lord will guide me to the right way.	اور جب رخ کیا اس نے مدین کی طرف تو کہا اس نے شاید کہ میرا رب دکھائے مجھے سیدھا راستہ ۔	وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَآءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسٰى رَبِّيْٓ اَنْ يَّهْدِيَنِيْ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ﴿٢٢﴾
23. And when he arrived at the water of Midian, he found there a group of men, watering (their flocks). And he found apart from them two women keeping back (their flocks). He said: What is the matter with you. The two said: We do not give to drink until the shepherds take back (their flocks). And our father is a very old man.	اور جب وہ پہنچا مدین کے پانی کے مقام پر تو پایا وہاں پر ایک گروہ لوگوں کا پانی پلا رہے ہیں (اپنے مویشیوں کو) اور پایا اس نے انکے ایک طرف دو عورتیں روکے ہوئے ہیں (اپنے مویشیوں کو) ۔ کہا اس نے تم دونوں کا کیا کام ہے۔ وہ بولیں ہم پانی نہیں پلاتے جب تک کہ واپس لے جائیں چرواہے (اپنے مویشیوں کو) اور ہمارا باپ بہت بوڑھا آدمی ہے۔	وَ لَمَّا وَرَدَ مَآءَ مَدْيَنَ وَجَدَ عَلَيْهِ اُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُوْنَ ۖ وَوَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمُ امْرَاَتَيْنِ تَذُوْدٰنِ قَالَ مَا خَطْبُكُمَا قَالَتَا لَا نَسْقِيْ حَتّٰى يُصْدِرَ الرِّعَآءُ وَ اَبُوْنَا شَيْخٌ كَبِيْرٌ ﴿٢٣﴾
24. So he watered (the flocks) for them. Then he turned aside into the shade, then he said: My Lord, indeed, whatever you send	تو اس نے پانی پلا دیا (مویشیوں کو) انکے لئے پھر مڑ گیا ایک سائے کی طرف ۔ پھر کہنے لگا میرے رب بیشک جو کچھ تو نازل فرمائے مجھ پر	فَسَقٰى لَهُمَا ثُمَّ تَوَلّٰٓى اِلَى الظِّلِّ فَقَالَ رَبِّ اِنِّيْ لِمَآ اَنْزَلْتَ اِلَيَّ مِنْ خَيْرٍ فَقِيْرٌ ﴿٢٤﴾

down for me of good, I am needy.	کوئی نعمت۔ میں محتاج ہوں۔	
25. Then there came to him one of the two, walking with shyness. She said: Indeed, my father calls you that he may reward you with a payment for having watered for us. Then, when he came to him and narrated to him the story. He said: Do not fear. You have escaped from a people who are wrongdoers.	پھر آئی اس کے پاس ان دونوں میں سے ایک چلتی ہوئی شرم کے ساتھ۔ کہنے لگی بیشک میرا باپ بلاتا ہے تجھ کو تاکہ دے تجھ کو اجرت اسکی جو تو نے پانی پلایا تھا ہمارے لئے۔ پھر جب وہ آیا اسکے پاس اور بیان کیا اس سے تمام ماجرا۔ کہا اس نے نہ کر کچھ خوف۔ بچ نکل آیا ہے تو ان لوگوں سے جو ظالم ہیں۔	فَجَآءَتۡهُ اِحۡدٰىهُمَا تَمۡشِىۡ عَلَى اسۡتِحۡيَآءٍ ۖ قَالَتۡ اِنَّ اَبِىۡ يَدۡعُوۡكَ لِيَجۡزِيَكَ اَجۡرَ مَا سَقَيۡتَ لَنَا ؕ فَلَمَّا جَآءَهٗ وَ قَصَّ عَلَيۡهِ الۡقَصَصَ ۙ قَالَ لَا تَخَفۡ ۫ نَجَوۡتَ مِنَ الۡقَوۡمِ الظّٰلِمِيۡنَ ﴿۲۵﴾
26. Said one of the two: O my father, hire him. Indeed, the best whom you can hire, is the strong, the trustworthy.	بولی ان دونوں میں سے ایک اے میرے باپ ملازم رکھ لے اس کو۔ بیشک بہتر جس کو تو ملازم رکھے ہو طاقتور امانتدار۔	قَالَتۡ اِحۡدٰىهُمَا يٰۤاَبَتِ اسۡتَاۡجِرۡهُ ۖ اِنَّ خَيۡرَ مَنِ اسۡتَاۡجَرۡتَ الۡقَوِىُّ الۡاَمِيۡنُ ﴿۲۶﴾
27. He said: Indeed, I intend that I wed to you one of these two daughters of mine, on that you serve me for eight years, then if you complete ten, so it will be from you. And I do not intend that I put a difficulty on you. You will find me, if Allah willing, among the righteous people.	کہا اس نے بیشک میرا ارادہ ہے کہ تجھ سے نکاح کردوں ایک سے اپنی ان دو بیٹیوں میں سے اس پر کہ ملازمت کر تو میری آٹھ برس پھر اگر پوری کرے دس تو وہ تیری طرف سے۔ اور نہیں میرا ارادہ کہ تکلیف ڈالوں تجھ پر۔ تو پائے گا مجھے اگر چاہا اللہ نے نیک لوگوں میں۔	قَالَ اِنِّىۡۤ اُرِيۡدُ اَنۡ اُنۡكِحَكَ اِحۡدَى ابۡنَتَىَّ هٰتَيۡنِ عَلٰٓى اَنۡ تَاۡجُرَنِىۡ ثَمٰنِىَ حِجَجٍ ۚ فَاِنۡ اَتۡمَمۡتَ عَشۡرًا فَمِنۡ عِنۡدِكَ ۚ وَ مَاۤ اُرِيۡدُ اَنۡ اَشُقَّ عَلَيۡكَ ؕ سَتَجِدُنِىۡۤ اِنۡ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰلِحِيۡنَ ﴿۲۷﴾

28. He said: That (is settled) between me and you. Whichever of the two terms I fulfill, so there will be no injustice to me. And Allah, over what we say, is a witness.	کہا اس نے یہ (طے ہوا) میرے اور تیرے درمیان ۔ جو بھی دونوں مدتوں میں سے میں پوری کردوں تو نہ ہو کوئی زیادتی میرے اوپر ۔ اور اللہ اس پر جو ہم کہہ رہے ہیں گواہ ہے ۔	قَالَ ذٰلِكَ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكَ اَيَّمَا الْاَجَلَيْنِ قَضَيْتُ فَلَا عُدْوَانَ عَلَيَّ وَ اللّٰهُ عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِيْلٌ ﴿۲۸﴾
29. Then, when Moses had fulfilled the term, and traveled with his family, he saw in the direction of Toor a fire. He said to his family: Stay here, indeed, I have seen a fire. Perhaps I may bring to you from there some information, or a burning wood from the fire that you may warm yourselves.	پھر جب پوری کردی موسیٰ نے مدت اور چلا وہ اپنے گھر والوں کے ساتھ تو دیکھی اس نے طور کی جانب سے ایک آگ ۔ کہا اس نے اپنے گھر والوں سے کہ تم یہاں ٹھہرو ۔ یقیناً مجھے نظر آئی ہے آگ شاید میں لاؤں تمہارے لئے وہاں سے کچھ خبر یا انگارہ آگ کا تاکہ تم تاپ سکو ۔	فَلَمَّا قَضٰى مُوْسَى الْاَجَلَ وَ سَارَ بِاَهْلِهٖۤ اٰنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا قَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْۤا اِنِّيْۤ اٰنَسْتُ نَارًا لَّعَلِّيْۤ اٰتِيْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ اَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ﴿۲۹﴾
30. Then, when he came to it, he was called from the edge of the valley at the right side in the field which is blessed, from the tree that: O Moses, indeed, I am Allah, the Lord of the worlds.	سو جب وہ پہنچا اسکے پاس آواز دی گئی اسے کنارے سے وادی کے دائیں جانب کے ایک خطہ سے جو برکت والا ہے ایک درخت سے کہ اے موسیٰ بیشک میں ہوں اللہ رب تمام جہانوں کا ۔	فَلَمَّاۤ اَتٰىهَا نُوْدِيَ مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ اَنْ يّٰمُوْسٰۤى اِنِّيْۤ اَنَا اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿۳۰﴾
31. And that, throw down your staff. Then when he saw it	اور یہ کہ ڈال دے اپنی لاٹھی ۔ سو جب اس نے دیکھا اسکو کہ وہ حرکت	وَ اَنْ اَلْقِ عَصَاكَ فَلَمَّا رَاٰهَا

writhing as if it was a snake, he turned on his back, and did not return. O Moses, draw near and do not fear. Indeed, you are of those who are secure.	کر رہی ہے گویا کہ وہ تھا سانپ تو وہ مڑگیا اپنی پیٹھ پھیر کر اور نہ لوٹا ۔ اے موسیٰ آگے آ اور مت ڈر بیشک تو ہے امن پانے والوں میں سے ۔	تَهۡتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ وَّلّٰى مُدۡبِرًا وَّ لَمۡ يُعَقِّبۡ ؕ يٰمُوۡسٰۤى اَقۡبِلۡ وَلَا تَخَفۡ ۫ اِنَّكَ مِنَ الۡاٰمِنِيۡنَ ﴿۳۱﴾
32. Put your hand in your bosom, it will come out white, without disease. And fold back to you your arm (to ward off) from fear. So these are two clear signs from your Lord to Pharaoh and his chiefs. Indeed, they are a disobedient people.	ڈال اپنا ہاتھ اپنے گریبان میں نکل آئے گا وہ سفید ہو کر بغیر عیب کے اور ملا لے اپنی طرف اپنے بازو خوف (دور کرنے کی غرض) سے ۔ پس یہ ہیں دو نشانیاں تیرے رب کی طرف سے فرعون کیلئے اور اسکے درباریوں کیلئے ۔ بیشک وہ ہیں نافرمان لوگ ۔	اُسۡلُكۡ يَدَكَ فِىۡ جَيۡبِكَ تَخۡرُجۡ بَيۡضَآءَ مِنۡ غَيۡرِ سُوۡٓءٍ ۖ وَّاضۡمُمۡ اِلَيۡكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهۡبِ فَذٰنِكَ بُرۡهَانٰنِ مِنۡ رَّبِّكَ اِلٰى فِرۡعَوۡنَ وَمَلَا۟ئِهٖ ؕ اِنَّهُمۡ كَانُوۡا قَوۡمًا فٰسِقِيۡنَ ﴿۳۲﴾
33. He said: My Lord indeed, I killed among them a man, so I fear that they will kill me.	کہا اسنے میرے رب یقیناً میں نے قتل کیا انمیں کا ایک شخص سو مجھے خوف ہے کہ وہ مجھ کو قتل کر دینگے ۔	قَالَ رَبِّ اِنِّىۡ قَتَلۡتُ مِنۡهُمۡ نَفۡسًا فَاَخَافُ اَنۡ يَّقۡتُلُوۡنِ ﴿۳۳﴾
34. And my brother Aaron, he is more eloquent than me in tongue, so send him with me as a helper, confirming me. Indeed, I fear that they will deny me.	اور میرا بھائی ہارون وہ ہے زیادہ فصیح مجھ سے زبان میں تو بھیج اسکو میرے ساتھ مددگار بنا کر کہ وہ میری تصدیق کرے ۔ یقیناً مجھے خوف ہے کہ وہ میری تکذیب کریں گے ۔	وَاَخِىۡ هٰرُوۡنُ هُوَ اَفۡصَحُ مِنِّىۡ لِسَانًا فَاَرۡسِلۡهُ مَعِىَ رِدۡاً يُّصَدِّقُنِىۡۤ ۖ اِنِّىۡۤ اَخَافُ اَنۡ يُّكَذِّبُوۡنِ ﴿۳۴﴾
35. He said: We will strengthen your arm with your brother,	اسنے فرمایا ہم مضبوط کریں گے تیرے بازو تیرے بھائی سے اور ہم عطا کریں	قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِاَخِيۡكَ وَنَجۡعَلُ لَـكُمَا سُلۡطٰنًا فَلَا يَصِلُوۡنَ

اِلَيۡكُمَا ۚ بِاٰيٰتِنَاۤ اَنۡتُمَا وَ مَنِ اتَّبَعَكُمَا الۡغٰلِبُوۡنَ ﴿۳۵﴾	گے تم دونوں کو قوت تو نہ پہنچ سکیں گے وہ تم تک۔ ہماری نشانیوں کے ساتھ۔ تم دونوں اور وہ جنہوں نے تمہاری پیروی کی غالب رہیں گے۔	and We will give you both power so they shall not be able to reach you, with Our signs. You two and those who follow you will be the victors.
فَلَمَّا جَآءَهُمۡ مُّوۡسٰى بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوۡا مَا هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ مُّفۡتَرًى وَّ مَا سَمِعۡنَا بِهٰذَا فِىۡۤ اٰبَآئِنَا الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۳۶﴾	پھر جب آیا انکے پاس موسیٰ ہماری کھلی نشانیوں کے ساتھ تو وہ کہنے لگے نہیں ہے یہ مگر جادو گھڑا ہوا اور نہیں سنی ہم نے یہ کچھ اپنے باپ دادا میں اگلے وقتوں کے۔	36. Then when came to them Moses with Our clear signs, they said: This is nothing but a magic invented, and we have not heard of this among our fathers of old.
وَ قَالَ مُوۡسٰى رَبِّىۡۤ اَعۡلَمُ بِمَنۡ جَآءَ بِالۡهُدٰى مِنۡ عِنۡدِهٖ وَ مَنۡ تَكُوۡنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ؕ اِنَّهٗ لَا يُفۡلِحُ الظّٰلِمُوۡنَ ﴿۳۷﴾	اور کہا موسیٰ نے میرا رب بہتر جانتا ہے اسکو جو آیا ہے ہدایت کے ساتھ اسکی طرف سے اور اسکو جسکے لئے ہوگا عاقبت کا گھر۔ بیشک نہیں کامیاب ہونگے ظالم۔	37. And Moses said: My Lord knows best of him who came with guidance from Him, and him whose will be the abode of the Hereafter. Indeed, will not be successful, the wrongdoers
وَ قَالَ فِرۡعَوۡنُ يٰۤاَيُّهَا الۡمَلَاُ مَا عَلِمۡتُ لَكُمۡ مِّنۡ اِلٰهٍ غَيۡرِىۡ ۚ فَاَوۡقِدۡ لِىۡ يٰهَامٰنُ عَلَى الطِّيۡنِ فَاجۡعَلۡ لِّىۡ صَرۡحًا لَّعَلِّىۡۤ اَطَّلِعُ اِلٰۤى اِلٰهِ مُوۡسٰى ۙ وَ اِنِّىۡ لَاَظُنُّهٗ مِنَ الۡكٰذِبِيۡنَ ﴿۳۸﴾	اور کہا فرعون نے اے اہل دربار میں نہیں جانتا تمہارے لئے کوئی معبود سوائے میرے۔ سو دہکا (آگ) میرے لئے اے ہامان (پکانے کو) گارے کی (اینٹیں) پھر بنا میرے لئے ایک بلند محل تاکہ میں دیکھ لوں موسیٰ کے خدا کی طرف اور بیشک میں سمجھتا	38. And Pharaoh said: O chiefs, I do not know for you any god other than me. So kindle (a fire) for me, O Haman, (to bake) the clay (bricks), then make for me a lofty palace that I may look at the God of Moses. And indeed, I think that he is of the

liars.	ہوں اسے جھوٹوں میں۔	
39. And he was arrogant, he and his hosts in the land, without right. And they thought that they, to Us, would not be brought back.	اور غرور کیا اس نے اور اس کے لشکروں نے زمین میں ناحق اور خیال کرتے تھے کہ وہ ہماری طرف نہیں لوٹائے جائیں گے۔	وَاسْتَكْبَرَ هُوَ وَ جُنُوْدُهٗ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ ظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ اِلَيْنَا لَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. So We seized him and his hosts, then We threw them into the sea. Then behold, how was the end of the wrongdoers.	تو پکڑ لیا ہم نے اسے اور اسکے لشکروں کو پھر پھینک دیا ہم نے انہیں سمندر میں۔ سو دیکھ لو کیسا ہوا انجام ظالموں کا۔	فَاَخَذْنٰهُ وَ جُنُوْدَهٗ فَنَبَذْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. And We made them leaders inviting to the fire, and on the Day of Resurrection they will not be helped.	اور ہم نے بنایا تھا انکو پیشوا وہ بلاتے تھے آگ کی طرف اور قیامت کے دن انکی مدد نہیں کی جائے گی۔	وَ جَعَلْنٰهُمْ اَئِمَّةً يَّدْعُوْنَ اِلَى النَّارِ وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿٤١﴾
42. And We made to follow them in this world a curse, and on the Day of Resurrection they will be among the despised.	اور لگا دی ہم نے ان کے پیچھے اس دنیا میں لعنت۔ اور قیامت کے دن وہ ہوں گے بدحالوں میں۔	وَ اَتْبَعْنٰهُمْ فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً ۚ وَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ هُمْ مِّنَ الْمَقْبُوْحِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. And certainly, We gave Moses the Book after what We had destroyed the former generations, as clear testimonies for the people, and a guidance and a mercy, that they might get admonition.	اور یقیناً ہم نے دی تھی موسیٰ کو کتاب اسکے بعد کہ ہلاک کر چکے تھے ہم پہلی امتوں کو جو بصیرتیں تھیں لوگوں کے لئے اور ہدایت اور رحمت تاکہ وہ نصیحت حاصل کر سکیں۔	وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ الْاُوْلٰى بَصَآئِرَ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَ رَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٣﴾

44. And you were not on the western side (of the mount) when We expounded to Moses the command, and you were not among the witnesses.	اور نہیں تھے تم (طور کی) مغربی جانب جب بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کی طرف حکم اور نہ تھے تم مشاہدہ کرنے والوں میں۔	وَ مَا كُنْتَ بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ اِذْ قَضَيْنَآ اِلٰى مُوْسَى الْاَمْرَ وَ مَا كُنْتَ مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. But We raised up many generations, then passed over them long time. And you were not a dweller among the people of Midian, reciting to them Our verses. But it is We who sent messengers.	لیکن ہم نے اٹھائیں کئی امتیں پھر گذر گئی ان پر لمبی مدت۔ اور نہ تھے تم مکین مدین والوں کے درمیان کہ تلاوت کرتے انپر ہماری آیتیں۔ بلکہ ہم ہی تھے رسول بھیجنے والے۔	وَلٰكِنَّآ اَنْشَاْنَا قُرُوْنًا فَتَطَاوَلَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ وَ مَا كُنْتَ ثَاوِيًا فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ تَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا وَلٰكِنَّا كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. And you were not at the side of the mount when We had called, but this is a mercy from your Lord that you may warn a people, has not come to them any warner before you, that they might get admonition.	اور نہیں تھے تم طور کی جانب جب پکارا تھا ہم نے بلکہ یہ رحمت ہے تمہارے رب کی طرف سے تاکہ تم خبردار کرو ان لوگوں کو نہیں آیا جنکے پاس کوئی خبردار کرنے والا تم سے پہلے تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	وَ مَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّوْرِ اِذْ نَادَيْنَا وَلٰكِنْ رَّحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ مِّنْ قَبْلِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And if it may not be that, should afflict them a calamity because of what have sent before their own hands, they might say: Our Lord, why did You not send to us a messenger, that we	اور اگر ایسا نہ ہو کہ واقع ہو ان پر کوئی مصیبت بسبب اس کے جو آگے بھیج چکے ہیں انکے ہاتھ تو یہ کہنے لگیں کہ ہمارے رب کیوں نہ بھیجا تو نے ہماری طرف ایک رسول کہ ہم	وَ لَوْ لَآ اَنْ تُصِيْبَهُمْ مُّصِيْبَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَيَقُوْلُوْا رَبَّنَا لَوْ لَآ اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا فَنَتَّبِعَ اٰيٰتِكَ وَ

نَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٧﴾	اتباع کرتے تیری آیتوں کی اور ہوجاتے ایمان لانے والوں میں ۔	might have followed Your revelations, and should have been among the believers.
فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْا لَوْ لَآ اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى مِنْ قَبْلُ قَالُوْا سِحْرٰنِ تَظَاهَرَا وقفة قف وَ قَالُوْٓا اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ ﴿٤٨﴾	پھر جب آپہنچا انکے پاس حق ہماری طرف سے تو کہنے لگے کیوں نہیں دیا گیا اسکو ویسا ہی جو کچھ دیا گیا تھا موسیٰ کو ۔ کیا نہیں کہ یہ کفر کرچکے ہیں اسکا جو دیا گیا تھا موسیٰ کو پہلے ۔ کہنے لگے کہ دونوں جادو جو ایک دوسرے کی مدد کرتے ہیں ۔ اور کہنے لگے بیشک ہم ہیں ہر ایک کے منکر ۔	48. Then, when there came to them the truth from Us, they said: Why was he not given the like of what was given to Moses. Is it not that they disbelieved in that which was given to Moses before. They said: Two magics that support each other. And they said: Indeed, we are, in each, disbelievers.
قُلْ فَاْتُوْا بِكِتٰبٍ مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ اَتَّبِعْهُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٩﴾	کہدو کہ لے آؤ ایک کتاب اللہ کے پاس سے جو ہو بڑھ کر ہدایت کرنے والی ان دونوں سے ۔ تاکہ میں بھی پیروی کروں اسکی اگر تم ہو سچے ۔	49. Say: Then bring a scripture from Allah which is a better guide than these two that I may follow it, if you are truthful.
فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكَ فَاعْلَمْ اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ اَهْوَآءَهُمْ وَ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ بِغَيْرِ هُدًى مِّنَ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥٠﴾	پھر اگر نہ جواب دے سکیں تمہیں تو جان لو کہ صرف یہ اتباع کرتے ہیں اپنی خواہشوں کا اور کون ہو گا زیادہ گمراہ اس سے جو اتباع کرے اپنی خواہش کا بغیر اللہ کی ہدایت کے ۔ بیشک اللہ ہدایت نہیں دیتا ظالم لوگوں کو ۔	50. So if they do not respond to you, then know that only they follow their desires. And who would be more astray than him who follows his desire without guidance from Allah. Indeed, Allah does not guide the wrong doing people.

51. And certainly, We have conveyed over and over again to them the Word that they might get admonition.	اور یقیناً ہم مسلسل بھیجتے رہے ہیں انکے پاس یہ قول تا کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾
52. Those to whom We had given the Scripture before it. They, in this (Quran), believe.	وہ لوگ جن کو دی تھی ہم نے کتاب اس سے پہلے وہ ہی اس (قران) پر ایمان لے آتے ہیں۔	اَلَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِهٖ هُمْ بِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. And when (Quran) is recited to them, they say: We believed in it. Indeed, it is the truth from our Lord. Indeed, we were, even before it, those who surrender.	اور جب (قرآن) پڑھا جاتا ہے انپر تو کہتے ہیں ایمان لے آئے ہم اس پر ۔بیشک یہ ہے حق ہمارے رب کی طرف سے۔ بیشک ہم تھے اس سے پہلے ہی حکم بردار۔	وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖٓ اِنَّهُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّنَآ اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلِهٖ مُسْلِمِيْنَ ﴿٥٣﴾
54. Those are the people who will be given their reward twice because they were patient, and they repel with good the evil, and from that which We have provided them, they spend.	یہی وہ لوگ ہیں جنکو دیا جائے گا ان کا اجر دوگنا کیونکہ انہوں صبر کیا اور وہ دور کرتے ہیں بھلائی کے ساتھ برائی کو اور جو کچھ ہم نے انکو دیا ہے خرچ کرتے ہیں۔	اُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ اَجْرَهُمْ مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوْا وَيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. And when they hear vain talk, they turn away from it and say: For us are our deeds and for you your deeds. Peace be upon you. We do not seek those who are ignorant.	اور جب وہ سنتے ہیں بیہودہ بات تو منہ پھیر لیتے ہیں اس سے اور کہتے ہیں کہ ہمارے لئے ہیں ہمارے اعمال اور تمہارے لئے تمہارے اعمال۔ سلام ہو تم پر۔ نہیں چاہتے ہم جاہلوں کو۔	وَاِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ اَعْرَضُوْا عَنْهُ وَقَالُوْا لَنَآ اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ لَا نَبْتَغِي الْجٰهِلِيْنَ ﴿٥٥﴾

56. Indeed, you do not guide whom you please, but Allah guides whom He wills. And He knows best of those who are guided.	بلا شبہ نہیں تم ہدایت دیتے جسکو چاہو تم بلکہ اللہ ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے۔ اور وہ بہتر جانتا ہے ہدایت پانے والوں کو۔	اِنَّكَ لَا تَهْدِیْ مَنْ اَحْبَبْتَ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ یَهْدِیْ مَنْ یَّشَآءُ وَهُوَ اَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِیْنَ ﴿۵۶﴾
57. And they said: If we were to follow the guidance with you, we would be snatched away from our land. And have We not made a dwelling for them in a sanctuary which is secure. To which are brought fruits of all kinds, a provision from Us. But most of them do not know.	اور کہا انہوں نے کہ اگر اتباع کریں ہم ہدایت کی تمہارے ساتھ تو اچک لئے جائیں ہم اپنی سرزمین سے ۔اور کیا نہیں ٹھکانہ دیا ہم نے انکو حرم میں جو امن والا ہے ۔ پہنچائے جاتے ہیں جہاں پھل ہر طرح کے بطور رزق ہماری طرف سے لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔	وَ قَالُوْۤا اِنْ نَّتَّبِعِ الْهُدٰی مَعَكَ نُتَخَطَّفْ مِنْ اَرْضِنَا ؕ اَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ حَرَمًا اٰمِنًا یُّجْبٰۤی اِلَیْهِ ثَمَرٰتُ كُلِّ شَیْءٍ رِّزْقًا مِّنْ لَّدُنَّا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا یَعْلَمُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And how many have We destroyed of the towns that were exulted in their means of livelihood. And those are their dwellings which have not been inhabited after them, except a little. And it is We who became the inheritors.	اور کتنی ہی ہلاک کر ڈالیں ہم نے بستیاں جو اترا رہی تھیں اپنی معیشت پر۔ سو یہ ہیں انکے مکانات نہیں ہوئے جو آباد انکے بعد مگر بہت کم۔ اور ہوئے ہم ہی وارثین ۔	وَكَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْیَةٍۭ بَطِرَتْ مَعِیْشَتَهَا ۚ فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ اِلَّا قَلِیْلًا ؕ وَكُنَّا نَحْنُ الْوٰرِثِیْنَ ﴿۵۸﴾
59. And never was your Lord the one to destroy the townships until He had raised up	اور نہیں ہے تیرا رب کہ ہلاک کرتا بستیوں کو جب تک نہ بھیج دے	وَ مَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰی حَتّٰی یَبْعَثَ فِیْۤ اُمِّهَا رَسُوْلًا

in their mother town a messenger reciting to them Our verses. And We would not destroy the townships except when their people were wrongdoers.	انکے بڑے شہر میں رسول جو پڑھ کر سنائے انکو ہماری آیتیں۔ اور نہیں تھے ہم ہلاک کرنیوالے بستیوں کو مگر یہ کہ وہاں کے باشندے ظالم ہوں۔	يَّتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِنَا وَ مَا كُنَّا مُهْلِكِي الْقُرٰٓى اِلَّا وَ اَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. And whatever you have been given of the things is a provision of the life of the world and its adornment. And that which is with Allah is better and ever lasting. Have you then no sense.	اور جو کچھ دی گئی ہے تمکو کوئی چیز سو متاع ہے دنیا کی زندگی کی اور اسکی زینت ہے۔ اور جو کچھ ہے اللہ کے پاس وہ بہتر اور ہمیشہ باقی رہنے والا ہے۔ تو کیا نہیں تم سمجھتے۔	وَ مَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتُهَا وَ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٠﴾
61. Then is he whom We have promised an excellent promise, so he will attain it, can he be like him whom We have given the provision of the life of the world. Then he will be, on the Day of Resurrection, among those presented.	تو کیا وہ جس سے وعدہ کیا ہم نے ایک اچھا وعدہ پس وہ اسے حاصل کرنے والا ہے تو کیا وہ ہوسکتا ہے اُس جیسا جسکو ہم نے دیا ہو سازو سامان دنیا کی زندگی کا۔ پھر وہ ہوگا قیامت کے دن ان میں جو حاضر کئے جائیں گے۔	اَفَمَنْ وَّعَدْنٰهُ وَعْدًا حَسَنًا فَهُوَ لَاقِيْهِ كَمَنْ مَّتَّعْنٰهُ مَتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ﴿٦١﴾
62. And the Day He will call them and say: Where are My partners whom you used to assert.	اور جس دن پکارے گا وہ انکو پھر کہے گا کہ کہاں ہیں میرے شریک جنکا تمہیں دعوٰی تھا۔	وَ يَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. They will say, has come true upon whom the word: Our Lord,	کہیں گے وہ ثابت ہو گیا جن پر فرمان ۔ ہمارے رب یہ وہ لوگ ہیں	قَالَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ رَبَّنَا هٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ

these are they whom we led astray. We led them astray, just as we ourselves were astray. We declare our disassociation before You. They did not worship us.	جنکو ہم نے گمراہ کیا تھا۔ ہم نے انکو گمراہ کیا تھا جس طرح ہم خود گمراہ ہوئے تھے۔ بری ہوتے ہیں ہم تیری طرف متوجہ ہو کر ۔ یہ نہیں کرتے تھے ہماری عبادت ۔	اَغْوَيْنَا اَغْوَيْنٰهُمْ كَمَا غَوَيْنَا تَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ ۖ مَا كَانُوْٓا اِيَّانَا يَعْبُدُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. And it will be said: Call upon your partners. Then they will call upon them, so they will not respond to them, and they will see the punishment. (They will wish), if only they had been guided.	اور کہا جائے گا کہ پکارو اپنے شریکوں کو ۔سو وہ پکاریں گے انکو تو نہ جواب دیں سکیں گے وہ انکو اور دیکھ لیں گے عذاب کو (تو تمنا کریں گے) کاش وہ ہدایت پر ہوتے۔	وَ قِيْلَ ادْعُوْا شُرَكَآءَكُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَهُمْ وَرَاَوُا الْعَذَابَ لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. And the day He will call them and say: What did you answer the messengers.	اور جسدن وہ انکو پکارے گا پھر کہے گا کہ کیا جواب دیا تھا تم نے رسولوں کو۔	وَ يَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ مَاذَآ اَجَبْتُمُ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٦٥﴾
66. Then will be obscured to them the answers on that day, and they will not be able ask one another.	تو نہ سوجھیں گے ان کو جواب اس دن پھر وہ نہ آپس میں کچھ پوچھ سکیں گے ۔	فَعَمِيَتْ عَلَيْهِمُ الْاَنْۢبَآءُ يَوْمَئِذٍ فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. So as for him who repented and believed, and did righteous deeds, it is then expected that he will be among the successful.	سو وہ جس نے توبہ کی اور ایمان لایا اور کئے نیک عمل تو امید ہے کہ وہ ہو جائے فلاح پانے والوں میں ۔	فَاَمَّا مَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا فَعَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ ﴿٦٧﴾
68. And your Lord creates whatever He	اور تیرا رب پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے	وَ رَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَ يَخْتَارُ

مَا كَانَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ ؕ سُبْحٰنَ اللّٰهِ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٨﴾	اور منتخب کرتا ہے ۔ نہیں ہے ان کا کوئی اختیار ۔ پاک ہے اللہ اور بالاتر اس سے جو یہ شرک کرتے ہیں ۔	wills and chooses. None is their choice. Glorified be Allah and exalted above all that they associate.
وَ رَبُّكَ يَعْلَمُ مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٦٩﴾	اور تیرا رب جانتا ہے جو چھپاتے ہیں انکے سینے اور جو یہ ظاہر کرتے ہیں ۔	69. And your Lord knows what conceal their breasts, and what they declare.
وَ هُوَ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ لَهُ الْحَمْدُ فِي الْاُوْلٰى وَ الْاٰخِرَةِ ۫ وَ لَهُ الْحُكْمُ وَ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٧٠﴾	اور وہی اللہ ہے نہیں کوئی معبود سوا اسکے ۔ اسی کی ہے تعریف دنیا میں اور آخرت میں اور اسی کا ہے حکم اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ۔	70. And He is Allah, there is no god but Him. His is the praise in the world and the Hereafter and His is the command, and to Him you will be returned.
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ الَّيْلَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِضِيَآءٍ اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ﴿٧١﴾	کہو کہ دیکھو اگر کردے اللہ تم پر رات ہمیشہ قیامت کے دن تک تو کون ہے معبود سوائے اللہ کے جو لے آئے تمہارے پاس روشنی کو ۔ تو کیا نہیں تم سنتے ۔	71. Say: Have you considered, if Allah made over you night everlasting until the Day of Judgment, who is a god besides Allah who could bring you light. Will you then not hear.
قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ جَعَلَ اللّٰهُ عَلَيْكُمُ النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ يَاْتِيْكُمْ بِلَيْلٍ تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٧٢﴾	کہو کہ دیکھو اگر کردے اللہ تم پر دن ہمیشہ قیامت کے دن تک تو کون ہے معبود سوائے اللہ کے جو لائے تمہارے پاس رات کہ سکون حاصل کرو تم اسمیں ۔ تو کیا نہیں تم دیکھتے ۔	72. Say: Have you considered, if Allah made over you day everlasting until the Day of Judgment, who is a god besides Allah who could bring you night you rest wherein. Will you then not see.

73. And of His mercy, He made for you the night and the day, that you may rest therein, and that you may seek of His bounty, and that you may be thankful.	اور اپنی رحمت سے اسنے بنائے تمہارے لئے رات اور دن تاکہ تم سکون پاسکو اس میں اور تاکہ تلاش کرو تم اسکا فضل اور تاکہ تم شکر ادا کرو۔	وَ مِنْ رَّحْمَتِهٖ جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ وَ النَّهَارَ لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. And the Day He will call them and say: Where are My partners whom you used to assert.	اور جس دن وہ پکارے گا انکو تو کہے گا کہ کہاں ہیں میرے شریک جنکا تم دعوٰی کیا کرتے تھے۔	وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ فَيَقُوْلُ اَيْنَ شُرَكَآءِيَ الَّذِيْنَ كُنْتُمْ تَزْعُمُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. And We shall take out from every nation a witness, and We shall say: Bring your proof. Then they will know that the truth is with Allah, and will vanish from them that which they used to invent.	اور نکال لائیں گے ہم ہر ایک امت میں سے ایک گواہ پھر کہیں گے ہم کہ پیش کرو اپنی دلیل تو وہ جان لیں گے کہ سچ بات اللہ کی ہے اور جاتا رہے گا ان سے جو کچھ وہ افترا کیا کرتے تھے۔	وَ نَزَعْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا فَقُلْنَا هَاتُوْا بُرْهَانَكُمْ فَعَلِمُوْٓا اَنَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. Indeed, Korah was from the people of Moses, but he oppressed them. And We gave him of treasures so much that the keys thereof would burden a troop of mighty men. When, said to him his people: Do not Exult. Indeed, Allah does not love the exultant.	بلا شبہ قارون تھا موسیٰ کی قوم میں سے سو زیادتی کی اس نے انپر۔ اور دیئے تھے ہم نے اسکو خزانے اتنے کہ انکی کنجیاں بھاری ہوتیں ایک قوت والی جماعت پر۔ جب کہا اس سے اسکی قوم نے کہ مت اترا۔ یقیناً اللہ نہیں محبوب رکھتا اترانے والوں کو۔	اِنَّ قَارُوْنَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى فَبَغٰى عَلَيْهِمْ ۪ وَ اٰتَيْنٰهُ مِنَ الْكُنُوْزِ مَآ اِنَّ مَفَاتِحَهٗ لَتَنُوْٓاُ بِالْعُصْبَةِ اُولِي الْقُوَّةِ ۗ اِذْ قَالَ لَهٗ قَوْمُهٗ لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ ﴿٧٦﴾

77. And seek through that which Allah has bestowed on you, the home of the Hereafter, and do not forget your portion of the world. And do good as Allah has done good to you, and do not seek corruption in the land. Indeed, Allah does not love the corrupters.	اور طلب کر اس میں سے جو عطا فرمایا ہے تجھ کو اللہ نے آخرت کا گھر اور نہ بھلا اپنا حصہ دنیا میں سے۔ اور بھلائی کر جیسی بھلائی کی ہے اللہ نے تجھ پر اور نہ ہو طالبِ فساد ملک میں ۔ یقیناً اللہ نہیں محبوب رکھتا فساد کرنے والوں کو۔	وَ ابْتَغِ فِيْمَآ اٰتٰىكَ اللّٰهُ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ وَ لَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا وَاَحْسِنْ كَمَآ اَحْسَنَ اللّٰهُ اِلَيْكَ وَ لَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْاَرْضِ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٧٧﴾
78. He said: In fact, this has been given to me on account of the knowledge I possess. And did he not know that Allah has indeed destroyed before him of the generations, those who were mightier than him in strength and greater in accumulation. And will not be asked, of their sins, the criminals.	اس نے کہا درحقیقت دیا گیا ہے یہ مجھے اس علم کی بنا پر جو میرے پاس ہے۔ اور کیا نہیں اسکو معلوم تھا کہ اللہ یقیناً ہلاک کر چکا ہے اس سے پہلے کتنی قومیں وہ جو تھیں زیادہ اس سے قوت میں اور اکثر جمعیت میں۔ اور نہیں پوچھا جائے گا انکے گناہوں کے بارے میں مجرموں سے ۔	قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ اَوَلَمْ يَعْلَمْ اَنَّ اللّٰهَ قَدْ اَهْلَكَ مِنْ قَبْلِهٖ مِنَ الْقُرُوْنِ مَنْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُ قُوَّةً وَّ اَكْثَرُ جَمْعًا وَ لَا يُسْـَٔلُ عَنْ ذُنُوْبِهِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٧٨﴾
79. Then he came out before his people in his adornment. Said those who desired the life of the world: Would that we had the like of what has been given to Korah. Indeed, he is the owner of great fortune.	تو نکلا اپنی قوم کے سامنے آرائش سے ۔ کہنے لگے وہ جو طالب تھے دنیا کی زندگی کے کاش ہمیں ملے ایسا ہی جیسا دیا گیا ہے قارون کو۔ بیشک وہ ہے بڑے نصیب والا ۔	فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ فِيْ زِيْنَتِهٖ قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا يٰلَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ قَارُوْنُ ۙ اِنَّهٗ لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ﴿٧٩﴾

80. And said those who were given knowledge: Woe to you. Allah's reward is better for him who believed and did righteous deeds. And none shall attain this except those who are patient.	اور کہنے لگے وہ جن کو دیا گیا تھا علم کہ افسوس تم پر ۔ اللہ کا ثواب بہتر ہے اسکے لئے جو ایمان لایا اور کئے اس نے نیک عمل اور نہیں یہ ملتا مگر صبر کرنے والوں کو۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَيْلَكُمْ ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ لِّمَنْ اٰمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۚ وَّ لَا يُلَقّٰىهَآ اِلَّا الصّٰبِرُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. So We caused to be swallowed him and his dwelling place by the earth. Then none was there for him any host to help him other than Allah, nor was he of those who could help themselves.	پس دھنسا دیا ہم نے اس کو اور اسکے گھر کو زمین میں ۔ تو نہ ہو سکی اسکے لئے کوئی جماعت جو مدد کرتی اسکی اللہ کے سوا۔ اور نہ ہوا وہ ان میں جو خود اپنی مدد کر سکتے ۔	فَخَسَفْنَا بِهٖ وَبِدَارِهِ الْاَرْضَ ۫ فَمَا كَانَ لَهٗ مِنْ فِئَةٍ يَّنْصُرُوْنَهٗ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ ﴿٨١﴾
82. And in the morning those who had desired his place the day before, were saying: Alas that, Allah enlarges the provision to whom He wills of His slaves, and restricts it (for whom He wills). If it was not that Allah conferred favor on us, He would have caused it to swallow us. Alas that, will not be successful, the disbelievers.	اور صبح کو وہ جو تمنا کرتے تھے اس کے مقام کی کل تک کہنے لگے ہائے افسوس۔ اللہ فراخ کر دیتا ہے رزق جسکے لئے چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے اور تنگ کر دیتا ہے (جسکے لئے چاہتا ہے)۔ اگر نہ یہ کہ احسان کرتا اللہ ہم پر تو دھنسا دیتا ہمیں بھی ۔ ہائے افسوس کہ نہیں فلاح پاتے کفر کرنیوالے۔	وَ اَصْبَحَ الَّذِيْنَ تَمَنَّوْا مَكَانَهٗ بِالْاَمْسِ يَقُوْلُوْنَ وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ يَقْدِرُ لَوْ لَآ اَنْ مَّنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا وَيْكَاَنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. That abode of the Hereafter, We shall	وہ آخرت کا گھر کہ تیار کریں گے ہم	تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعَلُهَا

لِلَّذِيْنَ لَا يُرِيْدُوْنَ عُلُوًّا فِي الْاَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَ الْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٨٣﴾	اسے ان کے لئے جو نہیں ارادہ رکھتے بڑائی کا زمین میں اور نہ فساد کا۔ اور نیک انجام تقویٰ والوں کے لئے ہے۔	prepare it for those who do not intend exaltedness in the land, nor of corruption. And best end is for the righteous.
مَنْ جَآءَ بِالْحَسَنَةِ فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا وَ مَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ فَلَا يُجْزَى الَّذِيْنَ عَمِلُوا السَّيِّاٰتِ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٨٤﴾	جو آیا نیکی کے ساتھ سو اسکے لئے ہے بہتر اس سے۔ اور جو آیا برائی کے ساتھ تو نہیں بدلہ ملے گا ان کو جنہوں نے کئے برائیوں کے کام مگر وہی جو وہ کرتے تھے۔	84. Whoever came with a good deed, so for him is the better thereof. And whoever came with an evil deed, then no recompense will there be for those who did evil deeds, except what they used to do.
اِنَّ الَّذِيْ فَرَضَ عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ لَرَآدُّكَ اِلٰى مَعَادٍ قُلْ رَّبِّيْٓ اَعْلَمُ مَنْ جَآءَ بِالْهُدٰى وَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٨٥﴾	یقیناً وہ جس نے لازم کیا ہے تم پر قرآن وہ ضرور پہنچادے گا تم کو بہترین انجام تک۔ کہدو کہ میرا رب بہتر جانتا ہے اس کو جو آیا ہدایت کے ساتھ اور اس کو جو کھلی گمراہی میں ہے۔	85. Indeed, He who has ordained upon you the Quran, will surely bring you to the best end. Say: My Lord knows best of him who came with the guidance, and him who is in manifest error.
وَمَا كُنْتَ تَرْجُوْٓا اَنْ يُّلْقٰٓى اِلَيْكَ الْكِتٰبُ اِلَّا رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ فَلَا تَكُوْنَنَّ ظَهِيْرًا لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٨٦﴾	اور نہ تھے تم توقع سے کہ عطا کی جائے گی تم کو کتاب۔ مگر یہ رحمت ہے تمہارے رب کی سو نہ ہونا تم ہرگز مددگار کافروں کے۔	86. And you were not expecting that would be conveyed to you the book, but a mercy from your Lord. So you must not be a supporter of the disbelievers.
وَلَا يَصُدُّنَّكَ عَنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ بَعْدَ اِذْ اُنْزِلَتْ اِلَيْكَ وَادْعُ اِلٰى	اور نہ روک دیں وہ تمہیں اللہ کی آیتوں سے بعد اسکے جب وہ نازل ہو	87. And let them not hinder you from the revelations of Allah after when they have

been sent down to you, and call to your Lord, and you must not be of those who associate.	چکی ہیں تم پر اور پکارتے رہو اپنے رب کو اور نہ ہونا ہرگز مشرکوں میں۔	رَبِّكَ وَ لَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. And do not invoke with Allah any other god. There is no god but Him. Every thing will perish except His Face. His is the command, and to Him you will be returned.	اور نہ پکارو اللہ کے ساتھ کسی اور کو معبود۔ نہیں کوئی معبود سوا اسکے۔ ہر چیز فنا ہونے والی ہے سوا اسکی ذات کے۔ اسی کا حکم ہے اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	وَلَا تَدْعُ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ اِلَّا وَجْهَهٗ لَهُ الْحُكْمُ وَ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٨٨﴾

AlAnkaboot	العنكبوت	أَلْعَنكَبُوت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. Do people think that they will be left alone because they say: We believed, and they will not be tested.	کیا لوگ خیال کرتے ہیں کہ چھوڑ دیئے جائیں گے یہ کہنے سے کہ ہم ایمان لائے اور وہ نہیں آزمائے جائینگے۔	اَحَسِبَ النَّاسُ اَنۡ یُّتۡرَکُوۡۤا اَنۡ یَّقُوۡلُوۡۤا اٰمَنَّا وَ ہُمۡ لَا یُفۡتَنُوۡنَ ﴿۲﴾
3. And certainly, We tested those who were before them. Thus Allah will certainly know those who are truthful, and He will certainly know those who lie.	اور یقیناً ہم نے آزمایا تھا انکو جو تھے اِن سے پہلے تو اللہ ضرور معلوم کرلے گا انکو جو سچے ہیں اور وہ ضرور معلوم کرلے گا انکو جو جھوٹے ہیں۔	وَ لَقَدۡ فَتَنَّا الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِہِمۡ فَلَیَعۡلَمَنَّ اللّٰہُ الَّذِیۡنَ صَدَقُوۡا وَ لَیَعۡلَمَنَّ الۡکٰذِبِیۡنَ ﴿۳﴾
4. Or do they think, those who do evil deeds that they can outstrip Us. Evil is what they judge.	کیا سمجھتے ہیں وہ جو کرتے ہیں برے کام کہ یہ ہمارے قابو سے نکل جائیں گے۔ برا ہے جو حکم یہ لگاتے ہیں۔	اَمۡ حَسِبَ الَّذِیۡنَ یَعۡمَلُوۡنَ السَّیِّاٰتِ اَنۡ یَّسۡبِقُوۡنَا ؕ سَآءَ مَا یَحۡکُمُوۡنَ ﴿۴﴾
5. Whoever hopes to meet with Allah. Then indeed, time appointed by Allah is coming. And	جو امید رکھتا ہو ملاقات کی اللہ سے تو یقیناً اللہ کا مقرر کردہ وقت آنیوالا ہے	مَنۡ کَانَ یَرۡجُوۡا لِقَآءَ اللّٰہِ فَاِنَّ اَجَلَ اللّٰہِ لَاٰتٍ ؕ وَ ہُوَ السَّمِیۡعُ

He is the All Hearer, the All Knower.	۔اور وہ ہے سننے والا جاننے والا ۔	الْعَلِيْمُ ﴿٥﴾
6. And whoever strives, so only he strives for himself. Indeed, Allah is free of all needs from all peoples.	اور جو محنت کرتا ہے تو صرف محنت کرتا ہے اپنے لئے ۔ بیشک اللہ بے نیاز ہے سارے جہان والوں سے ۔	وَ مَنْ جَاهَدَ فَاِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهٖ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦﴾
7. And those who believed and did righteous deeds, We shall surely remove from them their evil deeds, and We shall surely reward them the best of what they used to do.	اور وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ہم ضرور دور کر دیں گے ان سے انکی برائیوں کو اور ضرور جزا دیں گے ہم انکو بہت بہتر انکی جو اعمال وہ کرتے تھے۔	وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ وَ لَنَجْزِيَنَّهُمْ اَحْسَنَ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٧﴾
8. And We have enjoined upon man kindness to his parents. And if they strive with you to make you join with Me that you do not have about which any knowledge, then do not obey them. To Me is your return, then I shall surely inform you about what you used to do.	اور وصیت کی ہم نے انسان کو اسکے والدین کے ساتھ نیک سلوک کی ۔اور اگر وہ زور ڈالیں تجھ پر کہ شریک بنائے تو میرے ساتھ اسکا نہیں تجھے جسکے بارے میں کوئی علم تو نہ اطاعت کر تو انکی۔ میری ہی طرف تم کو لوٹ کر آنا ہے پھر میں جتا دوں گا تم کو جو کچھ تم کرتے تھے ۔	وَ وَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ؕ وَ اِنْ جَاهَدٰكَ لِتُشْرِكَ بِيْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا ؕ اِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾
9. And those who believed and did righteous deeds, We will surely admit them	اور وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ہم ضرور داخل کریں گے	وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُدْخِلَنَّهُمْ فِي

among the righteous.	انکو نیکوں میں۔	الصّٰلِحِیْنَ ﴿۹﴾
10. And among mankind are those who say: We believed in Allah. Then, when they were made to suffer in the cause of Allah, they considered the persecution of mankind as the punishment of Allah. And if came a victory from your Lord, they will surely say: Indeed, we were with you. Is not Allah best aware of what is in the breasts of all peoples.	اور لوگوں میں وہ ہیں جو کہتے ہیں ہم ایمان لائے اللہ پر پھر جب ایذا دی گئی انکو اللہ کی راہ میں تو سمجھا انہوں نے لوگوں کی ایذا کو جیسے عذاب اللہ کا۔ اور اگر پہنچے مدد تمہارے رب کی طرف سے تو وہ ضرور کہیں گے کہ یقیناً تھے ہم تو تمہارے ساتھ۔ اور کیا نہیں ہے اللہ خوب واقف اس سے جو سینوں میں ہے جہان والوں کے۔	وَ مِنَ النَّاسِ مَنْ یَّقُوْلُ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ فَاِذَاۤ اُوْذِیَ فِی اللّٰهِ جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ كَعَذَابِ اللّٰهِ ؕ وَ لَىِٕنْ جَآءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ لَیَقُوْلُنَّ اِنَّا كُنَّا مَعَكُمْ ؕ اَوَ لَیْسَ اللّٰهُ بِاَعْلَمَ بِمَا فِیْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۱۰﴾
11. And will surely know Allah those who believed, and He will surely know the hypocrites.	اور ضرور معلوم کرے گا اللہ ان کو جو ایمان لائے اور وہ ضرور معلوم کرے گا منافقوں کو۔	وَ لَیَعْلَمَنَّ اللّٰهُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ لَیَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِیْنَ ﴿۱۱﴾
12. And said those who disbelieved to those who believed: Follow our way, and we will carry your sins. And not at all, they will carry from their sins anything. Indeed, they are the liars.	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا ان سے جو ایمان لائے کہ اتباع کرو ہمارے طریقے کی اور ہم اٹھا لیں گے تمہارے گناہ۔ اور بالکل نہیں وہ اٹھانے والے انکے گناہوں میں سے کچھ بھی۔ بیشک وہ ہیں جھوٹے۔	وَقَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِیْنَ اٰمَنُوا اتَّبِعُوْا سَبِیْلَنَا وَ لْنَحْمِلْ خَطٰیٰكُمْ ؕ وَ مَا هُمْ بِحٰمِلِیْنَ مِنْ خَطٰیٰهُمْ مِّنْ شَیْءٍ ؕ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. And they will surely carry their own	اور یہ ضرور اٹھائیں گے اپنے بوجھ اور	وَ لَیَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ وَ اَثْقَالًا

مَّعَ اَثْقَالِهِمْ ۫ وَلَيُسْـَٔلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿١٣﴾	دوسرے بوجھ اپنے بوجھوں کے ساتھ اور ان سے ضرور پوچھا جائیگا قیامت کے دن اسکے بارے میں جو جھوٹ یہ گھڑتے تھے۔	burdens and other burdens along with their own burdens, and they will surely be questioned on the day of judgment about what they used to invent.
وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖ فَلَبِثَ فِيْهِمْ اَلْفَ سَنَةٍ اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا ؕ فَاَخَذَهُمُ الطُّوْفَانُ وَ هُمْ ظٰلِمُوْنَ ﴿١٤﴾	اور بیشک بھیجا ہم نے نوح کو اسکی قوم کی طرف تو وہ رہا ان میں ایک ہزار سال کم پچاس سال۔ پھر آپکڑا انکو طوفان نے جبکہ وہ تھے ظالم۔	14. And indeed, We sent Noah to his people, so he stayed among them one thousand less fifty years. Then engulfed them the flood while they were wrongdoers.
فَاَنْجَيْنٰهُ وَ اَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ وَجَعَلْنٰهَاۤ اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿١٥﴾	پھر ہم نے نجات دی اسکو اور کشتی والوں کو اور بنا دیا ہم نے اسکو نشانی جہان والوں کے لئے۔	15. Then We rescued him and the companions of the ship, and We made it a sign for all peoples.
وَ اِبْرٰهِيْمَ اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ اتَّقُوْهُ ؕ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١٦﴾	اور ابراہیم کہ جب کہا اس نے اپنی قوم سے کہ عبادت کرو اللہ کی اور اس سے ڈرو۔ یہ ہے بہتر تمہارے لئے اگر تم سمجھ رکھتے ہو۔	16. And Abraham, when he said to his people: Worship Allah and fear Him. That is better for you if you should understand.
اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا وَّ تَخْلُقُوْنَ اِفْكًا ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوْا عِنْدَ اللّٰهِ الرِّزْقَ	در حقیقت تم پوجتے ہو سوائے اللہ کے بتوں کو اور گھڑتے ہو تم جھوٹ۔ بیشک وہ جن کو تم پوجتے ہو سوائے اللہ کے نہیں رکھتے وہ اختیار تمکو رزق دینے کا۔ پس طلب	17. In fact, you worship, other than Allah, idols, and you invent a falsehood. Indeed, those whom you worship other than Allah have no power to give you provision, so seek from

Allah provision, and worship Him, and be grateful to Him. To Him you will be brought back.	کرو اللہ ہی سے رزق اور اسی کی عبادت کرو اور شکر کرو اسی کا۔ اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	وَاعْبُدُوْهُ وَ اشْكُرُوْا لَهٗ ؕ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۱۷﴾
18. And if you deny, then certainly have denied nations before you. And it is not upon the Messenger except to convey clearly.	اور اگر تم جھٹلاتے ہو تو بیشک تکذیب کر چکی ہیں امتیں تم سے پہلے۔ اور نہیں رسول کے ذمے مگر پہنچا دینا کھول کر۔	وَ اِنْ تُكَذِّبُوْا فَقَدْ كَذَّبَ اُمَمٌ مِّنْ قَبْلِكُمْ وَ مَا عَلَى الرَّسُوْلِ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿۱۸﴾
19. And have they not seen how Allah originates the creation, then He repeats it. Indeed, that is for Allah easy.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کیسے ابتدا کرتا ہے اللہ خلقت کی پھر اسکا اعادہ کرتا ہے۔ یقیناً یہ ہے اللہ کو آسان۔	اَوَلَمْ يَرَوْا كَيْفَ يُبْدِئُ اللّٰهُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿۱۹﴾
20. Say: Travel in the land then see how He originated the creation, then Allah will bring creation a second time. Indeed, Allah, over all things, is powerful.	کہدو چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو کس طرح ابتدا کی ہے اس نے تخلیق کی پھر اللہ لے آئے گا خلقت دوسری بار۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ بَدَاَ الْخَلْقَ ثُمَّ اللّٰهُ يُنْشِئُ النَّشْاَةَ الْاٰخِرَةَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۲۰﴾
21. He punishes whom He wills, and He shows mercy upon whom He wills. And to Him you will be turned back.	وہ عذاب دیتا ہے جسے چاہتا ہے اور رحم کرتا ہے جس پر چاہتا ہے۔ اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَرْحَمُ مَنْ يَّشَآءُ وَ اِلَيْهِ تُقْلَبُوْنَ ﴿۲۱﴾
22. And you cannot frustrate Him in the earth, nor in the heaven. And there is none for you, other	اور نہیں تم اسکو عاجز کر سکتے زمین میں اور نہ آسمان میں۔ اور نہیں ہے تمہارا سوائے اللہ کے کوئی دوست	وَ مَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَآءِ ۫ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ

وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٢٢﴾	اور نہ مددگار۔	than Allah, any friend, nor a helper.
وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَ لِقَآئِهٖٓ اُولٰٓئِكَ يَئِسُوْا مِنْ رَّحْمَتِيْ وَ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٣﴾	اور وہ جنہوں نے انکار کیا اللہ کی آیتوں سے اور اس سے ملاقات کا وہی ہیں جو ناامید ہو گئے ہیں میری رحمت سے اور وہی ہیں جن کے لئے ہے عذاب درد دینے والا ۔	23. And those who denied the revelations of Allah and in meeting with Him, it is they who have despaired of My mercy, and it is they who will have a painful punishment.
فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ اِلَّآ اَنْ قَالُوا اقْتُلُوْهُ اَوْ حَرِّقُوْهُ فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ النَّارِ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٢٤﴾	تو نہ تھا جواب اسکی قوم کا مگر یہ کہ انہوں نے کہا اسے قتل کرڈالو یا جلادو ۔پس بچا لیا اسے اللہ نے آگ سے ۔ یقیناً اس میں ہیں واضح نشانیاں انلوگوں کے لئے جو ایمان رکھتے ہیں۔	24. So there was no answer of his people except that they said: Kill him or burn him. Then Allah saved him from the fire. Indeed, in that are sure signs for a people who believe.
وَقَالَ اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا ۙ مَّوَدَّةَ بَيْنِكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُ بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ وَّيَلْعَنُ بَعْضُكُمْ بَعْضًا ۫ وَّ مَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۙ ﴿٢٥﴾	اور اس (ابرہیم) نے کہا درحقیقت جو تم لے بیٹھے ہو سوائے اللہ کے بتوں کو محبت کا ذریعہ تمہارے آپس کے درمیان دنیا کی زندگی میں۔ پھر قیامت کے دن انکار کریگا تم میں ایکدوسرے کا اور لعنت بھیجے گا ایک دوسرے پر اور ہو گا تمہارا ٹھکانہ دوزخ اور نہ ہوگا تمہارا کوئی مددگار۔	25. And he (Abraham) said: In fact, you have taken other than Allah idols, a means of love among yourselves in the life of the world. Then on the day of resurrection, will deny among you each other, and will curse among you each other, and your abode will be the fire, and you shall not have any helpers.
فَاٰمَنَ لَهٗ لُوْطٌ ۘ وَ قَالَ اِنِّيْ مُهَاجِرٌ اِلٰى رَبِّيْ ؕ اِنَّهٗ هُوَ	پس ایمان لایا اس پر لوط اور کہا اس نے بیشک میں ہجرت کرنے والا	26. So believed in him Lot. And he said: Indeed, I shall migrate

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٦﴾	ہوں اپنے رب کی طرف ۔ بیشک وہ ہے غالب حکمت والا ۔	towards my Lord. Indeed, He is the All Mighty, the All Wise.
وَ وَهَبْنَا لَهٗۤ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِ النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ وَ اٰتَيْنٰهُ اَجْرَهٗ فِي الدُّنْيَا وَ اِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿٢٧﴾	اور عطا کئے ہم نے اسکو اسحٰق اور یعقوب اور ہم نے رکھ دی اس کی اولاد میں پیغمبری اور کتاب اور عنایت کیا ہم نے اسکو اسکا صلہ دنیا میں ۔ اور یقیناً وہ ہے آخرت میں نیک لوگوں میں ۔	27. And We bestowed on him Isaac and Jacob, and We placed in his progeny the prophethood and the scripture, and We gave him his reward in the world. And indeed he is, in the Hereafter, among the righteous.
وَ لُوْطًا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الْفَاحِشَةَ ۫ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِنْ اَحَدٍ مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٨﴾	اور لوط کہ جب کہا اس نے اپنی قوم سے بلاشبہ تم مرتکب ہوتے ہو بے حیائی کے ۔ نہیں کیا تم سے پہلے ایسا کسی نے جہان والوں میں سے ۔	28. And Lot, when he said to his people: Indeed, you commit lewdness. None has done before you this, any one from among all the peoples.
اَئِنَّكُمْ لَتَاْتُوْنَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُوْنَ السَّبِيْلَ وَ تَاْتُوْنَ فِيْ نَادِيْكُمُ الْمُنْكَرَ فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖۤ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللّٰهِ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾	بلاشبہ کیا تم مائل ہوتے ہو مردوں کی طرف اور راہزنی کرتے ہو ۔ اور تم مرتکب ہوتے ہو اپنی مجلسوں میں ناپسندیدہ کاموں کے ۔ تو نہ تھا جواب اسکی قوم کا سوائے یہ کہ کہا انہوں نے تو لے آؤ ہم پر عذاب اللہ کا اگر تم ہو سچوں میں سے ۔	29. Do you indeed approach males, and commit robbery and indulge, in your assemblies, in indecencies. So there was no answer from his people except that they said: Bring upon us the punishment of Allah if you are among the truthful.
قَالَ رَبِّ انْصُرْنِيْ عَلَى الْقَوْمِ	کہا اس نے میرے رب میری مدد	30. He said: My Lord, help me against

those people who are mischief makers.	فرما انلوگوں کے خلاف جو مفسد ہیں۔	الْمُفْسِدِيْنَ ﴿٣٠﴾
31. And when came Our messengers to Abraham with the good tidings, they said: Indeed, we are about to destroy the people of that township. Indeed, its people are wrong doers.	اور جب آئے ہمارے فرشتے ابراہیم کے پاس بشارت کے ساتھ تو کہنے لگے یقیناً ہم ہلاک کر دینے والے ہیں لوگوں کو اُس بستی کے۔ بیشک اس کے لوگ ظالم ہیں۔	وَ لَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى ۙ قَالُوْٓا اِنَّا مُهْلِكُوْٓا اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ ۖ اِنَّ اَهْلَهَا كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ ﴿٣١﴾
32. He said: Indeed, in there is Lot. They said: We are best aware of who is in there. We shall surely save him and his household, except his wife, she will be of those who stay behind.	کہا اسنے بیشک اسمیں ہے لوط انہوں نے کہا ہمیں خوب معلوم ہے اسمیں کون ہے۔ ہم ضرور بچالیں گے اسکو اور اسکے گھر والوں کو بجز اسکی بیوی کے وہ ہوگی پیچھے رہنے والوں میں۔	قَالَ اِنَّ فِيْهَا لُوْطًا ۭ قَالُوْا نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَنْ فِيْهَا ۭ لَنُنَجِّيَنَّهٗ وَاَهْلَهٗٓ اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۡ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. And that when came Our angels to Lot, he was grieved because of them, and felt distressed due to them at heart. And they said: Do not fear, nor grieve. Indeed, we will save you and your family, except your wife, she will be of those who stay behind.	اور یہ کہ جب آئے ہمارے فرشتے لوط کے پاس تو وہ پریشان ہوا انکی وجہ سے اور تنگدل ہوا ان سے جی میں۔ اورکہا انہوں نے نہ کر خوف اور نہ کر رنج۔ یقیناً ہم بچا لیں گے تجھ کو اور تیرے گھر والوں کو مگر تیری بیوی کہ ہوگی وہ پیچھے رہنے والوں میں۔	وَلَمَّآ اَنْ جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا سِيْٓءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَّقَالُوْا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ ۡ اِنَّا مُنَجُّوْكَ وَاَهْلَكَ اِلَّا امْرَاَتَكَ ۡ كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, we are about to bring down upon the people of this	بیشک ہم نازل کرنے والے ہیں لوگوں پر اس بستی کے عذاب آسمان	اِنَّا مُنْزِلُوْنَ عَلٰٓي اَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِّنَ السَّمَآءِ بِمَا

township a torment from the sky because they have been disobedient.	سے اس سبب سے کہ وہ نافرمانی کرتے رہے ہیں۔	كَانُوْا يَفْسُقُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. And certainly, We have left in it a clear sign for a people who understand.	اور یقیناً ہم نے چھوڑ دی اس میں ایک کھلی نشانی ان لوگوں کے لئے جو سمجھ رکھتے ہیں۔	وَلَقَدْ تَّرَكْنَا مِنْهَآ اٰيَةًۢ بَيِّنَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And to Midian (We sent) their brother, Shuaib. So he said: O my people, worship Allah, and hope for the last day, and do not go about on the earth, spreading corruption.	اور مدین کی طرف (ہم نے بھیجا) انکے بھائی شعیب کو تو کہا اس نے اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی اور امید رکھو روز آخرت کی اور نہ پھرو زمین میں فساد پھیلاتے۔	وَ اِلٰى مَدْيَنَ اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۙ فَقَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ وَ ارْجُوا الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَ لَا تَعْثَوْا فِي الْاَرْضِ مُفْسِدِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. So they denied him, then seized them, the dreadful earthquake so they became, in their dwelling places, as lying prostrate.	تو انہوں نے جھٹلایا اسکو سو آپکڑا انکو سخت زلزلے نے تو وہ ہو گئے اپنے گھروں میں اوندھے پڑے ہوئے۔	فَكَذَّبُوْهُ فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. And (We destroyed) Aad and Thamud. And indeed, it has become manifest to you from their dwellings. And made seem fair to them Satan their deeds, so kept them away from the right path, though they were sensible people.	اور (ہم نے ہلاک کر دیا) عاد اور ثمود کو۔ اور یقیناً واضح ہو گیا ہے یہ تم پر انکے ٹھکانوں سے۔ اور آراستہ کر دکھائے انکے لئے شیطان نے انکے اعمال تو روک دیا انکو سیدھے راستے سے۔ حالانکہ وہ تھے ہوشیار لوگ۔	وَ عَادًا وَّ ثَمُوْدَا۟ وَ قَدْ تَّبَيَّنَ لَكُمْ مِّنْ مَّسٰكِنِهِمْ ۫ وَ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ اَعْمَالَهُمْ فَصَدَّهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَ كَانُوْا مُسْتَبْصِرِيْنَ ﴿٣٨﴾

وَ قَارُوْنَ وَ فِرْعَوْنَ وَ هَامٰنَ ۫ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مُّوْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ فَاسْتَكْبَرُوْا فِي الْاَرْضِ وَمَا كَانُوْا سٰبِقِيْنَ ﴿۳۹﴾	اور قارون اور فرعون اور ہامان (کو بھی ہلاک کر دیا) ۔اور یقیناً آیا تھا انکے پاس موسیٰ کھلی نشانیوں کے ساتھ تو انہوں نے تکبّر کیا زمین میں اور وہ نہ تھے آگے نکل جانیوالے ہم سے ۔	**39.** And Korah, and Pharaoh and Haman (We destroyed also). And indeed, came to them Moses with clear signs. But they were arrogant in the land. And they could not outrun Us.
فَكُلًّا اَخَذْنَا بِذَنْۢبِهٖ فَمِنْهُمْ مَّنْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِ حَاصِبًا وَ مِنْهُمْ مَّنْ اَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ۚ وَ مِنْهُمْ مَّنْ خَسَفْنَا بِهِ الْاَرْضَ وَ مِنْهُمْ مَّنْ اَغْرَقْنَا وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْۤا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ﴿۴۰﴾	تو ہر ایک کو پکڑ لیا ہم نے اسکے گناہ کے سبب ۔ سو ان میں وہ تھے بھیجی ہم نے جن پر پتھروں کی بارش ۔ اور ان میں وہ تھے آپکڑا جنکو ایک دھماکے نے۔ اور ان میں وہ تھے دھنسا دیا ہم نے جنکو زمین میں ۔ اور ان میں وہ تھے جنکو غرق کر دیا ہم نے ۔اور نہ ایسا تھا اللہ کہ ان پر ظلم کرتا لیکن وہ ہی کرتے تھے اپنی جانوں پر ظلم۔	**40.** So everyone, We seized for his sin. Then among them were those We sent upon whom a storm of stones. And among them were those who were seized by the blast. And among them were those, We caused them to be swallowed by the earth. And among them were those whom We drowned. And it was not for Allah to wrong them, but they were being, to themselves, unjust.
مَثَلُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوْتِ ۚ اتَّخَذَتْ بَيْتًا وَ اِنَّ اَوْهَنَ الْبُيُوْتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوْتِ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿۴۱﴾	مثال ان کی جنہوں نے بنا رکھے ہیں اللہ کے سوا کارساز ایسی ہے مثال جیسے مکڑی۔ وہ بناتی ہے ایک گھر ۔اور بیشک سب سے کمزور گھروں میں گھر ہے مکڑی کا ۔ کاش وہ جانتے ہوتے۔	**41.** The likeness of those who have taken other than Allah patrons is as the likeness of the spider, who builds a house. And indeed, the frailest of the houses is the house of a spider. If they only knew.

42. Indeed, Allah knows what they call upon other than Him any thing. And He is the All Mighty, the All Wise.	یقیناً اللہ جانتا ہے جو وہ پکارتے ہیں اس کے سوا کسی بھی چیز کو ۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا ۔	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ مِنْ شَيْءٍ ۭ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٤٢﴾
43. And these parables, We set forth them for mankind. And none understand them except those with knowledge.	اور یہ مثالیں ہم بیان کرتے ہیں انہیں لوگوں کے لئے ۔ اور نہیں سمجھتے انہیں مگر وہ جو اہل علم ہیں ۔	وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ ۚ وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Allah created the heavens and the earth with truth. Indeed, in that is a sure sign for those who believe.	پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ ۔ بیشک اسمیں ہے واضح نشانی ایمان والوں کے لئے ۔	خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. Recite that which has been revealed to you of the Book, and establish the prayer. Indeed, the prayer restrains from lewdness and iniquity. And surely the remembrance of Allah is greater. And Allah knows what you do.	پڑھا کرو جو وحی کی گئی ہے تمہاری طرف بطور کتاب اور قائم کرو نماز ۔ بیشک نماز روکتی ہے بے حیائی سے اور بری باتوں سے ۔ اور بیشک ذکر اللہ کا سب سے بڑا ہے ۔ اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو ۔	اُتْلُ مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ ۭ اِنَّ الصَّلٰوةَ تَنْهٰى عَنِ الْفَحْشَاۗءِ وَالْمُنْكَرِ ۭ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ اَكْبَرُ ۭ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And do not argue with the people of the Scripture except in a way that is better. Except with those who do wrong among them. And say: We believe in that which has been	اور نہ بحث کرو اہل کتاب سے مگر ایسے طریق سے جو ہو نہایت اچھا ۔ سوائے ان کے جو ظالم ہیں ان میں سے اور کہدو ہم ایمان رکھتے ہیں اس پر جو نازل کیا گیا ہماری طرف اور جو	وَلَا تُجَادِلُوْٓا اَهْلَ الْكِتٰبِ اِلَّا بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ ۡ۬ۖ اِلَّا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ ۡ وَقُوْلُوْٓا اٰمَنَّا بِالَّذِيْٓ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَاُنْزِلَ اِلَيْكُمْ وَاِلٰهُنَا

وَاِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ وَّ نَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ﴿٤٦﴾	نازل کیا گیا تمہاری طرف اور ہمارا معبود اور تمہارا معبود ایک ہی ہے اور ہم اسی کے فرمانبردار ہیں۔	revealed to us and revealed to you. And our God and your God is One, and we are to Him surrendering.
وَ كَذٰلِكَ اَنْزَلْنَاۤ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ فَالَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَ مِنْ هٰۤؤُلَآءِ مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ وَ مَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَاۤ اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ﴿٤٧﴾	اور اسی طرح ہم نے نازل کی ہے تمہاری طرف کتاب ۔ تو وہ جنکو دی تھی ہمنے کتاب وہ ایمان لاتے ہیں اسپر۔ اور اِنمیں وہ ہیں جو ایمان لاتے ہیں اسپر۔ اور نہیں انکار کرتے ہیں ہماری آیتوں سے مگر وہ جو کافر ہیں۔	47. And thus We have revealed to you the Book. Then those to whom We gave the Scripture believe in it. And of these there are some who believe in it. And none deny Our revelations except those who are disbelievers.
وَ مَا كُنْتَ تَتْلُوْا مِنْ قَبْلِهٖ مِنْ كِتٰبٍ وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ اِذًا لَّارْتَابَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٤٨﴾	اور نہیں پڑھتے تھے تم اس سے پہلے کوئی کتاب اور نہ لکھتے تھے اسے اپنے دائیں ہاتھ سے۔تب تو ضرور شک کرتے اہل باطل۔	48. And you did not read before it of any book, nor did you write it with your right hand. For then, must have doubted, those who follow falsehood.
بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ فِيْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَ مَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَاۤ اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ﴿٤٩﴾	بلکہ یہ ہیں روشن آیتیں سینوں میں ان کے جنہیں دیا گیا ہے علم ۔اور نہیں انکار کرتے ہیں ہماری آیتوں سے مگر وہ جو ظالم ہیں۔	49. But these are clear revelations in the hearts of those who have been given knowledge. And none deny Our revelations except the wrong doers.
وَ قَالُوْا لَوْ لَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَ اِنَّمَاۤ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٥٠﴾	اور وہ کہتے ہیں کیوں نہیں نازل کی گئیں اسپر نشانیاں اسکے رب کیطرف سے۔ کہدو در حقیقت نشانیاں اللہ کے پاس ہیں۔ اور میں تو صرف	50. And they say: Why are not sent down upon him signs from his Lord. Say: In fact, the signs are with Allah, and I am only a

plain warner.	خبردار کرنے والا ہوں کھلے طور پر۔	
51. And is it not sufficient for them that We have sent down upon you the Book which is recited to them. Indeed, in that is a sure mercy and a reminder for a people who believe.	اور کیا یہ نہیں کافی ان کے لئے کہ ہم نے نازل کی تم پر کتاب جو پڑھی جاتی ہے ان پر۔ بیشک اسمیں ہے یقینی رحمت اور نصیحت ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	اَوَلَمۡ یَکۡفِهِمۡ اَنَّاۤ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡكَ الۡکِتٰبَ یُتۡلٰی عَلَیۡهِمۡ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَرَحۡمَةً وَّ ذِکۡرٰی لِقَوۡمٍ یُّؤۡمِنُوۡنَ ﴿۵۱﴾
52. Say: Sufficient is Allah between me and you as a witness. He knows what is in the heavens and the earth. And those who believed in falsehood and disbelieved in Allah, they are those who are the losers.	کہدو کافی ہے اللہ میرے اور تمہارے درمیان بطور گواہ۔ وہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور وہ جنہوں نے مان لیا باطل کو اور کفر کیا اللہ سے وہ لوگ ہی ہیں نقصان اٹھانے والے۔	قُلۡ کَفٰی بِاللّٰهِ بَیۡنِیۡ وَ بَیۡنَکُمۡ شَهِیۡدًا یَعۡلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ وَ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا بِالۡبَاطِلِ وَ کَفَرُوۡا بِاللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡخٰسِرُوۡنَ ﴿۵۲﴾
53. And they ask you to hasten on the punishment. And if it was not for a term appointed, there would assuredly have come to them the punishment. And it will surely come upon them suddenly while they perceive not.	اور جلدی کر رہے ہیں وہ تم سے عذاب کے لئے۔ اور اگر نہ ایک وقت مقرر ہوتا تو بیشک آ گیا ہوتا ان پر عذاب۔ اور وہ ضرور آ کر رہے گا انپر اچانک جبکہ انکو معلوم نہ ہوگا۔	وَ یَسۡتَعۡجِلُوۡنَكَ بِالۡعَذَابِ وَلَوۡ لَاۤ اَجَلٌ مُّسَمًّی لَّجَآءَهُمُ الۡعَذَابُ ؕ وَلَیَاۡتِیَنَّهُمۡ بَغۡتَةً وَّ هُمۡ لَا یَشۡعُرُوۡنَ ﴿۵۳﴾
54. They ask you to hasten the punishment. And indeed, Hell will be encompassing the disbelievers.	یہ جلدی کر رہے ہیں تم سے عذاب کے لئے اور یقیناً دوزخ گھیر لینے والی ہے کافروں کو۔	یَسۡتَعۡجِلُوۡنَكَ بِالۡعَذَابِ ؕ وَ اِنَّ جَهَنَّمَ لَمُحِیۡطَةٌۢ بِالۡکٰفِرِیۡنَ ۙ ﴿۵۴﴾

55. On the day shall cover them the punishment from above them and from underneath their feet, and will say: Taste for what you used to do.	جس دن ڈھانک لے گا انکو عذاب انکے اوپر سے اور انکے پیروں کے نیچے سے اور فرمائے گا کہ مزہ چکھو اس کا جو تم کیا کرتے تھے۔	يَوْمَ يَغْشٰهُمُ الْعَذَابُ مِنْ فَوْقِهِمْ وَ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ وَ يَقُوْلُ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. O my slaves, those who have believed, indeed, My earth is spacious, so only, worship Me.	اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو بیشک میری زمین فراخ ہے تو صرف میری عبادت کرو۔	يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ اَرْضِيْ وَاسِعَةٌ فَاِيَّايَ فَاعْبُدُوْنِ ﴿٥٦﴾
57. Every soul shall taste the death. Then to Us you shall be returned.	ہر نفس مزہ چکھے گا موت کا۔ پھر ہماری طرف تم واپس لائے جاؤ گے۔	كُلُّ نَفْسٍ ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ۗ ثُمَّ اِلَيْنَا تُرْجَعُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. And those who believed and did righteous deeds, We will surely lodge them in the garden of lofty dwellings, flowing underneath of which rivers, abiding therein. Excellent is the reward for those who do good.	اور وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ضرور جگہ دیں گے ہم انکو بہشت میں بلندو بالا محلوں کے۔ بہ رہی ہونگی جنکے نیچے نہریں۔ ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں۔ عمدہ اجر ہے نیک عمل کرنے والوں کا۔	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا نِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿٥٨﴾
59. Those who are patient, and in their Lord, put their trust.	وہ جنہوں نے صبر کیا اور اپنے رب پر وہ بھروسہ رکھتے ہیں۔	الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَ عَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. And how many of creatures are there that do not carry their provisions. Allah provides for them and for you. And He is the	اور کتنے ہی جاندار ہیں جو نہیں اٹھاکر رکھتے اپنا رزق۔ اللہ ہی رزق دیتا ہے انکو اور تمکو۔ اور وہ ہے سننے والا	وَ كَاَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ لَّا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ۖ اَللّٰهُ يَرْزُقُهَا وَ اِيَّاكُمْ ۚ وَهُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ ﴿٦٠﴾

All Hearer, the All Knower.	جاننے والا ۔	
61. And if you ask them: Who created the heavens and the earth, and subjected the sun and the moon. They would surely say: Allah. Then where are they turned away.	اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو ۔ اور زیر فرمان کردیا سورج اور چاند کو تو ضرور کہدیں گے اللہ نے ۔ تو پھر کہاں یہ الٹے جارہے ہیں ۔	وَ لَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ وَ سَخَّرَ الشَّمۡسَ وَ الۡقَمَرَ لَيَقُوۡلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى يُؤۡفَكُوۡنَ ﴿٦١﴾
62. Allah enlarges the provision for whom He wills of His slaves and straitens for whom (He wills). Indeed, Allah is, of all things, the All Knower.	اللہ فراخ کر دیتا ہے رزق جسکے لئے وہ چاہتا ہے اپنے بندوں میں اور تنگ کر دیتا ہے جسکے لئے (وہ چاہتا ہے) ۔ بیشک اللہ ہے ہر چیز سے باخبر ۔	اَللّٰهُ يَبۡسُطُ الرِّزۡقَ لِمَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖ وَ يَقۡدِرُ لَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ ﴿٦٢﴾
63. And if you ask them: Who caused water to come down from the sky, then with it revived the earth after its death. They would surely say: Allah. Say: All the praise be to Allah. But most of them do no understand.	اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے برسایا آسمان سے پانی پھر زندہ کیا اس سے زمین کو بعد اسکے مرنے کے ۔ تو ضرور کہدیں گے اللہ نے ۔ کہدو کہ تمام تعریف اللہ کے لئے ہے ۔ لیکن ان میں سے اکثر نہیں سمجھتے ۔	وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ نَّزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ مِنۡۢ بَعۡدِ مَوۡتِهَا لَيَقُوۡلُنَّ اللّٰهُ قُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا يَعۡقِلُوۡنَ ﴿٦٣﴾
64. And nothing is this life of the world but an amusement and play. And indeed, the home of the Hereafter, that is indeed the life, if they only knew.	اور نہیں یہ زندگی دنیا کی مگر کھیل اور تماشا ۔ اور یقیناً آخرت کا گھر بیشک وہی ہے ہمیشہ کی زندگی ۔ کاش وہ جانتے ۔	وَ مَا هٰذِهِ الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَاۤ اِلَّا لَهۡوٌ وَّلَعِبٌ ؕ وَ اِنَّ الدَّارَ الۡاٰخِرَةَ لَهِىَ الۡحَيَوَانُ ۘ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿٦٤﴾

65. Then when they embark on a ship, they call on Allah, making sincere for Him faith. Then when He brings them safely to land, then, they ascribe partners.	پھر جب یہ سوار ہوتے ہیں کشتی میں تو پکارتے ہیں اللہ کو خالص کرکے اسی کیلئے دین کو۔ پھر جب وہ انکو نجات دیتا ہے خشکی کی طرف تو تب وہ شرک کرنے لگتے ہیں۔	فَاِذَا رَكِبُوْا فِي الْفُلْكِ دَعَوُا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ اِذَا هُمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. That they may show ingratitude for what We gave them, and that they may take their enjoyment. Then soon they will come to know.	تاکہ ناشکری کریں اسکی جو ہم نے انکو بخشا ہے اور تاکہ وہ فائدہ اٹھالیں۔ سو عنقریب انکو معلوم ہو جائے گا۔	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۚ وَلِيَتَمَتَّعُوْا ۚ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. And have they not seen that We have appointed a sanctuary secure, and that are being snatched away men from all around them. So in falsehood do they believe, and in the bounty of Allah they disbelieve.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم نے بنایا ہے حرم کو مقام امن۔ اور اچک لئے جاتے ہیں لوگ اسکے گردونواح سے۔ تو کیا باطل پر یہ اعتقاد رکھتے ہیں اور اللہ کی نعمت سے انکار کرتے ہیں۔	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا وَّيُتَخَطَّفُ النَّاسُ مِنْ حَوْلِهِمْ اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ وَ بِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And who does a greater wrong than him who invents about Allah a lie, or denies the truth when it comes to him. Is not there in Hell a dwelling for the disbelievers.	اور کون ہے بڑا ظالم اس سے جو بہتان باندھے اللہ پر جھوٹ کا یا تکذیب کرے حق کی جب وہ اسکے پاس آئے۔ کیا نہیں ہے جہنم میں ٹھکانہ کافروں کا۔	وَ مَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَآءَهٗ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٦٨﴾
69. And those who strove for Us, We will	اور وہ جنہوں نے جدوجہد کی ہماری خاطر	وَ الَّذِيْنَ جَاهَدُوْا فِيْنَا

surely guide them to Our paths. And indeed, Allah is surely with the righteous.	ہم ان کو ضرور ہدایت دیں گے اپنے راستوں پر۔ اور بیشک اللہ یقیناً ساتھ ہے نیکوکاروں کے ۔	لَنَهۡدِيَنَّهُمۡ سُبُلَنَا وَ اِنَّ اللّٰهَ لَمَعَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۶۹﴾

ArRoom	الرّوم	أَلرُّوم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. The Romans have been defeated.	مغلوب ہو گئے اہل روم۔	غُلِبَتِ الرُّوۡمُ ﴿۲﴾
3. In the nearer land, and they, after their defeat, will soon be victorious.	نزدیک کے ملک میں۔ اور وہ اپنی شکست کے بعد جلد غالب ہونگے۔	فِیۡۤ اَدۡنَی الۡاَرۡضِ وَ ہُمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ غَلَبِہِمۡ سَیَغۡلِبُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Within a few years. To Allah belongs the command before and after. And that day will rejoice the believers.	چند ہی سالوں میں۔ اللہ ہی کا ہے حکم پہلے بھی اور بعد میں بھی اور اس روز خوش ہو جائیں گے ایمان والے۔	فِیۡ بِضۡعِ سِنِیۡنَ ؕ لِلّٰہِ الۡاَمۡرُ مِنۡ قَبۡلُ وَ مِنۡۢ بَعۡدُ ؕ وَ یَوۡمَئِذٍ یَّفۡرَحُ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۴﴾
5. With Allah's help. He helps whom He wills. And He is the All Mighty, the Merciful.	اللہ کی مدد سے۔ مدد کرتا ہے وہ جسکی چاہتا ہے اور وہ ہے غالب مہربان۔	بِنَصۡرِ اللّٰہِ ؕ یَنۡصُرُ مَنۡ یَّشَآءُ ؕ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الرَّحِیۡمُ ﴿۵﴾
6. The promise of Allah. Does not break Allah His promise, but most of mankind do not know.	وعدہ ہے اللہ کا۔ نہیں خلاف کرتا اللہ اپنے وعدے کے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	وَعۡدَ اللّٰہِ ؕ لَا یُخۡلِفُ اللّٰہُ وَعۡدَہٗ وَ لٰکِنَّ اَکۡثَرَ النَّاسِ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۶﴾
7. They know what is apparent of the life of	وہ جانتے ہیں ظاہری دنیا کی زندگی کو	یَعۡلَمُوۡنَ ظَاہِرًا مِّنَ الۡحَیٰوۃِ

الدُّنۡيَا ۚ وَهُمۡ عَنِ الۡاٰخِرَةِ هُمۡ غٰفِلُوۡنَ ﴿۷﴾	۔ اور وہ آخرت کی طرف سے غافل ہی ہیں۔	the world, and they, about the Hereafter, they are heedless.
اَوَلَمۡ يَتَفَكَّرُوۡا فِىۡۤ اَنۡفُسِهِمۡ ؕ مَا خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ وَ مَا بَيۡنَهُمَاۤ اِلَّا بِالۡحَقِّ وَ اَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ وَ اِنَّ كَثِيۡرًا مِّنَ النَّاسِ بِلِقَآئِ رَبِّهِمۡ لَكٰفِرُوۡنَ ﴿۸﴾	اور کیا نہیں غور کیا انہوں نے اپنے آپ میں۔ نہیں پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے مگر حق کے ساتھ اور ایک وقت مقرر کے لئے ۔ اور بیشک اکثر لوگوں میں سے اپنے رب سے ملاقات کے منکر ہیں۔	8. And did they not reflect within them selves. Has not created Allah the heavens and the earth, and that which is between them, except with truth and for a term appointed. And indeed, many among the mankind, in meeting with their Lord, are disbelievers.
اَوَلَمۡ يَسِيۡرُوۡا فِى الۡاَرۡضِ فَيَنۡظُرُوۡا كَيۡفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ ؕ كَانُوۡۤا اَشَدَّ مِنۡهُمۡ قُوَّةً وَّ اَثَارُوا الۡاَرۡضَ وَعَمَرُوۡهَاۤ اَكۡثَرَ مِمَّا عَمَرُوۡهَا وَ جَآءَتۡهُمۡ رُسُلُهُمۡ بِالۡبَيِّنٰتِ ؕ فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظۡلِمَهُمۡ وَلٰـكِنۡ كَانُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ يَظۡلِمُوۡنَ ﴿۹﴾	اور کیا نہیں چلے پھرے یہ زمین میں پھر دیکھتے کہ کیسا ہوا انجام اُنلوگوں کا جو اِن سے پہلے تھے ۔ تھے وہ کہیں زیادہ ان سے قوت میں اور کھیتی باڑی کی انہوں نے زمین میں اور آباد کیا تھا اسکو زیادہ اس سے جو اِنہوں نے آباد کیا اسکو۔ اور آئے انکے پاس انکے رسول واضح نشانیوں کے ساتھ۔ تو نہ تھا اللہ کہ ظلم کرتا ان پر بلکہ وہی تھے اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے۔	9. And have they not traveled in the land, then seen how was the end of those before them. They were mightier than these in strength, and they tilled the land and populated it more than that which these have populated. And came to them their messengers with clear evidences. Then it was not Allah who wronged them, but they were, to their own selves, wrong doers.
ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةَ الَّذِيۡنَ اَسَآءُوا السُّوۡٓاٰى اَنۡ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	پھر ہوا انجام ان لوگوں کا جنہوں نے برائی کی بہت ہی برا اس لئے	10. Then such was the end of those who had committed evil, the

worst, because they denied the revelations of Allah and they used to ridicule them.	کہ جھٹلایا انہوں نے اللہ کی آیتوں کو اور کرتے رہے ان کی ہنسی مذاق۔	وَكَانُوْا بِهَا يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿١٠﴾
11. Allah originates the creation, then He will repeat it, then to Him you will be returned.	اللہ ابتدا کرتا ہے تخلیق کی پھر وہی اسکا اعادہ کرے گا پھر اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	اَللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿١١﴾
12. And the day when will be established the hour, the criminals will be in despair.	اور جس دن قائم ہو گی قیامت تو مایوس ہو جائیں گے مجرم۔	وَ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُبْلِسُ الْمُجْرِمُوْنَ ﴿١٢﴾
13. And there will not be for them among their partners any to intercede. And they will become, of their partners, deniers.	اور نہ ہوگا ان کے لئے انکے بنائے ہوئے شریکوں میں سے کوئی سفارشی اور ہو جائیں گے وہ اپنے شریکوں کے منکر۔	وَ لَمْ يَكُنْ لَّهُمْ مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ شُفَعٰٓؤُا وَ كَانُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ كٰفِرِيْنَ ﴿١٣﴾
14. And the day when will be established the Hour, that day they will become separated.	اور جس دن قائم ہوگی قیامت اس روز وہ الگ الگ فرقے ہو جائیں گے۔	وَ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Then as for those who believed and did righteous deeds, so they, in the garden, will be rejoicing.	پس یہ کہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال تو وہ باغ میں خوشحال ہوں گے۔	فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ ﴿١٥﴾
16. And as for those who disbelieved and denied Our revelations, and the meeting of the Hereafter, so they, into the punishment, shall	اور یہ کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو اور ملاقات کو آخرت کی۔ تو وہ لوگ عذاب میں	وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَلِقَآئِ الْاٰخِرَةِ فَاُولٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُوْنَ ﴿١٦﴾

be brought forth.	لائے جائیں گے۔	
17. So glorify Allah when you enter the night and when you enter the morning.	تو تسبیح کرو اللہ کی جس وقت تم شام کرو اور جس وقت تم صبح کرو۔	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ حِيْنَ تُمْسُوْنَ وَحِيْنَ تُصْبِحُوْنَ ﴿١٧﴾
18. And to Him is the praise in the heavens and the earth, and in the afternoon and the time you reach noon.	اور اسی کے لئے ہے تعریف آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور سہ پہر کو اور جس وقت تم دوپہر کرتے ہو۔	وَلَهُ الْحَمْدُ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ عَشِيًّا وَّ حِيْنَ تُظْهِرُوْنَ ﴿١٨﴾
19. He brings out the living from the dead, and He brings out the dead from the living, and He revives the earth after its death. And thus shall you be brought out.	وہی نکالتا ہے زندہ کو مردے سے اور وہی نکالتا ہے مردے کو زندہ سے اور وہی زندہ کرتا ہے زمین کو بعد اسکے مرنے کے ۔ اور اسی طرح تم نکالے جاؤ گے۔	يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَ يُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ وَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَ كَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And among His signs is that He created you from dust, then behold, you are human beings scattered.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ اس نے پیدا کیا تمکو مٹی سے پھر دیکھو تو تم بشر ہو کر پھیل رہے ہو۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ اِذَاۤ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. And among His signs is that He created for you, from among yourselves mates that you may find tranquility in them, and He placed between you love and mercy. Indeed, in that are sure signs for a people who reflect.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ اسنے پیدا کئے تمہارے لئے تم ہی میں سے جوڑے تاکہ تم سکون حاصل کرو انکے پاس اور رکھ دی اس نے تمہارے درمیان محبت اور رحمت ۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں انلوگوں کے لئے جو غور کرتے ہیں ۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا لِّتَسْكُنُوْۤا اِلَيْهَا وَ جَعَلَ بَيْنَكُمْ مَّوَدَّةً وَّرَحْمَةً ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿٢١﴾

22. And among His signs is the creation of the heavens and the earth, and the difference of your languages and your colors. Indeed, in that are sure signs for those of sound knowledge.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے پیدا کرنا آسمانوں اور زمین کا اور مختلف ہونا تمہاری زبانوں اور تمہارے رنگوں کا ۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں اہل دانش کے لئے ۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ اخْتِلَافُ اَلْسِنَتِكُمْ وَ اَلْوَانِكُمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّلْعٰلِمِيْنَ ﴿٢٢﴾
23. And among His signs is your sleep by night and day, and your seeking of His bounty. Indeed, in that are sure signs for a people who listen.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے تمہارا سونا رات میں اور دن میں اور تمہارا تلاش کرنا اسکے فضل کا ۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو سنتے ہیں ۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖ مَنَامُكُمْ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَ ابْتِغَآؤُكُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. And among His signs is that He shows you the lightning for fear and hope, and He sends down from the sky water, then He revives thereby the earth after its death. Indeed, in that are sure signs for a people who have wisdom.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ وہ دکھاتا ہے تمکو بجلی خوف اور امید کے لئے اور اتارتا ہے آسمان سے پانی پھر زندہ کرتا ہے اس سے زمین کو اسکی موت کے بعد ۔ بیشک اس میں یقینی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو عقل رکھتے ہیں ۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖ يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَّطَمَعًا وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And among His signs is that stand firm the heavens and the earth by His command. Then, when He will summon you, by one call from the earth, then you will come out.	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ قائم ہیں آسمان اور زمین اسکے حکم سے ۔ پھر جب وہ تمکو پکارے گا ایک ندا زمین میں سے تب تم نکل پڑو گے ۔	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ تَقُوْمَ السَّمَآءُ وَالْاَرْضُ بِاَمْرِهٖ ثُمَّ اِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖ مِّنَ الْاَرْضِ اِذَآ اَنْتُمْ تَخْرُجُوْنَ ﴿٢٥﴾

26. And to Him belongs whoever is in the heavens and the earth. All, to Him, are obedient.	اور اسی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے۔ سب اسکے فرمانبردار ہیں۔	وَ لَهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلٌّ لَّهٗ قٰنِتُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And it is He who originates the creation, then He will repeat it, and that is easier for Him. And his is the similitude, highest in the heavens and the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	اور وہ ہی ہے جو ابتدا کرتا ہے تخلیق کی پھر وہی اسکا اعادہ کرے گا۔ اور یہ بہت آسان ہے اسکے لئے ۔ اور اسکی ہے مثال نہایت بلند آسمانوں میں اور زمین میں ۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	وَ هُوَ الَّذِيْ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيْدُهٗ وَ هُوَ اَهْوَنُ عَلَيْهِ وَ لَهُ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٧﴾
28. He sets forth for you a parable from your own selves. Do you have among those whom your right hands possess any partners, in that what We have provided for you, so that you are therein equal. You fear them as you fear among yourselves. Thus do We explain in detail the verses for a people who have sense.	وہ بیان فرماتا ہے تمہارے لئے مثال تمہاری اپنی جانوں کی۔کیا تمہارے لئے ہیں ان میں سے جو تمہارے غلام ہیں کوئی شریک اس میں جو رزق ہم نے تمکو دیا ہے پس تم ہو گئے اس میں برابر۔ ڈرتے ہو تم ان سے جس طرح ڈرتے ہو تم اپنوں سے۔ اسی طرح ہم کھول کر بیان کرتے ہیں آیتیں ان لوگوں کے لئے جو عقل رکھتے ہیں۔	ضَرَبَ لَكُمْ مَّثَلًا مِّنْ اَنْفُسِكُمْ هَلْ لَّكُمْ مِّنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ مِّنْ شُرَكَآءَ فِيْ مَا رَزَقْنٰكُمْ فَاَنْتُمْ فِيْهِ سَوَآءٌ تَخَافُوْنَهُمْ كَخِيْفَتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. But followed, those who did wrong, their own desires without knowledge. Then who will guide him whom	بلکہ پیروی کی ان لوگوں نے جنہوں نے ظلم کیا اپنی خواہشات کی بغیر علم کے۔ تو کون ہدایت دے سکتا ہے	بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ فَمَنْ يَّهْدِيْ مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ وَ مَا

Allah leaves astray. And none is there for them any helpers.	اسے جسکو گمراہ رہنے دے اللہ ۔اور نہیں ہے ان کا کوئی مددگار۔	لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. So set you your face towards the faith, being sincere. The nature of Allah that He created mankind upon which. There is no altering in Allah's creation. That is the right religion, but most of the people do not know.	سو سیدھا رکھو تم اپنا رخ دین کے لئے یکسو ہوکر ۔ اللہ کی فطرت وہی کہ پیدا کیا اس نے انسانوں کو جس پر۔ نہیں تغیروتبدل ہو سکتا اللہ کی تخلیق میں ۔ یہی سیدھا دین ہے۔ لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ حَنِيْفًا فِطْرَتَ اللّٰهِ الَّتِيْ فَطَرَ النَّاسَ عَلَيْهَا لَا تَبْدِيْلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. Turning to Him, and fear Him and establish prayer, and do not be of those who associate partners.	رجوع کرتے ہوئے اسی کی طرف اور اس سے ڈرتے رہو اور قائم کرتے رہو نماز اور نہ ہوجانا مشرکوں میں ۔	مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ وَ اتَّقُوْهُ وَ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَ لَا تَكُوْنُوْا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٣١﴾
32. Of those who have divided their religion and have become sects. All the factions, in what they have, are rejoicing.	ان لوگوں میں جنہوں نے ٹکڑے ٹکڑے کر دیا اپنے دین کو اور ہو گئے فرقے۔سارے گروہ اسی میں جو انکے پاس ہے مگن ہیں ۔	مِنَ الَّذِيْنَ فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ وَكَانُوْا شِيَعًا كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ﴿٣٢﴾
33. And when touches to the people an adversity, they call upon their Lord, turning to Him. Then when He gives them a taste from Him of mercy, then people of a group, among them,	اور جب چھوتی ہے انسانوں کو تکلیف تو وہ پکارتے ہیں اپنے رب کو رجوع کرتے ہوئے اسی کی طرف۔ پھر جب وہ مزہ چکھاتا ہے انکو اپنی طرف سے رحمت کا اسوقت ایک گروہ کے لوگ انمیں سے اپنے رب کیساتھ	وَاِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ دَعَوْا رَبَّهُمْ مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَآ اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ رَحْمَةً اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ﴿٣٣﴾

associate partners with their Lord.	شرک کرنے لگتے ہیں۔	
34. So that they may show ingratitude in what We have given them. So enjoy yourselves, then soon you will come to know.	تاکہ ناشکری کریں اسکی جو ہم نے انکو بخشا ہے۔ سو خوب مزے حاصل کرلو پھر عنقریب تمکو معلوم ہو جائے گا۔	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ۭ فَتَمَتَّعُوْا ۣ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ﴿٣٤﴾
35. Or have We sent down to them an authority which then speaks of that which they associate with Him.	کیا نازل کی ہے ہم نے ان پر دلیل تو وہ بتاتی ہے وہ جو یہ کرتے ہیں اس کے ساتھ شرک۔	اَمْ اَنْزَلْنَا عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا فَهُوَ يَتَكَلَّمُ بِمَا كَانُوْا بِهٖ يُشْرِكُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And when We give a taste to the people of mercy, they rejoice therein. And if afflicts them an evil for what have sent forth their own hands, then they are in despair.	اور جب ہم مزہ چکھاتے ہیں انسانوں کو رحمت کا وہ خوش ہو جاتے ہیں اس سے۔ اور اگر پہنچے انکو برائی بسبب جو آگے بھیجا ہے انکے ہاتھوں نے تب وہ ناامید ہو جاتے ہیں۔	وَ اِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً فَرِحُوْا بِهَا ۭ وَ اِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And did they not see that Allah enlarges the provision for whom He wills and straitens (for whom He wills). Indeed, in that are signs for a people who believe.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ اللہ فراخ کردیتا ہے رزق جسکے لئے چاہتا ہے اور تنگ کردیتا ہے (جسکے لئے چاہتا ہے)۔ یقیناً اسمیں نشانیاں ہیں انلوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۗءُ وَ يَقْدِرُ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. So give the kindred his right, and the needy, and the wayfarer. That is better for those who desire	تو دیتے رہو اہل قرابت کو ان کا حق اور محتاج اور مسافر کو۔ یہ بہتر ہے انکے لئے جو طالب ہیں اللہ کی رضا	فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ وَ الْمِسْكِيْنَ وَابْنَ السَّبِيْلِ ۭ ذٰلِكَ خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ ۡ وَ اُولٰۗىِٕكَ هُمُ

Allah's countenance. And such are they who will be successful.	کے ۔ اور یہی لوگ ہیں جو فلاح حاصل کرنے والے ہیں۔	الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. And whatever you give any usury that it may increase in the wealth of people, so it does not increase with Allah. And that which you give any charity, seeking the countenance of Allah, then those, they shall have manifold increase.	اور جو کچھ تم دیتے ہو کوئی سود کہ وہ بڑھے مالوں میں لوگوں کے تو نہیں بڑھتا وہ اللہ کے نزدیک۔ اور جو تم دیتے ہو کوئی زکوٰۃ طلب کرتے ہوئے رضامندی اللہ کی تو یہ لوگ ہی ہیں اپنے مال کو کئی گنا کرنے والے ۔	وَ مَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ رِّبًا لِّيَرْبُوَا فِيْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَرْبُوْا عِنْدَ اللّٰهِ وَ مَآ اٰتَيْتُمْ مِّنْ زَكٰوةٍ تُرِيْدُوْنَ وَجْهَ اللّٰهِ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Allah is He who created you, then He has provided for your sustenance, then He will cause you to die, then He will give you life. Are there any of your partners who can do of that anything. Glorified is He and Exalted above what they associate.	اللہ ہی تو ہے جس نے پیدا کیا تمکو پھر اس نے رزق دیا تمکو پھر وہ موت دے گا تمہیں پھر زندہ کرے گا تمہیں ۔ کیا تمہارے شریکوں میں کوئی ہے جو کر سکے ان میں سے کوئی چیز۔ پاک ہے وہ اور بلند و برتر ہے اس سے جو شرک یہ کرتے ہیں۔	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ ثُمَّ رَزَقَكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يُحْيِيْكُمْ هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ مَّنْ يَّفْعَلُ مِنْ ذٰلِكُمْ مِّنْ شَيْءٍ سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٤٠﴾
41. Corruption has spread on the land and the sea because of what have earned the hands of people. That He may make them taste of some of what they have done, that perhaps they may turn back.	پھیل گیا ہے فساد خشکی میں اور تری میں بسبب اس کے جو کمایا انسانوں کے ہاتھوں نے تاکہ وہ چکھائے انکو مزہ بعض اس کا جو انہوں نے اعمال کئے ۔ شاید کہ وہ باز آجائیں۔	ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيْقَهُمْ بَعْضَ الَّذِيْ عَمِلُوْا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٤١﴾

42. Say: Travel in the land, then see how was the end of those who were before. Most of them were those who associated partners.	کہدو کہ چلو پھرو زمین میں پھر دیکھو کہ کیسا ہوا ہے انجام ان لوگوں کا جو پہلے تھے ۔ ان میں زیادہ تر وہ تھے جو شرک کرتے تھے۔	قُلْ سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَانْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلُ كَانَ اَكْثَرُهُمْ مُّشْرِكِيْنَ ﴿٤٢﴾
43. So set your face towards the faith which is straight before there comes a day, no averting of which, from Allah. That day they shall be divided.	تو سیدھا رکھ اپنا رخ اس دین پر جو راست ہے اس سے پہلے کہ آجائے وہ دن۔ نہیں ٹلنا جسکا۔ اللہ کی طرف سے۔ اسدن وہ جدا جدا ہو جائیں گے۔	فَاَقِمْ وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ الْقَيِّمِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ يَوْمَئِذٍ يَّصَّدَّعُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. He who disbelieved, then upon him is his disbelief. And he who did righteous deeds, then for themselves they prepare a place.	وہ جس نے کفر کیا تو اسی پر ہے اسکا کفر اور وہ جس نے کئے عمل نیک تو اپنے لئے وہ مقام تیار کرتے ہیں۔	مَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ وَ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِاَنْفُسِهِمْ يَمْهَدُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. That He may reward those who believed and did righteous deeds of His bounty. Indeed, He does not like the disbelievers.	تاکہ وہ بدلہ دے انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اپنے فضل سے۔ بیشک وہ پسند نہیں کرتا کافروں کو۔	لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْ فَضْلِهٖ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. And among His signs is that He sends the winds as good tidings, and to let you taste of His mercy, and that may sail the ships by His command, and that you may seek of	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ وہ بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری دینے والا اور تاکہ مزے چکھائے تمکو اپنی رحمت کے اور تاکہ چلیں کشتیاں اسکے حکم سے اور تاکہ تلاش کرو تم اسکے فضل	وَ مِنْ اٰيٰتِهٖۤ اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرٰتٍ وَّ لِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِاَمْرِهٖ وَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ

His bounty, and that you may be thankful.	کو اور تاکہ تم شکر کرو۔	تَشۡكُرُوۡنَ ﴿۴۶﴾
47. And certainly, We sent before you messengers to their own peoples. So they came to them with clear evidences, then we took vengeance on those who committed crimes. And it was incumbent upon Us to help the believers.	اور بیشک ہم نے بھیجے تم سے پہلے رسول انکی قوموں کی طرف تو وہ آئے ان کے پاس واضح نشانیوں کے ساتھ ۔ پھر انتقام لیا ہم نے ان لوگوں سے جنہوں نے جرم کئے۔ اور تھی لازم ہم پر مدد کرنا مومنوں کی ۔	وَ لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ قَبۡلِكَ رُسُلاً اِلٰى قَوۡمِهِمۡ فَجَآءُوۡهُمۡ بِالۡبَيِّنٰتِ فَانۡتَقَمۡنَا مِنَ الَّذِيۡنَ اَجۡرَمُوۡا وَ كَانَ حَقًّا عَلَيۡنَا نَصۡرُ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۴۷﴾
48. Allah is He who sends the winds so that they raise clouds, then He spreads them along the sky however He wills, and He makes them into fragments, then you see the rain drops coming forth from their midst. Then when He causes to fall it upon whom He wills of His slaves, then, they do rejoice.	اللہ ہی ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو تو ابھارتی ہیں وہ بادلوں کو ۔ پھر وہ پھیلا دیتا انکو آسمان میں جس طرح چاہتا ہے اور کر دیتا ہے ان کو ٹکڑے پھر تو دیکھتا ہے کہ بارش کی بوندیں نکلنے لگتی ہیں انکے بیچ میں سے۔ پھر جب وہ برسا دیتا ہے اسے جن پر چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے تو اس وقت وہ خوش ہو جاتے ہیں۔	اَللّٰهُ الَّذِىۡ يُرۡسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيۡرُ سَحَابًا فَيَبۡسُطُهٗ فِى السَّمَآءِ كَيۡفَ يَشَآءُ وَ يَجۡعَلُهٗ كِسَفًا فَتَرَى الۡوَدۡقَ يَخۡرُجُ مِنۡ خِلٰلِهٖ فَاِذَآ اَصَابَ بِهٖ مَنۡ يَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِهٖۤ اِذَا هُمۡ يَسۡتَبۡشِرُوۡنَ ﴿۴۸﴾
49. And though they had become, before that it was sent down upon them, even before, hopeless.	اور اگرچہ وہ ہو گئے تھے اس سے قبل کہ نازل ہو وہ انپر پہلے ہی سے مایوس۔	وَاِنۡ كَانُوۡا مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ يُّنَزَّلَ عَلَيۡهِمۡ مِّنۡ قَبۡلِهٖ لَمُبۡلِسِيۡنَ ﴿۴۹﴾
50. Then look at the signs of the mercy of	سو دیکھ نشانیوں کی طرف اللہ کی	فَانۡظُرۡ اِلٰۤى اٰثٰرِ رَحۡمَتِ اللّٰهِ كَيۡفَ

Allah, how He revives the earth after its death. Indeed, that He will give life to the dead. And He is, over all things, Powerful.	رحمت کی کہ کس طرح وہ زندہ کرتا ہے زمین کو اسکے مرنے کے بعد۔ بیشک وہ ہی زندہ کرنے والا ہے مردوں کو۔ اور وہ ہے ہر چیز پر قادر۔	يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا اِنَّ ذٰلِكَ لَمُحْيِ الْمَوْتٰى وَ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٥٠﴾
51. And if We send a wind, then they see it (the crops) turn yellow, they would remain thereafter in disbelief.	اور اگر ہم بھیجیں ایسی ہوا کہ وہ دیکھیں اس (کھیتی) کو زرد شدہ تو وہ ضرور کرتے رہیں اسکے بعد کفر ہی۔	وَلَئِنْ اَرْسَلْنَا رِيْحًا فَرَاَوْهُ مُصْفَرًّا لَّظَلُّوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ يَكْفُرُوْنَ ﴿٥١﴾
52. So indeed, you cannot make hear the dead, nor can you make hear the deaf the call when they turn away on their backs.	تو یقیناً تم نہیں سنا سکتے ہو مردوں کو اور نہ سنا سکتے ہو بہروں کو پکار جب وہ لوٹ جائیں پیٹھ پھیر کو۔	فَاِنَّكَ لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَآءَ اِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِيْنَ ﴿٥٢﴾
53. And you cannot guide the blind from their straying. You cannot make to hear except him who believes in Our revelations so they have submitted.	اور نہیں تم ہو راہ راست پر لانے والے اندھوں کو انکی گمراہی سے۔ نہیں تم سنا سکتے ہو مگر اسے جو ایمان لاتا ہے ہماری آیتوں پر سو وہی فرمانبردار ہیں۔	وَ مَآ اَنْتَ بِهٰدِ الْعُمْيِ عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ اِنْ تُسْمِعُ اِلَّا مَنْ يُّؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا فَهُمْ مُّسْلِمُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. Allah is He who created you in a state of weakness, then gave after weakness strength then made (you), after strength, weak and old. He creates what He wills. And He is the All Knowing, the Mighty.	اللہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تمکو کمزور حالت میں پھر دی کمزوری کے بعد طاقت۔ پھر کردیا (تمکو) قوت کے بعد کمزور اور بوڑھا۔ وہ پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ اور وہ ہے علیم قدیر۔	اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ ضُعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ ضُعْفٍ قُوَّةً ثُمَّ جَعَلَ مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَّ شَيْبَةً يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ وَ هُوَ الْعَلِيْمُ الْقَدِيْرُ ﴿٥٤﴾

55. And the Day when the Hour will be established, the criminals will swear that they had not stayed but an hour, thus they used to be deceived.	اور جس دن قائم ہوگی قیامت قسمیں کھائیں گے مجرم کہ نہیں وہ رہے تھے مگر ایک گھڑی۔ اسی طرح وہ دھوکا کھاتے رہے تھے۔	وَ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۙ مَا لَبِثُوْا غَيْرَ سَاعَةٍ كَذٰلِكَ كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ ﴿٥٥﴾
56. And will say those who were given the knowledge and the faith: Certainly, you have stayed, according to the decree of Allah, until the Day of Resurrection. So this is the Day of Resurrection, but you did not know.	اور کہیں گے وہ جنہیں دیا گیا تھا علم اور ایمان کہ بیشک تم رہے ہو اللہ کی کتاب کے مطابق اٹھنے کے دن تک۔ تو یہ اٹھنے کا دن ہے لیکن تم نہ جانتے تھے۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ وَ الْاِيْمَانَ لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ ۫ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلٰكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٥٦﴾
57. So that Day, will not benefit those, who did injustice, their excuses, nor they will be asked to seek forgiveness.	تو اس دن نہ فائدہ دے گا ان کو جنہوں ظلم کیا ان کا عذر اور نہ انسے پوچھا جائے گا توبہ کرنے کو۔	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٥٧﴾
58. And certainly, We have set forth for mankind, in this Quran, every kind of parable. And if you came to them with a sign, would surely say, those who disbelieved: You are not but followers of falsehood.	اور بیشک ہم نے بیان کر دی لوگوں کے لئے اس قرآن میں ہر طرح کی مثال۔ اور اگر تم پیش کرو انکے سامنے کوئی نشانی تو ضرور کہدیں گے وہ جنہوں نے کفر کیا نہیں ہو تم مگر جھوٹ پر چلنے والے۔	وَ لَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ وَ لَئِنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ لَّيَقُوْلَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. Thus seals Allah upon the hearts of	اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ ان کے	كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِ

those who do not know.	دلوں پر جو نہیں جانتے۔	الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. So have patience, indeed, the promise of Allah is true. And let them not find you light, those who have no certainty of faith.	پس صبر کرو بیشک اللہ کا وعدہ حق ہے اور نہ ہلکا پائیں تمہیں وہ جو نہیں یقین رکھتے۔	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّ لَا يَسْتَخِفَّنَّكَ الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ ﴿٦٠﴾

Luqman	لقمان	لُقْمٰن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Alif. Lam. Mim.	الٓمّٓ ۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. These are revelations of the wise Book.	یہ ہیں آیات پر حکمت کتاب کی۔	تِلۡکَ اٰیٰتُ الۡکِتٰبِ الۡحَکِیۡمِ ﴿۲﴾
3. A guidance and a mercy for the righteous people.	ہدایت اور رحمت نیکوکاروں کے لئے۔	ہُدًی وَّ رَحۡمَۃً لِّلۡمُحۡسِنِیۡنَ ﴿۳﴾
4. Those who establish the prayer and give the poor-due and those, in the Hereafter, they have faith with certainty.	وہ لوگ جو قائم کرتے ہیں نماز اور ادا کرتے ہیں زکوٰۃ اور وہی ہیں آخرت پر جو یقین رکھتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ یُقِیۡمُوۡنَ الصَّلٰوۃَ وَ یُؤۡتُوۡنَ الزَّکٰوۃَ وَ ہُمۡ بِالۡاٰخِرَۃِ ہُمۡ یُوۡقِنُوۡنَ ﴿۴﴾
5. Those are on guidance from their Lord, and it is those, who are the successful.	یہی ہیں ہدایت پر اپنے رب کیطرف سے اور یہی ہیں وہ جو کامیاب ہیں۔	اُولٰٓئِکَ عَلٰی ہُدًی مِّنۡ رَّبِّہِمۡ وَ اُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ ﴿۵﴾
6. And among mankind is he who purchases idle talks, that he may mislead from the way of Allah without knowledge, and takes it as mockery. Those, are, for them is a	اور لوگوں میں وہ ہے جو خریدلاتا ہے بیہودہ باتیں تاکہ گمراہ کرے اللہ کے راستے سے بغیر علم کے اور بناتا ہے اسے مذاق ۔ یہی لوگ ہیں جن کے	وَ مِنَ النَّاسِ مَنۡ یَّشۡتَرِیۡ لَہۡوَ الۡحَدِیۡثِ لِیُضِلَّ عَنۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ بِغَیۡرِ عِلۡمٍ ۫ وَّ یَتَّخِذَہَا ہُزُوًا اُولٰٓئِکَ لَہُمۡ عَذَابٌ مُّہِیۡنٌ ﴿۶﴾

humiliating punishment.	لئے ہے عذاب ذلت والا ۔	
7. And when are recited to him Our verses, he turns away in arrogance as if he has not heard them, as if in his ears there were a deafness. So give him tidings of a painful punishment.	اور جب پڑھی جاتی ہیں اسکے سامنے ہماری آیات تو رخ پھیر لیتا ہے تکبر سے گویا کہ نہیں سنا انکو ۔ جیسے کہ اسکے کانوں میں بہراپن ہے تو خبر سنا دو اسکو دردناک عذاب کی۔	وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا كَاَنَّ فِيْٓ اُذُنَيْهِ وَقْرًا فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٧﴾
8. Indeed, those who believed and did righteous deeds, for them are the gardens of delight.	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکے لئے ہیں باغ نعمت کے ۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيْمِ ﴿٨﴾
9. They will abide therein. A promise of Allah in truth. And He is the All Mighty, the All Wise.	وہ رہیں گے ان میں ۔ اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا ۔	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٩﴾
10. He has created the heavens without pillars, you see them, and He has set on the earth firm mountains lest it should shake with you, and He has dispersed therein all kinds of creature. And We sent down from the sky water, then We caused to grow therein all kinds of good things.	پیدا کیا اس نے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے دیکھتے ہو تم جنکو۔ اور ڈال دیئے اس نے زمین میں مضبوط پہاڑ تاکہ نہ ڈولنے لگے تمکو لیکر اور پھیلا دیئے اس میں ہر طرح کے جاندار۔ اور ہم نے نازل کیا آسمان سے پانی پھر اگائیں اس میں ہر قسم کی عمدہ چیزیں ۔	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ رَوَاسِيَ اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ وَبَثَّ فِيْهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ وَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيْمٍ ﴿١٠﴾

11. This is the creation of Allah. Then show me what have they created, those other than Him. But the wrongdoers are in error manifest.	یہ ہے تخلیق اللہ کی تو دکھاؤ مجھے کہ کیا پیدا کیا ہے انہوں نے وہ جو اس کے سوا ہیں۔ بلکہ یہ ظالم کھلی گمراہی میں ہیں۔	هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَاَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ بَلِ الظّٰلِمُوْنَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿١١﴾
12. And certainly, We gave Luqman wisdom, that give thanks to Allah. And whoever gives thanks, so indeed he gives thanks for his own self. And whoever is ungrateful, then indeed, Allah is Free of need, Owner of Praise.	اور یقیناً عطا کی ہم نے لقمان کو حکمت کہ شکر کر اللہ کا۔ اور جو کوئی شکر کرتا ہے تو بس وہ شکر کرتا ہے اپنے ہی لئے۔ اور جس نے ناشکری کی تو یقیناً اللہ بے نیاز ہے لائق حمد وثنا ہے۔	وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا لُقْمٰنَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ وَ مَنْ يَّشْكُرْ فَاِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهٖ وَ مَنْ كَفَرَ فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿١٢﴾
13. And when said Luqman to his son, while he was advising him: O my son, do not associate with Allah. Indeed, association is a tremendous wrong.	اور جب کہا لقمان نے اپنے بیٹے سے جبکہ وہ اسکو نصیحت کررہا تھا اے میرے بیٹے نہ شریک کرنا اللہ کے ساتھ۔ یقیناً شرک ظلم عظیم ہے۔	وَ اِذْ قَالَ لُقْمٰنُ لِابْنِهٖ وَ هُوَ يَعِظُهٗ يٰبُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيْمٌ ﴿١٣﴾
14. And We have enjoined upon man about his parents. Carried him his mother in weakness upon weakness, and his weaning is in two years. So give thanks to Me and to your parents. Unto Me is the journeying.	اور تاکید کی ہم نے انسان کو اس کے والدین کے بارے میں۔ اٹھائے رکھتی ہے جسے اسکی ماں تکلیف پر تکلیف سے اور دودھ چھڑانا ہے اسکا دو برس میں کہ شکر کرتا رہ میرا اور اپنے والدین کا۔ میری ہی طرف لوٹنا ہے۔	وَ وَصَّيْنَا الْاِنْسٰنَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ وَهْنًا عَلٰى وَهْنٍ وَّ فِصٰلُهٗ فِيْ عَامَيْنِ اَنِ اشْكُرْ لِيْ وَ لِوَالِدَيْكَ ؕ اِلَيَّ الْمَصِيْرُ ﴿١٤﴾

15. And if they strive with you for that you associate partners with Me that you do not have of which any knowledge, then do not obey them, and accompany them in the world kindly. And follow the way of him who turns to Me. Then to Me will be your return, then I shall inform you of what you used to do.	اور اگر وہ کوشش کریں تجھ پر اسکی کہ تو شریک کرے میرے ساتھ وہ نہیں ہے تجھے جس کا کچھ علم تو نہ کہا ماننا ان کا۔ اور ساتھ دینا دونوں کا دنیا میں اچھی طرح ۔ اور پیروی کرنا راستے کی اسکے جو رجوع کرے میری طرف۔ پھر میری طرف تمکو لوٹ کر آنا ہے تو تمکو آگاہ کر دوں گا وہ جو کچھ تم کرتے رہے ہو۔	وَ اِنْ جَاهَدٰكَ عَلٰٓى اَنْ تُشْرِكَ بِیْ مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ فَلَا تُطِعْهُمَا وَصَاحِبْهُمَا فِی الدُّنْیَا مَعْرُوْفًا ۫ وَّ اتَّبِعْ سَبِیْلَ مَنْ اَنَابَ اِلَیَّ ثُمَّ اِلَیَّ مَرْجِعُكُمْ فَاُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۵﴾
16. O my son, indeed, if it should be equal to the weight of a grain of mustard seed, then should be in a rock, or in the heavens, or in the earth, Allah will bring it forth. Indeed, Allah is Subtle, Aware.	اے میرے بیٹے بیشک اگر ہو کچھ وزن میں برابر رائی کے دانے کے پھر ہو وہ کسی پتھر کے اندر یا آسمانوں میں یا زمین میں اللہ لے آئیگا اسکو ۔بیشک اللہ ہے باریک بین خبردار۔	یٰبُنَیَّ اِنَّهَآ اِنْ تَكُ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ فَتَكُنْ فِیْ صَخْرَةٍ اَوْ فِی السَّمٰوٰتِ اَوْ فِی الْاَرْضِ یَاْتِ بِهَا اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ لَطِیْفٌ خَبِیْرٌ ﴿۱۶﴾
17. O my son, establish the prayer and enjoin kindness and forbid iniquity, and bear with patience upon what may befall you. Indeed, that is of firmness in affairs.	اے میرے بیٹے قائم کر نماز اور حکم دے نیک کام کا اور منع کر برائی سے اور صبر کر اس پر جو مصیبت تجھ پر پڑے۔ بیشک یہ ہے بڑی ہمت کے کاموں میں۔	یٰبُنَیَّ اَقِمِ الصَّلٰوةَ وَ اْمُرْ بِالْمَعْرُوْفِ وَ انْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَ اصْبِرْ عَلٰی مَآ اَصَابَكَ اِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿۱۷﴾
18. And do not turn in scorn your cheek toward people, nor	اور نہ ٹیڑھا کر اپنے گال لوگوں کے سامنے اور نہ چل زمین میں اکڑ کر۔	وَ لَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِی الْاَرْضِ مَرَحًا اِنَّ

walk in the land exultantly. Indeed, Allah does not like each self-conceited boaster.	بیشک اللہ نہیں پسند کرتا ہر اترانے والے شیخی خورے کو۔	اللّٰهَ ۚ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُوْرٍ ﴿١٨﴾
19. And be moderate in your walking, and lower your voice. Indeed, the dislikeable of the voices is the voice of the donkey.	اور اعتدال اختیار کر اپنی چال میں اور نیچی رکھ اپنی آواز۔ بیشک آوازوں میں سب سے ناپسندیدہ گدھے کی آواز ہے	وَاقْصِدْ فِيْ مَشْيِكَ وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ ۚ اِنَّ اَنْكَرَ الْاَصْوَاتِ لَصَوْتُ الْحَمِيْرِ ﴿١٩﴾
20. Did you not see that Allah has subjected for you whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He has bestowed upon you His favors, apparent and hidden. And among mankind is he who disputes about Allah without knowledge, and without guidance, and without an enlightening book.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ نے مسخر کر دیا ہے تمہارے لئے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے۔ اور عطا کر دی ہیں تم پر اپنی نعمتیں ظاہری اور باطنی ۔اور لوگوں میں وہ ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں بغیر علم اور بغیر ہدایت اور بغیر روشن کتاب کے۔	اَلَمْ تَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَاَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهٗ ظَاهِرَةً وَّ بَاطِنَةً ۗ وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَّلَا هُدًى وَّلَا كِتٰبٍ مُّنِيْرٍ ﴿٢٠﴾
21. And when it is said to them: Follow that which Allah has sent down, they say: But we shall follow that we found upon which our fathers. Even if Satan has been inviting them to the punishment of the blazing fire.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ پیروی کرو اسکی جو نازل فرمایا ہے اللہ نے۔ کہتے ہیں بلکہ ہم پیروی کریں گے اسی کی ہم نے پایا جس پر اپنے باپ دادوں کو۔ بھلا اگرچہ شیطان بلاتا ہو انکو دوزخ کے عذاب کی طرف۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّبِعُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ قَالُوْا بَلْ نَتَّبِعُ مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا ۗ اَوَلَوْ كَانَ الشَّيْطٰنُ يَدْعُوْهُمْ اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿٢١﴾

22. And whoever surrenders his face to Allah, and he is a doer of good, then certainly he has grasped a firm support. And to Allah is the outcome of all matters.	اور جس نے جھکادیا اپنا چہرہ اللہ کے سامنے اور وہ ہوا نیکوکار تو یقیناً اس نے تھام لیا ایک مضبوط سہارا۔ اور اللہ کی طرف ہے انجام سب معاملات کا۔	وَ مَنۡ یُّسۡلِمۡ وَجۡهَهٗۤ اِلَی اللّٰهِ وَ هُوَ مُحۡسِنٌ فَقَدِ اسۡتَمۡسَكَ بِالۡعُرۡوَةِ الۡوُثۡقٰی وَ اِلَی اللّٰهِ عَاقِبَةُ الۡاُمُوۡرِ ﴿۲۲﴾
23. And whoever disbelieves, so let not grieve you his disbelief. To Us is their return, then We shall surely inform them of what they used to do. Indeed, Allah is Aware of what is in the breasts.	اور جو کفر کرے تو نہ غمناک کر دے تمہیں اسکا کفر۔ ہماری طرف انکو لوٹ کر آنا ہے پھر ہم جتا دیں گے انکو جو وہ کیا کرتے تھے ۔ بیشک اللہ واقف ہے اس سے جو سینوں میں ہے ۔	وَ مَنۡ كَفَرَ فَلَا یَحۡزُنۡكَ كُفۡرُهٗ ؕ اِلَیۡنَا مَرۡجِعُهُمۡ فَنُنَبِّئُهُمۡ بِمَا عَمِلُوۡا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِیۡمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوۡرِ ﴿۲۳﴾
24. We will provide them enjoyment of life for a little, then We shall drag them to a severe punishment.	ہم پہنچائیں گے انکو آسائش زندگی تھوڑی سی پھر ہم کھینچ لائیں گے انہیں عذاب شدید کی طرف۔	نُمَتِّعُهُمۡ قَلِیۡلًا ثُمَّ نَضۡطَرُّهُمۡ اِلٰی عَذَابٍ غَلِیۡظٍ ﴿۲۴﴾
25. And if you ask them: Who has created the heavens and the earth. They would certainly say: Allah. Say: All the praises be to Allah. But most of them do not know.	اور اگر تم ان سے پوچھو کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو۔ تو ضرور کہیں گے اللہ نے۔ کہدو تمام حمد ہے اللہ کے لئے لیکن ان میں سے اکثر نہیں جانتے۔	وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ لَیَقُوۡلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلِ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ ؕ بَلۡ اَكۡثَرُهُمۡ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۲۵﴾
26. To Allah belongs whatever is in the heavens and in the earth. Indeed Allah,	اللہ ہی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ بیشک اللہ ہی	لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الۡغَنِیُّ الۡحَمِیۡدُ ﴿۲۶﴾

He is Free of need, the Owner of Praise.	ہے بے نیاز لائق حمد۔	
27. And if whatever are, on the earth, the trees (and they become) pens, and the ocean (ink), replenishing thereafter with seven more oceans, would not exhaust the words of Allah. Indeed, Allah is All Mighty, All Wise.	اور اگر جتنے ہیں زمین میں درخت (اور ہوجائیں وہ) قلم اور سمندر (سیاہی) ۔ پھر ہوجائیں اسکے بعد سات اور سمندر تو نہ ختم ہوں باتیں اللہ کی۔ بیشک اللہ ہے غالب حکمت والا۔	وَلَوْ اَنَّ مَا فِي الْاَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْلَامٌ وَّ الْبَحْرُ يَمُدُّهٗ مِنْۢ بَعْدِهٖ سَبْعَةُ اَبْحُرٍ مَّا نَفِدَتْ كَلِمٰتُ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٢٧﴾
28. Neither creating you all, nor raising you again is but as a single soul. Indeed, Allah is All Hearer, All Seer.	نہیں تمہارا پیدا کرنا اور نہ دوبارہ اٹھانا ہے مگر جیسے ایک شخص کا۔ بیشک اللہ ہے سننے والا دیکھنے والا۔	مَّا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ بَصِيْرٌ ﴿٢٨﴾
29. Have you not seen that Allah causes to enter the night into the day, and causes to enter the day into the night, and He has subjected the sun and the moon, each running to an appointed term, and that Allah is, of whatever you do, All Aware.	کیا نہیں تم نے دیکھا کہ اللہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور مسخر کر رکھا ہے اسی نے سورج اور چاند کو۔ ہر ایک چل رہا ہے ایک وقت مقرر تک اور یہ کہ اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَ الْقَمَرَ ۫ كُلٌّ يَّجْرِيْۤ اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى وَّ اَنَّ اللّٰهَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٢٩﴾
30. That is so because Allah, He is the Truth, and that what they call other than Him is falsehood, and that	یہ اس لئے کہ اللہ ہی برحق ہے اور یہ کہ جس کو وہ پکارتے ہیں اسکے سوا وہ باطل ہے۔ اور یہ کہ اللہ ہی ہے	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ وَ اَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ ۙ وَ اَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٣٠﴾

Allah, He is the Sublime, the Great.	عالی رتبہ بڑائی والا۔	
31. Have you not seen that the ships sail through the sea by the favor of Allah, that He may show you of His signs. Indeed, in that are signs for every steadfast, grateful.	کیا نہیں تم نے دیکھا کہ جہاز چلتے ہیں سمندر میں مہربانی سے اللہ کی۔ تاکہ وہ تمکو دکھائے اپنی کچھ نشانیاں۔ بیشک اس میں نشانیاں ہیں ہر اس کے لئے جو صبر کرنے والا شکر کرنے والا ہے۔	اَلَمۡ تَرَ اَنَّ الۡفُلۡكَ تَجۡرِیۡ فِی الۡبَحۡرِ بِنِعۡمَتِ اللّٰهِ لِیُرِیَكُمۡ مِّنۡ اٰیٰتِهٖ ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِكَ لَاٰیٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوۡرٍ ﴿۳۱﴾
32. And when enshrouds them a wave like the canopy, they call to Allah, making sincere for Him their faith. Then when He delivers them to land, then some among them follow the middle path. And none denies Our signs except everyone who is treacherous ungrateful.	اور جب چھا جاتی ہے ان پر موج سائبانوں کی طرح۔ پکارنے لگتے ہیں اللہ کو خالص کرکے اسکے لئے اپنا دین۔ پھر جب وہ انکو نجات دیتا ہے خشکی کی طرف تو ان میں کوئی میانہ رو رہتا ہے۔ اور نہیں انکار کرتا ہماری نشانیوں سے مگر ہر وہ جو ہے عہد شکن ناشکرا۔	وَ اِذَا غَشِیَهُمۡ مَّوۡجٌ كَالظُّلَلِ ۚ دَعَوُا اللّٰهَ مُخۡلِصِیۡنَ لَهُ الدِّیۡنَ ۚ فَلَمَّا نَجّٰىهُمۡ اِلَی الۡبَرِّ فَمِنۡهُمۡ مُّقۡتَصِدٌ ؕ وَ مَا یَجۡحَدُ بِاٰیٰتِنَاۤ اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوۡرٍ ﴿۳۲﴾
33. O mankind: Fear your Lord and fear a day when, shall not avail a father for his son, nor a son, he shall avail for his father anything at all. Indeed, Allah's promise is the truth. So let not deceive you the life of the world, nor let	اے لوگو ڈرو اپنے رب سے اور خوف کرو اس دن کا کہ نہ کچھ کام آئے باپ اپنے بیٹے کے اور نہ اولاد ہی کچھ کام آسکے اپنے باپ کے کچھ بھی۔ بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے پس نہ ڈالے دھوکے میں تم کو زندگی دنیا کی۔ اور نہ فریب دے تمہیں اللہ	یٰۤاَیُّهَا النَّاسُ اتَّقُوۡا رَبَّكُمۡ وَاخۡشَوۡا یَوۡمًا لَّا یَجۡزِیۡ وَالِدٌ عَنۡ وَّلَدِهٖ ۫ وَلَا مَوۡلُوۡدٌ هُوَ جَازٍ عَنۡ وَّالِدِهٖ شَیۡـًٔا ؕ اِنَّ وَعۡدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الۡحَیٰوةُ الدُّنۡیَا ۫ وَلَا یَغُرَّنَّكُمۡ بِاللّٰهِ

deceive you about Allah, the deceiver.	کے بارے میں فریبی۔	الْغَرُوْرُ ﴿۳۳﴾
34. Indeed Allah, with Him is knowledge of the Hour. And He sends down the rain. And He knows that which is in the wombs. And does not know any person, what it will earn tomorrow. And does not know any soul in what land it will die. Indeed, Allah is All Knower, All Aware.	یقیناً اللہ ہی کے پاس ہے قیامت کا علم۔ اور وہی برساتا ہے بارش۔ اور وہی جانتا ہے جو رحموں میں ہے۔اور نہیں جانتا کوئی شخص کہ کیا وہ کمائے گا کل ۔ اور نہیں جانتا کوئی نفس کہ کس سرزمین میں اسے موت آئے گی۔ بیشک اللہ ہے جاننے والا خبردار۔	اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَ يَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْحَامِ وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَّ مَا تَدْرِيْ نَفْسٌۢ بِاَيِّ اَرْضٍ تَمُوْتُ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿۳۴﴾

AsSajada	السجده	أَلسَّجَدَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Alif. Lam. Mim	الٓمّٓ۔	الٓمّٓ ﴿۱﴾
2. The revelation of the Book, there is no doubt in which, is from the Lord of the worlds.	نزول اس کتاب کا نہیں جسمیں شک ہے جہانوں کے رب کیطرف سے ۔	تَنۡزِیۡلُ الۡکِتٰبِ لَا رَیۡبَ فِیۡہِ مِنۡ رَّبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۲﴾
3. Or they say: He has invented it. But it is the truth from your Lord, that you may warn a people to whom has not come any warner before you, perhaps they will be guided.	کیا یہ کہتے ہیں کہ گھڑلیا ہے اس نے اسکو۔ بلکہ یہ ہے حق تمہارے رب کی طرف سے تاکہ تم ڈراؤ اس قوم کو نہیں آیا جنکے پاس کوئی ڈرانے والا تم سے پہلے شاید کہ یہ ھدایت پر چلیں۔	اَمۡ یَقُوۡلُوۡنَ افۡتَرٰىہُ ۚ بَلۡ ہُوَ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّکَ لِتُنۡذِرَ قَوۡمًا مَّاۤ اَتٰىہُمۡ مِّنۡ نَّذِیۡرٍ مِّنۡ قَبۡلِکَ لَعَلَّہُمۡ یَہۡتَدُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Allah it is He who has created the heavens and the earth and whatever is between them in six days. Then He established himself above the Throne. You do not have, other than Him, any protector nor intercessor. So will you not receive admonition.	اللہ وہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے چھ دنوں میں پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر ۔ نہیں ہے تمہارے لئے اسکے سوا کوئی مددگار اور نہ سفارشی ۔ تو کیا نہیں تم نصیحت حاصل کرتے۔	اَللّٰہُ الَّذِیۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ وَ مَا بَیۡنَہُمَا فِیۡ سِتَّۃِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسۡتَوٰی عَلَی الۡعَرۡشِ ؕ مَا لَکُمۡ مِّنۡ دُوۡنِہٖ مِنۡ وَّلِیٍّ وَّلَا شَفِیۡعٍ ؕ اَفَلَا تَتَذَکَّرُوۡنَ ﴿۴﴾

5. He administers the ordinance from the heavens to the earth, then it ascends to Him in a Day, the measure of which is a thousand years of that which you count.	وہ تدبیر کرتا ہے معاملے کی آسمان سے زمین تک ۔ پھر رجوع کرتا ہے وہ اسکی طرف ایک دن میں کہ ہے جسکی مقدار ایک ہزارسال وہ جو تم شمار کرتے ہو۔	يُدَبِّرُ الْاَمْرَ مِنَ السَّمَآءِ اِلَى الْاَرْضِ ثُمَّ يَعْرُجُ اِلَيْهِ فِيْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗٓ اَلْفَ سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ﴿٥﴾
6. Such is the Knower of the invisible and the visible, the All Mighty, the Merciful.	وہ ہی ہے جاننے والا پوشیدہ اور ظاہر کا ۔ غالب ہے بہت مہربان ہے۔	ذٰلِكَ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ ۙ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٦﴾
7. Who made good every thing that He created, and He began the creation of man from clay.	وہی ہے جس نے عمدہ بنایا ہرچیز کو جو اس نے پیدا کی۔ اور اس نے ابتدا کی انسان کی تخلیق مٹی سے ۔	الَّذِيْٓ اَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ وَبَدَاَ خَلْقَ الْاِنْسَانِ مِنْ طِيْنٍ ﴿٧﴾
8. Then He made his progeny from an extract of despised fluid.	پھر اس نے بنائی اسکی نسل خلاصے سے ایک حقیر پانی کے ۔	ثُمَّ جَعَلَ نَسْلَهٗ مِنْ سُلٰلَةٍ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٨﴾
9. Then He fashioned him and breathed into him of His Spirit, and appointed for you hearing and sight and hearts. Little is that you thank.	پھر درست کیا اسکو اور پھونکی اس میں اپنی طرف سے روح اور بنائے تمہارے کان اور آنکھیں اور دل ۔کم ہے جو شکر تم کرتے ہو۔	ثُمَّ سَوّٰىهُ وَ نَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِهٖ وَ جَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٩﴾
10. And they said: When we are lost in the earth, is it that we will be created anew. But they, of meeting with their Lord, disbelieve.	اور کہا انہوں نے کہ کیا جب ملیا میٹ ہو جائیں گے ہم زمین میں تو کیا ہم پیدا ہوں گے ازسرنو۔ بلکہ یہ ملاقات سے اپنے رب کی منکر ہیں۔	وَ قَالُوْٓا ءَاِذَا ضَلَلْنَا فِي الْاَرْضِ ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ؕ بَلْ هُمْ بِلِقَآءِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ ﴿١٠﴾

11. Say: Takes away your soul, the angel of death. He has charge over you. Then to your Lord, you shall be brought back.	کہدو لے جاتا ہے تمہاری روح فرشتہ موت کا۔ وہ مقرر ہے تمپر۔ پھر اپنے رب کیطرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	قُلْ يَتَوَفّٰىكُمْ مَّلَكُ الْمَوْتِ الَّذِيْ وُكِّلَ بِكُمْ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿١١﴾
12. And if you could see when the criminals will lower their heads before their Lord. Our Lord, we have seen and we have heard so send us back, we will do the righteous deeds. Indeed, we do believe.	اور اگر تم دیکھو جب مجرم جھکائے ہوں گے اپنے سروں کو اپنے رب کے سامنے ۔ ہمارے رب ہم نے دیکھ لیا اور ہم نے سن لیا تو ہمکو واپس بھیج دے کہ ہم کریں گے نیک عمل ۔ بیشک ہم یقین کرنیوالے ہیں۔	وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ رَبَّنَآ اَبْصَرْنَا وَ سَمِعْنَا فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا اِنَّا مُوْقِنُوْنَ ﴿١٢﴾
13. And if We willed, We could surely have given every soul its guidance. But has come true the word from Me that I will surely fill Hell with the jinns and mankind together.	اور اگر ہم چاہتے تو ہم ضرور دے دیتے ہر نفس کو اسکی ہدایت ۔ لیکن حق ہو چکی ہے یہ بات میری طرف سے کہ میں ضرور بھر دوں گا دوزخ کو جنوں سے اور انسانوں سے اکھٹا۔	وَ لَوْ شِئْنَا لَاٰتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدٰىهَا وَلٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّيْ لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ اَجْمَعِيْنَ ﴿١٣﴾
14. So taste because of your forgetting the meeting of this Day of yours. Surely, We will forget you and taste the punishment of everlasting for what you used to do.	سو چکھو تم اس لئے کہ بھلا رکھا تھا تم نے ملاقات کو آج کے اپنے اس دن کی۔ بیشک ہم نے بھی تمہیں بھلا دیا ہے اور چکھو عذاب ہمیشہ کا اس لئے کہ جو تم کیا کرتے تھے۔	فَذُوْقُوْا بِمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا اِنَّا نَسِيْنٰكُمْ وَ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْخُلْدِ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Only those believe in Our revelations who, when they are	صرف ایمان لاتے ہیں ہماری آیتوں پر وہی لوگ کہ جب انکو نصیحت کی	اِنَّمَا يُؤْمِنُ بِاٰيٰتِنَا الَّذِيْنَ اِذَا

reminded of them, fall down prostrate and glorify with the praise of their Lord, and they are not arrogant. AsSajda	جاتی ہے انکے ذریعے سے تو گر پڑتے ہیں سجدے میں اور تسبیح کرتے ہیں حمد کے ساتھ اپنے رب کی اور وہ مغرور نہیں ہیں۔ السجدہ	ذُكِّرُوْا بِهَا خَرُّوْا سُجَّدًا وَّ سَبَّحُوْا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ هُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ﴿١٥﴾ السجدہ
16. They forsake their sides away from the beds, supplicating their Lord in fear and hope. And of that what We have bestowed on them, they spend.	علیحدہ رکھتے ہیں وہ اپنے پہلو بچھونوں سے۔ پکارتے ہیں وہ اپنے رب کو خوف اور امید سے اور اس میں سے جو ہم نے انکو دیا ہے خرچ کرتے ہیں۔	تَتَجَافٰى جُنُوْبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَّ طَمَعًا ۖ وَّ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿١٦﴾
17. So does not know a soul what is kept hidden for them as comfort of the eyes. A reward for what they used to do.	سو نہیں جانتا کوئی شخص جو کچھ چھپا کر رکھا گیا ہے انکے لئے آنکھوں کی ٹھنڈک۔ جزاء اسکی جو وہ کرتے تھے۔	فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّآ اُخْفِيَ لَهُمْ مِّنْ قُرَّةِ اَعْيُنٍ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٧﴾
18. Is then he who is a believer like him who is disobedient. They are not equal.	تو کیا وہ جو ہے مومن اسکی طرح ہے جو ہے نافرمان۔ نہیں ہیں وہ برابر۔	اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ۭ لَا يَسْتَوٗنَ ﴿١٨﴾
19. As for those who believed and did righteous deeds, for them are the gardens of retreat. A hospitable reception for what they used to do.	پس یہ کہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکے لئے ہیں باغات رہنے کے۔ مہمانی نوازی اس لئے جو وہ کیا کرتے تھے۔	اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَهُمْ جَنّٰتُ الْمَاْوٰى ۭ نُزُلًۢا بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And as for those who disobeyed, so their refuge is the Fire. Whenever they intend	اور یہ کہ وہ لوگ جنہوں نے نافرمانی کی تو انکا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ جب کبھی	وَ اَمَّا الَّذِيْنَ فَسَقُوْا فَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ۭ كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا اَنْ يَّخْرُجُوْا

مِنۡهَاۤ اُعِيۡدُوۡا فِيۡهَا وَ قِيۡلَ لَهُمۡ ذُوۡقُوۡا عَذَابَ النَّارِ الَّذِىۡ كُنۡتُمۡ بِهٖ تُكَذِّبُوۡنَ ﴿۲۰﴾	چاہیں گے کہ نکل جائیں اس میں سے تو لوٹا دیئے جائیں گے اس میں ۔اور کہا جائے گا ان سے چکھو عذاب دوزخ کا وہ جس کو تم جھٹلاتے تھے ۔	to get out of it, they will be brought back into it. And it will be said to them: Taste the punishment of the fire that which you used to deny.
وَ لَنُذِيۡقَنَّهُمۡ مِّنَ الۡعَذَابِ الۡاَدۡنٰى دُوۡنَ الۡعَذَابِ الۡاَكۡبَرِ لَعَلَّهُمۡ يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۲۱﴾	اور یقیناً چکھائیں گے ہم انکو دنیا کے عذاب میں سے ایک بڑے عذاب سے پہلے کہ شاید وہ لوٹ آئیں ۔	21. And surely We will make them taste of the worldly punishment before the greater punishment, perhaps that they will return.
وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنۡ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ ثُمَّ اَعۡرَضَ عَنۡهَا اِنَّا مِنَ الۡمُجۡرِمِيۡنَ مُنۡتَقِمُوۡنَ ﴿۲۲﴾	اور کون بڑھ کر ظالم ہے اس سے جسکو نصیحت کی گئی آیات سے اسکے رب کی پھر اس نے منہ پھیر لیا اُن سے ۔ بلا شبہ مجرموں سے ہم بدلہ لینگے ۔	22. And who is greater wicked than him who is reminded of the verses of his Lord, then he turned away from them. Indeed, from the criminals, We shall take vengeance.
وَ لَقَدۡ اٰتَيۡنَا مُوۡسَى الۡكِتٰبَ فَلَا تَكُنۡ فِىۡ مِرۡيَةٍ مِّنۡ لِّقَآئِهٖ ۚ وَ جَعَلۡنٰهُ هُدًى لِّبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ ﴿۲۳﴾	اور بیشک ہم نے دی موسیٰ کو کتاب تو نہ ہونا تم شک میں اس کے ملنے میں اور ہم نے بنایا تھا اس کو ہدایت بنی اسرائیل کے لئے ۔	23. And certainly, We gave Moses the Book, so do not be in doubt of his receiving it, and We appointed it a guidance for the Children of Israel.
وَ جَعَلۡنَا مِنۡهُمۡ اَئِمَّةً يَّهۡدُوۡنَ بِاَمۡرِنَا لَمَّا صَبَرُوۡا ؕ وَ كَانُوۡا بِاٰيٰتِنَا يُوۡقِنُوۡنَ ﴿۲۴﴾	اور بنائے ہم نے ان میں سے پیشوا جو ہدایت کرتے تھے ہمارے حکم سے جبکہ وہ صبر کرتے تھے ۔ اور وہ تھے ہماری آیتوں پر یقین رکھنے والے ۔	24. And We made from among them leaders, guiding by Our command while they were patient. And they were, in Our signs, believers with certainty.

25. Indeed, your Lord, He will judge between them on the Day of Resurrection in those matters wherein they used to differ.	بلاشبہ تمہارا رب ہی فیصلہ کردیگا انکے درمیان قیامت کے دن ان باتوں میں جن میں وہ اختلاف کرتے تھے۔	اِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. Is it not a guidance for them, how many have We destroyed before them among the generations. They do walk amid their places of dwelling. Indeed, in that are signs. Do not they then listen.	کیا نہ ہوئی ہدایت انکے لئے کہ کتنی ہی ہلاک کر دیں ہم نے ان سے پہلے کی امتوں میں ۔ چلتے پھرتے ہیں یہ جنکے رہنے کے مقامات میں ۔ بیشک اس میں ہیں نشانیاں ۔ تو کیا نہیں یہ سنتے ۔	اَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ ؕ اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. Have they not seen that We drive the water to the land which is barren. Then We bring forth therewith crop. Eat from which their cattle and they themselves. Do they not then see.	کیا نہیں انہوں نے دیکھا کہ ہم رواں کرتے ہیں پانی اس زمین کی طرف جو بنجر ہے۔ پھر نکالتے ہیں ہم اس سے کھیتی۔ کھاتے ہیں جس میں سے انکے چوپائے اور یہ خود بھی۔تو کیا نہیں یہ دیکھتے۔	اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّا نَسُوْقُ الْمَآءَ اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا تَاْكُلُ مِنْهُ اَنْعَامُهُمْ وَ اَنْفُسُهُمْ اَفَلَا يُبْصِرُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And they say: When will be this judgment, if you should be truthful.	اور وہ کہتے ہیں کب ہو گا یہ فیصلہ اگر ہو تم سچے ۔	وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٨﴾
29. Say: On the day of the judgment, no benefit will it be to those who disbelieved, their belief, nor they will be reprieved.	کہدو کہ فیصلے کے دن نہ فائدہ دے گا ان کو جنہوں نے کفر کیا ان کا ایمان اور نہ انکو مہلت دی جائے گی۔	قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ لَا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِيْمَانُهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٢٩﴾

30. So withdraw from them and await. Indeed, they too are waiting.	تو منہ پھیر لو ان سے اور انتظار کرو بیشک وہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔	فَاَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ وَ انۡتَظِرۡ اِنَّهُمۡ مُّنۡتَظِرُوۡنَ ﴿۳۰﴾

AlAhzab	الاحزاب	أَلْأَحْزَاب
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O Prophet, fear Allah and do not obey the disbelievers and the hypocrites. Indeed, Allah is All Knower, All Wise.	اے نبی ڈرتے رہو اللہ سے اور نہ اطاعت کرنا کافروں اور منافقوں کی۔ بیشک اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اتَّقِ اللّٰهَ وَ لَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَ الْمُنٰفِقِيْنَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۙ ﴿۱﴾
2. And follow that which is revealed to you from your Lord. Indeed, Allah is, of what you do, All Aware.	اور پیروی کرو اس کی جو وحی کی جاتی ہے تمپر تمہارے رب کیطرف سے بیشک اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۙ ﴿۲﴾
3. And put your trust in Allah. And sufficient is Allah as Trustee.	اور توکل کرو اللہ پر اور کافی ہے اللہ کام بنانے والا۔	وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿۳﴾
4. Allah has not made for any man two hearts within his chest. And He has not made your wives, those whom you call mothers among them, as your mothers.	نہیں بنائے اللہ نے کسی شخص کیلئے دو دل اسکے سینے میں۔ اور نہ بنایا تمہاری بیویوں کو جنکو کہہ دیتے ہو تم ماں ان میں سے تمہاری مائیں	مَّا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ مِّنْ قَلْبَيْنِ فِيْ جَوْفِهٖ ۚ وَ مَا جَعَلَ اَزْوَاجَكُمُ الّٰٓـِٔيْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ اُمَّهٰتِكُمْ ۚ وَ مَا جَعَلَ اَدْعِيَآءَكُمْ اَبْنَآءَكُمْ ؕ

And He has not made your adopted sons as your sons. These are your sayings by your mouths. And Allah says the truth, and it is Him who guides to the right path.	۔ اور نہ بنایا اسنے تمہارے لے پالکوں کو تمہارے بیٹے ۔ یہ ہیں تمہاری باتیں تمہارے مونہوں کی ۔ اور اللہ فرماتا ہے سچ اور وہی ہے جو ھدایت دیتا ہے سیدھے راستہ پر ۔	ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ ۖ وَاللّٰهُ يَقُوْلُ الْحَقَّ وَ هُوَ يَهْدِى السَّبِيْلَ ﴿٤﴾
5. Call them (adopted sons) by (the names of) their fathers, that is more just with Allah. Then if you do not know their fathers, then they are your brothers in the faith and your friends. And there is not upon you sin for that in which you make a mistake, but what deliberately intend your hearts. And Allah is Forgiving, Merciful.	پکارا کرو انہیں (لے پالکوں کو) انکے باپوں (کے ناموں) سے ۔ یہی ہے زیادہ منصفانہ اللہ کے نزدیک ۔ پس اگر نہ معلوم ہوں تمکو انکے باپ تو تمہارے بھائی ہیں دین میں اور تمہارے دوست ہیں ۔ اور نہیں تم پر گناہ اس میں تم سے غلطی ہو گئی جسکی ۔ لیکن جو ارادہ کریں تمہارے دل ۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَآءَهُمْ فَاِخْوَانُكُمْ فِى الدِّيْنِ وَ مَوَالِيْكُمْ ۚ وَ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ ۙ وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ ۚ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٥﴾
6. The Prophet is more preferable to the believers than their own selves, and his wives are their mothers. And those of blood relationship are among each other closer in the Book of Allah than the believers and the emigrants, except that	نبی زیادہ مقدم ہے مومنوں پر انکی جانوں سے اور اسکی بیویاں مائیں ہیں انکی ۔ اور رشتہ دار ایک دوسرے کے زیادہ قریب ہیں اللہ کی کتاب کی رو سے بنسبت مومنوں اور مہاجروں کے ۔ مگر یہ کہ تم کرنا چاہو	اَلنَّبِىُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ ۖ وَ اَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْ ۗ وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ فِىْ كِتٰبِ اللّٰهِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُهٰجِرِيْنَ اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِكُمْ مَّعْرُوْفًا ۗ

كَانَ ذٰلِكَ فِي الْكِتٰبِ مَسْطُوْرًا ﴿٦﴾	اپنے دوستوں کے ساتھ احسان ۔ یہ ہے کتاب میں لکھ دیا گیا۔	you should do to your friends kindness. That has been, in the Book, rcorded.
وَ اِذْ اَخَذْنَا مِنَ النَّبِيّٖنَ مِيْثَاقَهُمْ وَمِنْكَ وَ مِنْ نُّوْحٍ وَّ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى وَ عِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ۪ وَاَخَذْنَا مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ﴿٧﴾	اور جب لیا ہم نے نبیوں سے انکا عہد اور تم سے اور نوح سے اور ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ ابن مریم سے۔ اور لیا ہم نے ان سے عہد بہت مضبوط۔	7. And when We took from the prophets their covenant, and from you and from Noah and Abraham and Moses and Jesus, son of Mary. And We took from them a solemn covenant.
لِّيَسْئَلَ الصّٰدِقِيْنَ عَنْ صِدْقِهِمْ ۚ وَ اَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٨﴾	تاکہ وہ دریافت کرے سچ کہنے والوں سے انکی سچائی کے بارے میں۔ اور اس نے تیار کر رکھا ہے کافروں کے لئے دکھ دینے والا عذاب۔	8. That He may ask the truthful about their truth. And He has prepared for the disbelievers a painful punishment.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوْا نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا وَّ جُنُوْدًا لَّمْ تَرَوْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۚ ﴿٩﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے یاد کرو نعمت کو اللہ کی اپنے اوپر جب پہنچ گئیں تم پر فوجیں (حملہ کرنے کو)۔ تو بھیجی ہم نے ان پر ایک آندھی اور لشکر نہیں دیکھا تم نے جنکو اور اللہ ہے اسکو جو تم کرتے ہو دیکھنے والا۔	9. O those who have believed, remember favor of Allah upon you when reached to you the armies (to attack). Then We sent upon them a wind and armies whom you did not see. And Allah is, of what you do, All Seer.
اِذْ جَآءُوْكُمْ مِّنْ فَوْقِكُمْ وَ مِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ وَ اِذْ زَاغَتِ الْاَبْصَارُ وَ بَلَغَتِ الْقُلُوْبُ	جب وہ چڑھ آئے تم پر تمہارے اوپر سے اور تمہارے نیچے کی طرف سے اور جب پتھرا گئی تھیں آنکھیں اور پہنچ	10. When they came at you from above you and from below you, and when grew wild the eyes and reached

الْحَنَاجِرَ وَ تَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا ۟ ﴿١٠﴾	گئے دل گلوں تک اور تم گمان کرنے لگے اللہ کی نسبت محض گمان۔	the hearts to the throats, and you were imagining about Allah vain thoughts.
هُنَالِكَ ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُوْنَ وَ زُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِيْدًا ﴿١١﴾	وہاں آزمائے گئے ایمان والے اور ہلا دیئے گئے جھٹکوں سے شدت کے۔	11. There, were tried the believers and were shaken, with shaking, very severely.
وَ اِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗۤ اِلَّا غُرُوْرًا ﴿١٢﴾	اور جب کہنے لگے منافقین اور وہ لوگ جنکے دلوں میں ہے بیماری کہ نہیں وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ اور اسکے رسول نے مگر دھوکے کا۔	12. And when said the hypocrites, and those in whose hearts is a disease: Allah did not promise us and His Messenger except of delusion.
وَ اِذْ قَالَتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ يٰۤاَهْلَ يَثْرِبَ لَا مُقَامَ لَكُمْ فَارْجِعُوْا ۚ وَيَسْتَاْذِنُ فَرِيْقٌ مِّنْهُمُ النَّبِيَّ يَقُوْلُوْنَ اِنَّ بُيُوْتَنَا عَوْرَةٌ ۛؕ وَ مَا هِيَ بِعَوْرَةٍ ۛۚ اِنْ يُّرِيْدُوْنَ اِلَّا فِرَارًا ﴿١٣﴾	اور جب کہتی تھی ایک جماعت ان میں سے کہ اے اہل یثرب نہیں مقام تمہارے لئے تو لوٹ چلو۔ اور اجازت مانگنے لگا ایک گروہ ان میں سے نبی سے۔ کہنے لگے بلاشبہ ہمارے گھر کھلے پڑے ہیں۔ حالانکہ نہیں تھے وہ کھلے۔ نہیں چاہتے تھے وہ مگر فرار ہونا۔	13. And when said a party of them: O people of Yathrib, there is no stand for you, so turn back. And sought permission a group of them of the Prophet, saying: Indeed, our homes lay open. While they were not open. They did not intend except to run away.
وَ لَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِمْ مِّنْ اَقْطَارِهَا ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ لَاٰتَوْهَا وَ مَا تَلَبَّثُوْا بِهَاۤ اِلَّا يَسِيْرًا ﴿١٤﴾	اور اگر داخل ہوجاتیں (فوجیں) ان پر اس (شہر) کے اطراف سے پھر کہا جاتا ان سے فتنے کے لئے تو وہ کر گذرتے اور نہ توقف کرتے اسکا مگر	14. And if (the armies) had entered upon them from its (city) sides, then they had been exhorted to treachery, they would have done it, and not hesitated

over it except little.	بہت کم۔	
15. And certainly, they had made a covenant with Allah before not to turn backs. And a covenant made with Allah had to be questioned.	اور بیشک وہ عہد کر چکے تھے اللہ سے اس سے پہلے کہ نہیں پھیریں گے پیٹھیں۔ اور اللہ سے کئے ہوئے عہد کی ہوتی ہے پوچھ گچھ۔	وَ لَقَدْ كَانُوْا عَاهَدُوا اللّٰهَ مِنْ قَبْلُ لَا يُوَلُّوْنَ الْاَدْبَارَ ؕ وَ كَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْـُٔوْلًا ﴿۱۵﴾
16. Say: Never will benefit you fleeing if you flee from death or slaughter, and then you will not benefit except a little.	کہدو کہ ہرگز نہیں فائدہ دے گا تمکو فرار ہونا اگر تم فرار ہوتے ہو موت سے یا قتل ہوجانے سے اور پھر نہ تم فائدہ اٹھا پاؤ گے مگر تھوڑا۔	قُلْ لَّنْ يَّنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ اِنْ فَرَرْتُمْ مِّنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ وَ اِذًا لَّا تُمَتَّعُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۶﴾
17. Say: Who is he who can protect you from Allah if He intends for you of harm, or He intends for you mercy. And they will not find, for themselves, other than Allah, any friend nor helper.	کہدو کہ کون ہے وہ ذات جو تمکو بچا سکے اللہ سے اگر وہ ارادہ کرلے تمہارے ساتھ برائی کا یا ارادہ کرلے تم پر مہربانی کا۔ اور نہ پائیں گے وہ اپنے لئے سوائے اللہ کے کوئی دوست اور نہ مددگار۔	قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَ بِكُمْ سُوْٓءًا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً ؕ وَ لَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿۱۷﴾
18. Certainly, knows Allah those who create hindrance among you, and those who say to their brothers: Come to us. And they do not come to the battle except a little.	یقیناً جانتا ہے اللہ رکاوٹیں ڈالنے والوں کو تم میں سے اور کہنے والوں کو اپنے بھائیوں سے کہ چلے آؤ ہمارے پاس۔ اور نہیں آتے وہ لڑائی میں مگر بہت کم۔	قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ ۚ وَالْقَآئِلِيْنَ لِاِخْوَانِهِمْ هَلُمَّ اِلَيْنَا ۚ وَلَا يَاْتُوْنَ الْبَاْسَ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۱۸﴾
19. Being miserly towards you. Then	بخل کرتے ہیں تمہارے بارے میں	اَشِحَّةً عَلَيْكُمْ ۚ فَاِذَا جَآءَ الْخَوْفُ

رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ تَدُوْرُ اَعْيُنُهُمْ كَالَّذِىْ يُغْشٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ ۚ فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ سَلَقُوْكُمْ بِاَلْسِنَةٍ حِدَادٍ اَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ ؕ اُولٰٓئِكَ لَمْ يُؤْمِنُوْا فَاَحْبَطَ اللّٰهُ اَعْمَالَهُمْ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿۱۹﴾	۔ پھر جب آجائے خوف تو تم انکو دیکھو کہ دیکھ رہے ہیں تمہاری طرف پھر رہی ہیں انکی آنکھیں جیسے کسی کو غشی آرہی ہو اس پر موت سے ۔ پھر جب جاتا رہے خوف تو باتیں بنائیں تمہارے بارے میں تیز زبانوں کے ساتھ بخیل ہو کر مال میں ۔ یہ لوگ نہ ہی لائے تھے ایمان تو برباد کر دیئے اللہ نے انکے اعمال ۔ اور تھا یہ اللہ کو آسان ۔	when comes the fear, you will see them looking to you, rolling their eyes, like him the fainting is over whom from death. Then, when departs the fear, they will smite you with sharp tongues, in greed for wealth. Such, they have not believed, so Allah has rendered worthless their deeds. And that was for Allah easy.
يَحْسَبُوْنَ الْاَحْزَابَ لَمْ يَذْهَبُوْا ۚ وَاِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ يَوَدُّوْا لَوْ اَنَّهُمْ بَادُوْنَ فِى الْاَعْرَابِ يَسْاَلُوْنَ عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ ؕ وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ مَّا قٰتَلُوْٓا اِلَّا قَلِيْلًا ﴿۲۰﴾	خیال کرتے ہیں وہ کہ حملہ آور لشکر ابھی نہیں گئے ۔ اور اگر آجائیں لشکر تو تمنا کریں گے کاش کہ وہ ہوتے خانہ بدوشوں میں ۔ پوچھتے رہیں تمہاری خبریں ۔ اور اگر ہوں وہ تمہارے درمیان تو نہ لڑائی کریں مگر بہت کم ۔	20. They think that the invading hosts have not yet gone. And if the hosts should come, they would wish if they were among the wandering Arabs, asking for the news about you. And if they were among you, they would not fight, except a little.
لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِىْ رَسُوْلِ اللّٰهِ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ وَ الْيَوْمَ الْاٰخِرَ وَ ذَكَرَ اللّٰهَ كَثِيْرًا ؕ ﴿۲۱﴾	یقیناً ہے تمہارے لئے اللہ کے رسول میں بہترین نمونہ اس کے لئے جسے امید ہو اللہ کی اور روز قیامت کی اور جو ذکر کرتا ہو اللہ کا کثرت سے ۔	21. Certainly, there is for you, in the Messenger of Allah, best example for him whose hope is in Allah and the Last Day and who remembers Allah much.

22. And when the believers saw the invading hosts. They said: This is what Allah had promised us and His Messenger, and Allah had spoken the truth and His Messenger. And it did not increase them except in faith and submission.	اور جب دیکھا مومنوں نے حملہ آور لشکروں کو۔ تو کہنے لگے یہ وہی ہے جس کا وعدہ کیا تھا ہم سے اللہ اور اسکے رسول نے اور سچ کہا تھا اللہ اور اسکے رسول نے۔ اور نہ زیادہ ہوئی ان کی مگر ایمان اور اطاعت ۔	وَ لَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ ۙ قَالُوْا هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ وَصَدَقَ اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗ ۫ وَ مَا زَادَهُمْ اِلَّاۤ اِيْمَانًا وَّ تَسْلِيْمًا ؕ ﴿۲۲﴾
23. Among the believers are men who have been true to what they covenanted with Allah. So, of them are those who have fulfilled their vow, and of them are those who are waiting. And they have not altered by any alteration.	مومنوں میں وہ لوگ ہیں جنہوں نے سچ کر دکھایا جو اقرار کیا تھا انہوں نے اللہ سے اسکو۔ پھر ان میں وہ ہیں جنہوں نے پوری کر دی اپنی نذر اور ان میں وہ ہیں جو انتظار کر رہے ہیں ۔ اور نہیں بدلا انہوں نے۔ ذرا بھی تبدیلی۔	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ رِجَالٌ ۚ صَدَقُوْا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ ۚ فَمِنْهُمْ مَّنْ قَضٰى نَحْبَهٗ وَ مِنْهُمْ مَّنْ يَّنْتَظِرُ ۫ ۖ وَ مَا بَدَّلُوْا تَبْدِيْلًا ۙ ﴿۲۳﴾
24. That Allah may reward the men of truth for their truth, and punish the hypocrites if He wills, or accept their repenrance. Indeed, Allah is Forgiving, Merciful.	تاکہ جزا دے اللہ سچوں کو انکی سچائی کی اور عذاب دے منافقوں کو اگر چاہے یا توبہ قبول کرلے ان کی۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ الصّٰدِقِيْنَ بِصِدْقِهِمْ وَيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ اِنْ شَآءَ اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۚ ﴿۲۴﴾
25. And Allah drove back those who disbelieved in their rage. They did not	اور لوٹا دیا اللہ نے انکو جنہوں نے کفر کیا انکے غصے میں بھرا ہوا ۔ نہ حاصل	وَرَدَّ اللّٰهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِغَيْظِهِمْ لَمْ يَنَالُوْا خَيْرًا ؕ وَ كَفَى اللّٰهُ

gain any advantage. And Allah sufficed for the believers in the fighting. And Allah is All Strong, All Mighty.	کر سکے کچھ بھلائی ۔ اور کافی ہوگیا اللہ مومنوں کیلیئے لڑائی میں اور اللہ ہے زورآور غالب ۔	الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا ﴿۲۵﴾
26. And He brought down those who supported them among the people of the Scripture from their fortresses, and cast into their hearts terror. A group you killed, and you made captives a group.	اور اتار دیا اس نے اُنکو جنھوں نے اِنکی مدد کی تھی اہل کتاب میں سے اُنکے قلعوں سے اور ڈال دی اُنکے دلوں میں دہشت ۔ ایک گروہ کو تم قتل کر دیتے تھے اور قید کر لیتے تھے ایک گروہ کو۔	وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ ظَاهَرُوْهُمْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مِنْ صَيَاصِيْهِمْ وَ قَذَفَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ وَ تَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا ﴿۲۶﴾
27. And He caused you to inherit their land and their houses and their wealth, and a land you have not trodden. And Allah is, over every thing, Powerful.	اور وارث بنا دیا اس نے تمکو انکی زمین کا اور انکے گھروں کا اور انکے مالوں کا اور اس زمین کا نہیں قدم بھی رکھا تم نے جس میں۔ اور ہے اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا۔	وَ اَوْرَثَكُمْ اَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ وَ اَمْوَالَهُمْ وَ اَرْضًا لَّمْ تَطَـُٔوْهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرًا ﴿۲۷﴾
28. O Prophet, say to your wives: If you should desire the life of the world and its adornment, then come, I will make a provision for you and send you off, a graceful sending.	اے نبی کہدو اپنی بیویوں سے اگر ہو تم طلبگار دنیا کی زندگی کی اور اسکی زینت کی تو آؤ میں تمہیں کچھ مال دوں اور تم کو رخصت کر دوں۔ایک اچھی رخصت ۔	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا وَ زِيْنَتَهَا فَتَعَالَيْنَ اُمَتِّعْكُنَّ وَ اُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿۲۸﴾
29. And if you should desire Allah and His	اور اگر ہو تم طلبگار اللہ اور اسکے	وَ اِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ

Messenger and the abode of the Hereafter, then indeed, Allah has prepared for those who do good amongst you an immense reward.	رسول کی اور آخرت کے گھر کی تو یقیناً اللہ نے تیار کر رکھا ہے نیکوکاروں کے لئے تم میں سے اجر عظیم۔	وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ فَاِنَّ اللّٰهَ اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٣١﴾
30. O wives of the Prophet, whoever should commit among you manifest lewdness, she will be given double punishment. And that is, for Allah, easy.	اے بیویوں نبی کی جو کوئی کرے گی تم میں سے ناشائستہ حرکت کھلی ہوئی۔ دیا جائے گا اسکو عذاب دوگنا۔ اور یہ ہے اللہ کے لئے آسان۔	يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ مَنْ يَّاْتِ مِنْكُنَّ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ يُّضٰعَفْ لَهَا الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ﴿٣٠﴾
31. And whoever is submissive among you to Allah and His Messenger, and does righteous deeds. We shall give her, her reward twice over, and We have prepared for her a noble provision.	اور جو فرمانبردار رہے گی تم میں سے اللہ کی اور اسکے رسول کی اور کرے گی عمل نیک۔ دیں گے ہم اسکو اس کا اجر دوگنا اور تیار کر رکھا ہے ہم نے اسکے لئے رزق عزت کا۔	وَ مَنْ يَّقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ ۙ وَ اَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا كَرِيْمًا ﴿٣١﴾
32. O wives of the Prophet, you are not like any among women. If you fear (Allah), then do not be soft in speech, lest he should be moved with desire in whose heart is a disease, And speak customary speech.	اے بیویوں نبی کی نہیں ہو تم کسی اور طرح کی عورتوں میں سے۔ اگر تم ڈرتی ہو (اللہ) سے تو نہ اختیار کرو نرمی بات کرنے میں کہ لالچ میں پڑجائے وہ شخص جسکے دل میں ہے مرض۔ اور کہا کرو بات دستور کے مطابق۔	يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ اِنِ اتَّقَيْتُنَّ فَلَا تَخْضَعْنَ بِالْقَوْلِ فَيَطْمَعَ الَّذِيْ فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ وَّ قُلْنَ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ﴿٣٢﴾
33. And stay in your houses, and do not go	اور ٹھہری رہو اپنے گھروں میں اور نہ	وَ قَرْنَ فِيْ بُيُوْتِكُنَّ وَلَا تَبَرَّجْنَ

تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى وَ اَقِمْنَ الصَّلٰوةَ وَ اٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ وَ اَطِعْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ؕ اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ اَهْلَ الْبَيْتِ وَ يُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيْرًا ﴿۳۳﴾	نمائش کرو (اپنی زینت کی)۔ نمائش گزشتہ زمانہ جاہلیت کی ۔ اور قائم کرتی رہو نماز اور دیتی رہو زکوٰۃ اور اطاعت کرتی رہو اللہ اور اسکے رسول کی۔ در حقیقت اللہ چاہتا ہے کہ دور کر دے تم سے رجس اے اہل بیت اور تمکو پاک کر دے۔ مکمل پاکیزگی۔	about displaying (your fineries), the displaying of former times of ignorance. And establish the prayers, and give the poor due, and obey Allah and His Messenger. In fact, Allah intends to remove from you abomination, O people of the house and purify you, a thorough purification.
وَ اذْكُرْنَ مَا يُتْلٰى فِيْ بُيُوْتِكُنَّ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ وَ الْحِكْمَةِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ لَطِيْفًا خَبِيْرًا ﴿۳۴﴾	اور یاد رکھو جو پڑھی جاتی ہیں تمہارے گھروں میں اللہ کی آیتیں اور حکمت ۔ بیشک اللہ ہے باریک بین باخبر ۔	34. And remember what are recited in your houses of the revelations of Allah, and wisdom. Indeed, Allah is Subtle, Well Acquainted.
اِنَّ الْمُسْلِمِيْنَ وَ الْمُسْلِمٰتِ وَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ وَ الْقٰنِتِيْنَ وَ الْقٰنِتٰتِ وَ الصّٰدِقِيْنَ وَ الصّٰدِقٰتِ وَ الصّٰبِرِيْنَ وَ الصّٰبِرٰتِ وَ الْخٰشِعِيْنَ وَ الْخٰشِعٰتِ وَ الْمُتَصَدِّقِيْنَ وَ الْمُتَصَدِّقٰتِ وَ الصَّآئِمِيْنَ وَ الصّٰٓئِمٰتِ وَ	یقیناً مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور مومن مرد اور مومن عورتیں اور فرمانبردار مرد اور فرمانبردار عورتیں اور راستباز مرد اور راستباز عورتیں اور صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنے والی عورتیں اور عاجزی کرنے والے مرد اور عاجزی کرنے والی عورتیں اور خیرات کرنے والے مرد اور خیرات کرنے والی عورتیں اور روزے رکھنے والے مرد اور	35. Indeed, Muslim men and Muslim women, and believing men and believing women, and obedient men and obedient women, and truthful men and truthful women, and patient men and patient women, and humble man and humble women, and men who give charity and women who give charity, and

الْحٰفِظِيْنَ فُرُوْجَهُمْ وَ الْحٰفِظٰتِ وَ الذّٰكِرِيْنَ اللّٰهَ كَثِيْرًا وَّ الذّٰكِرٰتِ ۙ اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ مَّغْفِرَةً وَّ اَجْرًا عَظِيْمًا ﴿۳۵﴾	روزے رکھنے والی عورتیں اور حفاظت کرنیوالے مرد اپنی شرمگاہوں کی اور حفاظت کرنیوالی عورتیں اور یاد کرنے والے مرد اللہ کو کثرت سے اور یاد کرنیوالی عورتیں۔ تیار کر رکھا ہے اللہ نے انکے لئے مغفرت اور اجر عظیم۔	men who fast and women who fast, and men who guard their modesty and women who guard, and men who remember Allah much and women who remember, Allah has prepared for them forgiveness and a great reward.
وَ مَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ وَّ لَا مُؤْمِنَةٍ اِذَا قَضَى اللّٰهُ وَ رَسُوْلُهٗۤ اَمْرًا اَنْ يَّكُوْنَ لَهُمُ الْخِيَرَةُ مِنْ اَمْرِهِمْ ؕ وَ مَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ﴿۳۶﴾	اور نہیں ہے کسی مومن مرد کے لئے اور نہ مومن عورت کے لئے کہ جب فیصلہ کر دے اللہ اور اس کا رسول کسی معاملے کا تو رہ جائے ان کے پاس کچھ اختیار اپنے معاملے میں۔ اور جو کوئی نافرمانی کرے اللہ اور اسکے رسول کی تو بیشک وہ گمراہ ہو گیا کھلی گمراہی میں۔	36. And it is not for a believing man, nor a believing woman, when Allah has given decision, and His Messenger, in a matter, that there should remain for them any option in their matter. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then certainly he has strayed in error manifest.
وَ اِذْ تَقُوْلُ لِلَّذِيْۤ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَ اَنْعَمْتَ عَلَيْهِ اَمْسِكْ عَلَيْكَ زَوْجَكَ وَ اتَّقِ اللّٰهَ وَ تُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ وَ تَخْشَى النَّاسَ ۚ وَ اللّٰهُ اَحَقُّ اَنْ تَخْشٰىهُ ؕ	اور جب تم کہتے تھے اس (زید) سے احسان کیا تھا اللہ نے جس پر اور احسان کیا تھا تم نے جس پر کہ رہنے دے اپنے پاس اپنی بیوی کو اور ڈر اللہ سے اور چھپا رہے تھے تم اپنے	37. And when you said to him (Zaid), Allah had bestowed favor upon whom, and you had done favor upon whom: Keep to you your wife, and fear Allah. And you were concealing in your heart that which Allah

فَلَمَّا قَضٰى زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا زَوَّجْنٰكَهَا لِكَيْ لَا يَكُوْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ فِيْٓ اَزْوَاجِ اَدْعِيَآئِهِمْ اِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ وَطَرًا ؕ وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُوْلًا ﴿۳۷﴾	دل میں وہ جسکو اللہ ظاہر کرنے والا تھا اور ڈرتے تھے تم لوگوں سے۔ حالانکہ اللہ زیادہ مستحق ہے کہ ڈرو تم اس سے ۔ پھر جب زید نے مکمل کرلیے معاملات(طلاق)اس سے تو نکاح کردیا ہم نے تمہارا اس سے تاکہ نہ رہے مومنوں پر کوئی رکاوٹ بیویوں کے بارے میں انکے منہ بولے بیٹوں کی جب وہ مکمل کرلیں ان سے معاملات(طلاق) ۔اور اللہ کا حکم ہے واقع ہوکر رہنے والا ۔	was about to make manifest, and you feared the people, while Allah has more right that you should fear Him. Then when Zaid had completed the necessary formality (of divorce) from her, We gave her to you in marriage, so that there may not be upon believers any hindrance in respect of wives of their adopted sons, when they have completed the necessary formality (of divorce) from them. And the command of Allah is to be fulfilled.
مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ مِنْ حَرَجٍ فِيْمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ ؕ سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ؕ وَ كَانَ اَمْرُ اللّٰهِ قَدَرًا مَّقْدُوْرَا ۙ ﴿۳۸﴾	نہیں ہے نبی پر کوئی تنگی اس میں جو فرض کردیا اللہ نے اسکے لئے ۔ یہی سنت تھی اللہ کی اُن کے بارے میں جو گذر چکے ہیں پہلے ۔ اور اللہ کا حکم ہے طے شدہ۔ قطعی طے شدہ۔	38. There is not, for the Prophet any hindrance in that which Allah ordained for him. That was Allah's way with those who passed away before. And Allah's command is decreed, a determined decree.
الَّذِيْنَ يُبَلِّغُوْنَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ وَيَخْشَوْنَهٗ وَ لَا يَخْشَوْنَ اَحَدًا	وہ جو پہنچاتے ہیں اللہ کے پیغامات اور ڈرتے ہیں اس سے اور نہیں ڈرتے کسی سے سوائے اللہ کے۔	39. Those who convey the messages of Allah and fear Him, and do not fear anyone except

Allah. And sufficient is Allah as a Reckoner.	اور کافی ہے اللہ حساب لینے والا۔	اِلَّا اللّٰهَ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ حَسِيْبًا ﴿۳۹﴾
40. Muhammad is not father of any among your men, but is the Messenger of Allah and is the Seal of the Prophets. And Allah is, of every thing, Aware.	نہیں ہیں محمد باپ کسی کے تمہارے مردوں میں سے لیکن رسول ہیں اللہ کے اور مہر ہیں نبیوں میں۔اور اللہ ہے ہر چیز سے باخبر۔	مَا كَانَ مُحَمَّدٌ اَبَاۤ اَحَدٍ مِّنْ رِّجَالِكُمْ وَلٰكِنْ رَّسُوْلَ اللّٰهِ وَخَاتَمَ النَّبِيّٖنَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿۴۰﴾
41. O those who have believed, remember Allah with much remembrance.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو ذکر کیا کرو اللہ کا۔ ذکر کثرت کے ساتھ۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اذْكُرُوا اللّٰهَ ذِكْرًا كَثِيْرًا ۙ ﴿۴۱﴾
42. And glorify Him morning and evening.	اور تسبیح بیان کرو اسکی صبح اور شام ۔	وَّ سَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ﴿۴۲﴾
43. He it is who sends blessings upon you, and His angels. That He may bring you out from darkness into the light. And He is Merciful to the believers.	وہ ہی تو ہے جو رحمت بھیجتا ہے تم پر اور اسکے فرشتے تاکہ نکال لائے تم کو اندھیروں سے روشنی کی طرف۔اور وہ ہے مومنوں پر مہربان ۔	هُوَ الَّذِيْ يُصَلِّيْ عَلَيْكُمْ وَمَلٰٓئِكَتُهٗ لِيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَ كَانَ بِالْمُؤْمِنِيْنَ رَحِيْمًا ﴿۴۳﴾
44. Their greeting the day they shall meet Him is, Peace. And He has prepared for them a noble reward.	انکا استقبالیہ کلمہ جس روز وہ اس سے ملیں گے ہوگا سلام۔ اور اس نے تیار کر رکھا ہے انکے لئے اجر کریم۔	تَحِيَّتُهُمْ يَوْمَ يَلْقَوْنَهٗ سَلٰمٌ ۛۚ وَاَعَدَّ لَهُمْ اَجْرًا كَرِيْمًا ﴿۴۴﴾
45. O Prophet, indeed We have sent you as a witness, and a bearer of good tidings, and a warner.	اے نبی بیشک ہم نے بھیجا ہے تمکو گواہی دینے والا اور خوشخبری سنانے والا اور خبردار کرنے والا ۔	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّاۤ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ۙ ﴿۴۵﴾
46. And as one who invites to Allah by His	اور دعوت دینے والا اللہ کیطرف اسی	وَّ دَاعِيًا اِلَى اللّٰهِ بِاِذْنِهٖ وَ سِرَاجًا

مُّنِيْرًا ﴿٤٦﴾	کے حکم سے اور ایک روشن چراغ۔	permission, and an illuminating lamp.
وَ بَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ فَضْلًا كَبِيْرًا ﴿٤٧﴾	اور خوشخبری سنا دو مومنوں کو کہ انکے لئے ہے اللہ کی طرف سے فضل بہت بڑا۔	47. And announce good tidings to the believers that they will have from Allah a great bounty.
وَ لَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ وَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ دَعْ اَذٰىهُمْ وَ تَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ﴿٤٨﴾	اور نہ کہا ماننا کافروں کا اور منافقوں کا اور پرواہ نہ کرنا انکے تکلیف دینے پر اور بھروسہ رکھنا اللہ پر۔ اور کافی ہے اللہ کارساز۔	48. And do not obey the disbelievers and the hypocrites, and disregard their persecution, and put your trust in Allah. And sufficient is Allah as Trustee.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نَكَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ثُمَّ طَلَّقْتُمُوْهُنَّ مِنْ قَبْلِ اَنْ تَمَسُّوْهُنَّ فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ تَعْتَدُّوْنَهَا ۚ فَمَتِّعُوْهُنَّ وَسَرِّحُوْهُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ﴿٤٩﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو جب تم نکاح کرو مومن عورتوں سے پھر طلاق دیدو ان کو اس سے پہلے کہ تم نے انہیں ہاتھ لگایا ہو تو نہیں ہے تمہارے لئے انکے بارے میں کوئی عدّت کہ انکے لئے گنتی کرو۔ تو انکو کچھ متاع دے دو اور انکو رخصت کر دو۔ ایک عمدہ رخصت۔	49. O those who have believed, when you marry believing women, and then divorce them before that you have touched them, then it is not for you in regards to them any waiting term that you to count for them. So provide for them and send them off, a graceful sending.
يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ اِنَّاۤ اَحْلَلْنَا لَكَ اَزْوَاجَكَ الّٰتِيْۤ اٰتَيْتَ اُجُوْرَهُنَّ وَمَا مَلَكَتْ يَمِيْنُكَ مِمَّاۤ اَفَآءَ	اے نبی بیشک ہم نے حلال کر دی ہیں تمہارے لئے تمہاری بیویاں جنکو تم نے دیئے ہیں انکے مہر اور تمہاری باندیاں ان میں سے جو	50. O Prophet, indeed We have made lawful for you your wives to whom you have given their dowries, and those whom your right hand possesses of those

اللّٰهُ عَلَيْكَ وَ بَنٰتِ عَمِّكَ وَ بَنٰتِ
عَمّٰتِكَ وَ بَنٰتِ خَالِكَ وَ بَنٰتِ
خٰلٰتِكَ الّٰتِيْ هَاجَرْنَ مَعَكَ ۫
وَامْرَاَةً مُّؤْمِنَةً اِنْ وَّهَبَتْ نَفْسَهَا
لِلنَّبِيِّ اِنْ اَرَادَ النَّبِيُّ اَنْ
يَّسْتَنْكِحَهَا ۗ خَالِصَةً لَّكَ مِنْ
دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ؕ قَدْ عَلِمْنَا مَا
فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ وَ مَا
مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ لِكَيْلَا يَكُوْنَ
عَلَيْكَ حَرَجٌ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا
رَّحِيْمًا ﴿۵۰﴾

غنیمت میں دلوائی ہیں اللہ نے تمکو
اور بیٹیاں تمہارے چچا کی اور بیٹیاں
تمہاری پھوپھیوں کی اور بیٹیاں
تمہارے ماموؤں کی اور بیٹیاں تمہاری
خالاؤں کی وہ جنہوں نے ہجرت کی
ہے تمہارے ساتھ۔ اور کوئی عورت
مومنہ اگر نذر کر دے اپنے آپکو نبی کے
اگر چاہے نبی کہ اس سے نکاح
کرلے۔ خالصتاً تمہارے لئے ہے
نہیں دوسرے مومنوں کے لئے۔
یقیناً ہمیں معلوم ہے جو فرض کر دیا
ہے ہم نے ان پر انکی بیویوں کے
بارے میں اور جو انکی باندیاں ہیں
تاکہ نہ رہے تم پر تنگی۔ اور اللہ ہے
بخشنے والا مہربان۔

whom Allah has given as captives of war to you. And the daughters of your paternal uncle, and the daughters of your paternal aunts, and the daughters of your maternal uncle, and the daughters of your maternal aunts who emigrated with you, and a woman who has believed if she gives herself to the Prophet, if the Prophet desires that he should marry her, purely for you, not for the other believers. Certainly, We know what We have enjoined upon them about their wives and those whom their right hands possess, that there should be no difficulty upon you. And Allah is ever Forgiving, Merciful.

تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ وَ تُـْٔوِيْٓ
اِلَيْكَ مَنْ تَشَآءُ ؕ وَ مَنِ
ابْتَغَيْتَ مِمَّنْ عَزَلْتَ فَلَا جُنَاحَ
عَلَيْكَ ؕ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ

دور رکھو جس کو تم چاہو ان میں سے
اور رکھو اپنے پاس جسے تم چاہو۔ اور
جسکی تم خواہش کرو ان میں سے جنکو
دور کر دیا تھا تو نہیں گناہ تم پر۔ یہ
زیادہ مناسب ہے کہ ٹھنڈی رہیں

51. You may put aside whom you will of them, and take to yourself whom you will. And whomever you desire of those whom you had set aside, so there is no sin upon you. That is

اَعۡیُنُهُنَّ وَ لَا یَحۡزَنَّ وَ یَرۡضَیۡنَ بِمَاۤ اٰتَیۡتَهُنَّ كُلُّهُنَّ ؕ وَ اللّٰهُ یَعۡلَمُ مَا فِیۡ قُلُوۡبِكُمۡ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِیۡمًا حَلِیۡمًا ﴿۵۱﴾	انکی آنکھیں اور نہ ہوں وہ رنجیدہ اور وہ راضی رہیں اس پر جو تم نے انکو دیا سب کی سب ۔ اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے۔اور اللہ ہے جاننے والا بردبار۔	more suitable, that it may be cooling of their eyes, and they may not grieve, and they may be pleased with what you have given them, all of them. And Allah knows what is in your hearts. And Allah is Knower, Forbearing.
لَا یَحِلُّ لَكَ النِّسَآءُ مِنۡۢ بَعۡدُ وَلَاۤ اَنۡ تَبَدَّلَ بِهِنَّ مِنۡ اَزۡوَاجٍ وَّلَوۡ اَعۡجَبَكَ حُسۡنُهُنَّ اِلَّا مَا مَلَكَتۡ یَمِیۡنُكَ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیۡءٍ رَّقِیۡبًا ﴿۵۲﴾	نہیں حلال تمہارے لئے (دوسری) عورتیں اسکے بعد۔ اور نہ یہ کہ تم بدلو ان کو دوسری بیویوں سے اگرچہ تمہیں اچھا ہی لگے ان کا حسن سوائے جو ہیں تمہاری باندیاں ۔ اور اللہ ہے ہر چیز پر نگہبان ۔	52. It is not lawful for you (other) women after this. Nor that you change them by other wives even if pleasing to you is their beauty, except those whom your right hand possesses. And Allah is, over every thing, a Guardian.
یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَدۡخُلُوۡا بُیُوۡتَ النَّبِیِّ اِلَّاۤ اَنۡ یُّؤۡذَنَ لَكُمۡ اِلٰی طَعَامٍ غَیۡرَ نٰظِرِیۡنَ اِنٰىهُ ۙ وَلٰكِنۡ اِذَا دُعِیۡتُمۡ فَادۡخُلُوۡا فَاِذَا طَعِمۡتُمۡ فَانۡتَشِرُوۡا وَ لَا مُسۡتَاۡنِسِیۡنَ لِحَدِیۡثٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكُمۡ كَانَ یُؤۡذِی النَّبِیَّ فَیَسۡتَحۡیٖ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ داخل ہو گھروں میں نبی کے سوائے یہ کہ اجازت دی جائے تمکو کھانے کیلئے۔ نہ انتظار کرتے رہو اسکے تیار ہونے کا۔ لیکن جب تمہیں بلایا جائے تو داخل ہو پھر جب کھانا کھا چکو تو منتشر ہو جاؤ اور نہ بیٹھے رہا کرو باتوں میں ۔ بیشک تمہارا یہ عمل ایذا دیتا ہے نبی	53. O those who have believed, do not enter the houses of the Prophet except that permission is given to you for a meal, without waiting for its preparation. But when you are called, then enter, and when you have eaten, then disperse. And seek not to stay for talk. Indeed, such act of yours

causes trouble to the Prophet, and he is shy of you. And Allah does not feel shy of (saying) the truth. And when you ask of them any thing, so ask them from behind a curtain. That act of yours is purer for your hearts and their hearts. And it is not (right) for you that you cause harm to the Messenger of Allah, nor that you should marry his wives after him, ever. Indeed, that would be with Allah an enormity.	کو اور وہ حیا کرتے ہیں تم سے اور اللہ نہیں شرماتا حق بات (کہنے) سے ۔ اور جب مانگو ان سے کوئی شے تو مانگو ان سے پردے کے باہر سے ۔ تمہارا یہ عمل زیادہ پاکیزہ ہے تمہارے دلوں کے لئے اور ان کے دلوں کیلئے۔ اور یہ نہیں ہے (درست) تمہارے لئے کہ تکلیف دو تم رسول اللہ کو اور نہ یہ کہ نکاح کرو انکی بیویوں سے انکے بعد کبھی۔ بیشک یہ ہوگی اللہ کے نزدیک بہت بڑی بات۔	مِنۡكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَسۡتَحۡىٖ مِنَ الۡحَقِّ ؕ وَ اِذَا سَاَلۡتُمُوۡهُنَّ مَتَاعًا فَسۡـَٔلُوۡهُنَّ مِنۡ وَّرَآءِ حِجَابٍ ؕ ذٰلِكُمۡ اَطۡهَرُ لِقُلُوۡبِكُمۡ وَقُلُوۡبِهِنَّ ؕ وَمَا كَانَ لَـكُمۡ اَنۡ تُؤۡذُوۡا رَسُوۡلَ اللّٰهِ وَلَاۤ اَنۡ تَنۡكِحُوۡۤا اَزۡوَاجَهٗ مِنۡۢ بَعۡدِهٖۤ اَبَدًا ؕ اِنَّ ذٰلِكُمۡ كَانَ عِنۡدَ اللّٰهِ عَظِيۡمًا ﴿۵۳﴾
54. Whether you reveal anything or conceal it, so indeed, Allah is, of every thing, All Knower.	اگر تم ظاہر کرو کسی چیز کو یا مخفی رکھو اسکو تو بیشک اللہ ہے ہر شے سے باخبر۔	اِنۡ تُبۡدُوۡا شَيۡـًٔا اَوۡ تُخۡفُوۡهُ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمًا ﴿۵۴﴾
55. There is no sin upon them concerning their fathers, nor their sons, nor their brothers, nor their brothers' sons, nor their sisters' sons, nor their women, nor those whom their right hands possess. And fear Allah. Indeed,	نہیں گناہ ان پر اپنے باپوں سے اور نہ اپنے بیٹوں سے اور نہ اپنے بھائیوں سے اور نہ اپنے بھتیجوں سے اور نہ اپنے بھانجوں سے اور نہ اپنی خواتین سے اور نہ وہ جو ان کی ملکیت میں ہیں ۔ اور ڈرتی رہو اللہ سے۔	لَا جُنَاحَ عَلَيۡهِنَّ فِىۡۤ اٰبَآئِهِنَّ وَلَاۤ اَبۡنَآئِهِنَّ وَلَاۤ اِخۡوَانِهِنَّ وَلَاۤ اَبۡنَآءِ اِخۡوَانِهِنَّ وَلَاۤ اَبۡنَآءِ اَخَوٰتِهِنَّ وَلَا نِسَآئِهِنَّ وَلَا مَا مَلَكَتۡ اَيۡمَانُهُنَّ ۚ وَاتَّقِيۡنَ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلٰى

Allah is, over all things, Witness.	بیشک اللہ ہے ہر چیز پر گواہ۔	كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدًا ﴿٥٥﴾
56. Indeed, Allah and His angels send blessings upon the Prophet (ﷺ). O those who have believed, send blessings upon him and salute him, many salutations.	بیشک اللہ اور اسکے فرشتے درود بھیجتے ہیں نبی (ﷺ) پر۔ اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو درود بھیجو انپر اور سلام بھیجو۔ کثرت سے سلام۔	اِنَّ اللّٰهَ وَ مَلٰٓئِكَتَهٗ يُصَلُّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ ؕ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا صَلُّوْا عَلَيْهِ وَ سَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ﴿٥٦﴾
57. Indeed, those who cause harm to Allah and His Messenger, Allah has cursed them in the world and the Hereafter, and He has prepared for them a humiliating punishment.	بیشک وہ لوگ جو اذیت پہنچاتے ہیں اللہ اور اسکے رسول کو لعنت کی ہے ان پر اللہ نے دنیا میں اور آخرت میں اور تیار کر رکھا ہے اس نے انکے لئے عذاب ذلیل کرنے والا۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا وَ الْاٰخِرَةِ وَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا مُّهِيْنًا ﴿٥٧﴾
58. And those who cause harm to believing men and believing women for no fault of what they have earned, then certainly they have born on them a slander and a manifest sin.	اور وہ لوگ جو ایذا دیتے ہیں مومن مردوں اور مومن عورتوں کو بغیر اسکے جو انہوں نے کمایا ہو تو یقیناً انہوں نے اٹھایا اپنے اوپر بہتان اور صریح گناہ۔	وَ الَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا فَقَدِ احْتَمَلُوْا بُهْتَانًا وَّ اِثْمًا مُّبِيْنًا ﴿٥٨﴾
59. O Prophet, say to your wives and your daughters and the women of the believers to draw close round them their outer garments. That will be better so that they may	اے نبی کہدو اپنی بیویوں سے اور اپنی بیٹیوں سے اور مومنوں کی عورتوں سے کہ ڈال لیا کریں اپنے اوپر اپنی چادریں۔ یہ بہتر ہے تاکہ وہ پہچان لی جائیں تو نہ ایذا دی جائے انہیں	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ وَبَنٰتِكَ وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ يُدْنِيْنَ عَلَيْهِنَّ مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ؕ ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ يُّعْرَفْنَ فَلَا يُؤْذَيْنَ ؕ وَ

be recognized and not be harmed. And Allah is Forgiving, Merciful.	۔اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	كَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ﴿٥٩﴾
60. If do not cease the hypocrites and those in whose hearts is a disease and those who spread false news in the city, We will surely incite you against them, then they will not be able to stay as your neighbors in it except a little while.	اگر نہ باز آئیں گے منافقین اور وہ لوگ جنکے دلوں میں مرض ہے اور جھوٹی افواہیں اڑانے والے مدینے میں تو ہم ضرور پیچھے لگا دیں گے تمکو انکے پھر نہ رہ سکیں گے وہ تمہارے ہمسائے اس میں مگر بہت کم ۔	لَّئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ الْمُنٰفِقُوْنَ وَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّ الْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ اِلَّا قَلِيْلًا ﴿٦٠﴾
61. Accursed, wherever they are found, they shall be seized and slain, slain witout mercy.	پھٹکارے ہوئے۔ جہاں کہیں پائے جائیں پکڑے جائیں اور قتل کئے جائیں۔ قتل بے رحمی سے۔	مَّلْعُوْنِيْنَ ۚ اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا اُخِذُوْا وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ﴿٦١﴾
62. That was the way of Allah regarding those who have passed away before. And never will you find, in the way of Allah, any change.	یہی سنت ہے اللہ کی انلوگوں کے بارے میں جوگذر چکے ہیں پہلے۔ اور ہرگز نہ پاؤ گے تم سنت میں اللہ کی کوئی تغیر۔	سُنَّةَ اللّٰهِ فِي الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ۚ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٦٢﴾
63. People ask you about the Hour. Say: In fact, the knowledge of it is with Allah. And what will make you know, may be the Hour is near.	لوگ تم سے پوچھتے ہیں قیامت کے بارے میں ۔ کہدو کہ در حقیقت اس کا علم اللہ کے پاس ہے۔ اور کیا تمہیں معلوم شاید قیامت ہو قریب ۔	يَسْـَٔلُكَ النَّاسُ عَنِ السَّاعَةِ ؕ قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ ؕ وَمَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ تَكُوْنُ قَرِيْبًا ﴿٦٣﴾
64. Indeed, Allah has cursed the disbelievers,	بیشک اللہ نے لعنت کی کافروں پر	اِنَّ اللّٰهَ لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ وَ اَعَدَّ

and has prepared for them a flaming fire.	اور تیار کی ہے انکے لئے جہنم کی آگ۔	لَهُمْ سَعِيْرًا ﴿٦٤﴾
65. They will abide therein forever. They will neither find any protector, nor a helper.	رہیں گے وہ اس میں ہمیشہ نہ پائیں گے کوئی دوست اور نہ مددگار۔	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۚ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٦٥﴾
66. The day their faces will be turned over in the Fire, they will say: Would that we had obeyed Allah and had obeyed the Messenger.	جس دن الٹ پلٹ کئے جائیں گے انکے چہرے آگ میں تو کہیں گے اے کاش ہمنے اطاعت کی ہوتی اللہ کی اور اطاعت کی ہوتی رسول کی۔	يَوْمَ تُقَلَّبُ وُجُوْهُهُمْ فِي النَّارِ يَقُوْلُوْنَ يٰلَيْتَنَآ اَطَعْنَا اللّٰهَ وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ﴿٦٦﴾
67. And they will say: Our Lord, indeed we obeyed our chiefs and our great ones, so they led us astray from the way.	اور وہ کہیں گے ہمارے رب بیشک ہم نے اطاعت کی اپنے سرداروں کی اور اپنے بڑوں کی تو بھٹکا دیا انہوں نے ہمکو راستے سے۔	وَقَالُوْا رَبَّنَآ اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا وَكُبَرَآءَنَا فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا ﴿٦٧﴾
68. Our Lord, give them double of the punishment and curse them, a great curse.	ہمارے رب دے انکو دگنا عذاب اور کر لعنت ان پر۔ بڑی لعنت۔	رَبَّنَآ اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ مِنَ الْعَذَابِ وَالْعَنْهُمْ لَعْنًا كَبِيْرًا ﴿٦٨﴾
69. O those who have believed, do not be as those who caused harm to Moses, then Allah cleared him of what they said. And he was, in the sight of Allah, honorable.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو نہ ہونا تم ان جیسے اذیت پہنچائی جنہوں نے موسیٰ کو تو بری کر دیا اسکو اللہ نے اس سے جو کہا انہوں نے۔ اور وہ تھا اللہ کے نزدیک باعزت۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اٰذَوْا مُوْسٰى فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ مِمَّا قَالُوْا ۚ وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ وَجِيْهًا ﴿٦٩﴾
70. O those who have believed, fear Allah, and speak words directed to the right.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو ڈرو اللہ سے اور کہا کرو بات سیدھی۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَقُوْلُوْا قَوْلًا سَدِيْدًا ﴿٧٠﴾

71. He will make righteous for you your deeds, and He will forgive for you your sins. And whoever obeys Allah and His Messenger, then certainly he has attained a great achievement.	درست کردے گا وہ تمہارے لئے تمہارے اعمال اور وہ معاف کردے گا تمہاری خاطر تمہارے گناہوں کو۔ اور جو کوئی اطاعت کرے گا اللہ اور اسکے رسول کی تو بیشک اس نے پالی بڑی کامیابی۔	يُّصۡلِحۡ لَـكُمۡ اَعۡمَالَـكُمۡ وَ يَغۡفِرۡ لَـكُمۡ ذُنُوۡبَـكُمۡ‌ؕ وَ مَنۡ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوۡلَهٗ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيۡمًا ﴿۷۱﴾
72. Indeed, We offered the Trust to the heavens and the earth and the mountains, but they declined to undertake it, and being afraid thereof, and man undertook it. Indeed he is unjust, ignorant.	بیشک ہم نے پیش کیا اس امانت کو آسمانوں کو اور زمین اور پہاڑوں کو تو انہوں نے انکار کیا کہ وہ اسکو اٹھائیں اور وہ ڈر گئے اس سے ۔ اور اٹھا لیا اسکو انسان نے ۔ بیشک وہ ہے ظالم جاہل ۔	اِنَّا عَرَضۡنَا الۡاَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ الۡجِبَالِ فَاَبَيۡنَ اَنۡ يَّحۡمِلۡنَهَا وَ اَشۡفَقۡنَ مِنۡهَا وَ حَمَلَهَا الۡاِنۡسَانُ‌ۖ اِنَّهٗ كَانَ ظَلُوۡمًا جَهُوۡلًا ﴿۷۲﴾
73. So that Allah may punish hypocrite men and hypocrite women, and idolatrous men and idolatrous women. And Allah may accept repentance of the believing men and the believing women. And Allah is Forgiving, Merciful.	تاکہ عذاب دے اللہ منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو اور توبہ قبول کرے اللہ مومن مردوں کی اور مومن عورتوں کی ۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ الۡمُنٰفِقِيۡنَ وَ الۡمُنٰفِقٰتِ وَ الۡمُشۡرِكِيۡنَ وَ الۡمُشۡرِكٰتِ وَ يَتُوۡبَ اللّٰهُ عَلَى الۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ‌ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۷۳﴾

Saba	سبا	سَبَا
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. All praise is to Allah. He, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And His is the praise in the Hereafter, and He is the Wise, the Aware.	سب تعریف اللہ کی ہے وہ جس کیلئے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور اس کیلئے ہے سب تعریف آخرت میں ۔ اور وہ ہے حکمت والا خبردار۔	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ الَّذِیۡ لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ وَ لَہُ الۡحَمۡدُ فِی الۡاٰخِرَۃِ ؕ وَ ہُوَ الۡحَکِیۡمُ الۡخَبِیۡرُ ﴿۱﴾
2. He knows what goes into the earth, and what comes forth from it, and what descends from the heaven, and what ascends into it. And He is the Merciful, the Forgiving.	وہ جانتا ہے جو داخل ہوتا ہے زمین میں اور جو نکلتا ہے اس میں سے اور جو اترتا ہے آسمان سے اور جو چڑھتا ہے اس میں۔ اور وہ ہے مہربان بخشنے والا۔	یَعۡلَمُ مَا یَلِجُ فِی الۡاَرۡضِ وَ مَا یَخۡرُجُ مِنۡہَا وَ مَا یَنۡزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَ مَا یَعۡرُجُ فِیۡہَا ؕ وَ ہُوَ الرَّحِیۡمُ الۡغَفُوۡرُ ﴿۲﴾
3. And said those who disbelieved: Will not come to us the Hour (of Judgment). Say: Yes, by my Lord, it will surely come to you. (Allah is) the Knower of the unseen.	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں آئے گی ہم پر (قیامت کی) گھڑی ۔ کہدو ہاں قسم ہے میرے رب کی وہ تم پر ضرور آئیگی ۔ (اللہ ہے) جاننے والا غیب کا ۔ نہیں	وَ قَالَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَا تَاۡتِیۡنَا السَّاعَۃُ ؕ قُلۡ بَلٰی وَ رَبِّیۡ لَتَاۡتِیَنَّکُمۡ ۙ عٰلِمِ الۡغَیۡبِ ۚ لَا یَعۡزُبُ عَنۡہُ مِثۡقَالُ ذَرَّۃٍ فِی السَّمٰوٰتِ وَ لَا فِی

الْاَرْضِ وَلَاۤ اَصْغَرُ مِنْ ذٰلِكَ وَلَاۤ اَكْبَرُ اِلَّا فِیْ كِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۙ﴿۳﴾	پوشیدہ اس سے ہے ذرہ بھر (کوئی چیز) آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہ کوئی چھوٹی چیز اس سے اور نہ بڑی چیز مگر کتاب روشن میں ہے۔	Not hidden from Him is (anything) an atom's weight, in the heavens, nor in the earth, nor smaller than that, nor greater, except is in a clear Book.
لِّیَجْزِیَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ؕ اُولٰٓىِٕكَ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ رِزْقٌ كَرِیْمٌ ﴿۴﴾	تاکہ وہ جزا دے انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ۔ یہی لوگ ہیں جنکے لئے ہے مغفرت اور رزق کریم ۔	4. That He may recompense those who believed and did righteous deeds. Such are those, theirs is forgiveness and a provision, generous.
وَ الَّذِیْنَ سَعَوْ فِیْۤ اٰیٰتِنَا مُعٰجِزِیْنَ اُولٰٓىِٕكَ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ اَلِیْمٌ ﴿۵﴾	اور وہ لوگ جنہوں نے کوشش کی ہماری آیتوں کو نیچا دکھانے کی یہ لوگ ہیں جنکے لئے ہے عذاب سخت دردناک۔	5. And those who have striven against Our revelations to frustrate them. Those are, for them is a punishment of worst kind, painful.
وَ یَرَى الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ الَّذِیْۤ اُنْزِلَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ هُوَ الْحَقَّ ۙ وَ یَهْدِیْۤ اِلٰى صِرَاطِ الْعَزِیْزِ الْحَمِیْدِ ﴿۶﴾	اور دیکھتے ہیں وہ جن کو دیا گیا ہے علم کہ جو نازل ہوا ہے تم پر تمہارے رب کی طرف سے وہ حق ہے۔ اور وہ رہنمائی کرتا ہے راستہ پر جو ہے غالب قابل تعریف کا۔	6. And see those who have been given knowledge that what is revealed to you from your Lord, it is the truth, and it guides to the path of the All Mighty, the Owner of Praise.
وَ قَالَ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا هَلْ نَدُلُّكُمْ عَلٰى رَجُلٍ یُّنَبِّئُكُمْ اِذَا مُزِّقْتُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ۙ اِنَّكُمْ لَفِیْ	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا کیا ہم بتائیں تمہیں ایک آدمی جو تمہیں خبر دیتا ہے کہ جب تم ریزہ ریزہ بکھر جاؤ گے بالکل ریزہ ریزہ۔ تو بلاشبہ	7. And said those who disbelieved: Shall we point out to you a man who informs you that when you are scattered to pieces, a complete dispersal, then indeed

خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۚ ﴿٧﴾	تم تخلیق ہو گے نئے سرے سے ۔	you will become a creation which is new.
اَفْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا اَمْ بِهٖ جِنَّةٌ ؕ بَلِ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ فِي الْعَذَابِ وَالضَّلٰلِ الْبَعِيْدِ ﴿٨﴾	گھڑ لیا ہے اس نے اللہ پر جھوٹ یا اسمیں جنون ہے۔ بلکہ جو لوگ ایمان نہیں رکھتے آخرت پر وہ عذاب میں ہونگے اور گمراہی میں بہت دور کی۔	8. Has he invented against Allah a lie, or in him is a madness. But those who do not believe in the Hereafter will be in punishment and in error far away.
اَفَلَمْ يَرَوْا اِلٰى مَا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنْ نَّشَاْ نَخْسِفْ بِهِمُ الْاَرْضَ اَوْ نُسْقِطْ عَلَيْهِمْ كِسَفًا مِّنَ السَّمَآءِ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ﴿٩﴾	تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے اسکو جو ہے انکے آگے اور جو ہے انکے پیچھے آسمان میں اور زمین میں۔ اگر ہم چاہیں تو دھنسا دیں انکو زمین میں یا گرادیں ان پر ایک ٹکڑا آسمان کا۔ یقیناً اسمیں ایک نشانی ہے ہر بندے کے لئے جو رجوع کرتا ہے (اللہ کیطرف)۔	9. Did they not then see at what is before them and what is behind them of the heaven and the earth. If We will, We could cause them to be swallowed by the earth, or cause to fall upon them a piece of the heaven. Indeed, in that is a sign for every slave who turns (to Allah).
وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا دَاوٗدَ مِنَّا فَضْلًا ؕ يٰجِبَالُ اَوِّبِيْ مَعَهٗ وَ الطَّيْرَ ۚ وَ اَلَنَّا لَهُ الْحَدِيْدَ ۙ ﴿١٠﴾	اور بیشک عطا کیا تھا ہم نے داؤد کو اپنی طرف سے فضل ۔ اے پہاڑوں تسبیح کرو اسکے ساتھ اور پرندوں ۔ اور نرم کر دیا تھا ہمنے اسکے لئے لوہا۔	10. And certainly, We bestowed on David from Us bounty. O mountains, glorify with him, and the birds. And We made soft for him the iron.
اَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ وَّ قَدِّرْ فِي السَّرْدِ وَ اعْمَلُوْا صَالِحًا ؕ اِنِّيْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿١١﴾	کہ تیار کرو کشادہ زرہیں اور اندازے سے جوڑو کڑیوں کو (اس کی) اور کرتے رہو نیک عمل۔ یقیناً میں اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہوں۔	11. That make suits of armor and set proper measure in the links (of it), and work you righteousness. Indeed I, of what you do, see.

12. And for Solomon, (We subjected) the wind, its morning journey a month, and its evening journey a month. And We caused to gush forth for him the fount of copper. And among the jinn, those who worked before him by the permission of his Lord. And whoever deviated of them from Our command, We will make him taste of the punishment of the flaming Fire.	اور سلیمان کے لئے (ہم نے تابع کر دیا) ہوا کو۔ اسکی صبح کی منزل ایک ماہ کی اور اسکی شام کی منزل ایک ماہ کی ۔ اور بہا دیا ہم نے اسکے لئے چشمہ تانبے کا ۔ اور جنوں میں سے ایسے تھے جو کام کرتے تھے اسکے آگے اسکے رب کے حکم سے۔ اور جس نے خلاف ورزی کری ان میں سے ہمارے حکم کی چکھائیں گے ہم اسکو عذاب جہنم کی آگ کا ۔	وَ لِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ غُدُوُّهَا شَهْرٌ ۚ وَّ رَوَاحُهَا شَهْرٌ ۚ وَ اَسَلْنَا لَهٗ عَيْنَ الْقِطْرِ ؕ وَ مِنَ الْجِنِّ مَنْ يَّعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ بِاِذْنِ رَبِّهٖ ؕ وَ مَنْ يَّزِغْ مِنْهُمْ عَنْ اَمْرِنَا نُذِقْهُ مِنْ عَذَابِ السَّعِيْرِ ﴿۱۲﴾
13. They worked for him what he desired, lofty shrines, and images, and basins like wells, and cooking pots, immovable. Work you, O family of David, in gratitude. And few among My slaves are grateful.	وہ کرتے تھے اسکے لئے جو کچھ وہ چاہتا محرابیں اور تصویریں اور لگن جیسے تالاب اور دیگیں ایک ہی جگہ جمی ہوئی ۔ ادا کرتے رہو اے آل داؤد شکر ۔ اور تھوڑے میرے بندوں میں شکرگذار ہیں ۔	يَعْمَلُوْنَ لَهٗ مَا يَشَآءُ مِنْ مَّحَارِيْبَ وَ تَمَاثِيْلَ وَ جِفَانٍ كَالْجَوَابِ وَ قُدُوْرٍ رّٰسِيٰتٍ ؕ اِعْمَلُوْۤا اٰلَ دَاوٗدَ شُكْرًا ؕ وَ قَلِيْلٌ مِّنْ عِبَادِيَ الشَّكُوْرُ ﴿۱۳﴾
14. Then, when We decreed for him death, nothing informed them of his death except a creeping creature of the earth, which gnawed away his staff. Then when he fell	پھر جب ہم نے حکم صادر کیا اسکے لئے موت کا تو نہ پتہ دیا ان کو اسکی موت کا مگر زمین کے رینگنے والے کیڑے نے جو کھاتا رہا اسکے عصا کو۔	فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ الْمَوْتَ مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖۤ اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ ۚ تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ ۚ فَلَمَّا خَرَّ تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ

الْغَيْبَ مَا لَبِثُوْا فِي الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿١٤﴾	پھر جب وہ گر پڑا تب حقیقت کھلی جنات پر کہ اگر وہ جانتے ہوتے غیب تو نہ مبتلا رہتے وہ عذاب میں ذلت کے۔	down, it became clear to the jinn that if they had known the unseen, they would not have remained in the punishment of humiliation.
لَقَدْ كَانَ لِسَبَاٍ فِيْ مَسْكَنِهِمْ اٰيَةٌ ۚ جَنَّتٰنِ عَنْ يَّمِيْنٍ وَّ شِمَالٍ ؕ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ رَبِّكُمْ وَ اشْكُرُوْا لَهٗ ؕ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَّ رَبٌّ غَفُوْرٌ ﴿١٥﴾	بلا شبہ تھی سبا کے لئے انکی بستی میں ایک نشانی ۔ دو باغ داہنی طرف اور بائیں طرف۔ کھاؤ رزق میں سے اپنے رب کے اور شکر کرتے رہو اس کا ۔ ایک شہر پاکیزہ اور رب بخشنے والا ۔	15. Certainly, there was for Sheba, in their dwelling place a sign. Two gardens on the right and the left. Eat of the provision of your Lord and be grateful to Him. A land pure and a Lord, Oft Forgiving.
فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ سَيْلَ الْعَرِمِ وَ بَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ ذَوَاتَيْ اُكُلٍ خَمْطٍ وَّ اَثْلٍ وَّ شَيْءٍ مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ ﴿١٦﴾	تو منہ پھیر لیا انہوں نے پس بھیج دیا ہم نے ان پر بند توڑ سیلاب اور بدل دیا ہم نے انکے دونوں باغوں کو ایسے دو باغوں سے جنکے پھل تھے بدمزہ اور جھاؤ کے پیڑ اور کچھ بیریاں تھوڑی سی ۔	16. Then they turned away, so We sent upon them the flood due to bursting of dam, and We replaced their two gardens with two gardens bearing fruit, bitter and tamarisks, and something of lote trees, very few.
ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا ؕ وَ هَلْ نُجٰزِيْۤ اِلَّا الْكَفُوْرَ ﴿١٧﴾	یہ بدلہ دیا ہم نے انکو اسلئے کہ ناشکری کی انہوں نے اور نہیں بدلہ دیتے ہم مگر ناشکروں کو۔	17. That is, We requited them because of their ingratitude. And none do We requite except the ungrateful.
وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ وَ بَيْنَ الْقُرَى الَّتِيْ	اور بنائی تھیں ہم نے درمیان انکے اور بستیوں کے جن میں ہم نے	18. And We had placed between them and the towns which We had

blessed, (other) towns, visible. And We set the stages between them of journey. Travel in them by night and by day, fearless.	برکت دی تھی (دوسری) بستیاں نمایاں طور پر۔ اور ہم نے مقرر کر دی تھی ان میں آمدورفت۔ چلتے رہو ان میں رات کو اور دن کو بے خوف۔	بٰرَكْنَا فِيْهَا قُرًى ظَاهِرَةً وَّ قَدَّرْنَا فِيْهَا السَّيْرَ ؕ سِيْرُوْا فِيْهَا لَيَالِيَ وَ اَيَّامًا اٰمِنِيْنَ ﴿۱۸﴾
19. So they said: Our Lord, lengthen distances between our journeys. And they wronged to themselves, so We made them tales. And We dispersed them, a full dispersion. Indeed, in that are clear signs for every steadfast, grateful.	تو کہا انہوں نے ہمارے رب دراز کر دے فاصلے ہماری مسافتوں میں اور ظلم کیا انہوں نے اپنی جانوں پر تو بنا دیا ہم نے انہیں داستانیں۔ اور منتشر کر دیا ہم نے انہیں بالکل بکھیر کر۔ بیشک اس میں واضح نشانیاں ہیں ہر اسکے لئے جو صابر شاکر ہے۔	فَقَالُوْا رَبَّنَا بٰعِدْ بَيْنَ اَسْفَارِنَا وَظَلَمُوْۤا اَنْفُسَهُمْ فَجَعَلْنٰهُمْ اَحَادِيْثَ وَمَزَّقْنٰهُمْ كُلَّ مُمَزَّقٍ ؕ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ﴿۱۹﴾
20. And certainly, did prove true about them Satan his thought, so they followed him, but a party of the believers.	اور یقیناً سچ کر دکھایا انپر شیطان نے اپنا گمان تو اتباع کی انہوں نے اسکی سوائے ایک جماعت نے مومنوں کی۔	وَلَقَدْ صَدَّقَ عَلَيْهِمْ اِبْلِيْسُ ظَنَّهٗ فَاتَّبَعُوْهُ اِلَّا فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿۲۰﴾
21. And he did not have over them any authority, except that We might know him who believes in the Hereafter, from him who about it is in doubt. And your Lord over everything is Guardian.	اور نہ تھا اس کا ان پر کچھ اختیار مگر یہ کہ ہم معلوم کرلیں اسے جو ایمان رکھتا ہے آخرت پر اس سے جو اسکے بارے میں شک میں ہے۔ اور تیرا رب ہر چیز پر نگہبان ہے۔	وَ مَا كَانَ لَهٗ عَلَيْهِمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ اِلَّا لِنَعْلَمَ مَنْ يُّؤْمِنُ بِالْاٰخِرَةِ مِمَّنْ هُوَ مِنْهَا فِيْ شَكٍّ ؕ وَ رَبُّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ﴿۲۱﴾
22. Say: Call upon those whom you assert other than Allah. They do not possess an	کہدو کہ پکارو انکو جنہیں تم گمان کرتے ہو سوائے اللہ کے۔ نہیں ہیں وہ	قُلِ ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۚ لَا يَمْلِكُوْنَ

atom's weight in the heavens, nor in the earth, and they do not have in them any share, nor is there for Him from among them any supporter.	مالک ذرہ بھر چیز کے آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہ ہے اُنکی اِن میں کوئی شرکت۔ اور نہ ہے اس کا ان میں سے کوئی مددگار۔	مِثْقَالَ ذَرَّةٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ ﴿٢٢﴾
23. And will not benefit intercession with Him, except for him whom He permits. Until when, fear is banished from their (angels) hearts, they will say: What has said your Lord. They will say: The truth. And He is the Sublime, the Great.	اور نہ فائدہ دے گی سفارش اس کے پاس مگر اسکے لئے وہ اجازت بخشے جسکو۔ یہاں تک کہ جب دور ہوگا اضطراب ان (فرشتوں) کے دلوں سے تو کہیں گے کیا فرمایا تمہارے رب نے۔ وہ کہیں گے کہ حق۔ اور وہ ہے عالی رتبہ سب سے بڑا۔	وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَهٗ ؕ حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا ۙ قَالَ رَبُّكُمْ ؕ قَالُوا الْحَقَّ ۚ وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ﴿٢٣﴾
24. Say: Who provides you from the heavens and the earth. Say: Allah. And indeed, we or you are assuredly upon guidance or in error manifest.	کہو کہ کون رزق دیتا ہے تمکو آسمانوں میں اور زمین میں۔ کہو اللہ ۔ اور بیشک ہم یا تم ہی یقیناً ہدایت پر ہیں یا کھلی گمراہی میں۔	قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ قُلِ اللّٰهُ ۙ وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٤﴾
25. Say: You will not be asked about what errors we committed, and we will not be asked about what you do.	کہدو نہ پوچھ ہوگی تم سے اسکی جو قصور ہم نے کئے اور نہ ہم سے پوچھ ہوگی اسکی جو تم کرتے ہو۔	قُلْ لَّا تُسْـَٔلُوْنَ عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْـَٔلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. Say: will bring us together Our Lord, then He will judge	کہدو کہ جمع کرے گا ہمکو ہمارا رب پھر وہ فیصلہ کر دے گا ہمارے درمیان	قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ ؕ وَهُوَ الْفَتَّاحُ

الْعَلِيْمُ ﴿٢٦﴾	حق کے ساتھ اور وہ ہے بہتر فیصلہ کرنے والا صاحب علم۔	between us with truth. And He is the Best Judge, All-knowing.
قُلْ اَرُوْنِيَ الَّذِيْنَ اَلْحَقْتُمْ بِهٖ شُرَكَآءَ كَلَّا ؕ بَلْ هُوَ اللّٰهُ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٧﴾	کہدو دکھاؤ مجھے وہ جنہیں شامل کر رکھا ہے تم نے اسکے ساتھ شریک۔ ہرگز نہیں ۔ بلکہ وہی ہے اللہ غالب حکمت والا۔	27. Say: Show me those whom you have joined to Him as partners. Nay, but He is Allah, the All Mighty, the All Wise.
وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ اِلَّا كَآفَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيْرًا وَّ نَذِيْرًا وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٨﴾	اور نہیں بھیجا ہم نے تمکو مگر تمام انسانوں کے لئے خوشخبری سنانے والا اور ڈرانے والا لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	28. And We have not sent you except to all mankind as a bringer of good tidings, and a warner. But most of mankind do not know.
وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٩﴾	اور وہ کہتے ہیں کب (پورا ہو گا) یہ وعدہ اگر تم سچ کہتے ہو۔	29. And they say: When is this promise (to be fulfilled) if you should be truthful.
قُلْ لَّكُمْ مِّيْعَادُ يَوْمٍ لَّا تَسْتَاْخِرُوْنَ عَنْهُ سَاعَةً وَّلَا تَسْتَقْدِمُوْنَ ﴿٣٠﴾	کہدو تمہارے لئے وعدہ ہے ایک دن کا۔ نہ تاخیر کرسکتے ہو تم جسکی ایک گھڑی اور نہ جلد کرسکتے ہو۔	30. Say: For you is the promise of a Day you cannot postpone which for an hour, nor can you hasten.
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ نُّؤْمِنَ بِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَلَا بِالَّذِيْ بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ وَ لَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ مَوْقُوْفُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚۖ يَرْجِعُ بَعْضُهُمْ اِلٰى بَعْضِ ۨالْقَوْلَ يَقُوْلُ	اور کہا انہوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ ہرگز نہیں ایمان لائیں گے ہم اس قرآن پر اور نہ اُس (کتاب) پر جو اس سے پہلے تھی۔ اور کاش تم دیکھو جب یہ ظالم کھڑے کئے جائیں گے اپنے رب کے سامنے۔ رد کردینگے	31. And said those who disbelieved: We will never believe in this Quran, nor in that (book) before it. And if you could see when the wrongdoers will be made to stand before their Lord. Returning some of them to others

الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لَوْ لَآ اَنْتُمْ لَكُنَّا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٣١﴾	انمیں سے ایکدوسرے کی بات۔ کہیں گے وہ جو لوگ کمزور کئے جاتے تھے ان سے جو تکبر کرتے تھے۔ اگر نہ ہوتے تم تو ہم ہوتے ایمان والے۔	the word. Will say those who were oppressed to those who were arrogant: If it was not for you, we would have been believers.
قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْٓا اَنَحْنُ صَدَدْنٰكُمْ عَنِ الْهُدٰى بَعْدَ اِذْ جَآءَكُمْ بَلْ كُنْتُمْ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾	کہیں گے وہ لوگ جو تکبر کرتے تھے اُن سے جو کمزور تھے کیا ہم نے روکا تھا تمکو ہدایت سے اسکے بعد جب وہ تمہارے پاس آچکی تھی۔ بلکہ تم ہی تھے مجرم۔	32. Will say those who were arrogant to those who were oppressed: Did we keep you away from the guidance after when it had come to you. But you were criminals.
وَ قَالَ الَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا بَلْ مَكْرُ الَّيْلِ وَ النَّهَارِ اِذْ تَاْمُرُوْنَنَآ اَنْ نَّكْفُرَ بِاللّٰهِ وَنَجْعَلَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ؕ وَاَسَرُّوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ ؕ وَ جَعَلْنَا الْاَغْلٰلَ فِيْٓ اَعْنَاقِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ هَلْ يُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٣٣﴾	اور کہیں گے وہ لوگ جو کمزور تھے ان سے جو تکبر کرتے تھے ۔ بلکہ یہ سازش تھی رات اور دن کی جب تم حکم دیتے تھے ہم کو کہ ہم کفر کریں اللہ کے ساتھ اور بنائیں اسکا شریک ۔ اور چھپائیں گے ندامت جب دیکھیں گے وہ عذاب ۔ اور ہم ڈال دیں گے طوق گردنوں میں ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا۔ کیا وہ بدلہ پائینگے مگر اسی کا جو وہ کیا کرتے تھے۔	33. And will say those who were oppressed to those who were arrogant: But it was plotting by night and day, when you commanded us that we disbelieve in Allah and set up His partners. And they will conceal regret when they see the punishment. And We shall put shackles on the necks of those who disbelieved. Can they be requited except that which they used to do.
وَ مَآ اَرْسَلْنَا فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ	اور نہیں بھیجا ہم نے کسی بستی میں	34. And We did not send into a township

any warner except said its affluent people: Indeed we, in that you have been sent with, are disbelievers.	کوئی ڈرانے والا مگر کہا اسکے خوشحال لوگوں نے ۔ یقیناً ہم وہ جو تم دے کر بھیجے گئے ہو اسکا انکار کرتے ہیں۔	نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَآ ۙ إِنَّا بِمَآ أُرْسِلْتُم بِهِۦ كَٰفِرُونَ ﴿٣٤﴾
35. And they said: We are more in wealth and children, and we are not of those to be punished.	اور کہا انہوں نے ہم زیادہ ہیں اموال اور اولاد میں اور نہیں ہیں ہم عذاب دیے جانیوالوں میں۔	وَ قَالُوا نَحْنُ أَكْثَرُ أَمْوَالًا وَّ أَوْلَادًا ۙ وَّ مَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ﴿٣٥﴾
36. Say: Indeed, my Lord extends the provision for whom He wills, and restricts. But most of the mankind do not know.	کہدو یقیناً میرا رب فراخ کر دیتا ہے رزق کو جسکے لئے چاہتا ہے اور تنگ کر دیتا ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَآءُ وَ يَقْدِرُ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾
37. And, neither your wealth, nor your children such that they can bring you nearer to Us in position, except him who believed and did righteous deeds Then those, theirs will be reward two fold for what they did, and they will be in high mansions in security.	اور نہیں تمہارے مال اور نہ تمہاری اولاد ایسے کہ قریب کر دیں تمکو ہم سے کسی درجہ میں سوائے اسکے جو ایمان لایا اور کرتا رہا نیک عمل۔ پس یہ لوگ ہیں جنکے لئے ہے اجر دگنا بسبب جو عمل انہوں نے کئے اور وہ ہونگے بلند عمارتوں میں امن سے ۔	وَ مَآ أَمْوَالُكُمْ وَلَآ أَوْلَادُكُم بِالَّتِي تُقَرِّبُكُمْ عِندَنَا زُلْفَىٰٓ إِلَّا مَنْ ءَامَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۖ فَأُولَٰٓئِكَ لَهُمْ جَزَآءُ الضِّعْفِ بِمَا عَمِلُوا وَ هُمْ فِي الْغُرُفَٰتِ ءَامِنُونَ ﴿٣٧﴾
38. And those who strive against Our verses to frustrate, they, to the punishment, will be brought.	اور جو لوگ کوشش کرتے ہیں ہماری آیتوں کو نیچا دکھانے کی وہ عذاب میں حاضر کئے جائینگے۔	وَ الَّذِينَ يَسْعَوْنَ فِيٓ ءَايَٰتِنَا مُعَٰجِزِينَ أُولَٰٓئِكَ فِي الْعَذَابِ مُحْضَرُونَ ﴿٣٨﴾
39. Say: Indeed, my Lord extends the	کہدو یقیناً میرا رب فراخ کر دیتا ہے	قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن

provision for whom He wills of His slaves, and restricts for him (He wills). And whatever you spend of anything, so He will compensate it. And He is the best of the providers.	رزق جسکے لئے چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے اور تنگ کر دیتا ہے جسکے لئے (چاہتا ہے)۔اور جو خرچ کرو گے تم کوئی چیز تو وہ عوض دیگا اسکا اور وہ ہے سب سے بہتر رزق دینے والا۔	يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ وَ يَقْدِرُ لَهٗ ؕ وَ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهٗ ۚ وَ هُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿۳۹﴾
40. And the Day He will gather them all together, then He will say to the angels: Are these the people, to you they worshipped.	اور جس دن وہ جمع کرے گا ان کو اکھٹا پھر فرمائے گا فرشتوں سے۔کیا یہی لوگ ہیں جو تمہاری عبادت کرتے تھے۔	وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا ثُمَّ يَقُوْلُ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿۴۰﴾
41. They will say: Glory be to You. You are our benefactor instead of them. But they used to worship the jinn. Most of them were believers in them.	وہ کہیں گے تو پاک ہے۔تو ہی ہمارا کار ساز ہے ان کے سوائے۔بلکہ یہ پوجا کرتے تھے جنات کو۔اِن میں سے اکثر اُنہی پر ایمان رکھتے تھے۔	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ اَنْتَ وَلِيُّنَا مِنْ دُوْنِهِمْ ۚ بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ ۚ اَكْثَرُهُمْ بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ ﴿۴۱﴾
42. So today, no power shall they have, any of you over another, to benefit, nor to harm. And We shall say to those who did wrong: Taste the punishment of the fire that which you used to deny.	پس آج نہیں اختیار رکھتے تم میں سے کوئی کسی دوسرے پر نفع اور نہ نقصان کا اور ہم کہیں گے ان سے جنہوں نے ظلم کیا کہ چکھو عذاب آگ کا وہ تم جس کو جھٹلاتے تھے۔	فَالْيَوْمَ لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ نَّفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ وَ نَقُوْلُ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا عَذَابَ النَّارِ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿۴۲﴾
43. And when are recited to them Our clear verses, they say: This is not except a man who intends that	اور جب پڑھی جاتی ہیں انپر ہماری روشن آیتیں تو کہتے ہیں نہیں ہے یہ سوائے ایک شخص کے جو چاہتا	وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّا رَجُلٌ يُّرِيْدُ اَنْ

يَّصُدَّكُمْ عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُكُمْ وَقَالُوْا مَا هٰذَآ اِلَّآ اِفْكٌ مُّفْتَرًى ؕ وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٤٣﴾	ہے کہ روک دے تمکو اس سے جسکی عبادت کیا کرتے تھے تمہارے باپ دادا ۔ اور کہا انہوں نے کہ نہیں ہے یہ مگر ایک جھوٹ جو گھڑ لیا گیا ہے۔ اور کہا انلوگوں نے جنہوں نے کفر کیا حق کے بارے میں جب وہ آیا انکے پاس۔ نہیں ہے یہ مگر کھلا جادو۔	he could hinder you from that which used to worship your forefathers. And they said: This is not except a lie, that has been invented. And said those who disbelieved of the truth when it has come to them: This is not except an obvious magic.
وَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنْ كُتُبٍ يَّدْرُسُوْنَهَا وَ مَآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْهِمْ قَبْلَكَ مِنْ نَّذِيْرٍ ؕ ﴿٤٤﴾	اور نہیں دی تھیں ہم نے انکو کتابیں جنکو یہ پڑھتے ہوں اور نہ ہی ہم نے بھیجا ان کی طرف تم سے پہلے کوئی ڈرانے والا ۔	44. And We had not given them books which they could study, and We had not sent to them, before you, any warner.
وَ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۙ وَمَا بَلَغُوْا مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ فَكَذَّبُوْا رُسُلِيْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٤٥﴾	اور تکذیب کی تھی اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے۔ اور نہیں پہنچے یہ دسویں حصے کو جو ہم نے اُنکو دیا تھا پھر جھٹلایا تھا اُنہوں نے میرے رسولوں کو سو کیسا ہوا میرا انکار۔	45. And denied those who were before these, and these have not attained a tenth of what We had given to them yet they denied My messengers. Then how was My denial.
قُلْ اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ ۚ اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ مَثْنٰى وَ فُرَادٰى ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا ۫ مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ لَّكُمْ بَيْنَ	کہدو کہ میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں صرف ایک بات کی۔ کہ تم کھڑے ہوجاؤ اللہ کے لئے دو دو اور اکیلے پھر غور کرو۔ نہیں ہے تمہارے رفیق کو کوئی جنون ۔ نہیں ہے یہ سوائے	46. Say: I only admonish you on one thing. That you stand up for Allah by twos and individually, then reflect, there is not in your companion any madness. He is not

except a warner to you before coming of a severe punishment.	ڈرانے والا تمکو آنے سے پہلے ایک سخت عذاب کے۔	يَدَىْ عَذَابٍ شَدِيْدٍ ﴿٤٦﴾
47. Say: Whatever I might have asked of you of payment, so it is yours. There is no reward for me but upon Allah. And He is over everything a witness.	کہدو کہ جو مانگا ہو میں نے تم سے کوئی اجر تو وہ ہے تمہارا۔ نہیں ہے میرا اجر مگر اللہ کے ذمے۔ اور وہ ہے ہر چیز پر شاھد۔	قُلْ مَا سَاَلْتُكُمْ مِّنْ اَجْرٍ فَهُوَ لَكُمْ ۭ اِنْ اَجْرِيَ اِلَّا عَلَى اللّٰهِ ۚ وَهُوَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٤٧﴾
48. Say: Indeed, my Lord does cast the truth. The Knower of the unseen.	کہدو کہ بیشک میرا رب بھیج دیتا ہے حق کو۔ جاننے والا ہے غیب کا۔	قُلْ اِنَّ رَبِّيْ يَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ﴿٤٨﴾
49. Say: Has come the truth, and neither can create falsehood, nor resurrect.	کہدو آچکا ہے حق اور نہ پیدا کر سکتا ہے باطل اور نہ دہرائے گا۔	قُلْ جَاۗءَ الْحَقُّ وَ مَا يُبْدِئُ الْبَاطِلُ وَمَا يُعِيْدُ ﴿٤٩﴾
50. Say: If I go astray, then only I shall stray against myself, and if I am guided, so it is because of what reveals to me my Lord. Indeed, He is Hearer, Near.	کہدو اگر میں گمراہ ہوں تو بس میری گمراہی مجھ ہی پر ہے۔ اور اگر میں ہدایت پر ہوں تو یہ اس بنا پر ہے کہ وحی کرتا ہے میری طرف میرا رب۔ بیشک وہ ہے سننے والا نزدیک۔	قُلْ اِنْ ضَلَلْتُ فَاِنَّمَآ اَضِلُّ عَلٰي نَفْسِيْ ۚ وَ اِنِ اهْتَدَيْتُ فَبِمَا يُوْحِيْٓ اِلَيَّ رَبِّيْ ۭ اِنَّهٗ سَمِيْعٌ قَرِيْبٌ ﴿٥٠﴾
51. And if you could see when they will be terrified, then no escape there will be, and they will be seized from a place nearby.	اور کاش تم دیکھو جب یہ گھبرا جائیں گے تو نہیں بچ سکیں گے اور پکڑ لئے جائیں گے نزدیک کی جگہ سے۔	وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ فَزِعُوْا فَلَا فَوْتَ ۙ وَ اُخِذُوْا مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ﴿٥١﴾
52. And they will say: We believed in it. And	اور کہیں گے کہ ایمان لائے ہم اس	وَّ قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِهٖ ۚ وَ اَنّٰى لَهُمُ

how could be for them reaching (to faith) from a place so far off.	پر۔ اور کہاں ہوگا ان کے لئے پہنچنا (ایمان تک) اتنی دور کی جگہ سے۔	التَّنَاوُشُ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۚ ﴿٥٢﴾
53. And certainly, they disbelieved in it before. And they conjectured about the unseen from a place far off.	اور یقیناً انہوں نے کفر کیا اسکا پہلے اور اٹکل کے تیر چلاتے رہے غیب پر دور ہی کی جگہ سے۔	وَّ قَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ۚ وَيَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ مِنْ مَّكَانٍۢ بَعِيْدٍ ﴿٥٣﴾
54. And a barrier was set between them and what they desire, as was done for people of their kind before. Indeed, they were in suspicious doubt.	اور پردہ حائل کر دیا گیا ان کے درمیان اور اسکے جو خواہش وہ کرتے ہیں جیسا کہ کیا گیا انکے ہم جنسوں سے پہلے۔ یقیناً وہ تھے تردد کے شک میں۔	وَحِيْلَ بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ كَمَا فُعِلَ بِاَشْيَاعِهِمْ مِّنْ قَبْلُ ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ مُّرِيْبٍ ﴿٥٤﴾

Faatir	فاطر	فَاطِرٌ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. All praise be to Allah, the Originator of the heavens and the earth, who appointed the angels messengers having wings two, and three and four. He increases in creation what He wills. Indeed Allah, over all things, has power.	سب تعریف اللہ کیلئے ہے پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا۔ مقرر کیا جس نے فرشتوں کو پیغام رساں۔ بازوں والے دو اور تین اور چار۔ بڑھاتا ہے وہ تخلیق میں جو چاہتا ہے۔ بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ جَاعِلِ الۡمَلٰٓئِکَۃِ رُسُلًا اُولِیۡۤ اَجۡنِحَۃٍ مَّثۡنٰی وَ ثُلٰثَ وَ رُبٰعَ ؕ یَزِیۡدُ فِی الۡخَلۡقِ مَا یَشَآءُ ؕ اِنَّ اللّٰہَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱﴾
2. Whatever opens Allah to mankind of mercy, then none can withhold it. And what He withholds, then none can send it thereafter. And He is the All Mighty, the All Wise.	جو کچھ کھول دیتا ہے اللہ لوگوں کیلئے رحمت کو تو نہیں کوئی روکنے والا اسکو ۔ اور جو وہ روک دے تو نہیں کوئی بھیجنے والا اسکو اسکے بعد۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	مَا یَفۡتَحِ اللّٰہُ لِلنَّاسِ مِنۡ رَّحۡمَۃٍ فَلَا مُمۡسِکَ لَہَا ۚ وَ مَا یُمۡسِکۡ ۙ فَلَا مُرۡسِلَ لَہٗ مِنۡۢ بَعۡدِہٖ ؕ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۲﴾
3. O people, remember favor of Allah upon you. Is there any creator other than Allah who provides for	اے لوگوں یاد کرو نعمت اللہ کی تمہارے اوپر ۔ کیا ہے کوئی خالق سوائے اللہ کے جو رزق دیتا ہو تمکو	یٰۤاَیُّہَا النَّاسُ اذۡکُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰہِ عَلَیۡکُمۡ ؕ ہَلۡ مِنۡ خَالِقٍ غَیۡرُ اللّٰہِ یَرۡزُقُکُمۡ مِّنَ السَّمَآءِ

وَالْاَرْضِ ؕ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۖ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿۳﴾	آسمان سے اور زمین سے۔ نہیں ہے معبود سوا اسکے۔ تو کہاں سے تم بہکائے جاتے ہو۔	you from the heaven and the earth. There is no god except Him. Wherefrom then are you being deluded.
وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ ؕ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۴﴾	اور اگر یہ جھٹلائیں تمکو تو یقیناً جھٹلائے جاچکے ہیں رسول تم سے پہلے ۔ اور اللہ کی طرف لوٹائے جائیں گے تمام معاملات۔	4. And if they deny you then certainly were denied the messengers before you. And to Allah will be returned all the matters.
يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۪ وَ لَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿۵﴾	اے لوگوں بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ تو نہ دھوکے میں ڈالے تمکو دنیا کی زندگی۔اور نہ دھوکہ دے تمکو اللہ کے بارے میں دھوکے باز۔	5. O mankind, indeed, the promise of Allah is true. So let not deceive you the life of the world, and let not deceive you about Allah the deceiver.
اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمْ عَدُوٌّ فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ؕ اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ؕ ﴿۶﴾	بیشک شیطان تمہارا دشمن ہے تو تم بھی اسے سمجھو دشمن ۔ وہ تو صرف بلاتا ہے اپنے گروہ کو تاکہ وہ ہو جائیں دوزخ والوں میں ۔	6. Indeed, Satan to you is an enemy, so take him as an enemy. He only invites his faction that they may be among the companions of the blazing fire.
اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۷﴾	وہ جنہوں نے کفر کیا انکے لئے ہے شدید عذاب ۔ اور وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکے لئے ہے مغفرت اور بڑا اجر۔	7. Those who disbelieved, for them is a severe punishment. And those who believed and did righteous deeds, for them is forgiveness and a great reward.
اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ فَرَاٰهُ	تو کیا وہ کہ آراستہ کردیا گیا ہو جسکے لئے	8. Then is he, has been made fair seeming to

حَسَنًا ؕ فَاِنَّ اللّٰهَ يُضِلُّ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِىْ مَنْ يَّشَآءُ ۫ فَلَا تَذْهَبْ نَفْسُكَ عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ﴿۸﴾	اسکا برا عمل پھر اس نے دیکھا اسکو عمدہ۔ تو بیشک اللہ گمراہ رہنے دیتا ہے جسکو وہ چاہتا ہے اور ہدایت دیتا ہے جسکو وہ چاہتا ہے۔ پس نہ جاتی رہے تمہاری جان ان کی خاطر افسوس کر کے ۔ یقیناً اللہ واقف ہے اس سے جو کچھ یہ کرتے ہیں ۔	whom the evil of his deed, so he looked upon it as good. Then indeed, Allah sends astray whom He wills, and guides whom He wills. So do not let perish yourself over them in regret. Indeed, Allah is Aware of what they do.
وَ اللّٰهُ الَّذِىْۤ اَرْسَلَ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا فَسُقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ ﴿۹﴾	اور اللہ ہی ہے جو بھیجتا ہے ہوائیں پھر وہ اٹھاتی ہیں بادل کو پھر ہم اسے لیجاتے ہیں ایک بستی کی طرف جو بے جان ہے پھر ہم زندہ کر دیتے ہیں اس سے زمین کو اسکے مرجانے کے بعد۔ اسی طرح ہو گا جی اٹھنا۔	9. And Allah it is who sends the winds so that they raise up the cloud, then We drive it to a land which is dead, then We revive therewith the earth after its death. As such will be the resurrection.
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا ؕ اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهٗ ؕ وَ الَّذِيْنَ يَمْكُرُوْنَ السَّيِّاٰتِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ وَّ مَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ ﴿۱۰﴾	جو طلبگار ہے عزت کا تو اللہ ہی کے لئے ہے عزت ساری کی ساری۔ اسی کی طرف چڑھتا ہے پاکیزہ کلام اور نیک عمل وہ بلند کرتا ہے اسکو۔ اور وہ لوگ جو تدبیریں کرتے ہیں برائیوں کی انکے لئے سخت عذاب ہے۔ اور مکر ایسے لوگوں کا خود ہی نابود ہونیوالا ہے۔	10. Whoever intends to seek the honor, then to Allah belongs the honor, entirely. To Him ascends the word of purity, and the righteous deed He exalts it. And those who plot evil deeds, for them is a severe punishment. And the plot of such, it perishes.
وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ	اور اللہ نے پیدا کیا ہے تمکو مٹی سے	11. And Allah created you from dust, then

from a sperm drop, then He made you pairs. And does not conceive any female, nor gives birth, except with His knowledge. And is not granted age, he who attains old age, nor is it lessened of his life, except it is in a Book. Indeed, that for Allah is easy.	پھر نطفے سے پھر بنا دیا تمکو جوڑے۔ اور نہ حاملہ ہوتی ہے کوئی عورت اور نہ جنتی ہے مگر اسکے علم سے ہوتا ہے۔اور نہ عمر پاتا ہے کوئی بڑی عمر پانے والا اور نہ کمی کی جاتی ہے اسکی عمر میں سے مگر یہ کتاب میں ہے۔ بیشک یہ اللہ کے لئے آسان ہے۔	نُّطْفَةٍ ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا ؕ وَ مَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ ؕ وَ مَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ وَّلَا يُنْقَصُ مِنْ عُمُرِهٖۤ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ ؕ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿۱۱﴾
12. And are not alike the two bodies of water. This sweet, thirst quenching, pleasant is its drink. And this salty, bitter. And from each you eat fresh meat, and extract the ornament that you wear. And you see the ships therein ploughing that you may seek of His bounty, and that you may give thanks.	اور نہیں ہیں یکساں دو دریا ۔ یہ میٹھا ہے پیاس بجھانے والا۔ خوشگوار ہے جس کا پینا۔ اور یہ کھاری ہے کڑوا۔ اور ہر ایک سے کھاتے ہو تم تازہ گوشت اور نکالتے ہو زیور جسے تم پہنتے ہو۔اور تم دیکھتے ہو جہازوں کو اس میں پھاڑتے آتے ہیں تاکہ تم تلاش کرو اسکے فضل کو اور تاکہ تم شکر کرو۔	وَمَا يَسْتَوِى الْبَحْرٰنِ ۖ هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ سَآئِغٌ شَرَابُهٗ وَ هٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ؕ وَمِنْ كُلٍّ تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا وَّ تَسْتَخْرِجُوْنَ حِلْيَةً تَلْبَسُوْنَهَا ۚ وَ تَرَى الْفُلْكَ فِيْهِ مَوَاخِرَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. He causes to enter the night into the day and He causes to enter the day into the night. And He has subjected the sun and the moon, each running for a term appointed. That is Allah, your Lord,	وہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں اور مسخر کردیا ہے اسنے سورج اور چاند کو ۔ہر ایک چلتا ہے ایک وقت مقرر تک ۔ یہی ہے اللہ تمہارا رب اسی	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِى النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِى الَّيْلِ ۙ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ۫ كُلٌّ يَّجْرِىْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ ؕ وَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ

His is the sovereignty. And those whom you call upon other than Him do not own of a membrane of date seed.	کی ہے بادشاہی ۔اور وہ جنکو تم پکارتے ہو اسکے سوا نہیں ہیں وہ مالک کھجور کی گٹھلی کی جھلّی کے۔	دُوْنِهٖ مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ﴿١٣﴾
14. If you call upon them, they do not hear your call. And if they heard, they would not respond to you. And on the day of resurrection they will deny your association. And none will inform you like (Allah), the All Knower.	اگر تم پکارو انہیں نہ سنیں وہ تمہاری پکار۔ اور اگر سن بھی لیں تو نہ جواب دے سکیں تمہیں۔ اور قیامت کے دن انکار کر دیں گے تمہارے شرک سے اور نہیں خبر دے گا تمکو کوئی (اللہ) کی مانند خبر دینے والا۔	اِنْ تَدْعُوْهُمْ لَا يَسْمَعُوْا دُعَآءَكُمْ وَلَوْ سَمِعُوْا مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكْفُرُوْنَ بِشِرْكِكُمْ وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ﴿١٤﴾
15. O mankind, you are those in need of Allah. And Allah, He is Self Sufficient, Praiseworthy.	اے لوگوں تم ہو محتاج اللہ کے۔ اور اللہ ہی تو بے نیاز ہے لائق حمد ہے۔	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ اِلَى اللّٰهِ وَاللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ﴿١٥﴾
16. If He wills, He could take you away, and bring forth a new creation.	اگر وہ چاہے تو لے جائے تمہیں اور لے آئے ایک نئی مخلوق۔	اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ﴿١٦﴾
17. And that is not for Allah any difficult.	اور نہیں ہے یہ اللہ کو کچھ مشکل۔	وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ﴿١٧﴾
18. And shall not bear a bearer of burdens another's burden. And if calls he who is laden for (lifting) his load, it will not be lifted from it anything, even if he	اور نہ اٹھائے گا کوئی بوجھ اٹھانے والا بوجھ کسی دوسرے کا۔ اور اگر بلائے وہ جو بوجھ اٹھائے ہوئے ہے اپنا بوجھ (اٹھانے) کیلئے تو نہ یہ اٹھایا جائے گا اس میں سے کچھ بھی اگرچہ ہو وہ	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى وَاِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ اِلٰى حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى اِنَّمَا تُنْذِرُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ

بِالْغَيْبِ وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ وَمَنْ تَزَكّٰى فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى لِنَفْسِهٖ ؕ وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ﴿١٨﴾	قرابتدار ہی ۔ صرف تم متنبہ کر سکتے ہو ان لوگوں کو جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے بن دیکھے اور قائم کرتے ہیں نماز ۔ اور جو پاک ہوتا ہے تو صرف وہ پاک ہوتا ہے اپنے لئے ۔ اور اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے ۔	be of near kin. Only you can warn those who fear their Lord unseen, and establish prayer. And he who purifies himself, then only he purifies for his own self. And to Allah is the return.
وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَالْبَصِيْرُ ۙ ﴿١٩﴾	اور نہیں برابر ہوسکتے اندھا اور آنکھ والا ۔	19. And not alike are the blind and the seeing.
وَلَا الظُّلُمٰتُ وَلَا النُّوْرُ ۙ ﴿٢٠﴾	اور نہ (برابر ہیں) اندھیرے اور نہ روشنی ۔	20. Nor (are alike) the darkness, nor the light.
وَلَا الظِّلُّ وَلَا الْحَرُوْرُ ۚ ﴿٢١﴾	اور نہ (برابر ہیں) سایہ اور نہ دھوپ ۔	21. Nor (are alike) the shade, nor the heat.
وَ مَا يَسْتَوِى الْاَحْيَآءُ وَلَا الْاَمْوَاتُ ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُسْمِعُ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَمَآ اَنْتَ بِمُسْمِعٍ مَّنْ فِى الْقُبُوْرِ ﴿٢٢﴾	اور نہ برابر ہوسکتے ہیں زندہ اور نہ مردہ ۔ یقیناً اللہ سنا دیتا ہے جسکو چاہتا ہے ۔ اور نہیں تم سنا سکتے انکو جو قبروں میں ہیں ۔	22. And not alike are the living, nor the dead. Indeed, Allah makes to hear whom He wills. And you can not make hear those who are in the graves.
اِنْ اَنْتَ اِلَّا نَذِيْرٌ ﴿٢٣﴾	نہیں ہو تم مگر خبردار کرنے والے ۔	23. You are not but a warner.
اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ بِالْحَقِّ بَشِيْرًا وَّنَذِيْرًا ؕ وَ اِنْ مِّنْ اُمَّةٍ اِلَّا خَلَا فِيْهَا نَذِيْرٌ ﴿٢٤﴾	یقیناً بھیجا ہے ہم نے تمکو حق کے ساتھ بشارت دینے والا اور خبردار کرنے والا اور نہ ہوئی کوئی امت مگر گذرا ہے اس میں خبردار کرنے والا ۔	24. Indeed, We have sent you with the truth, a bearer of good tidings and a warner. And there was not of a nation but there had passed in it a warner.
وَ اِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ جَآءَتْهُمْ	اور اگر یہ تمہاری تکذیب کریں تو یقیناً تکذیب کر چکے ہیں وہ لوگ جو ان سے	25. And if they deny you, then certainly, have denied those

before them. Came to them their messengers with clear proofs and with the written ordinances, and with the enlightening Book.	پہلے تھے۔ آتے رہے تھے انکے پاس انکے رسول واضح نشانیوں کے ساتھ اور صحیفوں کے ساتھ اور روشن کتاب کے ساتھ۔	رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ وَ بِالزُّبُرِ وَبِالْكِتٰبِ الْمُنِيْرِ ﴿٢٥﴾
26. Then I seized those who disbelieved, then how was my reproach.	پھر پکڑ لیا میں نے ان کو جنہوں نے کفر کیا سو کیسی ہوئی میری گرفت۔	ثُمَّ اَخَذْتُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ﴿٢٦﴾
27. Did you not see that Allah sent down from the sky water, then We produced therewith fruits, divers are their colors. And in the mountains are tracts, white and red, divers are their colors, and raven black.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ نے نازل کیا آسمان سے پانی۔ پھر نکالے ہم نے اس سے پھل مختلف ہیں جنکے رنگ اور پہاڑوں میں گھاٹیاں ہیں سفید اور سرخ مختلف ہیں جنکے رنگ اور گہری کالی سیاہ۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَاَخْرَجْنَا بِهٖ ثَمَرٰتٍ مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهَا ؕ وَ مِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌۢ بِيْضٌ وَّحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ اَلْوَانُهَا وَغَرَابِيْبُ سُوْدٌ ﴿٢٧﴾
28. And among people and beasts and cattle, divers are their colors, in like manner. Only those fear Allah, among His slaves, who have knowledge. Indeed, Allah is All Mighty, Oft Forgiving.	اور انسانوں میں اور جنگلی جانوروں اور مویشیوں میں مختلف ہیں جنکے رنگ اسی طرح۔ بس ڈرتے ہیں اللہ سے اسکے بندوں میں سے علم والے۔ بیشک اللہ ہے غالب بخشنے والا۔	وَ مِنَ النَّاسِ وَ الدَّوَآبِّ وَالْاَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ اَلْوَانُهٗ كَذٰلِكَ ؕ اِنَّمَا يَخْشَى اللّٰهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمٰٓؤُا ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ غَفُوْرٌ ﴿٢٨﴾
29. Indeed, those who recite the Book of Allah, and establish the prayer, and spend of that which We have	بیشک وہ لوگ جو پڑھتے ہیں کتاب اللہ کی اور قائم کرتے ہیں نماز اور خرچ کرتے ہیں اس میں سے جو ہم	اِنَّ الَّذِيْنَ يَتْلُوْنَ كِتٰبَ اللّٰهِ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَ اَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ سِرًّا وَّ عَلَانِيَةً يَّرْجُوْنَ

bestowed on them, secretly and openly, they hope for a trade gain never will that be in loss.	نے انکو دیا ہے پوشیدہ اور اعلانیہ وہ امیدوار ہیں اس تجارت کے جو ہرگز نہیں ہوگی خسارے میں ۔	تِجَارَةً لَّنْ تَبُوْرَ ﴿٢٩﴾
30. That He may pay them in full their wages, and increase them of His bounty. Indeed, He is Oft Forgiving, Appreciative.	تاکہ وہ انکو پورا دے انکے اجر اور مزید دے انکو اپنے فضل سے۔یقیناً وہ ہے بخشنے والا قدر دان۔	لِيُوَفِّيَهُمْ أُجُوْرَهُمْ وَ يَزِيْدَهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿٣٠﴾
31. And that which We have revealed to you of the Book, it is the truth, confirming what was before it. Indeed, Allah is, of His slaves, All Acquainted, All Seer.	اور وہ جو وحی کی ہے ہم نے تمہاری طرف کتاب میں سے وہ برحق ہے۔ تصدیق کرتی ہے اسکی جو تھا اس سے پہلے بیشک اللہ ہے اپنے بندوں سے باخبر بصیر۔	وَ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ مِنَ الْكِتٰبِ هُوَ الْحَقُّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِعِبَادِهٖ لَخَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ ﴿٣١﴾
32. Then We made to inherit the Book to those whom We have chosen of Our slaves. So among them is he who wrongs to his own self. And among them are followers of middle course. And among them are those foremost in good deeds, by Allah's permission. That is what is the great bounty.	پھر وارث ٹھہرایا ہم نے کتاب کا اُن لوگوں کو جنکو منتخب کیا ہم نے اپنے بندوں میں سے ۔ تو ان میں کوئی ظلم کرتا ہے اپنی جان پر ۔ اور ان میں ہیں میانہ رو ۔ اور ان میں ہیں سبقت لیجانیوالے نیکیوں میں اللہ کے حکم سے۔یہی ہے وہ فضل بہت بڑا۔	ثُمَّ اَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِيْنَ اصْطَفَيْنَا ۚ مِنْ عِبَادِنَا ۚ فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ ۚ وَ مِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ۚ وَ مِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ﴿٣٢﴾
33. Gardens of Eden, which they will enter.	جنتیں ہمیشہ کی داخل ہونگے وہ ان	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا يُحَلَّوْنَ

فِيۡهَا مِنۡ اَسَاوِرَ مِنۡ ذَهَبٍ وَّ لُؤۡلُؤًا ؕ وَلِبَاسُهُمۡ فِيۡهَا حَرِيۡرٌ ﴿۳۳﴾	میں۔آراستہ کیا جائے گا انکو انمیں کنگنوں سے سونے اور موتی کے ۔ اور انکی پوشاک وہاں ریشمی ہوگی۔	They will be adorned therein with bracelets of gold and pearl, and their garments therein will be silk.
وَقَالُوا الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ الَّذِىۡۤ اَذۡهَبَ عَنَّا الۡحَزَنَ ؕ اِنَّ رَبَّنَا لَغَفُوۡرٌ ۙ شَكُوۡرُ ﴿۳۴﴾	اوروہ کہیں گے تمام تعریف ہے اللہ کی جسنے دور کیا ہم سے غم۔ یقیناً ہمارا رب ہے بخشنے والا قدردان۔	34. And they will say: All the praises be to Allah, who has removed from us grief. Indeed, Our Lord is Forgiving Appreciative.
الَّذِىۡۤ اَحَلَّنَا دَارَ الۡمُقَامَةِ مِنۡ فَضۡلِهٖ ۚ لَا يَمَسُّنَا فِيۡهَا نَصَبٌ وَّلَا يَمَسُّنَا فِيۡهَا لُغُوۡبٌ ﴿۳۵﴾	وہ جس نے ٹھیرایا ہمیں ہمیشہ کے رہنے کے گھر میں اپنے فضل سے ۔ نہ پہنچے گی ہمیں اس میں مشقت اور نہ پہنچے گی ہمیں اس میں تھکاوٹ ۔	35. He who has lodged us in an eternal abode by His grace. There will not touch us in it any toil, nor will touch us in it weariness.
وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا لَهُمۡ نَارُ جَهَنَّمَ ۚ لَا يُقۡضٰى عَلَيۡهِمۡ فَيَمُوۡتُوۡا وَلَا يُخَفَّفُ عَنۡهُمۡ مِّنۡ عَذَابِهَا ؕ كَذٰلِكَ نَجۡزِىۡ كُلَّ كَفُوۡرٍ ﴿۳۶﴾	اور وہ جنھوں نے کفر کیا انکے لئے ہے آگ دوزخ کی ۔ نہ قضا آئے گی ان پر کہ وہ مر جائیں اور نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے کچھ اسکا عذاب۔ ایسا ہی ہم بدلہ دیتے ہیں ہر ناشکرے کو۔	36. And those who disbelieved, for them is the fire of Hell. Neither will it be decreed on them that they should die, nor will be lightened for them of its punishment. Thus do We recompense every ungrateful.
وَ هُمۡ يَصۡطَرِخُوۡنَ فِيۡهَا رَبَّنَاۤ اَخۡرِجۡنَا نَعۡمَلۡ صَالِحًا غَيۡرَ الَّذِىۡ كُنَّا نَعۡمَلُ ؕ اَوَلَمۡ نُعَمِّرۡكُمۡ مَّا يَتَذَكَّرُ فِيۡهِ مَنۡ	اور وہ چلائیں گے اسمیں۔ ہمارے رب ہمکو نکال لے تاکہ ہم کریں نیک عمل مختلف ان کے جو ہم کرتے تھے۔اور کیا نہیں کہ ہم نے تمکو عمر	37. And they will cry aloud therein: Our Lord, bring us out, so that we may do righteous deeds, other than what we used to do. Is it not that We

تَذَكَّرَ وَ جَآءَكُمُ النَّذِيْرُ ؕ فَذُوْقُوْا فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ﴿۳۷﴾	دی تھی کہ نصیحت حاصل کرتا اس میں جو کوئی نصیحت حاصل کرنا چاہتا اور آیا تھا تمہارے پاس ڈرانے والا۔ تو چکھو پس نہیں ہے ظالموں کے لئے کوئی مددگار۔	granted you a life that would have received admonition therein, whoever desired an admonition. And there had come to you the warner. Then taste, so none is there, for the wrongdoers any helper.
اِنَّ اللّٰهَ عٰلِمُ غَيْبِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۳۸﴾	بیشک اللہ جاننے والا ہے غیب کا آسمانوں اور زمین کے۔ بیشک وہ ہے واقف اس سے جو سینوں میں ہے۔	38. Indeed, Allah is Knower of the unseen of the heavens and the earth. Indeed, He is Aware of what is in the breasts.
هُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ فِي الْاَرْضِ ؕ فَمَنْ كَفَرَ فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ ؕ وَ لَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ اِلَّا مَقْتًا ۚ وَ لَا يَزِيْدُ الْكٰفِرِيْنَ كُفْرُهُمْ اِلَّا خَسَارًا ﴿۳۹﴾	وہ ہی ہے جس نے بنایا تمکو جانشین زمین میں۔ سو جس نے کفر کیا تو اسی پر ہے اسکا کفر۔ اور نہیں بڑھاتا کافروں کو انکا کفر انکے رب کے پاس سوائے غضب کے۔ اور نہیں بڑھاتا کافروں کو انکا کفر سوائے خسارے کے۔	39. He it is who has made you successors in the earth. So whoever disbelieved, upon him is his disbelief. And does not increase for the disbelievers, their disbelief, with their Lord except in wrath. And does not increase for the disbelievers, their disbelief, except in loss.
قُلْ اَرَءَيْتُمْ شُرَكَآءَكُمُ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ	کہو کیا دیکھا ہے تم نے اپنے شریکوں کو جنکو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا۔ مجھے دکھاؤ کیا پیدا کیا ہے انہوں نے زمین میں سے یا انکی ہے	40. Say: Have you seen partners of yours to whom you call upon other than Allah. Show me what they have created on the earth, or do they have

شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِّنْهُ ۚ بَلْ اِنْ يَّعِدُ الظّٰلِمُوْنَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا اِلَّا غُرُوْرًا ﴿٤٠﴾	شرکت آسمانوں میں۔ یا ہم نے دی ہے انکو کتاب تو وہ ہیں سند پر جسکی ۔بلکہ نہیں وعدہ دیتے ہیں ظالم ان میں سے ایک دوسرے کو سوائے فریب کے۔	a partnership in the heavens. Or have We given them a book so they are on an evidence therefrom. But do not promise wrongdoers to one another except delusion.
اِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ اَنْ تَزُوْلَا ۚ وَ لَئِنْ زَالَتَآ اِنْ اَمْسَكَهُمَا مِنْ اَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِهٖ ؕ اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ﴿٤١﴾	بیشک اللہ تھامے ہوئے ہے آسمانوں اور زمین کو کہ نہ وہ ٹل جائیں۔ اور اگر وہ ٹلنے لگیں تو نہیں جو انکو تھام سکے کوئی بھی اس کے بعد۔ بیشک وہ ہے بردبار بخشنے والا۔	41. Indeed, Allah holds the heavens and the earth, lest they move away. And if they were to move away, none could hold them, any one after Him. Indeed, He is Forbearing, Oft Forgiving.
وَ اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ لَئِنْ جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ لَّيَكُوْنُنَّ اَهْدٰى مِنْ اِحْدَى الْاُمَمِ ۚ فَلَمَّا جَآءَهُمْ نَذِيْرٌ مَّا زَادَهُمْ اِلَّا نُفُوْرًا ۙ ﴿٤٢﴾	اور انہوں نے قسمیں کھائیں اللہ کی سخت تر اپنی قسمیں کہ اگر انکے پاس آیا خبردار کرنے والا تو یہ ضرور ہو جائیں گے ہدایت پر بڑھکر ہر ایک امت سے۔ پس جب آیا انکے پاس خبردار کرنے والا تو نہ بڑھی انکی مگر نفرت۔	42. And they swore by Allah, most binding oaths of theirs, that if came to them a warner, they would surely be more guided than any of the nations. Then when came to them a warner, it did not increase them except in aversion.
اسْتِكْبَارًا فِي الْاَرْضِ وَ مَكْرَ السَّيِّئِ ؕ وَ لَا يَحِيْقُ الْمَكْرُ السَّيِّئُ اِلَّا بِاَهْلِهٖ ؕ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا	تکبر زمین میں اور چال برائی کی اور نہیں گھیرتی بری چال مگر اسکے چلنے والوں کو۔ تو کیا انتظار کر رہے ہیں یہ مگر (اللہ) کی سنت کا پہلے	43. Arrogance in the land and plotting of the evil. And does not encompass the evil plot except its plotters. Then, are they awaiting except the way of

سُنَّتَ الْاَوَّلِيْنَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ۚ وَ لَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللّٰهِ تَحْوِيْلًا ﴿٤٣﴾	لوگوں پر۔ سو ہرگز نہ پاؤ گے تم اللہ کی سنت میں تبدیلی ۔ اور ہرگز نہ پاؤ گے تم اللہ کی سنت میں تغیر۔	(Allah) upon the former people. So never will you find in the way of Allah a change. And never will you find in the way of Allah alteration.
اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَ كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ وَ مَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعْجِزَهٗ مِنْ شَيْءٍ فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ ؕ اِنَّهٗ كَانَ عَلِيْمًا قَدِيْرًا ﴿٤٤﴾	اورکیا نہیں وہ چلے پھرے زمین میں تاکہ وہ دیکھتے کہ کیسا ہوا انجام اُن لوگوں کا جو اِن پہلے تھے۔اور وہ تھے بہت زیادہ اِن سے قوت میں۔اور نہیں ایسا اللہ کہ عاجز کر سکے اسکو کوئی چیز آسمانوں میں اور نہ زمین میں ۔ بیشک وہ ہے علم والا قدرت والا ۔	44. And have they not traveled in the land that they could see how was the end of those before them. And they were mightier than these in power. And such is not Allah that escapes Him anything in the heavens, nor in the earth. Indeed, He is All Knowing, All Omnipotent.
وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوْا مَا تَرَكَ عَلٰى ظَهْرِهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا ﴿٤٥﴾	اور اگر پکڑنے لگتا اللہ لوگوں کو اسکے سبب جوانہوں نے کمایا تو نہ چھوڑتا اس (زمین) کی پشت پر کوئی زندہ رہنے والے کو ۔ لیکن وہ مہلت دیتا ہے انکو ایک وقت مقرر تک ۔ سو جب آجائے گا ان کا وقت سو یقیناً اللہ ہے اپنے بندوں کو دیکھنے والا۔	45. And if were to seize Allah the people for what they earned, He would not leave on its (earth) back any living creature, but He reprieves them unto an appointed term. Then when reaches their term, then indeed Allah is All Seer of His slaves.

Yaseen	یٰسٓ	یٰسٓ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ya Seen.	یٰسٓ۔	یٰسٓ ۚ ﴿۱﴾
2. By the Quran, full of wisdom.	قسم ہے قرآن کی جو پر حکمت ہے۔	وَالۡقُرۡاٰنِ الۡحَکِیۡمِ ۙ ﴿۲﴾
3. Indeed, you are from among the messengers.	یقیناً تم رسولوں میں سے ہو۔	اِنَّکَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِیۡنَ ۙ ﴿۳﴾
4. On a straight path.	ایک سیدھے راستے پر۔	عَلٰی صِرَاطٍ مُّسۡتَقِیۡمٍ ؕ ﴿۴﴾
5. Sent down by the All Mighty, the Merciful.	نازل کیا ہوا ہے غالب مہربان کا۔	تَنۡزِیۡلَ الۡعَزِیۡزِ الرَّحِیۡمِ ۙ ﴿۵﴾
6. That you may warn a people, were not warned whose fathers, so they are heedless.	تاکہ خبردار کرو تم اس قوم کو نہیں خبردار کیے گئے جنکے اجداد سو وہ غافل ہیں۔	لِتُنۡذِرَ قَوۡمًا مَّاۤ اُنۡذِرَ اٰبَآؤُہُمۡ فَہُمۡ غٰفِلُوۡنَ ﴿۶﴾
7. Certainly, the word has proved true against most of them, so they will not believe.	یقیناً ثابت ہو چکی ہے بات ان میں سے اکثر پر سو وہ ایمان نہیں لائینگے۔	لَقَدۡ حَقَّ الۡقَوۡلُ عَلٰۤی اَکۡثَرِہِمۡ فَہُمۡ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۷﴾
8. Indeed, We have put on their necks shackles, so they are to the chins, so they are made stiff-necked.	بلا شبہ ہم نے ڈال رکھے ہیں انکی گردنوں میں طوق سو وہ ٹھوڑیوں تک ہیں تو انکے سر اکڑے ہوئے ہیں۔	اِنَّا جَعَلۡنَا فِیۡۤ اَعۡنَاقِہِمۡ اَغۡلٰلًا فَہِیَ اِلَی الۡاَذۡقَانِ فَہُمۡ مُّقۡمَحُوۡنَ ﴿۸﴾
9. And We have put before them a barrier,	اور بنا دی ہے ہم نے انکے آگے	وَ جَعَلۡنَا مِنۡۢ بَیۡنِ اَیۡدِیۡہِمۡ سَدًّا

وَّ مِنۡ خَلۡفِهِمۡ سَدًّا فَاَغۡشَيۡنٰهُمۡ فَهُمۡ لَا يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۹﴾	ایک دیوار اور انکے پیچھے ایک دیوار پھر ڈال دیا ہے پردہ ان پر تو وہ دیکھ نہیں سکتے۔	and behind them a barrier, then We have covered them up, so they do not see.
وَ سَوَآءٌ عَلَيۡهِمۡ ءَاَنۡذَرۡتَهُمۡ اَمۡ لَمۡ تُنۡذِرۡهُمۡ لَا يُؤۡمِنُوۡنَ ﴿۱۰﴾	اور برابر ہے انکے لئے خواہ تم خبردار کرو انکو یا نہ خبردار کرو انکو یہ ایمان نہیں لائیں گے۔	10. And it is the same to them whether you warn them or you do not warn them, they will not believe.
اِنَّمَا تُنۡذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكۡرَ وَخَشِىَ الرَّحۡمٰنَ بِالۡغَيۡبِ ۚ فَبَشِّرۡهُ بِمَغۡفِرَةٍ وَّاَجۡرٍ كَرِيۡمٍ ﴿۱۱﴾	تم صرف خبردار کر سکتے ہو اس کو جو پیروی کرے نصیحت کی اور ڈرے رحمٰن سے غائبانہ۔ سو بشارت دو اسکو مغفرت کی اور اجر کریم کی۔	11. You can only warn him who follows the reminder and fears the Beneficent, unseen. So give him good tidings of forgiveness and noble reward.
اِنَّا نَحۡنُ نُحۡىِ الۡمَوۡتٰى وَ نَكۡتُبُ مَا قَدَّمُوۡا وَ اٰثَارَهُمۡ ؕ وَ كُلَّ شَىۡءٍ اَحۡصَيۡنٰهُ فِىۡۤ اِمَامٍ مُّبِيۡنٍ ﴿۱۲﴾	بیشک ہم ہی ہیں جو زندہ کریں گے مردوں کو اور ہم لکھ لیتے ہیں جو کچھ وہ آگے بھیج چکے ہیں اور پیچھے چھوڑ گئے ہیں۔ اور ہر چیز کہ شمار کر رکھا ہم نے اس کو ایک واضح کتاب میں۔	12. Indeed, it is We who will give life to the dead, and We have recorded what they sent before, and left behind. And of every thing, We have taken its account in a clear Book.
وَ اضۡرِبۡ لَهُمۡ مَّثَلًا اَصۡحٰبَ الۡقَرۡيَةِ ۘ اِذۡ جَآءَهَا الۡمُرۡسَلُوۡنَ ﴿۱۳﴾	اور بیان کرو ان سے ایک مثال بستی والوں کی جب آئے تھے انکے پاس رسول۔	13. And put forth to them a similitude of the dwellers of the town, when came to them, the messengers.
اِذۡ اَرۡسَلۡنَاۤ اِلَيۡهِمُ اثۡنَيۡنِ فَكَذَّبُوۡهُمَا فَعَزَّزۡنَا بِثَالِثٍ	جب بھیجے ہم نے انکی طرف دو تو انہوں نے جھٹلایا ان دونوں کو۔ پھر ہم نے تقویت دی ایک تیسرے	14. When We sent to them two, so they denied them both. Then We reinforced with a third one, so

they said: Indeed, to you, we have been sent.	سے تو کہا انہوں نے بیشک تمہاری طرف ہم بھیجے گئے ہیں۔	فَقَالُوْٓا اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ﴿١٤﴾
15. They said: You are not but mortals like us, and has not revealed the Beneficent anything. You do not but lie.	انہوں نے کہا نہیں ہو تم مگر بشر ہماری طرح کے۔ اور نہیں نازل کی رحمٰن نے کوئی چیز۔ نہیں تم مگر یہ کہ جھوٹ بولتے ہو۔	قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۙ وَ مَآ اَنْزَلَ الرَّحْمٰنُ مِنْ شَيْءٍ ۙ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَكْذِبُوْنَ ﴿١٥﴾
16. They said: Our Lord knows that we have indeed been sent to you.	انہوں نے کہا ہمارا رب جانتا ہے کہ ہم یقیناً تمہاری طرف بھیجے گئے ہیں۔	قَالُوْا رَبُّنَا يَعْلَمُ اِنَّآ اِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُوْنَ ﴿١٦﴾
17. And it is not upon us except to convey clearly.	اور نہیں ہے ہمارے ذمے مگر پہنچا دینا واضح طور پر۔	وَ مَا عَلَيْنَآ اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٧﴾
18. They said: Indeed, we see an evil omen from you. If you do not desist, we will surely stone you, and there will surely touch you from us a painful punishment.	انہوں نے کہا یقیناً ہم منحوس سمجھتے ہیں تمکو۔ اگر تم باز نہیں آؤ گے تو ہم ضرور سنگسار کر دیں گے تمہیں اور پہنچے گا تمکو ضرور ہم سے دردناک عذاب۔	قَالُوْٓا اِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۚ لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهُوْا لَنَرْجُمَنَّكُمْ وَ لَيَمَسَّنَّكُمْ مِّنَّا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٨﴾
19. They said: Your evil omens be with you. Is it because you have been reminded. But you are a people transgressing all limits.	انہوں نے کہا تمہاری نحوست تمہارے ساتھ ہو۔ کیا اس لئے کہ تمکو نصیحت کی گئی ہے۔ بلکہ تم ہو وہ لوگ جو حد سے تجاوز کر گئے ہو۔	قَالُوْا طٰٓئِرُكُمْ مَّعَكُمْ ؕ اَئِنْ ذُكِّرْتُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And there came from the farthest end of the city a man, running. He said: O	اور آیا شہر کے پرلے کنارے سے ایک شخص دوڑتا ہوا۔ کہنے لگا اے	وَ جَآءَ مِنْ اَقْصَا الْمَدِيْنَةِ رَجُلٌ يَّسْعٰى ۫ قَالَ يٰقَوْمِ اتَّبِعُوا

الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٢٠﴾	میری قوم پیروی کرو رسولوں کی۔	my people, follow the messengers.
اتَّبِعُوْا مَنْ لَّا يَسْـَٔلُكُمْ اَجْرًا وَّ هُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٢١﴾	پیروی کرو ان کی جو نہیں مانگتے تم سے کوئی اجر اور وہ ہیں ھدایت پر۔	21. Follow those who do not ask of you any wages, and they are rightly guided.
وَ مَا لِيَ لَآ اَعْبُدُ الَّذِيْ فَطَرَنِيْ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٢٢﴾	اور کیا ہوا مجھے کہ نہ بندگی کروں میں اس کی جس نے مجھے پیدا کیا اور جس کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	22. And what is for me that I should not worship Him who created me, and to whom you will be returned.
ءَاَتَّخِذُ مِنْ دُوْنِهٖٓ اٰلِهَةً اِنْ يُّرِدْنِ الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ لَّا تُغْنِ عَنِّيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا وَّلَا يُنْقِذُوْنِ ﴿٢٣﴾	کیا میں بناؤں اسکے سوا معبود۔ اگر ارادہ کرلے رحمٰن کسی نقصان کا تو نہ فائدہ دے مجھے انکی سفارش کچھ بھی ۔ اور نہ وہ مجھے بچا سکیں گے۔	23. Shall I take other than Him as gods, if should intend the Beneficent any harm, it will not avail me their intercession anything, nor can they save me.
اِنِّيْٓ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٤﴾	یقیناً میں ہونگا تب تو کھلی گمراہی میں ۔	24. Indeed, I would be then in error manifest.
اِنِّيْٓ اٰمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُوْنِ ﴿٢٥﴾	یقیناً میں ایمان لایا تمہارے رب پر سو میری سنو۔	25. Indeed, I have believed in your Lord, so listen to me.
قِيْلَ ادْخُلِ الْجَنَّةَ قَالَ يٰلَيْتَ قَوْمِيْ يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾	کہا گیا اس سے داخل ہو جا بہشت میں اسنے کہا کاش کہ میری قوم کو علم ہوتا۔	26. It was said to him: Enter the paradise. He said: Would that my people knew.
بِمَا غَفَرَ لِيْ رَبِّيْ وَ جَعَلَنِيْ مِنَ الْمُكْرَمِيْنَ ﴿٢٧﴾	کہ بخش دیا مجھے میرے رب نے اور شامل فرمادیا مجھے عزت والوں میں ۔	27. For that, has forgiven me my Lord, and has included me among the honored.

28. And We did not send down upon his people after him any host from the heaven, nor do We send down.	اور نہیں اتارا ہم نے اسکی قوم پر اسکے بعد کوئی لشکر آسمان سے اور نہ ہی ہم اتارنے والے ہیں۔	وَ مَآ اَنۡزَلۡنَا عَلٰی قَوۡمِهٖ مِنۡۢ بَعۡدِهٖ مِنۡ جُنۡدٍ مِّنَ السَّمَآءِ وَمَا كُنَّا مُنۡزِلِيۡنَ ﴿۲۸﴾
29. It was not but one shout, so all of a sudden they were extinct.	نہ تھی وہ مگر ایک چنگھاڑ سو ایک دم وہ بجھ کر رہ گئے۔	اِنۡ كَانَتۡ اِلَّا صَيۡحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمۡ خٰمِدُوۡنَ ﴿۲۹﴾
30. Ah alas! For the servants, there did not come to them any messenger except they used to ridicule him.	ہائے افسوس۔ بندوں پر کہ نہیں آیا انکے پاس کوئی رسول مگر وہ اس کا مذاق اڑایا کرتے تھے۔	يٰحَسۡرَةً عَلَى الۡعِبَادِ مَا يَاۡتِيۡهِمۡ مِّنۡ رَّسُوۡلٍ اِلَّا كَانُوۡا بِهٖ يَسۡتَهۡزِءُوۡنَ ﴿۳۰﴾
31. Have they not seen how many, have We destroyed before them, of the generations. Indeed they, to them, will not return.	کیا نہیں دیکھا انہوں نے کتنوں کو ہلاک کرڈالا ہم نے اِن سے پہلے کی قوموں میں سے۔ یقیناً وہ انکی طرف لوٹ کر نہیں آئیں گے۔	اَلَمۡ يَرَوۡا كَمۡ اَهۡلَكۡنَا قَبۡلَهُمۡ مِّنَ الۡقُرُوۡنِ اَنَّهُمۡ اِلَيۡهِمۡ لَا يَرۡجِعُوۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And there is not any of them, but all will be brought before Us.	اور نہیں ہے کوئی ان میں مگر سب ہمارے روبرو حاضر کئے جائیں گے۔	وَ اِنۡ كُلٌّ لَّمَّا جَمِيۡعٌ لَّدَيۡنَا مُحۡضَرُوۡنَ ﴿۳۲﴾
33. And a sign for them is the dead earth. We brought it to life, and We brought forth from it grains, so from it they eat.	اور ایک نشانی انکے لئے ہے مردہ زمین ۔ زندہ کیا ہم نے اسکو اور نکالا ہم نے اس میں سے اناج ۔ پھر اس میں سے وہ کھاتے ہیں۔	وَ اٰيَةٌ لَّهُمُ الۡاَرۡضُ الۡمَيۡتَةُ ۚۖ اَحۡيَيۡنٰهَا وَ اَخۡرَجۡنَا مِنۡهَا حَبًّا فَمِنۡهُ يَاۡكُلُوۡنَ ﴿۳۳﴾
34. And We have made therein gardens of date palm and grapes, and We have gushed forth therein the springs.	اور بنائے ہم نے اس میں باغات کھجوروں کے اور انگوروں کے اور جاری کر دیئے ہمنے اس میں چشمے۔	وَ جَعَلۡنَا فِيۡهَا جَنّٰتٍ مِّنۡ نَّخِيۡلٍ وَّاَعۡنَابٍ وَّ فَجَّرۡنَا فِيۡهَا مِنَ الۡعُيُوۡنِ ﴿۳۴﴾

35. That they may eat of the fruit thereof, and did not make it their hands. Will they not then give thanks.	تاکہ وہ کھائیں ان کا پھل اور نہیں بنایا اسکو انکے ہاتھوں نے تو پھر کیا نہیں وہ شکر کرتے۔	لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ ۙ وَ مَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ ۭ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. Glory be to Him who created the pairs of all kinds of that which the earth grows, and of their own selves and of that which they do not know.	تسبیح ہے اس کی جس نے بنائے جوڑے ہر قسم کے انمیں سے جو زمین اگاتی ہے اور انکی جانوں میں اور انمیں سے جنکو وہ نہیں جانتے۔	سُبْحٰنَ الَّذِيْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَ مِنْ اَنْفُسِهِمْ وَ مِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And a sign for them is the night, We withdraw from it the day, then suddenly, they are in darkness.	اور ایک نشانی انکے لئے رات ہے اتار لیتے ہیں ہم اس پر سے دن کو تو یکایک وہ تاریکی میں رہ جاتے ہیں۔	وَ اٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ ۚ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ مُّظْلِمُوْنَ ۙ ﴿٣٧﴾
38. And the sun runs on its appointed course. That is the decree of the All Mighty, the All Knowing.	اور سورج چلتا رہتا ہے اپنے مقرر راستے پر۔ یہ ہے مقرر کردہ غالب علیم کا۔	وَ الشَّمْسُ تَجْرِيْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۭ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿٣٨﴾
39. And the moon, We have appointed for it phases until it appears like the old dried curved date stalk.	اور چاند۔ مقرر کیں ہم نے اسکی منزلیں یہاں تک کہ ہو جاتا ہے کھجور کی پرانی شاخ کی طرح۔	وَ الْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ ﴿٣٩﴾
40. Neither the sun has permissibility to overtake the moon, nor the night can outstrip the day. And all, in an orbit, are floating.	نہ تو سورج کہ اختیار میں ہے اسکے کہ جا پکڑے چاند کو اور نہ رات ہی سبقت لے جا سکتی ہے دن پر۔ اور سب مدار میں تیر رہے ہیں۔	لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِيْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۭ وَكُلٌّ فِيْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ﴿٤٠﴾

41. And a sign for them is that We carried their offspring in the laden ship.	اور ایک نشانی انکے لئے یہ کہ سوار کیا ہم نے انکی اولاد کو بھری کشتی میں ۔	وَ اٰيَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ﴿٤١﴾
42. And We have created for them from the likes of it that which they ride.	اور پیدا کیں انکے لئے ویسی ہی اور چیزیں جن پر یہ سوار ہوتے ہیں ۔	وَ خَلَقْنَا لَهُمْ مِّنْ مِّثْلِهٖ مَا يَرْكَبُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. And if We will, We could drown them, then there would be none to hear cry for them, nor they would be saved.	اور اگر ہم چاہیں تو غرق کر دیں انکو ۔ پھر نہ فریاد رس ہو ان کا اور نہ وہ بچائے جائینگے ۔	وَ اِنْ نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Except as a mercy from Us and a provision for a while.	مگر یہ رحمت ہماری طرف سے اور سامان متاع ایک مدت تک ۔	اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا وَ مَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ﴿٤٤﴾
45. And when it is said to them, fear of what is before you and what is behind you, that you may receive mercy.	اور جب کہا جاتا ہے انسے کہ ڈرو اس سے جو ہے تمہارے آگے اور جو ہے تمہارے پیچھے تاکہ تمپر رحم کیا جائے ۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَ مَا خَلْفَكُمْ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. And there does not come to them any sign from among the signs of their Lord, except that they are turning away from it.	اور نہیں آتی انکے پاس کوئی نشانی نشانیوں میں سے انکے رب کی مگر وہ اس سے روگردانی کرتے ہیں ۔	وَ مَا تَاْتِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. And when it is said to them, spend of that which Allah has provided for you. Say those who disbelieved to those who believed: Shall	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ خرچ کرو اس میں سے جو رزق دیا ہے تمکو اللہ نے ۔ کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ان سے جو ایمان لائے کیا	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ اَطْعَمَهٗٓ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ

we feed those, if Allah had willed, He would have fed them. You are not except in error, manifest.	ہم کھلائیں ان کو اگر چاہتا اللہ تو وہ خود کھلا دیتا انہیں ۔ نہیں ہو تم مگر گمراہی میں کھلی ہوئی۔	ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٤٧﴾
48. And they say: When (will be fulfilled) this promise, if you are truthful.	اور وہ کہتے ہیں کب (پورا ہو گا) یہ وعدہ اگر تم ہو سچے ۔	وَ يَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤٨﴾
49. They do not await except for one shout, which will seize them while they are disputing.	نہیں انتظار کر رہے ہیں یہ مگر ایک چنگھاڑ کا جو آ پکڑے گی انکو جبکہ وہ جھگڑ رہے ہوں گے ۔	مَا يَنْظُرُوْنَ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً تَاْخُذُهُمْ وَ هُمْ يَخِصِّمُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Then they will not be able to make bequest, nor to their household, will they return	پھر نہ یہ کر سکیں گے وصیت اور نہ اپنے گھر والونکی طرف واپس لوٹ سکیں گے ۔	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ تَوْصِيَةً وَّلَآ اِلٰٓى اَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٥٠﴾
51. And will be blown the trumpet, then all of a sudden they, from the graves to their Lord, will rush forth.	اور پھونکا جائے گا صور میں تو یکایک وہ قبروں سے اپنے رب کیطرف دوڑ پڑیں گے ۔	وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَاِذَا هُمْ مِّنَ الْاَجْدَاثِ اِلٰى رَبِّهِمْ يَنْسِلُوْنَ ﴿٥١﴾
52. They will say: Woe to us, who has raised us up from our place of sleep. This is what the Beneficent did promise, and the messengers said truth.	وہ کہیں گے ہائے بدبختی ہماری کس نے اٹھادیا ہمیں ہماری خواب گاہ سے ۔ یہ ہے وہ جسکا وعدہ کیا تھا رحمٰن نے اور سچ کہا تھا رسولوں نے ۔	قَالُوْا يٰوَيْلَنَا مَنْۢ بَعَثَنَا مِنْ مَّرْقَدِنَا هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ وَ صَدَقَ الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. It will not be but one shout, then all of a sudden, all of them, will	نہ ہوگی وہ مگر ایک چنگھاڑ کہ یکلخت وہ سب کے سب ہمارے روبرو حاضر	اِنْ كَانَتْ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً فَاِذَا هُمْ جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ

be presented before Us.	کردیے جائیں گے۔	۵۳
54. So that Day no wrong will be done to a soul anything at all, nor will you be recompensed except for what you used to do.	پھر اس دن ظلم نہیں کیا جائے گا کسی جان پر کچھ بھی۔ اور نہ تمکو بدلہ ملے گا مگر جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔	فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَّلَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۵۴
55. Indeed, the dwellers of the Paradise on that day, in the pleasure, will be enjoying.	بیشک اہل جنت اس روز مشغلے میں لطف اندوز ہورہے ہوں گے۔	اِنَّ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِيْ شُغُلٍ فٰكِهُوْنَ ۵۵
56. They and their wives, in thick shades on the couches, will be reclining.	وہ اور انکی بیویاں گھنے سایوں میں مسندوں پر تکیے لگائے ہوں گے۔	هُمْ وَ اَزْوَاجُهُمْ فِيْ ظِلٰلٍ عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ ۵۶
57. For them therein will be fruits, and for them will be whatever they ask for.	انکے لئے اسمیں ہوں گے پھل اور انکے لئے ہوگا جو کچھ طلب کرینگے۔	لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّ لَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ ۵۷
58. Salam, a word of greeting from the Lord, Most Merciful.	سلام ۔قول سلامتی کا رب کیطرف سے جو رحیم ہے۔	سَلٰمٌ قَوْلًا مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ۵۸
59. And stand you apart, this day, O the criminals.	اور الگ ہوجاؤ آج کے دن اے مجرموں۔	وَامْتَازُوا الْيَوْمَ اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ۵۹
60. Did I not enjoin on you, O Children of Adam, that do not worship the Satan. Indeed, he is to you a clear enemy.	کیا نہیں حکم دیا تھا میں نے تم کو اے آدم کی اولاد کہ نہ پوجنا تم شیطان کو۔ بیشک وہ ہے تمہارا کھلا دشمن ۔	اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ اَنْ لَّا تَعْبُدُوا الشَّيْطٰنَ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۶۰
61. And that you worship Me. That is	اور یہ کہ میری ہی عبادت کرنا یہی	وَّ اَنِ اعْبُدُوْنِيْ هٰذَا صِرَاطٌ

مُّسۡتَقِيۡمٌ ﴿٦١﴾	سیدھا راستہ ہے۔	the straight path.
وَ لَقَدۡ اَضَلَّ مِنۡكُمۡ جِبِلًّا كَثِيۡرًا ؕ اَفَلَمۡ تَكُوۡنُوۡا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿٦٢﴾	اور یقیناً گمراہ کر دیا ہے اس نے تم میں سے بہت سی خلقت کو۔ تو کیا نہیں تم سمجھتے۔	62. And certainly, he did lead astray among you a great multitude. Do not you then understand.
هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِىۡ كُنۡتُمۡ تُوۡعَدُوۡنَ ﴿٦٣﴾	یہ ہے جہنم وہ جسکا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا۔	63. This is Hell that which you were promised.
اِصۡلَوۡهَا الۡيَوۡمَ بِمَا كُنۡتُمۡ تَكۡفُرُوۡنَ ﴿٦٤﴾	داخل ہوجاؤ اسمیں جلنے کیلئے آج کے دن اس لئے جو تم کفر کرتے تھے۔	64. Enter therein to burn this day, for what you used to disbelieve.
اَلۡيَوۡمَ نَخۡتِمُ عَلٰٓى اَفۡوَاهِهِمۡ وَ تُكَلِّمُنَاۤ اَيۡدِيۡهِمۡ وَ تَشۡهَدُ اَرۡجُلُهُمۡ بِمَا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ﴿٦٥﴾	آج مہر لگا دیں گے ہم انکے مونہوں پر اور بولیں گے ہم سے انکے ہاتھ اور گواہی دیں گے انکے پاؤں اس پر جو کچھ یہ کماتے رہے تھے۔	65. This day, We shall seal up their mouths, and will speak to Us their hands, and will bear witness their feet as to what they used to earn.
وَ لَوۡ نَشَآءُ لَطَمَسۡنَا عَلٰٓى اَعۡيُنِهِمۡ فَاسۡتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَاَنّٰى يُبۡصِرُوۡنَ ﴿٦٦﴾	اور اگر ہم چاہیں تو مٹا دیں انکی آنکھیں کو پھر وہ سبقت کریں راستے کی طرف تو کہاں وہ دیکھ سکیں گے۔	66. And if We willed, We could obliterate their eyes, then they would struggle for the way, then how could they see.
وَ لَوۡ نَشَآءُ لَمَسَخۡنٰهُمۡ عَلٰى مَكَانَتِهِمۡ فَمَا اسۡتَطَاعُوۡا مُضِيًّا وَّلَا يَرۡجِعُوۡنَ ﴿٦٧﴾	اور اگر ہم چاہیں تو انکو مسخ کر دیں انکی جگہ پر پھر نہ استطاعت ہو ان کو آگے جانے کی اور نہ پیچھے لوٹ سکیں۔	67. And if We willed, We could deform them in their place, so they would not be able to proceed, nor could they return.
وَمَنۡ نُّعَمِّرۡهُ نُنَكِّسۡهُ فِى الۡخَلۡقِ	اور وہ جسکو ہم لمبی عمر دیتے ہیں تو	68. And he to whom We grant a long life,

We reverse him in creation. So do they not understand.	الٹ دیتے ہیں ہم اسے تخلیق میں۔ تو کیا نہیں یہ سمجھتے۔	اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. And We have not taught him poetry, nor would it be fitting for him. This is not but a reminder and a clear Quran.	اور نہیں سکھائی ہم نے اس کو شعر گوئی اور نہ وہ شایاں ہی ہے اس کے لئے ۔ نہیں ہے یہ مگر نصیحت اور ایک واضح قرآن ۔	وَ مَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ وَمَا يَنْۢبَغِيْ لَهٗ ؕ اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ وَّ قُرْاٰنٌ مُّبِيْنٌ ﴿٦٩﴾
70. That it may warn him who is living, and that may be fulfilled the word against the disbelievers.	تاکہ یہ خبردار کردے اس کو جو زندہ ہو اور پورا ہو جائے قول کافروں کے خلاف۔	لِّيُنْذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا وَّ يَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٠﴾
71. And have they not seen that We have created for them, of what Our own hands have made, the cattle, so they are their owners.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ ہم نے پیدا کئے انکے لئے ان چیزوں میں سے جو بنائیں اپنے ہاتھوں سے مویشی۔ سو یہ ہیں انکے مالک۔	اَوَ لَمْ يَرَوْا اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ اَيْدِيْنَآ اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ ﴿٧١﴾
72. And We have subdued these (cattle) unto them, so some of them they ride, and some of them they eat.	اور قابو میں کر دیا اِن (مویشیوں) کو اُنکے تو ان میں سے انکی سواری ہے اور ان میں سے یہ کھاتے ہیں۔	وَ ذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ وَ مِنْهَا يَاْكُلُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. And for them therein are benefits and drinks. So will they not be grateful.	اور انکے لئے انمیں فائدے ہیں اور مشروبات ۔ تو کیا نہیں یہ شکر کرتے ۔	وَ لَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَ مَشَارِبُ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. And they have taken other than Allah gods, that they may be helped.	اور بنا لئے ہیں اِنہوں نے اللہ کے سوا معبود کہ شاید اِنکی مدد کی جائیگی۔	وَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً ؕ لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٧٤﴾

75. They are not able to help them, and they (false gods) against these, as a troop, will be brought forward.	نہیں وہ استطاعت رکھتے اِنکی مدد کی ۔اور وہ (جھوٹے معبود) اِنکے خلاف لشکر بنا کر حاضر کئے جائینگے۔	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ ۙ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. So let not grieve you their speech. Indeed, We know what they conceal and what they proclaim.	تو نہ غمناک کریں تمہیں انکی بات یقیناً ہم جانتے ہیں جو کچھ یہ چھپاتے اور جو کچھ یہ ظاہر کرتے ہیں۔	فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَ مَا يُعْلِنُوْنَ ﴿٧٦﴾
77. And has not seen man that We created him from a sperm drop. Then he became adversary openly.	اور کیا نہیں دیکھا انسان نے کہ ہم نے پیدا کیا اسکو نطفے سے پھر ہو گیا وہ جھگڑالو کھلے طور پر۔	اَوَ لَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٧﴾
78. And he put forth for Us a similitude, and forgot his creation. He said: Who will revive the bones while they have decomposed.	اور بیان کرنے لگا ہمارے لئے مثال اور بھول گیا اپنی پیدائش کو۔ کہنے لگا کون زندہ کرے گا ہڈیاں جبکہ وہ ہو جائیں گی بوسیدہ۔	وَ ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّ نَسِيَ خَلْقَهٗ قَالَ مَنْ يُّحْيِ الْعِظَامَ وَ هِيَ رَمِيْمٌ ﴿٧٨﴾
79. Say: He will revive them who produced them the first time. And He, of every creation, is Knower.	کہدو کہ زندہ کرے گا انکو وہ جس نے پیدا کیا تھا انکو پہلی مرتبہ ۔ اور وہ ہر تخلیق سے باخبر ہے۔	قُلْ يُحْيِيْهَا الَّذِيْٓ اَنْشَاَهَآ اَوَّلَ مَرَّةٍ ۙ وَّ هُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيْمٌ ﴿٧٩﴾
80. He it is who produced for you out of the green tree a fire, then behold, you kindle from it.	وہ ہی ہے جس نے بنائی تمہارے لئے سبز درخت سے آگ ۔ پھر دیکھو تو تم اس سے آگ سلگاتے ہو۔	ۨالَّذِيْ جَعَلَ لَكُمْ مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا فَاِذَآ اَنْتُمْ مِّنْهُ تُوْقِدُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. Is not He, who created the heavens and the earth Able	کیا نہیں ہے وہ جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو قادر اس پر کہ پیدا	اَوَ لَيْسَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ

upon that He can create the likes of them. Yes, and He is the Supreme Creator, All Knowing.	کر دے ان جیسوں کو۔ ہاں۔ اور وہ ہے سب کچھ پیدا کرنے والا کامل علم والا۔	يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ ؕ بَلٰى ۚ وَ هُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيْمُ ﴿۸۱﴾
82. Indeed, His command, when He intends a thing, is that He says to it. Be, and it is.	یقیناً۔اسکا امر۔کہ جب وہ ارادہ کرتا ہے کسی چیز کا تو یہ کہ کہتا ہے اس سے۔ہو جا۔ اوروہ ہو جاتی ہے۔	اِنَّمَاۤ اَمْرُهٗۤ اِذَاۤ اَرَادَ شَيْـًٔا اَنْ يَّقُوْلَ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ﴿۸۲﴾
83. So glory be to Him in whose hand is the dominion of all things. And unto Him you will be returned.	سو تسبیح ہے اسکی جسکے ہاتھ میں ہے حاکمیت ہر چیز کی اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	فَسُبْحٰنَ الَّذِىْ بِيَدِهٖ مَلَكُوْتُ كُلِّ شَىْءٍ وَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۸۳﴾

AsSaffat	الصافات	أَلصَّٰٓفَّٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By those ranged themselves in ranks.	قسم ہے صف والوں کی قطار در قطار۔	وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ۙ﴿۱﴾
2. Then by those who drive away with power.	پھر انکی جو دور کرتے ہیں قوت سے۔	فَالزّٰجِرٰتِ زَجۡرًا ۙ﴿۲﴾
3. Then by those who recite the reminder.	پھر انکی جو تلاوت کرتے ہیں ذکر کی۔	فَالتّٰلِیٰتِ ذِکۡرًا ۙ﴿۳﴾
4. Indeed, your Lord is surely One.	بلاشبہ تمہارا معبود یقیناً ایک ہے۔	اِنَّ اِلٰـہَکُمۡ لَوَاحِدٌ ؕ﴿۴﴾
5. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them both, and Lord of the easts.	رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اور رب ہے مشرقوں کا۔	رَّبُّ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ مَا بَیۡنَہُمَا وَ رَبُّ الۡمَشَارِقِ ؕ﴿۵﴾
6. Indeed, We have adorned the nearest heaven with ornament of the stars.	بیشک ہم نے سجایا آسمانِ دنیا کو زینت سے ستاروں کی۔	اِنَّا زَیَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنۡیَا بِزِیۡنَۃِ ۨالۡکَوَاکِبِ ۙ﴿۶﴾
7. And guarded against every rebellious devil.	اور حفاظت کی ہر ایک شیطان سرکش سے۔	وَ حِفۡظًا مِّنۡ کُلِّ شَیۡطٰنٍ مَّارِدٍ ﴿۷﴾
8. They may not listen to the exalted chiefs (angels) and they are pelted from every side.	نہ سن سکیں ملاء اعلیٰ (فرشتوں) کو اور مارے جاتے ہیں ہر طرف سے۔	لَا یَسَّمَّعُوۡنَ اِلَی الۡمَلَاِ الۡاَعۡلٰی وَ یُقۡذَفُوۡنَ مِنۡ کُلِّ جَانِبٍ ۫ۖ﴿۸﴾

9. Driven off, and for them is a punishment, perpetual.	بھگانے کو اور انکے لئے ہے عذاب ہمیشہ کا۔	دُحُوْرًا وَّ لَهُمْ عَذَابٌ وَّاصِبٌ ۙ ﴿۹﴾
10. Except him who snatched away by theft, then follows him a flame, piercing.	سوائے اسکے جو لے بھاگے چوری سے تو لگ جاتا ہے اسکے پیچھے ایک شعلہ چمکتا ہوا۔	اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ ثَاقِبٌ ﴿۱۰﴾
11. Then ask them: Are they more difficult to create, or those things We have created. Indeed, We created them from a sticky clay.	تو پوچھو ان سے کیا وہ پیدا کرنا زیادہ مشکل ہیں یا جو کچھ ہم نے پیدا کیا۔ بیشک پیدا کیا ہم نے انہیں چپکتی ہوئی مٹی سے۔	فَاسْتَفْتِهِمْ اَهُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا ؕ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّنْ طِيْنٍ لَّازِبٍ ﴿۱۱﴾
12. But you wonder and they mock.	بلکہ تم حیران ہو اور وہ مذاق اڑاتے ہیں۔	بَلْ عَجِبْتَ وَيَسْخَرُوْنَ ۫ ﴿۱۲﴾
13. And when they are reminded, they do not heed.	اور جب انہیں سمجھایا جاتا ہے تو نہیں سمجھتے۔	وَاِذَا ذُكِّرُوْا لَا يَذْكُرُوْنَ ۫ ﴿۱۳﴾
14. And when they see a sign, they ridicule.	اور جب وہ دیکھتے ہیں کوئی نشانی ہنسی اڑاتے ہیں۔	وَاِذَا رَاَوْا اٰيَةً يَّسْتَسْخِرُوْنَ ۫ ﴿۱۴﴾
15. And they say: This is not but an obvious magic.	اور وہ کہتے ہیں کہ نہیں ہے یہ مگر ایک کھلا جادو۔	وَقَالُوْٓا اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۚ ﴿۱۵﴾
16. Is it when we are dead and have become dust and bones, shall we indeed be raised.	کیا جب ہم مر گئے اور ہو گئے مٹی اور ہڈیاں تو کیا واقعی ہم اٹھائے جائینگے۔	ءَاِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظٰمًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ۙ ﴿۱۶﴾
17. And is it, our forefathers of old.	اور کیا ہمارے باپ دادا پہلوں میں۔	اَوَاٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ؕ ﴿۱۷﴾
18. Say: Yes and you will be humiliated.	کہدو ہاں اور تم ذلیل و خوار ہو گے۔	قُلْ نَعَمْ وَاَنْتُمْ دَاخِرُوْنَ ﴿۱۸﴾

19. So only it will be one shout, then suddenly they will be seeing.	توبس وہ ہوگی ایک للکار تو یکایک وہ دیکھنے لگیں گے۔	فَاِنَّمَا هِيَ زَجْرَةٌ وَّاحِدَةٌ فَاِذَا هُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And they will say: Woe to us, this is the Day of Judgment.	اور وہ کہیں گے ہائے خرابی ہماری یہ ہے یوم جزا۔	وَ قَالُوْا يٰوَيْلَنَا هٰذَا يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿٢٠﴾
21. This is the Day of Judgment, that which you used to deny.	یہ ہی دن ہے فیصلے کا وہ جسکو تم جھٹلایا کرتے تھے۔	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢١﴾
22. Assemble those who did wrong, and their companions and what they used to worship.	جمع کرلو انکو جو ظلم کرتے تھے اور انکے ساتھیوں کواور وہ جنکی یہ عبادت کرتے تھے۔	اُحْشُرُوا الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا وَاَزْوَاجَهُمْ وَ مَا كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. Other than Allah, then lead them to the path to Hellfire.	سوائے اللہ کے پھر چلا دو انہیں جہنم کے راستے پر۔	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَاهْدُوْهُمْ اِلٰى صِرَاطِ الْجَحِيْمِ ﴿٢٣﴾
24. And stop them, indeed, they are to be questioned.	اور ٹھہراؤ انکو بیشک ان سے پوچھ گچھ ہوگی۔	وَ قِفُوْهُمْ اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. What is with you, you do not help each other.	کیا ہوا تم کو۔ تم ایک دوسرے کی نہیں مدد کرتے۔	مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. But they, this day are doing submission.	بلکہ یہ لوگ آج تسلیم کر رہے ہیں۔	بَلْ هُمُ الْيَوْمَ مُسْتَسْلِمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And they will turn to one another, questioning.	اور وہ رخ کریں گے ایک دوسرے کی طرف باہم سوال کریں گے۔	وَ اَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. They will say: Indeed, you used to	وہ کہیں گے بیشک تم ہی آتے	قَالُوْٓا اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا عَنِ

الْيَمِيْنِ ﴿٢٨﴾	تھے ہم پر دائیں طرف سے۔	come at us from the right side.
قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ﴿٢٩﴾	وہ کہیں گے بلکہ تم نہ تھے ایمان لانے والے۔	29. They will say: But you yourselves were not believers.
وَ مَا كَانَ لَنَا عَلَيْكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ ۚ بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِيْنَ ﴿٣٠﴾	اور نہ تھا ہمارا تم پر کوئی زور۔ بلکہ تم ہی تھے سرکش لوگ۔	30. And it was not for us to have over you any authority. But you were rebellious people.
فَحَقَّ عَلَيْنَا قَوْلُ رَبِّنَآ ۖ اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ ﴿٣١﴾	سو پورا ہوگیا ہمارے لئے قول ہمارے رب کا۔ بیشک ہم چکھنے والے ہیں (عذاب)۔	31. So has come true upon us the word of our Lord. Indeed, we will taste (punishment).
فَاَغْوَيْنٰكُمْ اِنَّا كُنَّا غٰوِيْنَ ﴿٣٢﴾	سو گمراہ کیا ہم نے تمکو بیشک ہم خود گمراہ تھے۔	32. So we misled you, indeed we were ourselves astray.
فَاِنَّهُمْ يَوْمَئِذٍ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ ﴿٣٣﴾	پس یقیناً وہ اس روز عذاب میں ایک دوسرے کے شریک ہوں گے۔	33. Then indeed they, on that day in the punishment, will be each other's sharers.
اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿٣٤﴾	یقیناً ایسا ہی کرتے ہیں ہم مجرموں کے ساتھ۔	34. Indeed, that is how We deal with the criminals.
اِنَّهُمْ كَانُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَهُمْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ ۙ يَسْتَكْبِرُوْنَ ۙ ﴿٣٥﴾	یقیناً یہ وہ تھے کہ جب کہا جاتا تھا ان سے نہیں معبود سوائے اللہ کے تو تکبر کرتے تھے۔	35. Indeed these were those, when it was said to them: There is no god but Allah, they were arrogant.
وَ يَقُوْلُوْنَ اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا اٰلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُوْنٍ ؕ ﴿٣٦﴾	اور وہ کہتے ہیں کیا ہم چھوڑ دیں اپنے معبودوں کو ایک شاعر کی خاطر۔ مجنون۔	36. And they say: Shall we abandon our gods for a poet, a madman.

37. But he has come with the truth, and he confirmed the (earlier) messengers.	حالانکہ وہ آیا ہے حق کے ساتھ اور اسنے تصدیق کی (پہلے) رسولوں کی۔	بَلْ جَآءَ بِالْحَقِّ وَ صَدَّقَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. Indeed, you are going to taste the painful punishment.	بیشک تم چکھنے والے ہو دردناک عذاب۔	اِنَّكُمْ لَذَآئِقُوا الْعَذَابِ الْاَلِيْمِ ﴿٣٨﴾
39. And you will not be recompensed except for what you used to do.	اور نہیں بدلہ دیا جایئگا تمکو مگر جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔	وَ مَا تُجْزَوْنَ اِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Except the slaves of Allah, sincere.	سوائے اللہ کے بندے مخلص۔	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. Those, for them is a provision, known.	یہی ہیں جنکے لئے ہے رزق معلوم۔	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُوْمٌ ﴿٤١﴾
42. Fruits, and they shall be honored.	پھل اور انکا اکرام کیا جائیگا۔	فَوَاكِهُ وَ هُمْ مُّكْرَمُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. In the gardens of delight.	باغات میں نعمت کے۔	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿٤٣﴾
44. On couches, facing one another.	تختوں پر ایکدوسرے کے سامنے۔	عَلٰى سُرُرٍ مُّتَقٰبِلِيْنَ ﴿٤٤﴾
45. Circulating among them a cup from a gushing spring.	دورہ ہوگا ان پر جام کا بہتی شراب کے۔	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ﴿٤٥﴾
46. White, delicious to the drinkers.	سفید لذت والی پینے والوں کیلئے۔	بَيْضَآءَ لَذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. No headache in it, nor they, from it, are intoxicated.	نہ اس میں درد سر اور نہ وہ اس سے بہکیں گے۔	لَا فِيْهَا غَوْلٌ وَّلَا هُمْ عَنْهَا يُنْزَفُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And with them will be those of modest gaze, with lovely eyes.	اور انکے پاس ہونگی نیچی نگاہوں خوبصورت آنکھوں والیں۔	وَعِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ عِيْنٌ ﴿٤٨﴾

49. As they are eggs, well protected.	گویا کہ وہ ہیں انڈے محفوظ کئے ہوئے۔	كَاَنَّهُنَّ بَيۡضٌ مَّكۡنُوۡنٌ ﴿٤٩﴾
50. Then they will turn to one another, questioning.	پھر وہ رخ کرکے ایکدوسرے کی طرف سوال کریں گے۔	فَاَقۡبَلَ بَعۡضُهُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ يَّتَسَآءَلُوۡنَ ﴿٥٠﴾
51. Will say a speaker of them: Indeed, I had a friend.	کہے گا ایک کہنے والا ان میں سے کہ دراصل تھا میرا ایک ساتھی۔	قَالَ قَآئِلٌ مِّنۡهُمۡ اِنِّىۡ كَانَ لِىۡ قَرِيۡنٌ ﴿٥١﴾
52. Who used to say: Are you indeed of those who affirm.	جو کہتا تھا کیا واقعی تم تصدیق کرنیوالوں میں ہو۔	يَقُوۡلُ اَئِنَّكَ لَمِنَ الۡمُصَدِّقِيۡنَ ﴿٥٢﴾
53. Is it when we are dead and become dust and bones, shall we indeed be rewarded and punished.	کیا جب ہم مر گئے اور ہو گئے مٹی اور ہڈیاں تو کیا یقیناً ہمیں جزاء و سزا دی جائے گی۔	ءَاِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَدِيۡنُوۡنَ ﴿٥٣﴾
54. He will say: Do you want to look.	وہ کہے گا کیا تم دیکھنا چاہتے ہو۔	قَالَ هَلۡ اَنۡتُمۡ مُّطَّلِعُوۡنَ ﴿٥٤﴾
55. So he will look and will see him in the midst of the Hell.	تو وہ جھانکے گا پس دیکھے گا اسکو بیچ دوزخ میں۔	فَاطَّلَعَ فَرَاٰهُ فِىۡ سَوَآءِ الۡجَحِيۡمِ ﴿٥٥﴾
56. He will say: By Allah, almost you had ruined me.	کہے گا اللہ کی قسم قریب تھا تو مجھے ہلاک کردیتا۔	قَالَ تَاللّٰهِ اِنۡ كِدۡتَّ لَتُرۡدِيۡنِ ﴿٥٦﴾
57. And if it had not been for the favor of my Lord, I would have been among those brought forth.	اور اگر نہ ہوتی مہربانی میرے رب کی تو میں ہوتا ان میں جو حاضر کئے گئے ہیں۔	وَلَوۡلَا نِعۡمَةُ رَبِّىۡ لَكُنۡتُ مِنَ الۡمُحۡضَرِيۡنَ ﴿٥٧﴾
58. Are we then not to die.	تو کیا نہیں ہم اب مرنے والے۔	اَفَمَا نَحۡنُ بِمَيِّتِيۡنَ ﴿٥٨﴾

59. Except our first death, and we shall not be those punished.	سوا ئے ہماری پہلی موت کے اور نہیں ہونگے ہم عذاب پانے والے۔	اِلَّا مَوۡتَتَنَا الۡاُوۡلٰى وَ مَا نَحۡنُ بِمُعَذَّبِيۡنَ ﴿۵۹﴾
60. Indeed this, it surely is the success, supreme.	بیشک یہی وہ یقینی کامیابی ہے بہت بڑی۔	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِيۡمُ ﴿۶۰﴾
61. For the like (success) of this, then should work the workers.	ایسی ہی (کامیابی) کے لئے تو چاہیے کہ عمل کریں عمل کرنیوالے۔	لِمِثۡلِ هٰذَا فَلۡيَعۡمَلِ الۡعٰمِلُوۡنَ ﴿۶۱﴾
62. Is that better as a welcome, or the tree of Zaqqum.	کیا یہ بہتر ہے بطور مہمانی یا درخت زقوم کا۔	اَذٰلِكَ خَيۡرٌ نُّزُلًا اَمۡ شَجَرَةُ الزَّقُّوۡمِ ﴿۶۲﴾
63. Indeed, We have made it a trial for the wrongdoers.	بیشک ہم نے بنایا ہے اسکو آزمائش ظالموں کے لئے۔	اِنَّا جَعَلۡنٰهَا فِتۡنَةً لِّلظّٰلِمِيۡنَ ﴿۶۳﴾
64. Indeed, It is a tree that grows out of the bottom of Hell.	یقیناً وہ ہے ایک درخت جو نکلتا ہے جہنم کی تہہ میں۔	اِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخۡرُجُ فِىۡۤ اَصۡلِ الۡجَحِيۡمِ ﴿۶۴﴾
65. The shoots of its fruit as if heads of the devils.	اسکے خوشے گویا کہ سر ہیں شیطانوں کے۔	طَلۡعُهَا كَاَنَّهٗ رُءُوۡسُ الشَّيٰطِيۡنِ ﴿۶۵﴾
66. Then indeed, they will eat from it, then they fill with it bellies.	پھر بیشک وہ کھائیں گے اسمیں سے پھر وہ بھریں گے اسی سے پیٹوں کو۔	فَاِنَّهُمۡ لَاٰكِلُوۡنَ مِنۡهَا فَمَالِئُوۡنَ مِنۡهَا الۡبُطُوۡنَ ﴿۶۶﴾
67. Then indeed, for them is, upon it, a drink of boiling water.	پھر یقیناً انکے لئے ہوگا اس پر پینے کے لئے کھولتا ہوا پانی۔	ثُمَّ اِنَّ لَهُمۡ عَلَيۡهَا لَشَوۡبًا مِّنۡ حَمِيۡمٍ ﴿۶۷﴾
68. Then indeed, their return will be surely to Hellfire.	پھر یقیناً انکی واپسی بلا شبہ دوزخ ہی کی طرف ہوگی۔	ثُمَّ اِنَّ مَرۡجِعَهُمۡ لَاۡ اِلَى الۡجَحِيۡمِ ﴿۶۸﴾

69. Indeed, they found their fathers astray.	یقیناً انہوں نے پایا اپنے اجداد کو گمراہ۔	اِنَّهُمْ اَلْفَوْا اٰبَآءَهُمْ ضَآلِّيْنَ ﴿٦٩﴾
70. So they, in their footsteps, hasten.	سو وہ اُنکے نقش قدم پر دوڑتے ہیں۔	فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ يُهْرَعُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. And certainly went astray, before them, most of the ancients.	اور بیشک گمراہ ہو گئی تھی اِن سے پیشتر اکثریت پہلے لوگوں کی۔	وَ لَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ اَكْثَرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٧١﴾
72. And certainly, We sent among them warners.	اور بیشک ہم نے بھیجے ان میں ڈرانے والے۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا فِيْهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ﴿٧٢﴾
73. Then see how was the end of those who had been warned.	سو دیکھ لو کیسا ہوا تھا انجام ان لوگوں کا جنہیں ڈرایا گیا تھا۔	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ﴿٧٣﴾
74. Except the slaves of Allah, sincere.	سوائے اللہ کے بندے مخلص۔	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. And indeed, called Us Noah, so We are the best of responders.	اور بیشک پکارا ہمیں نوح نے سو کیسے اچھے ہیں ہم دعا کو قبول کرنیوالے۔	وَ لَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. And We saved him and his household from the great affliction.	اور ہم نے نجات دی اسکو اور اسکے گھر والوں کو بڑی مصیبت سے۔	وَ نَجَّيْنٰهُ وَ اَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿٧٦﴾
77. And We made his progeny to be the survivors.	اور بنا دیا ہم نے اسکی اولاد کو باقی رہنے والا۔	وَ جَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهٗ هُمُ الْبٰقِيْنَ ﴿٧٧﴾
78. And We left (a mention) of him among later generations.	اور باقی رکھا ہم نے (ذکر) اسکا پیچھے آنیوالوں میں۔	وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿٧٨﴾
79. Peace be upon Noah among the nations.	سلام ہو نوح پر تمام جہان والوں میں۔	سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ فِي الْعٰلَمِيْنَ ﴿٧٩﴾
80. Indeed, thus do We reward the righteous.	یقیناً ایسا بدلہ دیتے ہیں ہم نیکوں کو۔	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٨٠﴾

81. Indeed, he was among Our believing slaves.	بیشک وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے۔	اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٨١﴾
82. Then We did drown the others.	پھر غرق کردیا ہم نے دوسروں کو۔	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ ﴿٨٢﴾
83. And indeed, among his followers was Abraham.	اور بیشک اس ہی کے پیروؤں میں تھا ابراہیم۔	وَ اِنَّ مِنْ شِيْعَتِهٖ لَاِبْرٰهِيْمَ ﴿٨٣﴾
84. When he came to his Lord with a pure heart.	جب وہ آیا اپنے رب کے پاس قلب سلیم کے ساتھ۔	اِذْ جَآءَ رَبَّهٗ بِقَلْبٍ سَلِيْمٍ ﴿٨٤﴾
85. When he said to his father and his people: What is it that which you worship.	جب کہا اس نے اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کیا ہے یہ جسکی تم عبادت کرتے ہو۔	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖ مَاذَا تَعْبُدُوْنَ ﴿٨٥﴾
86. Is it a falsehood, gods besides Allah that you desire.	کیا جھوٹے معبود سوائے اللہ کے تم چاہتے ہو۔	اَئِفْكًا اٰلِهَةً دُوْنَ اللّٰهِ تُرِيْدُوْنَ ﴿٨٦﴾
87. Then what is your opinion about the Lord of the worlds.	تو کیا گمان ہے تمہارا رب العالمین کے بارے میں۔	فَمَا ظَنُّكُمْ بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. Then he glanced a glance at the stars.	پھر ڈالی اسنے ایک نظر ستاروں پر۔	فَنَظَرَ نَظْرَةً فِي النُّجُوْمِ ﴿٨٨﴾
89. Then he said: Indeed, I am sick.	پھر کہا اسنے بیشک میں بیمار ہوں۔	فَقَالَ اِنِّيْ سَقِيْمٌ ﴿٨٩﴾
90. So they turned away from him, departing.	تو وہ پلٹ پڑے اس سے چل دیے۔	فَتَوَلَّوْا عَنْهُ مُدْبِرِيْنَ ﴿٩٠﴾
91. So he turned to their gods then said: Do you not eat.	پھر پلٹا وہ انکے معبودوں کی طرف پھر کہنے لگا۔ کیا نہیں تم کھاتے۔	فَرَاغَ اِلٰٓى اٰلِهَتِهِمْ فَقَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٩١﴾
92. What is with you, you do not speak.	کیا ہوا ہے تمہیں۔ تم بولتے نہیں۔	مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُوْنَ ﴿٩٢﴾

93. Then he turned upon them, striking with right hand.	پھر جا پڑا وہ انپر مارتے ہوئے داہنے ہاتھ سے ۔	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِيْنِ ﴿٩٣﴾
94. Then they turned towards him, running.	پھر وہ پلٹے اسکیطرف دوڑتے ہوئے ۔	فَاَقْبَلُوْٓا اِلَيْهِ يَزِفُّوْنَ ﴿٩٤﴾
95. He said: Do you worship that which you carve yourselves.	کہا اس نے کیا پوجتے ہو وہ جنکو خود تراشتے ہو۔	قَالَ اَتَعْبُدُوْنَ مَا تَنْحِتُوْنَ ﴿٩٥﴾
96. And Allah created you and those that you make.	اور اللہ نے پیدا کیا تمہیں اور ان کو جو تم بناتے ہو۔	وَ اللّٰهُ خَلَقَكُمْ وَ مَا تَعْمَلُوْنَ ﴿٩٦﴾
97. They said: Build for him a building, then throw him into the blazing fire.	وہ کہنے لگے بناؤ اسکے لئے ایک عمارت پھر ڈالدو اسکو دہکتی آگ میں۔	قَالُوا ابْنُوْا لَهٗ بُنْيَانًا فَاَلْقُوْهُ فِي الْجَحِيْمِ ﴿٩٧﴾
98. So they intended against him a plot, then We made them the lowest.	سو ارادہ کیا انہوں نے اسکے ساتھ ایک چال کا تو کر دیا ہم نے انکو نیچا۔	فَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿٩٨﴾
99. And he said: Indeed, I am going to my Lord. He will guide me.	اور کہا اسنے بیشک میں جاتا ہوں اپنے رب کیطرف وہ مجھے ھدایت دیگا۔	وَ قَالَ اِنِّيْ ذَاهِبٌ اِلٰى رَبِّيْ سَيَهْدِيْنِ ﴿٩٩﴾
100. My Lord, grant me (offspring) from the righteous.	میرے رب عطا فرما مجھے (اولاد) جو نیکو کاروں میں سے ہو۔	رَبِّ هَبْ لِيْ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١٠٠﴾
101. So We gave him good tidings of a gentle son.	تو بشارت دی ہم نے اسے ایک بردبار لڑکے کی۔	فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيْمٍ ﴿١٠١﴾
102. Then when he reached with him (the age) of serious work, he said: O my son	سوجب وہ پہنچا اسکے ساتھ (عمرکو) دوڑ دھوپ کی تو کہا اس نے اے	فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ اِنِّيْٓ اَرٰى فِي الْمَنَامِ اَنِّيْٓ

indeed, I have seen in a dream that I am slaughtering you, so look, what do you think. He said: O my father, do that which you are commanded. You shall find me, if so wills Allah, of the steadfast.	میرے بیٹے بیشک میں نے دیکھا ہے خواب میں کہ میں ذبح کر رہا ہوں تجھ کو تو دیکھ کہ کیا ہے تیرا ارادہ۔ اس نے کہا اے میرے باپ کردے وہ جسکا تجھ کو حکم ہوا تو مجھے پائے گا اگر چاہا اللہ نے صابروں میں۔	اَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرٰى قَالَ يٰۤاَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ ۫ سَتَجِدُنِيْۤ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِيْنَ ﴿۱۰۲﴾
103. Then, when they both had submitted and he laid him down upon his forehead.	پھر جب تسلیم کر لیا دونوں نے اور لٹا دیا اس نے اسکو ماتھے کے بل۔	فَلَمَّاۤ اَسْلَمَا وَ تَلَّهٗ لِلْجَبِيْنِ ﴿۱۰۳﴾
104. And We called out to him that: O Abraham.	اور پکارا ہم نے اس کو کہ اے ابراہیم۔	وَ نَادَيْنٰهُ اَنْ يّٰۤاِبْرٰهِيْمُ ﴿۱۰۴﴾
105. Certainly, you have fulfilled the dream. Indeed, thus do We reward the righteous.	بیشک تو نے سچ کر دکھایا خواب۔ یقیناً ایسا ہی ہم بدلہ دیا کرتے ہیں نیکوکاروں کو۔	قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَاۤ اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۰۵﴾
106. Indeed this, it was a manifest trial.	بلاشبہ یہی تھی وہ ایک کھلی آزمائش۔	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِيْنُ ﴿۱۰۶﴾
107. And We ransomed him with a great sacrifice.	اور دیا ہم نے فدیہ میں اسکو ایک بڑی قربانی۔	وَ فَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيْمٍ ﴿۱۰۷﴾
108. And We left (a mention) of him among later generations.	اور باقی رکھا ہم نے اسکا (ذکر) بعد میں آنیوالوں میں۔	وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ ﴿۱۰۸﴾
109. Peace be upon Abraham.	سلام ہو ابراہیم پر۔	سَلٰمٌ عَلٰۤى اِبْرٰهِيْمَ ﴿۱۰۹﴾
110. Thus do We reward the righteous.	ایسا بدلہ دیتے ہیں ہم نیکوکاروں کو۔	كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿۱۱۰﴾

111. Indeed, he was among Our believing slaves.	بیشک وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں ۔	اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١١١﴾
112. And We gave him the good tidings of Isaac, a prophet from among the righteous.	اور بشارت دی ہم نے اس کو اسحٰق کی جو نبی ہوگا صالحین میں سے ۔	وَ بَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿١١٢﴾
113. And We bestowed blessings upon him and upon Isaac. And of their progeny is he who does good and he who does wrong to himself openly.	اور برکت نازل کی ہم نے اس پر اور اسحٰق پر ۔ اور ان کی اولاد میں ہے کوئی نیکی کرنیوالا اور کوئی ظلم کرنیوالا اپنی جان پر کھلے طور پر۔	وَ بٰرَكْنَا عَلَيْهِ وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ وَّ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ﴿١١٣﴾
114. And certainly, We bestowed favor upon Moses and Aaron.	اور یقیناً احسان کیا ہم نے موسیٰ پر اور ہارون پر۔	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿١١٤﴾
115. And We saved them and their people from the great distress.	اور نجات دی ہم نے ان دونوں کو اور انکی قوم کو بڑی مصیبت سے ۔	وَ نَجَّيْنٰهُمَا وَ قَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ﴿١١٥﴾
116. And We helped them so they became the victors.	اور مدد کی ہم نے انکی تو وہ ہوگئے غالب ۔	وَ نَصَرْنٰهُمْ فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ﴿١١٦﴾
117. And We gave them both the Scripture making things clear.	اور دی ہم نے ان دونوں کو کتاب واضح کرنیوالی۔	وَ اٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ ﴿١١٧﴾
118. And We guided them both to the right path.	اور ھدایت دی ہم نے دونوں کو سیدھے رستہ پر۔	وَهَدَيْنٰهُمَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ﴿١١٨﴾
119. And We left (a mention) of them both among later generations.	اور باقی رکھا ہم نے (ذکر) ان دونوں کا بعد میں آنیوالوں میں۔	وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْاٰخِرِيْنَ ﴿١١٩﴾

120. Peace be upon Moses and Aaron.	سلام ہو موسیٰ پر اور ہارون پر۔	سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَ هٰرُوْنَ ﴿١٢٠﴾
121. Indeed, thus do We reward the righteous.	یقیناً ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم نیکوکاروں کو۔	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ﴿١٢١﴾
122. Indeed, they both were among Our believing slaves.	یقیناً وہ دونوں تھے ہمارے مومن بندوں میں ۔	اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٢٢﴾
123. And indeed, Elias was from among the messengers.	اور بلا شبہ الیاس رسولوں میں سے تھا۔	وَ اِنَّ اِلْيَاسَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ﴿١٢٣﴾
124. When he said to his people: Do you not fear.	جب کہا اس نے اپنی قوم سے کیا نہیں تم ڈرتے۔	اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖۤ اَلَا تَتَّقُوْنَ ﴿١٢٤﴾
125. Do you call upon Baal and forsake the best of creators.	کیا تم پکارتے ہو بعل کو اور چھوڑے دیتے ہو سب سے بہتر خالق کو۔	اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا وَّ تَذَرُوْنَ اَحْسَنَ الْخَالِقِيْنَ ﴿١٢٥﴾
126. Allah, your Lord and the Lord of your forefathers of old.	اللہ جو رب ہے تمہارا اور رب ہے تمہارے پہلے باپ دادوں کا۔	اللّٰهَ رَبَّكُمْ وَ رَبَّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٢٦﴾
127. So they denied him, then indeed, they will be brought forth.	تو جھٹلا دیا انہوں نے اسے سو بیشک وہ ضرور حاضر کئے جائیں گے۔	فَكَذَّبُوْهُ فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ﴿١٢٧﴾
128. Except the slaves of Allah, sincere.	سوائے اللہ کے بندے ۔ مخلص ۔	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٢٨﴾
129. And We left (a mention) of him among later generations.	اور باقی رکھا ہم نے (ذکر) اسکا بعد میں آنیوالوں میں ۔	وَ تَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٢٩﴾
130. Peace be upon Elias.	سلام ہو الیاسین پر۔	سَلٰمٌ عَلٰۤى اِلْ يَاسِيْنَ ﴿١٣٠﴾

131. Indeed, thus do We reward the righteous.	یقیناً ایسا ہی بدلہ دیا کرتے ہیں ہم نیکوکاروں کو۔	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجۡزِى الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۱۳۱﴾
132. Indeed, he was among our believing slaves.	بیشک وہ تھا ہمارے مومن بندوں میں سے۔	اِنَّهٗ مِنۡ عِبَادِنَا الۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۱۳۲﴾
133. And indeed, Lot was surely among the messengers.	اور بلا شبہ لوط یقیناً رسولوں میں سے تھا۔	وَ اِنَّ لُوۡطًا لَّمِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۳۳﴾
134. When We saved him and his household, all of them.	جب نجات دی ہم نے اسکو اور اسکے گھر والوں کو۔ سب کو۔	اِذۡ نَجَّيۡنٰهُ وَ اَهۡلَهٗۤ اَجۡمَعِيۡنَ ﴿۱۳۴﴾
135. Except an old woman among those who remained behind.	سوائے ایک بڑھیا جو تھی پیچھے رہ جانیوالوں میں۔	اِلَّا عَجُوۡزًا فِى الۡغٰبِرِيۡنَ ﴿۱۳۵﴾
136. Then We destroyed the others.	پھر ہلاک کر دیا ہم نے دوسروں کو۔	ثُمَّ دَمَّرۡنَا الۡاٰخَرِيۡنَ ﴿۱۳۶﴾
137. And indeed, you pass by (the towns) of them in the morning.	اور بیشک تم گزرتے ہو ان (بستیوں) کے پاس سے صبح کے اوقات میں۔	وَ اِنَّكُمۡ لَتَمُرُّوۡنَ عَلَيۡهِمۡ مُّصۡبِحِيۡنَ ﴿۱۳۷﴾
138. And at night, do you not then have sense.	اور رات کو تو کیا نہیں تم عقل رکھتے۔	وَ بِالَّيۡلِ اَفَلَا تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۳۸﴾
139. And indeed, Jonah was surely among the messengers.	اور بلا شبہ یونس یقیناً رسولوں میں سے تھا۔	وَ اِنَّ يُوۡنُسَ لَمِنَ الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۳۹﴾
140. When he fled to the boat that was laden.	جب چلا گیا وہ کشتی میں جو تھی بھری ہوئی۔	اِذۡ اَبَقَ اِلَى الۡفُلۡكِ الۡمَشۡحُوۡنِ ﴿۱۴۰﴾
141. So he took part in the casting of lots, so he was among those lost.	پھر شریک ہوا قرعہ اندازی میں تو ہوا وہ ہارنے والوں میں۔	فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ الۡمُدۡحَضِيۡنَ ﴿۱۴۱﴾

142. Then swallowed him the fish while he was blameworthy.	پھر نگل لیا اسکو مچھلی نے جبکہ تھا وہ ملامت زدہ۔	فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَ هُوَ مُلِيْمٌ ﴿١٤٢﴾
143. Then if it had not been that he was of those who glorify.	پھر اگر نہ ہوتا یہ کہ وہ ہوا تسبیح کرنیوالوں میں۔	فَلَوْ لَآ اَنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ﴿١٤٣﴾
144. He would have remained in its belly until the day they are raised.	تو وہ رہ جاتا اسکے پیٹ میں اس دن تک جب وہ اٹھائے جائیں گے۔	لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿١٤٤﴾
145. Then We cast him on a bare land while he was sick.	پھر ڈالدیا ہم نے اسکو ایک چٹیل میدان میں جبکہ وہ تھا بیمار۔	فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ وَ هُوَ سَقِيْمٌ ﴿١٤٥﴾
146. And We caused to grow above him a tree of gourd.	اور اگا دیا ہم نے اس پر ایک درخت بیلدار۔	وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ﴿١٤٦﴾
147. And We sent him to a hundred thousand or more than that.	اور بھیجا ہم نے اس کو ایک لاکھ کی طرف یا اس سے زیادہ ۔	وَ اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ اَوْ يَزِيْدُوْنَ ﴿١٤٧﴾
148. So they believed, then We gave them benefits for a while.	تو وہ ایمان لے آئے سو فائدہ پہنچایا ہم نے انہیں ایک مدت تک ۔	فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ﴿١٤٨﴾
149. So ask them: Are there for your Lord the daughters, and for them the sons.	تو ان سے پوچھو کیا تیرے رب کے لئے ہیں بیٹیاں اور انکے لئے بیٹے۔	فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ وَ لَهُمُ الْبَنُوْنَ ﴿١٤٩﴾
150. Or did We create the angels as females and they are witnesses.	یا بنایا ہے ہم نے فرشتوں کو عورتیں اور یہ ہیں گواہ۔	اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّ هُمْ شٰهِدُوْنَ ﴿١٥٠﴾
151. Is it not, indeed it is of their falsehood	کیا نہیں یقیناً یہ اپنی گھڑی ہوئی بات	اَلَآ اِنَّهُمْ مِّنْ اِفْكِهِمْ

that they say.	کہتے ہیں۔	لَيَقُوْلُوْنَ ﴿١٥١﴾
152. Allah has begotten, and indeed they are surely liars.	کہ اولاد رکھتا ہے اللہ اور بلاشبہ یہ ہیں یقیناً جھوٹے۔	وَلَدَ اللّٰهُ ۙ وَ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿١٥٢﴾
153. He has chosen daughters over sons.	منتخب کیا اسنے بیٹیوں کو بیٹوں پر۔	اَصْطَفَى الْبَنَاتِ عَلَى الْبَنِيْنَ ؕ ﴿١٥٣﴾
154. What is with you. How do you judge.	کیا ہوا ہے تمہیں کیسا فیصلہ کرتے ہو۔	مَا لَكُمْ ۟ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ﴿١٥٤﴾
155. Then do not you ponder.	تو کیا نہیں تم غور کرتے ہو۔	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿١٥٥﴾
156. Or do you have a clear authority.	یا تمہارے پاس ہے واضح دلیل۔	اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ۙ ﴿١٥٦﴾
157. Then bring your scripture if you are truthful.	تو لے آؤ اپنی کتاب اگر تم ہو سچے۔	فَاْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿١٥٧﴾
158. And they have invented between Him (Allah) and the jinn a kinship, and indeed know the jinn that certainly they will be brought forth.	اور بنا رکھا ہے انہوں نے اس (اللہ) کے اور جنوں کے درمیان رشتہ۔ اور بلا شبہ جانتے ہیں جنات کہ یقیناً وہ حاضر کئے جائیں گے۔	وَ جَعَلُوْا بَيْنَهٗ وَ بَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا ؕ وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ۙ ﴿١٥٨﴾
159. Glory be to Allah from what they ascribe (to Him).	پاک ہے اللہ اس سے جو یہ منصوب کرتے ہیں (اس سے)۔	سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ۙ ﴿١٥٩﴾
160. Except the slaves of Allah, sincere.	سوائے اللہ کے بندے۔ مخلص۔	اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿١٦٠﴾
161. So indeed, you and whatever you worship.	سو بیشک تم اور وہ جنکی تم عبادت کرتے ہو۔	فَاِنَّكُمْ وَ مَا تَعْبُدُوْنَ ۙ ﴿١٦١﴾
162. You cannot turn anyone against Him.	نہیں ہو تم اسکے خلاف بہکانیوالے۔	مَاۤ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ ۙ ﴿١٦٢﴾

163. Except him who will burn in the Hell.	سوائے اسکے جو جلے گا جہنم میں۔	اِلَّا مَنۡ هُوَ صَالِ الۡجَحِيۡمِ ﴿۱۶۳﴾
164. And there is not among us any except he has a known position.	اور نہیں ہے ہم میں کوئی مگر اسکا ہے ایک مقام مقرر۔	وَ مَا مِنَّاۤ اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعۡلُوۡمٌ ﴿۱۶۴﴾
165. And indeed, we are those who set the ranks.	اور بلاشبہ ہم ہی صف باندھے رہتے ہیں۔	وَّ اِنَّا لَنَحۡنُ الصَّآفُّوۡنَ ﴿۱۶۵﴾
166. And indeed, we are those who glorify.	اور بلا شبہ ہم ہی تسبیح کرتے ہیں۔	وَ اِنَّا لَنَحۡنُ الۡمُسَبِّحُوۡنَ ﴿۱۶۶﴾
167. And indeed, they used to say.	اور اگر چہ یہ لوگ کہا کرتے تھے۔	وَ اِنۡ كَانُوۡا لَيَقُوۡلُوۡنَ ﴿۱۶۷﴾
168. If that we had a reminder from the former people.	اگر یہ کہ ہوتی ہمارے پاس نصیحت کوئی اگلوں کی۔	لَوۡ اَنَّ عِنۡدَنَا ذِكۡرًا مِّنَ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۱۶۸﴾
169. Surely, we would have been slaves of Allah, sincere.	یقیناً ہم ہوتے اللہ کے بندے مخلص۔	لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الۡمُخۡلَصِيۡنَ ﴿۱۶۹﴾
170. Yet they disbelieve in it, then soon they shall know.	تو کفر کیا انہوں نے اسکا سو جلد یہ جان لیں گے۔	فَكَفَرُوۡا بِهٖ فَسَوۡفَ يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۱۷۰﴾
171. And certainly, has gone forth Our word for Our slaves, the messengers.	اور بلا شبہ گذر چکا ہے ہمارا قول اپنے بندوں کے لئے جو رسول تھے۔	وَ لَقَدۡ سَبَقَتۡ كَلِمَتُنَا لِعِبَادِنَا الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۷۱﴾
172. That indeed, they would be those helped.	یقیناً وہ ہی ہیں جنکی مدد کی جائیگی۔	اِنَّهُمۡ لَهُمُ الۡمَنۡصُوۡرُوۡنَ ﴿۱۷۲﴾
173. And indeed, Our host, they are those who would be the victors.	اور یقیناً ہمارے لشکر۔ وہ ہی ہیں جو ہونگے غالب۔	وَ اِنَّ جُنۡدَنَا لَهُمُ الۡغٰلِبُوۡنَ ﴿۱۷۳﴾
174. So withdraw from them for a while.	سو منہ پھیرے رہو انسے کچھ وقت۔	فَتَوَلَّ عَنۡهُمۡ حَتّٰى حِيۡنٍ ﴿۱۷۴﴾

175. And watch them, then soon they shall see.	اور انہیں دیکھتے رہو پھر جلد یہ بھی دیکھ لیں گے۔	وَ اَبۡصِرۡهُمۡ فَسَوۡفَ يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۱۷۵﴾
176. Is it that for Our punishment, they seek to hasten.	کیا یہ ہمارے عذاب کی جلدی کر رہے ہیں۔	اَفَبِعَذَابِنَا يَسۡتَعۡجِلُوۡنَ ﴿۱۷۶﴾
177. Then when it descends into their courtyard, then evil will be the morning of those who were warned.	پھر جب وہ آ اترے گا انکے صحن میں تو بری ہوگی صبح انکی جنکو ڈرایا گیا تھا۔	فَاِذَا نَزَلَ بِسَاحَتِهِمۡ فَسَآءَ صَبَاحُ الۡمُنۡذَرِيۡنَ ﴿۱۷۷﴾
178. And withdraw from them for a while.	اور منہ پھیرے رہو انسے کچھ وقت۔	وَ تَوَلَّ عَنۡهُمۡ حَتّٰى حِيۡنٍ ﴿۱۷۸﴾
179. And watch, then soon they shall see.	اور دیکھتے رہو عنقریب یہ دیکھ لینگے۔	وَّ اَبۡصِرۡ فَسَوۡفَ يُبۡصِرُوۡنَ ﴿۱۷۹﴾
180. Glorified be your Lord, the Lord of Majesty, from that which they attribute.	پاک ہے تیرا رب عزت والا رب اس سے جو کچھ یہ بیان کرتے ہیں۔	سُبۡحٰنَ رَبِّكَ رَبِّ الۡعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُوۡنَ ﴿۱۸۰﴾
181. And peace be upon the messengers.	اور سلام ہو رسولوں پر۔	وَ سَلٰمٌ عَلَى الۡمُرۡسَلِيۡنَ ﴿۱۸۱﴾
182. And all praise be to Allah, Lord of the worlds.	اور تمام حمد ہے اللہ کیلئے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔	وَ الۡحَمۡدُ لِلّٰهِ رَبِّ الۡعٰلَمِيۡنَ ﴿۱۸۲﴾

Saud	ص	ص
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Saud. By the Quran, full of admonition.	ص ۔قسم ہے قرآن کی جو نصیحت سے پر ہے۔	صٓ وَالۡقُرۡاٰنِ ذِی الذِّکۡرِ ؕ﴿۱﴾
2. But those who disbelieved are in false pride and dissension.	بلکہ وہ لوگ جنھوں نے کفر کیا وہ غرور اور مخالفت میں ہیں۔	بَلِ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا فِیۡ عِزَّۃٍ وَّشِقَاقٍ ﴿۲﴾
3. How many have We destroyed, before them, nations so they cried out, and it was not the time for escape.	کتنی ہی ہلاک کر چکے ہیں ہم ان سے پہلی امتیں تو وہ فریاد کرنے لگے اور نہ تھا وہ وقت چھٹکارے کا۔	کَمۡ اَہۡلَکۡنَا مِنۡ قَبۡلِہِمۡ مِّنۡ قَرۡنٍ فَنَادَوۡا وَّلَاتَ حِیۡنَ مَنَاصٍ ﴿۳﴾
4. And they wondered that has come to them a warner from among themselves, and said the disbelievers: This is a wizard, a big liar.	اور انہوں نے تعجب کیا کہ آیا انکے پاس ایک ڈرانے والا ان ہی میں سے۔ اور کہنے لگے کافر کہ یہ تو جادوگر ہے بہت جھوٹا۔	وَ عَجِبُوۡۤا اَنۡ جَآءَہُمۡ مُّنۡذِرٌ مِّنۡہُمۡ ۫ وَ قَالَ الۡکٰفِرُوۡنَ ہٰذَا سٰحِرٌ کَذَّابٌ ۫ۖ﴿۴﴾
5. Has he made many gods as One God. Indeed, this is a thing astounding.	کیا بنالیا ہے اسنے اتنے معبودوں کا ایک معبود یقیناً یہ بات ہے عجیب۔	اَجَعَلَ الۡاٰلِہَۃَ اِلٰہًا وَّاحِدًا ۚ اِنَّ ہٰذَا لَشَیۡءٌ عُجَابٌ ﴿۵﴾
6. And went about the leaders among them: That go on, and	اور چل دیئے جو سردار تھے ان میں سے کہ چلو اور صابر رہو اپنے معبودوں	وَ انۡطَلَقَ الۡمَلَاُ مِنۡہُمۡ اَنِ امۡشُوۡا وَاصۡبِرُوۡا عَلٰۤی اٰلِہَتِکُمۡ ۚ اِنَّ ہٰذَا

remain patient over your gods. Indeed, this is a thing intended.	پر ۔ بیشک یہ بات ہے ارادہ کی ہوئی۔	لَشَیْءٌ یُّرَادُ ﴿۶﴾
7. We have not heard of this among the people of latter days. This is not but an invention.	نہیں سنی ہم نے یہ بات زمانہ قریب کے لوگوں میں۔ نہیں ہے یہ مگر من گھڑت بات۔	مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا فِي الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ ۚ اِنْ هٰذَآ اِلَّا اخْتِلَاقٌ ﴿۷﴾
8. Is it that has been sent down to him the reminder from among us. But they are in doubt about My reminder. But they have not yet tasted My punishment.	کیا نازل کیا گیا ہے اسی پر یہ ذکر ہم سب میں سے۔ بلکہ وہ شک میں ہیں میری نصیحت کی طرف سے۔ بلکہ ابھی نہیں چکھا انہوں نے میرا عذاب۔	اَءُنْزِلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ مِنْۢ بَيْنِنَا ۭ بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ مِّنْ ذِكْرِيْ ۭ بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا عَذَابِ ﴿۸﴾
9. Or do they have the treasures of the mercy of your Lord, the All Mighty, the Bestower.	کیا انکے پاس ہیں خزانے رحمت کے تمہارے رب کی جو غالب ہے عطا کرنے والا ہے۔	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآىِٕنُ رَحْمَةِ رَبِّكَ الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ ﴿۹﴾
10. Or is theirs the dominion of the heavens and the earth and what is between them. Then let them ascend up through the means (to the heavens).	یا ان کے لئے ہے حکومت آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ہے ان کے درمیان۔ تو چاہیے کہ چڑھ جائیں اسباب کے ذریعہ (آسمانوں پر)۔	اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۡ فَلْيَرْتَقُوْا فِي الْاَسْبَابِ ﴿۱۰﴾
11. A small host that is here, defeated among the factions.	یہ ایک چھوٹا لشکر جو ہے یہاں شکست خوردہ گروہوں میں سے۔	جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ﴿۱۱﴾
12. Denied before them the people of	جھٹلا چکے ہیں ان سے پہلے قوم نوح	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ عَادٌ

Noah, and Aad, and Pharaoh of the stakes.	کی اور عاد اور فرعون میخوں والا ۔	وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ ﴿۱۲﴾
13. And Thamud, and the people of Lot, and the dwellers of the wood. Those were the factions.	اور ثمود اور قوم لوط کی اور رہنے والے ایکہ کے ۔ یہی وہ لوگ تھے گروہوں کے ۔	وَ ثَمُوْدُ وَ قَوْمُ لُوْطٍ وَّ اَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ اُولٰٓئِكَ الْاَحْزَابُ ﴿۱۳﴾
14. Not but each of them denied the messengers, so was justified My penalty.	نہیں مگر ہر ایک نے جھٹلایا رسولوں کو تو ثابت ہوگیا میرا عذاب ۔	اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ عِقَابِ ﴿۱۴﴾
15. And do not await these people but one shout, there will not be in it any delay.	اور نہیں انتظار کرتے یہ لوگ مگر ایک چنگھاڑ کا نہ ہوگا جس میں کوئی وقفہ ۔	وَ مَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَآءِ اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ﴿۱۵﴾
16. And they said: Our Lord, hasten to us our share before the Day of Reckoning.	اور کہا انہوں نے ہمارے رب جلدی دے ہمکو ہمارا حصہ حساب کے دن سے پہلے ۔	وَ قَالُوْا رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ﴿۱۶﴾
17. Be patient over what they say, and remember Our slave David, a man of might. Indeed, He was ever turning (to Allah).	صبر کرو اس پر جو کچھ یہ کہتے ہیں اور یاد کرو ہمارے بندے داؤد کو جو صاحب قوت تھا بیشک وہ کثرت سے رجوع کرنے والا تھا (اللہ کی طرف) ۔	اِصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَ اذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ ذَا الْاَيْدِ اِنَّهٗٓ اَوَّابٌ ﴿۱۷﴾
18. Indeed, We had subjected the mountains, with him they hymned praises at nightfall and sunrise.	بیشک ہم نے مسخر کر دیا تھا پہاڑوں کو اس کے ساتھ ۔ وہ تسبیح کرتے تھے شام کے وقت اور صبح کے وقت ۔	اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِشْرَاقِ ﴿۱۸﴾
19. And the birds assembled. All to Him turning.	اور پرندے کہ جمع رہتے تھے ۔ سب اس کی طرف رجوع کرتے تھے ۔	وَالطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً ؕ كُلٌّ لَّهٗٓ اَوَّابٌ ﴿۱۹﴾

20. And We made strong his kingdom and gave him wisdom and decisive speech.	اور مضبوط کی تھی ہم نے اسکی حکومت اور عطا کی ہم نے اسکو حکمت اور فیصلہ کن خطابت ۔	وَ شَدَدْنَا مُلْكَهٗ وَ اٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ وَفَصْلَ الْخِطَابِ ﴿۲۰﴾
21. And has there reached you the news of the litigants. When they climbed over the wall into the royal chamber.	اور کیا پہنچی ہے تمہیں خبر جھگڑنے والوں کی جب وہ دیوار پھاند کر آئے محراب میں۔	وَ هَلْ اَتٰىكَ نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ﴿۲۱﴾
22. When they entered to David, he was terrified of them. They said: Do not fear. We are two litigants. Has done wrong one of us to the other, so judge between us with truth, and do not be unjust, and guide us to the right path.	جب وہ داخل ہوئے داؤد کے پاس تو وہ گھبرایا ان سے۔ انہوں نے کہا کہ خوف نہ کر ہم دوفریق ہیں۔ زیادتی کی ہم میں سے ایک نے دوسرے پر تو فیصلہ کر ہمارے درمیان انصاف سے اور نہ کر بے انصافی اور رہنمائی کر ہماری سیدھے راستے کی طرف ۔	اِذْ دَخَلُوْا عَلٰى دَاوٗدَ فَفَزِعَ مِنْهُمْ ۚ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۫ خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ وَ لَا تُشْطِطْ وَاهْدِنَاۤ اِلٰى سَوَآءِ الصِّرَاطِ ﴿۲۲﴾
23. Indeed, this is my brother. He has ninety and nine ewes while I have one ewe. So he said, hand it over to me, and he overpowered me in speech.	درحقیقت یہ میرا بھائی ہے اسکے پاس ہیں ننانوے دنبیاں جبکہ میرے پاس ایک دنبی ہے پس اس نے کہا کہ یہ میرے حوالے کردے اور حاوی ہوا ہے مجھ پر گفتگو میں ۔	اِنَّ هٰذَاۤ اَخِيْ ۫ لَهٗ تِسْعٌ وَّ تِسْعُوْنَ نَعْجَةً وَّ لِيَ نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ ۫ فَقَالَ اَكْفِلْنِيْهَا وَ عَزَّنِيْ فِي الْخِطَابِ ﴿۲۳﴾
24. He (David) said: Certainly, He has wronged you in asking your ewe to his ewes. And indeed, many	اس (داؤد) نے کہا بیشک اس نے ظلم کیا تجھ پر سوال کرکے تیری دنبی کا اپنی دنبیوں میں ۔ اور بیشک	قَالَ لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ اِلٰى نِعَاجِهٖ ؕ وَ اِنَّ

among partners oppress one another, except those who believed and did righteous deeds, and there are few of them. And thought David that, if fact, We had tried him, so he sought forgiveness of his Lord, and fell down bowing and returned. *AsSajda*	اکثر شرکاء زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے پر ۔ مگروہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اور کم ہیں ایسے لوگ ۔ اور خیال کیا داؤد نے کہ دراصل آزمایا ہے ہم نے اس کو تو مغفرت مانگی اسنے اپنے رب سے اور گر پڑا جھک کر اور رجوع کیا۔ سجدہ	كَثِيْرًا مِّنَ الْخُلَطَآءِ لَيَبْغِيْ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ قَلِيْلٌ مَّا هُمْ وَ ظَنَّ دَاوٗدُ اَنَّمَا فَتَنّٰهُ فَاسْتَغْفَرَ رَبَّهٗ وَ خَرَّ رَاكِعًا وَّ اَنَابَ ﴿٢٤﴾ سجدہ
25. So We forgave him that (error). And indeed, for him with Us is a nearness, and an excellent abode.	تو بخش دی ہم نے اس کی یہ (خطا) ۔ اور بیشک اسکے لئے ہمارے پاس ہے قرب اور عمدہ مقام ۔	فَغَفَرْنَا لَهٗ ذٰلِكَ وَ اِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَ حُسْنَ مَاٰبٍ ﴿٢٥﴾
26. O David, indeed, We have made you a successor in the earth, so judge between mankind with truth, and do not follow the desire for it will mislead you from the way of Allah. Indeed, those who go astray from the way of Allah, for them is a severe punishment because they forgot the Day of Reckoning.	اے داؤد بیشک ہم نے بنایا ہے تجھ کو خلیفہ زمین میں تو فیصلے کیا کر لوگوں کے درمیان حق کے ساتھ اور نہ پیروی کرنا خواہش کی کہ وہ بھٹکا دے گی تجھے اللہ کے راستے سے ۔ یقیناً وہ لوگ جو بھٹک جاتے ہیں اللہ کے راستے سے انکے لئے ہے سخت عذاب اسلئے کہ بھلا دیا تھا انہوں نے حساب کے دن کو۔	يٰدَاوٗدُ اِنَّا جَعَلْنٰكَ خَلِيْفَةً فِي الْاَرْضِ فَاحْكُمْ بَيْنَ النَّاسِ بِالْحَقِّ وَلَا تَتَّبِعِ الْهَوٰى فَيُضِلَّكَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ اِنَّ الَّذِيْنَ يَضِلُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌۢ بِمَا نَسُوْا يَوْمَ الْحِسَابِ ﴿٢٦﴾
27. And We did not create the heaven and	اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمان اور	وَ مَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ وَ الْاَرْضَ وَ

the earth and what is between them without purpose. That is the thought of those who disbelieved. Then woe to those who disbelieved in the Fire.	زمین کو اور جو کچھ ہے ان کے درمیان بے مقصد۔ یہ گمان ہے ان کا جنہوں نے کفر کیا۔ سو بربادی ہے ان کے لئے جنہوں نے کفر کیا آگ میں۔	مَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذَٰلِكَ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا ۖ فَوَيْلٌ لِّلَّذِينَ كَفَرُوا مِنَ النَّارِ ﴿٢٧﴾
28. Or shall We make those who believed and did righteous deeds as those who spread corruption in the earth, or shall We make those who are righteous as the wicked.	کیا کر دیں گے ہم انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکی طرح جو فساد کرتے ہیں زمین میں۔ کیا کر دیں گے ہم متقیوں کو فاجروں کی طرح۔	أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ ﴿٢٨﴾
29. A Book, We have sent down to you, full of blessing, that they may ponder its verses, and that may reflect those of understanding.	ایک کتاب جو ہم نے نازل کی ہے تمہاری طرف بابرکت ہے تاکہ وہ غور وفکر کریں اسکی آیتوں میں اور تاکہ نصیحت حاصل کریں اہل عقل۔	كِتَابٌ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ مُبَارَكٌ لِّيَدَّبَّرُوا آيَاتِهِ وَلِيَتَذَكَّرَ أُولُو الْأَلْبَابِ ﴿٢٩﴾
30. And We bestowed on David, Solomon. An excellent slave, Indeed, he was ever turning (to Allah).	اور عطا کیا ہم نے داؤد کو سلیمان۔ بہت خوب بندہ۔ یقیناً وہ رجوع کرنے والا تھا (اللہ کی طرف)۔	وَوَهَبْنَا لِدَاوُودَ سُلَيْمَانَ ۚ نِعْمَ الْعَبْدُ ۖ إِنَّهُ أَوَّابٌ ﴿٣٠﴾
31. When there were presented before him, in the evening, horses, well trained.	جب پیش کئے گئے اسکے سامنے شام کو گھوڑے خوب سدھے ہوئے۔	إِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ بِالْعَشِيِّ الصَّافِنَاتُ الْجِيَادُ ﴿٣١﴾
32. So he said: Indeed I have adopted the love of the good things over the remembrance	تو کہا اس نے بیشک میں نے اختیار کی محبت عمدہ چیزوں کی ذکر پر اپنے	فَقَالَ إِنِّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَن ذِكْرِ رَبِّي حَتَّىٰ تَوَارَتْ

of my Lord. Until (the sun) was hidden into the veil (of darkness).	رب کے ۔ حتیٰ کہ (آفتاب) چھپ گیا پردے میں (تاریکی کے)۔	بِالْحِجَابِ ﴿٣٢﴾
33. Return them to me. Then he began to pass his hand over their shanks and necks.	واپس لاؤ انکو میرے پاس ۔ پھر لگا وہ ہاتھ پھیرنے انکی پنڈلیوں اور گردنوں پر۔	رُدُّوْهَا عَلَيَّ ۖ فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوْقِ وَ الْاَعْنَاقِ ﴿٣٣﴾
34. And certainly, We tried Solomon, and set on his throne a body, then he turned (to Allah).	اور یقیناً ہم نے آزمائش کی سلیمان کی اور ڈال دیا اسکے تخت پر ایک دھڑ پھر وہ رجوع ہوا (اللہ کی طرف)۔	وَ لَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ وَ اَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا ثُمَّ اَنَابَ ﴿٣٤﴾
35. He said: My Lord, forgive me and bestow on me sovereignty, such as shall not belong to any after me. Indeed, You are the Bestower.	اس نے کہا اے میرے رب معاف فرما مجھے اور عطا فرما مجھ کو ایسی بادشاہی کہ نہ ہو شایاں کسی کو میرے بعد ۔ بیشک تو ہے عطا فرمانے والا۔	قَالَ رَبِّ اغْفِرْ لِيْ وَ هَبْ لِيْ مُلْكًا لَّا يَنْۢبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِيْ ۚ اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ ﴿٣٥﴾
36. So We subjected to him the wind, it blew by his command gently wherever he intended.	تو مسخر کر دیا ہم نے اسکے لئے ہوا کو کہ چلتی تھی اسکے حکم سے نرمی سے جہاں وہ چاہتا۔	فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً حَيْثُ اَصَابَ ﴿٣٦﴾
37. And the rebellious jins, every kind of builders and divers.	اور سرکش جنوں کو یہ سب عمارتیں بنانے والے اور غوطہ مارنے والے۔	وَ الشَّيٰطِيْنَ كُلَّ بَنَّآءٍ وَّ غَوَّاصٍ ﴿٣٧﴾
38. And some others bound together in chains.	اور کچھ دوسرے جکڑے ہوئے زنجیروں میں۔	وَّاٰخَرِيْنَ مُقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ﴿٣٨﴾
39. This is Our gift, so bestow or withhold, without reckoning.	یہ ہماری عطا ہے تو احسان کرو یا رکھ چھوڑو بغیر کسی حساب کے۔	هٰذَا عَطَآؤُنَا فَامْنُنْ اَوْ اَمْسِكْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٩﴾

40. And indeed, he has with Us, a place of nearness and an excellent resort.	اور بیشک اس کے لئے ہمارے پاس قرب اور عمدہ ٹھکانہ ہے۔	وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا لَزُلْفٰى وَ حُسْنَ مَاٰبٍ ﴿٤٠﴾
41. And remember Our slave Job, when he called upon his Lord: Indeed, the devil has afflicted me with distress and torment.	اور یاد کرو ہمارے بندے ایوب کو جب اس نے پکارا اپنے رب کو۔ یقیناً مجھے پہنچا رکھی ہے شیطان نے تکلیف اور عذاب۔	وَ اذْكُرْ عَبْدَنَاۤ اَيُّوْبَ ۘ اِذْ نَادٰى رَبَّهٗۤ اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ بِنُصْبٍ وَّ عَذَابٍ ﴿٤١﴾
42. (It was said): Strike (ground) with your foot. This is (water) for bath, cool and a drink.	(کہا گیا) کہ مارو (زمین پر) اپنا پیر۔ یہ ہے (پانی) غسل کے لئے ٹھنڈا اور پینے کو۔	اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ ۚ هٰذَا مُغْتَسَلٌۢ بَارِدٌ وَّ شَرَابٌ ﴿٤٢﴾
43. And We bestowed on him his household and the like thereof along with them, a mercy from Us, and a reminder for those of understanding.	اور عطا کئے ہم نے اسکو اسکے اہل و عیال اور اتنے ہی اور انکے ساتھ۔ ایک رحمت ہماری طرف سے اور نصیحت عقل والوں کے لئے۔	وَ وَهَبْنَا لَهٗۤ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنَّا وَ ذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿٤٣﴾
44. And take in your hand a handful of straw then smite with it, and do not break your oath. Indeed, We found him patient, an excellent slave. Indeed, He was ever turning (to Allah).	اور پکڑو اپنے ہاتھ میں تنکوں کا گٹھا پھر مارو اس سے اور نہ توڑو قسم۔ بیشک ہم نے پایا اسے صبر کرنیوالا۔ بہت خوب بندہ۔ بیشک وہ بہت رجوع کرنے والا تھا (اللہ کی طرف)۔	وَ خُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِبْ بِّهٖ وَلَا تَحْنَثْ ؕ اِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا ؕ نِعْمَ الْعَبْدُ ؕ اِنَّهٗۤ اَوَّابٌ ﴿٤٤﴾
45. And remember Our slaves, Abraham, and Isaac, and Jacob,	اور یاد کرو ہمارے بندوں ابراہیم اور اسحٰق اور یعقوب کو جو قوت والے اور	وَاذْكُرْ عِبٰدَنَاۤ اِبْرٰهِيْمَ وَ اِسْحٰقَ وَ يَعْقُوْبَ اُولِي الْاَيْدِيْ

those of strength and possessors of vision.	صاحب نظر تھے۔	وَالْاَبْصَارِ ﴿۴۵﴾
46. Indeed, We chose them for a pure quality, the remembrance of the abode (of Hereafter).	بیشک ہم نے ممتاز کیا تھا انکو ایک خاص صفت سے جو یاد ہے (آخرت کے) گھر کی۔	اِنَّآ اَخْلَصْنٰهُمْ بِخَالِصَةٍ ذِكْرَى الدَّارِ ﴿۴۶﴾
47. And Indeed, they were with Us, of the chosen, the excellent.	اور یقیناً وہ تھے ہمارے نزدیک ان میں سے جو منتخب خوبی والے ہیں۔	وَ اِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ الْاَخْيَارِ ﴿۴۷﴾
48. And remember Ishmael, and Elisha, and Dhul Kifl. And all were among the excellent.	اور یاد کرو اسماعیل اور الیسع اور ذوالکفل کو۔ اور یہ سب خوبی والوں میں سے تھے۔	وَ اذْكُرْ اِسْمٰعِيْلَ وَ الْيَسَعَ وَ ذَا الْكِفْلِ وَ كُلٌّ مِّنَ الْاَخْيَارِ ﴿۴۸﴾
49. This is a reminder. And indeed, for the righteous is an excellent resort.	یہ نصیحت ہے۔ اور بیشک متقیوں کے لئے ہے عمدہ ٹھکانہ۔	هٰذَا ذِكْرٌ وَ اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ ﴿۴۹﴾
50. Gardens of everlasting, will be opened for them whose gates.	جنتیں ہمیشہ رہنے والی کھلے ہوں گے انکے لئے جنکے دروازے۔	جَنّٰتِ عَدْنٍ مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ الْاَبْوَابُ ﴿۵۰﴾
51. Reclining within them, they will call therein for fruits in abundance and drinks.	تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے جن میں طلب کرتے رہیں گے وہاں پر پھل کثرت سے اور مشروبات۔	مُتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ وَّ شَرَابٍ ﴿۵۱﴾
52. And with them will be those of modest gaze, (women) of equal age.	اور انکے پاس ہوں گی نیچی رکھنے والی نگاہوں کو۔ (عورتیں) ہم عمر۔	وَ عِنْدَهُمْ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ اَتْرَابٌ ﴿۵۲﴾
53. This is that you were promised for the	یہ ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ

Day of Reckoning.	حساب کے دن کے لئے۔	الْحِسَابِ ﴿٥٣﴾
54. Indeed, this is Our provision, of which there is not any end.	یقیناً یہ ہے ہمارا رزق نہیں جسکو کوئی اختتام۔	اِنَّ هٰذَا لَرِزْقُنَا مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ ﴿٥٤﴾
55. This is. And indeed, for the transgressors there will be an evil place of return.	یہ ہے۔اور یقیناً سرکشوں کے لئے ہوگا ایک برا واپسی کا ٹھکانہ۔	هٰذَا وَ اِنَّ لِلطّٰغِيْنَ لَشَرَّ مَاٰبٍ ﴿٥٥﴾
56. Hell, where they will burn, an evil resting place.	دوزخ۔ جھلسیں گے وہ جس میں۔ پس بری ہے وہ قیام گاہ۔	جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا فَبِئْسَ الْمِهَادُ ﴿٥٦﴾
57. This is. Then let them taste it, a boiling fluid and wound discharge.	یہ ہے۔ پس وہ مزا چکھیں اس کا۔ کھولتا ہوا مادہ اور زخموں کی پیپ۔	هٰذَا فَلْيَذُوْقُوْهُ حَمِيْمٌ وَّ غَسَّاقٌ ﴿٥٧﴾
58. And others of its type, various kinds (punishments).	اور اس کے علاوہ اس کی شکل کے۔ کئی قسموں کے (عذاب)۔	وَّ اٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖۤ اَزْوَاجٌ ﴿٥٨﴾
59. This is a troop entering with you, no welcome for them. Indeed, they will burn in the Fire.	یہ ہے ایک گروہ داخل ہوگا تمہارے ساتھ۔ نہیں خوش آمدید انکے لئے۔ یقیناً یہ جلیں گے آگ میں۔	هٰذَا فَوْجٌ مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ لَا مَرْحَبًۢا بِهِمْ اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ﴿٥٩﴾
60. They will say: Nay but you, no welcome for you. You brought this upon us. So evil is this place to stay in.	وہ کہیں گے بلکہ تم ہی۔ نہیں خوش آمدید تمہارے لئے۔ تم لائے ہو یہ ہمارے اوپر۔ سو برا ہے یہ ٹھکانہ۔	قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ ۟ لَا مَرْحَبًۢا بِكُمْ اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا فَبِئْسَ الْقَرَارُ ﴿٦٠﴾
61. They will say: Our Lord, whoever brought for us this, so increase for him a punishment	وہ کہیں گے ہمارے رب جو سامنے لایا ہے ہمارے لئے یہ تو بڑھا دے	قَالُوْا رَبَّنَا مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا فَزِدْهُ عَذَابًا ضِعْفًا فِي النَّارِ ﴿٦١﴾

twice in the Fire.	اس پر عذاب دگنا آگ میں ۔	
62. And they will say: What is with us that we do not see men whom we used to count among the worst.	اور وہ کہیں گے۔ کیا ہوا ہمیں کہ نہیں دیکھتے ہم ان لوگوں کو جنکو ہم شمار کرتے تھے برے لوگوں میں۔	وَ قَالُوْا مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا كُنَّا نَعُدُّهُمْ مِّنَ الْاَشْرَارِ ﴿٦٢﴾
63. Did we take them as ridicule, or have failed regarding them eyes.	کیا بنا رکھا تھا ہم نے ان کا ہنسی مذاق یا پھر گئی ہیں انکیطرف سے آنکھیں۔	اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ الْاَبْصَارُ ﴿٦٣﴾
64. Indeed, that is very truth, the disputing of the people of the Fire.	بیشک یہ برحق ہے جھگڑنا اہل دوزخ کا۔	اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ تَخَاصُمُ اَهْلِ النَّارِ ﴿٦٤﴾
65. Say: I am only a warner, and there is not any god but Allah, the One, the All Prevailing.	کہدو کہ بس میں تو ڈرانے والا ہوں۔ اور نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے جو واحد ہے غالب ہے۔	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ ۖ وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٦٥﴾
66. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them, the All Mighty, the Oft Forgiving.	رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے ۔ قوت والا بخشنے والا ۔	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿٦٦﴾
67. Say: That is a news, tremendous.	کہدو کہ یہ ایک خبر ہے بہت بڑی ۔	قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ ﴿٦٧﴾
68. You, from which turn away.	تم جس سے پھرے جاتے ہو۔	اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. I did not have any knowledge of the exalted assembly (of angels) when they were disputing.	نہیں تھی میرے پاس کوئی خبر عالم بالا (کے فرشتوں) کی جب وہ جھگڑتے تھے ۔	مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ﴿٦٩﴾

70. It has not been revealed to me except that I may be a clear warner.	نہیں وحی کی گئی میری طرف مگر یہی کہ میں ہوں ڈرانے والا واضح طور پر۔	اِنْ يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧٠﴾
71. When your Lord said to the angels: Indeed, I am going to create a mortal from clay.	جب کہا تیرے رب نے فرشتوں سے یقیناً میں پیدا کرنے والا ہوں ایک بشر مٹی سے۔	اِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلٰٓئِكَةِ اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا مِّنْ طِيْنٍ ﴿٧١﴾
72. So when I have fashioned him and breathed into him of My soul, then fall down before him in prostration.	پھر جب درست کرلوں میں اسکو اور پھونک دوں اس میں اپنی روح تو گر جانا اسکے آگے سجدے میں۔	فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ وَ نَفَخْتُ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِيْ فَقَعُوْا لَهٗ سٰجِدِيْنَ ﴿٧٢﴾
73. So prostrated the angels, all of them together.	سو سجدہ کیا فرشتوں نے سب کے سب اکھٹے۔	فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ كُلُّهُمْ اَجْمَعُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. Except Iblis. He was arrogant and he became among the disbelievers.	سوائے ابلیس کے کہ اس نے تکبر کیا اور وہ ہوگیا کافروں میں۔	اِلَّآ اِبْلِيْسَ اِسْتَكْبَرَ وَ كَانَ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧٤﴾
75. He (Allah) said: O Iblis, what prevented you from prostrating to that which I created with My hands. Were you arrogant, or were you of the high exalted.	اس (اللہ) نے فرمایا اے ابلیس کس چیز نے منع کیا تجھے سجدہ کرنے سے اسے جس کو بنایا میں نے اپنے ہاتھوں سے۔ کیا تو نے تکبر کیا یا تھا تو اونچے درجے والوں میں۔	قَالَ يٰٓاِبْلِيْسُ مَا مَنَعَكَ اَنْ تَسْجُدَ لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ اَسْتَكْبَرْتَ اَمْ كُنْتَ مِنَ الْعَالِيْنَ ﴿٧٥﴾
76. He said: I am better than him. You created me from fire, and	اس نے کہا میں ہوں بہتر اِس سے۔ پیدا کیا تو نے مجھ کو آگ سے اور پیدا کیا	قَالَ اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ خَلَقْتَنِيْ مِنْ نَّارٍ وَّخَلَقْتَهٗ مِنْ طِيْنٍ ﴿٧٦﴾

created him from clay.	اِسے مٹی سے ۔	
77. He (Allah) said: Then get out of it, for indeed you are outcast.	اس (اللہ) نے فرمایا بس نکل جا یہاں سے یقیناً تو ہے مردود۔	قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ﴿٧٧﴾
78. And indeed, upon you is My curse until the Day of Judgment.	اور یقیناً تجھ پر رہے گی میری لعنت قیامت کے دن تک ۔	وَّ اِنَّ عَلَيْكَ لَعْنَتِيْٓ اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٧٨﴾
79. He said: My Lord, then reprieve me until the day when they are raised.	اسنے کہا میرے رب تو مہلت دے مجھے اس روز تک جبکہ وہ اٹھائے جائیں ۔	قَالَ رَبِّ فَاَنْظِرْنِيْٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ﴿٧٩﴾
80. He (Allah) said: Indeed, you are of those reprieved.	اس (اللہ) نے فرمایا یقیناً تو ہے مہلت دیے جانیوالوں میں۔	قَالَ فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ﴿٨٠﴾
81. Until the day of the time appointed.	اسدن تک جس کا وقت معلوم ہے۔	اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ﴿٨١﴾
82. He said: Then by Your Might, I will surely mislead them all.	اس نے کہا تو قسم ہے تیری عزت کی یقیناً میں بہکاتا رہوں گا ان سبکو۔	قَالَ فَبِعِزَّتِكَ لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٨٢﴾
83. Except Your slaves amongst them, sincere.	سوائے تیرے بندے ان میں جو مخلص ہیں۔	اِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ﴿٨٣﴾
84. He (Allah) said: Then the truth is, and the truth I speak.	اس (اللہ) نے فرمایا تو یہ حق ہے اور حق ہی میں کہتا ہوں۔	قَالَ فَالْحَقُّ وَ الْحَقَّ اَقُوْلُ ﴿٨٤﴾
85. Indeed, I shall surely fill Hell with you and those who follow you of them, all together.	یقیناً میں بھر دوں گا جہنم کو تجھ سے اوران سے جو پیروی کریں گے تیری ان میں۔ سب سے۔	لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ مِنْكَ وَ مِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٨٥﴾

86. Say: I do not ask of you for this any payment, and I am not of the impostors.	کہدو کہ نہیں میں مانگتا تم سے اس پر کوئی اجر اور نہ ہوں میں بناوٹ کرنے والوں میں ۔	قُلْ مَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ وَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِيْنَ ﴿٨٦﴾
87. It is not except a reminder for all mankind.	نہیں ہے یہ مگر ذکر سارے جہانوں کے لئے ۔	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. And you will surely know its news after a while.	اور یقیناً تم جانوگے اسکی خبر کچھ وقت کے بعد ۔	وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَاَهٗ بَعْدَ حِيْنٍ ﴿٨٨﴾

AzZumur	الزمر	أَلزُّمَر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	نزول اس کتاب کا ہے اللہ کی طرف سے جو ہے زبردست حکمت والا۔	تَنۡزِیۡلُ الۡکِتٰبِ مِنَ اللّٰہِ الۡعَزِیۡزِ الۡحَکِیۡمِ ﴿۱﴾
2. Indeed, We have revealed to you the Book with truth, so worship Allah, being sincere to Him in religion.	بلا شبہ ہم نے نازل کی تمہاری طرف کتاب حق کیساتھ تو عبادت کرو اللہ کی خالص کر کے اسکے لئے دین کو۔	اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنَاۤ اِلَیۡکَ الۡکِتٰبَ بِالۡحَقِّ فَاعۡبُدِ اللّٰہَ مُخۡلِصًا لَّہُ الدِّیۡنَ ؕ ﴿۲﴾
3. Is it not for Allah, the pure religion. And those who have taken other than Him guardians (they say): We do not worship them but that they may bring us near to Allah in nearer ranks. Indeed, Allah will judge between them about that wherein they differ. Indeed, Allah does not guide him who is a liar, ingrate.	کیا نہیں اللہ کے لئے دین خالص۔ اور وہ لوگ جنہوں نے بنائے ہیں اسکے سوا سرپرست (وہ کہتے ہیں) نہیں عبادت کرتے ہم انکی مگر یہ کہ وہ ہم کو مقرب بنا دیں اللہ کا قریب کے درجے میں۔ یقیناً اللہ فیصلہ کر دے گا ان کے درمیان اس میں جس میں وہ اختلاف کرتے ہیں۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیتا اس کو جو ہے جھوٹا ناشکرا۔	اَلَا لِلّٰہِ الدِّیۡنُ الۡخَالِصُ ؕ وَ الَّذِیۡنَ اتَّخَذُوۡا مِنۡ دُوۡنِہٖۤ اَوۡلِیَآءَ ۘ مَا نَعۡبُدُہُمۡ اِلَّا لِیُقَرِّبُوۡنَاۤ اِلَی اللّٰہِ زُلۡفٰی ؕ اِنَّ اللّٰہَ یَحۡکُمُ بَیۡنَہُمۡ فِیۡ مَا ہُمۡ فِیۡہِ یَخۡتَلِفُوۡنَ ؕ اِنَّ اللّٰہَ لَا یَہۡدِیۡ مَنۡ ہُوَ کٰذِبٌ کَفَّارٌ ﴿۳﴾

4. If Allah had intended to take a son, He could have chosen from what He created, whatever He wills. Be He glorified. He is Allah, the One, the Omnipotent.	اگر چاہتا اللہ کہ بنائے کوئی بیٹا تو منتخب کرلیتا اس میں سے جو اسنے تخلیق کیا جو وہ چاہتا۔پاک ہے وہ۔ وہی ہے اللہ واحد بڑا زبردست۔	لَوْ اَرَادَ اللّٰهُ اَنْ يَّتَّخِذَ وَلَدًا لَّاصْطَفٰى مِمَّا يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ۙ سُبْحٰنَهٗ هُوَ اللّٰهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ﴿٤﴾
5. He created the heavens and the earth with truth. He wraps the night over the day and wraps the day over the night. And He has subjected the sun and the moon. Each running for a term appointed. Is not He the All Mighty, the Oft Forgiving.	پیدا کیا ہے اس نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ۔ وہ لپیٹ دیتا ہے رات کو دن پر اور لپیٹ دیتا ہے دن کو رات پر اور مسخر کر رکھا ہے اس نے سورج اور چاند کو۔ ہر ایک چلتا رہتا ہے ایک وقت مقررہ تک۔ کیا نہیں وہ غالب مغفرت کرنے والا۔	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۚ يُكَوِّرُ الَّيْلَ عَلَى النَّهَارِ وَ يُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى الَّيْلِ وَ سَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ يَّجْرِيْ لِاَجَلٍ مُّسَمًّى اَلَا هُوَ الْعَزِيْزُ الْغَفَّارُ ﴿٥﴾
6. He created you from a single soul, then He made from him his mate, and He has produced for you from the cattle eight pairs. He creates you in the wombs of your mothers, creation after creation, in three veils of darkness. Such is Allah, your Lord, His is the sovereignty. There is no god except Him. So where are you	اس نے پیدا کیا تمکو ایک جان سے پھر بنایا اس سے اس کا جوڑا اور اس نے بنائے تمہارے لئے چوپایوں میں سے آٹھ جوڑے۔ بناتا ہے وہ تمہیں پیٹوں میں تمہاری ماؤں کے۔ تخلیق کے بعد تخلیق۔ تین تاریک پردوں میں۔ یہی ہے اللہ تمہارا رب۔ اسی کی ہے بادشاہی۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے۔ پھر	خَلَقَكُمْ مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَ اَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ﴿٦﴾

turned away.	کہاں تم پھرے جاتے ہو۔	
7. If you disbelieve, then indeed, Allah is free from need of you. And He does not approve for His slaves disbelief. And if you are grateful, He is pleased with it for you. And will not bear a laden soul another's load. Then to your Lord is your return, then He will surely inform you of what you used to do. Indeed, He is Aware of what is in the breasts.	اگر تم کفر کرو گے تو بیشک اللہ بے نیاز ہے تم سے ۔ اور نہیں وہ پسند کرتا اپنے بندوں کے لئے کفر۔ اور اگر تم شکر کرو گے تو وہ اسکو پسند کرتا ہے تمہارے لئے ۔ اور نہیں اٹھائے گا کوئی بوجھ اٹھانے والا بوجھ دوسرے کا ۔ پھر اپنے رب کی طرف تمکو لوٹنا ہے۔ پھر یقیناً وہ تمکو بتا دے گا جو کچھ تم کرتے رہے ہو۔ بیشک وہ ہے باخبر دلوں کی باتوں سے ۔	اِنْ تَكْفُرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ ۖ وَ لَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ ۚ وَ اِنْ تَشْكُرُوْا يَرْضَهُ لَكُمْ ۗ وَ لَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ۗ ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۚ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٧﴾
8. And when touches man an adversity, he calls upon his Lord, turning to Him. Then when He bestows upon him a favor from Himself, he forgets that (adversity) he had called upon for which before, and he sets up for Allah rivals to mislead from His way. Say: Enjoy by your disbelief for a little while. Indeed, you are of the companions of the Fire.	اور جب پہنچتی ہے انسان کو تکلیف تو پکارتا ہے اپنے رب کو رجوع ہوکر اسکی طرف ۔ پھر جب وہ نوازتا ہے اسکو نعمت سے اپنی طرف سے تو بھول جاتا ہے اس (تکلیف) کو وہ پکار رہا تھا جسکے لئے پہلے۔ اور بنانے لگتا ہے اللہ کے لئے شریک تاکہ گمراہ کرے اسکے راستے سے ۔ کہدو کہ فائدہ اٹھالے اپنے کفر سے تھوڑا سا۔ یقیناً تو ہو گا دوزخ والوں میں سے ۔	وَ اِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهٗ مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا خَوَّلَهٗ نِعْمَةً مِّنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوْٓا اِلَيْهِ مِنْ قَبْلُ وَ جَعَلَ لِلّٰهِ اَنْدَادًا لِّيُضِلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ؕ قُلْ تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيْلًا ۖ اِنَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ ﴿٨﴾

9. Is he, who is obedient in the hours of the night, prostrating and standing, fearing the Hereafter and hoping for the mercy of his Lord. Say: Are equal those who have knowledge and those without knowledge. Only those will pay heed who possess understanding.	یا وہ جو ہے اطاعت گذار رات کے اوقات میں سجدے کرتا ہے اور قیام کرتا ہے۔ ڈرتا ہے آخرت سے اور امید رکھتا ہے رحمت کی اپنے رب کی۔ کہو کیا برابر ہو سکتے ہیں وہ جو علم رکھتے ہیں اور وہ جو علم نہیں رکھتے۔ صرف نصیحت حاصل کرتے ہیں وہ جو عقلمند ہیں۔	اَمَّنْ هُوَ قَانِتٌ اٰنَآءَ الَّيْلِ سَاجِدًا وَّقَآئِمًا يَّحْذَرُ الْاٰخِرَةَ وَ يَرْجُوْا رَحْمَةَ رَبِّهٖ قُلْ هَلْ يَسْتَوِى الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿٩﴾
10. Say: O My slaves those who believed, fear your Lord. For those who did good in this world there is good, and Allah's earth is spacious. Indeed, will be given to those, who are patient, their reward without reckoning.	کہدو۔ اے میرے بندو جو ایمان لائے ہو ڈرو اپنے رب سے۔ انلوگوں کے لئے جنہوں نے نیکی کی اس دنیا میں بھلائی ہے اور اللہ کی زمین کشادہ ہے۔ درحقیقت دیا جائیگا انکو جو صبر کرتے ہیں انکا اجر بغیر حساب کے۔	قُلْ يٰعِبَادِ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوْا رَبَّكُمْ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ ؕ وَ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةٌ ؕ اِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُوْنَ اَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿١٠﴾
11. Say: Indeed, I am commanded that I worship Allah, being sincere to Him in religion.	کہدو بیشک مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں عبادت کروں اللہ کی خالص کر کے اسکے لئے دین کو۔	قُلْ اِنِّيْٓ اُمِرْتُ اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ مُخْلِصًا لَّهُ الدِّيْنَ ۙ ﴿١١﴾
12. And I am commanded that I should be first of those who surrender.	اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں ہو جاؤں سب سے پہلے فرمانبرداروں میں۔	وَ اُمِرْتُ لِاَنْ اَكُوْنَ اَوَّلَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿١٢﴾
13. Say: Indeed I fear, if I should	کہدو یقیناً میں ڈرتا ہوں۔ اگر نافرمانی	قُلْ اِنِّيْٓ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ

disobey my Lord, the punishment of a great Day.	کروں اپنے رب کی۔عذاب سے ایک بڑے دن کے۔	عَذَابَ يَوۡمٍ عَظِيۡمٍ ﴿۱۳﴾
14. Say: It is Allah I worship, being sincere to Him in my religion.	کہدو اللہ ہی کی عبادت کرتا ہوں میں خالص کر کے اسکے لئے اپنے دین کو۔	قُلِ اللّٰهَ اَعۡبُدُ مُخۡلِصًا لَّهٗ دِيۡنِىۡ ﴿۱۴﴾
15. So worship what you will other than Him. Say: Indeed, the losers are those who will lose themselves and their families on the Day of Judgment. Is that not, the manifest loss.	پس عبادت کرو جسکی تم چاہو اسکے سوا ۔کہدو بیشک خسارے والے وہی ہیں جو خسارے میں ڈالیں گے اپنے آپکو اور اپنے گھر والوں کو قیامت کے دن ۔کیا نہیں یہ ہی سراسر نقصان ۔	فَاعۡبُدُوۡا مَا شِئۡتُمۡ مِّنۡ دُوۡنِهٖ ؕ قُلۡ اِنَّ الۡخٰسِرِيۡنَ الَّذِيۡنَ خَسِرُوۡۤا اَنۡفُسَهُمۡ وَ اَهۡلِيۡهِمۡ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ ؕ اَلَا ذٰلِكَ هُوَ الۡخُسۡرَانُ الۡمُبِيۡنُ ﴿۱۵﴾
16. They shall have above them, coverings of fire, and beneath them coverings (of fire). That is Allah does warn with His slaves. O My slaves, then fear Me.	انکے لئے انکے اوپر ہوں گے سائبان آگ کے اور انکے نیچے سائبان (آگ کے)۔یہ ہے ڈراتا ہے اللہ جس سے اپنے بندوں کو ۔ اے میرے بندوں سو مجھ سے ڈرتے رہو۔	لَهُمۡ مِّنۡ فَوۡقِهِمۡ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ وَمِنۡ تَحۡتِهِمۡ ظُلَلٌ ؕ ذٰلِكَ يُخَوِّفُ اللّٰهُ بِهٖ عِبَادَهٗ ؕ يٰعِبَادِ فَاتَّقُوۡنِ ﴿۱۶﴾
17. And those who put away false gods lest they should worship them, and turned to Allah, for them is good tiding. So give good tidings to My slaves.	اور وہ لوگ جنہوں نے پرہیز کیا بتوں سے کہ وہ انہیں پوجیں اور رجوع کیا اللہ کیطرف انکے لئے ہے بشارت ۔ تو بشارت دیدو میرے بندوں کو۔	وَ الَّذِيۡنَ اجۡتَنَبُوا الطَّاغُوۡتَ اَنۡ يَّعۡبُدُوۡهَا وَ اَنَابُوۡۤا اِلَى اللّٰهِ لَهُمُ الۡبُشۡرٰى ۚ فَبَشِّرۡ عِبَادِ ﴿۱۷﴾
18. Those who listen to the word then follow the best of it. Such are	وہ لوگ جو سنتے ہیں بات کو پھر پیروی کرتے ہیں اسکے بہترین پہلو کی ۔	الَّذِيۡنَ يَسۡتَمِعُوۡنَ الۡقَوۡلَ فَيَتَّبِعُوۡنَ اَحۡسَنَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ

those whom Allah has guided, and such are those who possess understanding.	یہی وہ لوگ ہیں جنکو ہدایت دی اللہ نے اور یہی ہیں جو عقل والے ہیں۔	هَدٰىهُمُ اللّٰهُ وَاُولٰٓئِكَ هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ ﴿١٨﴾
19. Is then someone, has been justified against whom the decree of punishment. Can you then save him who is in the Fire.	توکیا وہ صادر ہو چکا ہو جس پر فیصلہ عذاب کا۔ توکیا تم بچا سکتے ہو اسے جو آگ میں ہو۔	اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ كَلِمَةُ الْعَذَابِ ؕ اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ مَنْ فِي النَّارِ ﴿١٩﴾
20. But those who have feared their Lord, for them are chambers, above them chambers built high, flow underneath which rivers. A promise of Allah. Allah does not fail in promise.	لیکن وہ لوگ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے انکے لئے ہیں بالاخانے جنکے اوپر بالاخانے بلند بنے ہوئے ۔ بہتی ہیں انکے نیچے نہریں۔ وعدہ ہے اللہ کا۔ نہیں خلاف کرتا اللہ وعدے کا۔	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ لَهُمْ غُرَفٌ مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ ۙ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ؕ وَعْدَ اللّٰهِ لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ ﴿٢٠﴾
21. Have you not seen that Allah sent down from the sky water then caused it to flow as water springs in the earth, then He produces thereby crop of varying colors, then it dries, then you see it turned yellow, then He makes it chaff. Indeed, in that is a great reminder for those of understanding.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ نے نازل کیا آسمان سے پانی پھر جاری کردیا اسکو چشمے بنا کر زمین میں پھر نکالتا ہے اس سے کھیتی مختلف ہیں جسکے رنگ ۔ پھر وہ خشک ہو جاتی ہے پس تو دیکھتا ہے اسکو کہ زرد ہو گئی پھر کر دیتا ہے اسے چورا چورا ۔ بیشک اس میں ہے بڑی نصیحت عقل والوں کے لئے۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ فِي الْاَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ ثُمَّ يَهِيْجُ فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهٗ حُطَامًا اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿٢١﴾
22. So is he, has opened Allah whose	تو کیا وہ شخص کہ کھول دیا ہو اللہ	اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ صَدْرَهٗ لِلْاِسْلَامِ

breast to Islam, then he is upon a light from his Lord (is he like him who is in darkness). So woe to those, have become hardened whose hearts against remembrance of Allah. Those are in manifest error.	نے جس کا سینہ اسلام کے لئے سو وہ ہو روشنی پر اپنے رب کی طرف سے ۔(کیا ہے اس کی طرح جو تاریکی میں ہو)۔پس افسوس ہے ان پر کہ سخت ہو رہے ہیں جنکے دل اللہ کی یاد سے ۔یہی لوگ کھلی گمراہی میں ہیں۔	فَهُوَ عَلٰى نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٢﴾
23. Allah has sent down the best statement. A Book, resembling each other its (verses), repeating. Shiver from it the skins of those who fear their Lord. Then soften their skins and their hearts at the remembrance of Allah. That is the guidance of Allah, He guides therewith whom He wills. And whomever Allah sends astray, so none is there for him any guide.	اللہ نے نازل فرمایا بہترین کلام۔ ایک کتاب تشابہت رکھتی ہیں جسکی (آیتیں) دہرائی جاتی ہیں۔ رونگٹے کھڑے ہوجاتے ہیں اس سے جلدوں پر ان کی جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے ۔ پھر نرم پڑ جاتی ہیں انکی جلدیں اور انکے دل اللہ کی یاد کی طرف ۔ یہی ہدایت ہے اللہ کی وہ ہدایت دیتا ہے اس سے جسکو وہ چاہتا ہے ۔ اور جسکو گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے اسکے لئے کوئی ہدایت دینے والا ۔	اَللّٰهُ نَزَّلَ اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ كِتٰبًا مُّتَشَابِهًا مَّثَانِيَ ۖ تَقْشَعِرُّ مِنْهُ جُلُوْدُ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ وَ قُلُوْبُهُمْ اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ يَهْدِيْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿٢٣﴾
24. Is then he who will confront with his face the worst of the punishment on the Day of Resurrection (like him who is saved). And it will be said to	تو کیا وہ جو سامنا کرتا ہوگا اپنے چہرے پر بدترین عذاب کا قیامت کے دن ۔(اس جیسا ہے جو بچا لیا گیا) اور کہا جائے گا ظالموں سے چکھو مزا اسکا جو	اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ سُوْٓءَ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ قِيْلَ لِلظّٰلِمِيْنَ ذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ﴿٢٤﴾

the wrongdoers: Taste what you used to earn.	تم کمایا کرتے تھے ۔	
25. Denied those before them, so came upon them the punishment from where they did not perceive.	تکذیب کی تھی اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے تو آ پہنچا ان پر عذاب جہاں سے انکو گمان نہ تھا۔	كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. So Allah made them taste humiliation in the life of the world. And the punishment of the Hereafter will be greater, if only they knew.	پھر مزہ چکھا دیا انکو اللہ نے رسوائی کا دنیا کی زندگی میں۔ اور آخرت کا عذاب تو بہت بڑا ہے۔ کاش کہ وہ جانتے۔	فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ الْخِزْيَ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ لَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَكْبَرُ لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And certainly, We have put forth for mankind in this Quran all kinds of similitudes, that they might take heed.	اور یقیناً ہم نے بیان کی ہیں لوگوں کے لئے اس قرآن میں سب طرح کی مثالیں شاید کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. An Arabic Quran, without any deviance, that they might become righteous.	قرآن عربی ۔ بغیر کسی کجی کے شاید کہ وہ تقویٰ اختیار کریں۔	قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا غَيْرَ ذِيْ عِوَجٍ لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ﴿٢٨﴾
29. Puts forth Allah a similitude, a man (slave) belonging to many partners (masters) disputing, and a man exclusively (slave) to one man. Are the two equal in similitude. Praise be to Allah. But most of	بیان کرتا ہے اللہ ایک مثال ایک شخص (غلام) کی جسکے کئی شریک (آقا) ہیں جھگڑالو ۔اور ایک شخص پورے کا پورا (غلام) ہے ایک آدمی کا ۔ کیا برابر ہیں دونوں مثال میں ۔تمام تعریف اللہ کیلئے ہے بلکہ	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا رَّجُلًا فِيْهِ شُرَكَآءُ مُتَشٰكِسُوْنَ وَ رَجُلًا سَلَمًا لِّرَجُلٍ ؕ هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا الْحَمْدُ لِلّٰهِ بَلْ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٩﴾

them do not know.	انمیں سے اکثر نہیں جانتے۔	
30. Indeed, you will die and indeed, they will die.	بیشک تمہیں بھی مرنا ہے اور بیشک ان کو بھی مرنا ہے۔	اِنَّكَ مَيِّتٌ وَّ اِنَّهُمْ مَّيِّتُوْنَ ﴿٣٠﴾
31. Then indeed, on the Day of Resurrection, before your Lord you will dispute.	پھر یقیناً قیامت کے دن اپنے رب کے سامنے تم جھگڑو گے۔	ثُمَّ اِنَّكُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عِنْدَ رَبِّكُمْ تَخْتَصِمُوْنَ ﴿٣١﴾
32. So who is greater wrongdoer than him who uttered a lie against Allah, and denied the truth when it has come to him. Is not in Hell the home for the disbelievers.	پھر کون بڑا ظالم ہے اس سے جس نے جھوٹ بولا اللہ پر اور جھٹلایا حق کو جب وہ اسکے پاس آیا۔ کیا نہیں ہے جہنم میں ٹھکانہ کافروں کا۔	فَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللّٰهِ وَ كَذَّبَ بِالصِّدْقِ اِذْ جَآءَهٗ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. And he who has brought the truth and has confirmed it, such are those, the righteous.	اور وہ جو لایا ہے سچی بات اور جس نے تصدیق کی اسکی۔ ایسے ہی لوگ متقی ہیں۔	وَالَّذِيْ جَآءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهٖٓ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. They will have whatever they desire with their Lord. That is the reward of those who do good.	انکے لئے ہے جو وہ چاہیں گے انکے رب کے پاس۔ یہی ہے بدلہ نیکوکاروں کا۔	لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. That may remove Allah from them the evil of what they did, and reward them their due for the best of what they used to do.	تاکہ دور کر دے اللہ ان سے برائیاں جو انہوں نے کیں اور بدلہ میں دے انکو انکا اجر عمدہ کاموں کا جو وہ کرتے تھے۔	لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ عَمِلُوْا وَ يَجْزِيَهُمْ اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٣٥﴾

36. Is not Allah sufficient for His slave And they frighten you with those other than Him. And whom sends astray Allah, then there is none for him any guide.	کیا نہیں ہے اللہ کافی اپنے بندے کے لئے۔ اور یہ ڈراتے ہیں تمکو ان لوگوں سے جو اسکے سوا ہیں۔ اور جسکو گمراہ کردے اللہ تو نہیں ہے اس کے لئے کوئی ہدایت دینے والا۔	اَلَيْسَ اللّٰهُ بِكَافٍ عَبْدَهٗ وَيُخَوِّفُوْنَكَ بِالَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖ وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿٣٦﴾
37. And whomever guides Allah, so there is none for him any misleader. Is not Allah All Mighty, the Owner of Retribution.	اور جسکو ہدایت دے اللہ تو نہیں اسکو کوئی گمراہ کرنے والا۔ کیا نہیں ہے اللہ طاقت والا بدلہ لینے والا۔	وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ مُّضِلٍّ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ ﴿٣٧﴾
38. And if you ask them: Who created the heavens and the earth. Surely, they will say: Allah. Say: Then have you seen what you call upon other than Allah, if intended for me Allah some harm, could they remove His harm, or if He intended for me some mercy, could they restrain His mercy. Say: Sufficient for me is Allah. In Him trust those who put their trust.	اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو تو ضرور کہدیں گے کہ اللہ نے۔ کہو کہ بھلا دیکھو تو جنکو تم پکارتے ہو سوائے اللہ کے اگر ارادہ کرے میرے لئے اللہ کسی تکلیف کا تو کیا وہ دور کرسکتے ہیں اسکی دی ہوئی تکلیف کو۔ یا وہ ارادہ کرے میرے لئے رحمت کا تو کیا وہ روک سکتے ہیں اسکی رحمت کو۔ کہدو کہ کافی ہے مجھے اللہ۔ اسی پر بھروسہ رکھتے ہیں بھروسہ رکھنے والے۔	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ؕ قُلْ اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِيَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖٓ اَوْ اَرَادَنِيْ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ قُلْ حَسْبِيَ اللّٰهُ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. Say: O my people, work according to your position. Indeed,	کہدو کہ اے میری قوم تم عمل کئے جاؤ اپنی جگہ پر یقیناً میں بھی کئے	قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّيْ عَامِلٌ فَسَوْفَ

تَعۡلَمُوۡنَ ۙ﴿۳۹﴾	جاتا ہوں اپنا عمل ۔ تو عنقریب تمکو معلوم ہو جائے گا۔	I too am working. So soon you will come to know.
مَنۡ یَّاۡتِیۡہِ عَذَابٌ یُّخۡزِیۡہِ وَ یَحِلُّ عَلَیۡہِ عَذَابٌ مُّقِیۡمٌ ﴿۴۰﴾	کس پر آتا ہے عذاب جو اسے رسوا کرے گا۔ اور واقع ہوتا ہے کس پر عذاب ہمیشہ رہنے والا۔	40. To whom will come a punishment that will disgrace him, and will descend on whom a punishment enduring.
اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنَا عَلَیۡکَ الۡکِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالۡحَقِّ ۚ فَمَنِ اهۡتَدٰی فَلِنَفۡسِہٖ ۚ وَمَنۡ ضَلَّ فَاِنَّمَا یَضِلُّ عَلَیۡہَا ۚ وَمَاۤ اَنۡتَ عَلَیۡہِمۡ بِوَکِیۡلٍ ﴿۴۱﴾	بیشک ہم نے نازل کی ہے تم پر یہ کتاب انسانوں کے لئے حق کے ساتھ تو جس نے ہدایت پائی تو اپنی ذات کے لئے ۔اور جو گمراہ ہوتا ہے تو بس وہ گمراہ ہوتا ہے اپنے لئے۔ اور نہیں ہو تم انکے اوپر ذمہ دار۔	41. Indeed, We sent down to you the Book for mankind in truth. Then whoever is guided, it is for his soul. And whoever goes astray, so only he goes astray for his detriment. And you are not over them a disposer of affairs.
اَللّٰہُ یَتَوَفَّی الۡاَنۡفُسَ حِیۡنَ مَوۡتِہَا وَالَّتِیۡ لَمۡ تَمُتۡ فِیۡ مَنَامِہَا ۚ فَیُمۡسِکُ الَّتِیۡ قَضٰی عَلَیۡہَا الۡمَوۡتَ وَ یُرۡسِلُ الۡاُخۡرٰۤی اِلٰۤی اَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ اِنَّ فِیۡ ذٰلِکَ لَاٰیٰتٍ لِّقَوۡمٍ یَّتَفَکَّرُوۡنَ ﴿۴۲﴾	اللہ قبض کر لیتا ہے جانوں کو ان کی موت کے وقت اور جو نہیں مرے انکی نیند میں۔ پھر روک رکھتا ہے انکو فیصلہ ہو چکتا ہے جن پر موت کا اور بھیج دیتا ہے دوسروں کو ایک وقت مقرر کے لئے ۔ بیشک اس میں یقیناً نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر کرتے ہیں۔	42. Allah takes away the souls at the time of their death. And those who are not dead during their sleep. Then He keeps those for which He has decreed death, and sends the others for a term appointed. Indeed, in that are sure signs for a people who reflect.
اَمِ اتَّخَذُوۡا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰہِ	کیا بنا لئے ہیں انہوں نے سوائے	43. Or have they taken others than

شُفَعَآءَ قُلْ اَوَلَوْ كَانُوْا لَا يَمْلِكُوْنَ شَيْـًٔا وَّلَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤٣﴾	اللہ کے اور سفارشی ۔ کہو کہ خواہ وہ نہ اختیار رکھتے ہوں کسی چیز کا اور نہ ہی کچھ سمجھتے ہوں ۔	Allah as intercessors. Say: Even though they do not have power over anything, and have no understanding.
قُلْ لِّلّٰهِ الشَّفَاعَةُ جَمِيْعًا لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ثُمَّ اِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿٤٤﴾	کہو اللہ کے لئے ہے سفارش ساری کی ساری۔ اسی کے لئے بادشاہت ہے آسمانوں اور زمین کی ۔ پھر اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	44. Say: To Allah belongs intercession entirely. His is the sovereignty of the heavens and the earth. Then to Him you will be returned.
وَ اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ وَحْدَهُ اشْمَاَزَّتْ قُلُوْبُ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ ۚ وَ اِذَا ذُكِرَ الَّذِيْنَ مِنْ دُوْنِهٖۤ اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ ﴿٤٥﴾	اور جب ذکر کیا جاتا ہے اللہ کا جو واحد ہے کڑھنے لگتے ہیں دل ان لوگوں کے جو ایمان نہیں رکھتے آخرت پر ۔ اور جب ذکر کیا جاتا ہے ان لوگوں کا جو اس کے سوا ہیں تو فوراً وہ خوش ہو جاتے ہیں۔	45. And when is mentioned Allah the One, are filled with disgust the hearts of those who do not believe in the Hereafter. And when are mentioned those other than Him, at once, they rejoice.
قُلِ اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ عٰلِمَ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ اَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيْ مَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿٤٦﴾	کہو اے اللہ پیدا کرنے والے آسمانوں اور زمین کے۔ جاننے والے پوشیدہ اور ظاہر کے۔ تو ہی فیصلہ کرے گا اپنے بندوں کے درمیان ان باتوں کا کرتے رہے وہ جن میں اختلاف ۔	46. Say: O Allah, Creator of the heavens and the earth, Knower of the unseen and the witnessed, You will judge between Your slaves about that wherein they used to differ.
وَ لَوْ اَنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَا فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا وَّ مِثْلَهٗ مَعَهٗ	اور اگر یہ کہ ہو ان کے پاس جنہوں نے ظلم کیا جو کچھ زمین میں ہے سب	47. And if that they had, those who did wrong, what is in the

earth all together and the like of it with it, they would offer it to ransom thereby from the worst of the punishment on the Day of Resurrection. And there will become apparent to them from Allah what they had not been reckoning.	کا سب اور اتنا ہی اور اس کے ساتھ تو دے ڈالیں فدیہ میں اسکو برے عذاب کے قیامت کے روز ۔ اور ظاہر ہو جائے گا ان پر اللہ کی طرف سے وہ جس کا نہ وہ اندازہ بھی کرتے تھے۔	لَافْتَدَوْا بِهٖ مِنْ سُوْٓءِ الْعَذَابِ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ بَدَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مَا لَمْ يَكُوْنُوْا يَحْتَسِبُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And there will become apparent to them the evils of that which they earned, and will encircle them that which they used to ridicule.	اور ظاہر ہو جائیں گی ان پر برائیاں اسکی جو انہوں نے کمائی کی ۔ اور آگھیرے گا انکو وہ جسکا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ۔	وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Then when touches man an affliction, he calls upon Us, then when We bestow on him a favor from Us. He says: In fact, this is given to me because of my knowledge. Nay, but it is a trial, but most of them do not know.	پھر جب پہنچتی ہے انسان کو تکلیف تو پکارتا ہے ہمیں ۔ پھر جب ہم بخشتے ہیں اسکو نعمت اپنے پاس سے تو کہتا ہے دراصل دی گئی یہ مجھے میرے علم کے سبب۔ نہیں بلکہ یہ آزمائش ہے مگر انمیں سے اکثر نہیں جانتے۔	فَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ۫ ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ نِعْمَةً مِّنَّا ۙ قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ ؕ بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Certainly, said the same those before them. So it did not avail them whatever they had earned.	یقیناً کہا تھا یہی اُن لوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے تو نہ کام آیا انکے جو کچھ وہ کمایا کرتے تھے ۔	قَدْ قَالَهَا الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٥٠﴾

51. Then struck them the evils of what they had earned. And those who did wrong among these, will soon be afflicted by the evils of what they earned. And they will not be able to frustrate (Allah).	پس آپڑیں اُنپر برائیاں اسکی جو اُنہوں نے کمایا تھا۔اور وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا اِنمیں سے اِن پر جلد آپڑینگی برائیاں اسکی جو اِنہوں نے کمایا۔ اور نہیں یہ عاجز کرسکتے (اللہ کو)۔	فَاَصَابَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا وَالَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ هٰٓؤُلَآءِ سَيُصِيْبُهُمْ سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا ۙ وَ مَا هُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ﴿٥١﴾
52. Do they not know that Allah extends the provision for whom He wills, and straitens (for whom He wills). Indeed, in that are signs for the people who believe.	کیا نہیں یہ جانتے کہ اللہ فراخ کر دیتا ہے رزق جسکے لئے وہ چاہتا ہے اور تنگ کردیتا ہے (جسکے لئے چاہتا ہے)۔یقیناً اسمیں نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو ایمان لاتے ہیں۔	اَوَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يَقْدِرُ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ﴿٥٢﴾
53. Say: O My slaves who have transgressed against themselves, do not despair of the mercy of Allah. Indeed, Allah forgives all sins. Indeed, He is Oft Forgiving, Most Merciful.	کہدو اے میرے بندوں جنہوں نے زیادتی کی اپنی جانوں پر مایوس نہ ہو اللہ کی رحمت سے۔ بیشک اللہ بخش دیتا ہے سارے گناہ۔ یقیناً وہی ہے بڑا بخشنے والا بہت رحم کرنیوالا۔	قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِيْنَ اَسْرَفُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوْا مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ اِنَّ اللّٰهَ يَغْفِرُ الذُّنُوْبَ جَمِيْعًا اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ ﴿٥٣﴾
54. And return to your Lord, and submit to Him, before that there comes upon you the punishment, then you will not be helped.	اور رجوع کرو اپنے رب کی طرف اور فرمانبردار ہو جاؤ اسکے اس سے پہلے کہ آواقع ہو تم پر عذاب ۔ پھر تمکو مدد نہیں ملے گی۔	وَ اَنِيْبُوْٓا اِلٰى رَبِّكُمْ وَ اَسْلِمُوْا لَهٗ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ﴿٥٤﴾
55. And follow the best of (the Book)	اور پیروی اختیار کرو سب سے بہتر	وَاتَّبِعُوْٓا اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ

مِّنۡ رَّبِّكُمۡ مِّنۡ قَبۡلِ اَنۡ يَّاۡتِيَكُمُ الۡعَذَابُ بَغۡتَةً وَّ اَنۡتُمۡ لَا تَشۡعُرُوۡنَ ۙ﴿۵۵﴾	(کتاب کی) جو نازل کی گئی ہے تمہاری طرف تمہارے رب کیطرف سے اس سے پہلے کہ آجائے تم پر عذاب اچانک اور تمکو خبر بھی نہ ہو ۔	which is sent down to you from your Lord, before that there comes upon you the punishment suddenly, while you do not perceive.
اَنۡ تَقُوۡلَ نَفۡسٌ يّٰحَسۡرَتٰى عَلٰى مَا فَرَّطۡتُّ فِىۡ جَنۡۢبِ اللّٰهِ وَ اِنۡ كُنۡتُ لَمِنَ السّٰخِرِيۡنَ ۙ﴿۵۶﴾	ایسا نہ ہو کہ کہنے لگے کوئی شخص ہائے افسوس ہے اس پر جو کوتاہی میں نے کی اللہ کی جناب میں اور یہ کہ میں تھا یقیناً مذاق اڑانے والوں میں۔	56. Lest should say a soul: Oh regret, over what I neglected in regard to Allah, and that I was indeed among those who mocked.
اَوۡ تَقُوۡلَ لَوۡ اَنَّ اللّٰهَ هَدٰٮنِىۡ لَكُنۡتُ مِنَ الۡمُتَّقِيۡنَ ۙ﴿۵۷﴾	یا کہنے لگے اگر یہ کہ اللہ مجھ کو ہدایت دیتا تو میں بھی ہو جاتا متقیوں میں۔	57. Or should say: If that Allah had guided me, I would have been among the righteous.
اَوۡ تَقُوۡلَ حِيۡنَ تَرَى الۡعَذَابَ لَوۡ اَنَّ لِىۡ كَرَّةً فَاَكُوۡنَ مِنَ الۡمُحۡسِنِيۡنَ ﴿۵۸﴾	یا کہنے لگے جب دیکھ لے عذاب کو کہ اگر یہ کہ میرے لئے ہو ایک اور موقعہ تو میں ہو جاؤں نیکوکاروں میں ۔	58. Or should say, when he sees the punishment: If that I had another chance, then I could be among those who do good.
بَلٰى قَدۡ جَآءَتۡكَ اٰيٰتِىۡ فَكَذَّبۡتَ بِهَا وَ اسۡتَكۡبَرۡتَ وَ كُنۡتَ مِنَ الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿۵۹﴾	کیوں نہیں یقیناً تیرے پاس پہنچ گئی تھیں میری آیتیں ۔ پس تو نے جھٹلایا انکو اور تکبر کیا اور ہوگیا کافروں میں۔	59. Why not, certainly there came to you My revelations, so you denied them and showed arrogance, and you were among the disbelievers.
وَ يَوۡمَ الۡقِيٰمَةِ تَرَى الَّذِيۡنَ كَذَبُوۡا عَلَى اللّٰهِ وُجُوۡهُهُمۡ	اور قیامت کے دن تم دیکھو گے ان لوگوں کو جنہوں نے جھوٹ بولا اللہ پر	60. And on the Day of Resurrection you will see those who lied

against Allah, their faces blackened. Is there not in Hell an abode for the arrogant.	کہ ان کے چہرے سیاہ ہو رہے ہوں گے۔ کیا نہیں ہے دوزخ میں ٹھکانہ تکبر کرنے والوں کا۔	مُّسْوَدَّةٌ ؕ اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٦٠﴾
61. And Allah will deliver those who adopted righteousness to their places of success. Shall not touch them an evil, nor they shall grieve.	اور نجات دے گا اللہ ان لوگوں کو جنہوں نے تقویٰ اختیار کیا انکی کامیابی کے مقاموں پر۔ نہ چھوئے گی انکو کوئی برائی اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	وَ يُنَجِّي اللّٰهُ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ ۫ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْٓءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ﴿٦١﴾
62. Allah is the Creator of all things, and He is, over everything, Guardian.	اللہ پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا۔ اور وہی ہے ہر چیز پر نگران۔	اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۫ وَّ هُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ وَّكِيْلٌ ﴿٦٢﴾
63. To Him belong the keys of the heavens and the earth. And those who disbelieved in the revelations of Allah, such are those who are the losers.	اسی کے پاس ہیں کنجیاں آسمانوں اور زمین کی اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اللہ کی آیتوں سے وہ لوگ ہی ہیں نقصان اٹھانے والے۔	لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Say: Is it other than Allah you command me to worship, O ignorant ones.	کہدو کہ کیا سوائے اللہ کے تم مجھے حکم دیتے ہو کہ میں عبادت کروں اے جاہلوں۔	قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. And certainly, it has been revealed to you, and to those before you. If you associated (with Allah), surely will become	اور یقیناً وحی بھیجی گئی ہے تمہاری طرف اور ان کی طرف جو تم سے پہلے تھے کہ اگر تم نے شرک کیا (اللہ کے ساتھ) تو یقیناً برباد ہو جائیں گے	وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ وَ اِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ ۚ لَئِنْ اَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَ لَتَكُوْنَنَّ مِنَ

worthless your deeds, and you will surely be among the losers.	تمہارے اعمال اور تم یقیناً ہو جاؤ گے نقصان اٹھانے والوں میں ۔	الْخٰسِرِيْنَ ﴿٦٥﴾
66. Nay but worship only Allah, and be among the grateful.	نہیں بلکہ اللہ ہی کی عبادت کرو اور ہوجاؤ شکر گزاروں میں سے ۔	بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ وَ كُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. And they have not appraised Allah such is due appraisal to Him. While the earth entirely shall be in His grasp on the Day of Resurrection, and the heavens shall be folded up in His right hand. Glorified is He and High Exalted above what they associate as partners.	اور نہیں قدر کی انہوں نے اللہ کی جیسا کہ حق تھا اسکی قدر شناسی کا جبکہ زمین ساری کی ساری اسکی مٹھی میں ہوگی قیامت کے دن اور آسمان لپٹے ہوئے ہوں گے اسکے داہنے ہاتھ میں ۔ پاک ہے وہ اور بلند و برتر ہے اس سے جو یہ شرک کرتے ہیں ۔	وَ مَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ ۖ وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهٗ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وَ السَّمٰوٰتُ مَطْوِيّٰتٌۢ بِيَمِيْنِهٖ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. And the trumpet will be blown, and will fall dead those who are in the heavens and those who are on the earth, except him whom Allah wills. Then will be blown in it a second time, then suddenly, they will be standing, looking on.	اور پھونکا جائے گا صور میں تو مردہ ہو کر گر پڑیں گے جو ہیں آسمانوں میں اور جو ہیں زمین میں سوائے اسکے جسکو اللہ چاہے ۔ پھر پھونکا جائے گا اس میں دوسری دفعہ تو فوراً وہ سب اٹھ کھڑے ہوکر دیکھنے لگیں گے ۔	وَ نُفِخَ فِي الصُّوْرِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ ثُمَّ نُفِخَ فِيْهِ اُخْرٰى فَاِذَا هُمْ قِيَامٌ يَّنْظُرُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. And will shine the earth with the light of its Lord, and will be set up the Book, and	اور چمک اٹھے گی زمین نور سے اپنے رب کے اور رکھ دی جائے گی کتاب	وَ اَشْرَقَتِ الْاَرْضُ بِنُوْرِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ وَجِاْيٓءَ بِالنَّبِيّٖنَ

وَالشُّهَدَآءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٦٩﴾	اور حاضر کئے جائیں گے پیغمبر اور گواہ اور فیصلہ کردیا جائے گا انکے درمیان حق کے ساتھ اور انپر ظلم نہیں کیا جائے گا۔	will be brought forward the prophets and the witnesses, and it will be judged between them with truth, and they will not be wronged.
وَ وُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُوْنَ ﴿٧٠﴾	اور پورا پورا بدلہ دیا جائے گا ہر شخص کو اس کا جو عمل اس نے کیا ہو گا اور وہ بہتر جانتا ہے جو کچھ یہ کرتے ہیں ۔	70. And will be paid in full each soul for what it did. And He is best Aware of what they do.
وَ سِيْقَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِلٰى جَهَنَّمَ زُمَرًا حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْهَا فُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَ قَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ يَتْلُوْنَ عَلَيْكُمْ اٰيٰتِ رَبِّكُمْ وَ يُنْذِرُوْنَكُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ﴿٧١﴾	اور ہانکے جائیں گے وہ جنہوں نے کفر کیا جہنم کی طرف گروہ در گروہ۔ یہاں تک کہ جب وہ پہنچ جائیں گے وہاں تو کھول دیئے جائیں گے اسکے دروازے اور کہیں گے ان سے اسکے داروغہ کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس رسول تم میں سے۔ پڑھتے تھے تم پر آیتیں تمہارے رب کی اور ڈراتے تھے تمہیں ملاقات کی تمہارے اس دن کی۔ وہ کہیں گے ہاں۔ لیکن سچ ثابت ہوگیا عذاب کا قول کافروں پر۔	71. And will be driven those who disbelieved to Hell in groups. Until, when they reach it, will be opened its gates. And will say to them its warders: Did there not come to you messengers from among yourselves, reciting to you the revelations of your Lord and warning you of the meeting of this Day of yours. They will say: Yes. But has been justified the word of punishment against the disbelievers.
قِيْلَ ادْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى	کہا جائے گا کہ داخل ہو جاؤ دوزخ کے دروازوں میں ہمیشہ رہنے کو اسمیں۔	72. It will be said: Enter you the gates of Hell to abide therein.

الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٢﴾	سو برا ہے ٹھکانہ تکبر کرنیوالوں کا۔	So evil is abode for the arrogant.
وَ سِيْقَ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ اِلَى الْجَنَّةِ زُمَرًا حَتّٰۤى اِذَا جَآءُوْهَا وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا وَ قَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوْهَا خٰلِدِيْنَ ﴿٧٣﴾	اور لیجایا جائے گا ان لوگوں کو جو ڈرے اپنے رب سے بہشت کی طرف گروہ در گروہ یہاں تک کہ جب وہ پہنچ جائیں گے اسکے پاس اور کھول دیئے جائیں گے اسکے دروازے اور کہیں گے ان سے اسکے داروغہ سلام ہو تم پر تم بہت اچھے رہے۔ تو داخل ہو جاؤ اسمیں ہمیشہ کے رہنے کیلئے۔	73. And will be led those, who feared their Lord, to the Garden in groups. Until, when they reach it, and will be opened its gates, and will say to them its warders: Peace be upon you. You have done well, so enter it to abide eternally.
وَ قَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِىْ صَدَقَنَا وَعْدَهٗ وَ اَوْرَثَنَا الْاَرْضَ نَتَبَوَّاُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَآءُ فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ﴿٧٤﴾	اور وہ کہیں گے کہ تمام تعریف اللہ کے لئے ہے جس نے سچ کر دکھایا ہم سے اپنے وعدے کو اور وارث بنا دیا ہمکو اس زمین کا۔ ہم رہیں بہشت میں جہاں ہم چاہیں۔ پس کیسا خوب ہے اجر عمل کرنے والوں کا۔	74. And they will say: Praise be to Allah, Who has fulfilled for us His promise, and has made us inherit the land. We can dwell in the Garden wherever we will. So bounteous is the reward of workers.
وَ تَرَى الْمَلٰٓئِكَةَ حَآفِّيْنَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَقُضِىَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَ قِيْلَ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٧٥﴾	اور تم دیکھو گے فرشتوں کو حلقہ بنائے ہوئے ہیں عرش کے گرد۔ تسبیح کر رہے ہیں حمد کے ساتھ اپنے رب کی۔ اور فیصلہ کر دیا جائے گا انکے درمیان حق کے ساتھ اور کہا جائے گا کہ تمام تعریف اللہ کیلئے	75. And you will see the angels surrounding the Throne from all round, glorifying the praises of their Lord. And it will be judged between them with truth, and it will be said: All the praise is for Allah, the Lord of

the worlds.	ہے جو رب ہے تمام جہانوں کا۔	

AlGhafir	الغافر	أَلْغَافِر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ha. Meem.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ﴿۱﴾
2. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Knower.	نزول ہے اس کتاب کا اللہ کی طرف سے جو زبردست ہے علم والا ہے۔	تَنۡزِیۡلُ الۡکِتٰبِ مِنَ اللّٰہِ الۡعَزِیۡزِ الۡعَلِیۡمِ ﴿۲﴾
3. The Forgiver of sin, and the Accepter of repentance, the Stern in punishment, the Bountiful. There is no god except Him. Unto Him is the journeying.	معاف کرنے والا گناہ کا اور قبول کرنے والا توبہ کا۔ سخت عذاب دینے والا۔ بڑا صاحب کرم۔ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے ۔ اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔	غَافِرِ الذَّنۡۢبِ وَ قَابِلِ التَّوۡبِ شَدِیۡدِ الۡعِقَابِ ذِی الطَّوۡلِ ؕ لَاۤ اِلٰہَ اِلَّا ہُوَ ؕ اِلَیۡہِ الۡمَصِیۡرُ ﴿۳﴾
4. None disputes concerning the signs of Allah except those who disbelieved, so do not be deceived by their strutting in the cities.	نہیں جھگڑتا کوئی اللہ کی آیتوں میں مگر وہی لوگ جنہوں نے کفر کیا۔ تو نہ دھوکے میں ڈال دے تمہیں ان لوگوں کا چلنا پھرنا شہروں میں۔	مَا یُجَادِلُ فِیۡۤ اٰیٰتِ اللّٰہِ اِلَّا الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا فَلَا یَغۡرُرۡکَ تَقَلُّبُہُمۡ فِی الۡبِلَادِ ﴿۴﴾
5. Denied before them the people of Noah, and the factions after them. And plotted every nation against their messenger to	جھٹلایا تھا ان سے پہلے نوح کی قوم نے اور گروہوں نے انکے بعد بھی ۔ اور قصد کیا ہر امت نے اپنے رسول کے بارے میں کہ اسکو پکڑ لیں۔ اور	کَذَّبَتۡ قَبۡلَہُمۡ قَوۡمُ نُوۡحٍ وَّ الۡاَحۡزَابُ مِنۡۢ بَعۡدِہِمۡ ۪ وَ ہَمَّتۡ کُلُّ اُمَّۃٍۭ بِرَسُوۡلِہِمۡ لِیَاۡخُذُوۡہُ ؕ

وَجَادَلُوْا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ فَاَخَذْتُهُمْ ۫ فَكَيْفَ كَانَ عِقَابِ ﴿۵﴾	جھگڑتے رہے جھوٹی دلیل سے تاکہ نیچا کر دیں اس سے حق کو۔ تو پکڑ لیا میں نے انکو۔ سو کیسا (دردناک) ہوا میرا عذاب۔	seize him, and they disputed falsely to refute thereby the truth. Then I seized them. So how (awful) was My penalty.
وَكَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنَّهُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿۶﴾	اور اسی طرح ثابت ہو گئی بات تمہارے رب کی ان لوگوں پر جنہوں نے کفر کیا کہ وہ ہیں اہل دوزخ۔	6. And thus was justified the word of your Lord upon those who disbelieved, that they are companions of the Fire.
اَلَّذِيْنَ يَحْمِلُوْنَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهٗ يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَيَسْتَغْفِرُوْنَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ۚ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَّحْمَةً وَّ عِلْمًا فَاغْفِرْ لِلَّذِيْنَ تَابُوْا وَ اتَّبَعُوْا سَبِيْلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿۷﴾	وہ (فرشتے) جو اٹھائے ہوئے ہیں عرش اور جو اسکے اطراف میں ہیں تسبیح کرتے رہتے ہیں حمد کے ساتھ اپنے رب کی اور ایمان رکھتے ہیں اس پر اور مغفرت مانگتے ہیں ان کے لئے جو ایمان لائے۔ ہمارے رب سمو لیا ہے تو نے ہر چیز کو رحمت اور علم میں۔ تو معاف کر دے انکو جنہوں نے توبہ کی اور چلے تیرے راستے پر اور بچا انکو دوزخ کے عذاب سے۔	7. Those (angels) who carry the Throne and those around it glorify with the praise of their Lord and believe in Him and ask forgiveness for those who believed: Our Lord, You comprehend every thing in mercy and knowledge, so forgive those who repented and followed your way, and save them from the punishment of Hell.
رَبَّنَا وَ اَدْخِلْهُمْ جَنّٰتِ عَدْنِ ۨالَّتِيْ وَعَدْتَّهُمْ وَ مَنْ صَلَحَ مِنْ اٰبَآئِهِمْ وَاَزْوَاجِهِمْ وَ ذُرِّيّٰتِهِمْ ؕ	ہمارے رب اور داخل کر انکو بہشتوں میں ہمیشہ رہنے کی جن کا تو نے ان سے وعدہ کیا ہے اور جو نیک ہو ان کے باپ دادوں میں اور انکی بیویوں	8. Our Lord, and make them enter the gardens of Eden which you have promised them, and whoever was righteous among their fathers, and their

spouses, and their offspring. Indeed, You are the All Mighty, the Wise.	اور انکی اولاد میں ۔ بیشک تو ہے غالب حکمت والا۔	اِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝٨
9. And save them from the evils. And whom You saved from the evils of that Day, then certainly You showed him mercy. And such is the supreme success.	اور بچا انکو برائیوں سے ۔ اور جسکو بچا لیا تو نے برائیوں سے اس روز کی تو بیشک تو نے رحم فرمایا اسپر اور یہی ہے کامیابی بہت بڑی ۔	وَ قِهِمُ السَّيِّاٰتِ ؕ وَمَنْ تَقِ السَّيِّاٰتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَحِمْتَهٗ ؕ وَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝٩
10. Indeed, those who disbelieved will be informed: Allah's aversion was greater than your aversion against yourselves, when you were called (in the wordly life) to the faith, but you disbelieved.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا انسے کہا جائیگا اللہ کی بیزاری زیادہ تھی مقابلے میں تمہاری بیزاری کے تمہارے اپنے آپ سے۔ جب تم بلائے جاتے تھے (دنیا کی زندگی میں) ایمان کی طرف تو تم کفر کرتے تھے ۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يُنَادَوْنَ لَمَقْتُ اللّٰهِ اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ اِذْ تُدْعَوْنَ اِلَى الْاِيْمَانِ فَتَكْفُرُوْنَ ۝١٠
11. They will say: Our Lord, you have made us die twice, and you have given us life twice, so we confess our sins. So is there for eacape a way out.	وہ کہیں گے ہمارے رب موت دی تو نے ہمیں دو بار اور زندہ کیا تو نے ہمیں دو بار تو اعتراف کیا ہم نے اپنے گناہوں کا تو کیا ہے نکلنے کی کوئی راہ۔	قَالُوْا رَبَّنَآ اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوْبِنَا فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ مِّنْ سَبِيْلٍ ۝١١
12. That is because, when call was made to Allah, the One, you disbelieved. And if a partner was joined to Him, you believed. So the judgment is with	یہ اس لئے کہ جب پکارا جاتا تھا اللہ کو جو واحد ہے تو تم انکار کر دیتے تھے۔ اور اگر شرک کیا جاتا تھا اسکے ساتھ تو تم مان لیتے تھے۔ سو حکم تو اللہ ہی کا	ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ ۚ كَفَرْتُمْ ۚ وَ اِنْ يُّشْرَكْ بِهٖ تُؤْمِنُوْا ؕ فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ ۝١٢

Allah, the Most High, the Great.	ہے جو بلند و بالا ہے بڑا ہے۔	
13. He it is who shows you His signs, and sends down for you from the sky provision. And none receives admonition except him who turns (to Allah).	وہ ہی ہے جو دکھاتا ہے تمہیں اپنی نشانیاں اور نازل کرتا ہے تمہارے لئے آسمان سے رزق اور نہیں حاصل کرتا نصیحت مگر وہ جو رجوع کرتا ہے (اللہ کی طرف)۔	هُوَ الَّذِىْ يُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ وَ يُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ رِزْقًا ؕ وَ مَا يَتَذَكَّرُ اِلَّا مَنْ يُّنِيْبُ ﴿۱۳﴾
14. So call upon Allah, being sincere to Him in religion, even if dislike the disbelievers.	تو پکارو اللہ کو خالص کر کے اسی کے لئے دین میں اگرچہ برا مانیں کافر۔	فَادْعُوا اللّٰهَ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾
15. Exalted in Ranks, Owner of the Throne. He sends down the inspiration by His command upon whom He wills of His slaves that He may warn of the Day of Meeting.	عالی درجات والا ۔ عرش کا مالک۔ بھیجتا ہے وحی اپنے حکم سے جس پر چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے تاکہ وہ ڈرائے ملاقات کے دن سے ۔	رَفِيْعُ الدَّرَجٰتِ ذُو الْعَرْشِ يُلْقِى الرُّوْحَ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ لِيُنْذِرَ يَوْمَ التَّلَاقِ ﴿۱۵﴾
16. The Day when they will come forth. Will not reamin hidden from Allah, anything of theirs. Whose is the sovereignty this day. It is Allah's, the One, the Irresistible.	جس روز وہ نکل پڑیں گے۔ نہیں مخفی رہے گی اللہ سے انکی کوئی چیز ۔کس کی ہے بادشاہی آج ۔ اللہ کے لئے جو واحد ہے قہار ہے۔	يَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ لَا يَخْفٰى عَلَى اللّٰهِ مِنْهُمْ شَىْءٌ ؕ لِمَنِ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ؕ لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ﴿۱۶﴾
17. This Day shall be recompensed every soul for what it has earned. No injustice shall happen today.	آج کے دن بدلہ دیا جائے گا ہر نفس کو اسکا جو اس نے کمایا ہے۔ نہیں ظلم ہو گا آج کے دن ۔ بیشک اللہ	اَلْيَوْمَ تُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍ ۢ بِمَا كَسَبَتْ ؕ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿۱۷﴾

Indeed, Allah is swift in reckoning.	ہے جلد لینے والا حساب ۔	
18. And warn them of the Day that is drawing near, when the hearts will leap up to the throats, grief stricken. None will be there for the wrong doers, any friend, nor an intercessor who may be listened to.	اور خبردار کر انہیں اس دن سے جو قریب آلگا ہے جب کہ کلیجے آرہے ہوں گے گلوں تک ۔ غم سے بھرے ہوئے ۔ نہیں ہوگا ظالموں کے لئے کوئی دوست اور نہ کوئی سفارشی جسکی بات سنی جاسکے۔	وَاَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْاٰزِفَةِ اِذِ الْقُلُوْبُ لَدَى الْحَنَاجِرِ كٰظِمِيْنَ ؕ مَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ حَمِيْمٍ وَّلَا شَفِيْعٍ يُّطَاعُ ؕ ﴿۱۸﴾
19. He knows the treachery of the eyes, and what is concealed in the breasts.	وہ جانتا ہے خیانت کو آنکھوں کی اور جو کچھ کہ پوشیدہ ہے سینوں میں ۔	يَعْلَمُ خَآئِنَةَ الْاَعْيُنِ وَ مَا تُخْفِي الصُّدُوْرُ ﴿۱۹﴾
20. And Allah judges with truth, and those to whom they call upon other than Him do not judge anything at all. Indeed, Allah, He is the All Hearer, the All Seer.	اور اللہ فیصلہ فرماتا ہے حق کے ساتھ ۔ اور جنہیں یہ پکارتے ہیں اسکے سوا نہیں فیصلہ کرتے وہ کچھ بھی بیشک اللہ ہی ہے سننے والا دیکھنے والا ۔	وَ اللّٰهُ يَقْضِيْ بِالْحَقِّ ؕ وَ الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ لَا يَقْضُوْنَ بِشَيْءٍ ؕ اِنَّ اللّٰهَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۲۰﴾
21. And have they not travelled in the land, then see how was the end of those who were before them. They were mightier than them in strength and traces (they left behind) in the land. Then Allah seized them for their sins. And none had	اور کیا نہیں چلے پھرے وہ زمین میں تاکہ دیکھ لیتے کہ کیسا ہوا انجام اُن کا جو تھے اِن سے پہلے ۔ تھے وہ زیادہ زبردست اِن سے طاقت میں اور آثار (جو پیچھے چھوڑ گئے) زمین میں۔ تو پکڑ لیا انہیں اللہ نے ان کے گناہوں کے سبب ۔ اور نہ ہوا انکے	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ كَانُوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَانُوْا هُمْ اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَّاٰثَارًا فِي الْاَرْضِ فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوْبِهِمْ ؕ وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ﴿۲۱﴾

they from Allah any protector.	لئے اللہ سے کوئی بچانے والا۔	
22. That was because there came to them their messengers with clear evidences, but they disbelieved, so Allah seized them. Indeed, He is All Strong, Stern in punishment.	یہ تھا اس لئے کہ آتے رہے ان کے پاس انکے رسول واضح دلائل کے ساتھ۔ تو وہ کفر کرتے تھے سو پکڑ لیا انکو اللہ نے۔ بیشک وہ ہے بڑی قوت والا سخت عذاب دینے والا۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَكَفَرُوْا فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿۲۲﴾
23. And certainly, We sent Moses with Our revelations and a manifest authority.	اور بلا شبہ بھیجا ہم نے موسیٰ کو ساتھ اپنی نشانیوں کے اور واضح دلیل کے۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَا وَ سُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿۲۳﴾
24. To Pharaoh and Haman and Korah, but they said: A sorcerer, a lying person.	فرعون اور ھامان اور قارون کی طرف تو انہوں نے کہا۔ ایک جادوگر بڑا جھوٹا شخص۔	اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ هَامٰنَ وَ قَارُوْنَ فَقَالُوْا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ﴿۲۴﴾
25. Then, when he came to them with the truth from Us, they said: Kill the sons of those who have believed with him, and keep alive their women. And the plot of the disbelievers was not except in error.	پھر جب وہ آیا انکے پاس حق کے ساتھ ہماری طرف سے تو وہ کہنے لگے کہ قتل کر دو بیٹوں کو ان لوگوں کے جو ایمان لائے ہیں اسکے ساتھ اور زندہ رہنے دو انکی عورتوں کو۔ اور نہ ہوئی تدبیر کافروں کی مگر بیکار۔	فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوْٓا اَبْنَآءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ وَاسْتَحْيُوْا نِسَآءَهُمْ ؕ وَ مَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ﴿۲۵﴾
26. And said Pharaoh: Leave me to kill Moses, and let him call upon his Lord. Indeed, I fear that he may change	اور کہا فرعون نے مجھے چھوڑو کہ میں قتل کر دوں موسیٰ کو اور اسے پکارنے دو اپنے رب کو۔ بلاشبہ مجھے ڈر ہے	وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُوْنِيْٓ اَقْتُلْ مُوْسٰى وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ ۚ اِنِّيْٓ اَخَافُ اَنْ يُّبَدِّلَ

your religion or that he may cause in the land corruption.	کہ وہ بدل ڈالے تمہارے دین کو یا یہ کہ برپا کر دے زمین میں کوئی فساد۔	دِيْنَكُمْ اَوْ اَنْ يُّظْهِرَ فِي الْاَرْضِ الْفَسَادَ ﴿٢٦﴾
27. And said Moses: Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord from every arrogant who does not believes in a day of reckoning.	اور کہا موسیٰ نے بیشک میں نے پناہ لے لی ہے اپنے رب کی اور تمہارے رب کی ہر متکبر سے نہیں جو ایمان لاتا اسدن پر جو حساب کا ہے۔	وَ قَالَ مُوْسٰٓى اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ﴿٢٧﴾
28. And said a man, who was a believer, from among the family of Pharaoh, who hid his faith: Would you kill a man because he says, my Lord is Allah, and indeed he has come to you with clear signs from your Lord. And if he is lying, then upon him is his lie. And if he is truthful, it will strike you some of that which he promises you. Indeed, Allah does not guide him who is a transgressor, a liar.	اور کہا اس شخص نے جو مومن تھا آل فرعون میں سے جو پوشیدہ رکھتا تھا اپنے ایمان کو کیا تم قتل کردوگے ایسے شخص کو کہ جو کہتا ہے میرا رب اللہ ہے اور یقیناً وہ آیا ہے تمہارے پاس واضح نشانیوں کے ساتھ تمہارے رب کیطرف سے۔ اور اگر وہ جھوٹا ہو گا تو اسی پر پڑیگا اسکا جھوٹ۔ اور اگر وہ سچا ہو گا تو تم پر آپڑے گا کچھ جس کا وہ تم سے وعدہ کرتا ہے۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیتا اس کو جو ہے حد سے گزرنے والا جھوٹا۔	وَقَالَ رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۚ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ اَتَقْتُلُوْنَ رَجُلًا اَنْ يَّقُوْلَ رَبِّيَ اللّٰهُ وَ قَدْ جَآءَكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ مِنْ رَّبِّكُمْ ؕ وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ ۚ وَ اِنْ يَّكُ صَادِقًا يُّصِبْكُمْ بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِيْ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ﴿٢٨﴾
29. O my people, yours is the kingdom today, you being dominant in the land. Then who would protect us from the	اے میری قوم تمہاری بادشاہی ہے آج۔ غالب ہو تم زمین میں۔ پس کون بچا سکے گا ہمیں اللہ کے عذاب	يٰقَوْمِ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظٰهِرِيْنَ فِي الْاَرْضِ ۫ فَمَنْ يَّنْصُرُنَا مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ اِنْ

جَآءَنَا ؕ قَالَ فِرْعَوْنُ مَاۤ اُرِيْكُمْ اِلَّا مَاۤ اَرٰى وَمَاۤ اَهْدِيْكُمْ اِلَّا سَبِيْلَ الرَّشَادِ ﴿۲۹﴾	سے اگر وہ آپڑا ہم پر۔ کہا فرعون نے نہیں سجھاتا میں تمہیں سوائے اسکے جو مجھے سوجھی ہے اور نہیں رہنمائی کرتا میں تمہاری مگر خیر کے راستے پر۔	punishment of Allah if it befell us. Pharaoh said: I do not show you except what I see, nor do I guide you but to a right path.
وَ قَالَ الَّذِیْۤ اٰمَنَ یٰقَوْمِ اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ مِّثْلَ یَوْمِ الْاَحْزَابِ ﴿۳۰﴾	اور کہا اسنے جو ایمان لایا تھا اے میری قوم یقیناً مجھے خوف ہے تمہارے بارے میں ایسے دن کے (عذاب کا جو آپڑا تھا) دوسرے گروہوں پر۔	30. And said he who believed: O my people, indeed, I fear for you like the day of (the punishment that struck) other factions.
مِثْلَ دَاْبِ قَوْمِ نُوْحٍ وَّ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ؕ وَ الَّذِیْنَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ ؕ وَ مَا اللّٰهُ یُرِیْدُ ظُلْمًا لِّلْعِبَادِ ﴿۳۱﴾	جیسا کہ حال ہوا ہے قوم نوح اور عاد اور ثمود کا اور وہ جو تھے انکے بعد۔ اور نہیں اللہ تو ارادہ کرتا ظلم کرنے کا بندوں پر۔	31. Like the plight of the people of Noah, and Aad, and Thamud, and those after them. And it is not that Allah intends injustice for the slaves.
وَ یٰقَوْمِ اِنِّیْۤ اَخَافُ عَلَیْكُمْ یَوْمَ التَّنَادِ ﴿۳۲﴾	اور اے میری قوم یقیناً مجھے خوف ہے تمہاری نسبت اس دن کا جو آپس کی فریاد و پکار کا ہے۔	32. And O my people, indeed I fear for you a day of mutually calling and wailing.
یَوْمَ تُوَلُّوْنَ مُدْبِرِیْنَ ۚ مَا لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ وَ مَنْ یُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ﴿۳۳﴾	جس دن تم بھاگو گے پیٹھ پھیر کر۔ نہ ہو گا تمہارے لئے اللہ سے کوئی بچانے والا۔ اور جسے گمراہ کردے اللہ تو نہیں اسکے لئے کوئی ہدایت دینے والا۔	33. The day when you will flee turning your backs. No one will be there for you from Allah any protector. And whom Allah sends astray, then no one is there for him as guide.
وَ لَقَدْ جَآءَكُمْ یُوْسُفُ مِنْ قَبْلُ	اور بیشک آچکا ہے تمہارے پاس	34. And certainly, did come to you

بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا زِلْتُمْ فِيْ شَكٍّ مِّمَّا جَآءَكُمْ بِهٖ ؕ حَتّٰۤى اِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ مِنْۢ بَعْدِهٖ رَسُوْلًا ؕ كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابُ ۚ ﴿۳۴﴾	یوسف اس سے پہلے واضح نشانیوں کے ساتھ سو ہمیشہ رہے تم شک میں اسکی طرف سے آیا تھا وہ تمہارے پاس جسکے ساتھ۔ یہاں تک کہ جب اسکو موت آئی تو تم نے کہا کہ ہرگز نہیں بھیجے گا اللہ اسکے بعد رسول ۔ اسی طرح گمراہ کرتا ہے اللہ اسکو جو ہو حد سے نکلنے والا شک کرنیوالا۔	Joseph before with clear proofs, but you continued to be in doubt of that he came to you with. Until, when he died, you said: Never will send Allah after him a messenger. Thus leaves astray Allah him who is a transgressor, skeptic.
اَلَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْۤ اٰيٰتِ اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ؕ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللّٰهِ وَعِنْدَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ﴿۳۵﴾	وہ جو جھگڑتے ہیں اللہ کی آیتوں کے بارے میں بغیر دلیل کے کہ انکے پاس آئی ہو۔ یہ ہے بیحد ناپسندیدہ اللہ کے نزدیک اور نزدیک ان لوگوں کے جو ایمان لائے ۔ اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ ہر اسکے دل پر جو متکبر سرکش ہے ۔	35. Those who dispute concerning the revelations of Allah without an authority that has come to them. It is greatly disliked by Allah and to those who believed. Thus does Allah seal over the heart of every arrogant tyrant.
وَقَالَ فِرْعَوْنُ يٰهَامٰنُ ابْنِ لِيْ صَرْحًا لَّعَلِّيْۤ اَبْلُغُ الْاَسْبَابَ ۙ ﴿۳۶﴾	اور کہا فرعون نے اے ھامان بنا میرے لئے ایک بلند عمارت شاید کہ میں پہنچ جاؤں راستوں پر۔	36. And said Pharaoh: O Haman, build for me a tower that I may reach at the ways.
اَسْبَابَ السَّمٰوٰتِ فَاَطَّلِعَ اِلٰۤى اِلٰهِ مُوْسٰى وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ كَاذِبًا ؕ وَكَذٰلِكَ زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيْلِ ؕ وَمَا كَيْدُ	راستوں پر آسمان کے پھر دیکھ لوں اسکو جو معبود ہے موسیٰ کا اور یقیناً میں سمجھتا ہوں اسے جھوٹا ۔ اور اسی طرح خوش نما بنا دیا گیا فرعون کو اسکا	37. The ways of the heavens, so I may look at the god of Moses, and indeed, I think him a liar. And thus was made fair seeming to Pharaoh his evil

فِرۡعَوۡنَ اِلَّا فِیۡ تَبَابٍ ﴿۳۷﴾	برا عمل اور وہ روک دیا گیا راہ سے ۔ اور نہ تھی تدبیر فرعون کی مگر تباہی کی۔	deed, and he was hindered from the way. And it was not the plot of Pharaoh except of ruin.
وَ قَالَ الَّذِیۡۤ اٰمَنَ یٰقَوۡمِ اتَّبِعُوۡنِ اَهۡدِکُمۡ سَبِیۡلَ الرَّشَادِ ﴿۳۸﴾	اور کہا اسنے جو ایمان لایا تھا اے میری قوم اتباع کرو میری میں دکھاؤں گا تمہیں راستہ بھلائی کا۔	38. And said he who believed: O my people, follow me, I will guide you to right way.
یٰقَوۡمِ اِنَّمَا هٰذِهِ الۡحَیٰوةُ الدُّنۡیَا مَتَاعٌ ۫ وَّ اِنَّ الۡاٰخِرَةَ هِیَ دَارُ الۡقَرَارِ ﴿۳۹﴾	اے میری قوم در حقیقت یہ دنیا کی زندگی قلیل فائدہ ہے اور یقیناً آخرت وہی ہے ہمیشہ کے قیام کی جگہ ۔	39. O my people, in reality, this life of the world is a brief enjoyment. And indeed the Hereafter, that is the enduring home.
مَنۡ عَمِلَ سَیِّئَةً فَلَا یُجۡزٰۤی اِلَّا مِثۡلَهَا ۚ وَ مَنۡ عَمِلَ صَالِحًا مِّنۡ ذَکَرٍ اَوۡ اُنۡثٰی وَهُوَ مُؤۡمِنٌ فَاُولٰٓئِکَ یَدۡخُلُوۡنَ الۡجَنَّةَ یُرۡزَقُوۡنَ فِیۡهَا بِغَیۡرِ حِسَابٍ ﴿۴۰﴾	جس نے کیا برا کام تو نہیں ملے گا اسکو بدلہ مگر ویسا ہی۔ اور جس نے کیا نیک کام خواہ ہو مرد یا عورت اور ہو وہ مؤمن تو ایسے لوگ داخل ہوں گے بہشت میں۔ رزق دیا جائیگا انکو وہاں بے حساب ۔	40. Whoever did an evil deed, will not be recompensed except the like thereof. And whoever did righteous deed, whether male or female, and he is a believer, then those will enter the garden, they will be provided therein without account.
وَ یٰقَوۡمِ مَا لِیۡۤ اَدۡعُوۡکُمۡ اِلَی النَّجٰوةِ وَ تَدۡعُوۡنَنِیۡۤ اِلَی النَّارِ ﴿۴۱﴾	اور اے میری قوم کیا ہوا ہے مجھے کہ میں بلاتا ہوں تمکو نجات کیطرف جبکہ تم بلاتے ہو مجھے آگ کیطرف۔	41. And O my people, how is it for me that I call you to salvation while you call me to the Fire.
تَدۡعُوۡنَنِیۡ لِاَکۡفُرَ بِاللّٰهِ وَ اُشۡرِکَ بِهٖ مَا لَیۡسَ لِیۡ بِهٖ	تم بلاتے ہو مجھے کہ کفر کروں میں اللہ کے ساتھ اور شریک مقرر کروں	42. You call me to disbelieve in Allah and ascribe as partners to

Him that of which I have no knowledge, and I call you to the All Mighty, the Oft Forgiving.	اسکے ساتھ اس چیز کا نہیں مجھے جس کا کچھ علم ۔ اور میں تمکو بلاتا ہوں اسکیطرف جو غالب بخشنے والا ہے۔	عِلْمٌ ۖ وَّ اَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ ﴿٤٢﴾
43. Without doubt, that you call me to that (false diety), which has neither (a response of the) call in the world, nor in the Hereafter, and that our return will be to Allah. And that the transgressors, they are companions of the Fire.	کوئی شک نہیں یہ کہ تم بلاتے ہو مجھے اس (جھوٹے معبود) کی طرف نہیں ملتا (کوئی جواب جس کو) پکار کر دنیا میں اور نہ آخرت میں۔ اور یہ کہ ہمکو لوٹنا ہے اللہ کی طرف اور یہ کہ حد سے بڑھ جانے والے وہی ہیں آگ میں جانیوالے ۔	لَا جَرَمَ اَنَّمَا تَدْعُوْنَنِيْٓ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهٗ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْاٰخِرَةِ وَاَنَّ مَرَدَّنَآ اِلَى اللّٰهِ وَاَنَّ الْمُسْرِفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ﴿٤٣﴾
44. Then soon you will remember what I say to you. And I entrust my affair to Allah. Indeed, Allah is All Seer of His slaves.	پس عنقریب تم یاد کروگے جو میں کہتا ہوں تم سے۔ اور میں سپرد کرتا ہوں اپنا معاملہ اللہ کو۔ بیشک اللہ نگہبان ہے اپنے بندوں پر۔	فَسَتَذْكُرُوْنَ مَآ اَقُوْلُ لَكُمْ ۭ وَاُفَوِّضُ اَمْرِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ۭ اِنَّ اللّٰهَ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ﴿٤٤﴾
45. So Allah saved him from the evils which they plotted, and were surrounded the people of Pharaoh by the worst punishment.	تو بچالیا اسے اللہ نے برائیوں سے جن کی انہوں نے چالیں کیں اور آگھیرا آل فرعون کو برے عذاب نے۔	فَوَقٰىهُ اللّٰهُ سَيِّاٰتِ مَا مَكَرُوْا وَحَاقَ بِاٰلِ فِرْعَوْنَ سُوْٓءُ الْعَذَابِ ﴿٤٥﴾
46. The Fire, they are exposed to it morning and evening. And on the day when the Hour is established (it will	آتش جہنم ہے کہ پیش کئے جاتے ہیں وہ جس پر صبح اور شام ۔ اور جس دن قائم ہوگی قیامت۔ (کہا جائے	النَّارُ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّعَشِيًّا ۚ وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ ۣ اَدْخِلُوْٓا اٰلَ فِرْعَوْنَ اَشَدَّ

be said): Admit the people of Pharaoh to the severest punishment.	گا) داخل کرو فرعون والوں کو سخت عذاب میں ۔	الْعَذَابِ ﴿٤٦﴾
47. And when they will be disputing among themselves in the Fire. Then will speak the weak ones to those who were arrogant: Indeed, we were your followers, so can you relieve from us a portion of the Fire.	اور جب وہ جھگڑ رہے ہونگے آپس میں دوزخ میں ۔ تو کہیں گے وہ جو کمزور تھے ان لوگوں سے جو تکبر کرتے تھے ۔ بلاشبہ ہم ہوا کرتے تھے تمہارے تابع تو کیا تم دور کر سکتے ہو ہم سے کچھ حصہ دوزخ کی آگ کا ۔	وَ اِذْ يَتَحَآجُّوْنَ فِي النَّارِ فَيَقُوْلُ الضُّعَفٰٓؤُا لِلَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا فَهَلْ اَنْتُمْ مُّغْنُوْنَ عَنَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ﴿٤٧﴾
48. Will say those who were arrogant: Indeed, we are all together in this. Indeed, Allah has judged between His slaves.	کہیں گے وہ جو متکبر تھے ۔ بلاشبہ ہم سب اسمیں ہیں ۔ بیشک اللہ فیصلہ کرچکا ہے اپنے بندوں کے درمیان ۔	قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا اِنَّا كُلٌّ فِيْهَآ ۙ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ بَيْنَ الْعِبَادِ ﴿٤٨﴾
49. And will say those who will be in the Fire, to the guards of Hell: Call upon your Lord that He may lighten from us a day from the punishment.	اور کہیں گے وہ لوگ جو آگ میں ہوں گے دوزخ کے داروغوں سے کہ پکار کر کہو اپنے رب سے کہ وہ ہلکا کردے ہم سے ایک روز ہی کچھ عذاب ۔	وَ قَالَ الَّذِيْنَ فِي النَّارِ لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ ادْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ﴿٤٩﴾
50. They will say: Did there not come to you your messengers with clear evidences. They will say: Yes. They will say: Then call (as you like). And will not be	وہ کہیں گے کہ کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس تمہارے رسول نشانیوں کے ساتھ ۔ وہ کہیں گے ہاں ۔ تو وہ کہیں گے تو پکارو (جیسے تم چاہو) اور	قَالُوْٓا اَوَلَمْ تَكُ تَاْتِيْكُمْ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنٰتِ ؕ قَالُوْا بَلٰى ؕ قَالُوْا فَادْعُوْا وَ مَا دُعٰٓؤُا الْكٰفِرِيْنَ اِلَّا فِيْ

ضَلٰلٍ ﴿۵۰﴾	نہ ہوگی پکار کافروں کی مگر بے کار۔	the call of the disbelievers but in vain.
اِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ يَوْمَ يَقُوْمُ الْاَشْهَادُ ﴿۵۱﴾	یقیناً ہم مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی اور ان لوگوں کی جو ایمان لائے ہیں دنیا کی زندگی میں اور جس دن کھڑے ہوں گے گواہی دینے والے۔	51. Indeed, We do help Our messengers, and those who believed, in the life of the world, and on the day when will stand forth the witnesses.
يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظّٰلِمِيْنَ مَعْذِرَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَ لَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ﴿۵۲﴾	جس دن نہ فائدہ دے گی ظالموں کو انکی معذرت اور ان کے لئے ہے لعنت اور ان کے لئے ہے بدترین ٹھکانہ۔	52. The day when will not benefit the wrongdoers their excuses, and theirs will be the curse, and theirs will be the evil abode.
وَ لَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْهُدٰى وَ اَوْرَثْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ ﴿۵۳﴾	اور بلا شبہ ہم نے دی تھی موسیٰ کو ہدایت اور وارث بنایا تھا بنی اسرائیل کو کتاب کا۔	53. And certainly, We gave Moses the guidance, and We made inherit the Children of Israel to the Scripture.
هُدًى وَّ ذِكْرٰى لِاُولِي الْاَلْبَابِ ﴿۵۴﴾	ہدایت اور نصیحت عقل والوں کے لئے۔	54. A guidance and a reminder for those of understanding.
فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ وَ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَ الْاِبْكَارِ ﴿۵۵﴾	تو صبر کرو بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور معافی مانگو اپنے گناہ کی اور تسبیح کرتے رہو حمد کے ساتھ اپنے رب کی رات کو اور صبح کو۔	55. So have patience. Indeed, the promise of Allah is true. And ask forgiveness for your sin, and glorify the praise of your Lord in the night and the morning.
اِنَّ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِ	بیشک وہ لوگ جو جھگڑتے ہیں اللہ کی	56. Indeed, those who dispute about the

revelations of Allah without an authority having come to them, there is nothing else in their breasts except pride which they will not attain. So seek refuge in Allah. Indeed, it is He who is the All Hearer, the All Seer.	آیتوں میں بغیر کسی دلیل کے جو انکے پاس آئی ہو۔ نہیں ہے انکے سینوں میں سوائے ایسی بڑائی کے نہیں وہ جسکو پہنچنے والے۔ تو پناہ مانگو اللہ کی۔ بیشک وہ ہے سننے والا دیکھنے والا۔	اللّٰهِ بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ اَتٰىهُمْ ۙ اِنْ فِىْ صُدُوْرِهِمْ اِلَّا كِبْرٌ مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ؕ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۵۶﴾
57. Assuredly, the creation of the heavens and the earth is far greater than the creation of mankind, but most of mankind do not know.	یقیناً پیدا کرنا آسمانوں اور زمین کا کہیں بڑا کام ہے لوگوں کے پیدا کرنے سے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔	لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿۵۷﴾
58. And not equal are the blind and the seer, and those who believed and did good deeds are not (equal with) those who do evil. Little is that you reflect.	اور نہیں برابر ہوسکتے اندھا اور آنکھ والا۔ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال نہ ہی (وہ برابر ہیں) ان کے جو بدکار ہیں۔ بہت کم ہے جو کچھ تم غور کرتے ہو۔	وَ مَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى وَ الْبَصِيْرُ ۙ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَلَا الْمُسِىْٓءُ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَتَذَكَّرُوْنَ ﴿۵۸﴾
59. Indeed, the Hour is surely coming, there is no doubt therein, but most of mankind do not believe.	یقیناً قیامت کی گھڑی ضرور آنے والی ہے نہیں کچھ شک اس میں۔ لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں رکھتے۔	اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ لَّا رَيْبَ فِيْهَا وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يُؤْمِنُوْنَ ﴿۵۹﴾
60. And said your Lord: Call upon Me. I will respond to your invocation. Indeed, those who are too	اور فرمایا تمہارے رب نے کہ پکارو مجھے میں دعا قبول کروں گا تمہاری۔ بیشک جو لوگ تکبر کرتے ہیں میری	وَقَالَ رَبُّكُمُ ادْعُوْنِىْٓ اَسْتَجِبْ لَكُمْ ؕ اِنَّ الَّذِيْنَ يَسْتَكْبِرُوْنَ

arrogant to worship Me, they will soon enter Hell, disgraced.	عبادت سے ۔ وہ عنقریب داخل ہوں گے جہنم میں ذلیل ہوکر۔	عَنْ عِبَادَتِیْ سَیَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ دَاخِرِیْنَ ﴿٦٠﴾
61. Allah, it is He who has appointed for you the night that you may rest therein, and the day for seeing. Indeed, Allah is full of Bounty to mankind, but most of mankind are not grateful.	اللہ ہی ہے جس نے بنائی تمہارے لئے رات تاکہ تم آرام حاصل کرو اسمیں اور دن کو دیکھنے کو۔ بیشک اللہ فضل کرنے والا ہے انسانوں پر لیکن اکثر انسان شکر نہیں کرتے۔	اَللّٰهُ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الَّیْلَ لِتَسْكُنُوْا فِیْهِ وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا یَشْكُرُوْنَ ﴿٦١﴾
62. That is Allah, your Lord, the Creator of all things. There is no god except Him. So how are you turning away.	یہ ہے اللہ تمہارا رب پیدا کرنے والا ہر چیز کا۔ نہیں ہے معبود سوا اسکے ۔ پھر کہاں تم پھرے جاتے ہو۔	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَیْءٍ لَّاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۫ فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. Thus were turned away those who used to reject the revelations of Allah.	اسی طرح پھیرے جاتے تھے وہ لوگ جو کرتے تھے انکار اللہ کی آیتوں سے۔	كَذٰلِكَ یُؤْفَكُ الَّذِیْنَ كَانُوْا بِاٰیٰتِ اللّٰهِ یَجْحَدُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Allah it is He who has appointed for you the earth as a settlement place and the sky as a canopy, and He fashioned you and perfected your shapes, and He has provided you with pure things. That is Allah, your Lord. Then blessed be Allah, the Lord of the worlds.	اللہ ہی ہے جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو ٹھہرنے کی جگہ اور آسمان کو چھت اور تمہاری صورتیں بنائیں تو کیا ہی بہترین بنائیں تمہاری صورتیں اور تمہیں رزق دیا پاکیزہ چیزوں کا۔ یہ ہے اللہ جو تمہارا رب ہے ۔ سو بہت بابرکت ہے اللہ رب ہے سارے جہانوں کا۔	اَللّٰهُ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ قَرَارًا وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً وَّصَوَّرَكُمْ فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّیِّبٰتِ ؕ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ ۚ فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿٦٤﴾

65. He is the Ever Living, there is no god except Him. So call upon Him, being sincere to Him in the religion. All the praise be for Allah, the Lord of the worlds.	وہی زندہ جاوید ہے نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے ۔ تو پکارو اسی کو خالص کر کے اسی کے لئے دین کو ۔ ہر طرح کی تعریف اللہ کے لئے ہے جو رب ہے سارے جہانوں کا۔	هُوَ الْحَيُّ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَادْعُوْهُ مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ؕ اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٥﴾
66. Say: Indeed, I have been forbidden that I should worship those whom you call upon other than Allah, while there have come to me clear proofs from my Lord, and I have been commanded that I should submit to the Lord of the worlds.	کہدو بیشک مجھے منع کیا گیا ہے کہ میں عبادت کروں انکی جنکو تم پکارتے ہو سوا اللہ کے جبکہ آچکی ہیں میرے پاس واضح نشانیاں میرے رب کی طرف سے۔ اور مجھے حکم ہوا ہے کہ میں فرمانبردار رہوں سارے جہانوں کے رب کا۔	قُلْ اِنِّيْ نُهِيْتُ اَنْ اَعْبُدَ الَّذِيْنَ تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَمَّا جَآءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ مِنْ رَّبِّيْ ۫ وَ اُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٦٦﴾
67. He it is who created you from dust, then from a sperm drop, then from a blood clot, then He brings you forth as a child, then (ordains) that you attain your full strength, then that you become old. And among you is he who is taken by death before that and that you reach an appointed term, and that perhaps you may understand.	وہ ہی ہے جس نے تمکو پیدا کیا مٹی سے پھر نطفہ سے پھر خون کے لوتھڑے سے پھر نکالتا ہے تمکو بچہ کی شکل میں پھر (طے کردیتا ہے) تاکہ تم پہنچ جاؤ اپنی بھرپور قوت کو۔ پھر تم ہو جاتے ہو بوڑھے اور تم میں سے کوئی فوت ہو جاتا ہے اس سے پہلے ہی اور تاکہ پہنچ جاؤ تم وقت مقررہ تک اور شاید کہ تم سمجھو۔	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ مِّنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا اَشُدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا ؕ وَ مِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى مِنْ قَبْلُ وَ لِتَبْلُغُوْٓا اَجَلًا مُّسَمًّى وَّ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ﴿٦٧﴾

68. He it is who gives life and causes death. Then when He decrees a matter, He only says to it: Be. And it is.	وہ ہی ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے۔ پھر جب وہ فیصلہ کرتا ہے کسی بات کا تو بس کہدیتا ہے اس سے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتی ہے۔	هُوَ الَّذِیْ یُحْیٖ وَ یُمِیْتُ ۫ فَاِذَا قَضٰۤی اَمْرًا فَاِنَّمَا یَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَیَكُوْنُ ﴿۶۸﴾
69. Have you not seen to those who dispute about the revelations of Allah, how are they turned away.	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جو جھگڑتے ہیں اللہ کی آیتوں میں ۔ کہاں سے یہ پھیرے جاتے ہیں۔	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِیْنَ یُجَادِلُوْنَ فِیْۤ اٰیٰتِ اللّٰهِ ؕ اَنّٰى یُصْرَفُوْنَ ﴿۶۹﴾
70. Those who denied the Book and that We sent Our messengers with. Then soon they will come to know.	وہ لوگ جنہوں نے جھٹلایا کتاب کو اور وہ جو بھیجا ہم نے دیکر اپنے رسولوں کو ۔ سو عنقریب وہ جان لیں گے۔	اَلَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ وَ بِمَاۤ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا ۚ فَسَوْفَ یَعْلَمُوْنَ ﴿۷۰﴾
71. When the shackles will be around their necks, and the chains, they shall be dragged.	جبکہ طوق ہوں گے انکی گردنوں میں اور زنجیریں۔ وہ گھسیٹے جائیں گے۔	اِذِ الْاَغْلٰلُ فِیْۤ اَعْنَاقِهِمْ ۙ وَ السَّلٰسِلُ ؕ یُسْحَبُوْنَ ﴿۷۱﴾
72. In the boiling water, then into the Fire they will be thrust.	کھولتے ہوئے پانی میں۔ پھر آگ میں جھونک دیئے جائیں گے۔	فِی الْحَمِیْمِ ۙ ثُمَّ فِی النَّارِ یُسْجَرُوْنَ ﴿۷۲﴾
73. Then it will be said to them: Where are those you used to associate (with Allah).	پھر کہا جائیگا انسے کہاں ہیں وہ جنکو تم شریک بنایا کرتے تھے (اللہ کا)۔	ثُمَّ قِیْلَ لَهُمْ اَیْنَ مَا كُنْتُمْ ۙ تُشْرِكُوْنَ ﴿۷۳﴾
74. Other than Allah. They will say: They have vanished from us. But, we did not call upon before anything. Thus, Allah sends astray the disbelievers.	سوائے اللہ کے۔ وہ کہیں گے گم ہو گئے وہ ہم سے بلکہ نہیں ہم پکارتے تھے پہلے کسی چیز کو۔ اسی طرح گمراہ کر دیتا ہے اللہ کافروں کو۔	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالُوْا ضَلُّوْا عَنَّا بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا مِنْ قَبْلُ شَیْـًٔا ؕ كَذٰلِكَ یُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِیْنَ ﴿۷۴﴾

75 That was because you had been rejoicing in the earth without any right, and because you used to exult.	یہ تھا اس لئے ہے کہ تم خوش ہوتے تھے زمین میں بغیر حق کے اور اس وجہ سے کہ تم اترایا کرتے تھے۔	ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. Enter the gates of Hell to abide eternally therein. So evil is the habitation of the arrogant.	داخل ہوجاؤ دروازوں میں جہنم کے۔ رہو گے ہمیشہ اسی میں۔ سو برا ہے ٹھکانہ متکبروں کا۔	اُدْخُلُوْٓا اَبْوَابَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا فَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ ﴿٧٦﴾
77. Then be patient (O Prophet). Indeed, the promise of Allah is true. Then whether we let you see some of what We promise to them, or We take you in death, then to Us they will be returned.	تو صبر کرو (اے نبی) بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے۔ پھر اگر ہم تمہیں دکھا دیں کچھ وہ جس کا ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں یا ہم تمہیں وفات دیدیں تو ہماری طرف ہی انہیں لوٹنا ہے۔	فَاصْبِرْ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ الَّذِيْ نَعِدُهُمْ اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ﴿٧٧﴾
78. And certainly, We sent messengers before you. Among them are those whose stories We have related to you, and among them are those We have not related to you. And it was not in the power of any messenger that he should bring a sign except by permission of Allah. Then, when came the command of Allah, it was be judged with truth, and were	اور بیشک ہم نے بھیجے رسول تم سے پہلے۔ انمیں سے وہ ہیں جنکے حالات ہم نے بیان کر دیئے ہیں تم سے اور انمیں سے وہ ہیں جنکے حالات بیان نہیں کئے تم سے۔ اور نہیں تھا اختیار میں کسی رسول کے کہ وہ لائے کوئی نشانی مگر اللہ کے اذن سے۔ پھر جب آپہنچا اللہ کا حکم تو فیصلہ کردیا گیا حق کے ساتھ اور خسارے میں پڑ	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ؕ وَ مَا كَانَ لِرَسُوْلٍ اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ فَاِذَا جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَ خَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٧٨﴾

lost at that time the followers of falsehood.	گئے اس وقت اہل باطل ۔	
79. Allah it is who has made for you cattle that you may ride on them, and of them you eat.	اللہ وہی ہے جس نے بنائے تمہارے لئے مویشی تاکہ سوار ہو تم ان پر اور ان کو تم کھاتے ہو۔	اَللّٰهُ الَّذِیْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا وَ مِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿۷۹﴾
80. And for you in them are benefits. And that you may reach by (riding) them, a desire (of journey) in your heasts. And on them and on ships you are carried.	اور تمہارے لئے ان میں ہیں فائدے اور اس لئے کہ پہنچ جاؤ تم ان پر (سوار ہوکر)۔ خواہش ہو (جہاں سفر کی) تمہارے دلوں میں ۔ اور ان پر اور کشتیوں پر تم سوار ہوتے ہو۔	وَلَكُمْ فِیْهَا مَنَافِعُ وَ لِتَبْلُغُوْا عَلَیْهَا حَاجَةً فِیْ صُدُوْرِكُمْ وَعَلَیْهَا وَ عَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُوْنَ ﴿۸۰﴾
81. And He shows you His signs. So which of the signs of Allah do you deny.	اور وہ دکھاتا ہے تمکو اپنی نشانیاں تو کونسی اللہ کی نشانیوں کا تم انکار کرو گے ۔	وَیُرِیْكُمْ اٰیٰتِهٖ ۫ فَاَیَّ اٰیٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ ﴿۸۱﴾
82. Have they not traveled in the earth to see how was the end of those before them. They were more numerous than themselves, and mightier in strength, and the traces (they left behind) in the earth. So it did not avail them whatever they used to earn.	کیا نہیں سیر کی انہوں نے زمین میں تاکہ دیکھتے وہ کہ کیسا ہوا انجام اُن لوگوں کا جو اِن سے پہلے تھے ۔ تھے وہ کہیں زیادہ اِن سے اور زیادہ شدید طاقت میں اور آثار (جو وہ چھوڑ گئے) زمین میں ۔ تو نہ کام آیا اُنکے جو کچھ وہ کماتے رہے تھے۔	اَفَلَمْ یَسِیْرُوْا فِی الْاَرْضِ فَیَنْظُرُوْا كَیْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِیْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَانُوْۤا اَكْثَرَ مِنْهُمْ وَ اَشَدَّ قُوَّةً وَّ اٰثَارًا فِی الْاَرْضِ فَمَاۤ اَغْنٰى عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا یَكْسِبُوْنَ ﴿۸۲﴾
83. Then when came to them their messengers	پھر جب انکے پاس آئے انکے رسول	فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَیِّنٰتِ

with clear proofs, they exulted in what they had of the knowledge. And surrounded them that at which they used to ridicule.	واضح نشانیوں کے ساتھ تو وہ اترانے لگے اس پر جو انکے پاس تھا کچھ علم ۔ اور آ گھیرا انکو اس نے جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے ۔	فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٨٣﴾
84. Then, when they saw Our punishment, they said: We believed in Allah alone, and we disbelieve in that which we used to associate with Him.	پھر جب دیکھا انہوں نے ہمارا عذاب تو کہنے لگے ہم ایمان لائے اللہ پر جو واحد ہے اور انکار کرتے ہیں اسکا جس کو ہم اس کا شریک بناتے تھے ۔	فَلَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهٖ مُشْرِكِيْنَ ﴿٨٤﴾
85. Then did not avail them their faith when they saw Our punishment. Allah's established way which has preceded among His slaves. And were lost then the disbelievers.	پھر نہ ہوا فائدہ مند انکو انکا ایمان جب انہوں نے دیکھ لیا ہمارا عذاب ۔ دستور ہے اللہ کا جو چلا آتا رہا ہے اسکے بندوں میں ۔ اور خسارے میں پڑ گئے ایسے وقت میں وہ جنہوں نے کفر کیا۔	فَلَمْ يَكُ يَنْفَعُهُمْ اِيْمَانُهُمْ لَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا ؕ سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِيْ قَدْ خَلَتْ فِيْ عِبَادِهٖ ۚ وَ خَسِرَ هُنَالِكَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٥﴾

Fussalit	فصلت	فُصِّلَت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ha. Meem.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ﴿۱﴾
2. A revelation from the Beneficent, the Merciful.	نازل کیا ہوا ہے اسکی طرف سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	تَنۡزِیۡلٌ مِّنَ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ ﴿۲﴾
3. A Book whose verses have been expounded, a Quran in Arabic for a people who have knowledge.	ایک کتاب واضح کی گئی ہیں جسکی آیتیں۔ قرآن عربی ان لوگوں کے لئے جو علم رکھتے ہیں۔	کِتٰبٌ فُصِّلَتۡ اٰیٰتُہٗ قُرۡاٰنًا عَرَبِیًّا لِّقَوۡمٍ یَّعۡلَمُوۡنَ ﴿۳﴾
4. A giver of good tidings and a warner. Then turn away most of them, so they do not hear.	بشارت دینے والا اور تنبیہ کرنیوالا۔ پھر منہ پھیر لیا ان میں سے اکثر نے پس وہ نہیں سنتے۔	بَشِیۡرًا وَّ نَذِیۡرًا فَاَعۡرَضَ اَکۡثَرُہُمۡ فَہُمۡ لَا یَسۡمَعُوۡنَ ﴿۴﴾
5. And they said: Our hearts are under coverings from that you call us to which. And in our ears there is a deafness. And between us and you there is a veil. So work you, indeed we are working.	اور کہنے لگے ہمارے دل غلاف میں ہیں اس کے لئے تم بلاتے ہو ہمیں جس کی طرف۔ اور ہمارے کانوں میں بہراپن ہے۔ اور درمیان ہمارے اور تمہارے ایک پردہ ہے۔ تو تم اپنا کام کرو یقیناً ہم اپنا کام کرتے ہیں۔	وَ قَالُوۡا قُلُوۡبُنَا فِیۡۤ اَکِنَّۃٍ مِّمَّا تَدۡعُوۡنَاۤ اِلَیۡہِ وَ فِیۡۤ اٰذَانِنَا وَقۡرٌ وَّ مِنۡۢ بَیۡنِنَا وَ بَیۡنِکَ حِجَابٌ فَاعۡمَلۡ اِنَّنَا عٰمِلُوۡنَ ﴿۵﴾

6. Say I am only a mortal like you. It has been revealed to me that your god is One God, so take the straight path to Him and seek forgiveness of Him. And woe to those who associate.	کہدو کہ بس میں ہوں ایک بشر جیسے تم ۔ وحی کی جاتی ہے میری طرف کہ تمہارا معبود ایک ہی معبود ہے تو سیدھے متوجہ رہو اسی کی طرف اور اسی سے مغفرت مانگو۔ اور ھلاکت ہے مشرکوں کے لئے ۔	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوْحٰٓى اِلَيَّ اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَاسْتَقِيْمُوْٓا اِلَيْهِ وَ اسْتَغْفِرُوْهُ ۗ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ ﴿٦﴾
7. Those who do not give the poor due, and they, in the Hereafter, disbelieve.	وہ لوگ نہیں جو ادا کرتے زکوٰۃ اور وہی ہیں جو آخرت کا انکار کرتے ہیں۔	الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَ هُمْ بِالْاٰخِرَةِ هُمْ كٰفِرُوْنَ ﴿٧﴾
8. Indeed, those who believed and did righteous deeds, for them is a reward that will never end.	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال انکے لئے ہے اجر جو ختم نہ ہوگا۔	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ﴿٨﴾
9. Say: Do you indeed, disbelieve in Him who created the earth in two days, and you attribute to Him rivals. That is the Lord of the worlds.	کہو کیا واقعی تم انکار کرتے ہو اس کا جس نے پیدا کیا زمین کو دو دنوں میں ۔ اور بناتے ہو تم اسکے مدمقابل۔ وہی تو ہے رب تمام جہانوں کا ۔	قُلْ اَئِنَّكُمْ لَتَكْفُرُوْنَ بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ فِيْ يَوْمَيْنِ وَ تَجْعَلُوْنَ لَهٗٓ اَنْدَادًا ۗ ذٰلِكَ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٩﴾
10. And He placed in it firm mountains from above it, and He put blessings in it, and He measured in it its sustenance in four days, in accordance for those who ask.	اور بنائے اس نے اسمیں مضبوط پہاڑ اس کے اوپر اور برکت رکھی اسمیں اور مقرر کیا اسمیں اسکا سامان معیشت چار دنوں میں ۔ بمطابق ضرورت سوال کرنے والوں کے لئے ۔	وَ جَعَلَ فِيْهَا رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا وَبٰرَكَ فِيْهَا وَقَدَّرَ فِيْهَآ اَقْوَاتَهَا فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ ۗ سَوَآءً لِّلسَّآئِلِيْنَ ﴿١٠﴾
11. Then He turned to	پھر وہ متوجہ ہوا آسمان کی طرف جبکہ وہ	ثُمَّ اسْتَوٰٓى اِلَى السَّمَآءِ وَهِيَ

دُخَانٌ فَقَالَ لَهَا وَ لِلْاَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا ؕ قَالَتَاۤ اَتَيْنَا طَآئِعِيْنَ ﴿۱۱﴾	دھواں تھا تو فرمایا اس نے اس سے اور زمین سے کہ دونوں آؤ خوشی سے یا ناخوشی سے۔ دونوں نے کہا ہم آتے ہیں اطاعت کے ساتھ۔	the heaven while it was smoke, then He said to it and to the earth: Come both of you, willingly or unwillingly. They both said: We come with obedience.
فَقَضٰىهُنَّ سَبْعَ سَمٰوَاتٍ فِيْ يَوْمَيْنِ وَاَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ اَمْرَهَا وَ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ ۖ وَحِفْظًا ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ﴿۱۲﴾	پھر بنادیا اس نے انہیں سات آسمان دو دنوں میں اور وحی کردیا ہر آسمان میں اسکا حکم۔ اور آراستہ کیا ہم نے آسمان دنیا کو چراغوں سے۔ اور محفوظ کردیا۔ یہ ہے مقرر کیا ہوا فیصلہ غالب علم والے کا۔	12. Then He ordained them as seven heavens in two days and inspired in each heaven its command. And We adorned the nearest heaven with lamps, and guarded. That is the measuring decree of All Mighty, the All Knower.
فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَقُلْ اَنْذَرْتُكُمْ صٰعِقَةً مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ وَّ ثَمُوْدَ ؕ ﴿۱۳﴾	پھر اگر یہ منہ پھیر لیں تو کہدو کہ میں نے خبردار کردیا ہے تمہیں ایک عذاب (طوفان اور بجلی) سے جیسا عذاب (پڑا تھا) عاد اور ثمود پر۔	13. So if they turn away, then say: I have warned you of a punishment (thunder and lightning) like the punishment (striking) Aad and Thamud.
اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ قَالُوْا لَوْ شَآءَ رَبُّنَا لَاَنْزَلَ مَلٰٓئِكَةً فَاِنَّا بِمَاۤ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۱۴﴾	جب آئے انکے پاس رسول انکے آگے سے اور انکے پیچھے سے کہ نہ عبادت کرو سوائے اللہ کے۔ وہ کہنے لگے اگر چاہتا ہمارا رب تو نازل کر دیتا فرشتے سو یقیناً ہم اسکا تم بھیجے گئے ہو جسکے ساتھ انکار کرتے ہیں۔	14. When came to them the messengers before them and after them. Worship none except Allah. They said: if our Lord had willed, He surely would have sent down the angels. So indeed we, in that you have been sent with, are disbelievers.

15. As for Aad, so they were arrogant in the land without right, and they said: Who is mightier than us in strength. And did they not see that Allah who created them, He is mightier than them in strength. And they were rejecting Our signs.	پھر جو عاد تھے تو انہوں نے تکبر کیا زمین میں ناحق اور کہنے لگے کہ کون ہے بڑھ کر ہم سے قوت میں ۔ اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ اللہ وہ جس نے انکو پیدا کیا وہی بہت بڑھ کر ہے ان سے قوت میں ۔ اور وہ کرتے رہے ہماری آیتوں سے انکار۔	فَاَمَّا عَادٌ فَاسْتَكْبَرُوْا فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ قَالُوْا مَنْ اَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَهُمْ هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ وَ كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿۱۵﴾
16. So We sent upon them a furious wind in evil days, that We might make them taste the punishment of disgrace in the life of the world. And the punishment of the Hereafter will be more disgracing, and they will not be helped.	تو ہم نے بھیجی ان پر ہوا سخت طوفانی نحوست کے دنوں میں تاکہ ہم مزہ چکھا دیں انکو ذلت کے عذاب کا دنیا کی زندگی میں ۔ اور آخرت کا عذاب بہت رسوا کن ہے اور انکی نہ ہی مدد کی جائیگی۔	فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْۤ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ لِّنُذِيْقَهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ اَخْزٰى وَ هُمْ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۶﴾
17. And as for Thamud, We guided them, but they liked blindness over the guidance, so seized them the thunderbolt of humiliating punishment because of what they used to earn.	اور جو تھے ثمود تو ہم نے سیدھا راستہ دکھایا انکو مگر انہوں نے پسند کیا اندھا رہنا ہدایت کے مقابلے میں ۔ تو آپکڑا انکو ذلت کے عذاب کی کڑک نے بسبب جو وہ کماتے تھے ۔	وَ اَمَّا ثَمُوْدُ فَهَدَيْنٰهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى فَاَخَذَتْهُمْ صٰعِقَةُ الْعَذَابِ الْهُوْنِ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿۱۷﴾
18. And We saved those who believed and were righteous.	اور بچا لیا ہم نے انکو جو ایمان لائے اور پرہیزگار رہے ۔	وَ نَجَّيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ كَانُوْا يَتَّقُوْنَ ﴿۱۸﴾

19. And the day when will be gathered the enemies of Allah to the Fire, so they will be driven in ranks.	اور جس دن جمع جائیں گے اللہ کے دشمن آگ کی طرف پھر انکی جماعتیں بنائی جائیں گی۔	وَ يَوۡمَ يُحۡشَرُ اَعۡدَآءُ اللّٰهِ اِلَى النَّارِ فَهُمۡ يُوۡزَعُوۡنَ ﴿۱۹﴾
20. Until, when they reach it, will testify against them their ears and their eyes and their skins of what they used to do.	یہاں تک کہ جب وہ پہنچیں گے اسکے پاس تو شہادت دیں گے انکے خلاف انکے کان اور انکی آنکھیں اور انکی کھالیں اسپر جو وہ کیا کرتے تھے۔	حَتّٰۤى اِذَا مَا جَآءُوۡهَا شَهِدَ عَلَيۡهِمۡ سَمۡعُهُمۡ وَاَبۡصَارُهُمۡ وَجُلُوۡدُهُمۡ بِمَا كَانُوۡا يَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۰﴾
21. And they will say to their skins: Why did you testify against us. They will say: Allah has given us speech, He who gave speech to every thing, and it is He who created you the first time, and to Him you will be returned.	اور وہ کہیں گے اپنی کھالوں سے کیوں شہادت دی تمنے ہمارے خلاف ۔ وہ کہیں گے گویائی دی ہمیں اللہ نے وہ جس نے گویائی بخشی ہر چیز کو۔ اور وہ ہے جس نے پیدا کیا تمکو پہلی مرتبہ اور اسکیطرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	وَقَالُوۡا لِجُلُوۡدِهِمۡ لِمَ شَهِدۡتُّمۡ عَلَيۡنَا قَالُوۡۤا اَنۡطَقَنَا اللّٰهُ الَّذِىۡۤ اَنۡطَقَ كُلَّ شَىۡءٍ وَّهُوَ خَلَقَكُمۡ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّاِلَيۡهِ تُرۡجَعُوۡنَ ﴿۲۱﴾
22. And you have not been hiding yourselves, lest testify against you, your hearing, nor your sight, nor your skins, but you thought that Allah does not know much of what you have been doing.	اور نہ پردہ کرتے تھے تم کہ شہادت دیں تمہارے خلاف تمہارے کان اور نہ تمہاری آنکھیں اور نہ تمہاری کھالیں بلکہ تم خیال کرتے تھے کہ اللہ نہیں جانتا بہت کچھ اس کو جو تم کرتے رہے ہو۔	وَمَا كُنۡتُمۡ تَسۡتَتِرُوۡنَ اَنۡ يَّشۡهَدَ عَلَيۡكُمۡ سَمۡعُكُمۡ وَلَاۤ اَبۡصَارُكُمۡ وَلَا جُلُوۡدُكُمۡ وَلٰـكِنۡ ظَنَنۡتُمۡ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعۡلَمُ كَثِيۡرًا مِّمَّا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۲۲﴾
23. And that thought of yours which you thought about your	اور یہی تمہارا گمان تھا جو تم رکھتے تھے اپنے رب کے بارے میں جس	وَذٰلِكُمۡ ظَنُّكُمُ الَّذِىۡ ظَنَنۡتُمۡ بِرَبِّكُمۡ اَرۡدٰىكُمۡ فَاَصۡبَحۡتُمۡ مِّنَ

الْخٰسِرِيْنَ ﴿٢٣﴾	نے تمکو ہلاک کردیا پس تم ہوگئے خسارہ پانے والوں میں ۔	Lord. It has brought you to destruction, so you have become of those utterly lost.
فَاِنْ يَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ وَاِنْ يَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِيْنَ ﴿٢٤﴾	پھر اگر یہ صبر کریں تو بھی آگ ہی ٹھکانہ ہے ان کے لئے ۔ اور اگر وہ توبہ کرنا چاہیں تو نہیں ہونگے وہ توبہ قبول کئے جانے والوں میں ۔	24. So if they have patience, the Fire will be a home for them, and if they ask for to be excused, yet they are not of those whose excuse will be accepted.
وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ فَزَيَّنُوْا لَهُمْ مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿٢٥﴾	اور ہم نے مقرر کئے تھے انکے لئے ایسے ساتھی جنہوں نے عمدہ کر دکھایا تھا انکے لئے وہ جو انکے آگے تھا اور جو انکے پیچھے تھا اور سچ ہوگیا ان پر قول ان امتوں میں جو گذر چکیں ہیں ان سے پہلے جنات میں اور انسانوں میں ۔ بیشک وہ تھے خسارہ پانے والے ۔	25. And We appointed for them companions who made attractive for them what was before them and what was behind them. And became true upon them the word among the nations who have passed away before them, of jinn and mankind. Indeed, they were the losers.
وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَسْمَعُوْا لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ وَالْغَوْا فِيْهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُوْنَ ﴿٢٦﴾	اور کہا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ نہ سنا کرو اس قرآن کو اور غل مچا دیا کرو اس کی (تلاوت) کے دوران شاید کہ تم غالب ہو جاؤ۔	26. And said those who disbelieved: Do not listen to this Quran, and make noise in the midst of its (recitation) that perhaps you will overcome.
فَلَنُذِيْقَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَذَابًا شَدِيْدًا ۙ وَّلَنَجْزِيَنَّهُمْ اَسْوَاَ الَّذِيْ	سو یقیناً ہم مزا چکھائیں گے ان کو جنہوں نے کفر کیا سخت عذاب کا اور	27. Then surely We will make them taste those who disbelieved, a severe punishment,

كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٧﴾	انہیں ضرور بدلہ دیں گے ان برے کاموں کا جو وہ کیا کرتے تھے ۔	and surely We will recompense them for the worst of deeds that they used to do.
ذٰلِكَ جَزَآءُ اَعْدَآءِ اللّٰهِ النَّارُ لَهُمْ فِيْهَا دَارُ الْخُلْدِ جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يَجْحَدُوْنَ ﴿٢٨﴾	یہ ہے بدلہ اللہ کے دشمنوں کو آگ کا۔ انکے لئے اسی میں ہے گھر ہمیشہ کا۔ بدلہ ہے اسکا کہ یہ کرتے تھے ہماری آیتوں سے انکار۔	28. That is the recompense of the enemies of Allah, the Fire. For them therein is the eternal home, recompense for what they used to deny Our revelations.
وَ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا رَبَّنَآ اَرِنَا الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا مِنَ الْجِنِّ وَ الْاِنْسِ نَجْعَلْهُمَا تَحْتَ اَقْدَامِنَا لِيَكُوْنَا مِنَ الْاَسْفَلِيْنَ ﴿٢٩﴾	اور کہیں گے وہ جنہوں نے کفر کیا ہمارے رب ہمیں دکھا وہ لوگ جنہوں نے ہمکو گمراہ کیا تھا جنوں میں اور انسانوں میں سے کہ ہم انکو روند ڈالیں اپنے پاؤں تلے تاکہ وہ ہوجائیں ذلت اٹھانے والوں میں۔	29. And will say those who disbelieved: Our Lord, show us those who led us astray of the jinn and mankind. We will place them underneath our feet that they may be among the lowest.
اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلٰٓئِكَةُ اَلَّا تَخَافُوْا وَلَا تَحْزَنُوْا وَاَبْشِرُوْا بِالْجَنَّةِ الَّتِيْ كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ﴿٣٠﴾	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کہا کہ ہمارا رب ہے اللہ پھر وہ اس پر قائم رہے ۔ اتریں گے ان پر فرشتے (کہیں گے) کہ نہ خوف کرو اور نہ غمناک ہو اور خوش خبری لو جنت کی جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے ۔	30. Indeed, those who said: Our Lord is Allah. Then remained upright, will descend upon them the angels, (saying): Do not fear, nor grieve, and receive the good tidings of Paradise which you have been promised.
نَحْنُ اَوْلِيٰٓؤُكُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ فِي الْاٰخِرَةِ وَلَكُمْ فِيْهَا مَا	ہم تھے تمہارے دوست دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں اور تمہارے	31. We were your friends in the life of the world and in the

Hereafter. And you will have therein whatever desire your souls, and you will have therein whatever you ask for.	لئے ہے وہاں ہر وہ چیز جو چاہیں گے تمہارے دل۔ اور تمہارے لئے وہاں ہے ہر چیز جو تم طلب کرو گے۔	تَشْتَهِيْٓ اَنْفُسُكُمْ وَ لَكُمْ فِيْهَا مَا تَدَّعُوْنَ ﴿٣١﴾
32. A hospitable gift from the Oft-Forgiving, Merciful.	ایک تحفہ مہمان نوازی اسکی طرف سے جو غفور ہے رحیم ہے۔	نُزُلًا مِّنْ غَفُوْرٍ رَّحِيْمٍ ﴿٣٢﴾
33. And who is better in speech than him who calls (people) to Allah, and does righteousness, and says: Indeed, I am of those who submit.	اور کون ہے بہتر بات میں اس شخص سے جو بلائے (لوگوں کو) اللہ کی طرف اور کرے نیک عمل اور کہے کہ یقیناً میں ہوں فرمابرداروں میں۔	وَمَنْ اَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَآ اِلَى اللّٰهِ وَ عَمِلَ صَالِحًا وَّ قَالَ اِنَّنِيْ مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٣٣﴾
34. And not equal are the good deed and neither the evil deed. Repel (the evil deed) by that which is better, then he between you and him there was enmity (will become) as though he is a devoted friend.	اور نہیں برابر ہو سکتی بھلائی اور نہ برائی۔ دور کرو (برائی) اس طرح سے جو بہتر ہو تو پھر وہ شخص تمہارے اور جسکے درمیان دشمنی تھی (ہوجائیگا) گویا کہ وہ ہے بہت جگری دوست۔	وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ اِدْفَعْ بِالَّتِيْ هِيَ اَحْسَنُ فَاِذَا الَّذِيْ بَيْنَكَ وَ بَيْنَهٗ عَدَاوَةٌ كَاَنَّهٗ وَلِيٌّ حَمِيْمٌ ﴿٣٤﴾
35. And none is granted it except those who are patient, and none is granted it except to those who are of great fortune.	اور نہیں حاصل ہوتی یہ بات مگر ان لوگوں کو جو صبر والے ہیں۔ اور نہیں حاصل ہوتی یہ بات مگر انکو جو ہیں بڑے صاحب نصیب۔	وَمَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا الَّذِيْنَ صَبَرُوْا وَ مَا يُلَقّٰهَآ اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ﴿٣٥﴾
36. And if there tries to come to you, from Satan, an evil whisper,	اور اگر پڑجائے تم پر شیطان کی جانب سے کوئی وسوسہ تو پناہ مانگ لیا کرو	وَاِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطٰنِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ

الْعَلِيْمُ ﴿٣٦﴾	اللہ کی ۔ بیشک وہ ہی ہے سننے والا جاننے والا۔	then seek refuge in Allah. Indeed, He is the All Hearer, the All Knower.
وَمِنْ اٰيٰتِهِ الَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ لَا تَسْجُدُوْا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ الَّذِيْ خَلَقَهُنَّ اِنْ كُنْتُمْ اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ﴿٣٧﴾	اور اسکی نشانیوں میں سے ہیں رات اور دن اور سورج اور چاند ۔ تو نہ سجدہ کرو تم سورج کو اور نہ چاند کو۔ بلکہ سجدہ کرو اللہ ہی کو وہ جس نے ان کو پیدا کیا ہے اگر تم اسکی ہی عبادت کرتے ہو۔	37. And from among His signs are the night and the day, and the sun and the moon. Do not prostrate to the sun, nor to the moon, and prostrate to Allah, He who created them, if you are only His worshippers.
فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا فَالَّذِيْنَ عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُوْنَ لَهٗ بِالَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَ هُمْ لَا يَسْـَٔمُوْنَ ۩ ﴿٣٨﴾	پھر اگر یہ تکبّر کریں تو جو (فرشتے) تمہارے رب کے پاس ہیں وہ تسبیح کرتے ہیں اسکی رات میں اور دن میں اور وہ نہ ہی تھکتے ہیں ۔ (آیت سجدہ)	38. So if they are arrogant, then those (angels) who are with your Lord, they glorify Him by night and day, and they do not become weary. AsSajda
وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً فَاِذَآ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ اِنَّ الَّذِيْٓ اَحْيَاهَا لَمُحْيِ الْمَوْتٰى ؕ اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٣٩﴾	اور اسکی نشانیوں میں سے ہے کہ تم دیکھتے ہو زمین کو کہ خشک ہے ۔ پھر جب ہم برسا دیتے ہیں اس پر پانی تو وہ لہلہا اٹھتی ہے اور پھولنے لگتی ہے ۔ بیشک وہ جس نے زندہ کیا اس کو ۔ ضرور وہی زندہ کرنیوالا ہے مردوں کو ۔ بیشک وہ ہر چیز پر قادر ہے ۔	39. And among His signs is that you see the earth barren, then when We send down upon it water, it is stirred to life and grows. Indeed, He who gave it life, can surely give life to those who are dead. Indeed, over all things, He has power.
اِنَّ الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا لَا	بیشک وہ لوگ جو انحراف کرتے ہیں	40. Indeed, those who turn away from Our

revelations are not hidden from Us. So is he who is cast into the Fire better, or he who comes secure on the Day of Resurrection. Do whatever you will. Indeed, whatever you do, He is watching.	ہماری آیات سے نہیں ہیں وہ پوشیدہ ہم سے۔ تو کیا وہ جو ڈالا جائے آگ میں بہتر ہے یا وہ جو آئے امن کی حالت میں قیامت کے دن۔ تو کرتے رہو جو تم چاہو۔ یقیناً جو کچھ تم کرتے ہو وہ دیکھ رہا ہے۔	يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ۗ اَفَمَنْ يُّلْقٰى فِى النَّارِ خَيْرٌ اَمْ مَّنْ يَّاْتِىْٓ اٰمِنًا يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ اِعْمَلُوْا مَا شِئْتُمْ ۙ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿٤٠﴾
41. Indeed, those who disbelieved in the reminder (Quran) when it has come to them (are guilty). And indeed it is a Book of exalted power.	بیشک وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اس ذکر (قران) کا جب وہ آیا انکے پاس (گناہ گار ہیں) ۔ اور یقیناً یہ ہے ایک عالی رتبہ کتاب۔	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ۚ وَ اِنَّهٗ لَكِتٰبٌ عَزِيْزٌ ۙ ﴿٤١﴾
42. Cannot approach it the falsehood from before it, nor from behind it. A revelation from the Wise, the Owner of Praise.	نہیں آ سکتا اس کے پاس باطل اسکے سامنے سے اور نہ اسکے پیچھے سے۔ نازل کیا ہوا اسکی طرف سے جو حکمت والا قابل تعریف ہے۔	لَّا يَاْتِيْهِ الْبَاطِلُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهٖ ۭ تَنْزِيْلٌ مِّنْ حَكِيْمٍ حَمِيْدٍ ﴿٤٢﴾
43. Nothing is said (O Prophet) to you, except what was certainly said to the messengers before you. Indeed, your Lord is the owner of forgiveness, and the possessor of painful penalty.	نہیں کہا جاتا (اے پیغمبر) تم سے مگر وہی جو یقیناً کہا گیا تھا رسولوں سے تم سے پہلے ۔ بیشک تمہارا رب ہے بہت بخش دینے والا اور دردناک سزا دینے والا۔	مَا يُقَالُ لَكَ اِلَّا مَا قَدْ قِيْلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ ۭ اِنَّ رَبَّكَ لَذُوْ مَغْفِرَةٍ وَّ ذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٤٣﴾
44. And if We had made this a Quran in a	اور اگر ہم بناتے اسے ایک قرآن	وَ لَوْ جَعَلْنٰهُ قُرْاٰنًا اَعْجَمِيًّا

foreign language, they would assuredly have said: Why are not explained its verses. What a foreign tongue and an Arab. Say: This is for those who believed, a guidance and a healing. And those who do not believe, in their ears there is a deafness, and it is for them a blindness. They are those who are called from a place far away.	عجمی زبان میں تو یقیناً یہ کہتے کہ کیوں نہیں واضح کی گئیں اسکی آیتیں۔ کیا ایک عجمی زبان اور عربی۔ کہدو یہ ہے ان لوگوں لئے جو ایمان لائے ہیں ہدایت اور شفا۔ اور وہ لوگ جو ایمان نہیں لاتے انکے کانوں میں بہراپن ہے اور یہ ہے انکے لئے اندھا پن ۔ یہ لوگ ہیں کہ پکارے جاتے ہیں بہت دور کی جگہ سے ۔	لَقَالُوْا لَوْ لَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ ؕ ءَاَعْجَمِيٌّ وَّ عَرَبِيٌّ ؕ قُلْ هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هُدًى وَّ شِفَآءٌ ؕ وَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ فِيْۤ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ وَّ هُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى ؕ اُولٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍۭ بَعِيْدٍ ﴿۴۴﴾
45. And certainly, We gave Moses the Book, but there has been dispute about it. And if it had not been for a word that went forth before from your Lord, it would have been judged between them. And indeed, they are in doubt about it, a grave doubt.	اور بیشک دی تھی ہم نے موسیٰ کو کتاب تو اختلاف کیا گیا اس میں۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات پہلے سے طے شدہ تمہارے رب کیطرف سے تو فیصلہ کر دیا جاتا ان میں۔ اور یقیناً یہ ہیں شک میں اس کی طرف سے بہت تردّد والے۔	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ؕ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ؕ وَ اِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿۴۵﴾
46. Whoever did righteousness, it is for his own self. And whoever did evil, it is against his own self. And your Lord is not unjust to His slaves.	جس نے کئے نیک عمل تو وہ اسکے اپنے لئے۔ اور جسنے برائی کی تو وہ اس کے اپنے اوپر۔ اور نہیں ہے تمہارا رب ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر۔	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ ۚ وَ مَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا ؕ وَ مَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿۴۶﴾

47. To Him is referred knowledge of the Hour. And does not come out any of the fruits from their sheaths, nor does conceive any female, nor gives birth except by His knowledge. And on the day when He will call to them: Where are My partners. They will say: We submit to You, not among us is any witness.	اسی کی طرف لوٹایا جاتا ہے قیامت کا علم۔ اور نہیں نکلتا کوئی پھلوں میں اپنے غلافوں میں سے۔ اور نہ حاملہ ہوتی ہے کوئی مادہ اور نہ جنتی ہے مگر اسکے علم سے۔ اور جس دن وہ انکو پکاریگا کہ کہاں ہیں میرے شریک۔ تو وہ کہیں گے کہ ہم عرض کرتے ہیں تجھ سے۔ نہیں ہم میں سے ہے کوئی گواہ۔	اِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ مَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرٰتٍ مِّنْ اَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ وَ يَوْمَ يُنَادِيْهِمْ اَيْنَ شُرَكَآءِيْ قَالُوْٓا اٰذَنّٰكَ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيْدٍ ﴿٤٧﴾
48. And lost from them will be those whom they used to invoke before. And they will perceive that for them there is not any place of refuge.	اور گم ان سے ہو جائیں گے وہ جنکو وہ پکارا کرتے تھے اس سے پہلے اور وہ سمجھ لیں گے کہ نہیں ان کے لئے کوئی جائے پناہ۔	وَ ضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَدْعُوْنَ مِنْ قَبْلُ وَ ظَنُّوْا مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿٤٨﴾
49. Man does not get weary of supplication for good, and if touches him an evil, then he is hopeless, despairing.	نہیں تھکتا انسان بھلائی کی دعائیں مانگنے سے اور اگر پہنچ جاتی ہے اسکو برائی تو ہو جاتا ہے ناامید مایوس۔	لَّا يَسْـَٔمُ الْاِنْسَانُ مِنْ دُعَآءِ الْخَيْرِ ۫ وَاِنْ مَّسَّهُ الشَّرُّ فَيَـُٔوْسٌ قَنُوْطٌ ﴿٤٩﴾
50. And if We make him taste a mercy from Us after an adversity has touched him, he surely says: This is for me. And I do not think that the Hour will be	اور اگر مزہ چکھاتے ہیں ہم اسکو اپنے پاس سے رحمت کا اس تکلیف کے بعد جو پہنچی ہوتی ہے اسے تو وہ ضرور کہتا ہے کہ یہ ہے میرے لئے۔ اور	وَلَئِنْ اَذَقْنٰهُ رَحْمَةً مِّنَّا مِنْۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُ لَيَقُوْلَنَّ هٰذَا لِيْ ۙ وَمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً ۙ وَّلَئِنْ

established, and if I am brought back to my Lord, indeed, for me there will be with Him the best. Then, We will surely inform those who disbelieved about that they did, and We will surely make them taste of a severe punishment.	میں خیال نہیں کرتا کہ قیامت قائم ہوگی۔ اور اگر میں لوٹایا گیا اپنے رب کی طرف تو یقیناً میرے لئے ہوگی اسکے پاس خوشحالی ۔ پس ضرور بتائیں گے ہم انکو جنہوں نے کفر کیا وہ جو کچھ انہوں نے کیا۔ اور ضرور مزہ چکھائیں گے ہم انکو سخت عذاب کا۔	رُّجِعْتُ اِلٰى رَبِّيْٓ اِنَّ لِيْ عِنْدَهٗ لَلْحُسْنٰى فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِمَا عَمِلُوْا ۚ وَ لَنُذِيْقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ﴿۵۰﴾
51. And when We bestow favor upon man, he withdraws and turns aside. And when touches him an evil, then he has recourse to long supplications.	اور جب ہم نعمت سے نوازتے ہیں انسان کو تو وہ منہ موڑ لیتا ہے اور پہلو پھیر لیتا ہے اور جب پہنچتی ہے اسکو تکلیف تو کرنے لگتا ہے دعائیں لمبی چوڑی ۔	وَ اِذَآ اَنْعَمْنَا عَلَى الْاِنْسَانِ اَعْرَضَ وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ ۫ وَ اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ ﴿۵۱﴾
52. Say: Do you see if this (Quran) is from Allah and yet you disbelieved in it, who is further astray than one who is in dissension far away.	کہو کہ بھلا دیکھو تو اگر یہ (قرآن) ہو اللہ کی طرف سے پھر تم انکار کرو اس سے تو کون ہے بڑھ کر گمراہ اس سے جو مخالفت میں ہوگیا ہو بہت دور۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ مَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِيْ شِقَاقٍۢ بَعِيْدٍ ﴿۵۲﴾
53. Soon We will show them Our signs in the horizons and within themselves until it will be manifest to them that it is the truth. Is it not sufficient about	عنقریب دکھائیں گے ہم انہیں اپنی نشانیاں آفاق عالم میں اور خود انکی ذات میں بھی یہاں تک کہ ظاہر ہو جائے ان پر کہ یہ حق ہے۔ کیا نہیں	سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا فِي الْاٰفَاقِ وَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ اَنَّهُ الْحَقُّ ؕ اَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ اَنَّهٗ

your Lord that He, over all things, is a Witness.	یہ کافی تمہارے رب کے بارے میں کہ وہ ہر چیز پر شاھد ہے۔	عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٥٣﴾
54. Behold, indeed they are in doubt about the meeting with their Lord. Behold, He indeed is surrounding all things.	خبردار رہو یقیناً یہ شک میں ہیں ملاقات کے بارے میں اپنے رب سے ۔ خبردار رہو کہ بیشک وہ ہر چیز کا احاطہ کئے ہوئے ہے۔	اَلَآ اِنَّهُمْ فِىْ مِرْيَةٍ مِّنْ لِّقَآءِ رَبِّهِمْ اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَىْءٍ مُّحِيْطٌ ﴿٥٤﴾

AshShura	الشوریٰ	أَلشُّوْرَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ha. Meem.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ﴿۱﴾
2. A'in. Seen. Qaf.	عٓسٓقٓ۔	عٓسٓقٓ ﴿۲﴾
3. Thus He has revealed to you and to those before you. Allah is, the All Mighty, the Wise.	اسی طرح وحی بھیجی اسنے تمہاری طرف اور انکی طرف جو تم سے پہلے تھے۔ اللہ ہے غالب حکمت والا۔	کَذٰلِکَ یُوۡحِیۡۤ اِلَیۡکَ وَ اِلَی الَّذِیۡنَ مِنۡ قَبۡلِکَ ۙ اللّٰہُ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۳﴾
4. To Him belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, and He is the Most High, the Most Great.	اسی کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ اور وہ ہے بلند و برتر عظیم۔	لَہٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ ؕ وَ ہُوَ الۡعَلِیُّ الۡعَظِیۡمُ ﴿۴﴾
5. The heavens are almost rent asunder from above them, and the angels glorify the praise of their Lord, and ask for forgiveness for those on the earth. Behold, indeed Allah, He is the Oft Forgiving, the Most Merciful.	قریب ہے کہ آسمان پھٹ پڑیں اپنے اوپر سے اور فرشتے تسبیح کرتے ہیں تعریف کے ساتھ اپنے رب کی اور معافی مانگتے رہتے ہیں انکے لئے جو زمین میں ہیں۔ خبردار رہو کہ بیشک اللہ ہی ہے بخشنے والا مہربان۔	تَکَادُ السَّمٰوٰتُ یَتَفَطَّرۡنَ مِنۡ فَوۡقِہِنَّ وَ الۡمَلٰٓئِکَۃُ یُسَبِّحُوۡنَ بِحَمۡدِ رَبِّہِمۡ وَ یَسۡتَغۡفِرُوۡنَ لِمَنۡ فِی الۡاَرۡضِ ؕ اَلَاۤ اِنَّ اللّٰہَ ہُوَ الۡغَفُوۡرُ الرَّحِیۡمُ ﴿۵﴾

6. And those who took others besides Him as protectors, Allah is Guardian over them, and you are not over them disposer of affairs.	اور وہ لوگ جنہوں نے بنا رکھے ہیں اسکے سوا کارساز۔ اللہ نگران ہے ان پر اور نہیں ہو تم ان پر کوئی داروغہ۔	وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ اللّٰهُ حَفِيْظٌ عَلَيْهِمْ ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ﴿٦﴾
7. And thus We have revealed to you a Quran in Arabic, that you may warn the mother town (Makkah) and those around it, and you may warn of the Day of assembling, there is no doubt about which. A party will be in Paradise and a party in the blazing Fire.	اور اسی طرح ہم نے وحی کیا ہے تمہاری طرف قرآن عربی میں تاکہ تم خبردار کرو مرکزی شہر (مکے) کو اور انکو جو اسکے اردگرد ہیں اور خبردار کرو جمع ہونے کے دن سے نہیں ہے شک جسمیں۔ ایک فریق ہوگا بہشت میں اور ایک فریق دوزخ میں۔	وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لِّتُنْذِرَ اُمَّ الْقُرٰى وَمَنْ حَوْلَهَا وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيْهِ فَرِيْقٌ فِي الْجَنَّةِ وَفَرِيْقٌ فِي السَّعِيْرِ ﴿٧﴾
8. And if Allah had willed, He could have made them one nation, but He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers, for them there isn't any protector, nor a helper.	اور اگر چاہتا اللہ تو کر دیتا انکو جماعت ایک ہی لیکن وہ داخل کر لیتا ہے جسکو چاہتا ہے اپنی رحمت میں۔ اور ظالم لوگ کہ نہیں ہے انکے لئے کوئی ساتھی اور نہ مددگار۔	وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَهُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلٰكِنْ يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ ۚ وَالظّٰلِمُوْنَ مَا لَهُمْ مِّنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ﴿٨﴾
9. Or have they taken others than Him as protectors. But Allah, He is the Protector. And He will give life to the dead. And He, over all things, has power.	کیا انہوں نے بنا لیا ہے اسکے سوا دوسروں کو کارساز۔ سو اللہ ہی تو ہے کارساز اور وہی زندہ کرے گا مردوں کو اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	اَمِ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ ۚ فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى ۡ وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٩﴾
10. And whatever you	اور وہ اختلاف کرتے ہو تم جس میں	وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ مِنْ شَيْءٍ

فَحُكْمُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبِّيْ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۚ وَ اِلَيْهِ اُنِيْبُ ﴿۱۰﴾	کسی بات کا پس اس کا فیصلہ اللہ کی طرف ہے۔ یہی ہے اللہ میرا رب ۔ اسی پر میں بھروسہ رکھتا ہوں۔ اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں۔	disagree in anything, then its ruling is to Allah. Such is Allah, my Lord, upon whom I trust, and to whom I return.
فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّ مِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ۚ يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ ۚ لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ۚ وَ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ﴿۱۱﴾	پیدا کرنے والا آسمانوں اور زمین کا ۔ اسی نے بنائے تمہارے لئے تمہاری ہی جنس کے جوڑے اور جانوروں کے بھی جوڑے ۔وہ تمکو پھیلاتا رہتا ہے اسی طریقے سے۔ نہیں اس جیسی ہے کوئی چیز۔ اور وہ ہے سننے والا دیکھنے والا۔	11. The Creator of the heavens and the earth. He has made for you mates from among yourselves, and mates among the cattle. He multiplies you thereby. Not like unto Him is anything. And He is the All Hearer, the All Seer.
لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَ يَقْدِرُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿۱۲﴾	اسی کی ہیں کنجیاں آسمانوں اور زمین کی۔ فراخ کر دیتا ہے وہ رزق جسکے لئے چاہتا ہے اور تنگ کر دیتا ہے (جسکے لئے چاہتا ہے)۔ بیشک وہ ہے ہر چیز کا جاننے والا۔	12. His are the keys of the heavens and the earth. He extends provision for whom He wills, and straitens (for whom He wills). Indeed, He is, of all things, the All knower.
شَرَعَ لَكُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا وَصّٰى بِهٖ نُوْحًا وَّ الَّذِيْۤ اَوْحَيْنَاۤ اِلَيْكَ وَ مَا وَصَّيْنَا بِهٖۤ اِبْرٰهِيْمَ وَ مُوْسٰى وَ عِيْسٰۤى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّيْنَ وَ لَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ؕ كَبُرَ	اس نے مقرر کیا تمہارے لئے دین کا وہی اس نے حکم دیا تھا جسکا نوح کو اور جسکی ہم نے وحی بھیجی (اے نبی) تمہاری طرف اور وہ حکم دیا تھا جس کا ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو یہ کہ قائم رکھو دین کو اور نہ پھوٹ ڈالنا اس میں	13. He has ordained for you of religion what He enjoined upon Noah, and that which We revealed (O, Prophet) to you, and that which We enjoined upon Abraham and Moses and Jesus that establish the religion, and do

عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ اللّٰهُ يَجْتَبِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَ يَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُّنِيْبُ ﴿١٣﴾	۔بہت ناگوار مشرکوں کو ہے وہ تم بلاتے ہو انکو جس کی طرف ۔ اللہ منتخب کرلیتا ہے اپنے لئے جسکو وہ چاہتا ہے اور ھدایت دیتا ہے اپنی طرف اسے جو رجوع کرے اسکیطرف۔	not be divided therein. Dreadful for those who associate is that what you call them to. Allah chooses for Himself whom He wills, and He guides to Himself whoever turns to Him.
وَ مَا تَفَرَّقُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَ اِنَّ الَّذِيْنَ اُوْرِثُوا الْكِتٰبَ مِنْۢ بَعْدِهِمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ﴿١٤﴾	اور فرقوں میں نہیں بٹے وہ مگر اسکے بعد جو آچکا تھا انکے پاس علم ضد میں آپس کی ۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات پہلے سے تمہارے رب کی طرف سے ایک وقت مقرر تک کے لئے تو فیصلہ کر دیا جاتا ان میں ۔ اور یقیناً وہ لوگ جو وارث ہوئے کتاب کے انکے بعد وہ شک میں ہیں اسکی طرف سے بڑے تردّد والے ۔	14. And they did not become divided but after what had come to them of knowledge, through rivalry among themselves. And if it had not been for a word that had already gone forth from your Lord for an appointed term, it would have been judged between them. And indeed those, who were made to inherit the Scripture after them are in doubt about it, a great doubt.
فَلِذٰلِكَ فَادْعُ ۚ وَ اسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ وَ قُلْ اٰمَنْتُ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ وَّ اُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اَللّٰهُ رَبُّنَا وَ رَبُّكُمْ لَنَآ اَعْمَالُنَا وَ	تو اسی (دین) کی طرف پس دعوت دو اور قائم رہو جیسا کہ تمکو حکم دیا گیا ہے ۔ اور پیروی نہ کرو انکی خواہشات کی ۔ اور کہدو ایمان لایا میں اس پر جو نازل فرمائی ہے اللہ نے ہر کتاب ۔ اور مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں انصاف	15. So to that (religion) then invite. And be upright as you are commanded. And do not follow their desires. And say: I believe in what Allah has sent down of the Book. And I have been commanded to be just

among you. Allah is our Lord and your Lord. For us are our deeds and for you your deeds. No argument between us and you. Allah will bring us together, and to Him is the returning.	کروں تمہارے درمیان۔ اللہ ہے ہمارا رب اور تمہارا رب۔ ہمارے لئے ہیں ہمارے اعمال اور تمہارے لئے تمہارے اعمال۔ نہیں حجت ہمارے اور تمہارے درمیان۔ اللہ جمع کریگا ہم سبکو۔ اور اسی کیطرف لوٹ جانا ہے۔	لَكُمْ اَعْمَالُكُمْ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمُ اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَ اِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ﴿١٥﴾
16. And those who dispute about Allah after that He has been acknowledged, their dispute is invalid with their Lord, and upon them will be wrath, and for them is a severe punishment.	اور وہ لوگ جو جھگڑتے ہیں اللہ کے بارے میں اسکے بعد کہ قبول کر لیا گیا ہو اسے۔ انکا جھگڑا باطل ہے انکے رب کے نزدیک۔ اور انپر ہوگا غضب اور انکے لئے ہے سخت عذاب۔	وَالَّذِيْنَ يُحَآجُّوْنَ فِي اللّٰهِ مِنْۢ بَعْدِ مَا اسْتُجِيْبَ لَهٗ حُجَّتُهُمْ دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَ عَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَّلَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ﴿١٦﴾
17. Allah it is who has sent down the Book with truth and the balance. And what will make you know, perhaps the hour of judgment is near.	اللہ ہی تو ہے جس نے نازل کی کتاب حق کے ساتھ اور میزان بھی اور کیا چیز تمہیں خبر دے گی کہ شاید قیامت کی گھڑی قریب ہو۔	اَللّٰهُ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ وَالْمِيْزَانَ وَ مَا يُدْرِيْكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ قَرِيْبٌ ﴿١٧﴾
18. Those who seek to hasten for it are the ones who do not believe in it. And those who believe are fearful of it, and they know that it is the truth. Behold, indeed those	جو جلدی کر رہے ہیں اسکے لئے وہ لوگ ہیں جو ایمان نہیں رکھتے اسپر۔ اور وہ جو مومن ہیں ڈرتے ہیں اس سے ۔ اور وہ جانتے ہیں کہ وہ حق ہے۔ خبردار رہو بلاشبہ وہ لوگ جو جھگڑتے	يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهَا وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مُشْفِقُوْنَ مِنْهَا وَيَعْلَمُوْنَ اَنَّهَا الْحَقُّ اَلَآ اِنَّ الَّذِيْنَ يُمَارُوْنَ فِي

السَّاعَةِ لَفِيْ ضَلٰلٍۢ بَعِيْدٍ ﴿١٨﴾	ہیں قیامت کی گھڑی کے بارے میں وہ گمراہی میں ہیں دور کی۔	who dispute regarding the hour of judgment are in error far away.
اَللّٰهُ لَطِيْفٌۢ بِعِبَادِهٖ يَرْزُقُ مَنْ يَّشَآءُ وَ هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ ﴿١٩﴾	اللہ مہربان ہے اپنے بندوں پر وہ رزق دیتا ہے جسکو چاہتا ہے ۔ اور وہ زورآور ہے غالب ہے۔	19. Allah is Subtle with His slaves. He provides for whom He wills. And He is the All Strong, the All Mighty.
مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الْاٰخِرَةِ نَزِدْ لَهٗ فِيْ حَرْثِهٖ وَ مَنْ كَانَ يُرِيْدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهٖ مِنْهَا وَ مَا لَهٗ فِي الْاٰخِرَةِ مِنْ نَّصِيْبٍ ﴿٢٠﴾	جو طلبگار ہو آخرت کی کھیتی کا ہم اضافہ کریں گے اسکے لئے اسکی کھیتی میں ۔ اور جو طلبگار ہو دنیا کی کھیتی کا ہم دیں گے اسکو اسی میں سے ۔ اور نہ ہو گا اس کا آخرت میں کچھ حصہ ۔	20. Whoever desires the harvest of the Hereafter, We will increase for him in his harvest. And whoever desires the harvest of the world, We will give him thereof. And there isn't for him in the Hereafter any portion.
اَمْ لَهُمْ شُرَكٰٓؤُا شَرَعُوْا لَهُمْ مِّنَ الدِّيْنِ مَا لَمْ يَاْذَنْۢ بِهِ اللّٰهُ وَ لَوْ لَا كَلِمَةُ الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ وَ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢١﴾	کیا انکے ہیں ایسے شریک جنہوں نے مقرر کیا ہے انکے لئے ایسا دین وہ کہ نہیں حکم دیا جس کا اللہ نے ۔ اور اگر نہ ہوتی ایک بات طے شدہ تو فیصلہ کر دیا جاتا ان کے درمیان ۔ اور یقیناً جو ظالم ہیں انکے لئے ہے عذاب درد دینے والا ۔	21. Or do they have partners who have ordained for them some religion that is without the permission of Allah. And if it had not been for a word which was decisive, it would have been judged between them. And indeed the wrongdoers, for them is a painful punishment.
تَرَى الظّٰلِمِيْنَ مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَ هُوَ وَاقِعٌۢ بِهِمْ وَ الَّذِيْنَ	تم دیکھو گے ظالموں کو کہ ڈر رہے ہوں گے اس سے جو انہوں نے کمایا	22. You will see the wrongdoers fearful of what they have earned,

and it will befall them. And those who believed and did righteous deeds, they will be in the meadows of the gardens. They will have what they desire with their Lord. That is what is the supreme bounty.	ہے۔اور وہ پڑ کر رہے گا ان پر۔ اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال وہ ہوں گے بہشت کے باغوں میں۔ انکے لئے ہے جو کچھ وہ چاہیں گے انکے رب کے پاس۔ یہی تو ہے بڑا فضل۔	اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِیْ رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ لَهُمْ مَّا یَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِیْرُ ﴿۲۲﴾
23. That is of which Allah gives good tidings to His slaves, those who believed and did righteous deeds. Say: I do not ask you for it a payment, except the love of those near kin. And whoever earns a good deed, We will increase for him therein good. Indeed, Allah is Oft Forgiving, Most appreciative.	یہی وہ ہے جسکی بشارت دیتا ہے اللہ اپنے بندوں کو وہ جو ایمان لائے اور کئے انہوں نے نیک اعمال۔ کہدو کہ نہیں مانگتا میں تم سے اس کا صلہ سوائے محبت قرابت داروں کی۔اور جو کماتا ہے کوئی نیکی ہم بڑھائیں گے اسکے لئے اس میں ثواب۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا قدردان۔	ذٰلِكَ الَّذِیْ یُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ قُلْ لَّاۤ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَیْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِی الْقُرْبٰى وَ مَنْ یَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهٗ فِیْهَا حُسْنًا اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ﴿۲۳﴾
24. Or do they say: He has invented against Allah a lie. Then if Allah willed, He could have sealed over your heart. And Allah eliminates falsehood and establishes the truth by His words. Indeed, He is Aware of what is in the breasts.	کیا یہ کہتے ہیں کہ اس نے گھڑلیا ہے اللہ پر جھوٹ۔پس اگر چاہے اللہ تو مہر لگا دے تیرے دل پر۔ اور مٹا دیتا ہے اللہ باطل کو اور ثابت کرتا ہے حق کو اپنی باتوں سے۔ بیشک وہ ہے واقف اس سے جو دلوں میں ہے۔	اَمْ یَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا فَاِنْ یَّشَاِ اللّٰهُ یَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ وَ یَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ وَ یُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ اِنَّهٗ عَلِیْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۲۴﴾

25. And He it is who accepts repentance from His slaves, and He pardons the evil deeds, and He knows whatever you do.	اور وہی تو ہے جو قبول کرتا ہے توبہ اپنے بندوں کی اور معاف فرماتا ہے برائیوں سے اور وہ جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو۔	وَ هُوَ الَّذِیْ یَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهٖ وَ یَعْفُوْا عَنِ السَّیِّاٰتِ وَ یَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ ﴿۲۵﴾
26. And He answers the supplication of those who believed and did righteous deeds, and increases for them from His bounty. And the disbelievers, for them is a severe punishment.	اور وہ دعا قبول فرماتا ہے ان کی جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اور مزید عطا کرتا ہے انکو اپنے فضل سے ۔ اور جو کافر ہیں انکے لئے ہے سخت عذاب ۔	وَ یَسْتَجِیْبُ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ یَزِیْدُهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ وَ الْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِیْدٌ ﴿۲۶﴾
27. And if Allah had extended the provision for His slaves, they would have committed tyranny on the earth, but He sends down by the measure what He wills. Indeed He is, of His slaves, Informed, Seer.	اور اگر فراخی کر دیتا اللہ رزق میں اپنے بندوں کے لئے تو وہ سرکشی کرنے لگتے زمین میں ۔ لیکن وہ نازل کرتا ہے اندازے کے ساتھ جو وہ چاہتا ہے ۔ بیشک وہ اپنے بندوں کو خوب جانتا ہے دیکھتا ہے۔	وَ لَوْ بَسَطَ اللّٰهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهٖ لَبَغَوْا فِی الْاَرْضِ وَ لٰكِنْ یُّنَزِّلُ بِقَدَرٍ مَّا یَشَآءُ اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِیْرٌۢ بَصِیْرٌ ﴿۲۷﴾
28. And He it is who sends down the rain after when they had despaired, and He spreads out His mercy. And He is the Protector, the Praiseworthy.	اور وہی تو ہے جو نازل فرماتا ہے بارش اسکے بعد کہ جب لوگ مایوس ہو گئے اور وہ پھیلا دیتا ہے اپنی رحمت کو۔ اور وہ ہے کارساز لائق حمد وثنا ۔	وَ هُوَ الَّذِیْ یُنَزِّلُ الْغَیْثَ مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا وَ یَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ وَ هُوَ الْوَلِیُّ الْحَمِیْدُ ﴿۲۸﴾
29. And of His signs is the creation of the heavens and the earth,	اور اسی کی نشانیوں میں سے ہے تخلیق آسمانوں کی اور زمین کی اور	وَ مِنْ اٰیٰتِهٖ خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَثَّ فِیْهِمَا مِنْ

دَآبَّةٍ وَ هُوَ عَلٰى جَمۡعِهِمۡ اِذَا يَشَآءُ قَدِيۡرٌ ﴿۲۹﴾	وہ جو پھیلا رکھی ہے اس نے ان میں جاندار مخلوق ۔ اور وہ انکے جمع کر لینے پر جب چاہے قدرت رکھتا ہے ۔	and whatever He has dispersed in them of creatures. And He, over gathering them when He wills, has Power.
وَ مَاۤ اَصَابَكُمۡ مِّنۡ مُّصِيۡبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتۡ اَيۡدِيۡكُمۡ وَ يَعۡفُوۡا عَنۡ كَثِيۡرٍ ؕ﴿۳۰﴾	اور جو واقع ہوتی ہے تم پر کوئی مصیبت سو وہ کمائی ہے تمہارے اپنے ہاتھوں کی اور وہ معاف کر دیتا ہے بہت کچھ۔	30. And whatever befalls you of misfortune, it is for what have earned your own hands. And He pardons much.
وَمَاۤ اَنۡتُمۡ بِمُعۡجِزِيۡنَ فِى الۡاَرۡضِ ۚ وَمَا لَكُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ مِنۡ وَّلِىٍّ وَّلَا نَصِيۡرٍ ﴿۳۱﴾	اور نہیں تم عاجز کر سکتے (اللہ کو) زمین میں ۔ اور نہیں ہے تمہارے لئے سوائے اللہ کے کوئی کارساز اور نہ مددگار۔	31. And you cannot escape (from Allah) in the earth. And none is there for you besides Allah any protector, nor a helper.
وَ مِنۡ اٰيٰتِهِ الۡجَوَارِ فِى الۡبَحۡرِ كَالۡاَعۡلَامِ ؕ﴿۳۲﴾	اور اسی کی نشانیوں میں سے ہیں جہاز سمندر میں پہاڑوں جیسے۔	32. And of His signs are the ships in the sea, like mountains.
اِنۡ يَّشَاۡ يُسۡكِنِ الرِّيۡحَ فَيَظۡلَلۡنَ رَوَاكِدَ عَلٰى ظَهۡرِهٖ ؕ اِنَّ فِىۡ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوۡرٍ ۙ﴿۳۳﴾	اگر وہ چاہے تو ٹھہرا دے ہوا کو۔ کہ رہ جائیں کھڑے اسکی سطح پر۔ یقیناً اس میں نشانیاں ہیں ہر اس کے لئے جو ہے صبر کرنیوالا شکر کرنیوالا ۔	33. If He wills, He could still the wind, then they would become motionless on its surface. Indeed, in that are signs for everyone who is patient, grateful.
اَوۡ يُوۡبِقۡهُنَّ بِمَا كَسَبُوۡا وَ يَعۡفُ عَنۡ كَثِيۡرٍ ۙ﴿۳۴﴾	یا تباہ کر دے وہ انکو بسبب جو انہوں نے کمایا اور معاف کر دیتا ہے وہ بہت کچھ۔	34. Or He could destroy them for what they have earned. And He pardons much.
وَّيَعۡلَمَ الَّذِيۡنَ يُجَادِلُوۡنَ فِىۡۤ اٰيٰتِنَا ؕ	اور جان لیں وہ جو جھگڑتے ہیں ہماری	35. And may know

those who argue about Our revelations that they do not have any refuge.	آیتوں میں۔ نہیں ہے انکے لئے کوئی جائے پناہ۔	مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيْصٍ ﴿٣٥﴾
36. So whatever has been given to you of any thing is a provision of the life of the world. And that which is with Allah is better and more lasting for those who believed and upon their Lord they trust.	پس جو کچھ دی گئی ہے تم کو کوئی شے وہ سامان ہے دنیا کی زندگی کا۔ اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ بہتر اور باقی رہنے والا ہے ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے اور اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں۔	فَمَآ اُوْتِيْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ وَّ اَبْقٰى لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ عَلٰى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. And those who avoid the greater sins and indecencies, and when they are angry, they forgive.	اور وہ لوگ جو بچتے ہیں بڑے گناہوں اور بے حیائی سے اور جب انہیں غصہ آتا ہے تو وہ معاف کرتے ہیں۔	وَ الَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَ الْفَوَاحِشَ وَ اِذَا مَا غَضِبُوْا هُمْ يَغْفِرُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. And those who responded to their Lord and established prayer, and whose affairs are of counsel among them, and from what We have provided them, they spend.	اور وہ لوگ جنہوں نے مان لیا فرمان اپنے رب کا اور قائم کی نماز ۔ اور انکے معاملات باہم مشورے سے ہیں۔ اور اسمیں سے جو ہم نے انکو عطا فرمایا ہے خرچ کرتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا لِرَبِّهِمْ وَ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ ۪ وَ اَمْرُهُمْ شُوْرٰى بَيْنَهُمْ ۪ وَ مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. And those who, when strikes them tyranny, they avenge.	اور وہ لوگ کہ جب کی جاتی ہے ان پر زیادتی تو وہ بدلہ لیتے ہیں۔	وَ الَّذِيْنَ اِذَآ اَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. And the recompense for an evil is an evil one like it. Then whoever forgives and	اور بدلہ برائی کا تو برائی ہے اسی طرح کی ۔ سو جو درگذر کرے اور اصلاح کر	وَجَزٰٓؤُا سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا ۚ فَمَنْ عَفَا وَ اَصْلَحَ فَاَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ

makes reconciliation, so his reward is upon Allah. Indeed, He does not like the wrongdoers.	دے تو اس کا اجر ہے اللہ کے ذمے ۔ بیشک وہ نہیں پسند نہیں فرماتا ظلم کرنے والوں کو۔	اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. And whoever took revenge after he has suffered wrong, then for such, upon them is not any blame.	اور وہ جس نے انتقام لیا اس پر ظلم ہونے کے بعد تو یہ وہ لوگ ہیں کہ نہیں ان پر کچھ الزام ۔	وَ لَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ فَاُولٰٓئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤١﴾
42. The blame is only against those who wrong mankind, and commit excesses in the earth without right. Those will have a painful punishment.	الزام تو صرف ان پر ہے جو ظلم کرتے ہیں لوگوں پر اور زیادتیاں کرتے ہیں زمین میں ناحق ۔ یہی ہیں جنکے لئے ہے دردناک عذاب ۔	اِنَّمَا السَّبِيْلُ عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ وَ يَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤٢﴾
43. And whoever is patient and forgave. Indeed, that is among the affairs of great courage.	اور وہ جس نے صبر کیا اور معاف کیا تو بیشک یہ بہت ہمت کے کاموں میں سے ہے۔	وَ لَمَنْ صَبَرَ وَ غَفَرَ اِنَّ ذٰلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ﴿٤٣﴾
44. And he whom Allah sends astray, then there is none for him any protector after Him. And you will see the wrongdoers when they see the punishment, saying, is there any way toward return.	اور وہ جسے گمراہ کر دے اللہ تو نہیں ہے اسکے لئے کوئی دوست اسکے بعد ۔ اور تم دیکھو گے ظالموں کو کہ جب وہ دیکھیں گے عذاب تو کہیں گے کیا ہے واپس لوٹنے کا کوئی راستہ ۔	وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ مِّنْۢ بَعْدِهٖ وَ تَرَى الظّٰلِمِيْنَ لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ يَقُوْلُوْنَ هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٤﴾
45. And you will see them, when they are brought before it	اور تم انکو دیکھو گے کہ جب وہ پیش کئے جائینگے (دوزخ) کے سامنے	وَ تَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ يَنْظُرُوْنَ مِنْ

طَرْفٍ خَفِيٍّ وَقَالَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَاَهْلِيْهِمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ﴿٤٥﴾	عاجزی کرتے ہوئے ذلت سے دیکھ رہے ہوں گے چھپی نگاہ سے۔ اور کہیں گے وہ جو ایمان لائے کہ یقیناً گھاٹے میں رہنے والے تو وہ ہیں جنہوں نے خسارے میں ڈالا اپنے آپ کو اور اپنے گھر والوں کو قیامت کے دن۔ خبردار رہو بیشک ظالم لوگ ہمیشہ کے عذاب میں رہیں گے۔	(Hell), they shall be downcast with disgrace, looking with veiled eyes. And will say those who believed, indeed, the losers are those who lost themselves and their families on the Day of Resurrection. Behold, indeed the wrongdoers are in an enduring punishment.
وَ مَا كَانَ لَهُمْ مِّنْ اَوْلِيَآءَ يَنْصُرُوْنَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَ مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ ﴿٤٦﴾	اور نہ ہوں گے انکے کوئی حامی کہ انکو مدد دے سکیں اللہ کے سوا۔ اور جسکو گمراہ کردے اللہ سو نہیں اسکے لئے کوئی راستہ۔	46. And there will not be for them any protectors to help them other than Allah. And he whom Allah sends astray, then for him there is not any way.
اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ وَّمَا لَكُمْ مِّنْ نَّكِيْرٍ ﴿٤٧﴾	حکم قبول کرلو اپنے رب کا قبل اسکے کہ آپہنچے وہ دن۔ نہیں ٹلے گا جو۔ اللہ کیطرف سے۔ نہ ہوگی تمہارے لئے کوئی جائے پناہ اس دن اور نہ تمہارے لئے کوئی انکار کی صورت۔	47. Answer the call of your Lord before that there comes a Day which cannot be averted - from Allah. You will not have any refuge that Day, nor will you have any room for denial.
فَاِنْ اَعْرَضُوْا فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا اِنْ عَلَيْكَ اِلَّا الْبَلٰغُ وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ مِنَّا	پھر اگر یہ منہ پھیر لیں تو نہیں ہم نے بھیجا تمکو ان پر نگہبان بنا کر۔ نہیں تمہارے ذمہ مگر پہنچا دینا۔ اور یقیناً جب ہم مزہ چکھاتے ہیں انسان کو	48. So if they turn away, then We have not sent you over them as a guard. It is not upon you but to convey. And indeed, when We

رَحۡمَةً فَرِحَ بِهَا ۚ وَ اِنۡ تُصِبۡهُمۡ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتۡ اَيۡدِيۡهِمۡ فَاِنَّ الۡاِنۡسَانَ كَفُوۡرٌ ﴿۴۸﴾	اپنی رحمت کا تو وہ خوش ہو جاتا ہے اس سے ۔ اور اگر انکو پہنچتی ہے برائی بسبب اسکے جو آگے بھیجا انکے ہاتھوں نے تو بیشک انسان ناشکرا ہے ۔	cause man to taste of mercy from Us, he rejoices in it. And if befalls them an evil for what their own hands have sent forth, then indeed, man is ingrate.
لِّلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ يَخۡلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ يَهَبُ لِمَنۡ يَّشَآءُ اِنَاثًا وَّ يَهَبُ لِمَنۡ يَّشَآءُ الذُّكُوۡرَ ﴿۴۹﴾	اللہ ہی لئے ہے بادشاہت آسمانوں اور زمین کی ۔ وہ پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے ۔ عطا کرتا ہے جسکے لئے چاہتا ہے بیٹیاں اور عطا کرتا ہے جسکے لئے چاہتا ہے بیٹے ۔	49. To Allah belongs the sovereignty of the heavens and the earth. He creates what He wills. He bestows upon whom He wills daughters and bestows upon whom He wills sons.
اَوۡ يُزَوِّجُهُمۡ ذُكۡرَانًا وَّ اِنَاثًا ۚ وَ يَجۡعَلُ مَنۡ يَّشَآءُ عَقِيۡمًا ؕ اِنَّهٗ عَلِيۡمٌ قَدِيۡرٌ ﴿۵۰﴾	یا بنا کر دیتا ہے انکو دونوں ۔ بیٹے اور بیٹیاں اور کرتا ہے جسکو چاہتا ہے بانجھ ۔ بیشک وہ ہے جاننے والا قدرت والا ۔	50. Or He makes them both, sons and daughters, and He renders whom He wills barren. Indeed, He is the All Knower, Powerful.
وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنۡ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحۡيًا اَوۡ مِنۡ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوۡ يُرۡسِلَ رَسُوۡلًا فَيُوۡحِيَ بِاِذۡنِهٖ مَا يَشَآءُ ؕ اِنَّهٗ عَلِيٌّ حَكِيۡمٌ ﴿۵۱﴾	اور نہیں ہے کسی بشر کے لئے کہ بات کرے اس سے اللہ مگر وحی کے ذریعے یا پیچھے سے پردے کے یا بھیجدے کوئی پیامبر تو وہ وحی کرے اس کے حکم سے جو وہ چاہے ۔ بیشک وہ ہے بلند و برتر حکمت والا ۔	51. And it is not for a mortal that Allah should speak to him except by revelation, or from behind a veil, or He should send a messenger to reveal by His permission what He wills. Indeed, He is Exalted, Wise.
وَكَذٰلِكَ اَوۡحَيۡنَاۤ اِلَيۡكَ رُوۡحًا مِّنۡ	اور اسی طرح وحی کیا ہم نے تمہاری	52. And thus We have revealed to you

the spirit (Quran) by Our command. You did not know what was the scripture, nor the faith. But We have made it a light. We guide by which whom We will of Our slaves. And indeed, you guide to a straight path.	طرف روح (قرآن) اپنے حکم سے۔ نہیں جانتے تھے تم کہ کیا ہوتی ہے کتاب اور نہ ایمان ۔ لیکن بنایا ہے ہم نے اسکو نور ۔ہدایت کرتے ہیں ہم اس سے جسکو چاہتے ہیں اپنے بندوں میں سے ۔ اور بیشک تم رہنما ئی کرتے ہو سیدھے راستہ پر۔	اَمۡرِنَا ؕ مَا كُنۡتَ تَدۡرِىۡ مَا الۡكِتٰبُ وَلَا الۡاِيۡمَانُ وَلٰـكِنۡ جَعَلۡنٰهُ نُوۡرًا نَّهۡدِىۡ بِهٖ مَنۡ نَّشَآءُ مِنۡ عِبَادِنَا ؕ وَ اِنَّكَ لَتَهۡدِىۡۤ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسۡتَقِيۡمٍ ۙ﴿۵۲﴾
53. The path of Allah, to whom belongs whatever is in the heavens and whatever is in the earth. Behold, to Allah reach all the affairs.	راستہ اللہ کا۔ وہی ہے جسکا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں ۔ خبردار رہو اللہ کی طرف رجوع ہوتے ہیں سب معاملات۔	صِرَاطِ اللّٰهِ الَّذِىۡ لَهٗ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الۡاَرۡضِ ؕ اَلَاۤ اِلَى اللّٰهِ تَصِيۡرُ الۡاُمُوۡرُ ﴿۵۳﴾

AzZukhruf	الزخرف	أَلزُّخۡرُف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ha. Mim.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ﴿۱﴾
2. By the Scripture, manifest.	قسم ہے کتاب مبین کی۔	وَالۡکِتٰبِ الۡمُبِیۡنِ ﴿۲﴾
3. Indeed, We made it a Quran in Arabic that you might understand.	یقیناً ہم نے بنایا ہے اسکو قرآن عربی تاکہ تم سمجھو۔	اِنَّا جَعَلۡنٰہُ قُرۡءٰنًا عَرَبِیًّا لَّعَلَّکُمۡ تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۳﴾
4. And indeed, it is in the source of decrees with Us, exalted, full of wisdom.	اور بیشک یہ ہے اصل کتاب میں ہمارے پاس بلند مرتبہ پر حکمت۔	وَ اِنَّہٗ فِیۡۤ اُمِّ الۡکِتٰبِ لَدَیۡنَا لَعَلِیٌّ حَکِیۡمٌ ﴿۴﴾
5. Then should We turn away from you the reminder, repelling you, because you are a people transgressing.	تو کیا ہم پھیر دیں گے تم سے یہ نصیحت موڑ کر اس بنا پر کہ تم ہو لوگ حد سے گذرنے والے۔	اَفَنَضۡرِبُ عَنۡکُمُ الذِّکۡرَ صَفۡحًا اَنۡ کُنۡتُمۡ قَوۡمًا مُّسۡرِفِیۡنَ ﴿۵﴾
6. And how many a prophet did We send among the people of old.	اور کتنے ہی بھیجے تھے ہم نے پیغمبر پہلے لوگوں میں۔	وَ کَمۡ اَرۡسَلۡنَا مِنۡ نَّبِیٍّ فِی الۡاَوَّلِیۡنَ ﴿۶﴾
7. And did not come to them any prophet except that they used to ridicule at him.	اور نہیں آیا انکے پاس کوئی پیغمبر مگر وہ کرتے تھے اسکے ساتھ تمسخر۔	وَ مَا یَاۡتِیۡہِمۡ مِّنۡ نَّبِیٍّ اِلَّا کَانُوۡا بِہٖ یَسۡتَہۡزِءُوۡنَ ﴿۷﴾

8. Then We destroyed stronger than these in might. And has preceded the example of the ancient peoples.	تو ہلاک کر دیا ہم نے جو زیادہ تھے اِن سے طاقت میں۔ اور گذر چکی ہے مثال پہلے لوگوں کی۔	فَاَهۡلَكۡنَاۤ اَشَدَّ مِنۡهُمۡ بَطۡشًا وَّمَضٰى مَثَلُ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۷﴾
9. And if you ask them: Who created the heavens and the earth. They will surely say: He created them, the All Mighty, the All Knower.	اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں اور زمین کو تو ضرور کہیں گے کہ انکو پیدا کیا ہے اس نے جو غالب ہے علم والا ہے۔	وَلَئِنۡ سَاَلۡتَهُمۡ مَّنۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ لَيَقُوۡلُنَّ خَلَقَهُنَّ الۡعَزِيۡزُ الۡعَلِيۡمُ ﴿۹﴾
10. He who has made for you the earth a resting place, and has made for you therein paths that you might be guided.	وہ جس نے بنایا تمہارے لئے زمین کو بچھونا۔ اور بنائے تمہارے لئے اس میں راستے تاکہ تم راہ پاسکو۔	الَّذِىۡ جَعَلَ لَكُمُ الۡاَرۡضَ مَهۡدًا وَّ جَعَلَ لَكُمۡ فِيۡهَا سُبُلًا لَّعَلَّكُمۡ تَهۡتَدُوۡنَ ﴿۱۰﴾
11. And it is He who sent down from the sky water in due measure. Then We revived therewith a dead land. Thus will you be brought forth.	اور وہی ہے جس نے نازل کیا آسمان سے پانی ایک اندازے کے ساتھ۔ پھر ہم نے زندہ کیا اس سے مردہ زمین کو۔ اسیطرح تم نکالے جاؤ گے۔	وَ الَّذِىۡ نَزَّلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءًۢ بِقَدَرٍ فَاَنۡشَرۡنَا بِهٖ بَلۡدَةً مَّيۡتًا كَذٰلِكَ تُخۡرَجُوۡنَ ﴿۱۱﴾
12. And it is He who has created pairs of all things, and has made for you of ships and cattle those which you ride.	اور وہی ہے جس نے پیدا کئے جوڑے سب چیزوں کے اور بنائیں تمہارے لئے کشتیاں اور چوپائے جن پر تم سوار ہوتے ہو۔	وَ الَّذِىۡ خَلَقَ الۡاَزۡوَاجَ كُلَّهَا وَجَعَلَ لَكُمۡ مِّنَ الۡفُلۡكِ وَ الۡاَنۡعَامِ مَا تَرۡكَبُوۡنَ ﴿۱۲﴾
13. That you may mount upon their backs, then remember the favor of your Lord	تاکہ تم چڑھو ان کی پیٹھوں پر پھر یاد کرو نعمت کو اپنے رب کی جب بیٹھ جاؤ	لِتَسۡتَوٗا عَلٰى ظُهُوۡرِهٖ ثُمَّ تَذۡكُرُوۡا نِعۡمَةَ رَبِّكُمۡ اِذَا اسۡتَوَيۡتُمۡ عَلَيۡهِ

when you mount thereon, and say: Glorified be He who has subjected for us this, and we did not have (strength) to subdue it.	انپر اور کہو پاک ہے وہ جس نے مسخر کر دیا ہمارے لئے اسکو اور نہ رکھتے تھے ہم (طاقت) اسکو قابو میں کرنے کی۔	وَتَقُوْلُوْا سُبْحٰنَ الَّذِیْ سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهٗ مُقْرِنِیْنَ ﴿۱۳﴾
14. And indeed, to Our Lord we are surely returning.	اور بیشک اپنے رب کی طرف ہم ضرور لوٹ کر جانے والے ہیں۔	وَ اِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُوْنَ ﴿۱۴﴾
15. And they have attributed to Him from His slaves a share. Indeed, man is clearly ingrate.	اور مقرر کرلیا ہے انہوں نے اسکے لئے اسکے بندوں میں سے ایک حصہ۔ بیشک انسان ہے کھلا ناشکرا۔	وَ جَعَلُوْا لَهٗ مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا اِنَّ الْاِنْسَانَ لَكَفُوْرٌ مُّبِیْنٌ ﴿۱۵﴾
16. Or has He taken, out of what He has created, daughters and He has selected for you sons.	کیا بنالی ہیں اس نے ان میں سے جو اس نے پیدا کیا بیٹیاں اور اس نے منتخب کئے ہیں تمہارے لئے بیٹے۔	اَمِ اتَّخَذَ مِمَّا یَخْلُقُ بَنٰتٍ وَّ اَصْفٰىكُمْ بِالْبَنِیْنَ ﴿۱۶﴾
17. And when tidings is given to one of them of (the birth of a girl) that which he set forth to the Beneficent as a parable, there covers upon his face darkness, and he is filled with grief.	اور جب خوشخبری دی جاتی ہے انمیں سے کسی کو اس (لڑکی کی پیدائش) کی جو اسنے بیان کی ہے رحمٰن کے لئے مثال تو چھا جاتی ہے اسکے چہرے پر سیاہی اور وہ غم سے گھٹنے لگتا ہے۔	وَ اِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا وَّ هُوَ كَظِیْمٌ ﴿۱۷﴾
18. Or (do they like for Allah a daughter), one who is brought up in adornments and who in disputes is not clear.	کیا (وہ پسند کرتے ہیں اللہ کے لئے بیٹی) وہ جو پرورش پائے زیوروں میں اور جو بحث و حجت میں ہو غیر واضح۔	اَوَ مَنْ یُّنَشَّؤُا فِی الْحِلْیَةِ وَ هُوَ فِی الْخِصَامِ غَیْرُ مُبِیْنٍ ﴿۱۸﴾

19. And they have made the angels, those who are the slaves of the Beneficent, females. Did they witness their creation. Soon will be recorded their witness, and they will be questioned.	اور ٹھہرالیا ہے انہوں نے فرشتوں کو وہ جو کہ رحمٰن کے بندے ہیں عورتیں ۔ کیا وہ حاضر تھے انکی پیدائش کے وقت ۔ عنقریب لکھ لی جائے گی انکی شہادت اور انسے باز پرس ہوگی ۔	وَ جَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا ؕ اَشَهِدُوْا خَلْقَهُمْ ؕ سَتُكْتَبُ شَهَادَتُهُمْ وَ يُسْـَٔلُوْنَ ﴿۱۹﴾
20. And they say: If the Beneficent had so willed, we would not have worshipped them. They do not have of it any knowledge. They do not but falsify.	اوروہ کہتے ہیں کہ اگر چاہتا رحمٰن تو نہ کرتے ہم انکی عبادت ۔ نہیں ہے انکو اس کا کچھ علم ۔ نہیں یہ مگر صرف اٹکلیں دوڑا رہے ہیں ۔	وَ قَالُوْا لَوْ شَآءَ الرَّحْمٰنُ مَا عَبَدْنٰهُمْ ؕ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۗ اِنْ هُمْ اِلَّا يَخْرُصُوْنَ ﴿۲۰﴾
21. Or have We given them a scripture before this (Quran), then to which they hold an authority.	یا ہم نے دی تھی انکو کتاب اس (قران) سے پہلے ۔ کہ یہ اس سے استدلال کرتے ہوں ۔	اَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا مِّنْ قَبْلِهٖ فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُوْنَ ﴿۲۱﴾
22. But they say: Indeed, we found our forefathers upon a certain way, and indeed we, on their footsteps, are walking.	بلکہ وہ کہتے ہیں کہ یقیناً ہم نے پایا ہے اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر اور یقیناً ہم ان ہی کے نقش قدم پر چل رہے ہیں ۔	بَلْ قَالُوْٓا اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّ اِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿۲۲﴾
23. And even so, We did not send before you into a township any warner, but said its affluent: Indeed, we found our forefathers on a certain way, and indeed on their	اور اسی طرح نہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے کسی بستی میں کوئی خبردار مگر کہا وہاں کے خوشحال لوگوں نے یقیناً ہم نے پایا اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر اور یقیناً ان ہی کے نقش	وَ كَذٰلِكَ مَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيْرٍ اِلَّا قَالَ مُتْرَفُوْهَآ ۙ اِنَّا وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا عَلٰٓى اُمَّةٍ وَّ اِنَّا عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ

مُّقْتَدُوْنَ ﴿٢٣﴾	قدم کی ہم پیروی کر رہے ہیں۔	footsteps we are following
قٰلَ اَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِاَهْدٰى مِمَّا وَجَدْتُّمْ عَلَيْهِ اٰبَآءَكُمْ قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿٢٤﴾	اس (نذیر) نے کہا اگرچہ میں لایا ہوں تمہارے پاس بہتر ہدایت اس سے کہ پایا تم نے جس پر اپنے باپ دادا کو ۔ انہوں نے کہا کہ یقیناً ہم اسکا جو تم دیکر بھیجے گئے ہو انکار کرتے ہیں ۔	24. He (the warner) said: Even if I brought you better guidance than that you found upon which your forefathers. They said: Indeed we, in that which you have been sent with, disbelieve.
فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٥﴾	تو ہم نے انتقام لیا ان سے۔ سو دیکھ لو کہ کیسا ہوا انجام جھٹلانے والوں کا۔	25. So We took vengeance on them. Then see how was the end of the deniers.
وَ اِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ وَ قَوْمِهٖٓ اِنَّنِيْ بَرَآءٌ مِّمَّا تَعْبُدُوْنَ ﴿٢٦﴾	اور جب کہا ابراہیم نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے کہ بیشک میں بری ہوں ان سے جن کی تم عبادت کرتے ہو۔	26. And when Abraham said to his father and his people: Indeed, I am disassociated from that which you worship.
اِلَّا الَّذِيْ فَطَرَنِيْ فَاِنَّهٗ سَيَهْدِيْنِ ﴿٢٧﴾	مگر وہ جس نے مجھ کو پیدا کیا تو بیشک وہی مجھ کو جلد ہدایت دے گا۔	27. Except He who created me, so indeed He will guide me soon.
وَ جَعَلَهَا كَلِمَةًۢ بَاقِيَةً فِيْ عَقِبِهٖ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٨﴾	اور اسنے کردی یہی بات باقی رہنے والی اپنی اولاد میں تاکہ وہ رجوع کریں۔	28. And he made it a word lasting among his offspring that they might return.
بَلْ مَتَّعْتُ هٰٓؤُلَآءِ وَ اٰبَآءَهُمْ حَتّٰى جَآءَهُمُ الْحَقُّ وَ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٩﴾	بلکہ میں مال و متاع دیتا رہا ان کو اور انکے باپ دادا کو یہاں تک کہ آپہنچا انکے پاس حق اور صاف بیان کرنے والا رسول۔	29. But I kept providing sustenance to them and their forefathers, until there came to them the truth and a clear messenger.

30. And when came to them the truth, they said: This is magic and indeed we are therein disbelievers.	اور جب آیا ان کے پاس حق تو کہنے لگے کہ یہ ہے جادو اور یقیناً ہم ہیں اسکا انکار کرنے والے۔	وَ لَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوْا هٰذَا سِحْرٌ وَّ اِنَّا بِهٖ كٰفِرُوْنَ ﴿۳۰﴾
31. And they said: Why was not sent down this Quran upon a man of the two towns, who is great.	اور انہوں نے کہا کہ کیوں نہیں نازل کیا گیا یہ قرآن ایسے آدمی پر دونوں بستیوں میں سے جو عظیم ہو۔	وَ قَالُوْا لَوْ لَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْاٰنُ عَلٰى رَجُلٍ مِّنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيْمٍ ﴿۳۱﴾
32. Is it they who distribute the mercy of your Lord. It is We who have distributed between them their livelihood in the life of the world. And We have raised some of them above others in ranks. That may make use some of them of others for service. And the mercy of your Lord is better than that which they accumulate.	کیا وہ ہیں جو بانٹتے ہیں رحمت کو تیرے رب کی ۔ہم ہی نے بانٹ رکھا ہے ان کے درمیان انکی معیشت کو دنیا کی زندگی میں۔ اور ہم نے بلند کئے انمیں سے بعض کو بعض پر درجات میں۔ تاکہ بنائیں انمیں سے بعض بعض کو خدمت گار ۔اور رحمت تیرے رب کی بہتر ہے اس سے جو یہ جمع کرتے ہیں ۔	اَهُمْ يَقْسِمُوْنَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَّعِيْشَتَهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجٰتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا سُخْرِيًّا وَ رَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ﴿۳۲﴾
33. And if it were not that would become the mankind as one community, We would have made, for those who disbelieve in the Beneficent, their houses' roofs of silver and stairs too upon which they mount.	اور اگر نہ ہوتا یہ کہ ہو جائیں گے سب انسان ایک ہی جماعت تو ہم بنا دیتے انکے لئے جو کفر کرتے ہیں رحمٰن کے ساتھ انکے گھروں کی چھتیں چاندی کی اور سیڑھیاں بھی جن پر وہ چڑھتے ہیں۔	وَ لَوْ لَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَّ مَعَارِجَ عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ ﴿۳۳﴾

34. And their houses' doors and couches upon which they recline.	اور انکے گھروں کے دروازے اور تخت جن پر وہ تکیہ لگاتے ہیں۔	وَ لِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا وَّ سُرُرًا عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ ﴿٣٤﴾
35. And adornments of gold. And nothing is all that except a provision of the life of the world. And the Hereafter with your Lord is for the righteous.	اور آرائش سونے کی ۔ اور نہیں ہے سب کچھ یہ مگر سازو سامان دنیا کی زندگی کا۔ اور آخرت تیرے رب کے نزدیک متقیوں کے لئے ہے۔	وَزُخْرُفًا وَ اِنْ كُلُّ ذٰلِكَ لَمَّا مَتَاعُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِيْنَ ﴿٣٥﴾
36. And whoever is blinded from the remembrance of the Beneficent, We appoint for him a devil, then he is to him a companion.	اور جو کوئی تغافل کرے ذکر سے رحمٰن کے ۔ ہم مقرر کر دیتے ہیں اس کے لئے ایک شیطان تو وہ ہو جاتا ہے اس کا ساتھی۔	وَ مَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ نُقَيِّضْ لَهٗ شَيْطٰنًا فَهُوَ لَهٗ قَرِيْنٌ ﴿٣٦﴾
37. And indeed, they (devils) hinder them (people) from the way and they think that indeed they are guided.	اور بیشک یہ (شیطان) روکتے رہتے ہیں ان (لوگوں) کو راستے سے اور وہ سمجھتے ہیں کہ یقیناً وہ ھدایت پر ہیں۔	وَ اِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. Until, when he comes to Us, he will say (to that devil): Would that, there was, between me and you the distance of the two easts. So evil is the companion.	یہاں تک کہ جب آئے گا ہمارے پاس تو کہے گا (اس شیطان سے) کہ اے کاش ہوتا درمیان میرے اور تیرے فاصلہ دو مشرقوں کا۔ پس برا ہے یہ ساتھی۔	حَتّٰۤى اِذَا جَآءَنَا قَالَ يٰلَيْتَ بَيْنِيْ وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِيْنُ ﴿٣٨﴾
39. And never will it benefit you this Day, when you have wronged. That you	اور ہرگز نہیں فائدہ دیگی یہ تمہیں آج کے دن جبکہ ظلم کرتے رہے ہو تم۔	وَلَنْ يَّنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ اِذْ ظَّلَمْتُمْ اَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ مُشْتَرِكُوْنَ

﴿٣٩﴾	تو یہ کہ تم عذاب میں شریک ہو۔	will be partners in the punishment.
اَفَاَنْتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ اَوْ تَهْدِى الْعُمْىَ وَ مَنْ كَانَ فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٤٠﴾	تو کیا تم سنا سکتے ہو بہرے کو یا راستہ دکھا سکتے ہو اندھے کو اور اسے جو ہو گمراہی میں کھلی ہوئی۔	**40.** Then will you make hear the deaf, or guide the blind and him who is in error manifest.
فَاِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَاِنَّا مِنْهُمْ مُّنْتَقِمُوْنَ ﴿٤١﴾	تو خواہ لے جائیں ہم تمکو (موت دیکر) تو بھی یقیناً ان سے ہم انتقام لے کر رہیں گے۔	**41.** So even if We take away you (in death), then indeed, upon them We shall take vengeance.
اَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِىْ وَعَدْنٰهُمْ فَاِنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُوْنَ ﴿٤٢﴾	یا دکھا دیں ہم تمہیں وہ جس کا ہم نے ان سے وعدہ کیا ہے بلاشبہ ان پر ہم قدرت رکھتے ہیں۔	**42.** Or We show you that which We have promised them, then indeed, over them We have full command.
فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِىْٓ اُوْحِىَ اِلَيْكَ اِنَّكَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٤٣﴾	پس مضبوطی سے تھامے رہو اسے جو وحی کی گئی ہے تمہاری طرف۔ بیشک تم ہو ایک سیدھے راستے پر۔	**43.** So hold fast to that which is inspired to you. Indeed, you are on a straight path.
وَ اِنَّهٗ لَذِكْرٌ لَّكَ وَ لِقَوْمِكَ وَ سَوْفَ تُسْـَٔلُوْنَ ﴿٤٤﴾	اور بیشک یہ (قرآن) نصیحت ہے تمہارے لئے اور تمہاری قوم کے لئے اور عنقریب تمسے جوابدہی ہوگی۔	**44.** And indeed, this (Quran) is a reminder for you and for your people. And soon you will be questioned.
وَسْـَٔلْ مَنْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رُّسُلِنَآ اَجَعَلْنَا مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ ﴿٤٥﴾	اور پوچھ دیکھو ان سے جنہیں بھیجا ہم نے تم سے پہلے ہمارے رسولوں میں سے۔ کیا ہم نے ٹھہرائے تھے سوائے رحمٰن کے معبود کہ انکی عبادت کی جائے۔	**45.** And ask those whom We sent before you of Our messengers. Did We ever appoint, beside the Beneficent, gods to be worshipped.

46. And indeed We sent Moses with Our signs to Pharaoh and his chiefs. So he said: Indeed, I am a messenger of the Lord of the Worlds.	اور یقیناً ہم نے بھیجا موسیٰ کو اپنی نشانیوں کیساتھ فرعون کی طرف اور اسکے سرداروں کی طرف تو اس نے کہا کہ بیشک میں ہوں رسول رب العالمین کا۔	وَ لَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَاۤ اِلٰى فِرْعَوْنَ وَ مَلَا۟ئِهٖ فَقَالَ اِنِّیْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ﴿۴۶﴾
47. Then when he came to them with Our signs, behold they, at them, laughed.	پھر جب آیا وہ انکے پاس ہماری نشانیوں کیساتھ تو وہ ان کا مذاق اڑانے لگے۔	فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِاٰيٰتِنَاۤ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ ﴿۴۷﴾
48. And We did not show them any sign except it was greater than the one before it, and We seized them with the punishment that perhaps they might return.	اور نہیں دکھاتے تھے ہم انکو کوئی نشانی مگر وہ ہوتی تھی بڑی اس سے پہلے کی۔ اور پکڑ لیا ہم نے انکو عذاب میں کہ شاید وہ رجوع کریں۔	وَ مَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ اِلَّا هِیَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا ۫ وَ اَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿۴۸﴾
49. And they said: O you the sorcerer, invoke for us your Lord with what He promised to you. Indeed, we will be guided.	اور وہ کہنے لگے کہ اے جادوگر دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے مطابق اسکے جو اسنے عہد کیا تجھ سے۔ بیشک ہم ہدایت پر آجائیں گے۔	وَقَالُوْا يٰۤاَيُّهَ السّٰحِرُ ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ ﴿۴۹﴾
50. Then when We removed from them the punishment. Behold, they broke their word.	سو جب ہم دور کر دیتے ان سے عذاب تو وہ عہد شکنی کرنے لگتے۔	فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ ﴿۵۰﴾
51. And Pharaoh called out among his people, he said: O my people,	اور منادی کرائی فرعون نے اپنی قوم میں۔ کہنے لگا کہ اے میری قوم کیا	وَنَادٰى فِرْعَوْنُ فِیْ قَوْمِهٖ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِیْ مُلْكُ مِصْرَ

وَهٰذِهِ الْاَنْهٰرُ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِيْ ۭ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٥١﴾	نہیں ہے میرے لئے حکومت مصر کی اور یہ نہریں بہ رہی ہیں میرے نیچے ۔کیا نہیں تم دیکھتے ۔	is it not for me the dominion of Egypt, and these rivers flowing underneath me. Do you not then see.
اَمْ اَنَا خَيْرٌ مِّنْ هٰذَا الَّذِيْ هُوَ مَهِيْنٌ ۙ وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ ﴿٥٢﴾	کیا میں (نہیں) ہوں بہتر اس سے وہ جو ہے بے عزت اور نہ ہی وہ کر سکتا ہے صاف گفتگو۔	52. Or am I (not) better than this one, he who is despicable, nor can he express himself clearly.
فَلَوْلَآ اُلْقِيَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ اَوْ جَاۗءَ مَعَهُ الْمَلٰۗىِٕكَةُ مُقْتَرِنِيْنَ ﴿٥٣﴾	تو کیوں نہ ڈالے گئے اس پر کنگن سونے کے یا آتے اسکے ساتھ فرشتے جمع ہوکر۔	53. Then why have not been bestowed upon him bracelets of gold, or come with him the angels in conjunction.
فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهٗ فَاَطَاعُوْهُ ۭ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٥٤﴾	پس بے عقل کر دیا اسنے اپنی قوم کو تو انہوں نے اسکی اطاعت کی۔ بیشک وہ تھے نافرمان لوگ ۔	54. Thus did he make fools of his people, so they obeyed him. Indeed, they were disobedient people.
فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٥٥﴾	پھر جب انہوں نے غصہ دلایا ہم کو تو ہم نے انتقام لیا ان سے اور غرق کردیاہم نے ان سب کو۔	55. So when they angered Us, We took vengeance on them and drowned them all.
فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ ﴿٥٦﴾	سو بنا دیا ہم نے انکو گئے گذرے اور ایک مثال بعد والوں کیلئے ۔	56. Then We made them a precedent and an example for those of later.
وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ ﴿٥٧﴾	اور جب بیان کی گئی مریم کے بیٹے کی مثال تو یکایک تیری قوم نے اس پر غل مچادیا۔	57. And when was quoted the son of Mary as an example. All of a sudden, your people raised a clamor at it.

58. And they said: Are our gods better, or is he (Jesus). They quoted not it to you except for argument. But they are a people quarrelsome.	اور کہنے لگے کہ بھلا ہمارے معبود بہتر ہیں یا وہ (عیسیٰ) ۔ نہیں بیان کیا ہے انہوں نے یہ تم سے مگر جھگڑنے کو۔ بلکہ ہیں یہ لوگ جھگڑالو۔	وَ قَالُوْٓا ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ اَمْ هُوَ ۭ مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ اِلَّا جَدَلًا ۭ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُوْنَ ۝۵۸
59. He was not but a slave. We bestowed Our favor upon him, and We made him an example for the Children of Israel.	نہیں تھا وہ مگر ایک بندہ فضل کیا ہم نے جس پر اور بنا دیا اسکو ایک مثال بنی اسرائیل کے لئے۔	اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَ جَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ ۝۵۹
60. And if We willed, We could have made among you angels on the earth succeeding each other.	اور اگر ہم چاہتے تو ہم بنا دیتے تم میں سے فرشتے زمین میں جو ایکدوسرے کے جانشین ہوتے۔	وَلَوْ نَشَاۗءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلٰۗىِٕكَةً فِي الْاَرْضِ يَخْلُفُوْنَ ۝۶۰
61. And indeed, it is a known sign of the Hour. So you must not doubt about it, and follow Me. This is the straight way.	اور یقیناً یہ ہے نشانی علم قیامت کی۔ تو نہ ہرگز شک کرو اس میں اور میری اتباع کرو۔ یہی ہے سیدھا رستہ۔	وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا وَ اتَّبِعُوْنِ ۭ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝۶۱
62. And let not hinder you Satan. Indeed, he is to you a clear enemy.	اور نہ روک دے تمکو شیطان ۔ بیشک وہ ہے تمہارا کھلا دشمن ۔	وَ لَا يَصُدَّنَّكُمُ الشَّيْطٰنُ ۚ اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝۶۲
63. And when Jesus came with clear proofs, he said: Indeed, I have brought to you the wisdom, and to make clear for you some of that you differ wherein. So fear Allah, and	اور جب آئے عیسیٰ کھلی نشانیاں لے کر تو کہا کہ یقیناً میں لے کر آیا ہوں تمہارے پاس حکمت اور تاکہ کھول دوں تمہارے لئے بعض باتیں وہ تم اختلاف کرتے ہو جن میں ۔ سو ڈرو	وَلَمَّا جَاۗءَ عِيْسٰى بِالْبَيِّنٰتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ ۚ بَعْضَ الَّذِيْ تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوْنِ ۝۶۳

obey me.	اللہ سے اور میری اطاعت کرو۔	
64. Indeed Allah, He is my Lord and your Lord. So worship Him. This is the straight path.	بیشک اللہ وہی ہے میرا رب اور تمہارا رب پس اسی کی عبادت کرو۔ یہی سیدھا راستہ ہے۔	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوْهُ هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ﴿٦٤﴾
65. Then differed the factions from among them. So woe to those who have wronged from the punishment of a painful day.	پھر اختلاف کیا گروہوں نے ان میں سے ۔ سو خرابی ہے ان لوگوں کے لئے جنہوں نے ظلم کیا عذاب سے دردناک دن کے ۔	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ مِنْۢ بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ﴿٦٥﴾
66. They are not waiting but for the Hour that it shall come upon them suddenly while they perceive not.	نہیں ہیں یہ منتظر مگر قیامت کے کہ آموجود ہو ان پر ناگہاں جبکہ وہ خبر تک نہ رکھتے ہوں گے۔	هَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. Close friends, that day, will be enemies one to another, except for the righteous.	آپس کے دوست اس دن ہوں گے ایک دوسرے کے دشمن سوائے متقیوں کے۔	اَلْاَخِلَّآءُ يَوْمَئِذٍۢ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ اِلَّا الْمُتَّقِيْنَ ﴿٦٧﴾
68. O My slaves, no fear upon you this Day, nor shall you grieve.	اے میرے بندو نہیں کچھ خوف تم پر آج کے دن اور نہ تم غمناک ہوگے۔	يٰعِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَآ اَنْتُمْ تَحْزَنُوْنَ ﴿٦٨﴾
69. Those who believed in Our verses and were those who surrendered.	یہ ہیں جو ایمان لائے ہماری آیتوں پر اور رہے فرمانبردار۔	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ﴿٦٩﴾
70. Enter the Garden, you and your wives, you will be delighted.	داخل ہو جاؤ بہشت میں تم اور تمہاری بیویاں تمہیں خوش کیا جائیگا۔	اُدْخُلُوا الْجَنَّةَ اَنْتُمْ وَاَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُوْنَ ﴿٧٠﴾

71. There are brought round for them trays of gold and goblets, and therein is whatever desire the souls and delight the eyes. And you will abide forever therein.	لئے پھریں گے ان کے پاس تھال سونے کے اور آبخورے۔اور وہاں ہونگی وہ چیزیں جو بھاتی ہیں دلوں کو اور لذت دیتی ہیں آنکھوں کو۔ اور تم اس میں ہمیشہ رہو گے۔	يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَّ اَكْوَابٍ وَ فِيْهَا مَا تَشْتَهِيْهِ الْاَنْفُسُ وَ تَلَذُّ الْاَعْيُنُ وَ اَنْتُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ﴿٧١﴾
72. And that is the Garden which you are made to inherit because of what you used to do.	اور وہ ہے جنت جسکے تم وارث بنا دیئے گئے ہو اسکے صلہ میں جو تم کرتے تھے۔	وَ تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِيْٓ اُوْرِثْتُمُوْهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٧٢﴾
73. For you therein is fruit in plenty from which you will eat.	تمہارے لئے اس میں پھل ہیں کثرت سے جنمیں سے تم کھاؤ گے۔	لَكُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ كَثِيْرَةٌ مِّنْهَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٧٣﴾
74. Indeed the criminals, in the punishment of Hell, will abide forever.	بیشک مجرم عذاب جہنم میں ہمیشہ رہیں گے۔	اِنَّ الْمُجْرِمِيْنَ فِيْ عَذَابِ جَهَنَّمَ خٰلِدُوْنَ ﴿٧٤﴾
75. It will not be relaxed for them, and they will despair therein.	نہ ہلکا کیا جائے گا ان سے اور وہ اس میں ناامید پڑے رہیں گے۔	لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ وَ هُمْ فِيْهِ مُبْلِسُوْنَ ﴿٧٥﴾
76. And We wronged them not, but they were themselves the wrongdoers.	اور نہیں ظلم کیا ہم نے ان پر۔ بلکہ وہ تھے خود ہی ظلم کرنیوالے۔	وَ مَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْا هُمُ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٧٦﴾
77. And they will call: O Malik (Keeper of Hell), let Him put an end on us, your Lord. He will say: Indeed, you will remain (here).	اور وہ پکارینگے اے مالک (دوزخ کے نگران) کہ کام ہی تمام کردے ہمارا۔ تمہارا رب۔ وہ کہے گا بیشک تمہیں رہنا ہے (یہاں)۔	وَ نَادَوْا يٰمٰلِكُ لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ قَالَ اِنَّكُمْ مّٰكِثُوْنَ ﴿٧٧﴾

78. Indeed, We brought to you the truth, but most of you were averse to the truth.	یقیناً لائے تھے ہم تمہارے پاس حق لیکن تم میں سے اکثر حق سے ناخوش رہے۔	لَقَدْ جِئْنٰكُمْ بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُوْنَ ﴿٧٨﴾
79. Or have they devised a plan. Then indeed, We too devise.	کیاانہوں نے فیصلہ کیا ہے کسی بات کا تو یقیناً ہم بھی فیصلہ کرلیتے ہیں۔	اَمْ اَبْرَمُوْٓا اَمْرًا فَاِنَّا مُبْرِمُوْنَ ﴿٧٩﴾
80. Or do they think that We hear not their secrets and their private conversations. Yes, and Our angels are with them recording.	کیا یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم نہیں سنتے انکی پوشیدہ باتیں اور انکی سرگوشیاں ۔ہاں اور ہمارے فرشتے ہیں انکے پاس لکھ رہے ہیں۔	اَمْ يَحْسَبُوْنَ اَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ وَنَجْوٰىهُمْ بَلٰى وَ رُسُلُنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٨٠﴾
81. Say: If there was for the Beneficent a son, then I would be the first of the worshippers.	کہدو کہ اگر ہوتی رحمٰن کیلئے اولاد تو میں ہوتا سب سے پہلے عبادت کرنے والوں میں۔	قُلْ اِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ فَاَنَا اَوَّلُ الْعٰبِدِيْنَ ﴿٨١﴾
82. Glorified be the Lord of the heavens and the earth, the Lord of the Throne, above that which they ascribe.	پاک ہے رب آسمانوں اور زمین کا ۔رب ہے عرش کا۔ بلنداس سے جو یہ بیان کرتے ہیں۔	سُبْحٰنَ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So leave them flounder in their talk and play until they meet their Day which they are promised.	توچھوڑدوانہیں کہ بیہودہ باتیں کریں اور کھیلیں یہاں تک کہ وہ پالیں اپنے اسدن کو جسکا انسے وعدہ کیا جاتا ہے۔	فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَ يَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٨٣﴾
84. And He it is who in the heaven is God, and in the earth is God. And He is the All Wise, the All Knower.	اور وہ ہی ہے جو آسمانوں میں ہے معبود اور زمین میں ہے معبود۔ اور وہ ہے حکمت والا علم والا۔	وَ هُوَ الَّذِيْ فِي السَّمَآءِ اِلٰهٌ وَّ فِي الْاَرْضِ اِلٰهٌ وَ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٨٤﴾

85. And blessed be He to whom belongs the dominion of the heavens and the earth and whatever is between them. And with whom is knowledge of the Hour. And unto whom you will be returned.	اور بہت بابرکت ہے وہ جسکے لئے بادشاہی ہے آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ ان کے درمیان ہے۔ اور اسی کے پاس ہے قیامت کا علم اور اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔	وَ تَبٰرَكَ الَّذِیْ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَیْنَهُمَا وَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ وَ اِلَیْهِ تُرْجَعُوْنَ ﴿۸۵﴾
86. And they do not possess, those whom they call besides Him, any intercession, except those who bear witness to the truth and they know.	اور نہیں کچھ اختیار رکھتے وہ جنکو یہ پکارتے ہیں اس کے سوا کسی شفاعت کا ۔ مگر جو گواہی دیں حق کے ساتھ اور وہ جانتے ہیں۔	وَ لَا یَمْلِكُ الَّذِیْنَ یَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الشَّفَاعَةَ اِلَّا مَنْ شَهِدَ بِالْحَقِّ وَ هُمْ یَعْلَمُوْنَ ﴿۸۶﴾
87. And if you ask them who created them, they will surely say: Allah. How then are they deluded.	اور اگر تم ان سے پوچھو کہ کس نے پیدا کیا ہے انکو تو ضرور کہدیں گے اللہ نے۔ تو پھر کہاں یہ بہکے جاتے ہیں۔	وَ لَئِنْ سَاَلْتَهُمْ مَّنْ خَلَقَهُمْ لَیَقُوْلُنَّ اللّٰهُ فَاَنّٰى یُؤْفَكُوْنَ ﴿۸۷﴾
88. By this word (of the Messenger): O my Lord, indeed these are a people who do not believe.	قسم ہے (رسول کے) اس قول کی کہ اے میرے رب یقیناً یہ ایسے لوگ ہیں کہ ایمان نہیں لاتے۔	وَقِیْلِهٖ یٰرَبِّ اِنَّ هٰۤؤُلَآءِ قَوْمٌ لَّا یُؤْمِنُوْنَ ﴿۸۸﴾
89. Then (O Prophet) turn aside from them and say: Peace. Then soon they will come to know.	تو (اے پیغمبر) در گذر کرو ان سے اور کہدو سلام ۔ سو عنقریب انکو معلوم ہو جائے گا۔	فَاصْفَحْ عَنْهُمْ وَ قُلْ سَلٰمٌ فَسَوْفَ یَعْلَمُوْنَ ﴿۸۹﴾

AdDukhan	الدخان	أَلدُّخَان
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Ha. Mim.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ۚ﴿۱﴾
2. By the Scripture, manifest.	قسم ہے کتاب مبین کی۔	وَ الۡکِتٰبِ الۡمُبِیۡنِ ۙ﴿۲﴾
3. Indeed, We sent it down in a blessed night. Indeed, We are ever warning.	بیشک نازل فرمایا ہم نے اسکو ایک مبارک رات میں۔ بیشک ہم ہیں خبردار کرنے والے۔	اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنٰہُ فِیۡ لَیۡلَۃٍ مُّبٰرَکَۃٍ اِنَّا کُنَّا مُنۡذِرِیۡنَ﴿۳﴾
4. Wherein is made distinct every wise command.	اسی میں تفریق کی جاتی ہے ہر پر حکمت کام کی۔	فِیۡہَا یُفۡرَقُ کُلُّ اَمۡرٍ حَکِیۡمٍ ۙ﴿۴﴾
5. A command from Us. Indeed, We are ever sending.	ایک حکم ہماری طرف سے۔ بیشک ہم ہیں بھیجنے والے۔	اَمۡرًا مِّنۡ عِنۡدِنَا اِنَّا کُنَّا مُرۡسِلِیۡنَ﴿۵﴾
6. A mercy from your Lord. Indeed, He is the All Hearer, the All Knower.	ایک رحمت تیرے رب کیطرف سے۔ بیشک وہی ہے سننے والا جاننے والا۔	رَحۡمَۃً مِّنۡ رَّبِّکَ ؕ اِنَّہٗ ہُوَ السَّمِیۡعُ الۡعَلِیۡمُ ۙ﴿۶﴾
7. Lord of the heavens and the earth and whatever is between them. If you are certain in faith.	رب ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور جو کچھ ہے ان دونوں کے درمیان۔ اگر تم ہو یقین کرنے والے۔	رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ وَ مَا بَیۡنَہُمَا ۟ اِنۡ کُنۡتُمۡ مُّوۡقِنِیۡنَ﴿۷﴾

8. There is no god but Him. He gives life and He causes death. Your Lord and Lord of your forefathers before.	نہیں معبود سوائے اسکے وہ زندگی دیتا ہے اور وہ موت دیتا ہے تمہارا رب اور رب تمہارے آباؤ اجداد کا پچھلے ۔	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ يُحْيٖ وَيُمِيْتُ رَبُّكُمْ وَرَبُّ اٰبَآئِكُمُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿٨﴾
9. But they are in doubt, playing.	لیکن وہ شک میں کھیل رہے ہیں۔	بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ يَّلْعَبُوْنَ ﴿٩﴾
10. Then wait for the Day when the sky shall appear with a visible smoke.	تو انتظار کرو اس دن کا جب نمودار ہو گا آسمان صاف دھوئیں کے ساتھ۔	فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَاْتِي السَّمَآءُ بِدُخَانٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٠﴾
11. That will cover the people. This is a painful punishment.	جو چھا جائے گا لوگوں پر ۔ یہ ہے ایک دردناک عذاب۔	يَّغْشَى النَّاسَ هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١١﴾
12. Our Lord, relieve us of the punishment, indeed we believe.	ہمارے رب نجات دے ہمیں عذاب سے۔بیشک ہم ایمان لائے۔	رَّبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا مُؤْمِنُوْنَ ﴿١٢﴾
13. How can there be for them admonition, while has come to them a clear messenger.	کہاں ہوگی انکے لئے نصیحت جبکہ آچکا انکے پاس ایک واضح رسول۔	اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ﴿١٣﴾
14. Then they turned away from him and said: One taught by others, a madman.	پھر وہ پھر گئے اس سے اور کہنے لگے یہ تو دوسروں کا پڑھایا ہوا ہے دیوانہ ۔	ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ ﴿١٤﴾
15. Indeed, We shall remove the punishment for a while. Indeed, you will revert.	بس ہم ہٹا دیتے ہیں عذاب تھوڑی دیر کو یقیناً تم پھر پلٹ جاؤ گے۔	اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ عَآئِدُوْنَ ﴿١٥﴾
16. The Day We shall seize with the greatest seizure. Indeed, We shall take vengeance.	جس دن ہم گرفت کریں گے بڑی سخت گرفت۔ بیشک ہم انتقام لیں گے۔	يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ﴿١٦﴾

17. And indeed, We tried before them people of Pharaoh, and there came to them a noble messenger.	اور یقیناً ہم نے آزمائش کی ان سے پہلے قوم فرعون کی اور آیا انکے پاس ایک عالی قدر رسول۔	وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ﴿١٧﴾
18. That render to me the slaves of Allah. Indeed, I am to you a trustworthy messenger.	کہ حوالے کردو میرے اللہ کے بندوں کو بیشک میں ہوں تمہارا امانت دار رسول۔	اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ﴿١٨﴾
19. And that do not exalt against Allah. Indeed, I have come to you with a manifest authority.	اور یہ کہ نہ کرو سرکشی اللہ کے سامنے ۔ بیشک میں آیا ہوں تمہارے پاس کھلی دلیل کیساتھ۔	وَاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِنِّيْٓ اٰتِيْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿١٩﴾
20. And indeed, I have sought refuge in my Lord and your Lord, lest you stone me.	اور یقیناً میں پناہ لے چکا ہوں اپنے رب کی اور تمہارے رب کی۔ کہ تم مجھے سنگسار کرو۔	وَ اِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَ رَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ ﴿٢٠﴾
21. And if you do not believe in me, then leave me alone.	اور اگر نہیں ایمان لاتے تم مجھ پر تو مجھ سے الگ ہو جاؤ۔	وَ اِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِيْ فَاعْتَزِلُوْنِ ﴿٢١﴾
22. So he called upon his Lord: Indeed, these are the people who are criminals.	تو پکارا اس نے اپنے رب کو بیشک یہی لوگ ہیں جو نافرمان ہیں۔	فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنَّ هٰٓؤُلَآءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. (Allah said): Then set out with My slaves by night. Indeed, you will be followed.	(اللہ نے فرمایا) پھر چلے جاؤ میرے بندوں کے ساتھ رات میں بیشک تمہارا تعاقب ہوگا۔	فَاَسْرِ بِعِبَادِيْ لَيْلًا اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. And leave the sea at rest. Indeed, they are a host to be drowned.	اور چھوڑ دینا سمندر کو ٹھہرا ہوا بیشک وہ ہیں لشکر جو غرق کردیے جائیں گے۔	وَ اتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا اِنَّهُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ﴿٢٤﴾

25. How many they left behind, of gardens, and springs.	کتنے ہی چھوڑ گئے وہ باغات میں سے اور چشمے ۔	كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿٢٥﴾
26. And crops and noble sites.	اور کھیتیاں اور نفیس مقام ۔	وَّ زُرُوْعٍ وَّ مَقَامٍ كَرِيْمٍ ﴿٢٦﴾
27. And pleasant things, they were in them with delight.	اور نعمت وہ تھے جن میں عیش و عشرت سے ۔	وَّ نَعْمَةٍ كَانُوْا فِيْهَا فٰكِهِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. Thus, and We made it inherit other people.	اسی طرح ۔ اور ہم نے وارث بنا دیا اس کا دوسرے لوگوں کو ۔	كَذٰلِكَ ۚ وَ اَوْرَثْنٰهَا قَوْمًا اٰخَرِيْنَ ﴿٢٨﴾
29. So did not weep upon them the heaven and the earth and they were not those given respite.	پھر نہ رونا آیا ان پر آسمان اور زمین کو اور نہ ہوئے وہ مہلت پانے والے ۔	فَمَا بَكَتْ عَلَيْهِمُ السَّمَآءُ وَ الْاَرْضُ وَ مَا كَانُوْا مُنْظَرِيْنَ ﴿٢٩﴾
30. And indeed, We saved the Children of Israel from an abasing punishment.	اور بیشک نجات دی ہم نے بنی اسرائیل کو ذلت کے عذاب سے ۔	وَ لَقَدْ نَجَّيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ﴿٣٠﴾
31. From Pharaoh. Indeed, he was an arrogant among the transgressors.	فرعون سے ۔ بیشک وہ تھا سرکش حد سے بڑھ جانے والوں میں ۔	مِنْ فِرْعَوْنَ اِنَّهٗ كَانَ عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣١﴾
32. And indeed, We chose them by knowledge above all the people.	اور بیشک منتخب کیا ہم نے انکو دانستہ تمام لوگوں پر ۔	وَ لَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ عَلٰى عِلْمٍ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. And We gave them of the signs in which there was a manifest trial.	اور دی تھیں ہم نے انکو ایسی نشانیاں جن میں تھی کھلی آزمائش ۔	وَ اٰتَيْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰيٰتِ مَا فِيْهِ بَلٰٓؤٌا مُّبِيْنٌ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, these people say:	یقیناً یہ لوگ کہتے ہیں ۔	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَيَقُوْلُوْنَ ﴿٣٤﴾

35. There is nothing except our death, the first one, and we are not to be raised again.	نہیں یہ ہے مگر ہماری موت بس پہلی ۔ اور نہیں ہیں ہم دوبارہ اٹھائے جانیوالے ۔	اِنْ هِيَ اِلَّا مَوْتَتُنَا الْاُوْلٰى وَ مَا نَحْنُ بِمُنْشَرِيْنَ ﴿٣٥﴾
36. So bring (back) our forefathers, if you are truthful.	تو پس (واپس) لے آؤ ہمارے باپ دادا ۔ اگر ہو تم سچے ۔	فَاْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. Are they better, or the people of Tubba and those before them. We destroyed them. Indeed, they were criminals.	کیا یہ اچھے ہیں یا قوم تبّع کی اور وہ لوگ جو ان سے پہلے ہو چکے ہیں ۔ ہم نے ان کو ہلاک کر دیا ۔ بیشک وہ تھے مجرم ۔	اَهُمْ خَيْرٌ اَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۙ وَّ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ اَهْلَكْنٰهُمْ ۫ اِنَّهُمْ كَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. And We have not created the heavens and the earth, and whatever is between them, for play.	اور نہیں بنایا ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان ہے کھیل کیلئے ۔	وَ مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لٰعِبِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. We did not create them except with truth, but most of them do not know.	نہیں پیدا کیا ہم نے انکو مگر حق کے ساتھ لیکن ان میں اکثر نہیں جانتے ۔	مَا خَلَقْنٰهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed, the Day of Decision is the time appointed for them all.	یقیناً فیصلے کا دن وقت مقرر ہے ان کیلئے سب کا ۔	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ ۙ مِيْقَاتُهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. The day when will not avail a friend to a friend anything, nor will they be helped.	جسدن نہ کام آئیگا دوست کسی دوست کے کچھ بھی اور نہ انکی مدد کیجائیگی ۔	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى ۙ شَيْـًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Except on whom Allah shows mercy. Indeed, He is the All Mighty, Most Merciful.	مگر جس پر مہربانی کرے اللہ ۔ بیشک وہی غالب ہے بڑا مہربان ہے ۔	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ اِنَّهٗ هُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ﴿٤٢﴾

43. Indeed, the tree of zaqqum.	بلاشبہ درخت زقوم کا۔	اِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّوۡمِ ﴿۴۳﴾
44. The food for the sinner.	کھانا گنہگاروں کا۔	طَعَامُ الۡاَثِیۡمِ ﴿۴۴﴾
45. Like molten copper, it will boil in the bellies.	جیسے پگھلا ہوا تانبا۔ کھولیگا پیٹوں میں۔	کَالۡمُهۡلِ ۚ یَغۡلِیۡ فِی الۡبُطُوۡنِ ﴿۴۵﴾
46. Like the boiling of scalding water.	جس طرح کھولتا ہے گرم پانی۔	کَغَلۡیِ الۡحَمِیۡمِ ﴿۴۶﴾
47. Seize him then drag him into the midst of hell.	پکڑ لو اسکو پھر گھسیٹو اسے بیچوں بیچ دوزخ کے۔	خُذُوۡهُ فَاعۡتِلُوۡهُ اِلٰی سَوَآءِ الۡجَحِیۡمِ ﴿۴۷﴾
48. Then pour on his head as a punishment the scalding water.	پھر انڈیل دو اسکے سر پر عذاب کے طور پر گرم پانی۔	ثُمَّ صُبُّوۡا فَوۡقَ رَاۡسِهٖ مِنۡ عَذَابِ الۡحَمِیۡمِ ﴿۴۸﴾
49. Taste. Indeed, you were the mighty, the noble.	مزہ چکھ یقیناً تو تھا زور آور عزت والا۔	ذُقۡ ؕ اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِیۡزُ الۡكَرِیۡمُ ﴿۴۹﴾
50. Indeed, this is what you used to doubt about.	یقیناً یہ ہے وہی کرتے تھے جس کے بارے میں تم شک۔	اِنَّ هٰذَا مَا كُنۡتُمۡ بِهٖ تَمۡتَرُوۡنَ ﴿۵۰﴾
51. Indeed, the righteous will be in a place secured.	یقینا پرہیزگار ہوں گے امن کے مقام میں۔	اِنَّ الۡمُتَّقِیۡنَ فِیۡ مَقَامٍ اَمِیۡنٍ ﴿۵۱﴾
52. Amid gardens and springs.	باغوں میں اور چشموں میں۔	فِیۡ جَنّٰتٍ وَّعُیُوۡنٍ ﴿۵۲﴾
53. Dressed in silk and silk embroidery, facing each other.	پہنے ہوں گے لباس ریشم اور دبیز ریشم کے بیٹھے ہوئے آمنے سامنے۔	یَّلۡبَسُوۡنَ مِنۡ سُنۡدُسٍ وَّ اِسۡتَبۡرَقٍ مُّتَقٰبِلِیۡنَ ﴿۵۳﴾
54. Thus, and We shall wed them to fair ones with lovely eyes.	اسی طرح۔ اور بیاہ دینگے ہم انہیں خوبصورت آنکھوں والی حوروں سے۔	كَذٰلِكَ ۟ وَ زَوَّجۡنٰهُمۡ بِحُوۡرٍ عِیۡنٍ ﴿۵۴﴾

55. They will ask therein for every kind of fruit in security.	طلب کریں گے وہ وہاں ہر قسم کے پھل امن کیساتھ۔	يَدْعُوْنَ فِيْهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ اٰمِنِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. They will not taste therein death except the first death. And He will save them from the punishment of Hell.	نہیں مزہ چکھیں گے وہ وہاں موت کا سوائے پہلی موت کے۔ اور وہ بچا لے گا انکو عذاب سے دوزخ کے۔	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا الْمَوْتَ اِلَّا الْمَوْتَةَ الْاُوْلٰى وَ وَقٰىهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿٥٦﴾
57. A bounty from your Lord. Such is that, the supreme triumph.	یہ فضل ہے تیرے رب کا۔ یہی تو ہے وہ کامیابی بہت بڑی۔	فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكَ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿٥٧﴾
58. Then indeed, We have made this easy in your tongue, in order that they may give heed.	تودرحقیقت آسان کردیا ہم نے اسکو تمہاری زبان میں شاید کہ وہ نصیحت حاصل کریں۔	فَاِنَّمَا يَسَّرْنٰهُ بِلِسَانِكَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. Wait then, indeed, they too are waiting.	پس تم انتظار کرو وہ بھی انتظار کر رہے ہیں۔	فَارْتَقِبْ اِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُوْنَ ﴿٥٩﴾

AlJasia	الجاثیہ	أَلْجَاثِيَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. Ha. Mim.	حٰمٓ۔	حٰمٓ ﴿۱﴾
2. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	نزول اس کتاب کا اللہ کیطرف سے ہے۔ غالب حکمت والا۔	تَنۡزِيۡلُ الۡكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الۡعَزِيۡزِ الۡحَكِيۡمِ ﴿۲﴾
3. Indeed, in the heavens and the earth are signs for the believers.	بیشک آسمانوں میں اور زمین میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لئے۔	اِنَّ فِى السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ لَاٰيٰتٍ لِّلۡمُؤۡمِنِيۡنَ ﴿۳﴾
4. And in your creation, and what He scatters of moving creatures are signs for a people with certainty.	اور تمہاری تخلیق میں اور جنکو وہ پھیلاتا ہے جانوروں میں۔ نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو یقین کرتے ہیں۔	وَ فِىۡ خَلۡقِكُمۡ وَمَا يَبُثُّ مِنۡ دَآبَّةٍ اٰيٰتٌ لِّقَوۡمٍ يُّوۡقِنُوۡنَ ﴿۴﴾
5. And the alternation of night and day, and what Allah sent down from the sky of the provision, then revived therewith the earth after its death, and turning about of the winds, are signs for a people who have sense.	اور تبدیل ہونے میں رات اور دن کے اور جو نازل فرمایا اللہ نے آسمان سے رزق میں سے پھر زندہ کیا اس سے زمین کو اسکے مردہ ہونے کے بعد اور ہواؤں کی گردش میں نشانیاں ہیں انلوگوں کے لئے جو عقلمند ہیں۔	وَاخۡتِلَافِ الَّيۡلِ وَالنَّهَارِ وَ مَآ اَنۡزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنۡ رِّزۡقٍ فَاَحۡيَا بِهِ الۡاَرۡضَ بَعۡدَ مَوۡتِهَا وَ تَصۡرِيۡفِ الرِّيٰحِ اٰيٰتٌ لِّقَوۡمٍ يَّعۡقِلُوۡنَ ﴿۵﴾

6. These are the verses of Allah which We recite to you with truth. Then in which statement, after Allah and His verses, will they believe.	یہ ہیں آیتیں اللہ کی جو ہم تلاوت کرتے ہیں تمھارے سامنے حق کے ساتھ۔ تو پھر کس بات پر اسکے بعد اللہ اور اسکی آیتوں پر وہ ایمان لائیں گے۔	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۚ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۭ بَعْدَ اللّٰهِ وَ اٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٦﴾
7. Woe unto each liar, sinful.	بربادی ہر اسپر جو جھوٹا گنہگار ہے۔	وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اَثِيْمٍ ﴿٧﴾
8. Who hears the verses of Allah recited to him, then persists arrogantly as though he heard them not. So give him tidings of a painful punishment.	سنتا ہے آیتوں کو اللہ کی جو پڑھی جاتی ہیں اسکے سامنے پھر ضد کرتا ہے غرور سے کہ گویا نہیں انکو سنا۔ سو خوشخبری سنادو اسکو دکھ دینے والے عذاب کی۔	يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا ۚ فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٨﴾
9. And when he comes to know something of Our verses, he takes them in ridicule. Those, for them is an abasing punishment.	اور جب اسکے علم میں آتی ہیں ہماری آیتوں میں سے کچھ تو اڑاتا ہے انکا مذاق۔ یہی لوگ ہیں جنکے لئے ہے عذاب ذلیل کرنے والا۔	وَ اِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْـًٔا ۙ اتَّخَذَهَا هُزُوًا ؕ اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٩﴾
10. Beyond them is Hell. And will not avail them what they have earned at all, nor what they have taken besides Allah as protecting friends. And for them is a great punishment.	انکے پیچھے ہے دوزخ۔ اور نہ کام آئے گا انکے جو یہ کماتے رہے ہیں کچھ بھی۔ اور نہ ہی وہ جنکو بنا رکھا تھا انہوں نے سوائے اللہ کے کارساز۔ اور انکے لئے ہے عذاب عظیم۔	مِّنْ وَّرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ ۚ وَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ مَّا كَسَبُوْا شَيْـًٔا وَّ لَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ﴿١٠﴾
11. This is a guidance. And those who disbelieved in the verses	یہ ہی ہے ہدایت۔ اور وہ لوگ جنہوں نے انکار کر دیا آیتوں سے اپنے رب	هٰذَا هُدًى ۚ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّنْ رِّجْزٍ

of their Lord, for them is a punishment with wrath, full of pain.	کی انکے لئے ہے عذاب سخت قسم کا درد دینے والا ۔	اَلِيْمٌ ﴿١١﴾
12. Allah, it is He who has subjected for you the sea, that the ships may sail upon it by His command, and that you may seek of His bounty, and that you may be thankful.	اللہ وہ ہی ہے جس نے مسخر کر دیا تمہارے لئے سمندر کو تاکہ چلیں کشتیاں اس میں اسکے حکم سے اور تاکہ تم تلاش کرو اسکے فضل کو اور تا کہ تم شکر کرو۔	اَللّٰهُ الَّذِىْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِىَ الْفُلْكُ فِيْهِ بِاَمْرِهٖ وَ لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ﴿١٢﴾
13. And He has subjected for you whatever is in the heavens and whatever is on the earth, all of it from Him. Indeed, in that are signs for a people who reflect.	اور مسخر کر دیا اسی نے تمہارے لئے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں سب کا سب اپنی طرف سے ۔ بیشک اس میں ہیں نشانیاں انلوگوں کے لئے جو غور کرتے ہیں ۔	وَ سَخَّرَ لَكُمْ مَّا فِى السَّمٰوٰتِ وَمَا فِى الْاَرْضِ جَمِيْعًا مِّنْهُ اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ﴿١٣﴾
14. Say to those who believed that they should forgive those who hope not (of the evil) days of Allah, that He may recompense people for what they have earned.	کہدو ان سے جو ایمان لائے کہ درگذر کریں ان لوگوں کو نہیں جو اندیشہ رکھتے اللہ کے (پاس سے برے) دنوں کا تاکہ وہ بدلہ دے لوگوں کو اس کا جو وہ کماتے تھے۔	قُلْ لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا يَغْفِرُوْا لِلَّذِيْنَ لَا يَرْجُوْنَ اَيَّامَ اللّٰهِ لِيَجْزِىَ قَوْمًا بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Whoever does a righteous deed, it is for his own self. And whoever does wrong, so it is against his own self. Then to your Lord you will be returned.	جو کوئی کرے گا نیک عمل تو وہ اسکے اپنے لئے ہے ۔ اور جو کوئی برائی کریگا تو وہ اسی پر پڑے گی ۔ پھر اپنے رب کیطرف تم لوٹا دیے جاؤ گے۔	مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهٖ وَمَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ﴿١٥﴾

16. And certainly We gave the Children of Israel the Book and judgment and prophet hood, and We provided them of good things and favored them above all the peoples.	اور یقیناً ہم نے عطا کیں بنی اسرائیل کو کتاب اور حکم اور نبوت اور ہم نے عطا فرمائیں انہیں پاکیزہ چیزیں اور انکو فضیلت دی سارے لوگوں پر۔	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ وَ الْحُكْمَ وَ النُّبُوَّةَ وَ رَزَقْنٰهُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَ فَضَّلْنٰهُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦﴾
17. And We gave them clear proofs of the commandments. So they did not differ except after what had come to them of the knowledge, through rivalry among themselves. Indeed, your Lord will judge between them on the Day of Resurrection of that wherein they used to differ.	اور ہم نے عطا کیں انکو واضح نشانیاں احکامات کے بارے میں۔ تو نہیں اختلاف کیا انہوں نے مگر اسکے بعد کہ جو آچکا تھا انکے پاس علم۔ ضد میں آپس کی ۔ بیشک تمہارا رب فیصلہ کر دے گا انکے درمیان قیامت کے دن ان باتوں کا جن میں وہ اختلاف کیا کرتے تھے ۔	وَاٰتَيْنٰهُمْ بَيِّنٰتٍ مِّنَ الْاَمْرِ ۚ فَمَا اخْتَلَفُوْٓا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ ۙ بَغْيًا ۢ بَيْنَهُمْ ؕ اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ﴿١٧﴾
18. Then We have set you on a clear way of the commandments, so follow it, and do not follow the desires of those who have no knowledge.	پھر قائم کر دیا ہم نے تمکو ایک کھلے راستے پر احکامات کے معاملے میں تو تم اسی پر چلو اور اتباع نہ کرو خواہشات کی ان لوگوں کی جو علم نہیں رکھتے۔	ثُمَّ جَعَلْنٰكَ عَلٰى شَرِيْعَةٍ مِّنَ الْاَمْرِ فَاتَّبِعْهَا وَ لَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿١٨﴾
19. Indeed, they will never avail you against Allah at all. And indeed the wrong doers, some of them are friends of others. And Allah is	یقیناً یہ ہرگز نہیں کام آئیں گے تمہارے اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی ۔ اور بیشک ظالم لوگ آپس میں ایک دوسرے کے ساتھی ہیں۔ اور	اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ وَ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ ۚ وَ اللّٰهُ وَلِيُّ

the companion of the righteous.	اللہ ہے دوست متقیوں کا۔	الْمُتَّقِيْنَ ﴿١٩﴾
20. These are the lights of discernment for mankind, and a guidance, and a mercy for a people who have certainty.	یہ ہیں بصیرت کی روشنیاں لوگوں کے لئے۔اور ہدایت اور رحمت ہے انلوگوں کے لئے جو یقین رکھتے ہیں۔	هٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ وَ هُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. Or do they think those who commit evil deeds that We shall make them as those who believed and did righteous deeds. So should be alike their life and their death. Evil is that what they judge.	کیا خیال کرتے ہیں وہ لوگ جو کام کرتے ہیں برائیوں کا کہ ہم کر دیں گے انکو ان لوگوں جیسا جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ۔ کہ یکساں ہوگی انکی زندگی اور انکی موت ۔ برا ہے جو وہ حکم لگاتے ہیں ۔	اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ اَنْ نَّجْعَلَهُمْ كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ وَ مَمَاتُهُمْ ؕ سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ﴿٢١﴾
22. And Allah created the heavens and the earth in truth, and that may be recompensed every soul with what it has earned. And they will not be wronged.	اور پیدا کیا ہے اللہ نے آسمانوں اور زمین کو حق کے ساتھ اور تاکہ بدلہ پائے ہر نفس اسکا جو اسنے کمایا اور ان پر نہیں ظلم کیا جائے گا۔	وَ خَلَقَ اللّٰهُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ وَ لِتُجْزٰى كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. Have you seen him who has taken as his god his desire. And Allah sent him astray despite knowledge, and has set a seal upon his hearing and his heart, and put on his sight a covering. Then who is there who will guide	کیا تم نے دیکھا اسکو جس نے بنا لیا اپنا معبود اپنی خواہش کو۔ اور گمراہ کردیا اسکو اللہ نے علم کے باوجود اور مہر لگا دی اسکے کانوں پر اور اسکے دل پر اور ڈال دیا اسکی آنکھوں پر پردہ ۔ سو کون ہے جو اسکو ھدایت دے اللہ کے بعد۔ تو	اَفَرَءَيْتَ مَنِ اتَّخَذَ اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ وَاَضَلَّهُ اللّٰهُ عَلٰى عِلْمٍ وَّ خَتَمَ عَلٰى سَمْعِهٖ وَ قَلْبِهٖ وَجَعَلَ عَلٰى بَصَرِهٖ غِشٰوَةً ؕ فَمَنْ يَّهْدِيْهِ مِنْۢ بَعْدِ اللّٰهِ ؕ اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٣﴾

him after Allah. Will you not then heed.	کیا نہیں تم غور کرتے۔	
24. And they say: There is nothing but our life of the world, we die and we live, and nothing destroys us except time. And they do not have of it any knowledge. They do not but guess.	اور وہ کہتے ہیں کہ نہیں یہ مگر ہماری زندگی دنیا کی ۔ ہم مرتے ہیں اور ہم جیتے ہیں اور نہیں ہلاک کر دیتا ہے ہمیں مگر زمانہ ۔ اور نہیں انکو اس کا کچھ علم ۔ نہیں یہ مگر قیاس کرتے ہیں۔	وَ قَالُوْا مَا هِيَ اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا نَمُوْتُ وَ نَحْيَا وَ مَا يُهْلِكُنَآ اِلَّا الدَّهْرُ ۚ وَ مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ مِنْ عِلْمٍ ۚ اِنْ هُمْ اِلَّا يَظُنُّوْنَ ﴿٢٤﴾
25. An when are recited to them Our clear verses, none is their argument except that they say: Bring our forefathers, if you are truthful.	اور جب پڑھی جاتی ہیں انکے سامنے ہماری واضح آیات۔ نہیں ہوتی انکی حجت مگر یہ کہ وہ کہتے ہیں لے آؤ ہمارے باپ دادا کو اگر تم ہو سچے۔	وَ اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ مَّا كَانَ حُجَّتَهُمْ اِلَّآ اَنْ قَالُوا ائْتُوْا بِاٰبَآئِنَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. Say, Allah gives you life, then causes you to die, then He will gather you on the Day of Resurrection, there is no doubt about which. But most of mankind do not know.	کہدو کہ اللہ تمکو زندگی بخشتا ہے پھر تمکو موت دیتا ہے پھر وہ تمکو جمع کرے گا قیامت کے روز نہیں ہے کچھ شک جسکے بارے میں لیکن بہت سے لوگ نہیں جانتے۔	قُلِ اللّٰهُ يُحْيِيْكُمْ ثُمَّ يُمِيْتُكُمْ ثُمَّ يَجْمَعُكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ لَا رَيْبَ فِيْهِ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. And the day the Hour is established, that day shall lose those who follow falsehood.	اور اللہ کی ہے حکومت آسمانوں اور زمین کی۔ اور جس روز قائم ہو گی قیامت کی گھڑی اس روز خسارے میں پڑ جائیں گے اہل باطل۔	وَ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۚ وَ يَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ يَوْمَئِذٍ يَّخْسَرُ الْمُبْطِلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. And you will see every nation humbled	اور دیکھو گے تم ہر امت کو گھٹنوں	وَتَرٰى كُلَّ اُمَّةٍ جَاثِيَةً ۚ كُلُّ اُمَّةٍ

تُدْعٰۤى اِلٰى كِتٰبِهَا ؕ اَلْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۸﴾	کے بل گری ہوئی۔ ہر فرقے کو پکارا جائے گا اسکی کتاب اعمال کی طرف ۔ آج کے دن تمکو بدلہ دیا جائے گا اس کا جو تم کرتے رہے ہو۔	on their knees, every nation will be called to its record of deeds. This day you will be recompensed of what you used to do.
هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ؕ اِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿۲۹﴾	یہ ہماری کتاب بیان کر دیگی تمہارے خلاف حق کے ساتھ۔ بیشک ہم لکھ رہے تھے جو کچھ تم کرتے تھے۔	29. This, Our Book, speaks against you with truth. Indeed, We were recording what you used to do.
فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِيْنُ ﴿۳۰﴾	پھر یہ کہ وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک کام پس داخل کریگا انہیں ان کا رب اپنی رحمت میں ۔ یہی ہے وہ کھلی کامیابی ۔	30. Then, as for those who believed and did righteous deeds so will admit them their Lord into His mercy. Such is that, the evident triumph.
وَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۫ اَفَلَمْ تَكُنْ اٰيٰتِيْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ﴿۳۱﴾	اور یہ کہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا (ان سے کہا جائے گا) کہ کیا نہیں میری آیات پڑھی جاتی تھیں تمہارے سامنے لیکن تم نے تکبر کیا اور تم تھے مجرم لوگ ۔	31. And as for those who disbelieved, (it will be said to them): Is it not that My verses were recited to you, but you were arrogant and you were a criminal people.
وَاِذَا قِيْلَ اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ وَّالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ فِيْهَا قُلْتُمْ مَّا نَدْرِيْ مَا السَّاعَةُ ۙ اِنْ نَّظُنُّ اِلَّا ظَنًّا وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِيْنَ ﴿۳۲﴾	اور جب کہا جاتا تھا بیشک اللہ کا وعدہ حق ہے اور قیامت کہ نہیں ہے کچھ شک اس کے بارے میں۔ تم نے کہا ہم نہیں جانتے کیا ہے قیامت ۔ نہ ہم سمجھتے ہیں اسکو مگر	32. And when it was said: Indeed, Allah's promise is the truth, and the Hour, there is no doubt about it. You said: We do not know what the Hour is. Nor we deem it but a

conjecture, and we are not those with certainty.	خیالی اور نہیں ہیں ہم یقین کرنیوالے۔	
33. And will appear to them the evils of what they did, and will befall them that which they used to ridicule.	اور ظاہر ہو جائیں گی ان پر برائیاں انکی جو اعمال انہوں نے کیے اور مسلط ہو جائیگا انپر وہ جسکا وہ مذاق اڑاتے تھے۔	وَ بَدَا لَهُمْ سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٣٣﴾
34. And it will be said: This day We will forget you, as you forgot the meeting of this day of yours, and your abode is the Fire. And none are there for you any helpers.	اور کہا جائے گا کہ آج ہم بھلا دیں گے تمہیں جس طرح تم نے بھلا رکھا تھا پیشی کو اپنے اس دن کی ۔ اور تمہارا ٹھکانہ دوزخ ہے اور نہیں ہیں تمہارے کوئی مددگار۔	وَقِيْلَ الْيَوْمَ نَنْسٰىكُمْ كَمَا نَسِيْتُمْ لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا وَمَاْوٰىكُمُ النَّارُ وَ مَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. That is because you took the verses of Allah in ridicule, and deceived you the life of the world. So that day, they shall not be taken out from it, nor will their repentance be accepted.	یہ اس لئے کہ تم نے بنا رکھا تھا اللہ کی آیتوں کا مذاق اور دھوکے میں ڈال رکھا تھا تمکو دنیا کی زندگی نے۔ سو اس دن نہ نکالے جائیں گے وہ اسمیں سے اور نہ انکی توبہ قبول کی جائیگی۔	ذٰلِكُمْ بِاَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ اٰيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا وَّ غَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۚ فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُوْنَ مِنْهَا وَ لَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. Then, to Allah belongs all the praise, Lord of the heavens, and Lord of the earth, Lord of the Worlds.	پس اللہ کے لئے ہے سب تعریف جو رب ہے آسمانوں کا اور رب ہے زمین کا۔ رب ہے تمام جہانوں کا۔	فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَرَبِّ الْاَرْضِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. And to Him belongs the Majesty in the heavens and the earth, and He is the All	اور اسی کے لئے ہے کبریائی آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور وہ غالب ہے	وَ لَهُ الْكِبْرِيَآءُ فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ۖ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ

Mighty, the All Wise.	حکمت والا ہے۔	۳۷

AlAhqaf	الاحقاف	أَلْأَحْقَاف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Ha-Mim.	حٰمٓ ۔	حٰمٓ ﴿١﴾
2. The revelation of the Book is from Allah, the All Mighty, the All Wise.	نازل کرنا اس کتاب کا اللہ کی طرف سے ہے جو غالب حکمت والا ہے۔	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ﴿٢﴾
3. We did not create the heavens and the earth and what is between them except in truth, and for a term appointed. And those who disbelieved, from that whereof they are warned, they turn away.	نہیں پیدا کیا ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ انکے درمیان ہے مگر حق کیساتھ اور ایک وقت مقرر کے لئے ۔ اور وہ لوگ جنھوں نے کفر کیا اس سے جس سے انہیں خبردار کیا جاتا ہے وہ منہ پھیر لیتے ہیں۔	مَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ؕ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَمَّآ اُنْذِرُوْا مُعْرِضُوْنَ ﴿٣﴾
4. Say: Have you thought that which you invoke besides Allah, show me what have they created of the earth, or have they any partnership in the heavens. Bring me a book before this, or	کہو کیا تم نے سوچا ہے جنکو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا تو مجھے دکھاؤ کیا پیدا کیا ہے انہوں نے زمین میں یا انکی کوئی شرکت ہے آسمانوں میں ۔ لے آؤ میرے پاس کوئی کتاب اس سے	قُلْ اَرَءَيْتُمْ مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَرُوْنِيْ مَاذَا خَلَقُوْا مِنَ الْاَرْضِ اَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ ؕ اِيْتُوْنِيْ بِكِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ هٰذَآ اَوْ اَثٰرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ اِنْ

كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٤﴾	پہلے کی ۔ یا کوئی نشانی علم کی اگر تم ہو سچے ۔	some remnant of knowledge if you are truthful.
وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنْ يَّدْعُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ وَ هُمْ عَنْ دُعَآئِهِمْ غٰفِلُوْنَ ﴿٥﴾	اور کون بڑھ کر گمراہ ہو سکتا ہے اس سے جو پکارتا ہے اللہ کے سوا انہیں جو نہ جواب دے سکیں اسے قیامت کے دن تک اور وہ ہوں انکی پکار سے بے خبر ۔	5. And who could be more astray than him who invokes besides Allah, those who cannot respond to him until the Day of Resurrection. And they are of their calls, unaware.
وَ اِذَا حُشِرَ النَّاسُ كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءً وَّ كَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ كٰفِرِيْنَ ﴿٦﴾	اور جب جمع کئے جائیں گے لوگ تو وہ ہوجائیں گے انکے دشمن اور ہو جائیں گے ان کی عبادت سے منکر ۔	6. And when mankind shall be gathered, they will become enemies to them, and will become deniers of their worship.
وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ ۙ هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٧﴾	اور جب پڑھی جاتی ہیں انکے سامنے ہماری واضح آیات ۔ کہتے ہیں وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا حق کی بابت جبکہ وہ انکے پاس آچکا ۔ یہ ہے کھلا جادو ۔	7. And when are recited to them Our clear verses, say those who disbelieved of the truth when it has reached to them: This is plain magic.
اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ قُلْ اِنِ افْتَرَيْتُهٗ فَلَا تَمْلِكُوْنَ لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ؕ كَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا ۢ بَيْنِيْ وَ بَيْنَكُمْ ؕ وَ هُوَ الْغَفُوْرُ	کیا یہ کہتے ہیں کہ اسنے اسکو گھڑ لیا ہے ۔ کہدو کہ اگر میں نے اسکو گھڑ لیا ہے تو تم اختیار نہیں رکھتے میرے (بچاؤ کے) لئے اللہ کے سامنے کچھ بھی ۔ وہ خوب جانتا ہے جو تم باتیں بناتے ہو اسکے بارے میں ۔ کافی	8. Or do they say: He has fabricated it. Say: If I have fabricated it, then you have no power for (protecting) me against Allah at all. He knows best of what you utter about it. Sufficient is He as a witness between me

and you. And He is the All Forgiving, the Most Merciful.	ہے وہ گواہ میرے اور تمہارے درمیان۔ اور وہ ہے بخشنے والا مہربان۔	الرَّحِيمُ ﴿٨﴾
9. Say: I am not someone new among the messengers, and I do not know what will be done to me, nor to you. I do not follow except what is revealed to me, and I am not but a clear warner.	کہدو نہیں ہوں میں کوئی نیا رسولوں میں۔ اور میں نہیں جانتا کیا کیا جائے گا میرے ساتھ اور نہ تمہارے ساتھ۔ نہیں پیروی کرتا میں مگر اسکی جو وحی آتی ہے مجھ پر اور نہیں ہوں میں مگر خبردار کرنیوالا واضح طور پر۔	قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ وَمَآ اَدْرِىْ مَا يُفْعَلُ بِىْ وَلَا بِكُمْ ؕ اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَىَّ وَمَآ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٩﴾
10. Say: Have you thought if it is from Allah and you have disbelieved in it, and has testified a witness of the Children of Israel to (the book) like thereof. So he has believed while you are arrogant. Indeed, Allah does not guide wrongdoing people.	کہو کیا تم نے سوچا ہے اگر یہ ہوا اللہ کی طرف سے اور تم نے انکار کیا اسکا اور گواہی دے چکا ہے ایک گواہ بنی اسرائیل میں سے اسی جیسی (کتاب) پر۔ پس وہ ایمان لے آیا جبکہ تم نے تکبّر کیا۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیتا ظالم لوگوں کو۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَكَفَرْتُمْ بِهٖ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْۢ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ فَاٰمَنَ وَاسْتَكْبَرْتُمْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٠﴾
11. And said those who disbelieved of those who believed: If it had been any good, they would not have preceded us to it. And when they are not guided by it, they will say: This is an ancient lie.	اور کہا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا اُن کے بارے میں جو ایمان لائے کہ اگر ہوتا یہ کچھ بہتر تو نہ سبقت لے جاتے یہ ہم سے اسکیطرف۔ اور جب نہ ہدایت یاب ہوئے وہ اس سے تو کہیں گے۔ یہ ہے جھوٹ پرانا۔	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَوْ كَانَ خَيْرًا مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ؕ وَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ ﴿١١﴾

12. And before this was the book of Moses as a guide and a mercy. And this is a Book confirming (that) in the Arabic tongue, that it may warn those who have wronged, and be a good tidings for the doers of good.	اور اس سے پہلے تھی کتاب موسیٰ کی رہنما اور رحمت۔ اور یہ ہے کتاب (اسکی) تصدیق کرنے والی عربی زبان میں تاکہ یہ خبردار کردے ان لوگوں کو جنہوں نے ظلم کیا ۔ اور خوشخبری ہو نیکوکاروں کے لئے۔	وَ مِنْ قَبْلِهٖ كِتٰبُ مُوْسٰۤى اِمَامًا وَّ رَحْمَةً ؕ وَ هٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ وَ بُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ۚ ﴿۱۲﴾
13. Indeed, those who said: Our Lord is Allah, then they stayed steadfast (on it), there shall then be no fear upon them, nor they shall grieve.	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کہا اللہ ہمارا رب ہے پھر وہ (اس پر) قائم رہے تو نہ کچھ ہو گا خوف ان پر اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔	اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوْا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۚ ﴿۱۳﴾
14. Those are the companions of the Garden, abiding forever therein, a reward for what they used to do.	یہی لوگ ہیں اہل جنت رہیں گے ہمیشہ اس میں ۔ بدلہ اس کا جو وہ کیا کرتے تھے۔	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ۚ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۱۴﴾
15. And We have enjoined upon man to be kind to his parents. His mother carried him with hardship and she gave him birth with hardship. And his bearing and his weaning is thirty months. Until when he reached to his full strength, and reached	اور ہم نے وصیت کردی انسان کو اسکے والدین کے ساتھ بھلائی کرنے کی ۔ اٹھائے رکھا اسکو اسکی ماں نے تکلیف سے اور جنا اسے تکلیف ہی سے ۔ اور اسکا حمل اور اسکا دودھ چھڑانا ہوا تیس ماہ میں ۔ یہاں تک کہ جب پہنچ گیا وہ اپنی پوری طاقت کو اور	وَ وَصَّيْنَا الْاِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ ؕ اِحْسٰنًا ؕ حَمَلَتْهُ اُمُّهٗ كُرْهًا وَّ وَضَعَتْهُ كُرْهًا ؕ وَّ حَمْلُهٗ وَ فِصٰلُهٗ ثَلٰثُوْنَ شَهْرًا ؕ حَتّٰۤى اِذَا بَلَغَ اَشُدَّهٗ وَ بَلَغَ اَرْبَعِيْنَ سَنَةً ۙ قَالَ رَبِّ اَوْزِعْنِيْۤ اَنْ اَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِيْۤ

اَنۡعَمۡتَ عَلَیَّ وَ عَلٰی وَالِدَیَّ وَ اَنۡ اَعۡمَلَ صَالِحًا تَرۡضٰىهُ وَ اَصۡلِحۡ لِیۡ فِیۡ ذُرِّیَّتِیۡ ۚ اِنِّیۡ تُبۡتُ اِلَیۡكَ وَ اِنِّیۡ مِنَ الۡمُسۡلِمِیۡنَ ﴿۱۵﴾	ہوگیا چالیس برس کا تو کہا اس نے اے میرے رب مجھے توفیق دے کہ شکرگذار بنوں تیری نعمت کا جو تو نے عطا کی مجھے اور میرے والدین کو اور یہ کہ میں کروں نیک عمل جنکو تو پسند کرے۔ اور نیک بنا دے میرے لئے میری اولاد کو۔ بیشک میں نے توبہ کی تیرے حضور اور بیشک میں ہوں فرمانبرداروں میں ۔	forty years, he said: O my Lord, enable me that I may be grateful for Your favor which You have bestowed upon me and upon my parents, and that I may do righteous deeds as may please You, and make righteous for me my offspring. Indeed, I have repented to You, and indeed, I am of those who surrender.
اُولٰٓئِكَ الَّذِیۡنَ نَتَقَبَّلُ عَنۡهُمۡ اَحۡسَنَ مَا عَمِلُوۡا وَ نَتَجَاوَزُ عَنۡ سَیِّاٰتِهِمۡ فِیۡۤ اَصۡحٰبِ الۡجَنَّةِ ؕ وَعۡدَ الصِّدۡقِ الَّذِیۡ كَانُوۡا یُوۡعَدُوۡنَ ﴿۱۶﴾	یہی ہیں وہ لوگ ہم قبول کریں گے جن سے اچھے اعمال جو انہوں نے کئے اور درگذر فرمائیں گے انکی برائیوں کو ۔ (یہی ہیں) اہل جنت میں سے ۔ ایک سچا وعدہ جو ان سے وعدہ کیا جاتا ہے۔	16. These are the ones We will accept from whom the best of what they did, and overlook their misdeeds. (They are) among the companions of Paradise. A true promise which they are promised.
وَالَّذِیۡ قَالَ لِوَالِدَیۡهِ اُفٍّ لَّكُمَاۤ اَتَعِدٰنِنِیۡۤ اَنۡ اُخۡرَجَ وَ قَدۡ خَلَتِ الۡقُرُوۡنُ مِنۡ قَبۡلِیۡ ۚ وَهُمَا یَسۡتَغِیۡثٰنِ اللّٰهَ وَیۡلَكَ اٰمِنۡ ۖۗ اِنَّ وَعۡدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ فَیَقُوۡلُ مَا هٰذَاۤ اِلَّاۤ اَسَاطِیۡرُ	اور وہ جس نے کہا اپنے ماں باپ سے۔ تف ہے تم دونوں پر۔ کیا تم مجھے ڈراتے ہو کہ میں نکالا جاؤں گا (قبر سے) ۔ حالانکہ گذر چکی ہیں بہت سی قومیں مجھ سے پہلے ۔ اور وہ دونوں فریاد کرتے ہیں اللہ سے۔	17. And the one who said to his parents: Fie upon you both. Do you frighten me that I shall be brought forth (from grave), whereas, have passed away many generations before me. And they both call to Allah for help, (they

الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٧﴾	(کہتے ہیں) کہ تیرا برا ہو ایمان لا۔ بیشک اللہ کا وعدہ سچا ہے تو وہ کہتا ہے نہیں یہ مگر کہانیاں پہلوں کی۔	say): Woe unto you, believe. Indeed, the promise of Allah is true. So he says: This is nothing but tales of the ancient.
اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ؕ اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ﴿١٨﴾	یہی ہیں وہ لوگ ثابت ہو گیا جنکے بارے میں فیصلہ (عذاب کا۔ وہ ہیں) امتوں میں جو گذر چکیں ان سے پہلے جنوں کی اور انسانوں کی۔ بیشک وہ تھے نقصان اٹھانیوالے۔	18. They are those, is justified against whom the decision (of punishment. They are) among the nations that have passed away before them of jinn and mankind. Indeed, they were the losers.
وَ لِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۚ وَلِيُوَفِّيَهُمْ اَعْمَالَهُمْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ﴿١٩﴾	اور ہر ایک کے لئے ہیں درجے اسکے مطابق جیسا انہوں نے کیا۔ اور یہ کہ وہ پورا بدلہ دے انکو ان کے اعمال کا اور انپر ظلم نہ کیا جائے گا۔	19. And for each there will be ranks for what they did. And that He may recompense them fully for their deeds, and they will not be wronged.
وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ؕ اَذْهَبْتُمْ طَيِّبٰتِكُمْ فِيْ حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَ اسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا ۚ فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَ بِمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُوْنَ ﴿٢٠﴾	اور جس دن پیش کیے جائینگے وہ جنہوں نے کفر کیا آگ پر۔ تم حاصل کر چکے اپنی لذتیں اپنی دنیا کی زندگی میں اور لطف اندوز ہو چکے ان سے۔ سو آج تمکو بدلے میں ملے گا عذاب ذلت کا اس بنا پر کہ تم غرور کیا کرتے تھے زمین میں بغیر کسی حق کے۔ اور اس	20. And the day, will be presented those who disbelieved to the Fire. You received your good things in your worldly life and you enjoyed them. So this day you will be recompensed with the punishment of disgrace because you were arrogant in the land without any right, and

because you used to transgress.	بنا پر کہ تم نافرمانی کرتے تھے۔	
21. And mention of the brother of Aad (Houd), when he warned his people in the land of Ahqaf, and indeed had passed away warners before him and after him: That do not worship except Allah. Indeed, I fear for you punishment of a mighty day.	اور بیان کر عاد کے بھائی (ہود) کو جب خبردار کیا اس نے اپنی قوم کو سرزمین احقاف میں اور گذر چکے تھے خبردار کرنیوالے اس سے پہلے اور اسکے بعد کہ نہ کرو عبادت سوائے اللہ کے ۔ یقیناً میں ڈرتا ہوں تمہارے لیے عذاب سے ایک بڑے دن کے۔	وَ اذْكُرْ اَخَا عَادٍ ؕ اِذْ اَنْذَرَ قَوْمَهٗ بِالْاَحْقَافِ وَ قَدْ خَلَتِ النُّذُرُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِنْ خَلْفِهٖۤ اَلَّا تَعْبُدُوْۤا اِلَّا اللّٰهَ ؕ اِنِّيْۤ اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ﴿۲۱﴾
22. They said: Have you come to us to turn us away from our gods. Then bring us that with which you threaten us, if you are of the truthful.	وہ کہنے لگے کیا تو ہمارے پاس آیا ہے تا کہ پھیر دے ہمکو ہمارے معبودوں سے تو لے آ ہم پر وہ جس سے ڈراتا ہے ہمیں اگر تو ہے سچوں میں ۔	قَالُوْۤا اَجِئْتَنَا لِتَاْفِكَنَا عَنْ اٰلِهَتِنَا ۚ فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَاۤ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ﴿۲۲﴾
23. He said: In fact, (its) knowledge is with Allah. And I convey to you that I have been sent with. But I see you a people ignorant.	اسنے کہا کہ بس (اسکا) علم اللہ ہی کو ہے۔ اور پہنچاتا ہوں میں تمہیں وہ بھیجا گیا ہے مجھے جس کے ساتھ لیکن میں دیکھتا ہوں تمکو کہ نادان لوگ ہو۔	قَالَ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ ۫ وَاُبَلِّغُكُمْ مَّاۤ اُرْسِلْتُ بِهٖ وَلٰكِنِّيْۤ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ﴿۲۳﴾
24. Then, when they saw it (punishment) as a cloud coming towards their valleys, they said: This is a cloud bringing us rain.	پھر جب انہوں نے دیکھا اس (عذاب) کو بادل کی صورت میں آتے ہوئے انکی وادیوں کی طرف تو کہنے لگے یہ ہے ایک بادل جو ہم پر	فَلَمَّا رَاَوْهُ عَارِضًا مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ ۙ قَالُوْا هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا ؕ بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ

بِهٖ رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٢٤﴾	برسے گا۔ نہیں بلکہ یہ ہے وہ تم جلدی کرتے تھے جسکی۔ ہوا کا طوفان جسمیں ہے دردناک عذاب۔	Nay, but this is that you asked to be hastened for. A wind storm wherein is a painful punishment.
تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍۭ بِاَمْرِ رَبِّهَا فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ كَذٰلِكَ نَجْزِى الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٢٥﴾	تباہ کئے دیتی تھی ہر چیز کو حکم سے اپنے رب کے۔ تو وہ ایسے ہو گئے کہ نہ نظر آتا تھا سوائے انکے گھروں کے۔ اسی طرح سے ہم بدلہ دیا کرتے ہیں مجرم لوگوں کو۔	25. Destroying every thing by the command of its Lord. So they became such as nothing could be seen except their dwellings. Thus do We recompense the criminals.
وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَّاَبْصَارًا وَّاَفْـِٕدَةً ۖ فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ مِّنْ شَيْءٍ اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ﴿٢٦﴾	اور یقیناً اقتدار دیا تھا ہم نے ان کو ان چیزوں میں جو نہیں اقتدار دیا تم کو ان میں۔ اور بنادیئے ہم نے انکے لئے کان اور آنکھیں اور دل۔ تو نہ کام آسکے انکے لئے انکے کان اور نہ انکی آنکھیں اور نہ انکے دل کچھ بھی جبکہ وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیتوں کا۔ اور آگھیرا انکو اسی نے کرتے تھے وہ جس کا مذاق۔	26. And indeed, We had established them with that We have not established you with. And We made for them hearing and vision and hearts. So did not avail them their hearing, nor their vision, nor their hearts anything at all when they had denied the signs of Allah, and befell upon them that which they used to ridicule at.
وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ﴿٢٧﴾	اور یقیناً ہلاک کردیا ہم نے وہ جو تمہارے اردگرد ہیں کئی بستیاں۔ اور بار بار ہم نے ظاہر کردیں نشانیاں شاید کہ وہ رجوع کریں۔	27. And indeed, We have destroyed what surrounds you of the habitations, and We have shown in various ways the signs that they might return.

28. Then why did not help them those whom they had taken, besides Allah as a means of nearness, for gods. Nay, but they vanished from them. And this was their lie and what they used to invent.	تو کیوں نہ مدد کی انکی انہوں نے جنکو بنایا تھا انلوگوں نے اللہ کے سوا قرب حاصل کرنے کیلیئے معبود۔ بلکہ وہ گم ہو گئے انسے۔ اور یہ تھا ان کا جھوٹ اور یہی وہ جھوٹ گھڑا کرتے تھے۔	فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ قُرْبَانًا اٰلِهَةً ؕ بَلْ ضَلُّوْا عَنْهُمْ ۚ وَ ذٰلِكَ اِفْكُهُمْ وَ مَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿۲۸﴾
29. And when We turned towards you a group of jinn listening to the Quran. Then when they attended it, they said: Be silent. Then when it was finished, they turned back to their people as warners.	اور جب متوجہ کردیے ہم نے تمہاری طرف ایک گروہ جنوں میں سے کہ وہ سنیں قرآن ۔ تو جب وہ حاضر ہوئے اسکے پاس تو کہنے لگے کہ خاموش رہو ۔ پھر جب وہ ختم ہوا تو وہ واپس گئے اپنی قوم کیطرف کہ انکو خبردار کریں۔	وَ اِذْ صَرَفْنَاۤ اِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ يَسْتَمِعُوْنَ الْقُرْاٰنَ ۚ فَلَمَّا حَضَرُوْهُ قَالُوْۤا اَنْصِتُوْا ۚ فَلَمَّا قُضِيَ وَلَّوْا اِلٰى قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِيْنَ ﴿۲۹﴾
30. They said: O our people, indeed We have heard a Book that has been sent down after Moses, confirming that which are before it, guiding unto the truth and to a straight way.	انہوں نے کہا۔اے ہماری قوم یقیناً ہم نے سنی ہے ایک کتاب جو نازل ہوئی ہے موسیٰ کے بعد ۔ تصدیق کرتی ہے انکی جو ہیں اس سے پہلے ۔رہنمائی کرتی ہے حق کیطرف اور سیدھے راستہ کیطرف ۔	قَالُوْا يٰقَوْمَنَاۤ اِنَّا سَمِعْنَا كِتٰبًا اُنْزِلَ مِنْۢ بَعْدِ مُوْسٰى مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ يَهْدِيْۤ اِلَى الْحَقِّ وَ اِلٰى طَرِيْقٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۳۰﴾
31. O our people, accept the invitation of Allah's caller and believe in him. He will forgive you of your sins and will protect you from a painful punishment.	اے ہماری قوم قبول کرو دعوت اللہ کے داعی کی اور ایمان لاؤ اسپر ۔وہ بخش دے گا تم سے تمہارے گناہ اور پناہ دیگا تمہیں عذاب الیم سے ۔	يٰقَوْمَنَاۤ اَجِيْبُوْا دَاعِيَ اللّٰهِ وَ اٰمِنُوْا بِهٖ يَغْفِرْ لَكُمْ مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ وَ يُجِرْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿۳۱﴾

32. And whoever does not accept the invitation of Allah's caller, he cannot escape in the earth, and there will not be for him, besides Him protecting friends. Such are in manifest error.	اور جو نہ قبول کرے گا دعوت اللہ کے داعی کی تو نہیں وہ عاجز کر سکے گا زمین میں اور نہ ہوں گے اسکے لئے اسکے سوا حمایتی ۔ یہی لوگ ہیں کھلی گمراہی میں ۔	وَمَنْ لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللّٰهِ فَلَيْسَ بِمُعْجِزٍ فِي الْاَرْضِ وَ لَيْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِيَآءُ ؕ اُولٰٓئِكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿۳۲﴾
33. And did they not see that Allah it is, who created the heavens and the earth, and was not wearied by their creation, has the power upon that He can bring to life the dead. Nay but, indeed He, over all things, is Powerful.	اور کیا نہیں دیکھا انہوں نے کہ اللہ ہے وہ جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو اور نہیں تھکا وہ انکے پیدا کرنے سے ۔ قادر ہے اس پر کہ زندہ کر دے مردوں کو ۔ کیوں نہیں بیشک وہ ہر چیز پر قادر ہے ۔	اَوَ لَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ وَ لَمْ يَعْيَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰۤى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ؕ بَلٰۤى اِنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿۳۳﴾
34. And the Day, will be exposed those who disbelieved to the Fire. Is not this the truth. They will say: Yes, by our Lord. He will say: Then taste punishment because you used to disbelieve.	اور جس دن پیش کئے جائینگے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا دوزخ کے سامنے ۔ کیا نہیں ہے یہ حق ۔ وہ کہیں گے ہاں قسم ہے ہمارے رب کی ۔ وہ فرمائے گا سو چکھو عذاب اس وجہ سے کہ تم کفر کیا کرتے تھے ۔	وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا عَلَى النَّارِ ؕ اَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ؕ قَالُوْا بَلٰى وَرَبِّنَا ؕ قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ﴿۳۴﴾
35. So be patient, as were patient those of determination of the messengers. And do not be in haste for them. It will be as, the day they will see that which they	پس صبر کرو جیسے صبر کرتے رہے عالی ہمت رسول اور نہ جلدی کرو انکے لئے ۔ گویا کہ جس دن دیکھیں گے وہ جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا	فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ ؕ كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوْعَدُوْنَ ۙ

لَمۡ يَلۡبَثُوۡۤا اِلَّا سَاعَةً مِّنۡ نَّهَارٍ ؕ بَلٰغٌ ۚ فَهَلۡ يُهۡلَكُ اِلَّا الۡقَوۡمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿۳۵﴾	ہے کہ نہ رہے تھے مگر ایک گھڑی دن کی۔ پیغام پہنچایا جا چکا ہے۔ پس کیا کوئی ہلاک کیا جائے گا مگر ان لوگوں کے جو نافرمان تھے۔	are promised, that they had not stayed but an hour of a day. The message has been conveyed. So shall any be destroyed except the disobedient people.

Muhammad	محمد	مُحَمَّد
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Those who disbelieved and hindered others from the way of Allah, He wasted their deeds.	وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا دوسروں کو اللہ کے راستے سے۔ اس نے برباد کر دیئے انکے اعمال۔	اَلَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ صَدُّوۡا عَنۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ اَضَلَّ اَعۡمَالَہُمۡ ﴿۱﴾
2. And those who believed, and did righteous deeds, and believed in what has been sent down upon Muhammad (pbuh), and it is the truth from their Lord. He removed from them their misdeeds, and set right their condition.	اوروہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اور ایمان لائے اس پر جو نازل کیا گیا محمد (ﷺ) پر اور وہ برحق ہے انکے رب کی طرف سے۔ دور کر دیں اس نے ان سے انکی برائیاں اور سنوار دیے انکے احوال۔	وَالَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاٰمَنُوۡا بِمَا نُزِّلَ عَلٰی مُحَمَّدٍ وَّ ھُوَ الۡحَقُّ مِنۡ رَّبِّہِمۡ کَفَّرَ عَنۡہُمۡ سَیِّاٰتِہِمۡ وَ اَصۡلَحَ بَالَہُمۡ ﴿۲﴾
3. That is because those who disbelieved followed falsehood, and that those who believed followed the truth from their Lord. Thus does Allah set forth for mankind their parables.	یہ اسلئے کہ جنہوں نے کفر کیا پیروی کی انہوں نے باطل کی اور یہ کہ جو ایمان لائے پیروی کی انہوں نے حق کی اپنے رب کیطرف سے اسیطرح بتاتا ہے اللہ انسانوں سے انکی مثالیں۔	ذٰلِکَ بِاَنَّ الَّذِیۡنَ کَفَرُوا اتَّبَعُوا الۡبَاطِلَ وَ اَنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا اتَّبَعُوا الۡحَقَّ مِنۡ رَّبِّہِمۡ کَذٰلِکَ یَضۡرِبُ اللّٰہُ لِلنَّاسِ اَمۡثَالَہُمۡ ﴿۳﴾

4. Then when you meet (in the battle) those who disbelieved, strike (their) necks. Until, when you have crushed them, then firmly bind. Then whether (show) favor afterwards or (accept) ransom until the war lays down its arms. That (is the command), and if Allah had willed, He could have taken vengeance upon them. But (He willed) that He may test some of you by others. And those who were killed in the cause of Allah, Never will He let go to waste their deeds.	پس جب سامنا ہو تمہارا (جنگ میں) ان سے جنہوں نے کفر کیا تو مارو (انکی) گردنیں ۔ یہاں تک کہ جب تم پامال کر چکو انکو تو کرلو مضبوطی سے قید ۔ پھر یا احسان (کرو) اسکے بعد یا فدیہ (لو) یہاں تک کہ جنگ ڈالدے اپنے ہتھیار ۔ یہ (ہے حکم) اور اگر چاہتا اللہ تو خود انتقام لیتا ان سے ۔ لیکن (اسنے چاہا) کہ وہ آزمائے تمکو ایکدوسرے کے ذریعہ ۔ اور وہ لوگ جو مارے گئے اللہ کی راہ میں تو ہرگز نہیں وہ ضائع ہونے دیگا انکے اعمال ۔	فَاِذَا لَقِيْتُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَضَرْبَ الرِّقَابِ ؕ حَتّٰٓى اِذَآ اَثْخَنْتُمُوْهُمْ فَشُدُّوا الْوَثَاقَ ۙ فَاِمَّا مَنًّۢا بَعْدُ وَاِمَّا فِدَآءً حَتّٰى تَضَعَ الْحَرْبُ اَوْزَارَهَا ۚ ۛ ذٰلِكَ ؕ وَلَوْ يَشَآءُ اللّٰهُ لَانْتَصَرَ مِنْهُمْ ۙ وَلٰكِنْ لِّيَبْلُوَا۟ بَعْضَكُمْ بِبَعْضٍ ؕ وَالَّذِيْنَ قُتِلُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَنْ يُّضِلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿٤﴾
5. He will soon guide them, and set right their condition.	وہ جلد ہدایت دیگا انکو اور سنوار دیگا انکے احوال ۔	سَيَهْدِيْهِمْ وَ يُصْلِحُ بَالَهُمْ ۚ ﴿٥﴾
6. And He will admit them into the Paradise with which He has acquainted them.	اور داخل کریگا انکو جنت میں اس نے واقف کر دیا ہے جس سے انکو ۔	وَ يُدْخِلُهُمُ الْجَنَّةَ عَرَّفَهَا لَهُمْ ﴿٦﴾
7. O those who have believed, if you help Allah, He will help you and will make firm your foothold.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اگر تم مدد کرو گے اللہ کی تو وہ مدد کریگا تمہاری اور ثابت کردیگا تمہارے قدم ۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنْ تَنْصُرُوا اللّٰهَ يَنْصُرْكُمْ وَ يُثَبِّتْ اَقْدَامَكُمْ ﴿٧﴾

8. And those who disbelieved, so destruction is for them, and He wasted their deeds.	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا تو ہلاکت ہے انکے لئے ۔ اور ضائع کردئے اسنے انکے اعمال۔	وَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فَتَعْسًا لَّهُمْ وَاَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ﴿٨﴾
9. That is because they disliked what Allah has sent down, so He rendered worthless their deeds.	یہ اس لئے کہ انہوں نے ناپسند کیا جو نازل فرمایا اللہ نے تو اکارت کر دیے اس نے انکے اعمال ۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَرِهُوْا مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿٩﴾
10. Have they not then traveled in the land that they could see how was the end of those who were before them. Allah sent destruction over them, and for the disbelievers is a similar (end).	کیا نہیں یہ چلے پھرے زمین میں تاکہ دیکھتے کہ کیسا ہوا انجام اُن کا جو تھے اِن سے پہلے۔ تباہی ڈال دی اللہ نے ان پر۔ اور کافروں کے لئے ہے اسی طرح کا (انجام) ۔	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ فَيَنْظُرُوْا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ دَمَّرَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ۖ وَلِلْكٰفِرِيْنَ اَمْثَالُهَا ﴿١٠﴾
11. That is because Allah is the protector of those who believed and that the disbelievers, there is no protector for them.	یہ اس لئے کہ اللہ نگہبان ہے انکا جو ایمان لائے اور یہ کہ کافر ۔ نہیں ہے کوئی نگہبان انکے لئے ۔	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ مَوْلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اَنَّ الْكٰفِرِيْنَ لَا مَوْلٰى لَهُمْ ﴿١١﴾
12. Indeed, Allah will admit those who believed and did the righteous deeds into Gardens flowing underneath which rivers. And those who disbelieved enjoy themselves and eat as	بیشک اللہ داخل فرمائے گا انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔اور وہ جنہوں نے کفر کیا وہ مزے لوٹتے ہیں اور کھاتے ہیں	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَتَمَتَّعُوْنَ وَيَاْكُلُوْنَ كَمَا تَاْكُلُ الْاَنْعَامُ وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ﴿١٢﴾

the cattle eat, and the Fire is the final abode for them.	جیسے کھاتے ہیں حیوان اور دوزخ ٹھکانہ ہے انکے لئے ۔	
13. And how many townships have there been stronger in power than the city of yours that has expelled you. We destroyed them so there was no helper for them.	اور کتنی ہی بستیاں جو تھیں زور آور قوت میں تمہاری بستی سے جسنے نکال دیا تمہیں۔ برباد کر دیا ہم نے انکو تو نہ ہوا کوئی مددگار انکے لئے ۔	وَ كَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ هِيَ اَشَدُّ قُوَّةً مِّنْ قَرْيَتِكَ الَّتِيْٓ اَخْرَجَتْكَ اَهْلَكْنٰهُمْ فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ﴿١٣﴾
14. So is he who is on a clear proof from his Lord, like him, have been made pleasing to whom his evil deeds and those who follow their desires.	سو کیا جو ہوا واضح راستے پر اپنے رب کی طرف سے ہے اسکیطرح خوشنما بنا دیئے گئے جسکے لئے اسکے برے اعمال اور جو پیروی کریں اپنی خواہشوں کی۔	اَفَمَنْ كَانَ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّهٖ كَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ سُوْٓءُ عَمَلِهٖ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٤﴾
15. The similitude of the Garden that has been promised to the righteous, therein are rivers of water which is unpolluted. And rivers of milk, does not change the flavor of which. And rivers of wine delicious to the drinkers. And rivers of honey, purified. And for them therein are every kind of fruit, and forgiveness from their Lord. Are they like those who shall dwell	مثال اس جنت کی جس کا وعدہ کیا گیا ہے متقیوں سے۔ اسمیں ہیں نہریں پانی کی جو صاف ستھرا ہے۔ اور نہریں دودھ کی نہیں بدلے گا مزہ جس کا ۔ اور نہریں شراب کی لذت ہے پینے والوں کے لئے۔ اور نہریں شہد کی صاف شدہ۔ اور انکے لئے وہاں ہیں ہر قسم کے میوے اور مغفرت انکے رب کی طرف سے ۔ کیا یہ ہیں ان کی طرح جو ہمیشہ رہیں گے دوزخ	مَّثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّآءٍ غَيْرِ اٰسِنٍ ۚ وَّاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ۭ وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوْا مَآءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَآءَهُمْ ﴿١٥﴾

forever in the Fire, and will be given to drink boiling water that would sever their intestines.	میں اور جنکو پلایا جائے گا کھولتا ہوا پانی جو ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالے گا انکی آنتوں کو۔	
16. And among them are those who give ear to you, until when they go out from you, they say to those who have been given knowledge: What did he (the Messenger) say just now. These are those Allah has set a seal upon whose hearts, and they follow their desires.	اور ان میں وہ ہیں جو کان لگاتے ہیں تمہاری طرف ۔ یہاں تک کہ جب باہر جاتے ہیں تمہارے پاس سے تو کہتے ہیں ان سے جن کو دیا گیا ہے علم۔ بھلا کیا کہا تھا اس (رسول) نے ابھی ۔ یہی ہیں وہ مہر لگا دی ہے اللہ نے جنکے دلوں پر اور یہ پیروی کرتے ہیں اپنی خواہشوں کی۔	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ حَتّٰٓى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ۚ اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ وَ اتَّبَعُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ ﴿١٦﴾
17. And those who are guided, He increases them in guidance and grants them their righteousness.	اور وہ جو ہدایت یافتہ ہیں وہ مزید بخشتا ہے انکو ہدایت اور انکو عنایت کرتا ہے انکا تقویٰ۔	وَ الَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ ﴿١٧﴾
18. Do they then await other than the Hour that it should come upon them suddenly. So Indeed, have come its indications. Then how a chance for them, when it does come to them, will be their reminder.	توکیا یہ انتظار کرتے ہیں مگر اس گھڑی کا کہ آ واقع ہو ان پر ناگہاں ۔ سو یقیناً آچکی ہیں اسکی نشانیاں ۔ پھر کہاں موقع انکے لئے جب وہ ان پر آنازل ہو انہیں نصیحت قبول کرنیکا۔	فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً ۚ فَقَدْ جَآءَ اَشْرَاطُهَا ۚ فَاَنّٰى لَهُمْ اِذَا جَآءَتْهُمْ ذِكْرٰىهُمْ ﴿١٨﴾
19. So know that there is no god except Allah,	پس جان رکھو کہ نہیں ہے کوئی معبود	فَاعْلَمْ اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ

وَ اسۡتَغۡفِرۡ لِذَنۡۢبِكَ وَ لِلۡمُؤۡمِنِيۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ ؕ وَ اللّٰهُ يَعۡلَمُ مُتَقَلَّبَكُمۡ وَمَثۡوٰىكُمۡ ﴿۱۹﴾	سوائے اللہ کے اور معافی مانگو اپنے قصور کی اور مومن مردوں کے لئے اور مومن عورتوں کے لئے ۔ اور اللہ واقف ہے تمہارے چلنے پھرنے اور تمہارے ٹھکانے سے ۔	and ask forgiveness for your sin, and for the believing men and the believing women. And Allah knows your place of movements and your place of resting.
وَيَقُوۡلُ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا لَوۡلَا نُزِّلَتۡ سُوۡرَةٌ ۚ فَاِذَاۤ اُنۡزِلَتۡ سُوۡرَةٌ مُّحۡكَمَةٌ وَّ ذُكِرَ فِيۡهَا الۡقِتَالُ ۙ رَاَيۡتَ الَّذِيۡنَ فِىۡ قُلُوۡبِهِمۡ مَّرَضٌ يَّنۡظُرُوۡنَ اِلَيۡكَ نَظَرَ الۡمَغۡشِىِّ عَلَيۡهِ مِنَ الۡمَوۡتِ ؕ فَاَوۡلٰى لَهُمۡ ﴿۲۰﴾	اور کہتے ہیں وہ لوگ جو ایمان لائے کہ کیوں نہیں نازل ہوتی کوئی سورت ۔ پس جب نازل کی گئی ایک سورت واضح احکام والی اور بیان ہوا جس میں جنگ کا۔ تو دیکھو تم انکو جن کے دلوں میں مرض ہے کہ دیکھتے ہیں تمہاری طرف اس نظر سے جس طرح بیہوشی طاری ہو رہی ہو کسی پر موت کی۔ سو خرابی ہے انکے لئے۔	20. And say those who believed: Why has not been sent down a surah. Then when, was sent down a surah, decisive, and was mentioned therein fighting, you see those in whose hearts is a disease, looking towards you with that look as the fainting is upon whom from the death. So woe unto them.
طَاعَةٌ وَّ قَوۡلٌ مَّعۡرُوۡفٌ ۚ فَاِذَا عَزَمَ الۡاَمۡرُ ۚ فَلَوۡ صَدَقُوا اللّٰهَ لَكَانَ خَيۡرًا لَّهُمۡ ﴿۲۱﴾	فرمانبرداری اور پسندیدہ بات کہنا پھر جب پختہ ہوگیا حکم تو اگر یہ سچے رہتے اللہ سے تو ہوتا بہت بہتر انکے لئے ۔	21. Obedience and good word. So when the matter is determined, then if they had been true to Allah, it would have been better for them.
فَهَلۡ عَسَيۡتُمۡ اِنۡ تَوَلَّيۡتُمۡ اَنۡ تُفۡسِدُوۡا فِى الۡاَرۡضِ وَ تُقَطِّعُوۡۤا	سو کیا توقع ہے تم سے اگر تم پھر جاؤ الٹے منہ تو فساد کرنے لگو زمین میں	22. So would you perhaps, if you turned away, that you would spread corruption on

earth and sever your ties of relationship.	اور توڑ ڈالو اپنے رشتوں کو۔	اَرۡحَامَكُمۡ ﴿۲۲﴾
23. Such are they who are cursed by Allah, so He has made them deaf and has blinded their sight.	یہی لوگ ہیں جن پر لعنت کی ہے اللہ نے اور بہرا کر دیا انہیں اور اندھا کر دیا انکی آنکھوں کو۔	اُولٰٓئِكَ الَّذِيۡنَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فَاَصَمَّهُمۡ وَ اَعۡمٰٓى اَبۡصَارَهُمۡ ﴿۲۳﴾
24. Do they not then reflect over the Quran, or upon the hearts they have locks.	تو کیا نہیں غور کرتے یہ قرآن میں یا دلوں پر انکے قفل پڑے ہیں۔	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوۡنَ الۡقُرۡاٰنَ اَمۡ عَلٰى قُلُوۡبٍ اَقۡفَالُهَا ﴿۲۴﴾
25. Indeed, those who turned on their backs after what had become clear to them of the guidance. Satan made this easy for them and prolonged false hopes for them.	یقیناً جو پھر گئے اپنی پیٹھوں پر اسکے بعد کہ جو واضح ہوگئی تھی انکے لئے ہدایت۔ شیطان نے آسان بنادیا یہ انکے لئے ۔ اور دراز کر دیں جھوٹی امیدیں انکے لئے۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ ارۡتَدُّوۡا عَلٰٓى اَدۡبَارِهِمۡ مِّنۡۢ بَعۡدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الۡهُدَى ۙ الشَّيۡطٰنُ سَوَّلَ لَهُمۡ ؕ وَاَمۡلٰى لَهُمۡ ﴿۲۵﴾
26. That is because they said to those who showed aversion to what sent down Allah: We shall obey you in some matters. And Allah knows their secret affairs.	یہ اس لئے کہ اِنہوں نے کہا اُن لوگوں سے جو بیزار ہیں اس سے جو نازل کیا اللہ نے کہ ہم اطاعت کریں گے تمہاری بعض معاملات میں اور اللہ واقف ہے انکی پوشیدہ باتوں سے۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ قَالُوۡا لِلَّذِيۡنَ كَرِهُوۡا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ سَنُطِيۡعُكُمۡ فِىۡ بَعۡضِ الۡاَمۡرِ ۚۖ وَ اللّٰهُ يَعۡلَمُ اِسۡرَارَهُمۡ ﴿۲۶﴾
27. Then how (will it be) when the angels take them in death, striking their faces and their backs.	تو کیسا (ہو گا) جب جان نکالیں گے انکی فرشتے مارتے ہوئے انکے چہروں اور انکی پیٹھوں پر۔	فَكَيۡفَ اِذَا تَوَفَّتۡهُمُ الۡمَلٰٓئِكَةُ يَضۡرِبُوۡنَ وُجُوۡهَهُمۡ وَ اَدۡبَارَهُمۡ ﴿۲۷﴾
28. That is because they followed that	یہ اس لئے کہ انہوں نے پیروی کی	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوۡا مَاۤ اَسۡخَطَ اللّٰهَ

وَكَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ﴿٢٨﴾	اس کی جس سے ناراض ہے اللہ اور ناپسند کیا انہوں اسکی رضا کو تو اس نے ضائع کردئے انکے اعمال۔	which angered Allah, and they disliked what pleased Him. So He rendered worthless their deeds.
اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ اَنْ لَّنْ يُّخْرِجَ اللّٰهُ اَضْغَانَهُمْ ﴿٢٩﴾	کیا سمجھ بیٹھے ہیں وہ لوگ جنکے دلوں میں مرض ہے کہ ہرگز نہیں ظاہر کریگا اللہ انکے کینوں کو۔	29. Or do they think, those in whose hearts is a disease, that never will expose Allah the impurity of their hearts.
وَلَوْ نَشَآءُ لَاَرَيْنٰكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيْمٰهُمْ وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِيْ لَحْنِ الْقَوْلِ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اَعْمَالَكُمْ ﴿٣٠﴾	اور اگر ہم چاہتے تو تمکو دکھا دیتے وہ لوگ تو تم پہچان لیتے انکو ان کے چہروں سے۔ اور تم ضرور پہچان لوگے انہیں انداز گفتگو سے اور اللہ واقف ہے تمہارے اعمال سے۔	30. And if We willed, We could show them to you, then you would recognize them by their faces. And you will surely know them by the tone of the speech. And Allah knows your deeds.
وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ حَتّٰى نَعْلَمَ الْمُجٰهِدِيْنَ مِنْكُمْ وَ الصّٰبِرِيْنَ ۙ وَ نَبْلُوَا۟ اَخْبَارَكُمْ ﴿٣١﴾	اور ہم تمکو ضرور آزمائیں گے یہاں تک کہ ہم معلوم کریں جو جہاد کرنیوالے ہیں تم میں اور ثابت قدم ہیں اور جانچ لیں ہم تمہارے حالات۔	31. And We will certainly test you until We make evident those who strive hard among you and the steadfast, and We will test your state.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَشَآقُّوا الرَّسُوْلَ مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدٰى ۙ لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْـًٔا ؕ وَ سَيُحْبِطُ	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا دوسروں کو اللہ کی راہ سے اور مخالفت کی رسول کی اسکے بعد کہ جو کچھ واضح ہوچکا تھا انکے لئے سیدھا	32. Indeed, those who disbelieved and hindered others from the way of Allah, and opposed the messenger after what has been manifested unto them

اَعۡمَالَهُمۡ ﴿۳۲﴾	راستہ۔ ہرگز نہیں نقصان پہنچا سکیں گے اللہ کو کچھ بھی۔ اور وہ غارت کردیگا انکے اعمال۔	of the right way. Never will they be able to harm Allah in the least. And He will render worthless their deeds.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اَطِيۡعُوا اللّٰهَ وَاَطِيۡعُوا الرَّسُوۡلَ وَ لَا تُبۡطِلُوۡۤا اَعۡمَالَكُمۡ ﴿۳۳﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور نہ ضائع کرو اپنے اعمال۔	33. O those who believed, obey Allah and obey the Messenger and render not vain your deeds.
اِنَّ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَصَدُّوۡا عَنۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ ثُمَّ مَاتُوۡا وَهُمۡ كُفَّارٌ فَلَنۡ يَّغۡفِرَ اللّٰهُ لَهُمۡ ﴿۳۴﴾	یقیناً وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روکا دوسروں کو اللہ کی راہ سے پھر انہیں موت آگئی جبکہ وہ تھے کافر تو ہرگز نہیں بخشے گا اللہ انکو۔	34. Indeed, those who disbelieved, and hindered others from the way of Allah then died while they were disbelievers, never will Allah forgive them.
فَلَا تَهِنُوۡا وَ تَدۡعُوۡۤا اِلَى السَّلۡمِ ۚ وَاَنۡتُمُ الۡاَعۡلَوۡنَ ۚ وَاللّٰهُ مَعَكُمۡ وَلَنۡ يَّتِرَكُمۡ اَعۡمَالَكُمۡ ﴿۳۵﴾	تو کمزوری نہ دکھاؤ اور (نہ) بلاؤ صلح کی طرف۔ اور تم غالب رہو گے اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور ہرگز نہ وہ ضائع کرے گا تمہارے اعمال۔	35. So do not show weakness and (do not) call for peace and you will gain the upper hand. And Allah is with you, and never will He waste your deeds.
اِنَّمَا الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا لَعِبٌ وَّ لَهۡوٌ وَ اِنۡ تُؤۡمِنُوۡا وَ تَتَّقُوۡا يُؤۡتِكُمۡ اُجُوۡرَكُمۡ وَ لَا يَسۡـَٔلۡكُمۡ اَمۡوَالَكُمۡ ﴿۳۶﴾	در حقیقت دنیا کی زندگی کھیل اور تماشا ہے۔ اور اگر تم ایمان لاؤ گے اور تقویٰ اختیار کرو گے تو وہ دیگا تمکو تمہارے اجر اور نہ مانگے گا تم سے تمہارے اموال۔	36. In fact, the worldly life is a play and amusement. And if you believe and follow piety, He will give you your rewards, and will not ask of you your possessions.
اِنۡ يَّسۡـَٔلۡكُمُوۡهَا فَيُحۡفِكُمۡ	اگر وہ مانگ لے تم سے یہ (تمہارے	37. If He were to ask

تَبۡخَلُوۡا وَ یُخۡرِجۡ اَضۡغَانَکُمۡ ﴿۳۷﴾	مال)۔ پھر طلب کرے تم سے تو تم بخل کرنے لگو گے اور وہ ظاہر کر دیگا تمہارے کینے ۔	you of it (your wealth), then demand from you, you would be niggardly, and He would bring out your malice.
هٰۤاَنۡتُمۡ هٰۤؤُلَآءِ تُدۡعَوۡنَ لِتُنۡفِقُوۡا فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰهِ فَمِنۡکُمۡ مَّنۡ یَّبۡخَلُ وَمَنۡ یَّبۡخَلۡ فَاِنَّمَا یَبۡخَلُ عَنۡ نَّفۡسِهٖ وَ اللّٰهُ الۡغَنِیُّ وَ اَنۡتُمُ الۡفُقَرَآءُ وَاِنۡ تَتَوَلَّوۡا یَسۡتَبۡدِلۡ قَوۡمًا غَیۡرَکُمۡ ۙ ثُمَّ لَا یَکُوۡنُوۡۤا اَمۡثَالَکُمۡ ﴿۳۸﴾	یہ تم ہو ۔ وہ لوگ جو بلائے جاتے ہو تاکہ خرچ کرو اللہ کی راہ میں ۔ تو تم میں کچھ وہ ہیں جو بخل کرنے لگتے ہیں ۔ جبکہ وہ جو بخل کرتا ہے در حقیقت وہ بخل کرتا ہے اپنے آپ سے ۔ اور اللہ بے نیاز ہے اور تم ہو محتاج ۔ اور اگر تم منہ موڑ لوگے تو وہ لے آئے گا دوسرے لوگوں کو تمہاری جگہ ۔ پھر نہیں ہوں گے وہ تمہاری طرح کے ۔	38. Here you are, those who are called so you can spend in the cause of Allah. Then among you are some who would be niggardly. Whereas the one who is niggardly, in fact, he is being niggardly for his own self. And Allah is Self Sufficient and you are the needy. And if you turn away, He will bring another people in your place, then they will not be like you.

AlFath	الفتح	أَلْفَتْح
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Indeed, We have granted you a manifest victory.	بیشک فتح دی ہم نے تمکو کھلی فتح۔	اِنَّا فَتَحۡنَا لَکَ فَتۡحًا مُّبِیۡنًا ۙ﴿۱﴾
2. That may forgive you Allah of what preceded of your faults and what will follow, and may perfect His favor upon you and guide you to a straight path.	تاکہ معاف کردے تمہیں اللہ انپر جو پہلے ہوئیں تم سے کوتاہیاں اور جو بعد میں ہوں اور پوری کر دے اپنی نعمت تمپر اور ھدایت دے تمکو راہ راست پر۔	لِّیَغۡفِرَ لَکَ اللّٰہُ مَا تَقَدَّمَ مِنۡ ذَنۡۢبِکَ وَ مَا تَاَخَّرَ وَیُتِمَّ نِعۡمَتَہٗ عَلَیۡکَ وَ یَہۡدِیَکَ صِرَاطًا مُّسۡتَقِیۡمًا ۙ﴿۲﴾
3. And may help you Allah with strong help.	اور نصرت دے تمہیں اللہ زبردست نصرت۔	وَّ یَنۡصُرَکَ اللّٰہُ نَصۡرًا عَزِیۡزًا ﴿۳﴾
4. He it is who sent down tranquility into the hearts of the believers so that they might add faith unto their faith. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth. And Allah is All Knowing, All Wise.	وہ ہی ہے جس نے نازل فرمائی تسکین دلوں میں مومنوں کے تاکہ وہ اضافہ کرلیں ایمان میں اپنے ایمان کے ساتھ۔ اور اللہ کے ہیں لشکر آسمانوں اور زمین کے۔ اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	ہُوَ الَّذِیۡۤ اَنۡزَلَ السَّکِیۡنَۃَ فِیۡ قُلُوۡبِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ لِیَزۡدَادُوۡۤا اِیۡمَانًا مَّعَ اِیۡمَانِہِمۡ ؕ وَ لِلّٰہِ جُنُوۡدُ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ ؕ وَ کَانَ اللّٰہُ عَلِیۡمًا حَکِیۡمًا ۙ﴿۴﴾

5. That He may admit the believing men and the believing women into the Gardens, flow underneath which the rivers, to abide forever therein, and He will remove from them their misdeeds. And that is with Allah the great success.	تاکہ وہ داخل کرے مومن مردوں اور مومن عورتوں کو جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں وہ ہمیشہ رہیں گے ان میں اور وہ دور کردیگا ان سے انکی برائیاں ۔ اور یہ ہے اللہ کے نزدیک بہت بڑی کامیابی ۔	لِّيُدْخِلَ الْمُؤْمِنِيْنَ وَ الْمُؤْمِنٰتِ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا وَ يُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ ؕ وَ كَانَ ذٰلِكَ عِنْدَ اللّٰهِ فَوْزًا عَظِيْمًا ۙ﴿۵﴾
6. And He may punish the hypocrite men and the hypocrite women and the polytheist men and the polytheist women, those who think about Allah evil thought. Upon them is the evil turn. And Allah is angry with them, and He cursed them and has prepared for them Hell. And evil is the destination.	اور وہ عذاب دے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور مشرک مردوں اور مشرک عورتوں کو جو گمان رکھتے ہیں اللہ کے بارے میں برے گمان ۔ انہی پر ہے بری گردش ۔ اور اللہ غصے ہوا ان پر اور لعنت کی ان پر اور تیار کی ہے انکے لئے دوزخ ۔ اور وہ ہے بری لوٹنے کی جگہ ۔	وَّ يُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ وَ الْمُنٰفِقٰتِ وَالْمُشْرِكِيْنَ وَ الْمُشْرِكٰتِ الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ ؕ عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ۚ وَ غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ وَلَعَنَهُمْ وَ اَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ ؕ وَ سَآءَتْ مَصِيْرًا ﴿۶﴾
7. And to Allah belong the hosts of the heavens and the earth. And Allah is All Mighty, All Wise.	اور اللہ ہی کے ہیں لشکر آسمانوں اور زمین کے اور اللہ ہے غالب حکمت والا ۔	وَ لِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿۷﴾
8. Indeed, We have sent you as a witness, and a bearer of good tidings, and a warner.	بیشک بھیجا ہے ہم نے تمکو شہادت دینے والا اور خوشخبری سنانے والا اور خبردار کرنے والا ۔	اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ شَاهِدًا وَّ مُبَشِّرًا وَّ نَذِيْرًا ۙ﴿۸﴾

9. So that you may believe in Allah and His Messenger, and may help him (the Messenger) and honor him. And glorify Him (Allah) morning and evening.	تاکہ تم ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر اور اس (رسول) کی مدد کرو اور اس کا احترام کرو۔ اور تعریف کرو اس (اللہ) کی صبح و شام۔	لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ تُعَزِّرُوْهُ وَ تُوَقِّرُوْهُ ؕ وَ تُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّ اَصِيْلًا ۝
10. Indeed, those who pledge allegiance to you, in fact they pledge allegiance to Allah. The hand of Allah is over their hands. Then whosoever breaks his pledge, so in fact he breaks against his own self. And whosoever fulfills what he has covenanted with Allah, then He soon will grant him a great reward.	یقیناً وہ جو بیعت کرتے ہیں تم سے درحقیقت وہ بیعت کرتے ہیں اللہ سے۔ اللہ کا ہاتھ انکے ہاتھوں پر ہے۔ پھر جو کوئی عہد کو توڑے تو دراصل وہ عہد توڑتا ہے اپنے لئے۔ اور جو کوئی پورا کرے اس کو جو عہد کیا اس نے اللہ سے تو وہ اسے عنقریب عطا کرے گا اجر عظیم۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يُبَايِعُوْنَكَ اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ ؕ يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى نَفْسِهٖ ۚ وَمَنْ اَوْفٰى بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝
11. They will say to you, those who remained behind of the Bedouins, kept us occupied our possessions and our families so ask forgiveness for us. They say with their tongues that which is not in their hearts. Say: Who then can avail you against Allah at all if He intends for	وہ کہیں گے تم سے جو پیچھے رہ گئے بدّوؤں میں سے مشغول کر رکھا تھا ہمیں ہمارے مالوں اور ہمارے گھر والوں نے تو مغفرت مانگیں آپ ہمارے لئے۔ یہ کہتے ہیں اپنی زبانوں سے وہ بات جو نہیں ہے انکے دلوں میں۔ کہدو کہ کون ہے جو اختیار رکھے تمہارے لئے اللہ کے سامنے کچھ بھی اگر وہ ارادہ کرے تمہارے لئے	سَيَقُوْلُ لَكَ الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ شَغَلَتْنَاۤ اَمْوَالُنَا وَاَهْلُوْنَا فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ۚ يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ قُلْ فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ؕ بَلْ كَانَ اللّٰهُ بِمَا

تَعۡمَلُوۡنَ خَبِيۡرًا ﴿۱۱﴾	نقصان کا یا ارادہ کرے تمہارے لئے فائدہ کا ۔ بلکہ اللہ ہے اس سے جو تم کرتے ہو باخبر۔	you harm, or He intends for you benefit. But Allah is, of what you do, All Aware.
بَلۡ ظَنَنۡتُمۡ اَنۡ لَّنۡ يَّنۡقَلِبَ الرَّسُوۡلُ وَالۡمُؤۡمِنُوۡنَ اِلٰٓى اَهۡلِيۡهِمۡ اَبَدًا وَّ زُيِّنَ ذٰلِكَ فِىۡ قُلُوۡبِكُمۡ وَظَنَنۡتُمۡ ظَنَّ السَّوۡءِ ۖۚ وَكُنۡتُمۡ قَوۡمًۢا بُوۡرًا ﴿۱۲﴾	بلکہ تم نے گمان کیا تھا کہ ہرگز نہیں لوٹیں گے رسول اور مومن اپنے گھر والوں کی طرف کبھی بھی۔ اور اچھی لگی یہ بات تمہارے دلوں کو۔ اور تم نے گمان کئے۔ برے گمان ۔ اور تم ہو وہ لوگ جو ہلاکت میں پڑ گئے۔	12. But you thought that never would return the Messenger and the believers to their families, ever, and seemed pleasing this in your hearts. And you did think an evil thought and you are a people ruined.
وَ مَنۡ لَّمۡ يُؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ وَ رَسُوۡلِهٖ فَاِنَّاۤ اَعۡتَدۡنَا لِلۡكٰفِرِيۡنَ سَعِيۡرًا ﴿۱۳﴾	اور جو ایمان نہ لائے اللہ پر اور اسکے رسول پر تو یقیناً ہم نے تیار کر رکھی ہے کافروں کیلئے آگ۔	13. And whoever does not believe in Allah and His Messenger, then indeed, We have prepared for the disbelievers a blaze.
وَلِلّٰهِ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ يَغۡفِرُ لِمَنۡ يَّشَآءُ وَ يُعَذِّبُ مَنۡ يَّشَآءُ ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ غَفُوۡرًا رَّحِيۡمًا ﴿۱۴﴾	اور اللہ کیلئے ہے حکومت آسمانوں اور زمین کی۔ وہ معاف کرتا ہے جسے چاہتا ہے اور عذاب دیتا ہے جسے چاہتا ہے۔ اور اللہ ہے معاف کرنے والا مہربان ۔	14. And to Allah belongs the dominion of the heavens and the earth. He forgives whom He wills and He punishes whom He wills. And Allah is All Forgiving, All Merciful.
سَيَقُوۡلُ الۡمُخَلَّفُوۡنَ اِذَا انۡطَلَقۡتُمۡ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاۡخُذُوۡهَا ذَرُوۡنَا	کہیں گے وہ ۔ جو پیچھے رہ گئے تھے جب تم چلو گے مال غنیمت کی طرف تاکہ تم اسے لو۔ ہمیں اجازت	15. They will say, those who remained behind, when you set out to the booty to capture it: Allow us to

follow you. They intend to change the words of Allah. Say: Never shall you follow us. Thus did Allah say before. Then they will say: But you are jealous of us. Nay, but they do not understand except little.	دو کہ تمہارے ساتھ چلیں۔ یہ چاہتے ہیں کہ بدل دیں اللہ کے قول کو۔ کہدو کہ ہرگز نہیں تم ہمارے ساتھ چل سکتے۔ اسی طرح اللہ نے فرما دیا پہلے سے۔ پھر کہیں گے بلکہ تم ہم سے حسد کرتے ہو۔ نہیں بلکہ یہ سمجھتے نہیں مگر بہت کم۔	نَتَّبِعُكُمْ ۚ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ۚ قُلْ لَنْ تَتَّبِعُونَا كَذَٰلِكُمْ قَالَ اللَّهُ مِنْ قَبْلُ ۖ فَسَيَقُولُونَ بَلْ تَحْسُدُونَنَا ۚ بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ إِلَّا قَلِيلًا ﴿١٥﴾
16. Say to those who remained behind of the bedouins: You will soon be called to a people of great military might. You will fight them, or they will submit. Then if you obey, Allah will give you a fair reward, and if you turn away as you did turn away before, He will punish you with a painful punishment.	کہدو ان سے جو پیچھے رہ گئے تھے بدّوؤں میں سے کہ تم جلد بلائے جاؤ گے ایک قوم کی طرف جو سخت جنگ جو ہے۔ تم جنگ کرو گے ان سے یا وہ ہار مان لیں گے۔ پس اگر تم اطاعت کرو گے تو دے گا تمکو اللہ اچھا بدلہ۔ اور اگر تم پھر جاؤ گے جیسے پھر گئے تھے تم اس سے پہلے تو وہ تمکو عذاب دے گا دردناک عذاب۔	قُلْ لِلْمُخَلَّفِينَ مِنَ الْأَعْرَابِ سَتُدْعَوْنَ إِلَىٰ قَوْمٍ أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ تُقَاتِلُونَهُمْ أَوْ يُسْلِمُونَ ۖ فَإِنْ تُطِيعُوا يُؤْتِكُمُ اللَّهُ أَجْرًا حَسَنًا ۖ وَإِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ مِنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ﴿١٦﴾
17. No blame is upon the blind, nor is blame upon the lame, nor is blame upon the sick (if they do not join the battle). And whoever obeys Allah and His Messenger, He will	نہیں اندھے پر ہے حرج اور نہ ہے لنگڑے پر حرج اور نہ ہے بیمار پر حرج (اگر وہ جنگ میں نہ شریک ہوں)۔ اور جو اطاعت کرے اللہ اور اسکے رسول کی وہ داخل کرے گا	لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَىٰ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرَجٌ ۗ وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ يُدْخِلْهُ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

admit him into gardens, flow underneath which rivers. And whoever turns away, He will punish him with a painful punishment.	اسکو جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ اور جو کوئی روگردانی کرے گا وہ اسے عذاب دیگا ایک دردناک عذاب ۔	الْاَنْهٰرُ ۚ وَ مَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٧﴾
18. Indeed, Allah was pleased with the believers when they pledged allegiance to you under the tree. So He knew what was in their hearts, then He sent down tranquility upon them and rewarded them with a victory near at hand.	یقیناً راضی ہوا اللہ مومنوں سے جب وہ بیعت کر رہے تھے تم سے درخت کے نیچے تو اس نے معلوم کرلیا جو تھا انکے دلوں میں پھر نازل فرمائی اس نے تسکین انپر اور انعام میں عطا کی انہیں قریبی فتح ۔	لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ فَعَلِمَ مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ فَاَنْزَلَ السَّكِيْنَةَ عَلَيْهِمْ وَ اَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿١٨﴾
19. And the war booty, plenty of it they will acquire. And Allah is All Mighty, All Wise.	اور مال غنیمت کثرت سے جسے وہ حاصل کریں گے۔ اور اللہ ہے غالب حکمت والا ۔	وَّمَغَانِمَ كَثِيْرَةً يَّاْخُذُوْنَهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ عَزِيْزًا حَكِيْمًا ﴿١٩﴾
20. Allah has promised you war booty, plenty of it you will acquire. Then He has hastened for you this (victory), and has restrained the hands of the people from you, and that it may be a sign for the believers, and He may guide you to a straight path.	وعدہ فرمایا ہے تم سے اللہ نے مال غنیمت کا کثرت سے تم اسکو حاصل کرو گے۔ پھر اس نے فوراً عطا کی تمہیں یہ (فتح) اور روک دیئے لوگوں کے ہاتھ تم سے ۔اور تاکہ ہوجائے ایک نشانی مومنوں کے لئے اور ہدایت دے وہ تمکو سیدھے راستے پر۔	وَعَدَكُمُ اللّٰهُ مَغَانِمَ كَثِيْرَةً تَاْخُذُوْنَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هٰذِهٖ ۚ وَ كَفَّ اَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ وَ لِتَكُوْنَ اٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ وَ يَهْدِيَكُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ﴿٢٠﴾
21. And some other (victories), no power	اور کچھ دوسری (فتوحات) کہ نہیں	وَّاُخْرٰى لَمْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهَا قَدْ

اَحَاطَ اللّٰهُ بِهَا ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَىْءٍ قَدِيْرًا ﴿٢١﴾	قدرت رکھتے تم جن پر۔ گھیر رکھا ہے اللہ نے جن کو۔ اور اللہ ہے ہر چیز پر قادر۔	you possess over them. Allah has already encompassed them. And Allah is, over all things, All Powerful.
وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوَلَّوُا الْاَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُوْنَ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ﴿٢٢﴾	اور اگر لڑتے تم سے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہے تو وہ ضرور پھیر جاتے اپنی پیٹھیں پھر نہ پاتے وہ کوئی دوست اور نہ مددگار۔	22. And if had fought you, those who have disbelieved, they would certainly have turned their backs, then they would not have found a protector, nor helper.
سُنَّةَ اللّٰهِ الَّتِىْ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلُ ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيْلًا ﴿٢٣﴾	سنت اللہ کی جو چلی آتی ہے پہلے سے۔ اور ہرگز نہ پاؤ گے تم اللہ کی سنت میں تبدیلی۔	23. The practice of Allah which has taken course before. And never will you find in Allah's practice a change.
وَهُوَ الَّذِىْ كَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ بِبَطْنِ مَكَّةَ مِنْۢ بَعْدِ اَنْ اَظْفَرَكُمْ عَلَيْهِمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ﴿٢٤﴾	اور وہ ہی ہے جس نے روک دیئے انکے ہاتھ تم سے اور تمہارے ہاتھ ان سے وادی مکہ میں اسکے بعد کہ فتحیاب کرچکا تھا تمکو ان پر۔ اور ہے اللہ اسکو جو تم کرتے ہو دیکھنے والا۔	24. And it is He who restrained their hands from you and your hands from them in the valley of Makkah, after that He had made you victors over them. And Allah is, of what you do, the All Seer.
هُمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَصَدُّوْكُمْ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَالْهَدْىَ مَعْكُوْفًا اَنْ يَّبْلُغَ مَحِلَّهٗ ؕ وَلَوْلَا رِجَالٌ مُّؤْمِنُوْنَ وَنِسَآءٌ مُّؤْمِنٰتٌ	یہ ہیں وہی لوگ جنہوں نے کفر کیا اور روک دیا تھا تمکو المسجد الحرام سے اور قربانی کے جانوروں کو روکا گیا کہ پہنچتے قربانی کی جگہ پر۔ اور اگر نہ	25. They are the ones who disbelieved and hindered you from al Masjid al Haram, and the sacrificial animals were prevented from reaching to the place of sacrifice. And if

لَمْ تَعْلَمُوْهُمْ اَنْ تَطَئُوْهُمْ فَتُصِيْبَكُمْ مِّنْهُمْ مَّعَرَّةٌۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ لِيُدْخِلَ اللّٰهُ فِيْ رَحْمَتِهٖ مَنْ يَّشَآءُ ۚ لَوْ تَزَيَّلُوْا لَعَذَّبْنَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿٢٥﴾	ہوتے مومن مرد اور مومن عورتیں نہ جانتے تھے تم جنکو کہ پامال کر دیتے تم انکو تو پہنچتا تمکو ان کی وجہ سے الزام لاعلمی میں ۔ تاکہ داخل کرے اللہ اپنی رحمت میں جسکو چاہے ۔ اگر وہ (مومن مرد اور عورتیں) الگ ہو جاتے تو ہم یقیناً عذاب دیتے انکو جنہوں نے کفر کیا ان میں سے ایک دردناک عذاب ۔	there had not been believing men and believing women, whom you did not know, that you might trample them, then there would befall you because of them blame without knowledge. That Allah may admit into His mercy whom He wills. If they (believing men and women) had been apart, We would have certainly punished those who disbelieved among them with a painful punishment.
اِذْ جَعَلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْحَمِيَّةَ حَمِيَّةَ الْجَاهِلِيَّةِ فَاَنْزَلَ اللّٰهُ سَكِيْنَتَهٗ عَلٰى رَسُوْلِهٖ وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَاَلْزَمَهُمْ كَلِمَةَ التَّقْوٰى وَ كَانُوْٓا اَحَقَّ بِهَا وَ اَهْلَهَا ؕ وَ كَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ﴿٢٦﴾	جب پیدا کرلیا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا اپنے دلوں میں تعصب ۔ جاہلیت کا تعصب ۔ تو نازل فرمائی اللہ نے اپنی سکینت اپنے رسول پر اور مومنوں پر اور پابند رکھا انکو تقویٰ کی بات پر اور وہ تھے زیادہ مستحق اسی کے اور اسی کے اہل ۔ اور ہے اللہ ہر چیز سے خبردار ۔	26. When they had put, those who disbelieved into their hearts zealotry, the zealotry of the ignorance. Then sent down Allah His tranquility upon His Messenger and upon the believers, and imposed on them the word of righteousness. And they were most worthy of it and deserving for it. And Allah is, of all things, All Aware.

27. Indeed, Allah had shown to His messenger the vision in truth. That you will certainly enter the al Masjid al Haram, if Allah so wills, in security, having shaved your heads, and your hair shortened, having no fear. So He knew what you did not know. So He granted besides that a near victory.	بیشک سچا دکھایا تھا اللہ نے اپنے رسول کو خواب حق کے مطابق۔ کہ تم ضرور داخل ہو گے المسجد الحرام میں انشاء اللہ امن و امان سے۔ منڈوا کر اپنے سروں کو اور ترشوا کر اپنے بال۔ نہ کرو گے کوئی خوف ۔پس اسے معلوم ہے جو تم نہیں جانتے تھے۔سو اس نے عطا فرمائی اس کے سوا ایک قریبی فتح۔	لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ رَسُوْلَهُ الرُّءْيَا بِالْحَقِّ ۚ لَتَدْخُلُنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ اِنْ شَآءَ اللّٰهُ اٰمِنِيْنَ ۙ مُحَلِّقِيْنَ رُءُوْسَكُمْ وَ مُقَصِّرِيْنَ ۙ لَا تَخَافُوْنَ ؕ فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ فَتْحًا قَرِيْبًا ﴿۲۷﴾
28. It is He who sent His Messenger with the guidance and the religion of truth that He may manifest it over all religions. And All sufficient is Allah as a Witness.	وہ ہی ہے جسنے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق کے ساتھ تاکہ غالب کرے اسکو تمام دینوں پر ۔اور کافی ہے اللہ گواہی کے لئے۔	هُوَ الَّذِيْۤ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَ دِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ ؕ وَ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ؕ ﴿۲۸﴾
29. Muhammad (pbuh) is the Messenger of Allah. And those who are with him are hard against the disbelievers, merciful among themselves. You see them bowing, prostrating, seeking bounty from Allah and His pleasure. Their mark is on their faces	محمد (ﷺ) رسول ہیں اللہ کے۔ اور وہ لوگ جو انکے ساتھ ہیں وہ سخت ہیں کافروں پر رحم دل ہیں آپس میں۔ دیکھو گے تم انہیں رکوع میں سجدے میں تلاش کرتے ہیں فضل اللہ کا اور اسکی خوشنودی ۔انکی پہچان ہے ان کے چہروں پر اثر سے	مُحَمَّدٌ رَّسُوْلُ اللّٰهِ ؕ وَ الَّذِيْنَ مَعَهٗۤ اَشِدَّآءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَآءُ بَيْنَهُمْ تَرٰىهُمْ رُكَّعًا سُجَّدًا يَّبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَ رِضْوَانًا ۫ سِيْمَاهُمْ فِيْ وُجُوْهِهِمْ مِّنْ اَثَرِ السُّجُوْدِ ؕ ذٰلِكَ مَثَلُهُمْ فِي

التَّوْرٰىةِ ۚ وَمَثَلُهُمْ فِي الْاِنْجِيْلِ ۚ كَزَرْعٍ اَخْرَجَ شَطْـَٔهٗ فَاٰزَرَهٗ فَاسْتَغْلَظَ فَاسْتَوٰى عَلٰى سُوْقِهٖ يُعْجِبُ الزُّرَّاعَ لِيَغِيْظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ ؕ وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنْهُمْ مَّغْفِرَةً وَّاَجْرًا عَظِيْمًا ﴿٢٩﴾

سجدوں کے ۔یہ ہے انکی مثال تورات میں ۔ اور انکی مثال انجیل میں۔ گویا ایک کھیتی جس نے نکالی اپنی کونپل پھر مضبوط کیا اسکو پھر موٹی ہوئی پھر کھڑی ہو گئی اپنے تنے پر۔ خوش کرتی ہے کاشتکاروں کو تاکہ وہ غصے میں لائے ان سے کفار کو۔ وعدہ کیا ہے اللہ نے ان سے جو ایمان لائے اور کئے نیک عمل انمیں سے مغفرت اوراجر عظیم کا۔

from the trace of prostrations. Such is their likeness in the Torah, and their likeness in the Gospel. Like as the crop which put out its shoot, then strengthened it, then swelled, then stood on its stem, delighting the sowers that He may enrage with them the disbelievers. Allah has promised those who have believed and did righteous deeds among them, forgiveness and a great reward.

AlHujrat	الحجرات	أَلْحُجُرَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O those who have believed, do not put yourselves before Allah and His Messenger, and fear Allah. Indeed, Allah is All Hearing, All knowing.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ بڑھو آگے اللہ اور اسکے رسول سے اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ سنتا ہے جانتا ہے۔	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تُقَدِّمُوۡا بَیۡنَ یَدَیِ اللّٰهِ وَرَسُوۡلِهٖ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ ﴿۱﴾
2. O those who have believed, do not raise your voices above the voice of the Prophet (pbuh), nor speak aloud to him in talk as you speak aloud to one another, lest may render vain your deeds and you perceive not.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ بلند کرو اپنی آوازیں آواز پر نبی (ﷺ) کی اور نہ زور سے بولو انکے روبرو بات کرتے ہوئے جس طرح زور سے بولتے ہو ایکدوسرے سے کہیں ضائع نہ ہو جائیں تمہارے اعمال اور تمکو نہ خبر ہو۔	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لَا تَرۡفَعُوۡۤا اَصۡوَاتَکُمۡ فَوۡقَ صَوۡتِ النَّبِیِّ وَلَا تَجۡهَرُوۡا لَهٗ بِالۡقَوۡلِ کَجَهۡرِ بَعۡضِکُمۡ لِبَعۡضٍ اَنۡ تَحۡبَطَ اَعۡمَالُکُمۡ وَاَنۡتُمۡ لَا تَشۡعُرُوۡنَ ﴿۲﴾
3. Indeed, those who lower their voices in the presence of Allah's Messenger (pbuh), they are those Allah has tested whose hearts for righteousness. For	بیشک وہ جو پست رکھتے ہیں اپنی آوازوں کو رسول اللہ (ﷺ) کے سامنے یہ ہیں وہ جانچ لیا ہے اللہ نے جنکے دلوں کو تقوے کے لئے	اِنَّ الَّذِیۡنَ یَغُضُّوۡنَ اَصۡوَاتَهُمۡ عِنۡدَ رَسُوۡلِ اللّٰهِ اُولٰٓئِکَ الَّذِیۡنَ امۡتَحَنَ اللّٰهُ قُلُوۡبَهُمۡ لِلتَّقۡوٰی لَهُمۡ مَّغۡفِرَةٌ وَّاَجۡرٌ عَظِیۡمٌ ﴿۳﴾

them is forgiveness and a great reward.	انکے لئے ہے مغفرت اور اجر عظیم ۔	
4. Indeed, those who call you from behind the apartments, most of them have no sense.	بیشک وہ جو پکارتے ہیں تمکو حجروں کے باہر سے ان میں سے اکثر بے عقل ہیں۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يُنَادُوْنَكَ مِنْ وَّرَآءِ الْحُجُرٰتِ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ﴿٤﴾
5. And if they had patience until you could come out to them, it would have been better for them. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	اور اگر وہ صبر کئے رہتے یہاں تک کہ تم نکل کر آتے انکے پاس تو یہ ہوتا بہتر انکے لئے۔ اور اللہ مغفرت کرنے والا ہے رحیم ہے۔	وَلَوْ اَنَّهُمْ صَبَرُوْا حَتّٰى تَخْرُجَ اِلَيْهِمْ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٥﴾
6. O those who have believed, if comes to you a wicked person with a news, so investigate, lest you harm a people in ignorance, then you become over what you have done regretful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے اگر آئے تمہارے پاس کوئی فاسق کسی خبر کے ساتھ تو چھان بین کر لیا کرو کہیں ضرر نہ پہنچا دو کسی قوم کو نادانی سے ۔ پھر ہوجاؤ تم اپنے کئے پر نادم ۔	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِنْ جَآءَكُمْ فَاسِقٌۢ بِنَبَاٍ فَتَبَيَّنُوْۤا اَنْ تُصِيْبُوْا قَوْمًاۢ بِجَهَالَةٍ فَتُصْبِحُوْا عَلٰى مَا فَعَلْتُمْ نٰدِمِيْنَ ﴿٦﴾
7. And know that among you is the Messenger (pbuh), of Allah. If he were to obey you in most of the matter, you would be in difficulty. But Allah has endeared to you the faith, and made it pleasing in your hearts, and has made hateful to you disbelief, and	اور جان رکھو کہ تم میں موجود ہیں اللہ کے رسول (ﷺ)۔ اگر وہ اطاعت کریں تمہاری بہت سے معاملات میں تو تم مشکل میں پڑ جاؤ لیکن اللہ نے عزیز بنا دیا تمہارے لئے ایمان کو اور پسندیدہ بنادیا اسکو تمہارے دلوں میں اور بیزار کردیا تمکو کفر اور گناہ اور	وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ فِيْكُمْ رَسُوْلَ اللّٰهِ لَوْ يُطِيْعُكُمْ فِيْ كَثِيْرٍ مِّنَ الْاَمْرِ لَعَنِتُّمْ وَلٰكِنَّ اللّٰهَ حَبَّبَ اِلَيْكُمُ الْاِيْمَانَ وَ زَيَّنَهٗ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَكَرَّهَ اِلَيْكُمُ الْكُفْرَ وَالْفُسُوْقَ وَالْعِصْيَانَ اُولٰٓئِكَ هُمُ

الرّٰشِدُوْنَ ۙ﴿۷﴾	نافرمانی سے۔ یہی ہیں وہ جو راہ ہدایت پر ہیں۔	sin, and disobedience. It is those who are rightly guided.
فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَ نِعْمَةً ؕ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ﴿۸﴾	فضل اللہ کے پاس سے اور احسان۔ اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	8. A bounty from Allah and a favor. And Allah is All Knowing, All Wise.
وَاِنْ طَآئِفَتٰنِ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ اقْتَتَلُوْا فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا ۚ فَاِنْۢ بَغَتْ اِحْدٰىهُمَا عَلَى الْاُخْرٰى فَقَاتِلُوا الَّتِيْ تَبْغِيْ حَتّٰى تَفِيْٓءَ اِلٰٓى اَمْرِ اللّٰهِ ۚ فَاِنْ فَآءَتْ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ وَاَقْسِطُوْا ؕ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿۹﴾	اور اگر دو فریق مومنوں میں سے آپس میں لڑپڑیں تو صلح کرا دو ان میں۔ پھر اگر زیادتی کرے ان میں سے ایک دوسرے پر تو لڑو اس سے جس نے زیادتی کی۔ یہاں تک کہ وہ پلٹ آئے اللہ کے حکم کی طرف۔ پس اگر وہ پلٹ آئے تو صلح کرادو دونوں کے درمیان عدل کے ساتھ اور انصاف سے کام لو۔ بیشک اللہ پسند فرماتا ہے انصاف کرنیوالوں کو۔	9. And if two factions among the believers should fight, then make peace between them both. Then if rebels one of them against the other, then fight against the one that rebels until it complies to the command of Allah. Then if it complies, then make peace between them with justice, and be equitable. Indeed, Allah loves those who are equitable.
اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ اِخْوَةٌ فَاَصْلِحُوْا بَيْنَ اَخَوَيْكُمْ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ﴿۱۰﴾	درحقیقت مومن آپس میں بھائی ہیں تو صلح کرادیا کرو اپنے بھائیوں کے درمیان اور ڈرو اللہ سے تاکہ تم پر رحمت کی جائے۔	10. Indeed, the believers are brothers, so make peace between your brethren, and fear Allah that you may receive mercy.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ مِّنْ قَوْمٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنُوْا خَيْرًا	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ تمسخر کریں مرد مردوں سے۔ ممکن ہے کہ وہ	11. O those who have believed, neither should men mock other men, it may be that these are

مِّنْهُمْ وَلَا نِسَآءٌ مِّنْ نِّسَآءٍ عَسٰٓى اَنْ يَّكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوْا بِالْاَلْقَابِ بِئْسَ الِاسْمُ الْفُسُوْقُ بَعْدَ الْاِيْمَانِ ۚ وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿١١﴾	ہوں بہتر ان سے۔ اور نہ عورتیں (تمسخر کریں) عورتوں سے ممکن ہے کہ وہ ہوں بہتر ان سے ۔ اور نہ تذلیل کرو ایک دوسرے کی آپس میں ۔اور نہ پکارو ایک دوسرے کو برے القاب سے ۔ برا ہے نام فسق ایمان لانے کے بعد۔ اور وہ جو نہ کرے توبہ تو وہ ہی ہیں ظالم ۔	better than they, nor women (should mock) other women, it may be that these are better than they. And do not insult one another among yourselves, nor call one another by nicknames. Bad is the name of disobedience after faith. And he who does not repent, then it is those who are the wrongdoers.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اجْتَنِبُوْا كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ ۫ اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ وَّلَا تَجَسَّسُوْا وَلَا يَغْتَبْ بَّعْضُكُمْ بَعْضًا اَيُحِبُّ اَحَدُكُمْ اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ اَخِيْهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوْهُ وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ تَوَّابٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے بچتے رہو بہت گمان کرنے سے۔ یقیناً بعض گمان گناہ ہیں اور نہ تجسس کرو اور نہ غیبت کرے تم میں سے کوئی کسی کی ۔کیا پسند کرے گا تم میں سے کوئی کہ کھائے گوشت اپنے مردہ بھائی کا تو تم ضرور کراہیت کرو گے اس سے ۔ اور ڈرو اللہ سے۔ بیشک اللہ توبہ قبول کرنے والا مہربان ہے۔	12. O those who have believed, avoid much of suspicion. Indeed, some suspicions are sins. And do not spy, nor should backbite any one of you the other. Would he like, any among you, to eat the flesh of his dead brother, you would hate it. And fear Allah. Indeed, Allah is Oft-Returning, Most Merciful.
يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ مِّنْ ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا وَّقَبَآئِلَ لِتَعَارَفُوْا اِنَّ اَكْرَمَكُمْ	اے لوگوں بیشک ہم نے پیدا کیا تمکو ایک مرد اور ایک عورت سے اور بنادیا ہم نے تمکو قومیں اور قبیلے تاکہ شناخت کرو آپس میں۔بیشک تم میں	13. O mankind, indeed We created you from a male and a female, and We made you into nations and tribes so that you may recognize

one another. Indeed, the most noble among you with Allah is the most righteous of you. Indeed, Allah is All knowing, All Aware.	زیادہ عزت والا اللہ کے نزدیک وہ ہے جو زیادہ متقی ہے بیشک اللہ جاننے والا خبردار ہے۔	عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰكُمْ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ﴿١٣﴾
14. The bedouins said: We have believed. Say: You have not believed, rather say, we have submitted. And has not yet entered the faith in your hearts. And if you obey Allah and His Messenger, He will not deprive you from your deeds anything. Indeed, Allah is All Forgiving, Most Merciful.	کہا بدویوں نے ہم ایمان لے آئے۔ کہدو کہ تم ایمان نہیں لائے بلکہ کہو کہ ہم اسلام لائے ہیں۔ اور ابھی نہیں داخل ہوا ایمان تمہارے دلوں میں۔ اور اگر تم اطاعت کرو گے اللہ اور اسکے رسول کی تو نہیں وہ کمی کرے گا تمہارے اعمال میں کچھ بھی۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	قَالَتِ الْاَعْرَابُ اٰمَنَّا ؕ قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا وَلٰكِنْ قُوْلُوْٓا اَسْلَمْنَا وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ فِيْ قُلُوْبِكُمْ وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ لَا يَلِتْكُمْ مِّنْ اَعْمَالِكُمْ شَيْـًٔا اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾
15. Indeed, the believers are those who believed in Allah and His Messenger (pbuh), then did not doubt, and strove with their wealth and their lives for the cause of Allah. It is those who are the truthful.	در حقیقت مومن وہ ہیں جو ایمان لائے اللہ پر اور اسکے رسول (ﷺ) پر۔ پھر نہ پڑے شک میں اور جہاد کیا اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے اللہ کی راہ میں یہی ہیں جو ہیں سچے۔	اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا وَجٰهَدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿١٥﴾
16. Say: Are you informing Allah of your faith. While Allah knows whatever is in the heavens and whatever is on the	کہو کیا خبر دیتے ہو تم اللہ کو اپنی دینداری کی۔ جبکہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین	قُلْ اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ؕ وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ

earth. And Allah is, of all things, All Aware.	میں۔اور اللہ ہر چیز کو جانتا ہے ۔	عَلِيۡمٌ ﴿۱۶﴾
17. They impress it a favor upon you that they have accepted Islam. Say: Do not consider as a favor to me your Islam. But Allah has done favor upon you that He has guided you to the faith, if you are truthful.	یہ احسان رکھتے ہیں تم پر کہ مسلمان ہو گئے ۔ کہدو کہ نہ رکھو احسان مجھ پر اپنے اسلام کا بلکہ اللہ احسان رکھتا ہے تم پر کہ ھدایت دی اس نے تمکو ایمان کی اگر ہو تم سچے ۔	يَمُنُّوۡنَ عَلَيۡكَ اَنۡ اَسۡلَمُوۡا ؕ قُلۡ لَّا تَمُنُّوۡا عَلَىَّ اِسۡلَامَكُمۡ ۚ بَلِ اللّٰهُ يَمُنُّ عَلَيۡكُمۡ اَنۡ هَدٰىكُمۡ لِلۡاِيۡمَانِ اِنۡ كُنۡتُمۡ صٰدِقِيۡنَ ﴿۱۷﴾
18. Indeed, Allah knows the unseen of the heavens and the earth. And Allah sees of what you do.	بیشک اللہ جانتا ہے جو پوشیدہ ہے آسمانوں اور زمین میں اور اللہ دیکھتا ہے اسے جو تم کرتے ہو۔	اِنَّ اللّٰهَ يَعۡلَمُ غَيۡبَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيۡرٌۢ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۸﴾

Qaaf	ق	قٓ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Qaaf. By the Quran, the glorious.	ق۔ قسم ہے قرآن مجید کی۔	قٓ ۚ وَالۡقُرۡاٰنِ الۡمَجِیۡدِ ۚ﴿۱﴾
2. But they wondered that there has come to them a warner from among themselves, so said those who disbelieved: This thing is strange.	بلکہ تعجب کیا انہوں نے کہ ان کے پاس آیا خبردار کرنے والا انہی میں سے۔ تو کہنے لگے کافر کہ یہ بات تو بڑی عجیب ہے۔	بَلۡ عَجِبُوۡۤا اَنۡ جَآءَهُمۡ مُّنۡذِرٌ مِّنۡهُمۡ فَقَالَ الۡكٰفِرُوۡنَ هٰذَا شَیۡءٌ عَجِیۡبٌ ﴿۲﴾
3. Is it when we are dead and become dust. That is a return far.	کیا جب ہم مر گئے اور ہو گئے مٹی یہ لوٹنا تو بعید ہے۔	ءَاِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا تُرَابًا ۚ ذٰلِكَ رَجۡعٌۢ بَعِیۡدٌ ﴿۳﴾
4. Surely, We know what diminishes earth from them. And with Us is a Book, preserved.	یقیناً ہم جانتے ہیں جتنا کم کرتی ہے زمین انہیں سے اور ہمارے پاس کتاب ہے محفوظ۔	قَدۡ عَلِمۡنَا مَا تَنۡقُصُ الۡاَرۡضُ مِنۡهُمۡ ۚ وَعِنۡدَنَا كِتٰبٌ حَفِیۡظٌ ﴿۴﴾
5. But they have denied the truth when it came to them, so they are in a state which is confused.	بلکہ جھٹلایا انہوں نے حق کو جب آپہنچا انکے پاس تو وہ ہیں ایک معاملے میں جو الجھا ہوا ہے۔	بَلۡ كَذَّبُوۡا بِالۡحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمۡ فَهُمۡ فِیۡۤ اَمۡرٍ مَّرِیۡجٍ ﴿۵﴾
6. Have they not then looked at the heaven	تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے آسمان کی	اَفَلَمۡ یَنۡظُرُوۡۤا اِلَی السَّمَآءِ فَوۡقَهُمۡ

above them, how we made it, and adorned it, and there is not in it any rift.	طرف اپنے اوپر کہ کیسے بنایا ہم نے اسکو اور سجایا اسے اور نہیں ہے اس میں کوئی شگاف ۔	كَيْفَ بَنَيْنٰهَا وَ زَيَّنّٰهَا وَ مَا لَهَا مِنْ فُرُوْجٍ ﴿٦﴾
7. And the earth We spread it out, and We set in it mountains, and We caused to grow in it all kinds of beautiful things.	اور زمین کہ پھیلایا ہم نے اسے اور رکھ دیئے ہم نے اس میں پہاڑ اور اگائیں ہم نے اس میں ہر طرح کی خوشنما چیزیں ۔	وَ الْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا وَ اَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ وَ اَنْۢبَتْنَا فِيْهَا مِنْ كُلِّ زَوْجٍۭ بَهِيْجٍ ﴿٧﴾
8. An insight and a reminder for every penitent slave.	آنکھیں کھولنے اور یاد دہانی کے لئے ہر اس بندے کو جو رجوع کرنیوالا ہے ۔	تَبْصِرَةً وَّ ذِكْرٰى لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ﴿٨﴾
9. And We sent down from the sky blessed water, then We produced thereby gardens and harvest grain.	اور اتارا ہمنے آسمان سے با برکت پانی پھر اگائے ہم نے اس سے باغات اور کھیتی کا اناج۔	وَ نَزَّلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً مُّبٰرَكًا فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ جَنّٰتٍ وَّ حَبَّ الْحَصِيْدِ ﴿٩﴾
10. And palm trees, lofty having fruit arranged in clusters.	اور کھجور کے درخت لمبے لمبے جنکا خوشہ ہوتا ہے تہ بہ تہ ۔	وَ النَّخْلَ بٰسِقٰتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ ﴿١٠﴾
11. A provision for the slaves. And We give life thereby to a dead land. Thus will be the resurrection.	رزق بندوں کے لئے۔ اور زندہ کیا ہم نے اس سے مردہ زمین کو۔ اسیطرح سے نکل پڑنا ہے ۔	رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ وَ اَحْيَيْنَا بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ ﴿١١﴾
12. Denied before them the people of Noah, and the dwellers of Rass and Thamud.	جھٹلا چکے ہیں ان سے پہلے نوح کی قوم اور اصحاب الرس اور ثمود ۔	كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّ اَصْحٰبُ الرَّسِّ وَ ثَمُوْدُ ﴿١٢﴾
13. And Aad and Pharaoh and the	اور عاد اور فرعون اور لوط کے بھائی۔	وَ عَادٌ وَّ فِرْعَوْنُ وَ اِخْوَانُ

brethren of Lot.		لُوْطٍ ﴿١٣﴾
14. And the dwellers of Aiykah and the people of Tubba. Every one denied the messengers, so fulfilled My threat.	اور ایکہ والے اور قوم تبعّ ۔ ہر ایک نے جھٹلایا رسولوں کو تو پوری ہو کر رہی میری وعید۔	وَّ اَصۡحٰبُ الۡاَیۡکَۃِ وَ قَوۡمُ تُبَّعٍ ؕ کُلٌّ کَذَّبَ الرُّسُلَ فَحَقَّ وَعِیۡدِ ﴿١٤﴾
15. Were We then worn out by the first creation. But they are in doubt about a new creation.	تو کیا ہم تھک گئے پہلی بار پیدا کر کے ۔ بلکہ یہ ہیں شک میں ازسرنو پیدا کئے جانے کے بارے میں ۔	اَفَعَیِیۡنَا بِالۡخَلۡقِ الۡاَوَّلِ ؕ بَلۡ ہُمۡ فِیۡ لَبۡسٍ مِّنۡ خَلۡقٍ جَدِیۡدٍ ﴿١٥﴾
16. And indeed We created man and We know what whisperings go through his self, and We are nearer to him than jugular vein.	اور بیشک ہم نے پیدا کیا انسان کو اور ہم جانتے ہیں انکو جو وسوسے گذرتے ہیں اسکے نفس میں ۔ اور ہم ہیں زیادہ قریب اسکے رگ جان سے ۔	وَ لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ وَ نَعۡلَمُ مَا تُوَسۡوِسُ بِہٖ نَفۡسُہٗ ۚۖ وَ نَحۡنُ اَقۡرَبُ اِلَیۡہِ مِنۡ حَبۡلِ الۡوَرِیۡدِ ﴿١٦﴾
17. When (record) receive the two receivers, on the right and on the left, seated.	جب (لکھ) لیتے ہیں دو لینے والے دائیں اور بائیں بیٹھے ہوئے ۔	اِذۡ یَتَلَقَّی الۡمُتَلَقِّیٰنِ عَنِ الۡیَمِیۡنِ وَ عَنِ الشِّمَالِ قَعِیۡدٌ ﴿١٧﴾
18. He does not utter any word but there is with him a guard, ever ready.	نہیں بولتا کوئی بات مگر اسکے پاس ہے ایک نگہبان تیار ۔	مَا یَلۡفِظُ مِنۡ قَوۡلٍ اِلَّا لَدَیۡہِ رَقِیۡبٌ عَتِیۡدٌ ﴿١٨﴾
19. And has come the agony of death with the truth. That is what you were trying to escape from.	اور طاری ہو گئی موت کی بیہوشی حق کیساتھ ۔ یہی ہے وہ تھا تو جس سے بھاگتا ۔	وَ جَآءَتۡ سَکۡرَۃُ الۡمَوۡتِ بِالۡحَقِّ ؕ ذٰلِکَ مَا کُنۡتَ مِنۡہُ تَحِیۡدُ ﴿١٩﴾
20. And the trumpet is blown. That is the Day of promise.	اور پھونکا گیا صور میں ۔ یہی ہے دن وعدے کا ۔	وَ نُفِخَ فِی الصُّوۡرِ ؕ ذٰلِکَ یَوۡمُ الۡوَعِیۡدِ ﴿٢٠﴾

21. And will come every soul, with it a driver and a witness.	اور آئیگا ہر شخص اسکے ساتھ ہے ایک ہانکنے والا اور ایک گواہی دینے والا۔	وَ جَآءَتۡ كُلُّ نَفۡسٍ مَّعَهَا سَآئِقٌ وَّ شَهِيۡدٌ ﴿۲۱﴾
22. Indeed, you were in heedlessness of this. So We have removed from you your covering, so your sight, this day, is very sharp.	یقیناً تو تھا غفلت میں اس سے ۔ پس ہٹا دیا ہے ہم نے تجھ پر سے تیرا پردہ تو تیری نگاہ آج کے دن خوب تیز ہے ۔	لَّقَدۡ كُنۡتَ فِىۡ غَفۡلَةٍ مِّنۡ هٰذَا فَكَشَفۡنَا عَنۡكَ غِطَآءَكَ فَبَصَرُكَ الۡيَوۡمَ حَدِيۡدٌ ﴿۲۲﴾
23. And will say his companion (angel), this is what I have ready (as testimony).	اور کہے گا اسکا ہم نشیں (فرشتہ) یہ ہے جو میرے پاس تیار (شہادت)۔	وَ قَالَ قَرِيۡنُهٗ هٰذَا مَا لَدَىَّ عَتِيۡدٌ ﴿۲۳﴾
24. Cast into Hell every ungrateful, stubborn.	ڈالدو دوزخ میں ہر ناشکرے سرکش کو۔	اَلۡقِيَا فِىۡ جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيۡدٍ ﴿۲۴﴾
25. Hinderer of good, transgressor, doubter.	روکنے والا خیر کا حد سے گذرنیوالا شکی۔	مَّنَّاعٍ لِّلۡخَيۡرِ مُعۡتَدٍ مُّرِيۡبِ ﴿۲۵﴾
26. He who had made up with Allah another god, so cast him into the severe punishment.	وہ جس نے مقرر کر رکھا تھا اللہ کے ساتھ دوسرا معبود تو ڈالدو اسکو سخت عذاب میں ۔	الَّذِىۡ جَعَلَ مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ فَاَلۡقِيٰهُ فِى الۡعَذَابِ الشَّدِيۡدِ ﴿۲۶﴾
27. Will say His companion: Our Lord, I did not cause him to rebel, but he was in extreme error.	کہے گا اسکا ساتھی ہمارے رب نہیں کیا میں نے اسکو سرکش بلکہ یہ تھا دور کی گمراہی میں۔	قَالَ قَرِيۡنُهٗ رَبَّنَا مَاۤ اَطۡغَيۡتُهٗ وَلٰـكِنۡ كَانَ فِىۡ ضَلٰلٍۢ بَعِيۡدٍ ﴿۲۷﴾
28. He (Allah) will say: Do not dispute in My presence. While I had already sent to you the warning.	وہ (اللہ) کہے گا نہ جھگڑا کرو میرے حضور میں جبکہ میں بھیج چکا تھا پہلے تمہارے پاس وعید۔	قَالَ لَا تَخۡتَصِمُوۡا لَدَىَّ وَ قَدۡ قَدَّمۡتُ اِلَيۡكُمۡ بِالۡوَعِيۡدِ ﴿۲۸﴾

29. Can not be changed the decree with me, nor am I unjust to My servants.	نہیں بدلا کرتی بات میرے پاس اور نہیں ہوں میں ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر۔	مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ وَ مَآ اَنَا بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ﴿٢٩﴾
30. The Day We shall say to Hell: Have you been filled. And it will say: Is there any more.	اس دن ہم کہیں گے دوزخ سے کیا تو بھر گئی اور وہ کہے گی کیا ہے کچھ اور۔	يَوْمَ نَقُوْلُ لِجَهَنَّمَ هَلِ امْتَلَئْتِ وَ تَقُوْلُ هَلْ مِنْ مَّزِيْدٍ ﴿٣٠﴾
31. And the Paradise shall be brought near to the righteous, not far off.	اور قریب کر دی جائے گی جنت متقیوں کے نہ ہوگی کوئی دور۔	وَ اُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِيْنَ غَيْرَ بَعِيْدٍ ﴿٣١﴾
32. This is what you were promised, to every such returning (to Allah), heedful.	یہی ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا ہر اسکے لئے جو تھا رجوع کرنیوالا (اللہ کی طرف) حفاظت کرنیوالا۔	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِكُلِّ اَوَّابٍ حَفِيْظٍ ﴿٣٢﴾
33. Who feared the Beneficent, unseen, and came with a heart that was returning.	جو ڈرا رحمٰن سے بن دیکھے اور آیا اس قلب کیساتھ جو تھا رجوع کرنے والا۔	مَنْ خَشِيَ الرَّحْمٰنَ بِالْغَيْبِ وَ جَآءَ بِقَلْبٍ مُّنِيْبِ ﴿٣٣﴾
34. Enter it in peace. This is the Day of eternal life.	داخل ہو جاؤ اس میں سلامتی کے ساتھ۔ یہ ہے دن ہمیشہ رہنے کا۔	ادْخُلُوْهَا بِسَلٰمٍ ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُوْدِ ﴿٣٤﴾
35. They shall have whatever they desire therein, and with Us is more.	انکے لئے ہو گا جو وہ چاہیں گے اس میں اور ہمارے پاس ہے زیادہ۔	لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ فِيْهَا وَلَدَيْنَا مَزِيْدٌ ﴿٣٥﴾
36. And how many have We destroyed before them of the generations, who were stronger than these in	اور کتنی ہی ہلاک کر ڈالیں ہم نے انسے پہلے امتیں جو تھیں شدید ان سے قوت میں۔ پھر خوب گشت کیا	وَكَمْ اَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنْ قَرْنٍ هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا فَنَقَّبُوْا فِي

power. Then they wandered in the cities. Is there any place of refuge.	انہوں نے شہروں میں ۔تو کیا ہے کوئی جائے پناہ ۔	الْبِلَادِ ۖ هَلْ مِن مَّحِيصٍ ﴿٣٦﴾
37. Indeed, in that is a sure reminder for every such who has a heart, or who gives ear and he is present.	بیشک اس میں ہے یقینی نصیحت اسکے لئے جو رکھتا ہے دل یا کان لگا کر سنتا ہے اور وہ ہوتا ہے متوجہ ۔	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَذِكْرَىٰ لِمَن كَانَ لَهُ قَلْبٌ أَوْ أَلْقَى السَّمْعَ وَهُوَ شَهِيدٌ ﴿٣٧﴾
38. And certainly We created the heavens and the earth and what is between them in six days, and nothing touched Us of fatigue.	اور یقیناً پیدا کیا ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ انکے درمیان میں ہے چھ دنوں میں۔ اور نہیں چھوکر گئی ہمکو کوئی تھکن ۔	وَلَقَدْ خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ وَمَا مَسَّنَا مِن لُّغُوبٍ ﴿٣٨﴾
39. So bear with patience over what they say, and glorify with His praise your Lord before the rising of sun and before its setting.	تو صبر کرو اس پر جو کچھ یہ کہتے ہیں اور تسبیح کرتے رہو حمد کے ساتھ اپنے رب کی طلوع آفتاب سے پہلے اور غروب ہونے سے پہلے ۔	فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ الْغُرُوبِ ﴿٣٩﴾
40. And in the night, so glorify Him and after the prostrations.	اور رات میں بھی پس تسبیح کرتے رہو اس کی اور سجدوں کے بعد۔	وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَأَدْبَارَ السُّجُودِ ﴿٤٠﴾
41. And listen to the Day when shall call out the caller from a nearby place.	اور سنو تم جس دن پکارے گا پکارنے والا نزدیک ہی کی جگہ سے ۔	وَاسْتَمِعْ يَوْمَ يُنَادِ الْمُنَادِ مِن مَّكَانٍ قَرِيبٍ ﴿٤١﴾
42. The Day they will hear the blast in truth. That is the Day of the coming out.	جس دن وہ سن لیں گے ایک چیخ حق کیساتھ۔ وہی ہو گا دن نکلنے کا ۔	يَوْمَ يَسْمَعُونَ الصَّيْحَةَ بِالْحَقِّ ذَٰلِكَ يَوْمُ الْخُرُوجِ ﴿٤٢﴾

43. Indeed, It is We who bestow life and give death and to Us is the journeying.	بیشک ہم ہی زندگی بخشتے ہیں اور موت دیتے ہیں اور ہمارے پاس لوٹنا ہے۔	اِنَّا نَحۡنُ نُحۡیٖ وَنُمِیۡتُ وَ اِلَیۡنَا الۡمَصِیۡرُ ﴿۴۳﴾
44. On the Day shall split the earth asunder from them, rushing out of it in haste. That is a gathering for Us very easy.	جس دن پھٹ جائے گی زمین انپر سے تیزی سے نکل پڑیں گے۔ یہ جمع کرنا ہمیں آسان ہے۔	یَوۡمَ تَشَقَّقُ الۡاَرۡضُ عَنۡهُمۡ سِرَاعًا ذٰلِكَ حَشۡرٌ عَلَیۡنَا یَسِیۡرٌ ﴿۴۴﴾
45. We know best of what they say, and you are not over them a tyrant. So remind by the Quran him who fears My warning.	ہم خوب جانتے ہیں جو کچھ یہ کہتے ہیں اور نہیں ہو تم ان پر جبر کرنیوالے۔ پس نصیحت کرتے رہو قرآن کے ذریعے اسکو جو ڈرے میری وعید سے۔	نَحۡنُ اَعۡلَمُ بِمَا یَقُوۡلُوۡنَ وَ مَاۤ اَنۡتَ عَلَیۡهِمۡ بِجَبَّارٍ ۫ فَذَکِّرۡ بِالۡقُرۡاٰنِ مَنۡ یَّخَافُ وَعِیۡدِ ﴿۴۵﴾

AzZariat	الذاریات	أَلذَّٰرِيَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By those (winds) that scatter, blowing it.	قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو بکھیر دیتی ہیں اڑا کر۔	وَالذّٰرِيٰتِ ذَرۡوًا ۙ﴿۱﴾
2. Then those that carry the burden (of clouds).	پھر ان کی جو اٹھاتی ہیں بوجھ (بادلوں کا)۔	فَالۡحٰمِلٰتِ وِقۡرًا ۙ﴿۲﴾
3. Then those sailing with ease.	پھر ان کی جو چلتی ہیں آہستہ آہستہ۔	فَالۡجٰرِيٰتِ يُسۡرًا ۙ﴿۳﴾
4. Then those that distribute by the command (rain).	پھر ان کی جو تقسیم کرتی ہیں امر (بارش) کو۔	فَالۡمُقَسِّمٰتِ اَمۡرًا ۙ﴿۴﴾
5. Indeed, that which you are promised is surely true.	بیشک جو وعدہ تم سے کیا جاتا ہے وہ یقیناً سچا ہے۔	اِنَّمَا تُوۡعَدُوۡنَ لَصَادِقٌ ۙ﴿۵﴾
6. And indeed, reward and punishment is sure to occur.	اور یقیناً جزا اور سزا ضرور واقع ہوگی۔	وَّاِنَّ الدِّيۡنَ لَوَاقِعٌ ؕ﴿۶﴾
7. By the heaven of pathways.	قسم ہے آسمان کی جسمیں راستے ہیں۔	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الۡحُبُكِ ۙ﴿۷﴾
8. Indeed, you are in opinion, differing.	یقیناً تم ہو بات میں اختلاف والی۔	اِنَّكُمۡ لَفِىۡ قَوۡلٍ مُّخۡتَلِفٍ ۙ﴿۸﴾

9. Turned away from it (the Quran) is he who is averse.	پھیرا گیا اس (قران) سے ہے جو پھرا ہوا۔	يُّؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ اُفِكَ ﴿٩﴾
10. Destroyed are those who judge by conjecture.	ہلاک کردیے گئے وہ جو ہیں اٹکل دوڑانے والے۔	قُتِلَ الْخَرّٰصُوْنَ ﴿١٠﴾
11. Those who in ignorance are unmindful.	وہ جو جہالت میں ہیں بھولے ہوئے۔	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ غَمْرَةٍ سَاهُوْنَ ﴿١١﴾
12. They ask: When will be the Day of Recompense.	پوچھتے ہیں وہ کہ کب ہو گا جزا کا دن۔	يَسْـَٔلُوْنَ اَيَّانَ يَوْمُ الدِّيْنِ ﴿١٢﴾
13. The Day when they, over the Fire, will be tormented.	وہ دن جب وہ آگ میں تپائے جائیں گے۔	يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُوْنَ ﴿١٣﴾
14. Taste your torment. This is that for which you used to seek to be hastened.	چکھو مزہ اپنے فتنے کا۔ یہ ہے وہی جس کے لئے تم جلدی کرتے تھے۔	ذُوْقُوْا فِتْنَتَكُمْ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَسْتَعْجِلُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Indeed, the righteous will be in gardens and springs.	بیشک متقی ہونگے باغوں میں اور چشموں میں۔	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ عُيُوْنٍ ﴿١٥﴾
16. Receiving what has given them their Lord. Indeed, they were, before this, doers of good.	لے رہے ہوں گے جو دیتا ہو گا انہیں ان کا رب۔ بیشک وہ تھے اس سے پہلے نیکوکار۔	اٰخِذِيْنَ مَآ اٰتٰهُمْ رَبُّهُمْ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَبْلَ ذٰلِكَ مُحْسِنِيْنَ ﴿١٦﴾
17. They, little at the night, used to sleep.	یہ تھے کم ہی رات کو سویا کرتے۔	كَانُوْا قَلِيْلًا مِّنَ الَّيْلِ مَا يَهْجَعُوْنَ ﴿١٧﴾
18. And in the hours of dawn, they used to	اور صبح کے اوقات میں وہ استغفار	وَ بِالْاَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ

١٨	کرتے تھے۔	ask for forgiveness.
وَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ١٩	اور انکے مالوں میں حق ہوتا ہے مانگنے والوں کا اور محروموں کا۔	19. And in their wealth is a right for the beggar and the deprived.
وَ فِي الْاَرْضِ اٰيٰتٌ لِّلْمُوْقِنِيْنَ ٢٠	اور زمین میں ہیں نشانیاں یقین کرنے والوں کیلئے۔	20. And in the earth are signs for those certain in faith.
وَ فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ٢١	اور تمہاری جانوں میں۔ تو کیا نہیں تم دیکھتے۔	21. And in your own selves. Do not then you see.
وَ فِي السَّمَآءِ رِزْقُكُمْ وَ مَا تُوْعَدُوْنَ ٢٢	اور آسمان میں ہے تمہارا رزق اور جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے۔	22. And in the heaven is your provision and that which you are promised.
فَوَرَبِّ السَّمَآءِ وَ الْاَرْضِ اِنَّهٗ لَحَقٌّ مِّثْلَ مَآ اَنَّكُمْ تَنْطِقُوْنَ ٢٣	تو قسم ہے رب کی آسمان اور زمین کے۔ یقیناً یہ حق ہے اسی طرح جیسے کہ تم بات کرتے ہو۔	23. Then by the Lord of the heaven and the earth, indeed, it is truth, just as that you are speaking.
هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ ضَيْفِ اِبْرٰهِيْمَ الْمُكْرَمِيْنَ ٢٤	کیا پہنچی ہے تمہارے پاس خبر ابراہیم کے مہمانوں کی جو معزز تھے۔	24. Has there reached you the story of the guests of Abraham, the honored ones.
اِذْ دَخَلُوْا عَلَيْهِ فَقَالُوْا سَلٰمًا قَالَ سَلٰمٌ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ٢٥	جب وہ آئے اسکے پاس تو کہا سلام۔ اسنے جواباً کہا سلام۔ یہ لوگ جان پہچان کے نہیں لگتے۔	25. When they came in to him, so they said: Peace. He answered: Peace, they are people unfamiliar.
فَرَاغَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ فَجَآءَ بِعِجْلٍ	پھر وہ چلا گیا اپنے گھر والوں کے پاس	26. Then he turned to his household, then

brought out a calf, fat (roasted).	پھر لیکر آیا ایک بچھڑا موٹا (بھنا ہوا)۔	سَمِيْنٍ ﴿٢٦﴾
27. Then he put it before them, he said: Will you not eat.	پھر رکھا اسکو انکے آگے۔ کہنے لگا کیوں نہیں کھاتے۔	فَقَرَّبَهٗٓ اِلَيْهِمْ قَالَ اَلَا تَاْكُلُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. Then he conceived from them fear. They said: Fear not. And gave him good tidings of a son, possessing knowledge.	پھر اس نے محسوس کیا ان سے خوف ۔ انہوں نے کہا خوف نہ کر۔ اور بشارت دی اسکو دانشمند لڑکے کی ۔	فَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً ۭ قَالُوْا لَا تَخَفْ ۭ وَبَشَّرُوْهُ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾
29. Then came forward his wife, with a cry, then she smote her face, and she said: An old woman, barren.	تو آگے آئی اس کی بیوی چلاتی ہوئی پھر پیٹ لیا اسنے اپنا منہ اور بولی ایک بڑھیا بانجھ۔	فَاَقْبَلَتِ امْرَاَتُهٗ فِيْ صَرَّةٍ فَصَكَّتْ وَجْهَهَا وَقَالَتْ عَجُوْزٌ عَقِيْمٌ ﴿٢٩﴾
30. They said: Thus has said your Lord. Indeed, He is the All Wise, the All Knowing.	انہوں نے کہا یوں ہی فرمایا ہے تیرے رب نے۔ بیشک وہ ہے صاحب حکمت خبردار۔	قَالُوْا كَذٰلِكِ ۙ قَالَ رَبُّكِ ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْحَكِيْمُ الْعَلِيْمُ ﴿٣٠﴾
31. He (Abraham) said: Then what is your errand, O you who have been sent.	اس (ابراہیم) نے کہا تو کیا ہے تمہاری مہم اے تم بھیجے ہوئے ۔	قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ﴿٣١﴾
32. They said: Indeed, we have been sent to a people who are criminal.	انہوں نے کہا بیشک ہم بھیجے گئے ہیں ایک قوم کی طرف جو مجرم ہیں۔	قَالُوْٓا اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ﴿٣٢﴾
33. That we may shower upon them stones of baked clay.	تاکہ برسائیں ہم ان پر پتھریاں گارے کی۔	لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّنْ طِيْنٍ ﴿٣٣﴾
34. Marked with your Lord for the	نشان زدہ تیرے رب کی طرف سے	مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ

transgressors.	حد سے بڑھ جانے والوں کے لئے ۔	لِلْمُسْرِفِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. Then We evacuated whoever was therein of the believers.	پس نکال لیا ہم نے جو تھا اس میں اہل ایمان میں سے ۔	فَاَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيْهَا مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٣٥﴾
36. So We did not find therein other than one house of Muslims.	پھر نہ پایا ہم نے اس میں سوائے ایک گھر کے کوئی مسلمانوں کا ۔	فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا غَيْرَ بَيْتٍ مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ ﴿٣٦﴾
37. And We left behind therein a sign for those who fear the painful punishment.	اور باقی چھوڑ دی ہم نے وہاں نشانی ان لوگوں کے لئے جو ڈرتے ہیں عذاب الیم سے ۔	وَتَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً لِّلَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿٣٧﴾
38. And in Moses (in his story there is a sign), when We sent him to Pharaoh with a clear authority.	اور موسیٰ میں (اسکے واقعہ میں نشانی ہے) جب بھیجا ہم نے اسکو فرعون کیطرف ایک واضح سند کیساتھ۔	وَفِيْ مُوْسٰٓى اِذْ اَرْسَلْنٰهُ اِلٰى فِرْعَوْنَ بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ﴿٣٨﴾
39. Then he turned away in his might, and he said: A wizard or a madman.	تو منہ موڑ لیا اس نے اپنی قوت کے بل پر اور کہنے لگا ایک جادوگر یا دیوانہ ۔	فَتَوَلّٰى بِرُكْنِهٖ وَ قَالَ سٰحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٣٩﴾
40. So We seized him and his hosts and cast them into the sea, and he became blameworthy.	تو پکڑ لیا ہمنے اسکو اور اسکے لشکروں کو پھر پھینک دیا انکو سمندر میں اور وہ ہوگیا ملامت زدہ ۔	فَاَخَذْنٰهُ وَجُنُوْدَهٗ فَنَبَذْنٰهُمْ فِي الْيَمِّ وَهُوَ مُلِيْمٌ ﴿٤٠﴾
41. And in Aad (in his story there is a sign), when We sent upon them a devastating wind.	اور عاد میں (اسکے واقعہ میں نشانی ہے) جب بھیجی ہم نے ان پر ایک تباہ برباد کرنے والی ہوا۔	وَفِيْ عَادٍ اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الرِّيْحَ الْعَقِيْمَ ﴿٤١﴾
42. It spared not of anything it reached	نہ چھوڑتی تھی وہ کوئی چیز چلتی تھی وہ	مَا تَذَرُ مِنْ شَيْءٍ اَتَتْ عَلَيْهِ اِلَّا

upon, but that turned it like reduced to ruins.	جسپر مگر کر ڈالتی تھی اسکو جیسے ریزہ ریزہ ۔	جَعَلَتْهُ كَالرَّمِيْمِ ﴿٤٢﴾
43. And in Thamud (in his story there is a sign), when it was said to them: Enjoy for a while.	اور ثمود میں (اسکے واقعہ میں نشانی ہے) جب کہا گیا ان سے کہ فائدہ اٹھا لو ایک وقت تک ۔	وَ فِيْ ثَمُوْدَ اِذْ قِيْلَ لَهُمْ تَمَتَّعُوْا حَتّٰى حِيْنٍ ﴿٤٣﴾
44. Then they were defiant of the command of their Lord. So seized them the thunderbolt and they were looking.	پس سرکشی کی انہوں نے اپنے رب کے حکم کی ۔ سو آپکڑا انکو کڑک نے اور وہ دیکھ رہے تھے ۔	فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ وَ هُمْ يَنْظُرُوْنَ ﴿٤٤﴾
45. Then they were not able to rise up, nor could they help themselves.	پھر نہ وہ طاقت رکھتے تھے کھڑے رہنے کی اور نہ اپنی مدد کر سکتے تھے ۔	فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِيَامٍ وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. And the people of Noah before, indeed they were a people disobedient.	اور نوح کی قوم ۔ اس سے پہلے بیشک وہ لوگ تھے نافرمان ۔	وَ قَوْمَ نُوْحٍ مِّنْ قَبْلُ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ﴿٤٦﴾
47. And the heaven We built it with strength. And indeed, We make the vast extent.	اور آسمان بنایا ہم نے اسکو قوت سے اور یقیناً ہم ہر طرح کی وسعت رکھتے ہیں ۔	وَ السَّمَآءَ بَنَيْنٰهَا بِاَيْدٍ وَّ اِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And the earth We have spread it out, so how excellent We are, the Spreader.	اور زمین بچھایا ہم نے اسکو تو کیا خوب ہیں ہم بچھانے والے ۔	وَ الْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. And of all things We created in pairs, that you may heed.	اور ہر چیز کے ہم نے پیدا کئے دو جوڑے تاکہ تم نصیحت حاصل کرو۔	وَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٩﴾
50. Hasten then you to	تو دوڑ چلو تم اللہ کی طرف ۔ بیشک	فَفِرُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ

Allah. Indeed, I am to you from Him a clear warner.	میں ہوں تمکو اسکی طرف سے خبردار کرنے والا واضح طور پر۔	نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٥٠﴾
51. And do not make with Allah another god. Indeed, I am to you from Him a clear warner.	اور نہ بناؤ اللہ کیساتھ دوسرا معبود ۔ بیشک میں ہوں تمکو اسکی طرف سے خبردار کرنے والا واضح طور پر۔	وَلَا تَجْعَلُوْا مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا اٰخَرَ ؕ اِنِّيْ لَكُمْ مِّنْهُ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٥١﴾
52. Likewise, there did not come to those before them any messenger except they said: A sorcerer or a madman.	اسیطرح ۔ نہیں آیا ان لوگوں کے پاس ان سے پہلے کوئی رسول مگر انہوں نے کہا جادوگر یا دیوانہ۔	كَذٰلِكَ مَآ اَتَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا قَالُوْا سَاحِرٌ اَوْ مَجْنُوْنٌ ﴿٥٢﴾
53. Did they advise each other for it. Nay, but they are a rebellious people.	کیا انہوں نے آپس میں وصیت کی ہے اسی بات کی ۔ نہیں بلکہ یہ ہیں لوگ ہی سرکش۔	اَتَوَاصَوْا بِهٖ ۚ بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. So turn away from them, for you are not to be blamed.	تو موڑ لو اپنا رخ ان سے سو نہیں تمکو کوئی ملامت ۔	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَآ اَنْتَ بِمَلُوْمٍ ﴿٥٤﴾
55. And remind, for indeed, the reminding benefits the believers.	اور نصیحت کرتے رہو پس یقیناً نصیحت نفع دیتی ہے مومنوں کو۔	وَّ ذَكِّرْ فَاِنَّ الذِّكْرٰى تَنْفَعُ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿٥٥﴾
56. And I have not created the jinn and the mankind except that they should worship Me.	اور نہیں پیدا کیا ہے میں نے جنوں اور انسانوں کو مگر یہ کہ وہ میری عبادت کریں۔	وَ مَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَ الْاِنْسَ اِلَّا لِيَعْبُدُوْنِ ﴿٥٦﴾
57. I do not want from them any provision, nor do I want that they feed Me.	نہیں چاہتا میں ان سے کوئی رزق اور نہ چاہتا ہوں کہ وہ مجھے کھلائیں۔	مَآ اُرِيْدُ مِنْهُمْ مِّنْ رِّزْقٍ وَّ مَآ اُرِيْدُ اَنْ يُّطْعِمُوْنِ ﴿٥٧﴾

58. Indeed Allah, He is the Provider, the Possessor of power, the Strong.	بیشک اللہ ہی رزق دینے والا ہے زورآور ہے مضبوط ہے۔	اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ﴿٥٨﴾
59. Then indeed, for those who have wronged is a portion (of punishment) like the portion of their companions, so let them not ask Me to hasten.	سوبیشک انلوگوں کے لئے جنہوں نے ظلم کیا حصہ (عذاب کا) مقرر ہے جیسا حصہ مقرر ہوا انکے ساتھیوں کو تو نہیں انکو مجھ سے جلدی کرنی چاہیے۔	فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذَنُوْبًا مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ ﴿٥٩﴾
60. Then, woe to those who disbelieved on account of theirs that Day which they have been promised.	تو خرابی ہے ان لوگوں لئے جنہوں نے کفر کیا انکے اسدن میں جسکا انسے وعدہ کیا جاتا ہے۔	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ يَّوْمِهِمُ الَّذِىْ يُوْعَدُوْنَ ﴿٦٠﴾

AtToor	الطور	أَلطُّور
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the Mount.	قسم ہے طور کی۔	وَالطُّوۡرِ ۙ﴿۱﴾
2. And a Scripture inscribed.	اور کتاب کی جو لکھی ہوئی ہے۔	وَ کِتٰبٍ مَّسۡطُوۡرٍ ۙ﴿۲﴾
3. In parchment unfolded.	اوراق میں کھلے ہوئے۔	فِیۡ رَقٍّ مَّنۡشُوۡرٍ ۙ﴿۳﴾
4. And the House, most frequented.	اور گھر کی جو آباد ہے۔	وَ الۡبَیۡتِ الۡمَعۡمُوۡرِ ۙ﴿۴﴾
5. And the roof exalted.	اور چھت کی جو اونچی ہے۔	وَ السَّقۡفِ الۡمَرۡفُوۡعِ ۙ﴿۵﴾
6. And the ocean surging.	اور سمندر کی جو موجزن ہو۔	وَ الۡبَحۡرِ الۡمَسۡجُوۡرِ ۙ﴿۶﴾
7. Indeed, the punishment of your Lord will occur.	بیشک عذاب تیرے رب کا واقع ہونیوالا ہے۔	اِنَّ عَذَابَ رَبِّکَ لَوَاقِعٌ ۙ﴿۷﴾
8. None is there for it to avert.	نہیں ہے اس کو دفع کرنے والا۔	مَّا لَہٗ مِنۡ دَافِعٍ ۙ﴿۸﴾
9. The day will shake the heaven with a dreadful shaking.	جس دن لرزنے لگے آسمان کپکپا کر۔	یَوۡمَ تَمُوۡرُ السَّمَآءُ مَوۡرًا ۙ﴿۹﴾
10. And will move away the mountains, an unusual moving.	اور چلنے لگیں گے پہاڑ ایک خاص انداز سے۔	وَّ تَسِیۡرُ الۡجِبَالُ سَیۡرًا ؕ﴿۱۰﴾

11. Then woe on that Day to the deniers.	تو خرابی ہے اس دن جھٹلانے والوں کیلئے۔	فَوَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١١﴾
12. Those who, in useless arguments, amuse.	وہ جو حجت بازیوں میں پڑے کھیل رہے ہیں۔	الَّذِيْنَ هُمْ فِيْ خَوْضٍ يَّلْعَبُوْنَ ﴿١٢﴾
13. The day they are thrust towards the fire of Hell with a disdainful thrust.	جس دن وہ دھکیلے جائینگے آگ کیطرف جہنم کی دھکے دیکر۔	يَوْمَ يُدَعُّوْنَ اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ﴿١٣﴾
14. This is the Fire that which you used to deny."	یہ ہے آگ وہ جس کو تم جھٹلایا کرتے تھے۔	هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ﴿١٤﴾
15. Then is this magic, or you do not see.	تو کیا جادو ہے یہ یا تم نہیں دیکھ پاتے۔	اَفَسِحْرٌ هٰذَآ اَمْ اَنْتُمْ لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿١٥﴾
16. Enter to burn therein, then be patient or do not be patient. It is all the same for you. Only You are being paid for what you used to do.	جھلسنے کو داخل ہو جاؤ اس میں تو پھر صبر کرو یا نہ صبر کرو۔ سب برابر ہے تمہارے لئے۔ صرف بدلہ مل رہا ہے تمکو اسکا جو کچھ تم کیا کرتے تھے۔	اِصْلَوْهَا فَاصْبِرُوْٓا اَوْ لَا تَصْبِرُوْا سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٦﴾
17. Indeed, the righteous shall be in gardens and delight.	یقیناً متقی ہوں گے باغوں میں اور نعمتوں میں۔	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ جَنّٰتٍ وَّ نَعِيْمٍ ﴿١٧﴾
18. Rejoicing in what their Lord has given them. And their Lord saved them from the punishment of Hell.	لطف اندوز ہونگے اسپر جو بخشا انکو انکے رب نے۔ اور بچالیا انکو انکے رب نے عذاب دوزخ سے۔	فَاكِهِيْنَ بِمَآ اٰتٰهُمْ رَبُّهُمْ وَوَقٰهُمْ رَبُّهُمْ عَذَابَ الْجَحِيْمِ ﴿١٨﴾

19. Eat and drink with pleasure because of what you used to do.	کھاؤ اور پیو مزے سے اسکے صلے میں جو تم کرتے تھے۔	كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا ۢ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿١٩﴾
20. Reclining on couches, arranged in ranks. And We shall marry them to fair ones with beautiful eyes.	تکیہ لگائے ہونگے مسندوں پر قطار در قطار۔ اور بیاہ دیں گے ہم انہیں حوروں سے خوبصورت آنکھوں والی۔	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى سُرُرٍ مَّصْفُوْفَةٍ ۚ وَّزَوَّجْنٰهُمْ بِحُوْرٍ عِيْنٍ ﴿٢٠﴾
21. And those who believed and followed them their offspring in faith, We shall join with them their offspring, and We shall not deprive them of their deeds anything. Every person, for what he has earned, is a pledge.	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اور اتباع کی انکی انکی اولاد نے ایمان میں۔ ملا دیں گے ہم انکے ساتھ انکی اولاد کو۔ اور نہ کم کریں گے انکے عمل میں سے کچھ بھی۔ ہر فرد بدلے میں اپنی کمائی کے رہن ہے۔	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَ اتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِاِيْمَانٍ اَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَ مَآ اَلَتْنٰهُمْ مِّنْ عَمَلِهِمْ مِّنْ شَيْءٍ ؕ كُلُّ امْرِیٕۢ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ ﴿٢١﴾
22. And We shall provide them with fruits and meat, such as they may desire.	اور عطا کریں گے ہم انکو پھل اور گوشت جس طرح کے وہ چاہیں گے۔	وَاَمْدَدْنٰهُمْ بِفَاكِهَةٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢٢﴾
23. They shall pass hand to hand therein a cup (of wine). No vanity would be thereby, nor a sin.	چھینا جھپٹی کریں گے وہ وہاں جام (شراب کا) نہ کوئی لغوبات ہوگی جس سے اور نہ گناہ۔	يَتَنَازَعُوْنَ فِيْهَا كَاْسًا لَّا لَغْوٌ فِيْهَا وَلَا تَاْثِيْمٌ ﴿٢٣﴾
24. And there will go round to them boys (servants) for them, as if they were pearls, well guarded.	اور پھریں گے انکے پاس نوجوان (خدمتگار) انکے لئے ایسے جیسے کہ موتی چھپائے ہوئے۔	وَيَطُوْفُ عَلَيْهِمْ غِلْمَانٌ لَّهُمْ كَاَنَّهُمْ لُؤْلُؤٌ مَّكْنُوْنٌ ﴿٢٤﴾
25. And will approach	اور متوجہ ہونگے وہ ایک دوسرے کی	وَ اَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلٰى بَعْضٍ

some of them unto others, questioning.	طرف آپس میں پوچھتے ہوئے ۔	يَّتَسَآءَلُوْنَ ﴿٢٥﴾
26. They will say: Indeed, we were before this among our people, in fear (of Allah).	وہ کہیں گے کہ بیشک ہم تھے اس سے پہلے اپنے گھر والوں میں ڈرتے ہوئے (اللہ سے)۔	قَالُوْٓا اِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِيْٓ اَهْلِنَا مُشْفِقِيْنَ ﴿٢٦﴾
27. So Allah has conferred favor upon us and saved us from the punishment of the scorching wind of Hell.	تو احسان فرمایا اللہ نے ہم پر اور ہمیں بچا لیا عذاب سے دوزخ کی گرم ہوا کے ۔	فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا وَوَقٰىنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ ﴿٢٧﴾
28. Indeed we, before this, used to call upon Him. Indeed, He it is the Beneficent, the Merciful.	یقیناً ہم اس سے پہلے اسے پکارا کرتے تھے۔ بیشک وہی ہے احسان کرنے والا مہربان ۔	اِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْهُ ۭ اِنَّهٗ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيْمُ ﴿٢٨﴾
29. So remind, for you are not, by the favor of your Lord, a soothsayer, nor a madman.	تو نصیحت کرتے رہو سو نہیں ہو تم فضل سے اپنے رب کے کاہن اور نہ دیوانے۔	فَذَكِّرْ فَمَآ اَنْتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ وَّلَا مَجْنُوْنٍ ﴿٢٩﴾
30. Or do they say: A poet, we await for whom the misfortune turn of time.	کیا یہ کہتے ہیں کہ یہ شاعر ہے ۔ ہم انتظار کر رہے ہیں اسکے لئے زمانے کی گردش کا۔	اَمْ يَقُوْلُوْنَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهٖ رَيْبَ الْمَنُوْنِ ﴿٣٠﴾
31. Say: Wait, for indeed, I am with you among those waiting.	کہدو کہ انتظار کرو بیشک میں ہوں تمہارے ساتھ انتظار کرنیوالوں میں۔	قُلْ تَرَبَّصُوْا فَاِنِّيْ مَعَكُمْ مِّنَ الْمُتَرَبِّصِيْنَ ﴿٣١﴾
32. Or command them their minds to this, or are they a people who transgress.	کیا حکم دیتی ہیں انکو انکی عقلیں اسی کا۔ یا ہیں یہ لوگ سرکشی کرنیوالے۔	اَمْ تَاْمُرُهُمْ اَحْلَامُهُمْ بِهٰذَآ اَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُوْنَ ﴿٣٢﴾

33. Or do they say: He has made up this (Quran). Nay, but they do not believe.	کیا یہ کہتے ہیں کہ گھڑ لیا ہے اسنے اس (قرآن) کو۔ نہیں بلکہ یہ ایمان نہیں رکھتے۔	اَمۡ يَقُوۡلُوۡنَ تَقَوَّلَهٗ ۚ بَلۡ لَّا يُؤۡمِنُوۡنَ ۚ﴿۳۳﴾
34. Then let them produce a statement like it, if they are truthful.	تو انہیں چاہیے کہ بنا لائیں کلام اس جیسا اگر یہ سچے ہیں ۔	فَلۡيَاۡتُوۡا بِحَدِيۡثٍ مِّثۡلِهٖۤ اِنۡ كَانُوۡا صٰدِقِيۡنَ ؕ﴿۳۴﴾
35. Or were they created by nothing, or are they (themselves) the creators.	کیا یہ پیدا کیے گئے ہیں بغیر کسی کے یا یہ ہیں (خود اپنے) خالق ۔	اَمۡ خُلِقُوۡا مِنۡ غَيۡرِ شَىۡءٍ اَمۡ هُمُ الۡخٰلِقُوۡنَ ؕ﴿۳۵﴾
36. Or did they create the heavens and the earth. Nay, but they have no firm belief.	کیا انہوں نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو۔ نہیں بلکہ یہ نہیں یقین رکھتے۔	اَمۡ خَلَقُوا السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ ۚ بَلۡ لَّا يُوۡقِنُوۡنَ ؕ﴿۳۶﴾
37. Or do they possess the treasures of your Lord. Or is it they who control.	کیا انکے پاس خزانے ہیں تیرے رب کے ۔ یا یہ ہیں داروغہ ۔	اَمۡ عِنۡدَهُمۡ خَزَآئِنُ رَبِّكَ اَمۡ هُمُ الۡمُصَيۡطِرُوۡنَ ؕ﴿۳۷﴾
38. Or for them is a stairway so they listen by means of which. Then let their listener produce a manifest authority.	کیا انکے لئے ہے کوئی سیڑھی تو سن آتے ہیں جس کے ذریعے۔ تو لیکر آئے انکا سننے والا ایک واضح سند ۔	اَمۡ لَهُمۡ سُلَّمٌ يَّسۡتَمِعُوۡنَ فِيۡهِ ۚ فَلۡيَاۡتِ مُسۡتَمِعُهُمۡ بِسُلۡطٰنٍ مُّبِيۡنٍ ؕ﴿۳۸﴾
39. Or for Him are the daughters and for you the sons.	کیا اسکے لئے ہیں بیٹیاں اور تمہارے لئے بیٹے۔	اَمۡ لَهُ الۡبَنٰتُ وَ لَـكُمُ الۡبَنُوۡنَ ؕ﴿۳۹﴾
40. Or do you ask them a payment so they, with a load of debt, are burdened.	کیا مانگتے ہو تم ان سے معاوضہ کہ وہ اسکے تاوان سے دبے جاتے ہیں۔	اَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ اَجۡرًا فَهُمۡ مِّنۡ مَّغۡرَمٍ مُّثۡقَلُوۡنَ ؕ﴿۴۰﴾

41. Or do they possess the Unseen so they write it down.	کیا انکے پاس غیب ہے کہ یہ اسے لکھ لیتے ہیں۔	اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Or do they intend a plot. But those who disbelieved, they themselves are in a plot.	کیا یہ کرنا چاہتے ہیں کوئی داؤں۔ تو وہ جنہوں نے کفرکیا وہ خود داؤں میں آنے والے ہیں۔	اَمْ يُرِيْدُوْنَ كَيْدًا ۭ فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Or do they have a god other than Allah. Glorified be Allah above what they associate as partners.	کیا ان کا کوئی معبود ہے سوائے اللہ کے۔ پاک ہے اللہ اس سے جو یہ شرک کرتے ہیں۔	اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ ۭ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. And if they see a fragment from the heaven falling down, they would say: Clouds gathered in heap.	اور اگر یہ دیکھ لیں کوئی ٹکڑا آسمان سے گرتا ہوا تو کہیں کہ بادل کہ امڈے چلے آتے ہیں۔	وَاِنْ يَّرَوْا كِسْفًا مِّنَ السَّمَاۗءِ سَاقِطًا يَّقُوْلُوْا سَحَابٌ مَّرْكُوْمٌ ﴿٤٤﴾
45. So leave them until they meet their that day, in which they will be struck down.	تو چھوڑ دو انکو یہاں تک کہ یہ جاملیں اپنے اس دن سے جس میں یہ مار گرائے جائیں گے۔	فَذَرْهُمْ حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ﴿٤٥﴾
46. The Day, will not avail them their plot at all, nor will they be helped.	جس دن نہ کام آئے گا انکو انکا داؤں کچھ بھی اور نہ انکی مدد کیجائیگی۔	يَوْمَ لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـــًٔا وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. And indeed, for those who have wronged, there is a punishment beyond that, but most of them do not know.	اور یقیناً ان لوگوں کے لئے جنہوں نے ظلم کیا عذاب ہے اسکے سوا لیکن انمیں اکثر نہیں جانتے۔	وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ﴿٤٧﴾

48. And be patient for the decision of your Lord, for indeed, you are in Our sight. And glorify with the praise of your Lord when you rise up.	اور صبر کئے رہو تم حکم کا اپنے رب کے ۔ یقیناً تم تو ہو ہماری آنکھوں کے سامنے اور پاکی بیان کرو حمد کے ساتھ اپنے رب کی جب اٹھا کرو۔	وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَإِنَّكَ بِأَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ حِينَ تَقُومُ ﴿٤٨﴾
49. And in the night, so glorify Him and at the retreat of the stars.	اور رات میں بھی پھر تسبیح کیا کرو اسکی اور جب پلٹتے ہیں ستارے۔	وَمِنَ اللَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَإِدْبَارَ النُّجُومِ ﴿٤٩﴾

AnNajam	النجم	أَلنَّجْم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the Star when it descends.	قسم ہے ستارے کی جب وہ نیچے جانے لگے۔	وَالنَّجۡمِ اِذَا هَوٰی ۙ﴿۱﴾
2. Neither gone astray your companion, nor is deluded.	نہ راہ سے بھٹکا ہے تمہارا رفیق اور نہ بہکا۔	مَا ضَلَّ صَاحِبُکُمۡ وَمَا غَوٰی ﴿۲﴾
3. Nor does he speak of his own desire.	اور نہ بولتا ہے یہ خواہش نفس سے۔	وَمَا یَنۡطِقُ عَنِ الۡهَوٰی ؕ﴿۳﴾
4. It is not but a revelation that is sent down.	نہیں ہے یہ مگر ایک وحی جو نازل کی جاتی ہے۔	اِنۡ هُوَ اِلَّا وَحۡیٌ یُّوۡحٰی ۙ﴿۴﴾
5. He has been taught by one mighty in power.	سکھایا ہے اسکو ایک زبردست قوت والے نے۔	عَلَّمَهٗ شَدِیۡدُ الۡقُوٰی ۙ﴿۵﴾
6. One endowed with wisdom. So he stood poised in front.	جو صاحب حکمت ہے پھر سامنے آکھڑا ہوا۔	ذُوۡ مِرَّةٍ ؕ فَاسۡتَوٰی ۙ﴿۶﴾
7. While he was on the horizon, the highest.	جبکہ وہ تھا افق پر سب سے بلند۔	وَهُوَ بِالۡاُفُقِ الۡاَعۡلٰی ؕ﴿۷﴾
8. Then he came closer and approached.	پھر وہ قریب آیا اور آگے بڑھا۔	ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰی ۙ﴿۷﴾

9. Then he was at the distance of two bows or even nearer.	تو وہ ہوگیا فاصلے پر دو کمان کے یا اس سے کم۔	فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ اَوْ اَدْنٰى ﴿٩﴾
10. Then he revealed unto His slave that which He revealed.	پھر وحی کی اس نے اپنے بندے کیطرف جو اس نے وحی کی۔	فَاَوْحٰٓى اِلٰى عَبْدِهٖ مَآ اَوْحٰى ﴿١٠﴾
11. Belied not the heart what he saw.	نہ جھوٹ جانا دل نے جو اسنے دیکھا۔	مَا كَذَبَ الْفُؤَادُ مَا رَاٰى ﴿١١﴾
12. So do you dispute with him over what he saw.	کیا جھگڑتے ہو تم اس سے اسپر جو اس نے دیکھا۔	اَفَتُمٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا يَرٰى ﴿١٢﴾
13. And certainly he saw him descending at another occasion.	اور بیشک اسنے دیکھا اسے اترتے ایک اور مرتبہ۔	وَلَقَدْ رَاٰهُ نَزْلَةً اُخْرٰى ﴿١٣﴾
14. By the lote tree of the utmost boundary.	قریب سدرۃ المنتہیٰ کے۔	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى ﴿١٤﴾
15. Near it is the Garden of Abode.	اسی کے پاس ہے بہشت رہنے کی۔	عِنْدَهَا جَنَّةُ الْمَاْوٰى ﴿١٥﴾
16. When there enshrouded the lote tree what shrouded.	جبکہ چھا رہا تھا سدرۃ پر جو چھا رہا تھا۔	اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ مَا يَغْشٰى ﴿١٦﴾
17. Did not dazzle the sight, nor it exceeded the limit.	نہ چندھیائی آنکھ اور نہ حد سے آگے بڑھی۔	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغٰى ﴿١٧﴾
18. Certainly, he saw the signs of his Lord, the great ones.	یقیناً اسنے دیکھیں نشانیاں اپنے رب کی بہت بڑی۔	لَقَدْ رَاٰى مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى ﴿١٨﴾
19. Have you then seen Lat, and Uzza.	تو کیا دیکھا تم نے لات اور عزیٰ کو۔	اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى ﴿١٩﴾
20. And Manat, the third, the other.	اور منات تیسری ایک اور۔	وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى ﴿٢٠﴾

21. Are for you males (sons), and for Him females (daughters).	کیا تمہارے لئے ہیں مرد (بیٹے) اور اسکے لئے عورتیں (بیٹیاں)۔	اَلَكُمُ الذَّكَرُ وَلَهُ الْاُنْثٰى ﴿٢١﴾
22. This, then would be a division, unfair.	یہ تو پھر ہوئی تقسیم بے انصافی کی۔	تِلْكَ اِذًا قِسْمَةٌ ضِيْزٰى ﴿٢٢﴾
23. They are not but names which you have named of them, you and your forefathers. Allah has not sent down for that any authority. They do not follow except a guess, and that which desire their own selves. And surely there has come to them from their Lord the guidance.	نہیں ہیں یہ مگر نام جو تم نے رکھ لئے ہیں انکے ۔ تم نے اور تمہارے باپ دادا نے ۔ اللہ نے نہیں نازل کی اسکی کوئی سند۔ نہیں پیروی کر رہے ہیں یہ مگر ایک گمان کی اور وہ جو خواہشات ہیں انکے نفس کی ۔اور یقیناً آچکی ہے انکے پاس انکے رب کی طرف سے ہدایت۔	اِنْ هِيَ اِلَّآ اَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَمَا تَهْوَى الْاَنْفُسُ وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى ﴿٢٣﴾
24. Or is there for man whatever he desires.	کیا انسان کے لیے ہے وہ جس کی وہ آرزو کرتا ہے۔	اَمْ لِلْاِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى ﴿٢٤﴾
25. So to Allah belongs the Hereafter and the World.	سو اللہ ہی کے لیے ہے آخرت اور دنیا۔	فَلِلّٰهِ الْاٰخِرَةُ وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾
26. And how many of angels in the heavens whose intercession will not avail at all except after that has permitted Allah to whom He wills and is pleased with.	اور کتنے ہی فرشتے آسمانوں میں نہیں فائدہ دیتی جنکی سفارش کچھ بھی مگر اسکے بعد کہ اجازت بخشے اللہ جسے چاہے اور پسند کرے۔	وَكَمْ مِّنْ مَّلَكٍ فِي السَّمٰوٰتِ لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْـًٔا اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ اَنْ يَّاْذَنَ اللّٰهُ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَرْضٰى ﴿٢٦﴾
27. Indeed, those who do not believe in the	بلا شبہ وہ لوگ نہیں جو ایمان لاتے	اِنَّ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ

Hereafter, they name the angels with the names of females.	آخرت پر وہ موسوم کرتے ہیں فرشتوں کو نام سے عورتوں کے ۔	لَيُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ الْاُنْثٰى ﴿٢٧﴾
28. While they do not have of this any knowledge. They do not follow except a guess. And indeed, a guess can not avail against the truth at all.	حالانکہ نہیں انکے پاس اسکا کچھ علم۔ نہیں پیروی کرتے وہ مگر ایک گمان کی ۔اور بلا شبہ گمان نہیں کام آتا حق کے مقابلے میں کچھ بھی۔	وَمَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ اِنْ يَّتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ وَ اِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِيْ مِنَ الْحَقِّ شَيْـًٔا ﴿٢٨﴾
29. So withdraw from him who turns away from Our remembrance, and who does not seek but the life of the world.	تو منہ پھیرلو اس سے جو روگردانی کرے ہماری یاد سے اور نہیں خواہاں ہے وہ مگر دنیا کی زندگی کا۔	فَاَعْرِضْ عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى ۙ عَنْ ذِكْرِنَا وَ لَمْ يُرِدْ اِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ؕ ﴿٢٩﴾
30. That is their reach of the knowledge. Indeed, your Lord, He knows best of him who has gone astray from His way, and He knows best of him who is on right path.	یہی ہے رسائی انکے علم کی۔ یقیناً تمہارا رب ہی خوب جانتا ہے اسکو جو بھٹک گیا اسکے راستے سے۔اور وہ خوب جانتا ہے اسکو جو سیدھے راستے پر ہے۔	ذٰلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ اِنَّ رَبَّكَ ۙ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۙ وَهُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى ﴿٣٠﴾
31. And to Allah belongs whatever is in the heavens and whatever is on the earth, that He may recompense, those who did evil, of what they have done, and recompense those who did good with goodness.	اور اللہ کا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ تاکہ بدلہ دے انکو جنہوں نے برے کام کئے ان کے اعمال کا اور بدلہ دے انکو جنہوں نے نیکیاں کیں اچھے اجر سے۔	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِي الْاَرْضِ ۙ لِيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَسَآءُوْا بِمَا عَمِلُوْا وَيَجْزِيَ الَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا بِالْحُسْنٰى ﴿٣١﴾

32. Those who avoid major sins and indecencies except the minor offences. Indeed, your Lord is vast in forgiveness. He is best aware of you when He created you from the earth, and when you were hidden in the wombs of your mothers. So do not claim purity for yourselves. He knows best of him who fears.	وہ لوگ جو بچتے ہیں بڑے گناہوں سے اور بے حیائی سے سوائے اسکے کہ صغیرہ گناہ ۔ بیشک تیرا رب ہے وسیع مغفرت والا ۔ وہ خوب جانتا ہے تمکو جب اس نے پیدا کیا تمکو زمین سے اور جب تم تھے پوشیدہ پیٹوں میں اپنی ماؤں کے۔ تو نہ جتاؤ پاک صاف اپنے آپکو۔ وہ خوب واقف ہے اس سے جو ڈرتا ہے ۔	اَلَّذِيْنَ يَجْتَنِبُوْنَ كَبٰٓئِرَ الْاِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ اِلَّا اللَّمَمَ اِنَّ رَبَّكَ وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ اَعْلَمُ بِكُمْ اِذْ اَنْشَاَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ وَ اِذْ اَنْتُمْ اَجِنَّةٌ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوْٓا اَنْفُسَكُمْ هُوَ اَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى ﴿٣٢﴾
33. Then have you seen him who turned away.	تو کیا دیکھا تم نے اس کو جس نے منہ پھیر لیا۔	اَفَرَءَيْتَ الَّذِيْ تَوَلّٰى ﴿٣٣﴾
34. And gave a little, and was grudging.	اور دیا تھوڑا سا اور پھر ہاتھ روک لیا۔	وَ اَعْطٰى قَلِيْلًا وَّ اَكْدٰى ﴿٣٤﴾
35. Does he have the knowledge of the unseen, so he sees.	کیا اسکے پاس ہے علم غیب کا کہ وہ دیکھتا ہے۔	اَعِنْدَهٗ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى ﴿٣٥﴾
36. Or has he not had news of what is in the books of Moses.	کیا نہیں خبر پہنچی اسکی جو ہے صحیفوں میں موسیٰ کے۔	اَمْ لَمْ يُنَبَّاْ بِمَا فِيْ صُحُفِ مُوْسٰى ﴿٣٦﴾
37. And Abraham who fulfilled his pledge.	اور ابراہیم جس نے حق وفا ادا کر دیا۔	وَ اِبْرٰهِيْمَ الَّذِيْ وَفّٰٓى ﴿٣٧﴾
38. That shall not bear, the bearer of burdens, the burden of another.	کہ نہ اٹھائیگا بوجھ اٹھانے والا بوجھ دوسرے کا۔	اَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ﴿٣٨﴾

39. And that there is nothing for man except what he strives for.	اور یہ کہ نہیں ہے انسان کیلئے مگر جسکی وہ محنت کرتا ہے۔	وَ اَنْ لَّيْسَ لِلْاِنْسَانِ اِلَّا مَا سَعٰى ﴿٣٩﴾
40. And that his striving will soon be seen.	اور یہ کہ اسکی محنت عنقریب دیکھی جائے گی۔	وَ اَنَّ سَعْيَهٗ سَوْفَ يُرٰى ﴿٤٠﴾
41. Then he will be recompensed for it, the recompense in full.	پھر جزا دی جائے گی اسکو۔ جزا پوری پوری۔	ثُمَّ يُجْزٰىهُ الْجَزَآءَ الْاَوْفٰى ﴿٤١﴾
42. And that to your Lord is the finality.	اور یہ کہ تیرے رب کیطرف ہے انتہا۔	وَ اَنَّ اِلٰى رَبِّكَ الْمُنْتَهٰى ﴿٤٢﴾
43. And that it is He who makes to laugh and makes to weep.	اور یہ کہ وہ ہی ہنساتا اور رلاتا ہے۔	وَ اَنَّهٗ هُوَ اَضْحَكَ وَ اَبْكٰى ﴿٤٣﴾
44. And that it is He who causes death and gives life.	اور یہ کہ وہ ہی موت دیتا ہے اور زندگی دیتا ہے۔	وَ اَنَّهٗ هُوَ اَمَاتَ وَ اَحْيَا ﴿٤٤﴾
45. And that He created the pair, the male and the female.	اور یہ کہ اسی نے پیدا کئے جوڑے۔ نر اور مادہ۔	وَ اَنَّهٗ خَلَقَ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَ الْاُنْثٰى ﴿٤٥﴾
46. From a sperm drop when it is emitted.	نطفے سے جب وہ ٹپکایا جاتا ہے۔	مِنْ نُّطْفَةٍ اِذَا تُمْنٰى ﴿٤٦﴾
47. And that it is upon Him bringing forth, the second.	اور یہ کہ اسی کا ذمہ ہے اٹھا کھڑا کرنا دوبارہ۔	وَ اَنَّ عَلَيْهِ النَّشْاَةَ الْاُخْرٰى ﴿٤٧﴾
48. And that it is He who makes rich and contents.	اور یہ کہ وہ ہی دولتمند بناتا ہے اور نپا تلا دیتا ہے۔	وَ اَنَّهٗ هُوَ اَغْنٰى وَ اَقْنٰى ﴿٤٨﴾
49. And that it is He, the Lord of Sirius.	اور یہ کہ وہ ہی رب ہے شعریٰ کا۔	وَ اَنَّهٗ هُوَ رَبُّ الشِّعْرٰى ﴿٤٩﴾

50. And that He destroyed Aad the former.	اور یہ کہ اسنے ہلاک کر ڈالا عاد اوّل کو۔	وَ اَنَّهٗۤ اَهۡلَكَ عَادًا ۨ الۡاُوۡلٰى ۙ ﴿۵۰﴾
51. And Thamud, so He spared not.	اور ثمود کو کہ نہ چھوڑا باقی۔	وَ ثَمُوۡدَا ۡ فَمَاۤ اَبۡقٰى ۙ ﴿۵۱﴾
52. And the people of Noah before. Indeed, they were most unjust and most rebellious.	اور قوم نوح اس سے قبل۔ بیشک وہ تھے بڑے ظالم اور بڑے سرکش۔	وَ قَوۡمَ نُوۡحٍ مِّنۡ قَبۡلُ ؕ اِنَّهُمۡ كَانُوۡا هُمۡ اَظۡلَمَ وَ اَطۡغٰى ؕ ﴿۵۲﴾
53. And the subverted settlements, He overthrew.	اور الٹی ہوئی بستیوں کو اسی نے دے پٹکا۔	وَ الۡمُؤۡتَفِكَةَ اَهۡوٰى ۙ ﴿۵۳﴾
54. Then there covered them that which did cover.	پھر ان پر چھا گیا جو کچھ چھا گیا۔	فَغَشّٰىهَا مَا غَشّٰى ۘ ﴿۵۴﴾
55. Then which of the favors of your Lord will you doubt.	تو کونسی نعمتوں میں اپنے رب کی تو شک کریگا۔	فَبِاَىِّ اٰلَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارٰى ﴿۵۵﴾
56. This (messenger) is a warner of the warners of old.	یہ (پیغمبر) خبردار کرنیوالے ہیں خبردار کرنیوالوں میں سے پہلے کے۔	هٰذَا نَذِيۡرٌ مِّنَ النُّذُرِ الۡاُوۡلٰى ﴿۵۶﴾
57. Draws near that which is approaching.	قریب آپہنچی وہ جو پہنچنے والی ہے۔	اَزِفَتِ الۡاٰزِفَةُ ﴿۵۷﴾
58. There is none for it, besides Allah, who can remove it.	نہیں ہے اسکو سوائے اللہ کے دور کرنیوالا۔	لَيۡسَ لَهَا مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ كَاشِفَةٌ ؕ ﴿۵۸﴾
59. Then is it at this statement you marvel.	پس کیا اس کلام پر تم تعجب کرتے ہو۔	اَفَمِنۡ هٰذَا الۡحَدِيۡثِ تَعۡجَبُوۡنَ ۙ ﴿۵۹﴾
60. And you laugh and do not weep.	اور ہنستے ہو اور نہیں روتے۔	وَتَضۡحَكُوۡنَ وَلَا تَبۡكُوۡنَ ۙ ﴿۶۰﴾

61. And you amuse yourselves.	اور تم کھیل کود میں پڑے ہو۔	وَاَنۡتُمۡ سٰمِدُوۡنَ ﴿۶۱﴾
62. So prostrate before Allah and worship (Him). (AsSajda)	تو سجدہ کرو اللہ کے آگے اور عبادت کرو (اسکی) ۔ (آیت سجدہ)	فَاسۡجُدُوۡا لِلّٰهِ وَاعۡبُدُوۡا ۩ ﴿۶۲﴾

AlQamar	القمر	أَلْقَمَر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. The Hour has drawn near, and the moon has split.	قریب آگئی ساعت اور پھٹ گیا چاند۔	اِقۡتَرَبَتِ السَّاعَۃُ وَ انۡشَقَّ الۡقَمَرُ ﴿۱﴾
2. And if they see a sign, they turn away and say: "A continuous magic."	اور اگر وہ دیکھتے ہیں نشانی۔ منہ پھیر لیتے ہیں اور کہتے ہیں ایک جادو پہلے سے چلا آتا ہے۔	وَ اِنۡ یَّرَوۡا اٰیَۃً یُّعۡرِضُوۡا وَ یَقُوۡلُوۡا سِحۡرٌ مُّسۡتَمِرٌّ ﴿۲﴾
3. And they denied and followed their desires. And every matter has its appointed time.	اور انہوں نے جھٹلایا اور پیروی کی اپنی خواہشوں کی اور ہر کام کا ایک وقت مقرر ہے۔	وَ کَذَّبُوۡا وَ اتَّبَعُوۡۤا اَہۡوَآءَہُمۡ ؕ وَ کُلُّ اَمۡرٍ مُّسۡتَقِرٌّ ﴿۳﴾
4. And indeed, there has come to them of the news, that in which is deterrence.	اور یقیناً پہنچ چکی ہیں انکو ایسی خبریں جن میں ہے سامان عبرت۔	وَ لَقَدۡ جَآءَہُمۡ مِّنَ الۡاَنۡۢبَآءِ ۙ مَا فِیۡہِ مُزۡدَجَرٌ ﴿۴﴾
5. Profound wisdom, but the warning did not benefit them.	حکمت کامل۔ مگر نہ ہوا انکو کچھ فائدہ ڈراوے کا۔	حِکۡمَۃٌۢ بَالِغَۃٌ ۫ فَمَا تُغۡنِ النُّذُرُ ﴿۵﴾
6. So turn away from them. The Day shall call the caller to a thing, terrible.	پس رخ پھیر لو ان سے۔ جس دن پکارے گا پکارنے والا ایک چیز کی طرف سخت ناپسندیدہ۔	فَتَوَلَّ عَنۡہُمۡ ۘ یَوۡمَ یَدۡعُ الدَّاعِ اِلٰی شَیۡءٍ ۙ نُّکُرٍ ﴿۶﴾

7. Downcast their eyes, they will come forth from the graves as if they were locusts, scattered.	سہمی ہوئی ہونگی آنکھیں انکی۔ نکل پڑیں گے قبروں سے گویا ہوں وہ ٹڈیاں بکھری ہوئی۔	خُشَّعًا اَبۡصَارُهُمۡ يَخۡرُجُوۡنَ مِنَ الۡاَجۡدَاثِ كَاَنَّهُمۡ جَرَادٌ مُّنۡتَشِرٌ ﴿۷﴾
8. Hastening towards the caller. The disbelievers will say, this is a day, very difficult.	دوڑتے جاتے ہوں گے پکارنے والے کی طرف۔ کہیں گے کافر یہ دن ہے بڑا سخت۔	مُّهۡطِعِيۡنَ اِلَى الدَّاعِ يَقُوۡلُ الۡكٰفِرُوۡنَ هٰذَا يَوۡمٌ عَسِرٌ ﴿۸﴾
9. Denied before them the people of Noah. So they denied Our slave and said, a madman. And he was rebuked harshly.	تکذیب کی تھی ان سے پہلے نوح کی قوم نے تو جھٹلایا انہوں نے ہمارے بندے کو اور کہا دیوانہ ہے۔ اور اسے جھڑک دیا گیا۔	كَذَّبَتۡ قَبۡلَهُمۡ قَوۡمُ نُوۡحٍ فَكَذَّبُوۡا عَبۡدَنَا وَقَالُوۡا مَجۡنُوۡنٌ وَّازۡدُجِرَ ﴿۹﴾
10. So he called out to his Lord that I am overcome, so give help.	تو اس نے پکارا اپنے رب کو کہ میں مغلوب ہوچکا ہوں بس تو مدد کر۔	فَدَعَا رَبَّهٗۤ اَنِّىۡ مَغۡلُوۡبٌ فَانۡتَصِرۡ ﴿۱۰﴾
11. Then We opened the gates of heaven with torrential rain.	پس کھول دیئے ہم نے دہانے آسمان کے موسلا دھار بارش کے۔	فَفَتَحۡنَاۤ اَبۡوَابَ السَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنۡهَمِرٍ ﴿۱۱﴾
12. And We caused the earth to burst with springs, so met the waters for a purpose that had been destined.	اور جاری کر دیئے ہم نے زمین میں چشمے تو جمع ہوگیا پانی ایک کام پر جو مقدر ہوچکا تھا۔	وَّفَجَّرۡنَا الۡاَرۡضَ عُيُوۡنًا فَالۡتَقَى الۡمَآءُ عَلٰۤى اَمۡرٍ قَدۡ قُدِرَ ﴿۱۲﴾
13. And We carried him upon that (boat) which was of planks and nails.	اور سوار کر لیا ہم نے اس کو اس پر (کشتی) جو تھی تختوں اور میخوں کی۔	وَحَمَلۡنٰهُ عَلٰى ذَاتِ اَلۡوَاحٍ وَّدُسُرٍ ﴿۱۳﴾
14. Sailing under Our eyes, a reward for	وہ چلتی تھی ہماری آنکھوں کے	تَجۡرِىۡ بِاَعۡيُنِنَا جَزَآءً لِّمَنۡ كَانَ

him who had been rejected.	سامنے ۔ یہ بدلہ تھا اس کی خاطر جسکی ناقدری کی گئی تھی۔	كُفِرَ ﴿١٤﴾
15. And indeed, We have left this as a sign. Then is there any who would take admonition.	اور بیشک بنا چھوڑا ہم نے اس کو ایک نشانی تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٥﴾
16. Then how was My punishment and My warning.	سو کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈرانا۔	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿١٦﴾
17. And indeed, We have made easy the Quran to understand. Then is there any who would take admonition.	اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت کے لئے۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿١٧﴾
18. Denied Aad. Then how was My punishment and My warning.	تکذیب کی تھی عاد نے سو کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈرانا۔	كَذَّبَتْ عَادٌ فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿١٨﴾
19. Indeed, We sent upon them a raging wind in a day of constant calamity.	بلا شبہ بھیج دی ہم نے ان پر سخت طوفانی ہوا ایسے دن میں جسکی نحوست چلتی ہی گئی۔	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا فِيْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ﴿١٩﴾
20. Plucking out the people as though they were trunks of palm trees, uprooted.	اکھاڑ پھینکتی تھی لوگوں کو اس طرح جیسے وہ تھے تنے کھجور کے جڑ سے اکھڑے ہوئے۔	تَنْزِعُ النَّاسَ كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ﴿٢٠﴾
21. Then how was My punishment and My warning.	سو کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈرانا۔	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِيْ وَنُذُرِ ﴿٢١﴾
22. And indeed, We have made easy the	اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ

Quran to understand. Then is there any who would take admonition.	نصیحت کے لئے۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٢٢﴾
23. Denied Thamud the warning.	جھٹلایا ثمود نے تنبیہات کو۔	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ ﴿٢٣﴾
24. So they said: "A mortal man, among us alone, shall we follow him. Indeed, we then would be in error and madness."	تو انہوں نے کہا ایک شخص ہم میں اکیلا کیا ہم پیروی کریں اسکی ۔ بلا شبہ ہم تب تو پڑ گئے گمراہی میں اور دیوانگی میں ۔	فَقَالُوْٓا اَبَشَرًا مِّنَّا وَاحِدًا نَّتَّبِعُهٗٓ ۙ اِنَّآ اِذًا لَّفِيْ ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ ﴿٢٤﴾
25. "Has been given the reminder unto him among us. Nay but, he is a liar, an insolent one."	کیا نازل کی گئی ہے یاد دہانی اسی پر ہم میں سے ۔ نہیں بلکہ وہ ہے بڑا جھوٹا شیخی مارنے والا۔	اَءُلْقِيَ الذِّكْرُ عَلَيْهِ مِنْۢ بَيْنِنَا بَلْ هُوَ كَذَّابٌ اَشِرٌ ﴿٢٥﴾
26. They shall know tomorrow who is the liar, the insolent one.	معلوم ہو جائے گا انکو کل کہ کون ہے بڑا جھوٹا شیخی مارنے والا ۔	سَيَعْلَمُوْنَ غَدًا مَّنِ الْكَذَّابُ الْاَشِرُ ﴿٢٦﴾
27. Indeed, We are sending the she camel as a trial for them. So watch them and have patience.	بلا شبہ ہم بھیجنے والے ہیں اونٹنی آزمائش بناکر انکے لئے۔تو دیکھو انکو اور صبر کرو۔	اِنَّا مُرْسِلُوا النَّاقَةِ فِتْنَةً لَّهُمْ فَارْتَقِبْهُمْ وَاصْطَبِرْ ﴿٢٧﴾
28. And inform them that the water is to be shared between them. Each one's drinking is on his turn.	اور آگاہ کر دو انکو کہ پانی کی تقسیم ہوگی ان میں۔ ہر ایک کو پینا ہے اپنی باری پر۔	وَنَبِّئْهُمْ اَنَّ الْمَآءَ قِسْمَةٌۢ بَيْنَهُمْ كُلُّ شِرْبٍ مُّحْتَضَرٌ ﴿٢٨﴾
29. So they called their comrade, so he took (a sword) then hamstrung (her).	تو پکارا انہوں نے اپنے رفیق کو تو اسنے پکڑلی (تلوار) پھر مار ڈالا (اسے)۔	فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطٰى فَعَقَرَ ﴿٢٩﴾

30. Then how was My punishment and My warning.	سو کیسا ہوا میرا عذاب اور میرا ڈرانا۔	فَكَيْفَ كَانَ عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٠﴾
31. Indeed, We sent on them a single shout, so they became like the dry stubble in the cattle pen.	بلا شبہ ہم نے بھیجی ان پر چنگھاڑ ایک تو وہ ہو گئے جیسے سوکھا ہوا بھوسہ جانوروں کے برتن میں ۔	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ صَيْحَةً وَاحِدَةً فَكَانُوا كَهَشِيمِ الْمُحْتَظِرِ ﴿٣١﴾
32. And indeed, We have made easy the Quran to understand. Then is there any who would take admonition.	اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت کے لئے۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٣٢﴾
33. Denied the people of Lot the warning.	جھٹلایا لوط کی قوم نے تنبیہات کو۔	كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ بِالنُّذُرِ ﴿٣٣﴾
34. Indeed, We sent upon them a storm of stones, except the family of Lot, whom we saved by dawn.	بلا شبہ ہم نے بھیجی انپر کنکر برسانے والی ہوا۔ سوائے آل لوط کے۔ جنکو بچا لیا ہم نے سحر کے وقت ۔	إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُم بِسَحَرٍ ﴿٣٤﴾
35. A grace from Us, thus do We reward him who gives thanks.	ایک فضل ہماری طرف سے۔ایسا ہی بدلہ دیتے ہیں ہم اسکو جو شکر کرتا ہے۔	نِّعْمَةً مِّنْ عِندِنَا كَذَٰلِكَ نَجْزِي مَن شَكَرَ ﴿٣٥﴾
36. And indeed he had warned them of Our grasp, but they did doubt the warning.	اور یقیناً ڈرایا تھا اسنے انکو ہماری پکڑ سے مگر انہوں نے شک کیا ڈرانے میں ۔	وَلَقَدْ أَنذَرَهُم بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ﴿٣٦﴾
37. And indeed, they sought from him his guests. So We obliterated their eyes. So taste My wrath and My warning.	اور یقیناً انہوں نے لینا چاہا اس سے اسکے مہمانوں کو۔ تو مٹا ڈالیں ہم نے انکی آنکھیں سو چکھو مزا میرے عذاب اور میرے ڈرانے کا۔	وَلَقَدْ رَاوَدُوهُ عَن ضَيْفِهِ فَطَمَسْنَا أَعْيُنَهُمْ فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٧﴾

38. And indeed, there came upon them in the morning an abiding punishment.	اور یقیناً آنازل ہوا ان پر صبح سویرے ہی عذاب ٹھہر جانے والا ۔	وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ﴿٣٨﴾
39. Then taste My punishment and My warning.	تو چکھو مزا میرے عذاب اور میرے ڈرانے کا۔	فَذُوقُوا عَذَابِي وَنُذُرِ ﴿٣٩﴾
40. And indeed, We have made easy the Quran to understand. Then is there any who would take admonition.	اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت کے لئے۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ﴿٤٠﴾
41. And indeed, came to the people of Pharaoh warnings.	اور یقیناً آئیں آل فرعون کے پاس تنبیہات ۔	وَلَقَدْ جَاءَ آلَ فِرْعَوْنَ النُّذُرُ ﴿٤١﴾
42. They denied Our signs, all of them. So We seized them with the seizure of an All Mighty, All Powerful.	جھٹلایا انہوں نے ہماری تمام نشانیوں کو تو پکڑ لیا ہم نے انکو جیسے پکڑ ہو کسی قوی غالب کی۔	كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا كُلِّهَا فَأَخَذْنَاهُمْ أَخْذَ عَزِيزٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿٤٢﴾
43. Are your disbelievers better than those. Or, for you is an exemption in the scripture.	کیا تمہارے کافر بہتر ہیں ان لوگوں سے یا تمہارے لئے معافی نامہ ہے صحیفوں میں ۔	أَكُفَّارُكُمْ خَيْرٌ مِّنْ أُولَٰئِكُمْ أَمْ لَكُم بَرَاءَةٌ فِي الزُّبُرِ ﴿٤٣﴾
44. Or do they say: "We are a host. We can defend ourselves."	کیا وہ کہتے ہیں کہ ہم ہیں ایک جماعت خود اپنا دفاع کرلیں گے۔	أَمْ يَقُولُونَ نَحْنُ جَمِيعٌ مُّنتَصِرٌ ﴿٤٤﴾
45. Soon shall be put to flight this host, and they will turn on their backs.	عنقریب شکست کھائے گی یہ جماعت اور پلٹ جائیں گے پیٹھ پھیر کر۔	سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ﴿٤٥﴾

46. But the Hour is their time appointed. And the Hour will be more grievous and more bitter.	بلکہ قیامت کی گھڑی انکے وعدے کا وقت ہے اور وہ گھڑی ہو گی بڑی سخت اور بڑی تلخ۔	بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَالسَّاعَةُ أَدْهٰى وَأَمَرُّ ﴿٤٦﴾
47. Indeed, the criminals are in error and madness.	بیشک مجرم ہیں گمراہی میں اور دیوانگی میں۔	إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي ضَلٰلٍ وَّسُعُرٍ ﴿٤٧﴾
48. The Day they are dragged into the Fire on their faces. Taste you the touch of Hell.	جس روز یہ گھسیٹے جائیں گے آگ میں اپنے چہروں کے بل مزہ چکھو جہنم کی لپٹ کا۔	يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ عَلٰى وُجُوهِهِمْ ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ﴿٤٨﴾
49. Indeed, every thing We have created by measure.	بیشک ہر چیز ہم نے پیدا کی اندازہ کے ساتھ۔	إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنٰهُ بِقَدَرٍ ﴿٤٩﴾
50. And Our command is none but one, as the twinkling of eye.	اور نہیں ہوتا ہمارا حکم مگر ایک بات جھپکنے کی طرح سے آنکھ کے۔	وَمَآ أَمْرُنَآ إِلَّا وَاحِدَةٌ كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, We have destroyed gangs like you. Then, is there any who would take admonition.	اور بیشک ہم ہلاک کر چکے ہیں تم جیسے گروہوں کو۔ تو کیا ہے کوئی نصیحت لینے والا۔	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَآ أَشْيَاعَكُمْ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ﴿٥١﴾
52. And every thing they have done is in written records.	اور ہر عمل جو انہوں نے کیا اعمالناموں میں ہے۔	وَكُلُّ شَيْءٍ فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ﴿٥٢﴾
53. And every small and big act is written.	اور ہر چھوٹا اور بڑا کام لکھ لیا گیا ہے۔	وَكُلُّ صَغِيرٍ وَّكَبِيرٍ مُّسْتَطَرٌ ﴿٥٣﴾
54. Indeed, the righteous will be in gardens and rivers.	بیشک متقی ہونگے باغوں میں اور نہروں میں۔	إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنّٰتٍ وَّنَهَرٍ ﴿٥٤﴾

55. In a place of truth, in the presence of the Sovereign, the Omnipotent.	مقام میں سچائی کے ۔نزدیک اس بادشاہ کے جو صاحب اقتدار ہے۔	فِيْ مَقْعَدِ صِدْقٍ عِنْدَ مَلِيْكٍ مُّقْتَدِرٍ ﴿۵۵﴾

ArRahman	اَلرَّحۡمٰن	أَلرَّحۡمَٰن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. The Beneficent.	نہایت مہربان ۔	اَلرَّحۡمٰنُ ۙ﴿۱﴾
2. Has taught the Quran.	تعلیم فرمائی اس نے قرآن کی ۔	عَلَّمَ الۡقُرۡاٰنَ ؕ﴿۲﴾
3. He has created man.	پیدا کیا اس نے انسان کو۔	خَلَقَ الۡاِنۡسَانَ ۙ﴿۳﴾
4. He has taught him speech.	سکھایا اس نے اسکو بولنا ۔	عَلَّمَہُ الۡبَیَانَ ﴿۴﴾
5. The sun and the moon adhere to a schedule.	سورج اور چاند پابند ہیں ایک حساب کے ۔	اَلشَّمۡسُ وَالۡقَمَرُ بِحُسۡبَانٍ ۙ﴿۵﴾
6. And the bushes and the trees, prostrate.	اور جھاڑیاں اور درخت سجدہ کرتے ہیں ۔	وَّالنَّجۡمُ وَالشَّجَرُ یَسۡجُدٰنِ ﴿۶﴾
7. And the heaven, He raised high, and He has set the balance.	اور آسمان کو بلند کیا اس نے اور قائم کر دیا اس نے میزان ۔	وَالسَّمَآءَ رَفَعَہَا وَ وَضَعَ الۡمِیۡزَانَ ۙ﴿۷﴾
8. That you do not transgress within the balance.	تا کہ نہ تجاوز کرو تم حد سے نظام میزان میں ۔	اَلَّا تَطۡغَوۡا فِی الۡمِیۡزَانِ ﴿۸﴾
9. And establish the weight with justice	اور قائم کرو وزن انصاف کے ساتھ	وَاَقِیۡمُوا الۡوَزۡنَ بِالۡقِسۡطِ وَ لَا

and do not make deficient the balance.	اور مت کمی کرو تولتے وقت ۔	تُخْسِرُوا الْمِيْزَانَ ﴿٩﴾
10. And the earth He has laid out for the creatures.	اور زمین بچھائی اسی نے خلقت کے لئے ۔	وَالْاَرْضَ وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ ﴿١٠﴾
11. Therein are fruits and palm trees with sheathed fruit.	اسمیں ہیں پھل اور کھجور کے درخت جنکے خوشوں پر غلاف ہوتے ہیں ۔	فِيْهَا فَاكِهَةٌ وَّ النَّخْلُ ذَاتُ الْاَكْمَامِ ﴿١١﴾
12. And corn with husk and grain.	اور اناج بھوسے والا اور دانہ ۔	وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ وَالرَّيْحَانُ ﴿١٢﴾
13. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے ۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿١٣﴾
14. He created man from dry rotten clay like the pottery.	پیدا کیا اسنے انسان کو خشک سڑی مٹی سے ٹھیکرے کی جیسی ۔	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ﴿١٤﴾
15. And He created jinns from smokeless flame of fire.	اور پیدا کیا اسنے جنات کو بغیر دھوئیں کے شعلے سے آگ کے ۔	وَخَلَقَ الْجَآنَّ مِنْ مَّارِجٍ مِّنْ نَّارٍ ﴿١٥﴾
16. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے ۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿١٦﴾
17. Lord of the two Easts, and Lord of the two Wests.	رب دونوں مشرقوں اور رب دونوں مغربوں کا ۔	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَ رَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ﴿١٧﴾
18. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے ۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿١٨﴾
19. He let loose the two seas meeting together.	رواں کیے اسنے دو سمندر جو آپس میں ملتے ہیں ۔	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ ﴿١٩﴾

20. Between them is a barrier, which they do not transgress.	دونوں کے درمیان میں ہے ایک آڑ جسکی وہ تجاوز نہیں کرتے ۔	بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ لَّا يَبْغِيٰنِ ﴿٢٠﴾
21. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢١﴾
22. Come out from them both pearls and corals.	نکلتے ہیں ان دونوں میں سے موتی اور مونگے ۔	يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللُّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٢٢﴾
23. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢٣﴾
24. And His are the ships raised up high in the sea like mountains.	اور اسی کے ہیں جہاز جو اونچے اٹھے ہوتے ہیں سمندر میں پہاڑوں جیسے۔	وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَـَٔتُ فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ﴿٢٤﴾
25. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢٥﴾
26. All that is thereon will perish.	سب کچھ جو ہے اس پر فانی ہے۔	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ﴿٢٦﴾
27. And there will remain Countenance of your Lord, Owner of Majesty and Honor.	اور باقی رہے گی ذات تیرے رب کی۔ صاحب جلال اور احسان کرنیوالا۔	وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ﴿٢٧﴾
28. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٢٨﴾
29. Asks Him, whoever is in the heavens and the	مانگتا ہے اسی سے جو کوئی ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔ ہر روز وہ	يَسْـَٔلُهٗ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ ﴿٢٩﴾

earth. Every day He exercises power.	کسی کام میں ہوتا ہے۔	
30. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۳۰﴾
31. We shall soon attend you, O you two burdens (jinn and men).	عنقریب ہم متوجہ ہوتے ہیں تمہاری طرف اے دوبوجھو (جن وانس)۔	سَنَفۡرُغُ لَکُمۡ اَیُّہَ الثَّقَلٰنِ ﴿۳۱﴾
32. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۳۲﴾
33. O company of jinn and men, if you have the power to escape across the bounds of the heavens and the earth, then escape. You shall not escape, except with authority.	اے گروہوں جنوں اور انسانوں کے اگر تمہیں قدرت ہو کہ نکل جاؤ تم کناروں سے آسمانوں اور زمین کے تو نکل جاؤ۔ نہیں نکل سکتے تم سوائے زور کے ۔	یٰمَعۡشَرَ الۡجِنِّ وَالۡاِنۡسِ اِنِ اسۡتَطَعۡتُمۡ اَنۡ تَنۡفُذُوۡا مِنۡ اَقۡطَارِ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ فَانۡفُذُوۡا لَا تَنۡفُذُوۡنَ اِلَّا بِسُلۡطٰنٍ ﴿۳۳﴾
34. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۳۴﴾
35. There shall be sent upon you a flame of fire and smoke, then no defense will you have.	چھوڑ دیئے جائیں گے تم پر شعلہ آگ کا اور دھواں تو پھر نہ کر سکو گے تم اپنا دفاع۔	یُرۡسَلُ عَلَیۡکُمَا شُوَاظٌ مِّنۡ نَّارٍ ۙ وَّنُحَاسٌ فَلَا تَنۡتَصِرٰنِ ﴿۳۵﴾
36. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَیِّ اٰلَآءِ رَبِّکُمَا تُکَذِّبٰنِ ﴿۳۶﴾

37. Then when bursts the heaven, then it becomes red, like red leather.	پھر جب پھٹ جائیگا آسمان تو ہو جائے گا وہ سرخ۔ جیسے سرخ چمڑہ۔	فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ ﴿٣٧﴾
38. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٣٨﴾
39. Then on that Day none will be questioned of his sin, man, nor jinn.	تو اس دن نہ پوچھا جائیگا اسکے گناہوں کے بارے میں انسان سے اور نہ جن سے۔	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُسْـَٔلُ عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ ﴿٣٩﴾
40. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٠﴾
41. Shall be recognized the criminals by their faces, then they shall be seized by the forelocks and the feet.	پہچانے جائینگے مجرم اپنے چہروں سے۔ پھر پکڑے جائیں گے پیشانی کے بالوں اور پاؤں سے۔	يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ فَيُؤْخَذُ بِالنَّوَاصِيْ وَالْاَقْدَامِ ﴿٤١﴾
42. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٢﴾
43. This is that Hell, deny which the criminals.	یہی ہے وہ جہنم جھٹلایا کرتے تھے جسے مجرم لوگ۔	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. They will go around between it and the hot boiling water.	پھریں گے وہ درمیان میں اس کے اور کھولتے گرم پانی کے۔	يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ﴿٤٤﴾
45. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٥﴾

46. And for him who fears to stand before his Lord are two gardens.	اور اسکے لئے جو ڈرا کھڑے ہونے سے اپنے رب کے سامنے دو جنتیں ہیں۔	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ﴿٤٦﴾
47. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٧﴾
48. Full of lush green branches.	بھرپور ہری شاخوں والے۔	ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ﴿٤٨﴾
49. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٤٩﴾
50. Wherein are two springs flowing.	ان میں دو چشمے بہ رہے ہونگے۔	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ تَجْرِيٰنِ ﴿٥٠﴾
51. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥١﴾
52. Wherein are of every kind of fruits in pairs.	ان میں ہونگے ہر طرح کے پھل دو قسم کے۔	فِيْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٰنِ ﴿٥٢﴾
53. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٣﴾
54. They will recline upon carpets whose linings will be silk brocade and the fruits of the two gardens will be near at hand.	تکیہ لگائے ہوئے ہوں گے ایسے فرشوں پر جنکے استر ہیں ریشم کے۔ اور پھل دونوں باغوں کے نزدیک ہونگے۔	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى فُرُشٍۢ بَطَآئِنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ﴿٥٤﴾
55. So which of the favors of your Lord	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٥﴾

would you deny.	جھٹلاؤ گے۔	
56. Therein are those of modest gaze, whom neither will have touched man before them, nor jinn.	ہونگی ان میں شرمیلی نگاہوں والیاں نہ چھوا ہوگا جنکو انسان نے ان سے پہلے اور نہ جن نے۔	فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ ۙ لَمْ يَطْمِثْهُنَّ اِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَآنٌّ ﴿٥٦﴾
57. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٧﴾
58. As they are rubies and coral.	گویا وہ ہیں یاقوت اور مرجان۔	كَاَنَّهُنَّ الْيَاقُوْتُ وَالْمَرْجَانُ ﴿٥٨﴾
59. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٥٩﴾
60. Is there any reward for good other than good.	کیاہے جزاء عمدہ نیکی کی مگر یہ کہ ہے اعلیٰ درجہ۔	هَلْ جَزَآءُ الْاِحْسَانِ اِلَّا الْاِحْسَانُ ﴿٦٠﴾
61. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٦١﴾
62. And besides these two, there will be two other gardens.	اور ان دونوں کے علاوہ دو جنتیں اور ہیں۔	وَمِنْ دُوْنِهِمَا جَنَّتٰنِ ﴿٦٢﴾
63. So which of the favors of your Lord would you deny.	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٣﴾
64. Both dark green with foliage.	دونوں گہری سبز رنگ کی شاداب۔	مُدْهَآمَّتٰنِ ﴿٦٤﴾
65. So which of the favors of your Lord	توکونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٦٥﴾

would you deny.	جھٹلاؤ گے۔	
66. Wherein are two springs, gushing.	ان میں ہیں دو چشمے ابلتے ہوئے۔	فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ﴿٦٦﴾
67. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٧﴾
68. Wherein are fruit, and dates and pomegranates.	ان میں ہیں پھل اور کھجوریں اور انار۔	فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ﴿٦٨﴾
69. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٦٩﴾
70. Wherein are good beautiful women.	ان میں ہونگی نیک سیرت خوبصورت عورتیں۔	فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ﴿٧٠﴾
71. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧١﴾
72. Fair ones, close guarded in pavilions.	حوریں جو محفوظ ہیں خیموں میں۔	حُورٌ مَّقْصُورَاتٌ فِي الْخِيَامِ ﴿٧٢﴾
73. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٣﴾
74. Whom neither will have touched man before them, nor jinn.	نہ چھوا ہوگا جنکو انسان نے ان سے پہلے اور نہ جن نے۔	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ﴿٧٤﴾
75. So which of the favors of your Lord would you deny.	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے۔	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ﴿٧٥﴾

مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ وَّعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ﴿٧٦﴾	تکیے لگائے ہوئے مسندوں پر سبز اور نفیس قالین خوبصورت ۔	**76.** Reclining on cushions, green and fine carpets, beautiful.
فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ﴿٧٧﴾	تو کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم جھٹلاؤ گے ۔	**77.** So which of the favors of your Lord would you deny.
تَبٰرَكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِى الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ﴿٧٨﴾	بابرکت ہے نام تیرے رب کا صاحب جلال اور احسان کرنے والا ۔	**78.** Blessed is the name of your Lord, the Owner of Majesty and Honor.

AlWaqiah	الواقعہ	أَلْوَاقِعَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. When happens the inevitable event.	جب واقع ہو جائے گی واقع ہونیوالی۔	اِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ۙ﴿۱﴾
2. There can be none in its happening, denial.	نہیں اسکے واقع ہونے میں جھوٹ۔	لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا كَاذِبَةٌ ﴿۲﴾
3. Abasing, exalting.	پست کرنے والی ۔ بلند کرنے والی۔	خَافِضَةٌ رَّافِعَةٌ ۙ﴿۳﴾
4. When shakes the earth with convulsion.	جب لرزنے لگے زمین بھونچال سے۔	اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ رَجًّا ۙ﴿۴﴾
5. And are broken down the mountains, crumbling.	اور ریزہ ریزہ کردیئے جائیں پہاڑ پوری طرح۔	وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ بَسًّا ۙ﴿۵﴾
6. So they become as dust, scattered.	تو ہوجائیں وہ غبار بکھرے ہوئے۔	فَكَانَتْ هَبَآءً مُّنْۢبَثًّا ۙ﴿۶﴾
7. And you will become groups of three kinds.	اور ہو جاؤ گے تم گروہ تین قسم کے۔	وَّكُنْتُمْ اَزْوَاجًا ثَلٰثَةً ؕ﴿۷﴾
8. So those on the right hand. What of those on the right hand.	تو داہنے ہاتھ والے کیا ہیں داہنے ہاتھ والے۔	فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ؕ﴿۸﴾
9. And those on the left hand. What of	اور بائیں ہاتھ والے کیا ہیں بائیں	وَاَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ

those on the left hand.	ہاتھ والے۔	الْمَشْـَٔمَةِ ﴿٩﴾
10. And those foremost in the race, are the foremost in the race.	اور سبقت لے جانے والے تو ہیں سبقت لے جانے والے۔	وَالسّٰبِقُوْنَ السّٰبِقُوْنَ ﴿١٠﴾
11. They will be those nearest.	یہی لوگ ہیں مقربین۔	اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ﴿١١﴾
12. In the Gardens of delight.	بہشتوں میں نعمت کی۔	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ﴿١٢﴾
13. A multitude of the former people.	بہت سے پہلے لوگوں میں سے۔	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٣﴾
14. And a few of those of later people.	اور تھوڑے بعد والوں میں سے۔	وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٤﴾
15. On couches encrusted with jewels.	مسندوں پر جو آراستہ ہیں۔	عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ ﴿١٥﴾
16. Reclining on them, facing each other.	تکیہ لگائے ان پر آمنے سامنے۔	مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ ﴿١٦﴾
17. There will wait on them youths, immortal.	لیے پھریں گے ان کے پاس نوجوان ہمیشہ رہنے والے۔	يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُوْنَ ﴿١٧﴾
18. With goblets, and pitchers, and a cup from a pure spring.	آبخورے اور آفتابے اور جام صاف نتھری ہوئی شراب کے۔	بِاَكْوَابٍ وَّاَبَارِيْقَ وَكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ﴿١٨﴾
19. No headache will they get therefrom, nor they suffer madness.	نہ سر چکرائے ان کا اس سے اور نہ زائل ہوں ان کی عقلیں۔	لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا وَلَا يُنْزِفُوْنَ ﴿١٩﴾
20. And fruit, whichever they choose.	اور پھل جس طرح کے انکو پسند ہوں۔	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ ﴿٢٠﴾
21. And the flesh of fowls, whatever they	اور گوشت پرندوں کا جسکی ہو انہیں	وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٢١﴾

may desire.	رغبت۔	
22. And fair ones with wide lovely eyes.	اور حوریں بڑی بڑی آنکھوں والی ۔	وَحُوْرٌ عِيْنٌ ﴿٢٢﴾
23. The likeness of pearls, well guarded.	جیسے موتی حفاظت سے رکھے ہوئے۔	كَاَمْثَالِ اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ ﴿٢٣﴾
24. Reward for what they used to do.	بدلہ اسکا جو اعمال وہ کرتے تھے۔	جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. They shall not hear therein vain talk, nor sinful speech.	نہ سنیں گے وہ اس میں بیہودہ کلام اور نہ گناہ کی بات ۔	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا تَاْثِيْمًا ﴿٢٥﴾
26. Except the saying: "Peace, Peace."	سوائے کلام کے۔ سلام سلام ۔	اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا ﴿٢٦﴾
27. And those on the right hand, what of those on the right hand.	اور داہنے ہاتھ والے کیا ہیں داہنے ہاتھ والے۔	وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۙ مَآ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ﴿٢٧﴾
28. Among lote-trees, without thorns.	بیری کے درختوں میں بے کانٹوں کی۔	فِيْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ ﴿٢٨﴾
29. And plantains, clustered.	اور کیلے تہ بہ تہ ۔	وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ ﴿٢٩﴾
30. And shades, outspread.	اور سائے لمبے لمبے ۔	وَظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ ﴿٣٠﴾
31. And water gushing.	اور پانی ہر دم رواں۔	وَّمَآءٍ مَّسْكُوْبٍ ﴿٣١﴾
32. And fruits in abundance.	اور میوے بکثرت۔	وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ ﴿٣٢﴾
33. Neither out of reach, nor forbidden.	نہ ختم ہونیوالے اور نہ روک ٹوک ۔	لَّا مَقْطُوْعَةٍ وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ ﴿٣٣﴾
34. And couches upraised.	اور فرش اونچے اونچے ۔	وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ﴿٣٤﴾

35. Surely, We have created them (women) a new creation.	بیشک پیدا کیا ہے ہم نے ان (عورتوں) کو نئے طور پر۔	اِنَّآ اَنۡشَاۡنٰهُنَّ اِنۡشَآءً ﴿۳۵﴾
36. And made them virgins.	تو بنایا ہم نے انکو کنواریاں۔	فَجَعَلۡنٰهُنَّ اَبۡكَارًا ﴿۳۶﴾
37. Loving, of equal age.	محبوب ہم عمر۔	عُرُبًا اَتۡرَابًا ﴿۳۷﴾
38. For those on the right hand.	انکے لئے جو داہنے ہاتھ والے ہیں۔	لِّاَصۡحٰبِ الۡيَمِيۡنِ ﴿۳۸﴾
39. A multitude of those from the former.	بہت سے پہلوں میں سے۔	ثُلَّةٌ مِّنَ الۡاَوَّلِيۡنَ ﴿۳۹﴾
40. And a multitude of those from the later.	اور بہت سے بعد والوں میں سے۔	وَثُلَّةٌ مِّنَ الۡاٰخِرِيۡنَ ﴿۴۰﴾
41. And those on the left hand, what of those on the left hand.	اور بائیں ہاتھ والے کیا ہیں بائیں ہاتھ والے۔	وَاَصۡحٰبُ الشِّمَالِ ۙ مَاۤ اَصۡحٰبُ الشِّمَالِ ﴿۴۱﴾
42. In scorching wind and the boiling water.	لو کی لپٹ میں اور کھولتے پانی میں۔	فِىۡ سَمُوۡمٍ وَّحَمِيۡمٍ ﴿۴۲﴾
43. And the shadow of black smoke.	اور سائے سیاہ دھوئیں کے۔	وَّظِلٍّ مِّنۡ يَّحۡمُوۡمٍ ﴿۴۳﴾
44. Neither cool nor refreshing.	نہ ٹھنڈا اور نہ فرحت بخش۔	لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيۡمٍ ﴿۴۴﴾
45. Indeed they were, before that, indulging in luxury.	بیشک یہ لوگ تھے اس سے پہلے عیش میں مگن۔	اِنَّهُمۡ كَانُوۡا قَبۡلَ ذٰلِكَ مُتۡرَفِيۡنَ ﴿۴۵﴾
46. And they used to persist in committing great sin.	اور اصرار کیا کرتے تھے بڑے گناہ کرنے پر۔	وَكَانُوۡا يُصِرُّوۡنَ عَلَى الۡحِنۡثِ الۡعَظِيۡمِ ﴿۴۶﴾
47. And they used to say: "Is it when we are	اور کہا کرتے تھے کہ بھلا جب ہم مر	وَكَانُوۡا يَقُوۡلُوۡنَ ۙ اَئِذَا مِتۡنَا وَكُنَّا

dead and become dust and bones, shall we be, indeed, resurrected."	گئے اور ہو گئے مٹی اور ہڈیاں تو کیا ہم پھر ضرور اٹھائے جائیں گے۔	تُرَابًا وَّعِظَامًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ ﴿٤٧﴾
48. And our forefathers of before.	اور کیا ہمارے باپ دادا پہلوں میں۔	اَوَاٰبَآؤُنَا الْاَوَّلُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Say: "Surely the former and the later."	کہدو کہ بیشک پہلے اور بعد والے۔	قُلْ اِنَّ الْاَوَّلِيْنَ وَالْاٰخِرِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. All shall certainly be gathered to an appointed time of a known day	سب ضرور جمع کئے جائیں گے۔ ایک مقرر وقت پر روز معین کے۔	لَمَجْمُوْعُوْنَ اِلٰى مِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿٥٠﴾
51. "Then, indeed you, o those, the deviators, the deniers."	پھر یقیناً تم اے وہ جو گمراہ ہو جھٹلانے والے ہو۔	ثُمَّ اِنَّكُمْ اَيُّهَا الضَّآلُّوْنَ الْمُكَذِّبُوْنَ ﴿٥١﴾
52. "You will definitely eat of the tree of zaqqum."	ضرور کھاؤ گے تم اس درخت سے جو زقوم ہے۔	لَاٰكِلُوْنَ مِنْ شَجَرٍ مِّنْ زَقُّوْمٍ ﴿٥٢﴾
53. "Then you fill with it your bellies."	پھر بھرو گے اسی سے پیٹ۔	فَمَالِـُٔوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ﴿٥٣﴾
54. "Then you will drink on it from the boiling water."	پھر پیو گے اس پر کھولتا ہوا پانی۔	فَشٰرِبُوْنَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيْمِ ﴿٥٤﴾
55. "So you will drink as drink the thirsty camels."	تو پیو گے جیسے پیتے ہیں پیاسے اونٹ۔	فَشٰرِبُوْنَ شُرْبَ الْهِيْمِ ﴿٥٥﴾
56. This will be their welcome on the Day of Judgment.	یہ ہو گی ضیافت انکی انصاف کے دن۔	هٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّيْنِ ﴿٥٦﴾
57. We have created you, then why do you not confirm.	ہم نے پیدا کیا تمکو تو کیوں نہیں تم تصدیق کرتے۔	نَحْنُ خَلَقْنٰكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُوْنَ ﴿٥٧﴾

58. So have you seen that which you emit.	بھلا پھر تمنے دیکھا وہ جو تم ڈالتے ہو۔	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تُمْنُوْنَ ﴿٥٨﴾
59. Is it you who create it or are We the Creator.	کیا وہ تم ہو جو پیدا کرتے ہو اسے یا ہم ہیں پیدا کرنے والے۔	ءَاَنْتُمْ تَخْلُقُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الْخٰلِقُوْنَ ﴿٥٩﴾
60. We have decreed among you the death, and We are not to be outdone.	ہمنے مقرر کردیا ہے تمہارے درمیان موت کو اور نہیں ہیں ہم عاجز۔	نَحْنُ قَدَّرْنَا بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٦٠﴾
61. In that We may change your likeness, and create you in that you do not know.	اسپر کہ ہم بدل ڈالیں تمہاری طرح کے اور ۔ اور پیدا کر دیں تمکو ایسے میں جسکو نہیں تم جانتے ۔	عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ اَمْثَالَكُمْ وَ نُنْشِئَكُمْ فِيْ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ﴿٦١﴾
62. And indeed you know the first creation. Why then you do not take heed.	اور یقیناً تم جانتے ہو پہلی پیدائش تو کیوں نہیں تم غور کرتے ۔	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْاَةَ الْاُوْلٰى فَلَوْلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٦٢﴾
63. So have you seen that which you sow.	بھلا پھر تمنے دیکھا وہ جو تم بوتے ہو۔	اَفَرَءَيْتُمْ مَّا تَحْرُثُوْنَ ﴿٦٣﴾
64. Is it you who make it grow, or are We the grower.	کیا وہ تم ہو جو اگاتے ہو اسے یا ہم ہیں اگانے والے۔	ءَاَنْتُمْ تَزْرَعُوْنَهٗٓ اَمْ نَحْنُ الزّٰرِعُوْنَ ﴿٦٤﴾
65. If We will, We turn it into chaff, you would then be left lamenting.	اگر ہم چاہیں تو کر دیں ہم اسے بھس سورہ جاؤ تم باتیں بناتے ۔	لَوْ نَشَآءُ لَجَعَلْنٰهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُوْنَ ﴿٦٥﴾
66. Surely, we are laden with debt.	یقیناً ہم تاوان میں پھنس گئے۔	اِنَّا لَمُغْرَمُوْنَ ﴿٦٦﴾
67. Nay but, we are deprived.	بلکہ ہم محروم ہی رہ گئے۔	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٦٧﴾
68. So have you seen the water that you drink.	بھلا پھر تمنے دیکھا پانی جو تم پیتے ہو۔	اَفَرَءَيْتُمُ الْمَآءَ الَّذِيْ تَشْرَبُوْنَ ﴿٦٨﴾

69. Is it you who cause it to come down from the cloud, or We cause to come down.	کیا وہ تم ہو جسنے اسکو نازل کیا بادل سے یا ہم ہیں نازل کرنے والے۔	ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوْهُ مِنَ الْمُزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُوْنَ ﴿٦٩﴾
70. If We will, We make it bitter. Then why do you not give thanks.	اگر ہم چاہیں تو کر دیں اسے کھاری پھر کیوں نہیں تم شکر کرتے۔	لَوْ نَشَآءُ جَعَلْنٰهُ اُجَاجًا فَلَوْ لَا تَشْكُرُوْنَ ﴿٧٠﴾
71. So have you seen the fire that you kindle.	بھلا پھر تمنے دیکھا آگ کو جو سلگاتے ہو۔	اَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ الَّتِيْ تُوْرُوْنَ ﴿٧١﴾
72. Is it you who made to grow the tree thereof or We are the grower.	کیا وہ تم ہو جسنے پیدا کیا اس کے درخت کو یا ہم ہیں پیدا کرنیوالے۔	ءَاَنْتُمْ اَنْشَاْتُمْ شَجَرَتَهَآ اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِـُٔوْنَ ﴿٧٢﴾
73. We have made it a remembrance and a provision for the dwellers of desert.	ہم نے بنایا ہے اسے نصیحت اور برتنے کو صحرا نشینوں کے لئے۔	نَحْنُ جَعَلْنٰهَا تَذْكِرَةً وَّ مَتَاعًا لِّلْمُقْوِيْنَ ﴿٧٣﴾
74. So glorify the name of your Lord, the Supreme.	تو تسبیح کرو نام کی اپنے رب کے جو عظیم ہے۔	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٧٤﴾
75. Then nay, I swear by the places of the stars.	تو نہیں قسم کھاتا ہوں میں تاروں کی منزلوں کی۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَوٰقِعِ النُّجُوْمِ ﴿٧٥﴾
76. And surely, that is indeed an oath, if you could know, great.	اور بیشک ہے یہ یقینی قسم اگر تم سمجھو تو بہت بڑی۔	وَاِنَّهٗ لَقَسَمٌ لَّوْ تَعْلَمُوْنَ عَظِيْمٌ ﴿٧٦﴾
77. Indeed, this Quran is glorious.	یقیناً یہ قرآن ہے بڑے رتبے کا۔	اِنَّهٗ لَقُرْاٰنٌ كَرِيْمٌ ﴿٧٧﴾
78. In a Book, well guarded.	ایک کتاب میں محفوظ کیا ہوا۔	فِيْ كِتٰبٍ مَّكْنُوْنٍ ﴿٧٨﴾
79. None can touch it but the purified.	نہیں ہاتھ لگاتے اسکو مگر جو پاک ہیں۔	لَّا يَمَسُّهٗٓ اِلَّا الْمُطَهَّرُوْنَ ﴿٧٩﴾

80. A revelation from the Lord of the Worlds.	اتارا گیا رب العالمین کی طرف سے۔	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٨٠﴾
81. Then is it to this statement that you take lightly.	کیا پھر اس کلام کے ساتھ کہ تم سستی کرتے ہو۔	اَفَبِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَنْتُمْ مُّدْهِنُوْنَ ﴿٨١﴾
82. And you make your livelihood that you declare it false.	اور بناتے ہو تم اپنا حصہ یہ کہ تم جھٹلاتے رہتے ہو۔	وَتَجْعَلُوْنَ رِزْقَكُمْ اَنَّكُمْ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٨٢﴾
83. So why not, when (the soul) comes up to the throat.	سو کیوں نہیں جب (روح) آپہنچتی ہے گلے تک۔	فَلَوْلَآ اِذَا بَلَغَتِ الْحُلْقُوْمَ ﴿٨٣﴾
84. And you at that moment are looking.	اور تم اس وقت دیکھا کرتے ہو۔	وَاَنْتُمْ حِيْنَئِذٍ تَنْظُرُوْنَ ﴿٨٤﴾
85. And We are closer to him than you, but you do not see.	اور ہم ہوتے ہیں زیادہ نزدیک اس کے تم سے لیکن تم نہیں دیکھتے۔	وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ مِنْكُمْ وَلٰكِنْ لَّا تُبْصِرُوْنَ ﴿٨٥﴾
86. Then why not, if you are exempt from account.	پس کیوں نہیں اگر تم ہو خود مختار۔	فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ﴿٨٦﴾
87. Bring it back (the soul) if you are truthful.	لوٹا لو اسے (روح) اگر تم ہو سچے۔	تَرْجِعُوْنَهَآ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٨٧﴾
88. Thus, if he was of those brought near.	سو اگر وہ ہوا مقربین میں سے۔	فَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿٨٨﴾
89. Comfort and good provision and the Garden of bliss.	راحت اور عمدہ رزق اور جنت نعمت والی۔	فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ ﴿٨٩﴾
90. And thus, if he was of those on the right hand.	اور البتہ اگر وہ ہوا دائیں ہاتھ والوں میں سے۔	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ﴿٩٠﴾
91. Then peace be to you from those on	تو سلام تجھ پر داہنے ہاتھ والوں میں	فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ

right hand.	سے ۔	الْيَمِيْنِ ﴿٩١﴾
92. And thus, if he was of the deniers, gone astray.	اور البتہ اگر وہ ہوا جھٹلانے والے گمراہوں میں سے ۔	وَاَمَّآ اِنْ كَانَ مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ الضَّآلِّيْنَ ﴿٩٢﴾
93. Then the welcome will be of boiling water.	تو ضیافت ہے کھولتے پانی کی ۔	فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ ﴿٩٣﴾
94. And entering into the Hell.	اور داخل کیا جانا جہنم میں ۔	وَّتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ﴿٩٤﴾
95. Indeed this, it is truth with certainty.	بیشک یہ وہی ہے حق یقینی طور پر ۔	اِنَّ هٰذَا لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ﴿٩٥﴾
96. So glorify the name of your Lord, the Supreme.	تو تسبیح کرو نام کی اپنے رب کے جو عظیم ہے ۔	فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ﴿٩٦﴾

AlHadid	الحدید	أَلْحَدِيد
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کی ہے اللہ کی اسنے جو ہے آسمانوں میں اور زمین میں۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	سَبَّحَ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ۚ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۱﴾
2. His is the dominion of the heavens and the earth. He gives life and He causes death, and He, over all things, has power.	اسی کی ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی۔ وہی زندگی دیتا ہے اور وہی موت دیتا ہے۔ اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	لَہٗ مُلۡکُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ۚ یُحۡیٖ وَ یُمِیۡتُ ۚ وَ ہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۲﴾
3. He is the First, and the Last, and the Manifest, and the Intimate. And He, of all things, is the Knower.	وہی اول اور آخر اور ظاہر اور پوشیدہ ۔اور وہ ہر چیز کا خوب جاننے والا ہے۔	ہُوَ الۡاَوَّلُ وَ الۡاٰخِرُ وَ الظَّاہِرُ وَ الۡبَاطِنُ ۚ وَ ہُوَ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۳﴾
4. It is He who created the heavens and the earth in six days, then ascended above the Throne. He knows what goes into the earth and what comes out of it, and	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو چھ دن میں پھر جلوہ افروز ہوا عرش پر ۔وہ جانتا ہے جو چیز داخل ہوتی ہے زمین میں اور جو نکلتی ہے اسمیں سے اور جو اترتی ہے آسمان	ہُوَ الَّذِیۡ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضَ فِیۡ سِتَّۃِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسۡتَوٰی عَلَی الۡعَرۡشِ ؕ یَعۡلَمُ مَا یَلِجُ فِی الۡاَرۡضِ وَ مَا یَخۡرُجُ مِنۡہَا وَ مَا

what comes down from the heaven and what goes up into it. And He is with you wherever you may be. And Allah, of what you do, is Seer.	سے اور جو چڑھتی ہے اس میں ۔ اور وہ تمہارے ساتھ ہوتا ہے جہاں کہیں تم ہو اور اللہ اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	يَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَ مَا يَعْرُجُ فِيْهَا ؕ وَ هُوَ مَعَكُمْ اَيْنَ مَا كُنْتُمْ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ﴿۴﴾
5. His is the dominion of the heavens and the earth. And unto Allah are brought back all matters.	اسی کی ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی ۔ اور اللہ کیطرف لوٹائے جاتے ہیں تمام معاملات۔	لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۵﴾
6. He causes to enter the night into the day and causes to enter the day into the night. And He is Knower of what is in the breasts.	وہ داخل کرتا ہے رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے دن کو رات میں ۔ اور وہ واقف ہے اس سے جو دلوں میں ہے ۔	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَ يُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ وَ هُوَ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۶﴾
7. Believe in Allah and His Messenger and spend of that He has made you successor whereof. So those who believed among you and spent, for them is a great reward.	ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر اور خرچ کرو اسمیں سے بنایا ہے اسنے تمکو جانشین جسمیں ۔ پس جو ایمان لائے تم میں سے اور خرچ کرتے رہے ان کے لئے ثواب ہے بہت بڑا۔	اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَ رَسُوْلِهٖ وَ اَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَ اَنْفَقُوْا لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۷﴾
8. And what is with you that you do not believe in Allah, while the Messenger is inviting you to believe in your Lord, and indeed He has taken a covenant	اورکیا ہوا ہے تمکو کہ نہیں تم ایمان لاتے اللہ پر ۔ حالانکہ رسول بلا رہے ہیں تمہیں کہ ایمان لاؤ اپنے رب پر اور بیشک وہ لے چکا ہے عہد تم	وَ مَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَ الرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ وَ قَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ﴿۸﴾

with you, if you are believers.	سے اگر تم ہو ایمان والے ۔	
9. It is He who sends down upon His servant manifest verses that he may bring you out from darkness into the light. And indeed, Allah is to you Most Kind, Most Merciful.	وہ ہی ہے جو نازل فرماتا ہے اپنے بندے پر واضح آیتیں تاکہ نکال لائے تمہیں اندھیروں سے روشنی کی طرف ۔اور بیشک اللہ تم پر نہایت شفقت کرنے والا ہے مہربان ہے۔	هُوَ الَّذِىْ يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖۤ اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ لِّيُخْرِجَكُمْ مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ ؕ وَ اِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿۹﴾
10. And what is with you that you do not spend in the cause of Allah. While to Allah belongs the heritage of the heavens and the earth. Not equal among you is he who spent before the victory (of Makkah) and fought. Such are higher in rank than those who spent afterwards and fought. And to all Allah has promised of good. And Allah of whatever you do is Knower.	اور کیا ہوا ہے تمکو کہ نہیں خرچ کرتے اللہ کے راستے میں حالانکہ اللہ ہی کی ہے وراثت آسمانوں اور زمین کی ۔ نہیں برابر تم میں وہ جس نے خرچ کیا فتح (مکہ) سے پہلے اور جنگ کی۔ یہ لوگ کہیں بڑھ کر ہیں درجہ میں اُن لوگوں سے جنہوں نے خرچ کیا بعد میں اور جنگ کی ۔اور سب سے وعدہ کیا ہے اللہ نے بھلائی کا۔اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے۔	وَمَا لَكُمْ اَلَّا تُنْفِقُوْا فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ لَا يَسْتَوِىْ مِنْكُمْ مَّنْ اَنْفَقَ مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ وَقَاتَلَ ؕ اُولٰٓئِكَ اَعْظَمُ دَرَجَةً مِّنَ الَّذِيْنَ اَنْفَقُوْا مِنْۢ بَعْدُ وَقَاتَلُوْا ؕ وَكُلًّا وَّعَدَ اللّٰهُ الْحُسْنٰى ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿۱۰﴾
11. Who is it that will lend to Allah a goodly loan, then He may double it for him, and for him is a noble reward.	کون ہے جو قرض دے اللہ کو قرض حسنہ تو وہ دگنا عطا کرے اسکو اور اسکے لئے ہے بہترین اجر۔	مَّنْ ذَا الَّذِىْ يُقْرِضُ اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضٰعِفَهٗ لَهٗ وَلَهٗۤ اَجْرٌ كَرِيْمٌ ﴿۱۱﴾

12. On the Day you will see the believing men and the believing women, running forward their light, before them and on their right, (it will be said to them) good news for you this day of Gardens, flowing underneath of which are rivers, to abide therein. Such is that the great success.	جس دن تم دیکھو گے مومن مردوں اور مومن عورتوں کو کہ دوڑ رہا ہوگا ان کا نور ان کے آگے اور ان کے داہنی طرف (ان سے کہا جائے گا) بشارت ہے تمکو آج جنتوں کی بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ہمیشہ رہیں گے ان میں ۔ یہی ہے وہ کامیابی بڑی عظمت والی۔	يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ يَسْعٰى نُوْرُهُمْ بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ بُشْرٰىكُمُ الْيَوْمَ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٢﴾
13. On that Day will say the hypocrite men and the hypocrite women to those who believed: "Look at us so we may borrow from your light." It will be said: "Return behind you then seek light." Then shall be set up between them a wall that will have a gate. Inside of it will be mercy and outside of it from its front will be the punishment.	اس دن کہیں گے منافق مرد اور منافق عورتیں اہل ایمان سے دیکھو ہماری طرف کہ حاصل کریں ہم تمہاری روشنی سے۔ کہا جائے گا لوٹ جاؤ پیچھے کی طرف پس تلاش کرو نور۔ پھر حائل کر دی جائے گی انکے درمیان ایک دیوار جسمیں ہو گا ایک دروازہ ۔جو اسکی اندرونی جانب ہے اسمیں رحمت ہے اور جو اسکی بیرونی جانب ہے اسکی طرف ہے عذاب۔	يَوْمَ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ وَالْمُنٰفِقٰتُ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوا انْظُرُوْنَا نَقْتَبِسْ مِنْ نُّوْرِكُمْ قِيْلَ ارْجِعُوْا وَرَآءَكُمْ فَالْتَمِسُوْا نُوْرًا ؕ فَضُرِبَ بَيْنَهُمْ بِسُوْرٍ لَّهٗ بَابٌ ؕ بَاطِنُهٗ فِيْهِ الرَّحْمَةُ وَظَاهِرُهٗ مِنْ قِبَلِهِ الْعَذَابُ ؕ ﴿١٣﴾
14. They will call to them: "Were we not with you." They will say: "Yes, but you led into temptation your	پکارینگے وہ انکو کیا نہ تھے ہم تمہارے ساتھ۔ وہ کہیں گے ہاں لیکن تم نے فتنے میں ڈالا خود کو اور منتظر رہے اور	يُنَادُوْنَهُمْ اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ قَالُوْا بَلٰى وَلٰكِنَّكُمْ فَتَنْتُمْ اَنْفُسَكُمْ وَ تَرَبَّصْتُمْ وَ ارْتَبْتُمْ وَ غَرَّتْكُمُ

الْاَمَانِيُّ حَتّٰى جَآءَ اَمْرُ اللّٰهِ وَ غَرَّكُمْ بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ﴿١٤﴾	شبہ کیا اور دھوکے میں ڈالے رکھا تمکو آرزوں نے یہاں تک کہ آ پہنچا حکم اللہ کا اور فریب دیتا رہا تمکو اللہ کے بارے میں فریبی (شیطان) ۔	own selves, and you awaited, and doubted, and deluded you your wishful thinking until came the command of Allah, and deceived you about Allah the deceiver (Satan)."
فَالْيَوْمَ لَا يُؤْخَذُ مِنْكُمْ فِدْيَةٌ وَّلَا مِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مَاْوٰىكُمُ النَّارُ هِيَ مَوْلٰىكُمْ وَ بِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿١٥﴾	تو آج نہیں لیا جائے گا تم سے معاوضہ اور نہ انسے جنہوں نے کفر کیا ۔ تمہارا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ وہی تمہاری رفیق ہے۔ اور وہ بری جگہ ہے۔	15. So today, shall not be accepted from you, a ransom, nor from those who disbelieved. Your abode is the Fire. That will be your patron. And worst is the destination.
اَلَمْ يَاْنِ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَنْ تَخْشَعَ قُلُوْبُهُمْ لِذِكْرِ اللّٰهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ ۙ وَلَا يَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْاَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوْبُهُمْ وَ كَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿١٦﴾	کیا نہیں آیا وقت ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے کہ نرم ہوں انکے دل اللہ کی یاد کے لئے اور جو نازل ہوا ہے حق کیطرف سے اور نہ ہو جائیں وہ ان لوگوں کی طرح جنکو دی گئی تھی کتاب پہلے ۔ پھر گذر گیا ان پر طویل عرصہ تو سخت ہو گئے انکے دل ۔ اور اکثر ان میں سے نافرمان ہیں۔	16. Has the time not come for those who believed that their hearts should humble for the remembrance of Allah and what has come down of the truth, and they should not be like those who were given the Scripture before, then passed over them long ages so became hardened their hearts. And many among them are disobedient.
اِعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ يُحْيِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْاٰيٰتِ لَعَلَّكُمْ	جان رکھو کہ اللہ زندہ کرتا ہے زمین کو اسکے مرنے کے بعد ۔ بیشک بیان	17. Know that Allah gives life to the earth after its death. Indeed,

تَعۡقِلُوۡنَ ﴿۱۷﴾	کر دی ہیں کھول کر ہمنے تم سے آیات تاکہ تم عقل سے کام لو۔	We have made clear for you the signs that you may understand.
اِنَّ الۡمُصَّدِّقِيۡنَ وَ الۡمُصَّدِّقٰتِ وَاَقۡرَضُوا اللّٰهَ قَرۡضًا حَسَنًا يُّضٰعَفُ لَهُمۡ وَ لَهُمۡ اَجۡرٌ كَرِيۡمٌ ﴿۱۸﴾	بیشک صدقہ کرنے والے مرد اور صدقہ کرنے والی عورتیں اورجنہوں نے قرض دیا اللہ کو قرض حسنہ ۔ کئی گنا ادا کیا جائے گا انکو اور انکے لئے ہے بہترین اجر۔	18. Indeed, the men who give charity, and the women who give charity, and those lent to Allah a goodly loan, it will be multiplied for them, and for them is a noble reward.
وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا بِاللّٰهِ وَ رُسُلِهٖۤ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصِّدِّيۡقُوۡنَ ۚۖ وَالشُّهَدَآءُ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ ؕ لَهُمۡ اَجۡرُهُمۡ وَنُوۡرُهُمۡ وَ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَ كَذَّبُوۡا بِاٰيٰتِنَاۤ اُولٰٓئِكَ اَصۡحٰبُ الۡجَحِيۡمِ ﴿۱۹﴾	اور وہ لوگ جوایمان لائے اللہ پراور اسکے رسولوں پر۔ وہی لوگ ہیں جو ہیں صدیق ۔اور شہید اپنے رب کے نزدیک ۔ انکے لئے ہے ان کا اجر اور ان کا نور۔ اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو وہی اہل دوزخ ہیں۔	19. And those who believed in Allah and His Messengers, those are they who are the most truthful, and the witnesses with their Lord. For them is their reward and their light. And those who disbelieved and denied Our revelations, they are dwellers of Hell.
اِعۡلَمُوۡۤا اَنَّمَا الۡحَيٰوةُ الدُّنۡيَا لَعِبٌ وَّلَهۡوٌ وَّ زِيۡنَةٌ وَّ تَفَاخُرٌۢ بَيۡنَكُمۡ وَ تَكَاثُرٌ فِى الۡاَمۡوَالِ وَ الۡاَوۡلَادِ ؕ كَمَثَلِ غَيۡثٍ اَعۡجَبَ الۡكُفَّارَ نَبَاتُهٗ ثُمَّ يَهِيۡجُ فَتَرٰٮهُ مُصۡفَرًّا ثُمَّ يَكُوۡنُ حُطٰمًا ؕ وَ فِى الۡاٰخِرَةِ	جان رکھو درحقیقت دنیا کی زندگی ہے کھیل اور تماشا اور زینت اور تفاخر تمہارے آپس میں اور ایک دوسرے سے زیادہ کی طلب اموال میں اور اولاد میں۔ اسکی مثال ایسی ہے جیسے بارش کہ اچھی لگتی ہے کسانوں کو اس سے اگنے والی کھیتی پھر وہ	20. Know in fact, the life of this world is play, and amusement, and adornment, and boasting among you, and rivalry in increase of wealth and children. Like the example of rain which pleases the tillers, its resulting vegetation, then it ripens, then you see it

turned yellow, then it becomes straw. And in the Hereafter is severe punishment, and forgiveness from Allah, and good pleasure. And the life of the world is nothing but matter of illusion.	پک جاتی ہے تو دیکھتے ہو تم اسکو زرد ہوگئی پھر ہو جاتی ہے بھس ۔اور آخرت میں شدید عذاب ہے۔ اور مغفرت ہے اللہ کی طرف سے اور خوشنودی ہے۔ اور نہیں ہے زندگی دنیا کی مگر سامان دھوکے کا۔	عَذَابٌ شَدِيدٌ ۙ وَّمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرِضْوَانٌ ۚ وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ﴿٢٠﴾
21. Race one with another towards the forgiveness from your Lord and a Garden whose width is like the width of the heavens and the earth. It is prepared for those who believed in Allah and His messengers. Such is the bounty of Allah, which He bestows upon whom He wills, and Allah is of infinite bounty.	سبقت حاصل کرو ایک دوسرے سے مغفرت کی طرف اپنے رب کی اور جنت کہ وسعت ہے جس کی وسعت کی مانند آسمان اور زمین کی۔ وہ تیار کی گئی ہے ان کے لئے جو ایمان لائے اللہ پر اور اسکے رسولوں پر۔ یہ ہے فضل اللہ کا۔ وہ عطا فرماتا ہے جسے چاہتا ہے۔ اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔	سَابِقُوْٓا اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا كَعَرْضِ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ۙ اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ ۚ ذٰلِكَ فَضْلُ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ۚ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢١﴾
22. Does not befall any affliction upon the earth, nor in your own selves, except that it is in a Book before that We bring it into being. Indeed, that is for Allah easy.	نہیں پڑتی کوئی مصیبت زمین میں اور نہ تمہاری جانوں پر مگر وہ ہے ایک کتاب میں پیشتر اسکے کہ ہم اسکو پیدا کریں ۔ بلا شبہ یہ ہے اللہ کے لئے آسان ۔	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِيْبَةٍ فِى الْاَرْضِ وَلَا فِىْٓ اَنْفُسِكُمْ اِلَّا فِىْ كِتٰبٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ نَّبْرَاَهَا ۭ اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٢٢﴾
23. That you are not despaired over what	تاکہ نہ غم کیا کرو اس پر جو نہ حاصل ہو	لِّكَيْلَا تَاْسَوْا عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا

تَفۡرَحُوۡا بِمَاۤ اٰتٰىكُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخۡتَالٍ فَخُوۡرِ ۙ﴿۲۳﴾	سکا تمہیں اور نہ اترایا کرو اس پر جو اس نے دیا تمکو اور اللہ نہیں پسند کرتا کسی اترانے والے فخر جتانے والے کو۔	has escaped you, nor exult over that which He has given to you. And Allah does not love any arrogant, boastful.
الَّذِيۡنَ يَبۡخَلُوۡنَ وَ يَاۡمُرُوۡنَ النَّاسَ بِالۡبُخۡلِ ؕ وَمَنۡ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الۡغَنِىُّ الۡحَمِيۡدُ ﴿۲۴﴾	وہ لوگ جو بخل کرتے ہیں اور اکساتے ہیں لوگوں کو بخل پر۔ اور جو کوئی روگردانی کرے تو بلا شبہ اللہ ہی بے نیاز ہے لائق حمدوثنا ہے۔	24. Those who are misers and enjoin upon people miserliness. And whoever turns away, then indeed Allah is All Sufficient, All Praiseworthy.
لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا رُسُلَنَا بِالۡبَيِّنٰتِ وَاَنۡزَلۡنَا مَعَهُمُ الۡكِتٰبَ وَالۡمِيۡزَانَ لِيَقُوۡمَ النَّاسُ بِالۡقِسۡطِ ۚ وَاَنۡزَلۡنَا الۡحَدِيۡدَ فِيۡهِ بَاۡسٌ شَدِيۡدٌ وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ وَلِيَعۡلَمَ اللّٰهُ مَنۡ يَّنۡصُرُهٗ وَرُسُلَهٗ بِالۡغَيۡبِ ؕ اِنَّ اللّٰهَ قَوِىٌّ عَزِيۡزٌ ﴿۲۵﴾	بیشک ہم نے بھیجا اپنے رسولوں کو کھلی نشانیوں کے ساتھ اور نازل کی ان کے ساتھ کتاب اور میزان تاکہ قائم رہیں لوگ انصاف پر۔ اور اتارا ہم نے لوہا کہ اس میں ہے زور شدت کا۔ اور فائدے ہیں لوگوں کے لئے اور تاکہ معلوم کرے اللہ کہ کون مدد کرتا ہے اسکی اور اسکے رسولوں کی بن دیکھے۔ بیشک اللہ زورآور ہے غالب ہے۔	25. Indeed, We sent Our messengers with clear signs, and We sent down with them the Scripture and the balance so that may stand people by justice. And We sent down iron, wherein is great strength and benefits for the people. And that Allah may know who helps Him and His messengers unseen. Indeed, Allah is All Strong, All Mighty.
وَ لَقَدۡ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا وَّ اِبۡرٰهِيۡمَ وَجَعَلۡنَا فِىۡ ذُرِّيَّتِهِمَا النُّبُوَّةَ وَالۡكِتٰبَ فَمِنۡهُمۡ مُّهۡتَدٍ ۚ وَّكَثِيۡرٌ مِّنۡهُمۡ فٰسِقُوۡنَ ﴿۲۶﴾	اور بیشک ہم نے بھیجا نوح اور ابراہیم کو اور رکھدی ان دونونکی اولاد میں پیغمبری اور کتاب سو کوئی تو ان میں سے ہدایت پر ہے۔ اور اکثر ان	26. And indeed We sent Noah and Abraham, and We placed in the progeny of them both the prophethood and the Scripture. So among

them is he who is guided, and many of them are disobedient.	میں سے نافرمان ہیں۔	
27. Then We caused to follow in their footsteps Our messengers, and We caused to follow Jesus, son of Mary, and We gave him the Gospel, and We placed, in the hearts of those who followed him, compassion and mercy. And monasticism, they innovated it. We did not ordain it for them, but for seeking the pleasure of Allah. Then they did not observe it with its right observance. So we gave those who had believed among them their reward. And many of them are disobedient.	پھر پے در پے بھیجے ہم نے انکے پیچھے اپنے رسول اور انکے پیچھے بھیجا ہم نے عیسیٰ ابن مریم کو اور دی اسکو ہم نے انجیل، اور ڈالدی ہم نے دلوں میں انکے جنھوں نے اتباع کی اسکی شفقت اور مہربانی ۔ اور رہبانیت تو ایجاد کی انھوں نے نہیں فرض کیا تھا ہم نے اسے انپر مگر یہ کہ تلاش کریں خوشنودی اللہ کی پھر نہ نباہ سکے اسکو حق تھا جیسا اسکو نباہنے کا۔ توہم نے دیا انکو جو ایمان لائے ان میں سے ان کا اجر ۔ اور بہت سے ان میں نافرمان ہیں۔	ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ بِرُسُلِنَا وَقَفَّيْنَا بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۙ وَجَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ رَاْفَةً وَّرَحْمَةً ۭ وَّرَهْبَانِيَّةَ ۨ ابْتَدَعُوْهَا مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ اِلَّا ابْتِغَاۗءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ۚ فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ ۚ وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. O those who believed, fear Allah and believe in His Messenger, He will grant you twofold of His mercy, and He will appoint for you a light you will walk by which, and He will forgive you. And Allah	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ڈرو اللہ سے اور ایمان لاؤ اسکے رسول پر عطا فرمائے گا وہ تمہیں دگنا اجر اپنی رحمت سے اور دے گا تمہیں نور چلو گے تم جس میں اور بخش دے گا تمکو اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَاٰمِنُوْا بِرَسُوْلِهٖ يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ مِنْ رَّحْمَتِهٖ وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا تَمْشُوْنَ بِهٖ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٢٨﴾

is All Forgiving, All Merciful.		
29. So that may know the people of the Scripture that they do not have power on anything over the bounty of Allah, and that the bounty is in the hand of Allah, which He bestows to whomever He wills, And Allah is of infinite bounty.	تا کہ جان لیں اہل کتاب کہ نہیں رکھتے قدرت کسی چیز میں اللہ کے فضل پر۔ اور یہ کہ فضل اللہ ہی کے ہاتھ میں ہے جو وہ دیتا ہے جسکو وہ چاہتا ہے۔ اور اللہ بڑے فضل والا ہے۔	لِّئَلَّا يَعْلَمَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَلَّا يَقْدِرُوْنَ عَلٰى شَيْءٍ مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاَنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٢٩﴾

AlMujadilah	المجادلہ	أَلْمُجَادِلَه
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Certainly Allah has heard the words of her who was pleading with you concerning her husband and complained to Allah. And Allah heard the argument between you both. Indeed, Allah is All Hearing, All Seeing.	بیشک سن لی اللہ نے بات اسکی جو جھگڑتی تھی تم سے اپنے شوہر کے بارے میں اور فریاد کرتی تھی اللہ سے۔اور اللہ سن رہا تھا گفتگو تم دونوں کی ۔ بیشک اللہ سنتا ہے دیکھتا ہے ۔	قَدۡ سَمِعَ اللّٰہُ قَوۡلَ الَّتِیۡ تُجَادِلُکَ فِیۡ زَوۡجِہَا وَ تَشۡتَکِیۡۤ اِلَی اللّٰہِ ۖ وَاللّٰہُ یَسۡمَعُ تَحَاوُرَکُمَا ؕ اِنَّ اللّٰہَ سَمِیۡعٌۢ بَصِیۡرٌ ﴿۱﴾
2. Those who pronounce as mothers from among you their wives, they are not their mothers. Their mothers are not but those who gave them birth. And indeed they say an ill word and a lie. And indeed Allah is All Pardoning, All Forgiving.	وہ لوگ جو ماں کہدیتے ہیں تم میں سے اپنی عورتوں کو نہیں ہو جاتیں وہ انکی مائیں۔نہیں ہیں انکی مائیں مگر وہی جنہوں نے انہیں جنا۔ اور بیشک وہ کہتے ہیں نامعقول بات اور جھوٹ ۔اور بیشک اللہ معاف کرنیوالا بخشنے والا ہے ۔	اَلَّذِیۡنَ یُظٰہِرُوۡنَ مِنۡکُمۡ مِّنۡ نِّسَآئِہِمۡ مَّا ہُنَّ اُمَّہٰتِہِمۡ ؕ اِنۡ اُمَّہٰتُہُمۡ اِلَّا الّٰٓـِٔیۡ وَلَدۡنَہُمۡ ؕ وَاِنَّہُمۡ لَیَقُوۡلُوۡنَ مُنۡکَرًا مِّنَ الۡقَوۡلِ وَزُوۡرًا ؕ وَاِنَّ اللّٰہَ لَعَفُوٌّ غَفُوۡرٌ ﴿۲﴾
3. And those who pronounce as mothers their wives, then go	اور جو لوگ ماں کہہ بیٹھیں اپنی بیویوں کو پھر رجوع کر لیں اس سے جو انہوں	وَالَّذِیۡنَ یُظٰہِرُوۡنَ مِنۡ نِّسَآئِہِمۡ ثُمَّ یَعُوۡدُوۡنَ لِمَا قَالُوۡا فَتَحۡرِیۡرُ

رَقَبَةٍ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا ذٰلِكُمْ تُوْعَظُوْنَ بِهٖ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿٣﴾	نے کہا تو (ان پر) آزاد کرنا ہے ایک غلام اس سے پہلے کہ وہ ایکدوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ یہ ہے تمکو نصیحت کی جاتی ہے جس سے اور اللہ اس سے جو تم کرتے ہو باخبر ہے۔	back on what they had said, then (upon them) is freeing a slave before that they touch each other. That is what you are advised thereby. And Allah of what you do is Aware.
فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ مِنْ قَبْلِ اَنْ يَّتَمَآسَّا فَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ فَاِطْعَامُ سِتِّيْنَ مِسْكِيْنًا ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٤﴾	پھر جو نہ پائے (غلام) تو (اسکو) روزے رکھنا ہے دو مہینے لگاتار اس سے پہلے کہ وہ ایکدوسرے کو ہاتھ لگائیں۔ پھر جسکو نہ ہو اس کا مقدور تو اسے کھانا کھلانا ہے ساٹھ محتاجوں کو۔ یہ اس لئے کہ تم ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر۔ اور یہ حدیں ہیں اللہ کی اور کافروں کے لئے عذاب ہے درد دینے والا۔	4. Then he who does not find (slave) so (for him) is fasting two months successively before that they touch each other. Then he who is not able to do this should feed sixty needy ones. This is so that you may believe in Allah and His Messenger. And these are the limits set by Allah. And for the disbelievers there is a painful punishment.
اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ كُبِتُوْا كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ اَنْزَلْنَآ اٰيٰتٍۭ بَيِّنٰتٍ وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿٥﴾	بیشک وہ لوگ جو مخالفت کرتے ہیں اللہ اور اسکے رسول کی وہ ذلیل کئے جائیں گے جس طرح ذلیل کئے گئے تھے لوگ ان سے پہلے۔ اور بیشک ہم نے نازل کر دی ہیں واضح آیتیں۔ اور کافروں کے لئے عذاب ہے ذلت کا۔	5. Indeed, those who oppose Allah and His Messenger shall be abased as were abased those before them. And certainly We have sent down clear signs. And for the disbelievers there is a punishment with disgrace.

6. The Day when Allah will resurrect them all together, then He will inform them of what they did. Allah has kept account of it while they forgot it. And Allah over all things, is witness.	جس دن زندہ کر اٹھائے گا انہیں اللہ سب کو اکھٹے۔ پھر جتا دیگا انہیں جو کچھ وہ کرتے رہے ۔گن رکھے ہیں وہ اللہ نے جبکہ وہ بھول گئے انکو۔ اور اللہ ہر چیز پر شاہد ہے۔	يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا اَحْصٰىهُ اللّٰهُ وَنَسُوْهُ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ ﴿٦﴾
7. Have you not seen that Allah knows whatever is in the heavens and whatever is on the earth. There is not any secret conversation of three, but He is the fourth of them, nor of five but He is the sixth of them, nor of less than that, nor more except He is with them wherever they may be. Then He will inform them of what they did on the Day of Resurrection. Indeed, Allah of all things, is Knower.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ ہے آسمانوں میں اور جو کچھ ہے زمین میں۔ نہیں ہوتی کوئی سرگوشی تین میں مگر وہ ہوتا ہے چوتھا ان میں۔اور نہ پانچ میں مگر وہ ہوتا ہے چھٹا ان میں۔ اور نہ کم اس سے اور نہ زیادہ مگر وہ ہوتا ہے انکے ساتھ جہاں کہیں وہ ہوں۔ پھر وہ انکو بتادے گا جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں قیامت کے دن۔ بیشک اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ مَا يَكُوْنُ مِنْ نَّجْوٰى ثَلٰثَةٍ اِلَّا هُوَ رَابِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ اِلَّا هُوَ سَادِسُهُمْ وَلَآ اَدْنٰى مِنْ ذٰلِكَ وَلَآ اَكْثَرَ اِلَّا هُوَ مَعَهُمْ اَيْنَ مَا كَانُوْا ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿٧﴾
8. Have you not seen those who were forbidden from secret conversation, then they returned to that they had been forbidden of. And they converse	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنکو منع کیا گیا تھا سرگوشیاں کرنے سے ۔ پھر وہ لوٹ گئے اس پر منع کیا گیا تھا جس سے۔اور سرگوشیاں کرتے ہیں	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نُهُوْا عَنِ النَّجْوٰى ثُمَّ يَعُوْدُوْنَ لِمَا نُهُوْا عَنْهُ وَيَتَنٰجَوْنَ بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ ۖ وَاِذَا

جَآءُوْكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ ۙ وَيَقُوْلُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ بِمَا نَقُوْلُ ۭ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ ۚ يَصْلَوْنَهَا ۚ فَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٨	وہ گناہ کی اور زیادتی اور رسول کی نافرمانی کی ۔ اور جب آتے ہیں تمہارے پاس تو سلام کرتے ہیں تمہیں اسطرح کہ نہیں سلام بھیجا تمہیں جیسے اللہ نے ۔ اور کہتے ہیں اپنے دلوں میں کہ کیوں نہیں عذاب دیتا ہمیں اللہ اسپر جو ہم کہتے ہیں۔ کافی ہے انکو دوزخ اسی میں وہ جلیں گے ۔ پس وہ بری جگہ ہے۔	secretly of sin and transgression and disobedience to the Messenger. And when they come to you, they greet you with that has not greeted you by which Allah, and they say to themselves: "Why not punishes us Allah for what we say." Sufficient is for them Hell, they will burn therein. So evil is that destination.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَتَنَاجَوْا بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ وَالتَّقْوٰى ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝٩	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب تم آپس میں مشورے کرو تو نہ کرنا مشورے گناہ کے اور زیادتی اور رسول کی نافرمانی کے۔ بلکہ مشورے کرو نیکوکاری اور پرہیزگاری کے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے وہ جسکے پاس تم جمع کئے جاؤ گے۔	9. O those who believed, when you converse secretly, so do not converse about sin and transgression and disobedience to the Messenger, but converse of piety and righteousness. And fear Allah, Him unto whom you shall be gathered.
اِنَّمَا النَّجْوٰى مِنَ الشَّيْطٰنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَلَيْسَ بِضَاۗرِّهِمْ شَيْـــًٔا اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۭ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝١٠	در حقیقت سرگوشیاں ہیں شیطان کیطرف سے تاکہ وہ رنجیدہ کرے ان لوگوں کو جو ایمان لائے۔ اور نہیں وہ نقصان پہنچا نیوالا انہیں کچھ بھی مگر اللہ کے حکم سے۔ اور اللہ ہی پر	10. In fact, the secret conversation is from Satan, that he may cause grief to those who believed, and he cannot harm them at all except by permission of Allah. And in Allah

let them put trust, those who believe.	بھروسہ رکھیں ایمان والے۔	
11. O those who believed, when it is said to you, make room in the assemblies, then make room. Allah will make room for you. And when it is said, rise up, then rise up. Allah will exalt those who believed among you, and those who have been given knowledge in ranks. And Allah of what you do, is Aware.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو جب کہا جائے تم سے کہ کھل کر بیٹھو مجالس میں تو کھل کر بیٹھا کرو کشادگی بخشے گا اللہ تمکو۔ اور جب کہا جائے کہ اٹھ کھڑے ہو تو اٹھ کھڑے ہوا کرو۔ بلند کرے گا اللہ انکو جو ایمان لائے ہیں تم میں سے اور وہ جنکو عطا کیا گیا ہے علم درجات میں۔ اور اللہ اس سے جو کچھ تم کرتے ہو باخبر ہے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ ۚ وَاِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ﴿١١﴾
12. O those who believed, when you consult in private with the Messenger, then spend before your consultation some charity. That is better for you and purer. But if you do not find (charity), then indeed, Allah is All Forgiving, All Merciful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب تم علیحدگی میں کوئی بات کہو رسول سے تو کر دیا کرو اپنی بات کہنے سے پہلے کچھ صدقہ۔ یہ بہتر ہے تمہارے لئے اور پاکیزہ تر بھی۔ پس اگر نہ میسر آئے تمکو (صدقہ) تو بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقَةً ۭ ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ ۭ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾
13. Are you afraid that you will have to present, before your consultation in private, charities. Then when you do not do so, and	کیا تم ڈر گئے اس سے کہ دیا کرو علیحدگی میں اپنی بات کہنے سے پہلے صدقات۔ پھر جب ایسا نہ کر سکو اور معاف کر دیا اللہ نے تمہیں تو قائم	ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ ۭ فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا وَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ فَاَقِيْمُوا

الصَّلٰوةَ وَ اٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿١٣﴾	کرتے رہو نماز اور دیتے رہو زکوٰۃ اور فرمانبرداری کرتے رہو اللہ اور اسکے رسول کی ۔ اور اللہ با خبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	Allah has forgiven you, then establish prayer and give poor due and obey Allah and His Messenger. And Allah is Aware of what you do.
اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ؕ مَا هُمْ مِّنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ ۙ وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ﴿١٤﴾	کیا نہیں دیکھا تم نے ان لوگوں کو جنہوں نے دوست بنایا ان لوگوں کو غضب ہوا اللہ کا جن پر۔ نہ ہیں وہ تم میں اور نہ ان میں۔ اور قسمیں کھاتے ہیں جھوٹ پر اور وہ خوب جانتے ہیں۔	14. Have you not seen of those who have taken as friends a people Allah has become angry with whom. Neither they are of you nor of them, and they swear to a false oath and they know.
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيْدًا ؕ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿١٥﴾	تیار کر رکھا ہے اللہ نے انکے لئے سخت عذاب۔ یقیناً برا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں ۔	15. Allah has prepared for them a severe punishment. Indeed, evil is that which they are doing.
اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ﴿١٦﴾	بنا لیا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال اور وہ روکتے ہیں اللہ کے راستے سے سو انکے لئے ہے ذلت کا عذاب ۔	16. They have taken their oaths as a covering, and they hinder from the path of Allah. So for them is a disgraceful punishment.
لَّنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ هُمْ فِيْهَا	ہرگز نہ فائدہ دیں گے انکو ان کے اموال اور نہ انکی اولاد اللہ کے سامنے کچھ بھی۔ وہی لوگ ہیں اہل	17. Never will avail them their wealth, nor their children against Allah at all. Those are the dwellers of the Fire, They in there

خٰلِدُوْنَ ﴿١٧﴾	دوزخ ۔ وہ اسمیں ہمیشہ رہیں گے۔	will abide forever.
يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ جَمِيْعًا فَيَحْلِفُوْنَ لَهٗ كَمَا يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ وَيَحْسَبُوْنَ اَنَّهُمْ عَلٰى شَيْءٍ اَلَآ اِنَّهُمْ هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ﴿١٨﴾	جس دن زندہ کراٹھائے گا انہیں اللہ اکھٹے سبکو تو قسمیں کھائیں گے اس سے جس طرح یہ قسمیں کھاتے ہیں تم سے اور خیال کرتے ہیں کہ وہ کسی چیز پر ہیں۔کیا نہیں ہیں بیشک وہی جو جھوٹے ہیں۔	18. The Day when Allah will resurrect them all together, then they shall swear to Him as they swear to you, and they think that they have something to stand upon. Is it not indeed they who are the liars.
اِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطٰنُ فَاَنْسٰهُمْ ذِكْرَ اللّٰهِ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ الشَّيْطٰنِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ الشَّيْطٰنِ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ﴿١٩﴾	مسلط ہو چکا ہے انپر شیطان اور بھلا دی ہے اس نے انکو اللہ کی یاد ۔ یہی لوگ ہیں شیطان کا ٹولہ ۔ کیا نہیں ہے بیشک شیطان کا ٹولہ جو نقصان اٹھانے والے ہیں۔	19. Satan has overcome them and has caused them forget Allah's remembrance. Such are the party of Satan. Is it not indeed the party of Satan who are the losers.
اِنَّ الَّذِيْنَ يُحَآدُّوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗٓ اُولٰٓئِكَ فِي الْاَذَلِّيْنَ ﴿٢٠﴾	بیشک وہ لوگ جو مخالفت کرتے ہیں اللہ کی اور اسکے رسول کی وہی ہیں نہایت ذلیل لوگوں میں۔	20. Indeed, those who oppose Allah and His Messenger, such are among those most humiliated.
كَتَبَ اللّٰهُ لَاَغْلِبَنَّ اَنَا وَرُسُلِيْ اِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ﴿٢١﴾	لکھ دیا ہے اللہ نے کہ ضرور غالب ہوں گا میں اور میرے رسول۔بیشک اللہ قوی ہے زبردست ہے۔	21. Allah has decreed: "I shall most certainly prevail, myself and My Messengers." Indeed, Allah is All Powerful, All Mighty.
لَا تَجِدُ قَوْمًا يُّؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ يُوَآدُّوْنَ مَنْ حَآدَّ اللّٰهَ	نہ پاؤگے تم ان لوگوں کو جو ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور روز قیامت پر کہ	22. You will not find a people who believe in Allah and the Last

وَرَسُوْلَهٗ وَلَوْ كَانُوْٓا اٰبَآءَهُمْ اَوْ اَبْنَآءَهُمْ اَوْ اِخْوَانَهُمْ اَوْ عَشِيْرَتَهُمْ اُولٰٓئِكَ كَتَبَ فِيْ قُلُوْبِهِمُ الْاِيْمَانَ وَاَيَّدَهُمْ بِرُوْحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ اَلَآ اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿٢٢﴾

وہ محبت کرتے ہیں ان سے جنہوں نے دشمنی کی اللہ سے اور اسکے رسول سے۔ اگرچہ وہ ہوں انکے باپ یا انکے بیٹے یا انکے بھائی یا انکے اہل خاندان ۔ وہ لوگ کہ اسنے ثبت کر دیا ہے جنکے دلوں میں ایمان کو اور مدد کی ہے انکی فیض سے اپنی طرف سے۔ اور داخل کرے گا وہ انکو بہشتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں وہ رہیں گے ان میں ۔راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ راضی ہوئے اس سے۔ وہی ہیں اللہ کی جماعت۔ کیا نہیں ہے بیشک اللہ کی جماعت ۔ وہی جو کامیاب ہونیوالے ہیں۔

Day loving those who oppose Allah and His Messenger, even if they were their fathers, or their sons, or their brothers, or their kindred. Those, He has decreed in their hearts faith, and has supported them with a spirit from Himself. And He will admit them into the gardens flowing underneath which rivers, to abide therein. Allah is pleased with them and they are pleased with Him. Those are the party of Allah. Is it not indeed the party of Allah those who are the successful.

AlHashr	الحشر	أَلْحَشْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کی اللہ کی اسنے جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	سَبَّحَ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَمَا فِی الۡاَرۡضِ ۚ وَہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۱﴾
2. He it is who expelled those who disbelieved among the people of the Scripture from their homes at the very first assault. You did not think that they would leave, and they thought that indeed their fortresses would protect them from Allah, but Allah came upon them from where they had not expected. And He cast into their hearts terror. They destroyed their houses by their own hands, and the hands	وہ ہی ہے جس نے نکال دیا انکو جنھوں نے کفر کیا اہل کتاب میں سے انکے گھروں سے پہلی لشکر کشی پر۔ نہ تھا تمہارے خیال میں کہ وہ نکل جائینگے اور وہ سمجھے ہوئے تھے کہ ضرور انکو بچا لیں گے انکے قلعے اللہ سے مگر انکو آیا اللہ نے وہاں سے جہاں نہ تھا انکو گمان اور ڈالدی اسنے انکے دلوں میں دہشت کہ اجاڑنے لگے اپنے گھروں کو اپنے ہاتھوں سے اور	ہُوَ الَّذِیۡۤ اَخۡرَجَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ مِنۡ دِیَارِہِمۡ لِاَوَّلِ الۡحَشۡرِ ؕ مَا ظَنَنۡتُمۡ اَنۡ یَّخۡرُجُوۡا وَ ظَنُّوۡۤا اَنَّہُمۡ مَّانِعَتُہُمۡ حُصُوۡنُہُمۡ مِّنَ اللّٰہِ فَاَتٰىہُمُ اللّٰہُ مِنۡ حَیۡثُ لَمۡ یَحۡتَسِبُوۡا ۟ وَقَذَفَ فِیۡ قُلُوۡبِہِمُ الرُّعۡبَ ؕ یُخۡرِبُوۡنَ بُیُوۡتَہُمۡ بِاَیۡدِیۡہِمۡ وَ اَیۡدِی الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ۗ فَاعۡتَبِرُوۡا یٰۤاُولِی الۡاَبۡصَارِ ﴿۲﴾

of the believers. So take admonition O you who have eyes.	مومنوں کے ہاتھوں سے۔ تو عبرت حاصل کرو اے اہل بصیرت ۔	
3. And if it had not been that Allah had decreed for them expulsion, He would have punished them in this world. And for them, in the Hereafter, is the punishment of the Fire.	اور اگر نہ ہوتا یہ کہ لکھ رکھا ہوتا اللہ نے انکے بارے میں جلا وطن کرنا تو وہ انکو عذاب دیتا دنیا میں ۔ اور انکے لئے آخرت میں عذاب ہے آگ کا۔	وَ لَوْ لَآ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ لَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ عَذَابُ النَّارِ ﴿٣﴾
4. That is because they opposed Allah and His Messenger, and whoever opposes Allah, then indeed Allah is severe in punishment.	یہ اسلئے کہ مخالفت کی انہوں نے اللہ اور اسکے رسول کی۔ اور جو مخالفت کرے اللہ کی تو بلاشبہ اللہ ہے سخت عذاب دینے میں ۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ شَآقُّوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ وَمَنْ يُّشَآقِّ اللّٰهَ فَاِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٤﴾
5. Whatever you cut down of the palm trees, or left them standing upon their roots, so it was by permission of Allah, and that He may disgrace those who are disobedient.	جو کچھ کاٹ ڈالا تم نے کھجور کے درختوں کو یا رہنے دیا انکو کھڑا انکی جڑوں پر سو یہ تھا حکم سے اللہ کے اور تاکہ وہ رسوا کرے نافرمانوں کو۔	مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا قَآئِمَةً عَلٰٓى اُصُوْلِهَا فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيُخْزِيَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٥﴾
6. And that which Allah gave as booty to His Messenger from them, you made no expedition for this with horses, nor camels, but Allah gives authority	اور جو کچھ دیا اللہ نے اپنے رسول کو انسے لیکر تو نہ دوڑائے تم نے اسکے لئے کوئی گھوڑے اور نہ اونٹ بلکہ اللہ غالب کردیتا ہے اپنے رسولوں کو	وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ وَّلَا رِكَابٍ وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ يُسَلِّطُ رُسُلَهٗ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ وَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيْرٌ ﴿٦﴾	جن پر وہ چاہتا ہے ۔ اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔	to His Messengers over whom He wills, and Allah, over all things, has power.
مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى فَلِلّٰهِ وَ لِلرَّسُوْلِ وَ لِذِى الْقُرْبٰى وَالْيَتٰمٰى وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ ۙ كَىْ لَا يَكُوْنَ دُوْلَةًۢ بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ وَ مَآ اٰتٰىكُمُ الرَّسُوْلُ فَخُذُوْهُ ۗ وَ مَا نَهٰىكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوْا وَاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾	جو کچھ دیا اللہ نے اپنے رسول کو بستیوں والوں سے تو وہ ہے اللہ کے لئے اور رسول کے لئے اور قرابت والوں کے لئے اور یتیموں اور حاجتمندوں اور مسافروں کے لئے ۔ تاکہ نہ کرتا رہے وہ گردش دولت مندوں کے درمیان تمہارے ۔ اور جو کچھ دیں تمہیں رسول سو وہ لے لو۔ اور وہ چیز منع کریں تمہیں جس سے تو باز رہو۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ ہے سخت عذاب دینے میں۔	7. That which Allah gave as booty to His messenger from the people of the townships, it is for Allah, and for the Messenger, and for near relatives, and the orphans, and the needy, and the wayfarers, so that it does not become commodity among the rich of you. And whatever gives you the Messenger, so take it, and what he forbids you from, refrain. And fear Allah. Indeed, Allah is severe in punishment.
لِلْفُقَرَآءِ الْمُهٰجِرِيْنَ الَّذِيْنَ اُخْرِجُوْا مِنْ دِيَارِهِمْ وَ اَمْوَالِهِمْ يَبْتَغُوْنَ فَضْلًا مِّنَ اللّٰهِ وَ رِضْوَانًا وَّ يَنْصُرُوْنَ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ﴿٨﴾	ضرورت مند مہاجروں کے لئے جو نکال دیئے گئے اپنے گھروں سے اور اپنے مالوں سے ۔ جو تلاش کرتے ہیں فضل اللہ کا اور اسکی خوشنودی اور وہ مدد کرتے ہیں اللہ اور اسکے رسول کی۔ یہی لوگ ہیں جو سچے ہیں۔	8. For the poor emigrants, those who were expelled from their homes and their possessions. They seek bounty from Allah and His pleasure, and they help Allah and His Messenger. It is those who are the truthful.

9. And (for) those who resided there (in Madinah) and (had) faith before them. They love those who have emigrated to them, and do not find in their hearts need for what they were given, and they prefer (them) above themselves even though they may be needy. And whoever is saved from the greed of his own self, so it is those who are the successful.	اور ان لوگوں (کے لئے) جو مقیم تھے اس جگہ (مدینے میں) اور ایمان (لائے) ان سے پہلے ۔ وہ محبت کرتے ہیں انسے جنہوں نے ہجرت کی ان کے پاس اور نہیں پاتے اپنے دلوں میں کوئی حاجت اس سے جو دیا گیا انکو اور مقدم رکھتے ہیں (انکو) اپنی جانوں پر اگرچہ ہوں خود حاجت مند ۔ اور جو بچا لیا گیا اپنے نفس کی لالچ سے تو ایسے ہی لوگ بامراد ہیں ۔	وَالَّذِيْنَ تَبَوَّؤُ الدَّارَ وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّوْنَ مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُوْنَ فِيْ صُدُوْرِهِمْ حَاجَةً مِّمَّآ اُوْتُوْا وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ۭ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝
10. And (for) those who came after them saying: "Our Lord forgive us and our brothers who preceded us in faith, and do not put in our hearts any malice towards those who have believed. Our Lord, indeed You are Full of Kindness, Most Merciful."	اور ان لوگوں (کے لئے) جو آئے ان کے بعد وہ کہتے ہیں ہمارے رب معاف فرما ہمیں اور ہمارے بھائیوں کو وہ جو ہم سے پہلے لائے ایمان اور نہ پیدا ہونے دے ہمارے دلوں میں بغض ان کے لیے جو ایمان لائے۔ ہمارے رب بیشک تو ہے مہربان نہایت رحم والا۔	وَالَّذِيْنَ جَاۗءُوْ مِنْۢ بَعْدِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِاِخْوَانِنَا الَّذِيْنَ سَبَقُوْنَا بِالْاِيْمَانِ وَلَا تَجْعَلْ فِيْ قُلُوْبِنَا غِلًّا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا رَبَّنَآ اِنَّكَ رَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۝
11. Have you not seen those who are hypocrites. They say to their brothers, those who have disbelieved	کیا نہیں دیکھا تم نے انکو جنہوں نے نفاق کیا۔ وہ کہتے ہیں اپنے بھائیوں سے وہ جنہوں نے کفر کیا اہل کتاب	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ نَافَقُوْا يَقُوْلُوْنَ لِاِخْوَانِهِمُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ لَىِٕنْ اُخْرِجْتُمْ

from among the people of the Scripture: "If you are expelled, we will surely leave with you, and we will not obey in your regard anyone, ever, and if war is waged against you, we will surely help you." And Allah bears witness that they are indeed the liars.	میں سے کہ اگر تمہیں نکالا گیا تو ہم بھی ضرور نکلیں گے تمہارے ساتھ اور نہ مانیں گے تمہارے بارے میں کسی کی ہرگز اور اگر کی گئی جنگ تم سے تو ضرور تمہاری مدد کریں گے اور اللہ گواہی دیتا ہے بیشک وہ جھوٹے ہیں۔	لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَ لَا نُطِيْعُ فِيْكُمْ اَحَدًا اَبَدًا ۙ وَّ اِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ ؕ وَاللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱۱﴾
12. If they are expelled, they will not leave with them, and if war is waged against them, they will not help them. And if they help them, they will surely turn their backs, then they will not be helped.	اگر وہ نکالے گئے نہیں وہ نکلیں گے انکے ساتھ ۔ اور اگر ان سے جنگ ہوئی تو نہیں کریں گے یہ مدد انکی ۔ اور اگر مدد کریں گے انکی تو ضرور پھیر جائیں گے پیٹھ پھر نہ پائینگے کوئی مدد۔	لَئِنْ اُخْرِجُوْا لَا يَخْرُجُوْنَ مَعَهُمْ وَلَئِنْ قُوْتِلُوْا لَا يَنْصُرُوْنَهُمْ وَلَئِنْ نَّصَرُوْهُمْ لَيُوَلُّنَّ الْاَدْبَارَ ۫ ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ﴿۱۲﴾
13. Indeed you are more awful as a fear in their hearts than Allah. That is because they are a people who do not understand.	بیشک تمہارا خوف زیادہ شدید ہے ان کے دلوں میں اللہ سے بھی۔ یہ اس لئے کہ وہ ہیں ایسے لوگ نہیں جو سمجھ رکھتے۔	لَاَنْتُمْ اَشَدُّ رَهْبَةً فِيْ صُدُوْرِهِمْ مِّنَ اللّٰهِ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ﴿۱۳﴾
14. They will not fight against you together, except in fortified towns, or from behind walls. Their enmity among themselves is	نہیں لڑیں گے تم سے یہ سب جمع ہو کر مگر قلعہ بند بستیوں میں یا دیواروں کی اوٹ سے۔ انکی مخالفت آپس میں بہت شدید ہے ۔ خیال کرتے	لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ ؕ بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ ؕ تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا

وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ﴿١٤﴾	ہو تم انہیں اکھٹا حالانکہ انکے دل پھٹے ہوئے ہیں۔ یہ اس لئے کہ وہ ہیں ایسے لوگ جو عقل نہیں رکھتے۔	severe. You think of them as united, whereas their hearts are divided. That is because they are a people who have no sense.
كَمَثَلِ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيْبًا ذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿١٥﴾	(ان کی ہے) مثال ان لوگوں کی طرح جو ان سے کچھ ہی پیشتر چکھ چکے ہیں وبال اپنے کرتوت کا۔ اور انکے لئے ہے عذاب دکھ دینے والا۔	15. (Theirs is) like the example of those shortly before them, they tasted the evil consequence of their affair. And for them is a painful punishment.
كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا كَفَرَ قَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكَ اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿١٦﴾	مثال جیسے شیطان کہ جب کہا اسنے انسان سے کہ کفر کر۔ پھر جب اسنے کفر کیا تو وہ (شیطان) کہنے لگا بیشک میں بری الذمہ ہوں تجھ سے۔ بیشک میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو رب العالمین ہے۔	16. The likeness of Satan when he said to man: "Disbelieve." Then when he disbelieved, he (Satan) said: "I am indeed disassociated from you. Indeed, I fear Allah, Lord of the worlds."
فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَآ اَنَّهُمَا فِي النَّارِ خَالِدَيْنِ فِيْهَا وَ ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ﴿١٧﴾	تو ہوا دونوں کا انجام یہ کہ دونوں جائیں گے دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے اس میں۔ اور یہی ہے سزا ظالموں کی۔	17. So the outcome of them both is that they both will be in the Fire, abiding therein. And that is the recompense of the wrongdoers.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ڈرو اللہ سے اور دیکھ لے ہر نفس کہ کیا بھیجا ہے اس نے کل کے لئے۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے۔ بیشک اللہ	18. O those who have believed, fear Allah, and let every soul look to what it has sent forth for tomorrow. And fear Allah. Indeed,

Allah is All Aware of what you do.	باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	تَعۡمَلُوۡنَ ﴿۱۸﴾
19. And do not be like those who forgot Allah, so He made them forget their own selves. It is those who are the disobedient.	اور نہ ہو جانا ان لوگوں جیسے جو بھول گئے اللہ کو تو غافل کر دیا اس نے انہیں اپنے آپ سے ۔ یہی لوگ ہیں نافرمان۔	وَلَا تَكُوۡنُوۡا كَالَّذِيۡنَ نَسُوا اللّٰهَ فَاَنۡسٰهُمۡ اَنۡفُسَهُمۡ ؕ اُولٰٓئِكَ هُمُ الۡفٰسِقُوۡنَ ﴿۱۹﴾
20. Not equal are the dwellers of Hell and the dwellers of Paradise. The dwellers of Paradise, they are those who are the successful.	نہیں ہو سکتے برابر اہل دوزخ اور اہل جنت ۔اہل جنت ہی وہ ہیں جو کامیابی حاصل کرنے والے ہیں۔	لَا يَسۡتَوِىۡۤ اَصۡحٰبُ النَّارِ وَاَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ ؕ اَصۡحٰبُ الۡجَنَّةِ هُمُ الۡفَآئِزُوۡنَ ﴿۲۰﴾
21. If We had sent down this Quran upon a mountain, indeed you would have seen it humbling, splitting asunder by the fear of Allah. And these are the parables We present to the people that perhaps they may reflect.	اگر نازل کرتے ہم یہ قرآن کسی پہاڑ پر تو تم ضرور دیکھتے اسکو کہ دبا جاتا ہے پھٹا پڑتا ہے اللہ کے خوف سے ۔ اور یہ ہیں مثالیں جو بیان کرتے ہم لوگوں کے لئے تاکہ وہ غور و فکر کریں۔	لَوۡ اَنۡزَلۡنَا هٰذَا الۡقُرۡاٰنَ عَلٰى جَبَلٍ لَّرَاَيۡتَهٗ خَاشِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنۡ خَشۡيَةِ اللّٰهِ ؕ وَتِلۡكَ الۡاَمۡثَالُ نَضۡرِبُهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمۡ يَتَفَكَّرُوۡنَ ﴿۲۱﴾
22. He is Allah, Him, there is no god other than Him, the Knower of the Invisible and the Visible. He is the Beneficent, the Most Merciful.	وہ ہے اللہ۔وہی نہیں ہے کوئی معبود سوائے جسکے ۔ جاننے والا پوشیدہ اور ظاہر کا ۔ وہ ہے بہت مہربان نہایت رحم والا ۔	هُوَ اللّٰهُ الَّذِىۡ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ عٰلِمُ الۡغَيۡبِ وَ الشَّهَادَةِ ۚ هُوَ الرَّحۡمٰنُ الرَّحِيۡمُ ﴿۲۲﴾
23. He is Allah, Him, there is no god other than Him, the	وہ ہے اللہ ۔وہی نہیں ہے کوئی	هُوَ اللّٰهُ الَّذِىۡ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۚ اَلۡمَلِكُ

الْقُدُّوْسُ السَّلٰمُ الْمُؤْمِنُ الْمُهَيْمِنُ الْعَزِيْزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ﴿٢٣﴾	معبود سوا ئے جسکے ۔بادشاہ حقیقی مقدس سلامتی والا امن دینے والا نگہبان غالب زبردست بڑائی والا۔ پاک ہے اللہ اس سے جو وہ شرک کرتے ہیں ۔	Sovereign, the Holy, Giver of Peace, the Source of Safety, the Guardian, the Majestic, the Enforcer, the Superb. Glorified be Allah from all that they ascribe as partner.
هُوَ اللّٰهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى يُسَبِّحُ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿٢٤﴾	وہ ہے اللہ خالق ایجاد کرنے والا صورتیں بنانے والا اسکے ہیں نام سب اچھے ۔ تسبیح کرتی رہتی ہے اسکی جو کچھ ہے آسمانوں میں اور زمین میں ۔اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	24. He is Allah, the Creator, the Evolver, the Fashioner. His are the excellent names. Glorifies Him whatever is in the heavens and the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.

AlMumtahina	الممتحنہ	أَلْمُمْتَحِنَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O those who believed, do not take My enemies and your enemies as friends, extending towards them affection while they disbelieved in that which has come to you from the truth. They drive out the Messenger and you because you have believed in Allah, your Lord. If you have come forth to strive in My way and seeking My good pleasure, you secretly convey to them affection. And I know of what you have concealed, and what you have declared. And whoever does so from among you, then he has indeed gone astray from the right way.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ بناؤ میرے دشمنوں کو اور اپنے دشمنوں کو دوست۔ پیغام بھیجتے ہو انکی طرف دوستی کے جبکہ وہ انکار کر چکے ہیں اسکا جو آیا ہے تمہارے پاس حق میں سے۔ وہ جلاوطن کرتے ہیں رسول کو اور تمکو اس بنا پرکہ ایمان لائے ہو تم اللہ پر جو تمہارا رب ہے۔اگر تم نکلے ہو لڑنے کے لیے میری راہ میں اور حاصل کرنے کے لئے میری خوشنودی تم پوشیدہ پیغام بھیجتے ہو انکی طرف دوستی کے۔اور میں جانتا ہوں جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو۔ اور جو کوئی ایسا کرے گا تم میں سے تو یقیناً وہ بھٹک گیا سیدھے راستے سے۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوِّيْ وَعَدُوَّكُمْ اَوْلِيَآءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ وَ قَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَآءَكُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ وَاِيَّاكُمْ اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ رَبِّكُمْ ؕ اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا فِيْ سَبِيْلِيْ وَ ابْتِغَآءَ مَرْضَاتِيْ ۚ تُسِرُّوْنَ اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ ۖ وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ وَمَآ اَعْلَنْتُمْ وَمَنْ يَّفْعَلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝١

2. If they gain the upper hand over you, they will become your enemies and they will extend against you their hands and their tongues with evil, and they wish that you would disbelieve.	اگر وہ قابو پالیں تم پر تو ہو جائیں تمہارے دشمن اور چلائیں تم پر اپنے ہاتھ اور اپنی زبانیں برائی کے ساتھ اور وہ چاہتے ہیں کہ کاش تم کافر ہو جاؤ۔	اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَآءً وَّ يَبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ وَاَلْسِنَتَهُمْ بِالسُّوْٓءِ وَ وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ ۝٢
3. Never will benefit you your relationships, nor your children on the Day of Judgment. He will judge between you. And Allah of whatever you do is All Seer.	ہرگز نہ کام آئیں گے تمہیں تمہارے رشتے اور نہ تمہاری اولاد قیامت کے دن۔ وہ فیصلہ کردیگا تمہارے درمیان اور اللہ اسکو جو کچھ تم کرتے ہو دیکھتا ہے۔	لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ ۚ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ وَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝٣
4. Indeed, there is for you an excellent example in Abraham and those with him, when they said to their people: "Surely, we are disassociated from you and from whatever you worship besides Allah. We have rejected you, and there has arisen, between us and you, hostility and hatred for ever, until you believe in Allah, the One." Except for the saying of Abraham to his father, certainly	بلا شبہ ہے تمہارے لیے ایک عمدہ نمونہ ابراہیم میں اور ان لوگوں میں جو اسکے ساتھ تھے۔ جب کہا انہوں نے اپنی قوم سے بیشک ہم بری ہیں تم سے اور جنکو تم پوجتے ہو سوائے اللہ کے۔ ہم انکار کرتے ہیں تمہارا اور ہو گئی ہے ہمارے اور تمہارے درمیان عداوت اور بغض ہمیشہ کو یہاں تک کہ ایمان لاؤ تم ایک اللہ پر۔ مگر ابراہیم کا قول اپنے باپ سے کہ میں ضرور مغفرت مانگوں گا تیرے لئے اور	قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَ الَّذِيْنَ مَعَهٗ اِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰٓؤُا مِنْكُمْ وَ مِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۫ كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَآءُ اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗٓ اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا

وَاِلَيۡكَ الۡمَصِيۡرُ ﴿٤﴾	نہیں اختیار رکھتا میں تیرے بارے میں اللہ کے سامنے کسی چیز کا ۔ ہمارے رب تجھ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا اور تیری ہی طرف ہم رجوع کرتے ہیں اور تیرے ہی طرف لوٹنا ہے ۔	I shall ask forgiveness for you, though no power do I have for you before Allah over anything. "Our Lord, in You have we put our trust, and to You have we turned, and to You is the journeying."
رَبَّنَا لَا تَجۡعَلۡنَا فِتۡنَةً لِّلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا وَاغۡفِرۡ لَنَا رَبَّنَا اِنَّكَ اَنۡتَ الۡعَزِيۡزُ الۡحَكِيۡمُ ﴿٥﴾	ہمارے رب نہ بنانا تو ہمیں آزمائش ان لوگوں کے لئے جنہوں نے کفر کیا اور معاف فرما ہمیں ہمارے رب ۔ یقیناً تو ہے غالب حکمت والا ۔	5. "Our Lord, make us not a trial for those who have disbelieved. And forgive us, our Lord. Indeed You are the All Mighty, the All Wise."
لَقَدۡ كَانَ لَكُمۡ فِيۡهِمۡ اُسۡوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَنۡ كَانَ يَرۡجُوا اللّٰهَ وَالۡيَوۡمَ الۡاٰخِرَ وَمَنۡ يَّتَوَلَّ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ الۡغَنِىُّ الۡحَمِيۡدُ ﴿٦﴾	بیشک ہے تمہارے لئے ان میں بہترین نمونہ اسکے لئے جو امید رکھتا ہے اللہ (سے ملاقات) کی اور روز آخرت کی ۔ اور وہ جو روگردانی کرے تو بیشک اللہ وہ ہے بے نیاز لائق حمد و ثنا ۔	6. Certainly there is for you in them an excellent example, for him who is hopeful of (meeting with) Allah and the Last Day. And whoever turns away, then indeed Allah, He is All Sufficient, Self Praiseworthy.
عَسَى اللّٰهُ اَنۡ يَّجۡعَلَ بَيۡنَكُمۡ وَبَيۡنَ الَّذِيۡنَ عَادَيۡتُمۡ مِّنۡهُمۡ مَّوَدَّةً ؕ وَاللّٰهُ قَدِيۡرٌ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿٧﴾	شاید یہ کہ اللہ پیدا کر دے تمہارے اور ان لوگوں کے درمیان جن سے تم دشمنی رکھتے ہو ان میں سے دوستی ۔ اور اللہ قادر ہے ۔ اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان ۔	7. It may be that Allah will grant between you and those, you are at enmity with whom, affection. And Allah is All Powerful. And Allah is All Forgiving, All Merciful.

8. Allah does not forbid you, regarding those who have neither fought you in the matter of religion, nor driven you out of your homes, that you treat them kindly and deal justly towards them. Indeed Allah loves those who are just.	نہیں منع کرتا تمہیں اللہ ان لوگوں کے بارے میں نہیں جنگ کی جنہوں نے تم سے دین کے معاملے میں اور نہ نکالا تمہیں تمہارے گھروں سے کہ بھلائی کرو ان سے اور انصاف کرو انکے ساتھ ۔بیشک اللہ محبوب رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو۔	لَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ لَمْ يُقَاتِلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَلَمْ يُخْرِجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ اَنْ تَبَرُّوْهُمْ وَ تُقْسِطُوْٓا اِلَيْهِمْ اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِيْنَ ﴿٨﴾
9. Allah only forbids you, regarding those who fought you in (the matter of) religion, and expelled you from your homes, and helped in your expulsion, that you take them for friends. And those who take them for friends, then it is those who are the wrongdoers.	البتہ منع کرتا ہے تمہیں اللہ ان لوگوں کے بارے میں جنہوں نے جنگ کی تم سے دین (کے معاملے) میں اور نکالا تمکو تمہارے گھروں سے اور مدد کی تمہارے نکالنے میں کہ تم ان سے دوستی کرو۔اور جو ان سے دوستی کریں تو وہی لوگ ہیں ظالم ۔	اِنَّمَا يَنْهٰىكُمُ اللّٰهُ عَنِ الَّذِيْنَ قَاتَلُوْكُمْ فِي الدِّيْنِ وَاَخْرَجُوْكُمْ مِّنْ دِيَارِكُمْ وَ ظَاهَرُوْا عَلٰٓى اِخْرَاجِكُمْ اَنْ تَوَلَّوْهُمْ وَ مَنْ يَّتَوَلَّهُمْ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ﴿٩﴾
10. O those who believed, when come to you the believing women as emigrants, examine them. Allah is best Aware of their faiths. Then, if you find them to be true believers, then do not return them to the disbelievers. They are not lawful for them nor	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں ہجرت کرکے تو انکی آزمائش کر لو۔ اللہ خوب جانتا ہے انکے ایمان کو۔ سو اگر تمکو معلوم ہو جائے کہ وہ ایمان والی ہیں تو نہ واپس بھیجو انکو کفار کے پاس۔ نہ یہ ہیں حلال انکو اور نہ ہیں	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا جَآءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ مُهٰجِرٰتٍ فَامْتَحِنُوْهُنَّ اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ مُؤْمِنٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ اِلَى الْكُفَّارِ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ

وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا ۭ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ۭ وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَسْـَٔـلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ وَلْيَسْـَٔـلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا ۭ ذٰلِكُمْ حُكْمُ اللّٰهِ ۭ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝	وہ حلال انکو۔ اور دیدو انکو جو کچھ انہوں نے خرچ کیا ہو۔ اور نہیں کچھ گناہ تم پر کہ ان سے نکاح کر لو جبکہ دیدو انہیں ان کے مہر۔ اور نہ روکے رکھو زوجیت میں کافر عورتوں کو۔ اور مانگ لو جو کچھ خرچ کیا ہو تم نے اور وہ مانگ لیں جو کچھ خرچ کیا ہو انہوں نے۔ یہ ہے حکم اللہ کا۔ وہ فیصلہ کئے دیتا ہے تمہارے درمیان۔ اور اللہ جاننے والا ہے حکمت والا ہے۔	are they lawful for them. And give to them that which they have spent. And there is no sin on you that you marry them when you have given them their dues. And do not hold back in marriage the disbelieving women. And ask for what you have spent and let them ask for what they have spent. That is Allah's command. He judges between you. And Allah is All Knowing, All Wise.
وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ اِلَى الْكُفَّارِ فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ ذَهَبَتْ اَزْوَاجُهُمْ مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا ۭ وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ۝	اور اگر جاتی رہے کوئی تمہاری بیویوں میں سے کافروں کے پاس اور تمکو غنیمت ہاتھ لگے تو دے دو انکو چلی گئی ہیں جنکی بیویاں اتنا جو انہوں نے خرچ کیا تھا۔ اور ڈرتے رہو اللہ سے وہ جس پر تم ایمان لائے ہو۔	11. And if has gone from you any of your wives to the disbelievers, and then you obtain something then give those whose wives have gone the equivalent of what they have spent. And fear Allah, He in whom you believe.
يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ اِذَا جَاۗءَكَ الْمُؤْمِنٰتُ يُبَايِعْنَكَ عَلٰٓي اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ بِاللّٰهِ شَيْـــًٔا وَّلَا يَسْرِقْنَ وَلَا يَزْنِيْنَ وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ وَلَا	اے نبی جب آئیں تمہارے پاس مومن عورتیں بیعت کرنے کو تم سے اس بات پر کہ نہ تو شرک کریں گی اللہ کے ساتھ کسی کو اور نہ چوری	12. O Prophet, when come to you the believing women pledging to you, in that they will not associate with Allah anything, nor will they steal, nor

يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ يَّفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَ اَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٢﴾	کریں گی اور نہ بدکاری کریں گی اور نہ قتل کریں گی اپنی اولاد کو اور نہ لائیں گی کوئی بہتان گھڑکر درمیان اپنے ہاتھوں اور اپنے پیروں کے ۔ اور نہ نافرمانی کریں گی تیری نیک کاموں میں تو ان سے بیعت لے لو اور بخشش مانگو انکے لئے اللہ سے۔ بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	will they commit adultery, nor will they kill their children, nor will they bring any slander forged between their own hands and their feet, nor they will disobey you in what is right, then accept their pledge and ask forgiveness for them from Allah. Surely, Allah is All Forgiving, All Merciful.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ﴿١٣﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ دوستی کرو ان لوگوں سے غصے ہوا ہے اللہ جن پر ۔وہ مایوس ہو گئے آخرت سے جس طرح کفار مایوس ہو گئے ان سے جو قبروں میں ہیں ۔	13. O those who believed, take not as friends those people Allah became angry upon whom. They have despaired of the Hereafter just as the disbelievers have despaired of those who are in the graves.

AsSaff	الصف	أَلصَّف
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. And He is the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی جو ہے آسمانوں میں اور جو ہے زمین میں۔ اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	سَبَّحَ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۱﴾
2. O those who believed, why do you say that which you do not do.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کیوں تم کہتے ہو وہ جو نہیں تم کرتے۔	یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا لِمَ تَقُوۡلُوۡنَ مَا لَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۲﴾
3. Most hateful it is in the sight of Allah that you should say that which you do not do.	سخت بیزاری ہے اللہ کے نزدیک کہ وہ بات کہو جو نہیں تم کرتے۔	کَبُرَ مَقۡتًا عِنۡدَ اللّٰہِ اَنۡ تَقُوۡلُوۡا مَا لَا تَفۡعَلُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Indeed, Allah loves those who fight in His way in ranks as though they were a structure joined firmly.	بیشک اللہ محبت کرتا ہے ان لوگوں سے جو لڑتے ہیں اسکی راہ میں صف باندھ کر گویا کہ وہ ہیں ایک دیوار سیسہ پلائی ہوئی۔	اِنَّ اللّٰہَ یُحِبُّ الَّذِیۡنَ یُقَاتِلُوۡنَ فِیۡ سَبِیۡلِہٖ صَفًّا کَاَنَّہُمۡ بُنۡیَانٌ مَّرۡصُوۡصٌ ﴿۴﴾
5. And when Moses said to his people: "O my people, why do you hurt me, while	اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے اے میری قوم کیوں ایذا دیتے ہو تم مجھے حالانکہ یقیناً تم جانتے ہو کہ میں	وَ اِذۡ قَالَ مُوۡسٰی لِقَوۡمِہٖ یٰقَوۡمِ لِمَ تُؤۡذُوۡنَنِیۡ وَ قَدۡ تَّعۡلَمُوۡنَ اَنِّیۡ رَسُوۡلُ

certainly you know that I am Allah's messenger to you." So, when they went astray, Allah caused to become astray their hearts. And Allah does not guide those people who are disobedient.	ہوں اللہ کا رسول تمہاری طرف۔ پھر جب انہوں نے کجروی کی تو ٹیڑھے کر دیئے اللہ نے انکے دل۔ اور اللہ ہدایت نہیں دیتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	اللّٰهِ اِلَيۡكُمۡ ؕ فَلَمَّا زَاغُوۡۤا اَزَاغَ اللّٰهُ قُلُوۡبَهُمۡ ؕ وَ اللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الۡفٰسِقِيۡنَ ۝٥
6. And when said, Jesus, son of Mary: "O children of Israel, indeed I am the messenger of Allah to you, confirming that which was (revealed) before me of the Torah, and giving the good news of a messenger who shall come after me, whose name shall be Ahmad." Then when he came to them with clear signs, they said: "This is plain magic."	اور جب کہا عیسیٰ ابن مریم نے اے بنی اسرائیل بیشک میں ہوں رسول اللہ کا تمہاری طرف۔ تصدیق کرتا ہوں اسکی جو (نازل کیا گیا) تھا مجھ سے پہلے تورات میں اور بشارت دیتا ہوں ایک رسول کی جو آئیگا میرے بعد جسکا نام ہو گا احمد۔ پھر جب وہ آیا انکے پاس کھلی نشانیوں کے ساتھ تو کہنے لگے یہ ہے کھلا جادو۔	وَ اِذۡ قَالَ عِيۡسَى ابۡنُ مَرۡيَمَ يٰبَنِىۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ اِنِّىۡ رَسُوۡلُ اللّٰهِ اِلَيۡكُمۡ مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيۡنَ يَدَىَّ مِنَ التَّوۡرٰىةِ وَمُبَشِّرًۢا بِرَسُوۡلٍ يَّاۡتِىۡ مِنۡۢ بَعۡدِى اسۡمُهٗۤ اَحۡمَدُ ؕ فَلَمَّا جَآءَهُمۡ بِالۡبَيِّنٰتِ قَالُوۡا هٰذَا سِحۡرٌ مُّبِيۡنٌ ۝٦
7. And who could be more unjust than he who invents against Allah a lie while he is being invited towards AlIslam. And Allah does not guide those who are wrongdoers.	اور کون ہے زیادہ ظالم اس سے جو باندھے اللہ پر جھوٹ جبکہ وہ بلایا جائے اسلام کی طرف۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔	وَ مَنۡ اَظۡلَمُ مِمَّنِ افۡتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الۡكَذِبَ وَهُوَ يُدۡعٰۤى اِلَى الۡاِسۡلَامِ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهۡدِى الۡقَوۡمَ الظّٰلِمِيۡنَ ۝٧
8. They seek to put out the light of Allah	وہ چاہتے ہیں کہ بجھا دیں اللہ کے	يُرِيۡدُوۡنَ لِيُطۡفِـُٔوۡا نُوۡرَ اللّٰهِ

بِاَفْوَاهِهِمْ وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨﴾	نور کو اپنے منہ کی پھونکوں سے اور اللہ پورا کر کے رہے گا اپنے نور کو خواہ ناخوش ہی ہوں کافر۔	with their mouths, and Allah will perfect His light, however much may dislike the disbelievers.
هُوَ الَّذِيْٓ اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰى وَدِيْنِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ﴿٩﴾	وہ ہی ہے جس نے بھیجا اپنے رسول کو ہدایت کے ساتھ اور دین حق پر تاکہ اسے غالب کرے سب دینوں پر خواہ ناخوش ہی ہوں مشرک۔	9. He it is who has sent His Messenger with guidance and the religion of truth that He may manifest it over all religions, however much may dislike the idolaters.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿١٠﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے کیا میں بتاؤں تمکو وہ تجارت جو نجات دے تمکو دردناک عذاب سے۔	10. O those who believed, shall I tell you of a bargain that will save you from a painful punishment.
تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتُجَاهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ بِاَمْوَالِكُمْ وَاَنْفُسِكُمْ ۭ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿١١﴾	ایمان لاؤ تم اللہ پر اور اسکے رسول پر اور جہاد کرو اللہ کی راہ میں اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے۔ یہ بہتر ہے تمہارے حق میں اگر تم جانتے ہو۔	11. You should believe in Allah and His Messenger, and should strive in the cause of Allah with your wealth and your lives. That is better for you if you only knew.
يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ۭ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ﴿١٢﴾	وہ معاف کردیگا تمہارے لئے تمہارے گناہ اور داخل کرے گا تمہیں باغوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں اور عمدہ مکانات جو ہمیشہ کی جنتوں میں ہیں یہ ہے بڑی کامیابی۔	12. He will forgive for you your sins and admit you into gardens, flow underneath which rivers, and excellent abodes in Gardens of Eternity. That is the great success.

13. And another (favor) that you love, help from Allah and a near victory. And give good news to the believers.	اور ایک اور (نعمت) جسکو تم چاہتے ہو۔نصرت اللہ کی طرف سے اور قریبی فتح۔ اور خوشخبری دو مومنوں کو۔	وَاُخۡرٰی تُحِبُّوۡنَهَا نَصۡرٌ مِّنَ اللّٰهِ وَفَتۡحٌ قَرِیۡبٌ وَبَشِّرِ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ ﴿۱۳﴾
14. O those who believed, be helpers of Allah, as said Jesus, son of Mary, to the disciples: "Who will be my helper towards Allah." The disciples said: "We are helpers of Allah. "Then believed, a faction of the children of Israel and disbelieved a faction. So We helped those who believed against their enemy, so they became dominant.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہوجاؤ مددگار اللہ کے جیسے کہا عیسیٰ ابن مریم نے حواریوں سے کہ کون ہے میرا مددگار اللہ کی طرف ۔ کہا حواریوں نے کہ ہم ہیں مددگار اللہ کے ۔ تو ایمان لے آیا ایک گروہ بنی اسرائیل میں سے اور کفر کیا ایک گروہ نے ۔ تومدد کی ہم نے ان لوگوں کی جو ایمان لائے انکے دشمنوں کے مقابلے میں سو وہ ہوگئے غالب ۔	یٰۤاَیُّهَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا کُوۡنُوۡۤا اَنۡصَارَ اللّٰهِ کَمَا قَالَ عِیۡسَی ابۡنُ مَرۡیَمَ لِلۡحَوَارِیّٖنَ مَنۡ اَنۡصَارِیۡۤ اِلَی اللّٰهِ قَالَ الۡحَوَارِیُّوۡنَ نَحۡنُ اَنۡصَارُ اللّٰهِ فَاٰمَنَتۡ طَّآئِفَةٌ مِّنۡۢ بَنِیۡۤ اِسۡرَآءِیۡلَ وَ کَفَرَتۡ طَّآئِفَةٌ ۚ فَاَیَّدۡنَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا عَلٰی عَدُوِّهِمۡ فَاَصۡبَحُوۡا ظٰهِرِیۡنَ ﴿۱۴﴾

AlJumaa	الجمعہ	أَلْجُمُعَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth, the Sovereign, the Holy, the All Mighty, the All Wise.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی ہر چیز جو آسمانوں میں ہے اور ہر چیز جو زمین میں ہے۔ بادشاہ ہے نہایت مقدس زبردست بڑی حکمت والا۔	یُسَبِّحُ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ الۡمَلِکِ الۡقُدُّوۡسِ الۡعَزِیۡزِ الۡحَکِیۡمِ ﴿۱﴾
2. He it is who has raised among the unlettered ones a Messenger from among themselves, reciting to them His verses, and purifying them, and teaching them the Book and wisdom, whereas they were before this indeed in manifest error.	وہ ہی ہے جس نے اٹھایا امیوں میں ایک رسول انہی میں سے جو پڑھتا ہے انکے سامنے اسکی آیتیں اور پاک کرتا ہے انکو اور تعلیم دیتا ہے انہیں کتاب اور حکمت کی اور اگرچہ وہ تھے اس سے پہلے یقینی طور پر ایک کھلی گمراہی میں۔	ھُوَ الَّذِیۡ بَعَثَ فِی الۡاُمِّیّٖنَ رَسُوۡلًا مِّنۡھُمۡ یَتۡلُوۡا عَلَیۡھِمۡ اٰیٰتِہٖ وَ یُزَکِّیۡھِمۡ وَ یُعَلِّمُھُمُ الۡکِتٰبَ وَ الۡحِکۡمَۃَ ۟ وَ اِنۡ کَانُوۡا مِنۡ قَبۡلُ لَفِیۡ ضَلٰلٍ مُّبِیۡنٍ ﴿۲﴾
3. And others of them, not yet who have joined with them. And He is All Mighty, All Wise.	اور دوسرے انمیں ابھی نہیں جو ملے ان سے اور وہ ہے غالب حکمت والا۔	وَّ اٰخَرِیۡنَ مِنۡھُمۡ لَمَّا یَلۡحَقُوۡا بِھِمۡ ؕ وَ ھُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡحَکِیۡمُ ﴿۳﴾
4. That is the bounty of Allah, He bestows it	یہ فضل ہے اللہ کا وہ عطا فرماتا ہے	ذٰلِکَ فَضۡلُ اللّٰہِ یُؤۡتِیۡہِ مَنۡ یَّشَآءُ

to whom He wills. And Allah is the Owner of the great bounty.	جسے چاہتا ہے ۔ اور اللہ بڑے فضل کا مالک ہے۔	وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ﴿٤﴾
5. The example of those who were entrusted with the Torah, then did not take it is as the example of the donkey laden with books. Evil is the example of the people who denied the revelations of Allah. And Allah does not guide those people who are wrongdoers.	مثال انکی جن کو حامل بنایا گیا تورات کا پھر نہ اٹھایا انہوں نے اسے ایسی مثال ہے کہ گدھا جس پر لدی ہوں کتابیں ۔ بری ہے مثال ان لوگوں کی جنہوں نے تکذیب کی اللہ کی آیتوں کی۔ اور اللہ نہیں ہدایت دیتا ان لوگوں کو جو ظالم ہیں۔	مَثَلُ الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ اَسْفَارًا بِئْسَ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ﴿٥﴾
6. Say: "O those who are Jews, if you claim that you are friends to Allah, apart from other mankind, then wish for death if you are truthful."	کہدو اے وہ لوگوں جو یہودی ہوئے اگر تمہارا یہ دعوٰی ہے کہ تم ہی دوست ہو اللہ کے سوائے دوسرے لوگوں کے تو آرزو کرو موت کی اگر تم سچے ہو۔	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ هَادُوْٓا اِنْ زَعَمْتُمْ اَنَّكُمْ اَوْلِيَآءُ لِلّٰهِ مِنْ دُوْنِ النَّاسِ فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٦﴾
7. And they will not wish for it, ever, because of what have sent before their hands. And Allah is Aware of the wrongdoers.	اور نہیں وہ آرزو کریں گے کبھی بھی بسبب اسکے جو بھیج چکے ہیں آگے انکے ہاتھ ۔اور اللہ خوب واقف ہے ظالموں سے ۔	وَ لَا يَتَمَنَّوْنَهٗٓ اَبَدًۢا بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ وَ اللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ﴿٧﴾
8. Say: "Indeed, the death which you flee from, certainly, will meet you. Then you will be returned to the Knower of the	کہدو بیشک موت وہ جس سے بھاگتے ہو تم وہ تو ضرور ملنے والی ہے تم سے پھر تم لوٹائے جاؤ گے اس کی طرف جو جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا ۔	قُلْ اِنَّ الْمَوْتَ الَّذِىْ تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فَاِنَّهٗ مُلٰقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾	پھر وہ تمہیں بتائے گا جو کچھ تم کرتے رہے ہو۔	invisible and the visible, then He will inform you of what you used to do."
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا اِذَا نُوْدِيَ لِلصَّلٰوةِ مِنْ يَّوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ وَ ذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو جب اذان دی جائے نماز کے لئے جمعہ کے دن تو دوڑو اللہ کے ذکر کیطرف اور ترک کر دو خرید و فروخت۔ یہ ہے بہتر تمہارے لئے اگر تم سمجھتے ہو۔	9. O those who believed, when the call is made to the prayer on the day of Jumaa, then hasten to the remembrance of Allah and leave off trading. That is better for you if you knew.
فَاِذَا قُضِيَتِ الصَّلٰوةُ فَانْتَشِرُوْا فِي الْاَرْضِ وَ ابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَ اذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾	پھر جب پوری ہو جائے نماز تو پھیل جاؤ زمین میں اور تلاش کرو اللہ کا فضل اور ذکر کرتے رہو اللہ کا کثرت سے تاکہ تمہیں فلاح نصیب ہو۔	10. Then, when the prayer is concluded, then disperse in the land and seek of Allah's bounty, and remember Allah much, that you may achieve success.
وَ اِذَا رَاَوْا تِجَارَةً اَوْ لَهْوَا ۨ انْفَضُّوْۤا اِلَيْهَا وَ تَرَكُوْكَ قَآئِمًا قُلْ مَا عِنْدَ اللّٰهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهْوِ وَ مِنَ التِّجَارَةِ وَ اللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ﴿١١﴾	اور جب وہ دیکھتے ہیں تجارت یا کھیل تماشا تو لپک جاتے ہیں اسکی طرف اور چھوڑ دیتے ہیں تمہیں کھڑا۔ کہدو کہ جو چیز اللہ کے پاس ہے وہ بہتر ہے کھیل تماشے اور تجارت سے اور اللہ سب سے بہتر رزق دینے والا ہے۔	11. And when they see a merchandise or an amusement, they rush to it and leave you standing. Say: "That which is with Allah is better than amusement and merchandise. And Allah is the best of providers."

AlMunafiqoon	المنافقون	أَلْمُنَـٰفِقُون
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. (O prophet), when the hypocrites come to you, they say: "We bear witness that indeed you are Allah's Messenger." And Allah knows that you are indeed His Messenger. And Allah bears witness that surely the Hypocrites are liars.	(اے نبی) جب منافق آتے ہیں تمہارے پاس تو کہتے ہیں ہم گواہی دیتے ہیں کہ بیشک آپ ہیں اللہ کے رسول ۔ اور اللہ جانتا ہے کہ درحقیقت تم ہو اسکے رسول۔ اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ بیشک منافق جھوٹے ہیں۔	اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُ اللّٰهِ ۘ وَ اللّٰهُ يَعْلَمُ اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ؕ وَ اللّٰهُ يَشْهَدُ اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ ﴿۱﴾
2. They have taken their oaths as a shield so they hinder from the way of Allah. Indeed, it is evil whatever they have been doing.	بنا رکھا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو ڈھال ۔ تو روکتے ہیں وہ اللہ کی راہ سے ۔بیشک برا ہے جو کچھ وہ کرتے رہے ہیں ۔	اِتَّخَذُوْۤا اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ﴿۲﴾
3. That is because they believed, then they disbelieved, so a seal has been put on their hearts, so they do not understand.	یہ ہے اس لئے کہ وہ ایمان لائے پھر کفر کیا تو مہر لگا دی گئی انکے دلوں پر سو وہ نہیں سمجھتے ۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ﴿۳﴾

4. And when you see them, marvel you their figures. And if they speak, you listen to their speech. As if they are like blocks of timber propped up. They deem every shout against them. They are the enemies, so beware of them. May Allah destroy them, how are they being perverted.	اور جب دیکھو تم انہیں تو اچھے معلوم دیں تمہیں انکے جسم۔ اور اگر وہ بات کریں تو تم سنتے رہو انکی باتیں۔ گویا کہ وہ ہیں لکڑیاں دیوار سے لگی ہوئی ۔ سمجھتے ہیں ہر بلند آواز کو اپنے خلاف۔ یہی ہیں دشمن سو ان سے محتاط رہنا۔ ہلاک کرے انکو اللہ کہاں وہ بہکے جاتے ہیں۔	وَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ وَ اِنْ يَّقُوْلُوْا تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ مُّسَنَّدَةٌ يَّحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ هُمُ الْعَدُوُّ فَاحْذَرْهُمْ قَاتَلَهُمُ اللّٰهُ اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ﴿٤﴾
5. And when it is said to them: "Come, will ask forgiveness for you, the Messenger of Allah." They turn aside their heads, and you see them evading and they are arrogant.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ آؤ مغفرت مانگیں تمہارے لئے رسول اللہ تو پھیر لیتے ہیں اپنے سروں کو اور دیکھو تم انکو کہ رکے ہی رہتے ہیں اور وہ ہیں تکبر کرنے والے۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ رَسُوْلُ اللّٰهِ لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ وَ رَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ﴿٥﴾
6. It is the same for them, whether you ask forgiveness for them, or do not ask forgiveness for them. Never will Allah forgive them. Surely, Allah does not guide those people who are disobedient.	برابر ہے انکے لئے تم مغفرت مانگو انکے لئے۔ یا نہ مغفرت مانگو انکے لئے ۔ ہرگز نہ بخشے گا اللہ انکو۔ بیشک اللہ نہیں ہدایت دیا کرتا ان لوگوں کو جو نافرمان ہیں۔	سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٦﴾
7. They are those who say: "Do not spend on those who are with Allah's Messenger,	یہی ہیں وہ لوگ جو کہتے ہیں نہ خرچ کرو ان پر جو ہیں پاس رسول اللہ کے	هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى

يَنْفَضُّوْا وَلِلّٰهِ خَزَآئِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝٧	یہاں تک کہ وہ منتشر ہو جائیں ۔ اور اللہ ہی کے ہیں خزانے آسمانوں اور زمین کے لیکن منافق نہیں سمجھتے۔	until they disperse." And for Allah are the treasures of the heavens and the earth, but the hypocrites do not understand.
يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَ لِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝٨	وہ کہتے ہیں کہ اگر ہم لوٹ کر پہنچے مدینے میں تو نکال باہر کریں گے عزت والے وہاں سے ذلیل لوگوں کو ۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے عزت اور اسکے رسول کیلئے اور مومنوں کیلئے لیکن منافقین نہیں جانتے۔	8. They say: "If we return to AlMadinah, the more honorable will surely expel from it the meaner." And to Allah belongs the honor, and to His Messenger, and to the believers, but the hypocrites do not know.
يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَاۤ اَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝٩	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے نہ غافل کر دیں تمہارے اموال اور نہ تمہاری اولاد اللہ کی یاد سے ۔ اور جو کرے گا ایسا تو وہ لوگ ہی خسارہ پانے والے ہیں۔	9. O those who believed, let not distract you your possessions, nor your children from the remembrance of Allah. And whoever does that, then those are they who are the losers.
وَاَنْفِقُوْا مِنْ مَّا رَزَقْنٰكُمْ مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُوْلَ رَبِّ لَوْ لَاۤ اَخَّرْتَنِيْۤ اِلٰۤى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ فَاَصَّدَّقَ وَ اَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝١٠	اور خرچ کرو اس میں سے جو ہم نے دیا ہے تمکو اس سے پیشتر کہ آ جائے تم میں سے کسی کو موت تو وہ کہے کہ اے میرے رب کیوں نہ تو نے مہلت دی مجھے ایک قریبی مدت تک تاکہ میں خیرات کر لیتا اور ہو جاتا	10. And spend from that which We have provided you before that should come to any of you the death, then he should say: "My Lord, why did You not reprieve me for a little while so that I should have given in

charity and become among the righteous."	نیک لوگوں میں ۔	
11. And never will Allah delay a soul when has arrived its term. And Allah is Informed of what you do.	اور ہرگز نہیں مہلت دیتا اللہ کسی کی جب آجاتا ہے اسکا مقرر وقت ۔ اور اللہ باخبر ہے اس سے جو تم کرتے ہو۔	وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا وَ اللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ﴿۱۱﴾

AtTaghabun	التغابن	أَلتَّغَابُن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Glorifies to Allah whatever is in the heavens and whatever is on the earth. To Him belongs the dominion and to Him belongs the praise. And He, over all things, has power.	تسبیح کرتی ہے اللہ کی جو چیز ہے آسمانوں میں اور جو چیز ہے زمین میں ۔ اسی کی ہے بادشاہی اور اسی کیلئے ہے حمد اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	یُسَبِّحُ لِلّٰہِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ مَا فِی الۡاَرۡضِ لَہُ الۡمُلۡکُ وَ لَہُ الۡحَمۡدُ ۫ وَ ہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ﴿۱﴾
2. He it is who created you, then among you is the disbeliever, and among you is the believer. And Allah, whatever you do, is All Seer of.	وہ ہی ہے جس نے پیدا کیا تمکو پھر کوئی تم میں ہے کافر اور کوئی تم میں ہے مومن ۔ اور اللہ جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے۔	ہُوَ الَّذِیۡ خَلَقَکُمۡ فَمِنۡکُمۡ کَافِرٌ وَّ مِنۡکُمۡ مُّؤۡمِنٌ ؕ وَ اللّٰہُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِیۡرٌ ﴿۲﴾
3. He has created the heavens and the earth with truth, and has shaped you, and made good your shapes, and to Him is the journeying.	پیدا کیا اسی نے آسمانوں اور زمین کو حق پر اور اسی نے تمہاری صورتیں بنائیں ۔ تو عمدہ بنائیں تمہاری صورتیں اور اسی کی طرف لوٹنا ہے۔	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضَ بِالۡحَقِّ ۚ وَ صَوَّرَکُمۡ فَاَحۡسَنَ صُوَرَکُمۡ ۚ وَ اِلَیۡہِ الۡمَصِیۡرُ ﴿۳﴾
4. He knows whatever is in the heavens and	وہ جانتا ہے جو ہے آسمانوں میں اور	یَعۡلَمُ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَ الۡاَرۡضِ

the earth. And He knows whatever you conceal and whatever you reveal. And Allah is All Knower of what is in the breasts.	زمین میں اور وہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو اور جو تم ظاہر کرتے ہو۔ اور اللہ جانتا ہے جو دلوں میں ہے۔	وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّوْنَ وَمَا تُعْلِنُوْنَ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤﴾
5. Has not reached you the news of those who had disbelieved before, so they tasted the evil results of their deeds. And for them is a painful punishment.	کیا نہیں پہنچی تمہیں خبر ان لوگوں کی جنہوں نے کفر کیا اس سے پہلے تو انہوں نے چکھا وبال اپنے کام کا اور انکے لئے ہے عذاب دردناک۔	اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَبَؤُا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَبْلُ ۫ فَذَاقُوْا وَبَالَ اَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٥﴾
6. That was because came to them their messengers with clear signs, but they said: "Shall human being guide us." So they disbelieved and turned away, and Allah was not in need. And Allah is free of need, Praiseworthy.	یہ اس لئے کہ آتے رہے انکے پاس انکے رسول کھلی نشانیوں کے ساتھ تو انہوں نے کہا کیا ایک آدمی ہمیں ہدایت دیگا۔ تو انہوں نے انکار کیا اور منہ پھیر لیا اور بے نیاز ہوگیا اللہ ۔ اور اللہ بے نیاز ہے لائق حمدوثنا ہے۔	ذٰلِكَ بِاَنَّهٗ كَانَتْ تَّاْتِيْهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَقَالُوْٓا اَبَشَرٌ يَّهْدُوْنَنَا ۫ فَكَفَرُوْا وَتَوَلَّوْا وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ۭ وَاللّٰهُ غَنِيٌّ حَمِيْدٌ ﴿٦﴾
7. Claimed those who disbelieved that never will they be raised. Say: "Yes, by my Lord, you will certainly be raised, then you will surely be informed of what you did. And that for Allah is easy."	دعویٰ کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ ہرگز نہیں وہ اٹھائے جائیں گے۔ کہدو ہاں قسم ہے میرے رب کی تم ضرور اٹھائے جاؤ گے پھر ضرور تمہیں بتادیا جائیگا وہ جو تم کرتے رہے ہو اور یہ اللہ کو آسان ہے۔	زَعَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اَنْ لَّنْ يُّبْعَثُوْا ۭ قُلْ بَلٰى وَرَبِّيْ لَتُبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ ۭ وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ ﴿٧﴾
8. So believe in Allah and His Messenger	تو ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر	فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَالنُّوْرِ

الَّذِیۡۤ اَنۡزَلۡنَا ؕ وَاللّٰہُ بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ خَبِیۡرٌ ﴿۸﴾	اور اس نور پر (القران) جو ہم نے نازل کیا ہے۔ اور اللہ اس سے جو کچھ تم کرتے ہو باخبر ہے۔	and the light (the Quran) that We have sent down. And Allah, of whatever you do, is All Aware.
یَوۡمَ یَجۡمَعُکُمۡ لِیَوۡمِ الۡجَمۡعِ ذٰلِکَ یَوۡمُ التَّغَابُنِ ؕ وَ مَنۡ یُّؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ وَ یَعۡمَلۡ صَالِحًا یُّکَفِّرۡ عَنۡہُ سَیِّاٰتِہٖ وَ یُدۡخِلۡہُ جَنّٰتٍ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِہَا الۡاَنۡہٰرُ خٰلِدِیۡنَ فِیۡہَاۤ اَبَدًا ؕ ذٰلِکَ الۡفَوۡزُ الۡعَظِیۡمُ ﴿۹﴾	جس دن وہ اکھٹا کرے گا تمہیں یوم الحشر میں وہ ہوگا دن ہار جیت کا۔ اور جو ایمان لائے اللہ پر اور کرے نیک عمل وہ دور کر دے گا اس سے اسکی برائیاں اور داخل کرے گا اسکو باغوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ۔ یہی ہے کامیابی بہت بڑی۔	9. The day when He will gather you for the day of gathering, that will be a day of loss and gain. And whoever believes in Allah and does righteous deeds, He will remove form him his evil deeds and will admit him into gardens flowing, underneath of which, rivers to abide therein forever. That is the great success.
وَ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا وَ کَذَّبُوۡا بِاٰیٰتِنَاۤ اُولٰٓئِکَ اَصۡحٰبُ النَّارِ خٰلِدِیۡنَ فِیۡہَا ؕ وَ بِئۡسَ الۡمَصِیۡرُ ﴿۱۰﴾	اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو وہی ہیں اہل دوزخ وہ رہیں گے اس میں۔ اور بری ہے وہ جگہ۔	10. And those who disbelieved and denied our revelations, such are the companions of the fire, abiding therein. And worst is that destination.
مَاۤ اَصَابَ مِنۡ مُّصِیۡبَۃٍ اِلَّا بِاِذۡنِ اللّٰہِ ؕ وَ مَنۡ یُّؤۡمِنۡۢ بِاللّٰہِ یَہۡدِ قَلۡبَہٗ ؕ وَ اللّٰہُ بِکُلِّ شَیۡءٍ عَلِیۡمٌ ﴿۱۱﴾	نہیں پہنچتی کوئی مصیبت مگر اللہ کے حکم سے۔ اور جو ایمان لاتا ہے اللہ پر وہ ہدایت دیتا ہے اسکے دل کو اور اللہ ہر چیز سے باخبر ہے۔	11. Never befalls any affliction except by permission of Allah. And whoever believes in Allah, He guides his heart, and Allah is All Knower of all things.

12. And Obey Allah and obey the Messenger, but if you turn away, then only upon Our Messenger is to convey clearly.	اور اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی۔ پس اگر تم منہ پھیر لوگے تو بس ہمارے رسول کے ذمے پہنچا دینا ہے واضح طور پر۔	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاِنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ﴿١٢﴾
13. Allah, there is no god except Him. And upon Allah let them put their trust, those who believe.	اللہ کہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے۔ اور اللہ ہی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں ایمان والے۔	اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَ عَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿١٣﴾
14. O those who have believed, indeed, among your wives and your children, there are enemies to you, so beware of them. And if you pardon and overlook and forgive, then indeed, Allah is All Forgiving, All Merciful.	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے ہو بلا شبہ تمہاری بیویوں میں اور تمہاری اولاد میں دشمن بھی ہیں تمہارے سو بچتے رہو ان سے۔ اور اگر تم معاف کر دو اور درگذر کرو اور بخش دو تو بیشک اللہ ہے بخشنے والا مہربان۔	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ وَ اَوْلَادِكُمْ عَدُوًّا لَّكُمْ فَاحْذَرُوْهُمْ وَ اِنْ تَعْفُوْا وَتَصْفَحُوْا وَتَغْفِرُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿١٤﴾
15. In fact, your wealth and your children are a trial. And Allah has with Him an immense reward.	در حقیقت تمہارے مال اور تمہاری اولاد آزمائش ہے اور اللہ کے پاس ہے اجر بہت بڑا۔	اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ وَاللّٰهُ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿١٥﴾
16. So fear Allah as much as you can, and listen and obey and spend, that is better for your own selves. And whoever is saved from the greed of his own	سو ڈرو اللہ سے جہاں تک ہو سکے اور سنو اور اطاعت کرو اور خرچ کرو یہ بہتر ہے تمہارے حق میں۔ اور جو شخص بچالیا گیا اپنے دل کے بخل سے تو	فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ وَاسْمَعُوْا وَاَطِيْعُوْا وَ اَنْفِقُوْا خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ﴿١٦﴾

self. Then such are those truly successful.	ایسے ہی ہیں فلاح پانے والے ۔	
17. If you loan Allah a goodly loan, He will double it for you and will forgive you. And Allah is Appreciative, Forbearing.	اگر تم قرض دوگے اللہ کو قرض حسنہ وہ اس کا دوگنا دے گا تمہارے لئے اور معاف کر دے گا تمہیں ۔ اور اللہ ہے قدرشناس بردبار ۔	اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ قَرْضًا حَسَنًا يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ۗ وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ ﴿١٧﴾
18. Knower of the invisible and the visible, the All Mighty, the All Wise.	جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا غالب بڑی حکمت والا ۔	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾

AtTalaq	الطلاق	أَلطَّلَاق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O Prophet, when you divorce women, so divorce them at their prescribed periods, and count the period. And fear Allah, your Lord. Do not expel them out of their houses, nor should they leave, except that they commit a clear indecency. And these are the limits of Allah. And whoever transgresses the limits of Allah, so indeed he will wrong his own self. You know not, it may be that Allah will bring about after this a matter (of reconciliation).	اے نبی جب طلاق دو تم عورتوں کو تو طلاق دو انکو انکی عدت کو پیش نظر رکھ کر اور شمار رکھو عدّت کا۔ اور ڈرو اللہ سے جو تمہارا رب ہے۔ نہ نکالو انہیں انکے گھروں سے اور نہ وہ خود نکلیں مگر یہ کہ وہ کریں بے حیائی کھلے طور پر۔ اور یہ ہیں حدود اللہ کی۔ اور جو کوئی تجاوز کرے گا اللہ کی حدود سے تو بیشک وہ ظلم کرے گا اپنے آپ پر۔ نہیں جانتے تم کہ شاید اللہ پیدا کر دے اسکے بعد کوئی صورت (موافقت کی)۔	یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ اِذَا طَلَّقۡتُمُ النِّسَآءَ فَطَلِّقُوۡهُنَّ لِعِدَّتِهِنَّ وَ اَحۡصُوا الۡعِدَّةَ وَ اتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمۡ لَا تُخۡرِجُوۡهُنَّ مِنۡۢ بُیُوۡتِهِنَّ وَلَا یَخۡرُجۡنَ اِلَّاۤ اَنۡ یَّاۡتِیۡنَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَیِّنَةٍ وَتِلۡكَ حُدُوۡدُ اللّٰهِ وَمَنۡ یَّتَعَدَّ حُدُوۡدَ اللّٰهِ فَقَدۡ ظَلَمَ نَفۡسَهٗ لَا تَدۡرِیۡ لَعَلَّ اللّٰهَ یُحۡدِثُ بَعۡدَ ذٰلِكَ اَمۡرًا ﴿۱﴾
2. Then when they have reached their term, either retain them in a	پھر جب پہنچ جائیں وہ اپنی معیاد کو تو انکو روک لو اچھے طریقہ سے یا علیحدہ کر دو	فَاِذَا بَلَغۡنَ اَجَلَهُنَّ فَاَمۡسِكُوۡهُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ اَوۡ فَارِقُوۡهُنَّ بِمَعۡرُوۡفٍ

وَّاَشۡهِدُوۡا ذَوَىۡ عَدۡلٍ مِّنۡكُمۡ وَاَقِيۡمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ ذٰلِكُمۡ يُوۡعَظُ بِهٖ مَنۡ كَانَ يُؤۡمِنُ بِاللّٰهِ وَالۡيَوۡمِ الۡاٰخِرِ ؕ وَ مَنۡ يَّتَّقِ اللّٰهَ يَجۡعَلۡ لَّهٗ مَخۡرَجًا ۙ﴿۲﴾	اچھے طریقہ ۔ اور گواہ کر لو دو منصف مردوں کو اپنے میں سے اور دو درست گواہی اللہ کے لئے۔ یہ ہے وہ نصیحت جو کی جاتی ہے اسکو جو ایمان رکھتا ہے اللہ پر اور روز آخرت پر۔ اور جو کوئی ڈرے گا اللہ سے ۔ وہ پیدا کر دے گا اسکے لئے نجات کی صورت ۔	fair manner, or part with them in a fair manner. And call to witness two just men from among you, and establish testimony for Allah. This you are admonished with, whoever believes in Allah and the Last Day. And whoever fears Allah, He will appoint for him a way out.
وَّيَرۡزُقۡهُ مِنۡ حَيۡثُ لَا يَحۡتَسِبُ ؕ وَمَنۡ يَّتَوَكَّلۡ عَلَى اللّٰهِ فَهُوَ حَسۡبُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ بَالِغُ اَمۡرِهٖ ؕ قَدۡ جَعَلَ اللّٰهُ لِكُلِّ شَىۡءٍ قَدۡرًا ﴿۳﴾	اور وہ رزق دے گا اسکو ایسی جگہ سے جہاں سے نہ ہو اسکو گمان ۔ اور جو بھروسہ رکھے گا اللہ پر تو وہ ہو گا اسکے لئے کافی ۔ بیشک اللہ پورا کر دیتا ہے اپنے کام ۔بلا شبہ مقرر کر رکھا ہے اللہ نے ہر چیز کا ایک اندازہ ۔	3. And He will provide for him from where he could not imagine. And whoever trusts in Allah, then He is sufficient for him. Indeed, Allah brings to fulfillment His decrees. Indeed, Allah has appointed for everything a measure.
وَالّٰٓـِٔىۡ يَئِسۡنَ مِنَ الۡمَحِيۡضِ مِنۡ نِّسَآئِكُمۡ اِنِ ارۡتَبۡتُمۡ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلٰثَةُ اَشۡهُرٍ ۙ وَّالّٰٓـِٔىۡ لَمۡ يَحِضۡنَ ؕ وَاُولَاتُ الۡاَحۡمَالِ اَجَلُهُنَّ اَنۡ يَّضَعۡنَ حَمۡلَهُنَّ ؕ وَمَنۡ يَّتَّقِ اللّٰهَ	اور وہ جو ناامید ہو چکی ہوں حیض سے تمہاری عورتوں میں سے۔ اگر تمکو شبہ ہو تو انکی عدّت ہے تین مہینے اور وہ جنکو ابھی حیض نہیں آنے لگا۔ اور جو حمل والی عورتوں ہوں انکی میعاد یہ ہے کہ وہ وضع کرلیں اپنا حمل (بچہ	4. And those who have despaired of menstruation among your women, if you are in doubt, then their period is three months, and those who have not menstruated yet. And for those who are pregnant, their term is

يَجۡعَلۡ لَّهٗ مِنۡ اَمۡرِهٖ يُسۡرًا ﴿٤﴾	جن لیں) ۔ اور جو ڈرے گا اللہ سے وہ پیدا کر دے گا اسکے لئے اسکے کام میں سہولت ۔	that they deliver their burden (give birth). And whoever fears Allah, He will make for him his matter easy.
ذٰلِكَ اَمۡرُ اللّٰهِ اَنۡزَلَهٗۤ اِلَيۡكُمۡ وَمَنۡ يَّتَّقِ اللّٰهَ يُكَفِّرۡ عَنۡهُ سَيِّاٰتِهٖ وَيُعۡظِمۡ لَهٗۤ اَجۡرًا ﴿٥﴾	یہ ہے حکم اللہ کا جو اسنے نازل کیا ہے تم پر ۔ اور جو ڈرے گا اللہ سے وہ دور کر دیگا اس سے اسکی برائیاں اور بڑھا دے گا اسکے لئے اجر ۔	5. That is the command of Allah, which He has sent down to you. And whoever fears Allah, He will remove from him his evil deeds, and will enhance for him reward.
اَسۡكِنُوۡهُنَّ مِنۡ حَيۡثُ سَكَنۡتُمۡ مِّنۡ وُّجۡدِكُمۡ وَلَا تُضَآرُّوۡهُنَّ لِتُضَيِّقُوۡا عَلَيۡهِنَّ وَاِنۡ كُنَّ اُولَاتِ حَمۡلٍ فَاَنۡفِقُوۡا عَلَيۡهِنَّ حَتّٰى يَضَعۡنَ حَمۡلَهُنَّ فَاِنۡ اَرۡضَعۡنَ لَكُمۡ فَاٰتُوۡهُنَّ اُجُوۡرَهُنَّ وَاۡتَمِرُوۡا بَيۡنَكُمۡ بِمَعۡرُوۡفٍ وَاِنۡ تَعَاسَرۡتُمۡ فَسَتُرۡضِعُ لَهٗۤ اُخۡرٰى ﴿٦﴾	سکونت دو انکو (عدت کے دوران) ایسی جگہ جہاں تم خود رہتے ہو اپنی حیثیت کے مطابق ۔ اور نہ تکلیف دو انکو تاکہ تنگی ڈالو ان پر ۔ اور اگر وہ ہوں حاملہ تو خرچ کرتے رہو ان پر یہاں تک کہ وہ وضع کرلیں اپنا حمل ۔ پھر اگر وہ دودھ پلائیں (بچہ کو) تمہارے لئے تو دیدو انکو ان کی اجرت ۔ اور موافقت رکھو آپس میں پسندیدہ طریقے سے ۔ اور اگر باہم تنگی پیدا کرو تو دودھ پلائے گی اسکی خاطر سے کوئی دوسری (عورت) ۔	6. Lodge them (in the waiting period) in a place where you live yourselves, according to your means, and do not harm them, so as to oppress them. And if they are pregnant, then spend on them until they deliver their burden. Then if they suckle (the child) for you, then give them their wages, and confer among yourselves in kindness. And if you make difficult for each other then would suckle for him another (woman).
لِيُنۡفِقۡ ذُوۡ سَعَةٍ مِّنۡ سَعَتِهٖ وَمَنۡ	خرچ کرنا چاہیے صاحب وسعت کو	7. Let him spend, he who has means,

قُدِرَ عَلَيۡهِ رِزۡقُهٗ فَلۡيُنۡفِقۡ مِمَّاۤ اٰتٰىهُ اللّٰهُ لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفۡسًا اِلَّا مَاۤ اٰتٰىهَا سَيَجۡعَلُ اللّٰهُ بَعۡدَ عُسۡرٍ يُّسۡرًا ﴿۷﴾	اپنی وسعت کے مطابق۔اور وہ تنگ کردیا گیا ہو جس کے لئے اسکا رزق تو وہ خرچ کرے اسمیں سے جو دیا ہے اسکو اللہ نے ۔ اللہ نہیں زیربار کرتا کسی جان کو مگر جتنا اسکو دیا ہے۔ عنقریب اللہ کریگا تنگی کے بعد آسانی۔	according to his means. And whosoever, is restricted upon him, his provision, so let him spend from what Allah has given him. Allah does not burden a person beyond what He has given him. Allah will soon bring, after hardship, an ease.
وَ كَاَيِّنۡ مِّنۡ قَرۡيَةٍ عَتَتۡ عَنۡ اَمۡرِ رَبِّهَا وَرُسُلِهٖ فَحَاسَبۡنٰهَا حِسَابًا شَدِيۡدًا ۙ وَّ عَذَّبۡنٰهَا عَذَابًا نُّكۡرًا ﴿۸﴾	اور کتنی ہی بستیاں تھیں جنہوں نے سرکشی کی حکم کی اپنے رب کے اور اسکے رسولوں کے تو محاسبہ کیا ہم نے انکا سخت حساب میں اور ان کو عذاب دیا بدترین عذاب ۔	8. And how many towns rebelled against the command of their Lord and His messengers, so We called them to a severe account and We imposed on them a terrible punishment.
فَذَاقَتۡ وَبَالَ اَمۡرِهَا وَ كَانَ عَاقِبَةُ اَمۡرِهَا خُسۡرًا ﴿۹﴾	سو چکھ لی انہوں نے سزا اپنے کاموں کی اور ہوا انجام ان کے معاملے کا خسارے والا۔	9. So they tasted the evil consequence of their affair, and it was the outcome of their affair full of loss.
اَعَدَّ اللّٰهُ لَهُمۡ عَذَابًا شَدِيۡدًا ۖۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰۤاُولِى الۡاَلۡبَابِ ۚ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا ۛؕ قَدۡ اَنۡزَلَ اللّٰهُ اِلَيۡكُمۡ ذِكۡرًا ۙ ﴿۱۰﴾	تیار کر رکھا ہے اللہ نے انکے لئے سخت عذاب۔تو ڈرو اللہ سے اے عقل والو جو ایمان لائے ہو۔ بیشک نازل کردی ہے اللہ نے تمہاری طرف نصیحت ۔	10. Allah has prepared for them a severe punishment. So fear Allah, O you men of understanding, those who have believed. Indeed, Allah has sent down to you an admonition.

11. A Messenger who recites to you the verses of Allah, clearly guided, that He may bring out those who believed and did righteous deeds from darkness into light. And whoever believes in Allah and does righteousness, He shall admit him into gardens flowing underneath which rivers, they shall abide therein forever. Indeed, Allah has excellent provision for them.	ایک رسول جو پڑھتا ہے تمہارے سامنے آیات اللہ کی جو روشن ہیں تاکہ وہ نکال لائے انکو جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال اندھیروں میں سے روشنی کی طرف۔ اور جو ایمان لائے اللہ پر اور کرے نیک عمل وہ انکو داخل کریگا جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں ۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ۔ بیشک بہترین رکھا ہے اللہ نے انکے لئے رزق ۔	رَّسُوۡلًا يَّتۡلُوۡا عَلَيۡكُمۡ اٰيٰتِ اللّٰهِ مُبَيِّنٰتٍ لِّيُخۡرِجَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ مِنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوۡرِ ؕ وَمَنۡ يُّؤۡمِنۡۢ بِاللّٰهِ وَيَعۡمَلۡ صَالِحًا يُّدۡخِلۡهُ جَنّٰتٍ تَجۡرِىۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ خٰلِدِيۡنَ فِيۡهَاۤ اَبَدًا ؕ قَدۡ اَحۡسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزۡقًا ﴿۱۱﴾
12. Allah it is He who has created seven heavens and of the earth, the like of them. Descends His command among them, so that you may know that Allah, over all things, has power and that Allah encompasses all things in knowledge.	اللہ وہی ہے جس نے پیدا کئے سات آسمان اور زمین بھی انکی طرح ۔ نازل ہوتا رہتا ہے اسکا حکم انکے درمیان تاکہ تم جان لو کہ اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اور یہ کہ اللہ احاطہ کئے ہوئے ہے ہر چیز کا اپنے علم سے ۔	اَللّٰهُ الَّذِىۡ خَلَقَ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ وَّمِنَ الۡاَرۡضِ مِثۡلَهُنَّ ؕ يَتَنَزَّلُ الۡاَمۡرُ بَيۡنَهُنَّ لِتَعۡلَمُوۡۤا اَنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَىۡءٍ قَدِيۡرٌ ۙ وَّ اَنَّ اللّٰهَ قَدۡ اَحَاطَ بِكُلِّ شَىۡءٍ عِلۡمًا ﴿۱۲﴾

AtTahrim	التحریم	أَلتَّحۡرِيۡم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. O Prophet, why do you make unlawful that which Allah has made lawful for you. Seeking pleasure of your wives. And Allah is All Forgiving, All Merciful.	اے نبی کیوں حرام کرتے ہو تم وہ چیز جو حلال کی ہے اللہ نے تمہارے لئے۔ چاہتے ہو خوشنودی اپنی بیویوں کی۔ اور اللہ بخشنے والا ہے مہربان ہے۔	يٰۤاَيُّهَا النَّبِىُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَاۤ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكَ‌ۚ تَبۡتَغِىۡ مَرۡضَاتَ اَزۡوَاجِكَ‌ؕ وَ اللّٰهُ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ﴿۱﴾
2. Indeed, Allah has ordained for you absolution from your oaths. And Allah is your protector, and He is the All Knowing, the All Wise.	بیشک مقرر کر دیا ہے اللہ نے تمہارے لئے کفارہ تمہاری قسموں کا۔ اور اللہ ہے تمہارا کارساز۔ اور وہ ہے جاننے والا حکمت والا۔	قَدۡ فَرَضَ اللّٰهُ لَـكُمۡ تَحِلَّةَ اَيۡمَانِكُمۡ‌ۚ وَ اللّٰهُ مَوۡلٰٮكُمۡ‌ۚ وَ هُوَ الۡعَلِيۡمُ الۡحَكِيۡمُ ﴿۲﴾
3. And when the Prophet had confided to one of his wives a matter. Then, when she (the wife) disclosed it (to other), and Allah informed it to him (the prophet). He made known (to the wife) part of it and	اور جب راز داری سے بتائی نبی نے اپنی کسی بیوی سے ایک بات۔ پھر جب بتا دی اس (بیوی) نے وہ (دوسری کو) اور ظاہر کر دیا اسے اللہ نے اس (نبی) پر۔ اس نے جتائی (بیوی کو) کچھ وہ بات اور درگذر	وَ اِذۡ اَسَرَّ النَّبِىُّ اِلٰى بَعۡضِ اَزۡوَاجِهٖ حَدِيۡثًا‌ۚ فَلَمَّا نَبَّاَتۡ بِهٖ وَاَظۡهَرَهُ اللّٰهُ عَلَيۡهِ عَرَّفَ بَعۡضَهٗ وَاَعۡرَضَ عَنۡۢ بَعۡضٍ‌ۚ فَلَمَّا نَبَّاَهَا بِهٖ قَالَتۡ مَنۡ اَنۡۢبَاَكَ هٰذَا‌ؕ قَالَ

نَبَّاَنِيَ الْعَلِيْمُ الْخَبِيْرُ ﴿٣﴾	کردی کچھ۔ سو جب خبر دی اس نے اس کو اس کی تو اسنے کہا کس نے خبر دی آپ کو اسکی۔ کہا اس نے خبر دی مجھے اس نے جو سب جاننے والا ہے بہت باخبر ہے۔	overlooked part of it. So when he told her about it, she said: "Who informed you of this." He said: "I was informed by Him who is the All Knower, the All Aware."
اِنْ تَتُوْبَآ اِلَى اللّٰهِ فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُكُمَا وَاِنْ تَظٰهَرَا عَلَيْهِ فَاِنَّ اللّٰهَ هُوَ مَوْلٰىهُ وَجِبْرِيْلُ وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمَلٰٓئِكَةُ بَعْدَ ذٰلِكَ ظَهِيْرٌ ﴿٤﴾	اگر تم دونوں (بیویاں) توبہ کرو اللہ سے کیونکہ کج ہو گئے تمہارے دل۔ اور اگر تم باہم اعانت کرو گی اس (نبی) کیخلاف تو بیشک اللہ ہی اسکا مولا ہے اور جبریل اور صالح اہل ایمان اور فرشتے اسکے بعد مددگار ہیں۔	4. If you both (wives) repent to Allah, for indeed deviated your hearts. And if you supported each other against him (the prophet), then indeed Allah, He is his Protector, and Gabriel, and the righteous believers, and the angels furthermore are helpers.
عَسٰى رَبُّهٗٓ اِنْ طَلَّقَكُنَّ اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ مُسْلِمٰتٍ مُّؤْمِنٰتٍ قٰنِتٰتٍ تٰٓئِبٰتٍ عٰبِدٰتٍ سٰٓئِحٰتٍ ثَيِّبٰتٍ وَّاَبْكَارًا ﴿٥﴾	عجب نہیں اسکا رب۔ کہ اگر وہ طلاق دے دے تمکو تو۔ بدلے میں دیدے اسکو بیویاں جو بہتر ہوں تم سے۔ مسلمان ایمان والیاں فرمانبردار توبہ کرنے والیاں عبادت گذار روزہ رکھنے والیاں شادی شدہ اور کنواریاں۔	5. It may be that his Lord, if he divorces you, will give him instead, wives better than you, submissive, believing, obedient, repentant, worshipping, inclined to fasting, widows and virgins.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا وَّقُوْدُهَا النَّاسُ	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے بچاؤ اپنے آپکو اور اپنے اہل و عیال کو اس	6. O those who believed, save yourselves and your families from a Fire whose fuel shall

وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ غِلَاظٌ شِدَادٌ لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ مَآ اَمَرَهُمْ وَ يَفْعَلُوْنَ مَا يُؤْمَرُوْنَ ﴿٦﴾	آگ سے جس کا ایندھن ہونگے انسان اور پتھر۔ جس پر مقرر ہیں فرشتے تندخو سخت گیر۔ نہیں کرتے وہ نافرمانی اللہ کی اسمیں جسکا حکم انہیں دیتا ہے اور کرگزرتے ہیں جسکا حکم انکو دیا جاتا ہے۔	be people and stones, over which shall be angels, fierce, stern, they do not disobey Allah in what He commands them and do what they are commanded.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٧﴾	اے وہ لوگوں جنہوں نے کفر کیا نہ بہانے بناؤ آج کے دن۔ بس بدلہ دیا جائے گا تمکو اسی کا جو عمل تم کیا کرتے تھے۔	7. O those who disbelieved, do not make excuses this day. You are only being recompensed for what you used to do.
يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ تَوْبَةً نَّصُوْحًا ؕ عَسٰى رَبُّكُمْ اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۙ يَوْمَ لَا يُخْزِى اللّٰهُ النَّبِيَّ وَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ نُوْرُهُمْ يَسْعٰى بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَآ اَتْمِمْ لَنَا نُوْرَنَا وَاغْفِرْ لَنَا اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ﴿٨﴾	اے وہ لوگوں جو ایمان لائے توبہ کرو اللہ کے آگے خالص توبہ۔ شاید کہ تمہارا رب دور کر دے گا تم سے تمہارے گناہ اور داخل کرے گا تمکو جنتوں میں بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ اس دن نہیں رسوا کرے گا اللہ نبی کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے اس کے ساتھ۔ ان کا نور دوڑ رہا ہو گا انکے آگے اور انکی داہنی طرف۔ وہ کہیں گے ہمارے رب پورا کر ہمارے لئے ہمارا نور اور معاف فرما	8. O those who believed, repent to Allah, a sincere repentance. It may be that your Lord will remove from you your evils deeds, and will admit you into Gardens, will be flowing underneath of which streams. On the Day Allah will not humiliate the Prophet and those who have believed with him. Their light shall be running before them and on their right, they will say: "our Lord, perfect for us our light and forgive us. Indeed

You, over all things have power."	ہمیں ۔ بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے۔	
9. O Prophet, strive against the disbelievers and the hypocrites, and be stern against them. And their abode is Hell, and an evil destination it is.	اے نبی جہاد کرو کافروں اور منافقوں سے اور سختی کرو ان پر ۔ اور ان کا ٹھکانہ ہے دوزخ ۔ اور بہت بری جگہ وہ ہے۔	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنٰفِقِيْنَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ﴿٩﴾
10. Allah has set forth an example for those who disbelieved, the wife of Noah and the wife of Lot. They were under two servants among Our righteous servants, but they betrayed them so they could not avail them (women), against Allah anything at all. And it was said: "Enter the Fire along with those who enter."	بیان فرمائی ہے اللہ نے مثال انکے بارے میں جنہوں نے کفر کیا ۔ نوح کی بیوی اور لوط کی بیوی ۔ وہ دونوں تھیں دو بندوں کی زوجیت میں ہمارے صالح بندوں میں سے۔تو خیانت کی دونوں نے ان سے سو نہ کام آئے وہ ان (عورتوں) کے اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی اور کہدیا گیا کہ داخل ہو جاؤ آگ میں ساتھ داخل ہونے والوں کے ۔	ضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوا امْرَاَتَ نُوْحٍ وَّ امْرَاَتَ لُوْطٍ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ فَخَانَتٰهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا وَّ قِيْلَ ادْخُلَا النَّارَ مَعَ الدّٰخِلِيْنَ ﴿١٠﴾
11. And Allah has set forth an example for those who believed, the wife of Pharaoh, when she said: "My Lord, build for me with You a house in Paradise, and save me from Pharaoh and his deeds and save me from the folks who do wrong."	اور بیان فرمائی ہے اللہ نے مثال انکے بارے میں جو ایمان لائے فرعون کی بیوی کی جب کہا اسنے میرے رب بنا میرے لئے اپنے پاس ایک گھر جنت میں اور نجات دے مجھے فرعون سے اور اسکے عمل سے اور نجات دے مجھے انلوگوں سے جو ظالم ہیں۔	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا امْرَاَتَ فِرْعَوْنَ اِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِ لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ وَنَجِّنِيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَ عَمَلِهٖ وَنَجِّنِيْ مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ﴿١١﴾

12. And Mary, the daughter of Imran who had guarded her chastity. So We breathed therein of Our Spirit, and she testified to the words of her Lord and His scriptures, and she was of the obedient.	اور مریم عمران کی بیٹی وہ جس نے محفوظ رکھا اپنی ناموس کو۔ تو ہم نے پھونک دی اس میں اپنی طرف سے روح اور تصدیق کی اسنے اپنے رب کے کلام کی اور اسکی کتابوں کی اور وہ تھی فرمانبرداروں میں سے۔	وَ مَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرٰنَ الَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيْهِ مِنْ رُّوْحِنَا وَ صَدَّقَتْ بِكَلِمٰتِ رَبِّهَا وَ كُتُبِهٖ وَ كَانَتْ مِنَ الْقٰنِتِيْنَ ﴿۱۲﴾

AlMulk	الملک	أَلْمُلْك
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Blessed is He in whose hand is the dominion and He, over everything, has power.	برکت والا ہے وہ جس کے ہاتھ میں ہے بادشاہی اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔	تَبٰرَکَ الَّذِیۡ بِیَدِہِ الۡمُلۡکُ ۫ وَ ہُوَ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرُ ۙ﴿۱﴾
2. He who created the death and the life that He may test you which of you is best in deed, and He is All Mighty, All Forgiving.	وہ جس نے پیدا کیا موت اور زندگی کو تاکہ تمہاری آزمائش کرے کہ تم میں کون عمدہ ہے اعمال میں۔ اور وہ ہے زبردست بخشنے والا۔	الَّذِیۡ خَلَقَ الۡمَوۡتَ وَ الۡحَیٰوۃَ لِیَبۡلُوَکُمۡ اَیُّکُمۡ اَحۡسَنُ عَمَلًا ؕ وَ ہُوَ الۡعَزِیۡزُ الۡغَفُوۡرُ ۙ﴿۲﴾
3. He who created seven heavens one above the other. You will not see in the creation of the Beneficent any fault. So turn up eyes, do you see any flaw.	وہ جس نے بنائے سات آسمان اوپر تلے۔ نہیں تو دیکھے گا رحمٰن کی تخلیق میں کچھ نقص۔ پس آنکھ اٹھا کر دیکھ۔ کیا تجھ کو نظر آتا ہے کوئی خلل۔	الَّذِیۡ خَلَقَ سَبۡعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ؕ مَا تَرٰی فِیۡ خَلۡقِ الرَّحۡمٰنِ مِنۡ تَفٰوُتٍ ؕ فَارۡجِعِ الۡبَصَرَ ۙ ہَلۡ تَرٰی مِنۡ فُطُوۡرٍ ﴿۳﴾
4. Then turn up eyes again and yet again, will return to you the sight humbled, and it will be worn out.	پھر آنکھ اٹھا کر دیکھ دوبارہ۔ تو لوٹ آئے گی تیرے پاس نظر عاجز اور وہ ہوگی تھکی ماندہ۔	ثُمَّ ارۡجِعِ الۡبَصَرَ کَرَّتَیۡنِ یَنۡقَلِبۡ اِلَیۡکَ الۡبَصَرُ خَاسِئًا وَّ ہُوَ حَسِیۡرٌ ﴿۴﴾

وَ لَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا بِمَصَابِيْحَ وَجَعَلْنٰهَا رُجُوْمًا لِّلشَّيٰطِيْنِ وَ اَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابَ السَّعِيْرِ ۝٥	اور بیشک ہم نے زینت دی آسمانِ دنیا کو چراغوں (تاروں) سے ۔ اور ہم نے ان کو بنایا مار بھگانے کا ذریعہ شیاطین کے لئے۔ اور ہم نے تیار کر رکھا ہے ان کے لئے عذاب دہکتی آگ کا۔	5. And indeed, We have adorned the world's heaven with lamps (stars), and We have made them a means of driving away the devils. And We have prepared for them the punishment of the blazing Fire.
وَ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝٦	اور ان لوگوں کے لئے جنہوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ عذاب ہے جہنم کا۔ اور وہ برا ہے ٹھکانہ ۔	6. And for those who disbelieved in their Lord is the punishment of Hell, and that is evil abode.
اِذَآ اُلْقُوْا فِيْهَا سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا وَّهِيَ تَفُوْرُ ۝٧	جب وہ ڈالے جائیں گے اس میں تو سنیں گے اسکا چیخنا چلانا اور وہ جوش مار رہی ہوگی۔	7. When they will be cast into it, they will hear its roaring, and it will be boiling up.
تَكَادُ تَمَيَّزُ مِنَ الْغَيْظِ كُلَّمَآ اُلْقِيَ فِيْهَا فَوْجٌ سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ۝٨	قریب ہے پھٹ پڑے غیظ سے۔ جب بھی ڈالی جائے گی اس میں کوئی جماعت تو اس کے داروغہ ان سے پوچھیں گے۔ کیا نہیں آیا تھا تمہارے پاس ڈرانے والا۔	8. It almost bursts with rage. Every time is cast into it a group, its keepers will ask them: "Did there not come to you a warner."
قَالُوْا بَلٰى قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ اِنْ اَنْتُمْ اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ۝٩	وہ کہیں گے ہاں ضرور آیا تھا ہمارے پاس ڈرانے والا۔ پس ہم نے جھٹلا دیا اور ہم نے کہا کہ نہیں نازل کی اللہ نے کوئی چیز۔ نہیں ہو تم مگر گمراہی میں بہت بڑی۔	9. They will say: "Yes indeed, did come to us a warner, but we denied and said, Allah has not sent down anything. You are not but in error, a great one."

10. And they will say: "If we had listened or understood, we would not be among the people of the blazing Fire."	اور وہ کہیں گے اگر ہم ہوتے سنتے یا سمجھتے تو ہم نہ ہوتے لوگوں میں دہکتی آگ کے۔	وَ قَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْۤ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۱۰﴾
11. Then will they confess of their sin. So, far away is (Allah's mercy) for the people of the blazing Fire.	پس وہ اقرار کرلیں گے اپنے گناہ کا۔ سو دور ہی ہے (اللہ کی رحمت) لوگوں کے لئے دہکتی آگ کے۔	فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ﴿۱۱﴾
12. Indeed, those who fear their Lord unseen, for them is forgiveness and a great reward.	یقیناً وہ لوگ جو ڈرتے ہیں اپنے رب سے غیب میں انکے لئے ہے مغفرت اور اجر کبیر۔	اِنَّ الَّذِيْنَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ﴿۱۲﴾
13. And conceal your talk, or proclaim it. He certainly is Knower of what is in the breasts.	اور تم پوشیدہ کہو اپنی بات یا اعلانیہ کہو اسے۔ یقیناً وہ ہے باخبر اس سے جو سینوں میں ہے۔	وَاَسِرُّوْا قَوْلَكُمْ اَوِ اجْهَرُوْا بِهٖ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ﴿۱۳﴾
14. Would He not know who has created. And He is the Subtle, the All Aware.	بھلا نہ وہ جانے گا جس نے پیدا کیا اور وہ ہے باریک بین پوری طرح باخبر۔	اَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ؕ وَ هُوَ اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ﴿۱۴﴾
15. It is He who has made for you the earth subservient, so walk about in the paths thereof, and eat of His provision. And to Him is the resurrection.	وہ ہی ہے جس نے کردیا تمہارے لئے زمین کو تابع۔ تو چلو پھرو اس کی راہوں میں اور کھاؤ اسکے رزق سے۔ اور اسی کی طرف ہے اٹھ کر جانا۔	هُوَ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ ذَلُوْلًا فَامْشُوْا فِيْ مَنَاكِبِهَا وَ كُلُوْا مِنْ رِّزْقِهٖ وَ اِلَيْهِ النُّشُوْرُ ﴿۱۵﴾
16. Have you taken security from Him who	کیا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان	ءَاَمِنْتُمْ مَّنْ فِي السَّمَآءِ اَنْ

يَّخۡسِفَ بِكُمُ الۡاَرۡضَ فَاِذَا هِىَ تَمُوۡرُ ۙ﴿۱۶﴾	میں ہے کہ دھنسا دے تم کو زمین میں تو اس وقت وہ لرزنے لگے ۔	is in the heaven that He will not cause you to be the swallowed by earth when it shakes.
اَمۡ اَمِنۡتُمۡ مَّنۡ فِى السَّمَآءِ اَنۡ يُّرۡسِلَ عَلَيۡكُمۡ حَاصِبًا فَسَتَعۡلَمُوۡنَ كَيۡفَ نَذِيۡرِ ﴿۱۷﴾	یا تم بے خوف ہو اس سے جو آسمان میں ہے کہ چھوڑ دے تم پر پتھروں سے بھری ہوئی طوفانی ہوا ۔ سو تم عنقریب جان لوگے کہ کیسا رہا میرا ڈرانا ۔	17. Or have you taken security from Him who is in the heaven that He will not send upon you a tornado filled with stones. Then you shall soon know how was My warning.
وَلَقَدۡ كَذَّبَ الَّذِيۡنَ مِنۡ قَبۡلِهِمۡ فَكَيۡفَ كَانَ نَكِيۡرِ ﴿۱۸﴾	اور یقیناً جھٹلایا تھا اُنلوگوں نے جو اِن سے پہلے تھے سو کیسا ہوا میرا عذاب ۔	18. And indeed, denied those before them, then how was My reproach.
اَوَلَمۡ يَرَوۡا اِلَى الطَّيۡرِ فَوۡقَهُمۡ صٰٓفّٰتٍ وَّيَقۡبِضۡنَ ؕ مَا يُمۡسِكُهُنَّ اِلَّا الرَّحۡمٰنُ ؕ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَىۡءٍۢ بَصِيۡرٌ ﴿۱۹﴾	کیا نہیں دیکھا انہوں نے پرندوں کو اپنے اوپر پروں کو پھیلاتے ہیں اور انکو سکیڑ لیتے ہیں ۔ نہیں کوئی تھامے رکھتا انہیں سوائے رحمٰن کے ۔ بیشک وہ ہر چیز کو دیکھ رہا ہے ۔	19. Did they not see at the birds above them, spreading the wings, and closing them in. None is upholding them but the Beneficent. Indeed He, over all things, is Seer.
اَمَّنۡ هٰذَا الَّذِىۡ هُوَ جُنۡدٌ لَّكُمۡ يَنۡصُرُكُمۡ مِّنۡ دُوۡنِ الرَّحۡمٰنِ ؕ اِنِ الۡكٰفِرُوۡنَ اِلَّا فِىۡ غُرُوۡرٍ ﴿۲۰﴾	بھلا کون ہے ایسا جو فوج بن سکے تمہارے لئے کہ مدد کرے تمہاری سوائے رحمٰن کے ۔ نہیں ہیں یہ کافر مگر دھوکے میں ۔	20. Or who is it that could be an army for you to help you other than the Beneficent. The disbelievers are not but in delusion.
اَمَّنۡ هٰذَا الَّذِىۡ يَرۡزُقُكُمۡ اِنۡ اَمۡسَكَ رِزۡقَهٗ ۚ بَلۡ لَّجُّوۡا فِىۡ عُتُوٍّ	بھلا کون ہے ایسا جو تمکو رزق دے سکے اگر وہ بند کر لے اپنا رزق ۔ بلکہ وہ	21. Or who is it that could provide for you if He should withhold His provision.

But, they persist in rebellion and aversion.	اڑے ہیں سرکشی اور نفرت میں ۔	وَّنُفُوْرٍ ﴿٢١﴾
22. Then the one who is walking fallen on his face, is he better guided, or he who is walking upright on a straight path.	تو کیا وہ جو چلتا ہو اوندھا منہ کے بل۔ زیادہ ہدایت یافتہ ہے۔ یا وہ جو چل رہا ہو بالکل سیدھا صراط مستقیم پر ۔	اَفَمَنْ يَّمْشِيْ مُكِبًّا عَلٰى وَجْهِهٖٓ اَهْدٰٓى اَمَّنْ يَّمْشِيْ سَوِيًّا عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿٢٢﴾
23. Say: "It is He who has created you, and made for you hearing and sight and hearts. Little is that thank you give."	کہدو وہی تو ہے جس نے تمکو پیدا کیا اور بنائے تمہارے کان اور آنکھیں اور دل ۔ کم ہے جو شکر تم ادا کرتے ہو۔	قُلْ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَ الْاَفْـِٕدَةَ ؕ قَلِيْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Say: "It is He who has dispersed you in the earth, and to Him you shall be gathered."	کہدو وہی ہے جس نے تمکو پھیلایا زمین میں اور اسی کے روبرو تم جمع کئے جاؤ گے۔	قُلْ هُوَ الَّذِيْ ذَرَاَكُمْ فِي الْاَرْضِ وَ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ﴿٢٤﴾
25. And they say: "When will this promise be (fulfilled) if you are truthful."	اور وہ کہتے ہیں کب یہ وعدہ (پورا) ہو گا اگر تم ہو سچے ۔	وَيَقُوْلُوْنَ مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. Say: "The knowledge is only with Allah, and I am only to warn openly."	کہدو کہ بس اس کا علم اللہ کے پاس ہے۔ اور بس میں تو ڈر سنا دینے والا ہوں کھول کھول کر۔	قُلْ اِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللّٰهِ وَ اِنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٦﴾
27. Then, when they will see it approaching, distressed shall be the faces of those who disbelieved, and will be said: "This is what you were calling for."	سو جب وہ دیکھ لیں گے اسکو کہ قریب آگیا تو بگڑ جائیں گے چہرے ان لوگوں کے جنہوں نے کفر کیا اور کہا جائے گا یہ ہے وہی تم تھے جسکے طلبگار۔	فَلَمَّا رَاَوْهُ زُلْفَةً سِيْٓـَٔتْ وُجُوْهُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَ قِيْلَ هٰذَا الَّذِيْ كُنْتُمْ بِهٖ تَدَّعُوْنَ ﴿٢٧﴾

28. Say: "Have you ever considered, if Allah should destroy me and those with me, or should bestow mercy upon us, who then will save the disbelievers from the painful punishment."	کہدو بھلا دیکھو تو اگر اللہ ہلاک کر دے مجھ کو اور وہ جو میرے ساتھ ہیں یا ہم پر مہربانی کرے۔ تو کون ہے جو پناہ دے گا کافروں کو اس سے جو دکھ دینے والا عذاب ہے۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَهْلَكَنِيَ اللّٰهُ وَمَنْ مَّعِيَ اَوْ رَحِمَنَا ۙ فَمَنْ يُّجِيْرُ الْكٰفِرِيْنَ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٨﴾
29. Say: "He is the Beneficent, we have believed in Him, and upon Him have we put our trust. So soon you shall know who is it in clear error."	کہدو کہ وہ رحمٰن ہے ہم ایمان لائے اسپر اور اسی پر بھروسا رکھتے ہیں۔ پس تمکو جلد معلوم ہو جائے گا کون ہے جو کھلی گمراہی میں ہے۔	قُلْ هُوَ الرَّحْمٰنُ اٰمَنَّا بِهٖ وَعَلَيْهِ تَوَكَّلْنَا فَسَتَعْلَمُوْنَ مَنْ هُوَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ﴿٢٩﴾
30. Say: "Have you considered if it happens that your water should sink down then who would bring you the clean flowing water."	کہدو بھلا دیکھو تو اگر ہو جائے تمہارا پانی نیچے اترا ہوا تو کون ہے جو لے آئے تمہارے لئے صاف بہتا ہوا پانی۔	قُلْ اَرَءَيْتُمْ اِنْ اَصْبَحَ مَآؤُكُمْ غَوْرًا فَمَنْ يَّاْتِيْكُمْ بِمَآءٍ مَّعِيْنٍ ﴿٣٠﴾

AlQalam	اَلْقَلَم	أَلْقَلَم
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Noon. By the Pen, and that which they ascribe.	ن۔قسم ہے قلم کی اوراسکی جسے لکھتے ہیں۔	نٓ وَالۡقَلَمِ وَمَا یَسۡطُرُوۡنَ ۙ﴿۱﴾
2. You are not, by the favor of your Lord, a madman.	نہیں ہو تم فضل سے اپنے رب کے دیوانے۔	مَاۤ اَنۡتَ بِنِعۡمَۃِ رَبِّکَ بِمَجۡنُوۡنٍ ﴿۲﴾
3. And indeed, for you is a payment, never ending.	اور بیشک تمہارے لئے اجر ہے نہ ختم ہونیوالا۔	وَاِنَّ لَکَ لَاَجۡرًا غَیۡرَ مَمۡنُوۡنٍ ﴿۳﴾
4. And indeed, you are exalted to a great character.	اور بیشک تم ہو اخلاق کے اعلیٰ مرتبے پر۔	وَاِنَّکَ لَعَلٰی خُلُقٍ عَظِیۡمٍ ﴿۴﴾
5. So soon you will see and they will also see.	سو عنقریب تم دیکھ لو گے اور یہ بھی دیکھ لیں گے۔	فَسَتُبۡصِرُ وَیُبۡصِرُوۡنَ ۙ﴿۵﴾
6. Which of you is afflicted with madness.	کہ تم میں سے کون دیوانہ ہے۔	بِاَیِّکُمُ الۡمَفۡتُوۡنُ ﴿۶﴾
7. Indeed your Lord He knows best of him who strayed from His path. And He knows best of those who are guided.	بیشک تمہارا رب وہ خوب جانتا ہے اسکو جو بھٹک گیا اسکی راہ سے۔ اور وہ خوب جانتا ہے انکو جو ھدایت پر ہیں۔	اِنَّ رَبَّکَ ھُوَ اَعۡلَمُ بِمَنۡ ضَلَّ عَنۡ سَبِیۡلِہٖ وَھُوَ اَعۡلَمُ بِالۡمُھۡتَدِیۡنَ ﴿۷﴾

8. So do not obey the deniers.	تو نہ اطاعت کرنا جھٹلانے والوں کی۔	فَلَا تُطِعِ الْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٨﴾
9. They wish if you would soften so they would soften.	وہ چاہتے ہیں اگر تم نرمی کرو تو یہ نرمی کریں۔	وَدُّوْا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُوْنَ ﴿٩﴾
10. And do not obey to every habitual swearer, despicable.	اور نہ اطاعت کرنا کسی بہت قسمیں کھانے والے ذلیل کی۔	وَلَا تُطِعْ كُلَّ حَلَّافٍ مَّهِيْنٍ ﴿١٠﴾
11. A scorner, going about as backbiter.	طعنے دینے والا پھرتا چغلیاں کرنے کو۔	هَمَّازٍ مَّشَّآءٍۢ بِنَمِيْمٍ ﴿١١﴾
12. A hinderer of good, a transgressor, sinful.	روکنے والا بھلائی سے حد سے بڑھا ہوا گنہگار۔	مَّنَّاعٍ لِّلْخَيْرِ مُعْتَدٍ اَثِيْمٍ ﴿١٢﴾
13. Violent, after all that, ignoble by birth.	سخت خو اس کے بعد بدذات۔	عُتُلٍّۭ بَعْدَ ذٰلِكَ زَنِيْمٍ ﴿١٣﴾
14. Because he is possessor of wealth and children.	اس سبب کہ وہ ہے صاحب مال اور اولاد۔	اَنْ كَانَ ذَا مَالٍ وَّبَنِيْنَ ﴿١٤﴾
15. When are recited to him Our verses, he says: "Tales of the ancient people."	جب پڑھی جاتی ہیں اسکے سامنے ہماری آیتیں تو وہ کہتا ہے افسانے ہیں اگلے لوگوں کے۔	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٥﴾
16. Soon shall We brand him on the snout.	عنقریب داغ لگائینگے ہم اسکی سونڈ پر۔	سَنَسِمُهٗ عَلَى الْخُرْطُوْمِ ﴿١٦﴾
17. Indeed, We have tried them, same as We had tried the people of the garden, when they swore that they would surely pluck its fruit in the morning.	بیشک آزمائش کی ہے ہم نے اِنکی جس طرح آزمائش کی تھی ہم نے باغ والوں کی۔ جب انہوں نے قسم کھائی کہ وہ ضرور اس کا پھل توڑ لیں گے صبح سویرے۔	اِنَّا بَلَوْنٰهُمْ كَمَا بَلَوْنَآ اَصْحٰبَ الْجَنَّةِ اِذْ اَقْسَمُوْا لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِيْنَ ﴿١٧﴾

18. And they did not make any exception (Did not say if Allah wills).	اور انہوں نے استثناء نہ کیا (انشاء اللہ نہ کہا)۔	وَلَا يَسْتَثْنُوْنَ ﴿١٨﴾
19. Then there came upon it a calamity from your Lord while they were asleep.	سو پھر گئی اس پر ایک آفت تیرے رب کیطرف سے اور وہ سو رہے تھے۔	فَطَافَ عَلَيْهَا طَآئِفٌ مِّنْ رَّبِّكَ وَهُمْ نَآئِمُوْنَ ﴿١٩﴾
20. Then it became as if it had been reaped.	تو وہ ایسا ہوگیا جیسے کٹی ہوئی کھیتی۔	فَاَصْبَحَتْ كَالصَّرِيْمِ ﴿٢٠﴾
21. Then they called out to one another in the morning.	پھر پکارا انہوں نے آپس میں صبح سویرے۔	فَتَنَادَوْا مُصْبِحِيْنَ ﴿٢١﴾
22. That go forth in the morning to your crop if you would pluck the fruit.	یہ کہ سویرے ہی جا پہنچو اپنی کھیتی پر اگر تمکو پھل توڑنے ہیں۔	اَنِ اغْدُوْا عَلٰى حَرْثِكُمْ اِنْ كُنْتُمْ صٰرِمِيْنَ ﴿٢٢﴾
23. So they departed, while they were whispering.	سو وہ چل پڑے اور وہ چپکے چپکے کہہ رہے تھے۔	فَانْطَلَقُوْا وَهُمْ يَتَخَافَتُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. That there will surely not enter it today upon you any needy person.	کہ یقیناً نہ داخل ہونے پائے آج کے دن تمہارے پاس کوئی فقیر۔	اَنْ لَّا يَدْخُلَنَّهَا الْيَوْمَ عَلَيْكُمْ مِّسْكِيْنٌ ﴿٢٤﴾
25. And they went early in the morning with the resolve (as if) they had the power.	اور سویرے ہی جا پہنچے کوشش کے ساتھ (گویا وہ) قادر تھے۔	وَغَدَوْا عَلٰى حَرْدٍ قٰدِرِيْنَ ﴿٢٥﴾
26. But when they saw it, they said: "Surely we have lost our way."	پھر جب دیکھا انہوں نے اسکو تو کہنے لگے بیشک ہم رستہ بھول گئے ہیں۔	فَلَمَّا رَاَوْهَا قَالُوْٓا اِنَّا لَضَآلُّوْنَ ﴿٢٦﴾
27. "Nay but, we have been deprived."	نہیں بلکہ ہم بے نصیب ہوگئے۔	بَلْ نَحْنُ مَحْرُوْمُوْنَ ﴿٢٧﴾

28. Said the moderate of them: "Did I not say to you, why do you not glorify.	بولا ان میں کا درمیانہ رو کیا نہیں کہا تھا میں نے تم سے کہ کیوں نہیں تم تسبیح کرتے۔	قَالَ اَوۡسَطُهُمۡ اَلَمۡ اَقُلۡ لَّكُمۡ لَوۡلَا تُسَبِّحُوۡنَ ﴿۲۸﴾
29. They said: "Glorified is our Lord, indeed we were wrong doers."	وہ کہنے لگے کہ پاک ہے ہمارا رب بیشک ہم ہی تھے قصوروار۔	قَالُوۡا سُبۡحٰنَ رَبِّنَاۤ اِنَّا كُنَّا ظٰلِمِيۡنَ ﴿۲۹﴾
30. Then they turned, some of them against others while blaming.	پھر رخ کیا انہوں نے ایک دوسرے کی طرف ملامت کرتے ہوئے۔	فَاَقۡبَلَ بَعۡضُهُمۡ عَلٰى بَعۡضٍ يَّتَلَاوَمُوۡنَ ﴿۳۰﴾
31. They said: "Alas for us, indeed we were rebellious."	وہ بولے ہماری شامت بیشک ہم تھے سرکش۔	قَالُوۡا يٰوَيۡلَنَاۤ اِنَّا كُنَّا طٰغِيۡنَ ﴿۳۱﴾
32. Perhaps that our Lord will give us in exchange better than this. Indeed, toward our Lord, we turn.	شاید کہ ہمارا رب ہمیں دے بدلے میں بہتر اس سے ۔ بیشک اپنے رب کی طرف ہم رجوع کرتے ہیں۔	عَسٰى رَبُّنَاۤ اَنۡ يُّبۡدِلَنَا خَيۡرًا مِّنۡهَاۤ اِنَّاۤ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوۡنَ ﴿۳۲﴾
33. Such is the punishment, and the punishment of the Hereafter is far greater, if they knew.	ایسا ہوتا ہے عذاب ۔ اور عذاب آخرت کا کہیں بڑھکر ہے کاش کہ وہ جانتے۔	كَذٰلِكَ الۡعَذَابُ ؕ وَلَعَذَابُ الۡاٰخِرَةِ اَكۡبَرُ ۘ لَوۡ كَانُوۡا يَعۡلَمُوۡنَ ﴿۳۳﴾
34. Indeed, for the righteous, with their Lord, are the Gardens of Delight.	بیشک متقیوں کے لئے انکے رب کے پاس ہیں باغات نعمتوں کے۔	اِنَّ لِلۡمُتَّقِيۡنَ عِنۡدَ رَبِّهِمۡ جَنّٰتِ النَّعِيۡمِ ﴿۳۴﴾
35. Shall We then treat the people of faith like the criminals.	تو کیا کردیں گے ہم فرمانبرداروں کو نافرمانوں کی طرح ۔	اَفَنَجۡعَلُ الۡمُسۡلِمِيۡنَ كَالۡمُجۡرِمِيۡنَ ؕ ﴿۳۵﴾
36. What is with you, how do you judge.	کیا ہوا ہے تمہیں کیسا فیصلہ کرتے ہو۔	مَا لَكُمۡ ۟ كَيۡفَ تَحۡكُمُوۡنَ ﴿۳۶﴾

37. Or do you have a book in which you study.	کیا تمہارے پاس ہے کوئی کتاب جس میں پڑھتے ہو تم۔	اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ﴿٣٧﴾
38. That indeed, is for you through it whatever you choose.	کہ ضرور تمہارے لئے ہے اس میں وہی کچھ جو تم پسند کرتے ہو۔	اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. Or do you have covenant binding upon Us, reaching until the Day of Resurrection, that indeed yours is whatever you judge.	یا تمہارے لئے ہے پختہ عہد ہمارے ذمے جو پہنچتا رہے گا قیامت کے دن تک۔ کہ ضرور تمہارا ہو گا جو کچھ تم فیصلہ کرو گے۔	اَمْ لَكُمْ اَيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَةٌ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ اِنَّ لَكُمْ لَمَا تَحْكُمُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Ask them which of them, for that, will guarantee.	پوچھو ان سے ان میں سے کون اس کا ذمہ لیتا ہے۔	سَلْهُمْ اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ﴿٤٠﴾
41. Or do they have partners (to Allah). Then let them bring their partners if they are truthful.	کیا انکے لئے ہیں شریک (اللہ کے)۔ تو لے آئیں اپنے شریکوں کو اگر وہ ہیں سچے۔	اَمْ لَهُمْ شُرَكَآءُ فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَآئِهِمْ اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ﴿٤١﴾
42. The day when shall be laid bare the Shin, and they shall be called upon to prostrate, but they shall not be able to do so.	جس دن کھول دی جائیگی پنڈلی اور وہ بلائے جائیں گے سجدے کے لئے تو وہ نہ کر سکیں گے۔	يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Downcast their eyes, covering upon them humiliation. And indeed, they used to be called upon to prostrate while they were sound.	جھکی ہوئی ہوں گی ان کی آنکھیں چھا رہی ہوگی ان پر ذلت۔ اور در حقیقت بلائے جاتے تھے وہ سجدے کے لئے۔ جبکہ وہ صحیح و سالم تھے۔	خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ وَقَدْ كَانُوْا يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سَالِمُوْنَ ﴿٤٣﴾

44. So leave Me and him who denies this statement (Quran). We shall lead them by degrees (to ruin) from where that they will not know.	تو چھوڑدو مجھ کو اور اسکو جو جھٹلاتا ہے اس کلام (قران) کو۔ ہم انکو آہستہ آہستہ لے جائیں گے (تباہی میں) اس طرح کہ انکو خبر بھی نہ ہوگی۔	فَذَرۡنِیۡ وَ مَنۡ یُّکَذِّبُ بِهٰذَا الۡحَدِیۡثِ ۚ سَنَسۡتَدۡرِجُهُمۡ مِّنۡ حَیۡثُ لَا یَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴۴﴾
45. And I give respite to them. Indeed, My scheme is firm.	اور میں مہلت دیتا ہوں انکو۔ بیشک میرا داؤں بڑا مضبوط ہے۔	وَ اُمۡلِیۡ لَهُمۡ ؕ اِنَّ کَیۡدِیۡ مَتِیۡنٌ ﴿۴۵﴾
46. Or do you ask of them a payment, so they are with debt burdened.	کیا تم مانگتے ہو ان سے معاوضہ تو وہ تاوان سے بوجھل ہو جاتے ہیں۔	اَمۡ تَسۡـَٔلُهُمۡ اَجۡرًا فَهُمۡ مِّنۡ مَّغۡرَمٍ مُّثۡقَلُوۡنَ ﴿۴۶﴾
47. Or do they have (knowledge of) the unseen, so they write (it) down.	یا انکے پاس ہے غیب (کی خبر) تو وہ (اسے) لکھتے جاتے ہیں۔	اَمۡ عِنۡدَهُمُ الۡغَیۡبُ فَهُمۡ یَکۡتُبُوۡنَ ﴿۴۷﴾
48. Then be patient for the decision of your Lord, and do not be like the companion of the fish (Jonah) when he called out, while he was distressed.	سو صبر کرو اپنے رب کے فیصلے کے لئے اور نہ ہونا مچھلی والے (یونس) کی طرح کہ جب پکارا اس نے جبکہ وہ تھا غم سے بھرا ہوا۔	فَاصۡبِرۡ لِحُکۡمِ رَبِّکَ وَ لَا تَکُنۡ کَصَاحِبِ الۡحُوۡتِ ۘ اِذۡ نَادٰی وَ هُوَ مَکۡظُوۡمٌ ﴿۴۸﴾
49. If not that had reached him the favor of his Lord, he would have been cast off on the barren ground while he was blamed.	اگر نہ پہنچتی اسکو مہربانی اسکے رب کی تو ڈال دیا جاتا وہ چٹیل میدان میں اور ہوتا وہ ملامت زدہ۔	لَوۡ لَاۤ اَنۡ تَدٰرَکَهٗ نِعۡمَةٌ مِّنۡ رَّبِّهٖ لَنُبِذَ بِالۡعَرَآءِ وَ هُوَ مَذۡمُوۡمٌ ﴿۴۹﴾
50. Then his Lord chose him then made him among the righteous.	سو برگزیدہ کیا اسکو اسکے رب نے پھر شامل کر لیا اسکو نیکو کاروں میں۔	فَاجۡتَبٰهُ رَبُّهٗ فَجَعَلَهٗ مِنَ الصّٰلِحِیۡنَ ﴿۵۰﴾

51. And indeed it is almost as those who disbelieved would make you slip with their eyes when they hear the reminder, and they say: "Indeed, he is a madman."	اور یقیناً ایسا لگتا ہے جیسے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا پھسلا دیں گے تمکو اپنی نگاہوں سے جب وہ سنتے ہیں نصیحت اور کہتے ہیں ضرور یہ ہے دیوانہ ۔	وَ اِنۡ یَّکَادُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا لَیُزۡلِقُوۡنَکَ بِاَبۡصَارِہِمۡ لَمَّا سَمِعُوا الذِّکۡرَ وَ یَقُوۡلُوۡنَ اِنَّہٗ لَمَجۡنُوۡنٌ ﴿۵۱﴾
52. And it is not except a reminder to the worlds.	اور نہیں ہے یہ مگر نصیحت جہان والوں کے لئے ۔	وَمَا ہُوَ اِلَّا ذِکۡرٌ لِّلۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۵۲﴾

AlHaqqa	الحاقّہ	أَلْحَآقَّة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. The inevitable reality.	ہوکر رہنے والی حقیقت۔	اَلۡحَآقَّۃُ ۙ﴿۱﴾
2. What is the inevitable reality.	کیا ہے ہوکر رہنے والی حقیقت۔	مَا الۡحَآقَّۃُ ﴿۲﴾
3. And what do you know what is the inevitable reality.	اور کیا معلوم ہے تمکو کیا ہے ہوکر رہنے والی حقیقت۔	وَمَاۤ اَدۡرٰىکَ مَا الۡحَآقَّۃُ ؕ﴿۳﴾
4. Denied Thamud and Aad, the striking calamity.	جھٹلایا ثمود اور عاد نے آپڑنے والے حادثے کو۔	کَذَّبَتۡ ثَمُوۡدُ وَعَادٌۢ بِالۡقَارِعَۃِ ﴿۴﴾
5. So as for Thamud, they were destroyed by a catastrophe.	سو رہے تو ثمود ہلاک کر دیئے گئے وہ ایک بڑی تباہی سے۔	فَاَمَّا ثَمُوۡدُ فَاُہۡلِکُوۡا بِالطَّاغِیَۃِ ﴿۵﴾
6. And as for Aad, they were destroyed by a wind, furious, roaring.	اور رہے عاد تو ہلاک کر دیئے گئے وہ ایسی ہوا سے جو تند و تیز طوفانی تھی۔	وَاَمَّا عَادٌ فَاُہۡلِکُوۡا بِرِیۡحٍ صَرۡصَرٍ عَاتِیَۃٍ ۙ﴿۶﴾
7. Which He (Allah) imposed upon them seven nights and eight days continuously, so you would see the people therein lying	مسلط رکھا اس (اللہ) نے اسے ان پر سات راتیں اور آٹھ دن مسلسل۔ تو پھر دیکھتا ان لوگوں کو اس میں	سَخَّرَہَا عَلَیۡہِمۡ سَبۡعَ لَیَالٍ وَّثَمٰنِیَۃَ اَیَّامٍ ۙ حُسُوۡمًا ۙ فَتَرَی الۡقَوۡمَ فِیۡہَا صَرۡعٰی ۙ کَاَنَّہُمۡ اَعۡجَازُ نَخۡلٍ

خَاوِيَةٍ ﴿٧﴾	گرے ہوئے جیسے وہ تھے تنے کھجور کے کھوکھلے۔	fallen, as if they were trunks of palm trees, hollow.
فَهَلْ تَرٰى لَهُمْ مِّنْۢ بَاقِيَةٍ ﴿٨﴾	پھر کیا دیکھتے ہو تم ان میں سے کسی کو باقی۔	8. Then do you see of them any remnants.
وَ جَآءَ فِرْعَوْنُ وَ مَنْ قَبْلَهٗ وَالْمُؤْتَفِكٰتُ بِالْخَاطِئَةِ ﴿٩﴾	اور آیا فرعون اور جو تھے اس سے پہلے اور الٹی ہوئی بستیوں والے خطاؤں کے ساتھ۔	9. And there came Pharaoh, and those before him, and the communities overturned with sins.
فَعَصَوْا رَسُوْلَ رَبِّهِمْ فَاَخَذَهُمْ اَخْذَةً رَّابِيَةً ﴿١٠﴾	سو نافرمانی کی انہوں نے رسول کی اپنے رب کے تو اسنے پکڑا انکو بڑی سخت گرفت میں۔	10. So they disobeyed the messenger of their Lord, so He seized them with a strong grip.
اِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَآءُ حَمَلْنٰكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ﴿١١﴾	بلا شبہ جب طغیانی پر آیا پانی تو ہم نے سوار کردیا تم کو کشتی میں۔	11. Indeed, when rose abnormally high the water, We boarded you in the ship.
لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكِرَةً وَّتَعِيَهَآ اُذُنٌ وَّاعِيَةٌ ﴿١٢﴾	تاکہ بنادیں ہم اسکو تمہارے لئے یاد دہانی اور یاد رکھیں اسے کان جو ہوں یاد رکھنے والے۔	12. That We might make it for you a reminder, and would be conscious of it the ears that are conscious.
فَاِذَا نُفِخَ فِي الصُّوْرِ نَفْخَةٌ وَّاحِدَةٌ ﴿١٣﴾	پھر جب پھونک مار دی جائے گی صور میں ایک پھونک یک بارگی۔	13. Then, when the trumpet is blown with one blast.
وَحُمِلَتِ الْاَرْضُ وَ الْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَّاحِدَةً ﴿١٤﴾	اور اٹھا لئے جائیں گے زمین اور پہاڑ پھر توڑ پھوڑ کر دیئے جائیں گے ایک چوٹ میں۔	14. And shall be raised the earth and the mountains, then crushed with a single crushing.

15. Then on that day will befall the event.	تو اس دن ہو پڑے گا واقعہ ۔	فَيَوْمَئِذٍ وَّقَعَتِ الْوَاقِعَةُ ﴿١٥﴾
16. And will split asunder the heaven, that day it will be frail.	اور پھٹ جائے گا آسمان تو وہ ہو گا اس دن کمزور۔	وَانْشَقَّتِ السَّمَآءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَّاهِيَةٌ ﴿١٦﴾
17. And the angels will be on its edges. And shall be upholding the Throne of your Lord above them that day eight (angels).	اور فرشتے ہوں گے اسکے کناروں پر۔ اور اٹھائے ہونگے عرش تمہارے رب کا اپنے اوپر اسدن آٹھ (فرشتے)۔	وَالْمَلَكُ عَلٰٓى اَرْجَآئِهَا وَ يَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمٰنِيَةٌ ﴿١٧﴾
18. That Day you will be brought. Will not remain hidden your secret.	اس دن تم پیش کئے جاؤ گے۔ نہیں چھپا رہے گا تمہارا پوشیدہ راز۔	يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُوْنَ لَا تَخْفٰى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ﴿١٨﴾
19. Then as for him who is given his record in his right hand, so he will say: "Take, read my record."	پس یہ کہ جس کو دیا جائے گا اسکا اعمال نامہ اسکے داہنے ہاتھ میں تو وہ کہے گا کہ لو پڑھو میرا نامہ اعمال۔	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ فَيَقُوْلُ هَآؤُمُ اقْرَءُوْا كِتٰبِيَهْ ﴿١٩﴾
20. "Indeed, I was certain that I would meet my reckoning."	بلاشبہ مجھے یقین تھا کہ مجھ کو ملے گا میرا حساب۔	اِنِّيْ ظَنَنْتُ اَنِّيْ مُلٰقٍ حِسَابِيَهْ ﴿٢٠﴾
21. So he will be in a life of bliss.	پس وہ ہو گا زندگی میں دل پسندیدہ۔	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ﴿٢١﴾
22. In a garden elevated.	جنت میں اعلیٰ درجہ کی۔	فِيْ جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿٢٢﴾
23. The fruits whereof hanging near.	جس کے میوے قریب جھکے ہوئے۔	قُطُوْفُهَا دَانِيَةٌ ﴿٢٣﴾
24. Eat and drink at ease for that which you have sent before in the days of the past.	کھاؤ اور پیو مزے سے اسکے عوض جو تم آگے بھیج چکے ہو ایام گذشتہ میں۔	كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَآ اَسْلَفْتُمْ فِي الْاَيَّامِ الْخَالِيَةِ ﴿٢٤﴾

25. And as for him who is given his record in his left hand, he will say: "Would that I had not been given my record."	اور یہ کہ وہ جس کو دیا جائے گا اسکا نامہ اعمال اس کے بائیں ہاتھ میں تو وہ کہے گا اے کاش نہ دیا جاتا مجھ کو میرا اعمال نامہ۔	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ ۙ فَیَقُوْلُ یٰلَیْتَنِیْ لَمْ اُوْتَ كِتٰبِیَهْ ﴿۲۵﴾
26. "And that I had never known what was my account."	اور نہ ہی مجھ معلوم ہوتا کہ کیا ہے میرا حساب۔	وَلَمْ اَدْرِ مَا حِسَابِیَهْ ﴿۲۶﴾
27. "Would that, it had been the decisive (death)."	اے کاش کر چکی ہوتی (موت) میرا کام تمام۔	یٰلَیْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِیَةَ ﴿۲۷﴾
28. "Has not availed me my wealth."	نہیں کام آیا میرے میرا مال۔	مَاۤ اَغْنٰی عَنِّیْ مَالِیَهْ ۚ ﴿۲۸﴾
29. "Gone from me is my authority."	جاتا رہا مجھ سے میرا اقتدار۔	هَلَكَ عَنِّیْ سُلْطٰنِیَهْ ۚ ﴿۲۹﴾
30. Seize him then shackle him.	پکڑ لو اسے پس طوق پہنا دو اسکو۔	خُذُوْهُ فَغُلُّوْهُ ۙ ﴿۳۰﴾
31. Then into Hell cast him.	پھر دوزخ میں جھونک دو اسے۔	ثُمَّ الْجَحِیْمَ صَلُّوْهُ ۙ ﴿۳۱﴾
32. Then in a chain whereof the length is seventy cubits, fasten him.	پھر ایک زنجیر میں جس کی لمبائی ستر گز ہے سو جکڑ دو اسے۔	ثُمَّ فِیْ سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوْهُ ؕ ﴿۳۲﴾
33. Indeed, he used not to believe in Allah, the Most High.	بیشک یہ ایمان نہ لاتا تھا اللہ پر جو عظیم ہے۔	اِنَّهٗ كَانَ لَا یُؤْمِنُ بِاللّٰهِ الْعَظِیْمِ ۙ ﴿۳۳﴾
34. Nor did he encourage for the feeding of the needy.	اور نہ ترغیب دیتا تھا کھانا کھلانے کی فقیر کو۔	وَ لَا یَحُضُّ عَلٰی طَعَامِ الْمِسْكِیْنِ ؕ ﴿۳۴﴾
35. So there is not for him this day here any	سو نہیں اس کا آج یہاں کوئی جگری	فَلَیْسَ لَهُ الْیَوْمَ هٰهُنَا حَمِیْمٌ ۙ ﴿۳۵﴾

devoted friend.	دوست ۔	
36. Nor any food except from the discharge of wounds.	اور نہ کوئی کھانا سوائے زخموں کی دھوون کے۔	وَّلَا طَعَامٌ اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ﴿٣٦﴾
37. None will eat it except the sinners.	نہیں کھائے گا جس کو سوائے گنہگاروں کے ۔	لَّا يَاْكُلُهٗٓ اِلَّا الْخٰطِـُٔوْنَ ﴿٣٧﴾
38. Not so, I swear by that which you see.	پس نہیں۔ قسم کھاتا ہوں میں اس کی جو تم دیکھتے ہو۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٨﴾
39. And that which you do not see.	اور اس کی جو نہیں تم دیکھتے ۔	وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Indeed this (Quran) is the word (conveyed) by a noble Messenger.	بیشک یہ (قرآن) قول ہے (پہنچایا ہوا) ایک معزز رسول کا۔	اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ﴿٤٠﴾
41. And it is not the word of a poet. Little it is that you believe.	اور نہیں ہے یہ کلام کسی شاعر کا ۔ بہت کم ہے جو تم ایمان لاتے ہو۔	وَ مَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ قَلِيْلًا مَّا تُؤْمِنُوْنَ ﴿٤١﴾
42. Nor the word of a soothsayer. Little it is that you ponder.	اور نہ قول ہے کسی کاہن کا ۔ بہت ہی کم ہے جو تم غوروفکر کرتے ہو۔	وَ لَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. It is a revelation from the Lord of the worlds.	نا زل کیا ہوا ہے رب العالمین کی طرف سے ۔	تَنْزِيْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٤٣﴾
44. And if he (the prophet) had forged about Us some saying.	اور اگر یہ (پیغمبر) بنا لاتا ہماری نسبت بعض باتیں۔	وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ﴿٤٤﴾
45. We would certainly have seized him by the right hand.	تو ضرور پکڑ لیتے ہم اس کو داہنے ہاتھ کی طرف سے۔	لَاَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِيْنِ ﴿٤٥﴾

46. Then We would certainly have severed his life-artery.	پھر ضرور کاٹ ڈالتے ہم اس کی شہ رگ۔	ثُمَّ لَقَطَعۡنَا مِنۡهُ الۡوَتِيۡنَ ۖ ﴿٤٦﴾
47. Then not any one of you could have held (Us) off from him.	پھر نہ تم میں سے کوئی ہوتا (ہمیں) روکنے والا اس سے ۔	فَمَا مِنۡكُمۡ مِّنۡ اَحَدٍ عَنۡهُ حَاجِزِيۡنَ ﴿٤٧﴾
48. And indeed, it (the Quran) is a reminder for the righteous.	اور بیشک یہ (قران) ایک نصیحت ہے پرہیزگاروں کیلئے۔	وَ اِنَّهٗ لَتَذۡكِرَةٌ لِّلۡمُتَّقِيۡنَ ﴿٤٨﴾
49. And indeed, We know that among you are those who deny.	اور بیشک ہم جانتے ہیں کہ تم میں سے جھٹلانے والے ہیں۔	وَ اِنَّا لَنَعۡلَمُ اَنَّ مِنۡكُمۡ مُّكَذِّبِيۡنَ ﴿٤٩﴾
50. And indeed, it is an anguish for the disbelievers.	اور بیشک یہ ہے موجب حسرت کافروں کے لئے۔	وَاِنَّهٗ لَحَسۡرَةٌ عَلَى الۡكٰفِرِيۡنَ ﴿٥٠﴾
51. And indeed, it is the truth with certainty.	اور بیشک یہ ہے حق یقینی طور پر۔	وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الۡيَقِيۡنِ ﴿٥١﴾
52. So, glorify the name of your Lord, the Great.	سو تسبیح کرو نام کی اپنے رب کے جو عظیم ہے۔	فَسَبِّحۡ بِاسۡمِ رَبِّكَ الۡعَظِيۡمِ ﴿٥٢﴾

AlMaarij	المعارج	أَلْمَعَارِج
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. A questioner asked for a punishment bound to befall.	مانگا ایک مانگنے والے نے ایک عذاب جو واقع ہو کر رہے گا۔	سَاَلَ سَآئِلٌۢ بِعَذَابٍ وَّاقِعٍ ۙ﴿۱﴾
2. Upon the disbelievers, of it there is no preventer.	کافروں کے لئے نہیں اسکو کوئی ہٹانے والا۔	لِّلۡکٰفِرِیۡنَ لَیۡسَ لَہٗ دَافِعٌ ۙ﴿۲﴾
3. From Allah, the Owner of the ways of ascent.	اللہ کی طرف سے جو درجات کا مالک ہے۔	مِّنَ اللّٰہِ ذِی الۡمَعَارِجِ ؕ﴿۳﴾
4. Ascend the angels and the Spirit to Him in a Day whose measure is fifty thousand years.	چڑھتے ہیں فرشتے اور روح القدس جسکی طرف ایک ایسے دن میں جس کی مقدار ہوگی پچاس ہزار برس۔	تَعۡرُجُ الۡمَلٰٓئِکَۃُ وَ الرُّوۡحُ اِلَیۡہِ فِیۡ یَوۡمٍ کَانَ مِقۡدَارُہٗ خَمۡسِیۡنَ اَلۡفَ سَنَۃٍ ﴿۴﴾
5. So be patient, a gracious patience.	پس صبر کرو ایک اچھا صبر۔	فَاصۡبِرۡ صَبۡرًا جَمِیۡلًا ﴿۵﴾
6. Indeed, they see it far off.	بیشک وہ دیکھتے ہیں اسکو بہت دور۔	اِنَّہُمۡ یَرَوۡنَہٗ بَعِیۡدًا ۙ﴿۶﴾
7. And We see it near.	اور دیکھ رہے ہیں ہم اسے قریب۔	وَّنَرٰىہُ قَرِیۡبًا ؕ﴿۷﴾
8. The day when the sky will be like molten brass.	جس دن ہو جائے گا آسمان جیسے پگھلا ہوا تانبا۔	یَوۡمَ تَکُوۡنُ السَّمَآءُ کَالۡمُہۡلِ ۙ﴿۸﴾

9. And the mountains will be like carded wool.	اور ہو جائیں گے پہاڑ جیسے دھنکی ہوئی اون۔	وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ ﴿٩﴾
10. And will not ask a friend of a friend.	اور نہ پوچھے گا کوئی دوست کسی دوست کو۔	وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيمٌ حَمِيمًا ﴿١٠﴾
11. Though they will be shown to each other. The criminal will wish if he could be ransomed from the punishment of that day by his children.	حالانکہ وہ دکھائے جائیں گے ایک دوسرے کو۔ خواہش کریگا مجرم کاش کہ وہ فدیہ میں دیدے عذاب سے بچنے کے لئے اس دن اپنی اولاد۔	يُبَصَّرُونَهُمْ يَوَدُّ الْمُجْرِمُ لَوْ يَفْتَدِي مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ بِبَنِيهِ ﴿١١﴾
12. And his wife, and his brother.	اور اپنی بیوی اور اپنے بھائی۔	وَصَاحِبَتِهِ وَأَخِيهِ ﴿١٢﴾
13. And his kinsfolk who gave him shelter.	اور اپنا کنبہ وہ جو اسکو پناہ دیتا تھا۔	وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُـْٔوِيهِ ﴿١٣﴾
14. And whoever is on the earth, all, then it might save him.	اور جو ہے زمین میں سب۔ پھر اپنے آپکو نجات دلا دے۔	وَمَنْ فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا ثُمَّ يُنْجِيهِ ﴿١٤﴾
15. Nay, indeed, it is the flame of the blazing Fire.	ہرگز نہیں۔ بیشک وہ ہے بھڑکتی ہوئی آگ کی لپٹ۔	كَلَّا إِنَّهَا لَظَى ﴿١٥﴾
16. That will eat up the very flesh.	چاٹ جانے والی گوشت پوست کو۔	نَزَّاعَةً لِلشَّوَى ﴿١٦﴾
17. Calling him who turned his back and drew away.	بلائے گی اسکو جس نے پیٹھ پھیرلی اور منہ موڑا۔	تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ وَتَوَلَّى ﴿١٧﴾
18. And collected (wealth) then guarded.	اور جمع کیا (مال) پھر سینت کر رکھا۔	وَجَمَعَ فَأَوْعَى ﴿١٨﴾
19. Indeed, man has been created impatient.	بیشک انسان پیدا کیا گیا ہے بے صبرا۔	إِنَّ الْإِنْسَانَ خُلِقَ هَلُوعًا ﴿١٩﴾

20. When affliction befalls him, he is fretful.	جب پہنچتی ہے اسے تکلیف تو گھبرا جاتا ہے۔	اِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ جَزُوْعًا ﴿٢٠﴾
21. And when good touches him, he is stingy.	اور جب ملتی ہے اسکو خوشحالی تو بخل کرتا ہے۔	وَاِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوْعًا ﴿٢١﴾
22. Except performers of prayer.	مگر نماز ادا کرنے والے۔	اِلَّا الْمُصَلِّيْنَ ﴿٢٢﴾
23. Those who are in their prayer steadfast.	وہ جو ہیں اپنی نمازوں میں پابندی کرنیوالے۔	الَّذِيْنَ هُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ دَآئِمُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. And those in whose wealth there is a known right.	اور وہ جنکے مالوں میں ایک حصہ مقرر ہے۔	وَالَّذِيْنَ فِيْٓ اَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَّعْلُوْمٌ ﴿٢٤﴾
25. For the beggar and the deprived.	مانگنے والے کا اور محروم کا۔	لِّلسَّآئِلِ وَالْمَحْرُوْمِ ﴿٢٥﴾
26. And those who believe in the day of recompense.	اور وہ جو برحق سمجھتے ہیں روز جزا کو۔	وَالَّذِيْنَ يُصَدِّقُوْنَ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٢٦﴾
27. And those who of the punishment of their Lord are fearful.	اور وہ جو عذاب سے اپنے رب کے خوف رکھتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ هُمْ مِّنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ مُّشْفِقُوْنَ ﴿٢٧﴾
28. Indeed, the punishment of their Lord, none can feel secure.	بیشک عذاب ان کے رب کا بے خوف ہونے کی بات نہیں ۔	اِنَّ عَذَابَ رَبِّهِمْ غَيْرُ مَاْمُوْنٍ ﴿٢٨﴾
29. And those who guard their private parts.	اور وہ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں۔	وَالَّذِيْنَ هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ حٰفِظُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Except with their wives or whom their	مگر اپنی بیویوں کے یا جو ملکیت ہیں	اِلَّا عَلٰٓى اَزْوَاجِهِمْ اَوْ مَا مَلَكَتْ

right hands possess, then indeed they are not blameworthy.	انکے داہنے ہاتھوں کی تو بیشک وہ نہیں ہیں ملامت زدہ۔	اَيۡمَانُهُمۡ فَاِنَّهُمۡ غَيۡرُ مَلُوۡمِيۡنَ ﴿۳۰﴾
31. But whoever seeks beyond that, then those are they who are the transgressors.	پس جو ڈھونڈے سوائے اسکے تو ہیں وہ جو حد سے نکل جانے والے ہیں۔	فَمَنِ ابۡتَغٰى وَرَآءَ ذٰلِكَ فَاُولٰٓـئِكَ هُمُ الۡعَادُوۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And those who are to their trusts, and their promise attentive.	اور وہ جو اپنی امانتوں کا اور اپنے عہد کا پاس کرتے ہیں۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ لِاَمٰنٰتِهِمۡ وَعَهۡدِهِمۡ رٰعُوۡنَ ﴿۳۲﴾
33. And those who are in their testimonies upright.	اور وہ جو ہیں اپنی گواہیوں پر قائم رہنے والے۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ بِشَهٰدٰتِهِمۡ قَآئِمُوۡنَ ﴿۳۳﴾
34. And those who to their prayer stand guard.	اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں۔	وَالَّذِيۡنَ هُمۡ عَلٰى صَلَاتِهِمۡ يُحَافِظُوۡنَ ﴿۳۴﴾
35. Such shall be in the gardens of bliss, honored.	یہی ہیں جو ہوں گے جنتوں میں عزت سے۔	اُولٰٓـئِكَ فِىۡ جَنّٰتٍ مُّكۡرَمُوۡنَ ﴿۳۵﴾
36. So, what is with those who disbelieve, to you they are hastening.	توکیا ہوا ہے انکو جنہوں نے کفر کیا کہ تمہاری طرف دوڑے چلے آتے ہیں۔	فَمَالِ الَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا قِبَلَكَ مُهۡطِعِيۡنَ ﴿۳۶﴾
37. From the right and from the left, in groups.	دائیں جانب سے اور بائیں جانب سے گروہ در گروہ ہو کر۔	عَنِ الۡيَمِيۡنِ وَعَنِ الشِّمَالِ عِزِيۡنَ ﴿۳۷﴾
38. Does desire every person among them that he will be admitted into the garden of delight.	کیا امید رکھتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ وہ داخل کیا جائے گا نعمت کے باغ میں۔	اَيَطۡمَعُ كُلُّ امۡرِئٍ مِّنۡهُمۡ اَنۡ يُّدۡخَلَ جَنَّةَ نَعِيۡمٍ ﴿۳۸﴾

39. Nay, indeed, We have created them from that which they know.	ہرگز نہیں۔بیشک ہم نے پیدا کیا ہے انکو اس سے جسے یہ جانتے ہیں۔	كَلَّآ ۖ اِنَّا خَلَقْنٰهُمْ مِّمَّا يَعْلَمُوْنَ ﴿٣٩﴾
40. Not so, I swear by the Lord of the easts and the wests, We indeed have the power.	پس نہیں۔ قسم کھاتا ہوں میں ربّ کی مشرقوں کے اور مغربوں کے بلاشبہ ہم قادر ہیں۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشٰرِقِ وَالْمَغٰرِبِ ۙ اِنَّا لَقٰدِرُوْنَ ﴿٤٠﴾
41. Over that We can replace with better than them, and We are not to be outdone.	اس پر کہ بدل لائیں ہم بہتر ان لوگوں سے ۔ اور نہیں ہیں ہم عاجز کئے جانے والے۔	عَلٰٓى اَنْ نُّبَدِّلَ خَيْرًا مِّنْهُمْ ۙ وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوْقِيْنَ ﴿٤١﴾
42. So leave them to converse vainly, and amuse themselves, until they meet the Day of theirs which they are being promised.	تو چھوڑدو انہیں کہ بیہودہ گفتگو میں پڑے رہیں اور کھیل کود میں رہیں حتیٰ کہ پہنچ جائیں اپنے اس دن کو جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے ۔	فَذَرْهُمْ يَخُوْضُوْا وَيَلْعَبُوْا حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ ۙ يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. The day when they emerge from the graves in haste as if towards a goal post they are racing.	جس دن وہ نکلیں گے قبروں سے عجلت سے جیسے کسی مقرر نشان کی طرف وہ دوڑے جا رہے ہیں۔	يَوْمَ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ سِرَاعًا كَاَنَّهُمْ اِلٰى نُصُبٍ ۙ يُّوْفِضُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Their eyes downcast, humiliation covering them. That is the day which they had been promised.	جھکی ہوئی ہوں گی ان کی آنکھیں ۔ چھارہی ہوگی ان پر ذلت ۔ یہی ہے وہ دن جسکا ان سے وعدہ کیا جاتا تھا۔	خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ۭ ذٰلِكَ الْيَوْمُ الَّذِيْ كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ﴿٤٤﴾

Noah	نوح	نُوح
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Indeed, We sent Noah to his people that "Warn your people before that there comes upon them a painful punishment."	بیشک ہم نے بھیجا نوح کو اسکی قوم کی طرف کہ ڈرا اپنی قوم کو پیشتر اسکے کہ آجائے ان پر درد دینے والا عذاب۔	اِنَّاۤ اَرۡسَلۡنَا نُوۡحًا اِلٰی قَوۡمِہٖۤ اَنۡ اَنۡذِرۡ قَوۡمَکَ مِنۡ قَبۡلِ اَنۡ یَّاۡتِیَہُمۡ عَذَابٌ اَلِیۡمٌ ﴿۱﴾
2. He said: "O my people, indeed I am to you a warner, clear and open."	اس نے کہا اے میری قوم بلا شبہ میں ہوں تمہارے لیے ڈرانے والا واضح کھلے طور پر۔	قَالَ یٰقَوۡمِ اِنِّیۡ لَکُمۡ نَذِیۡرٌ مُّبِیۡنٌ ﴿۲﴾
3. "That worship Allah, and fear Him, and obey me."	یہ کہ عبادت کرو اللہ کی اور اس سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔	اَنِ اعۡبُدُوا اللّٰہَ وَ اتَّقُوۡہُ وَ اَطِیۡعُوۡنِ ﴿۳﴾
4. "He will forgive you of your sins, and respite you until a term appointed. Indeed, the term of Allah when it comes, cannot be delayed. If you knew."	وہ معاف کردے گا تمہارے لیے تمہارے گناہ اور مہلت عطا کرے گا تمکو ایک وقت مقرر تک ۔ بیشک اللہ کا مقرر وقت جب آجاتا ہے تو نہیں تاخیر کیجاتی ۔ کاش تم جانتے۔	یَغۡفِرۡ لَکُمۡ مِّنۡ ذُنُوۡبِکُمۡ وَ یُؤَخِّرۡکُمۡ اِلٰۤی اَجَلٍ مُّسَمًّی ؕ اِنَّ اَجَلَ اللّٰہِ اِذَا جَآءَ لَا یُؤَخَّرُ ۘ لَوۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴﴾
5. He said: "My Lord, indeed, I called my people night and day."	اس نے کہا میرے ربّ بلا شبہ میں بلاتا رہا اپنی قوم کو رات اور دن۔	قَالَ رَبِّ اِنِّیۡ دَعَوۡتُ قَوۡمِیۡ لَیۡلًا وَّ نَہَارًا ﴿۵﴾

6. "But increased them not my calling except in (their) flight."	لیکن نہ زیادہ ہوا ان میں میرے بلانے سے سوائے (انکا) فرار۔	فَلَمْ يَزِدْهُمْ دُعَآءِيْٓ اِلَّا فِرَارًا ﴿٦﴾
7. "And indeed, whenever I called them that You may forgive them, they thrust their fingers into their ears, and covered themselves with their garments, and persisted, and became arrogant with greater arrogance."	اور بلا شبہ جب بھی میں نے انکو بلایا کہ تو معاف فرمائے انکو انہوں نے دے لیں اپنی انگلیاں اپنے کانوں میں اور اوڑھ لئے اپنے اوپر اپنے کپڑے اور ضد میں اڑ گئے اور تکبر کرنے لگے ۔ بہت زیادہ تکبر۔	وَاِنِّيْ كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ لِتَغْفِرَ لَهُمْ جَعَلُوْٓا اَصَابِعَهُمْ فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ وَ اَصَرُّوْا وَاسْتَكْبَرُوا اسْتِكْبَارًا ﴿٧﴾
8. "Then indeed, I have called to them aloud."	پھر بیشک میں بلاتا رہا انکو بلند آواز سے ۔	ثُمَّ اِنِّيْ دَعَوْتُهُمْ جِهَارًا ﴿٨﴾
9. "Then indeed, I publicly proclaimed to them, and I have appealed secretly to them in private."	پھر بیشک میں نے اعلانیہ کہا انکو اور رازداری سے سمجھایا انکو پوشیدہ طور پر۔	ثُمَّ اِنِّيْٓ اَعْلَنْتُ لَهُمْ وَاَسْرَرْتُ لَهُمْ اِسْرَارًا ﴿٩﴾
10. Then I said: "Seek forgiveness from your Lord. Indeed, He is All Forgiving."	پھر میں نے کہا معافی مانگو اپنے رب سے۔ بیشک وہ ہے بڑا معاف کرنے والا ۔	فَقُلْتُ اسْتَغْفِرُوْا رَبَّكُمْ اِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا ﴿١٠﴾
11. "He will send from heaven upon you abundant rains."	اتارے گا وہ آسمان سے تم پر موسلا دھار بارش ۔	يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ﴿١١﴾
12. "And He will help you with wealth and sons, and will provide for you gardens, and will provide for you	اور مدد دیگا تمہیں مالوں سے اور بیٹوں سے اور بنائے گا تمہارے لئے باغات اور بنائے گا تمہارے لئے	وَّيُمْدِدْكُمْ بِاَمْوَالٍ وَّ بَنِيْنَ وَ يَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ

rivers."	نہریں ۔	اَنْهٰرًا ﴿١٢﴾
13. "What is with you that you hope not toward Allah for dignity."	کیا ہوا ہے تمکو کہ نہیں رکھتے امید تم اللہ سے عظمت کی ۔	مَّا لَكُمْ لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا ﴿١٣﴾
14. "Although He has created you in successive stages."	حالانکہ اس نے پیدا کیا ہے تمکو طرح طرح کی حالتوں میں ۔	وَقَدْ خَلَقَكُمْ اَطْوَارًا ﴿١٤﴾
15. "Did you not see how Allah has created seven heavens, one above the other."	کیا نہیں تم نے دیکھا کیسے بنائے ہیں اللہ نے سات آسمان اوپر تلے ۔	اَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللّٰهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ﴿١٥﴾
16. "And made the moon in them a light, and made the sun a lamp."	اور بنایا چاند کو ان میں روشن اور بنایا سورج کو چراغ ۔	وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيْهِنَّ نُوْرًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ﴿١٦﴾
17. "And Allah has caused you to grow from the earth as a growth."	اور اللہ نے پیدا کیا ہے تمکو زمین سے سبزے کی طرح سے ۔	وَاللّٰهُ اَنْۢبَتَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ نَبَاتًا ﴿١٧﴾
18. "Then He will return you into it, and He will bring you forth, (a new) forth bringing."	پھر وہ لوٹا دے گا تمہیں اسی میں اور تمکو نکال کھڑا کرے گا جیسا (ایک نیا) نکالنا۔	ثُمَّ يُعِيْدُكُمْ فِيْهَا وَ يُخْرِجُكُمْ اِخْرَاجًا ﴿١٨﴾
19. "And Allah has made for you the earth wide spread."	اور اللہ نے بنایا تمہارے لئے زمین کو پھیلا ہوا ۔	وَ اللّٰهُ جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ بِسَاطًا ﴿١٩﴾
20. "That you may walk therein, in the paths, wide open."	تاکہ چلو پھرو اسکے اندر راستوں میں بڑے کشادہ ۔	لِّتَسْلُكُوْا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ﴿٢٠﴾
21. Noah said: "My Lord, indeed they have	کہا نوح نے میرے رب بیشک	قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ اِنَّهُمْ عَصَوْنِيْ

disobeyed me and have followed him, has not increased him whose wealth and whose children except in loss."	انہوں نے میری نافرمانی کی اور تابع ہوئے اس کے نہیں بڑھایا جسکو اسکے مال نے اور اسکی اولاد نے سوائے نقصان کے ۔	وَاتَّبَعُوْا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهٗ وَ وَلَدُهٗٓ اِلَّا خَسَارًا ﴿٢١﴾
22. "And they plotted a plot, a mighty one."	اور وہ چلے چال ایک بہت بڑی ۔	وَمَكَرُوْا مَكْرًا كُبَّارًا ﴿٢٢﴾
23. And they said: "Do not abandon your gods, and do not abandon Wadd, nor Suwaa, nor Yaghuth, and Yauq, and Nasr."	اور کہا انہوں نے ہرگز نہ چھوڑنا اپنے معبودوں کو اور ہرگز نہ چھوڑنا ودّ کو اور نہ سواع کو اور نہ یغوث کو اور یعوق اور نسر کو ۔	وَ قَالُوْا لَا تَذَرُنَّ اٰلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا وَّلَا يَغُوْثَ وَ يَعُوْقَ وَ نَسْرًا ﴿٢٣﴾
24. And indeed they have led astray many. And increase not the wrongdoers except in error.	اور بیشک گمراہ کیا ہے انہوں نے بہت سوں کو۔ اور نہ زیادہ کر ظالموں کے لئے مگر گمراہی ۔	وَقَدْ اَضَلُّوْا كَثِيْرًا وَ لَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا ضَلٰلًا ﴿٢٤﴾
25. Because of their sins they were drowned, then made to enter into Fire. So they did not find for them besides Allah a helper.	بسبب اپنے گناہوں کے وہ غرق کئے گئے پھر داخل کئے گئے آگ میں ۔ تو نہ پایا انہوں نے اپنے لئے سوائے اللہ کے کوئی مددگار۔	مِّمَّا خَطِيْٓـٰٔتِهِمْ اُغْرِقُوْا فَاُدْخِلُوْا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوْا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَنْصَارًا ﴿٢٥﴾
26. And Noah said: "My Lord, leave not on the earth from among the disbelievers any dweller."	اور کہا نوح نے میرے ربّ نہ چھوڑ زمین پر کافروں میں سے کوئی بسنے والا۔	وَ قَالَ نُوْحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْاَرْضِ مِنَ الْكٰفِرِيْنَ دَيَّارًا ﴿٢٦﴾
27. "Indeed if you leave them, they would lead astray Your servants and not beget except sinners, disbelievers."	بیشک اگر تو نے چھوڑ دیا انکو تو یہ گمراہ کریں گے تیرے بندوں کو اور نہ جنیں گے سوائے بدکار ناشکرے ۔	اِنَّكَ اِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوْا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوْٓا اِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ﴿٢٧﴾

رَّبِّ اغْفِرْ لِيْ وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَّ لِلْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ وَلَا تَزِدِ الظّٰلِمِيْنَ اِلَّا تَبَارًا ﴿۲۸﴾	میرے رب معاف فرما مجھ کو اور میرے والدین کو اور جو داخل ہوا میرے گھر میں ایمان لا کر اور ایمان والے مردوں اور ایمان والی عورتوں کو ۔ اور نہ بڑھا ظالموں کے لئے مگر زیادہ تباہی ۔	**28.** **"My Lord, forgive me and my parents and whoever has entered my house as a believer, and believing men and believing women, and increase not the wrongdoers except in ruin."**

AlJinn	الجن	أَلْجِن
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Say (O Prophet): "It has been revealed to me that listened a group of the jinn." Then they said: "Indeed we have heard a wonderful Quran."	کہدو (اے پیغمبر ﷺ) وحی کی گئی میری طرف کہ سنا ایک جماعت نے جنوں کی ۔ تو کہنے لگے بلا شبہ ہم نے سنا ہے ایک عجیب قرآن ۔	قُلۡ اُوۡحِیَ اِلَیَّ اَنَّہُ اسۡتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الۡجِنِّ فَقَالُوۡۤا اِنَّا سَمِعۡنَا قُرۡاٰنًا عَجَبًا ۙ﴿۱﴾
2. "It guides to the right way, so we have believed in it. And never shall we associate with our Lord anyone."	جو ھدایت دیتا ہے بھلائی کی طرف سو ایمان لائے ہم اس پر۔اور ہرگز نہیں ہم شریک کریں گے اپنے رب کے ساتھ کسی کو۔	یَّہۡدِیۡۤ اِلَی الرُّشۡدِ فَاٰمَنَّا بِہٖ ؕ وَلَنۡ نُّشۡرِکَ بِرَبِّنَاۤ اَحَدًا ۙ﴿۲﴾
3. "And that exalted is the majesty of our Lord. He has not taken a wife, nor a son."	اور یہ کہ بہت بلند ہے شان ہمارے رب کی ۔ نہیں بنایا اس نے کسی کو بیوی اور نہ اولاد۔	وَّاَنَّہٗ تَعٰلٰی جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَۃً وَّلَا وَلَدًا ۙ﴿۳﴾
4. "And that has been saying our foolish one against Allah an atrocious lie."	اور یہ کہ کہتا رہا ہے ہم میں سے کوئی بیوقوف اللہ کے بارے میں خلاف حق بات ۔	وَّ اَنَّہٗ کَانَ یَقُوۡلُ سَفِیۡہُنَا عَلَی اللّٰہِ شَطَطًا ۙ﴿۴﴾

5. "And that we thought that never would utter the mankind and the jinn against Allah a lie."	اور یہ کہ ہمارا خیال تھا کہ ہرگز نہیں بولیں گے انسان اور جن اللہ کی نسبت کوئی جھوٹ ۔	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ الْاِنْسُ وَالْجِنُّ عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۙ ﴿۵﴾
6. "And that there were people among the mankind who used to seek refuge with individuals among the jinn, so they increased them (jinn) in revolt."	اور یہ کہ تھے بعض لوگ انسانوں میں جو پناہ لیا کرتے تھے بعض ہستیوں کی جنات میں سے تو بڑھادیا انہوں نے انکی (جنوں کی) سرکشی ۔	وَاَنَّهٗ كَانَ رِجَالٌ مِّنَ الْاِنْسِ يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۙ ﴿۶﴾
7. "And that they had thought, same as you thought, that never would Allah raise anyone (from the dead)."	اور یہ کہ انہوں نے گمان کیا تھا جس طرح تم نے گمان کیا ہے کہ ہرگز نہیں اٹھائے گا اللہ کسی کو (مرنے کے بعد)۔	وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۙ ﴿۷﴾
8. "And that we have sought the heaven, but found it filled with stern guards and burning flames."	اور یہ کہ ہم نے ٹٹولا آسمان کو تو پایا اسکو بھرا ہوا مضبوط چوکیداروں اور شعلوں سے ۔	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ۙ ﴿۸﴾
9. "And that we used to sit there in stations for hearing but whoever listens now, he finds for him a burning flam lying in ambush."	اور یہ کہ بیٹھا کرتے تھے ہم وہاں مقامات پر سننے کے لئے سو جو کوئی سنتا ہے اب تو پاتا ہے اپنے لئے ایک شعلہ تیار۔	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ لِلسَّمْعِ فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۙ ﴿۹﴾
10. "And that we do not know whether evil is intended for those on earth, or	اور یہ کہ نہیں معلوم ہمیں کہ برائی مقصود ہے ان کے ساتھ جو زمین	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ اَشَرٌّ اُرِيْدَ بِمَنْ فِي الْاَرْضِ اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ

رَشَدًا ﴿١٠﴾	میں ہیں یا ارادہ کیا ہے انکے لئے انکے رب نے راہ راست کا۔	intended for them their Lord of the right way."
وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ وَمِنَّا دُوْنَ ذٰلِكَ كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ﴿١١﴾	اور یہ کہ ہم میں بعض ہیں نیک اور ہم میں بعض ہیں دوسری طرح کے ہم ہیں کئی طریقوں میں بٹے ہوئے۔	11. "And that among us are righteous, and among us are otherwise. We are in many ways divided."
وَّ اَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ فِي الْاَرْضِ وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ﴿١٢﴾	اور یہ کہ ہم نے گمان کیا تھا کہ ہرگز نہیں عاجز کر سکتے ہم اللہ کو زمین میں اور نہ ہی عاجز کر سکتے ہم اسکو بھاگ کر۔	12. "And that we thought that neither can we escape Allah in the earth, nor can we escape Him by flight."
وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى اٰمَنَّا بِهٖ فَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِرَبِّهٖ فَلَا يَخَافُ بَخْسًا وَّلَا رَهَقًا ﴿١٣﴾	اور یہ کہ جب سنی ہم نے ہدایت ایمان لے آئے ہم اس پر۔ سو جو ایمان لائے اپنے رب پر تو نہ اسکو خوف ہوگا نقصان کا اور نہ ظلم کا۔	13. "And that when we heard the guidance, we believed in it. So whoever believes in his Lord, will then not fear deprivation, nor injustice."
وَّ اَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ وَ مِنَّا الْقٰسِطُوْنَ فَمَنْ اَسْلَمَ فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ﴿١٤﴾	اور یہ کہ ہم میں ہیں فرمانبردار اور ہم میں ہیں نافرمان۔ سو وہ جس نے فرمانبرداری کی تو وہی ہیں جنہوں نے قصد کیا سیدھے راستے کا۔	14. "And that among us are those who have surrendered, and among us are unjust. So he who surrendered, then such have sought the right way."
وَاَمَّا الْقٰسِطُوْنَ فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ﴿١٥﴾	اور جو کہ نافرمان ہوئے تو وہ بن گئے دوزخ کا ایندھن۔	15. "And as for the unjust, they will be firewood for Hell."
وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ لَاَسْقَيْنٰهُمْ مَّآءً غَدَقًا ﴿١٦﴾	اور یہ کہ اگر وہ قائم رہتے سیدھے راستے پر تو ہم انکے پینے کو دیتے پانی	16. And that if they were steadfast on the way, We would have

given them to drink water in abundance.	کثرت سے ۔	
17. That We might try them by that and whoever turns away from the remembrance of his Lord, He shall cause him to enter in a severe punishment.	تاکہ ہم انکی آزمائش کریں اس سے اور جو منہ پھیرے گا یاد سے اپنے رب کی۔ داخل کرے گا وہ اسکو سخت عذاب میں ۔	لِّنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَمَن يُعْرِضْ عَن ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكْهُ عَذَابًا صَعَدًا ﴿١٧﴾
18. And that the mosques are for Allah, so do not invoke along with Allah anyone.	اور یہ کہ مسجدیں اللہ کے لیے ہیں تو نہ پکارو اللہ کے ساتھ کسی اور کو۔	وَأَنَّ الْمَسَاجِدَ لِلَّهِ فَلَا تَدْعُوا مَعَ اللَّهِ أَحَدًا ﴿١٨﴾
19. And that when stood up the servant of Allah invoking Him, they almost came upon him, crowding.	اور یہ کہ جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ اسکی عبادت کو تو قریب تھا کہ وہ آپڑتے اس پر ہجوم در ہجوم۔	وَأَنَّهُ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ يَدْعُوهُ كَادُوا يَكُونُونَ عَلَيْهِ لِبَدًا ﴿١٩﴾
20. Say: "I only call upon my Lord, and I do not associate with Him anyone."	کہدو بس میں تو پکارتا ہوں اپنے رب کو اور نہیں شریک بناتا اسکا کوئی اور۔	قُلْ إِنَّمَا أَدْعُو رَبِّي وَلَا أُشْرِكُ بِهِ أَحَدًا ﴿٢٠﴾
21. Say: "Indeed, I have no power for you to cause any harm, nor any good."	کہدو بلاشبہ نہیں اختیار رکھتا میں تمہارے لئے کسی نقصان کا اور نہ کسی بھلائی کا۔	قُلْ إِنِّي لَا أَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا وَلَا رَشَدًا ﴿٢١﴾
22. Say: "Indeed, never can protect me from Allah anyone, and never can I find other than Him any refuge."	کہدو بلاشبہ ہرگز نہیں پناہ دے سکتا مجھے اللہ سے کوئی۔ اور ہرگز نہیں میں پاسکتا ہوں اسکے سوا کوئی جائے پناہ ۔	قُلْ إِنِّي لَن يُجِيرَنِي مِنَ اللَّهِ أَحَدٌ وَلَنْ أَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَدًا ﴿٢٢﴾
23. "But (upon me is) to convey from Allah	لیکن (میرے ذمہ ہے) پہنچا دینا اللہ	إِلَّا بَلَاغًا مِّنَ اللَّهِ وَرِسَالَاتِهِ وَمَن

يَّعْصِ اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ﴿٢٣﴾	کی طرف سے اور اسکے پیغامات کا اور جو نافرمانی کرے اللہ اور اسکے رسول کی تو بلاشبہ اسکے لئے ہے جہنم کی آگ وہ رہیں گے اس میں ہمیشہ۔	and His messages. And whoever disobeys Allah and His Messenger, then indeed, for him is the fire of Hell, they shall abide therein forever."
حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ﴿٢٤﴾	یہاں تک کہ جب وہ دیکھ لیں جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے تب وہ جان لیں گے کہ کون ہے کمزور مددگاروں کے لحاظ سے اور کم ہے شمار میں۔	24. Until when they see that which they are promised, then they shall know who is weaker in helpers and fewer in number.
قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا ﴿٢٥﴾	کہدو نہیں جانتا میں آیا وہ قریب ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے یا کر دی ہے اسکی میرے رب نے مدت دراز۔	25. Say: "I do not know if it is near that which you are promised, or has appointed for it my Lord a lengthy term."
عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰى غَيْبِهٖٓ اَحَدًا ﴿٢٦﴾	جاننے والا ہے غیب کا سو وہ نہیں ظاہر کرتا اپنے غیب پر کسی کو۔	26. The Knower of the unseen, so He does not reveal His unseen to anyone.
اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْۢ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ﴿٢٧﴾	سوائے جس کو وہ پسند فرمائے رسولوں میں تو بیشک وہ مقرر کر دیتا ہے اسکے آگے اور اسکے پیچھے نگہبان۔	27. Except whom He has chosen of messengers. Then indeed, He appoints before him and behind him guards.
لِّيَعْلَمَ اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَ اَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَ	تاکہ وہ معلوم کر لے کہ بلا شبہ انہوں نے پہنچا دیئے ہیں پیغامات اپنے رب کے اور اس نے احاطہ کر رکھا	28. That He may know that indeed they have conveyed the messages of their Lord, and He has

encompassed whatever is with them, and He has enumerated all things in count.	ہے اسکا جو انکے پاس ہے اوراس نے شمار کر رکھا ہے ہر چیز کو گن کر۔	اَحۡصٰی کُلَّ شَیۡءٍ عَدَدًا ﴿۲۸﴾

AlMuzzammil	المزّمل	أَلْمُزَّمِّل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. O you wrapped up in garments.	اے کپڑوں میں لپٹنے والے۔	یٰۤاَیُّہَا الۡمُزَّمِّلُ ۙ﴿۱﴾
2. Stand (in prayer) at night except a little.	کھڑے رہا کرو (نماز میں) رات کو مگر تھوڑا۔	قُمِ الَّیۡلَ اِلَّا قَلِیۡلًا ۙ﴿۲﴾
3. Half of it, or lessen from it a little.	اسکا نصف یا کم کرلو اس سے تھوڑا۔	نِّصۡفَہٗۤ اَوِ انۡقُصۡ مِنۡہُ قَلِیۡلًا ۙ﴿۳﴾
4. Or add to it, and recite the Quran with measured recitation.	یا زیادہ کرلو اس پر اور پڑھا کرو قرآن ٹھہر ٹھہر کر۔	اَوۡ زِدۡ عَلَیۡہِ وَ رَتِّلِ الۡقُرۡاٰنَ تَرۡتِیۡلًا ؕ﴿۴﴾
5. Indeed, We shall send down upon you a heavy word.	بیشک ہم نازل کریں گے تم پر ایک بھاری کلام۔	اِنَّا سَنُلۡقِیۡ عَلَیۡکَ قَوۡلًا ثَقِیۡلًا ﴿۵﴾
6. Indeed, the rising by night is more effective for controlling the self, and more suitable for words.	بیشک اٹھنا رات کا ہے یہ بہت کارگر قابو کرنے کے لیے نفس کو اور بہت درست ہے کلام کے لیے۔	اِنَّ نَاشِئَۃَ الَّیۡلِ ہِیَ اَشَدُّ وَطۡاً وَّ اَقۡوَمُ قِیۡلًا ؕ﴿۶﴾
7. Indeed, for you in the day is a prolonged occupation.	بیشک تمہیں دن کو ہے بہت طویل مصروفیت۔	اِنَّ لَکَ فِی النَّہَارِ سَبۡحًا طَوِیۡلًا ؕ﴿۷﴾

8. And remember the name of your Lord, and devote yourself to Him with complete devotion.	اور ذکر کرو نام کا اپنے رب کے اور متوجہ ہو اسی کی طرف سب سے بے تعلق ہو کر۔	وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ﴿٨﴾
9. Lord of the east and the west, there is no god except Him, so take Him as a Disposer of affairs.	ربّ مشرق اور مغرب کا۔ نہیں کوئی معبود سوائے اسکے تو اسی کو بناؤ کارساز۔	رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاتَّخِذْهُ وَكِيْلًا ﴿٩﴾
10. And be patient over what they say, and depart from them, a departure which is noble.	اور صبر کرو اسپر جو یہ کہتے ہیں اور علیحدگی اختیار کرو ان سے۔ ایسی علیحدگی جو احسن طور پر ہو۔	وَ اصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ وَاهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا ﴿١٠﴾
11. And leave Me and those who deny, the prosperous ones, and give them respite a little.	اور چھوڑ دو مجھے اور جھٹلانے والوں کو جو دولتمند ہیں اور انکو مہلت دے دو تھوڑی سی۔	وَذَرْنِيْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ اُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا ﴿١١﴾
12. Indeed, with us are heavy shackles, and a blazing Fire.	بیشک ہمارے پاس ہیں بھاری بیڑیاں اور بھڑکتی آگ۔	اِنَّ لَدَيْنَآ اَنْكَالًا وَّجَحِيْمًا ﴿١٢﴾
13. And food that chokes and a punishment which is painful.	اور کھانا گلے میں اٹکنے والا اور عذاب درد دینے والا۔	وَّ طَعَامًا ذَا غُصَّةٍ وَّ عَذَابًا اَلِيْمًا ﴿١٣﴾
14. On the Day, shake violently the earth and the mountains, and the mountains become a heap of sand, pouring.	جس دن کانپنے لگیں زمین اور پہاڑ اور پہاڑ ہو جائیں ٹیلے ریت کے جھڑتے ہوئے۔	يَوْمَ تَرْجُفُ الْاَرْضُ وَالْجِبَالُ وَكَانَتِ الْجِبَالُ كَثِيْبًا مَّهِيْلًا ﴿١٤﴾
15. Indeed, We have sent to you a	بیشک ہم نے بھیجا ہے تمہاری	اِنَّآ اَرْسَلْنَآ اِلَيْكُمْ رَسُوْلًا

شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَآ اَرْسَلْنَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ رَسُوْلًا ﴿١٥﴾	طرف ایک رسول گواہ بنا کر تم پر جس طرح ہم نے بھیجا تھا فرعون کی طرف ایک رسول ۔	messenger as a witness over you, just as We had sent to Pharaoh a messenger.
فَعَصٰى فِرْعَوْنُ الرَّسُوْلَ فَاَخَذْنٰهُ اَخْذًا وَّبِيْلًا ﴿١٦﴾	سو نا فرمانی کی فرعون نے رسول کی تو پکڑ لیا ہم نے اسکو ایک پکڑ میں جو بڑی سخت تھی۔	16. Then Pharaoh disobeyed the messenger. So We seized him with a seizure which was firm.
فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبَا ﴿١٧﴾	تو کس طرح بچو گے تم اگر تم انکار کرو گے اس دن سے جو کر دے گا بچوں کو بوڑھا ۔	17. Then how will you protect yourselves, if you disbelieve, on the Day that will make the children white haired.
اَلسَّمَآءُ مُنْفَطِرٌۢ بِهٖ كَانَ وَعْدُهٗ مَفْعُوْلًا ﴿١٨﴾	آسمان پھٹ جائے گا جس سے ۔ یہ ہے اسکا وعدہ جو پورا ہو کر رہے گا۔	18. The heaven will break apart therefrom. This is His promise that will be fulfilled.
اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا ﴿١٩﴾	بیشک یہ تو ہے نصیحت ۔ سو جو چاہے اختیار کر لے اپنے رب کی طرف راستہ ۔	19. Indeed, this is an admonition. So whoever wills, let him take to his Lord a path.
اِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ اَنَّكَ تَقُوْمُ اَدْنٰى مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ وَ نِصْفَهٗ وَثُلُثَهٗ وَ طَآئِفَةٌ مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ وَ اللّٰهُ يُقَدِّرُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ	بیشک تمہارا رب جانتا ہے کہ تم کھڑے ہوتے ہو (نماز میں) قریب دو تہائی رات اور اسکی نصف اور اسکی ایک تہائی اور ایک جماعت ان لوگوں میں جو تمہارے ساتھ ہیں ۔ اور اللہ اندازہ رکھتا ہے رات اور دن کا ۔ اسے معلوم ہے کہ نہ تم اسکا شمار	20. Indeed, your Lord knows that you stand (in prayer) nearly two thirds of the night, and half of it, and one third of it, and a group of those with you, And Allah measures the night and the day. He knows that you will not be able to keep

فَتَابَ عَلَيْكُمْ فَاقْرَءُوْا مَا
تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْاٰنِ عَلِمَ اَنْ
سَيَكُوْنُ مِنْكُمْ مَّرْضٰى
وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ فِي الْاَرْضِ
يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ وَاٰخَرُوْنَ
يُقَاتِلُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۖ فَاقْرَءُوْا
مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ
وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ
قَرْضًا حَسَنًا وَ مَا تُقَدِّمُوْا
لِاَنْفُسِكُمْ مِّنْ خَيْرٍ تَجِدُوْهُ عِنْدَ
اللّٰهِ هُوَ خَيْرًا وَّ اَعْظَمَ اَجْرًا وَ
اسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ
رَّحِيْمٌ ﴿٢٠﴾

کر سکو گے تو اس نے مہربانی کی تم
پر۔ پس پڑھ لیا کرو جتنا تم سے آسانی
سے ہو سکے قرآن میں سے۔ اسے
معلوم ہے کہ ہونگے تم میں بیمار۔ اور
بعض دوسرے سفر کرینگے زمین میں
تلاش میں اللہ کے فضل کی۔ اور
بعض دوسرے لڑیں گے اللہ کی راہ
میں ۔ تو پڑھ لیا کرو جتنا تم سے آسانی
سے ہو سکے اس میں سے۔ اور قائم
کرتے رہو نماز اور ادا کرتے رہو زکوٰۃ اور
قرض دیتے رہو اللہ کو قرض حسنہ۔
اور جو آگے بھیجو گے تم اپنے لئے
عمل نیک اسکو پاؤ گے موجود اللہ کے
پاس ۔ یہی بہتر اور بہت عظیم ہے
صلے میں۔ اور مغفرت مانگتے رہو اللہ
سے ۔ بیشک اللہ بخشنے والا ہے
مہربان ہے۔

count of it, so He has turned to you in mercy. So recite what is easy for you of the Quran. He knows that there will be among you sick, and others traveling in the land seeking from Allah's bounty, and others fighting in the cause of Allah. So recite what is easy for you from it. And establish the prayer and give the poor due, and loan Allah a goodly loan. And whatever you may send forward for yourselves of good, you shall find it with Allah. That is better and greater in reward. And seek forgiveness from Allah. Indeed Allah is All Forgiving, All Merciful.

AlMuddassir	المدّثر	أَلْمُدَّثِّر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. O you enveloped (in garments).	اے لپٹنے والے (کپڑوں میں)۔	يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ﴿١﴾
2. Arise and warn.	اٹھو اور خبردار کرو۔	قُمْ فَاَنْذِرْ ﴿٢﴾
3. And your Lord, proclaim His greatness.	اور اپنے رب کی بڑائی بیان کرو۔	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ ﴿٣﴾
4. And your garments, keep pure.	اور اپنے کپڑے پاک رکھو۔	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾
5. And the uncleanliness, avoid.	اور گندگی سے الگ ہی رہو۔	وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ﴿٥﴾
6. And do not confer favor expecting more.	اور نہ کرو احسان زیادہ کی غرض سے۔	وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ ﴿٦﴾
7. And for the sake of your Lord be patient.	اور اپنے رب کی خاطر صبر کرتے رہو۔	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ ﴿٧﴾
8. Then when is blown, the Trumpet.	پھر جب پھونکا جائے گا صور میں۔	فَاِذَا نُقِرَ فِي النَّاقُوْرِ ﴿٨﴾
9. So that day shall be a difficult Day.	تو وہ دن ہوگا مشکل کا دن۔	فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ يَّوْمٌ عَسِيْرٌ ﴿٩﴾
10. For the disbelievers, not easy.	کافروں پر نہ ہوگا آسان۔	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ ﴿١٠﴾
11. Leave Me and the one whom I created	چھوڑ دو مجھے اور اسکو جسے میں نے پیدا	ذَرْنِيْ وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا ﴿١١﴾

alone.	کیا اکیلا۔	
12. And I granted him wealth in abundance.	اور دیا میں نے اسکو مال کثرت سے۔	وَّجَعَلۡتُ لَهٗ مَالًا مَّمۡدُوۡدًا ۙ ﴿۱۲﴾
13. And sons present (with him).	اور بیٹے حاضر (اسکے پاس)۔	وَّبَنِيۡنَ شُهُوۡدًا ۙ ﴿۱۳﴾
14. And made smooth for him the way to leadership.	اور ہموار کی اسکے لئے راہ سرداری کی۔	وَّمَهَّدۡتُّ لَهٗ تَمۡهِيۡدًا ۙ ﴿۱۴﴾
15. Then he desires that I should give more.	پھر بھی وہ طمع رکھتا ہے کہ میں اور زیادہ دوں۔	ثُمَّ يَطۡمَعُ اَنۡ اَزِيۡدَ ۙ ﴿۱۵﴾
16. By no means, indeed he has been to Our verses obstinate.	بلکہ نہیں، یقیناً وہ ہے ہماری آیتوں سے عناد رکھنے والا۔	كَلَّا ؕ اِنَّهٗ كَانَ لِاٰيٰتِنَا عَنِيۡدًا ؕ ﴿۱۶﴾
17. I shall soon make him ascend a hard ascent.	عنقریب میں اسے چڑھاؤں گا ایک کٹھن چڑھائی۔	سَاُرۡهِقُهٗ صَعُوۡدًا ؕ ﴿۱۷﴾
18. Indeed, he pondered and devised a plan.	یقیناً اسنے غوروفکر کیا اور ایک بات ٹھہرالی۔	اِنَّهٗ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۙ ﴿۱۸﴾
19. So may he be destroyed, how he devised a plan.	تو مارا جائے وہ کیسی اس نے بات ٹھہرالی۔	فَقُتِلَ كَيۡفَ قَدَّرَ ۙ ﴿۱۹﴾
20. Then, may he be destroyed, how he devised a plan.	پھر وہ مارا جائے کیسی اس نے بات ٹھہرالی۔	ثُمَّ قُتِلَ كَيۡفَ قَدَّرَ ۙ ﴿۲۰﴾
21. Then he looked.	پھر اس نے نگاہ کی۔	ثُمَّ نَظَرَ ۙ ﴿۲۱﴾
22. Then he frowned and scowled.	پھر تیوری چڑھائی اور منہ بگاڑا۔	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۙ ﴿۲۲﴾

23. Then he turned his back and was arrogant.	پھر پیٹھ پھیر لی اور تکبر کیا۔	ثُمَّ اَدۡبَرَ وَاسۡتَكۡبَرَ ﴿۲۳﴾
24. Then he said: "Nothing is this but a magic, handed down from the past."	پھر کہنے لگا نہیں ہے یہ مگر ایک جادو جو پہلے سے ہوتا آیا ہے۔	فَقَالَ اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا سِحۡرٌ يُّؤۡثَرُ ﴿۲۴﴾
25. Nothing is this but the word of a mortal.	نہیں ہے یہ مگر کلام ایک بشر کا۔	اِنۡ هٰذَاۤ اِلَّا قَوۡلُ الۡبَشَرِ ﴿۲۵﴾
26. Soon I shall cast him into Hell.	عنقریب داخل کرونگا اسکو سقر میں۔	سَاُصۡلِيۡهِ سَقَرَ ﴿۲۶﴾
27. And what will make you know what is Hell.	اور کیا تم سمجھے کہ کیا ہے سقر۔	وَمَاۤ اَدۡرٰىكَ مَا سَقَرُ ﴿۲۷﴾
28. Neither it spares, nor does it leave.	نہ باقی رکھے گی اور نہ چھوڑے گی۔	لَا تُبۡقِىۡ وَلَا تَذَرُ ﴿۲۸﴾
29. It scorches the man.	جھلسا دینے والی آدمی کو۔	لَوَّاحَةٌ لِّلۡبَشَرِ ﴿۲۹﴾
30. Over it are nineteen (guards).	اس پر ہیں انیس (داروغہ)۔	عَلَيۡهَا تِسۡعَةَ عَشَرَ ﴿۳۰﴾
31. And We have not appointed the guards of the Fire except angels. And We have not made their number except as a trial for those who disbelieved.	اور نہیں بنائے ہم نے داروغہ دوزخ کے مگر فرشتے۔ اور نہیں مقرر کیا ان کا شمار مگر ایک آزمائش ان کے لئے جنہوں نے کفر کیا۔	وَمَا جَعَلۡنَاۤ اَصۡحٰبَ النَّارِ اِلَّا مَلٰٓئِكَةً ۙ وَّمَا جَعَلۡنَا عِدَّتَهُمۡ اِلَّا فِتۡنَةً لِّلَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا
That arrive at certainty those who were given the Scripture and may increase believers' faith.	تاکہ یقین کرلیں وہ جن کو دی گئی تھی کتاب اور زیادہ ہو ایمان والوں کا ایمان۔	لِيَسۡتَيۡقِنَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ وَيَزۡدَادَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا اِيۡمَانًا
And will not doubt those who were given	اور نہ کریں شک وہ لوگ جن کو دی	وَّلَا يَرۡتَابَ الَّذِيۡنَ اُوۡتُوا الۡكِتٰبَ

the Scripture, and the believers.	گئی تھی کتاب اور وہ جو ایمان لائے ۔	وَالْمُؤْمِنُوْنَ
And that may say those in whose hearts is a disease, and the disbelievers: "What does intend Allah by this as a parable."	اور تاکہ کہیں وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے اور جو کافر ہیں کہ کیا ہے مقصود اللہ کا اس مثال سے ۔	وَلِيَقُوْلَ الَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ وَّالْكٰفِرُوْنَ مَاذَآ اَرَادَ اللّٰهُ بِهٰذَا مَثَلًا
Thus does lead astray Allah whom He wills, and guides whom He wills. And none knows the hosts of your Lord except Him. And this is not but a reminder to mankind.	اسی طرح گمراہ کرتا ہے اللہ جسکو چاہتا ہے اور ہدایت دیتا ہے جسکو چاہتا ہے ۔ اور نہیں کوئی جانتا لشکروں کو تمہارے رب کے سوا اسکے ۔ اور نہیں یہ مگر یاد دہانی انسانوں کیلئے ۔	كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ مَنْ يَّشَآءُ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ ۭ وَمَا يَعْلَمُ جُنُوْدَ رَبِّكَ اِلَّا هُوَ ۭ وَمَا هِيَ اِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ ﴿٣١﴾
32. Nay, verily: By the moon.	ہرگز نہیں، قسم ہے چاند کی۔	كَلَّا وَالْقَمَرِ ﴿٣٢﴾
33. And the night when it departs.	اور رات کی جب وہ رخصت ہو ۔	وَالَّيْلِ اِذْ اَدْبَرَ ﴿٣٣﴾
34. And the morning when it brightens.	اور صبح کی جب وہ روشن ہو جائے۔	وَالصُّبْحِ اِذَآ اَسْفَرَ ﴿٣٤﴾
35. Indeed, that is one of the mighty (afflictions).	بیشک وہ ہے ایک بڑی (آفتوں) میں ۔	اِنَّهَا لَاِحْدَى الْكُبَرِ ﴿٣٥﴾
36. A warning to mankind.	ڈرانے کی چیز انسان کیلئے ۔	نَذِيْرًا لِّلْبَشَرِ ﴿٣٦﴾
37. Unto whoever who desires among you to go forward or stay behind.	ہر اس شخص کیلئے جو چاہے تم میں سے کہ آگے بڑھے یا پیچھے رہے۔	لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّتَقَدَّمَ اَوْ يَتَاَخَّرَ ﴿٣٧﴾
38. Every soul, for what it has earned,	ہر شخص اپنے کمائے ہوئے کے	كُلُّ نَفْسٍۢ بِمَا كَسَبَتْ

رَهِيْنَةٌ ﴿٣٨﴾	باعث رہن ہو گا۔	will be retained.
اِلَّآ اَصْحٰبَ الْيَمِيْنِ ﴿٣٩﴾	مگر لوگ داہنی طرف والے ۔	39. Except the people of the right hand.
فِيْ جَنّٰتٍ يَتَسَآءَلُوْنَ ﴿٤٠﴾	جنتوں میں ۔ پوچھتے ہونگے آپس میں ۔	40. In Gardens, they will ask one another.
عَنِ الْمُجْرِمِيْنَ ﴿٤١﴾	مجرموں سے ۔	41. Of the criminals.
مَا سَلَكَكُمْ فِيْ سَقَرَ ﴿٤٢﴾	کیا لے گیا تمہیں دوزخ میں ۔	42. What has brought you into Hell.
قَالُوْا لَمْ نَكُ مِنَ الْمُصَلِّيْنَ ﴿٤٣﴾	وہ کہیں گے نہ تھے ہم نماز پڑھنے والوں میں ۔	43. They will say: "We were not among those who prayed."
وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِيْنَ ﴿٤٤﴾	اور نہ ہم کھانا کھلاتے تھے مسکین کو۔	44. "Nor did we feed the poor."
وَكُنَّا نَخُوْضُ مَعَ الْخَآئِضِيْنَ ﴿٤٥﴾	اور ہم فضول باتیں کرتے تھے فضول باتیں کرنیوالوں کے ساتھ مل کر۔	45. "And we used to talk vain with those who talked vain."
وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّيْنِ ﴿٤٦﴾	اور جھٹلاتے تھے ہم روز جزا کو۔	46. "And we used to deny the Day of Recompense."
حَتّٰٓى اَتٰىنَا الْيَقِيْنُ ﴿٤٧﴾	یہاں تک کہ آگئی ہمیں یقینی شے ۔	47. "Until there came to us the inevitable."
فَمَا تَنْفَعُهُمْ شَفَاعَةُ الشّٰفِعِيْنَ ﴿٤٨﴾	تو نہ دے گی فائدہ انہیں سفارش سفارش کرنے والوں کی ۔	48. So shall not benefit them intercession of the intercessors.
فَمَا لَهُمْ عَنِ التَّذْكِرَةِ مُعْرِضِيْنَ ﴿٤٩﴾	پس کیا ہوا ہے انکو کہ نصیحت سے وہ روگرداں ہو رہے ہیں۔	49. Then what is with them that from the admonition they turn away.
كَاَنَّهُمْ حُمُرٌ مُّسْتَنْفِرَةٌ ﴿٥٠﴾	گویا کہ ہیں گدھے بدکے ہوئے۔	50. As if they are donkeys, frightened.

51. Fleeing away from a lion.	بھاگ جاتے ہیں جو شیر سے ۔	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ﴿٥١﴾
52. But desires every person among them that he should be given scroll, spread out.	بلکہ چاہتا ہے ہر شخص ان میں سے کہ دیا جائے اسکو صحیفہ کھلا ہوا ۔	بَلْ يُرِيْدُ كُلُّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ اَنْ يُّؤْتٰى صُحُفًا مُّنَشَّرَةً ﴿٥٢﴾
53. Nay, verily: but they do not fear the Hereafter.	ہرگز نہیں ۔ بلکہ نہیں خوف رکھتے وہ آخرت کا ۔	كَلَّا بَلْ لَّا يَخَافُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿٥٣﴾
54. Nay, verily: indeed this (Quran) is an admonition.	ہرگز نہیں ، بیشک یہ (قران) ہے ایک نصیحت ۔	كَلَّآ اِنَّهٗ تَذْكِرَةٌ ﴿٥٤﴾
55. So whoever wills, will take admonition.	پس جو چاہے اس سے نصیحت لے ۔	فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿٥٥﴾
56. And they will not take admonition except that Allah wills. He is worthy to be feared, and worthy to forgive.	اور نہ نصیحت لیں گے وہ مگر یہ کہ چاہے اللہ ۔ وہی ہے لائق ڈرنے کے اور مالک معاف کرنے پر ۔	وَمَا يَذْكُرُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ هُوَ اَهْلُ التَّقْوٰى وَاَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ﴿٥٦﴾

AlQiamah	القیامہ	أَلْقِيَـٰمَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Nay, I swear by the Day of Resurrection.	نہیں، قسم کھاتا ہوں میں روز قیامت کی۔	لَآ اُقْسِمُ بِيَوْمِ الْقِيٰمَةِ ۙ ﴿١﴾
2. And nay, I swear by the reproaching self.	اور نہیں، قسم کھاتا ہوں میں ملامت کرنیوالے نفس کی۔	وَلَآ اُقْسِمُ بِالنَّفْسِ اللَّوَّامَةِ ؕ ﴿٢﴾
3. Does man think that never shall We assemble his bones.	کیا خیال کرتا ہے انسان کہ ہرگز نہیں اکٹھی کریں گے ہم اسکی ہڈیاں۔	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَلَّنْ نَّجْمَعَ عِظَامَهٗ ؕ ﴿٣﴾
4. Yes, We have the power of restoring his very fingertips.	ہاں، ہمیں قدرت ہے اسپر کہ درست کر دیں اسکی انگلیوں کے پور پور۔	بَلٰى قٰدِرِيْنَ عَلٰٓى اَنْ نُّسَوِّيَ بَنَانَهٗ ﴿٤﴾
5. But desires man to commit evil in the time in front of him.	بلکہ چاہتا ہے انسان کہ بد اعمالی کرتا رہے آئندہ بھی۔	بَلْ يُرِيْدُ الْاِنْسَانُ لِيَفْجُرَ اَمَامَهٗ ﴿٥﴾
6. He asks, when will be the Day of Resurrection.	وہ پوچھتا ہے کب ہو گا دن قیامت کا۔	يَسْـَٔلُ اَيَّانَ يَوْمُ الْقِيٰمَةِ ؕ ﴿٦﴾
7. So when dazzles the vision.	سو جب چندھیا جائے بصارت۔	فَاِذَا بَرِقَ الْبَصَرُ ۙ ﴿٧﴾
8. And eclipses the moon.	اور گہنا جائے چاند۔	وَخَسَفَ الْقَمَرُ ۙ ﴿٨﴾

9. And are brought together the sun and the moon.	اور جمع کر دیئے جائیں سورج اور چاند۔	وَ جُمِعَ الشَّمۡسُ وَ الۡقَمَرُ ۙ﴿۹﴾
10. Man will say on that day: "Where is the place to escape."	انسان کہے گا اس دن کہ کہاں ہے بھاگنے کی جگہ۔	یَقُوۡلُ الۡاِنۡسَانُ یَوۡمَئِذٍ ۚ اَیۡنَ الۡمَفَرُّ ﴿۱۰﴾
11. By no means, there is no refuge.	ہرگز نہیں ، نہیں ہے کوئی جائے پناہ۔	کَلَّا لَا وَزَرَ ؕ﴿۱۱﴾
12. Unto your Lord that Day shall be the place of rest.	تیرے رب کے پاس اس دن جا ٹھہرنا ہے۔	اِلٰی رَبِّکَ یَوۡمَئِذِ ۣ الۡمُسۡتَقَرُّ ؕ﴿۱۲﴾
13. Man shall be informed that Day of what he sent before and left behind.	بتا دیا جائے گا انسان کو اس دن وہ جو اس نے آگے بھیجا اور پیچھے چھوڑا۔	یُنَبَّؤُا الۡاِنۡسَانُ یَوۡمَئِذٍۢ بِمَا قَدَّمَ وَ اَخَّرَ ؕ﴿۱۳﴾
14. But man, against himself, will be a witness.	بلکہ انسان اپنی جان پر خود ہی باخبر ہوگا۔	بَلِ الۡاِنۡسَانُ عَلٰی نَفۡسِہٖ بَصِیۡرَۃٌ ۙ﴿۱۴﴾
15. Even if he offers his excuses.	اگرچہ کہ پیش کرتا رہے اپنی معذرت۔	وَّ لَوۡ اَلۡقٰی مَعَاذِیۡرَہٗ ؕ﴿۱۵﴾
16. Move not concerning it (the Quran) your tongue (O prophet) to make haste therewith.	نہ حرکت دیا کرو اس (قران) کے لئے اپنی زبان کو (اے پیغمبر ﷺ) تاکہ جلدی کرو اس کے لئے۔	لَا تُحَرِّکۡ بِہٖ لِسَانَکَ لِتَعۡجَلَ بِہٖ ؕ﴿۱۶﴾
17. Indeed, upon Us is its collection, and its recitation.	بیشک ہمارے ذمے ہے اس کا جمع کرنا اور اس کا پڑھانا۔	اِنَّ عَلَیۡنَا جَمۡعَہٗ وَ قُرۡاٰنَہٗ ۚ ۖ﴿۱۷﴾
18. So, when We recite it, then follow its recitation.	سو جب ہم اسے پڑھا کریں تو پیروی کرو اسکی قراءت کی۔	فَاِذَا قَرَاۡنٰہُ فَاتَّبِعۡ قُرۡاٰنَہٗ ۚ﴿۱۸﴾

19. Then indeed, it is upon Us its explanation.	پھر بیشک ہمارے ذمے ہے اسکے معانی کا بیان۔	ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ﴿١٩﴾
20. By no means, but you love the worldly life.	ہرگز نہیں، بلکہ تم محبت رکھتے ہو دنیا کی زندگی سے۔	كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ﴿٢٠﴾
21. And leave the Hereafter.	اور چھوڑے دیتے ہو آخرت کو۔	وَ تَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ﴿٢١﴾
22. (Some) faces that Day shall be radiant.	(بعض) چہرے اس دن ہوں گے بارونق۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ﴿٢٢﴾
23. Toward their Lord, looking at.	اپنے رب کیطرف دیکھتے ہوں گے۔	اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ﴿٢٣﴾
24. And (some) faces that Day shall be gloomy.	اور (بعض) چہرے اس دن ہوں گے اداس۔	وَ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍۭ بَاسِرَةٌ ﴿٢٤﴾
25. Thinking that there will befall upon them a thing back-breaking.	خیال کریں گے کہ آپڑے گا ان پر ایک معاملہ کمر توڑ۔	تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ﴿٢٥﴾
26. By no means, when (the soul) reaches the throat.	ہرگز نہیں، جب (جان) پہنچ جائے گلے تک۔	كَلَّآ اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ﴿٢٦﴾
27. And it is said: "is there any enchanter".	اور کہا جائے، کوئی ہے جھاڑ پھونک کرنے والا۔	وَ قِيْلَ مَنْ رَاقٍ ﴿٢٧﴾
28. And he thinks that it is time of separation.	اور وہ گمان کرے کہ یہ ہے جدائی کا وقت۔	وَّ ظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ﴿٢٨﴾
29. And joins the leg to the leg.	اور لپٹ جائے پنڈلی پنڈلی سے۔	وَ الْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ﴿٢٩﴾
30. To your Lord, that Day, is the drive.	اپنے رب کیطرف اس دن چلنا ہے۔	اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ۨ الْمَسَاقُ ﴿٣٠﴾

31. So neither he affirmed, nor prayed.	پھر نہ اسنے تصدیق کی اور نہ نماز پڑھی۔	فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ﴿٣١﴾
32. But he denied and turned away.	بلکہ اس نے جھٹلایا اور منہ پھیر لیا۔	وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿٣٢﴾
33. Then he went to his kinsfolk, arrogantly.	پھر چل دیا اپنے گھر والوں کے پاس اکڑتا ہوا۔	ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ﴿٣٣﴾
34. Woe to you, then again woe.	افسوس تیرے اوپر، پھر افسوس ہے۔	اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٤﴾
35. Then woe to you then again woe.	پھر افسوس تیرے اوپر، پھر افسوس۔	ثُمَّ اَوْلٰى لَكَ فَاَوْلٰى ﴿٣٥﴾
36. Does man think that he will be left neglected.	کیا خیال کرتا ہے انسان کہ اسے چھوڑ دیا جائے گا یونہی۔	اَيَحْسَبُ الْاِنْسَانُ اَنْ يُّتْرَكَ سُدًى ﴿٣٦﴾
37. Was he not a sperm from semen, which was emitted.	کیا نہ تھا وہ ایک قطرہ منی کا جو ٹپکایا گیا تھا۔	اَلَمْ يَكُ نُطْفَةً مِّنْ مَّنِيٍّ يُّمْنٰى ﴿٣٧﴾
38. Then he was a blood clot, then He formed (him) then proportioned.	پھر ہوا وہ لوتھڑا پھر اس نے بنایا (اسکو) پھر درست کیا۔	ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً فَخَلَقَ فَسَوّٰى ﴿٣٨﴾
39. Then He made from it two kinds, the male and the female.	پھر اس نے بنادیئے اس سے دو قسمیں۔ مرد اور عورت۔	فَجَعَلَ مِنْهُ الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْاُنْثٰى ﴿٣٩﴾
40. Is not He Able upon giving life to the dead.	کیا نہیں ہے وہ قادر اس پر کہ زندہ کر دے مردوں کو۔	اَلَيْسَ ذٰلِكَ بِقٰدِرٍ عَلٰٓى اَنْ يُّحْيِۦَ الْمَوْتٰى ﴿٤٠﴾

AdDahr	الدّھر	أَلدَّھْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Has there passed upon man a period of time that he was not a thing worth mentioning.	کیا گزرا ہے انسان پر ایک وقت زمانے میں کہ وہ نہ تھا کوئی چیز قابل ذکر۔	ھَلۡ اَتٰی عَلَی الۡاِنۡسَانِ حِیۡنٌ مِّنَ الدَّھۡرِ لَمۡ یَکُنۡ شَیۡـًٔا مَّذۡکُوۡرًا ﴿۱﴾
2. Indeed, We created man from a sperm drop mixture, that We may try him, then We made him hearing, seeing.	بیشک پیدا کیا ہم نے انسان کو نطفہ سے ملے جلے۔ تاکہ ہم اسے آزمائیں تو بنا دیا ہم نے اسکو سنتا دیکھتا۔	اِنَّا خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ مِنۡ نُّطۡفَۃٍ اَمۡشَاجٍ ۖ نَّبۡتَلِیۡہِ فَجَعَلۡنٰہُ سَمِیۡعًۢا بَصِیۡرًا ﴿۲﴾
3. Indeed, We guided him to the way, whether be he grateful or be he ungrateful.	بیشک ہم نے دکھا دیا اسے راستہ۔ خواہ وہ شکرگذار ہو یا ہو ناشکرا۔	اِنَّا ھَدَیۡنٰہُ السَّبِیۡلَ اِمَّا شَاکِرًا وَّ اِمَّا کَفُوۡرًا ﴿۳﴾
4. Indeed, We have prepared for the disbelievers chains and collars and a blazing Fire.	بیشک ہم نے تیار کر رکھی ہیں کافروں کے لئے زنجیریں اور طوق اور دہکتی آگ۔	اِنَّاۤ اَعۡتَدۡنَا لِلۡکٰفِرِیۡنَ سَلٰسِلَا۠ وَ اَغۡلٰلًا وَّ سَعِیۡرًا ﴿۴﴾
5. Indeed, the righteous shall drink from a cup whose mixture is of camphor.	بیشک نیکوکار پئیں گے جام سے جس میں آمیزش ہوگی کافور کی۔	اِنَّ الۡاَبۡرَارَ یَشۡرَبُوۡنَ مِنۡ کَاۡسٍ کَانَ مِزَاجُھَا کَافُوۡرًا ﴿۵﴾

6. A spring, shall drink of which the slaves of Allah. They will make it gush forth stream.	ایک چشمہ پئیں گے جس میں سے اللہ کے بندے ۔ رواں کریں گے اس میں سے نہریں ۔	عَيْنًا يَّشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ يُفَجِّرُوْنَهَا تَفْجِيْرًا ﴿٦﴾
7. (Those) who fulfill (their) vows, and they fear a Day whose evil shall be wide spread.	(وہ) جو پوری کرتے ہیں (اپنی) نذریں اور وہ خوف رکھتے ہیں اس دن سے ہوگی جس کی برائی پھیلی ہوئی ۔	يُوْفُوْنَ بِالنَّذْرِ وَيَخَافُوْنَ يَوْمًا كَانَ شَرُّهٗ مُسْتَطِيْرًا ﴿٧﴾
8. And who feed with food, for the love of Him, the poor and the orphan and the captive.	اور کھلاتے ہیں کھانا اس کی محبت میں مسکین اور یتیم اور قیدی کو۔	وَيُطْعِمُوْنَ الطَّعَامَ عَلٰى حُبِّهٖ مِسْكِيْنًا وَّيَتِيْمًا وَّاَسِيْرًا ﴿٨﴾
9. Only that, we feed you for the pleasure of Allah. Neither we seek from you any reward, nor gratitude.	کہ محض ہم کھلاتے ہیں تمکو اللہ کی خوشنودی کیلئے ۔ نہ چاہتے ہیں ہم تم سے کوئی بدلہ اور نہ شکرگذاری۔	اِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ اللّٰهِ لَا نُرِيْدُ مِنْكُمْ جَزَآءً وَّلَا شُكُوْرًا ﴿٩﴾
10. "Indeed we fear from our Lord a Day, (which is) frowning, distressful."	بیشک ہمیں ڈر ہے اپنے رب سے اس دن کا (جو ہو گا) منہ بگاڑنے والا سخت مصیبت کا ۔	اِنَّا نَخَافُ مِنْ رَّبِّنَا يَوْمًا عَبُوْسًا قَمْطَرِيْرًا ﴿١٠﴾
11. So Allah shall save them from the evil of that Day and give them radiance and joy.	سو بچا لے گا انکو اللہ برائی سے اس دن کی ۔ اور عنایت فرمائے گا انہیں تازگی اور خوشی ۔	فَوَقٰىهُمُ اللّٰهُ شَرَّ ذٰلِكَ الْيَوْمِ وَلَقّٰىهُمْ نَضْرَةً وَّسُرُوْرًا ﴿١١﴾
12. And will reward them, for what they patiently endured, garden and silk (garments).	اور عطا کرے گا انہیں اس پر جو صبر کیا انہوں نے بہشت اور ریشمی (لباس)۔	وَجَزٰىهُمْ بِمَا صَبَرُوْا جَنَّةً وَّحَرِيْرًا ﴿١٢﴾
13. They will be	تکئے لگائے بیٹھے ہوں گے وہ اس	مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا عَلَى الْاَرَآئِكِ لَا

reclining therein upon high couches. They will not see therein burning sun, nor freezing cold.	میں اونچی مسندوں پر ۔ نہ دیکھیں گے اس میں دھوپ کی حدّت اور نہ سردی کی ٹھر۔	يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَّلَا زَمْهَرِيرًا ﴿١٣﴾
14. And shall be near upon them shades thereof, and shall hang its fruits low within reach.	اور قریب ہوں گے ان پر ان کے سائے اور لٹک رہے ہوں گے اسکے پھل جھکے ہوئے ۔	وَ دَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا وَ ذُلِّلَتْ قُطُوفُهَا تَذْلِيلًا ﴿١٤﴾
15. And there shall be passed round among them, vessels of silver, and goblets of crystal.	اور گردش کرائے جائیں گے انپر برتن چاندی کے اور آبخورے شیشے کے ۔	وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ بِاٰنِيَةٍ مِّنْ فِضَّةٍ وَّاَكْوَابٍ كَانَتْ قَوَارِيرَا۠ ﴿١٥﴾
16. Crystal from silver, which they will fill in due measure.	شیشے چاندی کے جنہیں وہ بھرینگے ٹھیک اندازے کے مطابق ۔	قَوَارِيرَا۠ مِنْ فِضَّةٍ قَدَّرُوهَا تَقْدِيرًا ﴿١٦﴾
17. And they will be given to drink therein a cup whose mixture is of ginger.	اور انکو پلایا جائے گا اس میں ایسا جام جس میں آمیزش ہوگی سونٹھ کی۔	وَيُسْقَوْنَ فِيهَا كَاْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ﴿١٧﴾
18. A fountain therein named Salsabil.	ایک چشمہ اس میں جس کا نام ہے سلسبیل ۔	عَيْنًا فِيهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيلًا ﴿١٨﴾
19. And will be going round among them boys of everlasting youth. When you see them, you would think them pearls scattered.	اور آتے جاتے ہوں گے ان میں لڑکے ہمیشہ نو عمر رہنے والے ۔ جب تم ان کو دیکھو تو تم خیال کرو انکو موتی بکھرے ہوئے ۔	وَ يَطُوفُ عَلَيْهِمْ وِلْدَانٌ مُّخَلَّدُونَ اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا ﴿١٩﴾
20. And when you look there, you would see delight, and a kingdom, magnificent.	اور جب تم دیکھو وہاں تو دیکھو گے نعمت اور سلطنت عظیم الشان ۔	وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ رَاَيْتَ نَعِيمًا وَّمُلْكًا كَبِيرًا ﴿٢٠﴾

21. Upon them shall be the garments of fine silk which is green, and of brocade. And they shall be adorned with bracelets of silver. And their Lord shall give them to drink a pure wine.	ہوں گے ان پر لباس باریک ریشم کے جو سبز ہو اور اطلس کے ۔ اور انہیں پہنائے جائیں گے کنگن چاندی کے ۔ اور ان کا رب پلائے گا انکو نہایت پاکیزہ شراب ۔	عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ خُضْرٌ وَّاِسْتَبْرَقٌ ۫ وَّحُلُّوْٓا اَسَاوِرَ مِنْ فِضَّةٍ وَسَقٰىهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُوْرًا ﴿٢١﴾
22. Indeed, this is for you a reward, and your endeavor has been appreciated.	بیشک یہ ہے تمہارا صلہ اور ہوئی تمہاری محنت قابل قدر۔	اِنَّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَّ كَانَ سَعْيُكُمْ مَّشْكُوْرًا ﴿٢٢﴾
23. Indeed, it is We who have sent down to you (O Muhammad) the Quran in stages.	بیشک ہم ہی ہیں نازل کیا ہے تم پر (اے نبی ﷺ) قرآن بتدریج ۔	اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْاٰنَ تَنْزِيْلًا ﴿٢٣﴾
24. So be patient for the command of your Lord, and do not obey from among them, sinner or ungrateful.	پس صبر کرو اپنے رب کے فیصلے کیلئے اور نہ اطاعت کرنا ان میں سے کسی گناہگار یا ناشکرے کی ۔	فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَ لَا تُطِعْ مِنْهُمْ اٰثِمًا اَوْ كَفُوْرًا ﴿٢٤﴾
25. And remember the name of your Lord, morning and evening.	اور ذکر کرتے رہو اپنے رب کے نام کا صبح اور شام ۔	وَ اذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ﴿٢٥﴾
26. And during the night, prostrate before Him, and glorify Him at night for long duration.	اور رات کو سجدے کرو اسکے آگے اور تسبیح کرتے رہو اسکی رات میں بڑی دیر تک۔	وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهٗ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيْلًا ﴿٢٦﴾
27. Indeed, these people love the quickly attainable (world), and leave behind them a	بیشک یہ لوگ محبوب رکھتے ہیں جلد حاصل ہونیوالی (دنیا) کو اور چھوڑ دیتے	اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ يُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ وَيَذَرُوْنَ وَرَآءَهُمْ يَوْمًا

heavy Day.	ہیں اپنے پس پشت بھاری دن کو۔	ثَقِيلًا ﴿٢٧﴾
28. It is We who have created them, and We have made strong their joints. And when We will, We can replace with others like them with complete change.	ہم ہی نے پیدا کیا انکو اور ہم نے مضبوط کئے انکے جوڑ ۔ اور جب ہم چاہیں تو بدل دیں انہی کی طرح کے دوسرے مکمل تبدیلی سے۔	نَّحْنُ خَلَقْنٰهُمْ وَشَدَدْنَآ اَسْرَهُمْ وَ اِذَا شِئْنَا بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ تَبْدِيلًا ﴿٢٨﴾
29. Indeed, this is a reminder. So whoever wills, let him take to his Lord a way.	بیشک یہ ہے نصیحت ۔ پس جو چاہے اختیار کرلے اپنے رب کیطرف راستہ ۔	اِنَّ هٰذِهٖ تَذْكِرَةٌ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيلًا ﴿٢٩﴾
30. And you cannot will except that Allah wills. Indeed, Allah is All knowing, All Wise.	اور نہیں تم چاہ سکتے مگر یہ کہ منظور ہو اللہ کو۔ بیشک اللہ ہے جاننے والا حکمت والا ۔	وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ﴿٣٠﴾
31. He admits whom He wills into His mercy. And the wrongdoers, He has prepared for them a painful punishment.	وہ داخل کرلیتا ہے جسکو چاہتا ہے اپنی رحمت میں ۔ اور جو ظالم ہیں تیار کر رکھا ہے اس نے انکے لئے دکھ دینے والا عذاب ۔	يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ فِيْ رَحْمَتِهٖ وَالظّٰلِمِيْنَ اَعَدَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيمًا ﴿٣١﴾

AlMursalat	المرسلات	أَلْمُرْسَلَٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By those (winds) which are sent forth in succession.	قسم ہے ان (ہواؤں) کی جو چلائی جاتی ہیں سبج سبج۔	وَالْمُرْسَلٰتِ عُرْفًا ﴿١﴾
2. Which then blow violently.	پھر چلتی ہیں زور پکڑ کر۔	فَالْعٰصِفٰتِ عَصْفًا ﴿٢﴾
3. And scatter (the clouds) by lifting them.	اور پھیلاتی ہیں (بادلوں کو) ابھار کر۔	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ﴿٣﴾
4. Then split (them) asunder.	پھر جدا کر دیتی ہیں (انکو) پھاڑ کر۔	فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ﴿٤﴾
5. Then infuse (hearts with) the remembrance (of Allah).	پھر ڈالتی ہیں (دلوں میں) یاد (اللہ کی)۔	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ﴿٥﴾
6. As an excuse or as a warning.	عذر دور کرنے یا ڈرانے کو۔	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ﴿٦﴾
7. Indeed, that you are being promised, must come to pass.	بیشک جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے وہ ضرور ہو کر رہے گا۔	اِنَّمَا تُوْعَدُوْنَ لَوٰقِعٌ ﴿٧﴾
8. Then, when the stars lose their lights.	پس جب تارے ماند پڑ جائیں۔	فَاِذَا النُّجُوْمُ طُمِسَتْ ﴿٨﴾
9. And when the heaven is cleft asunder.	اور جب آسمان پھاڑ دیا جائے۔	وَاِذَا السَّمَآءُ فُرِجَتْ ﴿٩﴾
10. And when the mountains are blown	اور جب پہاڑ ریزہ ریزہ کر کے اڑا دیئے	وَاِذَا الْجِبَالُ نُسِفَتْ ﴿١٠﴾

away as dust.	جائیں۔	
11. And when the messengers' time of appointment has come.	اور جب رسولوں کی حاضری کا وقت آجائے۔	وَاِذَا الرُّسُلُ اُقِّتَتْ ﴿١١﴾
12. For what day was it postponed.	کس دن کے لئے تاخیر کی گئی ہے۔	لِاَيِّ يَوْمٍ اُجِّلَتْ ﴿١٢﴾
13. For the Day of Decision.	اس دن کے لئے جو فیصلے کا ہے۔	لِيَوْمِ الْفَصْلِ ﴿١٣﴾
14. And what do you know what the Day of Decision is.	اور کیا تمہیں خبر کہ کیا ہے دن فیصلے کا۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ﴿١٤﴾
15. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٥﴾
16. Did We not destroy the former people.	کیا نہیں ہلاک کردیا ہم نے پہلے لوگوں کو۔	اَلَمْ نُهْلِكِ الْاَوَّلِيْنَ ﴿١٦﴾
17. Then We follow them up with those of latter.	پھر ہم بھیج دیتے ہیں انکے پیچھے بعد والوں کو۔	ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْاٰخِرِيْنَ ﴿١٧﴾
18. Thus do We deal with the criminals.	ایسا ہی کیا کرتے ہیں ہم مجرموں کے ساتھ۔	كَذٰلِكَ نَفْعَلُ بِالْمُجْرِمِيْنَ ﴿١٨﴾
19. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿١٩﴾
20. Did We not create you from a fluid which is worthless.	کیا نہیں پیدا کیا ہم نے تمکو پانی سے جو حقیر ہے۔	اَلَمْ نَخْلُقْكُّمْ مِّنْ مَّآءٍ مَّهِيْنٍ ﴿٢٠﴾
21. Then We kept it in a secure place.	پھر رکھ دیا اس کو ایک محفوظ جگہ میں۔	فَجَعَلْنٰهُ فِيْ قَرَارٍ مَّكِيْنٍ ﴿٢١﴾
22. For an appointed term.	ایک وقت معین تک۔	اِلٰى قَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ﴿٢٢﴾

23. Then We did measure, so excellent (are We) to measure.	پھر ہم نے اندازہ مقرر کیا سو خوب (ہم ہیں) اندازہ مقرر کرنے والے ۔	فَقَدَرْنَا ۖ فَنِعْمَ الْقٰدِرُوْنَ ﴿٢٣﴾
24. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٤﴾
25. Have We not made the earth a receptacle.	کیا نہیں بنایا ہم نے زمین کو سمیٹنے والی ۔	اَلَمْ نَجْعَلِ الْاَرْضَ كِفَاتًا ۙ ﴿٢٥﴾
26. For the living and the dead.	زندوں اور مردوں کو۔	اَحْيَآءً وَّ اَمْوَاتًا ۙ ﴿٢٦﴾
27. And We placed in there lofty mountains and gave you to drink sweet water.	اور رکھ دیئے ہم نے اس میں اونچے اونچے پہاڑ اور پلایا تم کو میٹھا پانی ۔	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ شٰمِخٰتٍ وَّ اَسْقَيْنٰكُمْ مَّآءً فُرَاتًا ؕ ﴿٢٧﴾
28. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٢٨﴾
29. Go off to that which you used to deny.	چلو اس چیز کی طرف جسے تم جھٹلایا کرتے تھے ۔	اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ﴿٢٩﴾
30. Go off to the shadow which has three columns.	چلو اس سایہ کی طرف جسکی ہیں تین شاخیں ۔	اِنْطَلِقُوْٓا اِلٰى ظِلٍّ ذِيْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ۙ ﴿٣٠﴾
31. Neither cool shade, nor availing against the flame.	نہ ٹھنڈی چھاؤں اور نہ بچانے والا شعلوں سے ۔	لَّا ظَلِيْلٍ وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ ؕ ﴿٣١﴾
32. Indeed, it throws off sparks (as huge) as castles.	بیشک وہ اڑاتی ہے چنگاریاں (اتنی بڑی) جیسے محل۔	اِنَّهَا تَرْمِيْ بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ﴿٣٢﴾
33. As if they were camels of yellow color.	گویا وہ ہیں اونٹ زرد رنگ کے ۔	كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ؕ ﴿٣٣﴾

34. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٤﴾
35. This is the Day they shall not speak.	یہ ہے وہ دن کہ نہ بول سکیں گے۔	هٰذَا يَوْمُ لَا يَنْطِقُوْنَ ﴿٣٥﴾
36. And it will not be permitted for them to offer any excuses.	اور نہ اجازت دی جائے گی انکو کہ عذر کر سکیں۔	وَ لَا يُؤْذَنُ لَهُمْ فَيَعْتَذِرُوْنَ ﴿٣٦﴾
37. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٣٧﴾
38. This is the Day of Decision. We have gathered you and the former people.	یہی ہے دن فیصلے کا۔ جمع کیا ہے ہم نے تمکو اور پہلے لوگوں کو۔	هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ جَمَعْنٰكُمْ وَالْاَوَّلِيْنَ ﴿٣٨﴾
39. So, if you have a plan, then plan against Me.	پس اگر تمہارے پاس ہے کوئی چال تو مجھ سے کر چلو۔	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ كَيْدٌ فَكِيْدُوْنِ ﴿٣٩﴾
40. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٠﴾
41. Indeed, the righteous (shall be) amidst shades and springs.	بیشک پرہیزگار (ہوں گے) سایوں میں اور چشموں میں۔	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ فِيْ ظِلٰلٍ وَّعُيُوْنٍ ﴿٤١﴾
42. And fruits from whatever they desire.	اور پھل ایسے جو انکو مرغوب ہوں۔	وَّفَوَاكِهَ مِمَّا يَشْتَهُوْنَ ﴿٤٢﴾
43. Eat and drink with your heart's content for what you used to do.	کھاؤ اور پیو مزے سے انکے بدلے میں جو عمل تم کرتے رہے تھے۔	كُلُوْا وَ اشْرَبُوْا هَنِيْٓـًٔا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٤٣﴾
44. Indeed, thus We reward the doers of good.	بیشک ایسا ہی ہم بدلہ دیتے ہیں نیکوں کو۔	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ﴿٤٤﴾

45. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٥﴾
46. Eat and enjoy for a while, indeed, you are criminals.	کھا لو اور فائدے اٹھا لو تھوڑا بیشک تم ہی مجرم ہو۔	كُلُوْا وَتَمَتَّعُوْا قَلِيْلاً اِنَّكُمْ مُّجْرِمُوْنَ ﴿٤٦﴾
47. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٧﴾
48. And when it is said to them, bow down (before Allah) they do not bow down.	اور جب کہا جاتا ہے ان سے کہ جھکو (اللہ کے آگے) تو نہیں جھکتے۔	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ ارْكَعُوْا لَا يَرْكَعُوْنَ ﴿٤٨﴾
49. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کیلئے۔	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ﴿٤٩﴾
50. Then in what statement after this will they believe.	تو اب کونسی بات پر اس کے بعد وہ ایمان لائیں گے۔	فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ﴿٥٠﴾

AnNaba	النبا	أَلنَّبَا
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. About what are they inquiring.	کس بارے میں یہ پوچھتے ہیں۔	عَمَّ یَتَسَآءَلُوۡنَ ﴿۱﴾
2. Concerning the news, the great one.	اس خبر کی نسبت جو بہت بڑی ہے۔	عَنِ النَّبَاِ الۡعَظِیۡمِ ﴿۲﴾
3. That they, about which, are disagreeing.	وہ یہ جس میں اختلاف کر رہے ہیں۔	الَّذِیۡ ہُمۡ فِیۡہِ مُخۡتَلِفُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Nay, they shall soon know.	ہرگز نہیں وہ عنقریب جان لیں گے۔	کَلَّا سَیَعۡلَمُوۡنَ ﴿۴﴾
5. Then nay, they shall soon know.	پھر ہرگز نہیں وہ عنقریب جان لیں گے۔	ثُمَّ کَلَّا سَیَعۡلَمُوۡنَ ﴿۵﴾
6. Have We not made the earth resting place.	کیا نہیں ہم نے بنایا زمین کو بچھونا۔	اَلَمۡ نَجۡعَلِ الۡاَرۡضَ مِہٰدًا ﴿۶﴾
7. And the mountains as stakes.	اور پہاڑوں کو میخیں۔	وَّ الۡجِبَالَ اَوۡتَادًا ﴿۷﴾
8. And We have created you as pairs.	اور ہم نے پیدا کیا تم کو جوڑا جوڑا۔	وَّ خَلَقۡنٰکُمۡ اَزۡوَاجًا ﴿۸﴾
9. And We have made your sleep (a means) for rest.	اور بنایا ہم نے تمہاری نیند کو (موجب) آرام۔	وَّ جَعَلۡنَا نَوۡمَکُمۡ سُبَاتًا ﴿۹﴾
10. And We have made the night as a covering.	اور بنایا ہم نے رات کو پردہ۔	وَّ جَعَلۡنَا الَّیۡلَ لِبَاسًا ﴿۱۰﴾

11. And We have made the day for livelihood.	اور بنایا ہم نے دن کو معاش کے لئے ۔	وَّجَعَلْنَا النَّهَارَ مَعَاشًا ﴿١١﴾
12. And We have built above you seven strong (heavens).	اور بنائے ہم نے تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان)۔	وَّبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا ﴿١٢﴾
13. And We have made a lamp, bright.	اور بنایا ہم نے ایک چراغ روشن ۔	وَّجَعَلْنَا سِرَاجًا وَّهَّاجًا ﴿١٣﴾
14. And We sent down from the rain clouds water in abundance.	اور نازل کیا ہم نے نچڑتے بادلوں سے پانی موسلادھار۔	وَّ اَنْزَلْنَا مِنَ الْمُعْصِرٰتِ مَآءً ثَجَّاجًا ﴿١٤﴾
15. That We may produce thereby grain and vegetation.	تاکہ ہم پیدا کریں اس سے اناج اور نباتات ۔	لِّنُخْرِجَ بِهٖ حَبًّا وَّ نَبَاتًا ﴿١٥﴾
16. And gardens of thick growth.	اور باغات گھنے ۔	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ﴿١٦﴾
17. Indeed, the Day of Judgment is an appointed time.	بیشک فیصلے کا دن ہے ایک وقت مقرر۔	اِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ كَانَ مِيْقَاتًا ﴿١٧﴾
18. The day when the Trumpet is blown, then you shall come forth in multitudes.	جس دن پھونکا جائے گا صور میں تو تم آموجود ہوگے فوج در فوج ۔	يَّوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ فَتَاْتُوْنَ اَفْوَاجًا ﴿١٨﴾
19. And the heaven will be opened, so will be as gates.	اور آسمان کھولا جائے گا تو ہو جائے گا جیسے دروازے ۔	وَّ فُتِحَتِ السَّمَآءُ فَكَانَتْ اَبْوَابًا ﴿١٩﴾
20. And the mountains will be moved, so they will be as a mirage.	اور چلائے جائیں گے پہاڑ تو وہ ہو جائیں گے جیسے سراب ۔	وَّ سُيِّرَتِ الْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا ﴿٢٠﴾
21. Indeed, Hell is a place of ambush.	بیشک دوزخ ہے گھات میں ۔	اِنَّ جَهَنَّمَ كَانَتْ مِرْصَادًا ﴿٢١﴾

22. For the rebellious, a dwelling place.	سرکشوں کیلئے ٹھکانہ۔	لِّلطّٰغِيْنَ مَاٰبًا ﴿٢٢﴾
23. They shall remain lodged therein for ages.	پڑے رہیں گے اس میں مدتوں۔	لّٰبِثِيْنَ فِيْهَآ اَحْقَابًا ﴿٢٣﴾
24. They shall not taste therein coolness, nor drink.	نہ چکھیں گے وہ مزہ اس میں ٹھنڈک کا اور نہ ہی پینے کی کوئی چیز۔	لَا يَذُوْقُوْنَ فِيْهَا بَرْدًا وَّلَا شَرَابًا ﴿٢٤﴾
25. Except boiling water and wounds discharge.	سوائے کھولتا پانی اور بدبودار پیپ۔	اِلَّا حَمِيْمًا وَّغَسَّاقًا ﴿٢٥﴾
26. A recompense, appropriate (of deeds).	بدلہ ہے موافق (اعمال کا)۔	جَزَآءً وِّفَاقًا ﴿٢٦﴾
27. Indeed, they were not expecting any reckoning.	بیشک یہ امید نہیں رکھتے تھے حساب کی۔	اِنَّهُمْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ حِسَابًا ﴿٢٧﴾
28. And they had denied Our verses as utterly false.	اور جھٹلاتے تھے ہماری آیتوں کو جھوٹ جیسا۔	وَّكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كِذَّابًا ﴿٢٨﴾
29. And every thing have We recorded in a Book.	اور ہر چیز کو ہم نے محفوظ کر رکھا ہے ایک کتاب میں۔	وَكُلَّ شَيْءٍ اَحْصَيْنٰهُ كِتٰبًا ﴿٢٩﴾
30. So taste, for never shall We increase you except in torment.	سو مزہ چکھو۔ پس ہرگز نہیں بڑھاتے جائیں گے ہم تم پر مگر عذاب۔	فَذُوْقُوْا فَلَنْ نَّزِيْدَكُمْ اِلَّا عَذَابًا ﴿٣٠﴾
31. Indeed, for the righteous there is an abode of success.	بیشک پرہیزگاروں کے لئے ہے مقام کامیابی۔	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ مَفَازًا ﴿٣١﴾
32. Gardens and grapevines.	باغات اور انگور۔	حَدَآئِقَ وَاَعْنَابًا ﴿٣٢﴾
33. And maidens of equal age.	اور نوخیز عورتیں ہم عمر۔	وَّكَوَاعِبَ اَتْرَابًا ﴿٣٣﴾
34. And cup filled to the brim.	اور جام چھلکتا ہوا۔	وَّكَاْسًا دِهَاقًا ﴿٣٤﴾

35. They shall not hear therein idle talk, nor falsehood.	نہ سنیں گے وہ وہاں بیہودہ بات اور نہ جھوٹ ۔	لَا يَسْمَعُوْنَ فِيْهَا لَغْوًا وَّلَا كِذّٰبًا ﴿٣٥﴾
36. A reward from your Lord, a generous gift due by account.	صلہ تمہارے رب کی طرف سے انعام حساب کے مطابق ۔	جَزَآءً مِّنْ رَّبِّكَ عَطَآءً حِسَابًا ﴿٣٦﴾
37. Lord of the heavens and the earth, and whatever is between them, the Beneficent, They possess no power before Him to speak.	رب آسمانوں اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے۔ بڑا مہربان نہیں اختیار ہوگا ان کو اس کے سامنے بات کرنے کا۔	رَّبِّ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا الرَّحْمٰنِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِنْهُ خِطَابًا ﴿٣٧﴾
38. The Day shall stand, the Spirit and the angels, in ranks. They shall not speak except him whom permits the Merciful and who speaks what is right.	جس دن کھڑے ہوں گے روح اور فرشتے صف باندھ کر۔ نہ بول سکیں گے مگر وہ اجازت بخشے جسکو رحمٰن اور وہ کہے بات بھی درست ۔	يَوْمَ يَقُوْمُ الرُّوْحُ وَ الْمَلٰٓئِكَةُ صَفًّا ۙ لَّا يَتَكَلَّمُوْنَ اِلَّا مَنْ اَذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ وَقَالَ صَوَابًا ﴿٣٨﴾
39. That is the true day. So whoever wills, let him take with his Lord a place.	وہ دن برحق ہے۔ پس جو چاہے بنا لے اپنے رب کے پاس ٹھکانہ ۔	ذٰلِكَ الْيَوْمُ الْحَقُّ ۚ فَمَنْ شَآءَ اتَّخَذَ اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا ﴿٣٩﴾
40. Indeed, We have warned you of the torment which is near. The day, man will see what have sent forth his hands, and will say the disbeliever: "Would that I were dust."	بیشک ہم نے آگاہ کر دیا ہے تمکو عذاب سے جو قریب ہے۔ جس دن دیکھ لیگا ہر شخص وہ جو آگے بھیجا ہوگا اس کے ہاتھوں نے اور کہے گا کافر کہ کاش میں ہوتا مٹی ۔	اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا قَرِيْبًا ۖ يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ وَ يَقُوْلُ الْكٰفِرُ يٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ تُرٰبًا ﴿٤٠﴾

AnNaziat	النازعات	أَلنَّـٰزِعَـٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By those (angels) who pull out (soul) with violence.	قسم ہے ان (فرشتوں) کی جو کھینچ لیتے ہیں (روح) سختی سے۔	وَالنّٰزِعٰتِ غَرۡقًا ۙ﴿۱﴾
2. And those who draw out gently.	اور ان کی جو نکالتے ہیں آسانی سے۔	وَّالنّٰشِطٰتِ نَشۡطًا ۙ﴿۲﴾
3. And those who glide about swiftly.	اور انکی جو تیرتے جاتے ہیں تیزی سے۔	وَّالسّٰبِحٰتِ سَبۡحًا ۙ﴿۳﴾
4. Then hasten out as in race (to carry command).	پھر سبقت لے جاتے ہیں دوڑ کر (حکم لے جانے کو)۔	فَالسّٰبِقٰتِ سَبۡقًا ۙ﴿۴﴾
5. Then conduct the affairs.	پھر انتظام کرتے ہیں معاملات کا۔	فَالۡمُدَبِّرٰتِ اَمۡرًا ۘ﴿۵﴾
6. The Day when the shaking will be caused by a violent jolt.	جس دن ہلا ڈالے گا زلزلے کا جھٹکا۔	يَوۡمَ تَرۡجُفُ الرَّاجِفَةُ ۙ﴿۶﴾
7. Which is followed by another jolt.	اس کے پیچھے آئے گا دوسرا جھٹکا۔	تَتۡبَعُهَا الرَّادِفَةُ ؕ﴿۷﴾
8. Hearts on that Day shall tremble with fear.	دل اس دن خوف سے کانپ رہے ہوں گے۔	قُلُوۡبٌ يَّوۡمَئِذٍ وَّاجِفَةٌ ۙ﴿۸﴾

9. Their eyes humbled.	انکی آنکھیں جھکی ہوئی ہوں گی۔	اَبۡصَارُهَا خَاشِعَةٌ ﴿٩﴾
10. They say: "Shall we really be restored to our former state."	یہ کہتے ہیں کیا ہم ضرور لوٹائے جائیں گے پہلی حالت میں۔	يَقُوۡلُوۡنَ ءَاِنَّا لَمَرۡدُوۡدُوۡنَ فِى الۡحَافِرَةِ ﴿١٠﴾
11. "Is it, when we shall have become rotten bones, hollow."	کیا جب ہم ہو جائیں گے ہڈیاں کھوکھلی۔	ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا نَّخِرَةً ﴿١١﴾
12. They say: "It would then be a return with sheer loss."	کہتے ہیں یہ پھر ہو گا لوٹنا سراسر نقصان کا۔	قَالُوۡا تِلۡكَ اِذًا كَرَّةٌ خَاسِرَةٌ ﴿١٢﴾
13. Then only, it would be a shout, once.	تو بس وہ ہوگی ڈانٹ ایک بار۔	فَاِنَّمَا هِىَ زَجۡرَةٌ وَّاحِدَةٌ ﴿١٣﴾
14. Then they all will suddenly be upon the earth.	اس وقت وہ سب آجمع ہوں گے میدان میں۔	فَاِذَا هُمۡ بِالسَّاهِرَةِ ﴿١٤﴾
15. Has there reached you the story of Moses.	کیا تم کو پہنچی ہے حکایت موسیٰ کی۔	هَلۡ اَتٰىكَ حَدِيۡثُ مُوۡسٰى ﴿١٥﴾
16. When his Lord called out him in the sacred valley of Tuwa.	جب پکارا اسکو اس کے رب نے پاک میدان میں طوٰی کے۔	اِذۡ نَادٰىهُ رَبُّهٗ بِالۡوَادِ الۡمُقَدَّسِ طُوًى ﴿١٦﴾
17. Go to Pharaoh, indeed he has become rebellious.	جاؤ فرعون کے پاس یقیناً وہ سرکش ہوگیا ہے۔	اِذۡهَبۡ اِلٰى فِرۡعَوۡنَ اِنَّهٗ طَغٰى ﴿١٧﴾
18. Then say: "Would you (be willing) to that you become purified."	پھر کہو کہ کیا تو (چاہتا ہے) یہ کہ پاک ہو جائے۔	فَقُلۡ هَلۡ لَّكَ اِلٰٓى اَنۡ تَزَكّٰى ﴿١٨﴾
19. "And I may guide you to your Lord, so you may have fear."	اور میں تجھے راہ دکھاؤں تیرے رب کی تاکہ تجھ کو خوف پیدا ہو۔	وَاَهۡدِيَكَ اِلٰى رَبِّكَ فَتَخۡشٰى ﴿١٩﴾

20. Then he showed him the great sign.	پھر اس نے دکھائی اسکو بڑی نشانی ۔	فَاَرٰىهُ الْاٰيَةَ الْكُبْرٰى ﴿٢٠﴾
21. But he denied and disobeyed.	مگر اس نے جھٹلایا اور نہ مانا۔	فَكَذَّبَ وَعَصٰى ﴿٢١﴾
22. Then he turned back, striving hard.	پھر لوٹ گیا ۔کوشش کرنے لگا۔	ثُمَّ اَدْبَرَ يَسْعٰى ﴿٢٢﴾
23. So gathered he then summoned.	سو اس نے اکٹھا کیا پھر پکارا۔	فَحَشَرَ فَنَادٰى ﴿٢٣﴾
24. Then proclaimed: "I am your Lord, the highest."	پھر کہنے لگا میں ہوں تمہارا رب سب سے بڑا۔	فَقَالَ اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ﴿٢٤﴾
25. So Allah seized him in an exemplary punishment for the life after and the former.	تو اللہ نے پکڑ لیا اسکو عبرتناک سزا میں آخرت اور دنیا کی ۔	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ نَكَالَ الْاٰخِرَةِ وَالْاُوْلٰى ﴿٢٥﴾
26. Indeed, in this is a sure lesson for him who fears.	بیشک اس میں ہے بڑی عبرت اس کے لئے جو ڈر رکھتا ہے ۔	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَنْ يَّخْشٰى ﴿٢٦﴾
27. Are you harder to create, or the heaven, He built it.	کیا تمہارا مشکل ہے بنانا یا آسمان کا۔ اس نے اسکو بنایا۔	ءَاَنْتُمْ اَشَدُّ خَلْقًا اَمِ السَّمَآءُ بَنٰىهَا ﴿٢٧﴾
28. He raised its vault high, then proportioned it.	اونچا کیا اس کی چھت کو پھر اس کا توازن قائم کیا۔	رَفَعَ سَمْكَهَا فَسَوّٰىهَا ﴿٢٨﴾
29. And He darkened its night and He brought forth its day.	اور تاریک بنائی اسکی رات اور ظاہر کیا اسکے دن کو۔	وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا وَاَخْرَجَ ضُحٰىهَا ﴿٢٩﴾
30. And the earth, after that, He spread out.	اور زمین کو اسکے بعد پھیلا دیا۔	وَالْاَرْضَ بَعْدَ ذٰلِكَ دَحٰىهَا ﴿٣٠﴾
31. He brought out, from within it, its	نکالا اس میں سے اسکا پانی اور اسکا	اَخْرَجَ مِنْهَا مَآءَهَا وَمَرْعٰىهَا

water and its pasture.	چارہ۔	﴿٣١﴾
32. And the mountains, He fixed them firmly.	اور پہاڑ۔ اسنے انکو مضبوط قائم کردیا۔	وَالْجِبَالَ اَرْسٰهَا ﴿٣٢﴾
33. A sustenance for you and for your cattle.	فائدے کو تمہارے لئے اور تمہارے مویشیوں کے لئے۔	مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿٣٣﴾
34. Then, when there comes the greatest catastrophe.	پھر جب آئے گی بہت بڑی آفت۔	فَاِذَا جَآءَتِ الطَّآمَّةُ الْكُبْرٰى ﴿٣٤﴾
35. That Day man shall remember what he strove for.	اس دن انسان یاد کرے گا جو کچھ وہ کرتا رہا۔	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ مَا سَعٰى ﴿٣٥﴾
36. And Hellfire shall be laid open for everyone who sees.	اور دوزخ سامنے لا کر رکھ دی جائے گی ہر دیکھنے والے کے۔	وَبُرِّزَتِ الْجَحِيْمُ لِمَنْ يَّرٰى ﴿٣٦﴾
37. Then as for him who had rebelled.	پس یہ کہ وہ جس نے سرکشی کی۔	فَاَمَّا مَنْ طَغٰى ﴿٣٧﴾
38. And preferred the life of the world.	اور مقدم رکھا زندگی کو اس دنیا کی۔	وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿٣٨﴾
39. Then indeed, Hellfire is his abode.	تو بیشک دوزخ ہے اس کا ٹھکانہ۔	فَاِنَّ الْجَحِيْمَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٣٩﴾
40. And as for him who had feared to stand before his Lord and restrained himself from evil desires.	اور یہ کہ وہ جو ڈرتا رہا کھڑے ہونے سے اپنے رب کے سامنے اور روکتا رہا نفس کو بے جا خواہشوں سے۔	وَاَمَّا مَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ وَنَهَى النَّفْسَ عَنِ الْهَوٰى ﴿٤٠﴾
41. Then indeed, Paradise is his abode.	تو بیشک بہشت ہے اس کا ٹھکانہ۔	فَاِنَّ الْجَنَّةَ هِيَ الْمَاْوٰى ﴿٤١﴾
42. They ask you (O prophet), about the	یہ تم سے پوچھتے ہیں (اے پیغمبر	يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ السَّاعَةِ اَيَّانَ

مُرْسٰهَا ﴿٤٢﴾	(ﷺ) قیامت کے بارے میں کہ کب ہے اس کا وقوع۔	Hour. When is its appointed time.
فِيْمَ اَنْتَ مِنْ ذِكْرٰىهَا ﴿٤٣﴾	سو کیا (کام) تم کو اس کے ذکر سے۔	43. So what (concerned) are you of mentioning it.
اِلٰى رَبِّكَ مُنْتَهٰىهَا ﴿٤٤﴾	تمہارے رب کے پاس ہے (علم) اس کے واقع ہونے کا۔	44. With your Lord is (the knowledge) of the term thereof.
اِنَّمَآ اَنْتَ مُنْذِرُ مَنْ يَّخْشٰىهَا ﴿٤٥﴾	تم تو صرف ڈر سنانے والے ہو اسی کو جو اس سے ڈر رکھتا ہے۔	45. You are only a warner to him who fears it.
كَاَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَهَا لَمْ يَلْبَثُوْٓا اِلَّا عَشِيَّةً اَوْ ضُحٰهَا ﴿٤٦﴾	گویا کہ وہ جس دن اسکو دیکھیں گے نہیں رہے تھے مگر ایک شام یا اسکی صبح۔	46. As though they, on the day they see it, had not stayed except an evening or the morning thereof.

Abasa	عبس	عَبَسَ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. He (prophet) frowned and turned away.	اس (پیغمبر ﷺ) نے تیوری چڑھائی اور منہ پھیر لیا۔	عَبَسَ وَ تَوَلّٰۤی ﴿۱﴾
2. Because there came to him the blind man.	کہ اس کے پاس آیا ایک نابینا۔	اَنۡ جَآءَہُ الۡاَعۡمٰی ﴿۲﴾
3. And what would make you know that he might be purified.	اور کیا تم کو خبر شاید وہ پاکیزگی حاصل کرتا۔	وَ مَا یُدۡرِیۡکَ لَعَلَّہٗ یَزَّکّٰۤی ﴿۳﴾
4. Or be reminded, then might benefit him the reminding.	یا وہ نصیحت حاصل کرتا تو اسے فائدہ دیتا نصیحت کرنا۔	اَوۡ یَذَّکَّرُ فَتَنۡفَعَہُ الذِّکۡرٰی ﴿۴﴾
5. As for him who thinks himself self-sufficient.	یہ کہ وہ جو پرواہ نہیں کرتا۔	اَمَّا مَنِ اسۡتَغۡنٰی ﴿۵﴾
6. Then to him you give attention.	سو تم اسکی طرف توجہ کرتے ہو۔	فَاَنۡتَ لَہٗ تَصَدّٰی ﴿۶﴾
7. Though no (blame) upon you if he is not purified.	حالانکہ نہیں (الزام) تم پر اگر نہ وہ سنورے۔	وَ مَا عَلَیۡکَ اَلَّا یَزَّکّٰی ﴿۷﴾
8. And as for him who came to you striving.	اور یہ کہ وہ جو آیا تمہارے پاس دوڑتا ہوا۔	وَ اَمَّا مَنۡ جَآءَکَ یَسۡعٰی ﴿۸﴾

9. And he fears (Allah).	اور وہ ڈرتا ہے (اللہ سے)۔	وَهُوَ يَخْشٰى ﴿٩﴾
10. So from him you are distracted.	تو اس سے تم بے رخی کرتے ہو۔	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى ﴿١٠﴾
11. Nay indeed, this (Quran) is a reminder.	ہرگز نہیں بیشک یہ (قرآن) ہے ایک نصیحت۔	كَلَّآ اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ ﴿١١﴾
12. So whoever wills, let him remember it.	پس جو چاہے اسے یاد رکھے۔	فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ ﴿١٢﴾
13. (Recorded) in scrolls, honored.	(لکھا ہوا) ورقوں میں قابل تکریم۔	فِيْ صُحُفٍ مُّكَرَّمَةٍ ﴿١٣﴾
14. Exalted, purified.	بلند مرتبہ پاکیزہ۔	مَّرْفُوْعَةٍ مُّطَهَّرَةٍ ﴿١٤﴾
15. In the hands of scribes (angels).	ہاتھوں میں کاتبوں (فرشتوں) کے۔	بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ ﴿١٥﴾
16. Noble, virtuous.	معزّز نیکو کار۔	كِرَامٍۢ بَرَرَةٍ ﴿١٦﴾
17. Be destroyed man, how ungrateful he is.	مارا جائے انسان کیسا وہ ناشکرا ہے۔	قُتِلَ الْاِنْسَانُ مَآ اَكْفَرَهٗ ﴿١٧﴾
18. From what a thing did He create him.	کس چیز سے اس نے اسے بنایا۔	مِنْ اَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهٗ ﴿١٨﴾
19. From a sperm drop, He created him, then set his destiny.	ایک نطفے سے۔ اس نے اسے بنایا پھر اسکی تقدیر مقرر کی۔	مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهٗ فَقَدَّرَهٗ ﴿١٩﴾
20. Then the path, He made easy for him.	پھر راستہ آسان کر دیا اسنے اسکے لئے۔	ثُمَّ السَّبِيْلَ يَسَّرَهٗ ﴿٢٠﴾
21. Then He caused him to die, then put him in his grave.	پھر اسکو موت دی پھر اسے اسکی قبر میں رکھوایا۔	ثُمَّ اَمَاتَهٗ فَاَقْبَرَهٗ ﴿٢١﴾
22. Then when He wills. He will resurrect	پھر جب وہ چاہے گا اسے اٹھا کھڑا	ثُمَّ اِذَا شَآءَ اَنْشَرَهٗ ﴿٢٢﴾

him.	کریگا۔	
23. Nay, he has not done what He commanded him.	ہرگز نہیں۔ اس پر عمل نہ کیا جو حکم دیا اس نے اسکو۔	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَهٗ ﴿٢٣﴾
24. Then let man look at his food.	تو نظر کرے انسان اپنے کھانے کی طرف۔	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ اِلٰى طَعَامِهٖٓ ﴿٢٤﴾
25. Indeed, We poured down water in abundance.	بیشک ہم نے برسایا پانی فراوانی سے۔	اَنَّا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا ﴿٢٥﴾
26. Then We split the earth in clefts.	پھر ہم نے پھاڑا زمین کو چیر کر۔	ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا ﴿٢٦﴾
27. Then We caused to grow within it grain.	پھر ہم نے اگایا اس میں اناج۔	فَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا حَبًّا ﴿٢٧﴾
28. And grapes and vegetables.	اور انگور اور ترکاری۔	وَّعِنَبًا وَّقَضْبًا ﴿٢٨﴾
29. And olives and dates.	اور زیتون اور کھجوریں۔	وَّزَيْتُوْنًا وَّنَخْلًا ﴿٢٩﴾
30. And gardens, dense (with trees).	اور باغات گھنے (درختوں سے)۔	وَّحَدَآئِقَ غُلْبًا ﴿٣٠﴾
31. And fruits and fodder.	اور پھل اور چارا۔	وَّفَاكِهَةً وَّاَبًّا ﴿٣١﴾
32. A sustenance for you and for your cattle.	سامان زیست تمہارے لئے اور تمہارے مویشیوں کیلئے۔	مَّتَاعًا لَّكُمْ وَلِاَنْعَامِكُمْ ﴿٣٢﴾
33. Then when comes the deafening blast.	تو جب آئے گی بہرہ کرنے والی آواز۔	فَاِذَا جَآءَتِ الصَّآخَّةُ ﴿٣٣﴾
34. That Day man shall flee from his brother.	اس دن بھاگے گا آدمی اپنے بھائی سے۔	يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ مِنْ اَخِيْهِ ﴿٣٤﴾

35. And his mother and his father.	اور اپنی ماں اور اپنے باپ سے۔	وَ اُمِّهٖ وَ اَبِيْهِ ﴿٣٥﴾
36. And his wife and his children.	اور اپنی بیوی اور اپنی اولاد سے۔	وَ صَاحِبَتِهٖ وَ بَنِيْهِ ﴿٣٦﴾
37. For every man of them, on that Day, shall have enough concern to make him heedless of others.	ہر شخص کو ان میں سے اس دن ایک فکر ہوگی جو اسے دوسروں سے بے نیاز کر دیگی۔	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَاْنٌ يُّغْنِيْهِ ﴿٣٧﴾
38. (Many) faces, that Day, shall be bright.	(کتنے ہی) چہرے اس دن چمک رہے ہونگے۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ مُّسْفِرَةٌ ﴿٣٨﴾
39. Laughing, rejoicing.	ہنستے ہوئے شاداں۔	ضَاحِكَةٌ مُّسْتَبْشِرَةٌ ﴿٣٩﴾
40. And (many) faces, that Day, shall have dust upon them.	اور (کتنے ہی) چہرے ہونگے اس دن جن پر گرد پڑ رہی ہوگی۔	وَ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ﴿٤٠﴾
41. Covering them will be darkness.	چڑھ رہی ہوگی ان پر سیاہی۔	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ﴿٤١﴾
42. Such are those, the disbelievers, the wicked ones.	یہی لوگ ہونگے وہ جو کفر کرنے والے بدکردار ہیں۔	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْكَفَرَةُ الْفَجَرَةُ ﴿٤٢﴾

AtTakweer	التکویر	أَلتَّكۡوِير
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. When the sun is folded up.	جب سورج لپیٹ دیا جائے۔	اِذَا الشَّمۡسُ كُوِّرَتۡ ۙ﴿۱﴾
2. And when the stars lose their luster.	اور جب ستارے بے نور ہو جائیں۔	وَاِذَا النُّجُوۡمُ انۡكَدَرَتۡ ۙ﴿۲﴾
3. And when the mountains are set in motion.	اور جب پہاڑ چلائے جائیں۔	وَاِذَا الۡجِبَالُ سُيِّرَتۡ ۙ﴿۳﴾
4. And when the full term she camels are left untended.	اور جب حاملہ اونٹنیاں چھوڑ دی جائیں۔	وَاِذَا الۡعِشَارُ عُطِّلَتۡ ۙ﴿۴﴾
5. And when the wild beasts are gathered.	اور جب وحشی جانور جمع کئے جائیں۔	وَاِذَا الۡوُحُوۡشُ حُشِرَتۡ ۙ﴿۵﴾
6. And when the oceans are set ablaze.	اور جب سمندر آگ ہو جائیں۔	وَاِذَا الۡبِحَارُ سُجِّرَتۡ ۙ﴿۶﴾
7. And when the souls are re-united (with the bodies).	اور جب روحیں ملا دی جائیں (جسموں سے)۔	وَاِذَا النُّفُوۡسُ زُوِّجَتۡ ۙ﴿۷﴾
8. And when the infant girl, buried alive, is asked.	اور جب زندہ دفنا دی گئی بچّی سے پوچھا جائے۔	وَاِذَا الۡمَوۡءٗدَةُ سُئِلَتۡ ۙ﴿۸﴾
9. For what sin she was murdered.	کس گناہ پر وہ قتل کر دی گئی۔	بِاَىِّ ذَنۡۢبٍ قُتِلَتۡ ۙ﴿۹﴾

10. And when the records are unfolded.	اور جب دفتر کھولے جائیں ۔	وَاِذَا الصُّحُفُ نُشِرَتْ ۙ ﴿۱۰﴾
11. And when the sky is unveiled.	اور جب آسمان کا پردہ ہٹا دیا جائے ۔	وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۙ ﴿۱۱﴾
12. And when Hell is set ablaze.	اور جب جہنم بھڑکائی جائے ۔	وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ ۙ ﴿۱۲﴾
13. And when Paradise is brought near.	اور جب بہشت قریب لائی جائے ۔	وَاِذَا الْجَنَّةُ اُزْلِفَتْ ۙ ﴿۱۳﴾
14. Shall know each soul what it brought.	جان لے گا ہر شخص کیا وہ لیکر آیا ۔	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّآ اَحْضَرَتْ ؕ ﴿۱۴﴾
15. Nay, so I swear by the stars that retreat.	نہیں پس ۔ میں قسم کھاتا ہوں ستاروں کی جو پیچھے ہٹ جاتے ہیں ۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِالْخُنَّسِ ۙ ﴿۱۵﴾
16. They move swiftly and disappear.	جو چلتے ہیں اور غائب ہو جاتے ہیں ۔	الْجَوَارِ الْكُنَّسِ ۙ ﴿۱۶﴾
17. And the night when it departs.	اور رات جب وہ رخصت ہوتی ہے ۔	وَالَّيْلِ اِذَا عَسْعَسَ ۙ ﴿۱۷﴾
18. And the dawn when it breathes up.	اور صبح جب وہ سانس لیتی ہے ۔	وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ ۙ ﴿۱۸﴾
19. Indeed, this word (Quran) is (brought) by a noble messenger.	بیشک یہ کلام (قرآن) ہے (لایا ہوا) عالی مقام پیغامبر کا ۔	اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۙ ﴿۱۹﴾
20. Possessor of power, with the Owner of the Throne in rank.	صاحب قوت ۔ مالک عرش کے نزدیک بلند مرتبہ ۔	ذِيْ قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِيْنٍ ۙ ﴿۲۰﴾
21. He is obeyed and is trustworthy.	اسکی اطاعت کی جاتی ہے اور امانتدار ہے ۔	مُّطَاعٍ ثَمَّ اَمِيْنٍ ؕ ﴿۲۱﴾
22. And is not your companion (prophet) a madman.	اور نہیں ہے تمہارا رفیق (پیغمبر ﷺ) دیوانہ ۔	وَمَا صَاحِبُكُمْ بِمَجْنُوْنٍ ﴿۲۲﴾

23. And indeed, he has seen him (angel) on the clear horizon.	اور بیشک اس نے دیکھا ہے اس (فرشتے) کو کھلے افق پر۔	وَلَقَدْ رَاٰهُ بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ﴿٢٣﴾
24. And he is not, (of revealing) of the unseen, a withholder.	اور نہیں ہے وہ (ظاہر کرنے میں) غیب کی باتوں کو بخیل۔	وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ بِضَنِيْنٍ ﴿٢٤﴾
25. And this is not the word of Satan, accursed.	اور نہیں ہے یہ کلام شیطان مردود کا۔	وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ﴿٢٥﴾
26. Where then are you going.	پھر کدھر تم چلے جا رہے ہو۔	فَاَيْنَ تَذْهَبُوْنَ ﴿٢٦﴾
27. This is not else than a reminder to the worlds.	نہیں ہے یہ مگر نصیحت تمام اہل جہاں کے لئے۔	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٧﴾
28. For him who wills among you to take a straight path.	ہر اس کے لئے جو چاہے تم میں سے سیدھی راہ چلنا۔	لِمَنْ شَآءَ مِنْكُمْ اَنْ يَّسْتَقِيْمَ ﴿٢٨﴾
29. And you shall not will, except that wills Allah, Lord of the worlds.	اور نہ چاہو گے تم مگر یہ کہ چاہے اللہ رب العالمین۔	وَمَا تَشَآءُوْنَ اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ﴿٢٩﴾

AlInfitar	الانفطار	أَلْاِنْفِطار
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. When the heaven splits asunder.	جب آسمان پھٹ جائے گا۔	اِذَا السَّمَآءُ انْفَطَرَتْ ۙ ﴿١﴾
2. And when the stars scatter.	اور جب تارے جھڑ پڑیں گے۔	وَاِذَا الْكَوَاكِبُ انْتَثَرَتْ ۙ ﴿٢﴾
3. And when the seas are erupted.	اور جب سمندر ابل پڑیں گے۔	وَاِذَا الْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۙ ﴿٣﴾
4. And when the graves are turned upside down.	اور جب قبریں اکھیڑ دی جائیں گی۔	وَاِذَا الْقُبُوْرُ بُعْثِرَتْ ۙ ﴿٤﴾
5. (Then) shall know each soul what it has sent forward and (what) has left behind.	(تب) جان لے گا ہر شخص کیا اسنے آگے بھیجا تھا اور (کیا) پیچھے چھوڑا۔	عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَاَخَّرَتْ ؕ ﴿٥﴾
6. O mankind, what has deceived you concerning your Lord, the Gracious.	اے انسان کس چیز نے دھوکا دیا ہے تجھ کو اپنے رب کے بارے میں جو کریم ہے۔	يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ ۙ ﴿٦﴾
7. He who created you, then He fashioned you, then He proportioned you.	وہی جس نے تجھے بنایا پھر تیرے اعضاء کو درست کیا پھر متناسب بنایا تجھے۔	الَّذِيْ خَلَقَكَ فَسَوّٰىكَ فَعَدَلَكَ ۙ ﴿٧﴾
8. In whatever form He willed, He put you	جس صورت میں اسنے چاہا تجھے جوڑ دیا۔	فِيْۤ اَيِّ صُوْرَةٍ مَّا شَآءَ رَكَّبَكَ ؕ ﴿٨﴾

together.		
9. Nay, but you deny the (Day of) Recompense.	ہرگز نہیں بلکہ تم جھٹلاتے ہو جزا اور سزا (کے دن) کو۔	كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِالدِّينِ ﴿٩﴾
10. And indeed, over you are guardians.	اور بیشک تم پر ہیں نگہبان۔	وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَافِظِينَ ﴿١٠﴾
11. Honorable scribes.	معزز لکھنے والے۔	كِرَامًا كَاتِبِينَ ﴿١١﴾
12. They know whatever you do.	وہ جانتے ہیں جو کچھ تم کرتے ہو۔	يَعْلَمُونَ مَا تَفْعَلُونَ ﴿١٢﴾
13. Indeed the righteous shall be in delight.	بیشک نیکوکار نعمتوں میں ہونگے۔	إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١٣﴾
14. And indeed, the wicked shall be in Hellfire.	اور بیشک بدکردار دوزخ میں ہونگے۔	وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٤﴾
15. They shall enter in it on the Day of Recompense.	وہ داخل ہوں گے اس میں اس دن جو جزا اور سزا کا ہے۔	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ ﴿١٥﴾
16. And they shall not be there from absent.	اور نہیں ہونگے وہ اس سے غائب۔	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ ﴿١٦﴾
17. And what do you know what is the Day of Recompense.	اور کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے جزا اور سزا کا دن۔	وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٧﴾
18. Then, what do you know what is the Day of Recompense.	پھر کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے جزا اور سزا کا دن۔	ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ﴿١٨﴾
19. A Day, shall have no power, a soul over another soul, at all. And the command that Day is with Allah.	وہ دن کہ نہ اختیار ہوگا کسی جان کو کسی جان پر کچھ بھی۔ اور حکم اس دن اللہ کا ہوگا۔	يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِنَفْسٍ شَيْئًا وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِلَّهِ ﴿١٩﴾

AlMutaffifin	المطفّفين	أَلْمُطَفِّفِين
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Woe to those who give less (in weight and measure).	خرابی ہے کمی کرنے والوں کے لئے (ناپ تول میں)۔	وَیۡلٌ لِّلۡمُطَفِّفِیۡنَ ﴿۱﴾
2. Those who when they take by measure from people, take in full.	وہ لوگ جب وہ ناپ کر لیں لوگوں سے تو پورا لیں۔	الَّذِیۡنَ اِذَا اکۡتَالُوۡا عَلَی النَّاسِ یَسۡتَوۡفُوۡنَ ﴿۲﴾
3. And when they give them by measure or weigh for them, they cause loss.	اور جب ناپ کر دیں انہیں یا تول کر دیں انہیں توکم کرکے دیں۔	وَاِذَا کَالُوۡهُمۡ اَوۡ وَّزَنُوۡهُمۡ یُخۡسِرُوۡنَ ﴿۳﴾
4. Do not they think that indeed they will be raised again.	کیا وہ نہیں خیال کرتے کہ بیشک وہ اٹھائے جانے والے ہیں۔	اَلَا یَظُنُّ اُولٰٓئِکَ اَنَّهُمۡ مَّبۡعُوۡثُوۡنَ ﴿۴﴾
5. On a tremendous day.	ایک بہت بڑے دن میں۔	لِیَوۡمٍ عَظِیۡمٍ ﴿۵﴾
6. The Day when mankind shall stand before the Lord of the worlds.	جس دن لوگ کھڑے ہوں گے رب العالمین کے سامنے۔	یَّوۡمَ یَقُوۡمُ النَّاسُ لِرَبِّ الۡعٰلَمِیۡنَ ﴿۶﴾
7. Nay, indeed, the record of the wicked is in sijjeen.	ہر گز نہیں ۔ بیشک اعمال نامہ بدکاروں کا سجین میں ہے۔	کَلَّاۤ اِنَّ کِتٰبَ الۡفُجَّارِ لَفِیۡ سِجِّیۡنٍ ﴿۷﴾

8. And what do you know what is sijjeen.	اور کیا تم جانتے ہو کہ کیا ہے سجین ۔	وَمَآ اَدۡرٰىكَ مَا سِجِّيۡنٌ ۝٨
9. A record, inscribed.	ایک دفتر لکھا ہوا ۔	كِتٰبٌ مَّرۡقُوۡمٌ ۝٩
10. Woe that Day to the deniers.	خرابی ہے اسدن جھٹلانے والوں کی ۔	وَيۡلٌ يَّوۡمَئِذٍ لِّلۡمُكَذِّبِيۡنَ ۝١٠
11. Those who deny the Day of Recompense.	وہ لوگ جو جھٹلاتے ہیں جزاء و سزا کے دن کو ۔	الَّذِيۡنَ يُكَذِّبُوۡنَ بِيَوۡمِ الدِّيۡنِ ۝١١
12. And none denies it except every transgressor sinful.	اور نہیں جھٹلاتا اس کو مگر ہر وہی حد سے گذر جانے والا گنہگار ۔	وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖۤ اِلَّا كُلُّ مُعۡتَدٍ اَثِيۡمٍ ۝١٢
13. When are recited to him Our verses, he says: "Tales of the ancient peoples."	جب سنائی جاتی ہیں اسکو ہماری آیتیں کہتا ہے افسانے ہیں پہلے لوگوں کے ۔	اِذَا تُتۡلٰى عَلَيۡهِ اٰيٰتُنَا قَالَ اَسَاطِيۡرُ الۡاَوَّلِيۡنَ ۝١٣
14. Nay, but there is rust upon their hearts of that which they were earning.	ہرگز نہیں ۔ بلکہ زنگ ہے انکے دلوں پر اسکا جو وہ کماتے رہے ہیں ۔	كَلَّا بَلۡ ۜ رَانَ عَلٰى قُلُوۡبِهِمۡ مَّا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ۝١٤
15. Nay, indeed, from their Lord on that Day, they shall be debarred.	ہرگز نہیں ۔ بیشک اپنے رب سے اس دن وہ روک دیے جائیں گے ۔	كَلَّاۤ اِنَّهُمۡ عَنۡ رَّبِّهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّمَحۡجُوۡبُوۡنَ ۝١٥
16. Then surely they shall enter the Hellfire.	پھر بیشک وہ داخل ہونگے جہنم میں ۔	ثُمَّ اِنَّهُمۡ لَصَالُوا الۡجَحِيۡمِ ۝١٦
17. Then it will be said: "This is that you used to deny of."	پھر کہا جائے گا یہ وہی ہے تم جسکو جھٹلاتے تھے ۔	ثُمَّ يُقَالُ هٰذَا الَّذِىۡ كُنۡتُمۡ بِهٖ تُكَذِّبُوۡنَ ۝١٧
18. Nay, indeed, the record of the righteous is in illiyeen.	ہرگز نہیں ۔ بیشک اعمال نامہ نیکوکاروں کا علیین میں ہے ۔	كَلَّاۤ اِنَّ كِتٰبَ الۡاَبۡرَارِ لَفِىۡ عِلِّيِّيۡنَ ۝١٨

19. And what do you know what is illiyuun.	اور کیا تم جانتے ہو کہ کیا ہے علیین ۔	وَمَآ اَدۡرٰىكَ مَا عِلِّيُّوۡنَ ﴿۱۹﴾
20. A record, inscribed.	ایک دفتر لکھا ہوا ۔	كِتٰبٌ مَّرۡقُوۡمٌ ﴿۲۰﴾
21. To which bear witness, those nearest.	شہادت دیتے ہیں جسکی مقرّبین ۔	يَّشۡهَدُهُ الۡمُقَرَّبُوۡنَ ﴿۲۱﴾
22. Indeed, the righteous shall be in delight.	بیشک نیکو کار ہوں گے نعمتوں میں ۔	اِنَّ الۡاَبۡرَارَ لَفِىۡ نَعِيۡمٍ ﴿۲۲﴾
23. On high couches they shall be looking.	بلند مسندوں پر ۔ دیکھ رہے ہوں گے ۔	عَلَى الۡاَرَآئِكِ يَنۡظُرُوۡنَ ﴿۲۳﴾
24. You shall recognize in their faces the radiance of delight.	تم پہچان لو گے ان کے چہروں پر تازگی نعمت کی ۔	تَعۡرِفُ فِىۡ وُجُوۡهِهِمۡ نَضۡرَةَ النَّعِيۡمِ ﴿۲۴﴾
25. They shall be given to drink of a pure wine, sealed.	ان کو پلائی جائے گی شراب خالص سربمہر ۔	يُسۡقَوۡنَ مِنۡ رَّحِيۡقٍ مَّخۡتُوۡمٍ ﴿۲۵﴾
26. Whose seal is musk. And for this let them strive, those who want to strive.	جسکی مہر ہوگی مشک کی ۔ اور اسی کی رغبت کریں رغبت کرنے والے ۔	خِتٰمُهٗ مِسۡكٌ ؕ وَفِىۡ ذٰلِكَ فَلۡيَتَنَافَسِ الۡمُتَنَافِسُوۡنَ ﴿۲۶﴾
27. And that is the mixture of Tasneem.	اور اس میں آمیزش ہوگی تسنیم کی ۔	وَمِزَاجُهٗ مِنۡ تَسۡنِيۡمٍ ﴿۲۷﴾
28. A spring, from whereof shall drink, those nearest (to Allah).	ایک چشمہ ہے پئیں گے جس میں سے مقرّب (اللہ کے) ۔	عَيۡنًا يَّشۡرَبُ بِهَا الۡمُقَرَّبُوۡنَ ﴿۲۸﴾
29. Indeed, those who committed crimes, they had been doing, at those who believed, laughing.	بیشک وہ لوگ جنہوں نے جرم کئے وہ کیا کرتے تھے اُن لوگوں پر جو ایمان لائے ہنسی ۔	اِنَّ الَّذِيۡنَ اَجۡرَمُوۡا كَانُوۡا مِنَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا يَضۡحَكُوۡنَ ﴿۲۹﴾
30. And when they passed by them, they	اور جب گذرتے انکے پاس سے تو	وَاِذَا مَرُّوۡا بِهِمۡ يَتَغَامَزُوۡنَ ﴿۳۰﴾

would wink at one another.	نظروں سے اشارے کرتے تھے۔	
31. And when they returned to their folks, they returned jesting.	اور جب لوٹتے تھے اپنے گھر والوں کیطرف تو لوٹتے تھے اتراتے ہوئے۔	وَاِذَا انقَلَبُوۡۤا اِلٰۤى اَهۡلِهِمُ انقَلَبُوۡا فَكِهِيۡنَ ﴿۳۱﴾
32. And when they saw them, they would say: "Surely, these are those gone astray."	اور جب ان کو دیکھتے تو کہتے تھے بیشک یہ لوگ ہیں جو گمراہ ہوگئے۔	وَاِذَا رَاَوۡهُمۡ قَالُوۡۤا اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ لَضَآلُّوۡنَ ﴿۳۲﴾
33. And they had not been sent over them as guardians.	اور وہ نہیں بھیجے گئے تھے ان پر نگراں بنا کر۔	وَمَاۤ اُرۡسِلُوۡا عَلَيۡهِمۡ حٰفِظِيۡنَ ﴿۳۳﴾
34. So today those who believed are laughing at the disbelievers.	تو آج وہ لوگ جو ایمان لائے تھے کافروں پر ہنس رہے ہیں۔	فَالۡيَوۡمَ الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مِنَ الۡكُفَّارِ يَضۡحَكُوۡنَ ﴿۳۴﴾
35. On high couches, they shall be looking.	بلند مسندوں پر۔ دیکھ رہے ہوں گے۔	عَلَى الۡاَرَآئِكِ يَنۡظُرُوۡنَ ﴿۳۵﴾
36. Have duly been recompensed the disbelievers for what they used to do.	کیا پورا بدلہ مل گیا کافروں کو اسکا جو یہ کرتے تھے۔	هَلۡ ثُوِّبَ الۡكُفَّارُ مَا كَانُوۡا يَفۡعَلُوۡنَ ﴿۳۶﴾

AlInshiqaq	الانشقاق	أَلْاِنْشِقَاق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. When the heaven splits asunder.	جب آسمان پھٹ جائے گا۔	اِذَا السَّمَآءُ انْشَقَّتْ ۙ ﴿١﴾
2. And listens to its Lord, and it was obliged to do so.	اور سن لے گا اپنے رب کو اور اسکو لازم بھی یہی ہے۔	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۙ ﴿٢﴾
3. And when the earth is stretched out.	اور جب زمین پھیلادی جائے گی۔	وَاِذَا الْاَرْضُ مُدَّتْ ۙ ﴿٣﴾
4. And has cast out what was within it, and becomes empty.	اور نکال کر باہر ڈالدے گی جو کچھ اس میں ہے اور خالی ہو جائے گی۔	وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا وَتَخَلَّتْ ۙ ﴿٤﴾
5. And listens to its Lord, and it was obliged to do so.	اور سن لے گی اپنے رب کو اور اسکو لازم بھی یہی ہے۔	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ۙ ﴿٥﴾
6. O mankind, indeed you are laboring toward your Lord, with a sure exertion, so you shall meet Him.	اے انسان بیشک تجھے تکلیف اٹھانا ہے اپنے رب کی طرف خوب تکلیف۔ پھر تو اس سے جا ملے گا۔	يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ اِنَّكَ كَادِحٌ اِلٰى رَبِّكَ كَدْحًا فَمُلٰقِيْهِ ۚ ﴿٦﴾
7. Then as for him who is given his record in his right hand.	پس یہ کہ جس کو دیا جائے گا اس کا نامہ اعمال اس کے داہنے ہاتھ میں۔	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ ۙ ﴿٧﴾
8. Then soon he shall be judged, an	پس عنقریب اس سے حساب لیا	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا

easy reckoning.	جائے گا، ایک آسان حساب ۔	يَّسِيْرًا ۙ ﴿٨﴾
9. And he shall return to his family, rejoicing.	اور وہ لوٹے گا اپنے اہل و عیال میں خوش خوش ۔	وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ؕ ﴿٩﴾
10. And as for him who is given his record behind his back.	اور یہ کہ جس کو دیا جائے گا اس کا نامہ اعمال اسکی پیٹھ کے پیچھے سے ۔	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ۙ ﴿١٠﴾
11. Then soon he shall call for death.	تو عنقریب وہ پکارے گا موت کو ۔	فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا ۙ ﴿١١﴾
12. And he shall enter a blazing Fire.	اور داخل ہو گا وہ دہکتی آگ میں ۔	وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا ؕ ﴿١٢﴾
13. Indeed, he had been among his family, rejoicing.	بیشک وہ رہتا تھا اپنے اہل و عیال ہی میں خوش خوش ۔	اِنَّهٗ كَانَ فِيْٓ اَهْلِهٖ مَسْرُوْرًا ؕ ﴿١٣﴾
14. Indeed, he thought that never is the return.	بیشک وہ تو خیال کرتا تھا کہ ہرگز نہیں لوٹنا ۔	اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ۚ ﴿١٤﴾
15. Nay but, indeed, his Lord was ever watching him.	کیوں نہیں بیشک اسکا رب اسکو دیکھ رہا تھا۔	بَلٰٓى ۚ اِنَّ رَبَّهٗ كَانَ بِهٖ بَصِيْرًا ؕ ﴿١٥﴾
16. So no, I swear by the twilight.	پس نہیں میں قسم کھاتا ہوں شام کی سرخی کی۔	فَلَآ اُقْسِمُ بِالشَّفَقِ ۙ ﴿١٦﴾
17. And the night and what it gathers.	اور رات کی اور جو وہ اکٹھا کر لیتی ہے ۔	وَالَّيْلِ وَمَا وَسَقَ ۙ ﴿١٧﴾
18. And the moon when it becomes full.	اور چاند کی جب وہ پورا ہو جائے ۔	وَالْقَمَرِ اِذَا اتَّسَقَ ۙ ﴿١٨﴾
19. You will surely embark upon state after state.	تم ضرور چڑھو گے درجہ بدرجہ ۔	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ؕ ﴿١٩﴾

20. Then, what is with them, they do not believe.	توکیا ہوا ان لوگوں کو کہ نہیں وہ ایمان لاتے۔	فَمَا لَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٢٠﴾
21. And when is recited to them, the Quran, they do not fall prostrate. *(AsSajda)*	اور جب پڑھا جاتا ہے انکے سامنے قرآن تو نہیں سجدہ کرتے۔(آیت سجدہ)	وَإِذَا قُرِئَ عَلَيْهِمُ الْقُرْآنُ لَا يَسْجُدُونَ ﴿٢١﴾
22. But those who disbelieved, they deny.	بلکہ وہ جنہوں نے کفر کیا جھٹلاتے ہیں۔	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُكَذِّبُونَ ﴿٢٢﴾
23. And Allah knows best of that which they keep (in their hearts).	اور اللہ خوب جانتا ہے اسکو جو وہ رکھتے ہیں (اپنے دلوں میں)۔	وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُوعُونَ ﴿٢٣﴾
24. So, give them the tidings of a punishment which is painful.	تو خبر سنا دو انکو عذاب کی جو دکھ دینے والا ہے۔	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٢٤﴾
25. Except those who believed and did righteous deeds, for them is a reward uninterrupted.	مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال۔ ان کے لئے ہے اجر نہ ختم ہونے والا۔	إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ﴿٢٥﴾

AlBurooj	البروج	أَلْبُرُوج
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the heaven with mansions of stars.	آسمان کی قسم جو برجوں والا ہے۔	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الۡبُرُوۡجِ ۙ﴿۱﴾
2. And the day, promised.	اور وہ دن جس کا وعدہ ہے۔	وَالۡيَوۡمِ الۡمَوۡعُوۡدِ ۙ﴿۲﴾
3. And the witness and that which is witnessed.	اور شہادت دینے والے کی اور وہ جسکی شہادت دی جائے۔	وَشَاهِدٍ وَّمَشۡهُوۡدٍ ؕ﴿۳﴾
4. Destroyed were the people of the ditch.	ہلاک کر دیئے گئے خندقوں والے۔	قُتِلَ اَصۡحٰبُ الۡاُخۡدُوۡدِ ۙ﴿۴﴾
5. The fire fed by the fuel.	آگ جھونکی ہوئی ایندھن کی۔	النَّارِ ذَاتِ الۡوَقُوۡدِ ۙ﴿۵﴾
6. When they sat by it.	جب وہ اسکے پاس بیٹھے ہوئے تھے۔	اِذۡ هُمۡ عَلَيۡهَا قُعُوۡدٌ ۙ﴿۶﴾
7. And they, to what they were doing with the believers, were themselves witnesses.	اور وہ اسپر جو کر رہے تھے اہل ایمان کے ساتھ۔ وہ اسکو خود دیکھ رہے تھے۔	وَّهُمۡ عَلٰى مَا يَفۡعَلُوۡنَ بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ شُهُوۡدٌ ؕ﴿۷﴾
8. And they resented them not except that they believed in Allah, the All Mighty, the Self Praiseworthy.	اور نہیں بدلہ لیا ان سے مگر یہ کہ وہ ایمان لائے تھے اللہ پر جو غالب سب خوبیوں والا ہے۔	وَمَا نَقَمُوۡا مِنۡهُمۡ اِلَّاۤ اَنۡ يُّؤۡمِنُوۡا بِاللّٰهِ الۡعَزِيۡزِ الۡحَمِيۡدِ ۙ﴿۸﴾

الَّذِیۡ لَهٗ مُلۡكُ السَّمٰوٰتِ وَالۡاَرۡضِ ؕ وَ اللّٰهُ عَلٰی كُلِّ شَیۡءٍ شَهِیۡدٌ ﴿۹﴾	وہ جس کی بادشاہی ہے آسمانوں اور زمین میں اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔	9. He, to whom belongs the dominion of the heavens and the earth. And Allah, over all things, is a witness.
اِنَّ الَّذِیۡنَ فَتَنُوا الۡمُؤۡمِنِیۡنَ وَ الۡمُؤۡمِنٰتِ ثُمَّ لَمۡ یَتُوۡبُوۡا فَلَهُمۡ عَذَابُ جَهَنَّمَ وَلَهُمۡ عَذَابُ الۡحَرِیۡقِ ؕ﴿۱۰﴾	بیشک وہ لوگ جنہوں نے تکلیفیں دیں مومن مردوں اور مومن عورتوں کو پھر نہ کی توبہ تو ان کو ہو گا عذاب دوزخ کا اور ان کو ہو گا عذاب جلنے کا۔	10. Indeed, those who tortured the believing men and the believing women, then did not repent, for them is the punishment of Hell, and for them is the punishment of burning.
اِنَّ الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمۡ جَنّٰتٌ تَجۡرِیۡ مِنۡ تَحۡتِهَا الۡاَنۡهٰرُ ؕ ذٰلِكَ الۡفَوۡزُ الۡكَبِیۡرُ ؕ﴿۱۱﴾	بیشک وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک اعمال ان کے لئے ہیں باغات بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔یہی ہے بڑی کامیابی۔	11. Indeed, those who believed and did righteous deeds, for them are Gardens, flow beneath which rivers. That is the supreme success.
اِنَّ بَطۡشَ رَبِّكَ لَشَدِیۡدٌ ؕ﴿۱۲﴾	بیشک گرفت تمہارے رب کی بہت سخت ہے۔	12. Indeed, the grip of your Lord is very severe.
اِنَّهٗ هُوَ یُبۡدِئُ وَیُعِیۡدُ ۚ﴿۱۳﴾	بیشک وہی ہے جو پہلی مرتبہ پیدا کرتا ہے اور وہی دوبارہ لوٹادے گا۔	13. Indeed, it is He who originates, and He will repeat.
وَهُوَ الۡغَفُوۡرُ الۡوَدُوۡدُ ۙ﴿۱۴﴾	اور وہ ہے بخشنے والا بہت محبت کرنے والا۔	14. And He is the All Forgiving, the All Loving.
ذُو الۡعَرۡشِ الۡمَجِیۡدُ ۙ﴿۱۵﴾	عرش کا مالک بڑی عظمت والا۔	15. Owner of the Throne, the Exalted.
فَعَّالٌ لِّمَا یُرِیۡدُ ؕ﴿۱۶﴾	کر گذرنے والا جو چاہتا ہے۔	16. Doer of whatever He intends.

17. Has there reached you news of the hosts.	کیا پہنچی ہے تمکو خبر لشکروں کی ۔	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْجُنُوْدِ ﴿١٧﴾
18. Pharaoh and Thamud.	فرعون اور ثمود کی۔	فِرْعَوْنَ وَثَمُوْدَ ﴿١٨﴾
19. But those who disbelieved, (persist) in denying.	بلکہ وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا (لگے ہیں) جھٹلانے میں ۔	بَلِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِيْ تَكْذِيْبٍ ﴿١٩﴾
20. While Allah, from all around them, is encompassing.	حالانکہ اللہ انکو ہر طرف سے گھیرے ہوئے ہے۔	وَّاللّٰهُ مِنْ وَّرَآئِهِمْ مُّحِيْطٌ ﴿٢٠﴾
21. Nay but, this is a Quran, Glorious.	بلکہ یہ ہے ایک قرآن عظیم الشان۔	بَلْ هُوَ قُرْاٰنٌ مَّجِيْدٌ ﴿٢١﴾
22. In the tablet, guarded.	تختی میں حفاظت والی۔	فِيْ لَوْحٍ مَّحْفُوْظٍ ﴿٢٢﴾

AtTariq	الطارق	أَلطَّارِق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the heaven and the night comer.	قسم ہے آسمان کی اور رات کو نمودار ہونے والے کی۔	وَالسَّمَآءِ وَالطَّارِقِ ۙ﴿۱﴾
2. And what do you know what is the night comer.	اور کیا تمکو معلوم کیا ہے رات کو نمودار ہونے والا۔	وَمَاۤ اَدۡرٰىكَ مَا الطَّارِقُ ۙ﴿۲﴾
3. The star, piercing bright.	وہ تارا ہے چمکنے والا۔	النَّجۡمُ الثَّاقِبُ ۙ﴿۳﴾
4. There is not any soul but over it is guardian.	نہیں کوئی جان مگر اسپر ہے نگہبان۔	اِنۡ كُلُّ نَفۡسٍ لَّمَّا عَلَيۡهَا حَافِظٌ ؕ﴿۴﴾
5. Then let man see from what he is created.	تو دیکھنا چاہیے انسان کو کس چیز سے وہ پیدا کیا گیا ہے۔	فَلۡيَنۡظُرِ الۡاِنۡسَانُ مِمَّ خُلِقَ ؕ﴿۵﴾
6. He is created from a fluid gushing forth.	پیدا کیا گیا ہے پانی سے اچھلتے ہوئے۔	خُلِقَ مِنۡ مَّآءٍ دَافِقٍ ۙ﴿۶﴾
7. Emerging from between the back bone and the ribs.	جو نکلتا ہے بیچ میں سے پیٹھ اور پسلیوں کے۔	يَّخۡرُجُ مِنۡۢ بَيۡنِ الصُّلۡبِ وَالتَّرَآئِبِ ؕ﴿۷﴾
8. Surely He, to return him, is Able.	بیشک وہ اسکو لوٹا دینے پر قادر ہے۔	اِنَّهٗ عَلٰى رَجۡعِهٖ لَقَادِرٌ ؕ﴿۸﴾
9. A Day when will be scrutinized the secrets.	اسدن جب جانچے جائیں گے راز۔	يَوۡمَ تُبۡلَى السَّرَآئِرُ ۙ﴿۹﴾

10. Then he will not have any power, nor helper.	تو نہ ہو گا اس کا کوئی زور اور نہ مددگار۔	فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ﴿١٠﴾
11. By the sky that sends down (rain).	قسم ہے آسمان کی جو برساتا ہے (مینہ)۔	وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ﴿١١﴾
12. And the earth that splits.	اور زمین کی جو پھٹ جاتی ہے۔	وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ﴿١٢﴾
13. Indeed, this is a statement, decisive.	بیشک یہ ہے ایک کلام فیصلہ کن۔	اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ﴿١٣﴾
14. And it is not an amusement.	اور نہیں ہے یہ کوئی مذاق۔	وَّمَا هُوَ بِالْهَزْلِ ﴿١٤﴾
15. Indeed, they are plotting a plot.	بیشک وہ چل رہے ہیں ایک چال۔	اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ﴿١٥﴾
16. And I am devising a plan.	اور میں کر رہا ہوں ایک تدبیر۔	وَّاَكِيْدُ كَيْدًا ﴿١٦﴾
17. So (O Prophet) give a respite to the disbelievers. Give them respite awhile.	تو (اے نبی ﷺ) تم مہلت دو کافروں کو۔ مہلت دیدو ان کو تھوڑی۔	فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا ﴿١٧﴾

AlAala	الاعلیٰ	أَلْأَعْلَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Glorify the name of your Lord, the Most High.	تسبیح کر نام کی اپنے رب کے جو عالیشان ہے۔	سَبِّحِ اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۙ ﴿١﴾
2. He who created then proportioned.	وہ جس نے پیدا کیا پھر درست کیا۔	الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۖ ﴿٢﴾
3. And He who set a destiny then guided.	اور وہ جسنے تقدیر ٹھہرائی پھر راہ دکھائی۔	وَالَّذِيْ قَدَّرَ فَهَدٰى ۖ ﴿٣﴾
4. And He who brought out the pasture.	اور وہ جس نے نکالا چارہ۔	وَالَّذِيْٓ اَخْرَجَ الْمَرْعٰى ۖ ﴿٤﴾
5. Then made it stubble, dark black.	پھر بنا دیا اسکو کوڑا سیاہ۔	فَجَعَلَهٗ غُثَآءً اَحْوٰى ؕ ﴿٥﴾
6. We shall make you recite (O Prophet) then you shall not forget.	ہم تمہیں پڑھا دیں گے (اے نبی ﷺ) پھر نہ تم فراموش کرو گے۔	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰٓى ۙ ﴿٦﴾
7. Except what Allah wills. Surely, He knows the apparent and that which is hidden.	مگر جو چاہے اللہ۔ بیشک وہ جانتا ہے ظاہر کو اور وہ جو پوشیدہ ہے۔	اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ وَمَا يَخْفٰى ؕ ﴿٧﴾
8. And We shall make easy for you the easy way.	اور ہم سہولت دیں گے تمکو آسان طریقے کی۔	وَنُيَسِّرُكَ لِلْيُسْرٰى ۚ ﴿٨﴾

9. So admonish, in case benefits the admonition.	سو نصیحت کرتے رہو اگر نافع ہو نصیحت ۔	فَذَكِّرْ إِنْ نَّفَعَتِ الذِّكْرٰى ﴿٩﴾
10. The admonition will be received by him who fears.	نصیحت حاصل کرے گا وہ جو خوف رکھتا ہے۔	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى ﴿١٠﴾
11. And will avoid it the wretched.	اور کترائے گا اس سے بدبخت ۔	وَيَتَجَنَّبُهَا الْأَشْقَى ﴿١١﴾
12. He who shall enter the great fire.	وہ جو داخل ہو گا بڑی آگ میں ۔	الَّذِي يَصْلَى النَّارَ الْكُبْرٰى ﴿١٢﴾
13. Then neither dying therein, nor living.	پھر نہ مرے گا اسمیں اور نہ جئے گا۔	ثُمَّ لَا يَمُوتُ فِيهَا وَلَا يَحْيٰى ﴿١٣﴾
14. Truly successful is he who purified.	بیشک فلاح پا گیا وہ جو پاک ہوا۔	قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى ﴿١٤﴾
15. And remembered the name of his Lord, then prayed.	اور لیتا رہا نام اپنے رب کا پھر نماز پڑھتا رہا۔	وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلّٰى ﴿١٥﴾
16. But you prefer the life of the world.	لیکن تم ترجیح دیتے ہو زندگی کو دنیا کی۔	بَلْ تُؤْثِرُونَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ﴿١٦﴾
17. Although the Hereafter is better and more lasting.	حالانکہ آخرت بہت بہتر اور باقی رہنے والی ہے۔	وَالْآخِرَةُ خَيْرٌ وَّأَبْقٰى ﴿١٧﴾
18. Indeed, this is in the former scriptures.	بیشک یہ ہے پہلے صحیفوں میں۔	إِنَّ هٰذَا لَفِي الصُّحُفِ الْأُولٰى ﴿١٨﴾
19. The scriptures of Abraham and Moses.	صحیفے ابراہیم اور موسیٰ کے ۔	صُحُفِ إِبْرٰهِيمَ وَمُوسٰى ﴿١٩﴾

AlGhashia	الغاشیہ	أَلْغَـٰشِيَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Has there reached you the news of the overwhelming.	کیا پہنچی ہے تمکو خبر ڈھانپ لینے والی کی۔	هَلْ اَتٰىكَ حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ۝١
2. (Many) faces on that Day shall be downcast.	(بہت سے) چہرے اس دن ہوں گے خوفزدہ۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ۝٢
3. Laboring, weary.	محنت کرنے والے تھکے ماندے۔	عَامِلَةٌ نَّاصِبَةٌ ۝٣
4. They will enter the Fire, hot blazing.	داخل ہوں گے آگ میں دہکتی ہوئی۔	تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً ۝٤
5. They will be given to drink from a boiling fountain.	پلایا جائے گا انکو ایک کھولتے ہوئے چشمے سے۔	تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ ۝٥
6. No food for them except from a thorny dry grass.	نہیں انکے لئے کوئی کھانا سوائے ایک سخت خاردار جھاڑی کا۔	لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ اِلَّا مِنْ ضَرِيْعٍ ۝٦
7. Neither will that nourish, nor satisfy against hunger.	نہ جو مفید غذا بنے اور نہ بے نیاز کرے بھوک میں۔	لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِيْ مِنْ جُوْعٍ ۝٧
8. (Many) faces on that Day shall be joyful.	(بہت سے) چہرے اس دن ہوں گے شادمان۔	وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ۝٨

9. With their efforts, well pleased.	اپنی محنت کے بدلے راضی۔	لِّسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾
10. In the Garden, which is elevated.	بہشت میں جو بلند و بالا ہے۔	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾
11. They shall not hear therein idle talk.	نہیں سنیں گے اس میں لغو بات۔	لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ﴿١١﴾
12. In it spring will be running.	اس میں چشمہ بہ رہا ہو گا۔	فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾
13. In there will be couches, raised high.	وہاں ہوں گے تخت اونچے اونچے۔	فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾
14. And goblets, placed orderly.	اور ساغر قرینے سے رکھے ہوئے۔	وَّأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾
15. And cushions, ranged in rows.	اور گاؤ تکیے قطار در قطار لگے ہوئے۔	وَّنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾
16. And fine carpets, spread out.	اور نفیس قالین بچھے ہوئے۔	وَّزَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ ﴿١٦﴾
17. Then do they not look at the camels, how they are created.	تو کیا نہیں وہ دیکھتے اونٹوں کی طرف کہ کیسے پیدا کئے گئے ہیں۔	أَفَلَا يَنظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾
18. And at the sky, how it is raised high.	اور آسمان کیطرف کیسا بلند کیا گیا ہے۔	وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾
19. And at the mountains, how they are firmly set.	اور پہاڑوں کی طرف کیسے جمائے گئے ہیں۔	وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾
20. And at the earth, how it is spread out.	اور زمین کی طرف کہ کیسے بچھائی گئی ہے۔	وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾
21. So (O Prophet) remind, you are only an admonisher.	پس (اے نبی ﷺ) تم نصیحت کرتے رہو۔ بس تم تو ہو ایک ناصح۔	فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾

22. You are not over them a controller.	تم نہیں ہو ان پر داروغہ ۔	لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾
23. But him who turned away and disbelieved.	مگر وہ جس نے منہ پھیرا اور انکار کیا۔	إِلَّا مَنْ تَوَلَّىٰ وَكَفَرَ ﴿٢٣﴾
24. Then will punish him Allah with the greatest punishment.	تو عذاب دے گا اسکو اللہ بہت بڑا عذاب ۔	فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾
25. Indeed, to Us is their return.	بیشک ہمارے پاس ان کا لوٹنا ہے۔	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾
26. Then indeed, upon Us is their account.	پھر بیشک ہم پر ہے انکا حساب ۔	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾

AlFajr	الفجر	أَلْفَجْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the dawn.	قسم ہے فجر کی۔	وَالْفَجْرِ ۙ ﴿١﴾
2. And the ten nights.	اور دس راتوں کی۔	وَلَيَالٍ عَشْرٍ ۙ ﴿٢﴾
3. And the even and the odd.	اور جفت اور طاق کی۔	وَّالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ ۙ ﴿٣﴾
4. And the night when it departs.	اور رات کی جب وہ جانے لگے۔	وَالَّيْلِ اِذَا يَسْرِ ۚ ﴿٤﴾
5. Is there in that an oath for one with sense.	کیا اس میں قسم ہے عقل مند کے لئے۔	هَلْ فِيْ ذٰلِكَ قَسَمٌ لِّذِيْ حِجْرٍ ؕ ﴿٥﴾
6. Have you not considered how dealt your Lord with Aad.	کیا نہیں دیکھا تم نے کہ کیا کیا تمہارے رب نے عاد کے ساتھ۔	اَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ ۙ ﴿٦﴾
7. Iram of lofty pillars.	ارم دراز ستونوں والے۔	اِرَمَ ذَاتِ الْعِمَادِ ۙ ﴿٧﴾
8. That, had never been created the like of which in the lands.	وہ کہ نہیں پیدا گئی تھی اس کی مثل ملکوں میں۔	الَّتِيْ لَمْ يُخْلَقْ مِثْلُهَا فِي الْبِلَادِ ۙ ﴿٨﴾
9. And Thamud who had carved out the rocks in the valley.	اور ثمود جو تراشتے تھے چٹانیں وادی میں۔	وَثَمُوْدَ الَّذِيْنَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ ۙ ﴿٩﴾

10. And Pharaoh of the stakes.	اور فرعون میخوں والے۔	وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَادِ ﴿١٠﴾
11. Those who transgressed in the lands.	وہ جو سرکش ہو رہے تھے ملکوں میں۔	الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ ﴿١١﴾
12. And much spread therein corruption.	پس کرتے تھے بہت ان میں فساد۔	فَأَكْثَرُوا فِيهَا الْفَسَادَ ﴿١٢﴾
13. So your Lord poured on them a scourge of punishment.	تو برسا دیا ان پر تمہارے رب نے کوڑا عذاب کا۔	فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ ﴿١٣﴾
14. Indeed, your Lord is ever watchful.	بیشک تمہارا رب گھات میں ہے۔	إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ ﴿١٤﴾
15. Then as for man, when his Lord tries him, so He honors him and blesses him, then he says: "My Lord has honored me."	مگر یہ کہ انسان۔ جب اس کا رب اسکو آزماتا ہے تو اسے عزت دیتا ہے اور نعمت بخشتا ہے۔ تو وہ کہتا ہے میرے رب نے مجھے عزت بخشی۔	فَأَمَّا الْإِنسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ فَأَكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ ﴿١٥﴾
16. But when He tries him then restricts for him his provision, so he says: "My Lord has humiliated me."	لیکن پھر جب اسے آزماتا ہے تو تنگ کر دیتا ہے اسپر اسکی روزی تو کہتا ہے کہ میرے رب نے مجھے ذلیل کیا۔	وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ ﴿١٦﴾
17. Nay, but you do not honor the orphan.	ہرگز نہیں۔ بلکہ تم خاطر نہیں کرتے یتیم کی۔	كَلَّا بَل لَّا تُكْرِمُونَ الْيَتِيمَ ﴿١٧﴾
18. And you do not encourage upon the feeding of needy.	اور نہ ترغیب دیتے ہو کھانا کھلانے کی مسکین کو۔	وَلَا تَحَاضُّونَ عَلَىٰ طَعَامِ الْمِسْكِينِ ﴿١٨﴾
19. And you devour the inheritance devouring greedily.	اور کھا جاتے ہو میراث کا مال سارے کا سارا سمیٹ کر۔	وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَّمًّا ﴿١٩﴾

20. And you love the wealth with immense love.	اور بہت محبت رکھتے ہو مال کی جی بھر کے۔	وَّتُحِبُّوْنَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا ﴿٢٠﴾
21. Nay, when the earth is leveled, pounded, crushed.	ہرگز نہیں جب برابر کر دی جائے گی زمین کوٹ کوٹ کر۔	كَلَّآ اِذَا دُكَّتِ الْاَرْضُ دَكًّا دَكًّا ﴿٢١﴾
22. And comes your Lord and the angels rank upon rank.	اور جلوہ فرما ہو گا تمہارا رب اور فرشتے قطار در قطار۔	وَّجَآءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ﴿٢٢﴾
23. And brought, (within view) that Day, is Hell. That Day man shall remember, and what (good) to him is the remembrance.	اور لائی جائے گی (سامنے) اس دن دوزخ۔ اس دن انسان سوچے گا اور کیا (فائدہ) اسے سوچنے سے۔	وَجِاْيٓءَ يَوْمَئِذٍۭ بِجَهَنَّمَ ۙ يَوْمَئِذٍ يَّتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ وَاَنّٰى لَهُ الذِّكْرٰى ﴿٢٣﴾
24. He will say: "Would that I had sent in advance for this life of mine."	کہے گا کاش میں نے آگے بھیجا ہوتا اپنی اس زندگی کیلئے۔	يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِيْ قَدَّمْتُ لِحَيَاتِيْ ﴿٢٤﴾
25. Then on that Day, none can punish (as) His punishment, anyone.	تو اس دن نہ عذاب دے گا اس کا (جیسا) عذاب کوئی اور۔	فَيَوْمَئِذٍ لَّا يُعَذِّبُ عَذَابَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٥﴾
26. And none can bind (as) His binding, anyone.	اور نہ جکڑے گا اسکا (جیسا) جکڑنا کوئی اور۔	وَّلَا يُوْثِقُ وَثَاقَهٗٓ اَحَدٌ ﴿٢٦﴾
27. O soul, fully satisfied.	اے جان اطمینان والی۔	يٰٓاَيَّتُهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ﴿٢٧﴾
28. Return to your Lord, well pleased, and well pleasing.	واپس لوٹ اپنے رب کی طرف۔ تو اس سے راضی وہ تجھ سے راضی۔	ارْجِعِيْٓ اِلٰى رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ﴿٢٨﴾

29. So enter among My servants.	سو تو شامل ہو جا میرے بندوں میں ۔	فَادۡخُلِیۡ فِیۡ عِبٰدِیۡ ﴿۲۹﴾
30. And enter My Paradise.	اور داخل ہو جا میری بہشت میں ۔	وَادۡخُلِیۡ جَنَّتِیۡ ﴿۳۰﴾

AlBalad	البلد	أَلْبَلَد
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Nay, I swear by this city (Makkah).	نہیں ۔میں قسم کھاتا ہوں اس شہر (مکّے) کی۔	لَاۤ اُقۡسِمُ بِہٰذَا الۡبَلَدِ ۙ﴿۱﴾
2. And you (O prophet) are a dweller in this city.	اور تم (نبی ﷺ) تو رہتے ہو اسی شہر میں۔	وَ اَنۡتَ حِلٌّۢ بِہٰذَا الۡبَلَدِ ۙ﴿۲﴾
3. And (by) the father and that of his child.	اور (قسم) باپ کی اور اسکی اولاد کی۔	وَ وَالِدٍ وَّ مَا وَلَدَ ۙ﴿۳﴾
4. Indeed, We have created man in hardship.	بیشک ہم نے پیدا کیا انسان کو مشقت میں۔	لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ فِیۡ کَبَدٍ ؕ﴿۴﴾
5. Does he think that never will have power over him, anyone.	کیا وہ خیال کرتا ہے کہ ہرگز نہ قابو پائے گا اس پر کوئی۔	اَیَحۡسَبُ اَنۡ لَّنۡ یَّقۡدِرَ عَلَیۡہِ اَحَدٌ ﴿۵﴾
6. He says, "I have squandered wealth in heaps."	کہتا ہے کہ میں نے اڑادیا مال ڈھیروں۔	یَقُوۡلُ اَہۡلَکۡتُ مَالًا لُّبَدًا ؕ﴿۶﴾
7. Does he think that has not seen him, anyone.	کیا اسے گمان ہے کہ نہیں دیکھا اسکو کسی نے۔	اَیَحۡسَبُ اَنۡ لَّمۡ یَرَہٗۤ اَحَدٌ ؕ﴿۷﴾
8. Have We not made for him two eyes.	کیا نہیں دیں ہم نے اسکو دو آنکھیں۔	اَلَمۡ نَجۡعَلۡ لَّہٗ عَیۡنَیۡنِ ۙ﴿۸﴾

9. And a tongue and two lips.	اور زبان اور دو ہونٹ ۔	وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ ﴿٩﴾
10. And We have shown him the two ways (of good and evil).	اور دکھا دیئے ہم نے اسکو دونوں راستے (خیر و شر کے) ۔	وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ﴿١٠﴾
11. But he has not attempted the steep pass.	مگر نہ گذرا وہ دشوار گھاٹی پر سے ۔	فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ ﴿١١﴾
12. And what do you know what is the steep pass.	اور کیا تم جانو کہ کیا ہے دشوار گھاٹی ۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْعَقَبَةُ ﴿١٢﴾
13. The freeing of a neck from bondage.	چھڑانا کسی اسیر کی گردن کا ۔	فَكُّ رَقَبَةٍ ﴿١٣﴾
14. Or feeding on a day of severe hunger.	یا کھانا کھلانا فاقے کے دن میں ۔	اَوْ اِطْعٰمٌ فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ﴿١٤﴾
15. An orphan near of kin.	یتیم کو جو رشتہ دار ہو۔	يَّتِيْمًا ذَا مَقْرَبَةٍ ﴿١٥﴾
16. Or a needy lying in the dust.	یا نادار کو مٹی میں پڑے ہوئے ۔	اَوْ مِسْكِيْنًا ذَا مَتْرَبَةٍ ﴿١٦﴾
17. Then being among those who believed and enjoined to patience, and advised one another to mercy.	پھر وہ ہوا ان میں جو ایمان لائے اور نصیحت کی صبر کی اور تلقین کی مہربانی کی ۔	ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ﴿١٧﴾
18. Such are the people of the right hand.	وہی ہیں دائیں طرف والے ۔	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾
19. And those who disbelieved in Our signs, such are the people of the left hand.	اور وہ جنھوں نے کفر کیا ہماری آیتوں کا وہی ہیں بائیں طرف والے ۔	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا هُمْ اَصْحٰبُ الْمَشْـَٔمَةِ ﴿١٩﴾
20. Over them the fire will be closed in.	ان پر آگ ہوگی چھائی ہوئی ۔	عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤْصَدَةٌ ﴿٢٠﴾

AshShams	الشمس	أَلشَّمْس
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the sun and its brightness.	قسم ہے سورج کی اور اسکی روشنی کی۔	وَالشَّمۡسِ وَضُحٰىهَا ۙ﴿۱﴾
2. And the moon when it follows it.	اور چاند کی جب وہ اسکے پیچھے چلے۔	وَالۡقَمَرِ اِذَا تَلٰىهَا ۙ﴿۲﴾
3. And the day when it shows up its brightness.	اور دن کی جب وہ اسے روشن کر دے۔	وَالنَّهَارِ اِذَا جَلّٰىهَا ۙ﴿۳﴾
4. And the night when it covers it up.	اور رات کی جب وہ اسے چھپا لے۔	وَالَّيۡلِ اِذَا يَغۡشٰىهَا ۙ﴿۴﴾
5. And the heaven and He who built it.	اور آسمان کی اور وہ جسنے اسے بنایا۔	وَالسَّمَآءِ وَمَا بَنٰىهَا ۙ﴿۵﴾
6. And the earth and He who spread it.	اور زمین کی اور وہ جسنے اسے پھیلایا۔	وَالۡاَرۡضِ وَمَا طَحٰىهَا ۙ﴿۶﴾
7. And the human soul and He who proportioned it.	اور نفس انسانی کی اور وہ جس نے اسے درست کیا۔	وَنَفۡسٍ وَّمَا سَوّٰىهَا ۙ﴿۷﴾
8. Then inspired it with its wickedness and its righteousness.	پھر الہام کیا اسکو اسکی بدکاری اور اسکی پرہیزگاری۔	فَاَلۡهَمَهَا فُجُوۡرَهَا وَتَقۡوٰىهَا ۙ﴿۸﴾
9. Truly successful is he who purified it.	بیشک وہ فلاح پاگیا جسنے اسکو پاک کیا۔	قَدۡ اَفۡلَحَ مَنۡ زَكّٰىهَا ۙ﴿۹﴾

10. And truly failed he who corrupted it.	اور بیشک وہ نامراد ہوا جس نے اسے خاک میں ملایا۔	وَقَدۡ خَابَ مَنۡ دَسّٰىهَا ؕ ﴿۱۰﴾
11. Denied Thamud because of their transgression.	جھٹلایا ثمود نے اپنی سرکشی کے سبب۔	كَذَّبَتۡ ثَمُوۡدُ بِطَغۡوٰىهَاۤ ۙ ﴿۱۱﴾
12. When was sent forth the most wretched of them.	جب بھیجا گیا ان کا نہایت بدبخت۔	اِذِ انۡۢبَعَثَ اَشۡقٰىهَا ۙ ﴿۱۲﴾
13. Then spoke to them, the messenger of Allah: "(It is) the she camel of Allah and (do not stop) her drink."	تو کہا ان سے اللہ کے رسول نے (یہ ہے) اللہ کی اونٹنی اور (مت روکو) اسکا پینا۔	فَقَالَ لَهُمۡ رَسُوۡلُ اللّٰهِ نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقۡيٰهَا ؕ ﴿۱۳﴾
14. So they denied him, then hamstrung her (she camel), so a destruction was brought down upon them by their Lord for their sin. So He leveled them (by destruction).	تو انہوں نے جھٹلایا اس کو پھر اس (اونٹنی) کو مار ڈالا۔ تو ہلاکت ڈالی انپر انکے رب نے انکے گناہ کے سبب۔ تو اس نے برابر کر دیا ان کو (نیست و نابود کر کے)۔	فَكَذَّبُوۡهُ فَعَقَرُوۡهَا ۙ فَدَمۡدَمَ عَلَيۡهِمۡ رَبُّهُمۡ بِذَنۡۢبِهِمۡ فَسَوّٰىهَا ۙ ﴿۱۴﴾
15. And He fears not the consequences thereof.	اور نہیں خوف ہوتا اسے اسکے انجام سے۔	وَلَا يَخَافُ عُقۡبٰهَا ﴿۱۵﴾

AlLail	الیل	أَلَّيْل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the night when it covers.	قسم ہے رات کی جب وہ چھا جائے۔	وَالَّيۡلِ اِذَا يَغۡشٰى ۙ﴿۱﴾
2. And the day when it appears in brightness.	اور دن کی جب وہ روشن ہو جائے۔	وَالنَّهَارِ اِذَا تَجَلّٰى ۙ﴿۲﴾
3. And Him who created the male and the female.	اور اس کی جس نے پیدا کئے نر اور مادہ۔	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالۡاُنۡثٰٓى ۙ﴿۳﴾
4. Indeed, your efforts are diverse.	بیشک تمہاری کوششیں مختلف ہیں۔	اِنَّ سَعۡيَكُمۡ لَشَتّٰى ؕ﴿۴﴾
5. So as for him who gave and feared.	پس یہ کہ وہ جس نے دیا اور ڈرا۔	فَاَمَّا مَنۡ اَعۡطٰى وَاتَّقٰى ۙ﴿۵﴾
6. And believed in goodness.	اور سچ جانا بھلائی کو۔	وَصَدَّقَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ﴿۶﴾
7. So We shall make smooth for him the path of ease.	تو توفیق دیں گے ہم اسکو آسان طریقے کی۔	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡيُسۡرٰى ؕ﴿۷﴾
8. And as for him who is miser, and thought himself as free of need.	اور یہ کہ وہ جس نے بخل کیا اور بے نیازی برتی۔	وَاَمَّا مَنۡۢ بَخِلَ وَاسۡتَغۡنٰى ۙ﴿۸﴾
9. And belied to goodness.	اور جھٹلایا بھلائی کو۔	وَكَذَّبَ بِالۡحُسۡنٰى ۙ﴿۹﴾
10. So We shall ease him toward difficulty.	تو ہم پہنچا دینگے اسے سختی میں۔	فَسَنُيَسِّرُهٗ لِلۡعُسۡرٰى ؕ﴿۱۰﴾

11. And will not avail him his wealth when he falls.	اور نہ کام آئے گا اسکے اس کا مال جب وہ نیچے گرے گا۔	وَ مَا يُغْنِيْ عَنْهُ مَالُهٗۤ اِذَا تَرَدّٰى ﴿١١﴾
12. Indeed, it is upon Us guidance.	بیشک ہمارا ذمہ ہے راہ دکھا دینا۔	اِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى ﴿١٢﴾
13. And indeed, Ours are the Hereafter and the present life.	اور بیشک ہماری ہی ہیں آخرت اور دنیا۔	وَاِنَّ لَنَا لَلْاٰخِرَةَ وَالْاُوْلٰى ﴿١٣﴾
14. So, I have warned you of the Fire which is blazing.	سو میں نے تمکو خبردار کر دیا ہے آگ سے جو بھڑکتی ہوئی ہے۔	فَاَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظّٰى ﴿١٤﴾
15. None shall enter in it (to burn) except the most wretched.	نہ داخل ہو گا اس میں (جلنے کو) مگر جو بڑا بدبخت ہے۔	لَا يَصْلٰىهَاۤ اِلَّا الْاَشْقَى ﴿١٥﴾
16. He who belied and turned away.	وہ جس نے جھٹلایا اور منہ پھیرا۔	الَّذِيْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ﴿١٦﴾
17. And away from it shall be kept the righteous.	اور بچا لیا جائے گا اس سے بڑا پرہیزگار۔	وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ﴿١٧﴾
18. He who gives his wealth to purify.	وہ جو دیتا ہے اپنا مال تاکہ پاک ہو۔	الَّذِيْ يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ﴿١٨﴾
19. And not of anyone upon him is any favor that is to be returned.	اور نہ کسی کا اس پر ہے کوئی احسان جس کا بدلہ اتارا جائے۔	وَ مَا لِاَحَدٍ عِنْدَهٗ مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰۤى ﴿١٩﴾
20. Except as seeking the countenance of his Lord, the Exalted.	مگر یہ کہ حاصل کرنے کے لئے رضامندی اپنے رب اعلیٰ کی۔	اِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ﴿٢٠﴾
21. And soon He will be well pleased.	اور عنقریب وہ خوش ہو جائے گا۔	وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ﴿٢١﴾

AdDuha	الضحیٰ	أَلضُّحَى
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. By the morning brightness.	قسم ہے صبح کی روشنی کی۔	وَالضُّحٰى ۙ﴿۱﴾
2. And the night when it covers with darkness.	اور رات کی جب وہ چھا جائے۔	وَالَّيۡلِ اِذَا سَجٰى ۙ﴿۲﴾
3. Has not forsaken you (O prophet), your Lord nor is He displeased.	نہ چھوڑا تمکو (اے نبی ﷺ) تمہارے رب نے اور نہ ناراض ہوا۔	مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلٰى ؕ﴿۳﴾
4. And indeed the Hereafter is better for you than the world.	اور بیشک آخرت بہتر ہے تمہارے لئے دنیا سے۔	وَلَلۡاٰخِرَةُ خَيۡرٌ لَّكَ مِنَ الۡاُوۡلٰى ؕ﴿۴﴾
5. And soon shall give you your Lord (much), so you shall be well pleased.	اور عنقریب عطا فرمائے گا تمکو تمہارا رب (بہت) تو تم خوش ہو جاؤ گے۔	وَلَسَوۡفَ يُعۡطِيۡكَ رَبُّكَ فَتَرۡضٰى ؕ﴿۵﴾
6. Did He not find you an orphan, then He sheltered (you).	کیا نہیں پایا اس نے تمہیں یتیم پھر ٹھکانہ دیا (تمہیں)۔	اَلَمۡ يَجِدۡكَ يَتِيۡمًا فَاٰوٰى ۪﴿۶﴾
7. And He found you lost, then He guided.	اور پایا تمہیں ناواقف راہ تو راہ دکھائی۔	وَوَجَدَكَ ضَآلًّا فَهَدٰى ۪﴿۷﴾
8. And He found you poor, then He enriched.	اور پایا تمہیں تنگدست تو غنی کر دیا۔	وَوَجَدَكَ عَآئِلًا فَاَغۡنٰى ؕ﴿۸﴾

9. So as for the orphan, so do not oppress.	پس یہ کہ جو ہوا یتیم تو نہ سختی کرنا۔	فَاَمَّا الۡیَتِیۡمَ فَلَا تَقۡہَرۡ ؕ ﴿۹﴾
10. And as for the beggar, so do not repel.	اور یہ کہ جو ہوا مانگنے والا تو نہ جھڑکی دینا۔	وَ اَمَّا السَّآئِلَ فَلَا تَنۡہَرۡ ؕ ﴿۱۰﴾
11. And as for the bounty of your lord, so do proclaim.	اور یہ کہ جو نعمت ہے تیرے رب کی تو بیان کرتے رہنا۔	وَ اَمَّا بِنِعۡمَۃِ رَبِّکَ فَحَدِّثۡ ﴿۱۱﴾ ع

AshSharah	الشرح	أَلشَّرَح
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. (O Prophet), Have We not opened up for you your breast.	(اے نبی ﷺ) کیا نہیں کھول دیا ہم نے تمہاری خاطر تمہارا سینہ۔	اَلَمۡ نَشۡرَحۡ لَكَ صَدۡرَكَ ۙ﴿۱﴾
2. And We removed from you your burden.	اور ہم نے اتار دیا تم سے تمہارا بوجھ۔	وَوَضَعۡنَا عَنۡكَ وِزۡرَكَ ۙ﴿۲﴾
3. Which had weighed down your back.	جس نے جھکا دی تھی تمہاری کمر۔	الَّذِىۡۤ اَنۡقَضَ ظَهۡرَكَ ۙ﴿۳﴾
4. And We exalted for you, your renown.	اور ہم نے بلند کیا تمہاری خاطر تمہارا ذکر۔	وَرَفَعۡنَا لَكَ ذِكۡرَكَ ؕ﴿۴﴾
5. So indeed, along with hardship, there is ease.	سو بیشک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔	فَاِنَّ مَعَ الۡعُسۡرِ يُسۡرًا ۙ﴿۵﴾
6. Indeed, along with hardship, there is ease.	بیشک مشکل کے ساتھ آسانی بھی ہے۔	اِنَّ مَعَ الۡعُسۡرِ يُسۡرًا ؕ﴿۶﴾
7. So when you have finished, then labor hard (in worship).	سو جب تم فارغ ہوا کرو تو محنت کیا کرو (عبادت میں)۔	فَاِذَا فَرَغۡتَ فَانۡصَبۡ ۙ﴿۷﴾
8. And to your Lord, turn attention.	اور اپنے رب کی طرف راغب رہو۔	وَاِلٰى رَبِّكَ فَارۡغَبۡ ۧ﴿۸﴾

AtTeen	التین	أَلتِّين
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the fig and the olive.	قسم ہے انجیر کی اور زیتون کی۔	وَالتِّیۡنِ وَالزَّیۡتُوۡنِ ﴿۱﴾
2. And the Mount Sinai.	اور طور سینین کی۔	وَطُوۡرِ سِیۡنِیۡنَ ﴿۲﴾
3. And this city of security (Makkah).	اور اس شہر کی جو امن والا ہے (مکہ)۔	وَہٰذَا الۡبَلَدِ الۡاَمِیۡنِ ﴿۳﴾
4. Certainly, We have created man in the finest of moulds.	بیشک ہم نے پیدا کیا ہے انسان کو بہترین سانچے میں۔	لَقَدۡ خَلَقۡنَا الۡاِنۡسَانَ فِیۡۤ اَحۡسَنِ تَقۡوِیۡمٍ ﴿۴﴾
5. Then We reversed him to the lowest of the low.	پھر لوٹا دیا ہم نے اسکو پست سے پست حالت میں۔	ثُمَّ رَدَدۡنٰہُ اَسۡفَلَ سٰفِلِیۡنَ ﴿۵﴾
6. Except those who believed and did righteous deeds. So for them is a reward without end.	مگر وہ لوگ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل تو ان کے لئے ہے اجر بے انتہا۔	اِلَّا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَلَہُمۡ اَجۡرٌ غَیۡرُ مَمۡنُوۡنٍ ﴿۶﴾
7. Then what can deny you, after this, as to the judgment.	تو پھر کیا جھٹلا سکتا ہے تجھے اسکے بعد جزا و سزا کو۔	فَمَا یُکَذِّبُکَ بَعۡدُ بِالدِّیۡنِ ﴿۷﴾
8. Is not Allah the most just of the	کیا نہیں ہے اللہ بہتر فیصلہ کرنے	اَلَیۡسَ اللّٰہُ بِاَحۡکَمِ

الْحٰكِمِيْنَ ﴿٨﴾	والا سب فیصلہ کرنے والوں سے ۔	judges.

AlAlaq	العلق	أَلْعَلَقْ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Read (O prophet) in the name of your Lord who created.	پڑھو (اے نبی ﷺ) نام سے اپنے رب کے جس نے پیدا کیا۔	اِقْرَاْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِيْ خَلَقَ ۝١
2. Created man from a clot of congealed blood.	پیدا کیا انسان کو جمے ہوئے خون کی پھٹکی سے۔	خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝٢
3. Read and your Lord is most Generous.	پڑھو اور تمہارا رب ہے بڑا کریم۔	اِقْرَاْ وَرَبُّكَ الْاَكْرَمُ ۝٣
4. He who taught knowledge by the pen.	وہ جس نے علم سکھایا قلم سے۔	الَّذِيْ عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝٤
5. Taught man that which he did not know.	سکھایا انسان کو جو وہ نہیں جانتا تھا۔	عَلَّمَ الْاِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝٥
6. Nay, indeed man certainly transgresses rebelliously.	ہرگز نہیں۔ بیشک انسان ضرور سرکش ہو جاتا ہے۔	كَلَّآ اِنَّ الْاِنْسَانَ لَيَطْغٰٓى ۝٦
7. Because he sees (himself) self sufficient.	کہ وہ دیکھتا ہے (خود کو) بے نیاز۔	اَنْ رَّاٰهُ اسْتَغْنٰى ۝٧
8. Indeed, to your Lord is the return.	بیشک تیرے رب کیطرف لوٹنا ہے۔	اِنَّ اِلٰى رَبِّكَ الرُّجْعٰى ۝٨
9. Have you seen, the one who forbids.	کیا تم نے دیکھا اسکو جو منع کرتا ہے۔	اَرَءَيْتَ الَّذِيْ يَنْهٰى ۝٩

10. A servant when he prays.	ایک بندہ کہ جب وہ نماز پڑھتا ہے۔	عَبۡدًا اِذَا صَلّٰی ﴿۱۰﴾
11. Have you seen, if he be upon guidance.	کیا تم نے دیکھا اگر یہ ہوا ھدایت پر۔	اَرَءَیۡتَ اِنۡ کَانَ عَلَی الۡہُدٰۤی ﴿۱۱﴾
12. Or enjoins righteousness.	یا حکم کرے پرہیزگاری کا۔	اَوۡ اَمَرَ بِالتَّقۡوٰی ﴿۱۲﴾
13. Have you seen, if he denied and turned away.	کیا تم نے دیکھا اگر اس نے جھٹلایا اور منہ موڑا۔	اَرَءَیۡتَ اِنۡ کَذَّبَ وَتَوَلّٰی ﴿۱۳﴾
14. Does he not know that Allah sees.	کیا اسے نہیں معلوم کہ اللہ دیکھتا ہے۔	اَلَمۡ یَعۡلَمۡ بِاَنَّ اللّٰہَ یَرٰی ﴿۱۴﴾
15. Nay, if he does not desist, We shall surely drag (him) by forelock.	ہرگز نہیں۔ اگر وہ نہیں باز آتا تو ہم ضرور گھسیٹ لیں گے (اسکو) پیشانی کے بل۔	کَلَّا لَئِنۡ لَّمۡ یَنۡتَہِ ۬ۙ لَنَسۡفَعًۢا بِالنَّاصِیَۃِ ﴿۱۵﴾
16. The forelock, lying, sinful.	پیشانی جو جھوٹی ہے خطا کار ہے۔	نَاصِیَۃٍ کَاذِبَۃٍ خَاطِئَۃٍ ﴿۱۶﴾
17. So let him call his supporters.	پس بلا لے وہ اپنے حامیوں کو۔	فَلۡیَدۡعُ نَادِیَہٗ ﴿۱۷﴾
18. We shall call the angels of torment.	ہم بلائینگے عذاب کے فرشتوں کو۔	سَنَدۡعُ الزَّبَانِیَۃَ ﴿۱۸﴾
19. Nay, do not obey him, and prostrate, and draw closer (to Allah). (Sajda)	ہرگز نہیں۔ نہ کہا ماننا اسکا اور سجدہ کرو اور قرب حاصل کرو (اللہ کا)۔ (سجدہ)	کَلَّا لَا تُطِعۡہُ وَ اسۡجُدۡ وَ اقۡتَرِبۡ ﴿۱۹﴾ (سجدہ)

AlQadar	القدر	أَلْقَدْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Indeed, We sent it down (the Quran) in the Night of Power.	بیشک نازل کیا ہم نے اس (قرآن) کو شب قدر میں۔	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ۝١
2. And what do you know what is the Night of Power.	اور کیا تمہیں معلوم کہ کیا ہے شب قدر۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۝٢
3. The Night of Power is better than a thousand months.	شب قدر بہتر ہے ہزار مہینوں سے۔	لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۙ خَيْرٌ مِّنْ اَلْفِ شَهْرٍ ۝٣
4. Descend the angels and the Spirit in it, by the permission of their Lord, with every decree.	اترتے ہیں فرشتے اور روح القدس اس میں حکم سے اپنے رب کے۔ ہر کام کے لئے۔	تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ وَالرُّوْحُ فِيْهَا بِاِذْنِ رَبِّهِمْ ۚ مِّنْ كُلِّ اَمْرٍ ۝٤
5. Peace is that (night), until the appearance of the dawn.	سلامتی ہے یہ (رات) طلوع فجر تک۔	سَلٰمٌ هِيَ ۛ حَتّٰى مَطْلَعِ الْفَجْرِ ۝٥

AlBayyana	البینہ	أَلْبَيِّنَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Would not, those who disbelieve among the People of the Scripture and those who associate, desist until there comes to them clear evidence.	نہ ہونگے وہ لوگ جو کافر ہیں اہل کتاب میں سے اور مشرک باز رہنے والے یہاں تک کہ آ جائے انکے پاس کھلی دلیل۔	لَمۡ یَکُنِ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا مِنۡ اَہۡلِ الۡکِتٰبِ وَ الۡمُشۡرِکِیۡنَ مُنۡفَکِّیۡنَ حَتّٰی تَاۡتِیَہُمُ الۡبَیِّنَۃُ ۙ﴿۱﴾
2. A Messenger from Allah reciting purified pages.	ایک رسول اللہ کی طرف سے جو پڑھ کر سناتا ہے پاک اوراق۔	رَسُوۡلٌ مِّنَ اللّٰہِ یَتۡلُوۡا صُحُفًا مُّطَہَّرَۃً ۙ﴿۲﴾
3. Within them are written straight (verses).	جن میں لکھی ہوئی ہیں مستحکم (آیتیں)۔	فِیۡہَا کُتُبٌ قَیِّمَۃٌ ؕ﴿۳﴾
4. And did not divide those who were given the Scripture until after what had come to them a clear evidence.	اور نہیں بٹے فرقوں میں وہ جنہیں دی گئی تھی کتاب مگر اسکے بعد جو کہ آگئی تھی انکے پاس واضح دلیل۔	وَ مَا تَفَرَّقَ الَّذِیۡنَ اُوۡتُوا الۡکِتٰبَ اِلَّا مِنۡۢ بَعۡدِ مَا جَآءَتۡہُمُ الۡبَیِّنَۃُ ؕ﴿۴﴾
5. And they were not commanded except to worship Allah, being sincere to Him in religion, true in faith,	اورنہیں حکم دیا گیا تھا انکو مگر یہ کہ عبادت کریں اللہ کی خالص کرتے ہوئے اسی کیلئے دین کو یکسو ہو کر اور	وَ مَاۤ اُمِرُوۡۤا اِلَّا لِیَعۡبُدُوا اللّٰہَ مُخۡلِصِیۡنَ لَہُ الدِّیۡنَ ۙ۬ حُنَفَآءَ وَ یُقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ وَ یُؤۡتُوا الزَّکٰوۃَ

وَذٰلِكَ دِيْنُ الْقَيِّمَةِ ۝٥	قائم کریں نماز اور ادا کریں زکوٰۃ اور یہی ہے درست دین ۔	and establish the prayer and give the poor due. And that is the correct religion.
اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَ الْمُشْرِكِيْنَ فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ اُولٰٓئِكَ هُمْ شَرُّ الْبَرِيَّةِ ؕ ۝٦	بیشک وہ جنھوں نے کفر کیا اہل کتاب میں سے اور مشرکوں میں سے وہ ہونگے آگ میں دوزخ کی۔ ہمیشہ رہیں گے وہ اسی میں ۔ یہی لوگ ہیں وہ بدتر تمام خلقت سے ۔	6. Indeed, those who disbelieved among the People of the Scripture, and those who associate shall be in the fire of Hell, abiding eternally therein. Such are those, the worst of creatures.
اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ اُولٰٓئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ؕ ۝٧	بیشک وہ جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل۔ یہی لوگ ہیں وہ بہتر تمام خلقت سے ۔	7. Indeed, those who believed and did righteous deeds. Such are those, the best of creatures.
جَزَآؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوْا عَنْهُ ؕ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهٗ ۝٨ ع	انکا صلہ انکے رب کے پاس ہونگے باغات ہمیشہ رہنے کے بہ رہی ہیں جنکے نیچے نہریں۔ وہ رہیں گے ان میں ہمیشہ ۔راضی ہوا اللہ ان سے اوروہ راضی ہوئے اس سے۔ یہ ہے اسکے لئے جو ڈرا اپنے رب سے۔	8. Their reward with their Lord shall be Gardens of Eternity, flow beneath which rivers, they shall abide therein forever. Allah being pleased with them and they being pleased with Him. That is for him who feared his Lord.

AlZalzalah	الزلزلہ	أَلزِلزَال
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. When the earth is shaken with its utmost earthquake.	جب زمین ہلا دی جائے گی اپنے بھونچال سے۔	اِذَا زُلۡزِلَتِ الۡاَرۡضُ زِلۡزَالَہَا ۙ﴿۱﴾
2. And the earth throws out its burdens.	اور زمین نکال پھینکے گی اپنے اندر کے بوجھ۔	وَ اَخۡرَجَتِ الۡاَرۡضُ اَثۡقَالَہَا ۙ﴿۲﴾
3. And man says: "What is with it."	اور انسان کہے گا اس کو کیا ہوا ہے۔	وَ قَالَ الۡاِنۡسَانُ مَا لَہَا ۚ﴿۳﴾
4. That Day it will report its news.	اس روز وہ بیان کر دے گی اپنے حالات۔	یَوۡمَئِذٍ تُحَدِّثُ اَخۡبَارَہَا ۙ﴿۴﴾
5. Because your Lord has inspired it.	کیونکہ تمہارے رب نے حکم بھیجا اسکو۔	بِاَنَّ رَبَّکَ اَوۡحٰی لَہَا ؕ﴿۵﴾
6. That day mankind shall proceed in scattered groups, to be shown their deeds.	اس دن لوگ آئیں گے گروہ در گروہ۔ تاکہ دکھا دیئے جائیں انکو ان کے اعمال۔	یَوۡمَئِذٍ یَّصۡدُرُ النَّاسُ اَشۡتَاتًا ۙ لِّیُرَوۡا اَعۡمَالَہُمۡ ؕ﴿۶﴾
7. So whoever does an atom's weight of good, shall see it.	تو جس نے کی ہوگی ذرہ بھر نیکی وہ اسکو دیکھ لے گا۔	فَمَنۡ یَّعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّۃٍ خَیۡرًا یَّرَہٗ ﴿۷﴾

8. And whoever does an atom's weight of evil, shall see it.	اور جس نے کی ہوگی ذرہ بھر برائی وہ اسکو دیکھ لے گا۔	وَ مَنۡ یَّعۡمَلۡ مِثۡقَالَ ذَرَّۃٍ شَرًّا یَّرَہٗ ﴿۸﴾

AlAdiat	العادیات	أَلْعَـٰدِيَـٰت
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. By the (horses) who run with panting.	قسم ہے سرپٹ دوڑنے والے (گھوڑوں) کی جو ہانپ اٹھتے ہیں۔	وَالْعٰدِيٰتِ ضَبْحًا ۙ ﴿١﴾
2. Then produce sparks by striking (their hoofs).	پھر آگ نکالتے ہیں (اپنے نعل) مار کر۔	فَالْمُوْرِيٰتِ قَدْحًا ۙ ﴿٢﴾
3. Then charge suddenly in the morning.	پھر اچانک چھاپہ مارتے ہیں صبح کو۔	فَالْمُغِيْرٰتِ صُبْحًا ۙ ﴿٣﴾
4. Then raise up thereby dust.	پھر اڑاتے ہیں اس سے گرد۔	فَاَثَرْنَ بِهٖ نَقْعًا ۙ ﴿٤﴾
5. Then penetrate thereby into the midst (of enemy).	پھر جا گھستے ہیں اس حالت میں مجمع میں (دشمن کے)۔	فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا ۙ ﴿٥﴾
6. Indeed, mankind is to his Lord very ungrateful.	بیشک انسان اپنے رب کا بڑا ناشکرا ہے۔	اِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهٖ لَكَنُوْدٌ ۚ ﴿٦﴾
7. And indeed he, to that, is himself a witness.	اور بیشک وہ اس پر خود گواہ ہے۔	وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ ۚ ﴿٧﴾
8. And indeed he, for the love of the worldly	اور بیشک وہ محبت میں مال کی	وَاِنَّهٗ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيْدٌ ۭ ﴿٨﴾

wealth, is very intense.	بہت شدید ہے۔	
9. So does he not know when shall be brought out that which is in the graves.	توکیا نہیں وہ جانتا جب نکالا جائے گا وہ جو قبروں میں ہے۔	اَفَلَا يَعۡلَمُ اِذَا بُعۡثِرَ مَا فِى الۡقُبُوۡرِ ۙ﴿۹﴾
10. And shall be made manifest that which is in the breasts.	اور ظاہر کر دیا جائے گا وہ جو سینوں میں ہے ۔	وَحُصِّلَ مَا فِى الصُّدُوۡرِ ۙ﴿۱۰﴾
11. Indeed their Lord, of them on that day, shall be well informed.	بیشک ان کا رب ان سے اس دن خوب واقف ہو گا۔	اِنَّ رَبَّهُمۡ بِهِمۡ يَوۡمَئِذٍ لَّخَبِيۡرٌ ؕ﴿۱۱﴾

AlQaria	القارعہ	أَلْقَارِعَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. The striking calamity.	کھڑکھڑانے والی۔	اَلْقَارِعَةُ ۙ ﴿١﴾
2. What is the striking calamity.	کیا ہے کھڑکھڑانے والی۔	مَا الْقَارِعَةُ ﴿٢﴾
3. And what do you know what is the striking calamity.	اور کیا جانو تم کہ کیا ہے کھڑکھڑانے والی۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْقَارِعَةُ ؕ ﴿٣﴾
4. The Day when people shall be like moths scattered.	اس دن جب ہوں گے لوگ پروانوں جیسے بکھرے ہوئے۔	يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ ۙ ﴿٤﴾
5. And the mountains shall be like wool carded.	اور ہو جائیں گے پہاڑ جیسے رنگ برنگی اون دھنکی ہوئی۔	وَ تَكُوْنُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ ؕ ﴿٥﴾
6. Then as for him whose scales are heavy.	پس یہ کہ وہ شخص وزن دار ہوں گے جس کے اعمال۔	فَاَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِيْنُهٗ ۙ ﴿٦﴾
7. So he shall be in a state of pleasure.	تو وہ ہوگا عیش میں پسندیدہ۔	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ رَّاضِيَةٍ ؕ ﴿٧﴾
8. And as for him whose scales are light.	اور یہ کہ وہ شخص ہلکے ہوں گے جس کے اعمال۔	وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ ۙ ﴿٨﴾

9. So his refuge shall be the deep pit.	تو اس کا ٹھکانہ ہے ہاویہ ۔	فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ۝٩
10. And what do you know what that is.	اور کیا جانو تم کہ کیا ہے وہ۔	وَمَا أَدْرَاكَ مَا هِيَهْ ۝١٠
11. A fire raging.	آگ دہکتی ہوئی ۔	نَارٌ حَامِيَةٌ ۝١١

AtTakasur	التکاثر	أَلتَّكَاثُر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِيۡمِ
1. diverts you the mutual rivalry for (worldly) increase.	غفلت میں ڈالے رکھا تمکو آپس میں زیادہ (مال) کی ہوس نے۔	اَلۡهٰٮكُمُ التَّكَاثُرُ ۙ ﴿۱﴾
2. Until you visit the graves.	یہانتک کہ جا دیکھیں تم نے قبریں۔	حَتّٰى زُرۡتُمُ الۡمَقَابِرَ ؕ ﴿۲﴾
3. Nay, soon you shall know.	ہرگز نہیں عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔	كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ۙ ﴿۳﴾
4. Then nay, soon you shall know.	پھر ہرگز نہیں عنقریب تمہیں معلوم ہو جائے گا۔	ثُمَّ كَلَّا سَوۡفَ تَعۡلَمُوۡنَ ؕ ﴿۴﴾
5. Nay, if you knew with a knowledge of surety.	ہرگز نہیں اگر تم جانتے علم یقینی سے۔	كَلَّا لَوۡ تَعۡلَمُوۡنَ عِلۡمَ الۡيَقِيۡنِ ؕ ﴿۵﴾
6. You shall surely see Hell.	تم ضرور دیکھو گے دوزخ کو۔	لَتَرَوُنَّ الۡجَحِيۡمَ ۙ ﴿۶﴾
7. Then you shall surely see it with the eye of certainty.	پھر تم اسکو ضرور دیکھ لو گے یقین کی آنکھ سے۔	ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا عَيۡنَ الۡيَقِيۡنِ ۙ ﴿۷﴾
8. Then, you shall surely be asked that day about the blessings.	پھر ضرور پوچھا جائے گا تم سے اس دن نعمت کے بارے میں۔	ثُمَّ لَتُسۡـَٔلُنَّ يَوۡمَئِذٍ عَنِ النَّعِيۡمِ ﴿۸﴾ ع

AlAsr	العصر	أَلْعَصْر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. By the time.	قسم ہے زمانے کی۔	وَالۡعَصۡرِ ۙ﴿۱﴾
2. Indeed, man is in loss.	بیشک انسان خسارے میں ہے۔	اِنَّ الۡاِنۡسَانَ لَفِیۡ خُسۡرٍ ۙ﴿۲﴾
3. Except those who believed and did righteous deeds, and advised each other to truth, and advised each other to patience.	سوا ئے انکے جو ایمان لائے اور کرتے رہے نیک عمل اور آپس میں تلقین کرتے رہے حق کی اور آپس میں تاکید کرتے رہے صبر کی۔	اِلَّا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡا وَ عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَ تَوَاصَوۡا بِالۡحَقِّ ۙ۬ وَ تَوَاصَوۡا بِالصَّبۡرِ ﴿۳﴾

AlHumazah	الھمزۃ	أَلْهُمَزَة
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Woe to every slanderer, backbiter.	خرابی ہے ہر اسکی جو طعنے دینے والا غیبت کرنے والا ہے۔	وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِ ۙ ﴿١﴾
2. He who gathered wealth and counted it.	وہ جس نے جمع کیا مال اور گن گن کر رکھا ہے اسے۔	الَّذِيْ جَمَعَ مَالًا وَّعَدَّدَهٗ ۙ ﴿٢﴾
3. He thinks that his wealth will make him last forever.	وہ خیال کرتا ہے کہ اس کا مال اسکی ہمیشہ کی زندگی کا موجب ہو گا۔	يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗٓ اَخْلَدَهٗ ۚ ﴿٣﴾
4. Nay, he will surely be thrown into the crushing place.	ہرگز نہیں وہ ضرور جھونک دیا جائے گا حطمہ میں۔	كَلَّا لَيُنْۢبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ۖ ﴿٤﴾
5. And what do you know what is the crushing place.	اور کیا سمجھے تم کیا ہے حطمہ۔	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا الْحُطَمَةُ ؕ ﴿٥﴾
6. The Fire of Allah, kindled.	آگ اللہ کی بھڑکائی ہوئی۔	نَارُ اللّٰهِ الْمُوْقَدَةُ ۙ ﴿٦﴾
7. Which leaps up over the hearts.	جو جا پہنچے گی دلوں تک۔	الَّتِيْ تَطَّلِعُ عَلَى الْاَفْـِٕدَةِ ؕ ﴿٧﴾
8. Indeed that upon them will be closed down.	بیشک وہ ان پر بند کر دی جائیگی۔	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّؤْصَدَةٌ ۙ ﴿٨﴾

فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝٩	ستونوں میں اونچے اونچے ۔	**9. In columns, stretched forth.**

AlFeel	الفیل	أَلْفِيل
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Have you not seen how dealt your Lord with the people of the elephant.	کیا نہیں دیکھا تم نے کیا کیا تمہارے رب نے ہاتھی والوں کے ساتھ۔	اَلَمۡ تَرَ کَیۡفَ فَعَلَ رَبُّکَ بِاَصۡحٰبِ الۡفِیۡلِ ؕ﴿۱﴾
2. Did He not make their plot in vain.	کیا نہیں کردیا اس نے ان کا داؤں غلط۔	اَلَمۡ یَجۡعَلۡ کَیۡدَہُمۡ فِیۡ تَضۡلِیۡلٍ ۙ﴿۲﴾
3. And He sent down on them birds in flocks.	اور بھیج دیئے اس نے ان پر پرندے جھنڈ کے جھنڈ۔	وَّاَرۡسَلَ عَلَیۡہِمۡ طَیۡرًا اَبَابِیۡلَ ۙ﴿۳﴾
4. Striking them with stones of baked clay.	جو پھینکتے تھے ان پر پتھریاں کھنگر کی ۔	تَرۡمِیۡہِمۡ بِحِجَارَۃٍ مِّنۡ سِجِّیۡلٍ ۙ﴿۴﴾
5. Then He made them like straw eaten up.	تو اس نے کر دیا ان کو ایسا بھس جیسے کھایا ہوا۔	فَجَعَلَہُمۡ کَعَصۡفٍ مَّاۡکُوۡلٍ ﴿۵﴾

Quresh	قریش	قُرَيْش
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. For the accustomed security of the Quraish.	اس بنا پر مانوس کردیا قریش کو۔	لِاِيْلٰفِ قُرَيْشٍ ۙ ﴿١﴾
2. Their accustomed security to the journeys in the winter and the summer.	یعنی مانوس کرکے انکو سفر سے جاڑے اور گرمی کے۔	اٖلٰفِهِمْ رِحْلَةَ الشِّتَآءِ وَالصَّيْفِ ﴿٢﴾
3. So they should worship the Lord of this House.	پس انہیں چاہیے عبادت کریں رب کی اس گھر کے۔	فَلْيَعْبُدُوْا رَبَّ هٰذَا الْبَيْتِ ۙ ﴿٣﴾
4. He who has fed them against hunger, and made them secure from fear.	وہ جس نے کھانا کھلایا انکو بھوک میں اور امن بخشا انکو خوف سے۔	الَّذِيْٓ اَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوْعٍ ۙ وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ﴿٤﴾

AlMaoon	الماعون	أَلْمَاعُون
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Have you seen him who denies the Recompense.	کیا دیکھا تم نے اس شخص کو جو جھٹلاتا ہے جزا اور سزا کو۔	اَرَءَیۡتَ الَّذِیۡ یُکَذِّبُ بِالدِّیۡنِ ﴿۱﴾
2. For that is he who drives away the orphan.	سو یہ وہی شخص ہے جو دھکے دیتا ہے یتیم کو۔	فَذٰلِکَ الَّذِیۡ یَدُعُّ الۡیَتِیۡمَ ﴿۲﴾
3. And does not encourage upon the feeding of the poor.	اور نہیں ترغیب دیتا کھانا کھلانے پر نادار کو۔	وَ لَا یَحُضُّ عَلٰی طَعَامِ الۡمِسۡکِیۡنِ ﴿۳﴾
4. Then woe unto those who pray.	تو خرابی ہے ایسے نمازیوں کی۔	فَوَیۡلٌ لِّلۡمُصَلِّیۡنَ ﴿۴﴾
5. Those who are of their prayer heedless.	وہ جو اپنی نماز کی طرف سے غافل رہتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ ہُمۡ عَنۡ صَلَاتِہِمۡ سَاہُوۡنَ ﴿۵﴾
6. Those who would be seen.	وہ جو ریاکاری کرتے ہیں۔	الَّذِیۡنَ ہُمۡ یُرَآءُوۡنَ ﴿۶﴾
7. And withhold from supplying small needs.	اور نہیں دیتے برتنے کی چھوٹی چیزیں۔	وَ یَمۡنَعُوۡنَ الۡمَاعُوۡنَ ﴿۷﴾

AlKausar	الکوثر	أَلْكَوْثَر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Indeed, We have granted you (O prophet) AlKausar.	بیشک ہم نے تمکو عطا فرمائی (اے نبی ﷺ) الکوثر ۔	اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ الْكَوْثَرَ ۝١
2. So pray to your Lord and sacrifice.	تو نماز پڑھا کرو اپنے رب کے لئے اور قربانی کیا کرو۔	فَصَلِّ لِرَبِّكَ وَانْحَرْ ۝٢
3. Indeed, your enemy is the one cut off from the root.	بیشک تمہارا دشمن و ہی بے نام رہے گا۔	اِنَّ شَانِئَكَ هُوَ الْاَبْتَرُ ۝٣

AlKafiroon	الکافرون	أَلْكَٰفِرُونَ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ
1. Say: (O prophet) "O disbelievers."	کہدو (اے پیغمبر ﷺ) اے کافروں۔	قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ ﴿١﴾
2. "I do not worship that which you worship."	نہیں میں عبادت کرتا جن کی تم عبادت کرتے ہو۔	لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ ﴿٢﴾
3. "Nor are you worshippers of that which I worship."	اور نہیں تم عبادت کرنے والے جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔	وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٣﴾
4. "Nor am I a worshipper of that which you worship."	اور نہیں میں عبادت کرنے والا جنکی تم عبادت کرتے ہو۔	وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَّا عَبَدتُّمْ ﴿٤﴾
5. "Nor are you worshippers of that which I worship."	اور نہیں تم عبادت کرنے والے جس کی میں عبادت کرتا ہوں۔	وَلَا أَنتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ ﴿٥﴾
6. "For you is your religion, and for me is my religion."	تمہارے لئے ہے تمہارادین اور میرے لئے میرا دین۔	لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

AnNasr	النصر	أَلنَّصۡر
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. When comes help of Allah and victory (is attained).	جب آجائے مدد اللہ کی اور فتح (حاصل ہو جائے)۔	اِذَا جَآءَ نَصۡرُ اللّٰہِ وَ الۡفَتۡحُ ۙ﴿۱﴾
2. And (O prophet) you see the people entering into the religion of Allah in multitudes.	اور (اے نبی ﷺ) تم دیکھ لو لوگوں کو کہ داخل ہو رہے ہیں اللہ کے دین میں فوج در فوج۔	وَ رَاَیۡتَ النَّاسَ یَدۡخُلُوۡنَ فِیۡ دِیۡنِ اللّٰہِ اَفۡوَاجًا ۙ﴿۲﴾
3. Then glorify with praise of your Lord, and ask for His forgiveness. Indeed, He is ever accepting repentance.	تو تسبیح کرو حمد کے ساتھ اپنے رب کی اور اس سے مغفرت مانگو۔ بیشک وہ ہے بہت توبہ قبول کرنے والا۔	فَسَبِّحۡ بِحَمۡدِ رَبِّکَ وَ اسۡتَغۡفِرۡہُ ؕ اِنَّہٗ کَانَ تَوَّابًا ﴿۳﴾

AlLahab	اللھب	أَلَّهَبْ
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. May be ruined the hands of Abu Lahab, and ruined is he.	ٹوٹ گئے ہاتھ ابو لھب کے اور وہ ہلاک ہوگیا۔	تَبَّتۡ یَدَاۤ اَبِیۡ لَهَبٍ وَّ تَبَّ ؕ ﴿۱﴾
2. Will not avail him his wealth and that which he earned.	نہ کام آیا اس کے اس کا مال اور وہ جو اس نے کمایا۔	مَاۤ اَغۡنٰی عَنۡهُ مَالُهٗ وَ مَا کَسَبَ ؕ ﴿۲﴾
3. Soon he shall enter into a Fire of blazing flame.	جلد وہ داخل ہو گا آگ میں بھڑکتی ہوئی۔	سَیَصۡلٰی نَارًا ذَاتَ لَهَبٍ ۚ ﴿۳﴾
4. And his wife, the carrier of firewood.	اور اسکی بیوی جو اٹھائے پھرتی ہے ایندھن۔	وَّامۡرَاَتُهٗ ؕ حَمَّالَةَ الۡحَطَبِ ﴿۴﴾
5. Around her neck (will be) a rope of twisted palm-fiber.	اس کے گلے میں (ہو گی) رسّی مونج کی۔	فِیۡ جِیۡدِهَا حَبۡلٌ مِّنۡ مَّسَدٍ ﴿۵﴾

AlIkhlas	الاخلاص	أَلْإِخْلَاص
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ
1. Say: "He is Allah, the One."	کہو وہ اللہ ہے یکتا۔	قُلْ هُوَ اللّٰهُ اَحَدٌ ۚ ﴿١﴾
2. "Allah, the Self Sufficient."	اللہ بے نیاز ہے۔	اَللّٰهُ الصَّمَدُ ۚ ﴿٢﴾
3. "Neither He begets, nor was He begotten."	نہ اسکی اولاد اور نہ وہ کسی کی اولاد۔	لَمْ يَلِدْ ۙ وَلَمْ يُوْلَدْ ۙ ﴿٣﴾
4. "Nor is there to Him any equivalent."	اور نہیں ہے اس کا کوئی ہمسر۔	وَلَمْ يَكُنْ لَّهٗ كُفُوًا اَحَدٌ ﴿٤﴾

AlFalaq	الفلق	أَلْفَلَق
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Say: "I seek refuge with the Lord of the daybreak."	کہو میں پناہ مانگتا ہوں صبح کے رب کی۔	قُلۡ اَعُوۡذُ بِرَبِّ الۡفَلَقِ ۙ﴿۱﴾
2. "From the evil of that which He created."	شر سے ان چیزوں کی جو اس نے پیدا کیں۔	مِنۡ شَرِّ مَا خَلَقَ ۙ﴿۲﴾
3. "And from the evil of the darkness when it spreads."	اور شر سے اندھیرے کی جب وہ چھا جائے۔	وَمِنۡ شَرِّ غَاسِقٍ اِذَا وَقَبَ ۙ﴿۳﴾
4. "And from the evil of the blowers into knots."	اور شر سے پھونکنے والیوں کی گرہوں میں۔	وَمِنۡ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ فِی الۡعُقَدِ ۙ﴿۴﴾
5. "And from the evil of an envious one when he envies."	اور شر سے حاسد کی جب وہ حسد کرنے لگے۔	وَمِنۡ شَرِّ حَاسِدٍ اِذَا حَسَدَ ﴿۵﴾

AnNaas	الناس	أَلنَّاس
In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.	اللہ کے نام سے جو بہت مہربان نہایت رحم والا ہے۔	بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ
1. Say: "I seek refuge with the Lord of mankind."	کہو میں پناہ مانگتا ہوں انسانوں کے رب کی۔	قُلۡ اَعُوۡذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۙ﴿۱﴾
2. "The King of mankind."	انسانوں کے بادشاہ کی۔	مَلِکِ النَّاسِ ۙ﴿۲﴾
3. "The God of mankind."	انسانوں کے معبود کی۔	اِلٰہِ النَّاسِ ۙ﴿۳﴾
4. "From the evil of the whisperer who withdraws."	شر سے وسوسہ ڈالنے والے کے جو بار بار پلٹ کر آتا ہے۔	مِنۡ شَرِّ الۡوَسۡوَاسِ ۙ الۡخَنَّاسِ ۪ۙ﴿۴﴾
5. "Who whispers into the hearts of mankind."	جو وسوسے ڈالتا ہے انسانوں کے دلوں میں۔	الَّذِیۡ یُوَسۡوِسُ فِیۡ صُدُوۡرِ النَّاسِ ۙ﴿۵﴾
6. "From among the jinn and mankind."	وہ جنات میں سے ہو خواہ انسانوں میں سے۔	مِنَ الۡجِنَّۃِ وَ النَّاسِ ﴿۶﴾ ع